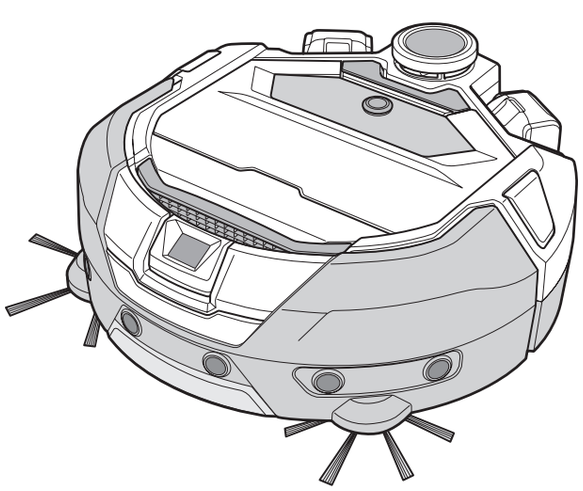
EN	Robotic Cleaner	INSTRUCTION MANUAL
SV	Robotdammsugare	BRUKSANVISNING
NO	Robotstøvsuger	BRUKSANVISNING
FI	Robottipuhdistaja	KÄYTTÖOHJE
DA	Robotstøvsuger	BRUGSANVISNING
LV	Tīrīšanas robots	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
LT	Dulkių siurblys-robotas	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
ET	Robottolmuimeja	KASUTUSJUHEND
RU	Робот-пылесос	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DRC300



ENGLISH

ENGLISH (Original instructions)

Table of Contents

- Warning ---------- 2
- About the Robotic Cleaner ---------- 2
  - Major features ---------- 2
  - Applicable battery cartridge and charger ---------- 2
  - Intended use ---------- 3
  - Symbols ---------- 3
  - Declarations of Conformity ---------- 3
  - Safety precautions ---------- 3
  - Safety precautions for use of the robotic cleaner ---------- 4
  - Precautions regarding radio waves ---------- 7
  - Respective trademarks and registered trademarks ---------- 7
  - Names of parts ---------- 8
  - Standard accessories ---------- 9
- Prepare Before Cleaning ---------- 10
  - About carrying the robotic cleaner ---------- 10
  - About cleaning by the robotic cleaner ---------- 10
  - To prevent the robotic cleaner from falling ---------- 10
  - Tidying up a place to clean ---------- 11
- Preparation For Use ---------- 13
  - Attaching the side brushes ---------- 13
  - Unpacking the dust box ---------- 13
  - Installing batteries in the remote control ---------- 13
  - Indicating the remaining battery capacity ---------- 14
  - Installing and removing batteries (sold separately) ---------- 14
  - Turning the power on/off ---------- 15
  - What to set up before cleaning ---------- 15
- How To Use ---------- 16
  - Cleaning ---------- 16
  - Cleaning a room with mapping ---------- 16
  - Deleting mapping information ---------- 17
  - Suspending or ending cleaning ---------- 18
  - Switching the vacuum fan on/off ---------- 18
  - Using the location beacon function ---------- 18
  - Using the ON timer/OFF timer ---------- 18
  - Controlling the cleaning range ---------- 20
  - How to attach, remove, and use separately sold items ---------- 21
  - How to dispose of garbage ---------- 21
- Setting the Robotic Cleaner ---------- 22
  - Setting the time of day ---------- 22
  - Setting up Wi-Fi® (robotic cleaner and smartphone) ---------- 22
  - Making a sound setting ---------- 22
  - Resetting the settings ---------- 23
- Care ---------- 24
  - Maintenance ---------- 24
  - About repair ---------- 27
- Notification and Error Indication ---------- 28
  - Canceling a notification and error indication ---------- 28
  - Notification of a need of care, etc. ---------- 28
  - Error notification ---------- 28
- Troubleshooting ---------- 29
- Storage ---------- 32
- Optional Accessories ---------- 32
- Smartphone App (For the DRC300) ---------- 33
  - Table of contents ---------- 33
  - What you can do with the app ---------- 33
  - How to install the app ---------- 33
  - Home screen ---------- 34
  - Cleaning with the app ---------- 34
  - Checking the history of cleaning ---------- 36
  - Adding, changing, or deleting mapping information ---------- 38
  - Changing and checking settings ---------- 41
  - Error message/dialogue ---------- 44
- Appendix ---------- 45
  - Notice Regarding Open Source Software ---------- 45
  - For European countries ---------- 45

Warning

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

About the Robotic Cleaner

Major features

Major feature		Model:DRC300
Voltage		D.C. 18 V
Continuous run time*1 *2		Approx. 240 minutes
Dust collection volume		3.0 L
Dimensions		500 mm (L) × 500 mm (W) × 204 mm (H)
Weight*2		10.6 kg
Wireless communication	Communication system	1. Robotic cleaner-to-remote control :Bluetooth 2. Robotic cleaner-to-smartphone: Wi-Fi® (SoftAP)
	Estimated communication distance	1. 20 m or less 2. 10 m or less
Wireless LAN	Frequency band	2.4 GHz
	Maximum radio-frequency power	17.48 dBm (EIRP)
	Wireless LAN standards	IEEE 802.11 b/g/n
	Encryption method	WPA/WPA2
	WPS version	Version 2.0
Bluetooth	Frequency band	2402.0 - 2480.0 MHz
	Maximum radio-frequency power	Remote controller: -4 dBm (EIRP)
	Transmission range	Approximately 10 m
	Bluetooth® version	4.2 (Bluetooth low energy)
Laser output	Wave length	LiDAR sensor: 775 - 800 nm Cliff sensor: 845 - 850 nm
	Output	1 mW or less (IEC 60825-1:2014 Laser Class 1)

- Please note that the major features, shape, and other characteristics are subject to change for improvement.
- The laser distance sensors of this product are Class 1 laser products as defined by international standard IEC 60825-1:2014 on the safety of laser products.

*1. When used on smooth flooring such as vinyl floor tiles with the vacuum fan turned on. The run time varies depending on the conditions of the running location, the kind of the floor, the battery conditions, the room temperature, etc. In addition, the run time can be shorter in low-temperature environments because of the characteristics of a lithium-ion battery.

*2. When equipped with two BL1860B batteries.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Charger	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠WARNING

Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

About cord connected power sources

Cord connected power sources cannot be used for this product. If used, they may cause injury or an accident.

Intended use

This product is a robot vacuum cleaner intended for cleaning indoor floors.
Some operations and settings can be performed with the remote control and the dedicated app.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read the instruction manual.



Take particular care and attention.



A representative battery applicable to this product.



Only for EU countries
Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health.
Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!



Ni-MH
Li-ion

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.
This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.



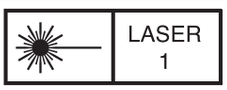
Do not step or put objects on the robotic cleaner.



Do not use the robotic cleaner near an open flame or flammable and/or dangerous materials.



Clean the cliff sensors on the bottom face if they are dirty or wet.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

Safety precautions

About the meaning of ⚠WARNING , ⚠CAUTION , and NOTICE in precautions

Considerations for using this product are classified into ⚠WARNING , ⚠CAUTION , and NOTICE .

Their respective meanings are as follows.

⚠WARNING : A precaution to indicate a risk of death or serious injury of the user when the product is handled improperly.

⚠CAUTION : A precaution to indicate a risk of injury of the user or a risk of property damage when the product is handled improperly. Note that a matter described as ⚠CAUTION may possibly lead to serious consequences depending on the situation.
Be sure to observe these precautions as all of them are important for safety.

NOTICE : Important precautions for handling of the product and its accessories.

- Be sure to observe the “Safety precautions” in order to prevent an accident such as fire, electric shock, and injury before it happens.
- Before using the product, read all of this “Safety precautions” thoroughly to ensure proper use of the product.
- After reading it, be sure to place it in safekeeping for use at any time by those who use the product.
- When lending the product to another person, give it together with the user’s manual.
- The following pictorial signs are used to classify and explain things to observe.

Examples of pictorial signs



This pictorial sign indicates a “prohibited” thing, that is, what you must not do.



This pictorial sign indicates a “mandatory” thing, that is, what you must always do.

These illustrations are for reference purposes. Note that their design varies depending on the product.

⚠WARNING	
Do not wash the product in water. Do not use this product in a moist or wet place such as a bathroom. • Entry of water into the motor can cause a short, heat generation, or ignition. • Some components can be washed in water. Refer to “Care” on page 24.	
Never disassemble, repair, or modify the product. • Doing so can cause ignition or abnormal operation, resulting in injury.	
Do not let children play with this product or the charger. • A moment's carelessness can result in serious injury.	
Do not use this product outdoors.	
Do not use this product in an unstable place such as stairs or a steep slope. • This product may tip over or fall, causing injury.	
Do not use items other than Makita-specified accessories and separately sold items. • Using an item other than the accessories and separately sold items given in this user’s manual and our catalog may cause an accident or injury.	
Do not place this product near flames, heating devices, etc. • Doing so may cause a short circuit or ignition due to deformation of the product.	
Do not use the product or charge the battery near flammable substances (gasoline, benzine, thinner, gas, etc.). • Doing so can cause explosion or fire.	
Do not store this product in a place where the temperature can reach 50 °C (122 °F) (metallic box, the inside of a car in summer, etc.). • Doing so can cause a short circuit or ignition due to deformation of this product. • The battery may deteriorate, causing smoking or ignition.	
Do not charge in the following conditions, as doing so may cause fire. • On paper such as corrugated cardboard, cloth such as a cushion, a carpet, vinyl, etc. • A charger with air holes is used but the air holes are blocked during charging. Or, metals or combustible things are inserted into air holes. • In a dusty place, for example, with cotton dust.	
Do not charge in the rain, or remove or insert the power plug or battery with wet hands. **Do not allow foreign matter such as pieces of metal or water near the terminal of the charger.** • Doing so may cause electric shock or injury.	
Do not use a charger other than the dedicated charger. • Doing so can cause leakage, heating, or rupture of the battery. • Do not use the charger for purposes other than charging.	
Do not use the charger for purposes other than charging. Do not use the battery and charger for equipment other than specified by Makita.	

⚠WARNING



Do not abuse the cord of the charger.
- Do not carry the charger while holding the cord or do not yank the plug cord to disconnect from the power receptacle.
- Keep the cord away from heat, oil, chemicals, and sharp corners.
- Be careful with the place for charging to prevent the cord from being stepped on, being caught, or being damaged due to excessive force. Electric shock or a short circuit may result, causing ignition.

Do not use if the cord of the charger is damaged or if the power plug is not firmly inserted.
- Electric shock, a short circuit, or ignition may result.

The battery mounting part of the charger has a charging terminal. Do not allow foreign matter such as pieces of metal or water near the charging terminal.

Do not cover the battery and the charger with a cloth or something during charging.
- Charge the battery in a well-ventilated place. Otherwise, heating, rupture, or ignition may result.

⚠WARNING



Be sure to turn off the power and remove the batteries before care and inspection to prevent this product from starting accidentally.

When inserting the battery into this product, be careful not to turn on the power.
- When you install the battery in conditions where the power can possibly be turned on (for example, when your finger is rested on the start/stop button), this product may begin to move suddenly, causing an accident.

In the event of an inadvertent drop or collision, carefully check this product, etc. for damage, cracks, and deformation.
- Damage, cracks, and deformation can be a cause of injury.

Move this product gently to prevent the product from being deformed and damaged.
- Damage, cracks, and deformation can be a cause of injury.

If this product is not working properly or an abnormal sound is produced when you use the product, turn off the power immediately and stop using the product. Then, ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do inspection and repair.
- If you continue to use the product, injury or an accident may result.

Check for damaged parts.
- Before using the product, thoroughly inspect for damage on components and check that the product works properly and provides predetermined functionality.
- Check movable parts for proper positioning and tightening, and check components for damage and proper fitting. Then, check all other areas that can influence the operation to see if there is any abnormality.
- For replacement and repair of damaged components, follow the user's manual. If no description is given in the user's manual, ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do repair.

Carefully keep this product in good condition.
- For replacement of accessories, follow the user's manual.
- Periodically inspect the cord of the charger, and if it is damaged, ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do repair. Electric shock or a short circuit may result, causing ignition.
- When an extension cord is used for charging, inspect it periodically, and if it is damaged, replace it. Electric shock or a short circuit may result, causing ignition.
- Always keep the carrying handle dry and clean and do not allow it to come into contact with oil, grease, etc.

When this product is not used, keep it in proper storage.
- Keep it in a dry, safe place out of the reach of children or in a dry place that can be locked. An accident may result.

Pull out the charger from a power outlet when it is not used for charging.
- Not doing so can cause electric shock, current leakage, or fire due to insulation deterioration.

⚠WARNING



If you notice abnormal heat or other abnormal conditions during charging, pull out the power plug of the charger immediately to stop charging.
- If you let charging continue, smoke, ignition, or rupture may result.

⚠CAUTION



Attach accessories securely in accordance with the user's manual.
- If they are not attached securely, it can cause injury, damage, or an accident.

When carrying this product, always hold its carrying handle.
- Carrying the product while holding other than the carrying handle can cause failure or injury.

Safety precautions for use of the robotic cleaner

⚠WARNING



Do not use this product in a high place with no enclosure or in a place with a narrow width such as stairs.
- Doing so can cause injury or failure due to a fall of this product.

Do not use this product in a place where oil components such as edible oil are floating, in a place where sprays and chemicals are used, such as a barber shop, a beauty salon, a cleaning shop, or outdoors.
- Doing so can cause failure.

Do not use this product in a place with a person who cannot operate this product properly, a young child, or an infant.
- Doing so can cause electric shock, an accident, or injury.

Do not use this product in a place with an animal, etc.
- Doing so can cause electric shock, an accident, or injury.

Do not use this product in a place with many people or with people coming and going constantly.
- Doing so can cause electric shock, an accident, or injury.

Do not block the exhaust opening and suction opening or put in metals, flammable foreign objects, etc.
- Doing so can cause electric shock, ignition, or failure.

Do not use this product near an object that may possibly block the suction opening.
- Doing so can cause electric shock, ignition, or failure.

Do not throw this product into fire or heat it.
- Doing so can cause a short circuit, ignition, liquid leakage, or explosion.

Do not place this product in a high-temperature place, such as near fire or a space heater, a place exposed to direct sunlight, and the inside of a car under the blazing sun.
- Doing so can cause a short circuit, ignition, liquid leakage, or explosion.

Do not put objects over this product.
- Doing so can cause overheating, resulting in ignition.

Do not place this product in direct sunlight.
- Doing so may cause incorrect response of the LiDAR sensor and infrared sensor, resulting in malfunction or failure.

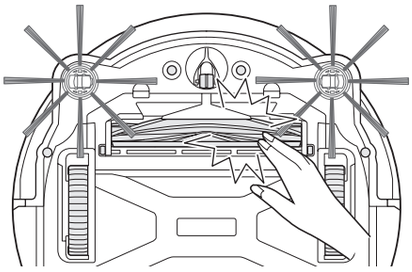
Do not block sensors of this product or put in foreign objects.
- Doing so can cause faulty operation, malfunction, or failure.

Do not affix a sticker or tape on sensors and wheels.
- Doing so can cause malfunction or failure.

Do not sit on this product, place a heavy object on it, or give a strong shock to it.
- Doing so can cause damage or failure of this product or injury. Pay special attention when children are nearby.

⚠WARNING

During operation, do not touch drive wheels or put your hand or foot under this product.
- Doing so can cause injury to a hand, etc. Pay special attention when children are nearby.



Do not allow the product to be used by a child alone. People who cannot express their will and people who cannot operate the product independently should not use this product.
- Doing so can cause electric shock, an accident, or injury.

Do not pour water or a detergent on this product or wash this product (except the main brush, side brush, dust box, and filter).
- Doing so can cause electric shock, a short circuit, or ignition.

Do not touch the product with wet hands.
- Doing so can cause electric shock.

Do not use magnetic boundary line that is torn or deformed or appears to have lost its magnetic force.
- Doing so can cause an accident or injury.

Your body parts such as hands and hair and what you are wearing should not be put in the suction opening and exhaust opening of this product.
- Doing so can cause injury.

Your body parts such as hands and hair and what you are wearing should not be allowed to come into contact with a brush that is rotating.
- Doing so may cause injury.

Do not allow this product to suck in the following. Doing so can cause fire, injury, or motor failure.
Flammable substances
- Oils (kerosene, gasoline, etc.)
- Solvents (benzine, thinner, etc.)
- Burning things such as matches, incense, candles, and hot ash; things that emit smoke such as cigarettes; things with high temperatures.
- Combustibles such as toner
- Paints
- Grinding sparks, metal dust, etc. that are generated in metal cutting and grinding .
- Flammable gas (spray, etc.)

Explosive substances
- Nitroglycerin, etc.
- Combustible substances
- Aluminum, magnesium, titanium, zinc, red phosphorus, yellow phosphorus, celluloid, and other chemical substances; dust, gas, and vapor thereof

Sharp objects
- Glass, edged tools, wood chips, metal, stones, nails, razors, pushpins, needles, etc.

Bubbly things such as carpet detergents
Things that solidify and conductive fine powder (metal powder, carbon)
Dehumidifying agents
A large amount of powder (flour, ash, powder in a fire extinguisher, etc.)
Substances that cause symptoms of poisoning
Medicines
Liquid and wet garbage
Excrement and vomit of animals, etc.
Large paper waste, plastic waste, strings

⚠WARNING

Do not use the product in the following conditions, which can be a cause of fire.
- Large volume of combustibles are drifting.
- The exhaust opening is blocked.
- The dust box and filter are not attached.
- Trash gets caught in the main brush, which is locked.
- There are holes and tears in the filter.
- The battery is not fully inserted.

Do not cause a short circuit between the terminals of the USB power supply section (for repair).
- Inserting needles or wire into the USB terminal section may result in a short circuit, causing ignition or emission of smoke.

Do not look directly into the laser light (beam).
- Doing so may cause injury to the eyes.

This product complies with the applicable safety regulations, so do not modify this product.
- Performing repairs without the knowledge or skill to perform repairs may cause inadequate performance of the laser, as well as accidents or injury.

Do not use rechargeable products near high-voltage power lines.
- There is a risk of malfunction or failure.

⚠WARNING

Stop using the product if it sometimes fails to operate even though the power is turned on.
- Not doing so can cause smoking, ignition, or electric shock.

Stop using the product immediately when it is deformed or is abnormally hot.
- Not doing so can cause smoking, ignition, or electric shock.

Stop using the product when it sometimes stops during operation.
- Not doing so can cause smoking, ignition, or electric shock.

Stop using the product immediately when an abnormal sound is heard during operation.
- Not doing so can cause smoking, ignition, or electric shock.

Stop using the product immediately when it smells like something is burning.
- Not doing so can cause smoking, ignition, or electric shock.

Before use and maintenance, move lighted candles, vases, etc. on tables and shelves.
- Not doing so can cause them to fall due to a shock when hit by this product, possibly resulting in an accident.

Before use and maintenance, move rubber bands and other objects that may possibly be dragged by this product.
- Not doing so can cause this product to drag a rubber band, etc. possibly resulting in an accident.

Before use and maintenance, move equipment and devices with a controller located on the same level as this product.
- Not doing so can cause this product to hit and press a controller, possibly resulting in fire, injury, or an accident.

Before maintenance and inspection, be sure to turn off the power of this product and remove the batteries.
- Not doing so can cause electric shock or injury.

During maintenance, be careful not to get your fingers caught.
- Doing so can cause injury.

If you have an implantable cardiac pacemaker or an implantable defibrillator, use this product more than 15 cm away from the implantation site.
- Radio waves may affect the operation of a medical device and can cause malfunction of the medical device.

⚠WARNING

When you use equipment that emits radio waves in a medical institution, follow the instructions by the medical institution. In an area where use is prohibited, turn off the power of this product.
- Not doing so can cause malfunction of medical devices.

⚠CAUTION

During use and maintenance, do not put foreign objects in gaps and openings.
- Doing so can cause electric shock, fire, or failure of this product.

Do not use this product on a long-pile (exceeds 7 mm) carpet or other rugs.
- Doing so can cause the side brushes to get caught, resulting in damage to the carpet and side brushes.

Do not use this product on a delicate rug (mouton, felt, etc.), a delicate floor (a plain wood floor, a marble floor, etc.), and a freshly waxed floor.
- Doing so can cause damage or scratches. If damage is caused, stop using the product.

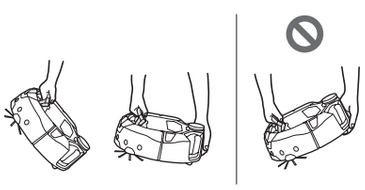
Do not stand or sit on the top surface of this product.
- Doing so can cause this product to move suddenly, resulting in injury such as falling down.

Do not operate this product for long hours with the suction opening blocked.
- Doing so can cause deformation or ignition of this product due to overheating.

Do not put your hand or foot under this product.
- There is a risk that your fingers or toes will get caught, resulting in injury.

Do not continue using this product with the filter being dirty or with dust accumulated.
- Doing so can cause reduction in suction power.

Do not hold this product with its front facing downward.
- Dust can fall from the suction opening.



⚠CAUTION

To prevent malfunctions, ensure that each sensor is well maintained.
- An incorrect response of a sensor can cause injury or failure due to a malfunction or a fall of this product.

Make sure that the long tassels of rugs such as a carpet and a mat are tucked inside.
- The tassels may get caught in the drive wheels and/or main brush, causing damage to rugs and this product.

When you carry this product, stop the operation first, then turn off the power. Hold the carrying handle firmly so as not to get your hands caught.
- Lifting this product inadvertently can cause injury or failure.

Put away cords and strings to ensure that they do not get caught in this product.
- Not doing so can cause failure or faulty operation due to entanglement of the power cord.

Before cleaning, move objects that break easily, objects that fall down easily, and objects that should not be sucked in. Put away long strings and cords.
- Not doing so can cause damage, scratches, or failure of this product.

⚠CAUTION

Use this product with the filter set correctly. Do not use this product with the filter removed, set in a wrong position, or torn.
- Doing so can cause failure such as motor burnout.
- Dust may escape and become harmful to health.

Be careful not to get your fingers caught when opening and closing the top cover of the body and the top cover of the dust box, attaching the filter, and connecting and disconnecting the battery.
- There is a risk that your fingers will get caught, resulting in injury.

About handling

1. Use this product indoors. Do not clean a place with a large amount of dust even if it is indoors.
2. Do not clean a floor whose surface is hard and bumpy. Doing so can cause brushes and wheels to wear out early.
3. After cleaning, remove sand dust stuck on the main brush, side brushes, and wheels. If they are left uncleaned, the floor surface may be damaged.
4. Always attach the main brush and its cover when using this product.
5. Do not lubricate the movable parts of the main brush, etc. Doing so can cause plastic parts to break.
6. For use on a delicate floor surface, it is recommended to replace with the separately sold items “soft main brush” and “soft side brush.” However, scratches may be made depending on the floor surface conditions. In such a case, stop using the product.
7. Do not drag this product. Lift this product when moving it.
8. Do not affix a sticker or tape to sensor parts and wheels, deform the bumper and wheels, or allow the bumper to be pressed forcefully. Doing so can cause malfunction.
9. If fine powder (such as plaster, cement, and chalk) is sucked in, care for the filter, cliff sensor, and LiDAR sensor.
10. Do not allow this product to suck in the following, which can cause scratches on the inside of this product, clogging of dust, or failure. If any of them is sucked in accidentally, stop the operation and discard the dust.
    (1) Wet waste (liquid and moist waste)
    (2) Excrement of animals, etc.
    (3) Large volume of sand and powder
    (4) Strings
    (5) Sharp-edged objects (glass, cutting tools, pins, etc.)
    (6) Large size of rubbish and large volume of rubbish
    (7) Objects with poor air permeability (food plastic wrap, vinyl, wrapping film, etc.)
11. If the bottom brush of the suction opening, casters, drive wheels, or the roller part of the main brush cover wears out, stop using this product and consult the shop from which you made a purchase or our sales office. Using the robotic cleaner with worn out parts can cause damage to the floor surface.
12. During operation, noise may occur on a TV screen but does not affect the TV itself.
13. Be careful when operating this product in a place where a security system works. This product may be wrongly detected as an intruder by the security system.
14. Do not do the following.
    (1) Non-use for a long period of time with the battery installed
    (2) Use with the sensor being dirty or with the filter clogged
    (3) Use when you notice a battery error (a strange smell, liquid leakage, heating, deformation, or other abnormal things)
    (4) Use without removing sand dust and other foreign matter stuck on the main brush, side brushes, and wheels
    (5) Use with some components worn out or exhausted
    (6) Use without reading the user’s manual
    (7) Turning the product upside down and performing maintenance with the battery installed
    (8) Use without doing maintenance on the magnetic boundary line

Battery tool use and care

⚠WARNING

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery cartridge may create a risk of fire when used with another battery cartridge.
2. Use appliances only with specifically designated battery cartridges. Use of any other battery cartridges may create a risk of injury and fire.
3. When battery cartridge is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery cartridge or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery cartridge or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery cartridge or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
8. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
9. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery cartridge except as indicated in the instructions for use and care.
10. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to the battery cartridge, or picking up or carrying the robotic cleaner. Carrying the robotic cleaner with your finger on the switch or energizing the robotic cleaner with the switch on may cause accidents.
11. Disconnect the battery cartridge from the robotic cleaner before making any adjustments, changing accessories, or storing the robotic cleaner. Such preventive safety measures reduces the risk of starting the robotic cleaner accidentally.
12. The battery cartridge is not charged sufficiently when factory-shipped. Charge the battery before use.
13. When not using the battery cartridge, always put the cover on it.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
   (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
   (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
   (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
    For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
    Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠CAUTION

Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Precautions regarding radio waves

- Do not use this product in the following locations.
  - In or near locations with medical equipment
  - Near electronic devices with high precision control or faint signals (Examples of electronic devices that require caution: hearing aids, pacemakers and other medical equipment, fire alarms, automatic doors and other automatically controlled equipment)
  - Inside of a hospital or aircraft (Follow the instructions of the hospital or airline and do not use the product in prohibited areas)
- Wireless connection and performance are not guaranteed in all environments. The radio waves may not be received or may be interrupted in the following cases.
  - Use in buildings constructed with concrete, rebar, and metal
  - Installation near obstacles
  - Use in locations where interference occurs with wireless communication devices that use the same frequency
  - Use in locations with equipment that produces magnetic fields, static electricity, or radio interference, such as microwave ovens

Respective trademarks and registered trademarks

Trademark notice

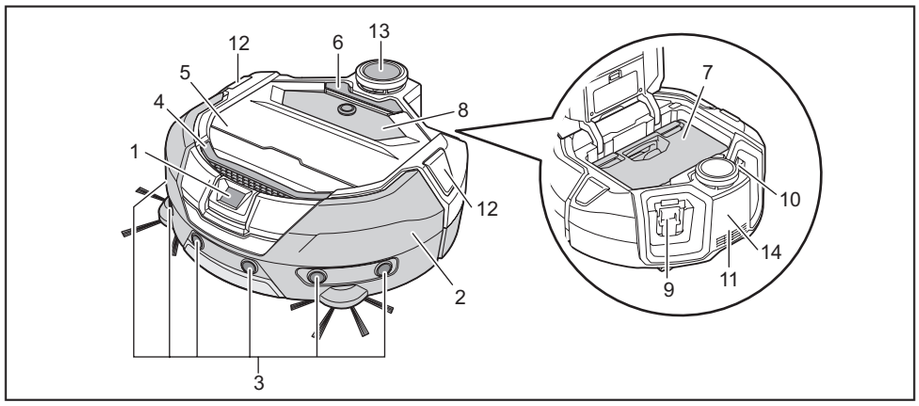
- Android and Google Play are trademarks or registered trademarks of Google LLC.
- iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The iPhone trademark is used under license from Aiphone Co., Ltd.
- App Store is a service mark of Apple Inc.
- Wi-Fi is a trademark and registered trademark of Wi-Fi Alliance.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Makita is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth®

- All other trademarks in this document are the property of their respective owners.
  Note that ™ and ® marks are omitted in some of the main text.

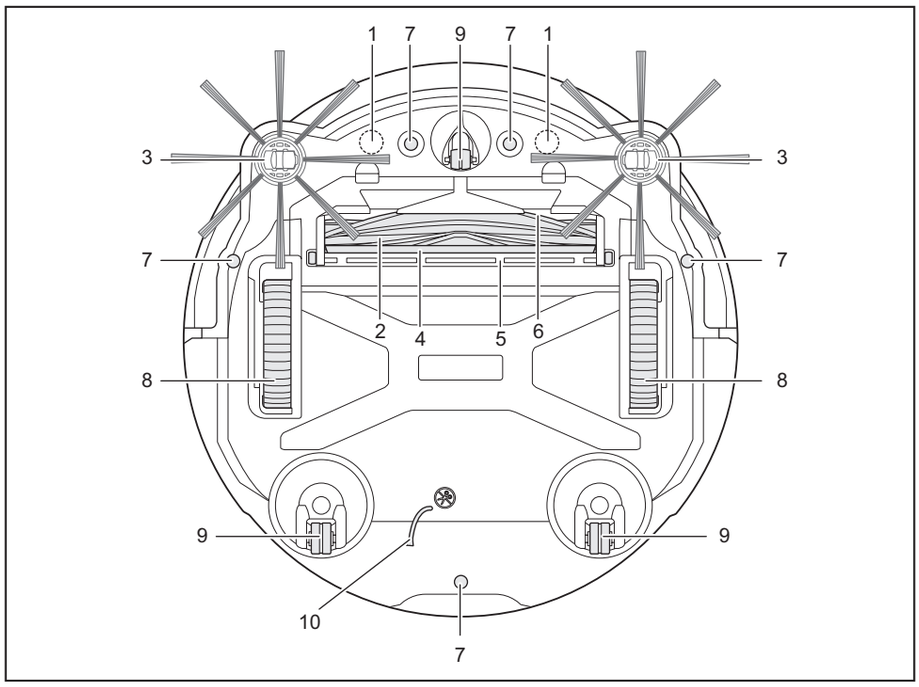
Names of parts

Main unit (top view, lateral view, interior)



1. Camera sensor
2. Bumper
3. Ultrasonic sensor
4. Carrying handle (See page 10.)
5. Top cover
6. Open button
7. Dust box (See page 13.)
8. Operation panel (display) (See page 9.)
9. Left-battery insertion slot
10. Right-battery insertion slot
11. Exhaust opening
12. Position LED
13. LiDAR sensor
14. CLASS1 LASER mark

Main unit (bottom view)



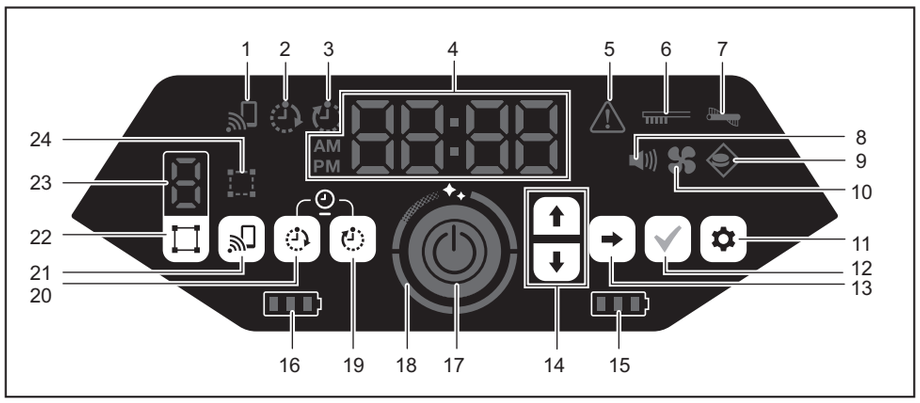
1. Magnet sensor for boundary sensing (built-in)
2. Main brush
3. Side brush
4. Bottom brush
5. Main brush cover
6. Suction opening
7. Cliff sensor
8. Drive wheel
9. Caster
10. Earthing line

NOTICE

- The earthing line reduces the electrical charge on the sensor.

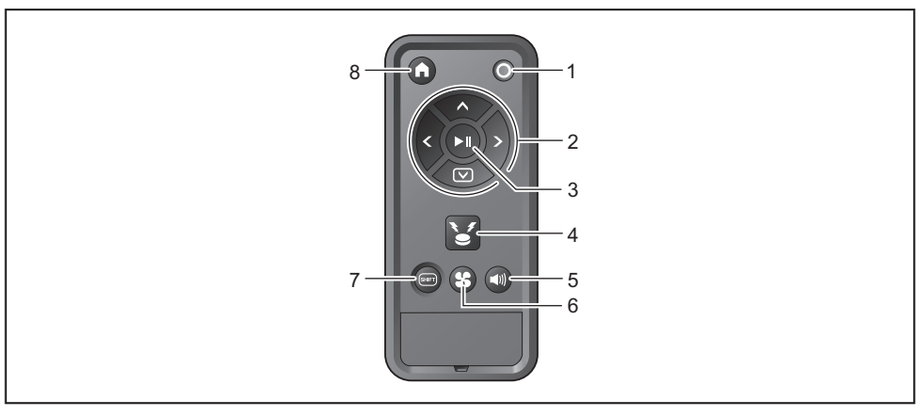
: Do not accidentally pull or cut the earthing line.

Main unit (operation panel (display))



1. Smartphone connection lamp (green)
2. ON timer lamp (green) (See page 19.)
3. OFF timer lamp (green) (See page 19.)
4. Time indicator (green)
5. Error lamp (red) (See page 28.)
6. Filter care lamp (red) (See page 28.)
7. Brush error lamp (red) (See page 28.)
8. Sound lamp (green) (See page 22.)
9. Boundary-sensing lamp (green) (See page 20.)
10. Vacuum fan lamp (green) (See page 18.)
11. Setting button
12. Confirmation button
13. Next button
14. Up button, down button
15. Right-battery power lamp (green) (See page 15.)
16. Left-battery power lamp (green) (See page 15.)
17. Start/stop button (See page 15.)
18. Clean level lamp (white) (See page 17.)
19. OFF timer button (See page 19.)
20. ON timer button (See page 18.)
21. Smartphone connection button
22. Mode switch button (See page 16.)
23. Mode/room number display (See page 16.)
24. Room register lamp (green) (See page 16.)

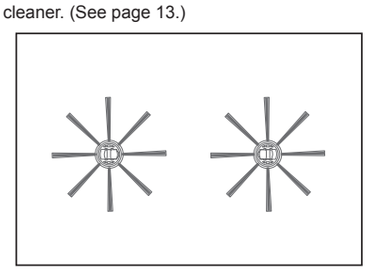
Remote control



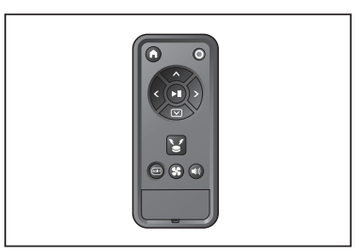
1. Power OFF button
2. Action buttons
3. Start/stop button
4. Location beacon buzzer/light button
5. Sound ON/OFF button
6. Vacuum fan ON/OFF button
7. Shift button
8. Start point button

Standard accessories

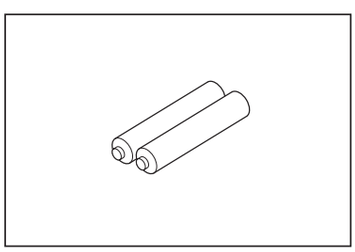
- Side brushes (four)
  Two are for replacement. Attach two to the robotic cleaner. (See page 13.)



- Remote control



- AAA dry batteries (two) * Country specific
  Install them in the remote control. (See page 13.)



Prepare Before Cleaning

About carrying the robotic cleaner

⚠CAUTION

When you carry the robotic cleaner, stop the operation, then turn the power off, and then hold the carrying handle firmly so as not to get your hand caught.

- Not doing so can cause your hand to be caught in the handle.

Keep proper footing and balance at all times when lifting the robotic cleaner.

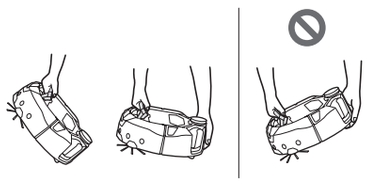
- Not doing so can cause injury or failure.

Do not lift the robotic cleaner carelessly.

- Doing so can cause injury or failure.

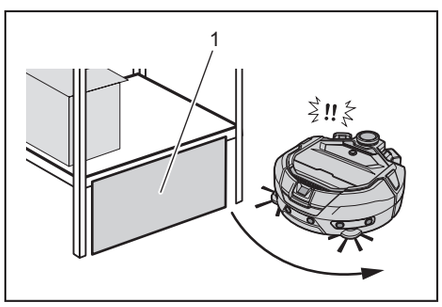
Do not hold the robotic cleaner with its front facing downward.

- Dust can fall from the suction opening.



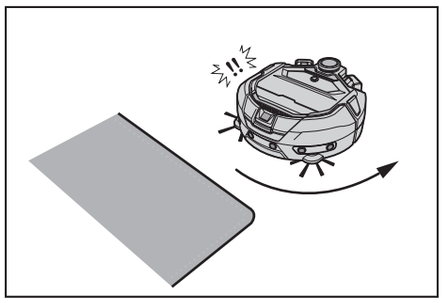
About cleaning by the robotic cleaner

- The robotic cleaner detects obstacles by its LiDAR sensor and ultrasonic sensor and runs while avoiding those obstacles. It collects and sucks dust with its side brushes and main brush. It may fail to recognize an obstacle depending on the conditions. When it hits an obstacle, the bumper detects the contact and avoid the obstacle.
- The robotic cleaner can climb over a step of up to about 2.0 cm. If it is less than 2.0 cm, however, the robotic cleaner sometimes fails to climb over it depending on the conditions such as the shape of the step.
- On a slope or an uneven place, the undersurface of the robotic cleaner may be caught and a drive wheel may be lifted, which causes the robotic cleaner to stop due to an error. If the robotic cleaner stops often, do not allow it to enter that place. (See page 20.)
- Where there is an obstacle near a wall, the robotic cleaner may run up onto the wall while trying to avoid the obstacle.
- The LiDAR sensor may not be able to recognize obstacles with the following characteristics, which may result in inaccurate mapping or bumping into obstacles.
  - Highly reflective obstacles such as mirrors
  - Highly transparent obstacles such as glass
  - Obstacles made of black, glossy material
  - Slim obstacles such as the legs of a chair or desk
- When the robotic cleaner enters a narrow space lower than the height of the robotic cleaner, it can get caught and stuck. In such a case, place a screen or something.



▶ **1.** Block a gap with a screen or something.

- A black floor, a transparent floor such as a glass floor, or black areas on the grain of wood flooring may be determined to be a step by the robotic cleaner, which then tries to avoid it.

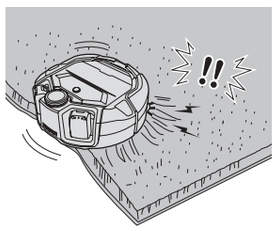


- The robotic cleaner may not be able to suck dust in an area around a step over which the robotic cleaner can climb, a secluded or narrow space that the robotic cleaner cannot enter, or a place that the side brushes cannot reach.
- The robotic cleaner may kick away a small, hard object such as a small stone.
- The robotic cleaner may climb over a step accidentally if there is an object which can help it climbing up (for example, a board or carpet). Keep such objects away from the steps.

⚠CAUTION

Do not use the robotic cleaner in the following places.

- Do not use the robotic cleaner on places such as a carpet with a pile height of more than 7 mm, a rug with piles that fall out easily, and an uneven rug.
  On such a rug, the robotic cleaner may stop operating, piles may be caught in the side brushes, or the rug or the side brushes may be damaged. If the robotic cleaner cannot run well on a rug other than described above, avoid use on that rug.



- Do not use the robotic cleaner on a mattress, a blanket, a floor cushion, etc.
- Do not use the robotic cleaner in a wet area, a toilet, a bathroom, an attic, outdoors, etc.
- Do not use the robotic cleaner in a wet place, a place that may become wet, or in a hot, humid place.

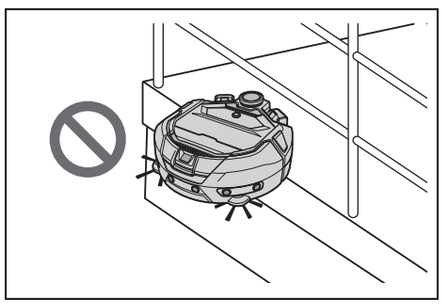
To prevent the robotic cleaner from falling

⚠WARNING

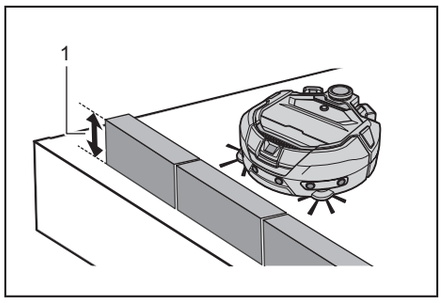
Ensure that the robotic cleaner does not fall.

- If it falls, it may cause breakage or injury.

- Do not use the robotic cleaner in a mezzanine floor, a loft, a stairwell, a place without walls, or a place with a slope of 10° or more.

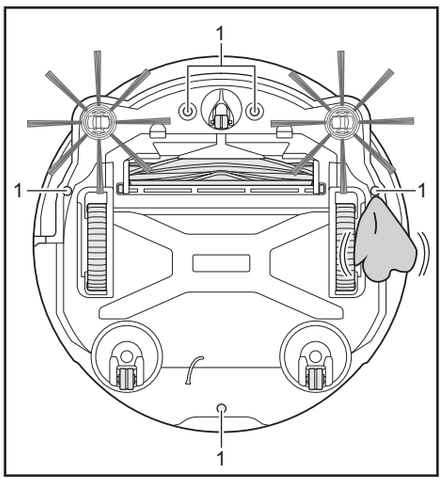


- In a place where an accident or other dangerous situation may occur due to a fall, place an object that has a height of 25 cm or more and can serve as a wall (object that does not move or topple over when hit by the robotic cleaner).



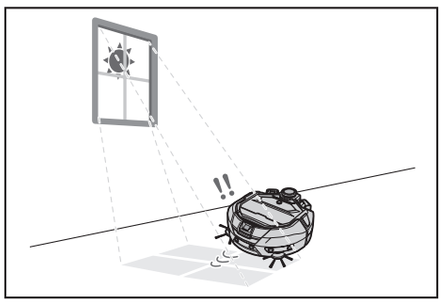
▶ **1.** Height of 25 cm or higher

- If dirt or water droplets due to condensation are formed on the cliff sensor on the undersurface of the robotic cleaner, wipe them off with a dry, soft cloth, a cotton swab, etc.

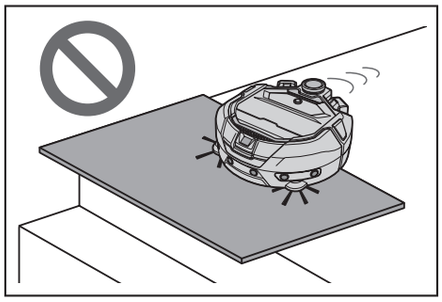


▶ **1.** Cliff sensor (five places)

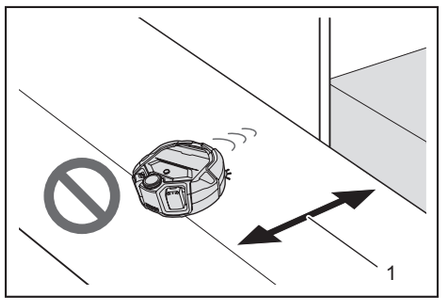
- The robotic cleaner may fail to operate properly when exposed to sunlight or infrared light from other equipment. Ensure that the robotic cleaner is not exposed to infrared light from a halogen heater, a remote control, a sensor, and other equipment and sunlight coming from frosted glass, etc.



- Do not use when there are objects such as carpets, mats, or plates near a step. If an object such as a carpet, mat, or plate is covering the step, the cliff sensor may not recognize the step correctly.

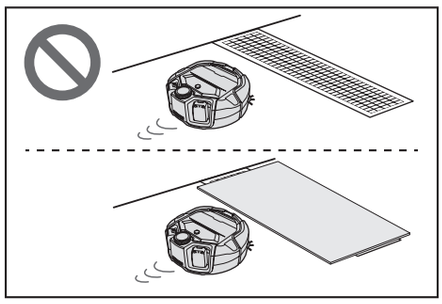


- In such a place that the distance from a wall to a step is less than about 1 m, the robotic cleaner may fall while moving backward. Do not use the robotic cleaner where the distance from a wall to a step is less than about 1 m.



▶ **1.** Less than about 1 m

- Where there is a drain cover (grating cover), the cliff sensor may recognize it as a step and the robotic cleaner may not be able to pass over it. If it is necessary to pass over it, cover the grating with a plate or something.



- A step of about 3.0 cm or less may not be recognized as a step by the cliff sensor, resulting in the robotic cleaner climbing down the step while going straight. Where there is a step of from about 2.0 to 3.0 cm, refrain from using the robotic cleaner.
- Shut any sliding doors, screens, or windows because the level difference of their frames or rails may not be recognized as a step by the bumper sensors.
- Do not use the robotic cleaner on a breakable flooring surface such as glass.

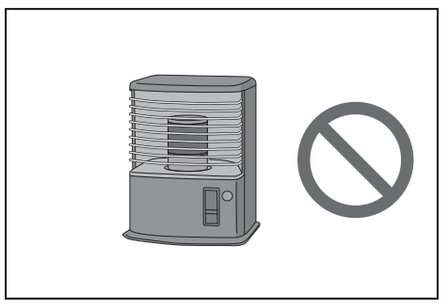
Tidying up a place to clean

⚠WARNING

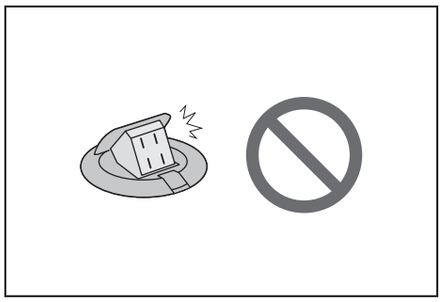
Move objects that may cause damage or an accident when the robotic cleaner comes into contact with them.
Put away objects that should not be sucked in, objects that hinder the movement of the robotic cleaner, and objects that are likely to get caught in the main brush, wheels, and side brushes.

- If you leave an object that will obstruct the movement of the robotic cleaner during cleaning, it may cause an accident or injury.

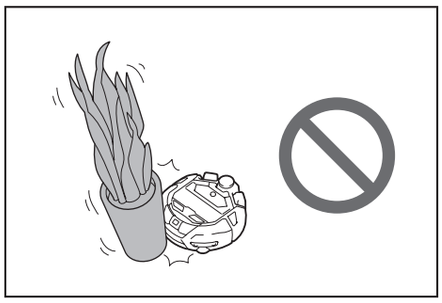
- Do not use the robotic cleaner near objects that get hot, such as a heating apparatus (space heater). Doing so can cause an accident, ignition, or failure. (Do not use a heating apparatus during operation.)



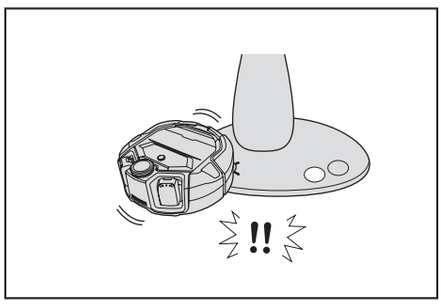
- Do not use the robotic cleaner in a place equipped with a retractable outlet. A retractable outlet should be always retracted.



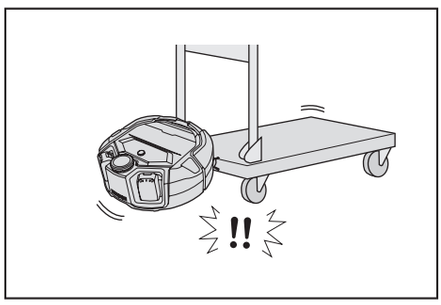
- For walls made of fragile material (e.g., a mud wall, a decorated door or sliding door, or a folding screen), place objects that serve as a wall in front of them so that they will not be damaged.
- Do not use in locations where unstable objects or objects that fall down easily are placed.
  Unstable objects and objects that fall down easily should be moved to another room.



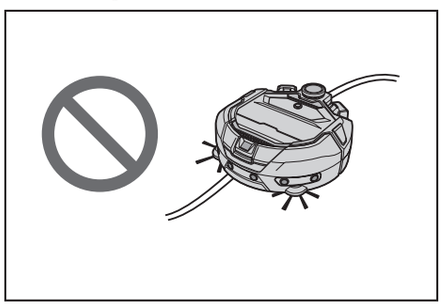
- Move equipment and devices with a controller located on the same level as the robotic cleaner.



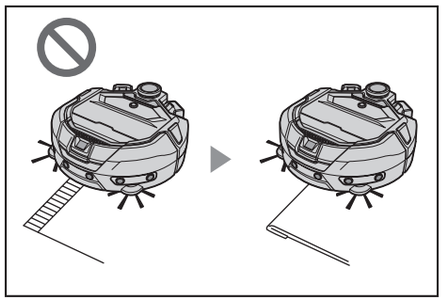
- Put away burning candles and easily breakable objects.
- For objects with casters such as a truck and a wheelchair, and light chairs that move easily, lock the casters or put them away.



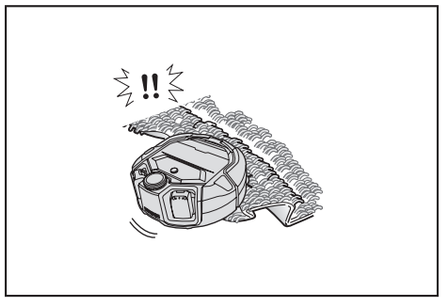
- Do not use with stray cords that may get caught or tangled.
  Make sure that power cables are laid alongside a wall so that the robotic cleaner will not be caught in them.



- Put away long, thin objects such as a cord and a belt.
- Put away small goods that are easily sucked in and valuable goods.
- Put away objects that block the passage of the robotic cleaner, such as a work table, a chair, a tool, and a plate.
- If animal excrement or other liquid wastes are sucked in, the robotic cleaner may malfunction. Clean them up.
- Make sure that the tassels of a mat or other coverings are tucked inside.



- Lift the hem of a curtain, etc. that hangs down on the floor. The hem may get caught in the main brush, etc.
- Put away thin, slippery rugs, such as a mat and a carpet. The rugs and side brushes may be damaged.



- Put away thin paper and cloth, plastic bags, etc.
- In a place leading to outside, close the doors to prevent the robotic cleaner from going to outside. If the doors cannot be closed, do not use the robotic cleaner. In addition, close the doors of rooms that the robotic cleaner should not enter.
- The robotic cleaner may not be able to run properly on a slippery floor surface. Check the condition of the floor before use.
- Ensure a pathway of 80 cm or more for cleaning.

Preparation For Use

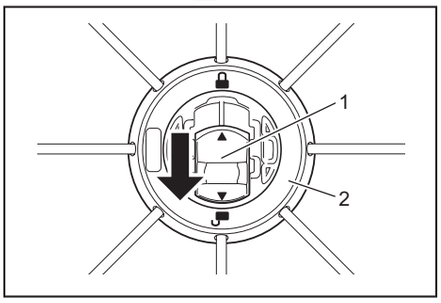
Attaching the side brushes

⚠WARNING

Before attaching the side brushes, make sure that the batteries are removed from the robotic cleaner.
- If a battery is left inserted in the robotic cleaner, electric shock or injury may result.

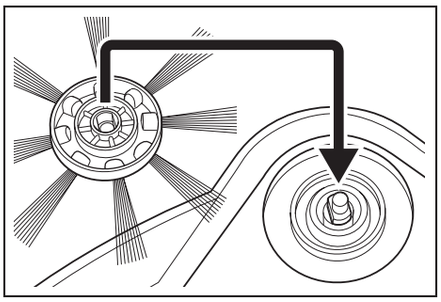
When attaching the side brushes, lay down a mat or something so that the robotic cleaner and the floor surface will not be damaged.

1. Turn the robotic cleaner upside down.
2. Slide the side brush lock lever to 🔓 (release mark).

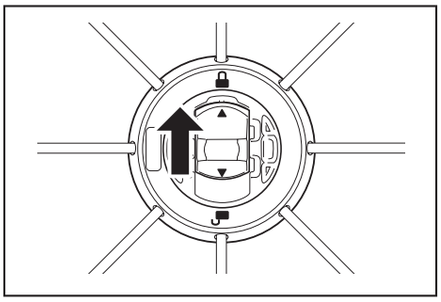


▶ **1.** Lock lever **2.** Side brush

3. Attach the side brush so that the shaft on the underside of the robotic cleaner fits the shape of the hole of the side brush.



4. Push the lock lever of the side brush toward 🔒 (lock mark) until it clicks. (Push in properly until it reaches the point shown in the drawing.)
   - After installation, lift the side brush slightly to see that it does not detach from the robotic cleaner.
   - Attach two side brushes, one on the left and one on the right.

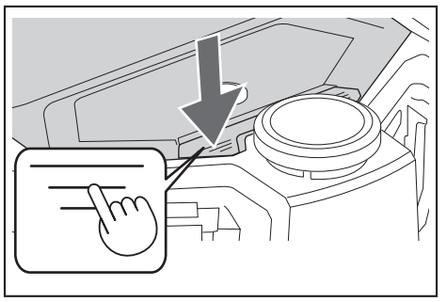


Unpacking the dust box

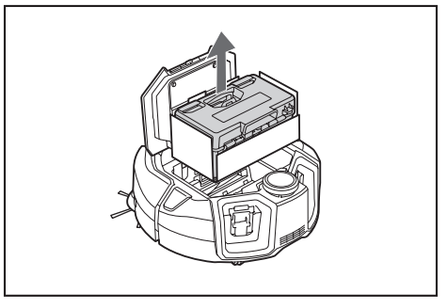
⚠WARNING

When you open the top cover of the robotic cleaner, make sure that the batteries are removed from the robotic cleaner.
- If a battery is left inserted in the robotic cleaner, electric shock or injury may result.

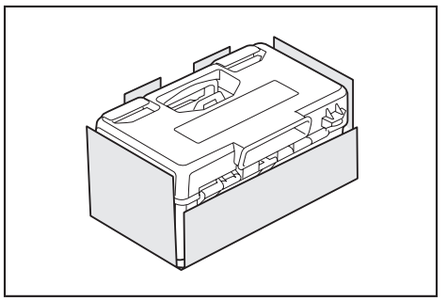
1. Press the open button (⎓) to open the top cover.
   Be careful because the top cover opens quickly.



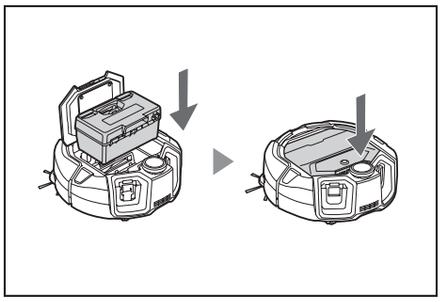
2. Remove the dust box.



3. Remove the packing material.

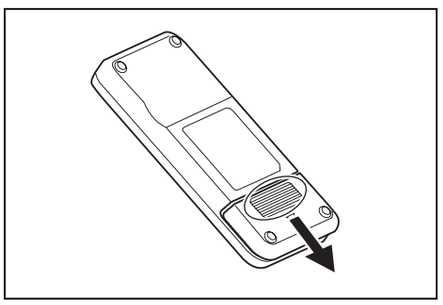


4. Put the dust box back in the robotic cleaner and push the top cover to close until it clicks.
   When closing the top cover, be careful not to get your fingers caught.

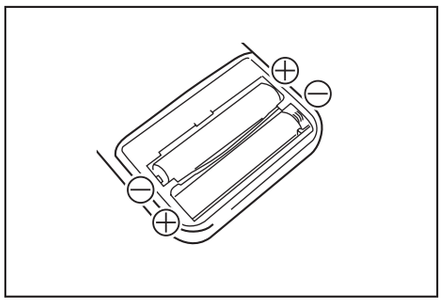


Installing batteries in the remote control

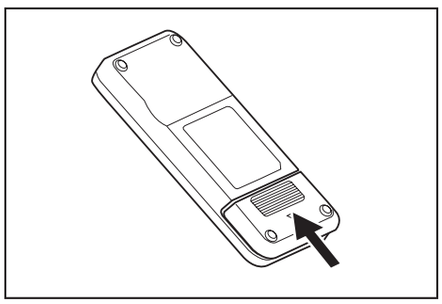
1. While pressing ▭ on the lid of the remote control, slide the lid in the direction shown by the arrow and remove it.



2. Insert the batteries in the correct direction.



3. Attach the lid.

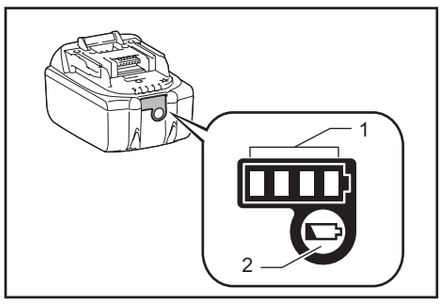


NOTICE

- Be sure to align the polarity of the batteries correctly.
- Two AAA dry batteries are required. The two batteries should be new and of the same type.
- Take out the batteries when you do not use them for a long period of time in order to prevent failure due to liquid leakage and rupture.
- If the solution in a battery gets into your eyes or contacts your skin or clothing, wash it away immediately with clean water.
- Do not subject the remote control to shocks or allow it to get wet with water. Do not place it in a place under direct sunlight or near a space heater, etc. Doing so can cause failure.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with the indicator



▶ 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■ ■ ■ ■			75 % to 100 %
■ ■ ■ □			50 % to 75 %
■ ■ □ □			25 % to 50 %
■ □ □ □			0 % to 25 %
◪ □ □ □			Charge the battery.
■ ■ □ □ ↑↓ □ □ ■ ■			The battery may have malfunctioned.

NOTICE

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.
- The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Installing and removing batteries (sold separately)

- The robotic cleaner works even with only one battery.
- With two batteries, it can be run for a long period of time.

How to install

⚠WARNING

A battery should be securely inserted as far as it will go. When the red part in the upper section of the button is visible, it means that locking is not complete. Insert a battery fully until the red part becomes invisible.

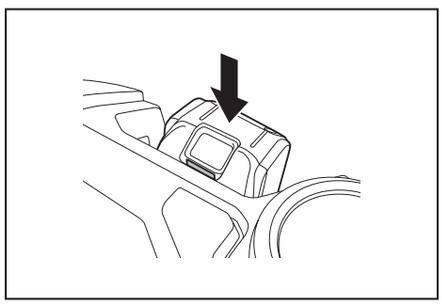
- If the insertion is not sufficient, the battery may come out, causing an accident or failure.

Do not install the battery cartridge forcibly.

- If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing the battery cartridge.

Insert a battery securely along the groove of the robotic cleaner as far as it will go. As the battery is locked completely, it clicks.



NOTICE

When installing a battery, be careful not to get your fingers caught in between the robotic cleaner and the battery.

How to remove

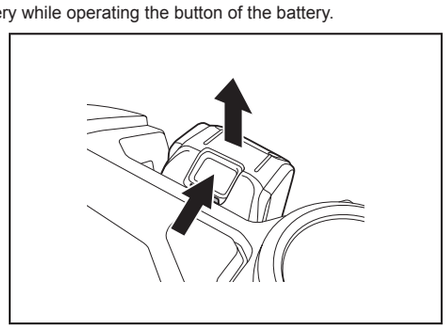
⚠WARNING

When you remove a battery, be sure that the power of the robotic cleaner is off. Do not remove a battery when the robotic cleaner is in the stand-by state. (See "Turning the power on/off" on page 15.)

- Removing a battery with the power on can cause failure.

Hold the tool and the battery cartridge firmly when removing the battery cartridge.

Lift the battery while operating the button of the battery.

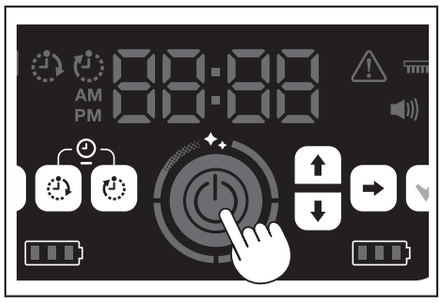


Turning the power on/off

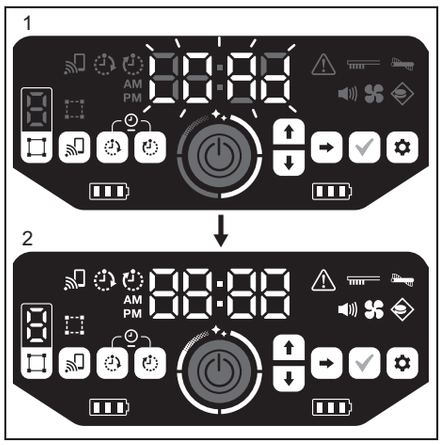
- As the power is turned on, the robotic cleaner enters the stand-by state. In the stand-by state, it is possible to do cleaning, change settings, and establish connection to the app.
- If the robotic cleaner, remote control, or the app have not been operated for approximately 30 minutes in the standby state, the power will shut off. (If the smartphone connection lamp is lit in the above case, the power will not shut off.)
- Turn off the power at the end of operation and at the time of storage.
- When the robotic cleaner is in the sleep state, communication from the app is not possible.
- When the power of the robotic cleaner is off, the robotic cleaner cannot be operated from the remote control or the app.

How to turn on the power

1. With the power of the robotic cleaner off, press the start/stop button of the robotic cleaner.



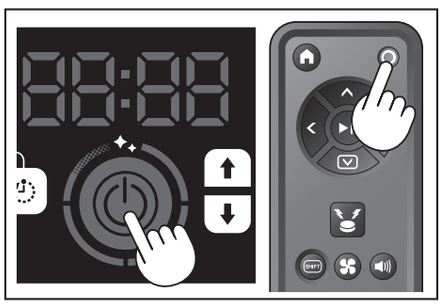
2. Wait without operating until the time is displayed.
   When the robotic cleaner is used for the first time, time setting is necessary first. Set the time of day. (See page 22.)



▶ 1. [LOAd] flashes in the time indicator, and the four clean level lamps turn on and off clockwise. The switching speed of the lamps increases as the startup progresses.
2. After all the lamps are lit, the robotic cleaner startup is complete (standby state).

How to turn off the power

Hold down the start/stop button of the robotic cleaner, or press the power OFF button of the remote control.
As the power is turned off completely, the display and lamps of the robotic cleaner turn off. Therefore, wait without removing the batteries.
When finished using the robotic cleaner, or when storing it, turn off the power and remove the batteries.



NOTICE

Do not remove the batteries before the power is turned off completely (before the display and lamps turn off). The saved map information and cleaning history may be deleted.

How to read the battery power lamp of the robotic cleaner

State of the battery power lamp	Remaining battery capacity
	About 60 % or more
	About 20 to 60 %
	Less than about 20 %
	No remaining capacity No battery installed

The remaining capacity is a rough indication and can vary depending on the operating conditions, room temperature, battery type, and battery power consumption, etc.

What to set up before cleaning

Before cleaning, make settings for the robotic cleaner as required.

Switching the vacuum fan on/off

In the case of cleaning of visible large dust only, turning off the vacuum fan allows the running time to be longer. For how to switch the vacuum fan on/off, refer to page 18.

Switching the sound setting on/off

When the sound setting of the robotic cleaner is off, the robotic cleaner cleans silently. (See page 22.)

Setting the boundary-sensing feature

With the boundary-sensing feature on, the robotic cleaner recognizes magnetic boundary line set up on a floor surface. Magnetic boundary line serves as a boundary line, and the robotic cleaner does not go beyond the magnetic boundary line; that is, the running area can be limited. For how to set the boundary-sensing feature, refer to page 20.

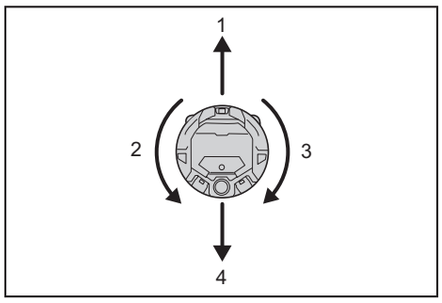
How To Use

Cleaning

- The robotic cleaner works in three ways:
  - free cleaning mode, which does not require map registration,
  - mapping cleaning mode (see “Cleaning a room with mapping” on this page), which requires room information to be registered for cleaning, and
  - manual operation using the remote control.
- Free cleaning mode is recommended for cleaning in various rooms or in an environment that involves frequent, significant layout changes.
- For a room that cannot be adequately lighted at the time of mapping, use free cleaning mode.
- If the remaining battery charge of the robotic cleaner gets low, the robotic cleaner suspends cleaning and returns to the location cleaning started.

Cleaning a room with the remote control

The robotic cleaner can be operated for cleaning by pressing the action buttons of the remote control.



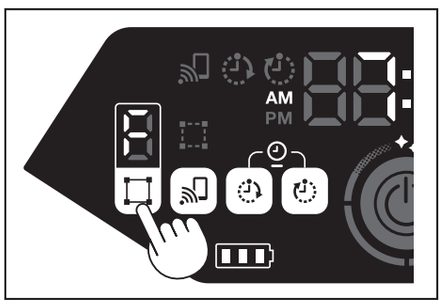
1. Move forward: Press .
2. Turn left: Press .
3. Turn right: Press .
4. Move backward: While holding down , press .

NOTICE

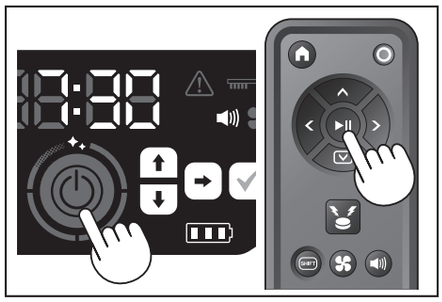
- Do not operate the robotic cleaner in a narrow or uneven place.
- When operating the robotic cleaner with the remote control, be careful to avoid collisions or falls.
- If there is an obstacle in front of the moving robotic cleaner, the robotic cleaner reverses to avoid it.

Cleaning a room without mapping (free cleaning mode)

1. Place the robotic cleaner beside a wall of the place that you want to clean.
2. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
3. Press the mode switch button to select [F] (free cleaning mode).
   Each time the mode switch button is pressed, the displayed character is changed in the order “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (each number represents a room number).



4. As the start/stop button is pressed, the robotic cleaner produces a sound and starts cleaning. (When the sound setting is on)



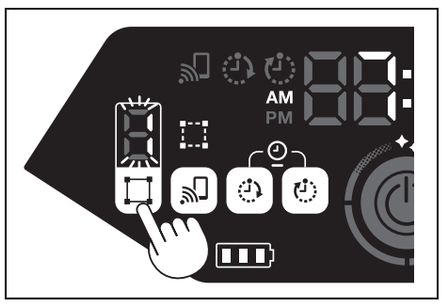
5. As the robotic cleaner determines that cleaning is finished, the robotic cleaner returns back to the place from which it started cleaning.
   - When the sound setting is on, completion of cleaning is informed with a sound. (See page 22.)
   - The robotic cleaner calculates its own position using the LiDAR sensor and camera sensor. For the camera sensor to function fully, it is recommended to make the room brighter for cleaning. If the room is dark, the robotic cleaner may not be able to clean some area or may fail to return back to the place from which it started cleaning.

Cleaning a room with mapping

Registering room information (mapping)

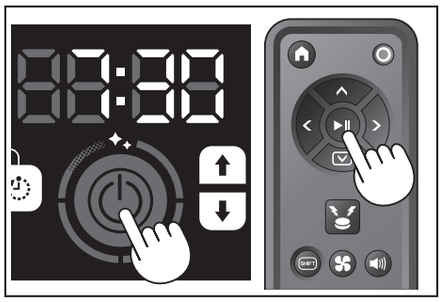
- When the rooms to clean are already determined, registering room information (registration of mapping information) in the robotic cleaner allows the cleaning to be more efficient. After completion of mapping, it becomes possible to check the cleaning result and set prohibited areas from the app.
- The number of rooms that can be registered is five.
- Make the room brighter during mapping.
- Keep away from the robotic cleaner during mapping.
- Do not pick up the robotic cleaner during mapping.
- The mapping fails if there are no obstacles with a height of 25 cm or more within a radius of about 11 m of the robotic cleaner. In this case, cleaning in free cleaning mode is recommended. (See “Cleaning a room without mapping (free cleaning mode)” on this page)

1. Place the robotic cleaner in the place from which you want the robotic cleaner to start cleaning.
   - This starting location will be a location for cleaning to start.
   - It is recommended to set the starting location near a wall, a corner of the room, or other point that is easy to identify.
   - Keep a distance of about 30 cm from a wall.
2. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
3. Select an unmapped room number by pressing the mode switch button.
   - [F] is free cleaning mode. (See “Cleaning a room without mapping (free cleaning mode)” on this page.)
   - Unmapped room numbers will be displayed blinking, and the room register lamp will be on.
   - Mapped room numbers will be displayed lit, and the room register lamp will be off.



4. As the start/stop button is pressed, the robotic cleaner starts mapping. After mapping, the robotic cleaner goes back to where mapping began (starting point of cleaning) and then completes room registration.
   - Upon completion of mapping, the robotic cleaner enters the stand-by state. It may take time for the robot cleaner to enter the stand-by state. Do not turn off the power in this case.
   - When the sound setting is on, completion of mapping is informed with a sound.

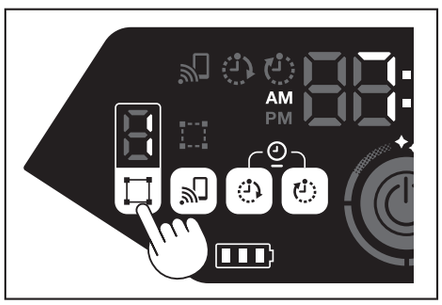
- If the mapping is unsuccessful, add the mapping information manually using the app. (See page 39.)



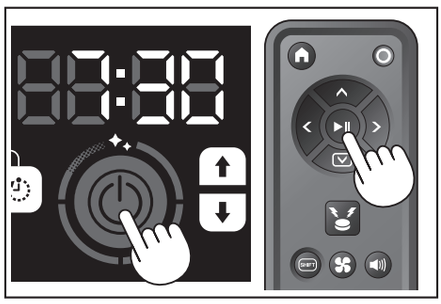
Cleaning mapped rooms

- In mapping cleaning mode, the robotic cleaner works so that mapped rooms are cleaned more efficiently.
- The use of mapping cleaning mode requires mapping information to be registered. (See “Cleaning a room with mapping” on page 16.)

1. Place the robotic cleaner at the starting point for mapping.
   Place the robotic cleaner with the same orientation as at the start of mapping as much as possible. This allows the robotic cleaner to start cleaning more smoothly.
2. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
3. Select a mapped room number by pressing the mode switch button.
   - [F] is free cleaning mode. (See page 16.)
   - Unmapped room numbers will be displayed blinking, and the room register lamp will be on.
   - Mapped room numbers will be displayed lit, and the room register lamp will be off.



4. Press the start/stop button to begin cleaning.



5. As cleaning ends, the robotic cleaner goes back to where it started cleaning.
   - The clean level lamp indicates what proportion of the whole room has been cleaned.
   - When the sound setting is on, completion of cleaning is informed with a sound. (See page 22.)
   - If the target cleaning area is too wide to clean all at once, we recommend using the [Continuous Cleaning] setting. (See page 42.)

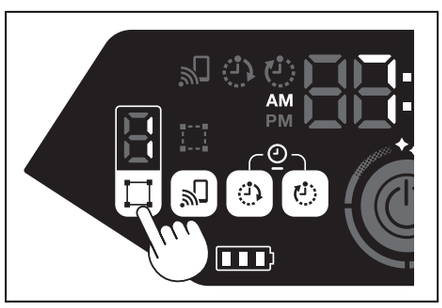
How to read the clean level lamp

The clean level lamp informs you of the percentage cleaned area in the surface area of the mapped room.

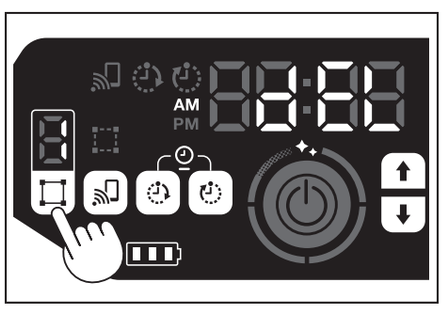
Clean level lamp status	Percentage of completed cleaning area
	90 % or more
	75 % to less than 90 %
	50 % to less than 75 %
	25 % to less than 50 %

Deleting mapping information

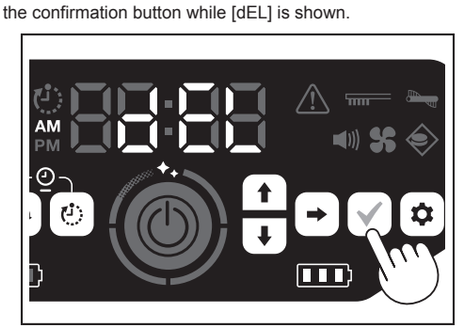
1. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
2. Select the room number for which you want to delete mapping information by pressing the mode switch button.
   - Each time the mode switch button is pressed, the room number is changed in the order “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (For [F], deletion of mapping information is not possible since [F] is free cleaning mode.)
   - A mapped room number will illuminate on the display.



3. When the mode switch button is held down, [dEL] is shown for about 10 seconds in the time indicator.



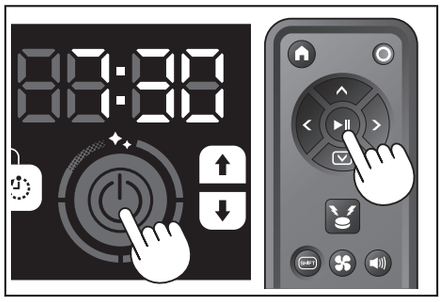
4. Press the confirmation button while [dEL] is shown.



- If the confirmation button is not pressed while [dEL] is shown, the robotic cleaner goes back to the stand-by state.
- When mapping information is deleted, the selected room number will blink and become unregistered.

Suspending or ending cleaning

1. If the start/stop button is pressed during operation, the robotic cleaner comes to a temporary stop.
   If the start/stop button is pressed again, the robotic cleaner starts operating again in the same operating mode as before stopping.

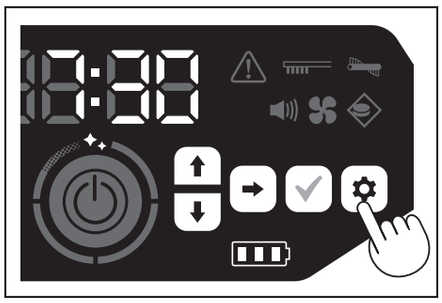


2. To quit cleaning during cleaning, press the starting point button of the remote control when the robotic cleaner is in operation or in a temporarily stopped state. The robotic cleaner goes back to where it started cleaning and then enters the stand-by state.
   - To quit cleaning immediately, press the mode switch button while the robotic cleaner is in a temporarily stopped state. Then, the robotic cleaner enters the stand-by state.
   - When cleaning is ended without going back to the starting point, the cleaning history may not be saved correctly.

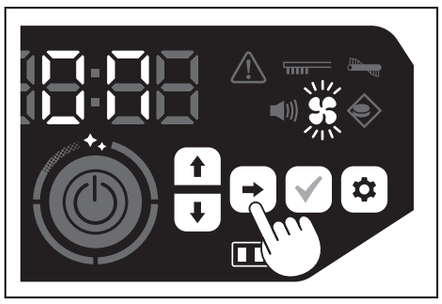
Switching the vacuum fan on/off

- When cleaning visible, large dust only, turning off the vacuum fan makes the running time about twice as long.
- The vacuum fan can be set also from the remote control or the app. (See “Switching the vacuum fan on/off” on this page and “Operating the robotic cleaner with the app” on page 36.)

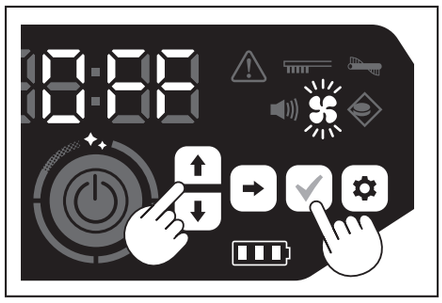
1. With the robotic cleaner set in the stand-by state, press the setting button to enter the setting selection mode.



2. Press the next button to make the vacuum fan lamp blink.



3. The up/down button can be used to switch between On and Off. After selecting On or Off, press the confirmation button to finalize the setting.
   - On: Vacuum fan lamp turns on.
   - Off: Vacuum fan lamp turns off.



NOTICE

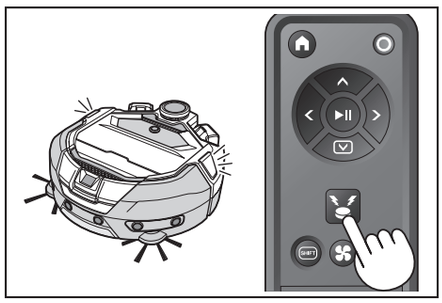
With the vacuum fan setting off, the filter care lamp does not light up even when the filter is clogged.

Switching the vacuum fan on/off with the remote control

With the robotic cleaner set in the stand-by state, the vacuum fan can be switched on or off by pressing the vacuum fan ON/OFF button of the remote control.
Even during cleaning, the fan can be switched on or off from the remote control.

Using the location beacon function

- The robotic cleaner notifies of its own location with a buzzer sound and light. This function is used when the robotic cleaner cannot be found because it is cleaning a wide area or has entered a place where it cannot be found.
- As the location beacon buzzer/light button of the remote control is pressed, a buzzer sounds for about 10 seconds, with the position LED blinking.
- To stop the location beacon function halfway, press the location beacon buzzer/light button again.



NOTICE

- The location beacon function cannot be used in the following cases.
  - When the power of the robotic cleaner is off.
  - When no battery capacity remains.
  - When the robotic cleaner is in a position where radio waves do not reach.
  - When the battery in the remote control is exhausted.
- Although the location beacon function can be used also from the app, your smartphone and the robotic cleaner must be connected in advance. When the robotic cleaner is in the sleep state, the function cannot be used from the app.

Using the ON timer/OFF timer

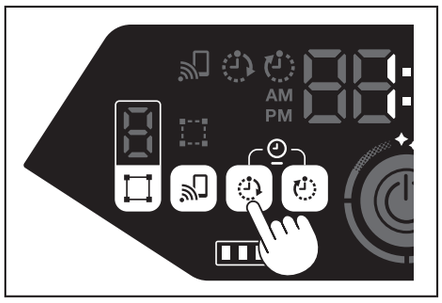
The ON timer and OFF timer can be used at the same time.

Setting the ON timer

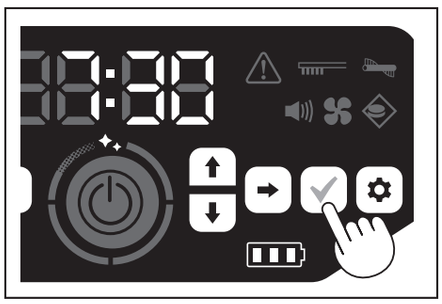
When a preselected time comes, the robotic cleaner starts cleaning in the selected cleaning mode. Before setting the timer, set the time of day. (See page 22.)

1. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)

2. Hold down the ON timer button to change the time setting of the ON timer.
   - The changing procedure is the same as the time setting procedure (See page 22).
   - The ON timer can be configured in increments of 10 minutes.

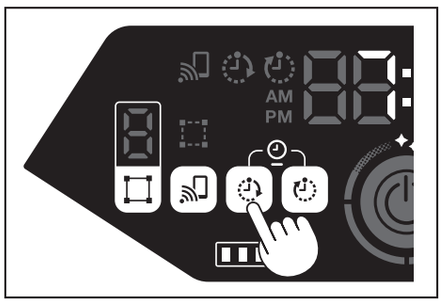


3. Press the confirmation button to finalize the time of day.

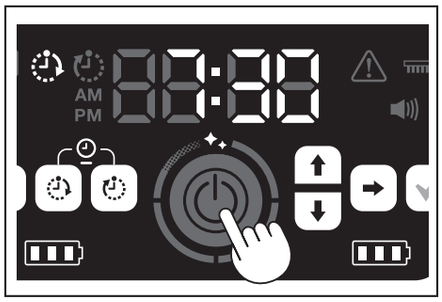


Using the ON timer

1. Press the ON timer button to enable the ON timer function. The ON timer lamp lights up and the setting time blinks twice.
   - To cancel the ON timer function, press the ON timer button again to turn off the ON timer lamp.



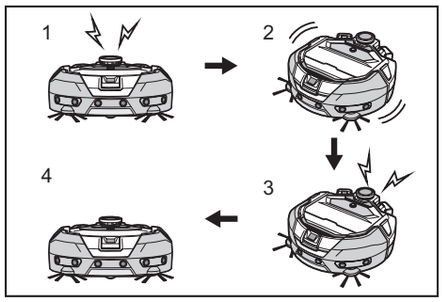
2. Select the operating mode of the robotic cleaner. (See pages 16 and 17.)
3. As the start/stop button is pressed, cleaning by the ON timer function is reserved. (Sleep state)
   To cancel the ON timer function in the sleep state, press the start/stop button again to put the robotic cleaner into the stand-by state. To see the setting time after reservation, press any button except the start/stop button. Then, the setting time will light up for 3 seconds.



NOTICE

- The reserved information is canceled when the power is turned off or the remaining battery capacity is completely lost.
- When the batteries are low, the robotic cleaner cannot wait for operation by ON timer reservation. For operation by ON timer reservation, it is recommended to bring the batteries to full charge.
- Operation by ON timer reservation is not possible when the power is turned off.
- When the ON timer is set, the operatable time will be somewhat reduced because the robotic cleaner consumes the battery during the sleep state.

- Example of use: Make the robotic cleaner clean automatically in the morning. (Set the ON timer at 7:30. and the OFF timer at 9:00.)



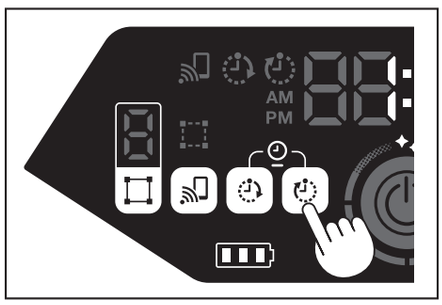
▶ **1.** Starts up at 7:30. (ON timer) **2.** Cleaning **3.** Finishes cleaning at 9:00. (OFF timer) **4.** Returns to the starting point.

- During adjustment of the hours/minutes, holding down the up/down button results in the hours/minutes changing quickly.
- When the time setting of the timer is already completed, you only have to follow the procedure for “Using the ON timer” on this page.

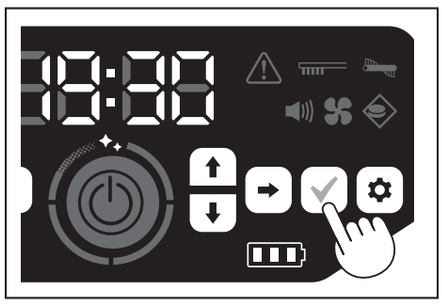
Setting the OFF timer

As a preselected time comes after the start of cleaning, the robotic cleaner ends cleaning and goes back to the starting point. Before setting the timer, set the time of day. (See page 22.)

1. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
2. Hold down the OFF timer button to change the time setting of the OFF timer.
   - The changing procedure is the same as the time setting procedure (See page 22).
   - The OFF timer can be configured in increments of 10 minutes.



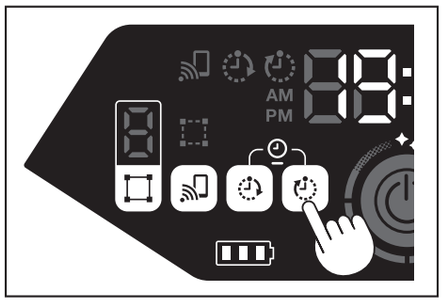
3. Press the confirmation button to finalize the time of day.



Using the OFF timer

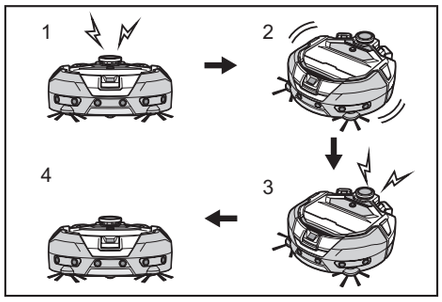
Press the OFF timer button to enable the OFF timer function.
The OFF timer lamp lights up and the setting time blinks twice.

- To immediately start cleaning and use the OFF timer, select the cleaning mode and start cleaning.
- To use the OFF timer in combination with the ON timer, refer to page 18.
- To cancel the OFF timer, press the OFF timer button again when the robotic cleaner is in the stand-by state.



NOTICE

- The OFF timer setting is disabled when the power is turned off or the remaining battery capacity is completely lost.
- When the remaining battery capacity is low, the robotic cleaner may stop operating before the setting time of the OFF timer.
- Depending on the cleaning environment, it can take time for the robotic cleaner to return back to the starting point. In this case, set an earlier time for the OFF timer.
- Example of use: Make the robotic cleaner clean automatically only for 30 minutes in the evening. (Set the ON timer at 19:00. and the OFF timer at 19:30.)



▶ **1.** Starts up at 19:00. (ON timer) **2.** Cleaning **3.** Finishes cleaning at 19:30. (OFF timer) **4.** Returns to the starting point.

- When adjusting the hours/minutes, holding down the up/down button results in the hours/minutes changing quickly.
- When the time setting of the timer is already completed, you only have to follow the procedure for "Using the OFF timer" on page 19.

Controlling the cleaning range

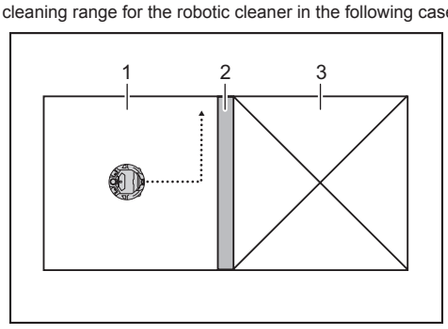
⚠WARNING

Do not use magnetic boundary line as a boundary line of an area where an accident can possibly happen due to intrusion or fall.

- Doing so can cause an accident or injury due to intrusion or fall of the robotic cleaner.

For an area with a risk of intrusion or fall of the robotic cleaner, place an object serving as a wall with a height of 25 cm or more (an object that does not move or fall over when hit by the robotic cleaner) on a flat surface.

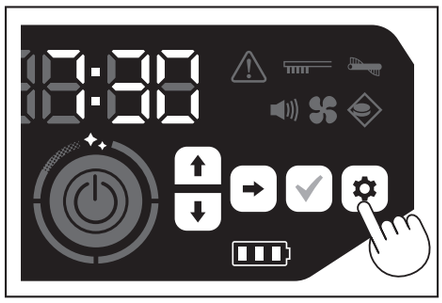
- The cleaning range can be limited by attaching magnetic boundary line (sold separately) on a floor surface to make a boundary line. The robotic cleaner detects and avoids magnetic boundary line.
- Set the cleaning range for the robotic cleaner in the following cases.



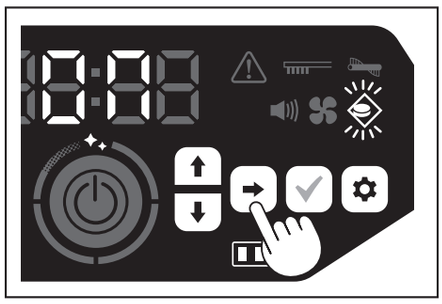
▶ **1.** Cleaning area **2.** Magnetic boundary line **3.** Area in which you do not want the robotic cleaner to run

- When you want to divide a space that is too large to clean at one time into multiple areas for cleaning.
- When there is an area that you do not want the robotic cleaner to enter.
- When there is an area that the robotic cleaner can enter but cannot leave.
- When the robotic cleaner climbs over a low step but falls from it.
- When the robotic cleaner gets caught in the middle of a step.

1. Lay magnetic boundary line with the following points in mind.
   - Be sure to lay the magnetic boundary line without any gap between it and the floor surface.
   - Lay the magnetic boundary line about 15 cm away from the area that you do not want the robotic cleaner to enter.
   - Place the magnetic boundary line on a floor surface that is as flat as possible so that it does not become unsteady. Not doing so can cause the robotic cleaner to displace the line and fail to recognize the line correctly.
   - The robotic cleaner may not recognize a magnetic boundary line placed on a concave or stepped surface.
   - Make sure that the magnetic boundary line is a genuine product. If it is not a genuine product, performance and safety cannot be guaranteed.
   - Some floor surfaces may become dirty. Check the suitability properly before use.
   - Depending on the floor surface and operating environment, the magnet sensor for boundary sensing is likely to fail to recognize magnetic boundary line, or magnetic boundary line is likely to become dirty or torn. Check the suitability properly before use.
2. With the robotic cleaner set in the stand-by state, press the setting button to enter the setting selection mode.



3. Press the next button to make the boundary-sensing lamp blink.



4. The up/down button can be used to switch between On and Off. After selecting On or Off, press the confirmation button to finalize the setting.
   - On: Boundary-sensing lamp turns on.
   - Off: Boundary-sensing lamp turns off.



NOTICE

- The boundary-sensing feature is based on recognition of magnetic boundary line by a magnetic sensor. If there is tearing, lifting, etc. on the magnetic boundary line, the line may not be recognized.
- Periodically check for tears, positional deviation, and other problems of magnetic boundary line. If there is a problem such as tears, replace the line with new line.
- The boundary-sensing feature may activate near a magnetic object. When you do not want the boundary-sensing feature to work, disable the boundary-sensing feature.
- In a place where people and things come and go frequently, magnetic boundary line is stepped on and damaged. If the line deteriorates, replace it with a new line.
- Depending on the floor material, it is recommend to paste the magnetic boundary line onto the floor because the robotic cleaner may move the magnetic boundary line when detecting it.
- The magnetic boundary line can be cut with scissors.

How to attach, remove, and use separately sold items

Refer to the pages listed below for how to attach, remove, and use separately sold items.

Separately sold items	Reference page	Remarks
Magnetic boundary line	20	–
Main brush Soft main brush	25	The handling procedure is the same as for the supplied main brush.
HEPA filter	24	Same as the supplied HEPA filter.
Side brush Soft side brush	25	The handling procedure is the same as for the supplied side brushes.
Battery	14	–
Main brush cover	25	Same as the supplied main brush cover.
Bumper cushion	–	An anti-scratch cushion to be attached to the robotic cleaner to protect the objects.

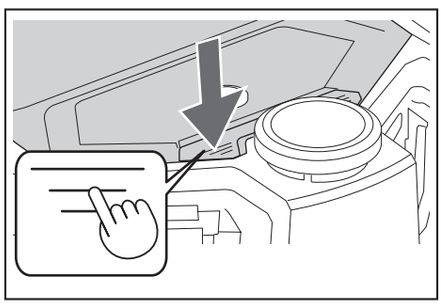
How to dispose of garbage

⚠WARNING

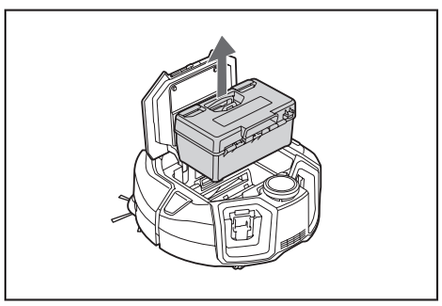
Be sure to turn off the power and remove the batteries from the robotic cleaner before opening the top cover of the robotic cleaner.

- If a battery is left inserted in the robotic cleaner, electric shock or injury may result.

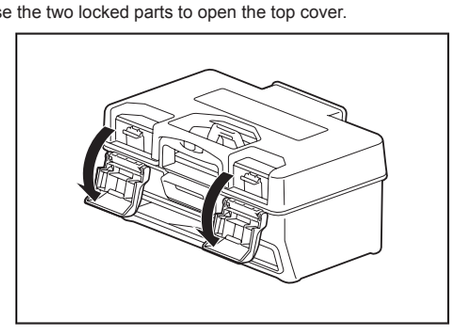
1. Pressing the open button (⎓) opens the top cover.
   Be careful because the top cover opens quickly.



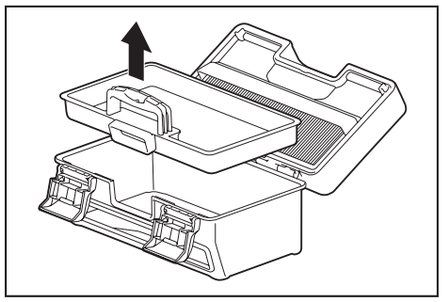
2. Remove the dust box.
   Do not hold the dust box with its opening facing downward. Doing so can cause dust to fall from the opening.



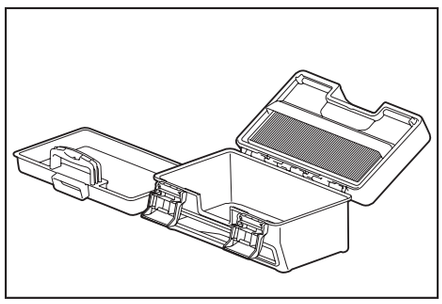
3. Release the two locked parts to open the top cover.



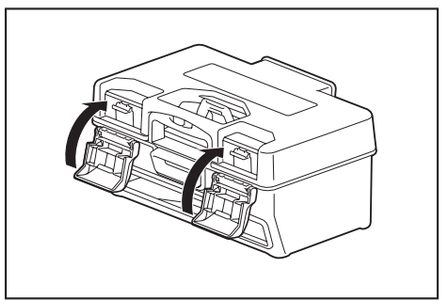
4. Take out the dust case.
   Be careful not to open the top cover on the filter side.



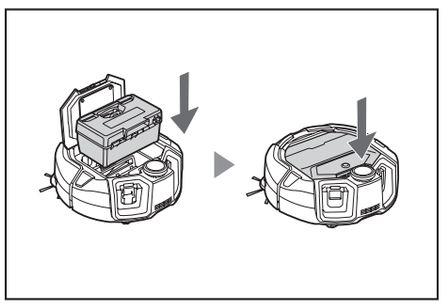
5. Dispose of garbage in the dust case and dust box, then remove dirt and dust in the filter.
   If the filter is too dirty, remove the filter and wash it with water. (See page 24.)



6. Put the dust case back in the dust box. Then, close the top cover and lock the two locking parts.



7. Put the dust box back in the robotic cleaner and push the top cover to close until it clicks.
   When closing the top cover, be careful not to get your fingers caught.



NOTICE

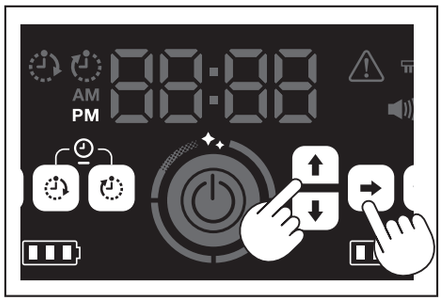
- At the end of every cleaning, discard the garbage and care for the filter. If you continue cleaning without discarding garbage, the filter will get clogged and the suction power decreases.
- Correctly attach the dust box and the filter.

Setting the Robotic Cleaner

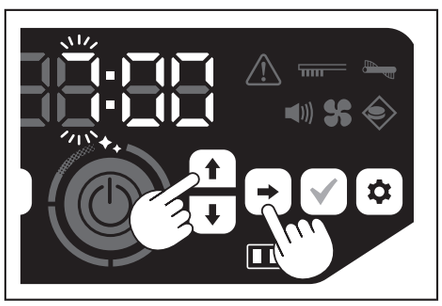
Setting the time of day

When using for the first time, start by setting the time of day.

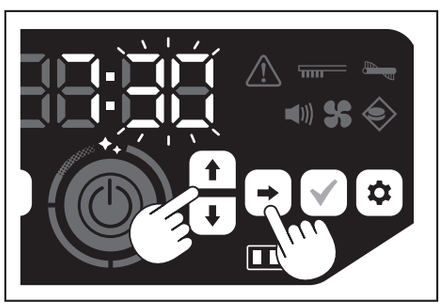
1. Using the up/down buttons, select the display format from [AM], [PM], or no distinction (in 24-hour notation), then press the next button to accept the selection.
   As the next button is pressed, the hours will blink.



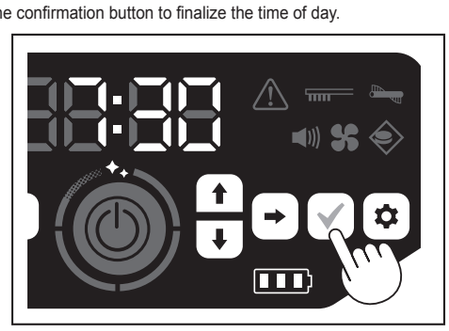
2. Select the hours using the up/down buttons, then press the next button to accept the selection.
   As the next button is pressed, the minutes will blink.



3. Select the minutes using the up/down buttons, then press the next button to accept the selection.



4. Press the confirmation button to finalize the time of day.



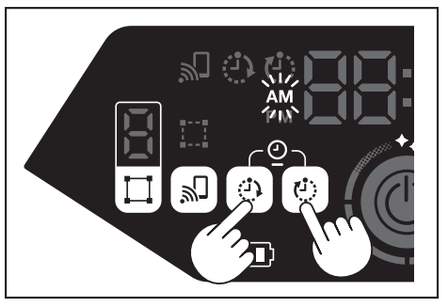
NOTICE

- During adjustment of the hours/minutes, holding down the up/down button results in the hours/minutes changing quickly.
- When the robotic cleaner is not used for a long period of time, the time setting may become inaccurate due to the storage temperature or may be reset if the built-in battery power loses its charge.

Setting the time of day again

When the robotic cleaner is not used for a long period of time, the time setting will be inaccurate or reset.
When you connect the robotic cleaner to a smartphone using the app, the time of day on the smartphone is automatically set on the robotic cleaner.
If you want to set the time of day manually, perform the following procedure.

1. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
2. Hold down the ON timer button and OFF timer button simultaneously to make the time format [AM] or [PM] blink (does not blink when the previous setting was 24-hour notation).



3. Set the time of day by following the “Setting the time of day” on this page from step 1.

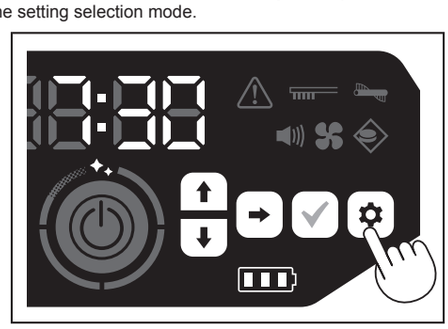
Setting up Wi-Fi® (robotic cleaner and smartphone)

- To operate the robotic cleaner from the app, make Wi-Fi® settings for the app and robotic cleaner. (See page 33.)
- Install the app in your smartphone in advance.
- The robotic cleaner serves as the access point for the smartphone. When a smartphone is connected to the robotic cleaner, the smartphone will not be connected to any network other than the robotic cleaner.
- To connect a smartphone to the robotic cleaner, press the smartphone connection button to enable the Wi-Fi.
- When not using Wi-Fi, press the smartphone connection button to turn off the smartphone connection lamp.
- Multiple robotic cleaner can be managed with one app. In this case, establish wireless connection with the app one by one.

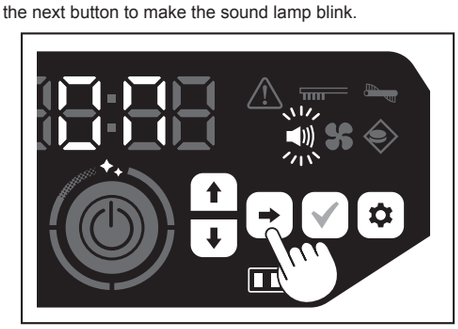
Making a sound setting

- You can select whether the robotic cleaner makes sounds or not.
- This sound setting is also possible from the remote control.

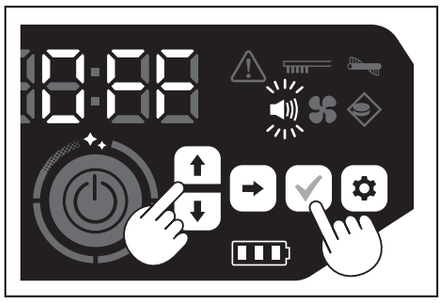
1. With the robotic cleaner set in the stand-by state, press the setting button to enter the setting selection mode.



2. Press the next button to make the sound lamp blink.



3. The up/down buttons can be used to switch between On and Off. After selecting On or Off, press the confirmation button to finalize the selection.
   - On: Sound lamp turns on (sound enabled).
   - Off: Sound lamp turns off (sound disabled).



NOTICE

Even if the sound setting is off, the robotic cleaner can sound to notify of an error, etc.

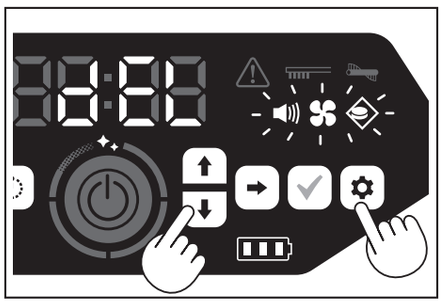
Switching the sound setting on and off with the remote control

With the robotic cleaner set in the stand-by state, pressing the sound ON/OFF button of the remote control allows the sound setting to be switched between on and off.
The sound setting can be switched on and off even during cleaning if it is set from the remote control.

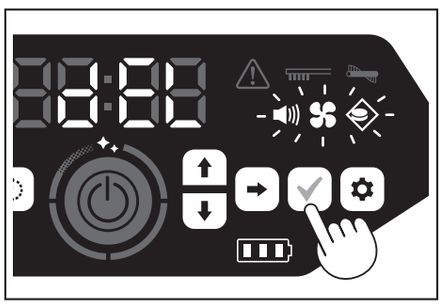
Resetting the settings

You can reset the settings of the robotic cleaner to the factory defaults.

1. Put the robotic cleaner into the stand-by state. (See page 15.)
2. Hold down the down button and the setting button.
   [dEL] is displayed on the time indicator, and the icons and lamps other than the error lamp blink.



3. Press the confirmation button while [dEL] is displayed (about 10 seconds).
   - If the confirmation button is not pressed while [dEL] is displayed, the robotic cleaner goes back to the stand-by state.
   - When the robotic cleaner is executing the reset process, the icons and lamps other than the battery power lamp turn off. Although the robotic cleaner will not work at this time even if you press the buttons on the operation panel, do not touch the buttons. In addition, do not remove the batteries.

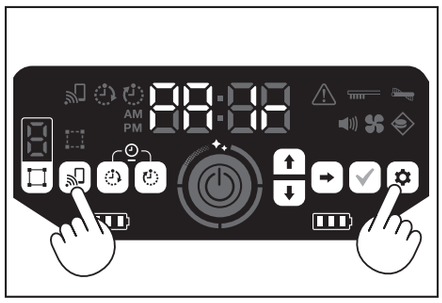


4. Upon completion of the reset process, a restart is performed and then the time-of-day setting screen appears.

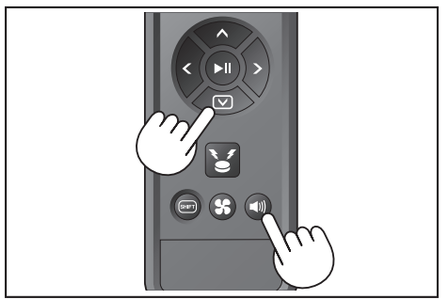
Pairing the robotic cleaner and the remote control

When the remote control is replaced with a new one, establish a pairing of the robotic cleaner and the remote control.

1. Hold down the smartphone connection button and the setting button simultaneously to make [PAIr] appear on the time indicator.
   [PAIr] is displayed for 10 seconds.



2. During the period when [PAIr] is displayed, simultaneously press the action button (down) and the sound ON/OFF button of the remote control.
   When pairing is successful, the robotic cleaner issues two short beeps and returns to the standby state.



NOTICE

- If pairing fails, an error sound is made.
- If the robotic cleaner cannot receive a signal from the remote control during the period when [PAIr] is displayed, the robotic cleaner goes back to the stand-by state.

Care

⚠WARNING

Be sure to turn off the power and remove the batteries from the robotic cleaner before caring for the robotic cleaner.

- If a battery is left inserted in the robotic cleaner, electric shock or injury may result.

⚠CAUTION

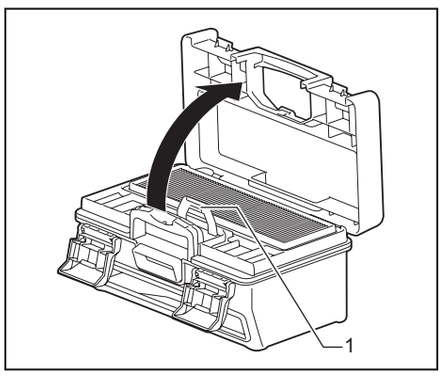
To keep optimum performance, periodically perform the maintenance mentioned in this section. If there is a problem, stop using the robotic cleaner and ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do inspection and repair.

Maintenance

Caring for and replacing the dust box and the filter

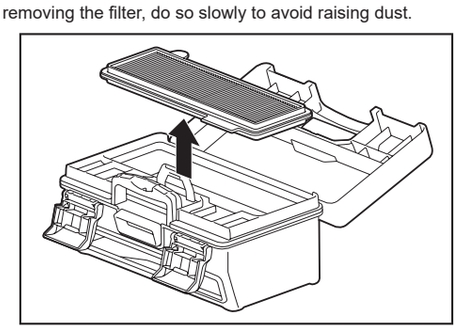
- When the suction power of the robotic cleaner goes down, when the dirt is noticeable, or when the filter care lamp lights up, remove the filter and wash it with water.
- Lay down newspaper or something before caring.
- Do not use chemicals or hot water with a temperature of 40 °C (104 °F) or more.

1. Dispose of garbage following steps 1 to 5 of “How to dispose of garbage”. (See page 21).
2. Put the dust case back in the dust box and close the top cover of the dust box.
3. Unhook the hook and open the filter-side top cover.

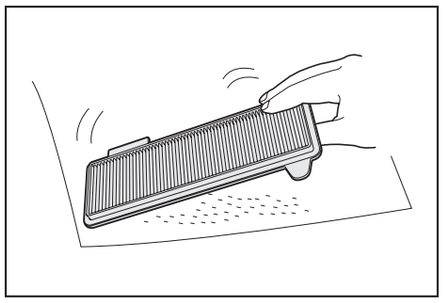


▶ **1**. Hook

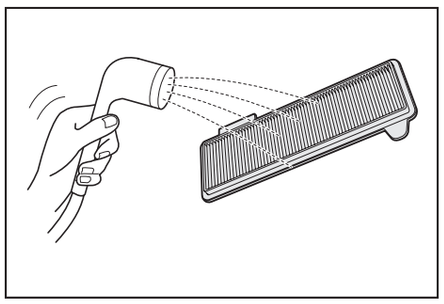
4. Remove the filter from the dust box.
   When removing the filter, do so slowly to avoid raising dust.



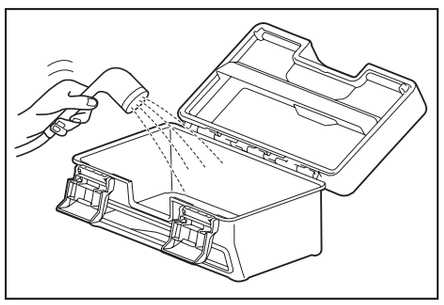
5. Let dirt and dust fall with light taps on the filter.
   - Do not scrub the filter hard or press it down with fingers.
   - Do not use a sharp-pointed object (such as a toothpick), which can be a cause of breakage.



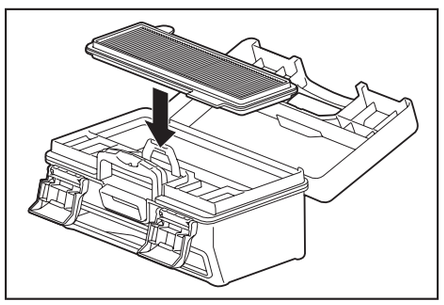
6. When the suction power of the robotic cleaner is weak, wash the filter with water.
   If the smell bothers you, let the filter stand in diluted neutral detergent for about three hours and then wash it with water.



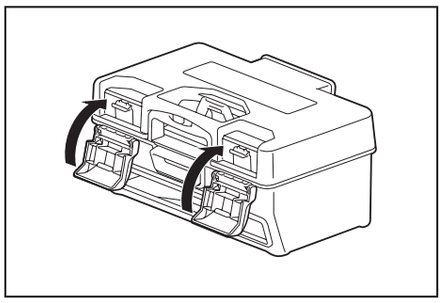
7. When the dirt of the dust box is noticeable, wash it with water or diluted neutral detergent.



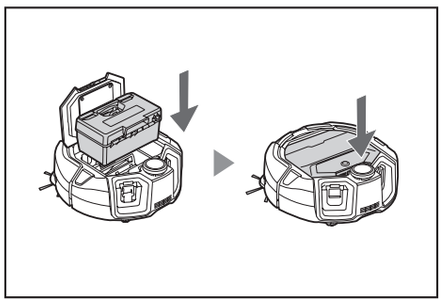
8. When you have washed the filter or the dust box with water, dry it sufficiently in a well-ventilated place out of direct sunlight.
   - Using parts without drying them properly may cause a reduction in suction power, as well as a reduction in motor life.
   - Using parts while moisture remains on them may cause an odor or failure.
   - The drying time should be about one day.
   - Avoid drying with a dryer, a blower, etc.
9. Attach the filter to the dust box.



10. Close the filter-side top cover and make sure that the hook is hooked. Then, lock the two locking parts.



11. Put the dust box back in the robotic cleaner and push the top cover to close until it clicks.
    When closing the top cover, be careful not to get your fingers caught.

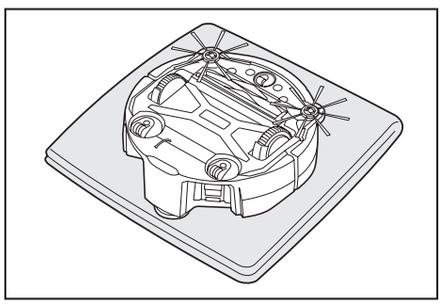


NOTICE

- Do not use the robotic cleaner with the filter removed. Do not use the robotic cleaner with the filter damaged or dirty.
- The filter can be washed with water. Wash away the dust with water at regular intervals (every one to two months).
- When the filter deteriorates, replace it with a new filter.
- The filter is a consumable and thus it is recommended to prepare a spare.
- Do not damage the filter by scouring it with a hard object such as a brush or a spatula.
- Do not clean the HEPA filter with an air blower or a pressure washer because it is easily damaged.

Precautions to take when caring for the underside of the robotic cleaner

- Take out the dust box before performing maintenance. (See page 21.) Not doing so can cause dust to fall from the opening.
- Turn the robotic cleaner upside down before caring for the side brushes, main brush, underside of the robotic cleaner, and wheels.
- During maintenance, lay a thick mat or something so that the robotic cleaner and the floor surface are not damaged and so that the LiDAR sensor is not subjected to pressure.

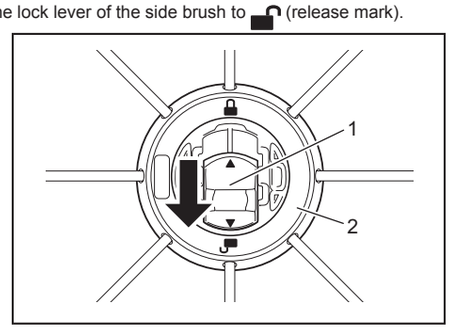


- Do not press the undersurface of the robotic cleaner hard with the robotic cleaner turned upside down. Pressing it hard can cause damage to the robotic cleaner.

Caring for and replacing the side brushes

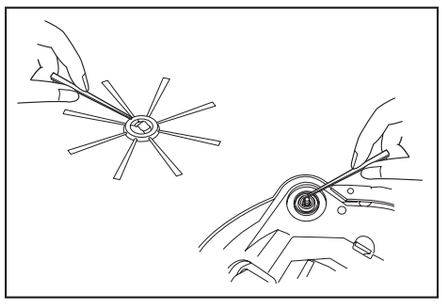
- If an error indication (see page 28) is made, or dust and hair are caught in a side brush, care for the side brush.
- When the bristles of a side brush are bent or fall out, replace it with a new one.
- When a side brush does not rotate or is hard to rotate, remove the side brush and then care for it.

1. Turn the robotic cleaner upside down on a mat, etc.
2. Slide the lock lever of the side brush to (release mark).



▶ **1.** Lock lever **2.** Side brush

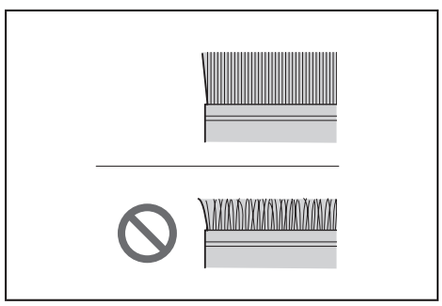
3. Remove the side brush.
4. Remove hair and dust caught in the side brush using tweezers or other tools.



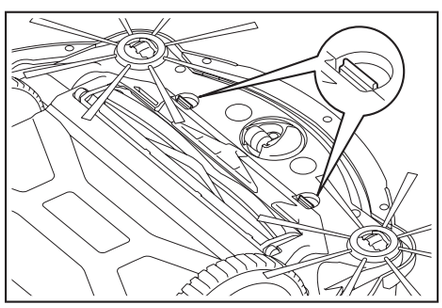
5. Attach the side brush to the robotic cleaner. (See page 13.)

Caring for and replacing the main brush

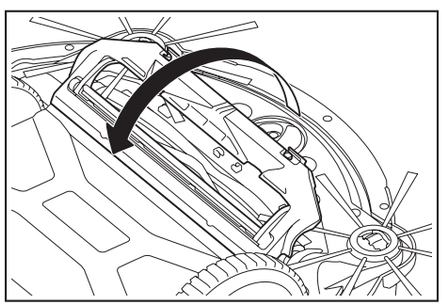
- If an error indication (see page 28) is made, or dust and hair are caught in the main brush, care for the main brush.
- If the bristles of the main brush wear and are becoming shorter, replace the main brush.



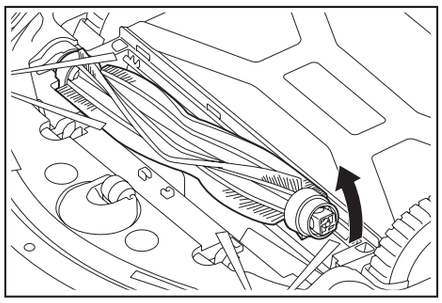
1. Turn the robotic cleaner upside down on a mat, etc.
2. Unhook the hooks of the main brush cover.



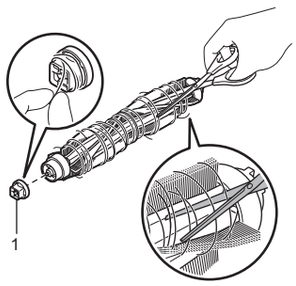
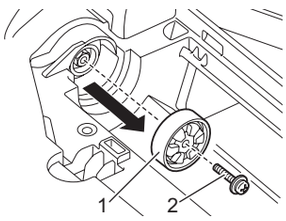
3. Remove the main brush cover.
   Do not disassemble the main brush cover.



4. Remove the main brush.



5. Care for the main brush, main brush cover, main brush housing, and joints as described below.

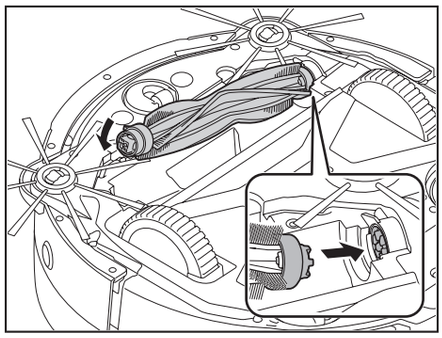
Part	How to care
Main brush	Remove the bearing cap attached to the main brush and get rid of the trapped dust. For trapped hair and lint, cut them short along the bristles of the brush with scissors and then remove them. For clinging dust, wash it away with water.  ▶ **1.** Bearing cap
Main brush cover	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent. If the dirt is noticeable, wash it away with water.
Main brush housing	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent. It cannot be washed with water.
Joints	For the joints attached to the robotic cleaner, loosen the screw with a screwdriver while holding the joint by hand. After that, pick the joint up. Remove dust caught inside the robotic cleaner.  ▶ **1.** Joint **2.** Screw

NOTICE

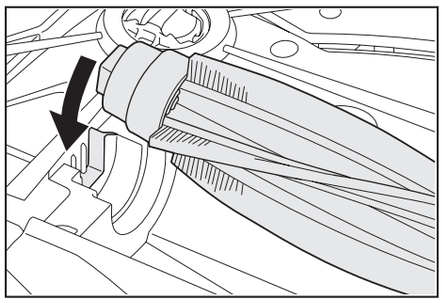
Do not use thinner, benzine, alcohol, etc. because they can be a cause of deterioration or discoloration.

6. Parts washed with water should be dried sufficiently in a well-ventilated place out of direct sunlight.
   - Using parts without drying them properly may cause a reduction in suction power, as well as a reduction in motor life.
   - Using parts while moisture remains on them may cause an odor or failure.
   - The drying time should be about one day.
   - Avoid drying with a dryer, a blower, etc.
7. Put the bearing cap back to the original position in the main brush.
8. Fasten the joints to the robotic cleaner using screws.

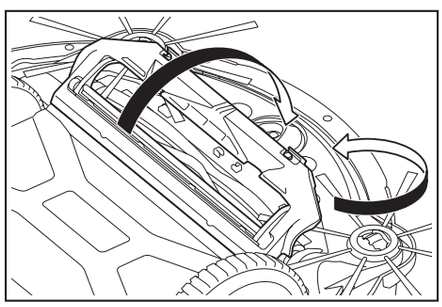
9. Attach the main brush so that the shape of the main brush holder fits the groove of the joints of the robotic cleaner.



10. Rotate the bearing cap to align the orientation, then insert it into the robotic cleaner.

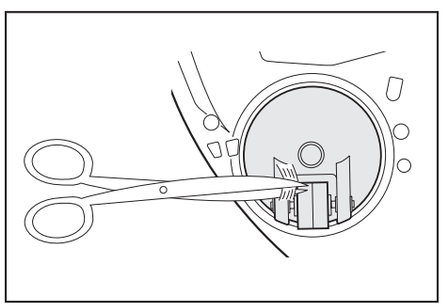


11. Attach the main brush cover (push the hook in until it clicks).
    - Be careful not to get a side brush caught in the main brush cover.
    - Make it easier to avoid catching the side brushes by removing the side brushes temporarily or by attaching the main brush cover while rotating the side brush in the direction shown in the figure.

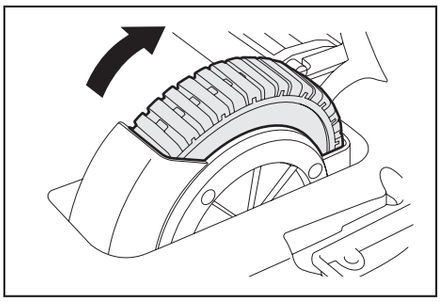


Caring for wheels

- Care for wheels when dust and hair get caught in them.
- Do not remove wheels from the robotic cleaner.
- Get rid of dust caught in the casters. If it is hard to get rid of, use fine-tipped scissors, tweezers, etc.



- Remove dirt on both drive wheels while rotating them. In this time, be careful not to get your hand caught.

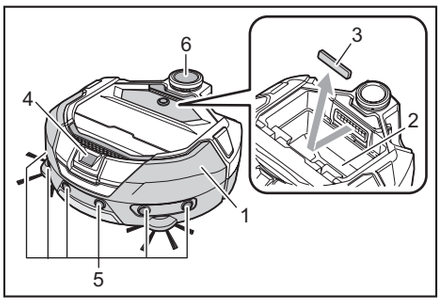


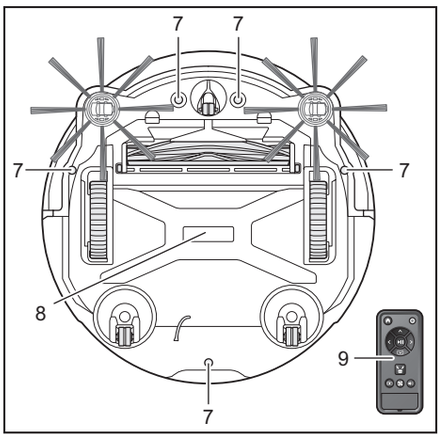
Caring for the robotic cleaner

NOTICE

- Do not use thinner, benzine, alcohol, etc. because they can be a cause of deterioration or discoloration.
- Do not use a sharp-pointed object (such as a toothpick) because it can be a cause of breakage or damage.

Follow the table below in caring for parts of the robotic cleaner.





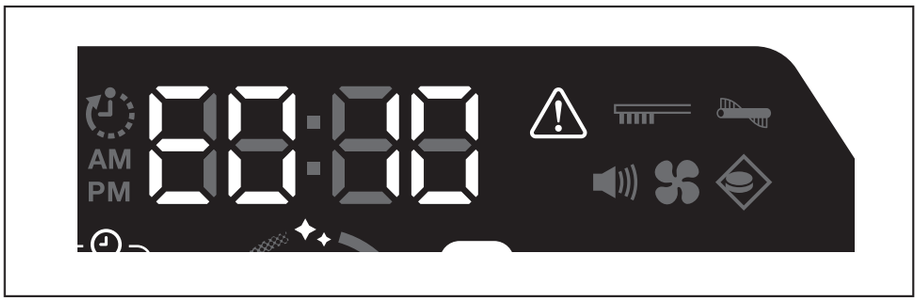
Number	Part	How to care
1.	Robotic cleaner surface	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent.
2.	Interior of the robotic cleaner (dust box housing)	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent.
3.	Suction opening sponge inside the robotic cleaner	Take out the sponge and wash away the dust on the sponge with water.
4.	Camera sensor	Wipe dirt off with a soft cloth or a cotton swab while being careful not to cause damage.
5.	Ultrasonic sensor	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent.
6.	LiDAR sensor	Remove dust and dirt inside the cover of the LiDAR sensor.
7.	Cliff sensor (5 locations)	Wipe dirt off with a soft cloth or a cotton swab while being careful not to cause damage.
8.	Underside of the robotic cleaner	Wipe it clean with a cloth dampened with water or diluted neutral detergent.
9.	Front face of the remote control and its buttons	Wipe dirt off with a dry cloth.

About repair

- If it is not possible to resume operation after removing the cause of a notification or error indication (see page 28), turn the power off and then on again.
- If the same notification or error is displayed repeatedly, ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do repair.
- Do not do repair by yourself. Be sure to ask the shop from which you made a purchase or our sales office.
- When you ask for repair, bring the robotic cleaner together with the batteries and charger.

Notification and Error Indication

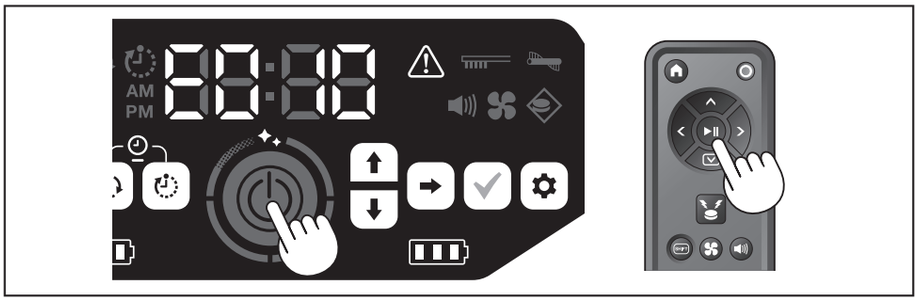
When care is required or an error occurs, a red lamp lights up on the operation panel of the robotic cleaner, with the error number displayed. In addition, there can be a notification with a sound.



Canceling a notification and error indication

- When a notification for filter care appears, the robotic cleaner can be operated but may not work properly. Remove the cause before using the robotic cleaner.
- When an error notification appears, the robotic cleaner stops operating. Take action as follows.

1. Check the error number and remove the cause of the error. (See “Notification of a need of care, etc.” on this page.)
   - If you turn off the power or the power runs out due to loss of the battery capacity before removal of the error cause, the robotic cleaner cancels the error temporarily.
2. Pressing the start/stop button of the robotic cleaner or the remote control cancels the error indication, and the robotic cleaner enters the stand-by state.



3. Check that the error is cleared before using the robotic cleaner.

NOTICE

- Restart the robotic cleaner if you cannot operate the robotic cleaner after removing the cause.
- If the same error appears repeatedly, ask the shop from which you made a purchase or our sales office to do repair.

Notification of a need of care, etc.

If the lamp lights up, turn off the power and remove the batteries. Then, take action as described below.

Notified problem	Cause	Action
• Filter care is necessary.	Dust is accumulated or the filter is clogged.	Discard the dust and care for the filter. → See pages 21 and 24.
		Check to see if dust is accumulated inside the robotic cleaner and at the exhaust opening.

Error notification

- Take action according to the error lamp and number on the indicator.
- For the error codes in the list, a specific number will be displayed in place of the “X” depending on the error type. Report the error code when contacting the dealer or our sales office.
- When you check the cause or take action, turn off the power and remove the batteries as necessary before taking action.
- If an error number other than those listed below is displayed, ask the shop from which you made a purchase or our sales office.

Number Notified problem	Cause	Action
E01X Error of drive wheels	Is foreign matter such as lint or hair caught in the drive wheels?	Remove foreign matter. → See page 26.
	When the robotic cleaner goes through a low gap, the robotic cleaner may get caught in the gap, displaying this notification.	It is not failure.
E02X Error due to loss of a wheel or uplift of the robotic cleaner	Is a drive wheel derailed, or is a wheel separated from the ground?	Move the robotic cleaner to another place. → See page 10.
E030 Error of the main brush	Is foreign matter such as lint or hair caught in the main brush?	Remove foreign matter. → See page 25.

Number Notified problem	Cause	Action
E04X Error of the side brushes 	Is foreign matter such as lint or hair caught in the side brushes?	Remove foreign matter. → See pages 13 and 25.
E060 Non-detection of the dust box or the filter 	The dust box or the filter is not attached.	Check that they are attached properly. → See pages 21 and 24.
E09X Cliff sensor error 	Is the robotic cleaner exposed to direct sunlight?	Move the robotic cleaner to another place. → See page 10.
	Is the robotic cleaner on a black floor surface?	
	Are the cliff sensor dirty?	• Gently wipe off the dirt on the cliff sensor with a dry, soft cloth, a cotton swab, etc. • Check if the earthing line contacts to the ground. → See pages 8 and 10 and 27.
E10X Bumper sensor error 	It is a malfunction of the bumper sensor.	Press the bumper with your hand about 10 times. → See page 8.
E110 Motion error 	Does the robotic cleaner run on a step, etc. and get stuck there?	Move the robotic cleaner to another place. → See page 10.
E12X Decrease in the remaining battery capacity Timer setting error 	Is the robotic cleaner unable to start operating by ON timer reservation because the remaining battery capacity is insufficient?	When starting operation by ON timer reservation, make sure that the batteries are fully charged.
E140 Room setting error Location information error 	Is the room different from the mapped room, or is the starting point of cleaning different?	Check the mapped room and the starting point of cleaning. → See page 17.
	Is the layout of the mapped room changed?	Perform mapping again. → See page 16.
	Is the LiDAR sensor blocked by a cloth or dirty?	Remove the cloth, etc., and care for the LiDAR sensor. → See page 27.
	Are there any obstacles with a height of 25 cm or more that the LiDAR sensor can detect around the robotic cleaner?	The LiDAR sensor requires obstacles taller than 25 cm within the following ranges: • 11 m radius from the robotic cleaner for mapping and mapping cleaning mode. • 18 m radius from the robotic cleaner for free cleaning mode. Please place some obstacles taller than 25 cm in the area.
E170 Error of the robotic cleaner top cover 	Is the top cover of the robotic cleaner open?	Close the top cover of the robotic cleaner.
E190 Error due to loss of a wheel or uplift of the robotic cleaner 	Is a drive wheel derailed, or is a wheel separated from the ground?	Move the robotic cleaner to another place. → See page 10.
E200 Error due to failure to return back to the starting point Error due to failure to go to the destination 	The robotic cleaner failed to return back to the starting point of cleaning.	• If there are objects that obstruct the running of the robotic cleaner, put the objects away or keep the robotic cleaner away from those objects. → See page 20. • If robotic cleaner frequently fails to return to the starting point, turn on [Prioritize Homing] on the app. The time taken to go back to the starting point can be longer. → See page 42. • Check if there is a pathway of 80 cm or more for cleaning.
	The robotic cleaner failed to proceed to the next destination because it is entered a narrow passage.	

Troubleshooting

Before asking for repair or making an inquiry, check whether the following apply.

Power supply

Symptom	Cause	Action
• Pressing the start/stop button does not turn on the power. • The lamp does not light up. • Pressing buttons on the robotic cleaner and the remote control results in no response.	Are the batteries installed correctly?	Check for proper installation of the batteries. → See page 14.
	Is the battery capacity lost?	Check the remaining capacity.
	Is the power of the robotic cleaner turned off?	Press the start/stop button of the robotic cleaner to turn on the power. → See page 15.

Running operation

Symptom	Cause	Action
The robotic cleaner does not run.	Is the error lamp blinking?	The robotic cleaner does not run during an error. → See page 28.
	Is the robotic cleaner in the waiting mode for operation by ON timer reservation?	When the waiting mode for reserved operation is in effect, the operations other than turning off the power and location notification are not possible. → See page 19.
The robotic cleaner starts moving suddenly even though you perform no operation.	Is the ON timer reservation enabled?	→ See page 19.
The robotic cleaner stops when running.	Is the robotic cleaner caught in a cord or other object? Is a cloth or a string (for example, a thin towel) entangled around the wheels?	Turn off the power of the robotic cleaner and remove objects that are caught in the robotic cleaner and entangled around the wheels. → See page 26.
	Is the robotic cleaner stopped without climbing over a step?	Turn off the power of the robotic cleaner, and relocate the robotic cleaner to another place. → See page 10.
	Is the OFF timer set up?	→ See page 19.
	Are there any obstacles with a height of 25 cm or more that the LiDAR sensor can detect around the robotic cleaner?	The LiDAR sensor requires obstacles taller than 25 cm within the following ranges: • 11 m radius from the robotic cleaner for mapping and mapping cleaning mode. • 18 m radius from the robotic cleaner for free cleaning mode. Please place some obstacles taller than 25 cm in the area.
The speed changes.	The robotic cleaner can slow down when a sensor detects an obstacle or determines the running direction.	It is not abnormal.
The robotic cleaner does not go straight.	Is foreign matter caught in the wheels?	Turn off the power of the robotic cleaner and remove foreign matter on the wheels. → See page 26.
	Are any of the wheels damaged?	Request service from the shop from which you made a purchase or our sales office.
	Are the ultrasonic sensor and the LiDAR sensor dirty?	Care for them. → See page 27.
The robotic cleaner collides with an obstacle more often than before.	Are the ultrasonic sensor and the LiDAR sensor dirty?	Care for them. → See page 27.
The robotic cleaner fails to avoid a step and then falls.	Are the cliff sensor dirty?	Care for them. → See page 27.
	The robotic cleaner sometimes climbs down a step with a height of 3.0 cm or less.	It is not failure. → See page 10.
The robotic cleaner continues to perform avoidance behavior even though there are no obstacles or steps.	Are the cliff sensors or LiDAR sensor dirty?	Care for them. → See page 27.
Cliff sensor gets dirty quickly.	Is the earthing line cut and not making contact with the ground anymore?	Request service from the shop from which you made a purchase or our sales office.
The driving sound is louder than usual.	Is the dust box filled with dust? Is the filter clogged?	Dispose of the dust and care for the filter. → See pages 21 and 24.
	Is dust caught in the main brush and the side brushes?	Care for them. In addition, check for proper installation of the brushes. → See page 25.
The sound of the vacuum fan becomes louder during operation.	It becomes louder when the robotic cleaner switches the battery cartridge to use.	This is normal.
• The suction power is weak. • Dust is not sucked in.	Is the dust box filled with dust? Is the filter clogged?	Dispose of the dust and care for the filter. → See pages 21 and 24.
	Is the vacuum fan turned off?	Check the setting. → See page 18.
A side brush comes off.	Is the side brush installed correctly?	Check for proper installation. → See page 13.
A side brush or main brush does not rotate, is hard to rotate, or is tangled.	Is foreign matter (such as lint and hair) caught in the side brushes or the main brush?	Care for them. In addition, check for proper installation of the main brush and the main brush cover. → See page 25.
	The robotic cleaner cannot be used on a rug with a pile length of more than 7 mm. Even if the pile length is 7 mm or less, the robotic cleaner may stop operating or the pile may get caught in the side brushes depending on the pile material or other properties.	→ See page 10.
The exhausted air smells.	Is wet garbage or smelly garbage sucked in?	Discard the garbage. → See page 21.
	Is the filter clogged?	Care for the filter. When you have washed the filter with water, dry it sufficiently before using it. → See page 24.

Remote control operation

Symptom	Cause	Action
The remote control does not work.	Are the batteries correctly placed in the remote control?	Check the battery orientation. → See page 13.
	If the robotic cleaner sometimes does not react when operated with the remote control, a possible cause is that the batteries are at the end of their life. (The criterion for replacement is about one year. A battery can become exhausted in less than one year depending on the battery used and the conditions.)	Replace the batteries with new ones. → See page 13.
	Is the power of the robotic cleaner turned off?	Press the start/stop button of the robotic cleaner to turn on the power. → See page 15.
	There is a possibility that the distance between the remote control and the robotic cleaner is too long for radio waves to reach properly.	Secure an unobstructed view by narrowing the distance between the remote control and the robotic cleaner and by relocating obstacles. → See page 11.
Operation with the remote control is not possible.	The following equipment that uses 2.4 GHz-band radio waves may possibly be in operation nearby. • Microwave oven • Bluetooth®-capable devices • Wireless LAN devices • Other equipment that uses 2.4 GHz-band radio waves (such as digital cordless phones and game machines)	Provide a longer distance between the robotic cleaner and the remote control, or discontinue the use of these devices temporarily.
	When you have replaced the remote control with a new one, establish a pairing with the robotic cleaner.	→ See page 23.
	If you cannot operate the robotic cleaner with the remote control after examining the possible causes listed above, turn the power of the robotic cleaner off and then on again.	→ See page 15.

Operation panel

Symptom	Cause	Action
The set time is frequently reset.	The built-in battery is almost depleted because the robotic cleaner is not used for a long period of time.	Run the robotic cleaner for more than 1 hour, or set it in standby state. (The built-in battery will be recharged.)

Timer function

Symptom	Cause	Action
Operation by ON timer reservation does not start at the time specified.	The robotic cleaner does not start operating according to ON timer reservation if any of the following conditions applies at the start of operation by ON timer reservation. • The power is turned off. • When the battery capacity is insufficient	→ See page 19.
	Does the timer lamp light up?	If the power is turned off or the battery capacity is used up after reservation is set, the timer lamp turns off. → See page 9.

Mapping

Symptom	Cause	Action
• The robotic cleaner stops during mapping. • Mapping fails.	Is the room dark during mapping?	Make the room brighter until completion of mapping.
	There are no obstacles with a height of 25 cm or more within a radius of about 11 m of the robotic cleaner.	The environment may not be suitable for mapping. Cleaning in free cleaning mode is recommended. → See page 16.
The robotic cleaner starts cleaning instead of mapping.	Is an already registered room number selected?	Select an unregistered room number or delete the already registered map. → See pages 16 and 17.
• A map is not registered. • The map is incomplete. (There is an area that is not registered.)	The shape of the room, the layout of obstacles or other characteristics may be too complex.	Check if there is a pathway of 80 cm or more for cleaning. Tidy up the room. → See page 11.
		The battery capacity may be insufficient. Make the batteries fully charged and then do mapping.
		You can add the mapping information manually. → See page 39.
	The robotic cleaner was picked up during mapping.	Do not pick up the robotic cleaner during mapping. The room information may not be registered correctly.

App

Symptom	Cause	Action
It is not possible to establish connection to the app.	Was the smartphone connection button of the robotic cleaner pressed?	Press the smartphone connection button to connect to the app. → See page 33.
	Was the Wi-Fi® setting of the smartphone enabled?	Enable the Wi-Fi® setting of the smartphone.
	There is a possibility that the distance between the smartphone and the robotic cleaner is too long for radio waves to reach properly.	Secure an unobstructed view by narrowing the distance between the smartphone and the robotic cleaner and by relocating obstacles. → See page 11.
	The connection to the robotic cleaner failed.	For iPhone: Go to the iOS setting menu and enable the local network setting for Makita Robotic Cleaner DRC300. For Android: If a pop-up appears to decide whether to keep the connection after establishing the Wi-Fi connection, allow it.
	The robotic cleaner may have failed to acquire the location information. (The robot cleaner's name is displayed as "null" in the PIN code entry screen.)	Enable the location information setting of your smartphone.

Protection function

When any of the following conditions is established while the robotic cleaner is in operation, the motor stops automatically. This is due to the protection function, not failure.

Protection function
The motor stops automatically if the battery reaches a high temperature. • Stop cleaning and remove the batteries from the robotic cleaner. Then, charge and cool the batteries using a charger with cooling system or wait until the batteries have cooled. • If the robotic cleaner does not work even with the batteries cooled, cool the robotic cleaner. • If an error number is displayed on the robotic cleaner, remove the cause of the error. (See page 28.)
The robotic cleaner stops automatically if the battery charge becomes weak, enters the sleep mode, and the power turns off completely if the remaining charge runs out. • Remove the batteries from the robotic cleaner and charge the batteries.
The robotic cleaner stops automatically if an error is detected. • Check the error number and remove the cause of the error. After removal of the cause, the robotic cleaner can be used again. (See page 28.)

Storage

Turn off the power and remove the batteries before keeping the robotic cleaner in storage.
Do not store the robotic cleaner in the following places because it is a precision machine. Doing so can cause heating, ignition, failure, deterioration of rubber parts, etc.

- Places where the temperature rises suddenly
- Places where the temperature drops suddenly
- Places where the temperature changes suddenly
- Near a flame, a heater, cooling and heating equipment, etc.
- Outdoors
- Places exposed to direct sunlight
- Places exposed to moisture or vapor
- Places with much dust and sand
- Smoky places
- Places with poor ventilation

If the robotic cleaner is kept in storage without being used for a long time, its performance may be impaired. To use the robotic cleaner for many years, occasionally turn on the power of the robotic cleaner and use it.

Optional Accessories

⚠CAUTION

These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Magnetic boundary line
- Main brush
- Soft main brush
- Side brush
- Soft side brush
- HEPA filter
- Main brush cover
- Bumper cushion
- Makita genuine battery and charger

NOTICE

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.
- To avoid false recognition when using the bumper cushion, do not attach the bumper cushion to the following areas: The area in the lateral extension of the ultrasonic sensors, and the upper and lower areas within 28 mm of the ultrasonic sensors.

Smartphone App (For the DRC300)

Table of contents

- What you can do with the app ---- 33
- How to install the app ---- 33
  - Preparations in advance ---- 33
  - Installing the app on a smartphone ---- 33
  - Initial setting ---- 33
- Home screen ---- 34
- Cleaning with the app ---- 34
  - Cleaning a room without mapping (free cleaning mode) ---- 34
  - Cleaning mapped rooms ---- 35
  - Operating the robotic cleaner with the app ---- 36
- Checking the history of cleaning ---- 36
  - Checking the latest history ---- 36
  - Checking the past histories ---- 37
  - Checking the error histories ---- 37
- Adding, changing, or deleting mapping information ---- 38
  - Adding mapping information ---- 38
  - Adding mapping information manually (manual mapping) ---- 39
  - Changing the name of mapping information ---- 39
  - Limiting the range of cleaning ---- 40
  - Deleting mapping information ---- 41
- Changing and checking settings ---- 41
  - Changing the name of a registered robotic cleaner ---- 42
  - Setting cleaning options ---- 42
  - Changing the PIN code ---- 42
  - Deleting a registered robotic cleaner's information ---- 43
  - Checking the app information ---- 43
- Error message/dialogue ---- 44

What you can do with the app

Using a smartphone with the robotic cleaner-specific app installed, you can do the following things:

- Cleaning
- Remote control operation
- Adding, changing, or deleting mapping information
- Checking the history of cleaning
- Changing robotic cleaner settings

NOTICE

- This app is for use on a smartphone and does not run on tablet-type devices, PCs.
- A smartphone and the robotic cleaner are directly connected using the Wi-Fi® function. Note that the Internet is not available during the connection to the robotic cleaner. After using the app, remember to disconnect from the robotic cleaner by pressing the smartphone connection button.
- To use this app, you must give permission to get location information and agree to the terms of use. The user must judge whether to give permission to get location information and to agree to the terms of use.
- The application screen images are subject to change without notice.

How to install the app

Preparations in advance

A smartphone (Android or iOS) is necessary to use the app.

- Android: Android Version 6.0 or later is required.
- iOS (iPhone): iOS 12 or later is required.

Installing the app on a smartphone

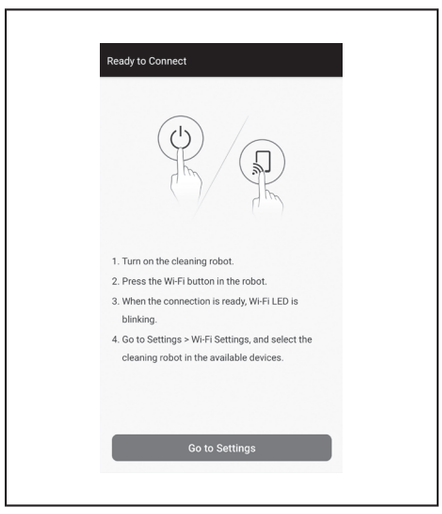
1. Using your smartphone, search for "Makita Robotic Cleaner DRC300" in Google Play™ or App Store.
   You can also access from the QR code.

Google Play™ App Store

2. Install "Makita Robotic Cleaner DRC300"
3. After installation, start up "Makita Robotic Cleaner DRC300"

Initial setting

1. As a screen appears to ask whether to permit the acquisition of location information, tap on [OK].
2. In the terms of use screen, tap on [Agree].
3. Follow the instructions on the screen:
   - Turn on the robotic cleaner and then press the smartphone connection button on the cleaner. After pushing the smartphone connection button, it takes about 8 seconds for the robotic cleaner to be ready for connection. When the connection is ready, the Wi-Fi LED will blink.
   - After that, tap on [Go to Settings] to display the Wi-Fi® setting screen of the smartphone.



Depending on your device, the following procedures may be required.
For iPhone:
Go to the iOS setting menu and enable the local network setting for Makita Robotic Cleaner DRC300.
For Android:
If a pop-up to decide whether to keep the connection after establishing the Wi-Fi connection is displayed, allow it.

4. Connect the smartphone to the robotic cleaner via Wi-Fi®.
   (This connection is NOT Bluetooth.)
   - Wi-Fi® connection setting (password entry) is required only when connecting to the robotic cleaner for the first time.
   - The initial password of the Wi-Fi® connection is set to alphanumeric characters that repeat the last four digits under the robotic cleaner's SSID twice. For example, if the SSID "Robotic_Cleaner_012A" is displayed, the password will be "012A012A".
   - Be sure that the smartphone cannot access other Wi-Fi® networks during the connection with the robotic cleaner.
5. Exit from the Wi-Fi® setting screen and display the app screen. After that, enter the PIN code to authenticate the connection.
   - The factory set PIN code is set to alphanumeric characters that repeat the last four digits under the SSID twice.
   - If the SSID is "Robotic_Cleaner_012A", the factory set PIN code will be "012A012A."
   - The home screen of the app will be displayed when the PIN code is successfully authenticated.



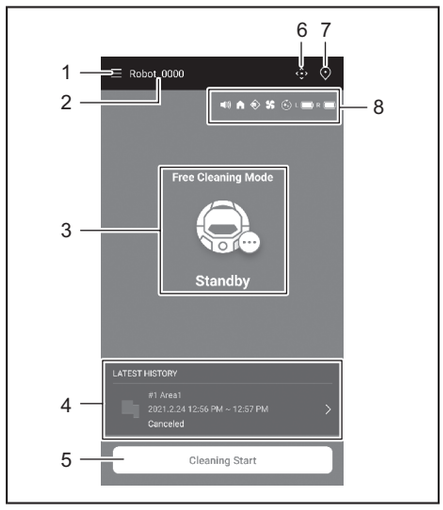
6. Change the PIN code.
   - Be sure to change the PIN code. Do not use the default PIN code. See page 42 for how to change the PIN code.
   - Do not forget the new PIN code you created.
7. Initial setting is complete when "PIN code changed" is displayed. Return to the home screen to use the app.

To disconnect the Wi-Fi connection, press the smartphone connection button on the robotic cleaner to turn off the smartphone connection lamp.

NOTICE

If your connection is suddenly disconnected, close the app once and then try to establish connection again.

Home screen



1. Menu button (various settings, history check)
2. Robotic cleaner name
3. Operating state of the robotic cleaner
4. Latest record of cleaning (displayed only when there is a record)
5. Cleaning (or Mapping) start button
6. Remote control button
7. Mode switch button
8. Robotic cleaner settings and the remaining battery capacity
   - : The sound setting is on.
   - : The prioritize homing function setting is on.
   - : Boundary-sensing feature is on.
   - : The vacuum fan setting is on.
   - : The continuous cleaning setting is on.
   - : Left-battery's remaining capacity
   - : Right-battery's remaining capacity

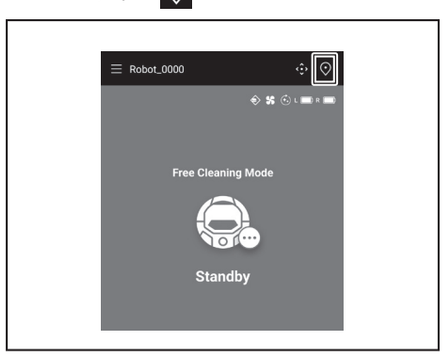
Cleaning with the app

The robotic cleaner works in two modes: free cleaning mode, which does not require map registration, and mapping cleaning mode (see "Cleaning mapped rooms" on page 35), which requires room information to be registered for cleaning.

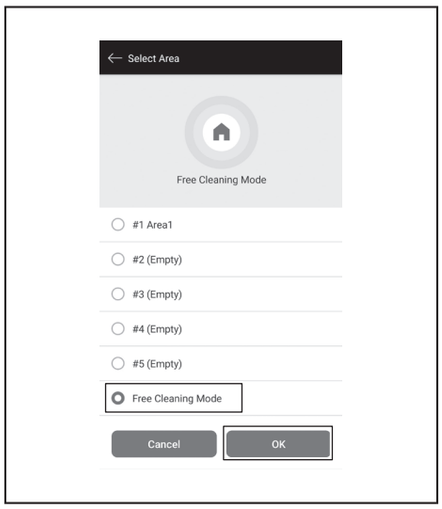
Cleaning a room without mapping (free cleaning mode)

- Free cleaning mode is recommended for cleaning in various rooms or in an environment that involves frequent, significant layout changes.
- Free cleaning mode is also recommended for a room that cannot be adequately lighted.
- For cleaning, mapping, and the location to start the robotic cleaner, see page 16.

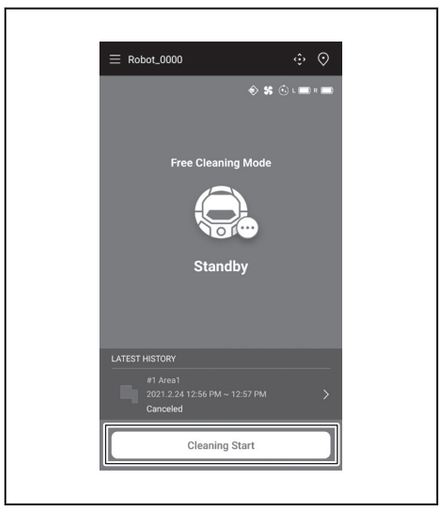
1. On the home screen, tap on .



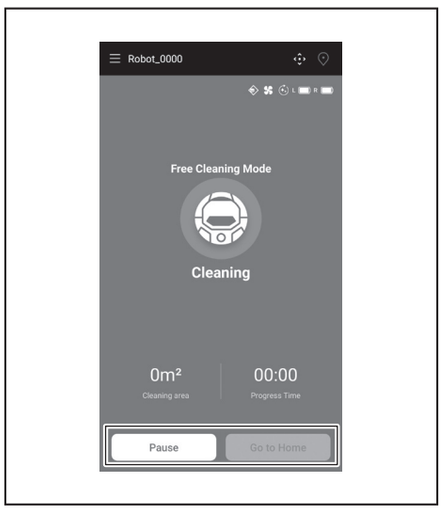
2. Tap on [Free Cleaning Mode], then tap on [OK].

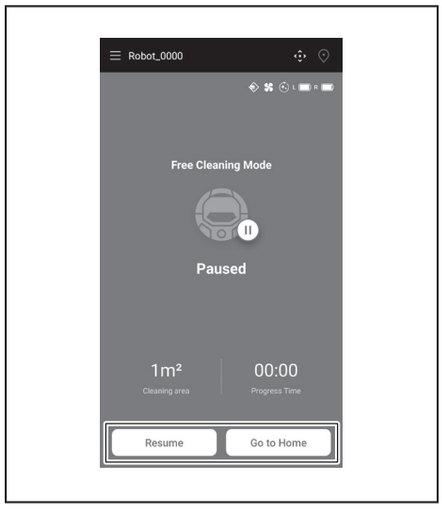


3. On the home screen, tap on [Cleaning Start] for the robotic cleaner to start cleaning.



4. You can control the robotic cleaner with the following operations.
   - Tapping on [Pause] results in the robotic cleaner stopping cleaning temporarily.
   - Tapping on [Resume] while paused restarts the robotic cleaner.
   - Tapping on [Go to Home] while paused results in the robotic cleaner going back to the point where it started cleaning. As the robotic cleaner goes back to the starting point, the app goes to the home screen. This operation can be performed while the cleaning is paused.

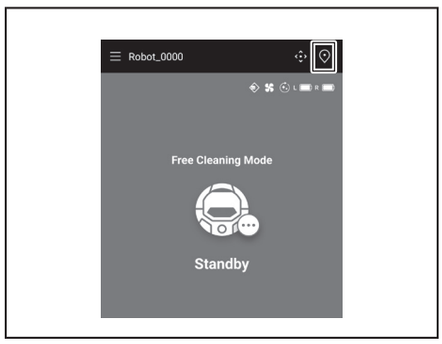




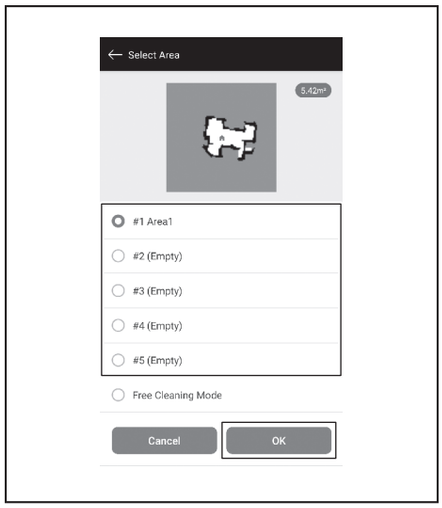
Cleaning mapped rooms

- In mapping cleaning mode, the robotic cleaner works so that a mapped room is cleaned efficiently.
- The use of mapping cleaning mode requires mapping information to be registered. (See page 38.)

1. On the home screen, tap on .

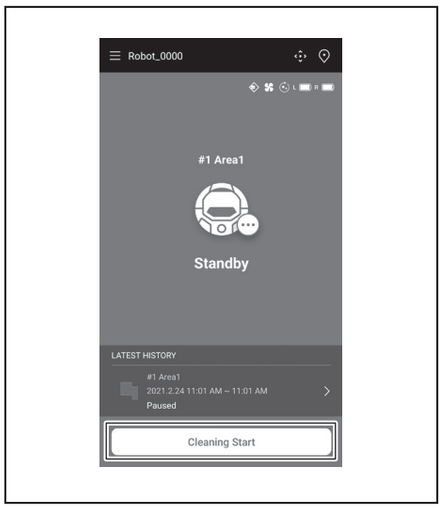


2. Tap on the room you want to clean, then tap on [OK].
   - You can add, change, and delete a map. (See page 38)

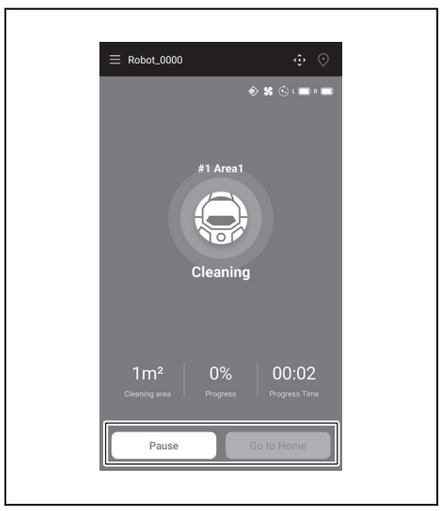


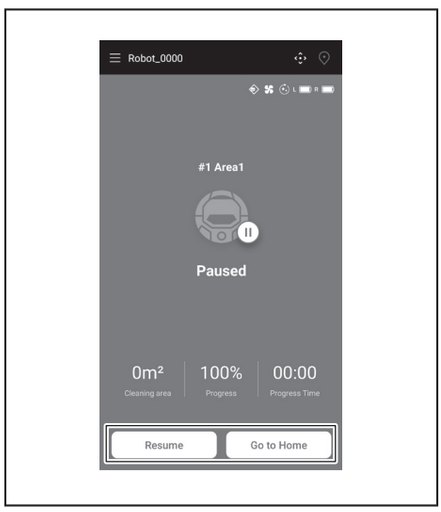
3. Place the robotic cleaner as close as possible to the same orientation as at the start of mapping.
   This allows the robotic cleaner to start cleaning smoothly.

4. Tap on [Cleaning Start] for the robotic cleaner to start cleaning.



5. You can control the robotic cleaner with the following operations.
   - Tapping on [Pause] results in the robotic cleaner stopping cleaning temporarily.
   - Tapping on [Resume] while paused restarts the robotic cleaner.
   - Tapping on [Go to Home] while paused results in the robotic cleaner going back to the point where it started cleaning. As the robotic cleaner goes back to the starting point, the app goes to the home screen. This operation can be performed while the cleaning is paused.
   - If the shape of the room does not match with the map information, the error screen is displayed and the robotic cleaner stops cleaning. Check if the selected room is correct and place the robotic cleaner at the starting point.
   - If the robotic cleaner is placed away from the starting point on the mapping information, the error screen is displayed.

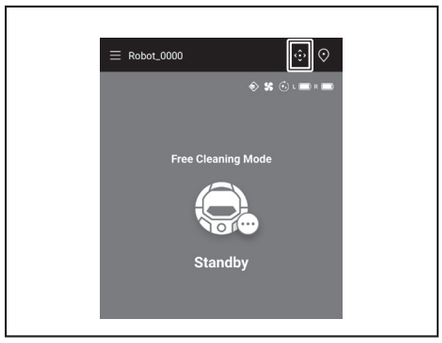




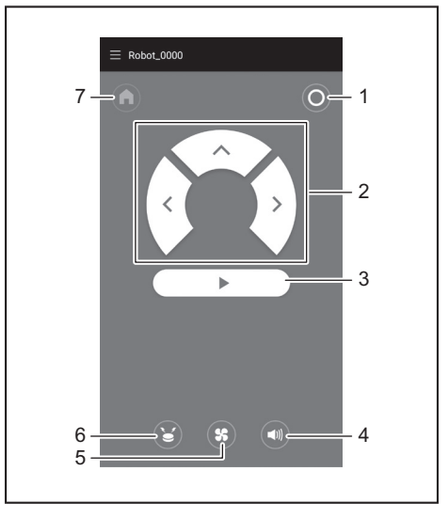
Operating the robotic cleaner with the app

You can operate the robotic cleaner with the app as is the case with the remote control included with the robotic cleaner.

1. On the home screen, tap on .



2. Tapping on buttons, operate the robotic cleaner.
   - You cannot make the robotic cleaner move backward from the app.



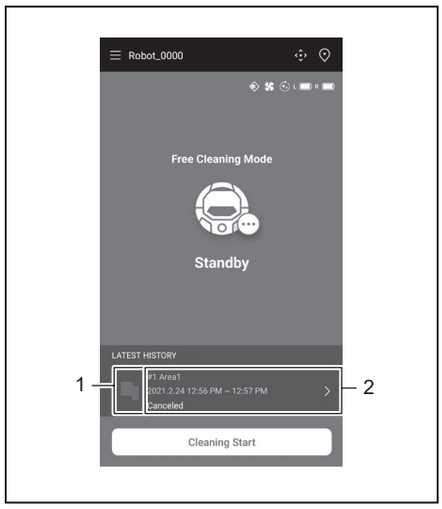
▶ **1.** Power OFF button **2.** Action buttons **3.** Start/stop button **4.** Sound ON/OFF button **5.** Vacuum fan ON/OFF button **6.** Location beacon buzzer/light button **7.** Start point button

Checking the history of cleaning

From the app, you can check the history of cleaning in detail.

Checking the latest history

On the home screen, tap on the icon in [LATEST HISTORY].

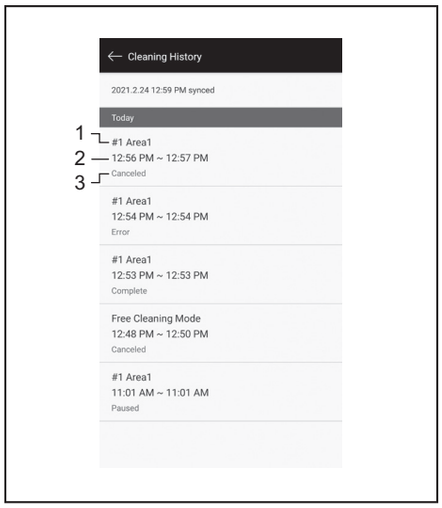


▶ **1.** Icon to show the latest history **2.** Article to show the list of histories

Checking the past histories

Up to 15 histories can be recorded. If 15 histories have already been recorded, the oldest history will be erased when a new history is recorded.

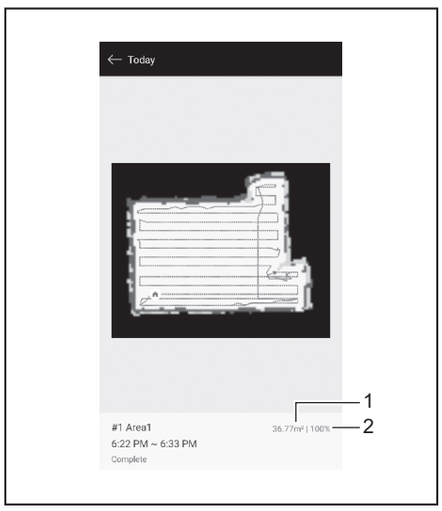
1. On the home screen, tap on ❯ in [LATEST HISTORY].
   You can tap on ☰ on the home screen and then tap on [Cleaning History] to see the past records.
2. Tap on the record you want to check.



▶ **1.** Cleaned room or cleaning mode **2.** Time during which the room was cleaned **3.** Cleaning status (complete, stopped, error, etc.)

Tapping on an article shows the detail information of each history.

- Blue-green dash line: The trajectory of the robotic cleaner
- Yellow: The area that the robotic cleaner has cleaned
- Blue: Obstacles detected by bumper sensor
- Green: Obstacles detected by the ultra-sonic sensor
- Pink: Steps detected by the cliff sensor
- Purple: The area that the robotic cleaner has detected the magnetic boundary line
- White: The area that the robotic cleaner has not cleaned
- Gray: The walls or obstacles detected by LiDAR sensor

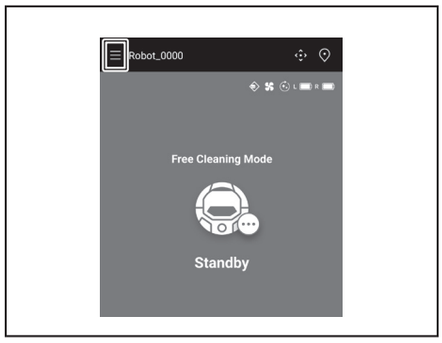


▶ **1.** Cleaned area size **2.** Cleaning coverage (mapping cleaning only)

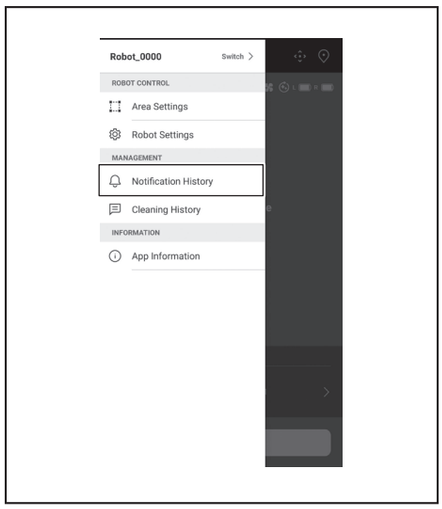
- The size and coverage of the cleaned area are not precise values. Use this information as a rough guide.

Checking the error histories

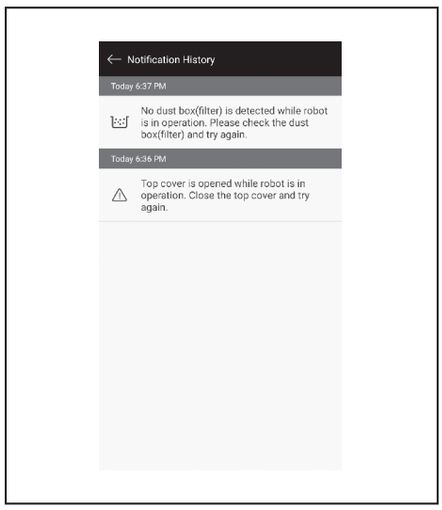
1. On the home screen, tap on ☰.



2. Tap on [Notification History].



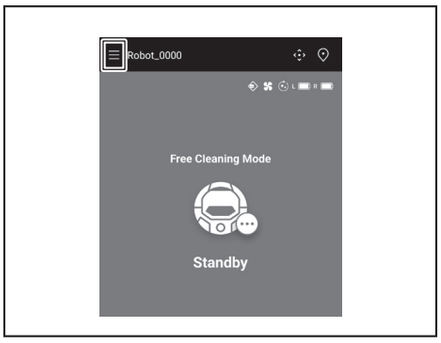
The date, time, and content of the error will be displayed. Up to 10 histories can be recorded. If 10 histories have already been recorded, the oldest history will be erased when a new history is recorded.



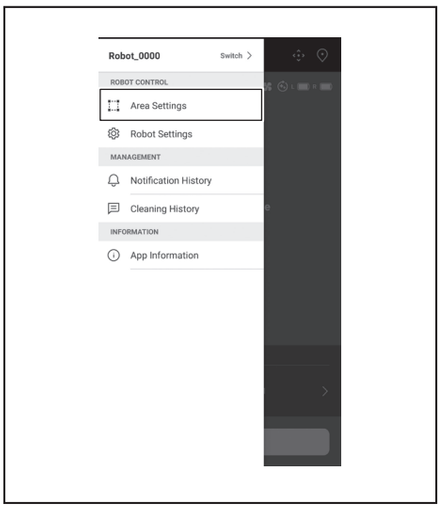
Adding, changing, or deleting mapping information

You can add, change, or delete mapping information from [Area Settings] on the menu window.

1. On the home screen, tap on ☰.



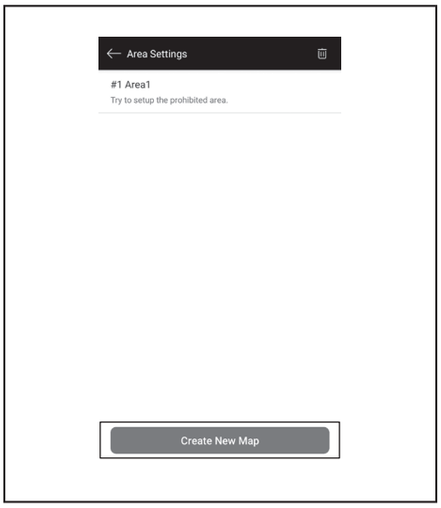
2. Tap on [Area Settings].



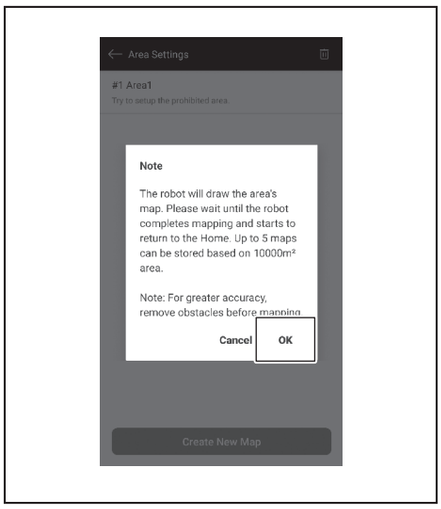
Adding mapping information

You can save information for up to 5 maps with an area size up to 10,000 m^2. The area size does not indicate the actual size of a mapped area but the rectangle area which covers the whole mapped area.

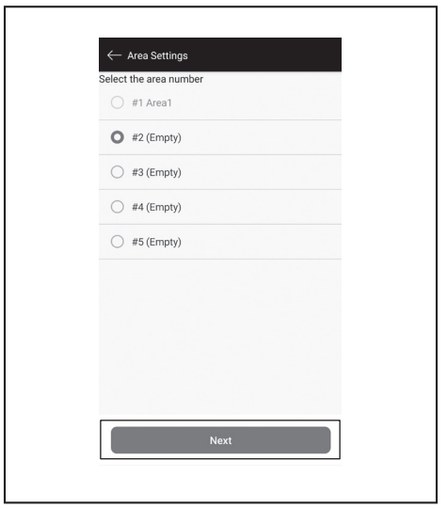
1. On the [Area Settings] screen, tap on [Create New Map].



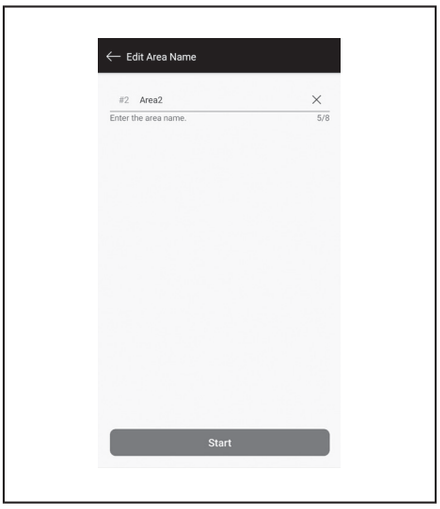
2. A notice is displayed. Tap on [OK].



3. Select an empty slot in which to save mapping information, then tap on [Next].

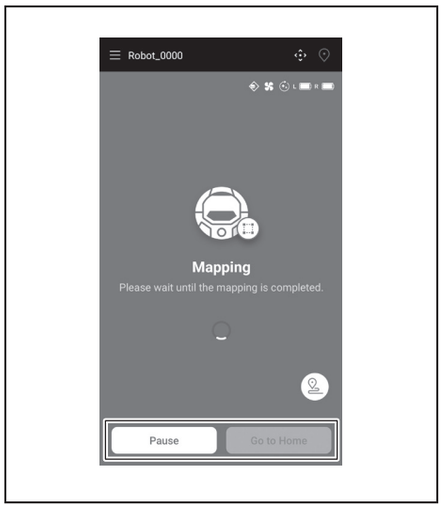


4. Enter an area name (Up to 8 characters).

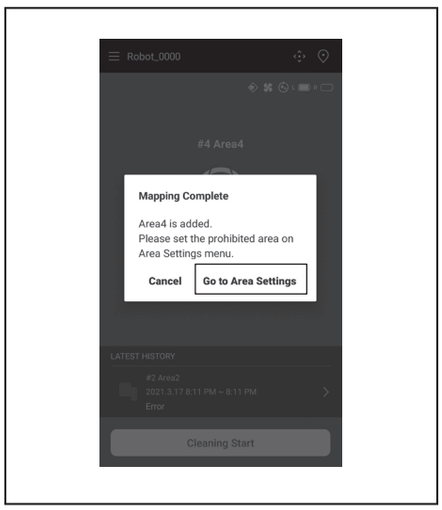


5. Tap on [Start].

6. The robotic cleaner starts mapping.
   - Tapping on [Pause] results in the robotic cleaner stopping mapping temporarily.
   - Tapping on [Go to Home] while paused results in the robotic cleaner going back to the point where it started mapping. The mapping information created up to when you tapped is registered. As the robotic cleaner goes back to the starting point, the app goes to the home screen.



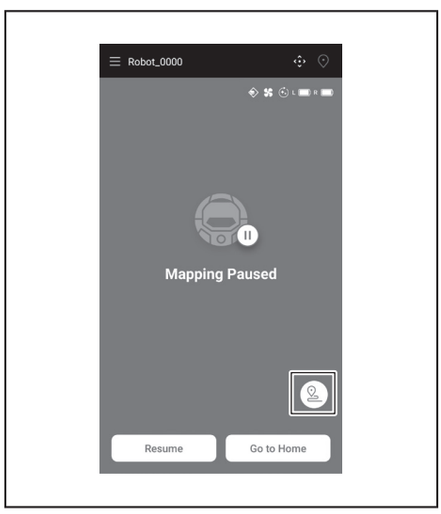
7. After the mapping is completed, the dialogue whether to perform area settings is displayed.
   - If you want to limit the range of cleaning, tap on [Go to Area Settings]. (See page 40.)



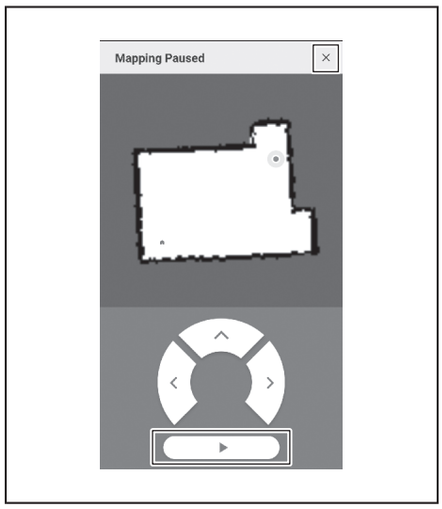
Adding mapping information manually (manual mapping)

During mapping, you can manually add the mapping information with the app. It is recommended when mapping an intricate floor layout.

1. Tap on [Pause] and then to display remote control buttons.



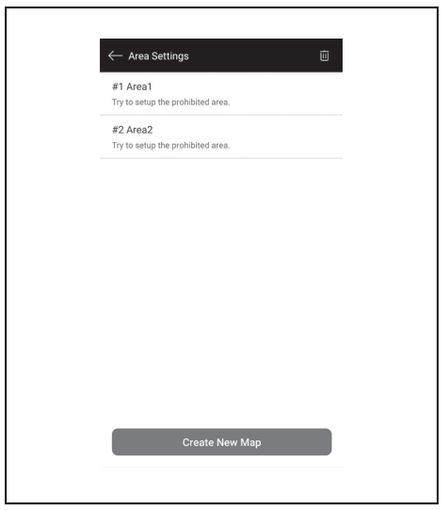
2. Move the robotic cleaner to trace the floor layout using the remote control buttons of the app or the remote controller.
   - After manually adding the mapping information, tap on to resume automatic mapping.
   - If you want to quit mapping, tap on [x] and then [Go to Home] or press the start point button on the remote controller.



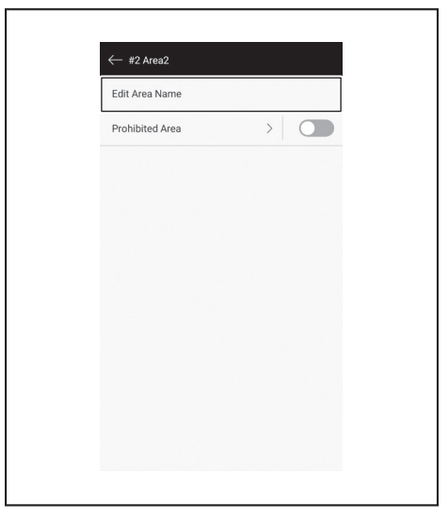
Changing the name of mapping information

On the [Area Settings] screen, tap on the mapping information you want to change.
You can tap on a name to go to the settings screen.

1. On the [Area Settings] screen, tap on the mapping information you want to change.



2. Tap on [Edit Area Name].



3. Edit the name (Up to 8 characters).



4. Tap on [Save] to finalize the name.

Limiting the range of cleaning

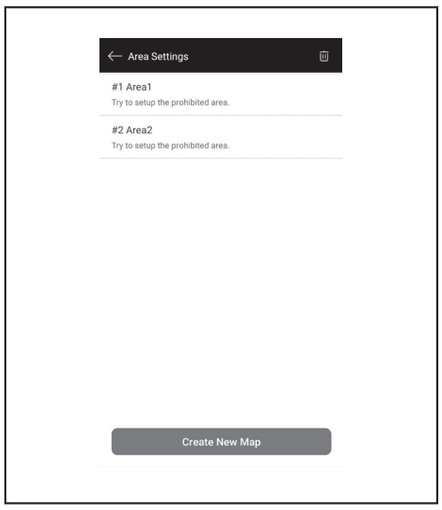
⚠WARNING

Do not use the cleaning prohibited area configured by the app as a boundary line of an area where an accident can possibly happen due to intrusion or fall.

- Doing so can cause an accident or injury due to intrusion or fall of the robotic cleaner. The actual trajectory of the robotic cleaner may be slightly different from the cleaning prohibited area setting.

For an area with a risk of intrusion or fall of the robotic cleaner, place an object serving as a wall with a height of 25 cm or more (an object that does not move or fall over when hit by the robotic cleaner) on a flat surface. (See page 10.)

1. On the [Area Settings] screen, tap on the mapping information you want to change.

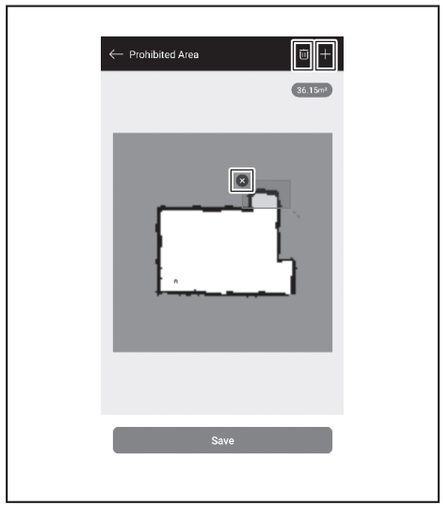


2. Tap on › at the side of [Prohibited Area].



3. Set a cleaning prohibited area.

- You can tap on + at the upper right corner of the screen to add a cleaning prohibited area (up to 100 areas).
- You can drag a cleaning prohibited area to move it.
- You can drag the lower right corner of a cleaning prohibited area to adjust the size.
- You can tap on ⊗ at the upper left corner of a cleaning prohibited area to delete the cleaning prohibited area.
- You can tap on 🗑 at the upper right corner of the screen to delete all of the cleaning prohibited areas.
- You cannot set a cleaning prohibited area within a 2 m range around the starting point.
- Depending on the environment near a cleaning prohibited area you set, it may not be possible to clean an area around the specified area.



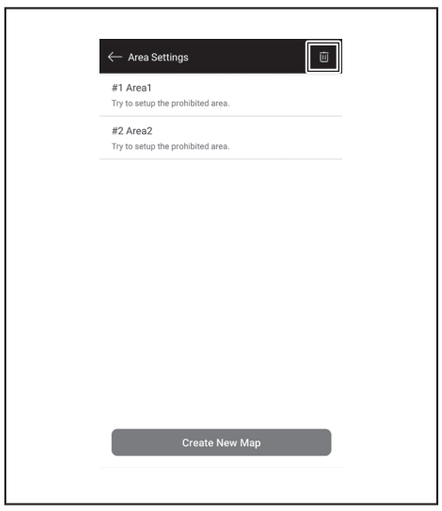
4. Tapping on [Save] results in the modified mapping information being registered.

5. To enable registered cleaning prohibited area, tap on On/Off (colored green when it is On) at the side of [Prohibited Area].

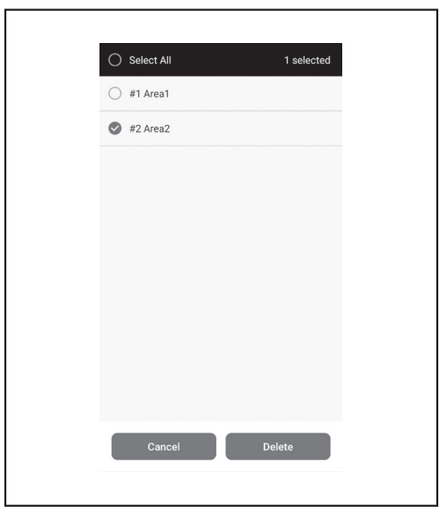


Deleting mapping information

1. On the [Area Settings] screen, tap on .

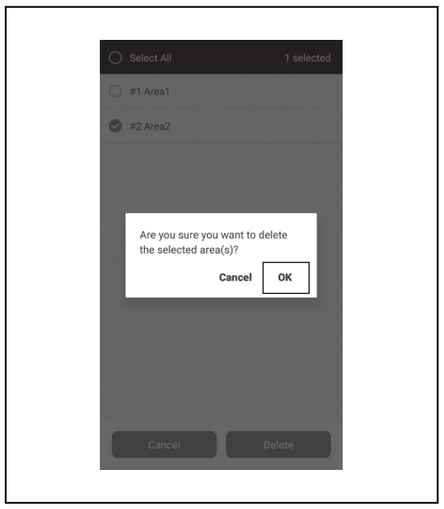


2. Select the mapping information you want to delete.
   - The circle at the head of mapping information is colored when that mapping information is selected.
   - You can tap on [Select All] to select all items.



3. Tap on [Delete].

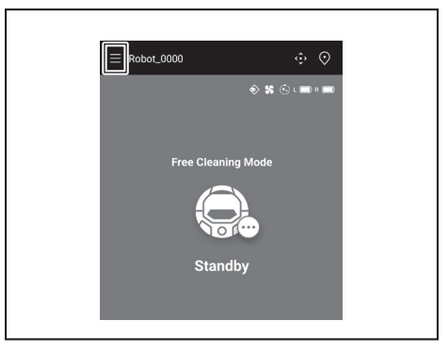
4. A notice is displayed. Tap on [OK].



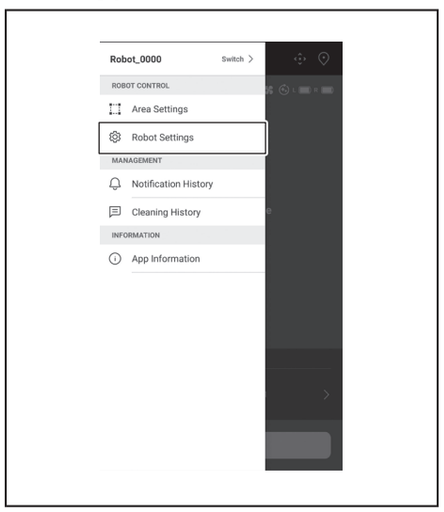
Changing and checking settings

Settings can be changed and checked from [Robot Settings] on the menu window.

1. On the home screen, tap on .



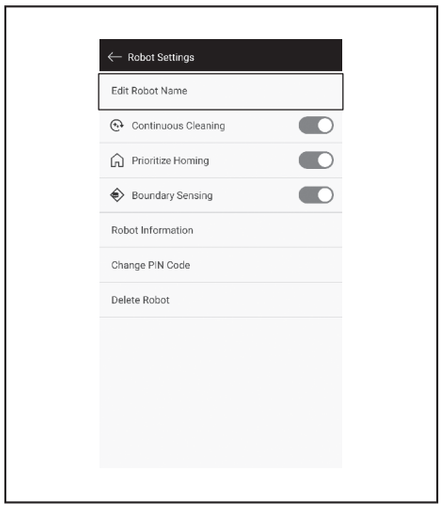
2. Tap on [Robot Settings].



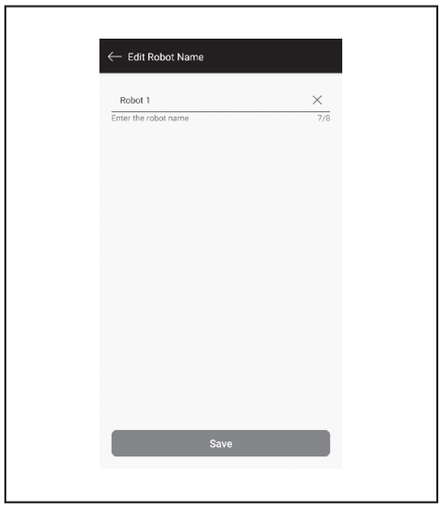
Changing the name of a registered robotic cleaner

This setting only changes the robotic cleaner name in the App. The SSID for Wi-Fi® will not be changed.

1. On the [Robot Settings] screen, tap on [Edit Robot Name].



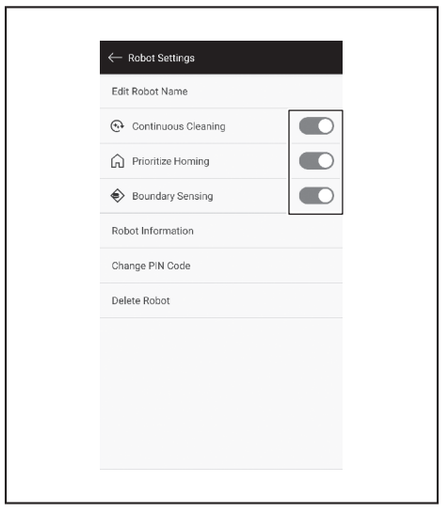
2. Enter a new name (Up to 8 characters).



3. When you have finished entering the name, tap on [Save].

Setting cleaning options

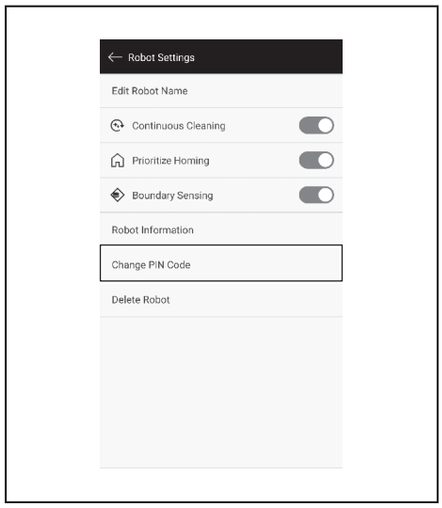
1. On the [Robot Settings] screen, tap on On/Off (colored green when it is On) at the side of [Continuous Cleaning] or [Prioritize Homing] if needed.
   - [Continuous Cleaning]: Select this option when the battery capacity is lost before the robotic cleaner cleans all of the cleaning area and you want to resume cleaning the area left uncleaned the next time.
   - [Prioritize Homing]: This setting is recommended when the robotic cleaner often fails to go back to the starting point of cleaning. The robotic cleaner begins to return to the starting point of cleaning, provided that there is more remaining battery capacity than usual.
   - [Boundary Sensing]: Select this option when using the magnetic boundary line. The robotic cleaner detects the magnetic boundary line as the boundary. (See page 20.)



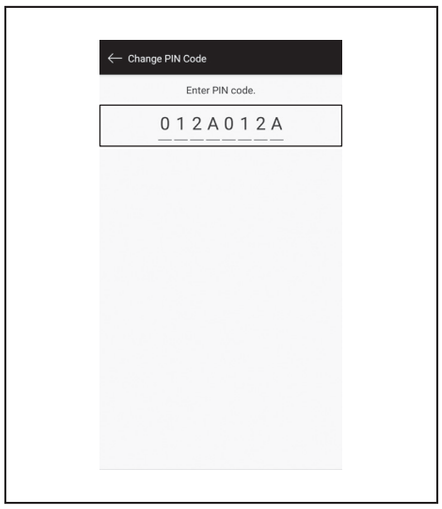
Changing the PIN code

The PIN code of the robotic cleaner can be changed. If you forget the PIN code you set, refer to “Resetting the settings” on page 23 for resetting the robotic cleaner to the factory defaults.
To check the factory default PIN code, refer to “Initial setting” on page 33.

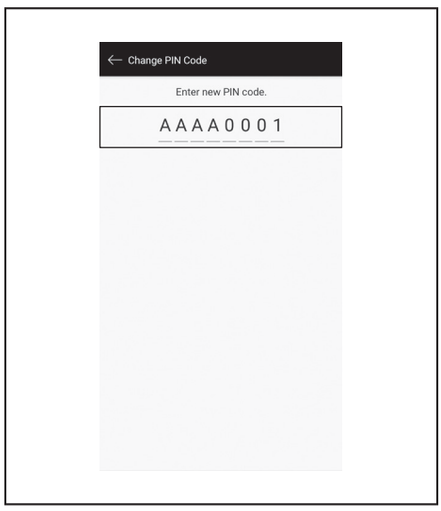
1. On the [Robot Settings] screen, tap on [Change PIN Code].



2. Enter the current PIN code (eight digits).

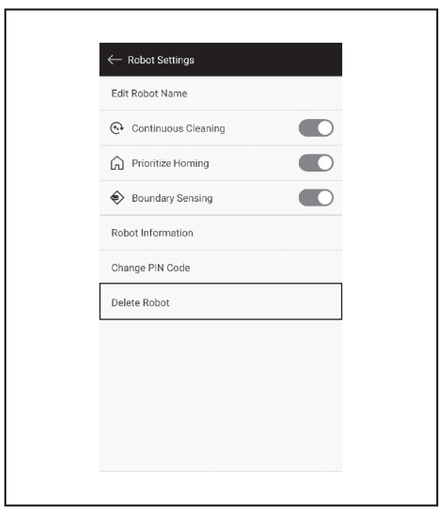


3. Enter the new PIN code (eight digits) you want to set.
   Enter the new PIN code two times in a row.

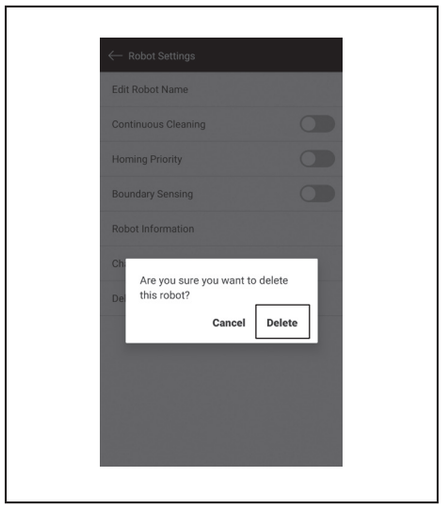


Deleting a registered robotic cleaner's information

1. On the [Robot Settings] screen, tap on [Delete Robot].

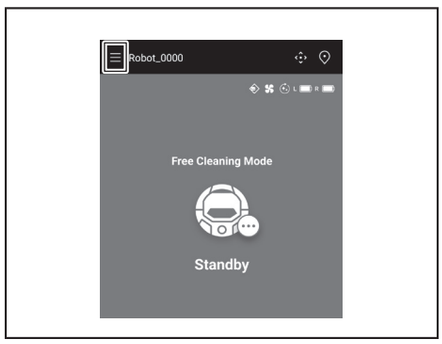


2. A dialog appears to confirm the deletion. Tap on [Delete] to finalize the deletion.

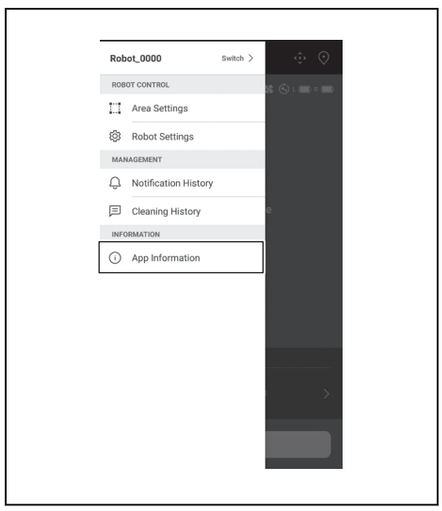


Checking the app information

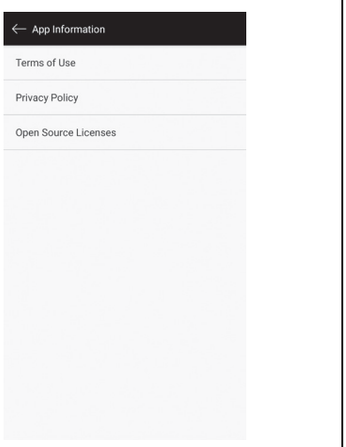
1. On the home screen, tap on ☰.



2. Tap on [App Information].

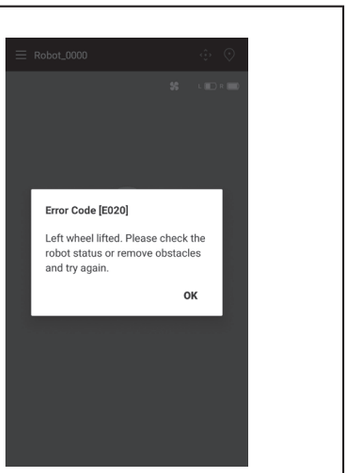


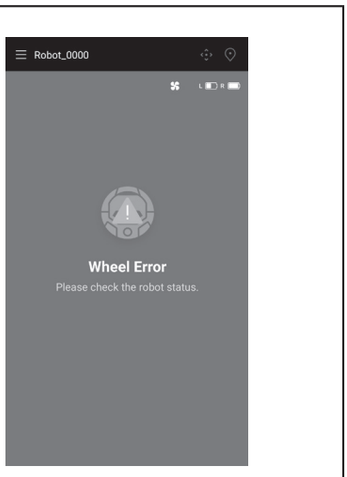
3. Tap on the information you want to check.



Error message/dialogue

When an error has occurred, an error message or dialogue is displayed. Follow the instruction in the message or dialogue in this case.





Appendix

Notice Regarding Open Source Software

This product includes open source software (hereinafter referred to as “Open Source Software”) under the GNU General Public License (GPL), the GNU Lesser General Public License (LGPL), and other licenses.
Details regarding licenses for the Open Source Software (notification of copyright holders and licenses) are disclosed free of charge on the following website. In addition, the source code for the Open Source Software released by us under these licenses is also disclosed free of charge on the following website.

https://oss.makita.biz/index.html

- Please refrain from making inquiries regarding the source code for the Open Source Software.
- We make no warranties of any kind with respect to the Open Source Software. However, this notice does not limit our warranty coverage for product defects (including defects caused by the Open Source Software).

For European countries

Wi-Fi module	Module Name	LCW-006
	Frequency Range/Power	2412.0 - 2462.0 MHz/17.48 dBm (EIRP) 2422.0 - 2452.0 MHz/13.75 dBm (EIRP)
	S/W Version	V1.0
Bluetooth module	Module Name	T007-MA-MD
	Frequency Range/Power	2402.0 - 2480.0 MHz/7 dBm(EIRP)
	S/W Version	V01.03
Remote controller	Module Name	C011
	Frequency Range/Power	2402.0 - 2480.0 MHz/-4 dBm(EIRP)
	S/W Version	V01.04

This device must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

SVENSKA

SVENSKA (Originalinstruktioner)

Innehållsförteckning

- Varning - 2
- Om robotdammsugaren - 2
  - Viktiga funktioner - 2
  - Tillämpbar batterikassett och laddare - 2
  - Avsedd användning - 3
  - Symboler - 3
  - Försäkran om överensstämmelse - 3
  - Säkerhetsåtgärder - 3
  - Säkerhetsåtgärder för användning av robotdammsugaren - 4
  - Försiktighetsåtgärder gällande radiovågor - 7
  - Respektive varumärken och registrerade varumärken - 7
  - Delarnas namn - 8
  - Standardtillbehör - 9
- Förbered innan rengöring - 10
  - Om hur man bär robotdammsugaren - 10
  - Om robotdammsugarens rengöring - 10
  - För att förhindra att robotdammsugaren kan falla - 10
  - Gör i ordning platsen som ska rengöras - 11
- Förberedelse för användning - 13
  - Att montera sidoborstarna - 13
  - Packa upp dammbehållaren - 13
  - Installera batterier i fjärrkontrollen - 13
  - Indikatorn för låg batterikapacitet - 14
  - Installera och ta ut batterier (säljs separat) - 14
  - Sätta av/på strömmen - 15
  - Inställningar före rengöring - 15
- Hur man använder den - 16
  - Rengöring - 16
  - Rengöring av ett rum med kartläggning - 16
  - Ta bort kartlagd information - 17
  - Avbryta eller avsluta rengöring - 18
  - Sätta av/på vakuumfläkten - 18
  - Använda platsrapporteringsfunktionen - 18
  - Använda PÅ-timern/AV-timern - 18
  - Begränsning av rengöringsomfånget - 20
  - Hur man monterar, tar bort och använder artiklar som säljs separat - 21
  - Hur man hanterar avfall - 21
- Ställa in robotdammsugaren - 22
  - Ställa in tiden - 22
  - Ställa in Wi-Fi® (robotdammsugare och smarttelefon) - 22
  - Göra en ljudinställning - 22
  - Återställa inställningarna - 23
- Skötsel - 24
  - Underhåll - 24
  - Om reparationer - 27
- Notifikationer och felindikationer - 28
  - Hur man avfärdar en notifikation och felindikation - 28
  - Notifikation om behov av skötsel, etc. - 28
  - Felmeddelande - 28
- Felsökning - 29
- Förvaring - 32
- Valfria tillbehör - 32
- Appen för smarttelefoner (För DRC300) - 33
  - Innehållsförteckning - 33
  - Vad du kan göra med appen - 33
  - Hur man installerar appen - 33
  - Hemskärm - 34
  - Rengöring via appen - 34
  - Se över rengöringshistorik - 36
  - Lägga till, ändra eller ta bort kartläggningsinformation - 38
  - Byta och kontrollera inställningar - 42
  - Felmeddelande/dialogruta - 44
- Bilaga - 45
  - Meddelande gällande programvara med öppen källkod - 45
  - För europeiska länder - 45

Varning

Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre, personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, utan kunskap eller erfarenhet, om dessa fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt, samt förstår vilka risker som är inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn från vuxen.

Om robotdammsugaren

Viktiga funktioner

Viktig funktion		Modell: DRC300
Spänning		D.C. 18 V
Kontinuerlig drifttid*1 *2		Ungefär 240 minuter
Dammuppsamlarens volym		3,0 L
Dimensioner		500 mm (L) × 500 mm (B) × 204 mm (H)
Vikt*2		10,6 kg
Trådlös kommunikation	Kommunikationssystem	1. Robotdammsugare-till-fjärrkontroll: Bluetooth 2. Robotdammsugare-till-smarttelefon: Wi-Fi® (SoftAP)
	Beräknat kommunikationsavstånd	1. 20 m eller mindre 2. 10 m eller mindre
Trådlöst LAN	Frekvensband	2,4 GHz
	Maximal radiofrekvenskraft	17,48 dBm (EIRP)
	Standarder för trådlöst LAN	IEEE 802.11 b/g/n
	Krypteringsmetod	WPA/WPA2
	WPS-version	Version 2.0
Bluetooth	Frekvensband	2402,0 - 2480,0 MHz
	Maximal radiofrekvenskraft	Fjärrkontroll: -4 dBm (EIRP)
	Överföringsräckvidd	Ungefär 10 m
	Bluetooth®-version	4.2 (Bluetooth low energy)
Lasereffekt	Våglängd	LiDAR-sensor: 775 - 800 nm Kantsensor: 845 - 850 nm
	Uteffekt	1 mW eller mindre (IEC 60825-1:2014 Laserklass 1)

- Notera att apparatens viktiga funktioner, form och andra egenskaper kan komma att ändras i syfte att förbättra produkten.
- Laseravståndssensorerna som ingår i den här produkten är en laserprodukt i Klass 1, så som definieras i internationella standarden IEC 60825-1:2014 gällande säkerhet och laserprodukter.

*1. När apparaten används med vakuumfläkten på mot mjukt golvmaterial som vinylgolvplattor. Drifttiden varierar beroende på körplatsens omgivning, golvtypen, batteriernas skick, rumstemperaturen, etc. Utöver detta kan drifttiden förkortas i omgivningar med låga temperaturer på grund av litiumjonbatteriernas förutsättningar.

*2. När apparaten är försedd med två BL1860B-batterier.

Tillämpbar batterikassett och laddare

Batterikassett	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laddare	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Några av batterikassetterna och laddarna som ingår i listan ovan kan vara otillgängliga beroende på vilken region du bor i.

⚠VARNING

Använd dig endast av batterikassetterna och laddarna som står listade ovan. Användning av andra batterikassetter eller laddare kan orsaka skador och/eller utgöra brandrisk.

Om kabelanslutna strömkällor

Kabelanslutna strömkällor går inte att använda med denna produkt. Användning av sådana kan orsaka personskador eller olyckor.

Avsedd användning

Denna produkt är en robotdammsugare avsedd för rengöringen av inomhusgolv. Vissa åtgärder och inställningar kan endast utföras med hjälp av fjärrkontrollen och den tillhörande appen.

Symboler

Följande information visar de symboler som kan komma att användas för utrustningen. Var säker på att du förstår vad de betyder innan bruk.



Läs bruksanvisningen.



Var särskilt försiktig och uppmärksam.



Ett representativt batteri som kan användas med den här produkten.



Endast för EU-länder
På grund av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, elektriskt avfall och elektronisk utrustning kan ackumulatorer och batterier ha en negativ påverkan på miljön och mänsklig hälsa. Släng inte batterier eller elektrisk och elektronisk utrustning med hushållsavfall!



Ni-MH
Li-ion

I enlighet med EU:s direktiv gällande avfallshanteringen av elektrisk och elektroniskt avfall, samt ackumulatorer och batterier, bör dessa förvaras och lämnas in till separata insamlingsplatser för kommunal avfallshantering, i enlighet med de regler som står uppställda för miljöskydd.
Dessa indikeras genom symbolen av en förkryssad rullsoptunna på utrustningen.



Trampa inte och sätt inte andra föremål på robotdammsugaren.



Använd inte robotdammsugaren nära en öppen låga eller brandfarligt och/eller farligt material.



Rengör kantsensorerna på robotens undersida om de är smutsiga eller blöta.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

KLASS 1-LASERPRODUKT
KONSUMENTLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Försäkran om överensstämmelse

Endast för europeiska länder

En försäkran om överensstämmelse inkluderas i Annex A av denna bruksanvisning.

Säkerhetsåtgärder

Om betydelsen av ⚠VARNING , ⚠FÖRSIKTIGT , och OBS vid uppmaningar om säkerhetsåtgärder

Säkerhetsåtgärderna är klassificerade i kategorierna ⚠VARNING , ⚠FÖRSIKTIGT , och OBS .

Respektive symbol betyder följande.

⚠VARNING : En försiktighetsuppmaning som varnar för dödsrisk eller risk för allvarliga skador för användaren om produkten hanteras på ett olämpligt sätt.

⚠FÖRSIKTIGT : En försiktighetsuppmaning som varnar för skadorisk för användaren och/eller egendom om produkten hanteras på ett olämpligt sätt. Notera att saker som beskrivs med symbolen ⚠FÖRSIKTIGT möjligtvis kan leda till allvarliga konsekvenser beroende på situationen.
Se till att ta hänsyn till dessa försiktighetsuppmaningar då de alla är viktiga för din säkerhet.

OBS : Viktiga försiktighetsuppmaningar för hanteringen av produkten och dess tillbehör.

- Se till att läsa igenom “Säkerhetsåtgärder” för att förhindra olyckor som brand, elektriska stötar och personskador.
- Innan du använder produkten, läs noggrant igenom samtliga av dessa “Säkerhetsåtgärder” för att säkerställa ett korrekt bruk av produkten.
- Efter du läst igenom dem, se till att förvara informationsbladet på en säker plats så att det när som helst kan användas av den som använder produkten.
- När du lånar bort produkten till en annan person, se till att förse denne med säkerhetsåtgärderna tillsammans med bruksanvisningen.
- Följande symboler använder för att klassificera och förklara saker som bör observeras.

Exempel på symboler



Denna symbol indikerar något “förbjudet”, det vill säga något som du inte borde göra.



Denna symbol indikerar något “obligatoriskt”, det vill säga något som du måste göra.

Dessa illustrationer finns till i referenssyfte. Notera att deras utseende kan variera beroende på produkten.

⚠VARNING	
Tvätta inte produkten i vatten. Använd inte den här produkten på en våt eller fuktig plats som ett badrum. • Om vatten tränger in i motorn kan detta orsaka en kortslutning, värmeutveckling eller antändning. • Vissa enskilda komponenter kan sköljas i vatten. Se “Skötsel” på sida 24.	
Plocka aldrig isär, reparera inte och ändra inte på produkten. • Sådant kan orsaka antändning eller ovanlig drift, vilket kan leda till personskador.	
Låt inte barn leka med den här produkten eller dess laddare. • Ett ögonblicks ovarsamhet kan leda till allvarliga personskador.	
Använd inte den här produkten utomhus.	
Använd inte den här produkten på ojämna platser som trappor eller en brant sluttning. • Den här produkten kan falla omkull eller ramla, vilket kan leda till personskador.	
Använd inte med föremål förutom Makita-specificerade tillbehör och artiklar som säljs separat. • Användning med föremål utöver de tillbehör och artiklar som säljs separat och återges i denna bruksanvisning och vår katalog kan leda till olyckor eller personskador.	
Placera inte den här produkten nära öppna lågor, värmeapparater, etc. • Sådant kan orsaka kortslutning eller antändning på grund av deformeringar av produkten.	
Använd inte produkten och ladda inte dess batterier nära brandfarliga ämnen (bensin, bensinderivat, thinner, gaser, etc.). • Sådant kan orsaka explosioner eller brand.	
Förvara inte den här produkten på en plats där temperaturen kan nå 50 °C (122 °F) (metallådor, insidan av en bil på sommaren, etc.). • Sådant kan orsaka kortslutning eller antändning på grund av deformeringar av produkten. • Batteriet kan försämras, vilket kan leda till rökutveckling eller antändning.	
Ladda inte apparaten under följande omständigheter, då detta kan leda till brand. • På papper som wellpapp, tyger som exempelvis en kudde, mattor, vinyl, etc. • En laddare med lufthål används men lufthålen är blockerade under laddningstiden. Eller om metaller eller lättantändliga saker har förts in i lufthålen. • På en dammig plats med exempelvis bomullsdamm.	
Ladda inte i regnet och koppla inte bort eller anslut strömkabeln eller batteriet med blöta händer. **Tillåt inte främmande föremål som metallbitar eller vatten nära laddarens dosa.** • Sådant kan leda till elektriska stötar eller personskador.	
Använd inte andra laddare än den tillhörande laddaren. • Sådant kan orsaka läckor, värmeutveckling eller interna skador i batteriet. • Använd inte laddaren till andra syften än att ladda apparaten.	

⚠VARNING



Använd inte laddaren till andra syften än att ladda apparaten. Använd inte batteriet och laddaren för annan utrustning än den som är specificerad av Makita.

Behandla inte laddarens kabel våldsamt.
- Bär inte på laddaren genom att hålla i kabeln, och slit inte i kabeln för att koppla ur den från eluttaget.
- Håll kabeln borta från hetta, olja, kemikalier och vassa hörn.
- Var försiktig med vilken plats du väljer att ladda på för att förhindra att kabeln blir trampad på, fastnar eller skadas på grund av kraftstarka rörelser. Detta kan leda till elektriska stötar eller kortslutning, vilket i sin tur kan leda till antändning.

Använd inte om laddarens kabel är skadad eller om kontakten inte sitter ordentligt i eluttaget.
- Detta kan leda till elektriska stötar, kortslutning eller antändning.

Batterimonteringsdelen av laddaren har en laddningsterminal. Tillåt inte främmande föremål som metallbitar eller vatten nära laddningsterminalen.

Täck inte batteriet och laddaren med tyg eller annat medan den laddar.
- Ladda batteriet på en välventilerad plats. Annars kan värmeutveckling, interna skador eller antändning ske.

⚠VARNING



Se till att stänga av strömmen och ta ur batterierna innan underhåll och inspektion för att förhindra att produkten startar av misstag.

När du sätter in batteriet i den här produkten, var försiktig så du inte sätter på den.
- När du sätter in batteriet under omständigheter där strömmen möjligtvis kan slås på (till exempel om dina fingrar vilar på start/stopp-knappen) kan produkten plötsligt börja röra på sig och orsaka en olycka.

I fall då produkten tappats oavsiktligt eller kolliderar, kontrollera noggrant produkten, etc. för skador, sprickor och deformationer.
- Skador, sprickor och deformationer kan orsaka skador.

Flytta försiktigt produkten för att förhindra att den deformeras eller skadas.
- Skador, sprickor och deformationer kan orsaka skador.

Om den här produkten inte fungerar som den ska eller om ovanliga ljud produceras under dess drift, stäng av strömmen omedelbart och sluta använda produkten. Fråga sedan affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en inspektion och reparation utförd.
- Om du fortsätter använda produkten kan detta leda till olyckor och personskador.

Kontrollera för skadade komponenter.
- Innan du använder den här produkten, granska den noggrant efter skador till dess komponenter, kontrollera att produkten fungerar som den ska, och att den kan utföra sina förangivna funktioner.
- Inspektera rörliga delar för att se att de sitter på rätt plats och är väl fastskruvade, och kontrollera komponenterna för skador samt att de sitter bra. Granska sedan alla andra ytor som kan påverka produktens användning för att se om något inte är som det borde vara.
- För utbyte och reparation av skadade komponenter, följ bruksanvisningen. Om ingen beskrivning återges i bruksanvisningen, fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en reparation utförd.

Håll produkten försiktigt i gott skick.
- För utbyte av tillbehörande artiklar, följ bruksanvisningen.
- Granska laddarens kabel med jämna mellanrum, och om den är skadad, fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en reparation utförd. Detta kan leda till elektriska stötar eller kortslutning, vilket i sin tur kan leda till antändning.
- När en förlängningskabel används vid laddning, granska kabeln med jämna mellanrum, och om den är skadad, byt ut den. Detta kan leda till elektriska stötar eller kortslutning, vilket i sin tur kan leda till antändning.
- Se alltid till att bärhandtaget är torrt och rent, och låt det inte komma i kontakt med olja, fett, etc.

När den här produkten går oanvänd, förvara den ordentligt.
- Håll den på en torr, säker plats utom räckhåll för barn, eller på en torr plats som kan låsas. Annars kan olyckor ske.

⚠VARNING



Koppla ut laddaren från eluttaget när den inte används.
- Om detta inte görs kan det leda till elektriska stötar, strömläckage eller brand på grund av försämring av isoleringen.

Om du lägger märke till ovanlig värme eller andra ovanliga omständigheter under laddningen, dra omedelbart ut laddarens strömkabel för att sluta ladda.
- Om du låter den fortsätta ladda kan detta orsaka rökutveckling, antändning eller interna skador.

⚠FÖRSIKTIGT



Montera tillbehören säkert, i enlighet med bruksanvisningen.
- Om de inte monteras på ett säkert sätt kan detta leda till skador, personskador eller olyckor.

När du bär denna produkt, bär den alltid med hjälp av dess bärhandtag.
- Om du bär på produkten genom att hålla på annan plats än bärhandtaget kan detta orsaka fel eller personskador.

Säkerhetsåtgärder för användning av robotdammsugaren

⚠VARNING



Använd inte den här produkten på en hög plats utan inhägnad eller på trånga platser som trappor.
- Sådant kan orsaka fel eller personskador om produkten skulle falla.

Använd inte den här produkten på en plats där oljekomponenter som ätbar olja flyter eller på en plats där spray och kemikalier används, som en frisör, skönhetssalong, städbutik eller utomhus.
- Sådant kan orsaka fel.

Använd inte den här produkten på en plats med personer som inte kan hantera produkten ordentligt, småbarn eller spädbarn.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, olyckor eller personskador.

Använd inte den här produkten på en plats med djur, etc.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, olyckor eller personskador.

Använd inte den här produkten på en plats med mycket folk eller där folk konstant kommer och går.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, olyckor eller personskador.

Blockera inte och sätt inte metaller, brandfarliga främmande föremål, etc. i utblåsstycket eller sugöppningen.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, antändning eller fel.

Använd inte den här produkten nära ett föremål som möjligtvis kan blockera sugöppningen.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, antändning eller fel.

Kasta inte den här produkten i eld, och värm den inte.
- Sådant kan leda till kortslutning, antändning, vätskeläckage eller explosioner.

Placera inte den här produkten på en plats med höga temperaturer, som nära en eld eller ett element, en plats som utsätts för direkt solljus eller insidan av en bil under starkt solljus.
- Sådant kan leda till kortslutning, antändning, vätskeläckage eller explosioner.

Sätt inte föremål över den här produkten.
- Sådant kan leda till överhettning, vilket kan leda till antändning.

Placera inte den här produkten under direkt solljus.
- Sådant kan orsaka felsvar i LiDAR-sensorn och den infraröda sensorn, vilket kan orsaka allvarliga fel.

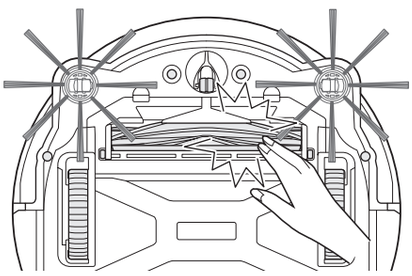
Blockera inte produktens sensorer och för inte in främmande föremål i dem.
- Sådant kan orsaka fel under användningen och andra typer av fel.

⚠VARNING

Tillsätt inte klistermärken eller tejp på sensorerna eller hjulen.
- Sådant kan orsaka allvarliga fel.

Sitt inte på den här produkten, placera inte tunga föremål på den, och ge den inte starka stötar.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, olyckor eller personskador. Var särskilt uppmärksam när barn är i närheten.

Under användning, rör inte drivhjulen och sätt inte din hand eller fot under produkten.
- Sådant kan skada handen, etc. Var särskilt uppmärksam när barn är i närheten.



Tillåt inte barn att använda produkten ensamma. Personer som inte kan uttrycka sin vilja och personer som inte kan bruka produkten på egen hand borde inte använda den här produkten.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, olyckor eller personskador.

Häll inte vatten eller rengöringsmedel på den här produkten. Skölj inte heller produkten (förutom huvudborsten, sidoborsten, dammbehållaren och filtret).
- Sådant kan leda till elektriska stötar, kortslutning eller antändning.

Rör inte produkten med blöta händer.
- Sådant kan leda till elektriska stötar.

Använd inte en magnetisk gränslinje som är trasig, deformerad eller verkar ha förlorat sin magnetiska kraft.
- Sådant kan leda till olyckor eller skador.

Dina kroppsdelar, som händer, hår eller kläder du har på dig borde inte sättas i sugöppningen och utblåsstycket av produkten.
- Sådant kan leda till skador.

Dina kroppsdelar, som händer, hår eller kläder du har på dig borde inte få komma i kontakt med en borste som roterar.
- Sådant kan leda till skador.

Låt inte produkten suga in följande. Sådant kan leda till brand, skador eller motorfel.

Brandfarliga ämnen
- Oljor (fotogen, bensin, etc.)
- Lösningsmedel (bensinderivat, thinner, etc.)
- Saker som brinner, som tändstickor, rökelse, ljus och het aska, saker som producerar rök, som cigaretter, och saker med höga temperaturer.
- Lättantändligt material som toner
- Målarfärg
- Slipgnistor, metallspån, etc. som genereras vid skärning och slipning av metall.
- Brandfarlig gas (spray, etc.)

Explosiva ämnen
- Nitroglycerin, etc.
- Lättantändliga ämnen
- Aluminium, magnesium, titan, zink, röd fosfor, gul fosfor, celluloid och andra kemiska ämnen, damm, gas och ångor av dessa

Vassa föremål
- Glas, kantade verktyg, sågspån, metall, stenar, spikar, rakblad, kartnålar, nålar, etc.

Bubbliga saker som rengöringsmedel för mattor
Saker som stelnar och ledande finkornigt pulver (metallpulver, kol)
Avfuktande medel
Stora mängder pulver (mjöl, aska, brandsläckarpulver, etc.)
Ämnen som orsakar förgiftningssymptom
Mediciner
Vätskor och vått skräp
Avföring och kräk från djur, etc.
Stort pappersavfall, plastavfall, strängar

⚠VARNING

Använd inte produkten under följande omständigheter, vilket kan orsaka brand.
- Stora volymer av lättantändligt material driver omkring.
- Utblåsstycket är blockerat.
- Dammbehållaren och filtret är inte tillsatta.
- Skräp fastnar i huvudborsten, som är låst.
- Det finns hål och slitningar i filtret.
- Batteriet är inte fullständigt insatt.

Orsaka inte en kortslutning mellan terminalerna av USB-strömförsörjningssektionen (vid reparation).
- Om du för in nålar eller kablar i sektionen med USB-terminalen kan detta leda till kortslutning, antändning eller rökutveckling.

Titta inte rakt in i laserljuset (strålen).
- Sådant kan skada ögonen.

Denna produkt uppfyller gällande säkerhetsbestämmelser, så modifiera inte den här produkten.
- Utföranden av reparationer utan den kunskap eller kompetens som krävs för att utföra reparationer kan leda till otillräcklig prestanda för lasern, olyckor och personskador.

Använd inte laddningsbara produkter nära högspänningsledningar.
- Det finns en risk för allvarliga fel.

⚠VARNING

Sluta använda produkten om den har en tendens att sluta fungera även när strömmen är påslagen.
- Om du inte gör detta kan det leda till rökutveckling, antändning eller elektrisk chock.

Sluta omedelbart att använda produkten om den är deformerad eller ovanligt varm.
- Om du inte gör detta kan det leda till rökutveckling, antändning eller elektrisk chock.

Sluta använda produkten om den ibland stannar under användning.
- Om du inte gör detta kan det leda till rökutveckling, antändning eller elektrisk chock.

Sluta omedelbart att använda produkten om du hör ett ovanligt ljud under dess användning.
- Om du inte gör detta kan det leda till rökutveckling, antändning eller elektrisk chock.

Sluta omedelbart att använda produkten om det börjar lukta som om något brinner.
- Om du inte gör detta kan det leda till rökutveckling, antändning eller elektrisk chock.

Innan användning och underhåll, flytta bort ljus, vaser, etc. på bord och hyllor.
- Om du inte gör detta kan de falla på grund av en stöt om produkten skulle slå i dem, vilket kan leda till en olycka.

Innan användning och underhåll, flytta på gummiband och andra föremål som kan komma att släpas runt av produkten.
- Om du inte gör detta kan produkten komma att släpa runt på ett gummiband, etc. vilket kan leda till en olycka.

Innan användning och underhåll, flytta på utrustning och enheter med kontroller som befinner sig på samma nivå som den här produkten.
- Om du inte gör detta kan produkten komma att komma åt och trycka på kontrollen, vilket kan leda till brand, personskador eller olyckor.

Innan underhåll och inspektion, se till att stänga av strömmen till produkten och ta ut batterierna.
- Om du inte gör detta kan det orsaka elektriska stötar eller personskador.

Under underhåll, var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna.
- Sådant kan leda till skador.

⚠VARNING

Om du har en implanterbar pacemaker eller implanterbar defibrillator, använd den här produkten på ett avstånd större än 15 cm från implanteringsplatsen.
- Radiovågor kan påverka driften av den medicinska enheten och orsaka fel i den.

När du använder utrustning som utstrålar radiovågor i en medicinsk institution, följ institutionens instruktioner. På en plats där dess användning är förbjuden, stäng av strömmen till produkten.
- Om du inte gör detta kan det leda till fel i medicinska enheter och apparater.

⚠FÖRSIKTIGT

Under användning och underhåll, sätt inte in främmande föremål i hål och öppningar.
- Sådant kan leda till elektriska stötar, brand eller fel i produkten.

Använd inte den här produkten på långluggade (längre än 7 mm) mattor.
- Sådant kan leda till att sidoborstarna fastnar, vilket kan skada mattan och sidoborstarna.

Använd inte den här produkten på ömtåliga mattor (mouton, felt, etc.), ömtåligt golv (vanligt trägolv, marmorgolv, etc.) samt på golv som nyligen behandlats med vax.
- Sådant kan orsaka skador eller repor. Om skador åsamkas, sluta använda produkten.

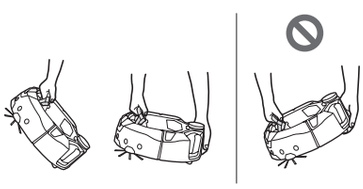
Stå inte och sitt inte på ovansidan av den här produkten.
- Sådant kan få produkten att röra sig plötsligt, vilket kan orsaka personskador genom att exempelvis ramla omkull.

Använd inte den här produkten en lång tid medan sugöppningen är blockerad.
- Sådant kan orsaka deformeringar eller antändning av produkten på grund av överhettning.

Sätt inte din hand eller fot under den här produkten.
- Det finns en risk att dina fingrar eller tår kommer i kläm, vilket kan orsaka personskada.

Fortsätt inte att använda produkten om filtret är smutsigt eller har stora mängder damm uppsamlade.
- Sådant kan kan leda till en minskad sugkraft.

Håll inte den här produkten med dess främre ände pekande nedåt.
- Damm kan falla från sugöppningen.



⚠FÖRSIKTIGT

För att förindra allvarliga fel, försäkra dig om att varje sensor är väl underhållen.
- Sensorer som ger felsvar kan orsaka personskador eller fel på grund av maskinfel eller att produkten har fallit.

Försäkra dig om att fransarna på mattor har vikits undan.
- Fransarna kan fastna i drivhjulen och/eller huvudborsten, vilket kan skada mattorna och den här produkten.

När du bär på den här produkten, stäng av programmet och stäng sedan av strömtillförseln. Håll ett fast grepp om bärhandtaget så att dina händer inte kommer i kläm.
- Om produkten lyfts oavsiktligt kan detta orsaka personskador eller fel.

⚠FÖRSIKTIGT

Sätt åt sidan kablar och strängar för att försäkra dig om att de inte kommer fastna i produkten.
- Om du inte gör detta kan det orsaka fel under användningen på grund av ihoptrasslade strömkablar.

Innan rengöring, flytta på föremål som lätt kan gå sönder, föremål som kan falla omkull, och föremål som inte får sugas upp. Sätt undan långa strängar.
- Om du inte gör detta kan det orsaka skador, repor eller fel i produkten.

Använd den här produkten med filtret påsatt ordentligt. Använd inte den här produkten om filtret har tagits av, om det är slitet, eller om det sitter i en dålig position.
- Om du inte gör detta kan det leda till fel som utbränning av motorn.
- Damm kan komma att läcka och bli skadligt för hälsan.

Var försiktig så du inte får dina fingrar i kläm när du öppnar och stänger topplocket av apparatkroppen och topplocket av dammbehållaren, när du tillsätter filtret och när du kopplar till och från batteriet.
- Det finns en risk att dina fingrar kommer i kläm, vilket kan orsaka personskada.

Om hantering

1. Använd den här produkten inomhus. Rengör inte en plats med stora mängder damm även om den är inomhus.
2. Rengör inte ett golv vars yta är hård och guppig. Sådant kan leda till att borstarna och hjulen slits ut tidigare.
3. Efter rengöring, ta bort sandpartiklar som fastnat på huvudborsten, sidoborstarna och hjulen. Om dessa inte rengörs kan golvytor komma att skadas.
4. Tillsätt alltid huvudborsten och dess skydd när du använder den här produkten.
5. Smörj inte in de rörliga delarna av huvudborsten, etc. Om du gör det kan plastdelar gå sönder.
6. För användning på ömtåliga golvytor rekommenderar vi att du byter ut delar mot artiklarna “mjuk huvudborste” och “mjuk sidoborste” som säljs separat. Repor kan dock komma att uppstå beroende på golvytans skick. I sådana fall, sluta använda produkten.
7. Släpa inte den här produkten efter dig. Lyft på den här produkten när du vill flytta på den.
8. Fäst inte klistermärken eller tejp på sensordelarna eller hjulen, deformera inte stötfångaren eller hjulen, och utsätt inte stötfångaren för kraftigt tryck. Sådant kan leda till allvarliga fel.
9. Om finkornigt pulver (som gips, cement och krita) sugs in, var varsam om filtret, kantsensorn och LiDAR-sensorn.
10. Låt inte produkten suga in följande, vilket kan orsaka repor på insidan av produkten, stopp på grund av damm, eller fel. Om något av dessa skulle sugas in oavsiktligt, stoppa användningen och rensa bort dammet.
    (1) Vått avfall (vätskor och fuktigt avfall)
    (2) Avföring från djur, etc.
    (3) Stora volymer sand eller pulver
    (4) Strängar
    (5) Föremål med vassa kanter (glas, skärverktyg, knappnålar, etc.)
    (6) Skräp av stor storlek och stora volymer skräp
    (7) Föremål med dålig luftgenomsläpplighet (matplast, vinyl, plastfolie, etc.)
11. Om bottenborsten av sugöppningen, hjulen, drivhjulen eller rulldelen av huvudborstskyddet skulle slitas ut, sluta använda den här produkten och rådfråga den affär som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor. Användning av robotdammsugaren med slitna delar kan orsaka skador på golvytor.
12. Under användning kan ljud komma att produceras från TV-skärmar men detta påverkar inte TV:n själv.
13. Var försiktig när du använder den här produkten på en plats där säkerhetssystem är i bruk. Den här produkten kan felaktigt identifieras som en inkräktare av säkerhetssystemet.
14. Gör inget av följande.
    (1) Låta produkten gå oanvänd en lång tid med batteriet insatt
    (2) Användning med en smutsig sensor eller med igentäppt filter
    (3) Användning när du lägger märke till ett batterifel (en ovanlig doft, läckage, värmeutveckling, deformering, eller andra ovanliga saker)
    (4) Användning utan att ha tagit bort sandpartiklar och andra främmande föremål som fastnat på huvudborsten, sidoborsten och hjulen
    (5) Användning med slitna eller utarbetade komponenter
    (6) Användning utan att ha läst igenom bruksanvisningen
    (7) Vända produkten upp och ner och utföra underhåll på produkten med batteriet insatt
    (8) Användning utan att utföra underhåll på den magnetiska gränslinjen

Användning och underhåll av batteriverktyg

⚠VARNING

Läs igenom samtliga varningar och instruktioner. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan detta leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

1. Ladda bara med hjälp av laddaren som tillverkaren har specificerat. En laddare som är lämplig för en typ av batterikassett kan orsaka risk för brand om den används med en annan batterikassett.
2. Använd endast apparater med de batterikassetter som är specifikt angivna som tillbehörande. Användning av andra batterikassetter kan orsaka risk för personskador och brand.
3. När den inte används, håll batterikassetten långt borta från andra metallobjekt som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan utgöra en koppling mellan en terminal och en annan. Kortslutning av batteriterminalerna kan orsaka brännskador eller brand.
4. Om den hanteras vårdslöst kan vätska skjutas ut från batteriet; undvik direkt kontakt. Om du råkar röra vätskan, skölj bort den med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också medicinsk hjälp. Vätska som stöts ut från batteriet kan orsaka irritation och brännskador.
5. Använd inte en batterikassett eller ett verktyg som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, explosioner eller risk för personskador.
6. Utsätt inte en batterikassett eller ett verktyg för eld eller höga temperaturer. Om du utsätter batterikassetten för temperaturer över 130 °C (265 °F) kan detta orsaka en explosion.
7. Följ samtliga laddningsinstruktioner och ladda inte batterikassetten eller verktyget utanför temperaturområdet som specificerats i instruktionerna. Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför det angivna området kan skada batteriet och öka risken för brand.
8. Låt en kvalificerad reparatör utföra service med endast identiska reservdelar. Detta kommer säkerställa att produktens säkerhet bibehålls.
9. Modifiera inte och försök inte att reparera apparaten eller batterikassetten förutom på sätt som följer instruktionerna för användning och underhåll.
10. Förhindra att produkten startar oavsiktligt. Säkerställ dig om att strömbrytaren är i Off-läget innan du ansluter batterikassetten eller plockar upp eller bär på robotdammsugaren. Om du bär på robotdammsugaren med fingret på strömbrytaren eller om du förser robotdammsugaren med en strömkälla när strömbrytaren är på kan detta orsaka olyckor.
11. Koppla bort batterikassetten från robotdammsugaren innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar robotdammsugaren. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken att robotdammsugaren kan starta oavsiktligt.
12. Batterikassetten är inte tillräckligt laddad när den levereras från fabriken. Ladda batteriet innan användning.
13. Sätt alltid skyddet över batterikassetten när du inte använder den.

Viktiga säkerhetsinstruktioner för batterikassetten

1. Innan du använder batterikassetten, se till att läsa samtliga instruktioner och försiktighetsuppmaningar på (1) batterikassetten, (2) batteriet, och (3) produkten som använder sig av batteriet.
2. Plocka inte isär eller modifiera batterikassetten. Sådant kan leda till brand, överhettning, eller explosioner.
3. Om drifttiden har blivit märkbart kortare, sluta använda produkten omedelbart. Detta kan leda till risk för överhettning, möjliga brännskador och till och med explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen, skölj dem noggrant med vatten och sök omedelbart medicinsk hjälp. Detta kan leda till förlorad syn.
5. Kortslut inte batterikassetten:
   (1) Rör inte terminalerna med något ledande material.
   (2) Undvik att förvara batterikassetten i en behållare med andra metallobjekt som spikar, mynt, etc.
   (3) Utsätt inte batterikassetten för vatten eller regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, eventuella brännskador och till och med maskinfel.
6. Förvara inte och använd inte verktyget och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C (122 °F).
7. Förbränn inte batterikassetten även om den är allvarligt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan komma att explodera i eld.
8. Spika, klipp, krossa, kasta och släpp inte batterikassetten till marken. Slå den inte heller mot hårda föremål. Sådant beteende kan leda till brand, värmeutveckling och explosion.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. De ingående litiumjonbatterierna omfattas av lagstiftningen om kraven på farligt gods. För kommersiella transporter t.ex. av tredje parter och speditörer, måste särskilda krav på förpackning och märkning följas.
    I förberedelse för att artikeln ska transporteras måste en expert på farligt material först rådfrågas. Följ även eventuella gällande nationella regler och lager.
    Tejpa för eller maskera över öppna kontakter och paketera batteriet på sådant sätt att det inte kan röra på sig i förpackningen.
11. När du gör dig av med batterikassetten, ta ut den från verktyget och kasta den på en säker plats. Följ dina lokala regler vad gäller avfallshanteringen av batteriet.
12. Använd endast batteriet med produkter som specificerats av Makita. Installation av batterierna i produkter som inte uppfyller sådana krav kan leda till brand, värmeutveckling, explosion eller läckage av elektrolyt.
13. Om verktyget har gått oanvänd under en lång tid måste batteriet plockas ur verktyget.
14. Under och efter användning kan batterikassetten komma att värmas upp vilket kan leda till brännskador eller lågtemperaturs brännskador. Var uppmärksam vid hanteringen av varma batterikassetter.
15. Rör inte verktygets terminal omedelbart efter användning eftersom den kan bli varm nog att orsaka brännskador.
16. Låt inte spån, damm eller jord fastna i terminalerna, hålen, eller spåren på batterikassetten. Detta kan leda till dålig prestanda eller maskinfel i verktyget eller batterikassetten.
17. Om inte verktyget stöder användning nära högspänningsledningar, använd inte batterikassetten nära högspänningsledningar. Detta kan leda till maskinfel i verktyget eller batterikassetten.
18. Håll batteriet borta från barn.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

⚠FÖRSIKTIGT

Använd endast autentiska Makita-batterier. Användning av icke-autentiska Makita-batterier eller batterier som har modifierats kan leda till att batteriet spricker eller orsakar brand, personskador och andra skador. Det upphäver också Makita-garantin för Makita-verktyget och laddaren.

Tips för att bibehålla maximal batteritid

1. Ladda batterikassetten innan den blir helt urladdad. Sluta alltid använda verktyget och ladda batterikassetten när du märker att verktygets kraft har minskat.
2. Ladda aldrig en batterikassett som är fullt laddad. Överladdning förkortar batterilivstiden.
3. Ladda batterikassetten med rumstemperaturen kring 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Låt varma batterikassetter svalna innan du laddar dem.
4. När du inte använder en batterikassett, ta bort den från verktyget eller laddaren.
5. Ladda batterikassetten om den har gått oanvänd en längre period (längre än sex månader).

Försiktighetsåtgärder gällande radiovågor

- Använd inte den här produkten på följande platser.
  - På eller nära platser med medicinsk utrustning
  - Nära elektroniska enheter med styrning som kräver hög precision eller med svaga signaler (exempel på elektroniska enheter som kräver försiktighet: hörapparater, hög pacemaker och annan medicinsk utrustning, brandlarm, automatiska dörrar och annan automatiskt styrd utrustning)
  - Inne på ett sjukhus eller flygplan (följ sjukhusets eller flygbolagets anvisningar och använd inte produkten på områden som är förbjudna)
- Trådlös anslutning och prestanda garanteras inte i alla miljöer. Radiovågorna kanske inte tas emot eller så kan störningar uppstå i följande fall.
  - Vid användning i byggnader som är konstruerade med betong, armeringsjärn och metall
  - Vid installation nära hinder
  - Vid användning på platser där störningar uppstår med trådlösa kommunikationsenheter som använder samma frekvens
  - Vid användning på platser med utrustning som producerar magnetfält, statisk elektricitet eller radiostörningar, som t.ex. mikrovågsugnar

Respektive varumärken och registrerade varumärken

Varumärkesmeddelande

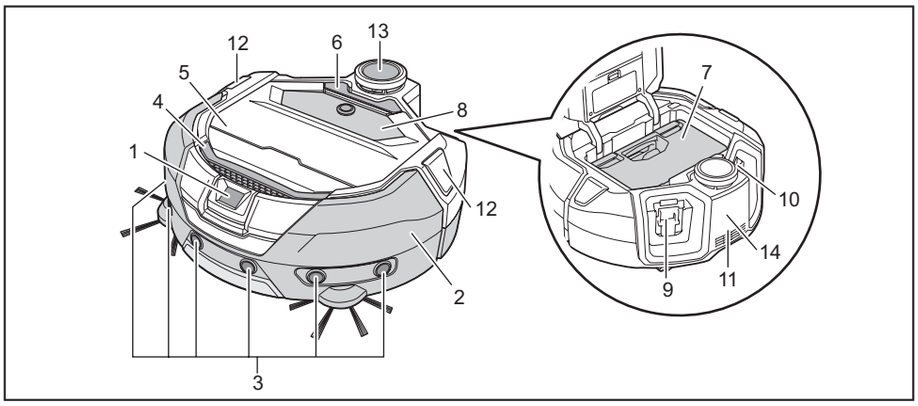
- Android och Google Play är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google LLC.
- iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc., som är registrerat i USA och andra länder.
- iPhone-varumärket används under licens från Aiphone Co., Ltd.
- App Store är ett tjänstmärke som tillhör Apple Inc.
- Wi-Fi är ett varumärke och registrerat varumärke tillhörande Wi-Fi Alliance.
- Bluetooth®-ordet, varumärket och logotypen är registrerade varumärken tillhörande Bluetooth SIG, Inc. All användning av dessa varumärken från Makitas sida sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Bluetooth®

- Alla andra varumärken i detta dokument är sina respektive ägares egendom. Observera att ™- och ®-symbolerna har blivit uteblivna i vissa delar av huvudtexten.

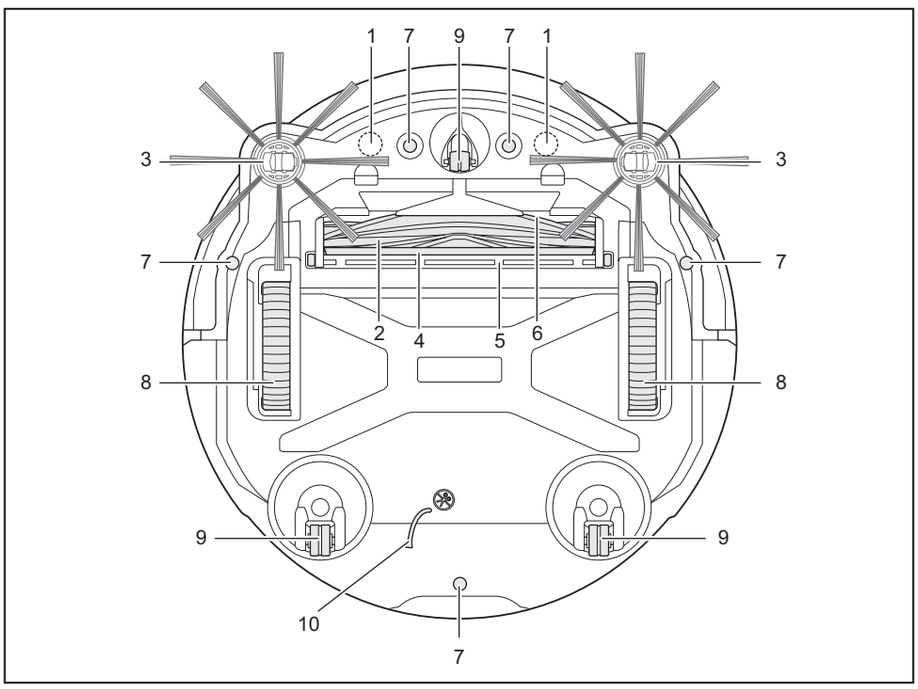
Delarnas namn

Huvudenheten (ovanvy, sidovy, insida)



1. Kamerasensor
2. Stötfångare
3. Ultraljudssensor
4. Bärhandtag (Se sida 10.)
5. Topplock
6. Öppningsknapp
7. Dammbehållare (Se sida 13.)
8. Driftpanel (bildskärm) (Se sida 9.)
9. Fack för vänster batteri
10. Fack för höger batteri
11. Utblåsstycke
12. Positionslysdiod
13. LiDAR-sensor
14. KLASS 1-LASERMÄRKNING

Huvudenhet (bottenvy)



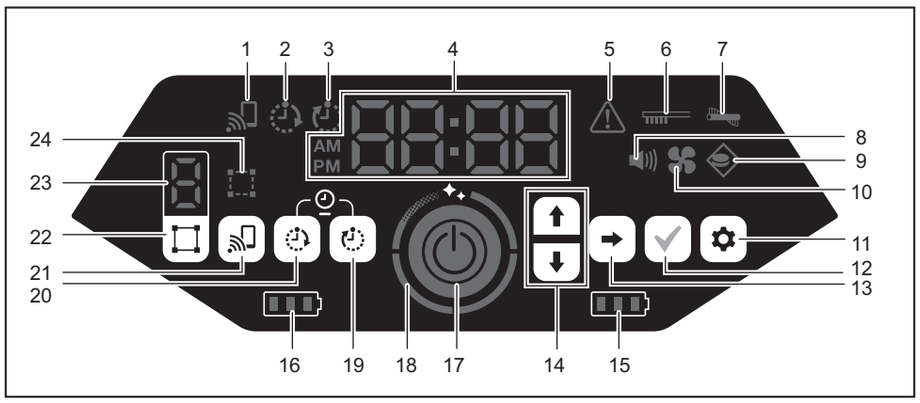
1. Magnetsensor för avkänning av gränser (inbyggd)
2. Huvudborste
3. Sidoborste
4. Bottenborste
5. Huvudborstskydd
6. Sugöppning
7. Kantsensor
8. Drivhjul
9. Hjul
10. Jordningskabel

OBS

- Jordningskabeln minskar den elektriska laddningen på sensorn.

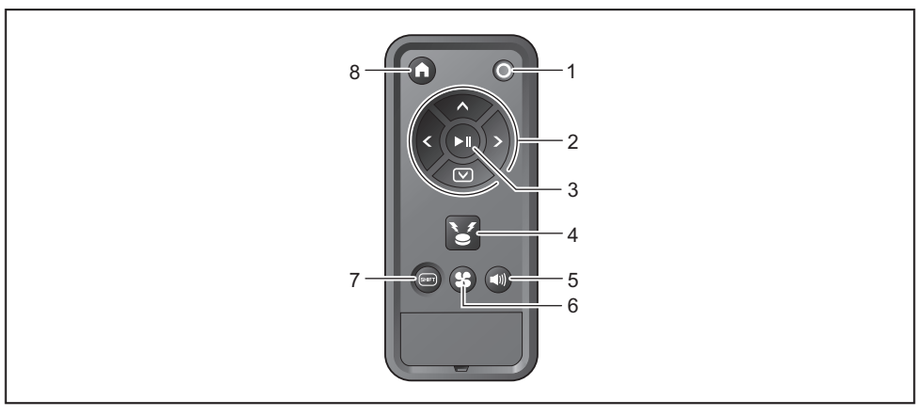
: Dra inte i och klipp inte oavsiktligt jordningskabeln.

Huvudenheten (driftpanel (bildskärm))



1. Anslutningslampa för smarttelefon (grön)
2. Lampa för timer PÅ (grön) (Se sida 19.)
3. Lampa för timer AV (grön) (Se sida 19.)
4. Tidsindikator (grön)
5. Fellampa (röd) (Se sida 28.)
6. Filtervårdslampa (röd) (Se sida 28.)
7. Lampa för borstfel (röd) (Se sida 28.)
8. Ljudlampa (grön) (Se sida 22.)
9. Gränsavkännande lampa (grön) (Se sida 20.)
10. Vakuumfläktlampa (grön) (Se sida 18.)
11. Inställningsknapp
12. Bekräftelseknapp
13. Knapp för nästa
14. Uppåtknapp, nedåtknapp
15. Strömlampa för höger batteri (grön) (Se sida 15.)
16. Strömlampa för vänster batteri (grön) (Se sida 15.)
17. Start/stopp-knapp (Se sida 15.)
18. Lampa för städnivå (vit) (Se sida 17.)
19. Knapp för timer AV (Se sida 19.)
20. Knapp för timer PÅ (Se sida 18.)
21. Knapp för anslutning av smarttelefon
22. Knapp för byte av läge (Se sida 16.)
23. Visning av läge-/rumsnummer (Se sida 16.)
24. Rumsregisterlampa (grön) (Se sida 16.)

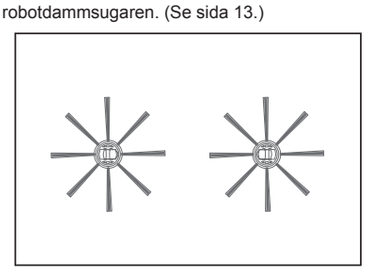
Fjärrkontroll



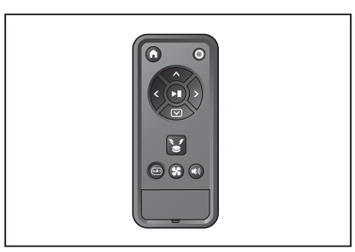
1. Knapp för ström AV
2. Åtgärdsknappar
3. Start/stopp-knapp
4. Plats-/ljusknapp
5. Knapp för ljud PÅ/AV
6. Knapp för vakuumfläkt PÅ/AV
7. Skift-knapp
8. Startpunktsknapp

Standardtillbehör

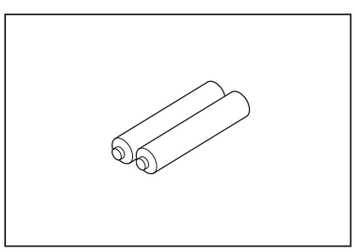
- Sidoborstar (fyra)
  Två är till för utbyte. Montera två i robotdammsugaren. (Se sida 13.)



- Fjärrkontroll



- AAA torra batterier (två) * Landsspecifikt
  Installera dem i fjärrkontrollen. (Se sida 13.)



Förbered innan rengöring

Om hur man bär robotdammsugaren

⚠FÖRSIKTIGT

När du bär på robotdammsugaren, stoppa programmet och stäng sedan av strömmen. Håll sedan ett fast grepp om bärhandtaget så att dina händer inte kommer i kläm.

- Om du inte gör detta kan din hand komma i kläm i handtaget.

Stå ordentligt upp och håll alltid balansen när du bär på robotdammsugaren.

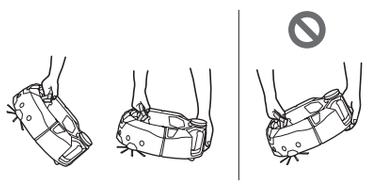
- Om du inte gör detta kan det leda till personskador eller fel.

Lyft inte ovarsamt på robotdammsugaren.

- Sådant kan orsaka personskador eller fel.

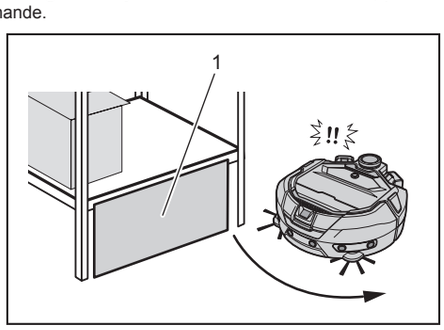
Håll inte robotdammsugaren med dess främre ände pekande nedåt.

- Damm kan falla från sugöppningen.



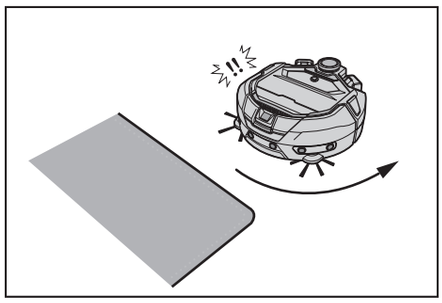
Om robotdammsugarens rengöring

- Robotdammsugaren identifierar hinder med hjälp av sin LiDAR-sensor och ultraljudssensor, och kör medan den undviker sådana hinder. Den samlar och suger in damm med hjälp av sina sidoborstar och huvudborste. Den kan i vissa fall misslyckas med att identifiera ett hinder beroende på omständigheterna. När den stöter i ett hinder identifierar stötfångaren kontakten och undviker hindret.
- Robotdammsugaren kan klättra över en höjdskillnad på upp till cirka 2,0 cm. Om den är mindre än 2,0 cm kan robotdammsugaren dock ibland misslyckas med att klättra över den, beroende på omständigheter som höjdskillnadens form.
- I en sluttning eller på en ojämn plats kan robotdammsugarens underyta fastna och ett drivhjul kan komma att lyftas, vilket kan leda till att robotdammsugaren stannar på grund av ett fel. Om robotdammsugaren stannar ofta, låt den inte arbeta på den platsen. (Se sida 20.)
- Där ett hinder går att finna nära en vägg kan robotdammsugaren komma att köra in i väggen medan den försöker undvika hindret.
- LiDAR-sensorn kan i vissa fall inte identifiera hinder med följande egenskaper, vilket kan leda till inkorrekt kartläggning eller att roboten krockar med hinder.
  - Reflexiva hinder som speglar
  - Transparenta hinder av material som glas
  - Hinder av svart, glansigt material
  - Tunna hinder som benen av en stol eller ett bord
- När robotdammsugaren går in i ett trångt utrymme som är lägre än robotdammsugarens höjd kan den fastna. I sådana fall, placera ut en skärm eller liknande.



▶ **1.** Blockera ett lucka med en skärm eller liknande.

- Ett svart golv, ett transparent golv som glasgolv, eller svarta ytor på trägolv kan komma att identifieras som en höjdskillnad av robotdammsugaren, och den kommer då att försöka undvika dem.

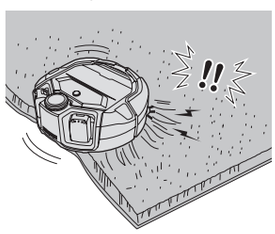


- Robotdammsugaren kan ibland inte suga upp damm på en plats runt en höjdskillnad som robotdammsugaren inte kan klättra över, en avskild eller trång plats som robotdammsugaren inte kan komma in i, eller en plats som sidoborstarna inte kan nå.
- Robotdammsugaren kan sparka bort små, hårda objekt som en liten sten.
- Robotdammsugaren kan oavsiktligt klättra över en höjdskillnad om ett närliggande föremål kan hjälpa den klättra (till exempel en bräda eller en matta). Håll sådana föremål borta från stegen.

⚠FÖRSIKTIGT

Använd inte robotdammsugaren på följande platser.

- Använd inte robotdammsugaren på platser som en matta med en lugghöjd på 7 mm eller mer, en matta vars hår lätt lossnar, eller en ojämn matta.
  På sådana mattor kan robotdammsugaren komma att sluta köra, mattluggen kan fastna i sidoborstarna, eller så kan mattan eller sidoborstarna komma att skadas. Om robotdammsugaren inte kör bra på en matta som inte är nämnd här ovan, använd inte roboten på den mattan.



- Använd inte robotdammsugaren på en madrass, en filt, en golvkudde, etc.
- Använd inte robotdammsugaren på ett blött område, en toalett, ett badrum, en vind, utomhus, etc.
- Använd inte robotdammsugaren på en blöt plats, en plats som kan komma att bli blöt, eller på en varm, fuktig plats.

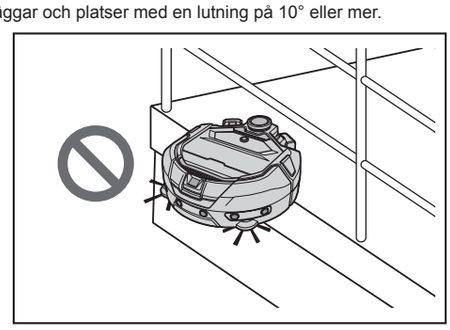
För att förhindra att robotdammsugaren kan falla

⚠VARNING

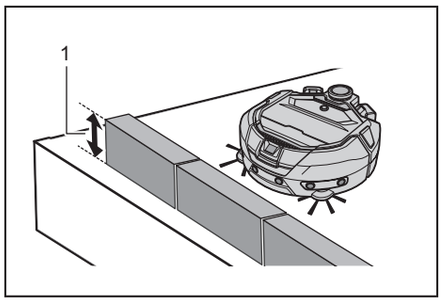
Försäkra dig om att robotdammsugaren inte kan falla.

- Om den faller kan detta göra att den går sönder eller orsakar personskada.

- Använd inte robotdammsugaren på mezzaninvåningar, loft, i trapphus, platser utan väggar och platser med en lutning på 10° eller mer.

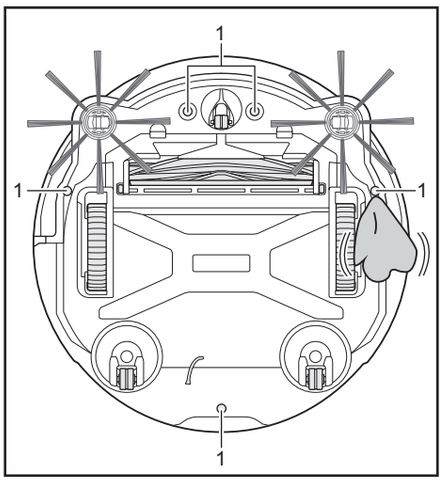


- På en plats där en olycka eller andra farliga situationer kan uppstå som en konsekvens av att robotdammsugaren faller, placera ut ett föremål som har en höjd på 25 cm eller mer och som kan fungera som en vägg (ett föremål som inte kan röra på sig eller falla omkull om robotdammsugaren stöter i det).



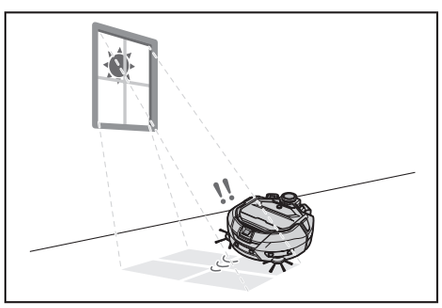
▶ **1.** Höjd på 25 cm eller mer

- Om smuts eller vattendroppar bildas på kantsensorn på undersidan av robotdammsugaren på grund av kondens, rengör sensorn med en torr, mjuk duk, en bomullspinne, eller annat.

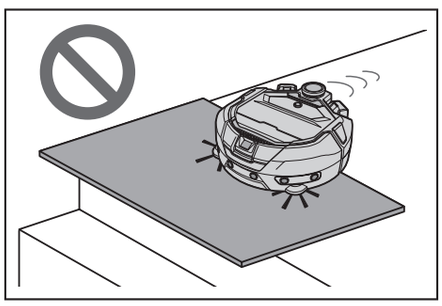


▶ **1.** Kantsensor (fem platser)

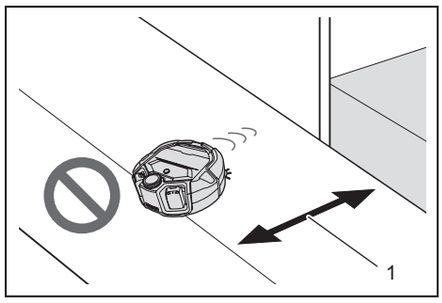
- Robotdammsugaren kan sluta fungera som den ska om den utsätts för direkt solljus eller infrarött ljus från annan utrustning. Försäkra dig om att robotdammsugaren inte är utsatt för infrarött ljus från en halogenvärmare, en fjärrkontroll, en sensor, annan utrustning och solljus som kommer genom frostat glas.



- Använd inte när det finns föremål som mattor eller plattor nära ett steg. Om ett föremål som en matta eller en platta täcker steget kanske inte kantsensorn känner av trappsteget korrekt.

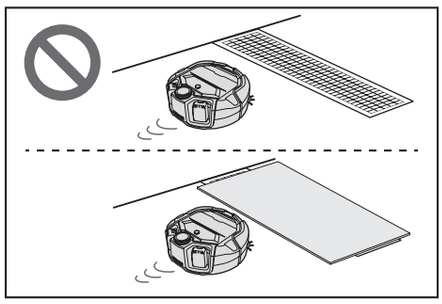


- På platser där avståndet från en vägg till en höjdskillnad är mindre än 1 m kan robotdammsugaren falla när den rör sig bakåt. Använd inte robotdammsugaren där avståndet från en vägg till en höjdskillnad är mindre än 1 m.



▶ **1.** Mindre än ungefär 1 m

- Där avloppslock (avloppsgaller) går att finna kan kantsensorn identifiera dessa som en höjdskillnad, och robotdammsugaren kanske inte kan gå över dem. Om det är nödvändigt att kunna korsa sådana galler, täck gallret med en platta eller liknande.



- En höjdskillnad på ungefär 3,0 cm eller mindre kan komma att inte identifieras som en höjdskillnad av kantsensorn, vilket leder till att robotdammsugaren går ner för höjdskillnaden i en rak riktning. Undvik att använda robotdammsugaren där en höjdskillnad på mellan 2,0 och 3,0 cm går att finna.
- Stäng samtliga skjutdörrar, skärmar eller fönster då höjdskillnaden som förekommer i deras ramar och spår kan komma att inte identifieras som höjdskillnader av stötfångarens sensorer.
- Använd inte robotdammsugaren på golvytor som går sönder lätt, exempelvis glas.

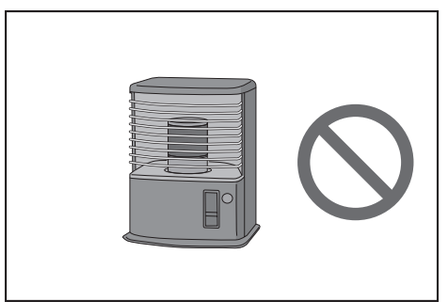
Gör i ordning platsen som ska rengöras

⚠VARNING

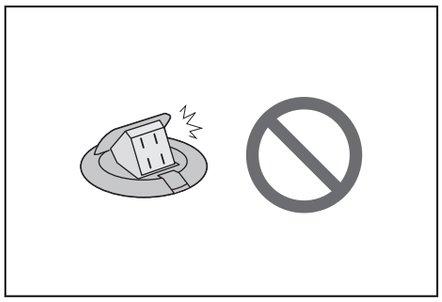
Flytta på föremål som kan orsaka skador eller olyckor om robotdammsugaren skulle komma i kontakt med dem.
Flytta undan föremål som inte borde sugas in, föremål som förhindrar robotdammsugarens rörlighet, och föremål som sannolikt kommer att fastna i huvudborsten, hjulen och sidoborstarna.

- Om du lämnar ett föremål som kan förhindra robotdammsugarens rörlighet under rengöringen framme kan detta orsaka en olycka eller personskada.

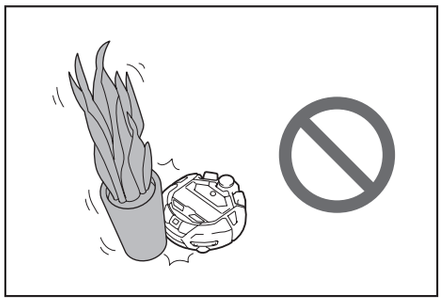
- Använd inte robotdammsugaren nära föremål som blir varma, exempelvis en värmeapparat (element). Sådant kan leda till olyckor, antändning eller fel. (Använd inte en värmeapparat under användningen av robotdammsugaren.)



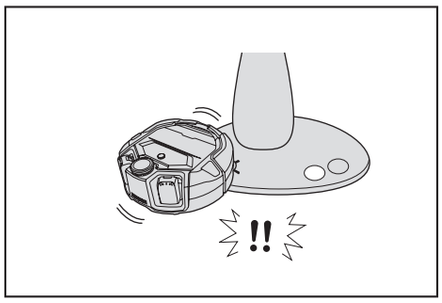
- Använd inte robotdammsugaren på en plats som är utrustad med infällbara kontakter. Infällbara kontakter borde alltid vara infällda.



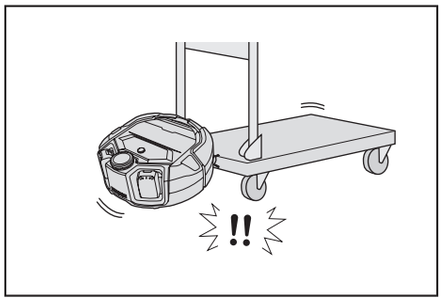
- För väggar som är gjorda av ömtåligt material (d.v.s. en lervägg, dekorerade dörrar eller skjutdörrar, eller en vikbar skärm), placera ut föremål som kan agera som väggar framför dem så att de inte kan skadas.
- Använd inte på platser där det finns instabila föremål eller föremål som lätt faller ned.
  Ostabila föremål och föremål som lätt kan falla borde flyttas till ett annat rum.



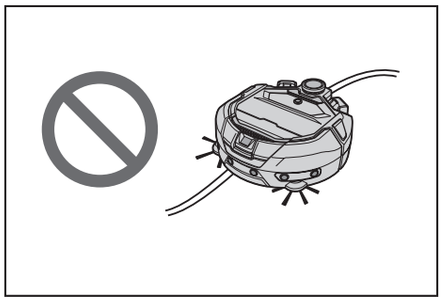
- Flytta på utrustning och enheter med kontroller som befinner sig på samma nivå som robotdammsugaren.



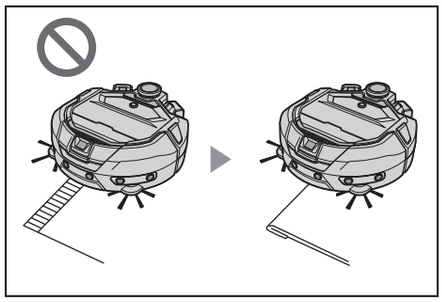
- Sätt undan tända ljus och föremål som lätt kan gå sönder.
- Vad gäller föremål med hjul som exempelvis lastbilar, rullstolar och lätta stolar som enkelt rör på sig, lås hjulen eller sätt undan föremålen.



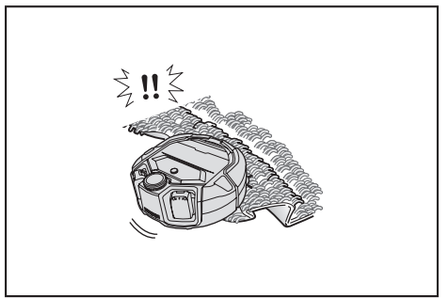
- Använd inte med lösa sladdar som kan fastna eller trassla ihop sig. Försäkra dig om att strömkablar ligger längsmed väggarna så att robotdammsugaren inte kan fastna i dem.



- Sätt undan långa, tunna föremål som kablar och bälten.
- Sätt undan småsaker som lätt sugs in och värdefulla saker.
- Sätt undan föremål som blockerar robotdammsugarens bana, exempelvis arbetsbord, stolar, verktyg och plattor.
- Om djuravföring eller andra flytande avfall sugs in kan detta orsaka maskinfel i robotdammsugaren. Städa upp sådant avfall.
- Se till så att fransarna på mattor eller andra golvtäckande saker har vikits in.



- Lyft på fållen av gardiner, etc. som hänger ned till golvet. Fållen kan fastna i huvudborsten, etc.
- Sätt undan tunna, halkiga mattor. Mattorna och sidoborstarna kan skadas.



- Sätt undan tunt papper och tyg, plastpåsar, etc.
- På platser som leder till platser utomhus, stäng dörrarna för att förhindra att robotdammsugaren går utomhus. Om dörrarna inte kan stängas, använd inte robotdammsugaren. Utöver detta, stäng dörrarna till rum som robotdammsugaren inte borde gå in i.
- Robotdammsugaren kan komma att inte köra korrekt på halkiga golvytor. Kontrollera tillståndet av golvet innan användning.
- Förbered en gångbana på 80 cm eller längre som kan rengöras.

Förberedelse för användning

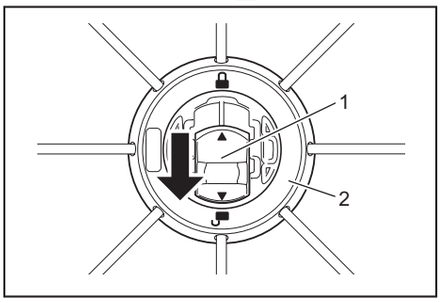
Att montera sidoborstarna

⚠VARNING

Innan du monterar sidoborstarna, se till att batterierna har tagits ut från robotdammsugaren.
- Om ett batteri ligger kvar i robotdammsugaren kan detta orsaka personskador eller elektriska stötar.

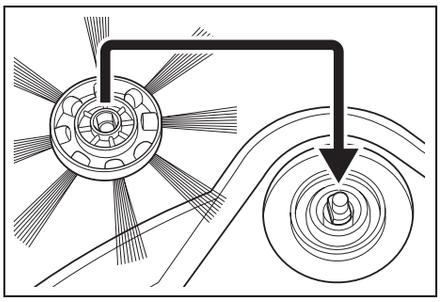
När du monterar sidoborstarna, lägg först ut en matta eller liknande så att robotdammsugaren och golvytan inte skadas.

1. Vänd upp och ned på robotdammsugaren.
2. Skjut spärren för sidoborstens lås mot 🔓 (märke för att låsa upp).

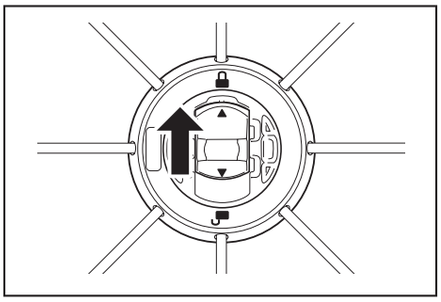


▶ **1.** Låsspärr **2.** Sidoborste

3. Montera sidoborsten på så sätt att fästet på undersidan av robotdammsugaren passar formen av hålet på sidoborsten.



4. Skjut på spärren för sidoborstens lås mot 🔒 (märke för att låsa) tills det klickar. (Tryck in ordentligt tills den når punkten som visas på bilden.)
- Lyft lite på sidoborsten efter installationen för att se till så att den inte släpper från robotdammsugaren.
- Montera två sidoborstar, en på vänster och en på höger sida.

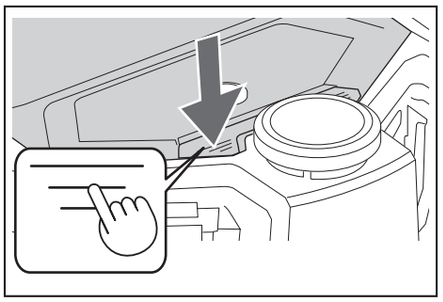


Packa upp dammbehållaren

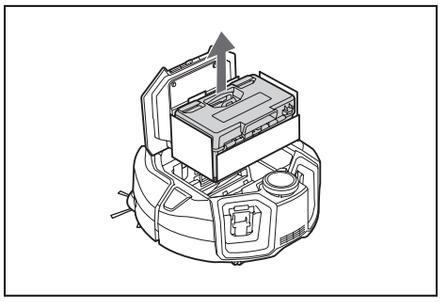
⚠VARNING

När du öppnar topplocket av robotdammsugaren, se till så att batterierna har tagits ut från robotdammsugaren.
- Om ett batteri ligger kvar i robotdammsugaren kan detta orsaka personskador eller elektriska stötar.

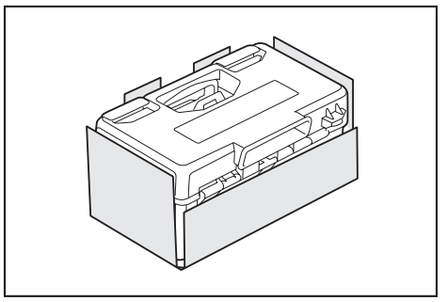
1. Tryck på öppningsknappen (⎓) för att öppna topplocket.
Var försiktig, topplocket öppnas snabbt.



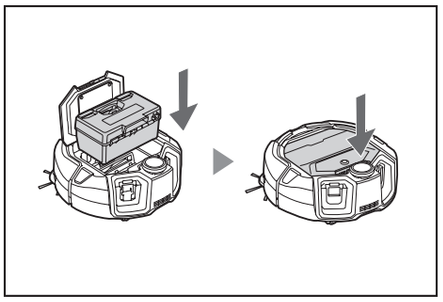
2. Ta bort dammbehållaren.



3. Ta bort förpackningsmaterialet.

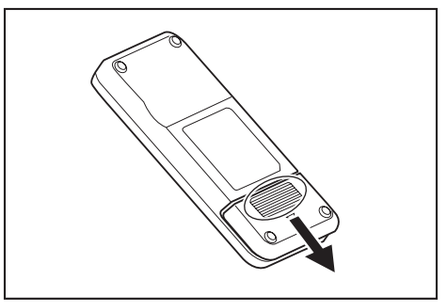


4. Sätt tillbaka dammbehållaren i robotdammsugaren och tryck igen topplocket tills det stänger och klickar till.
När du stänger topplocket, se till att inte få dina fingrar i kläm.

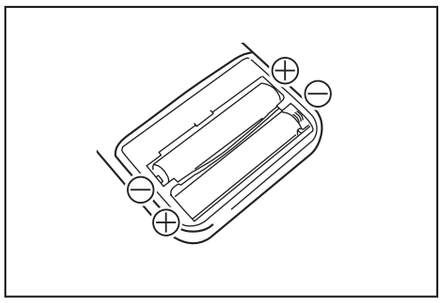


Installera batterier i fjärrkontrollen

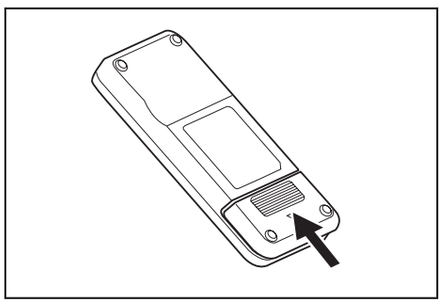
1. Medan du håller in ▭ på locket av fjärrkontrollen, skjut locket i riktningen som pilen visar och ta loss det.



2. Sätt in batterierna i rätt riktning.



3. Fäst locket.

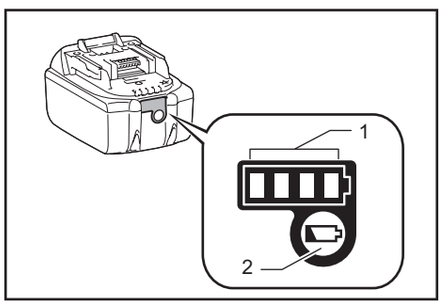


OBS

- Se till att rikta batteriernas poler i rätt riktning.
- Två torra AAA-batterier krävs. Båda batterierna borde vara nya och av samma typ.
- Ta ut batterierna när du inte använder dem under en längre tid för att förhindra batteriläckage och interna skador.
- Om lösningen i batterierna skulle hamna i dina ögon eller om den nuddar din hud eller kläder, skölj genast bort den med rent vatten.
- Utsätt inte fjärrkontrollen för stötar och låt den inte bli blöt av vatten. Sätt den inte på en plats under direkt solljus eller nära en värmeapparat, etc. Sådant kan orsaka fel.

Indikatorn för låg batterikapacitet

Endast för batterikassetter med indikatorn



▶ 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att indikera den återstående batterikapaciteten. Indikatorlampan lyser upp i några sekunder.

Indikatorlampor			Återstående kapacitet
Upplyst	Av	Blinkande	
■ ■ ■ ■			75 % till 100 %
■ ■ ■ □			50 % till 75 %
■ ■ □ □			25 % till 50 %
■ □ □ □			0 % till 25 %
◪ □ □ □			Ladda batteriet.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Batteriet kan ha skadats.

OBS

- Beroende på användningsförhållandena och omgivningstemperaturen kan indikationen skilja sig något från den faktiska kapaciteten.
- Den första (längst till vänster) indikatorlampan kommer blinka när batteriskyddssystemet arbetar.

Installera och ta ut batterier (säljs separat)

- Robotdammsugaren fungerar även med bara ett batteri.
- Med två batterier kan den köras en lång tid.

Hur man installerar dem

⚠VARNING

Ett batteri måste på ett säkert sätt sättas in så långt som det går. När den röda delen i den övre sektionen av knappen är synlig betyder det att spärren ännu inte är låst. Sätt fullständigt in ett batteri tills den röda delen inte går att se.

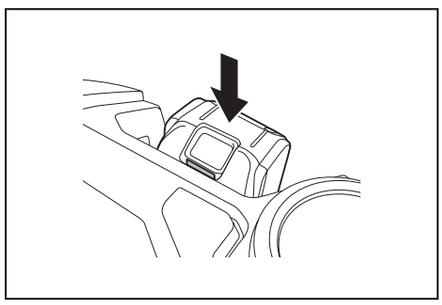
- Om det inte sätts in ordentligt kan batteriet falla ur och orsaka en olycka eller ett fel.

Installera inte batterikassetten med våld.

- Om batterikassetten inte skjuts in lätt så är den insatt på fel sätt.

Håll i verktyget och batterikassetten med stadigt grepp när du installerar batterikassetten.

Sätt säkert in ett batteri längsmed spåret av robotdammsugaren så långt in som det går. När batteriet är fullständigt låst kommer det klicka.



OBS

När du installerar ett batteri, se till så att du inte får fingrarna i kläm mellan robotdammsugaren och batteriet.

Hur man tar ur dem

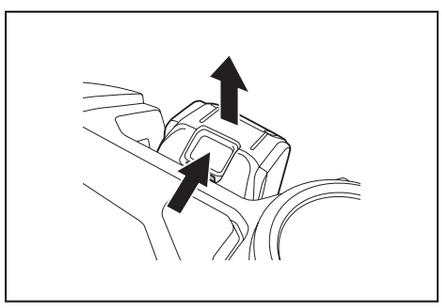
⚠VARNING

När du tar ut ett batteri, se till att robotdammsugarens är avstängd. Ta inte ut ett batteri medan robotdammsugaren är i standby-läge. (Se "Sätta av/på strömmen" på sida 15.)

- Om du tar ut ett batteri medan den strömmen är på kan detta orsaka fel.

Håll i verktyget och batterikassetten med stadigt grepp när du tar ut batterikassetten.

Lyft på batteriet medan du trycker på knappen på batteriet.

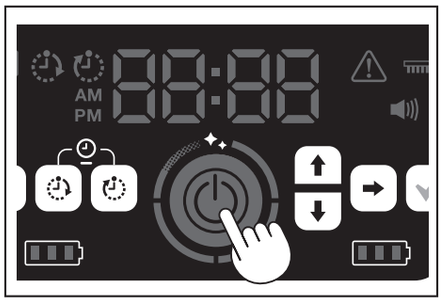


Sätta av/på strömmen

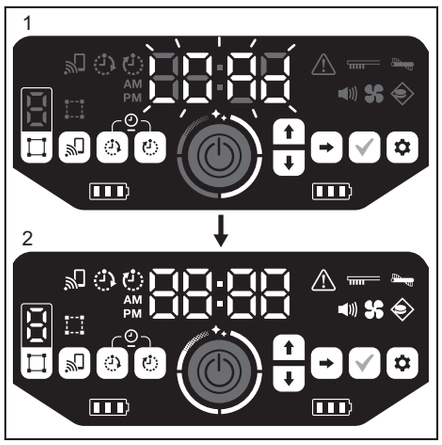
- När strömmen slås på går robotdammsugaren in i standby-läge. I standby-läget kan man rengöra, ändra inställningar och upprätta en anslutning till appen.
- Om robotdammsugaren, fjärrkontrollen eller appen inte har använts på cirka 30 minuter i standby-läge så stängs strömmen av. (Om anslutningslampa för smarttelefoner lyser i ovanstående fall kommer strömmen inte att stängas av.)
- Stäng av strömmen när du har använt klart robotdammsugaren och när du förvarar den.
- När robotdammsugaren är i sovläge kan den inte kommunicera med appen.
- När robotdammsugaren är avstängd kan den inte styras genom fjärrkontrollen eller appen.

Hur man sätter på strömmen

1. När robotdammsugaren är avstängd, tryck på start/stopp-knappen på robotdammsugaren.



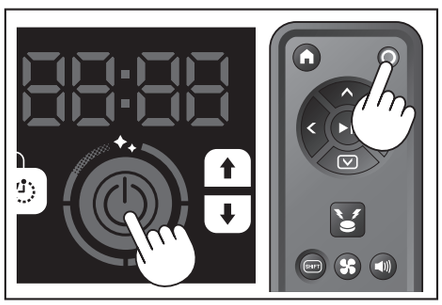
2. Vänta med att använda den tills dess att tiden visas.
   När robotdammsugaren används för första gången måste tiden först ställas in. Ställ in tiden. (Se sida 22.)



▶ 1. [LOAd] blinkar på tidsindikatorn och de fyra lamporna för städnivå tänds och släcks medurs. Lamporna blinkar snabbare och snabbare längre in i uppstartsprocessen.
2. När alla lampor är tända har robotdammsugarens uppstartsprocess slutförts (standby-läge).

Hur man stänger av strömmen

Håll in start/stopp-knappen på robotdammsugaren eller tryck på knappen för ström AV på fjärrkontrollen.
När strömmen har stängts av helt kommer bildskärmen och lamporna på robotdammsugaren stängas av. Vänta därför med att ta ur batterierna.
När du är klar med din användning av robotdammsugaren eller när du förvarar den, stäng av strömmen och ta ut batterierna.



OBS

Ta inte ut batterierna innan strömmen har stängts av helt (innan bildskärmen och lamporna har slocknat). Den sparade kartinformation och rengöringshistoriken kan komma att raderas.

Hur man avläser batteriströmlampan på robotdammsugaren

Strömlampans utseende	Återstående batterikapacitet
	Ungefär 60 % eller mer
	Ungefär 20 till 60 %
	Mindre än 20 %
	Ingen återstående kapacitet Inget batteriet installerat

Den återstående kapaciteten indikerar en grov uppskattning och kan variera beroende på användningsförhållandena, rumstemperaturen, batteritypen, batteriförbrukningen, etc.

Inställningar före rengöring

Innan du börjar rengöra, ställ in robotdammsugarens nödvändiga inställningar.

Sätta av/på vakuumfläkten

Endast vid rengöringen av stora, synliga dammpartiklar kan drifttiden förlängas genom att stänga av vakuumfläkten. För information om hur man stänger av/på vakuumfläkten, se sida 18.

Sätta av/på ljudinställningen

När robotdammsugarens ljud har stängts av kommer robotdammsugaren att rengöra ljudlöst. (Se sida 22.)

Inställning av den gränsavkännande funktionen

När den gränsavkännande funktionen är påslagen kan robotdammsugaren identifiera den magnetisk gränslinjen som är utplacerad på en golvyta. Den magnetisk gränslinjen fungerar som en gränslinje, och robotdammsugaren går inte över den magnetisk gränslinjen. Det vill säga, dess arbetsområde kan avgränsas. För information om hur man ställer in den gränsavkännande funktionen, se sida 20.

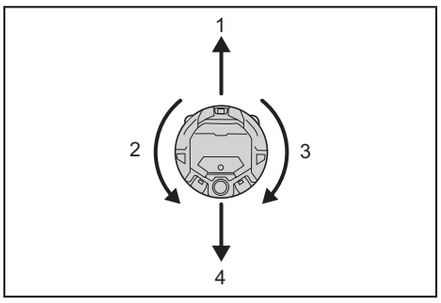
Hur man använder den

Rengöring

- Robotdammsugaren fungerar på tre sätt:
  - fritt rengöringsläge, vilket inte kräver kartregistrering,
  - kartläggande rengöringsläge (se “Rengöring av ett rum med kartläggning” på denna sida), vilket kräver att rumsinformation har registrerats sedan tidigare för rengöring, och
  - manuell användning med hjälp av fjärrkontrollen.
- Fritt rengöringsläge rekommenderas vid rengöringen av ett flertal rum eller i en miljö som involverar frekventa, stora layoutförändringar.
- Använd fritt rengöringsläge i rum som inte kan lysas upp tillräckligt när det kartläggs.
- Om robotdammsugarens återstående batteriladdning blir låg så avbryter robotdammsugaren rengöringen och återvänder till positionen som rengöringen började på.

Rengöring av ett rum med hjälp av fjärrkontrollen

Robotdammsugaren kan styras vid rengöring genom att trycka på åtgärdsknapparna på fjärrkontrollen.



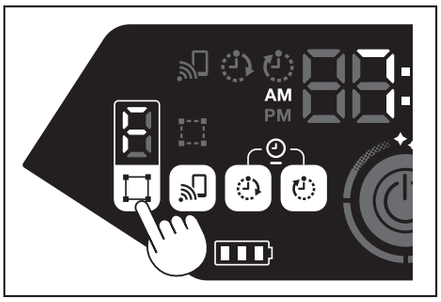
1. Gå framåt: Tryck .
2. Gå vänster: Tryck .
3. Gå höger: Tryck .
4. Gå bakåt: Medan du håller in , tryck .

OBS

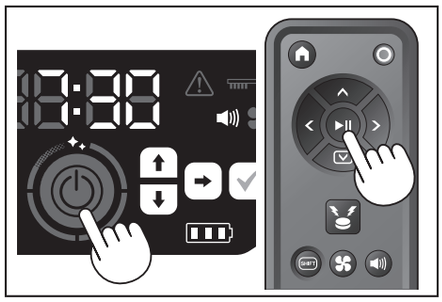
- Använd inte robotdammsugaren på trånga eller ojämna platser.
- När du använder robotdammsugaren genom fjärrkontrollen, var försiktig och undvik att den krockar eller faller.
- Om ett hinder går att finna framför robotdammsugaren när den rör på sig kommer robotdammsugaren backa föra att undvika det.

Rengöring av ett rum utan kartläggning (fritt rengöringsläge)

1. Placera ut robotdammsugaren bredvid en vägg på den plats som du vill rengöra.
2. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
3. Tryck på knappen för byte av läge för att välja [F] (fritt rengöringsläge). Varje gång knappen för byte av läge trycks in byts tecknen på bildskärmen ut i ordningen “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (varje siffra representerar ett rumnummer).



4. När du trycker på start/stopp-knappen producerar robotdammsugaren ett ljud och börjar rengöra. (När ljudinställningen är på)



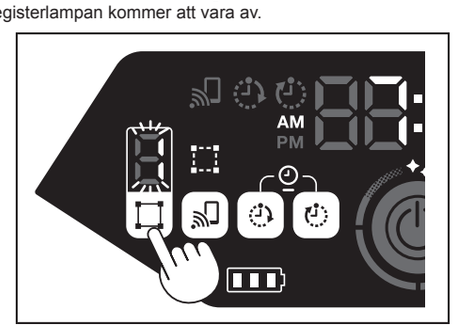
5. När robotdammsugaren avgör att rengöringen är färdig återvänder robotdammsugaren till platsen som rengöringen började på.
   - När ljudinställningen är på indikerar den att rengöringen är färdig med ett ljud. (Se sida 22.)
   - Robotdammsugaren beräknar sin egen position med hjälp av LiDAR-sensorn och kamerasensorn. För att kamerasensorn ska fungera optimalt så rekommenderar vi att man lyser upp rummet innan rengöring. Om rummet är mörkt kan robotdammsugaren komma att inte kunna rengöra vissa ytor eller misslyckas med att återvända till den plats som den började på.

Rengöring av ett rum med kartläggning

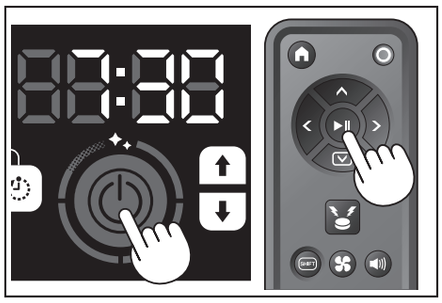
Registrera rumsinformation (kartläggning)

- När de rum som ska rengöras har blivit bestämda kan registreringen av rumsinformation (registrering av kartinformation) i robotdammsugaren göra rengöringen mer effektiv. Efter kartläggningen är färdig blir det möjligt att kontrollera rengöringsresultatet och utse förbjudna ytor genom appen.
- Antalet rum som kan registreras är fem.
- Lys upp rummet under kartläggningen.
- Håll dig borta från robotdammsugaren under kartläggningen.
- Plocka inte upp robotdammsugaren under kartläggningen.
- Kartläggningen misslyckas om det inte finns några hinder med en höjd av 25 cm eller mer inom en radie av cirka 11 m från robotdammsugaren. I sådana fall rekommenderar vi rengöring i fritt rengöringsläge. (Se “Rengöring av ett rum utan kartläggning (fritt rengöringsläge)” på denna sida.)

1. Sätt ut robotdammsugaren på den plats som du vill att robotdammsugaren ska börja rengöringen från.
   - Den här startpunkten kommer bli platsen som rengöringen påbörjas på.
   - Vi rekommenderar att du ställer in startpunkten nära en vägg, ett hörn i rummet eller någon annan punkt som är lätt att identifiera.
   - Håll ett avstånd på ungefär 30 cm från väggen.
2. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
3. Välj ett rumnummer som inte blivit kartlagt ännu genom att trycka på knappen för byte av läge.
   - [F] är fritt rengöringsläge. (Se “Rengöring av ett rum utan kartläggning (fritt rengöringsläge)” på denna sida.)
   - Rumnummer som inte är kartlagda kommer visas som blinkande, och rumsregisterlampan kommer att vara på.
   - Rumnummer som är kartlagda kommer visas som tända, och rumsregisterlampan kommer att vara av.



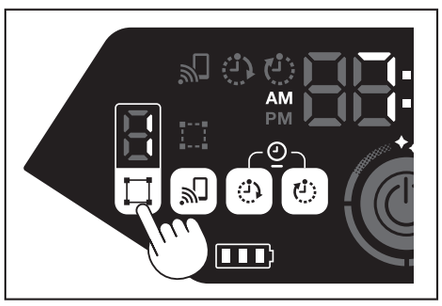
4. När du trycker på start/stopp-knappen börjar robotdammsugaren att kartlägga rummet. Efter kartläggningen går robotdammsugaren tillbaka till den plats där kartläggningen började (rengöringens startpunkt) och slutför rumsregistreringen.
   - När kartläggningen är färdig går robotdammsugaren in i standby-läge. Det kan ta lite tid för robotdammsugaren att gå in i standby-läget. Stäng inte av strömmen medan detta sker.
   - När ljudinställningen är på indikeras det att kartläggningen är färdig med ett ljud.
   - Lägg till kartläggningsinformationen manuellt med hjälp av appen om kartläggningen misslyckas. (Se sida 39.)



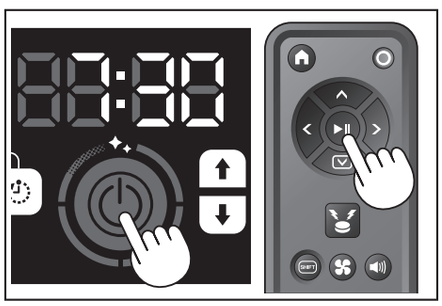
Rengöring av kartlagda rum

- I kartläggande rengöringsläge fungerar robotdammsugaren så att kartlagda rum rengörs mer effektivt.
- Användning av kartläggande rengöringsläge kräver att kartinformation har registrerats. (Se “Rengöring av ett rum med kartläggning” på sida 16.)

1. Placera ut robotdammsugaren på startpunkten för kartläggning.
   Placera ut robotdammsugaren i samma riktning som vid början av kartläggningen, så gott som det går. Detta gör att robotdammsugaren kan börja rengöra på ett smidigare sätt.
2. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
3. Välj ett kartlagt rumnummer genom att trycka på knappen för byte av läge.
   - [F] är fritt rengöringsläge. (Se sida 16.)
   - Rumnummer som inte är kartlagda kommer visas som blinkande, och rumsregisterlampan kommer att vara på.
   - Rumnummer som är kartlagda kommer visas som tända, och rumsregisterlampan kommer att vara av.



4. Tryck på start/stopp-knappen för att börja rengöra.



5. När rengöringen är färdig kommer robotdammsugaren gå tillbaka till den plats den började rengöringen på.
   - Lampan för städnivån indikerar till vilken grad rummet i sin helhet har blivit rengjort.
   - När ljudinställningen är på indikerar den att rengöringen är färdig med ett ljud. (Se sida 22.)
   - Om målytan för rengöringen är för bred för att allt ska kunna göras rent på en gång rekommenderar vi att du använder inställningen [Continuous Cleaning]. (Se sida 42.)

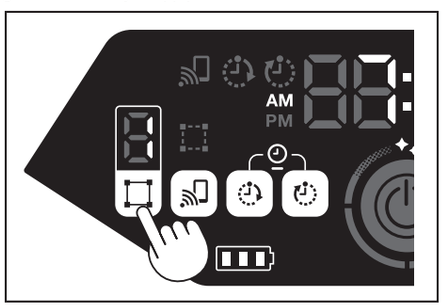
Hur man avläser lampan för städnivån

Lampan för städnivå visar dig procenten rengjord yta av ytan i det kartlagda rummet.

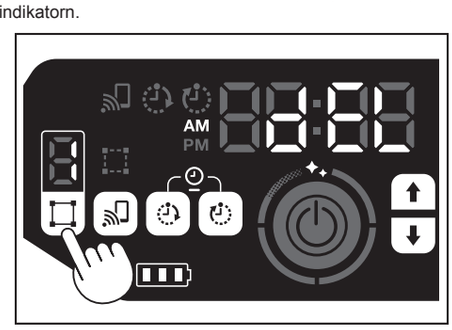
Lägen för lampan för städnivå	Procent färdig rengöringsyta
	90 % eller mer
	75 % till mindre än 90 %
	50 % till mindre än 75 %
	25 % till mindre än 50 %

Ta bort kartlagd information

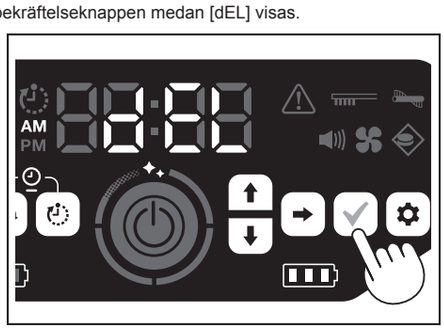
1. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
2. Välj rumsnumret för det rum som du vill ta bort kartläggningsinformationen genom att trycka på knappen för byte av läge.
   - Varje gång knappen för byte av läge trycks in byter programmet mellan rumsnumren i ordningen “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (För [F] är strykandet av kartlagd information inte möjlig eftersom [F] är det fria rengöringsläget.)
   - Ett kartlagt rum kommer lysa upp på bildskärmen.



3. När knappen för byte av läge hålls in visas [dEL] upp i ungefär 10 sekunder på tidsindikatorn.



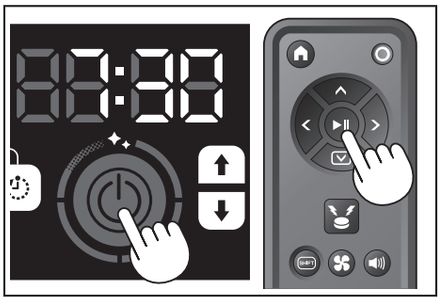
4. Håll in bekräftelseknappen medan [dEL] visas.



   - Om bekräftelseknappen inte hålls in medan [dEL] visas går robotdammsugaren tillbaka till sitt standby-läge.
   - När kartlagd information tas bort kommer det valda rumsnumret att blinka och sedan avregistreras.

Avbryta eller avsluta rengöring

1. Om du trycker på start/stopp-knappen under användningen så stannar robotdammsugaren temporärt.
   Om du trycker på start/stopp-knappen igen så fortsätter robotdammsugaren att köra i samma läge som innan den stoppades.

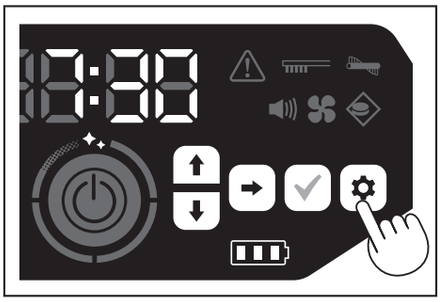


2. För att sluta rengöra under rengöringen, tryck på startpunktsknappen på fjärrkontrollen när robotdammsugaren är i användning eller har stannats temporärt. Robotdammsugaren går tillbaka till där den började rengöringen och går in i standby-läge.
   - För att sluta rengöringen omedelbart, tryck på knappen för byte av läge medan robotdammsugaren är i sitt temporärt stannade tillstånd. Robotdammsugaren går då in i standby-läge.
   - När rengöringen avslutas utan att robotdammsugaren går tillbaka till sin startpunkt kanske rengöringshistoriken inte sparas korrekt.

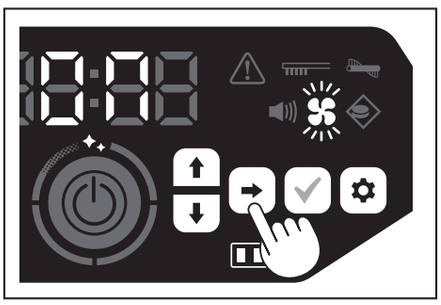
Sätta av/på vakuumfläkten

- Vid rengöringen av stora, synliga dammpartiklar kan drifttiden förlängas ungefär dubbelt genom att stänga av vakuumfläkten.
- Vakuumfläkten kan också ställas in genom fjärrkontrollen eller appen. (Se “Sätta av/på vakuumfläkten” på denna sida och “Användning av robotdammsugaren via appen” på sida 36.)

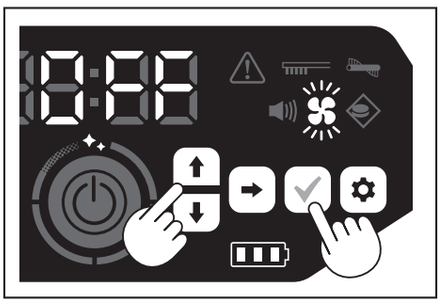
1. När robotdammsugaren är i standby-läge, tryck på inställningsknappen för att gå in läget för val av inställningar.



2. Tryck på knappen för nästa för att få vakuumfläktlampan att blinka.



3. Nedåt- och uppåtknapparna kan användas för att byta mellan Av och På. Efter du valt Av eller På, tryck på bekräftelseknappen för att verkställa inställningen.
   - På: Vakuumfläktlampan sätts på.
   - Av: Vakuumfläktlampan stängs av.



OBS

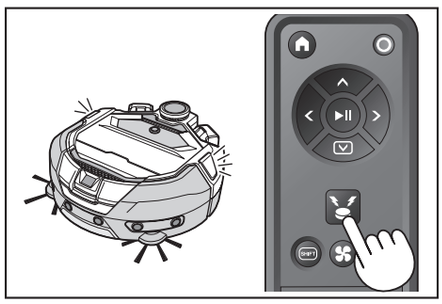
När vakuumfläktlampan är avstängd lyser inte filtervårdslampan upp, även när filtret är igentäppt.

Sätta av/på vakuumfläkten genom fjärrkontrollen

När robotdammsugaren är i standby-läge kan vakuumfläkten sättas av och på genom att trycka på knappen för vakuumfläkt PÅ/AV på fjärrkontrollen.
Även under rengöring kan fläkten sättas av och på genom fjärrkontrollen.

Använda platsrapporteringsfunktionen

- Robotdammsugaren gör dig medveten om sin position med hjälp av ett ljud och ljus. Denna funktion används när robotdammsugaren inte går att hitta, när den rengör ett stort område eller har kommit in på en plats där den inte går att hitta.
- När du trycker på plats-/ljusknappen på fjärrkontrollen produceras ett ljud i ungefär 10 sekunder, medan positionslysdioden blinkar.
- För att avbryta platsrapporteringsfunktionen halvvägs in, tryck på plats-/ljusknappen igen.



OBS

- Platsrapporteringsfunktionen kan inte användas i följande fall.
  - När strömmen är av till robotdammsugaren.
  - När batterikapaciteten är tom.
  - När robotdammsugaren är på en plats dit radiovågor inte når.
  - När batterierna i fjärrkontrollen har slut på energi.
- Även om platsrapporteringsfunktionen också kan utföras genom appen så måste din smarttelefon och robotdammsugaren vara sammankopplade i förväg. När robotdammsugaren är i sovläge kan funktionen inte utföras genom appen.

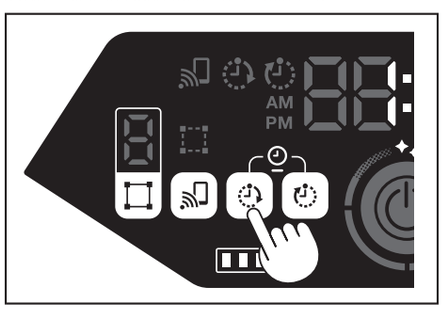
Använda PÅ-timern/AV-timern

PÅ-timern och AV-timern kan användas på samma gång.

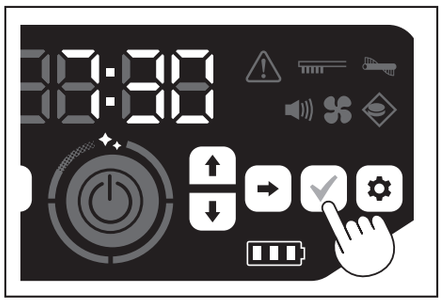
Ställa in PÅ-timern

När en förinställd tidpunkt passerar börjar robotdammsugaren rengöra i det inställda rengöringsläget. Innan du ställer in timern, ställ in tidpunkten på dygnet. (Se sida 22.)

1. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
2. Håll in knappen för timer PÅ för att byta tidsinställningen för PÅ-timern.
   - Denna process är densamma som tidsinställningsprocessen (Se sida 22).
   - På-timern kan ställas in i inkrement av 10 minuter.

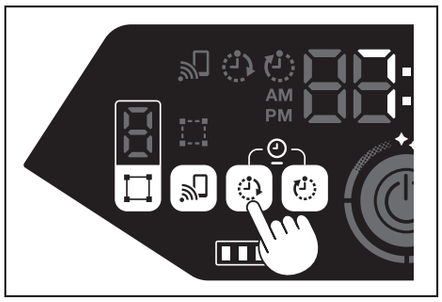


3. Tryck på bekräftelseknappen för att verkställa tidpunkten på dygnet.

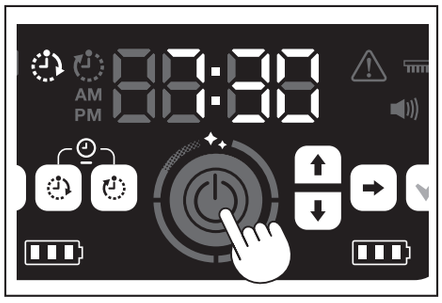


Använda PÅ-timern

1. Tryck på knappen för timer PÅ för att sätta på PÅ-timerfunktionen. Lampan för timer PÅ lyser upp och tidsinställningen blinkar två gånger.
   - För att avbryta PÅ-timerfunktionen, tryck på knappen för timer PÅ igen för att stänga av lampan för timer PÅ.

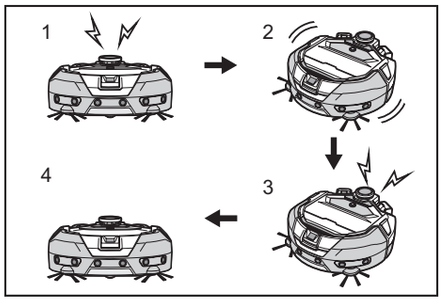


2. Välj robotdammsugarens rengöringsläge. (Se sidorna 16 och 17.)
3. När du trycker på start/stopp-knappen reserveras rengöring med hjälp av PÅ-timerfunktionen. (Sovläge)
   För att avbryta På-timerfunktionen i sovläget, tryck på start/stopp-knappen igen för att sätta robotdammsugaren i standby-läge. För att se inställningstiden efter reservering, tryck på vilken knapp som helst förutom start/stopp-knappen. Då kommer inställningstiden lysa upp i 3 sekunder.



OBS

- Den reserverade informationen avbryts när strömmen stängs av eller återstående batterikapacitet laddats ur fullständigt.
- Nät batterierna är låga kan robotdammsugaren inte vänta in användning genom PÅ-timerfunktionen. För användning genom På-timerfunktionen rekommenderar vi att batterierna laddas helt.
- Användning genom På-timerfunktionen är inte möjlig när strömmen är avslagen.
- När På-timern har ställts in kan drifttiden bli något reducerad eftersom robotdammsugaren använder batteriström under sovläget.
- Exempel på användningsområden: Få robotdammsugaren att rengöra automatiskt på morgonen. (Ställ in På-timern på 7:30 och Av-timern på 9:00.)



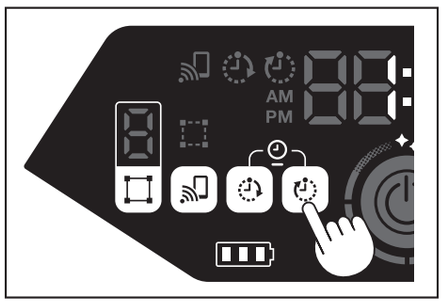
▶ **1.** Startar klockan 7:30. (PÅ-timer) **2.** Rengöring **3.** Slutar städa klockan 9:00. (AV-timer) **4.** Återvänder till startpunkten.

- När du justerar timmarna/minuterna kan du ändra timmarna och minuterna snabbare genom att hålla in uppåt-/nedåtknappen.
- När tidsinställningen av timern redan har slutförts behöver du bara följa instruktionerna för “Använda PÅ-timern” på denna sida.

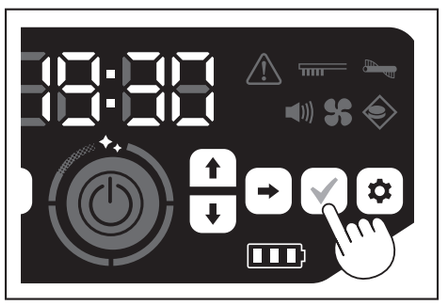
Ställa in AV-timern

När en inställd tid lider mot sitt slut efter rengöringen går robotdammsugaren tillbaka till sin startpunkt. Innan du ställer in timern, ställ in tidpunkten på dygnet. (Se sida 22.)

1. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
2. Håll in knappen för timer AV för att byta tidsinställningen för AV-timern.
   - Denna process är densamma som tidsinställningsprocessen (Se sida 22).
   - AV-timern kan ställas in i inkrement av 10 minuter.



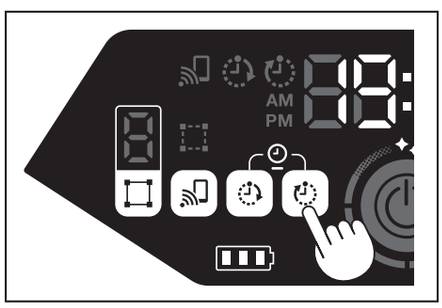
3. Tryck på bekräftelseknappen för att verkställa tidpunkten på dygnet.



Använda AV-timern

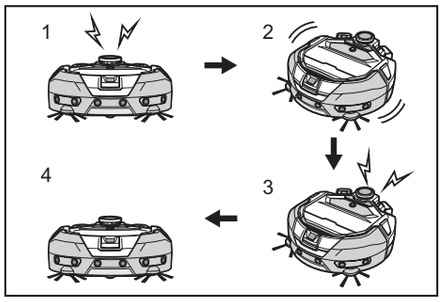
Tryck på knappen för timer AV för att sätta på AV-timerfunktionen.
Lampan för timer AV lyser upp och tidsinställningen blinkar två gånger.

- För att omedelbart starta rengöringen och använda AV-timern, välj rengöringsläge och starta rengöringen.
- För att använda Av-timern tillsammans med På-timern, se sida 18.
- För att avbryta AV-timern, tryck på knappen för timer AV igen när robotdammsugaren är i standby-läge.



OBS

- AV-timerinställningen avbryts när strömmen stängs av eller återstående batterikapacitet laddats ur fullständigt.
- När återstående batterikapacitet blir låg kan robotdammsugaren sluta köra innan den inställda tiden på AV-timern.
- Beroende på rengöringsförhållandena kan det ta lite tid för robotdammsugaren att återvända till sin startpunkt. I sådant fall, ställ in ett tidigare tillfälle för AV-timern.
- Exempel på användningsområden: Få robotdammsugaren att rengöra automatiskt under endast 30 minuter på kvällen. (Ställ in På-timern på 19:00 och Av-timern på 19:30.)



▶ **1.** Startar klockan 19:00. (PÅ-timer) **2.** Rengöring **3.** Slutar städa klockan 19:30. (AV-timer) **4.** Återvänder till startpunkten.

- När du justerar timmarna/minuterna kan du ändra timmarna och minuterna snabbare genom att hålla in uppåt-/nedåtknappen.
- När tidsinställningen av timern redan har slutförts behöver du bara följa instruktionerna för “Använda AV-timern” på sida 19.

Begränsning av rengöringsomfånget

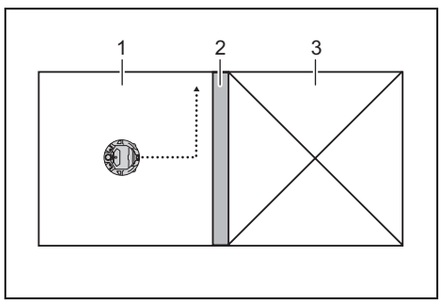
⚠VARNING

Använd inte magnetiska gränslinjer som gränslinjer på en plats där en olycka möjligtvis kan ske på grund av intrång eller fall.

- Sådant kan leda till olyckor eller skador på grund av intrång eller fall av robotdammsugaren.

För ett område med risk för intrång eller fall av robotdammsugaren, placera ut ett föremål som fungerar som en vägg med en höjd av 25 cm eller mer (ett föremål som inte rör sig eller faller omkull om robotdammsugaren stöter i det) på en plan yta.

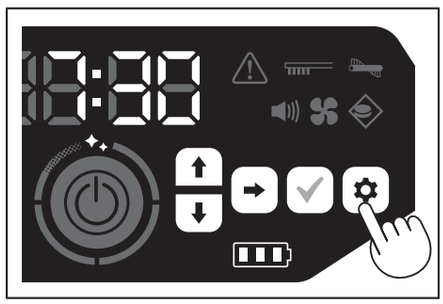
- Rengöringsomfånget kan begränsas genom att tillsätta en magnetisk gränslinje (säljs separat) mot en golvyta som kommer utgöra en gränslinje. Robotdammsugaren identifierar och undviker den magnetiska gränslinjen.
- Ställ in rengöringsomfånget för robotdammsugaren i följande fall.



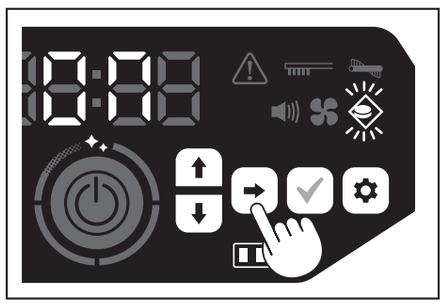
▶ **1.** Rengöringsyta **2.** Magnetisk gränslinje **3.** Platser som du inte vill att robotdammsugaren ska köra på

- När du vill dela upp ett utrymme som är för stort för att rengöra på en gång i flera mindre områden för rengöring.
- När det finns en plats som du inte vill att robotdammsugaren ska gå in på.
- När det finns en plats som robotdammsugaren kan gå in i men inte lämna.
- När robotdammsugaren kan klättra över små höjdskillnader men faller omkull på grund av det.
- När robotdammsugaren fastnar på en höjdskillnad.

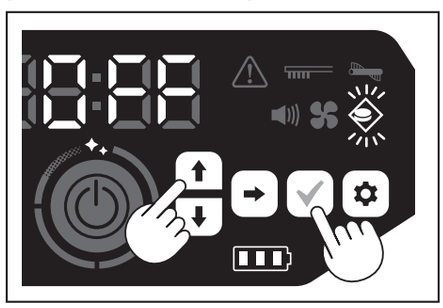
1. Lägg ut en magnetisk gränslinje med följande i åtanke.
   - Var säker på att du lägger ut den magnetiska gränslinjen utan några mellanrum mellan linjen och golvytan.
   - Lägg ut den magnetiska gränslinjen ungefär 15 cm bort från den plats som du inte vill att robotdammsugaren ska gå in på.
   - Placera ut den magnetiska gränslinjen på en golvyta som är så plan som möjligt för att förhindra att den blir ostadig. Om du inte gör detta kan robotdammsugaren flytta på linjen och inte identifiera den korrekt.
   - Robotdammsugaren kan komma att inte identifiera den magnetiska gränslinjen om den placerats på en konkav eller höjdvarierad yta.
   - Se till att den magnetiska gränslinjen är en autentisk produkt. Om den inte är en autentisk produkt kan prestanda och säkerhet inte garanteras.
   - Vissa golvytor kan bli smutsiga. Kontrollera lämpligheten ordentligt innan användning.
   - Beroende på golvyta och användningsförhållanden kan magnetsensorn för avkänning av gränser sannolikt misslyckas med att identifiera den magnetiska gränslinjen, eller så kan den magnetiska gränslinjen sannolikt bli smutsig eller utsliten. Kontrollera lämpligheten ordentligt innan användning.
2. När robotdammsugaren är i standby-läge, tryck på inställningsknappen för att gå in läget för val av inställningar.



3. Tryck på knappen för nästa för att få den gränsavkännande lampan att blinka.



4. Nedåt- och uppåtknapparna kan användas för att byta mellan Av och På. Efter du valt Av eller På, tryck på bekräftelseknappen för att verkställa inställningen.
   - På: Den gränsavkännande lampan sätts på.
   - Av: Den gränsavkännande lampan stängs av.



OBS

- Den gränsavkännande funktionen är baserad på identifieringen av den magnetiska gränslinjen med hjälp av en magnetisk sensor. Om den magnetiska gränslinjen slits ut eller lyfts på kan den komma att inte kunna identifieras.
- Kontrollera med jämna mellanrum slit, förflyttning och andra problem med den magnetiska gränslinjen. Om problem uppstår som utslitning, byt ut linjen med en ny linje.
- Den gränsavkännande funktionen kan komma att aktiveras nära ett magnetiskt objekt. När du inte vill att den gränsavkännande funktionen ska verka, stäng av den gränsavkännande funktionen.
- På en plats där personer och saker ofta kommer och går kommer den magnetiska gränslinjen att trampas på och skadas. Om linjen försämras, byt ut den med en ny linje.
- Beroende på golvmaterial rekommenderar vi att du klistrar fast den magnetiska gränslinjen mot golvet, eftersom robotdammsugaren kan flytta på den magnetiska gränslinjen när den detekterar den.
- Den magnetiska gränslinjen kan klippas med hjälp av en sax.

Hur man monterar, tar bort och använder artiklar som säljs separat

Se sidorna listade nedan för information om hur man monterar, tar bort och använder artiklar som säljs separat.

Artiklar som säljs separat	Referenssida	Anmärkningar
Magnetisk gränslinje	20	–
Huvudborste Mjuk huvudborste	25	Hanteringsprocessen är densamma som för den tillhörande huvudborsten.
HEPA-filter	24	Likadant som det tillhörande HEPA-filtret.
Sidoborste Mjuk sidoborste	25	Hanteringsprocessen är densamma som för den tillhörande sidoborsten.
Batteri	14	–
Huvudborstskydd	25	Likadant som det tillhörande huvudborstskyddet.
Stötfångare	–	En repförebyggande stötfångare som monteras på robotdammsugaren för att skydda föremål.

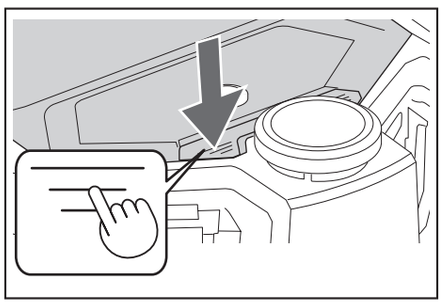
Hur man hanterar avfall

⚠VARNING

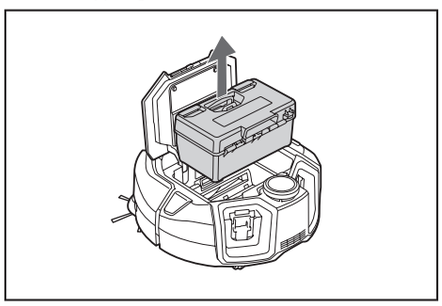
Se till att stänga av strömmen och ta ut batterierna ur robotdammsugaren innan du öppnar topplocket på robotdammsugaren.

- Om ett batteri ligger kvar i robotdammsugaren kan detta orsaka personskador eller elektriska stötar.

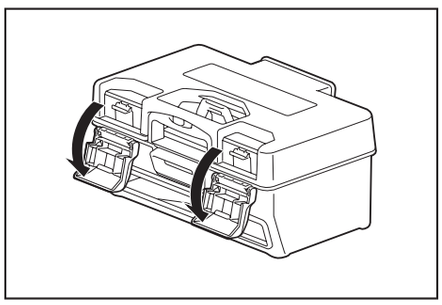
1. Tryck på öppningsknappen (⎓) för att öppna topplocket.
   Var försiktig, topplocket öppnas snabbt.



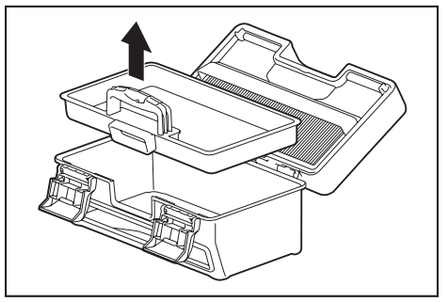
2. Ta bort dammbehållaren.
   Håll inte i dammbehållaren med dess öppning pekande nedåt. Sådant kan få damm att ramla ur öppningen.



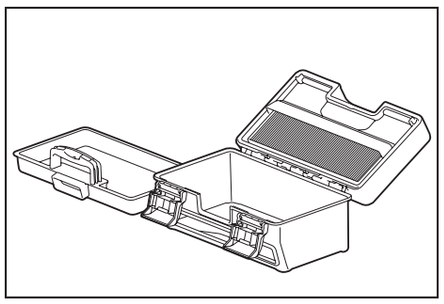
3. Lösgör de två låsta delarna för att öppna topplocket.



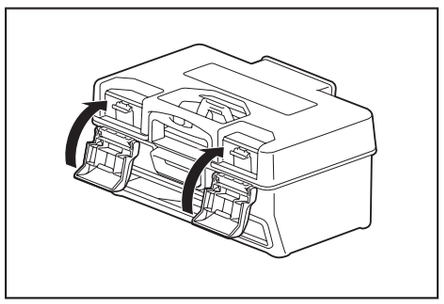
4. Ta ut dammlådan.
   Var försiktig så du inte öppnar topplocket på filtersidan.



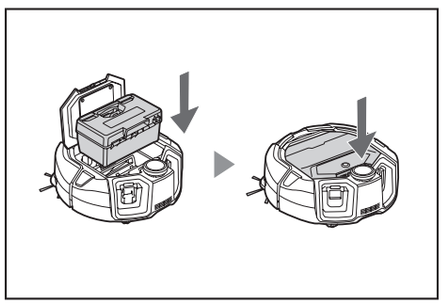
5. Släng bort avfallet i dammlådan och dammbehållaren, ta sedan bort smuts och damm från filtret.
   Om filtret är för smutsigt, ta bort filtret och tvätta det med vatten. (Se sida 24.)



6. Sätt tillbaka dammlådan i dammbehållaren. Stäng sedan topplocket och lås de två låsmekanismerna.



7. Sätt tillbaka dammbehållaren i robotdammsugaren och tryck igen topplocket tills det stänger och klickar till.
   När du stänger topplocket, se till att inte få dina fingrar i kläm.



OBS

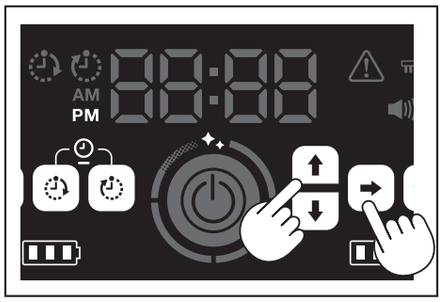
- Släng bort skräpet och underhåll filtret efter varje rengöringstillfälle. Om du fortsätter rengöra utan att slänga bort skräpet kommer filtret att täppas igen och sugkraften kommer att förminskas.
- Montera tillbaka dammbehållaren och filtret på korrekt sätt.

Ställa in robotdammsugaren

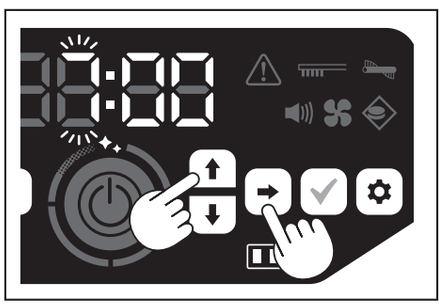
Ställa in tiden

Vid första uppstartstillfälle, börja med att ställa in tiden.

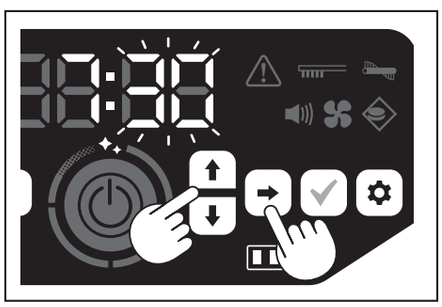
1. Välj visningsformat mellan [AM], [PM], eller varken eller (läge för 24-timmarsklocka), genom att använda dig av uppåt- och nedåtknapparna, och tryck sedan på knappen för nästa för att bekräfta valet.
   När knappen för nästa trycks in kommer timmarna att blinka.



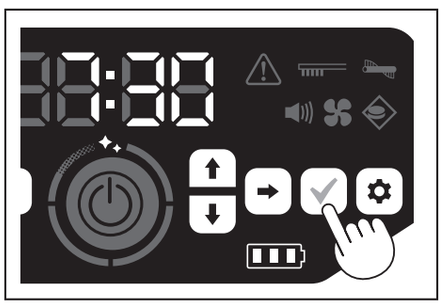
2. Ställ in timmarna med hjälp av uppåt- och nedåtknapparna och tryck sedan på knappen för nästa för att bekräfta valet.
   När knappen för nästa trycks in kommer minuterna att blinka.



3. Ställ in minuterna med hjälp av uppåt- och nedåtknapparna och tryck sedan på knappen för nästa för att bekräfta valet.



4. Tryck på bekräftelseknappen för att verkställa tidpunkten på dygnet.



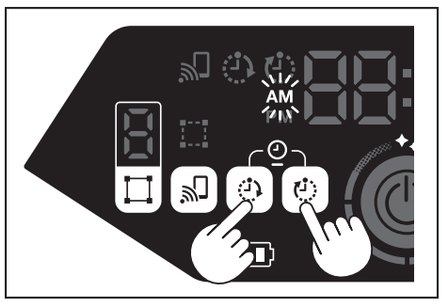
OBS

- När du justerar timmarna/minuterna kan du ändra timmarna och minuterna snabbare genom att hålla in uppåt-/nedåtknappen.
- När robotdammsugaren går oanvänd en längre tid kan tidsinställningen bli felaktig på grund av lagringstemperaturen, eller kan komma att återställas om det inbyggda batteriet förlorar laddningen.

Ställa in tidpunkten på dygnet igen

När robotdammsugaren går oanvänd under en längre tid kan tidsinställningen bli felaktig eller återställd.
När du ansluter robotdammsugaren till en smarttelefon med hjälp av appen ställs tidpunkten på smarttelefonen automatiskt in på robotdammsugaren.
Om du vill ställa in tidpunkten på dygnet manuellt, gör följande.

1. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
2. Håll in knappen för timer PÅ och knappen för timer AV samtidigt för att få tidsformatet [AM] eller [PM] att blinka (blinkar inte om den förra inställningen var en 24-timmarsklocka).



3. Ställ in tidpunkten på dygnet genom att följa “Ställa in tiden” på denna sida från steg 1.

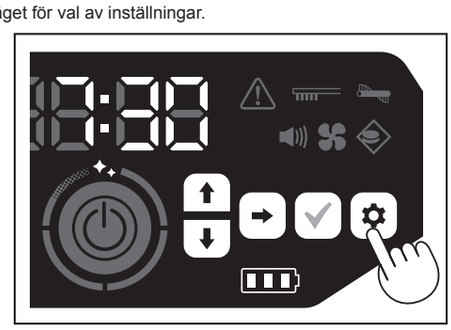
Ställa in Wi-Fi® (robotdammsugare och smarttelefon)

- För att använda robotdammsugaren genom appen, ställ in Wi-Fi®-inställningarna på appen och robotdammsugaren. (Se sida 33.)
- Installera appen på din smarttelefon i förväg.
- Robotdammsugaren fungerar som en åtkomstpunkt för smarttelefonen. När en smarttelefon ansluts till robotdammsugaren kommer smarttelefonen inte vara uppkopplad till något annat nätverk än robotdammsugaren.
- För att ansluta en smarttelefon till robotdammsugaren, tryck på knappen för anslutning av smarttelefon för att sätta på Wi-Fi.
- När du inte använder Wi-Fi, tryck på knappen för anslutning av smarttelefon för att stänga av anslutningslampan för smarttelefonen.
- Flera robotdammsugare kan överses med en och samma app. Upprätta i sådana fall en trådlös anslutning med appen, en i taget.

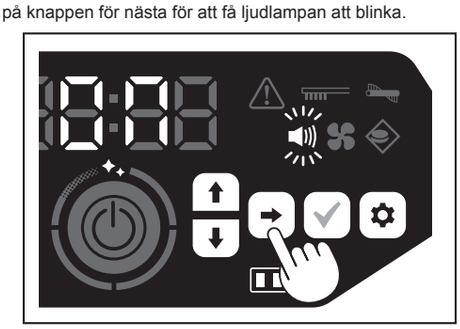
Göra en ljudinställning

- Du kan välja huruvida robotdammsugaren bör göra ljud eller inte.
- Denna ljudinställning är också tillgänglig genom fjärrkontrollen.

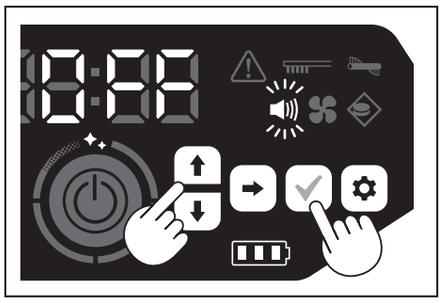
1. När robotdammsugaren är i standby-läge, tryck på inställningsknappen för att gå in läget för val av inställningar.



2. Tryck på knappen för nästa för att få ljudlampan att blinka.



3. Nedåt- och uppåtknapparna kan användas för att byta mellan Av och På. Efter du valt Av eller På, tryck på bekräftelseknappen för att verkställa valet.
   - På: Ljudlampan sätts på (ljudet är påslaget).
   - Av: Ljudlampan stängs av (ljudet är avstängt).



OBS

Även om ljudinställningen är av så kan robotdammsugaren göra ljud för att meddela om att ett fel har uppstått, etc.

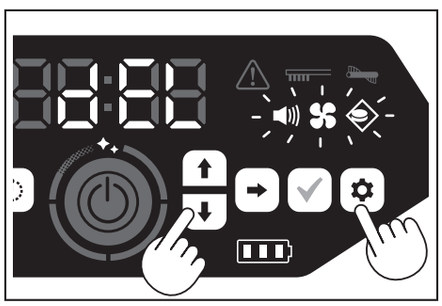
Sätta av och på ljudinställningen med hjälp av fjärrkontrollen

När robotdammsugaren är i standby-läge kan du trycka på knappen för ljud PÅ/AV på fjärrkontrollen för att byta mellan att ha ljudinställningen på och av.
Ljudinställningen kan sättas av och på även under rengöringens gång om denna inställning görs genom fjärrkontrollen.

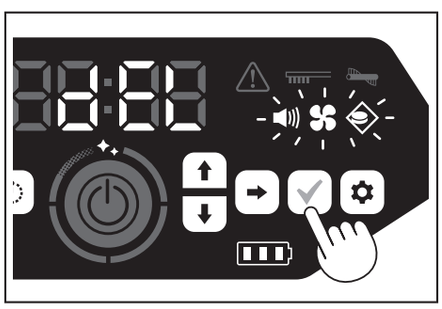
Återställa inställningarna

Du kan återställa robotdammsugarens inställningar till fabriksversionen.

1. Sätt robotdammsugaren i standby-läge. (Se sida 15.)
2. Håll in nedåtknappen och inställningsknappen.
   [dEL] visas på tidsindikatorn och ikonerna och lamporna kommer blinka, förutom fellampan.



3. Håll in bekräftelseknappen medan [dEL] visas (i ungefär 10 sekunder).
   - Om bekräftelseknappen inte hålls in medan [dEL] visas går robotdammsugaren tillbaka in i standby-läge.
   - När robotdammsugaren utför sin återställningsprocess kommer ikonerna och lamporna, förutom batteriströmlampan, stängas av. Även om robotdammsugaren inte fungerar för tillfället, även om du trycker på knapparna på driftpanelen, tryck inte på knapparna. Utöver detta, ta inte ur batterierna.

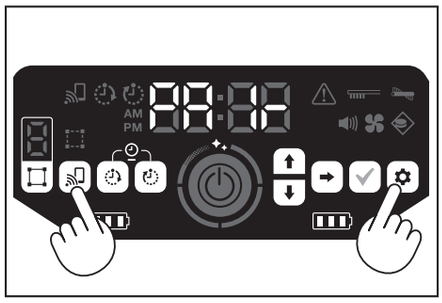


4. När återställningsprocessen är färdig kommer en omstart påbörjas och sedan visas skärmen för inställning av tidpunkt på dygnet.

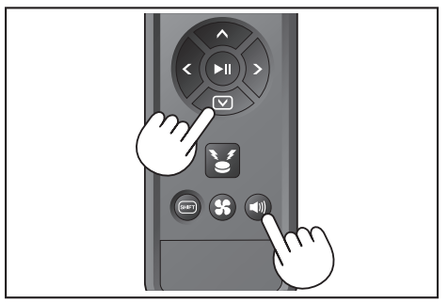
Para robotdammsugaren och fjärrkontrollen

När fjärrkontrollen byts ut med en ny, para den nya fjärrkontrollen med robotdammsugaren.

1. Håll in knappen för anslutning av smarttelefon och inställningsknappen samtidigt för att få [PAIr] att dyka upp på tidsindikatorn.
   [PAIr] visas i 10 sekunder.



2. Under tiden som [PAIr] visas, tryck in både åtgärdsknappen (ned) och knappen för ljud PÅ/AV på fjärrkontrollen samtidigt.
   När parningen har lyckats kommer robotdammsugaren ge ifrån sig två korta pip och återgå till standby-läget.



OBS

- Om parningen misslyckas kommer ett fel-ljud att höras.
- Om robotdammsugaren inte tar emot en signal från fjärrkontrollen under perioden som [PAIr] visas kommer robotdammsugaren gå tillbaka in i standby-läge.

Skötsel

⚠VARNING

Se till att stänga av strömmen och ta ut batterierna ur robotdammsugaren innan du utför skötsel av robotdammsugaren.

- Om ett batteri ligger kvar i robotdammsugaren kan detta orsaka personskador eller elektriska stötar.

⚠FÖRSIKTIGT

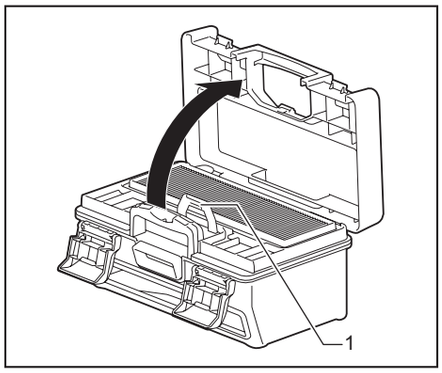
För att hålla en optimal prestanda, utför periodiskt det underhåll som nämns i denna sektion. Om ett problem uppstår, sluta använda robotdammsugaren och fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en inspektion och reparation utförd.

Underhåll

Skötsel och utbyte av dammbehållaren och filtret

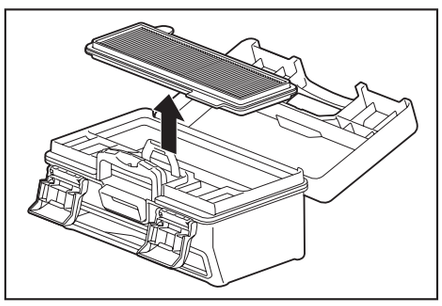
- När robotdammsugarens sugkraft minskar, när smutsen är synlig eller när filtervårdslampan lyser upp, ta bort filtret och tvätta det med vatten.
- Lägg ut tidningspapper eller liknande innan du börjar med skötseln.
- Använd inte kemikalier eller varmt vatten med en temperatur på 40 °C (104 °F) eller mer.

1. Följ steg 1 till 5 av “Hur man hanterar avfall” när du gör dig av med skräp. (Se sida 21).
2. Sätt tillbaka dammlådan i dammbehållaren och stäng topplocket av dammbehållaren.
3. Haka av kroken och öppna topplocket på filtersidan.

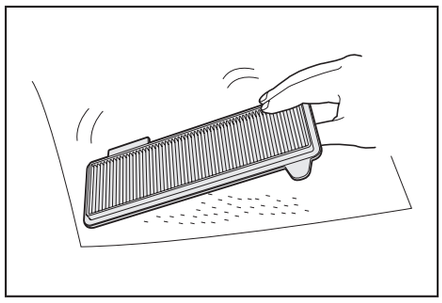


▶ **1**. Krok

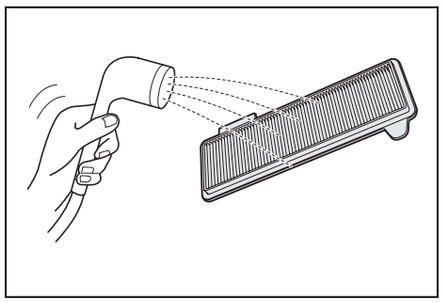
4. Ta ur filtret från dammbehållaren.
   När du tar ut filtret, gör det långsamt så du undviker att sprida damm.



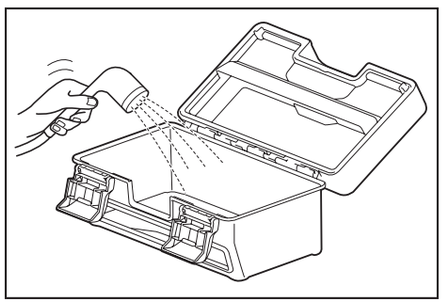
5. Låt damm och smuts falla från filtret genom att knacka lätt på det.
   - Skrubba inte filtret våldsamt och tryck inte ned det med fingrarna.
   - Använd inte vassa föremål (som tandpetare) som kan leda till att det går sönder.



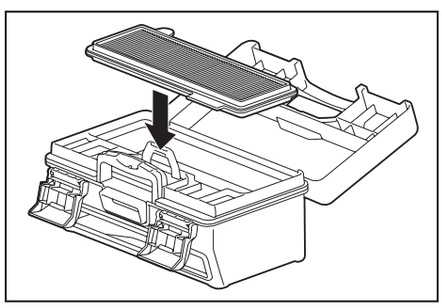
6. När robotdammsugarens sugkraft är svag, tvätta filtret med vatten.
   Om du är obekväm med doften, låt filtret stå i utspätt neutralt rengöringsmedel i cirka tre timmar och tvätta det sedan med vatten.



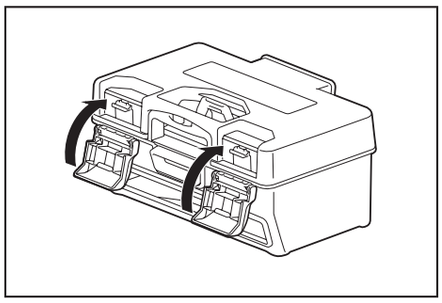
7. När dammbehållarens smuts är synligt, tvätta det med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel.



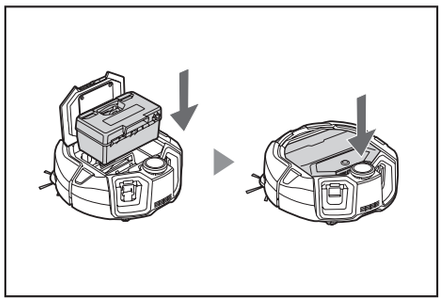
8. När du tvättat filtret eller dammbehållaren med vatten, torka av den tillräckligt på en välventilerad plats bortom direkt solljus.
   - Om du använder delar utan att torka dem tillräckligt kan detta leda till en reducerad sugkraft och kan reducera motorns livstid.
   - Användning av delar medan fukt kvarstår på dem kan orsaka lukter eller fel.
   - Torktiden borde vara ungefär en dag.
   - Undvika att torka med hjälp av en torktumlare, hårtork, etc.
9. Montera filtret till dammbehållaren.



10. Stäng topplocket på filtersidan och se till så du hakar fast kroken. Lås sedan de två låsmekanismerna.



11. Sätt tillbaka dammbehållaren i robotdammsugaren och tryck igen topplocket tills det stänger och klickar till.
    När du stänger topplocket, se till att inte få dina fingrar i kläm.

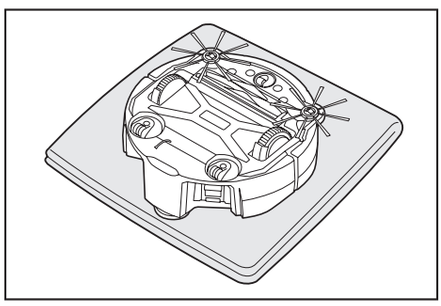


OBS

- Använd inte robotdammsugaren när filtret har tagits ut. Använd inte robotdammsugaren när filtret är skadat eller smutsigt.
- Filtret kan tvättas med vatten. Tvätta bort dammet med vatten med jämna mellanrum (varannan till varje två månader).
- När filtret försämras, byt ut det med ett nytt filter.
- Filtret är en förbrukningsvara och det rekommenderas därför att du förbereder en reserv.
- Skada inte filtret genom att skura det med ett hårt föremål som en borste eller en spatel.
- Rengör inte HEPA-filtret med en blåsmaskin eller högtryckstvätt. Det skadas enkelt.

Försiktighetsåtgärder för skötseln av undersidan av robotdammsugaren

- Ta ut dammbehållaren innan du utför underhåll. (Se sida 21.) Om du inte gör detta kan damm ramla ut ur öppningen.
- Vänd upp och ned på robotdammsugaren innan skötsel av sidoborstar, huvudborsten, undersidan av robotdammsugaren och hjul.
- Lägg ut en tjock matta eller liknande under underhåll så att robotdammsugaren och golvytan inte kommer till skada, och så att LiDAR-sensorn inte utsätts för tryck.

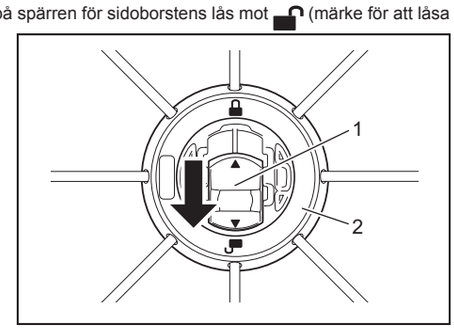


- Tryck inte hårt på undersidan av robotdammsugaren när robotdammsugaren är vänd upp och ned. Om du trycker hårt kan du orsaka skador på robotdammsugaren.

Skötsel och utbyte av sidoborstarna

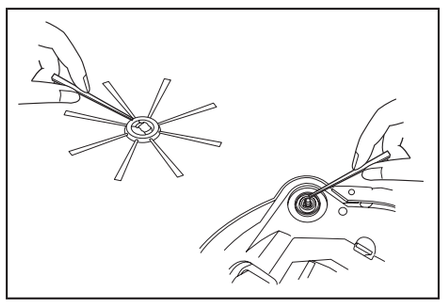
- Om ett felmeddelande (se sida 28) produceras, eller om damm och hår fastnar i sidoborsten, gör ren sidoborsten.
- När en sidoborstes borsthår blir böjt eller faller ut, byt ut den med en ny.
- När en sidoborste inte roterar eller har svårt att rotera, ta ur sidoborsten och sköt om den.

1. Vänd upp och ned på robotdammsugaren på en matta, etc.
2. Skjut på spärren för sidoborstens lås mot (märke för att låsa upp).



▶ **1.** Låsspärr **2.** Sidoborste

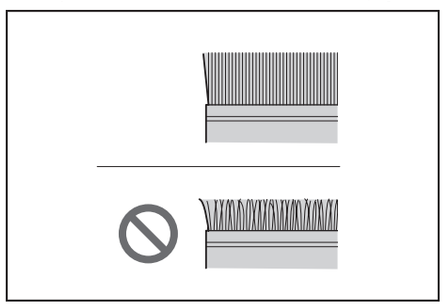
3. Ta bort sidoborsten.
4. Ta bort hår och damm som fastnat i sidoborsten med hjälp av en pincett eller andra verktyg.



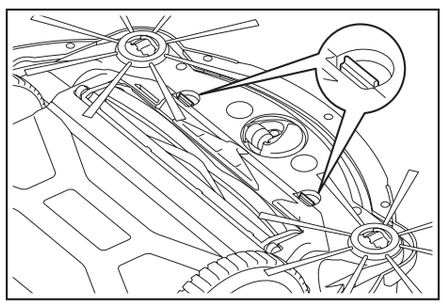
5. Montera sidoborsten på robotdammsugaren. (Se sida 13.)

Skötsel och utbyte av huvudborsten

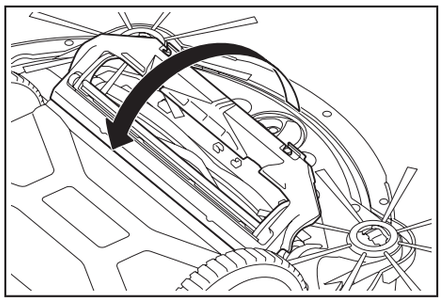
- Om ett felmeddelande (se sida 28) produceras, eller om damm och hår fastnar i huvudborsten, gör ren huvudborsten.
- Om borsthåren på huvudborsten slits ut och blir kortare, byt ut huvudborsten.



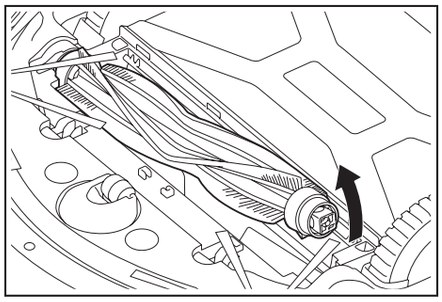
1. Vänd upp och ned på robotdammsugaren på en matta, etc.
2. Haka ur huvudborstskyddets krokar.



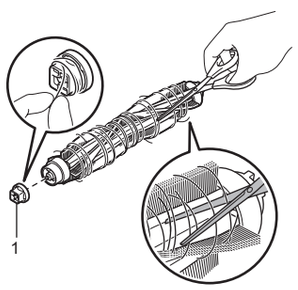
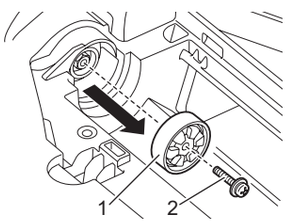
3. Ta ur huvudborstskyddet.
   Plocka inte isär huvudborstskyddet.



4. Ta ur huvudborsten.



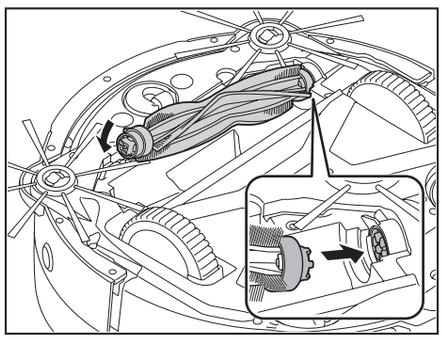
5. Gör ren huvudborsten, huvudborstskyddet, huvudborsthuset och leder på sätt som beskrivs nedan.

Del	Hur man rengör den
Huvudborste	Ta ur ramlagerkapsylen som sitter på huvudborsten och ta väck det damm som fastnat. Vad gäller hår och ludd som fastnat, klipp skräpet kortare längsmed borstens borsthår med hjälp av en sax och ta sedan bort det. För damm som ändå sitter fast, tvätta bort det med vatten.  ▶ **1.** Ramlagerkapsyl
Huvudborstskydd	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel. Om smutsen är synlig, tvätta bort det med vatten.
Huvudborsthus	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel. Den kan inte tvättas med vatten.
Leder	För lederna som som är fästa vid robotdammsugaren, lös på skruven med en skruvmejsel medan du håller i leden med handen. Plocka upp leden efteråt. Ta bort damm som fastnat på insidan av robotdammsugaren.  ▶ **1.** Led **2.** Skruv

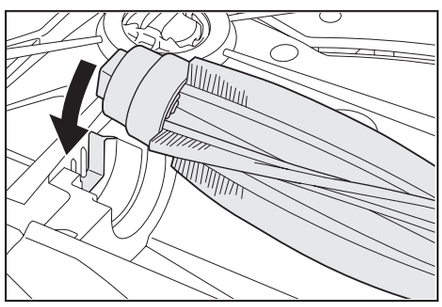
OBS

Använd inte thinner, bensin, alkohol, etc. eftersom dessa kan orsaka försämring eller missfärgning.

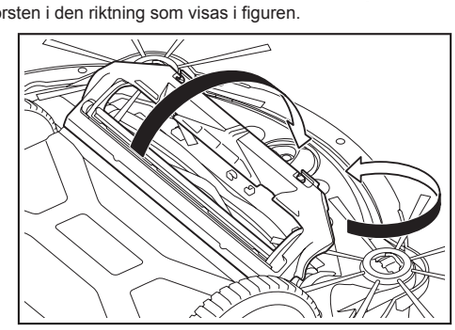
6. Delar som tvättas med vatten måste torka tillräckligt på en välventilerad plats bortom direkt solljus.
   - Om du använder delar utan att torka dem tillräckligt kan detta leda till en reducerad sugkraft och kan reducera motorns livstid.
   - Användning av delar medan fukt kvarstår på dem kan orsaka lukter eller fel.
   - Torktiden borde vara ungefär en dag.
   - Undvika att torka med hjälp av en torktumlare, hårtork, etc.
7. Sätt tillbaka ramlagerkapsylen på sin ursprungliga position i huvudborsten.
8. Spänn fast lederna på robotdammsugaren med hjälp av skruvar.
9. Fäst huvudborsten så att formen av huvudborsthållaren passar i spåret på lederna av robotdammsugaren.



10. Rotera på ramlagerkapsylen för att justera riktningen och sätt sedan in den i robotdammsugaren.

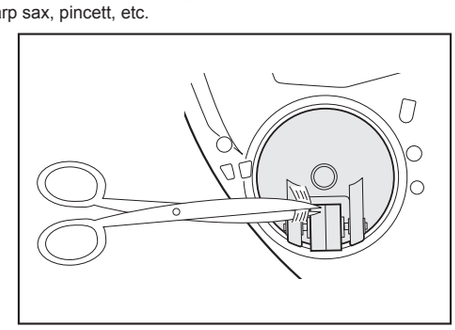


11. Montera huvudborstskyddet (tryck in kroken tills dess att det klickar).
    - Var försiktig så att en sidoborste inte fastnar i huvudborstskyddet.
    - Gör det lättare att undvika att sidoborstarna fastnar genom att temporärt ta ur sidoborstarna eller genom att fästa huvudborstskyddet medan du roterar sidoborsten i den riktning som visas i figuren.

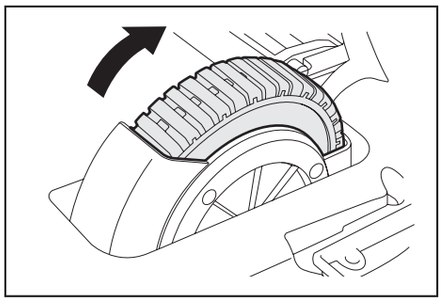


Skötsel av hjul

- Rengör hjulen när damm och hår har fastnat i dem.
- Ta inte ur hjulen från robotdammsugaren.
- Ta väck damm som fastnat i hjulen. Om det är svårt att få ur skräpet, använd en skarp sax, pincett, etc.



- Ta bort smuts från båda drivhjulen medan du roterar dem. Under denna process, var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna.

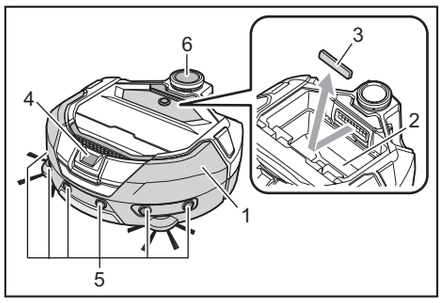


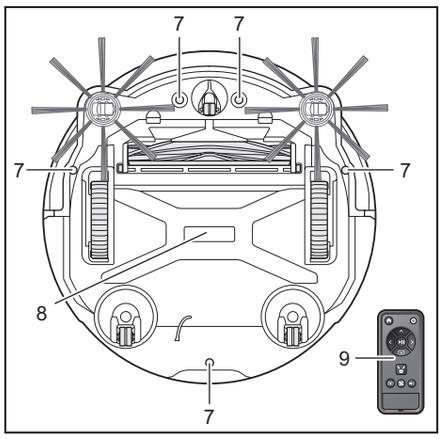
Skötsel av robotdammsugaren

OBS

- Använd inte thinner, bensin, alkohol, etc. eftersom dessa kan orsaka försämring eller missfärgning.
- Använd inte vassa föremål (som tandpetare) eftersom dessa kan orsaka hål eller skador.

Följ tabellen nedan när du underhåller robotdammsugarens delar.





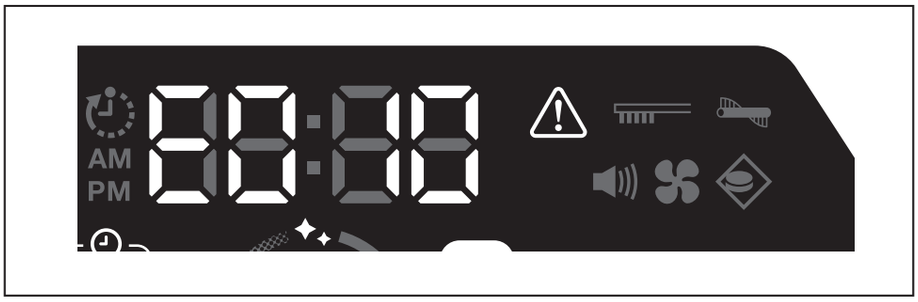
Nummer	Del	Hur man rengör den
1.	Robotdammsugarens yta	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel.
2.	Robotdammsugarens insida (dammbehållaren och dess utrymme)	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel.
3.	Sugöppningssvamp på robotdammsugarens insida	Ta ur svampen och tvätta bort dammet på svampen med vatten.
4.	Kamerasensor	Torka försiktigt bort smutsen med en mjuk trasa eller en bomullspinne så att du inte orsakar några skador.
5.	Ultraljudssensor	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel.
6.	LiDAR-sensor	Ta bort damm och smuts innanför LiDAR-sensorns skydd.
7.	Kantsensor (5 platser)	Torka försiktigt bort smutsen med en mjuk trasa eller en bomullspinne så att du inte orsakar några skador.
8.	Robotdammsugarens undersida	Torka rent det med en trasa som du fuktat med vatten eller utspätt neutralt rengöringsmedel.
9.	Framsidan av fjärrkontrollen och dess knappar	Torka bort smutsen med en torr trasa.

Om reparationer

- Om det inte är möjligt att återuppta driften efter att du har tagit bort orsaken till ett felmeddelande eller en notifikation (se sida 28), stäng av strömmen och slå sedan på den igen.
- Om samma felmeddelande eller notifikation visas upprepade gånger, fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en reparation utförd.
- Utför inte en reparation själv. Se till att fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor.
- När du ber om att få en reparation utförd, ta med dig robotdammsugaren tillsammans med batterierna och laddaren.

Notifikationer och felindikationer

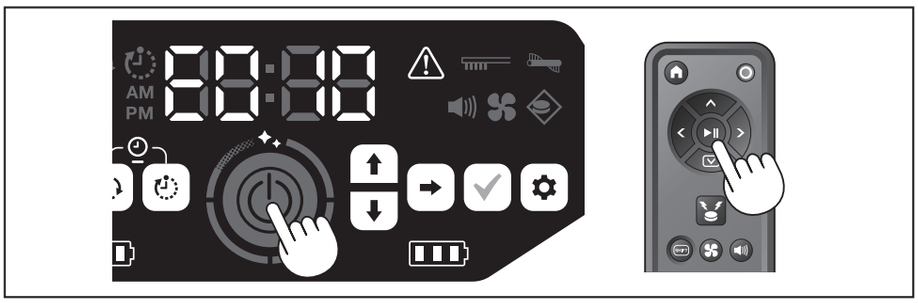
När underhåll krävs eller ett fel uppstår lyser en röd lampa upp på robotdammsugarens driftpanel, och felnumret visas. Dessutom kan en notifikation komma med ett ljud.



Hur man avfärdar en notifikation och felindikation

- När en notifikation om filtervård dyker upp kan robotdammsugaren fortfarande användas men kan komma att inte fungera korrekt. Avlägsna orsaken innan du fortsätter använda robotdammsugaren.
- När ett felmeddelande dyker upp slutar robotdammsugaren att köra. Vidta följande åtgärder.

1. Kontrollera felnumret och ta bort orsaken till felet. (Se “Notifikation om behov av skötsel, etc.” på denna sida.)
   - Om du stänger av strömmen eller om strömmen tar slut på grund av att batteriet tar slut innan felorsaken avlägsnas, avbryter robotdammsugaren felet tillfälligt.
2. Om du trycker på start/stopp-knappen på robotdammsugaren eller fjärrkontrollen så avfärdar du felmeddelandet och robotdammsugaren går in i standby-läge.



3. Se till så att felet har lösts innan du fortsätter använda robotdammsugaren.

OBS

- Starta om robotdammsugaren om du inte kan köra robotdammsugaren efter du har avlägsnat orsaken.
- Om samma fel visas upprepade gånger, fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor om att få en reparation utförd.

Notifikation om behov av skötsel, etc.

Om lampan lyser upp, stäng av strömmen och ta ut batterierna. Vidta sedan åtgärderna som beskrivs nedan.

Rapporterat problem	Orsak	Åtgärd
• Filtervård krävs.	Damm har samlats eller så är filtret tilltäppt.	Avlägsna dammet och rengör filtret. → Se sidorna 21 och 24.
		Kontrollera om damm samlats på insidan av robotdammsugaren och vid utblåsstycket.

Felmeddelande

- Vidta åtgärder efter vad som visas på fellampan och numret på indikatorn.
- Vad gäller felkoderna i listan kommer ett specifikt nummer att visas istället för “X” beroende på feltypen. Rapportera om felkoden när du kontaktar försäljaren eller vårt försäljningskontor.
- När du kontrollerar orsaken eller vidtar en åtgärd, stäng av strömmen och ta ur batterierna efter behov innan du agerar.
- Om ett felnummer visas som inte går att finna i listan nedan, fråga affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor.

Nummer Rapporterat problem	Orsak	Åtgärd
E01X Fel med drivhjulen	Har främmande föremål som ludd och hår fastnat i drivhjulen?	Ta bort föremålen. → Se sida 26.
	När robotdammsugaren går genom en låg lucka kan robotdammsugaren fastna i luckan och visa den här notifikationen.	Detta är inte ett fel.
E02X Fel på grund av ett tappat hjul eller om robotdammsugaren har lyfts upp	Har ett drivhjul lossnat, eller har ett hjul separerats från marken?	Flytta på robotdammsugaren till en annan plats. → Se sida 10.
E030 Fel med huvudborsten	Har främmande föremål som ludd och hår fastnat i huvudborsten?	Ta bort föremålen. → Se sida 25.

Nummer Rapporterat problem	Orsak	Åtgärd
E04X Fel med sidoborsten 	Har främmande föremål som ludd och hår fastnat i sidoborsten?	Ta bort föremålen. → Se sidorna 13 och 25.
E060 Dammbehållaren eller filtret går inte att finna 	Dammbehållaren eller filtret är inte tillsatt.	Kontrollera att de sitter korrekt. → Se sidorna 21 och 24.
E09X Fel med kantsensorn 	Är robotdammsugaren utsatt för direkt solljus?	Flytta på robotdammsugaren till en annan plats. → Se sida 10.
	Befinner sig robotdammsugaren på en svart golvyta?	
	Är kantsensorn smutsig?	• Torka försiktigt bort smuts från kantsensorn med torr, mjuk trasa, en bomullspinne, etc. • Se efter om jordningskabeln nuddar marken. → Se sidorna 8 och 10 och 27.
E10X Fel med stötfångaren 	Ett fel har uppstått i stötfångaren.	Tryck på stötfångaren med din hand ungefär 10 gånger. → Se sida 8.
E110 Rörelsefel 	Har robotdammsugaren kört in i och fastnat på en höjdskillnad, etc.?	Flytta på robotdammsugaren till en annan plats. → Se sida 10.
E12X Förminskning av återstående batterikapacitet Timerinställningsfel 	Kan robotdammsugaren inte börja köra genom PÅ-timerreservering på grund av att den återstående batterikapaciteten är för låg?	När körtillfället påbörjas genom PÅ-timerreservering, se till så att batterierna är fullständigt laddade.
E140 Ruminställningsfel Platsinformationsfel 	Är rummet annorlunda från det kartlagda rummet, eller är rengörings startpunkt annorlunda?	Kontrollera det kartlagda rummet och rengöringens startpunkt. → Se sida 17.
	Har det kartlagda rummets layout ändrats?	Utför kartläggningen på nytt. → Se sida 16.
	Är LiDAR-sensorn blockerad av en trasa eller är den smutsig?	Ta bort trasan, etc. och sköt om LiDAR-sensorn. → Se sida 27.
	Finns det några hinder på en höjd av 25 cm eller mer som LiDAR-sensorn kan identifiera i närheten av robotdammsugaren?	LiDAR-sensorn kräver hinder högre än 25 cm inom följande avstånd: • 11 m radie från robotdammsugaren vid kartläggning och kartläggande rengöringsläge. • 18 m radie från robotdammsugaren i fritt rengöringsläge. Placera ut några hinder som är högre än 25 cm i området.
E170 Fel med robotdammsugarens topplock 	Är robotdammsugarens topplock öppet?	Stäng robotdammsugarens topplock.
E190 Fel på grund av ett tappat hjul eller om robotdammsugaren har lyfts upp 	Har ett drivhjul lossnat, eller har ett hjul separerats från marken?	Flytta på robotdammsugaren till en annan plats. → Se sida 10.
E200 Fel på grund av misslyckat försök att återgå till startpunkten Fel på grund av att roboten inte kunde gå till sin destination 	Robotdammsugaren misslyckades med att återgå till rengöringens startpunkt.	• Om föremål står i vägen för robotdammsugaren, sätt undan föremålen eller håll dem borta från robotdammsugaren. → Se sida 20. • Om robotdammsugaren ofta misslyckas med att återvända till sin startpunkt, aktivera [Prioritize Homing] i appen. Detta kan göra att det tar längre tid för roboten att återvända till sin startpunkt. → Se sida 42. • Kontrollera om det går att finna en gångbana på 80 cm eller längre för rengöringen.
	Robotdammsugaren kunde inte gå till nästa destination på grund av att den gick in i en trång gång.	

Felsökning

Innan du ber om att få en reparation utförd eller skickar en begäran, kontrollera om följande gäller.

Strömförsörjning

Symptom	Orsak	Åtgärd
• Tryck på start/stopp-knappen sätter inte på strömmen. • Lampan lyser inte upp. • Tryck på knapparna på robotdammsugaren och fjärrkontrollen ger ingen respons.	Har batterierna installerats på korrekt sätt?	Kontrollera att batterierna har installerats ordentligt. → Se sida 14.
	Är batterikapaciteten urladdad?	Kontroller den återstående laddningen.
	Är robotdammsugarens ström avstängd?	Tryck på start/stopp-knappen på robotdammsugaren för att sätta på strömmen. → Se sida 15.

Problem vid drift

Symptom	Orsak	Åtgärd
Robotdammsugaren kör inte.	Blinkar fellampan?	Robotdammsugaren kör inte när ett fel har uppstått. → Se sida 28.
	Är robotdammsugaren i vänteläge inför en körning genom PÅ-timerreservering?	När vänteläget för en reserverad körning är i effekt är inga funktioner utöver avstängningen av strömmen och platsrapportering tillgängliga. → Se sida 19.
Robotdammsugaren börjar plötsligt röra på sig även när du inte utfärdat ett kommando.	Är PÅ-timerreservering aktiverad?	→ Se sida 19.
Robotdammsugaren stannar under körning.	Har robotdammsugaren fastnat i en kabel eller annat föremål? Är en trasa eller en sträng (exempelvis en tunn handduk) fast runt hjulen?	Stäng av strömmen till robotdammsugaren och avlägsna föremål som har fastnat i robotdammsugaren och som fastnat runt hjulen. → Se sida 26.
	Har robotdammsugaren stannat utan att stiga över en höjdskillnad?	Stäng av strömmen till robotdammsugaren och flytta å robotdammsugaren till en annan plats. → Se sida 10.
	Är AV-timern inställd?	→ Se sida 19.
	Finns det några hinder på en höjd av 25 cm eller mer som LiDAR-sensorn kan identifiera i närheten av robotdammsugaren?	LiDAR-sensorn kräver hinder högre än 25 cm inom följande avstånd: • 11 m radie från robotdammsugaren vid kartläggning och kartläggande rengöringsläge. • 18 m radie från robotdammsugaren i fritt rengöringsläge. Placera ut några hinder som är högre än 25 cm i området.
Hastigheten varierar.	Robotdammsugaren kan sakta ned när en sensor upptäcker ett hinder eller avgör körriktningen.	Detta är inte onormalt.
Robotdammsugaren kör inte rakt.	Har främmande föremål fastnat i hjulen?	Stäng av strömmen till robotdammsugaren och avlägsna främmande föremål från hjulen. → Se sida 26.
	Är några av hjulen skadade?	Be om service från affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor.
	Är ultraljudssensorn och LiDAR-sensorn smutsig?	Underhåll dem. → Se sida 27.
Robotdammsugaren mer ofta än förut.	Är ultraljudssensorn och LiDAR-sensorn smutsig?	Underhåll dem. → Se sida 27.
Robotdammsugaren misslyckas med att undvika en höjdskillnad och faller därefter omkull.	Är kantsensorn smutsig?	Underhåll dem. → Se sida 27.
	Robotdammsugaren går ibland ned för en höjdskillnad på 3,0 cm eller mindre.	Detta är inte ett fel. → Se sida 10.
Robotdammsugaren fortsätter att utföra undvikande manövrar trots att det inte finns några hinder eller höjdskillnader.	Är kantsensorn och LiDAR-sensorn smutsig?	Underhåll dem. → Se sida 27.
Kantsensorn blir smutsig snabbt.	Är jordningskabeln skuren och nuddar den inte längre marken?	Be om service från affären som du köpte produkten från eller vårt försäljningskontor.
Körljudet är mer högljutt än vanligt.	Är dammbehållaren full av damm? Är filtret igentäppt?	Avlägsna dammet och rengör filtret. → Se sidorna 21 och 24.
	Har damm fastnat i huvudborsten och sidoborstarna?	Underhåll dem. Kontrollera dessutom att borstarna har installerats ordentligt. → Se sida 25.
Vakuumfläktens ljudvolym blir högre under användningen.	Volymen blir högre när robotdammsugaren byter vilken batterikassett den använder.	Detta är normalt.
• Sugkraften är svag. • Damm sugs inte in.	Är dammbehållaren full av damm? Är filtret igentäppt?	Avlägsna dammet och rengör filtret. → Se sidorna 21 och 24.
	Är vakuumfläkten avstängd?	Kontrollera inställningen. → Se sida 18.
En sidoborste lossnar.	Är sidoborsten korrekt installerad?	Kontrollera att den installerats ordentligt. → Se sida 13.
En sidoborste eller huvudborste roterar inte, har svårt för att rotera eller har fastnat.	Har främmande föremål (som ludd och hår) fastnat i sidoborstarna eller huvudborsten?	Underhåll dem. Kontrollera utöver detta att huvudborsten och huvudborstskyddet har installerats ordentligt. → Se sida 25.
	Robotdammsugaren kan inte användas på en matta med en lugghöjd på mer än 7 mm. Även om lugghöjden är 7 mm eller mindre kan robotdammsugaren komma att sluta köra, och luggen kan fastna i sidoborstarna beroende på luggmaterialet och andra egenskaper.	→ Se sida 10.
Den utblåsta luften luktar illa.	Har vått skräp eller illaluktande skräp sugits in?	Avlägsna skräpet. → Se sida 21.
	Är filtret igentäppt?	Underhåll filtret. När du har tvättat filtret med vatten, torka det tillräckligt innan du använder det. → Se sida 24.

Drift via fjärrkontroll

Symptom	Orsak	Åtgärd
Fjärrkontrollen fungerar inte.	Har batterierna satts in ordentligt i fjärrkontrollen?	Kontrollera batteriernas riktning. → Se sida 13.
	Om robotdammsugaren ibland inte reagerar på kommandon från fjärrkontrollen är en möjlig orsak att batteriena är på slutet av sin livstid. (Kriteriet för utbyte är ungefär ett år. Ett batteri kan slitas ut på mindre än ett år beroende på typen av batteri som används och omständigheterna.)	Byt ut batterierna med nya. → Se sida 13.
	Är robotdammsugarens ström avstängd?	Tryck på start/stopp-knappen på robotdammsugaren för att sätta på strömmen. → Se sida 15.
	Det finns en möjlighet att avståndet mellan fjärrkontrollen och robotdammsugaren är för stort för att radiovågarna ska kunna nå fram ordentligt.	Säkra en fri sikt genom att minska avståndet mellan fjärrkontrollen och robotdammsugaren och genom att flytta på hinder. → Se sida 11.
Drift via fjärrkontrollen är inte möjlig.	Följande utrustning som använder sig av vågor på 2,4 GHz-radiobandet kan möjligtvis vara aktiva i närheten. • Mikrovågsugn • Enheter med Bluetooth®-funktioner • Trådlösa LAN-enheter • Annan utrustning som använder sig av vågor på 2,4 GHz-radiobandet (som digitala, trådlösa mobiltelefoner och spelkonsoler)	Öka avståndet mellan dessa och robotdammsugaren och fjärrkontrollen, eller sluta temporärt använda dessa enheter.
	När du har bytt ut fjärrkontrollen med en ny, para den med robotdammsugaren på nytt.	→ Se sida 23.
	Om du inte kan styra robotdammsugaren via fjärrkontrollen efter att ha granskat alla orsaker listade ovan, sätt av och på strömmen på robotdammsugaren.	→ Se sida 15.

Driftpanel

Symptom	Orsak	Åtgärd
Den inställda tiden återställs ofta.	Det inbyggda batteriet har nästan tagit slut på grund av att robotdammsugaren inte har använts på en lång tid.	Kör robotdammsugaren i mer än 1 timme eller sätt den i standby-läge. (Det inbyggda batteriet kommer laddas.)

Timerfunktion

Symptom	Orsak	Åtgärd
Körning genom PÅ-timerreservering börjar inte vid angiven tidpunkt.	Robotdammsugaren börjar inte köra enligt inställningen av PÅ-timerreserveringen om någon av följande omständigheter gäller vid starttillfället för PÅ-timerreserveringen. • Strömmen är avstängd. • När batterikapaciteten är för låg	→ Se sida 19.
	Lyser timerlampan upp?	Om strömmen stängs av eller om batterikapaciteten används upp efter att en reservering har ställts in stängs timerlampan av. → Se sida 9.

Kartläggning

Symptom	Orsak	Åtgärd
• Robotdammsugaren stannar under kartläggning. • Kartläggningen misslyckas.	Är rummet mörkt under kartläggningen?	Lys upp rummet tills dess att kartläggningen är färdig.
	Det finns inga hinder med en höjd på 25 cm eller mer inom en radie av cirka 11 m från robotdammsugaren.	Omgivningen kanske inte är lämplig för kartläggning. Rengöring i fritt rengöringsläge rekommenderas. → Se sida 16.
Robotdammsugaren börjar rengöra istället för att kartlägga.	Har du valt ett rumsnummer som redan är registrerat?	Välj ett oregistrerat rumsnummer eller ta bort kartan som redan är registrerad. → Se sidorna 16 och 17.
• En karta har inte blivit registrerad. • Kartan är ofullständig. (Det finns ett område som inte har registrerats.)	Rummets form, layout, hinder eller andra egenskaper kan vara för komplicerade.	Kontrollera om det går att finna en gångbana på 80 cm eller längre för rengöringen. Städa rummet. → Se sida 11.
		Batterikapaciteten kan vara för låg. Ladda batterierna fullständigt och gör sedan kartläggningen.
		Du kan lägga till kartinformationen manuellt. → Se sida 39.
	Robotdammsugaren blev upplockad under kartläggningen.	Plocka inte upp robotdammsugaren under kartläggningen. Rumsinformationen kan ha registrerats felaktigt.

Appen

Symptom	Orsak	Åtgärd
Det går inte att ansluta till appen.	Har du tryckt på knappen för anslutning av smarttelefon på robotdammsugaren?	Tryck på knapp för anslutning av smarttelefon för att ansluta till appen. → Se sida 33.
	Var Wi-Fi®-funktionen på smarttelefonen aktiverad?	Aktivera Wi-Fi®-funktionen på smarttelefonen.
	Det finns en möjlighet att avståndet mellan smarttelefonen och robotdammsugaren är för stort för att radiovågarna ska kunna nå fram ordentligt.	Säkra en fri sikt genom att minska avståndet mellan smarttelefonen och robotdammsugaren och genom att flytta på hinder. → Se sida 11.
	Anslutningen till robotdammsugaren misslyckades.	För iPhone: Gå till iOS-inställningsmenyn och aktivera den lokala nätverksfunktionen för Makita Robotic Cleaner DRC300. För Android: Om en pop-up-ruta dyker upp och ber dig bestämma om du vill behålla anslutningen efter att du har upprättat Wi-Fi-anslutningen, tillåt den.
	Robotdammsugaren kan ha misslyckats med att skaffa platsinformationen. (Robotdammsugarens namn visas som “null” på skärmen där du knappar in din PIN-kod.)	Aktivera platsinformationsfunktionen på din smarttelefon.

Skyddsfunktion

När någon av följande omständigheter gäller medan robotdammsugaren körs stannar motorn omedelbart. Detta är en skyddsfunktion, inte ett fel.

Skyddsfunktion
Motorn stannar automatiskt om batteriet når höga temperaturer. • Avsluta rengöringen och ta ur batterierna från robotdammsugaren. Ladda sedan och kyl ner batterierna med hjälp av ett kylningssystem eller vänta tills dess att de svalnat. • Om robotdammsugaren inte fungerar även när batterierna har svalnat, kyl ner robotdammsugaren. • Om ett felnummer visas på robotdammsugaren, avlägsna felorsaken. (Se sida 28.)
Robotdammsugaren stannar automatiskt om batteriladdningen blir svag. Den går in i sovläge och strömmen stängs av fullständigt om den återstående laddningen tar slut. • Ta ur batterierna från robotdammsugaren och ladda batterierna.
Robotdammsugaren stannar automatiskt om ett fel upptäcks. • Kontrollera felnumret och ta bort orsaken till felet. Efter du har avlägsnat orsaken kan du återgå till att använda robotdammsugaren. (Se sida 28.)

Förvaring

Stäng av strömmen och ta ur batterierna innan du sätter undan robotdammsugaren för förvaring.
Förvara inte robotdammsugaren på följande platser då den är en precisionsmaskin. Om du gör detta kan det leda till värmeutveckling, antändning, fel, försämring av gummidelar, etc.

- Platser där temperaturen stiger plötsligt
- Platser där temperaturen sjunker plötsligt
- Platser där temperaturen skiftar plötsligt
- Nära en låga, ett element, kyl- och värmeutrustning, etc.
- Utomhus
- Platser utsatta för direkt solljus
- Platser utsatta för fukt och ånga
- Platser med mycket damm och sand
- Rökiga platser
- Platser med dålig ventilering

Om robotdammsugaren förvaras utan att gå använd en längre tid kan dess prestanda försämras. För att använda robotdammsugaren i många år, sätt på strömmen på robotdammsugaren och använd den då och då.

Valfria tillbehör

⚠FÖRSIKTIGT
Dessa tillbehör rekommenderas för användning med ditt Makita-verktyg som specificeras i denna manual. Användningen av samtliga andra tillbehör kan utgöra en risk för personskador. Använd bara tillbehör för dess angivna syfte.

Om du behöver hjälp eller mer information om dessa tillbehör, fråga ditt lokala Makita Service Center.

- Magnetisk gränslinje
- Huvudborste
- Mjuk huvudborste
- Sidoborste
- Mjuk sidoborste
- HEPA-filter
- Huvudborstskydd
- Stötfångare
- Autentiskt Makita-batteri och laddare

OBS

- Vissa artiklar i listan kan vara inkluderade i verktygspaketet i form av standardtillbehör. Detta kan variera från land till land.
- För att undvika inkorrekt igenkänning när du använder stötfångaren, montera inte stötfångaren på följande platser: Ytan på ultraljudssensorns sidoförlängning och de övre och undre ytorna inom 28 mm från ultraljudssensorn.

Appen för smarttelefoner (För DRC300)

Innehållsförteckning

- Vad du kan göra med appen ---- 33
- Hur man installerar appen ---- 33
  - Förberedelser ---- 33
  - Installera appen på en smarttelefon ---- 33
  - Grundinställningar ---- 33
- Hemskärm ---- 34
- Rengöring via appen ---- 34
  - Rengöring av ett rum utan kartläggning (fritt rengöringsläge) ---- 34
  - Rengöring av kartlagda rum ---- 35
  - Användning av robotdammsugaren via appen ---- 36
- Se över rengöringshistorik ---- 36
  - Se över den senaste historiken ---- 36
  - Se över dokumenterade rengöringstillfällen ---- 37
  - Se över felhistorik ---- 37
- Lägga till, ändra eller ta bort kartläggningsinformation ---- 38
  - Lägga till kartläggningsinformation ---- 38
  - Lägga till kartläggningsinformations manuellt (manuell kartläggning) ---- 39
  - Byta namn på kartläggningsinformationen ---- 40
  - Begränsa rengöringens omfång ---- 40
  - Ta bort kartlagd information ---- 41
- Byta och kontrollera inställningar ---- 42
  - Byta namn på en registrerad robotdammsugare ---- 42
  - Ställa in rengöringsinställningar ---- 42
  - Byta PIN-koden ---- 43
  - Ta bort en registrerad robotdammsugares information ---- 43
  - Se över app-informationen ---- 44
- Felmeddelande/dialogruta ---- 44

Vad du kan göra med appen

Om du använder en smarttelefon med den tillbehörande appen till robotdammsugaren kan du göra följande saker:

- Rengöring
- Drift via fjärrkontroll
- Lägga till, ändra eller ta bort kartläggningsinformation
- Se över rengöringshistorik
- Ändra robotdammsugarens inställningar

OBS

- Den här appen är avsedd för användning med en smarttelefon och går inte att köra på surfplattenheter, datorer.
- En smarttelefon och robotdammsugaren ansluts direkt genom Wi-Fi®-funktionen. Notera att internetuppkoppling inte är tillgängligt under anslutning till robotdammsugaren. Kom ihåg att koppla bort telefonen från robotdammsugaren efter du har använt appen genom att trycka på knappen för anslutning av smarttelefon.
- För att använda appen måste du ge den tillåtelse att samla in platsinformation och godkänna användarvillkoren. Användaren måste avgöra om hen vill ge den tillåtelse att samla in platsinformation och godkänna användarvillkoren.
- Appens skärmbilder kan komma att ändras utan varsel.

Hur man installerar appen

Förberedelser

En smarttelefon (Android eller iOS) krävs för att kunna använda appen.

- Android: Android Version 6.0 eller senare krävs.
- iOS (iPhone): iOS 12 eller senare krävs.

Installera appen på en smarttelefon

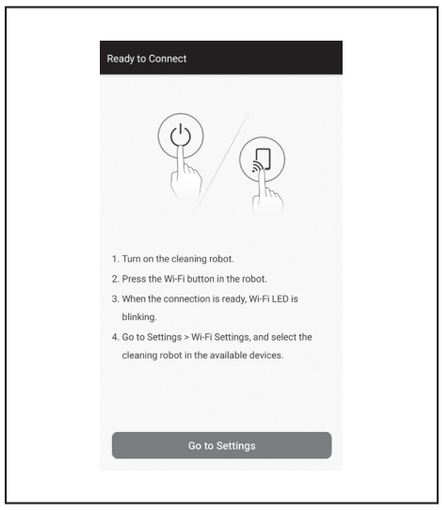
1. Sök efter “Makita Robotic Cleaner DRC300” i Google Play™ eller App Store med hjälp av din smartphone.
   Du kan även göra detta genom att scanna QR-koden.

Google Play™ App Store

2. Installera “Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. Efter installationen är färdig, starta “Makita Robotic Cleaner DRC300”

Grundinställningar

1. När en skärm dyker upp som ber dig tillåta insamlingen av platsinformation, tryck på [OK].
2. På skärmen som visar användarvillkoren, tryck på [Agree].
3. Följ instruktionerna på skärmen:
   - Sätt på robotdammsugaren och tryck sedan på knappen för anslutning av smarttelefon på dammsugaren. Efter du har tryckt på knappen för anslutning av smarttelefon tar det ungefär 8 sekunder för robotdammsugaren att förbereda sig för en anslutning. När anslutningen är redo kommer Wi-Fi-LED:en att blinka.
   - Tryck därefter på [Go to Settings] för att visa Wi-Fi®-inställningsskärmen på smarttelefonen.



Beroende på din enhet kan följande åtgärder behövas.
För iPhone:
Gå till iOS-inställningsmenyn och aktivera den lokala nätverksfunktionen för Makita Robotic Cleaner DRC300.
För Android:
Om en pop-up-ruta dyker upp och ber dig bestämma om du vill behålla anslutningen efter att du har upprättat Wi-Fi-anslutningen, tillåt det.

4. Anslut smarttelefonen till robotdammsugaren visa Wi-Fi®.
   (Denna anslutning är INTE Bluetooth.)
   - Wi-Fi®-anslutningsinställningar (lösenord) krävs endast när du ansluter till robotdammsugaren för första gången.
   - Fabrikslösenordet till Wi-Fi®-anslutningen är inställd till en alfanumerisk kod som upprepar de sista fyra siffrorna av robotdammsugarens SSID två gånger. Till exempel, om SSID:n “Robotic_Cleaner_012A” visas så blir lösenordet “012A012A”.
   - Se till så att smarttelefonen inte får åtkomst till andra Wi-Fi®-nätverk medan den är ansluten till robotdammsugaren.
5. Lämna Wi-Fi®-inställningsskärmen och visa appskärmen. Knappa sedan in In-koden för att autentisera anslutningen.
   - Den fabriksinställda PIN-koden är inställd till en alfanumerisk kod som upprepar de sista fyra siffrorna av robotdammsugarens SSID två gånger.
   - Om SSID:n är “Robotic_Cleaner_012A” så är den fabriksinställda PIN-koden “012A012A.”
   - Appens hemskärm kommer visas när PIN-koden har godkänts.



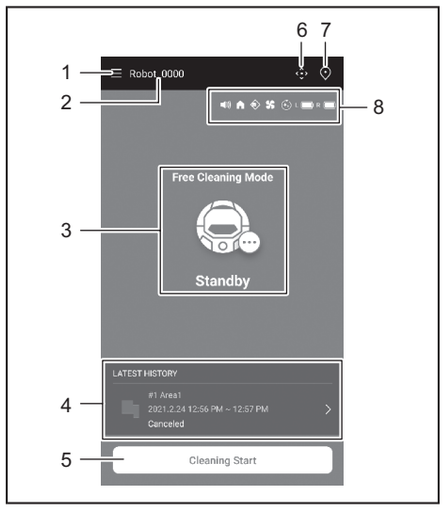
6. Byt PIN-koden.
   - Se till att byta PIN-koden. Använd inte den fabriksinställda PIN-koden. Se sida 43 för information om hur man byter PIN-koden.
   - Glöm inte bort den nya PIN-koden som du skapar.
7. Grundinställningarna är färdiga när “PIN code changed” visas. Återvänd till hemskärmen för att använda appen.

För att koppla bort Wi-Fi-anslutningen, tryck på knappen för anslutning av smarttelefon för att stänga av anslutningslampan för smarttelefonen.

OBS

Om din anslutning plötsligt tappar uppkopplingen, stäng appen en gång och försök sedan att återetablera anslutningen.

Hemskärm



1. Menyknapp (diverse inställningar, historik)
2. Robotdammsugarens namn
3. Robotdammsugarens körläge
4. Senast dokumenterade rengöringstillfälle (visas endast när det finns ett register)
5. Startknapp för rengöring (eller kartläggning)
6. Fjärrkontrollsknapp
7. Knapp för byte av läge
8. Robotdammsugarens inställningar och återstående batterikapacitet
   - : Ljudinställningen är på.
   - : Funktionen Prioritize Homing är på.
   - : Den gränsavkännande funktionen är på.
   - : Vakuumfläktsinställningen är på.
   - : Inställningen för kontinuerlig rengöring är på.
   - : Vänstra batteriets återstående batterikapacitet
   - : Högra batteriets återstående batterikapacitet

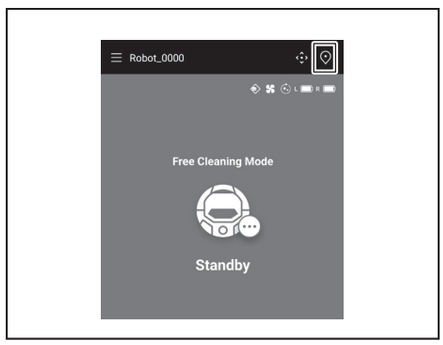
Rengöring via appen

Robotdammsugaren arbetar i två lägen: fritt rengöringsläge, vilket inte kräver kartregistrering, och kartläggande rengöringsläge (se “Rengöring av kartlagda rum” på sida 35), som kräver att rumsinformation har registrerats innan rengöringen.

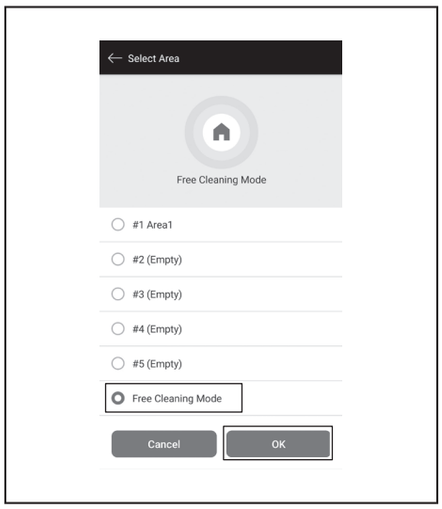
Rengöring av ett rum utan kartläggning (fritt rengöringsläge)

- Fritt rengöringsläge rekommenderas vid rengöringen av ett flertal rum eller i en miljö som involverar frekventa, stora layoutförändringar.
- Fritt rengöringsläge rekommenderas också för rum som inte går att lysa upp tillräckligt.
- För rengöring, kartläggning och startpunkten för robotdammsugaren, se sida 16.

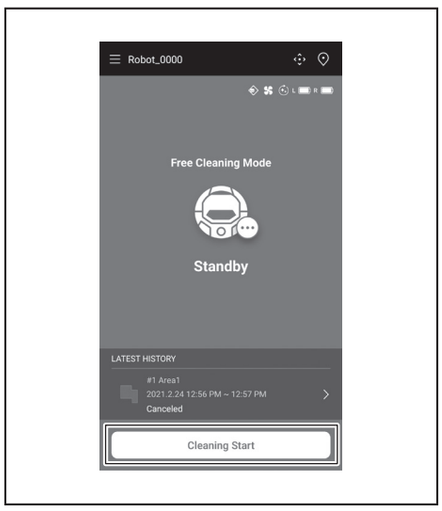
1. På hemskärmen, tryck på .



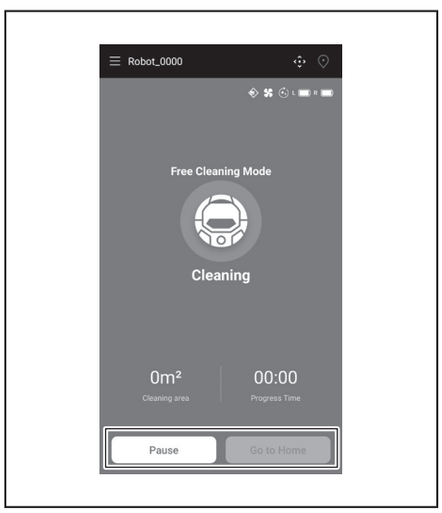
2. Tryck på [Free Cleaning Mode] och tryck sedan på [OK].

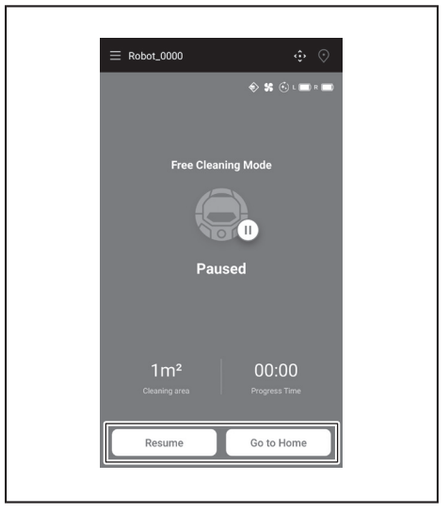


3. På hemskärmen, tryck på [Cleaning Start] för att få robotdammsugaren att börja rengöringen.



4. Du kan styra robotdammsugaren med följande kommandon.
   - Om du trycker på [Pause] gör detta att robotdammsugaren tillfälligt slutar rengöra.
   - Om du trycker på [Resume] när rengöringen är pausad så börjar robotdammsugaren på nytt.
   - Om du trycker på [Go to Home] när rengöringen är pausad gör detta att robotdammsugaren går tillbaka till rengöringens startpunkt. När robotdammsugaren går tillbaka till sin startpunkt återgår appen till sin hemskärm. Detta kommando kan utföras medan rengöringen är pausad.

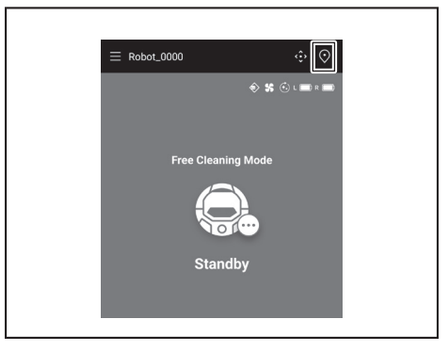




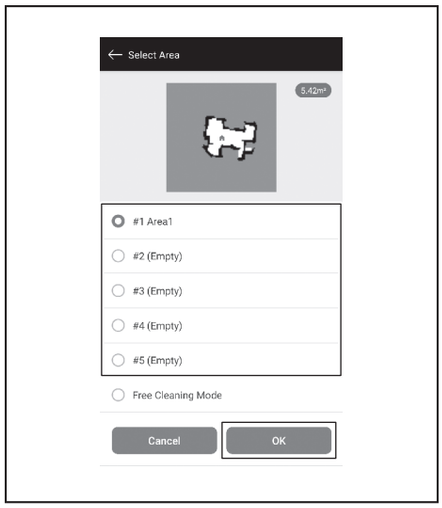
Rengöring av kartlagda rum

- I kartläggande rengöringsläge gör robotdammsugaren så att kartlagda rum rengörs mer effektivt.
- Användning av kartläggande rengöringsläge kräver att kartinformation har registrerats. (Se sida 38.)

1. På hemskärmen, tryck på .

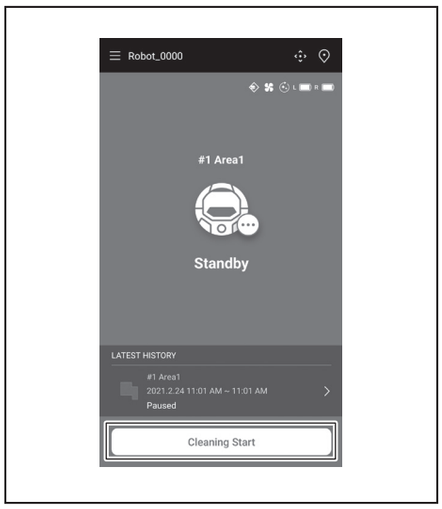


2. Tryck på det rum du vill rengöra, och tryck sedan på [OK].
   - Du kan lägga till, ändra och ta bort en karta. (Se sida 38)

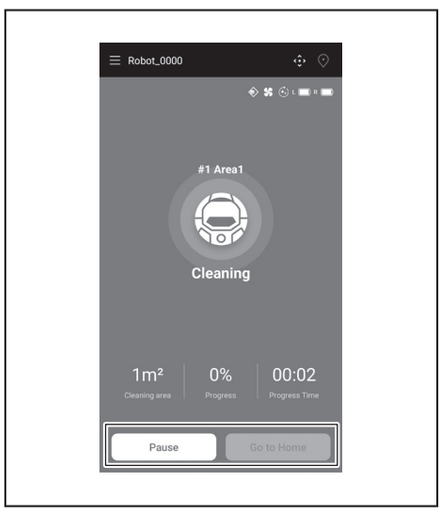


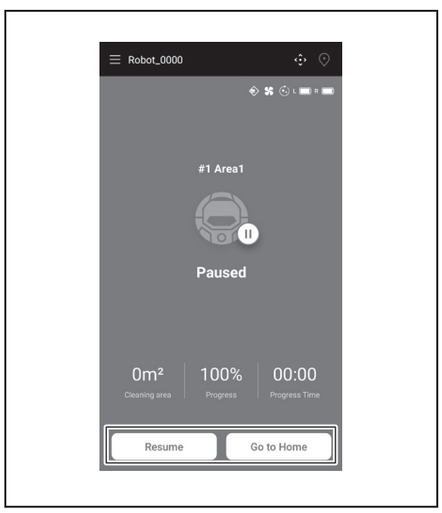
3. Placera ut robotdammsugaren så nära som möjligt och i samma riktning som kartläggningens startpunkt.
   Detta gör att robotdammsugaren kan börja rengöra på ett smidigt sätt.

4. Tryck på [Cleaning Start] för att få robotdammsugaren att börja rengöringen.



5. Du kan styra robotdammsugaren med följande kommandon.
   - Om du trycker på [Pause] gör detta att robotdammsugaren tillfälligt slutar rengöra.
   - Om du trycker på [Resume] när rengöringen är pausad så börjar robotdammsugaren på nytt.
   - Om du trycker på [Go to Home] när rengöringen är pausad gör detta att robotdammsugaren går tillbaka till rengöringens startpunkt. När robotdammsugaren går tillbaka till sin startpunkt återgår appen till sin hemskärm. Detta kommando kan utföras medan rengöringen är pausad.
   - Om rummets form inte matchar kartinformationen kommer felskärmen att visas och robotdammsugaren slutar rengöra. Kontrollera att det valda rummet är korrekt och placera ut robotdammsugaren på startpunkten.
   - Om robotdammsugaren placeras på en annan plats än startpunkten för kartinformationen kommer felskärmen att visas.

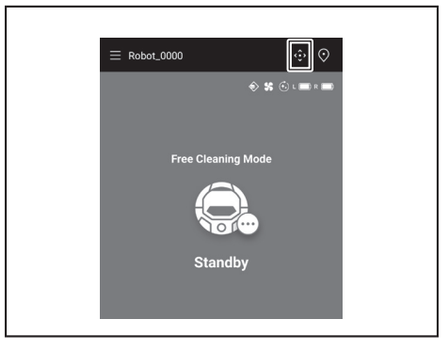




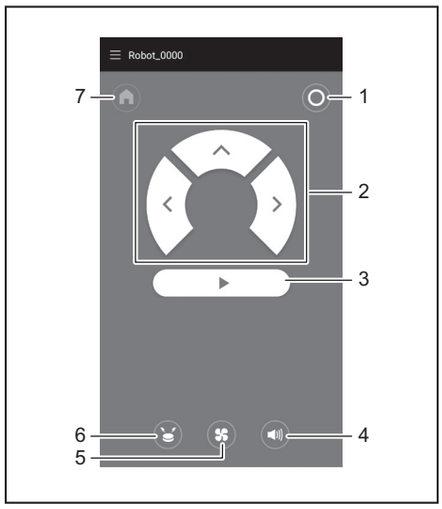
Användning av robotdammsugaren via appen

Du kan styra robotdammsugaren via appen liksom med fjärrkontrollen som kommer med robotdammsugaren.

1. På hemskärmen, tryck på .



2. Styr robotdammsugaren genom att trycka på knapparna.
   - Du kan inte få robotdammsugaren att gå bakåt genom appen.



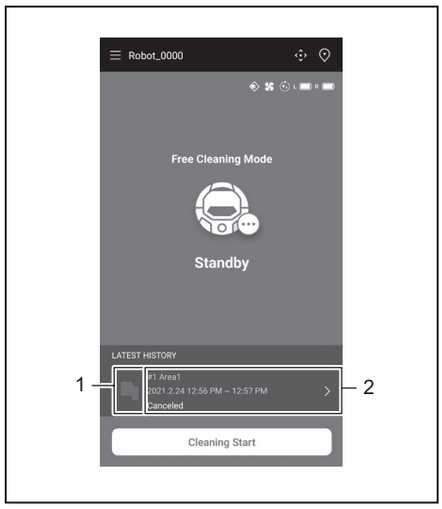
▶ **1.** Knapp för ström AV **2.** Åtgärdsknappar **3.** Start/stopp-knapp **4.** Knapp för ljud PÅ/AV **5.** Knapp för vakuumfläkt PÅ/AV **6.** Plats-/ljusknapp **7.** Startpunktsknapp

Se över rengöringshistorik

Genom appen kan du få en detaljerad översikt över rengöringshistoriken.

Se över den senaste historiken

På hemskärmen, tryck på ikonen i [LATEST HISTORY].

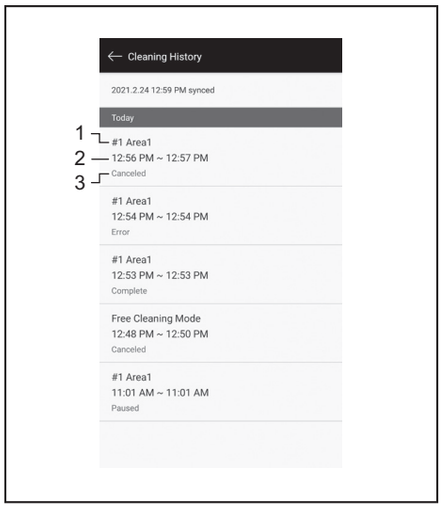


▶ **1.** Ikon som visar den senaste historiken **2.** Artikel som visar en lista av dokumenterad historik

Se över dokumenterade rengöringstillfällen

Upp till 15 dokumenterade rengöringstillfällen kan sparas. Om 15 rengöringstillfällen redan har sparats så kommer den äldsta artikeln att raderas när den nya sparas.

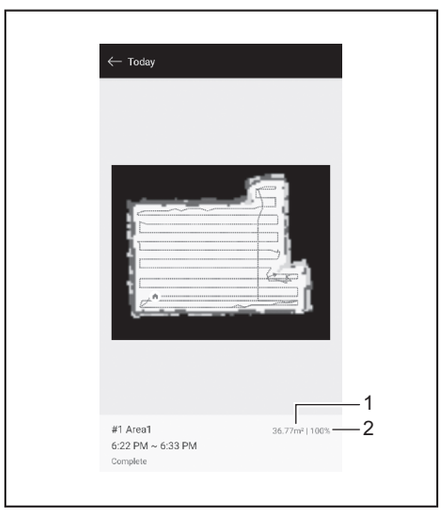
1. På hemskärmen, tryck på i [LATEST HISTORY].
   Du kan trycka på på hemskärmen och sedan på [Cleaning History] för att se tidigare historik.
2. Tryck på den sparade historiken som du vill se över.



▶ **1.** Rengjort rum eller rengöringsläge **2.** Tid på dagen som rummet rengjordes på **3.** Rengöringsstatus (färdig, stoppad, fel, etc.)

Om du trycker på en artikel visar detta mer detaljerad information om varje sparat tillfälle.

- Blå-grön strecklinje: Robotdammsugarens väg och riktning
- Gul: Ytan som robotdammsugaren har rengjort
- Blå: Hinder som stötfångaren har upptäckt
- Grön: Hinder som ultraljudssensorn har upptäckt
- Rosa: Steg som kantsensorn har upptäckt
- Lila: Ytan som robotdammsugaren har identifierat som inom den magnetiska gränslinjen
- Vit: Ytan som robotdammsugaren inte har rengjort
- Grå: Väggarna eller de hinder som LiDAR-sensorn har upptäckt

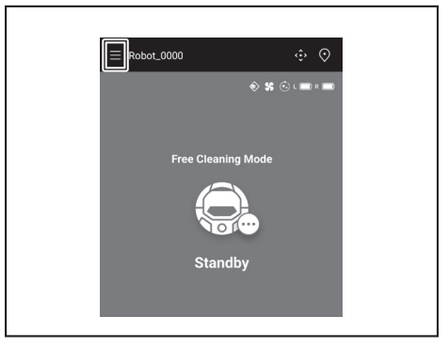


▶ **1.** Storlek av rengjord yta **2.** Rengöringsomfång (endast för kartlagd rengöring)

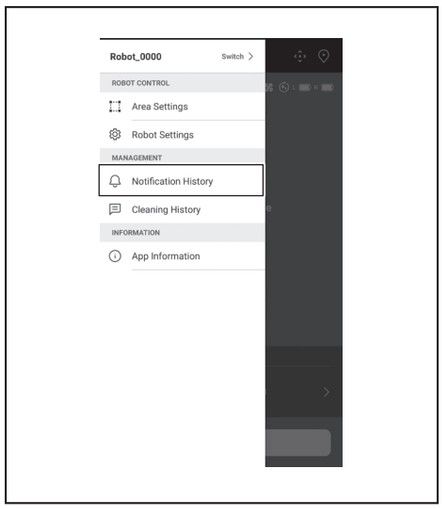
- Storleken och omfånget av den rengjorda ytan ges inte i exakta värden. Använd informationen som en grov indikation.

Se över felhistorik

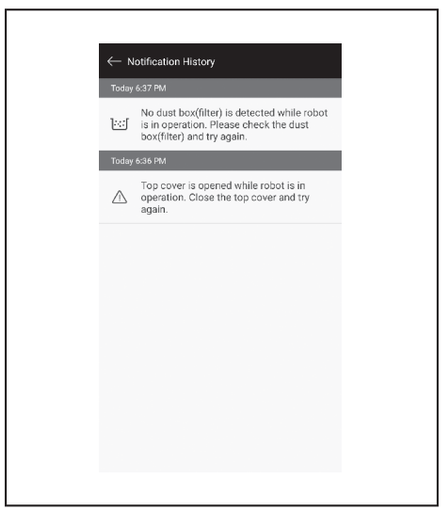
1. På hemskärmen, tryck på .



2. Tryck på [Notification History].



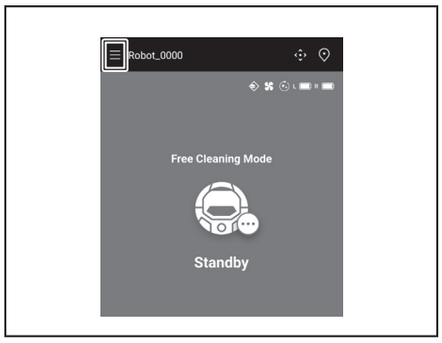
Datan, tiden och innehållet av felet kommer att visas. Upp till 10 dokumenterade fel kan sparas. Om 10 fel redan har sparats så kommer den äldsta artikeln att raderas när den nya sparas.



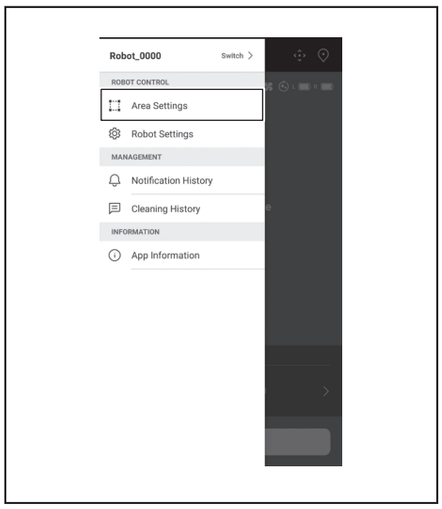
Lägga till, ändra eller ta bort kartläggningsinformation

Du kan lägga till, ändra eller ta bort kartläggningsinformation via [Area Settings] på menyrutan.

1. På hemskärmen, tryck på ☰.



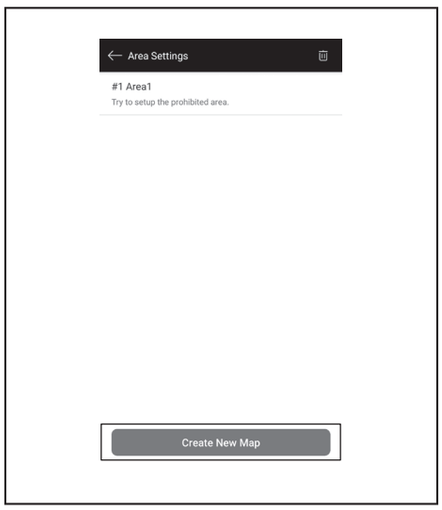
2. Tryck på [Area Settings].



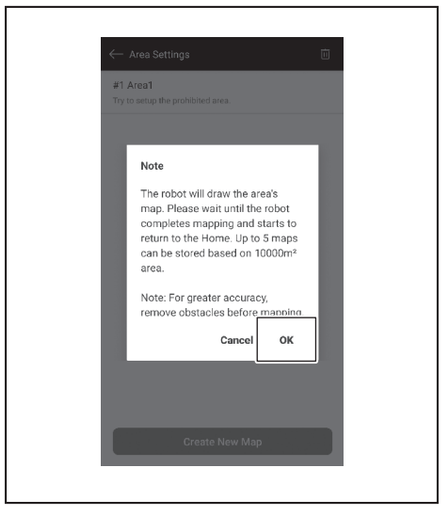
Lägga till kartläggningsinformation

Du kan spara information för upp till 5 kartor med en yta på upp till 10 000 m^2. Ytans storlek visar inte den verkliga storleken på det kartlagda området, utan snarare rektangelarean som täcker den fullständiga kartlagda ytan.

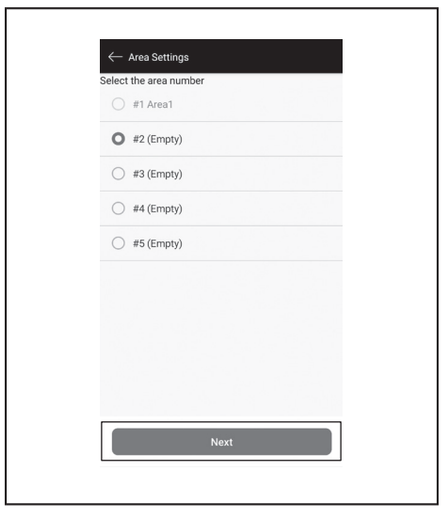
1. På skärmen för [Area Settings], tryck på [Create New Map].



2. Ett meddelande visas. Tryck på [OK].



3. Välj en tom plats som du vill spara kartläggningsinformationen på och tryck sedan på [Next].

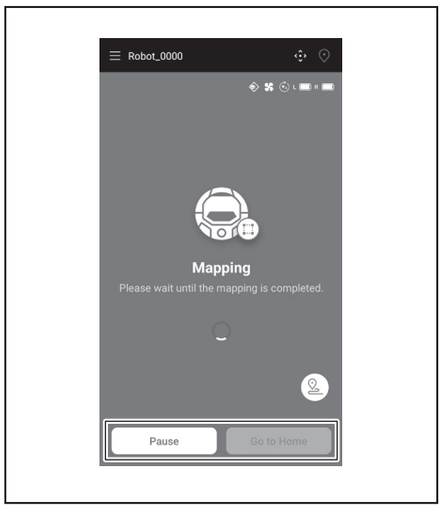


4. Skriv in ett namn för området (upp till 8 tecken).

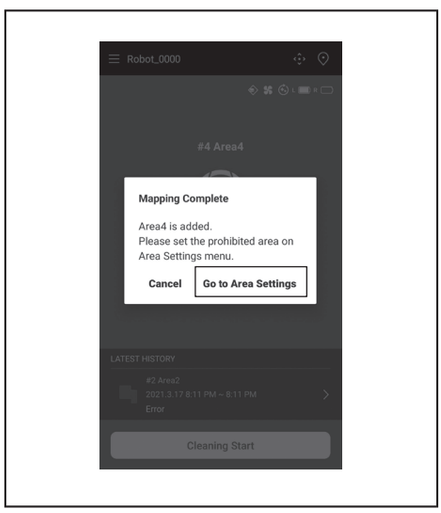


5. Tryck på [Start].

6. Robotdammsugaren börjar kartlägga.
   - Om du trycker på [Pause] gör detta att robotdammsugaren tillfälligt slutar kartlägga.
   - Om du trycker på [Go to Home] när kartläggningen är pausad gör detta att robotdammsugaren går tillbaka till kartläggningens startpunkt. Kartläggningsinformationen som registrerats tills dess att kartläggningen blev pausad sparas. När robotdammsugaren går tillbaka till sin startpunkt återgår appen till sin hemskärm.



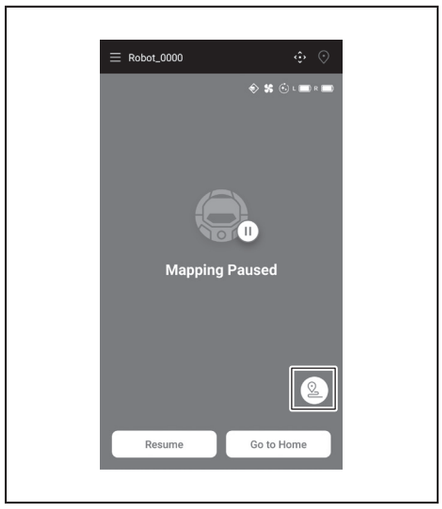
7. Efter kartläggningen är färdig visas dialogrutan som frågar om du vill ställa in inställningarna för ytans omfång.
   - Om du vill begränsa rengöringens omfång, tryck på [Go to Area Settings]. (Se sida 40.)



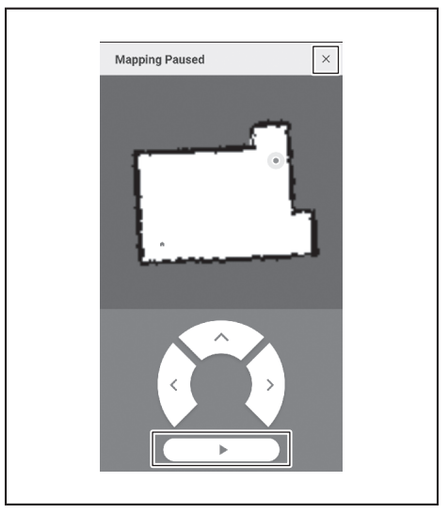
Lägga till kartläggningsinformations manuellt (manuell kartläggning)

Medan du kartlägger kan du manuellt lägga till kartläggningsinformation via appen. Detta rekommenderas när du kartlägger ett golv med komplicerad layout.

1. Tryck på [Pause] och sedan för att visa fjärrkontrollsknappar.



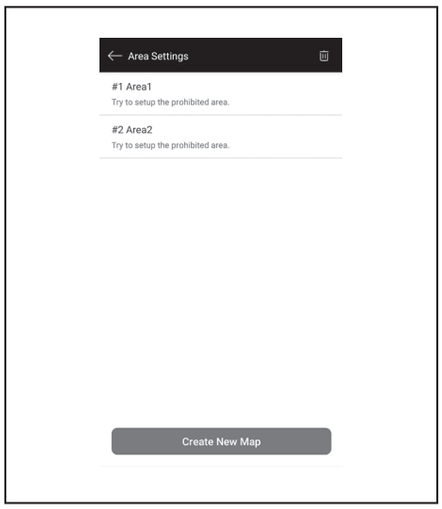
2. Rör på robotdammsugaren och följ golvets layout med hjälp av fjärrkontrollknapparna på appen eller fjärrkontrollen.
   - Efter du har lagt till kartläggningsinformationen manuellt , tryck på för att fortsätta den automatiska kartläggningen.
   - Om du vill sluta kartlägga, tryck på [x] och sedan [Go to Home], eller tryck på startpunktsknappen på fjärrkontrollen.



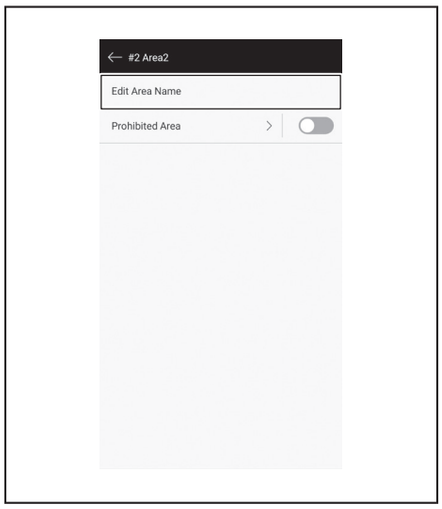
Byta namn på kartläggningsinformationen

På skärmen för [Area Settings], tryck på den kartlagda information som du vill ändra på.
Du kan trycka på ett namn för att gå till inställningsskärmen.

1. På skärmen för [Area Settings], tryck på den kartlagda information som du vill ändra på.



2. Tryck på [Edit Area Name].



3. Redigera namnet (upp till 8 tecken).



4. Tryck på [Save] för att verkställa namnbytet.

Begränsa rengöringens omfång

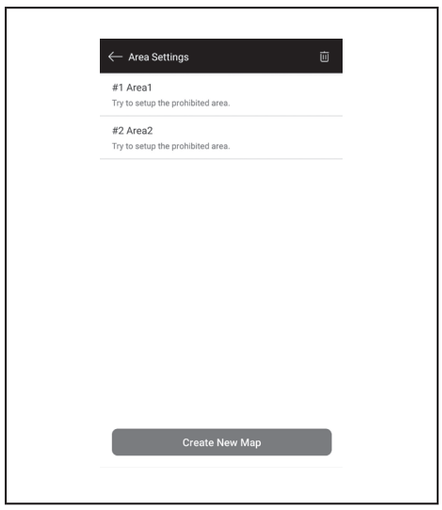
⚠VARNING

Använd inte den inställda förbjudna ytan för rengöring som gränslinje på en plats där en olycka möjligtvis kan ske på grund av intrång eller fall.

- Sådant kan leda till olyckor eller skador på grund av intrång eller fall av robotdammsugaren. Den verkliga riktningen och vägen som robotdammsugaren tar kan vara något annorlunda från inställningen av förbjudna ytor.

För ett område med risk för intrång eller fall av robotdammsugaren, placera ut ett föremål som fungerar som en vägg med en höjd av 25 cm eller mer (ett föremål som inte rör sig eller faller omkull om robotdammsugaren stöter i det) på en plan yta. (Se sida 10.)

1. På skärmen för [Area Settings], tryck på den kartlagda information som du vill ändra på.



2. Tryck på › på sidan av [Prohibited Area].

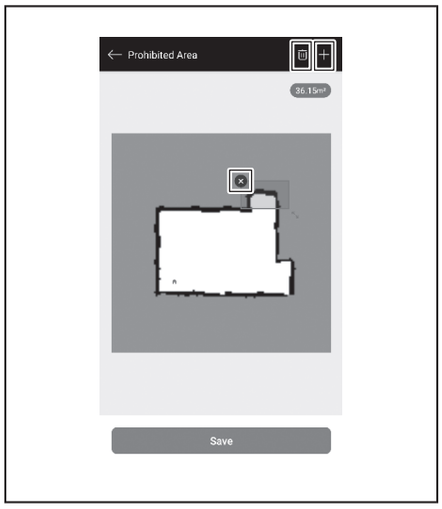


3. Ställ in en förbjuden yta för rengöring.

- Du kan trycka på i det övre högra hörnet av skärmen för att lägga till en förbjuden yta (upp till 100 ytor).
- Du kan dra en förbjuden yta för att flytta på den.
- Du kan dra i det undre högra hörnet av en förbjuden yta för att justera storleken.

- Du kan trycka på i det övre vänstra hörnet av en förbjuden yta för att radera den förbjudna ytan.

- Du kan trycka på i det övre högra hörnet av skärmen för att radera samtliga förbjudna ytor.
- Du kan inte ställa in en förbjuden yta inom ett avstånd på 2 m från startpunkten.
- Beroende på omgivningen runtom den förbjudna ytan som du ställt in, kan det vara omöjligt att rengöra omkring det inställda området.

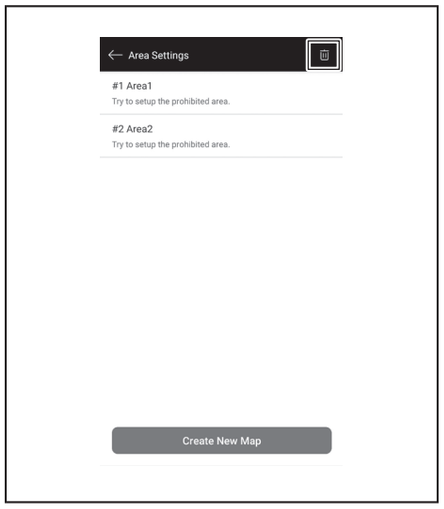


4. Om du trycker på [Save] registrerar du den justerade kartläggningsinformationen.
5. För att aktivera regeln för en förbjuden yta för rengöring, tryck på På/Av (grönfärgad när den är På) vid sidan om [Prohibited Area].

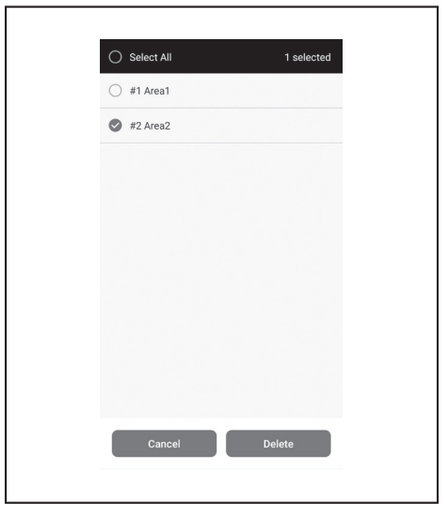


Ta bort kartlagd information

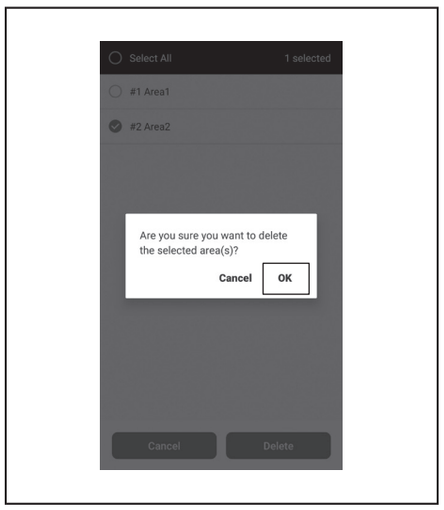
1. På skärmen för [Area Settings], tryck på .



2. Välj den kartläggningsinformation som du vill radera.
   - Cirkeln vid kartläggningsinformationens huvud är färgad när den kartläggningsinformationen är vald.
   - Du kan trycka på [Select All] för all välja samtliga artiklar.



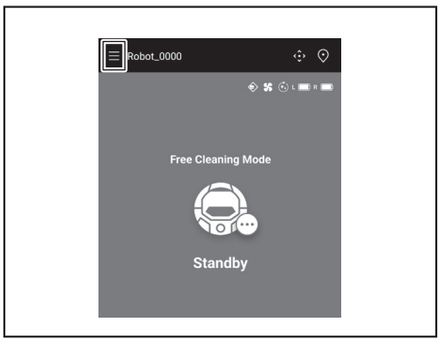
3. Tryck på [Delete].
4. Ett meddelande visas. Tryck på [OK].



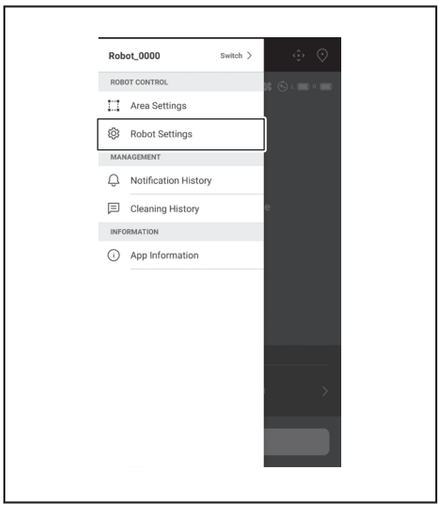
Byta och kontrollera inställningar

Inställningar kan ändras och kontrolleras via [Robot Settings] i menyrutan.

1. På hemskärmen, tryck på ☰.



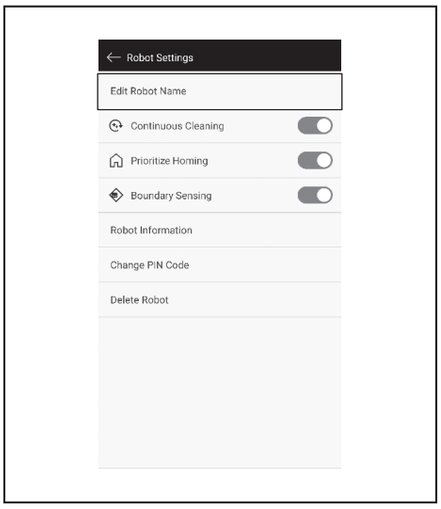
2. Tryck på [Robot Settings].



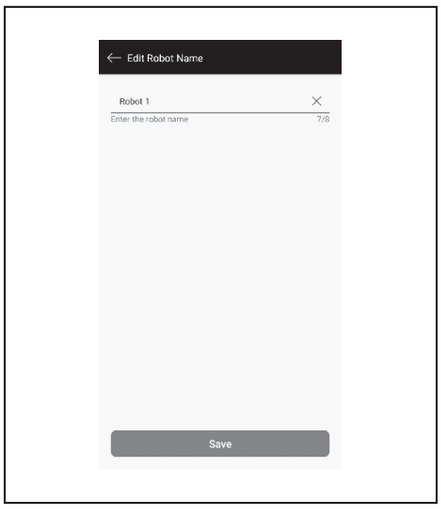
Byta namn på en registrerad robotdammsugare

Denna inställning byter bara namn på robotdammsugarens namn i appen. SSID:n för Wi-Fi® kommer inte att ändras.

1. På skärmen för [Robot Settings], tryck på [Edit Robot Name].



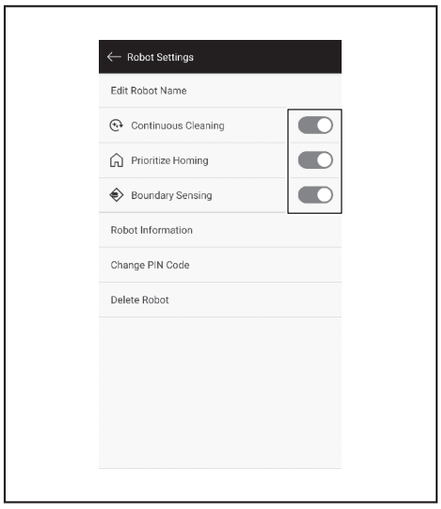
2. Skriv in ett nytt namn (upp till 8 tecken).



3. När du är klar med att skriva in ett namn, tryck på [Save].

Ställa in rengöringsinställningar

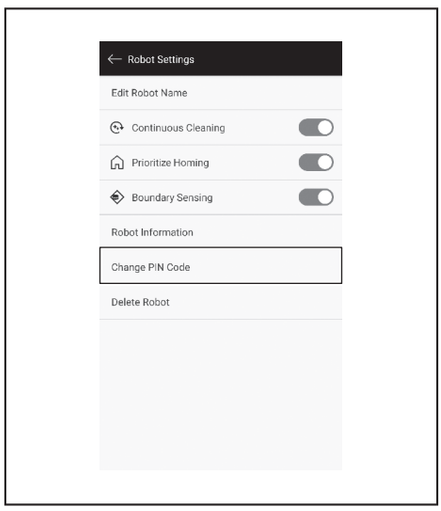
1. På skärmen för [Robot Settings], tryck på På/Av (grönfärgad när den är På) vid sidan om [Continuous Cleaning] eller [Prioritize Homing] om detta krävs.
   - [Continuous Cleaning]: Välj denna inställning när batterikapaciteten tar slut innan robotdammsugaren rengjort hela rengöringsytan, och du vill fortsätta rengöra ytan som ännu inte rengjorts nästa gång.
   - [Prioritize Homing]: Denna inställning rekommenderas när robotdammsugaren ofta misslyckas med att återgå till rengöringens startpunkt.
     Robotdammsugaren börjar återgå till rengöringens startpunkt, så länge batterikapaciteten är högre än vanligt.
   - [Boundary Sensing]: Välj detta alternativ när du använder dig av den magnetiska gränslinjen. Robotdammsugaren identifierar den magnetiska gränslinjen som en gränslinje. (Se sida 20.)



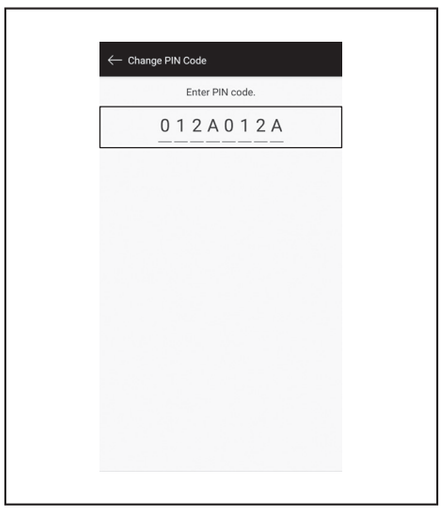
Byta PIN-koden

Robotdammsugarens PIN-kod kan bytas. Om du glömt bort PIN-koden du ställt in, se “Återställa inställningarna” på sida 23 för information om hur man återställer robotdammsugaren till sina fabriksinställningar.
För att se den fabriksinställda PIN-koden, se “Grundinställningar” på sida 33.

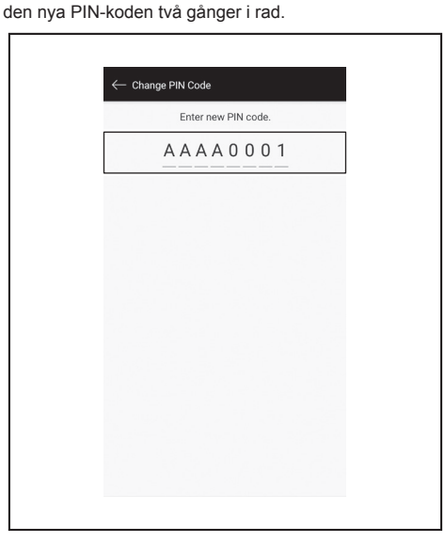
1. På skärmen för [Robot Settings], tryck på [Change PIN Code].



2. Skriv in den nuvarande PIN-koden (åtta tecken).

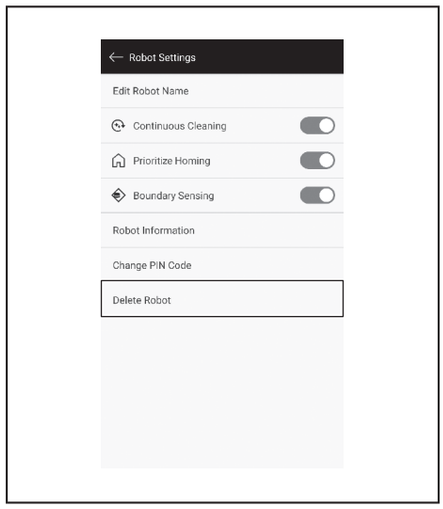


3. Skriv in den nya PIN-koden (åtta tecken) som du vill ställa in.
   Skriv in den nya PIN-koden två gånger i rad.

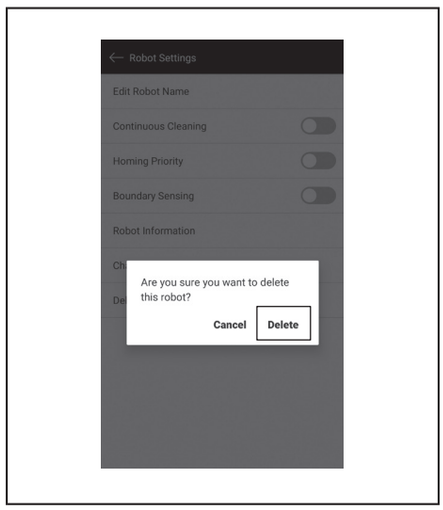


Ta bort en registrerad robotdammsugares information

1. På skärmen för [Robot Settings], tryck på [Delete Robot].

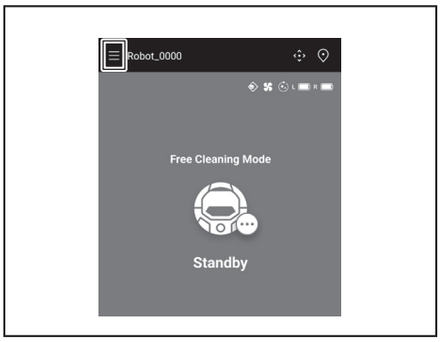


2. En dialogruta dyker upp och frågar om att bekräfta raderingen. Tryck på [Delete] för att verkställa raderingen.

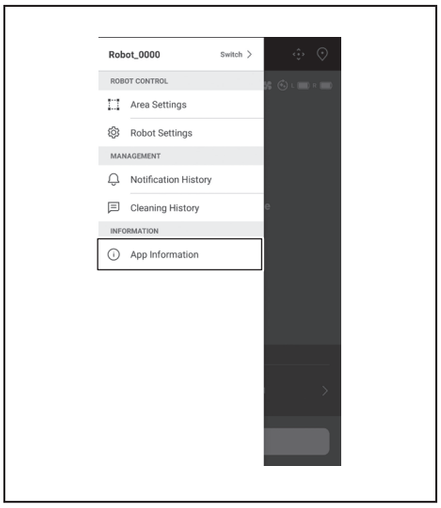


Se över app-informationen

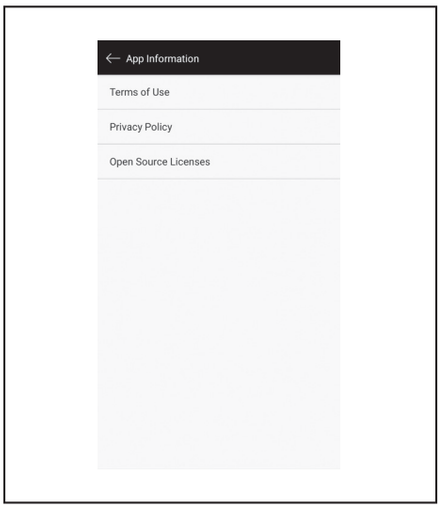
1. På hemskärmen, tryck på ☰.



2. Tryck på [App-information].

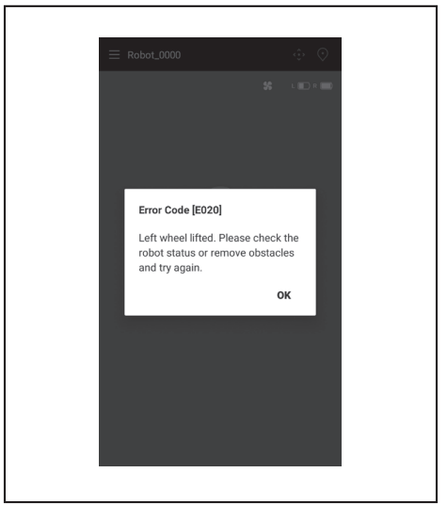


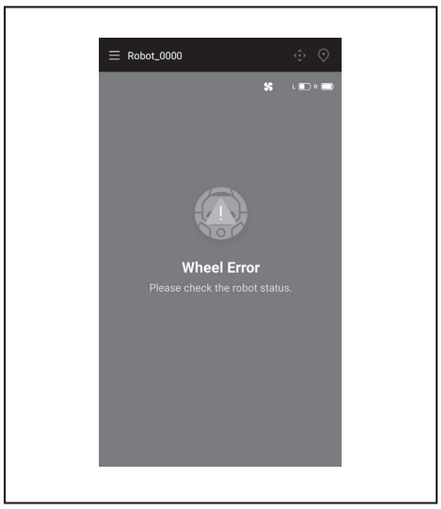
3. Tryck på den information som du vill se över.



Felmeddelande/dialogruta

När ett fel har uppstått kommer ett felmeddelande eller en dialogruta att visas. Följ instruktionerna i meddelandet eller dialogrutan i sådant fall.





Bilaga

Meddelande gällande programvara med öppen källkod

Den här produkten inkluderar programvara med öppen källkod (hädanefter refererat till som “programvara med öppen källkod”) under licensen GNU General Public License (GPL), licensen GNU Lesser General Public License (LGPL) och andra licenser.
Mer information gällande licenser för programvaran med öppen källkod (information om upphovsrättsinnehavare och licenser) går att finna kostnadsfritt på följande webbplats. Dessutom är källkoden för programvaran med öppen källkod som vi gett ut under dessa licenser tillgänglig kostnadsfritt på följande hemsida.

https://oss.makita.biz/index.html

- Vänligen kontakta oss inte med frågor gällande källkoden för programvaran med öppen källkod.
- Vi lämnar inga garantier med avseende på programvaran med öppen källkod. Detta meddelande begränsar dock inte vår garantitäckning för produktdefekter (inklusive defekter orsakade av programvaran med öppen källkod).

För europeiska länder

Wi-Fi-modul	Modulnamn	LCW-006
	Frekvensintervall/styrka	2412,0 - 2462,0 MHz/17,48 dBm(EIRP) 2422,0 - 2452,0 MHz/13,75 dBm(EIRP)
	S/W-version	V1.0
Bluetooth-modul	Modulnamn	T007-MA-MD
	Frekvensintervall/styrka	2402,0 - 2480,0 MHz/7 dBm(EIRP)
	S/W-version	V01.03
Fjärrkontroll	Modulnamn	C011
	Frekvensintervall/styrka	2402,0 - 2480,0 MHz/-4 dBm(EIRP)
	S/W-version	V01.04

Denna enhet måste installeras och användas på sätt som skapar ett separationsavstånd på minst 20 cm från samtliga människor.

NORSK

NORSK (Originalinstruksjoner)

Innhold

- Advarsel - 2
- Om robotstøvsugeren - 2
  - Hovedfunksjoner - 2
  - Kompatibelt batteri og lader - 2
  - Tiltenkt bruk - 3
  - Symboler - 3
  - Samsvarserklæringer - 3
  - Sikkerhetstiltak - 3
  - Sikkerhetstiltak for bruk av robotstøvsugeren - 4
  - Forholdsregler angående radiobølger - 7
  - Tilhørende varemerker og registrerte varemerker - 7
  - Navn på deler - 8
  - Standardtilbehør - 9
- Forberedelser før rengjøring - 10
  - Om å bære robotstøvsugeren - 10
  - Om rengjøring av robotstøvsugeren - 10
  - For å unngå at robotstøvsugeren faller ned - 10
  - Rydde opp for å rengjøre - 11
- Forberedelser før bruk - 13
  - Sette på sidebørstene - 13
  - Pakke ut støvboksen - 13
  - Sette inn batterier i fjernkontrollen - 13
  - Indikere gjenværende batterikapasitet - 14
  - Montere og fjerne batterier (selges separat) - 14
  - Slå strømmen på/av - 15
  - Må gjøres før rengjøring - 15
- Slik brukes den - 16
  - Rengjøring - 16
  - Rengjøre et rom med kartlegging - 16
  - Slette kartinformasjon - 17
  - Sette rengjøring på pause eller avslutte rengjøring - 18
  - Slå vakuumviften på/av - 18
  - Bruke posisjonsvarselfunksjonen - 18
  - Bruke tidsur PÅ / tidsur AV - 18
  - Kontrollere rengjøringsrekkevidden - 20
  - Slik fester, fjerner og bruker du elementer som selges separat - 21
  - Slik kaster du avfall - 21
- Konfigurere robotstøvsugeren - 22
  - Stille inn klokkeslettet - 22
  - Konfigurere Wi-Fi® (robotstøvsuger og smarttelefon) - 22
  - Konfigurere lydinnstillinger - 22
  - Nullstille innstillingene - 23
- Vedlikehold - 24
  - Vedlikehold - 24
  - Om reparasjoner - 27
- Varsel- og feilindikasjon - 28
  - Avbryte en varsel- og feilindikasjon - 28
  - Varsel om vedlikeholdsbehov osv. - 28
  - Feilvarsel - 28
- Feilsøking - 29
- Lagring - 32
- Valgfritt tilbehør - 32
- App for smarttelefoner (for DRC300) - 33
  - Innhold - 33
  - Dette kan du gjøre med appen - 33
  - Slik installerer du appen - 33
  - Startskjerm - 34
  - Rengjøring med appen - 34
  - Sjekke rengjøringshistorikken - 36
  - Legge til, endre eller slette kartinformasjon - 38
  - Endre og sjekke innstillinger - 42
  - Feilmelding/-dialogboks - 44
- Vedlegg - 45
  - Merknad angående Open Source Software - 45
  - For europeiske land - 45

Advarsel

Dette apparatet kan bare brukes av barn over åtte år og personer med redusert fysisk, sensorisk og psykisk evne eller lite erfaring og kunnskap under tilsyn eller etter å ha mottatt instruksjoner om hvordan man trygt og sikkert bruker apparatet, og de involverte risikoene. Barn må ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.

Om robotstøvsugeren

Hovedfunksjoner

Hovedfunksjon		Modell: DRC300
Spenning		Likestrøm 18 V
Kontinuerlig driftstid*1 *2		Ca. 240 minutter
Støvsamlervolum		3,0 l
Mål		500 mm (L) × 500 mm (B) × 204 mm (H)
Vekt*2		10,6 kg
Trådløs kommunikasjon	Kommunikasjonssystem	1. Robotstøvsuger til fjernkontroll: Bluetooth 2. Robotstøvsuger til smarttelefon: Wi-Fi® (SoftAP)
	Anslått kommunikasjonsavstand	1. Opptil 20 m 2. Opptil 10 m
Trådløst LAN	Frekvensbånd	2,4 GHz
	Maks. radiofrekvenseffekt	17,48 dBm (EIRP)
	Standarder for trådløst LAN	IEEE 802.11 b/g/n
	Krypteringsmetode	WPA/WPA2
	WPS-versjon	Versjon 2.0
Bluetooth	Frekvensbånd	2402,0–2480,0 MHz
	Maks. radiofrekvenseffekt	Fjernkontroll: -4 dBm (EIRP)
	Overføringsrekkevidde	Omtrent 10 m
	Bluetooth®-versjon	4.2 (Bluetooth low energy)
Laserutgang	Bølgelengde	LiDAR-sensor: 775–800 nm Kantsensor: 845–850 nm
	Effekt	1 mW eller mindre (IEC 60825-1:2014 laserklasse 1)

- Merk at hovedfunksjonene, formen og andre egenskaper kan endres for å forbedre produktet.
- Laseravstandssensorene til dette produktet er klasse 1-lasere, som definert av den internasjonale standarden IEC 60825-1:2014 om sikkerheten til laserprodukter.

*1. Ved bruk på jevne gulv som vinylgulvfliser med vakuumviften slått på. Driftstiden avhenger av forholdene til kjørestedet, typen gulv, batteriforhold, romtemperatur osv. I tillegg kan driftstiden være kortere i kalde omgivelser på grunn av egenskapene til litium-ion-batteriet.

*2. Når den er utstyrt med to BL1860B-batterier.

Kompatibelt batteri og lader

Batteri	BL1815N/BL1820B/BL1830B/BL1840B/BL1850B/BL1860B
Lader	DC18RC/DC18RD/DC18RE/DC18SD/DC18SE/DC18SF/DC18SH/DC18WC

- Noen av batteriene og laderne over er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av regionen du befinner deg i.

⚠ ADVARSEL
Bruk kun batteriene og laderne som er nevnt ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til skade og/eller brann.

Om ledningstilkoblede strømkilder

Du kan ikke bruke ledningstilkoblede strømkilder med dette produktet. Hvis de brukes, kan det føre til skade eller uhell.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er en robotstøvsuger som skal rengjøre gulv inne.
Noen bruksområder og innstillinger kan utføres via fjernkontrollen og den dedikerte appen.

Symboler

Følgende viser symbolene som kan brukes for apparatet. Sørg for at du forstår hva de betyr, før du bruker støvsugeren.



Les bruksanvisningen.



Vær varsom og oppmerksom.



Et representativt batteri som gjelder for dette produktet.



Kun for EU-land
På grunn av skadelige komponenter i utstyret kan avhendet elektrisk og elektronisk utstyr, akkumulatorer og batterier ha en negativ effekt på miljøet og menneskehelse.
Ikke kast elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsavfall!



Ni-MH
Li-ion

I henhold til EU-direktivet om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr og om akkumulatorer og batterier og avhendingen av akkumulatorer og batterier, samt tilpasningen av dette til nasjonal lov, skal elektrisk avfall, batterier og akkumulatorer oppbevares separat og leveres til en separat kommunal avfallsplass, som drives i henhold til forordningene for miljøvern.
Dette indikeres av symbolet av en søppelkasse med kryss over, som du kan se på utstyret.



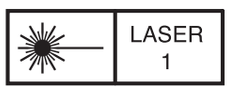
Ikke trå på eller legg gjenstander på robotstøvsugeren.



Ikke bruk robotstøvsugeren i nærheten av åpen ild eller antennelige og/eller farlige materialer.



Rengjør kantsensorene på undersiden hvis de er skitne eller våte.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

KLASSE 1-LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FOR FORBRUKERE
EN 50689:2021

Samsvarserklæringer

Kun for europeiske land

Du finner samsvarserklæringene i vedlegg A til denne bruksanvisningen.

Sikkerhetstiltak

Dette betyr ⚠ ADVARSEL , ⚠ FORSIKTIG og OBS i forholdsreglene

Forholdsregler for bruk av dette produktet er klassifisert som ⚠ ADVARSEL , ⚠ FORSIKTIG og OBS .

De betyr henholdsvis.

⚠ADVARSEL : Varsel som indikerer fare for død eller alvorlig personskade ved uregelmessig bruk av apparatet.

⚠FORSIKTIG : Varsel som indikerer fare for person- eller eiendomsskade ved uregelmessig bruk av apparatet.
Merk at saker som er merket med ⚠ FORSIKTIG , også kan føre til alvorlige konsekvenser avhengig av situasjonen.
Sørg for å ta alle forholdsreglene, da alle er viktige sikkerhetshensyn.

OBS : Viktige forholdsregler for håndtering av produktet og tilbehøret.

- Overhold “Sikkerhetstiltakene” for å unngå uhell som brann, elektriske støt og skade før de oppstår.
- Les alle “Sikkerhetstiltakene” grundig før du bruker produktet for å sikre at det brukes på riktig og trygg måte.
- Plasser dem på en trygg plass når du har lest dem, slik at alle som skal bruke produktet, har tilgang til dem.
- Hvis du låner produktet bort til noen andre, må du gi vedkommende sikkerhetstiltakene sammen med bruksanvisningen.
- Følgende symboler brukes til å klassifisere og forklare ting du må være oppmerksom på.

Eksempel på symboler



Dette symbolet indikerer at noe er “forbudt”, dvs. noe du ikke må gjøre.



Dette symbolet indikerer at noe er “påbudt”, dvs. noe du alltid må gjøre.

Disse illustrasjonene er ment som referanser. Merk at designet kan variere fra produkt til produkt.

⚠ ADVARSEL	
Ikke vask produktet i vann. Ikke bruk produktet på et fuktig eller vått rom, f.eks. et bad. • Hvis det kommer vann inn i motoren, kan det føre til kortslutning, oppvarming eller antennelse. • Noen komponenter kan vaskes med vann. Se “Vedlikehold” på side 24.	
Du må aldri demontere, reparere eller modifisere produktet. • Dette kan føre til antennelse eller unormal drift, og kan føre til skade.	
Ikke la barn leke med produktet eller laderen. • Et øyeblikk med uforsiktighet kan føre til alvorlig skade.	
Ikke bruk produktet utendørs.	
Ikke bruk produktet på ustabile underlag som i trapper eller bratte hellinger. • Produktet kan velte eller falle og føre til skade.	
Ikke bruk andre elementer enn tilbehør og separat solgte enheter som er spesifisert av Makita. • Hvis du bruker andre enheter enn tilbehøret og de separat solgte enhetene angitt i denne bruksanvisningen og i katalogen vår, kan det føre til skade eller uhell.	
Ikke plasser dette produktet i nærheten av ild, varmeelementer osv. • I så fall kan det oppstå kortslutninger eller antennelse på grunn av formendring av produktet.	
Ikke bruk produktet eller lad batteriet i nærheten av brennbare stoffer (bensin, rensebensin, tynningsmidler, gass osv.). • Dette kan føre til eksplosjoner eller brann.	
Ikke oppbevar produktet på et sted der temperaturen kan nå 50 °C (122 °F) (metallboks, inne i en bil om sommeren osv.). • I så fall kan det oppstå kortslutninger eller antennelse på grunn av formendring av produktet. • Batteriet kan forringes, som igjen kan føre til røyk eller antennelse.	
Ikke lad batteriet under følgende forhold, å gjøre det kan føre til brann. • På papir som bølgepapp, stoff som en pute, et teppe osv. • Hvis lufthullene til laderen blokkeres under lading. Eller hvis metall eller brennbare materialer settes inn i lufthullene. • På støvete steder, f.eks. med bomullsstøv.	
Ikke lad i regn eller fjern eller sett inn støpselet eller batteriet med våte hender. **Ikke la fremmedelementer som metall eller vann, komme i kontakt med ladeterminalen.** • I så fall kan det oppstå elektrisk støt eller skade.	
Ikke bruk en annen lader enn den tilhørende laderen. • I så fall kan det føre til lekkasje, oppvarming eller at batteriet sprekker. • Ikke bruk laderen til andre formål enn lading av batteriene.	
Ikke bruk laderen til andre formål enn lading av batteriene. Ikke bruk batteriet og laderen for annet utstyr enn det som er spesifisert av Makita.	

⚠ ADVARSEL



Ikke misbruk laderledningen.
- Ikke bær laderen mens du holder i ledningen, og ikke dra i ledningen for å koble støpselet ut fra strømkilden.
- Hold ledningen borte fra varme, olje, kjemikalier og skarpe kanter.
- Vær forsiktig når du velger et ladested for å unngå at ledningen blir tråkket på, hekter seg eller skades på grunn av stort trykk. Det kan føre til elektrisk støt eller kortslutning, som igjen kan føre til antennelse.

Ikke bruk laderen hvis ledningen er skadet eller støpselet ikke er satt inn ordentlig.
- Det kan føre til elektrisk støt, kortslutning eller antennelse.

Batterisokkelen til laderen har en ladeterminal. Ikke la fremmedelementer som metall eller vann, komme i kontakt med ladeterminalen.

Ikke dekk batteriet og laderen med tøy eller lignende under lading.
- Lad batteriet på et godt ventilert sted. Hvis ikke kan det oppstå overoppheting, brister eller antennelse.

⚠ ADVARSEL



Husk å slå av strømmen og ta ut batteriene før vedlikehold og inspeksjon for å unngå at produktet starter med uhell.

Vær forsiktig så du ikke starter produktet når du setter inn batteriene.
- Når du setter inn batteriene under forhold der strømmen kan bli slått på (f.eks. hvis fingrene dine hviler på start/stopp-knappen), kan produktet plutselig begynne å bevege seg og føre til et uhell.

Hvis du mister produktet eller det krasjer, må du se nøye etter skade, sprekker og formendring.
- Skader, sprekker og formendring kan føre til skade.

Flytt produktet forsiktig for å unngå at det skades eller forvrenges.
- Skader, sprekker og formendring kan føre til skade.

Hvis produktet ikke virker som det skal eller du hører en unormal lyd ved bruk, må du slå det av umiddelbart og slutte å bruke det. Be deretter butikken du kjøpte produktet fra, eller salgskontoret vårt om å inspisere og reparere det.
- Hvis du fortsetter å bruke produktet, kan det føre til skade eller uhell.

Se etter skadede deler.
- Før du bruker produktet, må du granske komponentene og sjekke at det fungerer som det skal, og som forventet.
- Sjekk at de bevegelige delene er godt festet og i riktig posisjon, og kontroller at komponentene er riktig montert og uten skade. Sjekk deretter alle de andre områdene som kan påvirke driften, for å se om det finnes avvik.
- Følg bruksanvisningen for informasjon om utskiftning og reparasjon av skadede deler. Hvis det ikke er beskrevet i bruksanvisningen, kan du be butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt om å reparere delen(e).

Hold produktet i god stand.
- Følg bruksanvisningen for å få informasjon om utskiftning av tilbehør.
- Inspiser ledningen og laderen med jevne mellomrom. Hvis den er skadet, kan du be butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt om å reparere den. Det kan føre til elektrisk støt eller kortslutning, som igjen kan føre til antennelse.
- Når du bruker en skjøteledning til lading, må du inspisere den med jevne mellomrom og bytte den hvis den er skadet. Det kan føre til elektrisk støt eller kortslutning, som igjen kan føre til antennelse.
- Hold bærehåndtaket tørt og rent til enhver tid, og ikke la det komme i kontakt med olje, fett osv.

Oppbevar produktet på et egnet sted når det ikke er i bruk.
- Hold det på et tørt, trygt sted utenfor barns rekkevidde eller på et tørt sted som kan låses. Hvis ikke kan det oppstå uhell.

Dra ut laderen fra stikkontakten når den ikke er i bruk.
- Hvis ikke kan det føre til elektrisk støt, strømlekkasje eller brann på grunn av forringet isolasjon.

⚠ ADVARSEL



Hvis du legger merke til unormale varmeforhold eller andre unormale forhold ved lading, må du dra ut ledningen fra laderen umiddelbart og slutte ladingen.
- Hvis du fortsetter å lade, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller brister.

⚠FORSIKTIG



Fest tilbehøret i henhold til bruksanvisningen.
- Hvis det ikke festes rett, kan det føre til skade eller uhell.

Når du bærer dette produktet, må du alltid holde det etter bærehåndtaket.
- Hvis du bærer produktet etter noe annet enn bærehåndtaket, kan det føre til funksjonsfeil eller skade.

Sikkerhetstiltak for bruk av robotstøvsugeren

⚠ ADVARSEL



Ikke bruk produktet på høye steder som ikke er inngjerdet, eller på smale steder som i trapper.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skader eller funksjonsfeil.

Ikke bruk produktet på steder der det kan flyte oljeavfall som matolje, steder der det brukes sprayer og kjemikalier, som hos frisører, skjønnhetssalonger, rengjøringsbutikker eller utendørs.
- Uforsiktighet kan føre til funksjonsfeil.

Ikke bruk produktet på et sted med en person som ikke kan betjene produktet på riktig måte, et ungt barn eller et spedbarn.
- Hvis du gjør det, kan det oppstå elektrisk støt, uhell eller skade.

Ikke bruk produktet på et sted med dyr osv.
- Hvis du gjør det, kan det oppstå elektrisk støt, uhell eller skade.

Ikke bruk produktet på et sted med mange personer eller der folk kommer og går ofte.
- Hvis du gjør det, kan det oppstå elektrisk støt, uhell eller skade.

Ikke blokker utløpet og sugeåpningen eller sett metaller, brennbare fremmedelementer osv. inn i disse åpningene.
- Hvis du gjør det, kan det føre til elektrisk støt, antennelse eller funksjonsfeil.

Ikke bruk produktet i nærheten av gjenstander som kan blokkere sugeåpningen.
- Hvis du gjør det, kan det føre til elektrisk støt, antennelse eller funksjonsfeil.

Ikke kast produktet på ilden eller varm det opp.
- Hvis du gjør det, kan det føre til kortslutning, antennelse, væskelekkasje eller eksplosjon.

Ikke plasser produktet på et sted med høy temperatur, som i nærheten av et ildsted eller en varmeovn, steder som er utsatt for direkte sollys, og inne i en bil under sterkt sollys.
- Hvis du gjør det, kan det føre til kortslutning, antennelse, væskelekkasje eller eksplosjon.

Ikke legg gjenstander over produktet.
- Hvis du gjør det, kan det føre til overoppheting, som igjen kan føre til antennelse.

Ikke plasser produktet i direkte sollys.
- Hvis du gjør det, kan det føre feil respons fra LiDAR-sensoren og den infrarøde sensoren, noe som fører til funksjonsfeil.

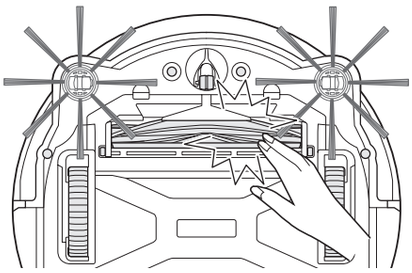
Ikke blokker sensorene til produktet eller sett inn fremmedelementer.
- Hvis du gjør det, kan det føre til funksjonsfeil.

Ikke fest klistremerker eller tape på sensorene eller hjulene.
- Hvis du gjør det, kan det føre til funksjonsfeil.

⚠ ADVARSEL

Ikke sitt på produktet eller plasser gjenstander på det, og ikke gi det sterke støt.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skade eller feilfunksjon. Følg spesielt godt med når det er barn i nærheten.

Ikke ta på drivhjulene eller legg hånden eller føttene under produktet under drift.
- Hvis du gjør det, kan det skade hånden osv. Følg spesielt godt med når det er barn i nærheten.



Ikke la barn bruke produktet alene. Personer som ikke kan uttrykke viljen sin, og personer som ikke kan betjene produktet selv, skal ikke bruke dette produktet.
- Hvis du gjør det, kan det oppstå elektrisk støt, uhell eller skade.

Ikke hell vann eller vaskemidler på produktet eller vask det (unntatt hovedbørsten, sidebørstene, støvboksen og filteret).
- Hvis du gjør det, kan det føre til elektrisk støt, kortslutning eller antennelse.

Ikke ta på produktet med våte hender.
- Hvis du gjør det, kan det føre til elektrisk støt.

Ikke bruk en magnetisk grenselinje som er kuttet eller misformet eller ser ut til å ha mistet de magnetiske evnene sine.
- Hvis du gjør det, kan det oppstå uhell eller skade.

Kroppsdeler som hender og hår og klærne du har på deg, må ikke føres inn i sugeåpningen eller utløpet til produktet.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skade.

Kroppsdeler som hender og hår og klærne du har på deg, må ikke komme i kontakt med en roterende børste.
- Hvis de gjør det, kan det føre til skade.

Ikke la produktet suge inn det følgende. Hvis du gjør det, kan det føre til brann, skade eller motorfeil.

Brennbare stoffer
- Oljer (parafin, bensin osv.)
- Løsemidler (rensebensin, tynningsmiddel osv.)
- Ting som brenner, som fyrstikker, røkelse, talglys og varm aske; ting som danner røyk, som sigaretter; ting med høy temperatur.
- Tennstoff som toner
- Maling
- Slipegnister, metallstøv osv. som genereres av metallskjæring og sliping.
- Brennbar gass (spray osv.)

Eksplosive stoffer
- Nitroglyserin osv.
- Brennbare materialer
- Aluminium, magnesium, titan, sink, rød fosfor, gul fosfor, celluloid og andre kjemiske stoffer; støv, gass og damp fra dem

Skarpe gjenstander
- Glass, skarpe verktøy, trefliser, metall, steiner, spikre, barberblader, tegnestifter, nåler osv.

Stoffer som bobler, som tepperens
Ting som stivner, og strømførende pulver (metallpulver, karbon)
Avfuktende midler
Store mengder pulver (mel, aske, pulver fra brannslukningsapparater osv.)
Stoffer som kan forårsake forgiftningssymptomer
Medisiner
Flytende og vått søppel
Dyreavføring og -spy osv.
Store papirer, plast, snører

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk produktet under følgende forhold som kan forårsake brann.
- Når store mengder tennstoff flyter rundt.
- Når utløpet er blokkert.
- Når støvboksen og filteret ikke er festet.
- Når avfall setter seg fast i hovedbørsten, som er låst fast.
- Når det er hull eller rifter i filteret.
- Når batteriet ikke er satt helt inn.

Ikke forårsak en kortslutning mellom terminalene til USB-strømforsyningen (for reparasjon).
- Hvis du setter nåler eller ståltråd inn i USB-terminalen, kan det føre til kortslutning, antennelse eller røykdannelse.

Ikke se direkte på laserlyset (strålen).
- Hvis du gjør det, kan det skade øynene dine.

Dette produktet etterlever relevante sikkerhetsregler, så ikke modifiser produktet.
- Hvis du utfører reparasjoner uten kunnskapen eller ferdighetene som kreves til å reparere produktet, kan det føre til dårlig laserytelse og fare for uhell eller skade.

Ikke bruk oppladbare produkter i nærheten av høyspentledninger.
- Fare for funksjonsfeil.

⚠ ADVARSEL

Slutt å bruke produktet hvis det av og til ikke fungerer selv om strømmen er slått på.
- Hvis ikke, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller elektrisk støt.

Slutt å bruke produktet umiddelbart hvis det misformes eller er unormalt varmt.
- Hvis ikke, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller elektrisk støt.

Slutt å bruke produktet hvis det av og til slutter å fungere under drift.
- Hvis ikke, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller elektrisk støt.

Slutt å bruke produktet umiddelbart hvis du hører unormale lyder under drift.
- Hvis ikke, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller elektrisk støt.

Slutt å bruke produktet umiddelbart hvis det lukter som om noe brenner.
- Hvis ikke, kan det føre til røykdannelse, antennelse eller elektrisk støt.

Flytt tente lys, vaser osv. som står på bord og hyller, før bruk og vedlikehold.
- Hvis ikke, kan de falle hvis produktet krasjer med bordet eller hyllen og føre til uhell.

Flytt gummistrikker og andre gjenstander produktet kan dra med seg, før bruk og vedlikehold.
- Hvis ikke, kan produktet dra gummistrikken osv. med seg og forårsake et uhell.

Flytt utstyr og enheter med kontrollere som er plassert på samme nivå som robotstøvsugeren, før bruk og vedlikehold.
- Hvis ikke, kan produktet treffe og trykke på en kontroller og potensielt føre til brann, skade eller uhell.

Pass på at produktet er slått av og at batteriene er tatt ut før vedlikehold og inspisering.
- Hvis ikke, kan det oppstå elektrisk støt eller skade.

Vær forsiktig slik at du ikke klemmer hendene under vedlikehold.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skade.

Hvis du har en implantert pacemaker eller hjertestarter, må du bruke produktet minst 15 cm fra der den er satt inn.
- Radiobølger kan påvirke ytelsen til medisinsk utstyr og kan føre til funksjonsfeil i det.

Når du bruker utstyr som sender ut radiobølger, i en medisinsk institusjon, må du følge instruksene til den medisinske institusjonen. Du må slå av strømmen til produktet i områder der det er forbudt å bruke det.
- Hvis ikke, kan det føre til funksjonsfeil i det medisinske utstyret.

⚠FORSIKTIG	

Ikke stikk fremmedelementer inn i åpninger under bruk og vedlikehold.
- Hvis du gjør det, kan det føre til elektrisk støt eller funksjonsfeil.

Ikke bruk dette produktet på tepper med lange fibre (over 7 mm) eller andre tepper.
- Hvis du gjør det, kan sidebørstene sette seg fast og skade både teppet og sidebørstene.

Ikke bruk produktet på et ømfintlig teppe (saueskinn, filt osv.), ømfintlig gulv (vanlig tregulv, marmorgulv osv.) og nylig vokset gulv.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skader eller skraper. Hvis gulvet blir skadet, må du slutte å bruke produktet.

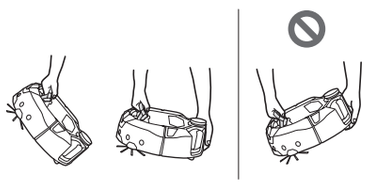
Ikke stå eller sitt på produktet.
- Hvis du gjør det, kan det gjøre at produktet plutselig beveger seg, og føre til skade og fall.

Ikke bruk produktet i over lengre tid med blokkert sugeåpning.
- Hvis du gjør det, kan det føre til skade antennelse på grunn av overoppheting.

Ikke sett hendene eller føttene under produktet.
- Du kan sette fast fingre eller tær og føre til skade.

Ikke fortsett å bruke produktet med skittent filter eller med stor opphoping av støv.
- Hvis du gjør det, kan det redusere sugeevnen.

Ikke hold produktet med forsiden vendt ned.
- Det kan falle støv fra sugeåpningen.



⚠FORSIKTIG	

Vedlikehold sensoren godt for å unngå funksjonsfeil.
- Feil respons fra en sensor kan føre til skader eller feil på grunn av funksjonsfeil eller fall.

Pass på at lange frynser på tepper er pakket inn under teppet.
- Frynsene kan sette seg fast i drivhjulene og/eller hovedbørsten og kan skade teppet og produktet.

Slutt å bruke produktet og slå av strømmen før du bærer det. Hold godt fast i bærehåndtaket slik at du ikke klemmer hendene.
- Hvis du løfter produktet feil, kan det føre til skade eller funksjonsfeil.

Rydd bort ledninger og tråder, slik at de ikke setter seg fast i produktet.
- Hvis ikke, kan det føre til feil eller funksjonsfeil hvis produktet setter seg fast i strømledningen.

Før rengjøring må du flytte gjenstander som lett kan bli ødelagt, gjenstander som kan falle og gjenstander som ikke må suges inn av støvsugeren. Rydd bort lange tråder og ledninger.
- Hvis ikke, kan det føre til skade, skraper eller funksjonsfeil.

Bruk produktet med filteret riktig montert. Ikke bruk produktet uten filteret, med filteret i feil posisjon eller med et ødelagt filter.
- Hvis du gjør det, kan det føre til funksjonsfeil som motorsammenbrudd.
- Støv kan komme seg ut av støvsugeren og være helsefarlig.

Pass på å ikke klemme fingrene når du åpner og lukker toppdekselet til hovedenheten og toppdekselet til støvboksen, når du fester filteret, og når du setter inn og tar ut batteriene.
- Du kan sette fast fingrene, noe som kan føre til skade.

Om betjening

1. Bruk produktet innendørs. Ikke rengjør steder med mye støv, selv om det er innendørs.
2. Ikke rengjør harde eller ujevne gulv. Hvis du gjør det, kan børstene og hjulene slites ut for fort.
3. Fjern sandstøv som sitter fast i hovedbørsten, sidebørstene og hjulene, etter rengjøring. Hvis ikke, kan gulvoverflaten bli skadet.
4. Hovedbørsten og hovedbørstedekselet må alltid være montert når du bruker dette produktet.
5. Ikke smør de bevegelige delene til hovedbørsten osv. Hvis du gjør det, kan det føre til at plastdelene blir ødelagt.
6. Vi anbefaler at du erstatter børstene med “myk hovedbørste” og “myk sidebørste” som selges separat, hvis du skal bruke produktet på en ømfintlig overflate. Det kan imidlertid fortsatt dannes skraper avhengig av tilstanden til gulvoverflaten. I så fall må du slutte å bruke produktet.
7. Ikke dra produktet. Løft produktet når du flytter på det.
8. Ikke fest klistremerker eller tape til sensordelene eller hjulene, misform støtfangeren og hjulene eller la støtfangeren bli trykket hardt inn. Hvis du gjør det, kan det føre til funksjonsfeil.
9. Hvis fint pulver (som gipspuss, sement eller kritt) suges inn, må du vedlikeholde filteret, kantsensoren og LiDAR-sensoren.
10. Ikke la produktet suge inn det følgende som kan skrape opp innsiden av produktet, tilstoppe det med støv eller føre til funksjonsfeil. Hvis noen av dem blir sugd inn med uhell, må du slutte å bruke produktet og kaste støvet.
    (1) Vått avfall (væsker og fuktig avfall)
    (2) Dyreekskrementer e.l.
    (3) Store mengder sand og pulver
    (4) Tråder
    (5) Skarpe gjenstander (glass, skjæreverktøy, nåler osv.)
    (6) Stort avfall eller store mengder avfall
    (7) Gjenstander med lite luftgjennomtrengelighet (plastfolie, vinyl osv.)
11. Hvis underbørsten til sugeåpningen, svinghjulene, drivhjulene eller rullerdelen av hovedbørstedekselet slites ut, må du slutte å bruke produktet og kontakte butikken du kjøpte produktet fra, eller salgskontoret vårt. Robotstøvsugere med utslitte deler kan skade gulvoverflatene.
12. Under bruk kan det oppstå støy på en TV-skjerm, men dette påvirker ikke selve TV-en.
13. Vær forsiktig når du bruker produktet på et sted med et aktivt sikkerhetssystem. Produktet kan tolkes som en inntrenger av sikkerhetssystemet.
14. Ikke gjør det følgende.
    (1) La være å bruke produktet over lang tid med batteriene i
    (2) Bruk med skitten sensor eller tilstoppet sensor
    (3) Bruk når du legger merke til en batterifeil (rar lukt, lekkasje, oppheting, misforming eller annen unormal aktivitet)
    (4) Bruk uten å fjerne sand, støv og andre fremmedelementer som sitter fast i hovedbørsten, sidebørstene og hjulene
    (5) Bruk med utslitte komponenter
    (6) Bruk uten å lese bruksanvisningen
    (7) Snu produktet opp ned for å utføre vedlikehold når batteriene står i
    (8) Bruk uten å vedlikeholde den magnetiske grenselinjen

Bruk og vedlikehold av batteriverktøyet

⚠ ADVARSEL
Les alle sikkerhetsvarsler og instrukser. Hvis du ikke følger alle sikkerhetsvarslene og instruksene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

1. Bare lad opp med en lader som er spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én batteritype, kan føre til brannfare når den brukes med en annen batteritype.
2. Bare bruk apparatene med tilhørende batterier. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til skade og brann.
3. Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes borte fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette kontakt mellom de to terminalene. Hvis de to batteriterminalene sluttes sammen, kan det føre til brannskade eller brann.
4. Hvis batteriet brukes feil, kan batteriet lekke væske. Unngå kontakt med denne. Hvis du får kontakt med væsken likevel, må du vaske det berørte området med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øyne, må du umiddelbart søke legehjelp. Væske som lekker fra batteriet, kan føre til irritert hud eller brannskade.
5. Ikke bruk et batteri eller apparat som er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan oppføre seg på uforutsigbare måter som kan føre til brann, eksplosjoner eller fare for skade.
6. Ikke utsett batterier eller apparatet for brann eller veldig høye temperaturer. Hvis produktet utsettes for temperaturer over 130 °C (265 °F), kan det føre til eksplosjon.
7. Følg alle ladeinstruksene og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksene. Feil lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke faren for brann.

8. Service må utføres av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler. Dette sikrer at produktet forblir sikkert å bruke.
9. Ikke modifiser eller prøv å reparere apparatet eller batteriet unntatt på måtene indikert i bruks- og vedlikeholdsanvisningen.
10. Unngå utilsiktet oppstart. Sørg for at bryteren er i av-posisjonen før du setter i batteriet og før du løfter eller bærer robotstøvsugeren. Hvis du bærer robotstøvsugeren med en finger på bryteren eller lader robotstøvsugeren med bryteren på, kan det oppstå uhell.
11. Koble batteriet fra robotstøvsugeren før du justerer den, bytter tilbehør eller oppbevarer robotstøvsugeren. Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for å starte robotstøvsugeren ved et uhell.
12. Batteriet er ikke fulladet når det sendes fra fabrikken. Lad batteriet før bruk.
13. Når du ikke bruker batteriet, må du alltid sette på dekselet.

Viktige sikkerhetsinstrukser for batteriet

1. Før du bruker batteriet må du lese alle instruksene og advarslene om (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) produktet som bruker batteriet.
2. Ikke demonter eller tukle med batteriet. Hvis du gjør det, kan det føre til brann, høye temperaturer eller eksplosjon.
3. Hvis driftstiden har blitt mye kortere, må du umiddelbart slutte å bruke produktet. Hvis ikke, kan det føre til overoppheting, mulige brannskader og til og med eksplosjon.
4. Hvis elektrolytt kommer i kontakt med øyne, må du skylle dem med rent vann og søke legehjelp umiddelbart. Det kan føre til synstap.
5. Ikke kortslutt batteriet:
   (1) Ikke berør terminalene med strømførende materialer.
   (2) Unngå oppbevaring av batteriet i en beholder med andre metallgjenstander som spikre, mynter osv.
   (3) Ikke utsett batteriet for vann eller regn. Batterikortslutning kan føre til høy strømgjennomgang, overoppheting, mulige brannskader og til og med sammenbrudd.
6. Ikke oppbevar verktøyet og batteriet på steder der temperaturen kan overskride 50 °C (122 °F).
7. Ikke brenn batteriet selv om det er alvorlig skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere i en brann.
8. Ikke spikre, kutt, knus, kast eller slipp batteriet eller slå det mot en hard gjenstand. Hvis du gjør det, kan det føre til brann, høye temperaturer eller eksplosjon.
9. Ikke bruk et skadet batteri.
10. De inkluderte litium-ion-batteriene er underlagt kravene i lovgivningen for farlig gods. For kommersiell transport, f.eks. av tredjeparter eller spedisjonsfirmaer, må de spesifikke kravene om innpakning og merking følges.
    Du må spørre en ekspert innen farlige stoffer om hvordan du forbereder forsendelsen av varen. Du bør også undersøke mer detaljerte nasjonale regelverk.
    Åpne kontaktpunkter må tapes over eller dekkes, og batteriet skal pakkes på en slik måte at det ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.
11. Når du kaster batteriet, må du ta det ut av verktøyet og kaste det på et trygt sted. Følg lokal lovgivning om avhending av batterier.
12. Du må bare bruke batteriene sammen med produktene som er spesifisert av Makita. Hvis du bruker batteriene med produkter som ikke samsvarer, kan det føre til brann, høye temperaturer, eksplosjoner eller elektrolyttlekkasje.
13. Hvis du ikke skal bruke verktøyet over lang tid, må du ta batteriene ut av verktøyet.
14. Under og etter bruk kan temperaturen til batteriet endres og føre til brannskade eller kuldeskader. Vær oppmerksom når du håndterer varme batterier.
15. Ikke ta på terminalen til verktøyet like etter bruk, da det kan være varmt nok til å føre til brannskader.
16. Ikke la fliser, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hull og spor i batteriet. Det kan føre til dårlig ytelse eller sammenbrudd i verktøyet eller batteriet.
17. Med mindre verktøyet støtter bruk i nærheten av høyspentledninger, må du ikke bruke batteriet i nærheten av høyspentledninger. Det kan føre til funksjonsfeil eller sammenbrudd i verktøyet eller batteriet.
18. Hold batteriet borte fra barn.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠FORSIKTIG

Bare bruk ekte Makita-batterier. Hvis du bruker andre batterier enn ekte Makita-batterier eller bruker modifiserte batterier, kan det føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskade og skade på produktet. Det gjør også Makita-garantien til Makita-verktøyet og -laderen ugyldig.

Tips for å vedlikeholde maks. batteritid

1. Lad batteriet før det går helt tomt for strøm. Slutt å bruke verktøyet og lad batteriet når du legger merke til at effekten til verktøyet er redusert.
2. Aldri lad opp et fulloppladet batteri. Overlading forkorter levetiden til batteriet.
3. Lad batteriet ved romtemperatur på 10–40 °C (50–104 °F). La et varmt batteri kjøles ned før du lader det.
4. Når du ikke bruker batteriet, må du ta det ut fra verktøyet eller laderen.
5. Lad batteriet hvis du ikke bruker det over en lang periode (over seks måneder).

Forholdsregler angående radiobølger

- Ikke bruk dette produktet på følgende steder.
  - På eller i nærheten av steder med medisinsk utstyr
  - Nær elektroniske enheter med veldig presis kontroll eller svake signaler (eksempler på elektroniske enheter som krever oppmerksomhet: høreapparater, pacemaker, annet medisinsk utstyr, brannalarmer, automatiske dører og annet utstyr med automatiske kontroller)
  - Inne på sykehus eller fly (følg instruksjonene fra sykehuset eller flyselskapet og ikke bruk produktet i forbudte områder)
- Trådløs tilkobling og ytelse er ikke garantert i alle miljøer. Det kan hende at radiobølgene ikke mottas eller avbrytes i følgende tilfeller.
  - Bruk i bygninger konstruert med betong, armeringsjern og metall
  - Installasjon nær hindringer
  - Bruk på steder der det oppstår interferens med trådløse kommunikasjonsenheter som bruker samme frekvens
  - Bruk på steder med utstyr som produserer magnetiske felt, statisk elektrisitet eller radiointerferens, som for eksempel mikrobølgeovner

Tilhørende varemerker og registrerte varemerker

Varemerkeerklæring

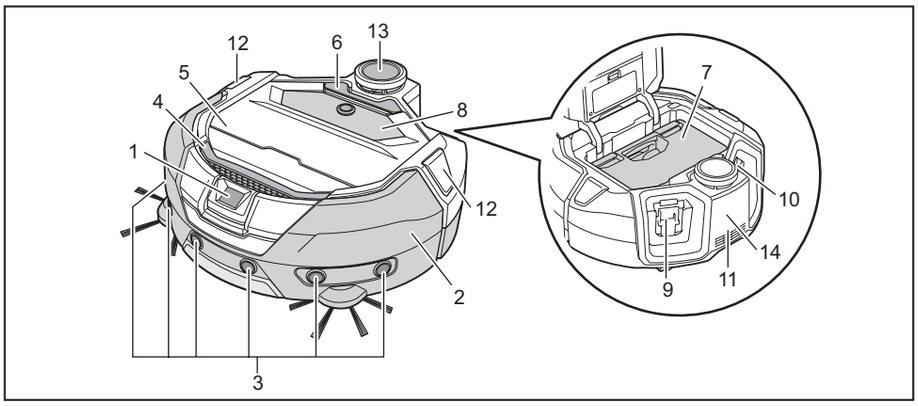
- Android og Google Play er varemerker og registrerte varemerker som tilhører Google LLC.
- iPhone er et varemerke som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.
- iPhone-varemerket brukes under lisens fra Aiphone Co., Ltd.
- App Store er et tjenestemerke som tilhører Apple Inc.
- Wi-Fi er et varemerke og et registrert varemerke som tilhører Wi-Fi Alliance.
- Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av Makita skjer under en lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.



- Alle andre varemerker i dette dokumentet tilhører sine respektive eiere. Merk at ™- og ®-merkene utelates i noen deler av hovedteksten.

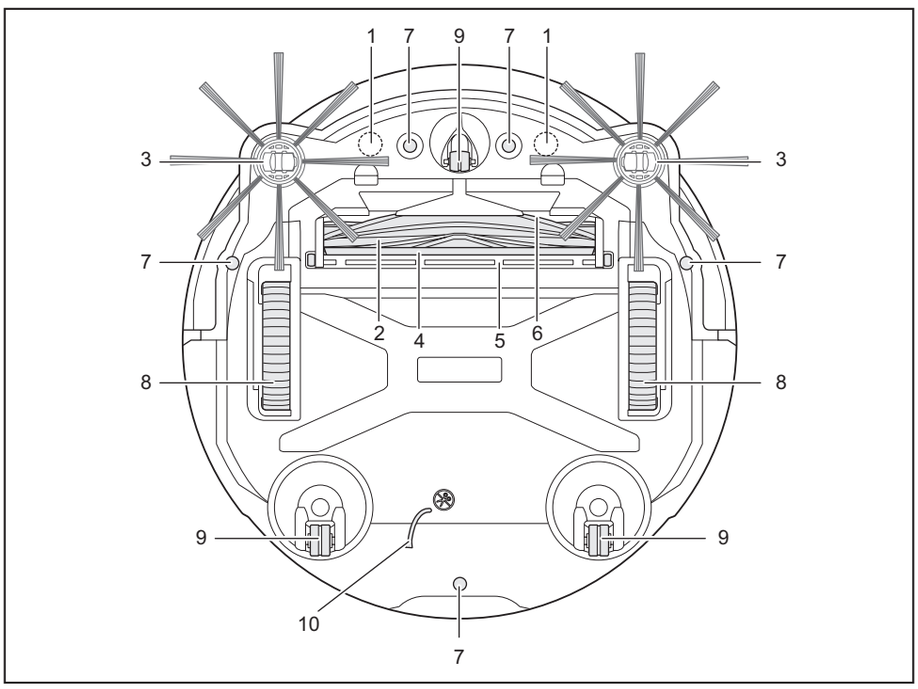
Navn på deler

Hovedenhet (vist ovenfra, vist fra siden, innside)



1. Kamerasensor
2. Støtfanger
3. Ultrasonisk sensor
4. Bærehåndtak (se side 10.)
5. Toppdeksel
6. Åpningsknapp
7. Støvboks (se side 13.)
8. Betjeningspanel (display) (se side 9.)
9. Venstre batterispor
10. Høyre batterispor
11. Utløp
12. Posisjonslampe
13. LiDAR-sensor
14. Merket for KLASSE 1-LASER

Hovedenhet (vist fra bunnen)



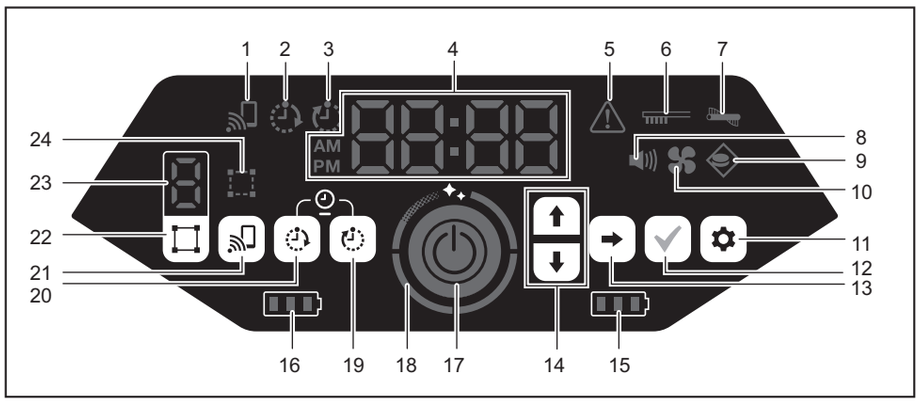
1. Magnetsensor for grenseføling (innebygd)
2. Hovedbørste
3. Sidebørste
4. Underbørste
5. Hovedbørstedeksel
6. Sugeåpning
7. Kantsensor
8. Drivhjul
9. Svinghjul
10. Jordingslinje

OBS

- Jordingslinjen reduserer den elektriske spenningen til sensoren.

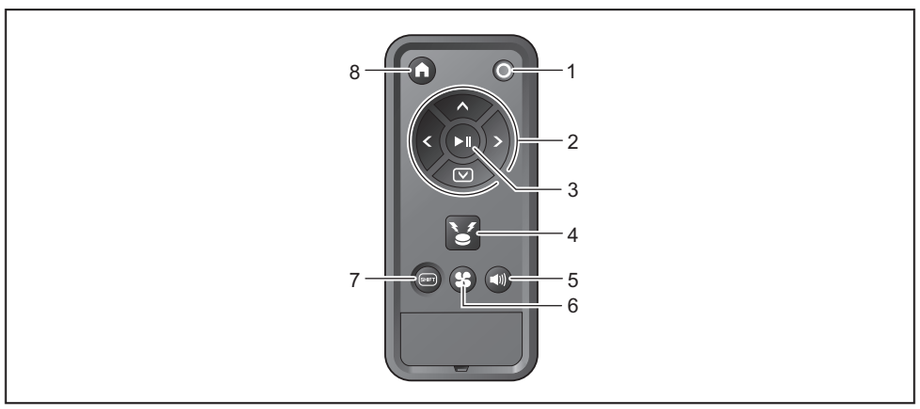
: Ikke dra i eller kutt jordingslinjen.

Hovedenhet (betjeningspanel (display))



1. Lampe for tilkobling av smarttelefon (grønn)
2. Lampe for tidsur PÅ (grønn) (se side 19.)
3. Lampe for tidsur AV (grønn) (se side 19.)
4. Tidsindikator (grønn)
5. Feillampe (rød) (se side 28.)
6. Lampe for filterrens (rød) (se side 28.)
7. Lampe for børstefeil (rød) (se side 28.)
8. Lydlampe (grønn) (se side 22.)
9. Lampe for grenseføling (grønn) (se side 20.)
10. Lampe for vakuumvifte (grønn) (se side 18.)
11. Innstillingsknapp
12. Bekreftelsesknapp
13. Neste-knapp
14. Opp-knapp, ned-knapp
15. Lampe for høyre batteri (grønn) (se side 15.)
16. Lampe for venstre batteri (grønn) (se side 15.)
17. Start/stopp-knapp (se side 15.)
18. Lampe for rengjøringsnivå (hvit) (se side 17.)
19. Knapp for tidsur AV (se side 19.)
20. Knapp for tidsur PÅ (se side 18.)
21. Knapp for tilkobling av smarttelefon
22. Knapp for bytte av modus (se side 16.)
23. Display for modus/romnummer (se side 16.)
24. Lampe for romregistrering (grønn) (se side 16.)

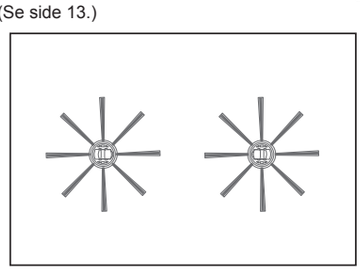
Fjernkontroll



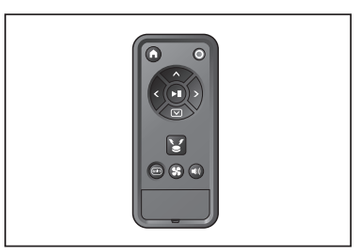
1. AV-knapp
2. Handlingsknapper
3. Start/stopp-knapp
4. Knapp for posisjonsalarm/-lampe
5. Lyd PÅ/AV-knapp
6. Vakuumvifte PÅ/AV-knapp
7. Shift-knapp
8. Startpunktknapp

Standardtilbehør

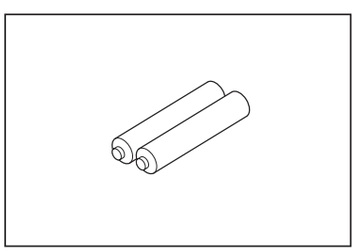
- Sidebørster (fire)
  To er reserver. Fest to av dem til robotstøvsugeren. (Se side 13.)



- Fjernkontroll



- AAA-tørrbatterier (to) * Landsspesifikk
  Sett dem inn i fjernkontrollen. (Se side 13.)



Forberedelser før rengjøring

Om å bære robotstøvsugeren

⚠FORSIKTIG

Hvis du skal bære robotstøvsugeren, må den være ute av drift, slått av og holdes etter bærehåndtaket, slik at du ikke setter fast hendene.

- Hvis ikke, kan du sette hånden fast i håndtaket.

Pass på å ha stabilt fotfeste og god balanse til enhver tid når du bærer robotstøvsugeren.

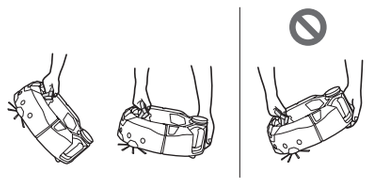
- Hvis ikke, kan det føre til skader eller funksjonsfeil.

Vær forsiktig når du løfter robotstøvsugeren.

- Uforsiktighet kan føre til skader eller funksjonsfeil.

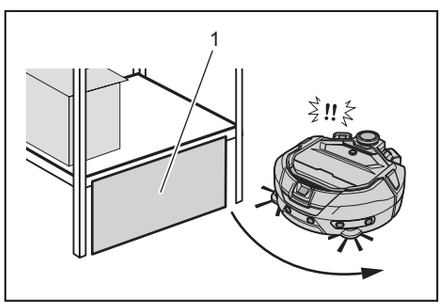
Ikke hold robotstøvsugeren med forsiden vendt ned.

- Det kan falle støv fra sugeåpningen.



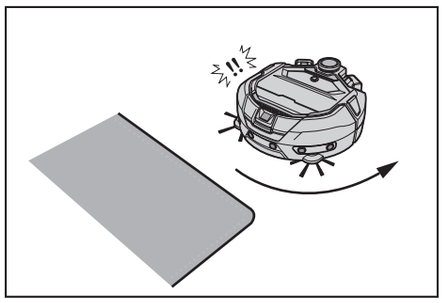
Om rengjøring av robotstøvsugeren

- Robotstøvsugeren oppdager hindre med LiDAR-sensoren og den ultrasoniske sensoren og unngår dem. Den samler og suger støv med sidebørstene og hovedbørsten. Avhengig av forholdene, klarer den kanskje ikke å kjenne igjen et hinder. Når den treffer et hinder, oppdager støtfangeren kontakten og unngår hinderet.
- Robotstøvsugeren kan klatre over trinn på opptil 2 cm. Hvis trinnet er lavere enn 2 cm, klarer robotstøvsugeren av og til ikke å klatre over det, avhengig av forhold som formen til trinnet.
- På en helling eller ujevnt underlag kan understellet til robotstøvsugeren sette seg fast og drivhjulet løftes fra bakken, slik at robotstøvsugeren stopper på grunn av en feil. Hvis robotstøvsugeren stopper ofte, bør den ikke få kjøre inn på slike områder. (Se side 20.)
- Hvis det er et hinder i nærheten av en vegg, kan robotstøvsugeren kjøre inn i veggen når den prøver å unngå hinderet.
- LiDAR-sensoren vil kanskje ikke gjenkjenne hindringer med følgende egenskaper, noe som kan føre til unøyaktig mapping eller støt mot hindringer.
  - Høyt reflekterende hindringer som speil
  - Høyt gjennomsiktige hindringer som speil
  - Hindringer laget av sort, skinnende materiale
  - Tynne hindringer som stol- eller bordben
- Når robotstøvsugeren kjører inn på et trangt område som er lavere enn høyden til robotstøvsugeren, kan den sette seg fast. I så fall bør du sette en skjerm eller noe lignende der som et hinder.



▶ **1.** Blokker med en skjerm eller noe lignende.

- Et svart gulv, et gjennomsiktig gulv (f.eks. et glassgulv) eller svarte områder på tregulv kan tolkes som et trinn av robotstøvsugeren, og den prøver å unngå det.

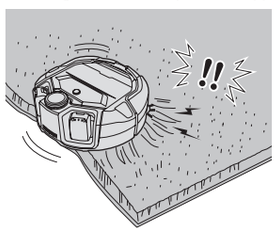


- Robotstøvsugeren klarer kanskje ikke å suge støv i et område rundt trinn robotstøvsugeren klarer å klatre over, bortgjemte eller trange områder den ikke klarer å kjøre inn, i eller steder børstene ikke kan nå.
- Robotstøvsugeren kan sparke bort små, harde gjenstander som små steiner.
- Robotstøvsugeren kan ved et uhell klatre over et trinn hvis det ligger en gjenstand der som kan hjelpe den opp (f.eks. en planke eller et teppe). Hold disse gjenstandene borte fra trinnene.

⚠FORSIKTIG

Ikke bruk robotstøvsugeren på følgende steder.

- Ikke bruk robotstøvsugeren på steder med tepper med fibre som er høyere enn 7 mm, tepper med fibre som løsner lett, eller ujevne tepper.
  På slike tepper kan robotstøvsugeren slutte å virke, fibre kan sette seg fast i sidebørstene eller teppet eller sidebørstene kan bli skadet. Hvis robotstøvsugeren ikke klarer å kjøre over en annen type teppe enn det som er beskrevet over, bør du unngå å bruke den på dette teppet.



- Ikke bruk robotstøvsugeren på madrasser, pledd, gulvputer osv.
- Ikke bruk robotstøvsugeren på i våte omgivelser, toalett, bad, loft, utendørs osv.
- Ikke bruk robotstøvsugeren på våte steder, steder som kan bli våte eller på et varme og fuktige steder.

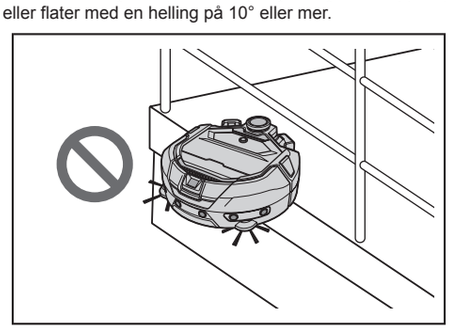
For å unngå at robotstøvsugeren faller ned

⚠ADVARSEL

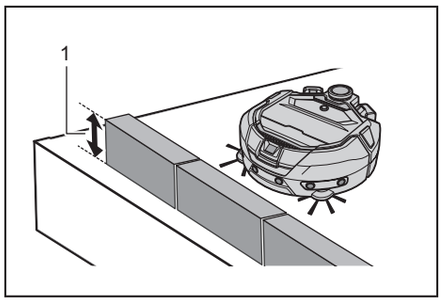
Pass på at robotstøvsugeren ikke faller.

- Hvis den faller, kan den bli ødelagt eller skadet.

- Ikke bruk robotstøvsugeren på balkong- og loftsgulv, i trapper, på flater uten vegger eller flater med en helling på 10° eller mer.

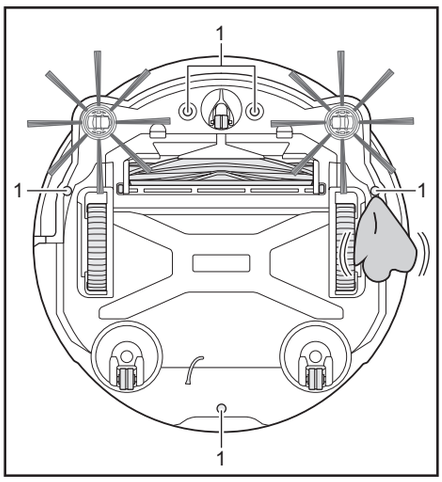


- Plasser en gjenstand som er minst 25 cm høy og kan fungere som en vegg (gjenstanden må ikke bevege seg eller velte når den treffes av robotstøvsugeren), på steder der det kan oppstå uhell eller andre farlige situasjoner på grunn av fall.



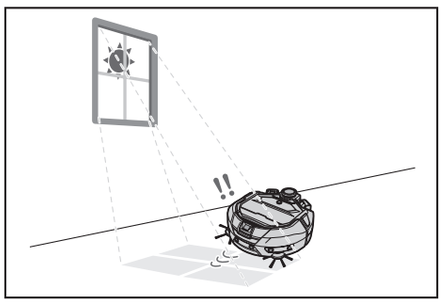
▶ **1.** Minst 25 cm høy

- Hvis skitt eller vanndråper fra kondens setter seg på kantsensoren på undersiden av robotstøvsugeren, må du tørke dette av med en tørr og myk klut, bomullspinne e.l.

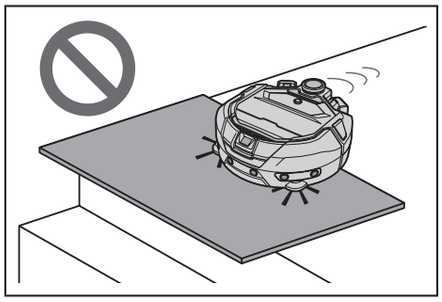


▶ **1.** Kantsensor (fem steder)

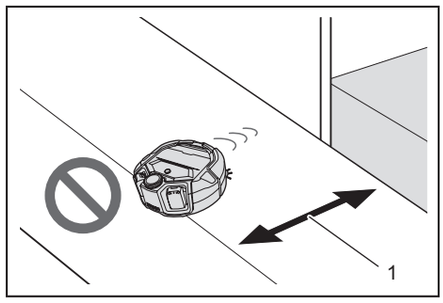
- Robotstøvsugeren fungerer kanskje ikke ordentlig når den utsettes for sollys eller infrarødt lys fra annet utstyr. Pass på at robotstøvsugeren ikke er utsatt for infrarødt lys fra en halogenovn, en fjernkontroll, en sensor eller annet utstyr, eller sollys som kommer inn gjennom mattslipt glass e.l.



- Ikke bruk når det er gjenstander som tepper, matter eller plater i nærheten av et trinn. Hvis en gjenstand som et teppe, matte eller plate dekker trinnet, kan det hende at kantsensoren ikke gjenkjenner trinnet riktig.

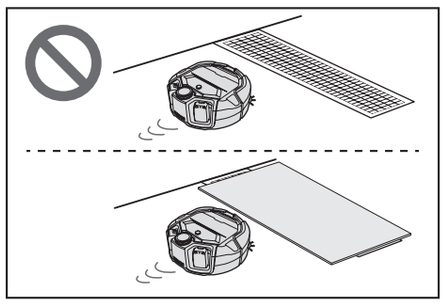


- På steder der avstanden mellom en vegg og et trinn er mindre enn ca. 1 m, kan robotstøvsugeren falle når den kjører bakover. Ikke bruk robotstøvsugeren når avstanden mellom en vegg og et trinn er mindre enn ca. 1 m.



▶ **1.** Mindre enn ca. 1 m

- Hvis det er et utløp (sprinkler) i overflaten, tror kanskje kantsensoren at det er et trinn og robotstøvsugeren klarer kanskje ikke å kjøre over det. Hvis det ikke er helt nødvendig å kjøre over det, kan du dekke avløpet med en plate e.l.



- Kantsensoren klarer kanskje ikke å kjenne igjen trinn på mindre enn ca. 3,0 cm. Dette kan føre til at robotstøvsugeren klatrer ned trinnet når den kjører forover. Hvis området som skal rengjøres, har et trinn på mellom 2,0 og 3,0 cm, bør du unngå å bruke robotstøvsugeren.
- Lukk eventuelle skyvedører, skjermdører eller vinduer da nivåforskjellen mellom dørkarmen/vinduskarmen og gulvet kanskje ikke kjennes igjen som et trinn av støtfangersensprene.
- Ikke bruk robotstøvsugeren på gulv som kan knuses, som glass.

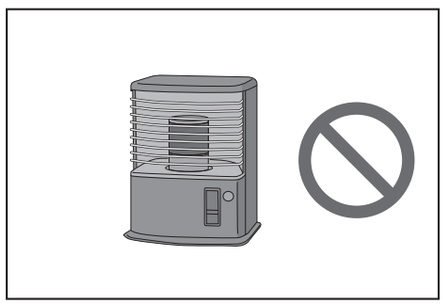
Rydde opp for å rengjøre

⚠ADVARSEL

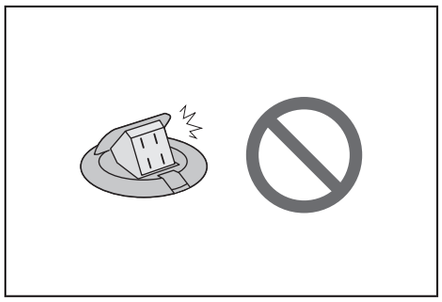
Flytt gjenstander som kan føre til skade eller uhell når robotstøvsugeren kommer i kontakt med dem.
Legg bort gjenstander som ikke bør suges inn, hindrer bevegelsen til robotstøvsugeren og kan sette seg fast i hovedbørsten, hjulene og sidebørstene.

- Hvis du lar en gjenstand som kan forhindre bevegelsen til robotstøvsugeren, være på gulvet under rengjøring, kan det føre til uhell eller skader.

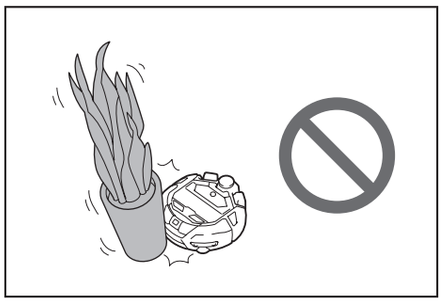
- Ikke bruk robotstøvsugeren i nærheten av gjenstander som blir veldig varme, som varmeapparater (ovner). Hvis du gjør det, kan det føre til skader, antennelse eller funksjonsfeil. (Ikke bruk varmeapparater under bruk.)



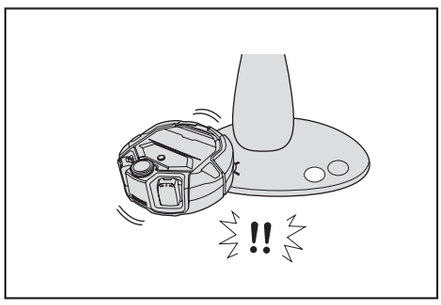
- Ikke bruk robotstøvsugeren på et sted utstyrt med uttrekkbare stikkontakter. Uttrekkbare stikkontakter bør alltid være trukket inn.



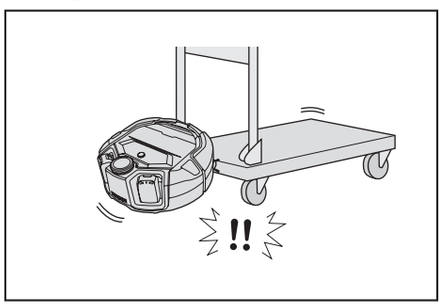
- For vegger som er laget av skjøre materialer (f.eks. leirvegger, dekorerte dører eller skyvedører, sammenleggbare romdeler), bør du legge en gjenstand foran dem, slik at de ikke skades.
- Ikke bruk på steder hvor ustabile gjenstander eller gjenstander som velter lett er plassert.
  Ustabile gjenstander og gjenstander som velter lett, bør flyttes til et annet rom.



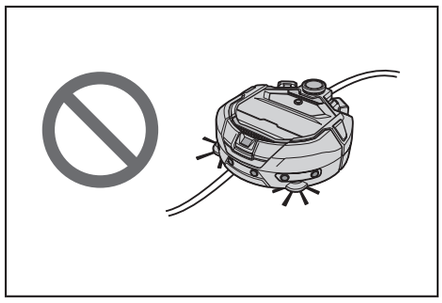
- Flytt utstyr og enheter med kontrollere som er plassert på samme nivå som robotstøvsugeren.



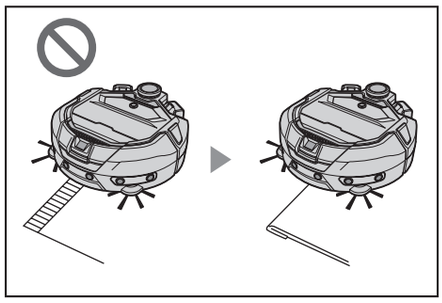
- Legg bort tente lys og gjenstander som lett kan knuses.
- Flytt lette stoler som er lette å flytte på, og lås svinghjul på gjenstander med disse, som biler og rullestoler.



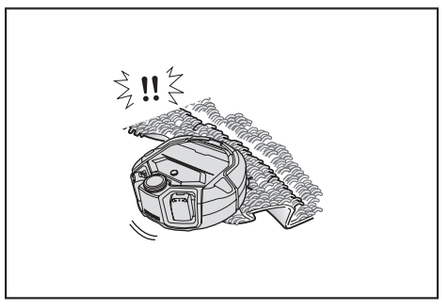
- Ikke bruk i nærheten av løse ledninger som kan sette seg fast eller floke seg sammen.
  Pass på at strømledningene ligger langs en vegg, slik at robotstøvsugeren ikke setter seg fast i dem.



- Legg bort lange, tynne gjenstander som ledninger og belter.
- Legg bort små gjenstander og verdisaker som lett kan bli sugd inn i støvsugeren.
- Legg bort gjenstander som kan være i veien for robotstøvsugeren, som arbeidsbord, stoler, verktøy og plater.
- Robotstøvsugeren kan bli ødelagt hvis den suger inn dyreavføring eller andre avfallsvæsker. Vask dem opp først.
- Pass på at frynser på matter eller tepper er pakket inn under matten.



- Løft kanten til gardiner osv. som henger ned til gulvet. Kanten kan sette seg fast i hovedbørsten e.l.
- Legg bort tynne, glatte tepper og matter. Teppene og sidebørstene kan bli skadet.



- Legg bort tynt papir og stoff, plastposer osv.
- På steder som leder utendørs, må du lukke dørene for å unngå at robotstøvsugeren kjører ut. Hvis du ikke kan lukke dørene, må du ikke bruke robotstøvsugeren. Du bør også lukke dørene til rom som robotstøvsugeren ikke skal kjøre inn på.
- Robotstøvsugeren klarer kanskje ikke å kjøre på glatte gulvoverflater. Sjekk tilstanden til gulvet før bruk.
- Pass på at det finnes en bane på over 80 cm som skal rengjøres.

Forberedelser før bruk

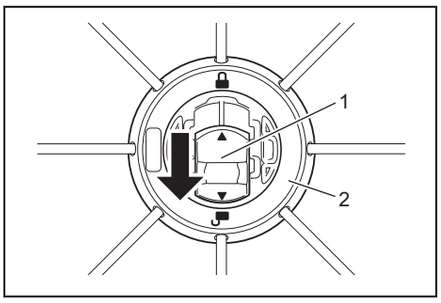
Sette på sidebørstene

⚠ ADVARSEL

Før du fester sidebørstene, må du forsikre deg om at batteriene er tatt ut av robotstøvsugeren.
- Hvis batteriet blir stående i robotstøvsugeren, risikerer du elektrisk støt.

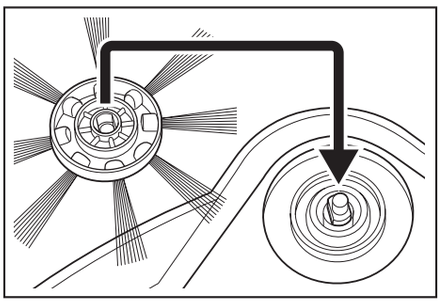
Når du fester sidebørstene bør du legge ned en matte eller lignende slik at robotstøvsugeren og gulvoverflaten ikke blir skadet.

1. Legg robotstøvsugeren opp ned.
2. Sett låsespaken til sidebørsten mot 🔓 (slippemerke).

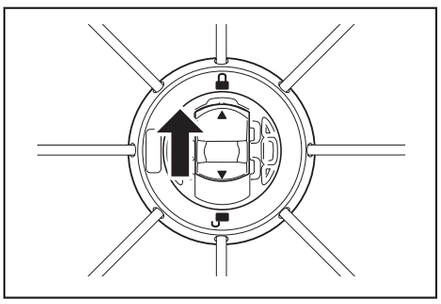


▶ **1.** Låsespake **2.** Sidebørste

3. Fest sidebørsten slik at skaftet på undersiden av robotstøvsugeren passer til hullet til sidebørsten.



4. Sett låsespaken til sidebørsten i 🔒 (låsemerke) til den klikker på plass. (Trykk helt inn til den når punktet som vises på tegningen.)
   - Når den er montert, må du løfte sidebørsten litt for å passe på at den ikke løsner fra robotstøvsugeren.
   - Fest de to sidebørstene – en på venstre og en på høyre side.

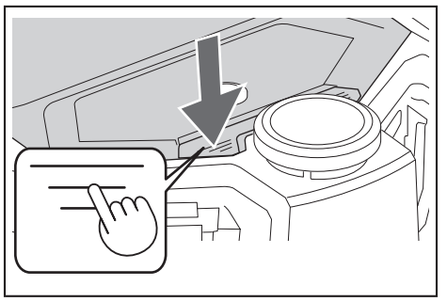


Pakke ut støvboksen

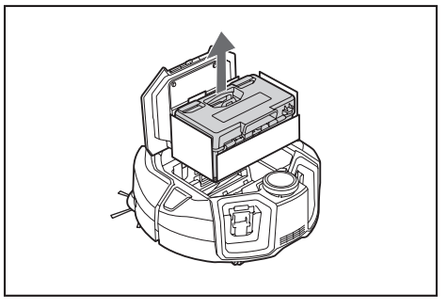
⚠ ADVARSEL

Når du åpner toppdekselet til robotstøvsugeren, må du passe på at batteriene er fjernet fra robotstøvsugeren.
- Hvis batteriet blir stående i robotstøvsugeren, risikerer du elektrisk støt.

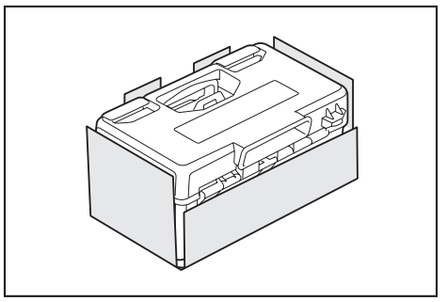
1. Trykk på åpningsknappen (⎓) for å åpne toppdekselet.
   Obs! Toppdekselet åpnes fort.



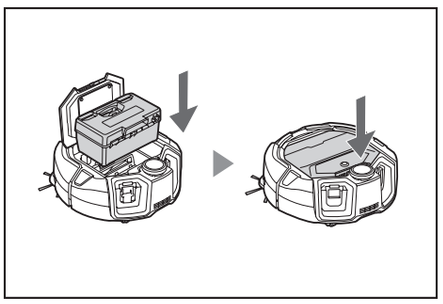
2. Fjern støvboksen.



3. Fjern pakkematerialene.

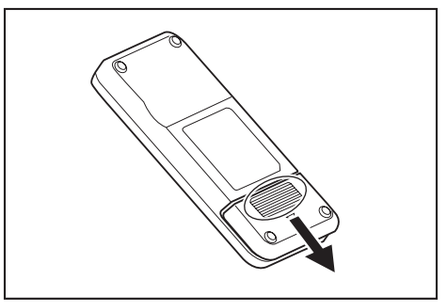


4. Sett støvboksen inn i robotstøvsugeren igjen og trykk ned toppdekselet til du hører et klikk.
   Vær forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene når du lukker toppdekselet.

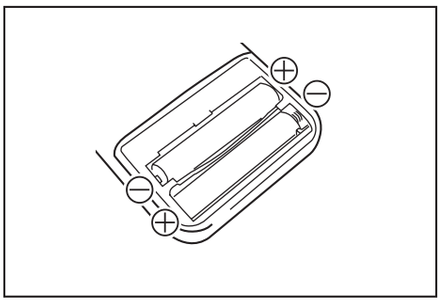


Sette inn batterier i fjernkontrollen

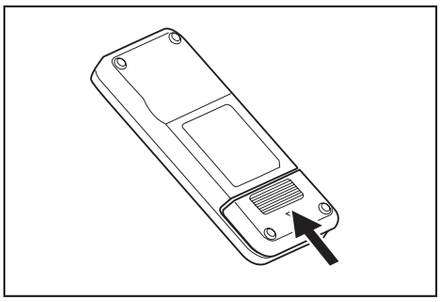
1. Trykk på ▭ på dekselet til fjernkontrollen og skyv det i retningen som vises av pilen, og fjern det.



2. Sett batteriene inn i riktig retning.



3. Sett på dekselet.

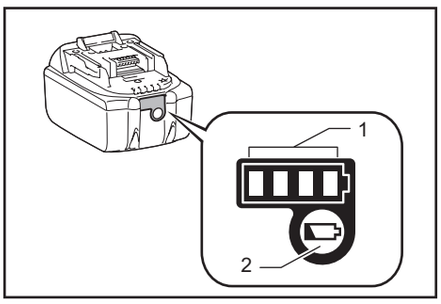


OBS

- Pass på at batteriene er satt inn med riktig polaritet.
- Du trenger to AAA-tørrbatterier. Begge batteriene må være nye og av samme type.
- Ta ut batteriene når du ikke skal bruke dem over lang tid, for å unngå feil på grunn av lekkasje eller brister.
- Hvis løsningen i et batteri kommer i kontakt med øyne, hud eller klær, må du umiddelbart vaske det berørte området.
- Ikke utsett fjernkontrollen for elektriske støt eller vann. Ikke plasser den på et sted med direkte sollys eller i nærheten av et varmeelement osv. Dette kan føre til funksjonsfeil.

Indikere gjenværende batterikapasitet

Kun for batterier med indikator



▶ 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Trykk på kontrollknappen på batteriet for å indikere gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i noen sekunder.

Indikatorlamper			Gjenværende kapasitet
Lyser	Av	Blinker	
■ ■ ■ ■			75 % til 100 %
■ ■ ■ □			50 % til 75 %
■ ■ □ □			25 % til 50 %
■ □ □ □			0 % til 25 %
◪ □ □ □			Bytt batteri.
■ ■ □ □ ↑ □ □ ■ ■ ↓			Det kan ha inntruffet en funksjonsfeil i batteriet.

OBS

- Avhengig av bruksforholdene og omgivelsestemperaturen, kan indikasjonen avvike litt fra den faktiske kapasiteten.
- Den første indikatorlampen (lengst til venstre) blinker når beskyttelsessystemet for batteri er i gang.

Montere og fjerne batterier (selges separat)

- Robotstøvsugeren fungerer selv med kun ett batteri.
- To batterier lar den kjøre i lengre perioder.

Slik monteres de

⚠ ADVARSEL

Batteriet må settes inn så langt som mulig. Når den røde delen av den øverste delen av knappen vises, betyr det at batteriet ikke er låst på plass. Sett batteriet helt inn til den røde delen blir usynlig.

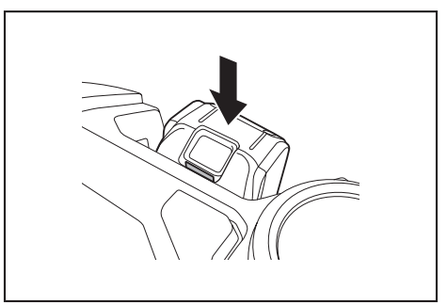
- Hvis batteriet ikke er satt inn godt nok, kan batteriet falle ut, noe som fører til uhell eller funksjonsfeil.

Ikke monter batteriet med makt.

- Hvis batteriet ikke glir inn lett, er det ikke satt inn ordentlig.

Hold verktøyet og batteriet fast når du monter batteriet.

Sett batteriet så langt inn i sporet til robotstøvsugeren som mulig. Når batteriet låses på plass, klikker det.



OBS

Når du monterer batteriet, må du være forsiktig slik at fingrene ikke setter seg fast mellom robotstøvsugeren og batteriet.

Slik fjerner du batteriet

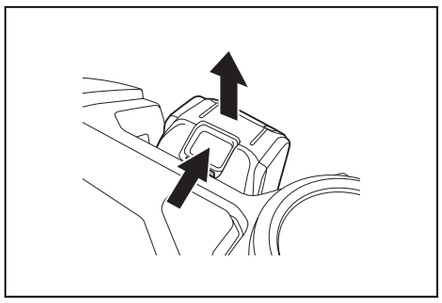
⚠ ADVARSEL

Pass på at strømmen til robotstøvsugeren er slått av når du fjerner batteriet. Ikke fjern et batteri når robotstøvsugeren er i standby-modus. (Se "Slå strømmen på/av" på denne siden.)

- Hvis du fjerner batteriet når strømmen er på, kan det føre til funksjonsfeil.

Hold verktøyet og batteriet fast når du fjerner batteriet.

Løft batteriet mens du betjener batteriknappen.

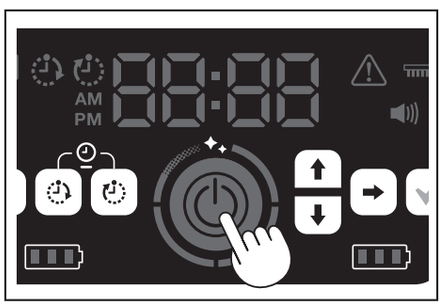


Slå strømmen på/av

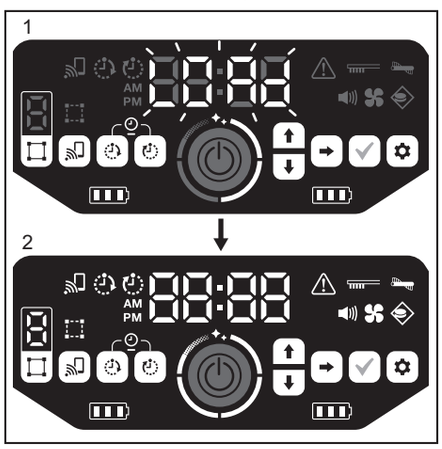
- Når du slår på strømmen, settes robotstøvsugeren i standby-modus. I standby-modus kan du rengjøre, endre innstillingene og etablere kontakt med appen.
- Hvis robotstøvsugeren, fjernkontrollen eller appen ikke har vært i bruk på omtrent 30 minutter i standby-modus, slås strømmen av. (Hvis lampen for tilkobling av smarttelefon lyser i det ovennevnte tilfellet, slås ikke strømmen av.)
- Slå av strømmen etter bruk og ved oppbevaring.
- Når robotstøvsugeren er i hvilemodus, kan du ikke kommunisere med den via appen.
- Når strømmen til robotstøvsugeren slått av, kan du ikke betjene den via fjernkontrollen eller appen.

Slik slår du på strømmen

1. Trykk på start/stopp-knappen på robotstøvsugeren når den er av.



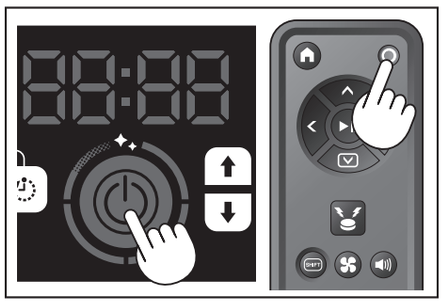
2. Vent uten å betjene den til du ser klokken.
   Når robotstøvsugeren brukes for første gang, må du angi tidsinnstillinger først. Still inn klokkeslettet. (Se side 22.)



▶ 1. [LOAd] blinker på tidsindikatoren og de fire lampene for rengjøringsnivå slås på og av i retning med klokken. Vekslehastigheten til lampene økes i løpet av oppstarten.
2. Når alle lampene er tent, er oppstarten av robotstøvsugeren ferdig (standby-modus).

Slik slår du av strømmen

Hold nede start/stopp-knappen på robotstøvsugeren eller trykk på AV-knappen på fjernkontrollen.
Når strømmen er helt av, slås skjermen og lampene til robotstøvsugeren av. Derfor må du vente uten å ta ut batteriene.
Når du er ferdig med å bruke robotstøvsugeren eller den skal oppbevares, må du slå av strømmen og ta ut batteriene.



OBS

Ikke ta ut batteriene før strømmen er slått helt av (før skjermen og lampene slås av). Den lagrede kartinformasjonen og rengjøringshistorikken kan bli slettet.

Slik leser du batterilampen til robotstøvsugeren

Tilstanden til batterilampen	Gjenværende batterikapasitet
	Omtrent 60 % eller mer
	Omtrent 20 til 60 %
	Mindre enn 20 %
	Ingen gjenværende kapasitet Ingen batterier er montert

Gjenværende kapasitet er en grov indikasjon og kan variere avhengig av bruksforhold, romtemperatur, batteritype og batteriforbruk osv.

Må gjøres før rengjøring

Du må angi de nødvendige innstillingene for robotstøvsugeren før rengjøring.

Slå vakuumviften på/av

Hvis du kun skal rengjøre flater med store, synlige støvdotter, kan du slå av vakuumviften for å forlenge batteritiden. Se side 18 for å finne ut hvordan du slår vakuumviften på/av.

Slå lydinnstillingene på/av

Når lydinnstillingene til robotstøvsugeren er av, rengjør den uten lyd. (Se side 22.)

Stille inn grenseføligsfunksjonen

Når grenseføligsfunksjonen er på, reorganiserer robotstøvsugeren den magnetiske grenselinjen som er angitt på en gulvoverflate. Den magnetiske grenselinjen fungerer som en grenselinje, og robotstøvsugeren kjører ikke forbi den magnetiske grenselinjen – dvs. at kjøreområdet kan begrenses. Se side 20 for å finne ut hvordan du angir grenseføligsfunksjonen.

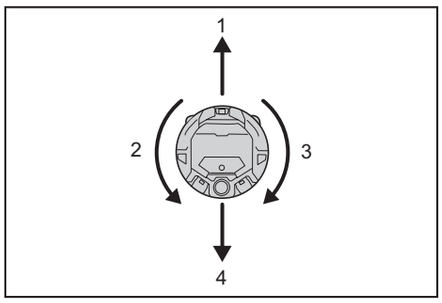
Slik brukes den

Rengjøring

- Du kan bruke robotstøvsugeren på tre måter:
  – frimodus, som ikke krever at du registrerer et kart
  – kartmodus (se “Rengjøre et rom med kartlegging” på denne siden), som krever at du registrerer rominformasjon for å rengjøre
  – manuell betjening med fjernkontrollen
- Frimodus anbefales for rengjøring av forskjellige rom og miljøer der det skjer hyppige og betydelige endringer i interiøret.
- Bruk frimodus i rom som ikke kan lyses opp tilstrekkelig under kartleggingen.
- Hvis batteriet til robotstøvsugeren har lite strøm, setter støvsugeren rengjøringen på pause og går tilbake til startpunktet.

Rengjøre et rom med fjernkontrollen

Robotstøvsugeren kan betjenes ved å trykke på handlingsknappene på fjernkontrollen.



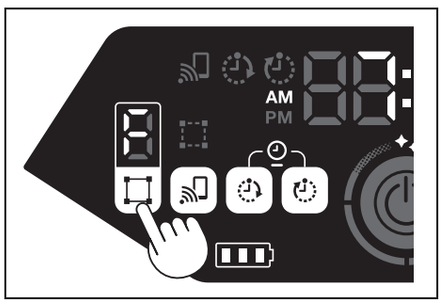
1. Kjør fremover: Trykk på .
2. Sving til venstre: Trykk på .
3. Sving til høyre: Trykk på .
4. Kjør bakover: Trykk på samtidig som du holder inne .

OBS

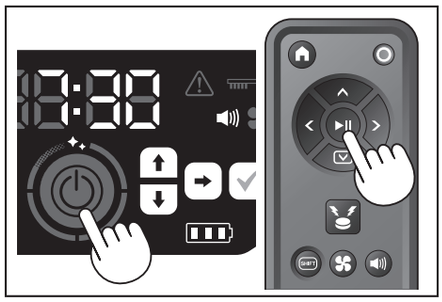
- Ikke betjen robotstøvsugeren i et smalt eller ujevnt område.
- Når du styrer robotstøvsugeren med fjernkontrollen, må du være forsiktig slik at den ikke krasjer eller faller.
- Robotstøvsugeren rygger for å unngå hindre hvis den oppdager dem foran seg.

Rengjøre et rom uten kartlegging (frimodus)

1. Plasser robotstøvsugeren ved en vegg på rommet du vil rengjøre.
2. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
3. Trykk på knappen for bytte av modus for å velge [F] (frimodus).
   Hver gang du trykker på knappen for bytte av modus, endres tegnet som vises i rekkefølgen “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, …” (hvert nummer representerer et romnummer).



4. Når du trykker på start/stopp-knappen, avgir robotstøvsugeren en lyd og begynner å rengjøre. (Når lydinnstillingene er på)



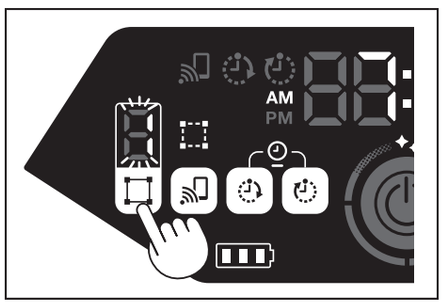
5. Når robotstøvsugeren bestemmer seg for at rengjøringen er fullført, går den tilbake til startpunktet.
   - Når lydinnstillingene er på, blir du varslet om fullført rengjøring med et lydsignal. (Se side 22.)
   - Robotstøvsugeren beregner posisjonen sin med LiDAR-sensoren og kamerasensoren. For at kamerasensoren skal fungere så godt som mulig, anbefaler vi at du gjør rommet lysere. Hvis rommet er mørkt, kan kanskje ikke robotstøvsugeren rengjøre et område, eller den klarer kanskje ikke å kjøre tilbake til startpunktet.

Rengjøre et rom med kartlegging

Registrere rominformasjon (kartlegging)

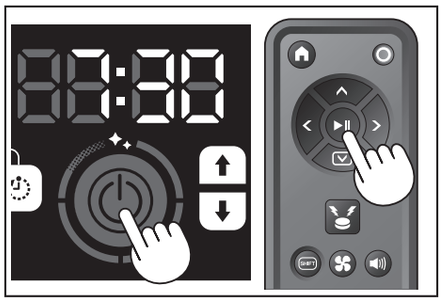
- Når rommene som skal rengjøres, allerede er bestemt, kan du registrere rominformasjon (registrere kartinformasjon) i robotstøvsugeren for å gjøre rengjøringen mer effektiv. Når kartleggingen er fullført, kan du sjekke rengjøringsresultatene og angi forbudte områder fra appen.
- Du kan registrere opptil fem rom.
- Gjør rommet lysere under kartlegging.
- Unngå robotstøvsugeren når den kartlegger.
- Ikke løft robotstøvsugeren når den kartlegger.
- Kartleggingen mislykkes hvis det ikke finnes hindre på over 25 cm innenfor en 11 m radius fra robotstøvsugeren. I så fall anbefaler vi rengjøring i frimodus. (Se “Rengjøre et rom uten kartlegging (frimodus)” på denne siden)

1. Plasser robotstøvsugeren der du vil at den skal begynne å rengjøre fra.
   - Dette startpunktet er stedet rengjøringen skal starte fra.
   - Vi anbefaler at du velger et startpunkt i nærheten av en vegg, et hjørne eller et punkt som er lett å identifisere.
   - Hold en avstand på ca. 30 cm fra veggen.
2. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
3. Velg nummeret til et rom som ikke er kartlagt, ved å trykke på knappen for bytte av modus.
   - [F] er frimodus. (Se “Rengjøre et rom uten kartlegging (frimodus)” på denne siden.)
   - Nummeret for ikke-kartlagte rom blinker, og lampen for romregistrering er på.
   - Nummeret for kartlagte rom lyser fast, og lampen for romregistrering er av.



4. Når du trykker på start/stopp-knappen, begynner robotstøvsugeren kartlegging. Når robotstøvsugeren er ferdig med kartleggingen, går den tilbake til startpunktet og fullfører romregistreringen.
   - Når kartleggingen er fullført, settes robotstøvsugeren i standby-modus. Det kan ta litt tid før robotstøvsugeren settes i standby-modus. Ikke slå av strømmen i så fall.
   - Når lydinnstillingene er på, blir du varslet med et lydvarsel når kartleggingen er ferdig.

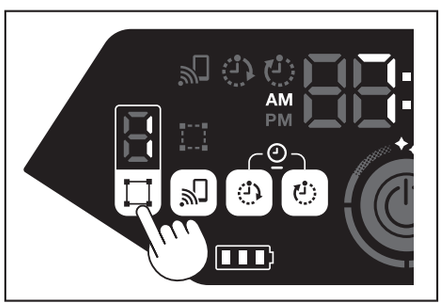
- Hvis kartleggingen mislykkes, kan du legge til kartinformasjonen manuelt via appen. (Se side 39.)



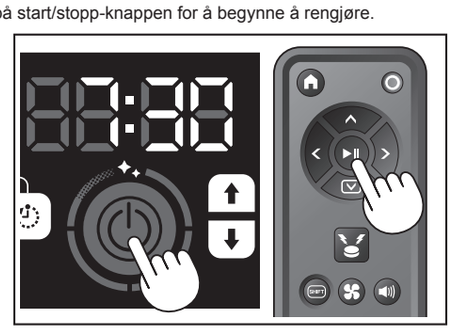
Rengjøring av kartlagte rom

- I kartmodus kan robotstøvsugeren rengjøre kartlagte rom på en mer effektiv måte.
- For å bruke kartmodus må du registrere kartinformasjon. (Se “Rengjøre et rom med kartlegging” på side 16.)

1. Plasser robotstøvsugeren på startpunktet for kartlegging.
   Plasser robotstøvsugeren i samme retningen som ved starten av kartleggingen. Dette lar robotstøvsugeren begynne rengjøringen uten problemer.
2. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
3. Velg et kartlagt romnummer ved å trykke på knappen for bytte av modus.
   - [F] er frimodus. (Se side 16.)
   - Nummeret for ikke-kartlagte rom blinker, og lampen for romregistrering er på.
   - Nummeret for kartlagte rom lyser fast, og lampen for romregistrering er av.



4. Trykk på start/stopp-knappen for å begynne å rengjøre.



5. Når rengjøringen er fullført, går robotstøvsugeren tilbake til startpunktet.
   - Lampen for rengjøringsnivå indikerer hvor mye av hele rommet som er rengjort.
   - Når lydinnstillingene er på, blir du varslet om fullført rengjøring med et lydsignal. (Se side 22.)
   - Hvis området som skal rengjøres, er for stort til å rengjøres i én omgang, anbefaler vi at du bruker [Continuous Cleaning]-innstillingen. (Se side 42.)

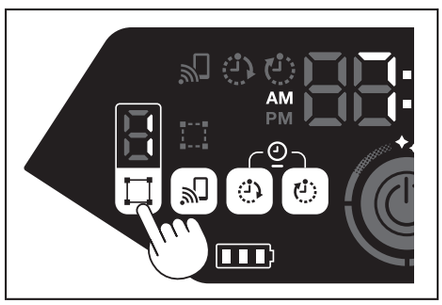
Slik leser du lampen for rengjøringsnivå

Lampen for rengjøringsnivå informerer deg om hvor mange prosent av arealet til det kartlagte rommet som er rengjort.

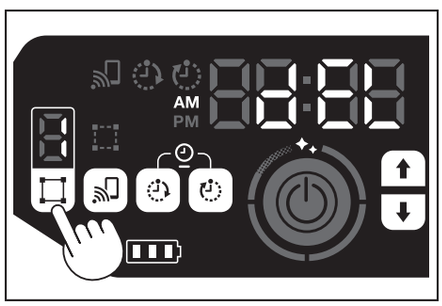
Status for lampen for rengjøringsnivå	Prosent av rommet som er ferdig rengjort
	90 % eller mer
	75 % til under 90 %
	50 % til under 75 %
	25 % til under 50 %

Slette kartinformasjon

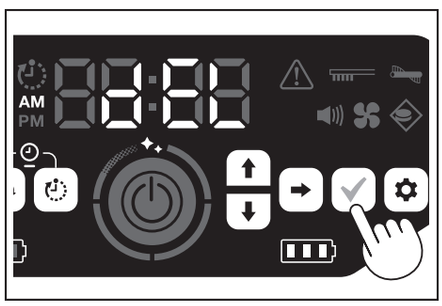
1. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
2. Velg romnummeret du vil slette kartinformasjon om, ved å trykke på knappen for bytte av modus.
   - Hver gang du trykker på knappen for bytte av modus endres romnummeret i rekkefølgen “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, …” (Du kan ikke slette kartinformasjon for [F] fordi dette er frimodus.)
   - Nummeret til et kartlagt rom lyser på skjermen.



3. Når du holder nede knappen for bytte av modus vises [dEL] på tidsindikatoren i ca. 10 sekunder.



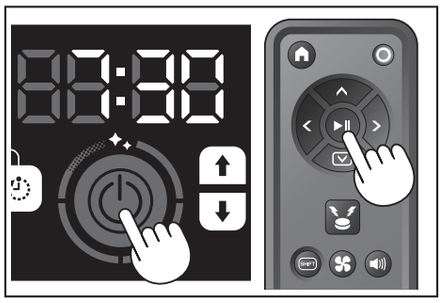
4. Trykk på bekreftelsesknappen mens [dEL] vises.



   - Hvis du ikke trykker på bekreftelsesknappen mens [dEL] vises, går robotstøvsugeren tilbake til standby-modus.
   - Når du velger kartinformasjon, blinker og avregistreres romnummeret til det valgte rommet.

Sette rengjøring på pause eller avslutte rengjøring

1. Hvis du trykker på start/stopp-knappen under drift, stopper robotstøvsugeren midlertidig.
   Hvis du trykker på start/stopp-knappen igjen, begynner robotstøvsugeren å jobbe igjen i samme modus som før den stoppet.

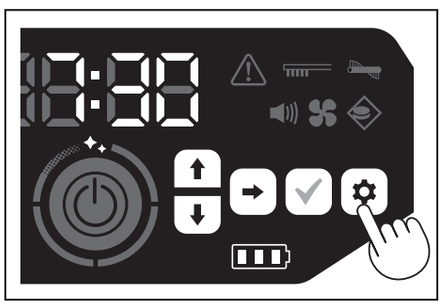


2. For å avslutte rengjøringen mens den pågår, kan du trykke på startpunktknappen på fjernkontrollen når robotstøvsugeren er i gang eller når den har stoppet midlertidig. Robotstøvsugeren går tilbake til der den begynte rengjøringen og settes i standby-modus.
   - For å avslutte rengjøringen umiddelbart, trykker du på knappen for bytte av modus mens robotstøvsugeren har stoppet midlertidig. Robotstøvsugeren settes deretter i standby-modus.
   - Når rengjøringen avsluttes uten at robotstøvsugeren går tilbake til startpunktet, blir kanskje ikke rengjøringshistorikken lagret riktig.

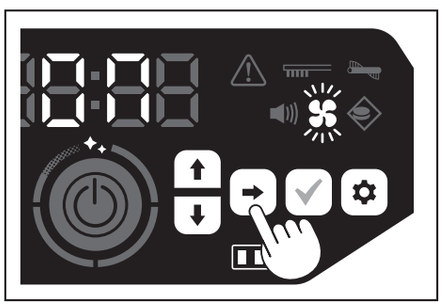
Slå vakuumviften på/av

- Når du kun skal rengjøre flater med store, synlige støvdotter, kan du slå av vakuumviften for å fordoble batteritiden.
- Vakuumviften kan også stilles inn fra fjernkontrollen eller appen. (Se “Slå vakuumviften på/av” på denne siden og “Betjene robotstøvsugeren med appen” på side 36.)

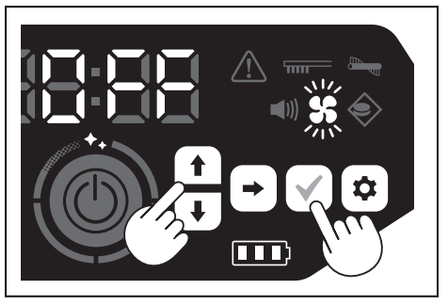
1. Trykk på innstillingsknappen for å gå til valgmodus mens robotstøvsugeren er i standby-modus.



2. Trykk på neste-knappen for å få lampen for vakuumviften til å blinke.



3. Bruk opp-/ned-knappene til å veksle mellom på og av. Når du har valgt på eller av, må du trykke på bekreftelsesknappen for å lagre valget.
   - På: Lampen for vakuumvifte slås på.
   - Av: Lampen for vakuumvifte slås av.



OBS

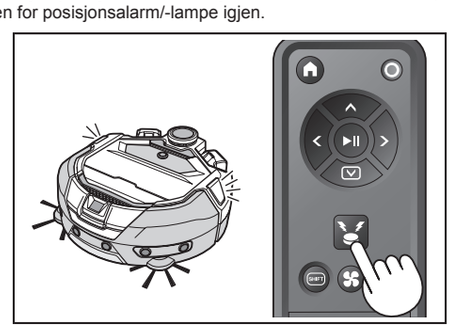
Når vakuumviften er av, lyser ikke lampen for filterrens når filteret er tilstoppet.

Slå vakuumviften på/av med fjernkontrollen

Når robotstøvsugeren er i standby-modus, kan du slå vakuumviften på eller av ved å trykke på vakuumvifte PÅ/AV-knappen på fjernkontrollen.
Du kan også bruke fjernkontrollen til å slå vakuumviften på eller av når støvsugeren er i gang.

Bruke posisjonsvarselfunksjonen

- Robotstøvsugeren varsler deg om posisjonen sin med et lydsignal og en lampe. Denne funksjonen brukes når du ikke finner robotstøvsugeren fordi den rengjør et stort område eller er på et sted du ikke kan se den.
- Når du trykker på knappen for posisjonsalarm/-lampe på fjernkontrollen, hører du et lydsignal i ca. 10 sekunder samtidig som posisjonslampen lyser.
- For å avbryte posisjonsvarselfunksjonen mens den er aktivert, trykker du på knappen for posisjonsalarm/-lampe igjen.



OBS

- Du kan ikke bruke posisjonsvarselfunksjonen i de følgende tilfellene.
  - Når strømmen til robotstøvsugeren slått av.
  - Når den er tom for strøm.
  - Når robotstøvsugeren er et sted radiobølgene ikke når den.
  - Når batteriet i fjernkontrollen er brukt opp.
- Selv om du også kan bruke posisjonsvarselfunksjonen fra appen, må du ha koblet smarttelefonen til robotstøvsugeren på forhånd. Du kan ikke bruke funksjonen fra appen når robotstøvsugeren er i hvilemodus.

Bruke tidsur PÅ / tidsur AV

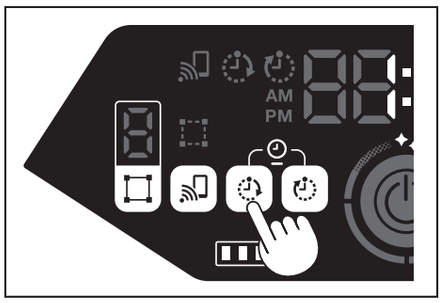
Du kan bruke tidsur PÅ og tidsur AV samtidig.

Stille inn tidsur PÅ

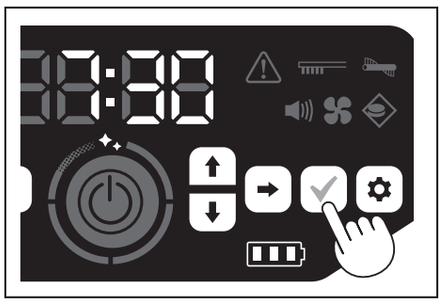
Når det valgte tidspunktet nås, begynner robotstøvsugeren å rengjøre i valgt rengjøringsmodus. Du må angi klokkeslettet før du stiller inn tidsuret. (Se side 22.)

1. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)

2. Hold nede knappen for tidsur PÅ for å endre tidsinnstillingene til tidsur PÅ.
   - Endringsprosedyren er lik innstillingsprosedyren (se side 22).
   - Du kan konfigurere tidsur PÅ med mellomrom på 10 minutter.

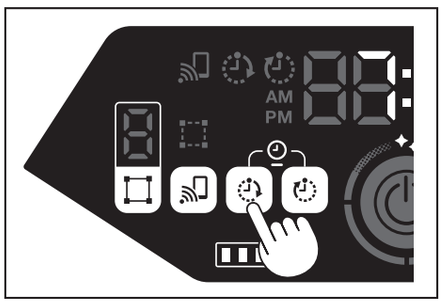


3. Trykk på bekreftelsesknappen for å lagre klokkeslettet.

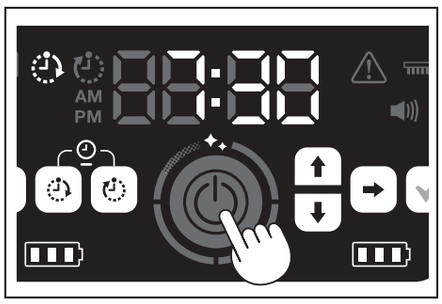


Bruke tidsur PÅ

1. Trykk på knappen for tidsur PÅ for å aktivere tidsur PÅ-funksjonen. Lampen for tidsur PÅ tennes, og den innstilte tiden blinker to ganger.
   - Trykk på knappen for tidsur PÅ igjen for å slå av lampen for tidsur PÅ og avbryte tidsur PÅ-funksjonen.



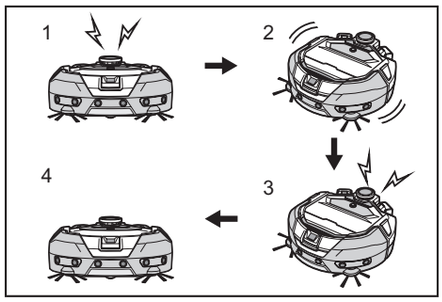
2. Velg driftsmodus for robotstøvsugeren. (Se side 16 og 17.)
3. Når du trykker på start/stopp-knappen, blir tidsur PÅ-funksjonen planlagt. (Hvilemodus)
   Trykk på start/stopp-knappen igjen for å avbryte tidsur PÅ-funksjonen i hvilemodus og sette robotstøvsugeren i standby-modus. Trykk på hvilken som helst knapp, unntatt start/stopp-knappen, for å se den innstilte tiden etter at den er planlagt. Deretter lyser den innstilte tiden i 3 sekunder.



OBS

- Planinformasjonen avbrytes når strømmen slås av eller den gjenværende batterikapasiteten tømmes helt.
- Når robotstøvsugeren har lite batteri, kan den ikke vente på å brukes med planlagt tidsur PÅ. For bruk med planlagt tidsur PÅ anbefaler vi at du lader batteriene helt opp.
- Du kan ikke bruke støvsugeren med planlagt tidsur PÅ når strømmen er av.
- Når tidsur PÅ er angitt, kan den angitte driftstiden reduseres litt fordi robotstøvsugeren bruker litt av batteriet i hvilemodus.

- Brukseksempel: Få robotstøvsugeren til å rengjøre automatisk om morgenen. (Still inn tidsur PÅ for kl. 07:30 og tidsur AV for kl. 09:00)



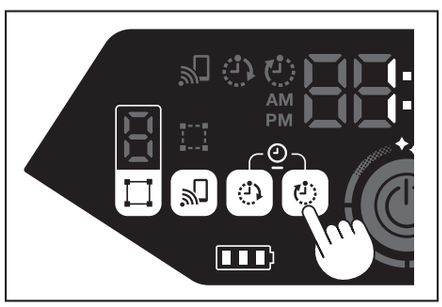
▶ **1.** Starter kl. 07:30. (Tidsur PÅ) **2.** Rengjøring **3.** Fullfører rengjøringen kl. 09:00. (Tidsur AV) **4.** Returnerer til startpunktet.

- Hvis du holder inne opp-/ned-knappen under justering av timer/minutter, endres time/minutt fort.
- Når du allerede har stilt inn tidsinnstillingene for tidsuret, må du bare følge prosedyren for “Bruke tidsur PÅ” på denne siden.

Stille inn tidsur AV

Ved et forhåndsinnstilt tidspunkt etter at rengjøringen har begynt, slutter robotstøvsugeren rengjøringen og går tilbake til startpunktet. Du må angi klokkeslettet før du stiller inn tidsuret. (Se side 22.)

1. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
2. Hold nede knappen for tidsur AV for å endre tidsinnstillingene til tidsur AV.
   - Endringsprosedyren er lik innstillingsprosedyren (se side 22).
   - Du kan konfigurere tidsur AV med mellomrom på 10 minutter.



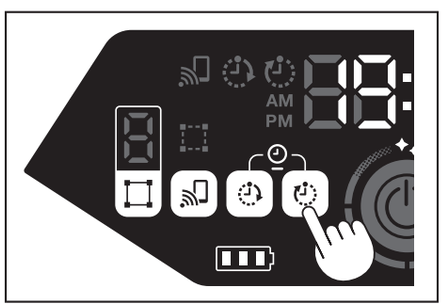
3. Trykk på bekreftelsesknappen for å lagre klokkeslettet.



Bruke tidsur AV

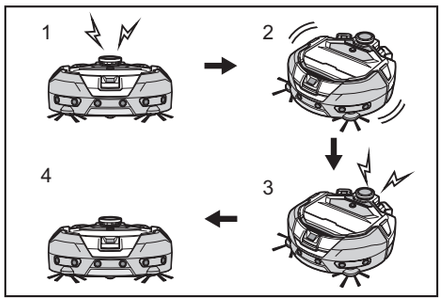
Trykk på knappen for tidsur AV for å aktivere tidsur AV-funksjonen.
Lampen for tidsur AV tennes, og den innstilte tiden blinker to ganger.

- For å begynne å rengjøre med en gang og bruke tidsur AV kan du velge rengjøringsmodus og starte rengjøringen.
- Se side 18 for å lære hvordan du bruker tidsur AV sammen med tidsur PÅ.
- For å avbryte tidsur AV, må du trykke på knappen for tidsur AV igjen når robotstøvsugeren er i standby-modus.



OBS

- Tidsur AV-innstillingen avbrytes når strømmen slås av eller når den gjenværende batterikapasiteten tømmes helt.
- Når den gjenværende batterikapasiteten er lav, slutter kanskje robotstøvsugeren rengjøringen før den angitte tiden i tidsur AV-funksjonen.
- Avhengig av miljøet kan det ta litt tid før robotstøvsugeren når tilbake til startpunktet. I så fall må du angi et tidligere klokkeslett for tidsur AV.
- Brukseksempel: Få robotstøvsugeren til å rengjøre automatisk i kun 30 minutter om kvelden. (Still inn tidsur PÅ for kl. 19:00 og tidsur AV for kl. 19:30)



▶ **1.** Starter kl. 19:00. (Tidsur PÅ) **2.** Rengjøring **3.** Fullfører rengjøringen kl. 19:30. (Tidsur AV) **4.** Returnerer til startpunktet.

- Hold inne opp-/ned-knappen når du justerer timer/minutter, for å bytte time/minutt fort.
- Når du allerede har stilt inn tidsinnstillingene for tidsuret, må du bare følge prosedyren for “Bruke tidsur AV” på side 19.

Kontrollere rengjøringsrekkevidden

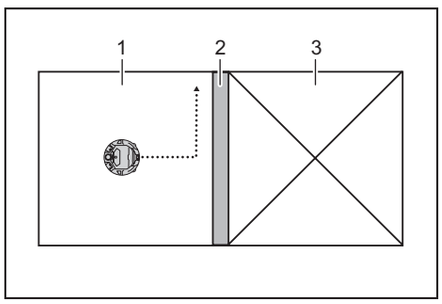
⚠ ADVARSEL

Ikke bruk den magnetiske grenselinjen som en grenselinje for hvor det kan oppstå uhell på grunn av forstyrrelser eller fall.

- Hvis du gjør dette, kan det føre til uhell eller skader på grunn av forstyrrelser eller fall.

I områder med fare for forstyrrelser eller fall bør du plassere en minst 25 cm høy gjenstand som kan fungere som en vegg (og som ikke faller når den treffes av støvsugeren), på en flat overflate.

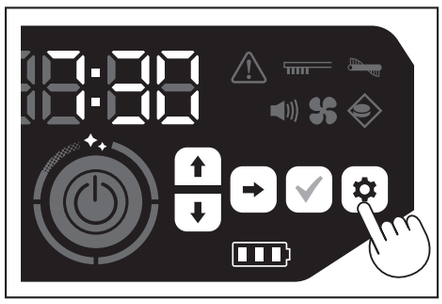
- Rengjøringsrekkevidden kan begrenses ved å feste en magnetisk grenselinje (selges separat) på gulvet for å lage en grenselinje. Robotstøvsugeren oppdager og unngår den magnetiske grenselinjen.
- Angi rengjøringsrekkevidden til robotstøvsugeren i følgende tilfeller.



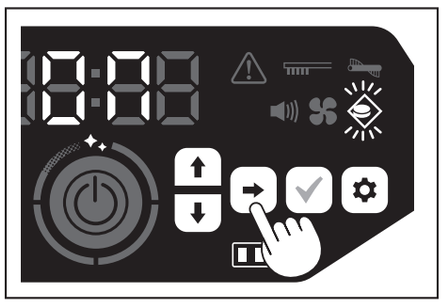
▶ **1.** Rengjøringsområde **2.** Magnetisk grenselinje **3.** Område du ikke vil at robotstøvsugeren skal arbeide i

- Når du vil dele opp et rom som er for stort til å rengjøre i én omgang, inn i flere områder.
- Når du har et område du ikke vil at robotstøvsugeren skal rengjøre i.
- Når du har et område som robotstøvsugeren kan kjøre inn i, men ikke ut av.
- Når robotstøvsugeren klatrer over et lavt trinn, men faller ned.
- Når robotstøvsugeren setter seg fast midt på et trinn.

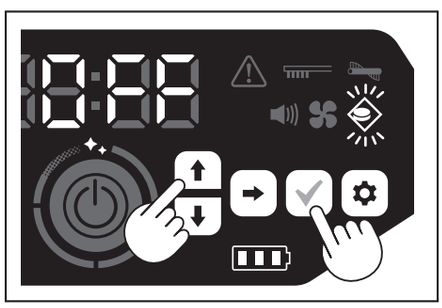
1. Angi en magnetisk grenselinje med de følgende punktene i tankene.
   - Pass på at du legger den magnetiske grenselinjen uten mellomrom mellom den og gulvet.
   - Legg den magnetiske grenselinjen omtrent 15 cm fra området du ikke vil at robotstøvsugeren skal kjøre inn i.
   - Plasser den magnetiske grenselinjen på en gulvoverflate som er så flat som mulig, slik at den ikke blir ustødig. Hvis ikke, kan det føre til at robotstøvsugeren forskyver linjen og ikke kjenner den igjen.
   - Robotstøvsugeren kjenner kanskje ikke igjen en magnetisk grenselinje som er plassert på en buet overflate eller overflate med trinn.
   - Sørg for at den magnetiske grenselinjen er et kompatibelt produkt. Hvis det ikke er et kompatibelt produkt, kan vi ikke garantere tilfredsstillende ytelse.
   - Noen gulvoverflater kan bli skitne. Sjekk egnetheten før bruk.
   - Avhengig av gulvoverflaten og bruksmiljøet klarer kanskje ikke magnetsensoren for grenseføling å kjenne igjen den magnetiske grenselinjen, og den magnetiske grenselinjen kan bli skitten eller kuttes. Sjekk egnetheten før bruk.
2. Trykk på innstillingsknappen for å gå til valgmodus mens robotstøvsugeren er i standby-modus.



3. Trykk på neste-knappen for å få lampen for grenseføling til å blinke.



4. Bruk opp-/ned-knappene til å veksle mellom på og av. Når du har valgt på eller av, må du trykke på bekreftelsesknappen for å lagre valget.
   - På: Lampen for grenseføling slås på.
   - Av: Lampen for grenseføling slås av.



OBS

- Grenseføligsfunksjonen er basert på gjenkjenning av den magnetiske grenselinjen med en magnetisk sensor. Hvis den magnetiske grenselinjen rives, løftes osv., blir kanskje ikke grenselinjen gjenkjent.
- Se etter rifter, stillingsavvik og andre problemer på den magnetiske grenselinjen med jevne mellomrom. Hvis det oppstår problemer med slike rifter, må du erstatte linjen med en ny linje.
- Grenseføligsfunksjonen kan bli aktivert i nærheten av en magnetisk gjenstand. Når du ikke vil bruke grenseføligsfunksjonen, må du deaktivere grenseføligsfunksjonen.
- På et sted der personer og ting kommer og går ofte, blir den magnetiske grenselinjen trådket på og skadet. Erstatt linjen med en ny linje når den slites ut.
- Avhengig av gulvmaterialet anbefaler vi å lime den magnetiske grenselinjen til gulvet da robotstøvsugeren kan flytte den magnetiske grenselinjen når den oppdager den.
- Den magnetiske grenselinjen kan klippes med saks.

Slik fester, fjerner og bruker du elementer som selges separat

Se sidene under for å lære hvordan du fester, fjerner og bruker elementer som selges separat.

Elementer som selges separat	Referanseside	Kommentar
Magnetisk grenselinje	20	–
Hovedbørste Myk hovedbørste	25	Håndteringsprosedyren er lik prosedyren for den tilhørende hovedbørsten.
HEPA-filter	24	Likt det medfølgende HEPA-filteret.
Sidebørste Myk sidebørste	25	Håndteringsprosedyren er lik prosedyren for de tilhørende sidebørstene.
Batteri	14	–
Hovedbørstedeksel	25	Likt det tilhørende hovedbørstedekselet.
Støtfangerpute	–	En anti-skrapepute som festes til robotstøvsugeren for å beskytte gjenstandene.

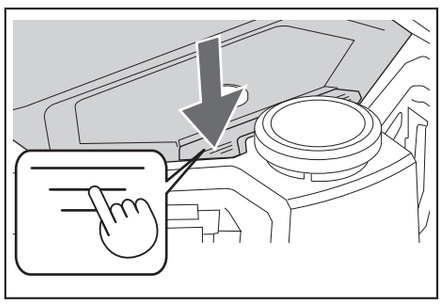
Slik kaster du avfall

⚠ ADVARSEL

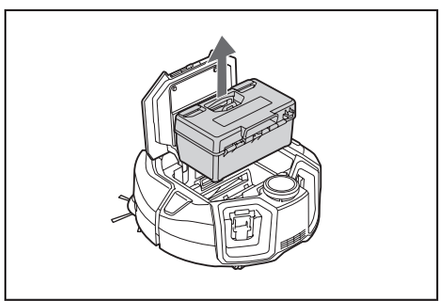
Husk å slå av strømmen og ta ut batteriene fra robotstøvsugeren før du åpner toppdekselet til robotstøvsugeren.

- Hvis batteriet blir stående i robotstøvsugeren, risikerer du elektrisk støt.

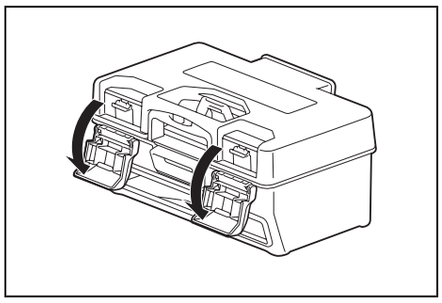
1. Trykk på åpningsknappen (⎓) for å åpne toppdekselet.
   Obs! Toppdekselet åpnes fort.



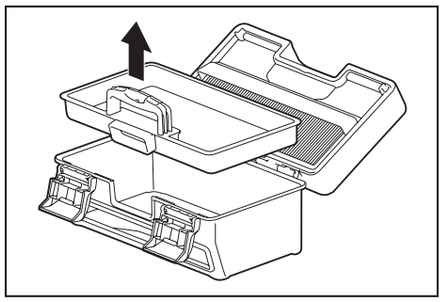
2. Fjern støvboksen.
   Ikke hold støvboksen med åpningen vendt ned. Hvis du gjør det, kan støv falle ut fra åpningen.



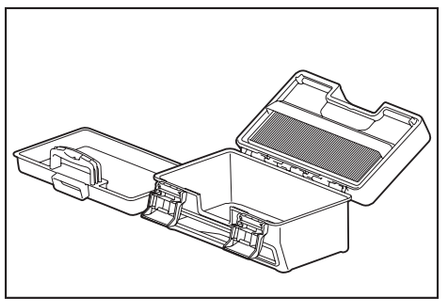
3. Slipp de to låsedelene for å åpne toppdekselet.



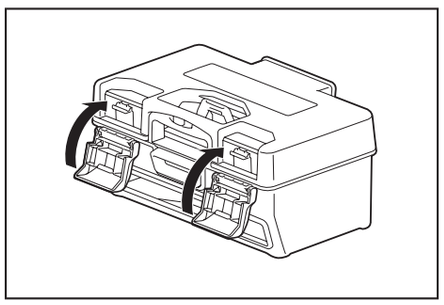
4. Ta ut støvbeholderen.
   Ikke åpne toppdekselet på siden av filteret.



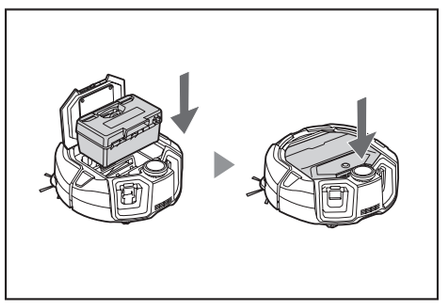
5. Kast avfall i støvbeholderen og støvboksen og fjern skitt og støv fra filteret.
   Hvis filteret er for skittent, må du fjerne det og vaske det med vann. (Se side 24.)



6. Sett støvbeholderen inn i støvboksen igjen. Lukk deretter toppdekselet og lås de to låsedelene.



7. Sett støvboksen inn i robotstøvsugeren igjen og trykk ned toppdekselet til du hører et klikk.
   Vær forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene når du lukker toppdekselet.



OBS

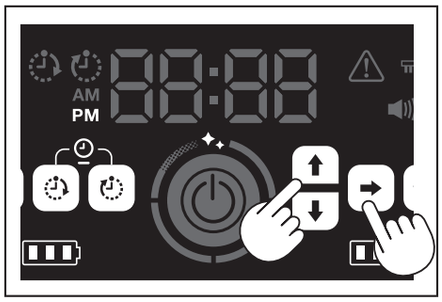
- Kast avfallet og vedlikehold filteret etter hver rengjøringsøkt. Hvis du fortsetter å rengjøre uten å kaste avfallet, tilstoppes filteret og sugeevnen reduseres.
- Fest støvboksen og filteret igjen.

Konfigurere robotstøvsugeren

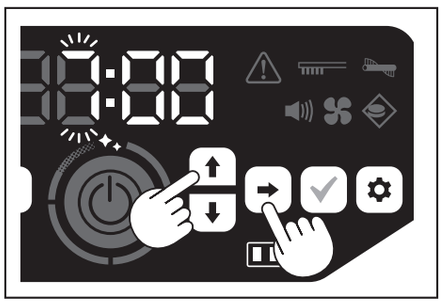
Stille inn klokkeslettet

Når du bruker støvsugeren for første gang, må du begynne med å stille inn klokkeslettet.

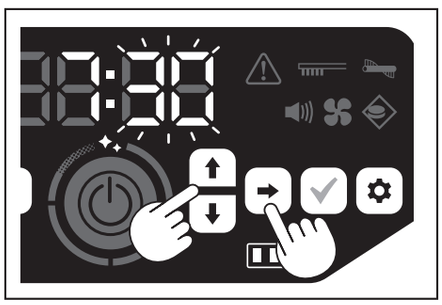
1. Bruk opp-/ned-knappene for å velge om du vil vise tiden som [AM] og [PM] eller som 24-timersklokke, og trykk på neste-knappen for å godta valget.
   Når du trykker på neste-knappen, begynner timeviseren å blinke.



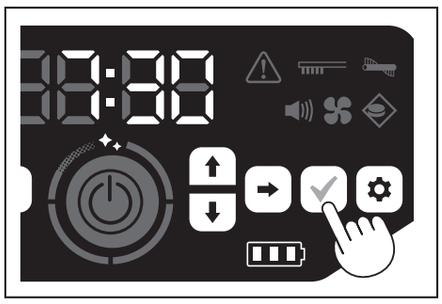
2. Velg time med opp-/ned-knappene og trykk på neste-knappen for å godta valget.
   Når du trykker på neste-knappen, begynner minuttviseren å blinke.



3. Velg minutt med opp-/ned-knappene og trykk på neste-knappen for å godta valget.



4. Trykk på bekreftelsesknappen for å lagre klokkeslettet.



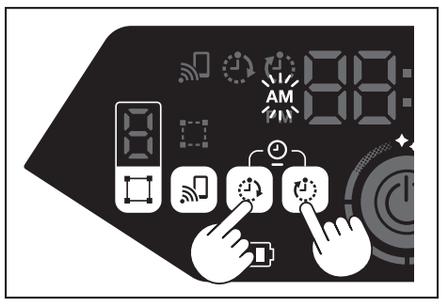
OBS

- Hvis du holder inne opp-/ned-knappen under justering av timer/minutter, endres time/minutt fort.
- Når robotstøvsugeren ikke brukes på lang til, kan klokkeslettet bli unøyaktig på grunn av oppbevaringstemperaturen eller det kan nullstilles fordi det innebygde batteriet tømmes for strøm.

Stille inn klokkeslettet igjen

Når robotstøvsugeren ikke brukes på lang tid, blir klokkeslettet unøyaktig eller nullstilt.
Når du kobler robotstøvsugeren til en smarttelefon med appen, blir klokkeslettet på smarttelefonen automatisk innstilt på robotstøvsugeren.
Hvis du vil stille inn klokkeslettet manuelt, gjør du det følgende.

1. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
2. Hold nede knappen for tidsur PÅ og knappen for tidsur AV samtidig for å få tidsformatet [AM] eller [PM] til å blinke (blinker ikke når forrige tidsinnstilling brukte 24 timer).



3. Still inn klokkeslettet ved å følge “Stille inn klokkeslettet” på denne siden fra trinn 1.

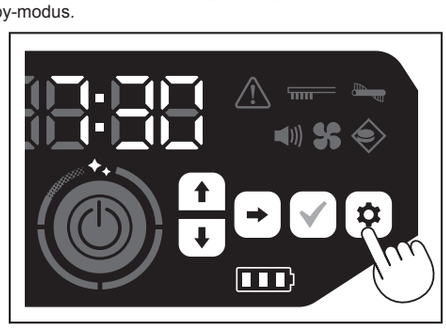
Konfigurere Wi-Fi® (robotstøvsuger og smarttelefon)

- For å betjene robotstøvsugeren fra appen må du angi Wi-Fi®-innstillingene for appen og robotstøvsugeren. (Se side 33.)
- Installer appen på smarttelefonen din på forhånd.
- Robotstøvsugeren fungerer som et tilgangspunkt for smarttelefonen. Når en smarttelefon kobles til robotstøvsugeren, kan den ikke kobles til noen andre nettverk enn robotstøvsugeren.
- Trykk på knappen for tilkobling av smarttelefon for å aktivere Wi-Fi og koble smarttelefonen til robotstøvsugeren.
- Når du ikke bruker Wi-Fi, må du trykke på knappen for tilkobling av smarttelefon for å slå av lampen for tilkobling av smarttelefon.
- Flere robotstøvsugere kan administreres med én app. I så fall må du etablere kontakt med én støvsuger om gangen.

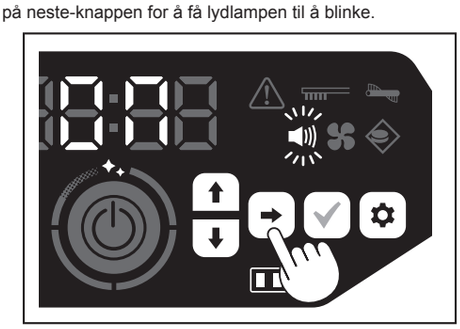
Konfigurere lydinnstillinger

- Du kan velge om robotstøvsugeren skal lage lyd eller ikke.
- Lydinnstillingene kan også gjøres med fjernkontrollen.

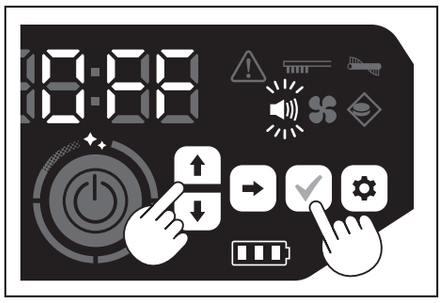
1. Trykk på innstillingsknappen for å gå til valgmodus mens robotstøvsugeren er i standby-modus.



2. Trykk på neste-knappen for å få lydlampen til å blinke.



3. Bruk opp-/ned-knappene til å veksle mellom på og av. Når du har valgt på eller av, må du trykke på bekreftelsesknappen for å lagre valget.
   - På: Lydlampen slås på (lyd aktivert).
   - Av: Lydlampen slås av (lyd deaktivert).



OBS

Selv om lydinnstillingene er av, kan robotstøvsugeren lage lyd for å varsle om feil osv.

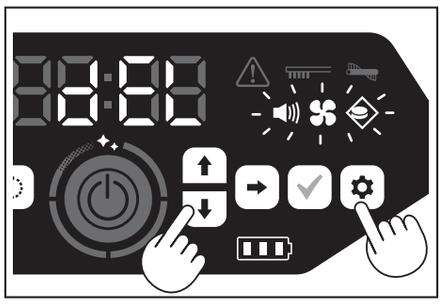
Slå lydinnstillingene på og av med fjernkontrollen

Når robotstøvsugeren er i standby-modus kan du bruker Lyd PÅ/AV-knappen på fjernkontrollen for å slå lydinnstillingene på eller av.
Lydinnstillingene kan slås på eller av fra fjernkontrollen selv om støvsugeren er i gang.

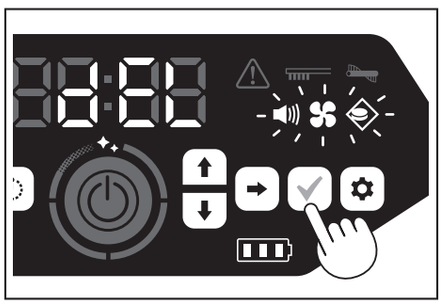
Nullstille innstillingene

Du kan nullstille innstillingene til robotstøvsugeren til fabrikkinnstillingene.

1. Sett robotstøvsugeren i standby-modus. (Se side 15.)
2. Hold nede ned-knappen og innstillingsknappen.
   [dEL] vises på tidsindikatoren, og ikonene og lampene, unntatt feillampen, blinker.



3. Trykk på bekreftelsesknappen mens [dEL] vises (omtrent 10 sekunder).
   - Hvis du ikke trykker på bekreftelsesknappen mens [dEL] vises, går robotstøvsugeren tilbake til standby-modus.
   - Når robotstøvsugeren nullstilles, slås alle ikoner og lamper, unntatt batterilampen, av. Selv om du ikke kan bruke robotstøvsugeren når denne prosessen pågår selv om du trykker på knappene, må du ikke røre knappene. I tillegg må du ikke ta ut batteriene.

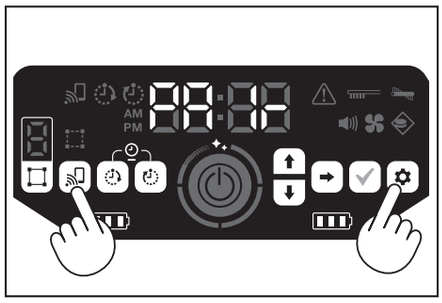


4. Når nullstillingsprosessen er ferdig, startes støvsugeren på nytt og skjermen for innstilling av klokkeslett vises.

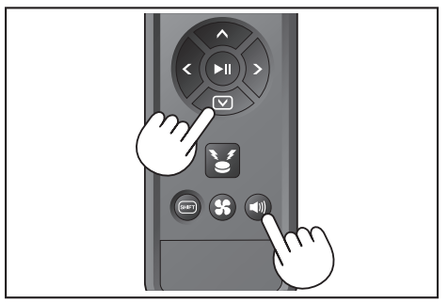
Koble robotstøvsugeren til en fjernkontroll

Når du erstatter fjernkontrollen, må du etablere kontakt mellom robotstøvsugeren og den nye fjernkontrollen.

1. Hold nede knappen for tilkobling av smarttelefon og innstillingsknappen samtidig for å vise [PAIr] på tidsindikatoren.
   [PAIr] vises i 10 sekunder.



2. Mens [PAIr] vises, må du trykke på handlingsknappen (ned) og Lyd PÅ/AV-knappen på fjernkontrollen samtidig.
   Når de er koblet sammen, piper robotstøvsugeren kort to ganger og settes i standby-modus.



OBS

- Hvis tilkoblingen mislykkes, hører du en feillyd.
- Hvis robotstøvsugeren ikke mottar signaler fra fjernkontrollen når [PAIr] vises, går den tilbake til standby-modus.

Vedlikehold

⚠ ADVARSEL

Husk å slå av strømmen og ta ut batteriene fra robotstøvsugeren før du vedlikeholder den.
- Hvis batteriet blir stående i robotstøvsugeren, risikerer du elektrisk støt.

⚠FORSIKTIG

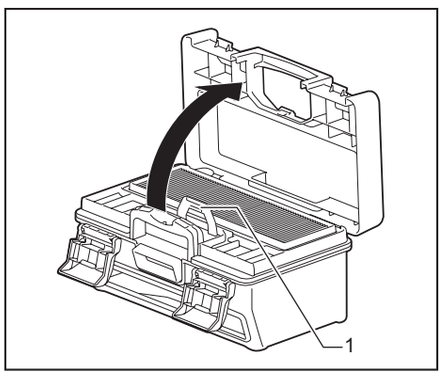
For å få kontinuerlig gode resultater, bør du utføre vedlikeholdet som nevnes i denne delen, med jevne mellomrom. Hvis det oppstår problemer, må du slutte å bruke robotstøvsugeren og be butikken du kjøpte den fra, eller salgskontoret vårt om å inspisere og reparere den.

Vedlikehold

Vedlikehold og utskiftning av støvboksen og filteret

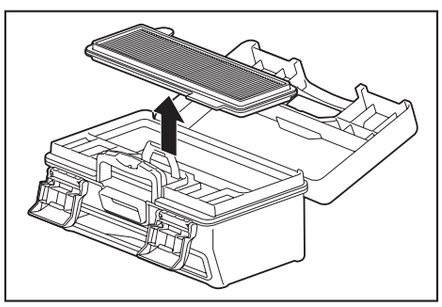
- Når sugeevnen til robotstøvsugeren reduseres, når du legger merke til skitt eller når lampen for filterrens lyser, må du fjerne filteret og vaske det med vann.
- Legg ned en avis eller lignende før du vasker det.
- Ikke bruk kjemikalier eller vann som er varmere enn 40 °C (104 °F).

1. Kast avfallet etter trinn 1 til 5 av “Slik kaster du avfall”. (Se side 21).
2. Sett støvbeholderen tilbake i støvboksen og lukk toppdekselet til støvboksen.
3. Hekte løs og åpne toppdekselet på siden av filteret.

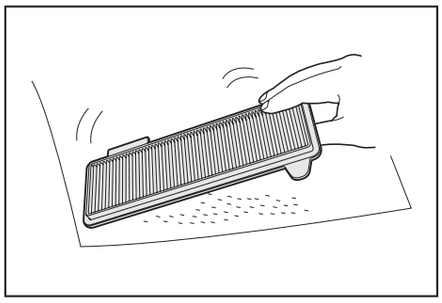


▶ **1**. Hekte

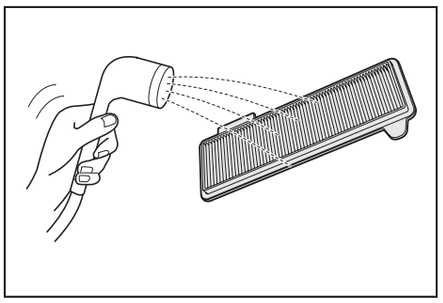
4. Fjern filteret fra støvboksen.
   Fjern filteret sakte for å unngå at det spres støv.



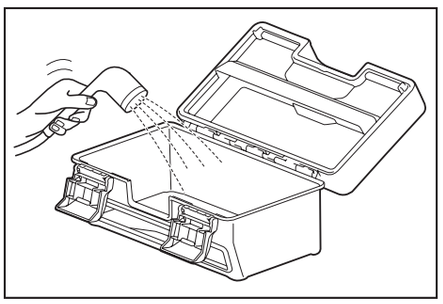
5. La skitten og støvet falle av ved å slå forsiktig i filteret.
   - Ikke skur filteret hardt eller trykk hardt i det med fingrene.
   - Ikke bruk spisse gjenstander (som en tannpirker) da disse kan ødelegge filteret.



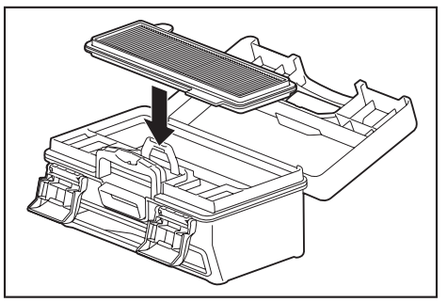
6. Når sugeevnen til robotstøvsugeren er svak, må du vaske filteret med vann. Hvis filteret lukter ille, kan du la det stå i et utvannet, nøytralt vaskemiddel i omtrent tre timer og deretter vaske det med vann.



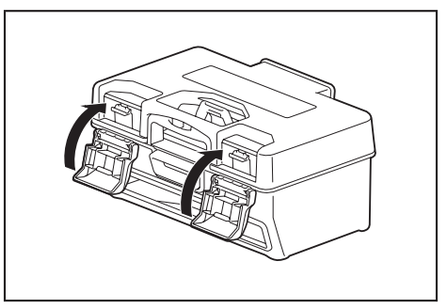
7. Når du kan legge merke til skitt i støvboksen, bør du vaske det med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel.



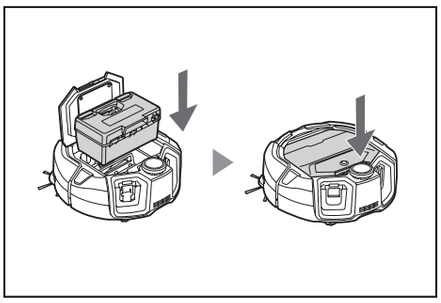
8. Når du har vasket filteret eller støvboksen med vann, må du tørke det godt på et godt ventilert sted uten direkte sollys.
   - Hvis du bruker delene før de er helt tørre, kan det føre til redusert sugeeffekt og kortere motorlevetid.
   - Hvis du bruker fuktige deler, kan det lukte dårlig eller føre til funksjonsfeil.
   - Tørketiden bør være omtrent én dag.
   - Unngå å tørke med en hårføner, vifte osv.
9. Fest filteret til støvboksen.



10. Lukk toppdekselet på siden av filteret og sørg for at hekten er festet. Lås deretter de to låsedelene.



11. Sett støvboksen inn i robotstøvsugeren igjen og trykk ned toppdekselet til du hører et klikk.
    Vær forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene når du lukker toppdekselet.

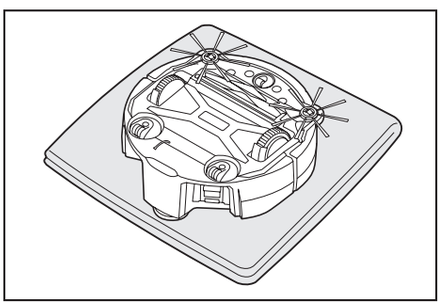


OBS

- Ikke bruk robotstøvsugeren uten filteret. Ikke bruk robotstøvsugeren med et skittent eller skadet filter.
- Filteret kan vaskes med vann. Vask bort støv med vann med jevne mellomrom (hver eller annenhver måned).
- Erstatt filteret med et nytt filter når det slites ut.
- Filteret kan brukes opp, så vi anbefaler å ha et reservefilter klart.
- Ikke skad filteret ved å skure det med en hard gjenstand som en børste eller stekespade.
- Ikke rengjør HEPA-filteret med en hårføner eller høytrykksspyler da det fort kan bli ødelagt.

Vær forsiktig når du vedlikeholder undersiden av robotstøvsugeren

- Ta ut støvboksen før du utfører vedlikehold. (Se side 21.) Hvis ikke, kan støv falle ut fra åpningen.
- Legg robotstøvsugeren opp ned før du vedlikeholder sidebørstene, hovedbørsten, undersiden av robotstøvsugeren og hjulene.
- Legg en tykk matte eller noe lignende under robotstøvsugeren under vedlikehold slik at den eller gulvet ikke blir skadet og slik at LiDAR-sensoren ikke utsettes for stort trykk.

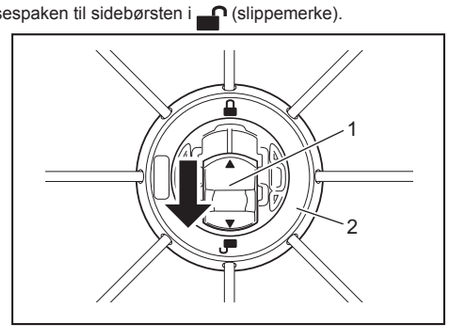


- Ikke trykk hardt på undersiden av robotstøvsugeren når den ligger opp ned. Hvis du trykker hardt, kan du skade robotstøvsugeren.

Vedlikehold og utskiftning av sidebørstene

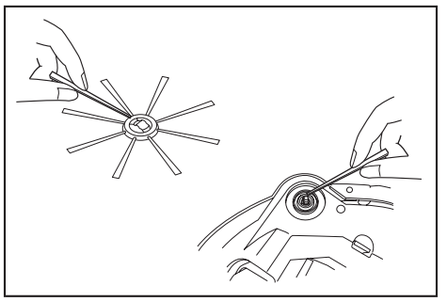
- Hvis du ser en varselindikasjon (se side 28) eller hvis støv sitter fast i sidebørsten, må du vaske den.
- Når hårene på sidebørsten bøyes eller faller ut, må du erstatte den med en ny børste.
- Når en sidebørste ikke roterer eller hvis det er vanskelig å rotere den, må du ta den av og utføre vedlikehold.

1. Legg robotstøvsugeren opp ned på en matte osv.
2. Sett låsespaken til sidebørsten i 🔓 (slippemerke).



▶ **1.** Låsespake **2.** Sidebørste

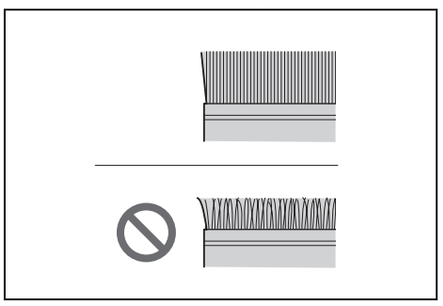
3. Fjern sidebørsten.
4. Fjern hår og støv som sitter fast i sidebørsten, med en pinsett eller andre redskaper.



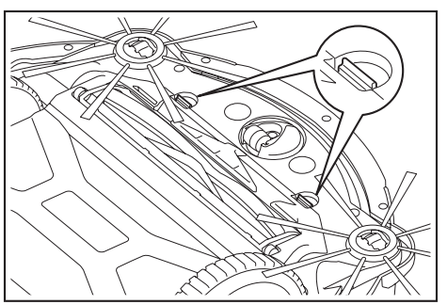
5. Fest sidebørsten til robotstøvsugeren. (Se side 13.)

Vedlikehold og utskiftning av hovedbørsten

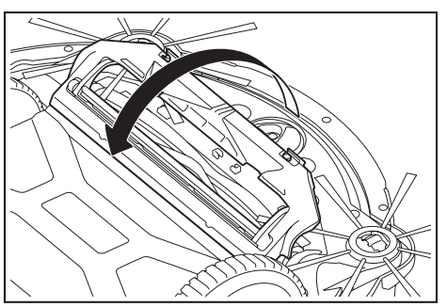
- Hvis du ser en varselindikasjon (se side 28) eller hvis støv sitter fast i hovedbørsten, må du vaske den.
- Hvis hårene til hovedbørsten slites ned og er kortere, må du erstatte den.



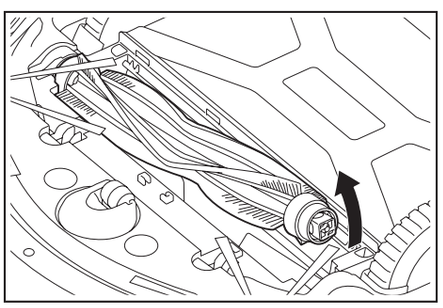
1. Legg robotstøvsugeren opp ned på en matte osv.
2. Løsne hektene til hovedbørstedekselet.



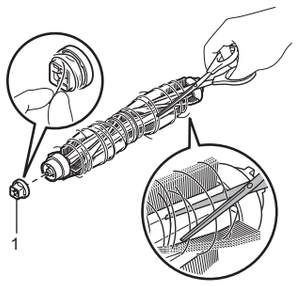
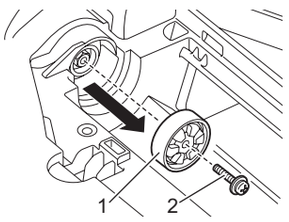
3. Fjern hovedbørstedekselet.
   Ikke demonter hovedbørstedekselet.



4. Fjern hovedbørsten.



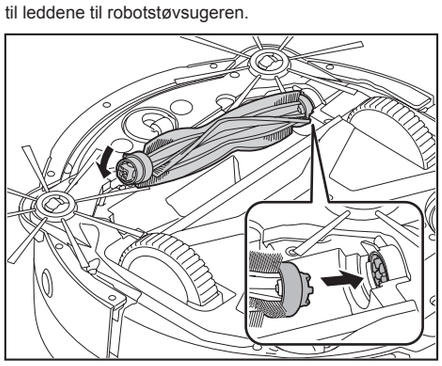
5. Vedlikehold hovedbørsten, hovedbørstedekselet, hovedbørstehuset og ledd som beskrevet under.

Del	Vedlikehold
Hovedbørste	Fjern lagerdekselet som er festet til hovedbørsten, og bli kvitt fastsittende støv. For hår og lo som sitter fast, må du klippe det langs hårene til børsten og fjerne det. For støv som har klistret seg fast, må du vaske det bort med vann.  ▶ **1.** Lagerdeksel
Hovedbørstedeksel	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel. Hvis du kan se skitten, kan du vaske den bort med vann.
Hovedbørstehus	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel. Kan ikke vaskes med vann.
Ledd	Løsne skruene til leddene som er festet til robotstøvsugeren, med en skrutrekker mens du holder leddet for hånd. Løft deretter leddet. Fjern støv som sitter fast inne i robotstøvsugeren.  ▶ **1.** Ledd **2.** Skrue

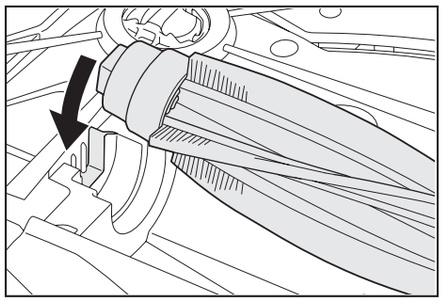
OBS

Ikke bruk tynningsmidler, rensebensin, alkohol osv. da dette kan føre til slitasje eller flekker.

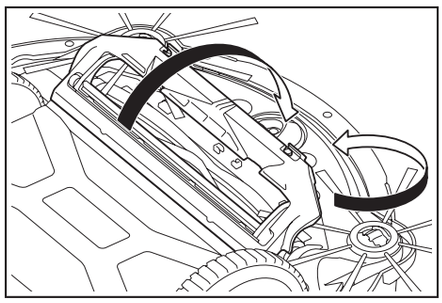
6. Deler som vaskes med vann, må tørkes godt på et ventilert sted uten direkte sollys.
   - Hvis du bruker delene før de er helt tørre, kan det føre til redusert sugeeffekt og kortere motorlevetid.
   - Hvis du bruker fuktige deler, kan det lukte dårlig eller føre til funksjonsfeil.
   - Tørketiden bør være omtrent én dag.
   - Unngå å tørke med en hårføner, vifte osv.
7. Sett lagerdekselet tilbake i originalposisjon på hovedbørsten.
8. Fest leddene til robotstøvsugeren med skruer.
9. Monter hovedbørsten slik at formen til hovedbørsteholderen passer til sporene til leddene til robotstøvsugeren.



10. Roter lagerdekselet slik at den ligger i riktig retning, og sett det inn i robotstøvsugeren.

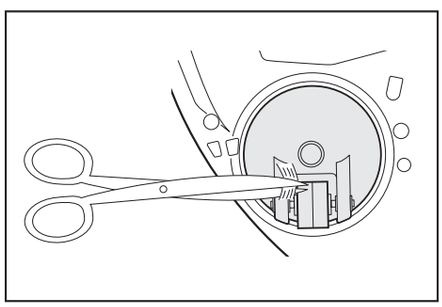


11. Fest hovedbørstedekselet (trykk ned hekten til den klikker).
    - Vær forsiktig slik at sidebørstene ikke setter seg fast i hovedbørstedekselet.
    - Gjør det lettere å unngå å sette fast sidebørstene ved å fjerne dem midlertidig eller ved å feste hovedbørstedekselet samtidig som du roterer sidebørsten i retningen som vises i illustrasjonen.

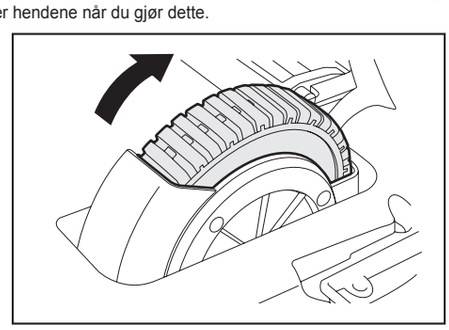


Hjulvedlikehold

- Vedlikehold hjulene når støv og hår settes fast i dem.
- Ikke fjern hjulene fra robotstøvsugeren.
- Bli kvitt støv som sitter fast i svinghjulene. Hvis det er vanskelig å bli kvitt, kan du bruke en liten saks, pinsett osv.



- Fjern skitt på begge drivhjulene mens du roterer dem. Vær forsiktig slik at du ikke klemmer hendene når du gjør dette.

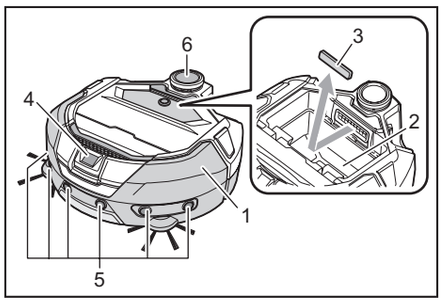


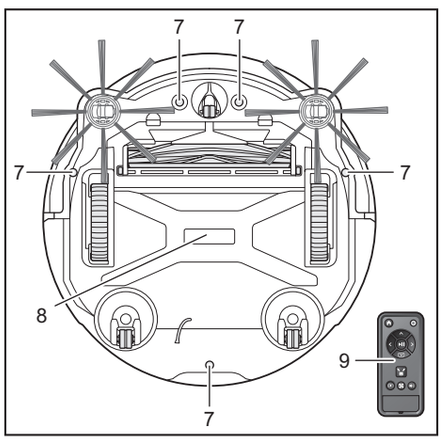
Vedlikehold av robotstøvsugeren

OBS

- Ikke bruk tynningsmidler, rensebensin, alkohol osv. da dette kan føre til slitasje eller flekker.
- Ikke bruk spisse gjenstander (som en tannpirker) da disse kan føre til skade.

Tabellen under viser deg hvordan du vedlikeholder de forskjellige delene av robotstøvsugeren.





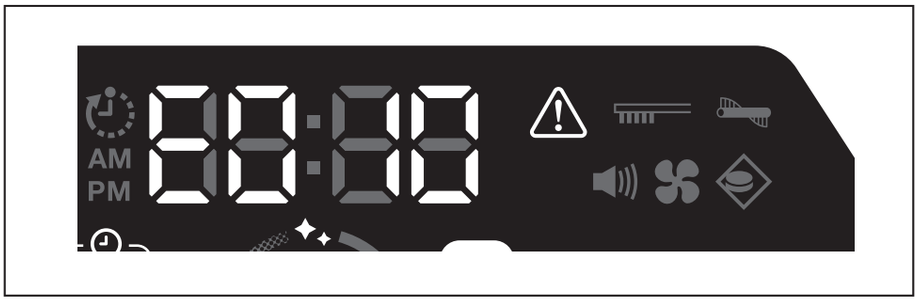
Nummer	Del	Vedlikehold
1.	Overflaten til robotstøvsugeren	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel.
2.	Innsiden av robotstøvsugeren (støvbokshuset)	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel.
3.	Sugeåpningssvampen på innsiden av robotstøvsugeren	Ta ut svampen og vask bort støvet med vann.
4.	Kamerasensor	Tørk forsiktig bort skitt med en myk klut eller bomullspinne.
5.	Ultrasonisk sensor	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel.
6.	LiDAR-sensor	Fjern støv og skitt på innsiden av dekselet til LiDAR-sensoren.
7.	Kantsensor (5 steder)	Tørk forsiktig bort skitt med en myk klut eller bomullspinne.
8.	Undersiden av robotstøvsugeren	Tørk det rent med en klut fuktet med vann eller et utvannet, naturlig vaskemiddel.
9.	Forsiden av fjernkontrollen og knappene	Tørk bort skitt med en tørr klut.

Om reparasjoner

- Hvis du ikke kan fortsette å bruke støvsugeren etter at du har fjernet årsaken til en varsel- eller feilindikasjon (se side 28), kan du slå den av og på igjen.
- Hvis det samme varselet vises flere ganger, kan du be butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt om å reparere den.
- Ikke reparer den selv. Kontakt butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt.
- Ta med deg robotstøvsugeren, batteriene og laderen når du ber om reparasjoner.

Varsel- og feilindikasjon

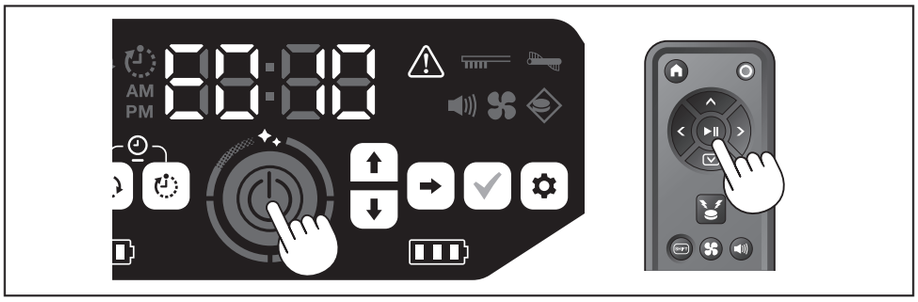
Når det oppstår en feil eller vedlikehold kreves, lyser en rød lampe på betjeningspanelet til robotstøvsugeren og viser feilnummeret. I tillegg kan du bli varslet med et lydsignal.



Avbryte en varsel- og feilindikasjon

- Du kan fortsatt bruke robotstøvsugeren når et varsel for filtervedlikehold oppstår, men den fungerer kanskje ikke som den skal. Fjern årsaken før du bruker robotstøvsugeren.
- Når en feilmelding vises, avsluttes driften av robotstøvsugeren. Gjør følgende tiltak.

1. Sjekk feilnummeret og fjern årsaken for feilen. (Se “Varsel om vedlikeholdsbehov osv.” på denne siden.)
   - Hvis du slår av robotstøvsugeren eller batteriet går tomt før feilårsaken oppklares, blir feilen midlertidig avbrutt.
2. Trykk på start/stopp-knappen på robotstøvsugeren eller fjernkontrollen for å avbryte feilindikasjonen, så settes robotstøvsugeren i standby-modus.



3. Sjekk at feilen er oppklart før du bruker robotstøvsugeren.

OBS

- Start robotstøvsugeren på nytt hvis du ikke kan betjene robotstøvsugeren etter å ha fjernet årsaken.
- Hvis den samme feilen vises flere ganger, kan du be butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt om å reparere den.

Varsel om vedlikeholdsbehov osv.

Hvis lampen lyser, må du slå av strømmen og fjerne batteriene. Utfør deretter tiltakene beskrevet under.

Varslet problem	Årsak	Tiltak
• Filtervedlikehold kreves.	Det har samlet seg støv eller filteret er tilstoppet.	Kast støvet og vedlikehold filteret. → Se side 21 og 24.
		Sjekk om støv har samlet seg inne i robotstøvsugeren og i åpningen.

Feilvarsel

- Handle i henhold til feillampen og tallet på indikatoren.
- For feilkodene på listen vises et spesifikt tall i stedet for “X”, avhengig av feiltypen. Oppgi feilkoden når du kontakter forhandleren eller salgskontoret.
- Når du sjekker årsaken eller gjennomfører tiltak, må du slå av strømmen og fjerne batteriene før du gjør noe.
- Hvis du ser et annet feilnummer enn de som vises over, må du spørre butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret.

Nummer Varslet problem	Årsak	Tiltak
E01X Drivhjulfeil	Har fremmedelementer som hår eller lo satt seg fast i drivhjulene?	Fjern fremmedelementet. → Se side 26.
	Når robotstøvsugeren går gjennom en lav åpning, kan den sette seg fast i mellomrommet. I så fall vises dette varselet.	Det er ikke en feil.
E02X Feil på grunn av tap av et hjul eller fordi støvsugeren er løftet fra bakken	Har drivhjulet sporet av, eller er et hjul løftet fra bakken?	Flytt robotstøvsugeren til et annet sted. → Se side 10.
E030 Hovedbørstefeil	Har fremmedelementer som hår eller lo satt seg fast i hovedbørsten?	Fjern fremmedelementet. → Se side 25.

Nummer Varslet problem	Årsak	Tiltak
E04X Sidebørstefeil 	Har fremmedelementer som hår eller lo satt seg fast i sidebørstene?	Fjern fremmedelementet. → Se side 13 og 25.
E060 Finner ikke støvboksen eller filteret 	Støvboksen eller filteret er ikke festet.	Sjekk om de er riktig festet. → Se side 21 og 24.
E09X Kantsensorfeil 	Er robotstøvsugeren utsatt for direkte sollys?	Flytt robotstøvsugeren til et annet sted. → Se side 10.
	Er robotstøvsugeren på et svart gulv?	
	Er kantsensoren skitten?	• Tørk skitt forsiktig av kantsensoren med en tørr, myk klut, bomullsdott osv. • Sjekk om jordingslinjen er i kontakt med bakken. → Se side 8 og 10 og 27.
E10X Støtfangersensorfeil 	Det har skjedd en funksjonsfeil i støtfangersensoren.	Trykk på støtfangeren med hånden omtrent ti ganger. → Se side 8.
E110 Bevegelsesfeil 	Møtte robotstøvsugeren et trinn osv. og satte seg fast der?	Flytt robotstøvsugeren til et annet sted. → Se side 10.
E12X Reduksjon av gjenværende batterikapasitet Tidsinnstillingsfeil 	Starter ikke robotstøvsugeren med planlagt tidsur PÅ fordi gjenværende batterikapasitet er for lav?	Når du begynner å betjene med planlagt tidsur PÅ, må du sørge for at batteriene er fulladet.
E140 Rominnstillingsfeil Stedinformasjonsfeil 	Er rommet annerledes enn det kartlagte rommet, eller bruker du et annet startpunkt?	Sjekk det kartlagte rommet og startpunktet. → Se side 17.
	Er layouten til det kartlagte rommet endret?	Kartlegg på nytt. → Se side 16.
	Er LiDAR-sensoren blokkert av en klut eller skitten?	Fjern kluten osv. og vedlikehold LiDAR-sensoren. → Se side 27.
	Oppdager LiDAR-sensoren hindre som er høyere enn 25 cm rundt robotstøvsugeren?	LiDAR-sensoren krever at hindre som er høyere enn 25 cm, er i følgende rekkevidder: • 11 m radius fra robotstøvsugeren for kartlegging og kartmodus. • 18 m radius fra robotstøvsugeren for frimodus. Plasser noen hindre som er høyere enn 25 cm, i området.
E170 Feil i toppdekselet til robotstøvsugeren 	Er toppdekselet til robotstøvsugeren åpent?	Lukk toppdekselet til robotstøvsugeren.
E190 Feil på grunn av tap av et hjul eller fordi støvsugeren er løftet fra bakken 	Har drivhjulet sporet av, eller er et hjul løftet fra bakken?	Flytt robotstøvsugeren til et annet sted. → Se side 10.
E200 Feil fordi støvsugeren ikke kunne returnere til startpunktet Error på grunn av mislyktes i å gå til destinasjonen 	Robotstøvsugeren kunne ikke returnere til startpunktet.	• Dersom det er hindringer som hindrer kjøringen av robotstøvsugeren, legg disse gjenstandene unna, eller hold robotstøvsugeren unna disse gjenstandene. → Se side 20. • Dersom robotstøvsugeren ofte feiler med å returnere til utgangspunktet, kan du slå på [Prioritize Homing] i appen. Tiden som det tar å gå tilbake til utgangspunktet kan være lenger. → Se side 42. • Sjekk om det finnes en bane på over 80 cm som skal rengjøres.
	Robotstøvsugeren kunne ikke fortsette til neste destinasjon fordi den kom inn i en trang passasje.	

Feilsøking

Før du spør om reparasjoner eller sender spørsmål, må du sjekke om de følgende er aktuelle.

Strømforsyning

Symptom	Årsak	Tiltak
• Strømmen slås ikke av når du trykker på start/stopp-knappen. • Lampen lyser ikke. • Ingenting skjer når du trykker på knappene på robotstøvsugeren og fjernkontrollen.	Er batteriene riktig satt inn?	Se om batteriene er riktig satt inn. → Se side 14.
	Har støvsugeren mistet batterikapasitet?	Sjekk gjenværende kapasitet.
	Er strømmen til robotstøvsugeren slått av?	Trykk på start/stopp-knappen på robotstøvsugeren for å slå på strømmen. → Se side 15.

Bruksoperasjon

Symptom	Årsak	Tiltak
Robotstøvsugeren kjører ikke.	Blinker feillampen?	Robotstøvsugeren kjører ikke under en feil. → Se side 28.
	Er robotstøvsugeren i ventemodus for drift med planlagt tidsur PÅ?	Når ventemodus for den planlagte driften pågår, kan du ikke gjøre andre handlinger enn å slå av strømmen og stedvarsler. → Se side 19.
Robotstøvsugeren begynner plutselig å bevege seg selv om du ikke gjør noe.	Er tidsur PÅ-planlegging aktivert?	→ Se side 19.
Robotstøvsugeren stopper når den er i gang.	Sitter robotstøvsugeren fast i en ledning eller en annen gjenstand? Er en klut eller en tråd (f.eks. et tynt håndkle) tvinnet rundt hjulene?	Slå av strømmen til robotstøvsugeren og fjern gjenstander som sitter fast i den eller er tvinnet rundt hjulene. → Se side 26.
	Stoppet robotstøvsugeren uten å ha klatret over et trinn?	Slå av strømmen til robotstøvsugeren og plasser den et annet sted. → Se side 10.
	Er tidsur AV konfigurert?	→ Se side 19.
	Oppdager LiDAR-sensoren hindre som er høyere enn 25 cm, rundt robotstøvsugeren?	LiDAR-sensoren krever at hindre som er høyere enn 25 cm, er i følgende rekkevidder: • 11 m radius fra robotstøvsugeren for kartlegging og kartmodus. • 18 m radius fra robotstøvsugeren for frimodus. Plasser noen hindre som er høyere enn 25 cm, i området.
Hastigheten endres.	Robotstøvsugeren kan kjøre saktere når en sensor oppdager et hinder eller bestemmer en kjøreretning.	Dette er helt normalt.
Robotstøvsugeren kjører ikke rett frem.	Sitter et fremmedelement fast i hjulene?	Slå av strømmen til robotstøvsugeren og fjern fremmedelementet fra hjulene. → Se side 26.
	Er noen av hjulene skadet?	Be om service fra butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt.
	Er den ultrasoniske sensoren og LiDAR-sensoren skitten?	Vedlikehold dem. → Se side 27.
Robotstøvsugeren krasjer med hindre oftere enn før.	Er den ultrasoniske sensoren og LiDAR-sensoren skitten?	Vedlikehold dem. → Se side 27.
Robotstøvsugeren klarer å ikke unngå et trinn og faller.	Er kantsensoren skitten?	Vedlikehold dem. → Se side 27.
	Robotstøvsugeren går av og til ned et trinn med en høyde på opptil 3,0 cm.	Det er ikke en feil. → Se side 10.
Robotstøvsugeren fortsetter med unnvikende atferd selv om det ikke er hindre eller trinn i nærheten.	Er kantsensoren eller LiDAR-sensoren skitten?	Vedlikehold dem. → Se side 27.
Kantsensoren blir raskt skitten.	Er jordingslinjen kuttet eller har den ikke kontakt med bakken lenger?	Be om service fra butikken du kjøpte støvsugeren fra, eller salgskontoret vårt.
Kjørelyden er høyere enn vanlig.	Er støvboksen fylt med støv? Er filteret tilstoppet?	Kast støvet og vedlikehold filteret. → Se side 21 og 24.
	Sitter det fast støv i hovedbørsten og sidebørsten?	Vedlikehold dem. I tillegg må du sjekke om børstene er riktig monterte. → Se side 25.
Lyden til vakuumviften blir høyere under bruk.	Den blir høyere når robotstøvsugeren bytter hvilket batteri den bruker.	Dette er normalt.
• Sugeeffekten er svak. • Støvet suges ikke inn.	Er støvboksen fylt med støv? Er filteret tilstoppet?	Kast støvet og vedlikehold filteret. → Se side 21 og 24.
	Er vakuumviften slått av?	Sjekk innstillingene. → Se side 18.
En sidebørste løsner.	Er sidebørsten riktig montert?	Sjekk om den er riktig montert. → Se side 13.
En sidebørste eller hovedbørsten roterer ikke, er vanskelig å rotere eller er tilfloket.	Har fremmedelementer som hår eller lo satt seg fast i sidebørstene eller hovedbørsten?	Vedlikehold dem. Sjekk også om hovedbørsten og hovedbørstedekselet er riktig montert. → Se side 25.
	Robotstøvsugeren kan ikke brukes på tepper med fiberhøyde på mer enn 7 mm. Selv om fiberhøyden er under 7 mm, kan robotstøvsugeren slutte å kjøre eller fibrene kan sette seg fast i sidebørstene avhengig av materialet eller egenskapene til teppet.	→ Se side 10.
Utløpsluften lukter.	Sitter vått eller illeluktende søppel fast i utløpet?	Kast søppelet. → Se side 21.
	Er filteret tilstoppet?	Vedlikehold filteret. Når du har vasket filteret med vann, må du tørke det godt før du bruker det. → Se side 24.

Betjene fjernkontrollen

Symptom	Årsak	Tiltak
Fjernkontrollen virker ikke.	Er batteriene riktig satt inn i fjernkontrollen?	Sjekk batteriretningen. → Se side 13.
	Hvis robotstøvsugeren ikke reagerer når du bruker den med fjernkontrollen, er en mulig årsak at batteriene er utladet. (Erstatningskriteriene er omtrent ett år. Et batteri kan utlades på under ett år avhengig av typen batteri og bruksforholdene.)	Erstatt batteriene med nye batterier. → Se side 13.
	Er strømmen til robotstøvsugeren slått av?	Trykk på start/stopp-knappen på robotstøvsugeren for å slå på strømmen. → Se side 15.
	Det er også mulig at avstanden mellom fjernkontrollen og robotstøvsugeren er for lang til at radiobølgene når den.	Sørg for ubrutt kontakt ved å redusere avstanden mellom fjernkontrollen og robotstøvsugeren ved å flytte hindre. → Se side 11.
Bruk med fjernkontrollen er ikke mulig.	Følgende utstyr som bruker radiobølger på 2,4 GHz-bånd, kan være i bruk i nærheten. • Mikrobølgeovn • Bluetooth®-enheter • Trådløse LAN-enheter • Annet utstyr som bruker radiobølger på 2,4 GHz-bånd (som digitale trådløse telefoner og spillkonsoller)	Forleng avstanden mellom robotstøvsugeren og fjernkontrollen, eller slutt å bruke disse enhetene midlertidig.
	Når du har erstattet fjernkontrollen med en ny en, kobler du den til robotstøvsugeren.	→ Se side 23.
	Hvis du ikke kan bruke robotstøvsugeren med fjernkontrollen etter å ha undersøkt de mulige årsakene over, må du slå av robotstøvsugeren og slå den på igjen.	→ Se side 15.

Betjeningspanel

Symptom	Årsak	Tiltak
Den angitte tiden nullstilles ofte.	Det innebygde batteriet er nesten utladet fordi robotstøvsugeren ikke har blitt brukt på lenge.	Kjør robotstøvsugeren i mer enn en time, eller sett den i standby-modus. (Det innebygde batteriet lades opp igjen.)

Tidsurfunksjon

Symptom	Årsak	Tiltak
Betjening med planlagt tidsur PÅ starter ikke på det angitte tidspunktet.	Robotstøvsugeren begynner ikke å jobbe i henhold til tidsur PÅ hvis noen av de følgende betingelsene oppfylles når planlagt tidsur PÅ skal starte. • Strømmen er av. • Ved utilstrekkelig batterikapasitet	→ Se side 19.
	Lyser tidsurlampen?	Hvis strømmen er av eller batterikapasiteten er brukt opp etter at planleggingen er angitt, slås tidsurlampen av. → Se side 9.

Kartlegging

Symptom	Årsak	Tiltak
• Robotstøvsugeren stopper under kartlegging. • Kartleggingen mislykkes.	Er rommet mørkt under kartleggingen?	Gjør rommet lysere til kartleggingen er fullført.
	Det finnes ingen hindre på over 25 cm innenfor en 11 m radius fra robotstøvsugeren.	Omgivelsene egner seg kanskje ikke for kartlegging. Vi anbefaler rengjøring i frimodus. → Se side 16.
Robotstøvsugeren begynner rengjøring i stedet for kartlegging.	Har du valgt et rom som allerede er registrert?	Velg et uregistrert rom eller slett det registrerte kartet. → Se side 16 og 17.
• Kartet registreres ikke. • Kartet er ikke ferdig. (Et område er ikke registrert.)	Formen til rommet, plasseringen til hindre eller andre egenskaper er kanskje for kompliserte.	Sjekk om det finnes en bane på over 80 cm som skal rengjøres. Rydd rommet. → Se side 11.
		Batterikapasiteten er kanskje for dårlig. Sørg for at batteriene er fulloppladet og kartlegg.
		Du kan legge til kartinformasjonen manuelt. → Se side 39.
	Robotstøvsugeren ble løftet under kartlegging.	Ikke løft robotstøvsugeren når den kartlegger. Rominformasjonen registreres kanskje ikke riktig.

App

Symptom	Årsak	Tiltak
Får ikke kontakt med appen.	Trykket du på knappen for tilkobling av smarttelefon på robotstøvsugeren?	Trykk på knappen for tilkobling av smarttelefon for å koble til appen. → Se side 33.
	Er Wi-Fi®-innstillingene til smarttelefonen aktivert?	Aktiver Wi-Fi®-innstillingene til smarttelefonen.
	Det er også mulig at avstanden mellom smarttelefonen og robotstøvsugeren er for lang til at radiobølgene når den.	Sørg for ubrutt kontakt ved å redusere avstanden mellom smarttelefonen og robotstøvsugeren og flytte hindre. → Se side 11.
	Kunne ikke få kontakt med robotstøvsugeren.	For iPhone: Gå til innstillingsmenyen for iOS og aktiver lokale nettverksinnstillinger for Makita Robotic Cleaner DRC300. For Android: Hvis det åpnes et hurtigvindu som ber deg velge om kontakten skal opprettholdes etter at du har etablert en Wi-Fi-tilkobling, må du godta dette.
	Robotstøvsugeren har kanskje ikke klart å finne stedinformasjonen. (Navnet til robotstøvsugeren vises som “null” på PIN-kodeskjermen.)	Aktiver innstillingene for stedinformasjon på smarttelefonen.

Beskyttelsesfunksjon

Motoren stopper automatisk når et av de følgende forholdene oppstår når robotstøvsugeren er i gang. Dette er på grunn av beskyttelsesfunksjonen og er ikke en feil.

Beskyttelsesfunksjon
Motoren stopper automatisk hvis batteriet når en høy temperatur. • Slutt å rengjøre og ta ut batteriene fra robotstøvsugeren. Lade og kjøl deretter ned batteriene med en lader med et kjølesystem, eller vent til batteriene har kjølt seg ned. • Hvis robotstøvsugeren ikke virker selv om batteriene er nedkjølte, må du kjøle ned robotstøvsugeren. • Hvis det vises et feilnummer på robotstøvsugeren, må du fjerne årsaken til feilen. (Se side 28.)
Robotstøvsugeren stopper automatisk og settes i hvilemodus hvis batterinivået blir for lavt. Hvis det gjenværende batteriet går tomt, slås den helt av. • Fjern batteriene fra robotstøvsugeren og lad batteriene.
Robotstøvsugeren stopper automatisk hvis den oppdager en feil. • Sjekk feilnummeret og fjern årsaken for feilen. Når årsaken er fjernet, kan du bruke robotstøvsugeren igjen. (Se side 28.)

Lagring

Slå av strømmen og ta ut batteriene før du setter robotstøvsugeren på et lager.
Fordi robotstøvsugeren er en presisjonsmaskin, må den ikke oppbevares på følgende steder. Hvis den oppbevares på slike steder, kan det føre til overoppheting, antennelse, funksjonsfeil, slitasje i gummidelene osv.

- Steder der temperaturen plutselig øker
- Steder der temperaturen plutselig synker
- Steder der temperaturen plutselig endres
- I nærheten av ild, en varmekilde, kjøle- eller varmeelementer osv.
- Utendørs
- Steder som er utsatt for direkte sollys
- Steder som er utsatt for fuktighet eller damp
- Steder med mye støv og sand
- Røykfylte steder
- Steder med dårlig ventilering

Hvis robotstøvsugeren lagres uten å brukes over lang tid, kan det svekke ytelsen. For å kunne fortsette å bruke robotstøvsugeren i mange år, er det smart å skru den på og bruke den med jevne mellomrom.

Valgfritt tilbehør

⚠FORSIKTIG
Dette tilbehøret eller ekstrautstyret anbefales for bruk med Makita-redskapet som er spesifisert i denne bruksanvisningen. Bruk av annet tilbehør kan utgjøre en risiko for personskade. Bare bruk tilbehøret eller ekstrautstyret som tiltenkt.

Hvis du trenger hjelp eller mer informasjon om tilbehøret, kan du ta kontakt med Makitas støttesenter.

- Magnetisk grenselinje
- Hovedbørste
- Myk hovedbørste
- Sidebørste
- Myk sidebørste
- HEPA-filter
- Hovedbørstedeksel
- Støtfangerpute
- Ekte Makita-batteri og lader

OBS

- Noen av tingene på listen er kanskje inkludert i redskapspakken som standardtilbehør. De kan variere fra land til land.
- For å unngå falske registreringer når du bruker støtfangerputen, kan du ikke feste støtfangerputen til følgende områder: Området i den laterale forlengelsen av de ultrasoniske sensorene, og de øvre og nedre områdene innenfor 28 mm fra deultrasoniske sensorene.

App for smarttelefoner (for DRC300)

Innhold

- Dette kan du gjøre med appen ---- 33
- Slik installerer du appen ---- 33
  - Forutsetninger ---- 33
  - Installere appen på en smarttelefon ---- 33
  - Startinnstillinger ---- 33
- Startskjerm ---- 34
- Rengjøring med appen ---- 34
  - Rengjøre et rom uten kartlegging (frimodus) ---- 34
  - Rengjøring av kartlagte rom ---- 35
  - Betjene robotstøvsugeren med appen ---- 36
- Sjekke rengjøringshistorikken ---- 36
  - Sjekke nylig historikk ---- 36
  - Sjekke eldre historikk ---- 37
  - Sjekke feilhistorikk ---- 37
- Legge til, endre eller slette kartinformasjon ---- 38
  - Legge til kartinformasjon ---- 38
  - Legge til kartinformasjon manuelt (manuell kartlegging) ---- 39
  - Endre navnet til karleggingsinformasjonen ---- 40
  - Begrense rengjøringsrekkevidden ---- 40
  - Slette kartinformasjon ---- 41
- Endre og sjekke innstillinger ---- 42
  - Endre navnet til en registrert robotstøvsuger ---- 42
  - Angi rengjøringsalternativer ---- 42
  - Bytte PIN-koden ---- 43
  - Slette informasjonen til en registrert robotstøvsuger ---- 43
  - Sjekke app-informasjonen ---- 44
- Feilmelding/-dialogboks ---- 44

Dette kan du gjøre med appen

Hvis du installerer appen til robotstøvsugeren på smarttelefonen din, kan du gjøre det følgende:

- Rengjøring
- Betjene fjernkontrollen
- Legge til, endre eller slette kartinformasjon
- Sjekke rengjøringshistorikken
- Endre innstillingene til robotstøvsugeren

OBS

- Denne appen fungerer bare på smarttelefoner og ikke på nettbrett eller datamaskiner.
- Smarttelefonen og robotstøvsugeren er direkte koblet sammen via Wi-Fi®-funksjonen. Merk at Internett ikke er tilgjengelig når robotstøvsugeren kobles til. Når du har brukt appen må du huske å koble den fra robotstøvsugeren ved å trykke på knappen for tilkobling av smarttelefon.
- For å bruke denne appen må du gi tillatelse til å hente stedinformasjon og godta vilkårene for bruk. Brukeren må vurdere om vedkommende vil gi tillatelse til å samle inn stedinformasjon og godta vilkårene for bruk.
- Skjermbildene i appen kan endres uten forvarsel.

Slik installerer du appen

Forutsetninger

En smarttelefon (Android eller iOS) kreves for å bruke appen.

- Android: Android versjon 6.0 eller nyere kreves.
- iOS (iPhone): iOS 12 eller nyere kreves.

Installere appen på en smarttelefon

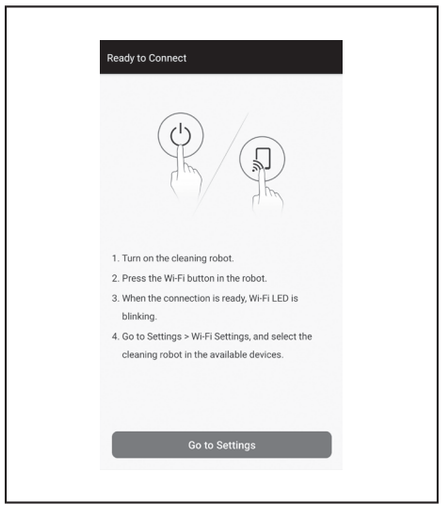
1. Søk etter “Makita Robotic Cleaner DRC300” i Google Play™ eller App Store på smarttelefonen din.
   Du kan også laste ned appen ved hjelp av disse QR-kodene.

Google Play™ App Store

2. Installer “Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. Etter installeringen starter du “Makita Robotic Cleaner DRC300”

Startinnstillinger

1. Når du ser en skjerm som ber om tillatelse til å hente stedinformasjon, trykker du på [OK].
2. Klikk på [Agree] på vilkår for bruk-skjermen.
3. Følg veiledningen på skjermen:
   - Slå på robotstøvsugeren og trykk på knappen for tilkobling av smarttelefon på støvsugeren. Når du har trykket på knappen for tilkobling av smarttelefon, tar det omtrent 8 sekunder før kontakten er klar. Når kontakten er etablert, blinker LED-lyset for Wi-Fi.
   - Etterpå trykker du på [Go to Settings] for å vise innstillingene for Wi-Fi® på smarttelefonen.



Avhengig av enheten din må du kanskje utføre de følgende prosedyrene.
For iPhone:
Gå til innstillingsmenyen for iOS og aktiver lokale nettverksinnstillinger for Makita Robotic Cleaner DRC300.
For Android:
Hvis det åpnes et hurtigvindu som ber deg velge om kontakten skal opprettholdes etter at du har etablert en Wi-Fi-tilkobling, må du godta dette.

4. Koble smarttelefonen til robotstøvsugeren via Wi-Fi®.
   (Denne tilkoblingen bruker IKKE Bluetooth.)
   - Innstillingene for Wi-Fi®-tilkobling (skriv inn passord) kreves bare når du kobler til robotstøvsugeren for første gang.
   - Det opprinnelige passordet til Wi-Fi®-kontakten er en alfanumerisk kode som gjentar de fire siste tegnene i robotstøvsugerens SSID to ganger. F.eks. hvis SSID-en er “Robotic_Cleaner_012A”, er passordet “012A012A”.
   - Sørg for at smarttelefonene ikke kan koble seg til andre Wi-Fi®-nettverk under tilkoblingen til robotstøvsugeren.
5. Lukk skjermen for Wi-Fi®-innstillinger og vis appskjermen. Deretter må du angi PIN-koden for å bekrefte kontakten.
   - Den fabrikkinnstilte PIN-koden er en alfanumerisk kode som gjentar de fire siste tegnene under SSID-en to ganger.
   - Hvis SSID-en er “Robotic_Cleaner_012A”, er fabrikk-PIN-koden “012A012A”.
   - Startskjermen til appen vises når PIN-koden er bekreftet.



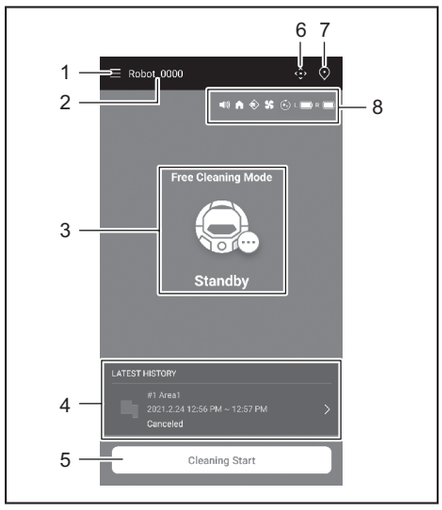
6. Bytt PIN-koden.
   - Husk å bytte PIN-koden. Ikke bruk standard-PIN-koden.
     Se side 43 for å finne ut hvordan du bytter PIN-kode.
   - Ikke glem den nye PIN-koden din.
7. Startinnstillingene er fullførte når du ser “PIN code changed”. Gå tilbake til startskjermen for å bruke appen.

For å bryte Wi-Fi-kontakten må du trykke på knappen for tilkobling av smarttelefon på robotstøvsugeren for å slå av lampen for tilkobling av smarttelefon.

OBS

Hvis du plutselig mister kontakten, kan du lukke appen og prøve å koble til på nytt.

Startskjerm



1. Menyknapp (forskjellige innstillinger, sjekke historikk)
2. Navn på robotstøvsuger
3. Brukstilstanden til robotstøvsugeren
4. Siste registrerte rengjøring (vises bare når det finnes en historikk)
5. Startknapp for rengjøring (eller kartlegging)
6. Fjernkontrollknapp
7. Knapp for bytte av modus
8. Innstillinger for robotstøvsugeren og gjenværende batterikapasitet
   - : Lydinnstillingene er på.
   - : Innstillingen for å prioritere hjemsøking er på.
   - : Grensefølingsfunksjonen er på.
   - : Vakuumvifteinnstillingene er på.
   - : Innstillingene for kontinuerlig rengjøring er på.
   - L : Gjenværende kapasitet i venstre batteri
   - R : Gjenværende kapasitet i høyre batteri

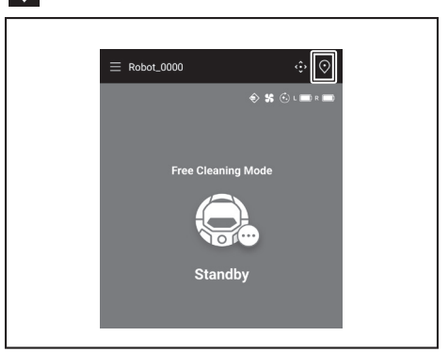
Rengjøring med appen

Robotstøvsugeren fungerer i to moduser: frimodus, som ikke krever at du registrerer et kart, og kartmodus (se “Rengjøring av kartlagte rom” på side 35), som krever at du registrerer rominformasjon for rengjøring.

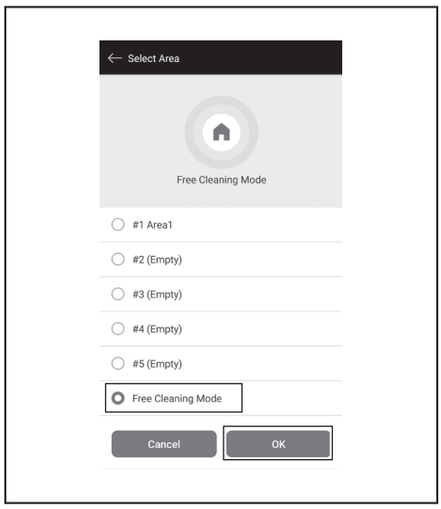
Rengjøre et rom uten kartlegging (frimodus)

- Frimodus anbefales for rengjøring av forskjellige rom og miljøer der det skjer hyppige og betydelige endringer i interiøret.
- Frimodus anbefales også for rom som ikke får tilstrekkelig lys.
- Se side 16 for å finne ut mer om rengjøring, kartlegging og hvor du bør starte robotstøvsugeren.

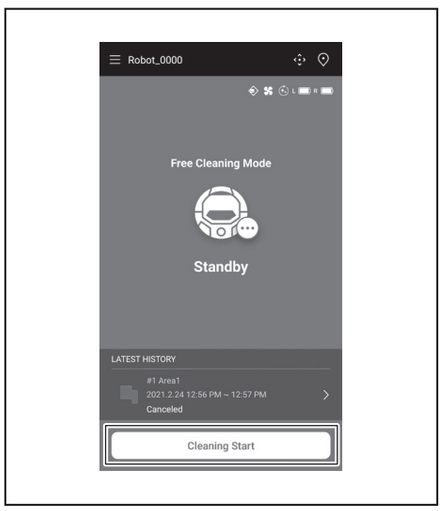
1. Trykk på på startskjermen.



2. Trykk på [Free Cleaning Mode] og deretter på [OK].

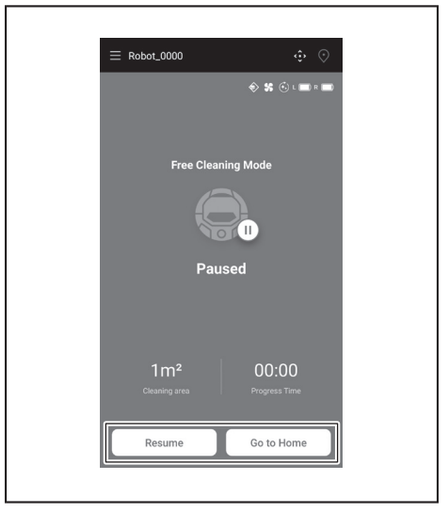


3. Klikk på [Cleaning Start] for å få robotstøvsugeren til å begynne å støvsuge.



4. Du kan kontrollere følgende operasjoner i robotstøvsugeren.
   - Trykk på [Pause] for å stoppe robotstøvsugeren midlertidig.
   - Trykk på [Resume] når robotstøvsugeren står på pause for å starte den på nytt.
   - Trykk på [Go to Home] når robotstøvsugeren står på pause for å få den til å gå tilbake til punktet den begynte rengjøringen fra. Når robotstøvsugeren går tilbake til startpunktet, går appen tilbake til startskjermen. Denne operasjonen kan utføres når rengjøringen er satt på pause.

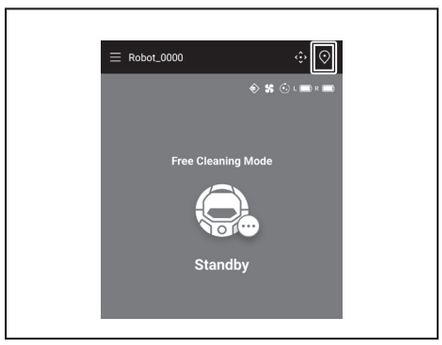




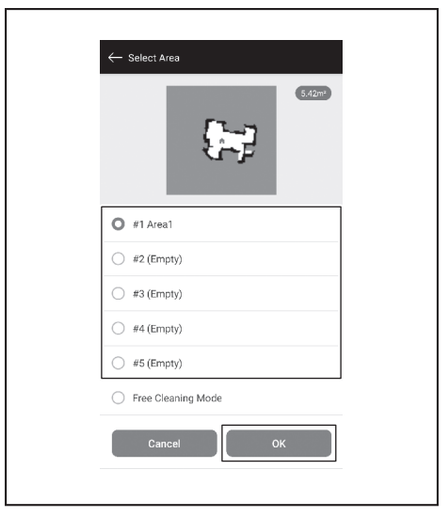
Rengjøring av kartlagte rom

- I kartmodus kan robotstøvsugeren rengjøre kartlagte rom på en effektiv måte.
- For å bruke kartmodus må du registrere kartinformasjon. (Se side 38.)

1. Trykk på på startskjermen.

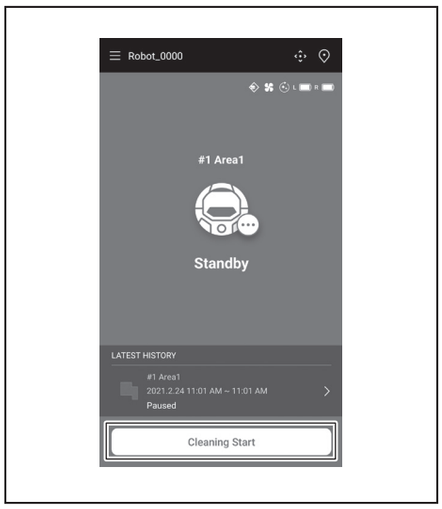


2. Trykk på rommet du vil rengjøre, og trykk deretter på [OK].
   - Du kan legge til, endre eller slette kart. (Se side 38)

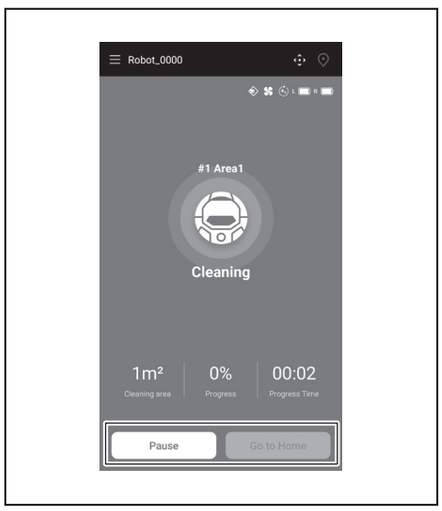


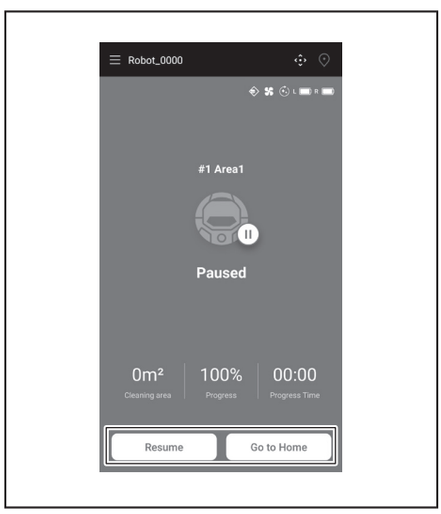
3. Plasser robotstøvsugeren så likt samme retning som begynnelsen av kartleggingen som mulig.
   Dette lar robotstøvsugeren begynne å rengjøre uten problemer.

4. Trykk på [Cleaning Start] for å starte rengjøringen med robotstøvsugeren.



5. Du kan kontrollere følgende operasjoner i robotstøvsugeren.
   - Trykk på [Pause] for å stoppe robotstøvsugeren midlertidig.
   - Trykk på [Resume] når robotstøvsugeren står på pause for å starte den på nytt.
   - Trykk på [Go to Home] når robotstøvsugeren står på pause for å få den til å gå tilbake til punktet den begynte rengjøringen fra. Når robotstøvsugeren går tilbake til startpunktet, går appen tilbake til startskjermen. Denne operasjonen kan utføres når rengjøringen er satt på pause.
   - Hvis formen til rommet ikke er stemmer med kartinformasjonen, vises en feilskjerm og robotstøvsugeren slutter å rengjøre. Sjekk om du har valgt riktig rom og plasser robotstøvsugeren på startpunktet.
   - Feilskjermen vises hvis robotstøvsugeren er plassert borte fra startpunktet i kartinformasjonen.

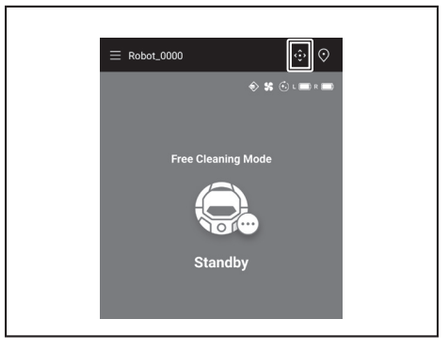




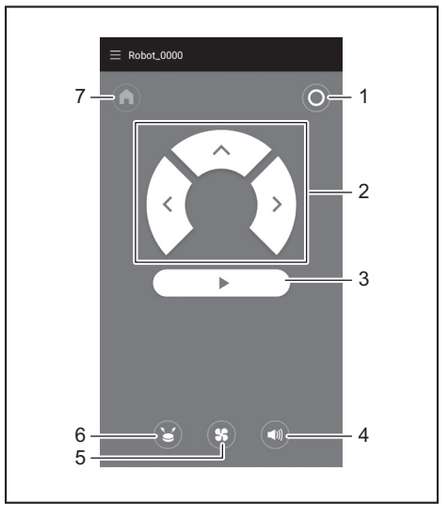
Betjene robotstøvsugeren med appen

Du kan betjene robotstøvsugeren med appen på samme måte som med fjernkontrollen som er inkludert med robotstøvsugeren.

1. Trykk på på startskjermen.



2. Trykk på knapper for å betjene robotstøvsugeren.
   - Du kan ikke få robotstøvsugeren til å bevege seg baklengs fra appen.



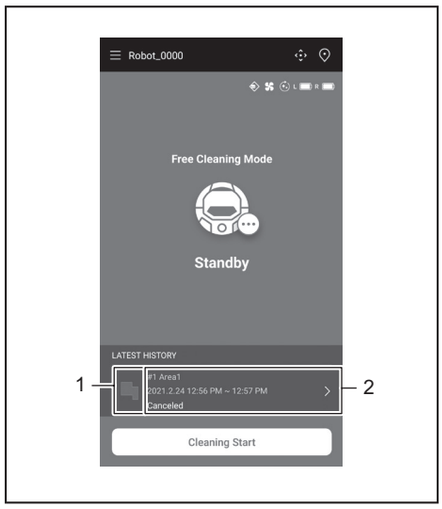
▶ **1.** AV-knapp **2.** Handlingsknapper **3.** Start/stopp-knapp **4.** Lyd PÅ/AV-knapp **5.** Vakuumvifte PÅ/AV-knapp **6.** Knapp for posisjonsalarm/-lampe **7.** Startpunktknapp

Sjekke rengjøringshistorikken

Du kan sjekke en detaljert rengjøringshistorikk fra appen.

Sjekke nylig historikk

Trykk på ikonet i [LATEST HISTORY] på startskjermen.

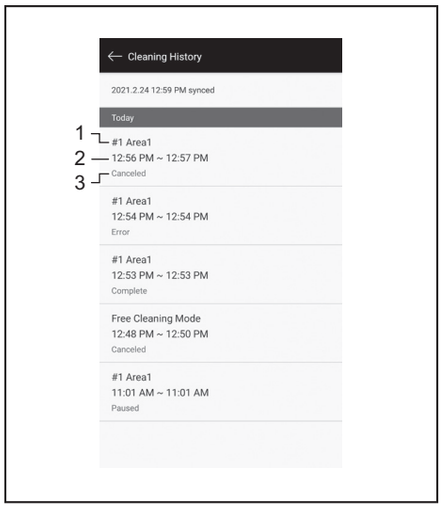


▶ **1.** Ikon for å sjekke nylig historikk **2.** Artikkel som viser en liste over historikk

Sjekke eldre historikk

Du kan registrere opptil 15 historikker. Hvis du allerede har registrert 15 historikker, slettes den eldste når du registrerer en ny historikk.

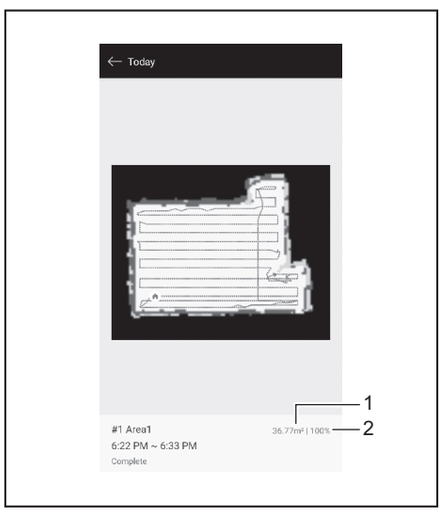
1. Trykk på › i [LATEST HISTORY] på startskjermen.
   Du kan trykke på ☰ på startskjermen og deretter trykke på [Cleaning History] for å se eldre oppføringer.
2. Trykk på oppføringen du vil sjekke.



▶ **1.** Rengjort rom eller rengjøringsmodus **2.** Når rommet ble rengjort **3.** Rengjøringsstatus (fullført, stoppet, feil osv.)

Trykk på en artikkel for å se detaljert informasjon om hver oppføring.

- Blå/grønn stiplet linje: Kursen til robotstøvsugeren
- Gul: Området robotstøvsugeren har rengjort
- Blå: Hindre som ble oppdaget av støtfangersensoren
- Grønn: Hindre som ble oppdaget av den ultrasoniske sensoren
- Rosa: Trinn oppdaget av kantsensoren
- Lilla: Området der robotstøvsugeren har oppdaget den magnetiske grenselinjen
- Hvit: Området som robotstøvsugeren ikke har rengjort
- Grå: Vegger eller hindringer oppdaget av LiDAR-sensoren

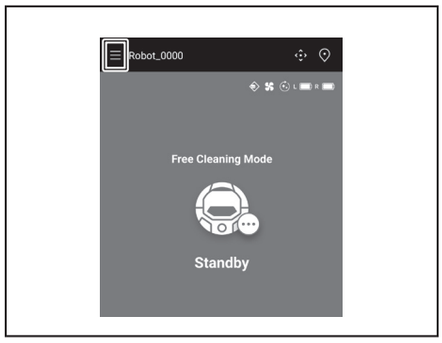


▶ **1.** Rengjøringsareal **2.** Rengjøringsdekning (kun i kartmodus)

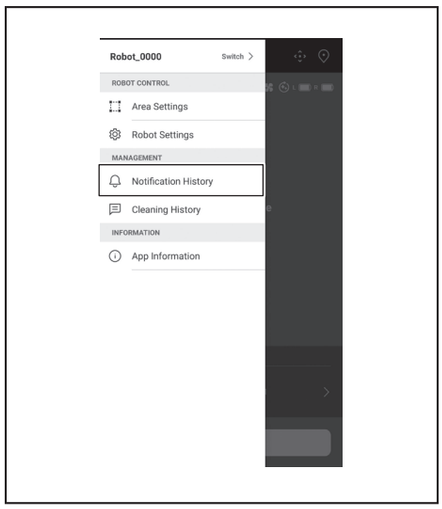
- Arealet og dekningen til det rengjorte området er ikke nøyaktige verdier. Bruk denne informasjonen som en grov skisse.

Sjekke feilhistorikk

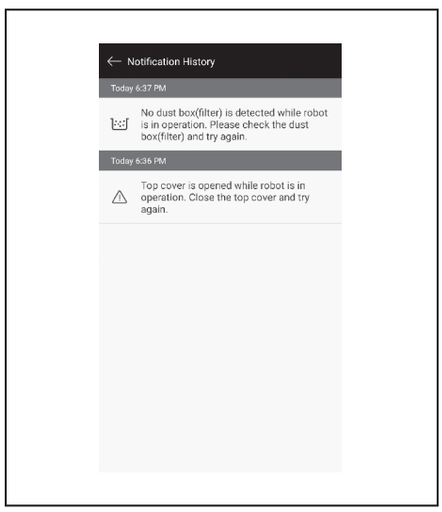
1. Trykk på ☰ på startskjermen.



2. Trykk på [Notification History].



Dato, klokkeslett og innholdet for feilen vises. Du kan registrere opptil 10 historikker. Hvis du allerede har registrert 10 historikker, slettes den eldste når du registrerer en ny historikk.



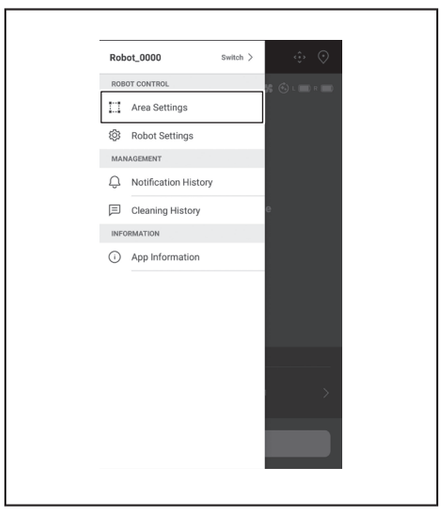
Legge til, endre eller slette kartinformasjon

Du kan legge til, endre eller slette kartinformasjonen fra [Area Settings] i menyvinduet.

1. Trykk på ☰ på startskjermen.



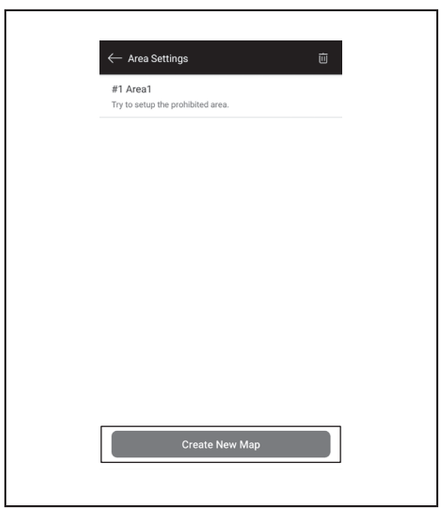
2. Trykk på [Area Settings].



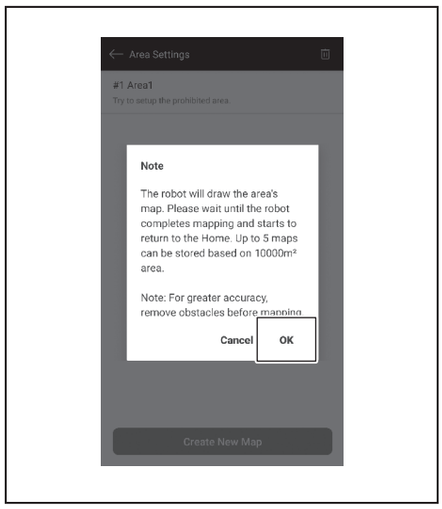
Legge til kartinformasjon

Du kan lagre informasjon om opptil 5 kart, med et areal på opptil 10 000 m^2. Arealet indikerer ikke den faktiske størrelsen til det kartlagte området, men det rektangulære området som dekker hele det kartlagte området.

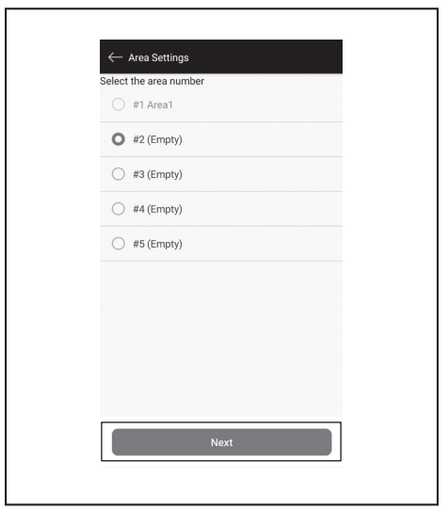
1. Trykk på [Create New Map] på [Area Settings]-skjermen.



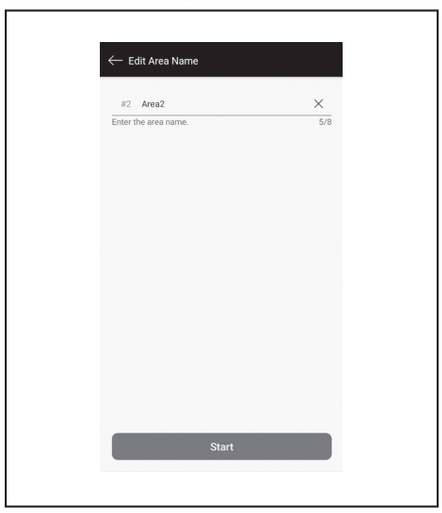
2. Dette åpner en merknad. Trykk på [OK].



3. Velg et tomt spor som kartinformasjonen skal lagres i, og trykk på [Next].

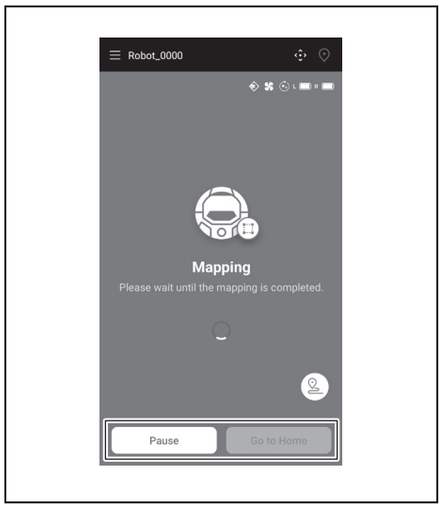


4. Angi et områdenavn (opptil 8 tegn).

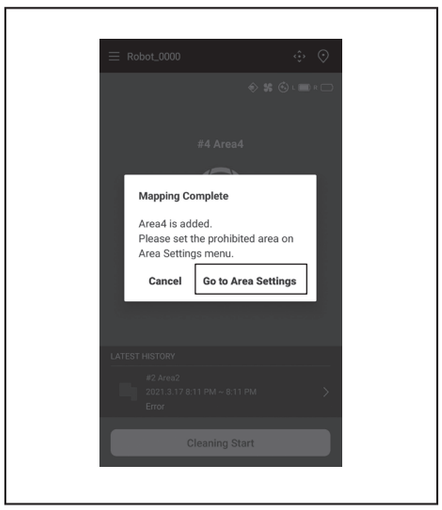


5. Trykk på [Start].

6. Robotstøvsugeren begynner kartleggingen.
   - Trykk på [Pause] for å få robotstøvsugeren til å slutte kartleggingen midlertidig.
   - Trykk på [Go to Home] når robotstøvsugeren står på pause for å få den til å gå tilbake til punktet den begynte kartleggingen fra. Kartleggingsinformasjonen som ble registrert til du trykket på knappen, blir lagret. Når robotstøvsugeren går tilbake til startpunktet, går appen tilbake til startskjermen.



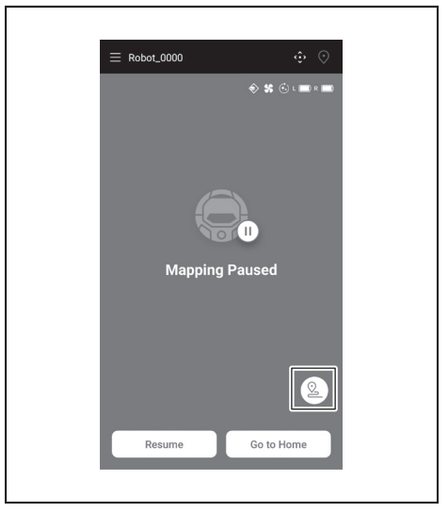
7. Når kartleggingen er fullført, ser du en dialogboks som spør om du vil konfigurere områdeinnstillinger.
   - Hvis du vil begrense rekkevidden til rengjøringen, trykker du på [Go to Area Settings]. (Se side 40.)



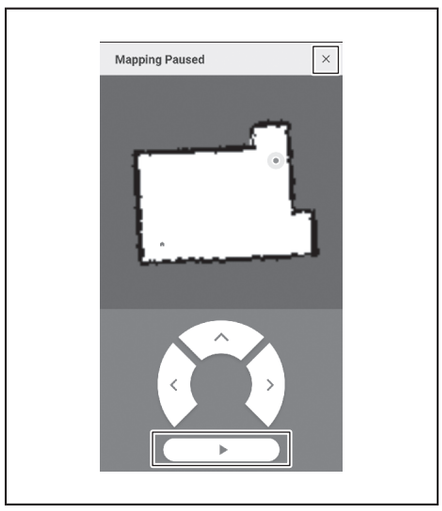
Legge til kartinformasjon manuelt (manuell kartlegging)

Under kartlegging kan du legge til kartinformasjon manuelt via appen. Vi anbefaler at du gjøre dette når du kartlegger en avansert gulv-layout.

1. Trykk på [Pause] og deretter på for å vise fjernkontrollknappene.



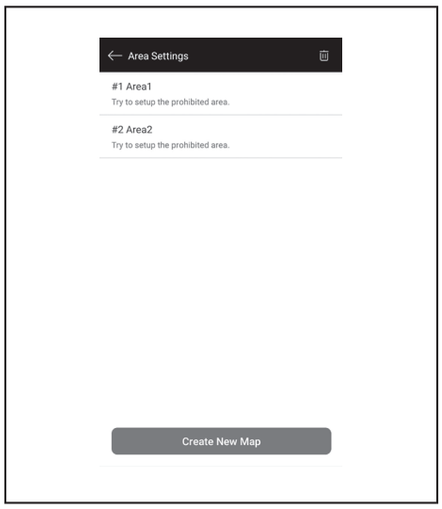
2. Flytt robotstøvsugeren for å registrere gulv-layouten med fjernkontrollknappene i appen eller på fjernkontrollen.
   - Når du har registrert informasjonen manuelt, kan du trykke på for å fortsette med automatisk kartlegging.
   - Hvis du vil avslutte kartleggingen, trykker du på [x] og deretter [Go to Home], eller trykk på startpunktknappen på fjernkontrollen.



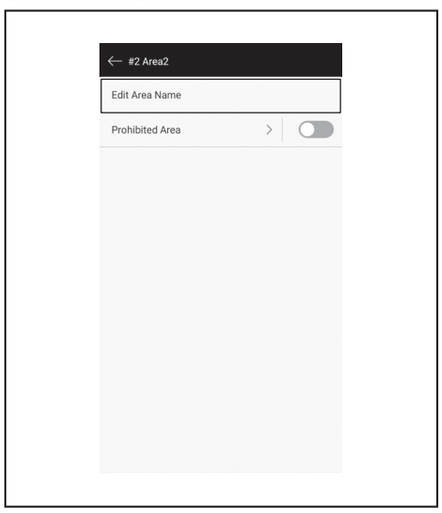
Endre navnet til karleggingsinformasjonen

Trykk på kartleggingsinformasjonen du vil endre, på [Area Settings]-skjermen.
Du kan trykke på et navn for å gå til innstillinger-skjermen.

1. Trykk på kartleggingsinformasjonen du vil endre, på [Area Settings]-skjermen.



2. Trykk på [Edit Area Name].



3. Rediger navnet (opptil 8 tegn).



4. Trykk på [Save] for å ferdigstille navnet.

Begrense rengjøringsrekkevidden

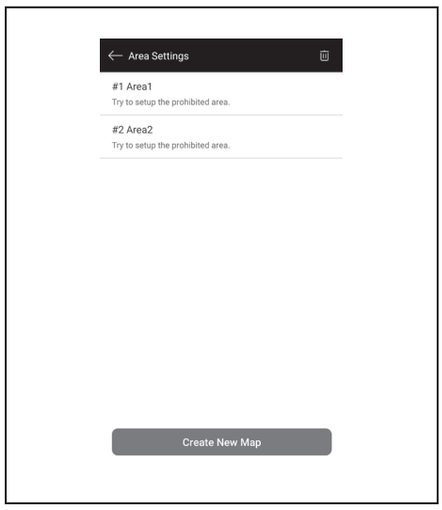
⚠ ADVARSEL

Ikke rengjør i det begrensede området som er konfigurert av appen som en grenselinje for hvor det kan oppstå uhell på grunn av forstyrrelser eller fall.

- Hvis du gjør dette, kan det føre til uhell eller skader på grunn av forstyrrelser eller fall. Den faktiske kursen til robotstøvsugeren er kanskje ikke helt lik innstillingene for forbudte områder.

I områder med fare for forstyrrelser eller fall bør du plassere en minst 25 cm høy gjenstand som kan fungere som en vegg (og som ikke faller når den treffes av støvsugeren), på en flat overflate. (Se side 10.)

1. Trykk på kartleggingsinformasjonen du vil endre, på [Area Settings]-skjermen.

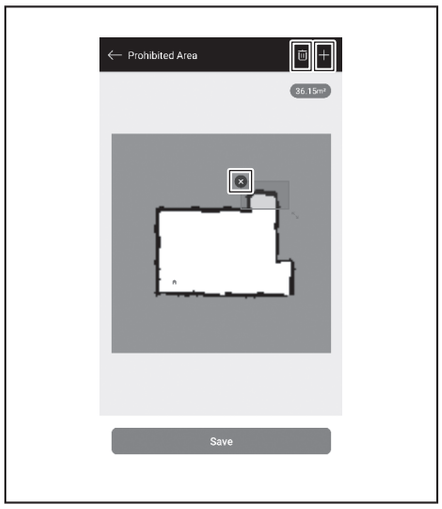


2. Trykk på › på siden av [Prohibited Area].



3. Angi et forbudt rengjøringsområde.

- Du kan trykke på øverst til høyre på skjermen for å legge til et forbudt rengjøringsområde (opptil 100 områder).
- Du kan dra et forbudt rengjøringsområde for å flytte det.
- Du kan dra i hjørnet nederst til høyre av det forbudte rengjøringsområdet for å endre størrelsen.
- Du kan trykke på øverst til venstre i et forbudt rengjøringsområde for å slette det forbudte rengjøringsområdet.
- Du kan trykke på øverst til høyre på skjermen for å slette alle de forbudte rengjøringsområdene.
- Du kan ikke angi et forbudt rengjøringsområde innenfor 2 m fra startpunktet.
- Avhengig av omgivelsene rundt det forbudte rengjøringsområdet kan du kanskje rengjøre et område rundt det spesifiserte området.

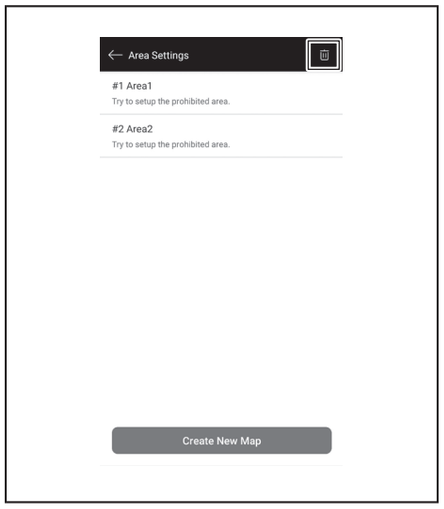


4. Hvis du trykker på [Save], registreres den modifiserte kartleggingsinformasjonen.
5. For å aktivere det registrerte forbudte rengjøringsområdet, trykker du på på/av-knappen (grønn når den er på) på siden av [Prohibited Area].

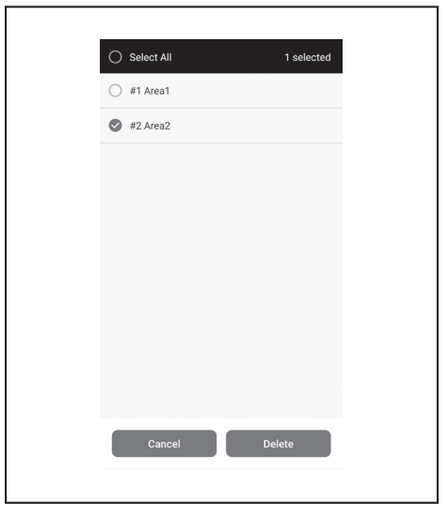


Slette kartinformasjon

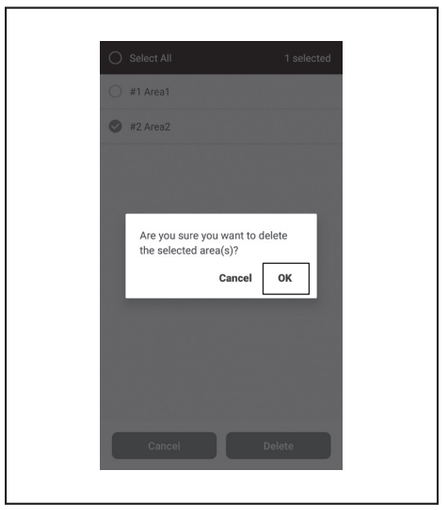
1. Trykk på på [Area Settings]-skjermen.



2. Velg kartinformasjonen du vil slette.
   - Sirkelen øverst i kartinformasjonen er farget når den tilhørende kartinformasjonen er valgt.
   - Du kan trykke på [Select All] for å velge alle elementene.



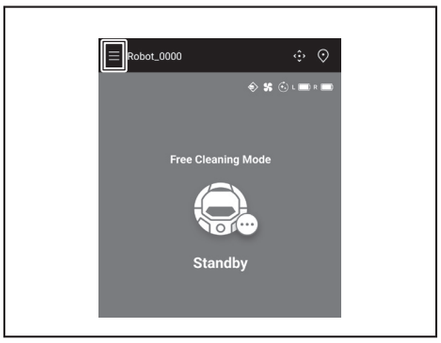
3. Trykk på [Delete].
4. Dette åpner en merknad. Trykk på [OK].



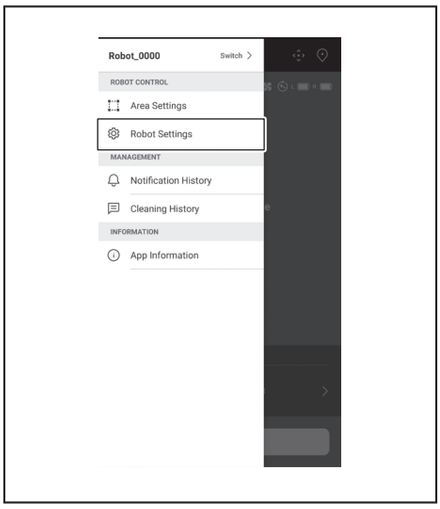
Endre og sjekke innstillinger

Du kan endre og sjekke innstillinger fra [Robot Settings] i menyvinduet.

1. Trykk på ☰ på startskjermen.



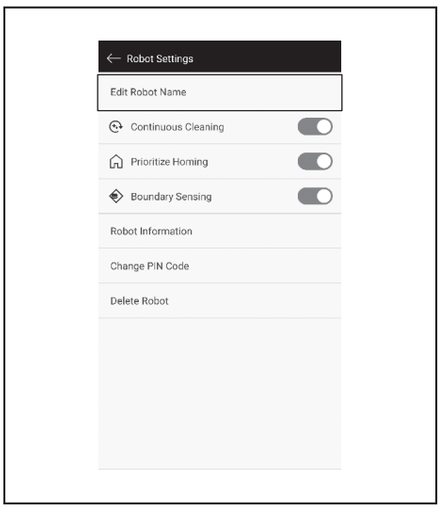
2. Trykk på [Robot Settings].



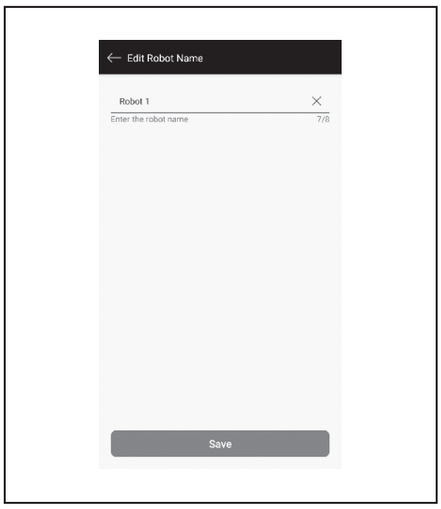
Endre navnet til en registrert robotstøvsuger

Denne innstillingen endrer bare navnet til robotstøvsugeren i appen. SSID-en for Wi-Fi® endres ikke.

1. Trykk på [Edit Robot Name] på [Robot Settings]-skjermen.



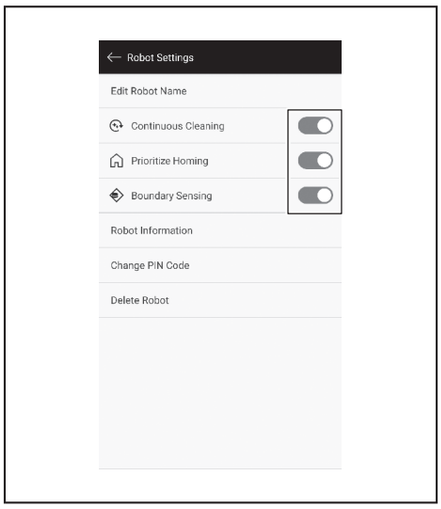
2. Angi et nytt navn (opptil 8 tegn).



3. Når du er ferdig med å angi navnet, trykker du på [Save].

Angi rengjøringsalternativer

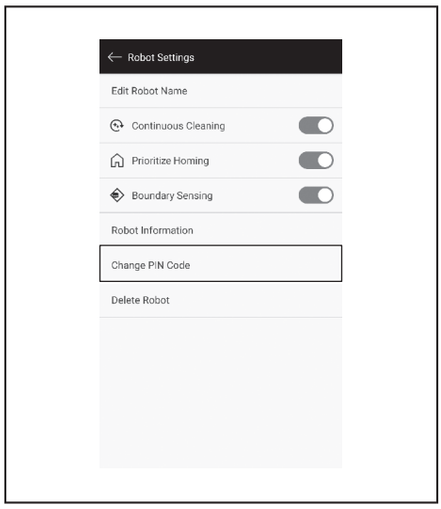
1. Trykk på på/av-knappen (grønn når den er på) på siden av [Continuous Cleaning] eller [Prioritize Homing] på [Robot Settings]-siden om nødvendig.
   - [Continuous Cleaning]: Velg dette alternativet når batterikapasiteten tømmes før robotstøvsugeren har rengjort hele rengjøringsområdet og du vil fortsette å rengjøre det resterende området neste gang.
   - [Prioritize Homing]: Vi anbefaler denne innstillingen når robotstøvsugeren sliter med å dra tilbake til startpunktet. Robotstøvsugeren begynner å returnere til startpunktet så lenge det er mer gjenværende batterikapasitet enn vanlig.
   - [Boundary Sensing]: Velg dette alternativet når du bruker den magnetiske grenselinjen. Robotstøvsugeren oppdager den magnetiske grenselinjen som grensen. (Se side 20.)



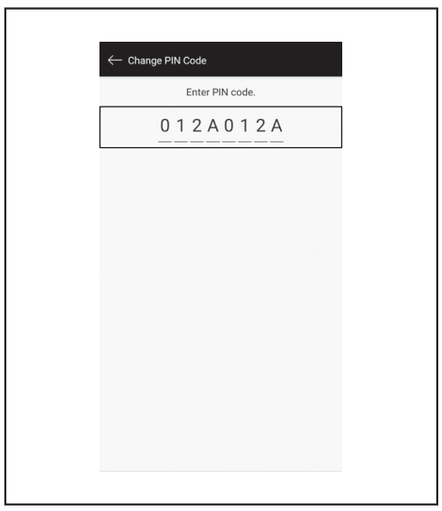
Bytte PIN-koden

PIN-koden til robotstøvsugeren kan endres. Hvis du glemmer PIN-koden du har angitt, kan du se “Nullstille innstillingene” på side 23 for å nullstille robotstøvsugeren til fabrikkinnstillingene.
For å sjekke standard-PIN-koden, kan du se “Startinnstillinger” på side 33.

1. Trykk på [Change PIN Code] på [Robot Settings]-skjermen.



2. Angi nåværende PIN-kode (åtte tegn).

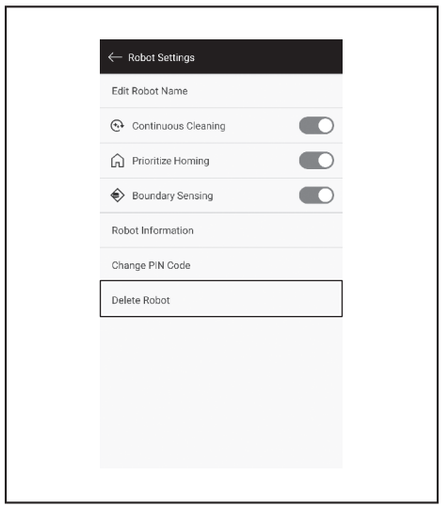


3. Angi den nye PIN-koden (åtte tegn) du vil konfigurere.
   Angi den nye PIN-koden to ganger etter hverandre.

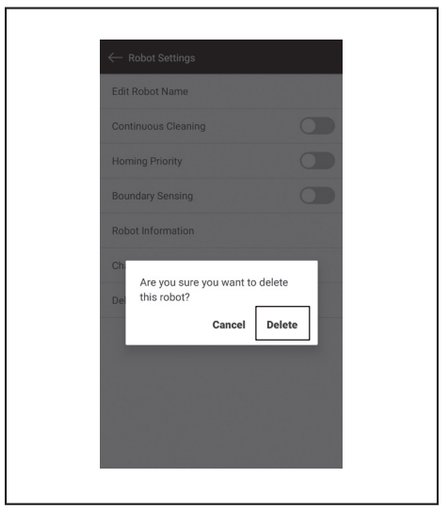


Slette informasjonen til en registrert robotstøvsuger

1. Trykk på [Delete Robot] på [Robot Settings]-skjermen.

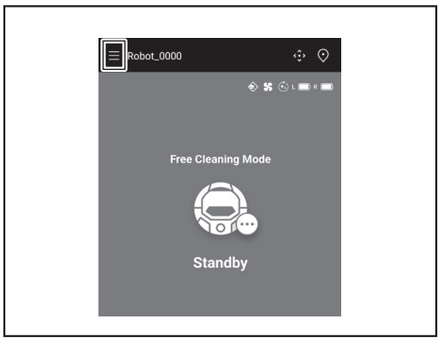


2. Dette åpner en dialogboks som ber deg bekrefte slettingen. Trykk på [Delete] for å bekrefte sletting.

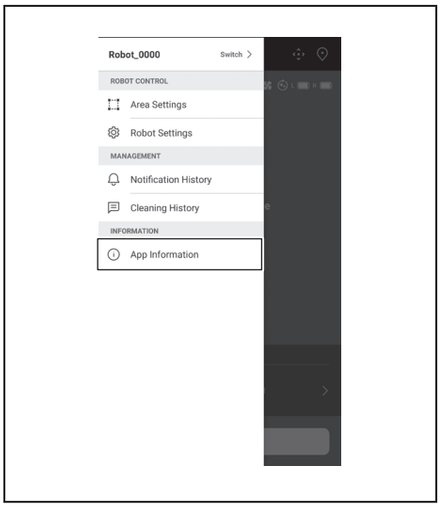


Sjekke app-informasjonen

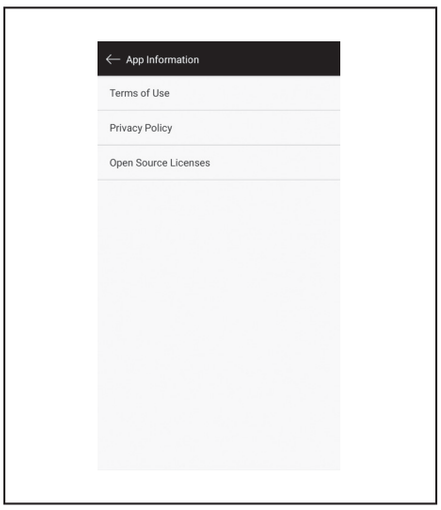
1. Trykk på ☰ på startskjermen.



2. Trykk på [App Information].

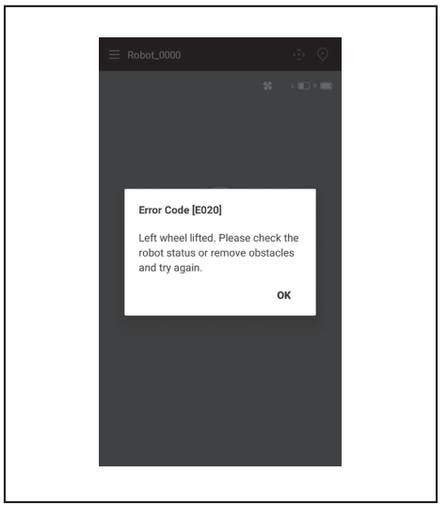


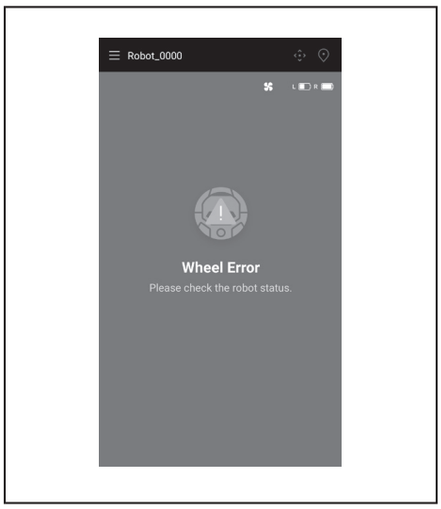
3. Trykk på informasjonen du vil sjekke.



Feilmelding/-dialogboks

Når det oppstår en feil, vises en feilmelding eller -dialogboks. Følg i så fall veiledningen i meldingen eller dialogboksen.





Vedlegg

Merknad angående Open Source Software

Dette produktet inkluderer en åpen kildekode-programvare (heretter kalt “Open Source Software”) under GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) og andre lisenser.
Informasjon om lisenser for Open Source Software (varsel om copyright-holdere og lisenser) finnes gratis på følgende nettside. I tillegg er kildekoden for Open Source Software som er utgitt av oss under disse lisensene også offentliggjort gratis på følgende nettsted.

https://oss.makita.biz/index.html

- Vennligst avstå fra å stille spørsmål angående kildekoden for Open Source Software.
- Vi gir ingen garantier av noe slag med hensyn til Open Source Software. Denne merknaden begrenser imidlertid ikke vår garantidekning som gjelder feil på produktene (inkludert feil forårsaket av Open Source Software).

For europeiske land

Wi-Fi-modul	Modulnavn	LCW-006
	Frekvensområde/effekt	2412,0–2462,0 MHz/17,48 dBm (EIRP) 2422,0–2452,0 MHz/13,75 dBm (EIRP)
	S/W-versjon	V1.0
Bluetooth-modul	Modulnavn	T007-MA-MD
	Frekvensområde/effekt	2402,0–2480,0 MHz/7 dBm (EIRP)
	S/W-versjon	V01.03
Fjernkontroll	Modulnavn	C011
	Frekvensområde/effekt	2402,0–2480,0 MHz/-4 dBm (EIRP)
	S/W-versjon	V01.04

Enheten må monteres og tas i bruk med minst 20 cm avstand fra alle personer.

SUOMI

SUOMI (Alkuperäiset ohjeet)

Sisältö

- Varoitus ---- 2
- Tietoja robottipuhdistajasta ---- 2
  - Pääominaisuudet ---- 2
  - Sopiva akkupaketti ja laturi ---- 2
  - Käyttötarkoitus ---- 3
  - Symbolit ---- 3
  - Vaatimustenmukaisuustodistukset ---- 3
  - Turvavarotoimet ---- 3
  - Turvavarotoimet robottipuhdistajan käytölle ---- 4
  - Radioaaltoja koskevat varotoimet ---- 7
  - Tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ---- 7
  - Osien nimet ---- 8
  - Standardit lisätarvikkeet ---- 9
- Valmistelu ennen puhdistusta ---- 10
  - Robottipuhdistajan kantaminen ---- 10
  - Robottipuhdistajalla siivoaminen ---- 10
  - Ehkäise robottipuhdistajan kaatuminen ---- 10
  - Siivottavan alueen siistiminen ---- 11
- Käyttövalmistelut ---- 13
  - Sivuharjojen kiinnittäminen ---- 13
  - Pölylokeron purkaminen pakkauksesta ---- 13
  - Paristojen asettaminen kaukosäätimeen ---- 14
  - Jäljellä olevan akkukapasiteetin ilmaiseminen ---- 14
  - Akkujen asentaminen ja poistaminen (myydään erikseen) ---- 14
  - Virta päälle/pois päältä ---- 15
  - Asetukset ennen siivousta ---- 15
- Käyttöohjeet ---- 16
  - Puhdistus ---- 16
  - Huoneen siivous kartoituksella ---- 16
  - Kartoitustietojen poistaminen ---- 17
  - Siivouksen keskeyttäminen tai lopettaminen ---- 18
  - Imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois päältä ---- 18
  - Sijaintimajakkatoiminnon käyttö ---- 18
  - ON-ajastimen/OFF-ajastimen käyttö ---- 18
  - Siivousalueen hallinnoiminen ---- 20
  - Erikseen ostettavien tuotteiden kiinnittäminen, poistaminen ja käyttö ---- 21
  - Roskien hävittäminen ---- 21
- Robottipuhdistajan asetukset ---- 22
  - Kellonajan säätö ---- 22
  - Wi-Fi®-asetukset (robottipuhdistaja ja älypuhelin) ---- 22
  - Ääniasetuksen tekeminen ---- 22
  - Asetusten palautus ---- 23
- Huolto ---- 24
  - Ylläpito ---- 24
  - Tietoja korjauksesta ---- 27
- Ilmoituksen ja virheen merkkivalo ---- 28
  - Ilmoituksen ja virheen merkkivalon peruuttaminen ---- 28
  - Huollon tarpeesta jne. ilmoittaminen ---- 28
  - Virheilmoitus ---- 28
- Vianmääritys ---- 29
- Säilytys ---- 32
- Valinnaiset lisätarvikkeet ---- 32
- Älypuhelinsovellus (Mallille DRC300) ---- 33
  - Sisältö ---- 33
  - Mitä sovelluksella voi tehdä ---- 33
  - Sovelluksen asentaminen ---- 33
  - Aloitusnäyttö ---- 34
  - Siivous sovelluksella ---- 34
  - Siivoushistorian tarkistaminen ---- 36
  - Kartoitustietojen lisääminen, muokkaaminen tai poistaminen ---- 38
  - Asetusten muuttaminen ja tarkistaminen ---- 42
  - Virheviesti/keskustelu ---- 44
- Liite ---- 45
  - Ilmoitus avoimen lähdekoodin ohjelmistosta ---- 45
  - Eurooppalaisille maille ---- 45

Varoitus

Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä, ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Tietoja robottipuhdistajasta

Pääominaisuudet

Pääominaisuus		Malli:DRC300
Jännite		D.C. 18 V
Jatkuva käyttöaika*1 *2		Noin 240 minuuttia
Pölynkeräimen kapasiteetti		3,0 litraa
Mitat		500 mm (P) × 500 mm (L) × 204 mm (K)
Paino*2		10,6 kg
Langaton viestintä	Kommunikointijärjestelmä	1. Robottipuhdistajasta kaukosäätimeen: Bluetooth 2. Robottipuhdistajasta älypuhelimeen: Wi-Fi® (SoftAP)
	Arvioitu kommunikointietäisyys	1. 20 m tai vähemmän 2. 10 m tai vähemmän
Langaton LAN	Taajuuskaista	2,4 GHz
	Maksimiradiotaajuusteho	17,48 dBm (EIRP)
	Langattomat LAN -standardit	IEEE 802.11 b/g/n
	Salaustapa	WPA/WPA2
	WPS-versio	Versio 2.0
Bluetooth	Taajuuskaista	2402,0 - 2480,0 MHz
	Maksimiradiotaajuusteho	Kaukosäädin: -4 dBm (EIRP)
	Lähetysalue	Noin 10 m
	Bluetooth®-versio	4.2 (alhainen Bluetooth-energia)
Lasertulo	Aallonpituus	LiDAR-anturi: 775 - 800 nm Pudotusanturi: 845 - 850 nm
	Tulo	1 mW tai vähemmän (IEC 60825-1:2014 Laserluokka 1)

- Huomaa, että pääominaisuudet, muoto ja muut ominaisuudet voivat muuttua, kun tuotetta kehitetään.
- Tämän tuotteen laseretäisyysanturit ovat luokan 1 lasertuotteita kansainvälisen lasertuotteiden turvallisuusstandardin IEC 60825-1:2014 määritelmän mukaan.

*1. Kun tuotetta käytetään sileillä lattiapinnoilla, kuten vinyylisillä lattialaatoilla imupuhallin päällä. Käyttöaika riippuu käyttöpaikan olosuhteista, lattiatyypistä, akkutilasta, huonelämpötilasta jne. Lisäksi käyttöaika voi olla lyhyempi alhaisen lämpötilan ympäristöissä litiumioniakun ominaisuuksien vuoksi.

*2. Kun tuote on varustettu kahdella BL1860B-akulla.

Sopiva akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laturi	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Jotkin yllä mainitut akkupaketit ja laturit eivät välttämättä ole saatavilla asuinalueellasi.

⚠VAROITUS

Käytä vain yllä mainittuja akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja latureiden käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

Tietoja johdolla liitettävistä virtalähteistä

Tämän tuotteen kanssa ei voi käyttää johdolla liitettävää virtalähdettä. Sen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen tai onnettomuuden.

Käyttötarkoitus

Tämä robottipuhdistaja on tarkoitettu sisälattioiden puhdistukseen.
Joitakin toimintoja ja asetuksia voidaan suorittaa kaukosäätimellä ja tuotteen sovelluksella.

Symbolit

Alla näet symbolit, joita laitteessa käytetään. Varmista, että ymmärrät niiden tarkoituksen ennen käyttöä.



Lue käyttöohje.



Ole erityisen varovainen ja huolellinen.



Tälle tuotteelle sopiva malliakku.



Vain EU-maille
Laitteistossa olevien vaarallisten komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkaromulla, akuilla ja paristoilla voi olla negatiivinen vaikutus ympäristölle ja ihmisen terveydelle.
Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja kotitalousjätteen mukana!



Ni-MH
Li-ion

Eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivin sekä akkuja ja paristoja ja akku- ja paristojätettä koskevien direktiivien sekä niitä koskevien paikallisten lakien mukaan sähkö- ja elektroniikkaromu, akut ja paristot tulisi säilyttää erikseen ja toimittaa erilliseen keräyspisteeseen yhdyskuntajätteenä ympäristönsuojelua koskevien säännösten mukaisella tavalla.
Tämä ilmaistaan laitteeseen asetetulla symbolilla, jossa roskakorin päälle on merkitty rasti.



Älä astu robottipuhdistajan päälle tai aseta esineitä sen päälle.



Älä käytä robottipuhdistajaa avotulen tai paloherkkien ja/tai vaarallisten materiaalien läheisyydessä.



Puhdista alaosan pudotusanturit, jos ne ovat likaisia tai märkiä.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

LUOKAN 1 LASERTUOTE
KULUTTAJAN LASERTUOTE
EN 50689:2021

Vaatimustenmukaisuustodistukset

Vain eurooppalaisille maille

Vaatimustenmukaisuustodistukset sisältyvät tämän käyttöohjeen liitteeseen A.

Turvavarotoimet

Tietoja seuraavien symbolien merkityksestä varotoimissa: ⚠VAROITUS , ⚠HUOMIO ja ILMOITUS

Tämän tuotteen käytön huomiot on luokiteltu symboleihin ⚠VAROITUS , ⚠HUOMIO ja ILMOITUS .

Ne tarkoittavat seuraavaa.

⚠VAROITUS : Varotoimi, joka ilmaisee kuolemanvaaraa tai vakavaa loukkaantumisvaaraa käyttäjälle, kun tuotetta käsitellään sopimattomalla tavalla.

⚠HUOMIO : Varotoimi, joka ilmaisee loukkaantumisvaaraa käyttäjälle tai vahinkoriskiä tuotteelle, kun tuotetta käsitellään sopimattomalla tavalla Huomaa, että symbolilla ⚠HUOMIO kuvattu tapahtuma voi mahdollisesti johtaa vakaviin seuraamuksiin riippuen tilanteesta.
Muista ottaa nämä varotoimet huomioon, sillä ne kaikki ovat tärkeitä turvallisuudelle.

ILMOITUS : Tärkeitä varotoimia koskien tuotteen ja sen lisätarvikkeiden käsittelyä.

- Muista ottaa huomioon “Turvavarotoimet” estääksesi onnettomuuden, kuten tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen, ennen kuin ne tapahtuvat.
- Ennen tuotteen käyttöä lue kaikki “Turvavarotoimet” huolellisesti varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.
- Luettuasi ne säilytä ne huolellisesti, jotta tuotteen käyttäjä voi käyttää niitä milloin tahansa.
- Kun lainaat tuotteen toiselle henkilölle, anna käyttöohje tuotteen mukana.
- Seuraavia kuvakemerkkejä käytetään luokittelemaan ja selittämään huomioitavat asiat.

Esimerkkejä kuvakemerkeistä



Tämä kuvakemerkki ilmaisee “kiellettyä” asiaa, eli jotakin, mitä ei saa tehdä.



Tämä kuvakemerkki ilmaisee “pakollista” asiaa, eli jotakin, mikä pitää aina tehdä.

Nämä kuvat on annettu viitteellisessä tarkoituksessa. Huomaa, että niiden muoto saattaa vaihdella tuotteen mukaan.

⚠VAROITUS	
Älä pese tuotetta vedessä. Älä käytä tuotetta kosteassa tai märässä paikassa, kuten kylpyhuoneessa. • Moottoriin päässyt vesi voi aiheuttaa oikosulun, lämmön syntymisen tai tulipalon. • Jotkin komponentit voidaan pestä vedessä. Katso kohta “Huolto” sivulla 24.	
Älä koskaan pura, korjaa tai muokkaa tuotetta. • Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai epänormaalia toimintaa, jonka seurauksena voi olla loukkaantuminen.	
Älä anna lasten leikkiä tällä tuotteella tai laturilla. • Hetken huolimattomuus voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.	
Älä käytä tuotetta ulkona.	
Älä käytä tuotetta epätasaisessa paikassa, kuten portaissa tai kaltevassa rinteessä. • Tämä tuote voi kaatua tai pudota aiheuttaen loukkaantumisen.	
Älä käytä muita kuin Makitan määrittämiä lisätarvikkeita ja erikseen ostettavia tuotteita. • Jos käytät muita kuin Makitan määrittämiä lisätarvikkeita ja erikseen ostettavia tuotteita, jotka on mainittu tässä käyttöohjeessa ja kuvastossamme, seurauksena saattaa olla loukkaantuminen tai onnettomuus.	
Älä aseta tätä tuotetta lähelle liekkejä, lämmityslaitteita jne. • Jos teet näin, seurauksena saattaa olla tuotteen vääristymisen aiheuttama oikosulku tai tulipalo.	
Älä käytä tuotetta tai lataa akkua lähellä paloherkkiä aineita (bensiini, bentseeni, ohenteet, kaasu jne.). • Muuten seurauksena saattaa olla räjähdys tai tulipalo.	
Älä säilytä tätä tuotetta paikassa, jossa lämpötila voi saavuttaa 50 °C (122 °F) (metallinen laatikko, auton sisällä kesäisin jne.). • Jos teet näin, seurauksena voi olla tämän tuotteen vääristymisen aiheuttama oikosulku tai tulipalo. • Akku voi vioittua aiheuttaen savua tai tulipalon.	
Älä lataa seuraavissa olosuhteissa, sillä muuten seurauksena voi olla tulipalo. • Paperin, kuten aaltopahvin, päällä, kankaan, kuten tyynyn, maton, vinyylin jne. päällä. • Ilma-aukoilla käytettävää laturia käytetään, mutta ilma-aukot tukkeutuvat latauksen aikana. Kultaa, metalleja tai tulenarkoja aineita pääsee ilma-aukkoihin. • Pölyisessä paikassa, esimerkiksi puuvillapölyssä.	
Älä lataa sateessa tai irrota tai liitä virtapistoketta tai akkua märin käsin. Älä anna vieraiden esineiden, kuten metalliosien tai veden päästä lähelle laturin terminaalia. • Muuten seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.	
Älä käytä muuta kuin tuotteelle tarkoitettua laturia. • Muuten seurauksena voi olla vuotoa, lämpeneminen tai akun repeäminen. • Älä käytä laturia muuhun tarkoitukseen kuin lataamiseen.	
Älä käytä laturia muuhun tarkoitukseen kuin lataamiseen. Älä käytä akkua ja laturia muun kuin Makitan määrittämien laitteiden kanssa.	

⚠VAROITUS

Älä väärinkäytä laturin johtoa.
- Älä kanna laturia pitämällä kiinni johdosta äläkä vedä pistokejohtoa irrottaaksesi sitä virtalähteestä.
- Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, kemikaaleista ja terävistä reunoista.
- Valitse latauspaikka tarkkaan, jotta kukaan ei astu johdon päälle, jää siihen kiinni tai vahingoita sitä liialla voimankäytöllä. Seurauksena saattaa olla sähköisku ja oikosulku, joka aiheuttaa tulipalon.

Älä käytä, jos laturin johto on vioittunut tai jos virtajohto ei ole tiukasti liitetty paikoilleen.
- Seurauksena saattaa olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo.

Laturin akun kiinnitysosassa on latausterminaali. Älä anna vieraiden esineiden, kuten metalliosien tai veden päästä lähelle laturin terminaalia.

Älä peitä akkua ja laturia kankaalla tai muulla latauksen aikana.
- Lataa akku hyvin tuuletetussa paikassa. Muuten seurauksena voi olla kuumeneminen, repeäminen tai tulipalo.

⚠VAROITUS

Muista kytkeä virta pois ja irrottaa akut ennen huoltoa ja tarkastusta, jotta tämä tuote ei käynnisty vahingossa.

Kun asetat akun tähän tuotteeseen, varo, ettet kytke tuotetta päälle.
- Kun asennat akun olosuhteissa, joissa virta voi mahdollista kytkeytyä päälle (esimerkiksi, jos sormesi on käynnistä-/pysäytä-painikkeella), tämä tuote voi alkaa liikkua yhtäkkiä ja aiheuttaa onnettomuuden.

Jos tämä tuote tippuu tai törmää vahingossa, tarkista tuote huolellisesti vioittumisen, halkeamisten tai vääristymisen varalta.
- Vioittumiset, halkeamat tai vääristyminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Siirrä tätä tuotetta varoen estääksesi sen vääristymisen ja vioittumisen.
- Vioittumiset, halkeamat tai vääristyminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Jos tämä tuote ei toimi kunnolla tai siitä kuuluu epänormaalia ääntä käytön aikana, kytke virta pois välittömästi ja lopeta tuotteen käyttö. Pyydä sitten, että liike, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistomme tarkastaa ja korjaa tuotteen.
- Jos jatkat tuotteen käyttöä, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai onnettomuus.

Tarkista vioittuneet osat.
- Ennen kuin käytät tuotetta, tarkasta huolellisesti, ovatko komponentit vioittuneet ja tarkasta, että tuote toimii asianmukaisesti ja tarjoaa ennalta määriteltyjä toimintoja.
- Tarkista liikkuvien osien asianmukainen asento ja kiristys ja tarkista, onko komponenteissa vikaa ja että ne on kunnolla kiinni. Sen jälkeen tarkista kaikki muut alueet, jotka voivat vaikuttaa käyttöön nähdäksesi mahdolliset epänormaalit asiat.
- Katso lisätietoja vioittuneiden komponenttien vaihdosta ja korjauksesta käyttöohjeesta. Jos käyttöohjeesta ei ole annettu kuvausta, pyydä liikettä, josta tuote on ostettu tai myyntitoimistoamme korjaamaan sen.

Pidä tämä tuote hyvässä kunnossa.
- Katso lisätietoja lisätarvikkeiden vaihdosta käyttöohjeesta.
- Tarkasta säännöllisesti laturin johto, ja jos se on vioittunut, pyydä liikettä, josta tuote on ostettu tai myyntitoimistoamme korjaamaan sen. Seurauksena saattaa olla sähköisku ja oikosulku, joka aiheuttaa tulipalon.
- Kun laitaukseen käytetään jatkojohtoa, tarkasta se säännöllisesti, ja jos se on vioittunut, vaihda se. Seurauksena saattaa olla sähköisku ja oikosulku, joka aiheuttaa tulipalon.
- Pidä aina kantokahva kuivana ja puhtaana äläkä anna sen joutua kosketuksiin öljyn, rasvan yms. kanssa.

Kun tätä tuotetta ei käytetä, säilytä se puhtaassa paikassa.
- Säilytä se kuivassa ja turvallisessa paikassa kaukana lasten ulottuvilta tai kuivassa paikassa, jonka voi lukita. Seurauksena voi olla onnettomuus.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä lataamiseen.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, virtavuoto tai tulipalo eristysvian vuoksi.

⚠VAROITUS

Jos huomaat epänormaalia lämpöä tai muita epänormaaleja olosuhteita latauksen aikana, vedä laturin virtapistoke irti välittömästi latauksen pysäyttämiseksi.
- Jos jatkat lataamista, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai murtuma.

⚠HUOMIO

Kiinnitä lisätarvikkeet turvallisesti käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Jos ne eivät ole kiinni kunnolla, seurauksena voi olla onnettomuus, vaurio tai loukkaantuminen.

Kanna tätä tuotetta aina kantokahvasta.
- Jos kannat tuotetta käyttämällä muuta kuin kantokahvaa, seurauksena voi olla toimintahäiriö tai loukkaantuminen.

Turvavarotoimet robottipuhdistajan käytölle

⚠VAROITUS

Älä käytä tätä tuotetta korkeassa paikassa ilman aitausta tai kapeassa paikassa, kuten portaissa.
- Muuten seurauksena voi olla tämän tuotteen putoamisen aiheuttama loukkaantuminen tai toimintahäiriö.

Älä käytä tätä tuotetta paikassa, jossa kelluu öljykomponentteja, kuten syömäkelpoista öljyä, jossa käytetään suihkeita ja kemikaaleja, kuten parturissa, kauneushoitolassa, puhdistusliikkeessä, tai ulkona.
- Muuten seurauksena voi olla toimintahäiriö.

Älä käytä tätä tuotetta paikassa, jossa on henkilö, lapsi tai taapero, joka ei osaa käyttää tuotetta kunnolla.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, onnettomuus tai loukkaantuminen.

Älä käytä tätä tuotetta paikassa, jossa on eläimiä jne.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, onnettomuus tai loukkaantuminen.

Älä käytä tätä tuotetta paikassa, jossa on paljon ihmisiä tai jossa kulkee ihmisiä jatkuvasti.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, onnettomuus tai loukkaantuminen.

Älä tuki poistoilma-aukkoja ja imuaukkoja tai aseta metallisia, paloherkkiä vieraita esineitä jne. niihin.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai toimintahäiriö.

Älä käytä tätä tuotetta lähellä esinettä, joka voi mahdollisesti tukkia imuaukon.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai toimintahäiriö.

Älä heitä tätä tuotetta tuleen tai lämmitä sitä.
- Muuten seurauksena voi olla oikosulku, tulipalo, nestevuoto tai räjähdys.

Älä aseta tätä tuotetta paikkaan, jossa on korkea lämpötila, kuten lähelle tulta tai lämmityslaitetta, paikkaan, joka on suorassa auringonvalossa tai auton sisään, joka on hehkuvassa auringossa.
- Muuten seurauksena voi olla oikosulku, tulipalo, nestevuoto tai räjähdys.

Älä aseta esineitä tämän tuotteen päälle.
- Muuten seurauksena voi olla ylikuumeneminen ja tulipalo.

Älä aseta tätä tuotetta suoraan auringonvaloon.
- Muuten seurauksena voi olla LiDAR-anturin ja infrapuna-anturin virheellinen toiminta, joka voi aiheuttaa toimintavian tai toimintahäiriön.

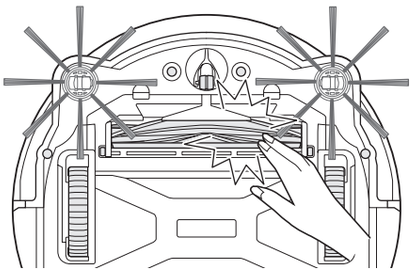
Älä tuki tämän tuotteen antureita tai laita niihin vieraita esineitä.
- Muuten seurauksena voi olla vääränlainen käyttö, toimintavika tai toimintahäiriö.

Älä kiinnitä tarraa tai teippiä antureihin ja pyöriin.
- Muuten seurauksena voi olla toimintavika tai toimintahäiriö.

⚠VAROITUS

Älä istu tämän tuotteen päälle, aseta raskaita esineitä sen päälle tai iske sitä lujaa.
- Muuten seurauksena voi olla tämän tuotteen toimintavika tai toimintahäiriö tai loukkaantuminen. Ole erityisen varovainen lasten ollessa lähellä.

Älä koske käytön aikana vetopyöriin tai laita kättäsi tai jalkaasi tämän tuotteen alle.
- Muuten voit satuttaa kätesi jne. Ole erityisen varovainen lasten ollessa lähellä.



Älä anna lasten käyttää tuotetta yksin. Ihmiset, jotka eivät kykene ilmaisemaan tahtoaan tai jotka eivät kykene käyttämään tuotetta itsenäisesti, eivät saisi käyttää tätä tuotetta.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, onnettomuus tai loukkaantuminen.

Älä kaada vettä tai puhdistusainetta tämän tuotteen päälle tai pese tätä tuotetta (paitsi pääharjaa, sivuharjaa, pölylokeroa ja suodatinta).
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo.

Älä koske tuotteeseen märin käsin.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku.

Älä käytä repeytynyttä tai vääristynyttä magneettista rajalinjaa, tai jos se on menettänyt magneettitehonsa.
- Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen tai onnettomuus.

Kehonosiasi, kuten käsiäsi ja hiuksiasi ja yllä olevia vaatteita ei saisi laittaa tämän tuotteen imuaukkoon ja poistoilma-aukkoon.
- Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen.

Kehonosasi, kuten kätesi ja hiuksesi ja yllä olevat vaatteet eivät saisi joutua kosketuksiin pyörivän harjan kanssa.
- Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen.

Älä anna tämän tuotteen imeä seuraavia aineita/esineitä: Muuten seurauksena voi olla tulipalo, loukkaantuminen tai moottorivika.
Paloherkät aineet
- Öljyt (keroseeni, bensiini jne.)
- Liuotinaineet (bentseeni, ohennin jne.)
- Palavat esineet, kuten tulitikut, suitsuke, kynttilät ja kuuma tuhka; savua päästävät esineet, kuten tupakat; korkean lämpötilan esineet.
- Tulenarat aineet, kuten väriaineet
- Maalit
- Hiontakipinät, metallipöly jne., jotka syntyvät metallin leikkaamisesta ja hiomisesta.
- Paloherkkä kaasu (suihke jne.)

Räjähdysherkät aineet
- Nitroglyseriini jne.
- Tulenarat aineet
- Alumiini, magnesium, titaani, sinkki, punainen fosfori, keltainen fosfori, selluloidi ja muut kemialliset aineet; niistä syntyvä pöly, kaasu ja höyry

Terävät esineet
- Lasi, reunalliset työkalut, puulastut, metalli, kivet, naulat, partaterät, nastat, neulat jne.

Kuplivat tuotteet, kuten mattojen pesuaineet
Kiinteytyvät aineet ja johtava hieno jauhe (metallijauhe, hiili)
Kosteutta poistavat aineet
Suuri määrä jauhetta (jauho, tuhka, palosammuttimen jauhe jne.)
Aineet, jotka voivat aiheuttaa myrkytysoireita
Lääkkeet
Nestemäiset ja märät roskat
Eläinten ulosteet ja oksennus jne.
Suuri paperijäte, muovijäte, narut

⚠VAROITUS

Älä käytä tuotetta seuraavissa olosuhteissa, jotka voivat aiheuttaa tulipalon.
- Suuri määrä ajelehtivia tulenarkoja aineita.
- Poistoilma-aukko on tukkeutunut.
- Pölylokero ja suodatin eivät ole kiinni.
- Roskaa on jäänyt kiinni pääharjaan, joka on lukossa.
- Suodattimessa on reikiä ja repeämiä.
- Akku ei ole asetettu kunnolla.

Älä aiheuta oikosulkua USB-virtalähdeosion terminaalien välillä (korjausta varten).
- Neulojen tai vaijerin työntäminen USB-terminaaliosioon voi aiheuttaa oikosulun, jonka seurauksena voi olla tulipalo tai savua.

Älä katso suoraan laservaloon (säde).
- Se voi aiheuttaa silmävammoja.

Tämä tuote on yhdenmukainen sovellettavissa olevien turvasääntöjen kanssa, joten älä muokkaa tuotetta.
- Korjausten tekeminen ilman tietoja tai taitoja korjausten tekemiseen voi aiheuttaa laserin vaillinaisen suorituskyvyn sekä onnettomuuden tai loukkaantumisen.

Älä käytä ladattavia tuotteita korkeajännitevirtajohtojen lähellä.
- Seurauksena voi olla toimintahäiriö tai -vika.

⚠VAROITUS

Lakkaa käyttämästä tuotetta, jos se ei joskus toimi vaikka virta olisi kytketty päälle.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai sähköisku.

Lakkaa käyttämästä tuotetta heti, kun se on vääristynyt tai epänormaalin kuuma.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai sähköisku.

Lakkaa käyttämästä tuotetta, kun se joskus sammuu kesken käytön.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai sähköisku.

Lakkaa käyttämästä tuotetta heti, kun kuulet epänormaalia ääntä käytön aikana.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai sähköisku.

Lakkaa käyttämästä tuotetta heti, kun se on haisee palaneelta.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla savua, tulipalo tai sähköisku.

Ennen käyttöä ja huoltoa nosta sytytetyt kynttilät, maljakot jne. pöydille ja hyllyille.
- Jos et tee niin, tämä tuote voi kaataa ne ja aiheuttaa onnettomuuden.

Ennen käyttöä ja huoltoa nosta maasta kuminauhat ja muut esineet, jotka tämä tuote voisi vetää sisäänsä.
- Jos et tee niin, tämä tuote voi imaista esimerkiksi kuminauhan ja aiheuttaa onnettomuuden.

Ennen käyttöä ja huoltoa siirrä ohjaimella toimivat laitteet ja laitteistot, jotka sijaitsevat samalla tasolla tämän tuotteen kanssa.
- Jos et tee niin, tämä tuote voi osua ja painaa ohjainta ja aiheuttaa mahdollisesti tulipalon, onnettomuuden tai loukkaantumisen.

Ennen huoltoa ja tarkastusta muista katkaista tämän tuotteen virta ja irrottaa akut.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

Huollon aikana varo, etteivät sormesi juutu tuotteeseen.
- Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen.

Jos sinulle on implantoitu sydämentahdistin tai defibrillaattori, käytä tätä tuotetta vähintään 15 cm:n päässä implantoidusta paikasta.
- Radioaallot voivat vaikuttaa lääkinnällisen laitteen toimintaan ja aiheuttaa toimintahäiriön.

Kun käytät laitteistoa, joka lähettää radioaaltoja terveydenhuoltolaitoksissa, noudata laitosten antamia ohjeita. Kytke tämä tuote pois käytöstä alueella, jossa sen käyttö on kiellettyä.
- Jos et tee niin, se voi aiheuttaa lääkinnällisten laitteiden toimintahäiriöitä.

⚠HUOMIO	

Käytön ja huollon aikana älä työnnä vieraita esineitä aukkoihin ja väleihin.
- Muuten seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai tämän tuotteen toimintahäiriö.

Älä käytä tätä tuotetta pitkäkarvaisilla (yli 7 mm) matoilla tai muilla peitteillä.
- Muuten sivuharja voi juuttua niihin aiheuttaen vahinkoa matolle ja sivuharjoille.

Älä käytä tätä tuotetta herkillä peitteillä (lammas, huopa jne.), herkillä lattiapinnoilla (paljas puulattia, marmorilattia jne.) tai vasta vahatulla lattialla.
- Muuten seurauksena voi olla toimintavika tai naarmuja. Vahingon sattuessa lopeta tuotteen käyttö.

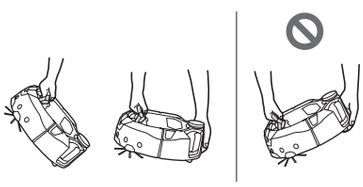
Älä seiso tai istu tämän tuotteen yläpinnan päällä.
- Muuten tämä tuote saattaa liikkua yhtäkkiä aiheuttaen kaatuessaan loukkaantumisen.

Älä käytä tätä tuotetta useita tunteja imuaukko tukkeutuneena.
- Muuten seurauksena voi olla tämän tuotteen vääristyminen tai tulipalo ylikuumenemisen vuoksi.

Älä laita kättäsi tai jalkaasi tämän tuotteen alle.
- Sormesi tai varpaasi voivat juuttua tuotteeseen aiheuttaen loukkaantumisen.

Älä jatka tämän tuotteen käyttöä, jos suodatin on likainen tai se on täynnä pölyä.
- Muuten se voi vähentää imutehoa.

Älä pidä tätä tuotetta etupuoli alaspäin.
- Imuaukosta voi tippua pölyä.



⚠HUOMIO	

Toimintahäiriöiden välttämiseksi muista pitää huolta jokaisesta anturista.
- Jos anturi vastaa virheellisesti, seurauksena voi olla tämän tuotteen putoamisen aiheuttama loukkaantuminen tai toimintahäiriö.

Varmista, että mattojen ja ovimattojen pitkät hapsut on työnnetty maton alle.
- Hapsut voivat juuttua vetopyöriin ja/tai pääharjaan aiheuttaen vahinkoa matoille ja tälle tuotteelle.

Kun kannat tätä tuotetta, lopeta ensin sen käyttö ja kytke sitten virta pois. Kanna kantokahvasta tiukasti, jottei kätesi jää kiinni.
- Tämän tuotteen nostaminen tahattomasti voi aiheuttaa loukkaantumisen tai toimintavian.

Piilota johdot ja narut, jotteivat ne jää kiinni tähän tuotteeseen.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla virtajohdon sotkeutumisen aiheuttama toimintahäiriö tai -vika.

Ennen puhdistusta siirrä esineet, jotka voivat rikkoutua helposti, esineet, jotka putoavat helposti ja esineet, jotka eivät saa joutua tuotteen imaistavaksi. Piilota pitkät johdot ja narut.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla tämän tuotteen vaurio, naarmuuntuminen tai toimintahäiriö.

Käytä tätä tuotetta suodatin asianmukaisesti asetettuna. Älä käytä tätä tuotetta, jos suodatin on irrotettu, sijoitettu väärin tai revennyt.
- Muuten seurauksena voi olla vika, kuten moottorin loppuun palaminen.
- Tuotteesta voi päästä pölyä, joka voi olla haitallista terveydelle.

⚠HUOMIO	

Varo, etteivät sormesi jää kiinni avatessasi tai sulkiessasi rungon päällyskantta ja pölylokeron päällyskantta, kun asetat suodattimen ja kun kytket akun päälle tai pois päältä.
- Sormesi voivat juuttua tuotteeseen aiheuttaen loukkaantumisen.

Tietoja käsittelystä

1. Käytä tätä tuotetta sisätiloissa. Älä puhdista paikkaa, jossa on paljon pölyä, vaikka se olisi sisällä.
2. Älä puhdista lattiaa, jonka pinta on kova ja epätasainen. Se voi aiheuttaa harjojen ja pyörien liian nopean kulumisen.
3. Puhdistuksen jälkeen irrota pääharjaan, sivuharjoihin ja vetopyöriin jäänyt hiekkapöly. Jos niitä ei puhdisteta pölystä, lattian pinta voi vahingoittua.
4. Kiinnitä aina pääharja ja sen kotelo käyttäessäsi tätä tuotetta.
5. Älä voitele pääharjan jne. liikkuvia osia. Muuten muoviosat voivat mennä rikki.
6. Kun käytät tuotetta herkillä lattiapinnoilla, on suositeltavaa vaihtaa harjat erikseen ostettaviin tarvikkeisiin, “pehmeään pääharjaan” ja “pehmeään sivuharjaan.” Naarmuja saattaa syntyä lattian pinnan kunnosta riippuen. Tässä tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.
7. Älä vedä tätä tuotetta. Nosta tämä tuote, kun haluat siirtää sitä.
8. Älä kiinnitä tarraa tai teippiä anturiosiin ja pyöriin, vääristä puskuria tai pyöriä tai paina puskuria liian voimakkaasti. Muuten seurauksena voi olla toimintahäiriö.
9. Jos hienoa jauhetta (kuten laastia, sementtiä ja liitua) juuttuu tuotteeseen, huolla suodatin, pudotusanturi ja LiDAR-anturi.
10. Älä anna tämän tuotteen imeä seuraavia aineita/esineitä, jotka voivat naarmuttaa tämän tuotteen sisäosia tai aiheuttaa pölyn kerääntymistä tai toimintavian. Jos tuote imee yhdenkin alla olevista vahingossa, lopeta käyttö ja poista pöly.
    (1) Märät roskat (nestemäiset ja kosteat roskat)
    (2) Eläinten jne. ulosteet
    (3) Suuri määrä hiekkaa ja jauhetta
    (4) Narut
    (5) Teräväreunaiset esineet (lasi, leikkuuvälineet, nastat jne.)
    (6) Suurikokoiset ja -volyymiset roskat
    (7) Heikosti ilmaa läpäisevät esineet (ruoan muovikelmu, vinyyli, päällystyskalvo jne.)
11. Jos imuaukon pohjaharja, rullapyörät, vetopyörät tai pääharjan kotelon rullaosa kuluvat, lopeta tämän tuotteen käyttö ja ota yhteys liikkeeseen, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistoomme. Robottipuhdistajan käyttö kuluneilla osilla voi aiheuttaa vahinkoa lattian pinnalle.
12. Käytön aikana television näytöstä saattaa kuulua ääntä, mutta se ei vaikuta television toimintaan.
13. Käytä tätä tuotetta varoen paikassa, jossa on toimiva turvajärjestelmä. Turvajärjestelmä saattaa virheellisesti tunnistaa tämän tuotteen tunkeilijaksi.
14. Älä tee seuraavaa:
    (1) älä säilytä tuotetta pitkäaikaisesti akku asennettuna
    (2) älä käytä tuotetta likaisella anturilla tai tukkeutuneella suodattimella
    (3) älä käytä tuotetta, kun huomaat akkuvirheen (outo haju, nestevuoto, kuumeneminen, vääristyminen tai muut epänormaalit asiat)
    (4) älä käytä poistamatta hiekkapölyä tai muita vieraita esineitä, jotka ovat juuttuneet pääharjaan, sivuharjaan ja pyöriin
    (5) älä käytä kuluneilla tai ylikäytetyillä komponenteilla
    (6) älä käytä, jos et ole lukenut ensin käyttöohjetta
    (7) älä käännä tuotetta ylösalaisin ja tee huoltoa, kun akku on tuotteen sisällä
    (8) älä käytä, jos et ole tehnyt magneettiselle rajalinjalle huoltoa

Akun käyttö ja huolto

⚠VAROITUS

Lue kaikki turvavaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

1. Lataa akku vain valmistajan määrittelemällä laturilla. Yhdelle akkupaketille sopiva laturi voi aiheuttaa tulipaloriskin, kun sitä käytetään muun akkupaketin kanssa.
2. Käytä laitetta vain erityisesti määritetyllä akkupaketilla. Muiden akkupakettien käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja tulipalon.
3. Kun akkupakettia ei käytetä, säilytä se kaukana muista metalliesineistä, kuten paperiklemmareista, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden terminaalien välillä. Akkuterminaalien oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
4. Väärin käytettynä akusta voi vuotaa nestettä; vältä kosketusta nesteen kanssa. Jos joudut tahattomasti kosketuksiin nesteen kanssa, huuhdo vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, ota myös yhteys lääkäriin. Akusta vuotanut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

5. Älä käytä vioittunutta tai muokattua akkupakettia tai laitetta. Vioittuneet tai muokatut akut voivat käyttäytyä odottamattomasti aiheuttaen tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisriskin.
6. Älä altista akkupakettia tai välinettä tulipalolle tai liian korkealle lämpötilalle. Altistuminen tulipalolle tai yli 130 °C (265 °F) lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
7. Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkupakettia tai laitetta ohjeissa ilmoitettujen lämpötilojen ulkopuolella. Virheellinen tai määritettyjen lämpötilojen ulkopuolella lataaminen voi vioittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.
8. Pyydä valtuutettua korjaushenkilöä suorittamaan huolto käyttämällä vain samanlaisia vaihto-osia. Näin varmistat, että tuote huolletaan turvallisesti.
9. Älä muokkaa tai yritä korjata laitetta tai akkupakettia, paitsi jos käyttö- ja huolto-ohjeissa ilmoitetaan toisin.
10. Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on off-asennossa ennen kuin kytket akkupaketin tai nostat tai kannat robottipuhdistajaa. Robottipuhdistajan kantaminen sormi katkaisimella tai robottipuhdistajan lataaminen katkaisin on-asennossa voi aiheuttaa onnettomuuksia.
11. Kytke akkupaketti irti robottipuhdistajasta ennen säätöjen tekemistä, lisätarvikkeiden vaihtamista tai robottipuhdistajan säilyttämistä. Tällaiset ennakoivat turvatoimenpiteet vähentävät robottipuhdistajan tahatonta käynnistysriskiä.
12. Akkupakettia ei ole ladattu tarpeeksi, kun se toimitetaan tehtaalta. Lataa akku ennen käyttöä.
13. Kun et käytä akkupakettia, aseta aina kansi sen päälle.

Tärkeitä turvaohjeita akkupaketille

1. Ennen akkupaketin käyttöä lue kaikki (1) akkulaturin, (2) akun ja (3) akkua käyttävän tuotteen ohjeet ja huomiomerkinnät.
2. Älä pura tai peukaloi akkupakettia. Seurauksena voi olla tulipalo, ylikuumeneminen tai räjähdys.
3. Jos käyttöaika on lyhentynyt huomattavasti, lopeta käyttö heti. Seurauksena voi olla ylikuumenemisriski, mahdolliset palovammat tai jopa räjähdys.
4. Jos elektrolyyttejä pääsee silmiin, huuhtele silmät puhtaalla vedellä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin. Seurauksena voi olla näön menetys.
5. Älä aiheuta akkupaketille oikosulkua:
   (1) Älä koske terminaaleja millään johtavalla materiaalilla.
   (2) Vältä akkupaketin säilyttämistä säiliössä, jossa on muita metalliesineitä, kuten nauloja, kolikoita jne.
   (3) Älä altista akkupakettia vedelle tai sateelle. Akun oikosulku voi aiheuttaa suuren virran, ylikuumenemisen, mahdollisia palovammoja ja jopa rikkoutumisen.
6. Älä säilytä tai käytä laitetta ja akkupakettia paikoisaa, joissa lämpötila on 50 °C (122 °F) tai enemmän.
7. Älä polta akkupakettia, vaikka se olisi pahoin vioittunut tai täysin loppuun kulunut. Akkupaketti voi räjähtää ja syttyä tuleen.
8. Älä naulaa, leikkaa, murskaa, heitä tai tiputa akkupakettia tai iske sitä kovalla esineellä. Tällaisesta toimesta voi olla seurauksena tulipalo, ylikuumeneminen tai räjähdys.
9. Älä käytä vioittunutta akkua.
10. Tuotteen sisältämiä litiumioniakkuja koskee vaarallisten tuotteiden lainsäädännön vaatimukset. Koskien kolmansien osapuolten ja välitystoimistojen kaupallisia kuljetuksia jne., on huomioitava pakkausten ja etikettien erityisvaatimukset.
    Kun toimitettavia tavaroita valmistellaan, edellytetään vaarallisten materiaalien asiantuntijan konsultointia. Huomioi myös mahdolliset yksityiskohtaisemmat paikalliset säännökset.
    Teippaa tai peitä avoimet kontaktit ja pakkaa akku niin, että se ei voi liikkua ympäriinsä pakkauksen sisällä.
11. Kun hävität akkupakettia, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisessa paikassa. Noudata akun hävittämistä koskevia paikallisia säännöksiä.
12. Käytä akkuja vain Makitan määrittelemissä tuotteissa. Akkujen käyttäminen ei-yhteensopivissa tuotteissa voi aiheuttaa tulipalon, ylikuumenemisen, räjähdyksen tai elektrolyyttien vuodon.
13. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.
14. Käytön aikana ja sen jälkeen akkupaketti voi kuumeta, mikä saattaa aiheuttaa palovammoja tai matalan lämpötilan palovammoja. Käsittele kuumia akkupaketteja varovasti.
15. Älä koske laitteen terminaaliin heti käytön jälkeen, sillä se voi olla kuuma ja aiheuttaa palovammoja.
16. Älä anna sirujen, pölyn tai maaperän tukkia akkupaketin terminaaleja, aukkoja ja uria. Seurauksena voi olla akkupaketin heikko suorituskyky tai rikkoutuminen.
17. Ellei laite siedä käyttöä lähellä korkeajännitesähkölinjoja, älä käytä akkupakettia korkeajännitesähkölinjojen lähellä. Seurauksena voi olla akkupaketin toimintahäiriö tai rikkoutuminen.
18. Pidä akku kaukana lasten ulottuvilta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

⚠HUOMIO

Käytä vain Makitan aitoja akkuja. Muiden kuin Makitan akkujen tai muokattujen akkujen käyttö voi aiheuttaa akun räjähdyksen, josta on seurauksena tulipalo, loukkaantuminen tai vahinko. Se voi myös mitätöidä Makitan välineelle ja laturille tarkoitetun Makitan takuun.

Vinkit akun käyttöiän pidentämiseen

1. Lataa akkupaketti ennen kuin se on tyhjentynyt kokonaan. Lopeta aina laitteen käyttö ja lataa akkupaketti, kun huomaat laitteen tehon heikkenevän.
2. Älä koskaan lataa täyteen ladattua akkupakettia. Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akkupaketti huonelämpötilassa 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Anna kuuman akkupaketin jäähtyä ennen lataamista.
4. Kun et käytä akkupakettia, irrota se laitteesta tai laturista.
5. Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

Radioaaltoja koskevat varotoimet

- Älä käytä tätä tuotetta seuraavissa paikoissa.
  - Paikoissa, joissa on lääkinnällisiä laitteita tai niiden lähellä
  - Lähellä elektronisia laitteita, joita hallinnoidaan korkeilla tarkkuuksilla tai joissa on heikot signaalit (esimerkkejä elektronisista laitteista, jotka edellyttävät varovaisuutta: kuulolaitteet, sydämentahdistin ja muut lääkinnälliset laitteet, palohälyttimet, automaattiset ovet ja muut automaattisesti hallinnoitavat laitteet)
  - Sairaalan tai lentokoneen sisällä (noudata sairaalan tai lentoyhtiön ohjeita äläkä käytä tuotetta kielletyillä alueilla)
- Langatonta yhteyttä ja suorituskykyä ei voida taata kaikissa ympäristöissä. Radioaaltoja ei välttämättä vastaanoteta tai ne voivat keskeytyä seuraavissa tapauksissa.
  - Kun niitä käytetään betonista, betoniraudasta ja metallista valmistetuissa rakennuksissa
  - Kun ne on asennettu lähelle esteitä
  - Kun niitä käytetään paikoissa, joissa esiintyy häiriötä samaa taajuutta käyttävien langattomien viestintälaitteiden kanssa
  - Kun niitä käytetään paikoissa, joissa on laitteita, jotka tuottavat magneettikenttiä, staattista sähköä tai radiohäiriöitä, kuten mikroaaltouuneja

Tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit

Tavaramerkki-ilmoitus

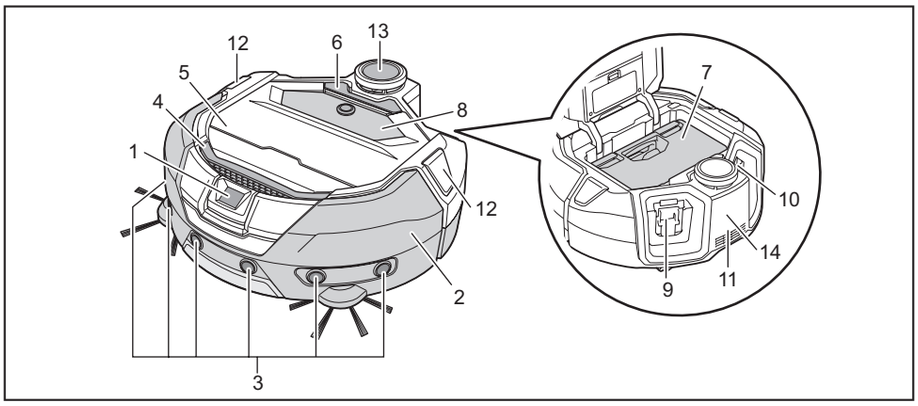
- Android ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- iPhone on Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröity Apple Inc.:n tavaramerkki.
- iPhone-tavaramerkkiä käytetään Aiphone Co., Ltd:n lisenssillä.
- App Store on Apple Inc.:n palvelumerkki.
- Wi-Fi is on Wi-Fi Alliancen tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki.
- Bluetooth® -sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, Makita käyttää näitä merkkejä lisenssin alaisesti. Muut tavaramerkit ja merkkinimet ovat niiden omistajien omaisuutta.

Bluetooth®

- Kaikki muut tämän asiakirjan tavaramerkit ovat niiden omistajien omaisuutta. Huomaa, että merkit ™ ja ® puuttuvat osasta päätekstiä.

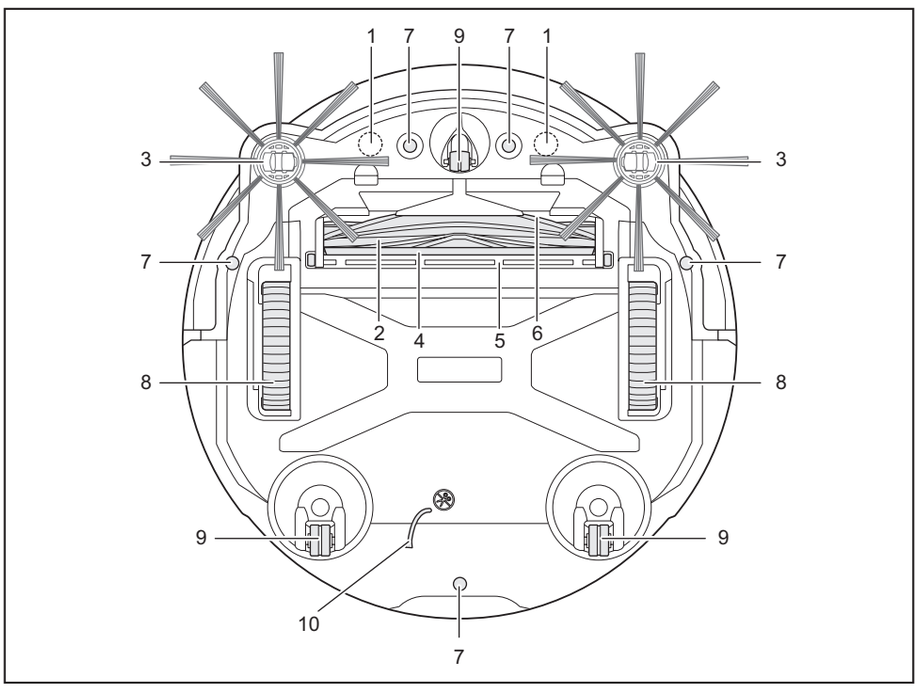
Osien nimet

Pääyksikkö (näkymä ylhäältä, sivulta ja sisältä)



1. Kamera-anturi
2. Puskuri
3. Ultraäänianturi
4. Kantokahva (Katso tämän sivun 10.)
5. Päällyskansi
6. Avaa-painike
7. Pölylokero (Katso tämän sivun 13.)
8. Käyttöpaneeli (näyttö) (Katso tämän sivun 9.)
9. Vasemman akun paikka
10. Oikeanpuolisen akun paikka
11. Poistoilma-aukko
12. Asentomerkkivalo
13. LiDAR-anturi
14. LUOKAN 1 LASER -merkintä

Pääyksikkö (näkymä pohjasta)



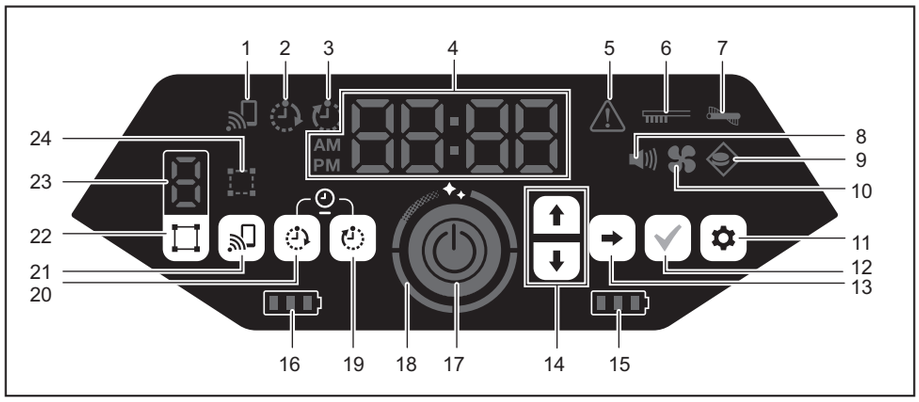
1. Rajojen tunnistamisen magneettianturi (kiinteä)
2. Pääharja
3. Sivuharja
4. Pohjaharja
5. Pääharjan kotelo
6. Imuaukko
7. Pudotusanturi
8. Vetopyörä
9. Rullapyörä
10. Maadoituslinja

ILMOITUS

- Maadoituslinja vähentää anturin sähkövarausta.

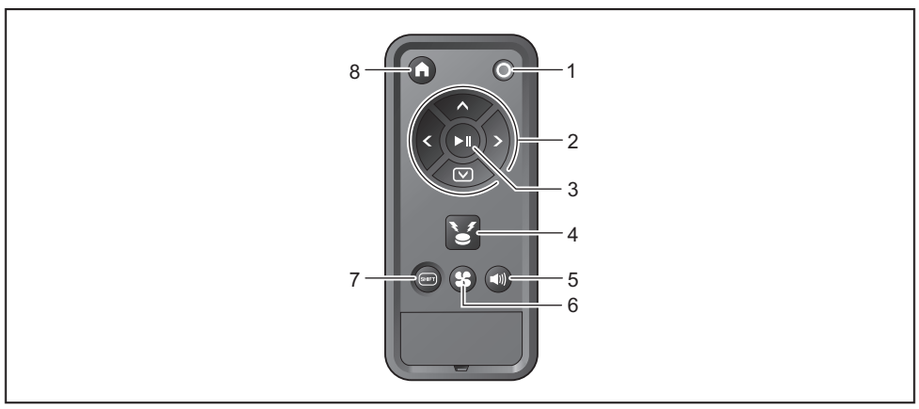
  : Älä vedä tai leikkaa maadoituslinjaa vahingossa.

Pääyksikkö (käyttöpaneeli (näyttö))



1. Älypuhelimen liitäntävalo (vihreä)
2. ON-ajastinvalo (vihreä) (Katso tämän sivun 19.)
3. OFF-ajastinvalo (vihreä) (Katso tämän sivun 19.)
4. Ajanilmaisin (vihreä)
5. Virhevalo (punainen) (Katso tämän sivun 28.)
6. Suodattimen huoltovalo (punainen) (Katso tämän sivun 28.)
7. Harjan virhevalo (punainen) (Katso tämän sivun 28.)
8. Äänivalo (vihreä) (Katso tämän sivun 22.)
9. Rajojen tunnistamisvalo (vihreä) (Katso tämän sivun 20.)
10. Imupuhaltimen valo (vihreä) (Katso tämän sivun 18.)
11. Asetuspainike
12. Vahvistuspainike
13. Seuraava-painike
14. Ylös-painike, alas-painike
15. Oikean akun virtavalo (vihreä) (Katso tämän sivun 15.)
16. Vasemman akun virtavalo (vihreä) (Katso tämän sivun 15.)
17. Käynnistä-/pysäytä-painike (Katso tämän sivun 15.)
18. Puhdistustason valo (valkoinen) (Katso tämän sivun 17.)
19. OFF-ajastinpainike (Katso tämän sivun 19.)
20. ON-ajastinpainike (Katso tämän sivun 18.)
21. Älypuhelimen yhdistyspainike
22. Tilanvaihtopainike (Katso tämän sivun 16.)
23. Tilan/huoneen numeron näyttö (Katso tämän sivun 16.)
24. Huoneen tutkavalo (vihreä) (Katso tämän sivun 16.)

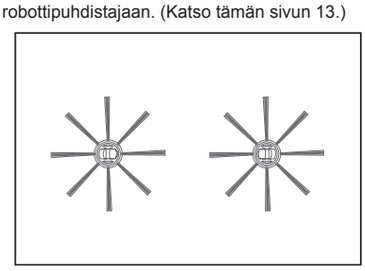
Kaukosäädin



1. Virran OFF-painike
2. Toimintopainikkeet
3. Käynnistä-/pysäytä-painike
4. Sijaintimajakan summeri/valopainike
5. Äänen ON/OFF-painike
6. Imupuhaltimen ON/OFF-painike
7. Vaihtopainike
8. Lähtöpistepainike

Standardit lisätarvikkeet

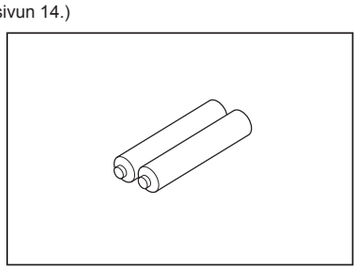
- Sivuharjat (neljä)
  Kaksi on vaihtoharjoja. Kiinnitä kaksi sivuharjaa robottipuhdistajaan. (Katso tämän sivun 13.)



- Kaukosäädin



- AAA-kuivaparistot (kaksi) * Maakohtainen
  Aseta paristot kaukosäätimeen. (Katso tämän sivun 14.)



Valmistelu ennen puhdistusta

Robottipuhdistajan kantaminen

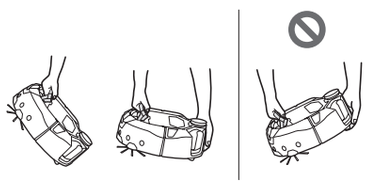
⚠HUOMIO

Kun kannat robottipuhdistajaa, lopeta käyttö, kytke virta pois ja kanna sitten kantokahvasta tiukasti, jottei kätesi jää kiinni.
- Jos et tee niin, kätesi saattaa jäädä kiinni kahvaan.

Ole tukevassa ja vakaassa asennossa aina, kun nostat robottipuhdistajaa.
- Jos et tee niin, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai toimintahäiriö.

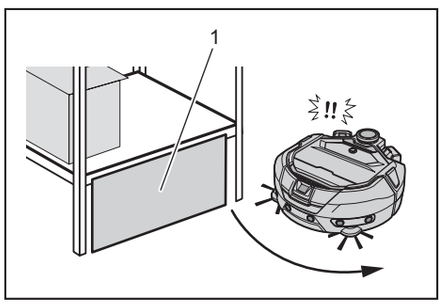
Älä nosta robottipuhdistajaa huolettomasti.
- Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen tai toimintahäiriö.

Älä pidä tätä robottipuhdistajaa etupuoli alaspäin.
- Imuaukosta voi tippua pölyä.



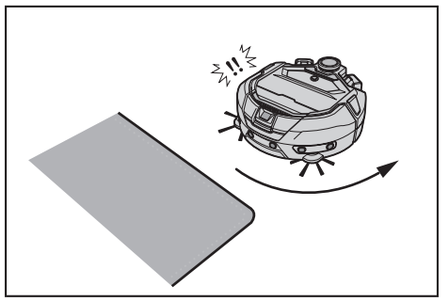
Robottipuhdistajalla siivoaminen

- Robottipuhdistaja tunnistaa esteet LiDAR-anturillaan ja ultraäänianturillaan ja liikkuu vältellen tunnistamiaan esteitä. Se kerää ja imee pölyn sivuharjoillaan ja pääharjallaan. Se saattaa epäonnistua esteen tunnistamisessa riippuen olosuhteista. Kun se osuu esteeseen, puskuri havaitsee kosketuksen ja välttää esteen.
- Robottipuhdistaja voi kiivetä noin 2,0 cm:n askelman yli. Jos se on alle 2,0 cm, robottipuhdistaja voi joskus epäonnistua askelman kiipeämisen yli riippuen vallitsevista olosuhteista, kuten askelman muodosta.
- Robottipuhdistajan alapuoli voi jäädä kiinni kaltevalla tai epätasaisella pinnalla ja vetopyörä voi nousta, mikä aiheuttaa robottipuhdistajan pysähtymisen virheen vuoksi. Jos robottipuhdistaja pysähtyy usein, älä anna sen mennä kyseiseen paikkaan. (Katso tämän sivun 20.)
- Kun seinän lähellä on este, robottipuhdistaja saattaa osua seinään samalla, kun se yrittää välttää estettä.
- LiDAR-anturi ei välttämättä kykene tunnistamaan seuraavia ominaisuuksia omaavia esteitä, josta voi aiheutua epätarkka kartoitus tai esteisiin törmääminen:
  - erittäin heijastavat pinnat kuten peilit
  - erittäin läpinäkyvät pinnat kuten lasi
  - mustasta kiiltävästä materiaalista valmistetut esteet
  - ohuet esteet kuten tuolien tai pöytien jalat
- Kun robottipuhdistaja tulee kapeaan tilaan, joka on matalampi kuin robottipuhdistajan korkeus, se saattaa jäädä jumiin. Estä tällaiseen alueeseen pääsy suojalla.



▶ **1.** Estä väliin pääsy suojalla tai muulla keinolla.

- Robottipuhdistaja saattaa määrittää mustan lattian, läpinäkyvän lattian, kuten lasilattian tai puulattian mustat alueet esteeksi, jolloin se yrittää välttää ne.

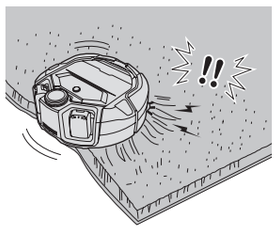


- Robottipuhdistaja ei välttämättä pysty imemään pölyä sellaisen askelman ympärillä, jonka yli se voi kiivetä, syrjäisessä tai kapeassa tilassa, jonne robottipuhdistaja ei pääse tai paikassa, jonne sivuharjat eivät yllä.
- Robottipuhdistaja voi heittää pois pienen, kovan esineen, kuten pienen kiven.
- Robottipuhdistaja voi kiivetä askelman yli vahingossa, jos askelman lähellä on esine, joka auttaa yli kiipeämisessä (esimerkiksi maton reuna). Pidä tällaiset esineet kaukana askelmista.

⚠HUOMIO

Älä käytä robottipuhdistajaa seuraavissa paikoissa.
- Älä käytä robottipuhdistajaa paikoissa, kuten yli 7 mm korkeilla matoilla, matoilla tai peitteillä, joista lähtee helposti karvoja tai epätasaisella matolla.

  Robottipuhdistaja saattaa lakata toimimasta tällaisella matolla, paristot saattavat juuttua sivuharjoihin tai matto tai sivuharjat voivat vahingoittua. Jos robottipuhdistaja ei liiku kunnolla muunlaisella kuin yllä kuvatulla matolla, vältä laitteen käyttöä tällaisella matolla.



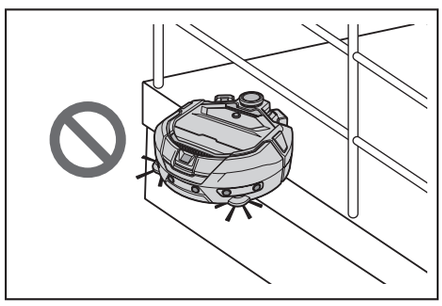
- Älä käytä robottipuhdistajaa patjan, huovan, lattiatyynyn jne. päällä.
- Älä käytä robottipuhdistajaa märällä alueella, vessassa, kylpyhuoneessa, kellarissa, ulkona jne.
- Älä käytä robottipuhdistajaa märässä paikassa, paikassa, joka voi tulla märäksi tai kosteassa ja kuumassa paikassa.

Ehkäise robottipuhdistajan kaatuminen

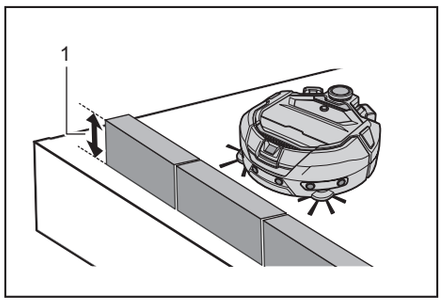
⚠VAROITUS

Varmista, että robottipuhdistaja ei kaadu.
- Jos se kaatuu, se voi mennä rikki tai aiheuttaa loukkaantumisen.

- Älä käytä robottipuhdistajaa välikerroksen lattialla, parvella, porraskuilussa, seinättömässä tilassa tai yli 10° kallellaan olevassa tilassa.

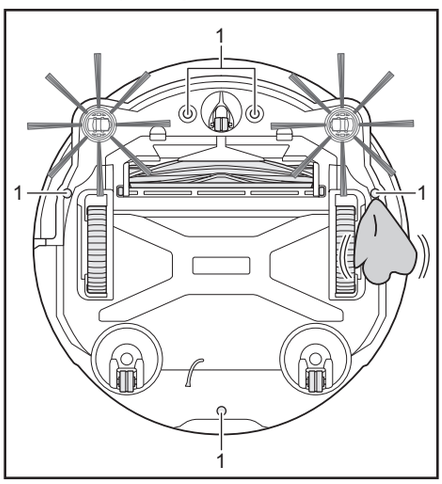


- Aseta paikkaan, jossa sen tippuminen voi aiheuttaa onnettomuuden tai muun vaarallisen tilanteen, vähintään 25 cm korkea esine, joka voi toimia seinänä (esine, joka ei liiku tai kaadu, jos robottipuhdistaja osuu siihen).



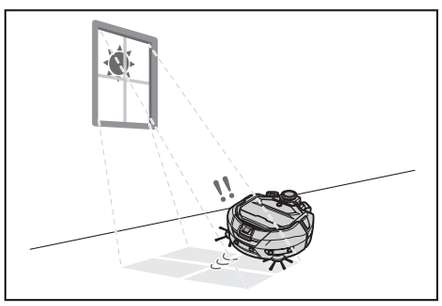
▶ **1.** Vähintään 25 cm korkea

- Jos robottipuhdistajan alapinnassa olevaan pudotusanturiin muodostuu likaa tai kosteuden tiivistymisen aiheuttamia vesipisaroita, pyyhi ne pois kuivalla ja pehmeällä liinalla, vanupuikolla jne.

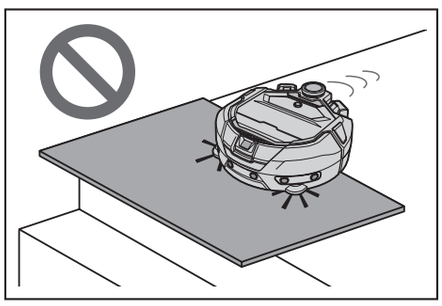


▶ **1.** Pudotusanturi (viisi paikkaa)

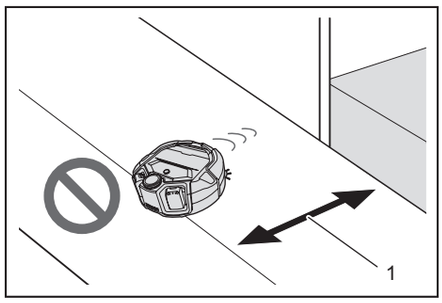
- Robottipuhdistaja ei välttämättä toimi kunnolla, kun se altistuu auringonvalolle tai muun laitteen ultraäänivalolle. Varmista, että robottipuhdistaja ei altistu halogeenilämmittimen, kaukosäätimen, anturin tai muun laitteen infrapunavalolle tai esimerkiksi huurtuneen lasin läpi tulevalle auringonvalolle.



- Älä käytä, kun askelman lähellä on mattoja, levyjä tai muita esineitä. Jos askelmaa peittää matto, levy tai muu esine, pudotusanturi ei välttämättä tunnista askelmaa oikein.

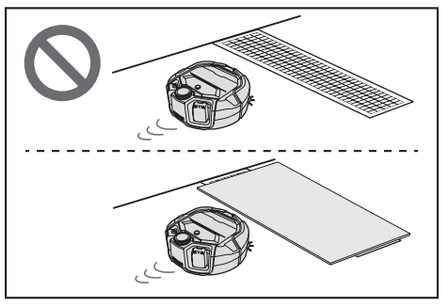


- Paikassa, jossa seinän ja askelman välinen etäisyys on alle 1 m, robottipuhdistaja saattaa kaatua kulkiessaan taaksepäin. Älä käytä robottipuhdistajaa, jos seinän ja askelman välinen etäisyys on alle 1 m.



▶ **1.** Alle 1 m

- Paikassa, jossa on viemärinkansi (ritiläkansi), pudotusanturi saattaa tunnistaa sen askelmaksi, eikä robottipuhdistaja välttämättä voi kulkea sen yli. Jos kannen yli on välttämätöntä kulkea, peitä ritilä levyllä tai muulla sopivalla esineellä.



- Pudotusanturi ei välttämättä tunnista noin 3,0 cm:n tai matalampaa askelmaa askelmaksi, jolloin robottipuhdistaja laskeutuu askelman mennessään suoraan eteenpäin. Jos paikassa on noin 2,0-3,0 cm:n askelma, älä käytä robottipuhdistajaa.
- Sulje kaikki liukuovet, sermit tai ikkunat, sillä puskurianturit eivät välttämättä tunnista niiden kehysten tai kiskojen tasoeroa askelmaksi.
- Älä käytä robottipuhdistajaa rikkoutuvalla pinnalla, kuten lasilla.

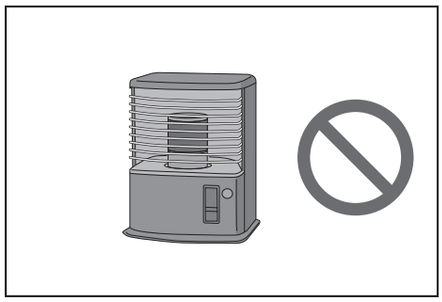
Siivottavan alueen siistiminen

⚠VAROITUS

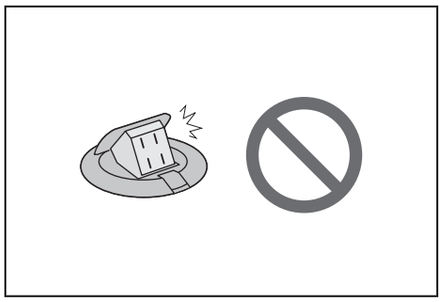
Siirrä pois esineet, jotka voivat aiheuttaa vahinkoa tai onnettomuuden robottipuhdistajan osuessa niihin.
Poista kaikki esineet, joita robottipuhdistaja ei saa imeä, esineet, jotka haittaavat robottipuhdistajan liikkumista ja esineet, jotka todennäköisesti voivat juuttua pääharjaan, pyöriin ja sivuharjoihin.

- Jos jätät paikalle esineen, joka estää robottipuhdistajan liikkumisen siivouksen aikana, seurauksena voi olla onnettomuus tai loukkaantuminen.

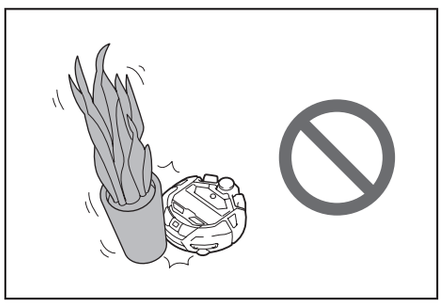
- Älä käytä robottipuhdistajaa lähellä esineitä, jotka lämpenevät, kuten lämmityslaitteet (tilalämmitin). Muuten seurauksena voi olla onnettomuus, tulipalo tai toimintahäiriö. (Älä käytä lämmityslaitetta käytön aikana.)



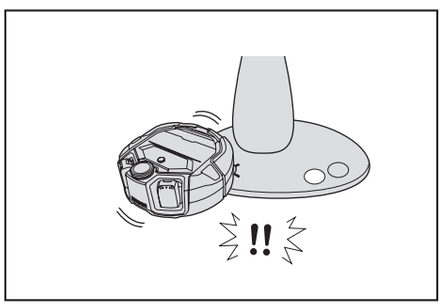
- Älä käytä robottipuhdistajaa paikassa, jossa on kokoon vedettävä johto. Kokoon vedettävän johdon tulee aina olla vedetty kokoon.



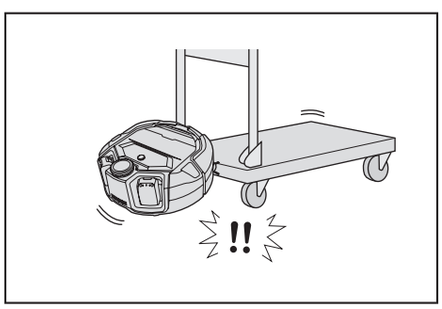
- Jos seinät on valmistettu hauraasta materiaalista (esim. mutaseinä, koristeltu ovi tai liukuovi tai taitettava sermi), aseta niiden eteen esineitä, jotka toimivat seinänä, jotta ne eivät vahingoitu.
- Älä käytä paikoissa, joissa on epävakaita esineitä tai esineitä, jotka voivat pudota helposti.
  Epävakaat esineet ja helposti kaatuvat esineet tulee siirtää toiseen huoneeseen.



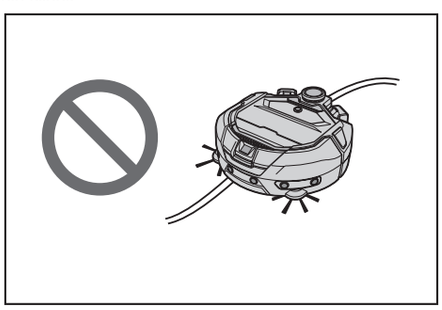
- Siirrä ohjaimella toimivat laitteet ja laitteistot, jotka sijaitsevat samalla tasolla tämän robottipuhdistajan kanssa.



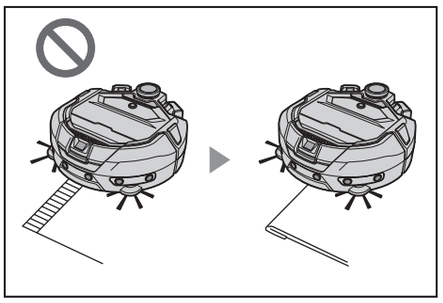
- Poista palavat kynttilät ja helposti rikkoutuvat esineet.
- Jos paikassa on pyörillä varustettuja esineitä, kuten trukki ja pyörätuoli, tai kevyitä tuoleja, jotka liikkuvat helposti, lukitse niiden pyörät tai siirrä ne muualle.



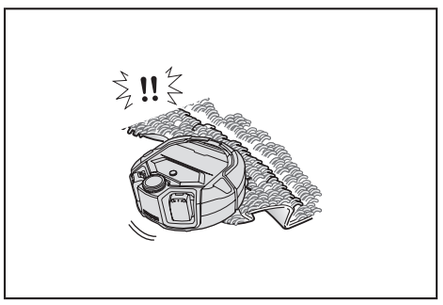
- Älä käytä irtonaisten johtojen kanssa, jotka voivat jäädä kiinni tai sotkeutua. Varmista, että virtajohdot menevät seinän viertä pitkin, jotta robottipuhdistaja ei jää niihin kiinni.



- Poista pitkät ja ohuet esineet, kuten köydet ja vyöt.
- Poista pienet tavarat, jotka voivat helposti mennä laitteen sisään sekä arvoesineet.
- Poista esineet, jotka tukkivat robottipuhdistajan kulkuväylän, kuten työpöytä, tuoli, välineet ja levyt.
- Jos robottipuhdistaja imee eläinten ulosteita tai muuta nestemäistä roskaa, se saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä. Puhdista robottipuhdistaja.
- Varmista, että maton tai muiden peitteiden hapsut eivät juutu laitteen sisään.



- Nosta verhojen alaosa jne., jotka roikkuvat lattialla. Alaosa voi jäädä kiinni pääharjaan jne.
- Poista ohuet, liukuvat peitteet, kuten ovimatot ja matot. Peitteet ja sivuharjat voivat vahingoittua.



- Poista ohut paperi, liinat, muovipussit jne.
- Paikassa, joka vie ulos, sulje ovet, jotta robottipuhdistaja ei kulje ulos. Jos ovia ei voida sulkea, älä käytä robottipuhdistajaa. Sulje myös niiden huoneiden ovet, joihin robottipuhdistaja ei saa mennä.
- Robottipuhdistaja ei välttämättä toimi kunnolla liukkaalla lattiapinnalla. Tarkista lattian kunto ennen käyttöä.
- Varmista vähintään 80 cm:n kulkuväylä puhdistusta varten.

Käyttövalmistelut

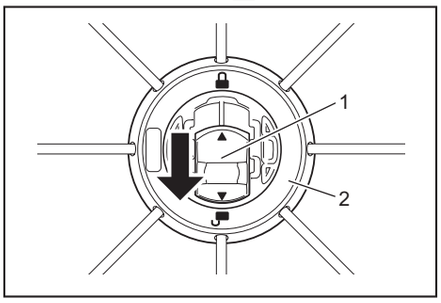
Sivuharjojen kiinnittäminen

⚠VAROITUS

Ennen sivuharjojen kiinnittämistä varmista, että akut on poistettu robottipuhdistajasta.
- Jos akku jätetään robottipuhdistajan sisään, seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

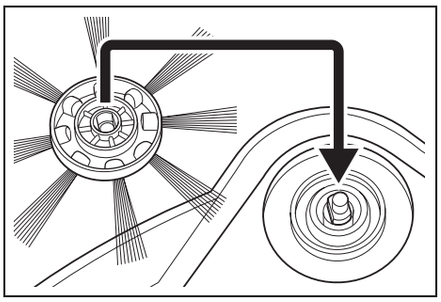
Kun kiinnität sivuharjoja, aseta lattialle matto tai jokin muu, jotta robottipuhdistaja ja lattian pinta eivät vahingoitu.

1. Käännä robottipuhdistaja ylösalaisin.
2. Liu'uta sivuharjan lukkovipu asentoon 🔓 (vapautusmerkki).

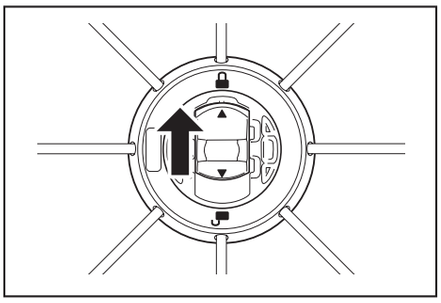


▶ **1.** Lukkovipu **2.** Sivuharja

3. Kiinnitä sivuharja niin, että robottipuhdistajan alaosassa oleva kara sopii sivuharjan aukon muotoon.



4. Työnnä sivuharjan lukkovipua kohti merkkiä 🔒 (lukitusmerkki), kunnes se napsahtaa. (Työnnä sisään kunnolla, kunnes se yltää piirustuksessa näytettyyn pisteeseen.)
   - Asennuksen jälkeen nosta sivuharjaa hieman varmistaaksesi, että se ei irtoa robottipuhdistajasta.
   - Kiinnitä kaksi sivuharjaa, yksi vasemmalle ja toinen oikealle.

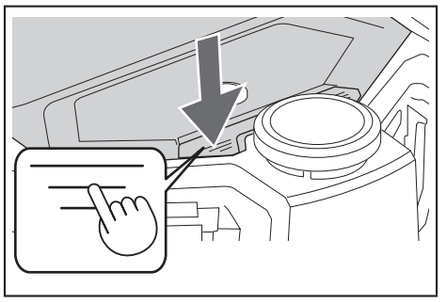


Pölylokeron purkaminen pakkauksesta

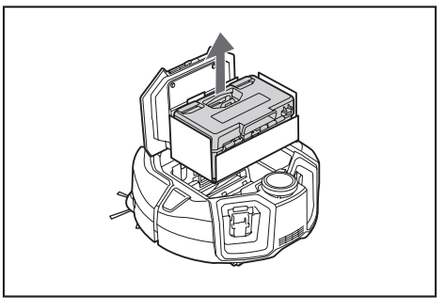
⚠VAROITUS

Kun avaat robottipuhdistajan päällyskannen, varmista että akut on poistettu robottipuhdistajasta.
- Jos akku jätetään robottipuhdistajan sisään, seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

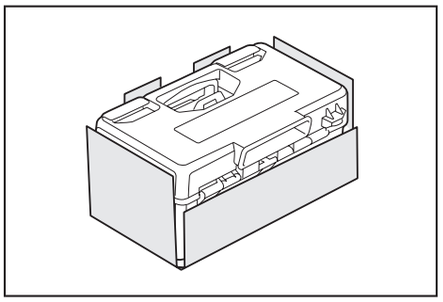
1. Paina avaa-painiketta (⎓) avataksesi päällyskannen.
   Ole varovainen, sillä päällyskansi aukeaa nopeasti.



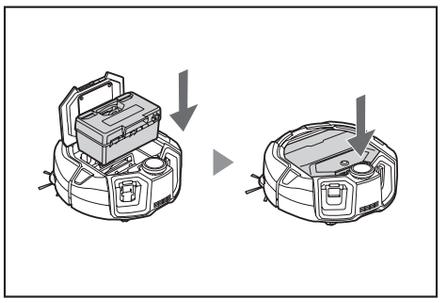
2. Poista pölylokero.



3. Poista pakkausmateriaali.

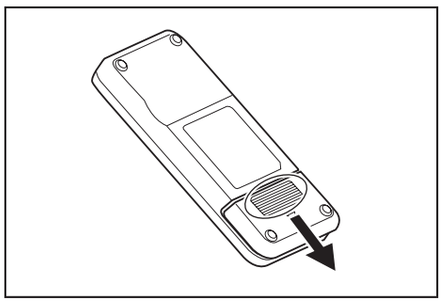


4. Aseta pölylokero takaisin robottipuhdistajaan ja työnnä päällyskansi kiinni, kunnes se napsahtaa.
   Kun suljet päällyskannen, varo, etteivät sormesi jää väliin.

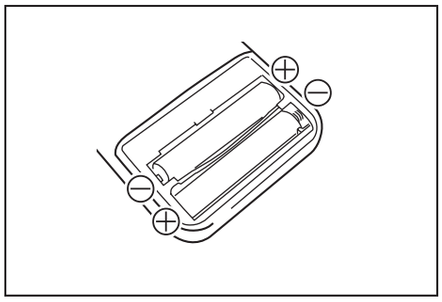


Paristojen asettaminen kaukosäätimeen

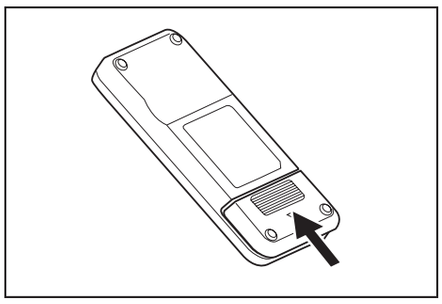
1. Samalla, kun painat kaukosäätimen kannessa kohtaa ▤, liu'uta kansi nuolen osoittamaan suuntaan ja poista se.



2. Aseta paristot oikean suuntaisesti.



3. Sulje kansi.

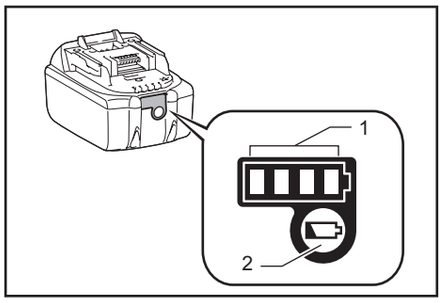


ILMOITUS

- Muista asettaa paristojen navat oikein päin.
- Kaukosäädin tarvitsee kaksi AAA-kuivaparistoa. Niiden tulisi olla uusia ja saman tyyppisiä.
- Poista paristot, kun et käytä niitä pitkään aikaan estääksesi nestevuodon ja repeämisen.
- Jos pariston sisältämää nestettä pääsee silmiin tai kosketuksiin ihosi tai vaatteidesi kanssa, pese se pois välittömästi puhtaalla vedellä.
- Älä altista kaukosäädintä iskuille tai päästä sitä kosketuksiin veden kanssa. Älä aseta sitä suoraan auringonvaloon tai lähelle tilalämmitintä jne. Muuten seurauksena voi olla toimintahäiriö.

Jäljellä olevan akkukapasiteetin ilmaiseminen

Vain akkupaketeille merkkivalolla



▶ 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Paina akkupaketin tarkistuspainiketta nähdäksesi jäljellä olevan akkukapasiteetin. Merkkivalot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

Merkkivalot			Jäljellä oleva kapasiteetti
■ Palaa	□ Pois päältä	◪ Vilkkuu	
■ ■ ■ ■			75–100 %
■ ■ ■ □			50–75 %
■ ■ □ □			25–50 %
■ □ □ □			0–25 %
◪ □ □ □			Lataa akku.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Akussa on voinut olla toimintahäiriöitä.

ILMOITUS

- Riippuen käyttöolosuhteista ja huonelämpötilasta kapasiteetin ilmaiseminen voi erota hieman todellisesta kapasiteetista.
- Ensimmäinen (vasemmanpuoleisin) merkkivalo vilkkuu, kun akun suojausjärjestelmä toimii.

Akkujen asentaminen ja poistaminen (myydään erikseen)

- Robottipuhdistaja toimii jopa vain yhdellä akulla.
- Se toimii kahdella akulla pidempään.

Asennus

⚠VAROITUS

Akku tulisi asentaa kunnolla laitteeseen niin pitkälle kuin se menee. Kun painikkeen ylemmän osion punainen osa näkyy, se tarkoittaa, että akku ei ole kunnolla paikoillaan. Liitä akku kunnolla, kunnes punaista osaa ei näy.

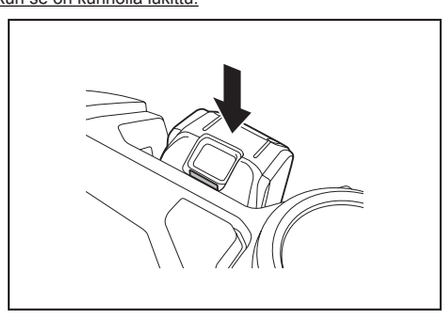
- Jos akku ei ole riittävän syvällä, se saattaa tippua aiheuttaen onnettomuuden tai toimintavian.

Älä asenna akkupakettia väkisin.

- Jos akkupaketti ei liu'u laitteeseen vaivatta, sitä ei ole asennettu kunnolla.

Pidä laitetta ja akkupakettia tiukasti kiinni asentaessasi akkupakettia.

Liitä akku kunnolla robottipuhdistajan uraa pitkin niin pitkälle kuin se menee. Akku napsahtaa, kun se on kunnolla lukittu.



ILMOITUS

Kun asennat akun, ole varovainen etteivät sormesi jää kiinni robottipuhdistajan ja akun väliin.

Poistaminen

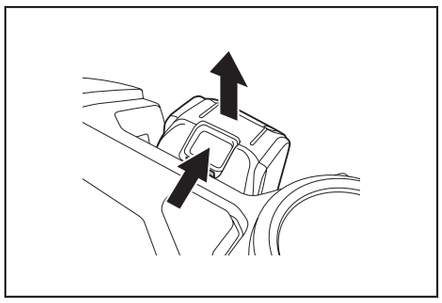
⚠VAROITUS

Kun poistat akun, varmista että robottipuhdistajan virta on kytketty pois päältä. Älä poista akkua, kun robottipuhdistaja on valmiustilassa. (Katso "Virta päälle/pois päältä" tällä sivulla.)

- Akun poistaminen virran ollessa päällä voi aiheuttaa toimintavian.

Pidä laitetta ja akkupakettia tiukasti kiinni poistaessasi akkupakettia.

Nosta akkua samalla, kun painat akkupainiketta.

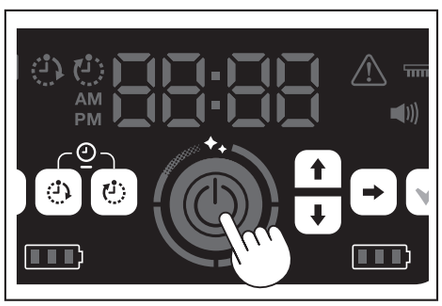


Virta päälle/pois päältä

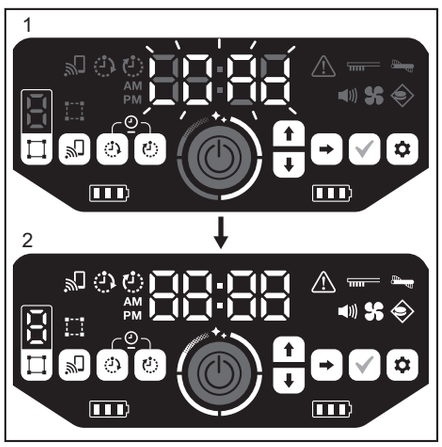
- Virran ollessa kytkettynä päälle robottipuhdistaja siirtyy valmiustilaan. Valmiustilassa voi suorittaa siivouksen, muuttaa asetuksia ja muodostaa yhteyden sovellukseen.
- Jos robottipuhdistajaa, kaukosäädintä tai sovellusta ei ole käytetty noin 30 minuuttiin valmiustilassa, virta kytkeytyy pois päältä. (Jos älypuhelimen liitäntävalo palaa yllä olevassa tilanteessa, virtaa ei voida katkaista pois päältä.)
- Kytke virta pois päältä käytön päätyttyä ja kun laitat laitteen säilytykseen.
- Kun robottipuhdistaja on unitilassa, sovellukseen ei saada yhteyttä.
- Kun robottipuhdistajan virta on pois päältä, robottipuhdistajaa ei voi käyttää kaukosäätimellä tai sovelluksella.

Virran kytkeminen päälle

1. Kun robottipuhdistaja on pois päältä, paina robottipuhdistajan käynnistä-/pysäytä-painiketta.



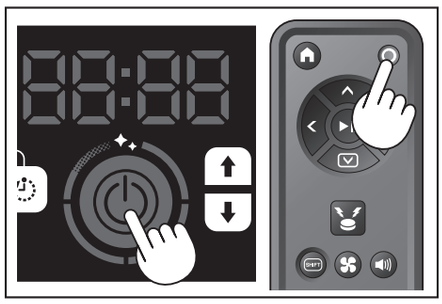
2. Odota käyttämättä laitetta, kunnes aika näkyy näytössä.
   Kun robottipuhdistajaa käytetään ensimmäistä kertaa, aika on säädettävä ensin. Säädä kellonaika. (Katso tämän sivun 22.)



▶ 1. [LOAd] vilkkuu ajanilmaisimessa ja neljä puhdistustason valoa syttyvät ja sammuvat myötäpäivään. Valojen kytkentänopeus kiihtyy käynnistyksen edetessä.
2. Kun kaikki valot palavat, robottipuhdistajan käynnistys on valmis (valmiustila).

Virran kytkeminen pois päältä

Pidä pohjassa robottipuhdistajan käynnistä-/pysäytä-painiketta tai paina kaukosäätimen virran OFF-painiketta.
Kun virta on kytketty pois päältä kokonaan, robottipuhdistajan näyttö ja merkkivalot sammuvat. Odota sitten poistamatta akkuja.
Kun et enää käytä robottipuhdistajaa tai kun laitat sen säilytykseen, kytke virta pois päältä ja poista akut.



ILMOITUS

Älä poista akkuja ennen kuin virta on kytketty pois päältä kokonaan (ennen kuin näyttö ja merkkivalot sammuvat). Tallennetut karttatiedot ja puhdistushistoria saattavat kadota.

Miten robottipuhdistajan akun virtavaloa luetaan

Akun virtavalon tila	Jäljellä oleva akkukapasiteetti
	Noin 60 % tai enemmän
	Noin 20–60 %
	Noin 20 % tai vähemmän
	Kapasiteettia ei jäljellä Ei asennettua akkua

Jäljellä oleva kapasiteetti on karkea arvio ja riippuu käyttöolosuhteista, huonelämpötilasta, akkutyypistä, akkuvirran kulutuksesta jne.

Asetukset ennen siivousta

Ennen siivousta tee robottipuhdistajalle vaaditut asetukset.

Imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois päältä

Jos laite puhdistaa vain suurta ja näkyvää pölyä, imupuhaltimen poisto käytöstä tarjoaa pidemmän käyttöajan. Katso imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois sivulta 18.

Ääniasetuksen kytkeminen päälle/pois päältä

Kun robottipuhdistajan ääniasetus on pois käytöstä, robottipuhdistaja siivoaa hiljaisessa tilassa. (Katso tämän sivun 22.)

Rajojen tunnistamisominaisuuden asetukset

Kun rajojen tunnistamisominaisuus on päällä, robottipuhdistaja tunnistaa lattian pinnalle asetetun magneettisen rajalinjan. Magneettinen rajalinja toimii rajalinjana, jonka yli robottipuhdistaja ei mene; eli käyttöaluetta voidaan rajata. Katso rajojen tunnistamisominaisuuden asetukset sivulta 20.

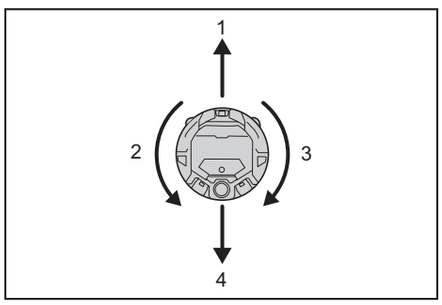
Käyttöohjeet

Puhdistus

- Robottipuhdistaja toimii kolmella tavalla:
  - vapaa puhdistustila, joka ei edellytä kartan tallentamista,
  - kartoitettu puhdistustila (katso “Huoneen siivous kartoituksella” tällä sivulla), joka edellyttää huonetietojen tallentamista siivousta varten, ja
  - kaukosäätimellä käytetty manuaalinen tila.
- Vapaata puhdistustilaa suositellaan useiden huoneiden siivoamiseen ympäristössä, jossa on säännöllisiä ja merkittäviä asettelumuutoksia.
- Jos huonetta ei voida valaista kunnolla kartoituksen aikana, käytä vapaata puhdistustilaa.
- Jos robottipuhdistajan jäljellä oleva akkukapasiteetti on alhainen, robottipuhdistaja keskeyttää puhdistuksen ja palaa sijaintiin, josta puhdistus alkoi.

Huoneen siivoaminen kaukosäätimellä

Robottipuhdistajalla voi siivota painamalla kaukosäätimen toimintopainikkeita.



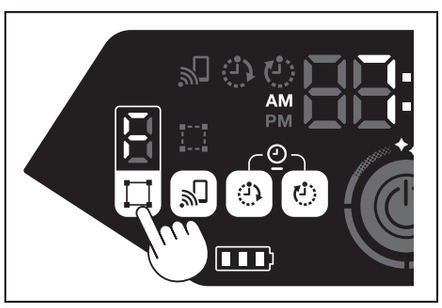
1. Liiku eteenpäin: Paina .
2. Käänny vasemmalle: Paina .
3. Käänny oikealle: Paina .
4. Liiku taaksepäin: Paina pohjaan painiketta , ja paina samalla .

ILMOITUS

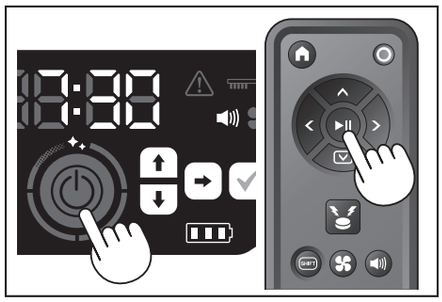
- Älä käytä robottipuhdistajaa kapeissa tai epätasaisissa paikoissa.
- Kun robottipuhdistajaa käytetään kaukosäätimellä, varo törmäyksiä tai kaatumisia.
- Jos liikkuvan robottipuhdistajan edessä on este, robottipuhdistaja peruuttaa välttääkseen esteen.

Huoneen siivous ilman kartoitusta (vapaa puhdistustila)

1. Aseta robottipuhdistaja siivottavan paikan seinän viereen.
2. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
3. Paina tilanvaihtopainiketta valitaksesi tilan [F] (vapaa puhdistustila).
   Joka kerta, kun tilanvaihtopainiketta painetaan, näytetty merkki vaihtuu järjestyksessä “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (Kukin numero vastaa huonenumeroa).



4. Kun painat käynnistä-/pysäytä-painiketta, robottipuhdistajasta kuuluu ääni, ja se alkaa siivota. (Kun ääniasetus on päällä)



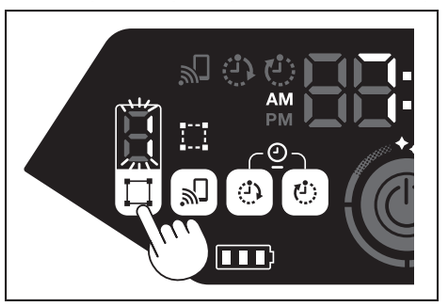
5. Kun robottipuhdistaja määrittelee, että siivous on päättynyt, se palaa takaisin paikkaan, josta se aloitti siivouksen.
   - Kun ääniasetus on päällä, siivouksen päättyminen ilmaistaan äänimerkillä. (Katso tämän sivun 22.)
   - Robottipuhdistaja laskee oman sijaintinsa käyttämällä LiDAR-anturia ja kamera-anturia. Jotta kamera-anturi toimii kunnolla, on suositeltavaa valaista huone kirkkaammin siivouksen aikana. Jos huone on pimeä, robottipuhdistaja ei välttämättä voi puhdistaa kaikkia alueita tai se saattaa palata takaisin paikkaan, josta siivous aloitettiin.

Huoneen siivous kartoituksella

Huonetietojen tallentaminen (kartoitus)

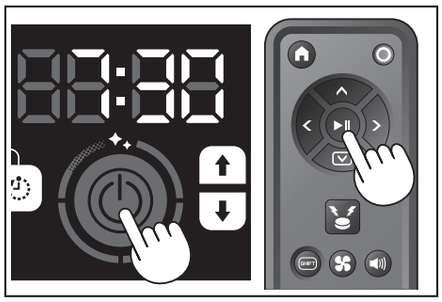
- Kun siivottavat huoneet on jo määritelty, huonetietojen tallentaminen (kartoitustietojen tallentaminen) robottipuhdistajaan tekee siivoamisesta tehokkaampaa. Kartoituksen suorittamisen jälkeen voit tarkistaa siivoustulokset ja asettaa kiellettyjä alueita sovellukseen.
- Voit tallentaa viiden huoneen tiedot.
- Valaise huone kirkkaammin kartoituksen aikana.
- Pysy kaukana robottipuhdistajasta kartoituksen aikana.
- Älä ota robottipuhdistajasta kiinni kartoituksen aikana.
- Kartoitus epäonnistuu, jos robottipuhdistajan noin 11 metrin säteellä ei ole yhtään vähintään 25 cm:n korkuista estettä. Tässä tapauksessa suositellaan siivousta vapaassa puhdistustilassa. (Katso “Huoneen siivous ilman kartoitusta (vapaa puhdistustila)” tällä sivulla)

1. Aseta robottipuhdistaja paikkaan, josta haluat sen aloittavan siivoamisen.
   - Tämä aloitussijainti on siivouksen käynnistyssijainti.
   - On suositeltavaa säätää käynnistyssijainti lähelle seinää, huoneen nurkkaan tai muuhun helposti tunnistettavaan kohtaan.
   - Pidä seinän ja laitteen välillä noin 30 cm:n etäisyys.
2. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
3. Valitse kartoittamattoman huoneen numero painamalla tilanvaihtopainiketta.
   - [F] on vapaa puhdistustila. (Katso “Huoneen siivous ilman kartoitusta (vapaa puhdistustila)” tällä sivulla.)
   - Kartoittamattomat huoneet vilkkuvat näytössä, ja huoneen tutkavalo on päällä.
   - Kartoitetut huoneet palavat näytössä, ja huoneen tutkavalo on pois päältä.



4. Kun painat käynnistä-/pysäytä-painiketta, robottipuhdistaja aloittaa kartoituksen. Kartoituksen jälkeen robottipuhdistaja palaa kartoituksen aloituskohtaan (siivouksen käynnistyssijainti).
   - Kartoituksen suorittamisen jälkeen robottipuhdistaja siirtyy valmiustilaan. Robottipuhdistajan valmiustilaan siirtyminen saattaa kestää hetken. Älä kytke virtaa pois päältä vaan odota.
   - Kun ääniasetus on päällä, kartoituksen päättyminen ilmaistaan äänimerkillä.

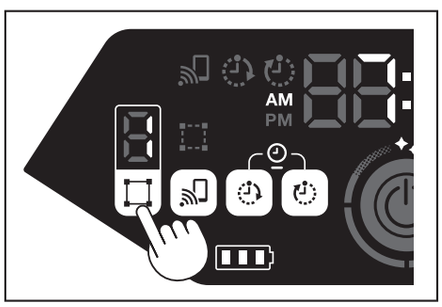
- Jos kartoitus epäonnistui, lisää kartoitustiedot manuaalisesti sovelluksella. (Katso tämän sivun 39.)



Kartoitettujen huoneiden siivous

- Robottipuhdistaja siivoaa kartoitetussa puhdistustilassa kartoitetut huoneet tehokkaammin.
- Kartoitetun puhdistustilan käyttö edellyttää kartoitustietojen tallentamista. (Katso “Huoneen siivous kartoituksella” sivulla 16.)

1. Aseta robottipuhdistaja kartoituksen aloituskohtaan.
   Aseta robottipuhdistaja mahdollisimman samansuuntaisesti kartoituksen aloituskohdan kanssa. Näin robottipuhdistaja alkaa siivota sujuvammin.
2. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
3. Valitse kartoitetun huoneen numero painamalla tilanvaihtopainiketta.
   - [F] on vapaa puhdistustila. (Katso tämän sivun 16.)
   - Kartoittamattomat huoneet vilkkuvat näytössä, ja huoneen tutkavalo on päällä.
   - Kartoitetut huoneet palavat näytössä, ja huoneen tutkavalo on pois päältä.



4. Aloita siivous painamalla käynnistä-/pysäytä-painiketta.



5. Siivouksen päätyttyä robottipuhdistaja palaa paikkaan, josta se aloitti siivouksen.
   - Puhdistustason valo ilmaisee, kuinka suuri osa koko huoneesta on siivottu.
   - Kun ääniasetus on päällä, siivouksen päättyminen ilmaistaan äänimerkillä. (Katso tämän sivun 22.)
   - Jos kohdesiivousalue on liian suuri siivottavaksi yhdellä kertaa, suosittelemme [Continuous Cleaning] -asetuksen käyttöä. (Katso tämän sivun 42.)

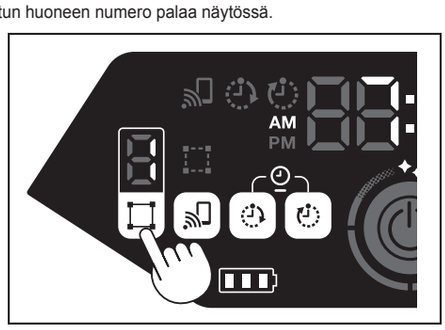
Puhdistustason valon lukeminen

Puhdistustason valo kertoo sinulle kartoitetun huoneen pinta-alasta siivotun alueen prosenteissa.

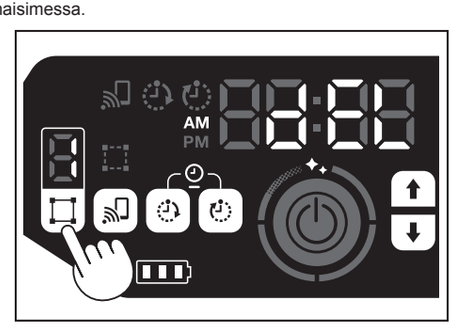
Puhdistustason valon tila	Koko siivousalueen prosenttiluku
	90 % tai enemmän
	75 % ja alle 90 %
	50 % ja alle 75 %
	25 % ja alle 50 %

Kartoitustietojen poistaminen

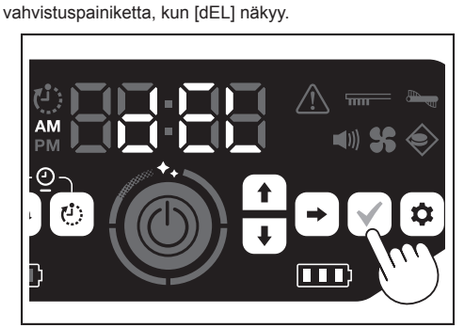
1. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
2. Valitse sen huoneen numero, jonka kartoitustiedot haluat poistaa painamalla tilanvaihtopainiketta.
   - Joka kerta, kun tilanvaihtopainiketta painetaan, huoneen numero vaihtuu järjestyksessä “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (Mitä tulee tilaan [F], kartoitustietojen poistaminen ei ole mahdollista, sillä [F] on vapaa puhdistustila.)
   - Kartoitetun huoneen numero palaa näytössä.



3. Kun tilanvaihtopainiketta painetaan pohjaan, [dEL] näkyy noin 10 sekuntia ajanilmaisimessa.



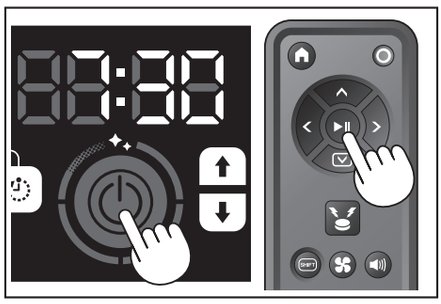
4. Paina vahvistuspainiketta, kun [dEL] näkyy.



- Jos vahvistuspainiketta ei paineta, kun [dEL] näkyy, robottipuhdistaja palaa valmiustilaan.
- Kun kartoitustiedot on poistettu, valitun huoneen numero vilkkuu, ja se ei enää ole tallennettu huone.

Siivouksen keskeyttäminen tai lopettaminen

1. Jos käynnistä-/pysäytä-painiketta painetaan käytön aikana, robottipuhdistaja pysähtyy väliaikaisesti.
   Jos käynnistä-/pysäytä-painiketta painetaan uudelleen, robottipuhdistaja alkaa toimia uudelleen samassa työskentelytilassa kuin ennen pysäytystä.

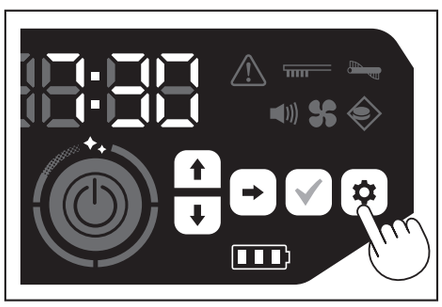


2. Lopeta siivous puhdistustilan aikana painamalla kaukosäätimen lähtöpistepainiketta, kun robottipuhdistaja on käynnissä tai väliaikaisessa pysäytetyssä tilassa. Robottipuhdistaja palaa takaisin paikkaan, josta se aloitti siivouksen ja siirtyy valmiustilaan.
   - Lopeta siivous kokonaan painamalla tilanvaihtopainiketta, kun robottipuhdistaja on väliaikaisessa pysäytetyssä tilassa. Sen jälkeen robottipuhdistaja siirtyy valmiustilaan.
   - Kun siivous on päättynyt, vaikka robottipuhdistaja ei ole palannut aloituskohtaan, siivoushistorian tiedot eivät välttämättä tallennu oikein.

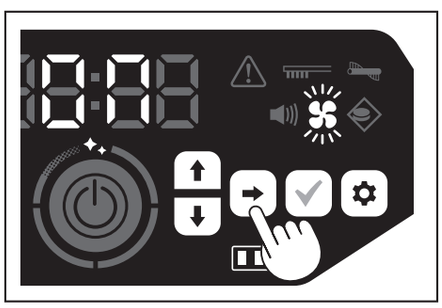
Imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois päältä

- Kun laite puhdistaa vain suurta ja näkyvää pölyä, imupuhaltimen poisto käytöstä tarjoaa kaksi kertaa pidemmän käyttöajan.
- Imupuhallinta voi ohjata myös kaukosäätimellä tai sovelluksella. (Katso “Imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois päältä” tällä sivulla ja “Robottipuhdistajan käyttö sovelluksen välityksellä” sivulla 36.)

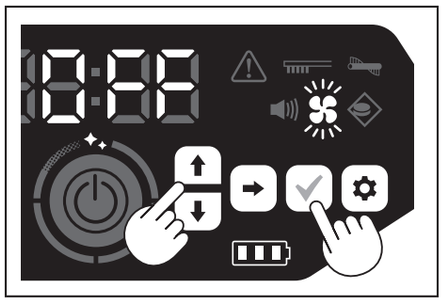
1. Kun robottipuhdistaja on asetettu valmiustilaan, paina asetuspainiketta siirtyäksesi asetusten valintatilaan.



2. Paina seuraava-painiketta saadaksesi imupuhaltimen merkkivalon vilkkumaan.



3. Ylös-/alas-painiketta voidaan käyttää päälle tai pois päältä kytkemiseen. Kun olet valinnut On tai Off, päätä asetus vahvistuspainikkeella.
   - On: Imupuhaltimen valo on päällä.
   - Off: Imupuhaltimen valo on pois päältä.



ILMOITUS

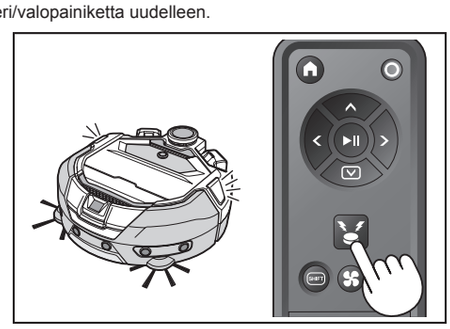
Kun imupuhaltimen asetus on pois päältä, suodattimen huoltovalo ei syty, vaikka suodatin olisi tukossa.

Imupuhaltimen kytkeminen päälle/pois päältä kaukosäätimellä

Kun robottipuhdistaja on asetettu valmiustilaan, imupuhaltimen voi kytkeä päälle tai pois päältä painamalla imupuhaltimen ON/OFF-painiketta kaukosäätimestä.
Jopa siivouksen aikana puhallin voidaan kytkeä päälle tai pois päältä kaukosäätimellä.

Sijaintimajakkatoiminnon käyttö

- Robottipuhdistaja ilmoittaa oman sijaintinsa summerilla tai valolla. Tätä toimintoa käytetään, kun robottipuhdistajaa ei löydetä, koska se siivoa laajaa aluetta tai se on siirtynyt paikkaan, josta sitä ei löydetä.
- Kun sijaintimajakan summeri/valopainiketta painetaan, summeri soi noin 10 sekuntia sijainnin LED-valon vilkkuessa.
- Keskeytä sijaintimajakkatoiminto puolessa välissä painamalla sijaintimajakan summeri/valopainiketta uudelleen.



ILMOITUS

- Sijaintimajakkatoimintoa ei voida käyttää seuraavissa tapauksissa.
  - Kun robottipuhdistajan virta on kytketty pois päältä.
  - Kun akussa ei ole virtaa.
  - Kun robottipuhdistaja on sijainnissa, jonne radioaallot eivät yllä.
  - Kun kaukosäätimen paristot ovat tyhjät.
- Vaikka sijaintimajakkatoimintoa voi myös käyttää sovelluksella, sinun on ensin muodostettava yhteys älypuhelimen ja robottipuhdistajan välille. Kun robottipuhdistaja on unitilassa, toimintoa ei voi käyttää sovelluksella.

ON-ajastimen/OFF-ajastimen käyttö

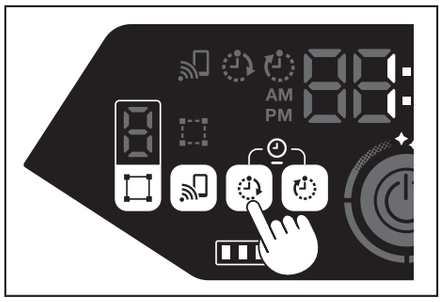
ON-ajastinta ja OFF-ajastinta voidaan käyttää samaan aikaan.

ON-ajastimen asetukset

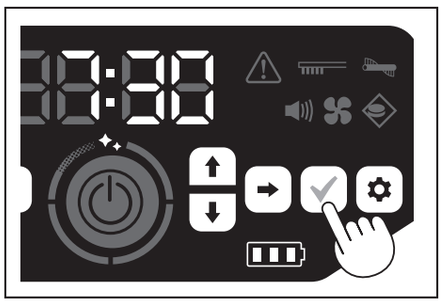
Kun esivalittu aika tulee, robottipuhdistaja alkaa siivota valitussa puhdistustilassa. Ennen ajastimen säätämistä säädä kellonaika. (Katso tämän sivun 22.)

1. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)

2. Pidä ON-ajastinpainiketta pohjassa vaihtaaksesi ON-ajastimen aika-asetukset.
   - Muokkausmenetelmä on sama kuin ajan asetusmenetelmässä (Katso tämän sivun 22).
   - ON-ajastin voidaan konfiguroida 10 minuutin väleissä.

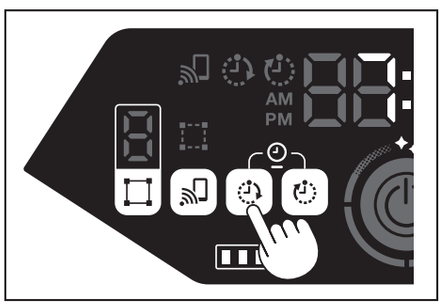


3. Päätä kellonajan asetus painamalla vahvistuspainiketta.

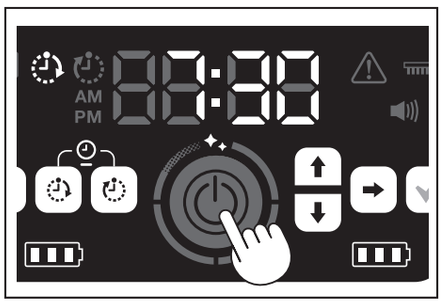


ON-ajastimen käyttö

1. Ota ON-ajastintoiminto käyttöön painamalla ON-ajastinpainiketta. ON-ajastinvalo syttyy ja asetettu aika vilkkuu kahdesti.
   - Peruuta ON-ajastintoimisto painamalla ON-ajastinpainiketta uudelleen sammuttaaksesi ON-ajastinvalon.

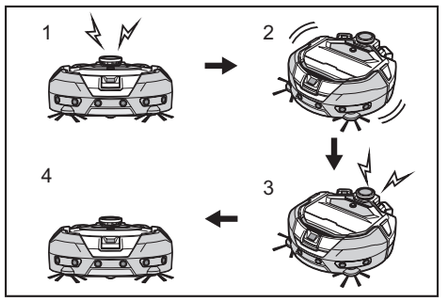


2. Valitse robottipuhdistajan käyttötila. (Katso tämän sivun 16 ja 17.)
3. Kun käynnistä-/pysäytä-painiketta painetaan, siivous ON-ajastintoiminnolla on ohjelmoitu. (Unitila)
   Peruuta ON-ajastintoiminto unitilassa painamalla käynnistä-/pysäytä-painiketta uudelleen, jotta robottipuhdistaja siirtyy valmiustilaan. Näet ohjelmoidun ajan valinnan jälkeen painamalla mitä tahansa painiketta paitsi käynnistä-/pysäytä-painiketta. Sen jälkeen asetettu aika syttyy 3 sekunniksi.



ILMOITUS

- Ohjelmoidut tiedot perutaan, kun virta kytketään pois päältä tai kun jäljellä oleva akkukapasiteetti tyhjenee kokonaan.
- Kun akut ovat alhaisella tasolla, robottipuhdistaja ei voi odottaa ON-ajastintoiminnolla ohjelmoitua käyttöaikaa. Jos käytät laitetta ON-ajastinvalinnalla, on suositeltavaa ladata akut täyteen.
- Käyttö ON-ajastimella ohjelmoidulla ajalla ei ole mahdollista, kun virta on kytketty pois päältä.
- Kun ON-ajastin on asetettu, ohjelmoitu käyttöaika pienenee, koska robottipuhdistaja kuluttaa akkua unitilan aikana.
- Esimerkki käytöstä: Ohjelmoi robottipuhdistaja siivoamaan automaattisesti aamuisin. (Aseta ON-ajastin aikaan 7:30 ja OFF-ajastin aikaan 9:00.)



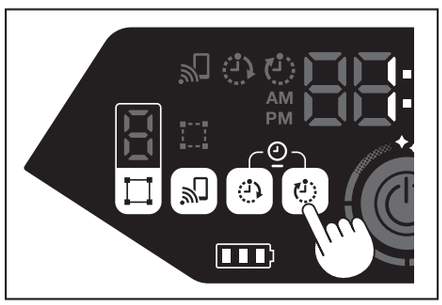
▶ **1.** Alkaa klo 7:30. (ON-ajastin) **2.** Puhdistus **3.** Päättyy klo 9:00. (OFF-ajastin) **4.** Palaa aloituskohtaan.

- Tuntien/minuuttien säädön aikana voit vaihtaa tunnit/minuutit nopeasti painamalla ylös-/alas-painiketta pohjaan.
- Kun ajastimen aika-asetukset on jo suoritettu, noudata vain menetelmää “ON-ajastimen käyttö” tällä sivulla.

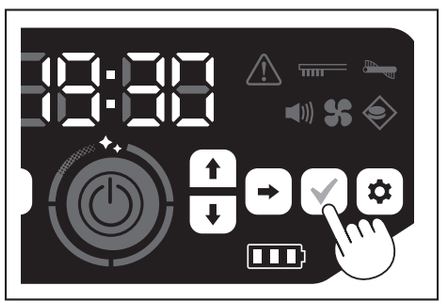
OFF-ajastimen asetukset

Kun esivalittu aika tulee siivouksen aloituksen jälkeen, robottipuhdistaja lopettaa siivoamisen ja palaa takaisin aloituskohtaan. Ennen ajastimen säätämistä säädä kellonaika. (Katso tämän sivun 22.)

1. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
2. Pidä OFF-ajastinpainiketta pohjassa vaihtaaksesi OFF-ajastimen aika-asetukset.
   - Muokkausmenetelmä on sama kuin ajan asetusmenetelmässä (Katso tämän sivun 22).
   - OFF-ajastin voidaan konfiguroida 10 minuutin väleissä.



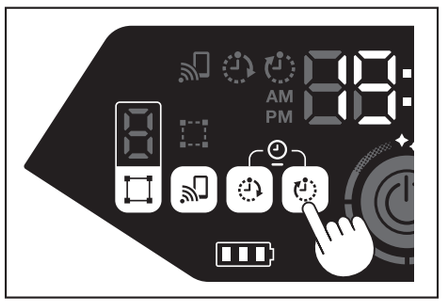
3. Päätä kellonajan asetus painamalla vahvistuspainiketta.



OFF-ajastimen käyttö

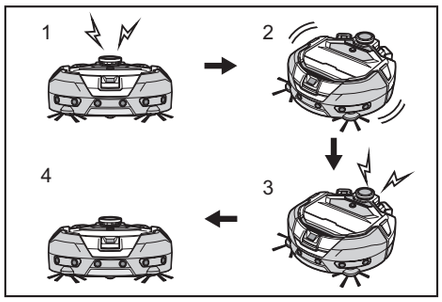
Ota OFF-ajastintoiminto käyttöön painamalla OFF-ajastinpainiketta.
OFF-ajastinvalo syttyy ja asetettu aika vilkkuu kahdesti.

- Aloita siivous ja OFF-ajastimen käyttö heti valitsemalla puhdistustila ja aloita siivous.
- Jos haluat käyttää OFF-ajastinta yhdessä ON-ajastimen kanssa, katso sivu 18.
- Peruuta OFF-ajastin painamalla OFF-ajastinpainiketta uudelleen, kun robottipuhdistaja on valmiustilassa.



ILMOITUS

- OFF-ajastimen asetukset poistuvat käytöstä, kun virta kytketään pois päältä tai kun jäljellä oleva akkukapasiteetti tyhjenee kokonaan.
- Kun jäljellä oleva akkukapasiteetti on alhainen, robottipuhdistaja saattaa lopettaa toiminnan ennen OFF-ajastimen asettamaa aikaa.
- Siivousympäristöstä riippuen robottipuhdistajalla saattaa kestää hetken, ennen kuin se palaa takaisin aloituskohtaan. Tässä tapauksessa aseta aikaisempi aika OFF-ajastimessa.
- Esimerkki käytöstä: Ohjelmoi robottipuhdistaja siivoamaan vain 30 minuutin ajan iltaisin. (Aseta ON-ajastin aikaan 19:00 ja OFF-ajastin aikaan 19:30.)



▶ **1.** Alkaa klo 19:00. (ON-ajastin) **2.** Siivous **3.** Päättyy klo 19:30. (OFF-ajastin) **4.** Palaa aloituskohtaan.

- Kun säädät tunteja/minuutteja, voit vaihtaa tunnit/minuutit nopeasti painamalla ylös-/alas-painiketta pohjaan.
- Kun ajastimen aika-asetukset on jo suoritettu, noudata vain menetelmää “OFF-ajastimen käyttö” sivulla 19.

Siivousalueen hallinnoiminen

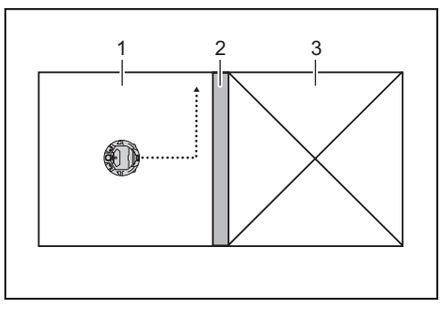
⚠VAROITUS

Älä käytä magneettista rajalinjaa sellaisen alueen rajalinjana, jossa voi sattua onnettomuus tunkeutumisen tai kaatumisen vuoksi.

- Muuten seurauksena voi olla robottipuhdistajan kaatumisen tai tunkeutumisen aiheuttama loukkaantuminen tai onnettomuus.

Alueella, jossa on robottipuhdistajan aiheuttaman kaatumisen tai tunkeutumisen riski, aseta litteälle pinnalle vähintään 25 cm:n korkuinen esine (esine, joka ei liiku tai kaadu, jos robottipuhdistaja iskee siihen), joka toimii seinänä.

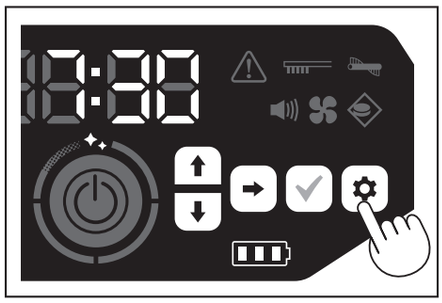
- Puhdistusalue voidaan rajata kiinnittämällä magneettinen rajalinja (myydään erikseen) lattian pinnalle rajalinjan luomiseksi. Robottipuhdistaja havaitsee magneettisen rajalinjan ja välttää osumasta siihen.
- Säädä robottipuhdistajalle siivousalue seuraavissa tapauksissa.



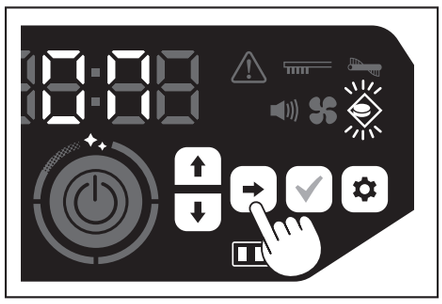
▶ **1.** Siivousalue **2.** Magneettinen rajalinja **3.** Alue, jonne et halua robottipuhdistajan menevän

- Kun haluat jakaa tilan, joka on liian suuri puhdistettavaksi yhdellä kertaa, useammaksi siivousalueeksi.
- Kun et halua robottipuhdistajan menevän tietylle alueelle.
- Kun on alue, johon robottipuhdistaja voi mennä, mutta josta se ei pääse pois.
- Kun robottipuhdistaja kiipeää matalan askelman yli mutta kaatuu siitä.
- Kun robottipuhdistaja jää jumiin askelman keskelle.

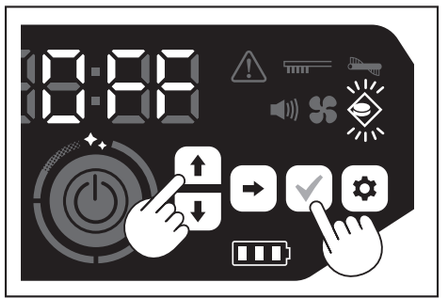
1. Aseta magneettinen rajalinja huomioimalla seuraavat seikat.
   - Aseta magneettinen rajalinja jättämättä välejä rajalinjan ja lattian pinnan väliin.
   - Aseta magneettinen rajalinja noin 15 cm alueesta, johon et halua robottipuhdistajan menevän.
   - Aseta magneettinen rajalinja lattian pinnalle, joka on mahdollisimman litteä, jotta siitä ei tule epätasaista. Jos et tee niin, robottipuhdistaja saattaa siirtää rajalinjaa, jolloin se ei kykene tunnistamaan sitä kunnolla.
   - Robottipuhdistaja ei välttämättä tunnista magneettista rajalinjaa, jos se on asetettu koveralle tai porrastetulle pinnalle.
   - Varmista, että magneettinen rajalinja on aito tuote. Jos se ei ole aito tuote, sen suorituskykyä ja turvallisuutta ei voida taata.
   - Jotkut lattiapinnat tulevat likaisiksi. Tarkista niiden sopivuus huolellisesti ennen käyttöä.
   - Riippuen lattiapinnasta ja käyttöympäristöstä rajojen tunnistamisen magneettianturi ei todennäköisesti tunnista magneettista rajalinjaa, tai magneettinen rajalinja voi todennäköisesti likaantua tai revetä. Tarkista niiden sopivuus huolellisesti ennen käyttöä.
2. Kun robottipuhdistaja on asetettu valmiustilaan, paina asetuspainiketta siirtyäksesi asetusten valintatilaan.



3. Paina seuraava-painiketta saadaksesi rajojen tunnistamisvalon vilkkumaan.



4. Ylös-/alas-painiketta voidaan käyttää päälle tai pois päältä kytkemiseen. Kun olet valinnut On tai Off, päätä asetus vahvistuspainikkeella.
   - On: Rajojen tunnistamisvalo on päällä.
   - Off: Rajojen tunnistamisvalo on pois päältä.



ILMOITUS

- Rajojen tunnistamisominaisuus perustuu magneettisen anturin tunnistamaan magneettiseen rajalinjaan. Jos magneettinen rajalinja on revennyt, koholla jne., rajalinjaa ei ehkä tunnisteta.
- Tarkista säännöllisesti, onko magneettisessa rajalinjassa repeämisiä, mahdollisia vääristymiä ja muita ongelmia. Jos siinä on repeämisiä tai muita ongelmia, vaihda uuteen rajalinjaan.
- Rajojen tunnistamisominaisuus voi aktivoitua magneettisen esineen lähellä. Kun et halua rajojen tunnistamisominaisuuden toimivan, poista rajojen tunnistamisominaisuus käytöstä.
- Paikassa, jossa kulkee paljon ihmisiä ja tavaroita, astutaan magneettisen rajalinjan päälle, joka vahingoittuu. Jos rajalinja vahingoittuu, se on vaihdettava uuteen.
- Riippuen lattiamateriaalista on suositeltavaa liimata magneettinen rajalinja lattiaan, sillä robottipuhdistaja voi liikuttaa magneettista rajalinjaa tunnistaessaan sen.
- Magneettinen rajalinja voidaan leikata saksilla.

Erikseen ostettavien tuotteiden kiinnittäminen, poistaminen ja käyttö

Katso alla mainituista sivuista erikseen ostettavien tuotteiden kiinnittäminen, poistaminen ja käyttö.

Erikseen ostettavat tuotteet	Viitesivu	Huomiot
Magneettinen rajalinja	20	–
Pääharja Pehmeä pääharja	25	Käsittelymenetelmä on sama kuin mukana tulevalle pääharjalle.
HEPA-suodatin	24	Sama kuin mukana tulevalle HEPA-suodattimelle.
Sivuharja Pehmeä sivuharja	25	Käsittelymenetelmä on sama kuin mukana tuleville sivuharjoille.
Akku	14	–
Pääharjan kotelo	25	Sama kuin mukana tulevalle pääharjan kotelolle.
Puskurityyny	–	Naarmuttamaton tyyny kiinnitetään robottipuhdistajaan esineiden suojaamiseksi.

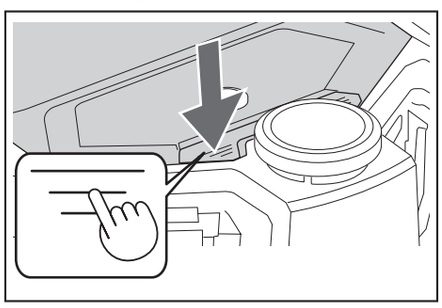
Roskien hävittäminen

⚠VAROITUS

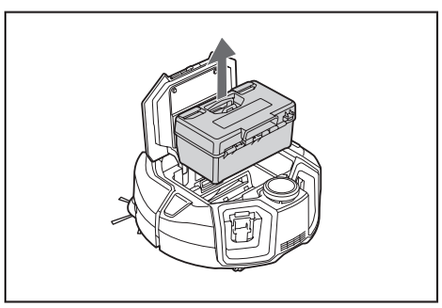
Muista kytkeä robottipuhdistaja virta pois päältä ja poistaa akut ennen kuin avaat robottipuhdistajan päällyskannen.

- Jos akku jätetään robottipuhdistajan sisään, seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

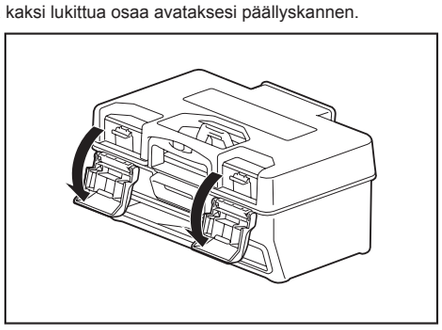
1. Päällyskansi aukeaa painamalla Avaa-painiketta (⎓).
   Ole varovainen, sillä päällyskansi aukeaa nopeasti.



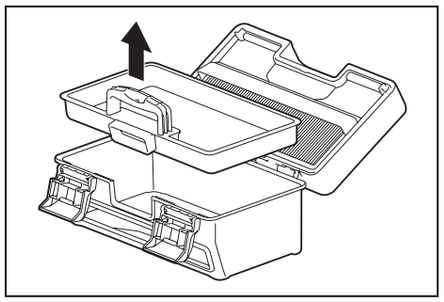
2. Poista pölylokero.
   Älä pidä pölylokeroa avauspuoli alaspäin. Muuten pöly voi tippua avausluukusta.



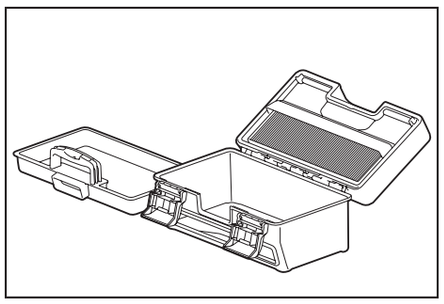
3. Vapauta kaksi lukittua osaa avataksesi päällyskannen.



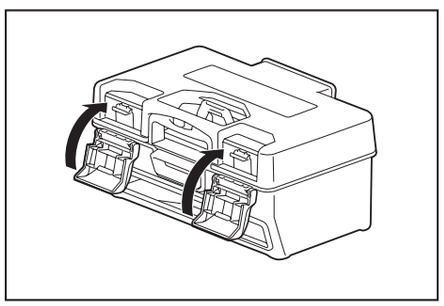
4. Poista pölylaatikko.
   Varo, ettet avaa päällyskantta suodatinpuolelta.



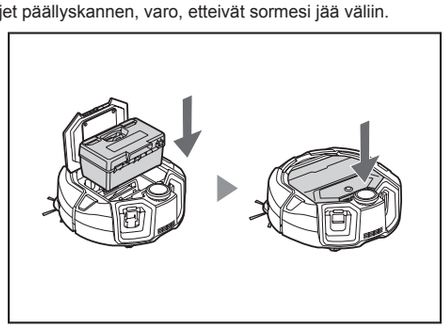
5. Heitä pois pölylaatikon ja pölylokeron roskat, ja poista sitten lika ja pöly suodattimesta.
   Jos suodatin on liian likainen, poista suodatin ja pese se vedessä. (Katso tämän sivun 24.)



6. Aseta pölylaatikko takaisin pölylokeroon. Sulje sitten päällyskansi ja lukitse kaksi lukittavaa osaa.



7. Aseta pölylokero takaisin robottipuhdistajaan ja työnnä päällyskansi kiinni, kunnes se napsahtaa.
   Kun suljet päällyskannen, varo, etteivät sormesi jää väliin.



ILMOITUS

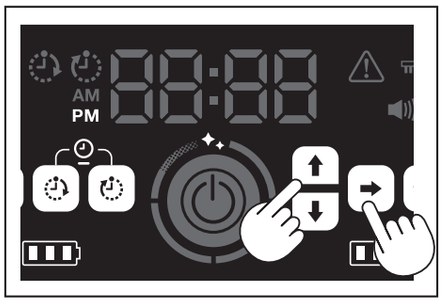
- Jokaisen puhdistuskerran jälkeen heitä roskat pois ja huolla suodatin. Jos jatkat puhdistusta heittämättä roskia pois, suodatin tukkeutuu ja imuteho laskee.
- Kiinnitä pölylokero ja suodatin kunnolla paikoilleen.

Robottipuhdistajan asetukset

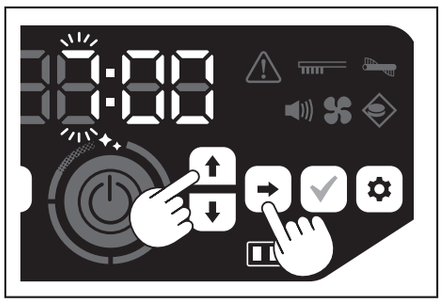
Kellonajan säätö

Ensimmäisellä käyttökerralla aloita kellonajan säätämisestä.

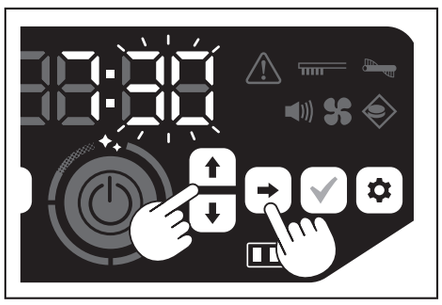
1. Valitse ylös-/alas-painikkeilla näyttömuoto [AM] tai [PM] tai ei eroa (24-tuntinen näyttö), ja paina sitten seuraava-painiketta vahvistaaksesi valintasi.
   Seuraava-painikkeen painalluksen jälkeen tunnit vilkkuvat.



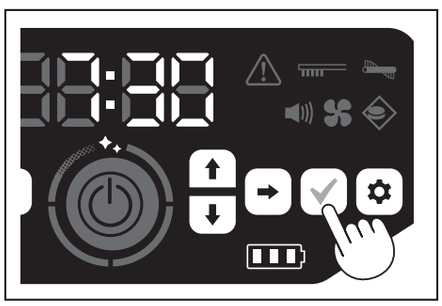
2. Valitse tunnit ylös-/alas-painikkeilla ja paina sitten seuraava-painiketta vahvistaaksesi valintasi.
   Seuraava-painikkeen painalluksen jälkeen minuutit vilkkuvat.



3. Valitse minuutit ylös-/alas-painikkeilla ja paina sitten seuraava-painiketta vahvistaaksesi valintasi.



4. Päätä kellonajan asetus painamalla vahvistuspainiketta.



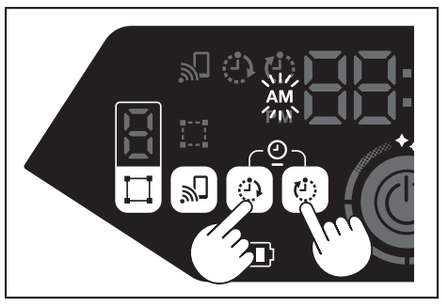
ILMOITUS

- Tuntien/minuuttien säädön aikana voit vaihtaa tunnit/minuutit nopeasti painamalla ylös-/alas-painiketta pohjaan.
- Kun robottipuhdistajaa ei käytetä pitkään aikaan, aika-asetus saattaa tulla epätarkaksi säilytystilan lämpötilan vuoksi tai se voi nollaantua, jos sisäisen akun teho heikkenee.

Kellonajan säätö uudelleen

Kun robottipuhdistajaa ei käytetä pitkään aikaan, aika-asetus saattaa tulla epätarkaksi tai nollaantua.
Kun yhdistät robottipuhdistajan älypuhelimeen sovelluksen käyttämiseksi, älypuhelimen kellonaika säädetään automaattisesti robottipuhdistajaan.
Jos haluat säätää kellonajan manuaalisesti, tee se seuraavalla tavalla.

1. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
2. Pidä ON-ajastinpainiketta ja OFF-ajastinpainiketta pohjassa samaan aikaan, jotta aikamuoto [AM] tai [PM] vilkkuu (ei vilku, jos edellinen asetus oli 24-tuntinen näyttö).



3. Säädä kellonaika seuraamalla vaiheita “Kellonajan säätö” tällä sivulla alkaen vaiheesta 1.

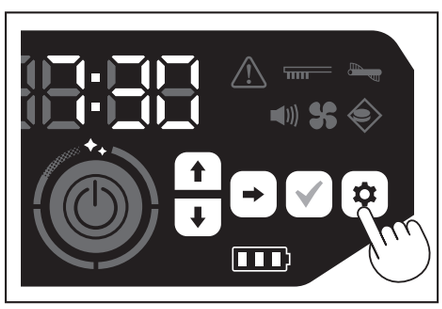
Wi-Fi®-asetukset (robottipuhdistaja ja älypuhelin)

- Jos haluat käyttää robottipuhdistajaa sovelluksen välityksellä, tee Wi-Fi®-asetukset sovellukselle ja robottipuhdistajalle. (Katso tämän sivun 33.)
- Asenna sovellus älypuhelimeesi ennakkoon.
- Robottipuhdistaja toimii älypuhelimen tukiasemana. Kun älypuhelin on yhdistetty robottipuhdistajaan, älypuhelin ei yhdisty mihinkään muuhun verkkoon kuin robottipuhdistajaan.
- Yhdistä älypuhelin robottipuhdistajaan painamalla älypuhelimen yhdistyspainiketta WI-Fi-yhteyden muodostamiseksi.
- Kun et käytä Wi-Fiä, paina älypuhelimen yhdistyspainiketta kytkeäksesi älypuhelimen liitäntävalon pois päältä.
- Yhdellä sovelluksella voi hallinnoida useita robottipuhdistajia. Tässä tapauksessa muodosta langaton yhteys sovelluksella yhteen robottipuhdistajaan kerrallaan.

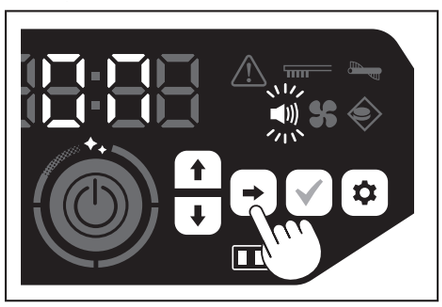
Ääniasetuksen tekeminen

- Voit valita, kuuluuko robottipuhdistajasta äänimerkkejä vai ei.
- Tämän ääniasetuksen voi tehdä myös kaukosäätimellä.

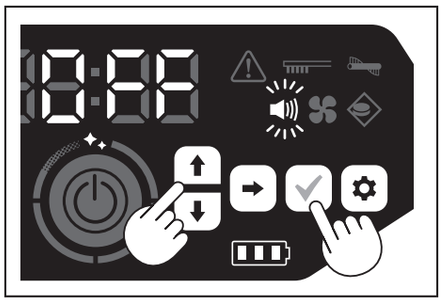
1. Kun robottipuhdistaja on asetettu valmiustilaan, paina asetuspainiketta siirtyäksesi asetusten valintatilaan.



2. Paina seuraava-painiketta saadaksesi äänivalon vilkkumaan.



3. Ylös-/alas-painikkeita voidaan käyttää päälle tai pois päältä kytkemiseen. Kun olet valinnut On tai Off, päätä valinta vahvistuspainikkeella.
   - On: Äänivalo on päällä (ääni kuuluu).
   - Off: Äänivalo ei ole päällä (ääni ei kuulu).



ILMOITUS

Vaikka ääniasetus on poissa käytöstä, robottipuhdistajasta voi kuulua ääni esimerkiksi virheen ilmaisemiseksi.

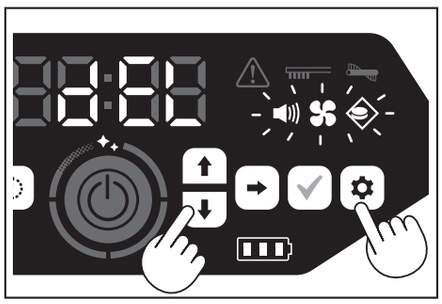
Ääniasetuksen kytkeminen päälle/pois päältä kaukosäätimellä

Kun robottipuhdistaja on asetettu valmiustilaan, painamalla kaukosäätimen äänen ON/OFF-painiketta ääniasetuksen voi kytkeä päälle tai pois päältä.
Ääniasetus voidaan kytkeä päälle tai pois päältä jopa siivouksen aikana, jos se on asetettu kaukosäätimestä.

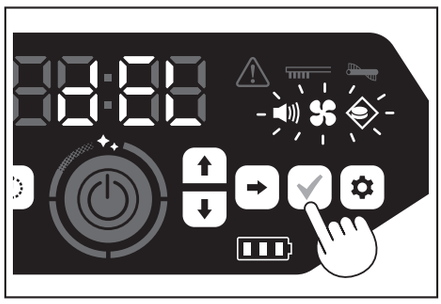
Asetusten palautus

Voit palauttaa robottipuhdistajan asetukset takaisin tehdasasetuksiin.

1. Aseta robottipuhdistaja valmiustilaan. (Katso tämän sivun 15.)
2. Paina alas-painiketta ja asetuspainiketta pohjaan.
   [dEL] näkyy ajanilmaisimessa, ja kuvakkeet ja valot, paitsi virhevalo, vilkkuvat.



3. Paina vahvistuspainiketta, kun [dEL] näkyy (noin 10 sekuntia).
   - Jos vahvistuspainiketta ei paineta, kun [dEL] näkyy, robottipuhdistaja palaa valmiustilaan.
   - Kun robottipuhdistaja suorittaa palautusprosessia, kuvakkeet ja valot, paitsi akun virtavalo, sammuvat. Vaikka robottipuhdistaja ei toimi tänä aikana, vaikka painaisit käyttöpaneelin painikkeita, älä koske painikkeisiin. Älä myöskään poista akkuja.

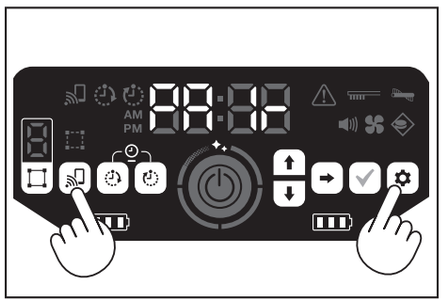


4. Palautusprosessin jälkeen laite käynnistetään uudelleen ja kellonajan asetusnäyttö ilmestyy näyttöön.

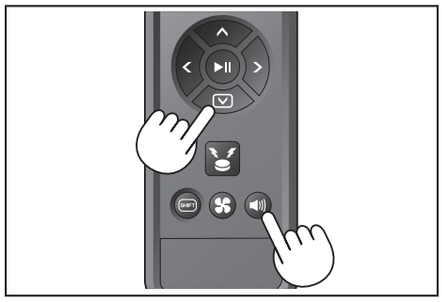
Robottipuhdistajan ja kaukosäätimen yhteyden muodostus

Kun kaukosäädin vaihdetaan uuteen, muodosta yhteys robottipuhdistajan ja kaukosäätimen välillä.

1. Paina pohjaan älypuhelimen yhdistyspainike ja asetuspainike samaan aikaan, jotta [PAIr] ilmestyy ajanilmaisimeen.
   [PAIr] näkyy 10 sekunnin ajan.



2. Kun [PAIr] näkyy näytössä, paina samaan aikaan toimintopainiketta (alas) ja äänen ON/OFF-painiketta kaukosäätimestä.
   Kun yhteys on muodostettu, robottipuhdistajasta kuuluu kaksi lyhyttä piippausta, ja se palautuu valmiustilaan.



ILMOITUS

- Jos yhteyden muodostus epäonnistuu, laitteesta kuuluu virheen äänimerkki.
- Jos robottipuhdistaja ei kykene vastaanottamaan signaalia kaukosäätimestä, kun [PAIr] näkyy näytöllä, robottipuhdistaja palautuu valmiustilaan.

Huolto

⚠VAROITUS

Muista kytkeä robottipuhdistajan virta pois päältä ja poistaa akut ennen kuin huollat robottipuhdistajaa.
- Jos akku jätetään robottipuhdistajan sisään, seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

⚠HUOMIO

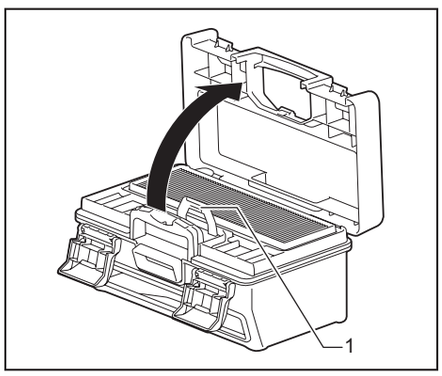
Optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi tee tässä osiossa kuvatut huoltotoimet säännöllisesti. Jos kohtaat ongelman, lopeta robottipuhdistajan käyttö ja pyydä, että liike, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistomme tarkastaa ja korjaa tuotteen.

Ylläpito

Pölylokeron ja suodattimen huolto ja vaihto

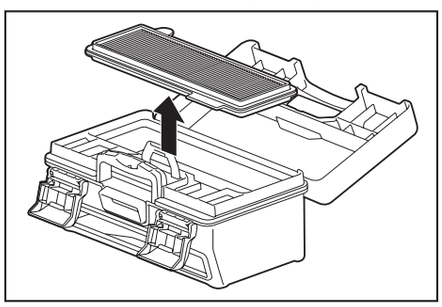
- Kun robottipuhdistajan imuteho heikkenee, kun huomaat likaa tai kun suodattimen huoltovalo syttyy, poista suodatin ja pese se vedessä.
- Laita alle sanomalehti tai muuta ennen huoltoa.
- Älä käytä kemikaaleja tai kuumaa, yli 40 °C (104 °F) lämpöistä vettä.

1. Hävitä roskat noudattamalla vaiheita 1-5 osiossa “Roskien hävittäminen”. (Katso tämän sivun 21).
2. Aseta pölylaatikko takaisin pölylokeroon ja sulje pölylokeron päällyskansi.
3. Avaa koukku ja avaa suodattimen puoleinen päällyskansi.

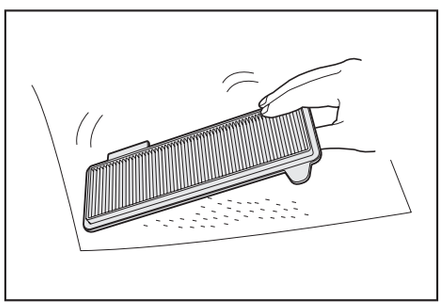


▶ **1**. Koukku

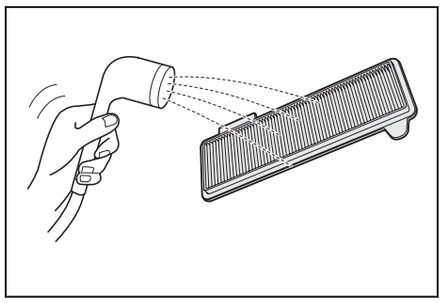
4. Poista suodatin pölylokerosta.
   Kun poistat suodattimen, tee se hitaasti, jotta pöly ei nouse.



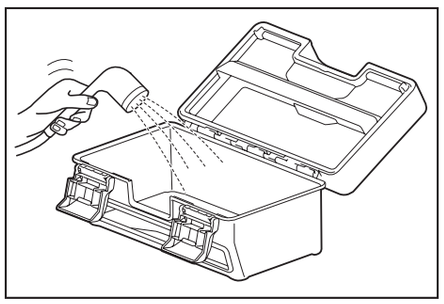
5. Anna pölyn ja lian tippua taputtamalla suodatinta kevyesti.
   - Älä raavi suodatinta lujaa tai paina sitä alaspäin sormillasi.
   - Älä käytä teräväpäistä esinettä (kuten hammastikkua), joka voi aiheuttaa repeämisen.



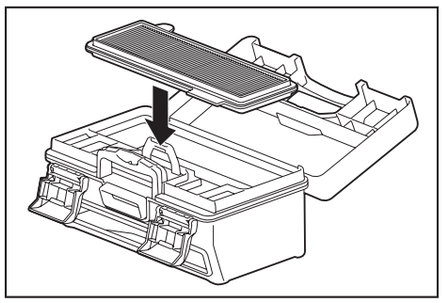
6. Kun robottipuhdistajan imuteho heikkenee, pese suodatin vedessä.
   Jos sen haju häiritsee sinua, jätä suodatin laimennettuun neutraaliin pesuaineeseen noin kolmeksi tunniksi ja pese sitten vedessä.



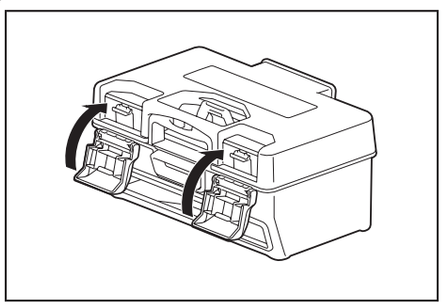
7. Kun pölylokero on todella likainen, pese se vedessä tai laimennetussa neutraalissa pesuaineessa.



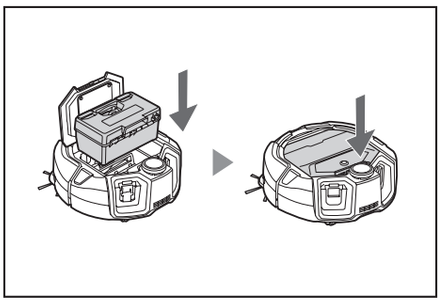
8. Kun olet pessyt suodattimen tai pölylokeron vedessä, kuivaa se hyvin tuuletetussa paikassa poissa suorasta auringonvalosta.
   - Jos käytät osia, jotka eivät ole kuivuneet kunnolla, seurauksena voi olla imutehon heikkeneminen sekä moottorin käyttöiän lyheneminen.
   - Kosteutta sisältävien osien käyttö voi synnyttää hajua tai toimintavian.
   - Kuivausajan tulisi olla yksi päivä.
   - Vältä kuivaamista kuivauslaitteella, puhaltimella jne.
9. Kiinnitä suodatin pölylokeroon.



10. Sulje suodattimen puoleinen päällyskansi ja varmista, että kiinnität koukun takaisin paikoilleen. Lukitse sitten kaksi lukittavaa osaa.



11. Aseta pölylokero takaisin robottipuhdistajaan ja työnnä päällyskansi kiinni, kunnes se napsahtaa.
    Kun suljet päällyskannen, varo, etteivät sormesi jää väliin.

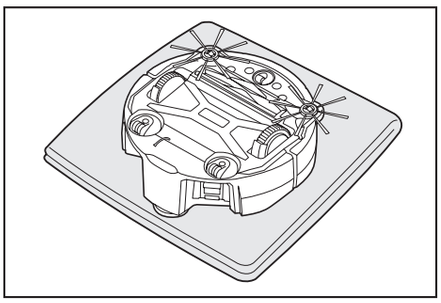


ILMOITUS

- Älä käytä robottipuhdistajaa, jos siinä ei ole suodatinta. Älä käytä robottipuhdistajaa, jos suodatin on vioittunut tai likainen.
- Suodatin voidaan pestä vedessä. Pese pöly pois vedellä säännöllisin väliajoin (yhden tai kahden kuukauden välein).
- Jos suodatin vahingoittuu, se on vaihdettava uuteen.
- Suodatin on kulutustuote, ja sen vuoksi sinulla kannattaa aina olla varasuodatin.
- Älä vahingoita suodatinta hankaamalla sitä kovalla esineellä, kuten harjalla tai lastalla.
- Älä puhdista HEPA-suodatinta ilmapuhaltimella tai painepesurilla, sillä se vahingoittuu helposti.

Varotoimet robottipuhdistajan alaosan huoltoon

- Poista pölylokero ennen huoltoa. (Katso tämän sivun 21.) Jos et tee niin, pöly voi tippua avausluukusta.
- Käännä robottipuhdistaja ylösalaisin ennen kuin puhdistat sivuharjat, pääharjan, robottipuhdistajan alaosan ja pyörät.
- Huollon aikana laita alle paksu matto tai muu vastaava, jotta robottipuhdistaja ja lattian pinta eivät vahingoitu, ja jotta LiDAR-anturiin ei kohdistu painetta.

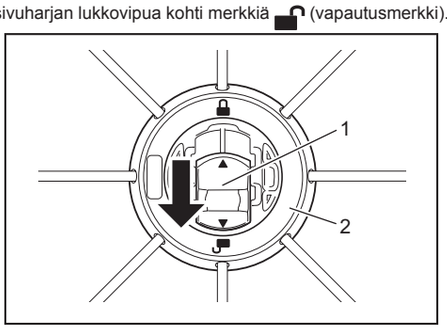


- Älä paina robottipuhdistajan alapintaa lujaa, kun robottipuhdistaja on ylösalaisin. Lujaa painaminen voi aiheuttaa vahinkoa robottipuhdistajalle.

Sivuharjojen huolto ja vaihto

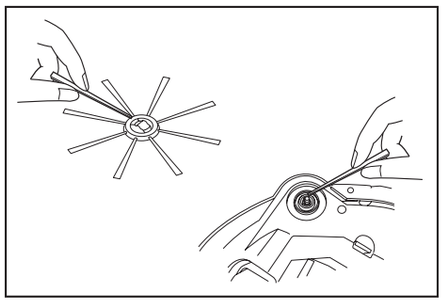
- Jos laite tekee virheilmoituksen, (katso tämän sivun 28) tai jos sivuharjaan on jäänyt pölyä tai karvoja, huolla sivuharja.
- Kun sivuharjan harjakset ovat taipuneet tai pudonneet, vaihda se uuteen.
- Kun sivuharja ei pyöri tai pyörii vaivalloisesti, poista sivuharja ja huolla se.

1. Käännä robottipuhdistaja ylösalaisin matolle tms.
2. Liu'uta sivuharjan lukkovipua kohti merkkiä (vapautusmerkki).



▶ **1.** Lukkovipu **2.** Sivuharja

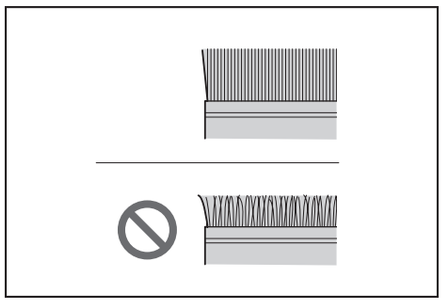
3. Poista sivuharja.
4. Poista karvat ja pöly sivuharjasta pinseteillä tai muilla välineillä.



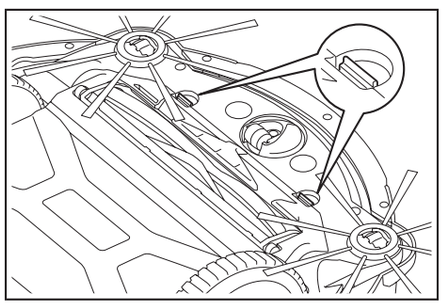
5. Kiinnitä sivuharja robottipuhdistajaan. (Katso tämän sivun 13.)

Pääharjan huolto ja vaihto

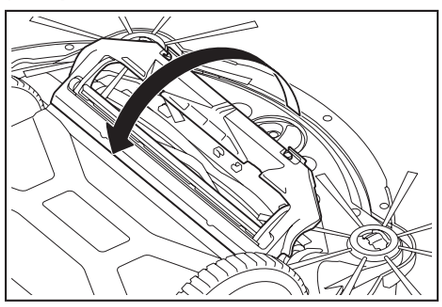
- Jos laite tekee virheilmoituksen (katso tämän sivun 28), tai jos pääharjaan on jäänyt pölyä tai karvoja, huolla pääharja.
- Jos pääharjan harjakset ovat kuluneet tai lyhentyneet, vaihda pääharja.



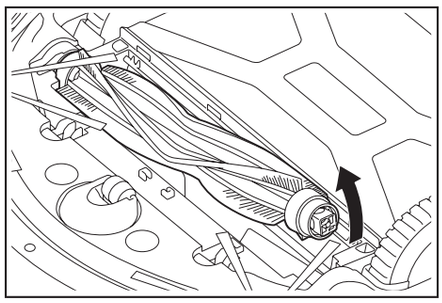
1. Käännä robottipuhdistaja ylösalaisin matolle tms.
2. Avaa pääharjan kotelon koukut.



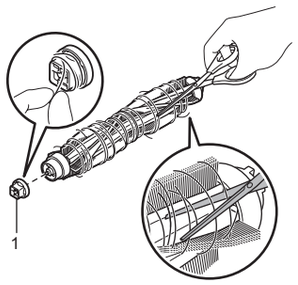
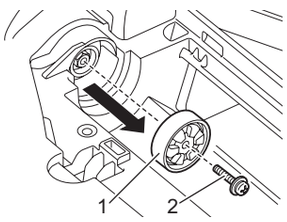
3. Poista pääharjan kotelo.
   Älä pura pääharjan koteloa.



4. Poista pääharja.



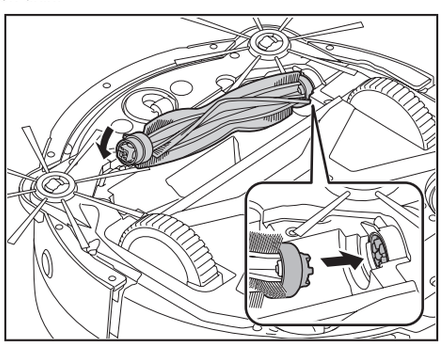
5. Huolla pääharja, pääharjan kotelo, pääharjan runko ja tiivisteet alla kuvatulla tavalla.

Osa	Miten huolto tehdään
Pääharja	Irrota pääharjaan kiinnitetty laakerin suojus ja poista kiinni jäänyt pöly. Jos harjaan on jäänyt karvoja ja nukkaa, leikkaa ne lyhyiksi harjan harjaksista saksilla ja poista ne sitten. Pese tarrautunut pöly pois vedellä.  ▶ **1.** Laakerin suojus
Pääharjan kotelo	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella. Jos likaa on paljon, pese se pois vedellä.
Pääharjan runko	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella. Sitä ei voi pestä vedessä.
Tiivisteet	Löysennä robottipuhdistajaan kiinnitettyjen tiivisteiden ruuvi ruuvimeisselillä pitäen samalla kiinni tiivisteestä. Ota sitten tiiviste irti. Poista robottipuhdistajan sisään jäänyt pöly.  ▶ **1.** Tiiviste **2.** Ruuvi

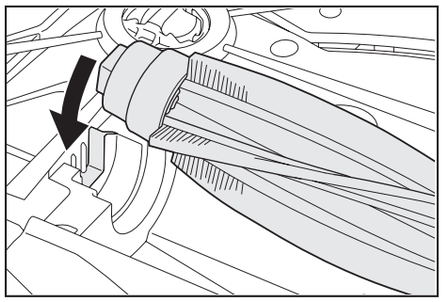
ILMOITUS

Älä käytä ohennusainetta, bentseeniä, alkoholia tms., sillä ne voivat aiheuttaa vahinkoa tai värien haalenemista.

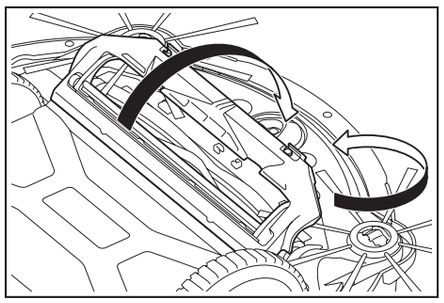
6. Vedellä pestyt osat tulisi kuivata kunnolla hyvin tuuletetussa paikassa kaukana suorasta auringonpaisteesta.
   - Jos käytät osia, jotka eivät ole kuivuneet kunnolla, seurauksena voi olla imutehon heikkeneminen sekä moottorin käyttöiän lyheneminen.
   - Kosteutta sisältävien osien käyttö voi synnyttää hajua tai toimintavian.
   - Kuivausajan tulisi olla yksi päivä.
   - Vältä kuivaamista kuivauslaitteella, puhaltimella jne.
7. Aseta laakerin suojus takaisin alkuperäiseen paikkaansa pääharjassa.
8. Kiinnitä tiivisteet robottipuhdistajaan ruuveilla.
9. Kiinnitä pääharja niin, että pääharjan pidikkeen muoto istuu robottipuhdistajan tiivisteiden uriin.



10. Käännä laakerin suojusta oikeaan suuntaan ja liitä se sitten robottipuhdistajaan.

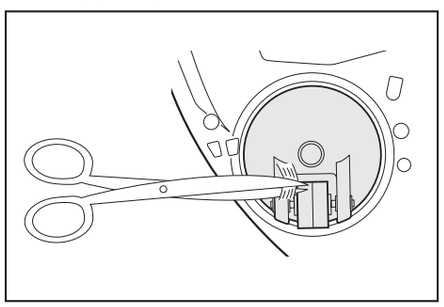


11. Kiinnitä pääharjan kotelo (työnnä koukkua, kunnes se napsahtaa).
    - Varo, ettei sivuharja jää kiinni pääharjan koteloon.
    - Voit välttää sivuharjojen kiinni juuttumisen irrottamalla sivuharjat väliaikaisesti tai kiinnittämällä pääharjan kotelon samalla, kun käännät sivuharjaa kuvan osoittamaan suuntaan.

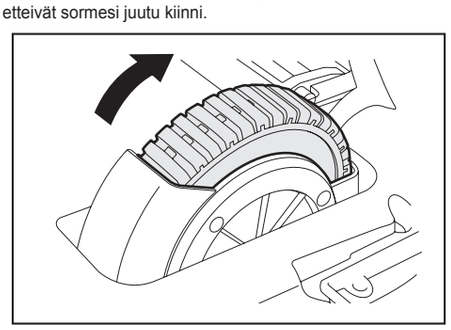


Pyörien huolto

- Huolla pyörät, kun niihin on jäänyt pölyä tai karvoja.
- Älä irrota pyöriä robottipuhdistajasta.
- Poista rullapyöriin juuttunut pöly. Jos pölyä on vaikea poistaa, käytä ohutkärkisiä saksia, pinsettejä tms.



- Poista pöly molemmista vetopyöristä pyörittämällä niitä. Varo puhdistuksen aikana, etteivät sormesi juutu kiinni.

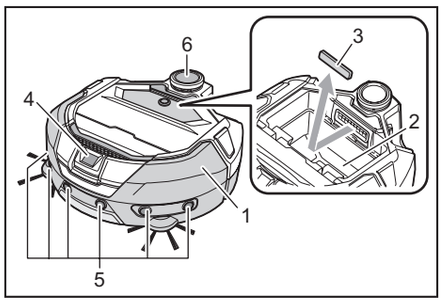


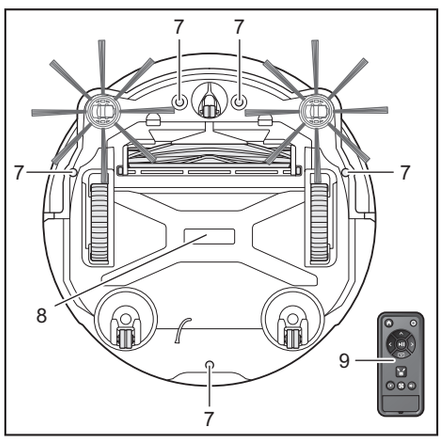
Robottipuhdistajan puhdistus

ILMOITUS

- Älä käytä ohennusainetta, bentseeniä, alkoholia tms., sillä ne voivat aiheuttaa vahinkoa tai värien haalenemista.
- Älä käytä teräväpäistä esinettä (kuten hammastikkua), sillä se voi aiheuttaa repeämisen tai vaurioitumisen.

Noudata alla olevan taulukon ohjeita robottipuhdistajan osien puhdistuksessa.





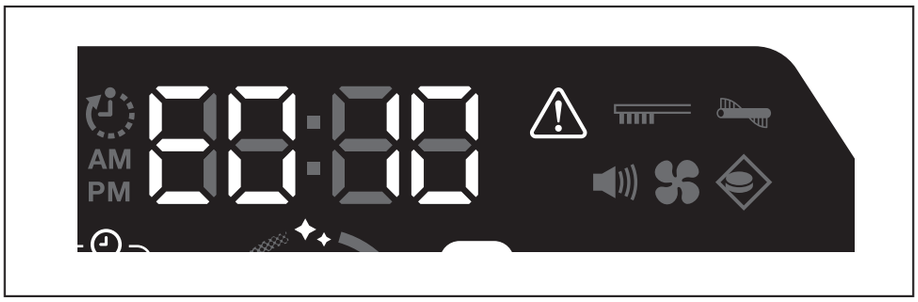
Numero	Osa	Miten huolto tehdään
1.	Robottipuhdistajan pinta	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella.
2.	Robottipuhdistajan sisäpuoli (pölylokeron runko)	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella.
3.	Robottipuhdistajan sisällä oleva imuaukon sieni	Poista sieni ja pese pöly sienestä vedellä.
4.	Kamera-anturi	Pyyhi lika pois pehmeällä liinalla tai vanupuikolla ja varo, ettet vahingoita anturia.
5.	Ultraäänianturi	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella.
6.	LiDAR-anturi	Poista pöly ja lika LiDAR-anturin kannen sisältä.
7.	Pudotusanturi (5 sijaintia)	Pyyhi lika pois pehmeällä liinalla tai vanupuikolla ja varo, ettet vahingoita anturia.
8.	Robottipuhdistajan alapuoli	Pyyhi se puhtaaksi vedessä kostutetulla liinalla tai laimennetulla pesuaineella.
9.	Kaukosäätimen etupuoli ja painikkeet	Pyyhi lika pois kuivalla liinalla.

Tietoja korjauksesta

- Jos käyttöä ei voi jatkaa ilmoituksen tai virheviestin korjaamisen jälkeen (katso tämän sivun 28), kytke virta pois päältä ja uudelleen päälle.
- Jos sama ilmoitus tai virhe näkyy toistuvasti, pyydä liikettä, josta tuote on ostettu tai myyntitoimistoamme suorittamaan korjaus.
- Älä korjaa tuotetta itse. Muista pyytää korjausta liikkeestä, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistostamme.
- Kun pyydät korjausta, ota mukaasi robottipuhdistaja sekä sen akut ja laturi.

Ilmoituksen ja virheen merkkivalo

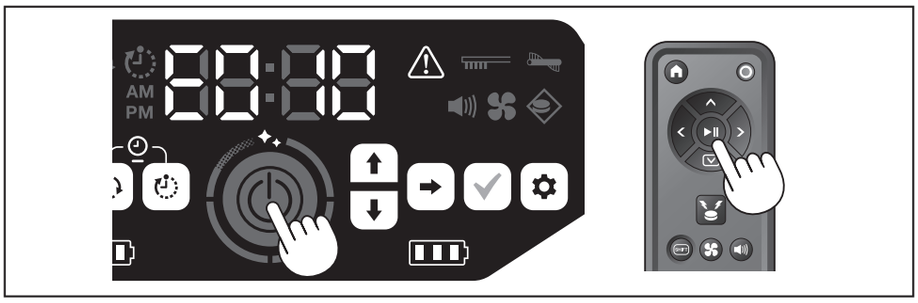
Kun laite tarvitsee huoltoa tai laitteeseen ilmestyy virhe, punainen valo syttyy robottipuhdistajan käyttöpaneelissa, ja virhenumero näkyy näytössä. Lisäksi laitteessa voi näkyä ilmoitus äänimerkillä.



Ilmoituksen ja virheen merkkivalon peruuttaminen

- Kun suodattimen huoltoilmoitus ilmestyy näyttöön, robottipuhdistajaa voi käyttää mutta se ei toimi kunnolla. Poista ilmoituksen syy käyttämällä robottipuhdistajaa.
- Kun virheilmoitus ilmestyy näyttöön, robottipuhdistaja lakkaa toimimasta. Tee seuraavat toimenpiteet.

1. Tarkista virhenumero ja poista virheen syy. (Katso “Huollon tarpeesta jne. ilmoittaminen” tällä sivulla.)
   - Jos kytket virran pois päältä tai jos akku tyhjenee ennen virheen syyn poistamista, robottipuhdistaja peruuttaa virheen väliaikaisesti.
2. Kun painat robottipuhdistajan käynnistä-/pysäytä-painiketta tai kaukosäädintä, virheilmoitus peruuntuu ja robottipuhdistaja siirtyy valmiustilaan.



3. Tarkista, että virhe on poistunut ennen kuin käytät robottipuhdistajaa.

ILMOITUS

- Käynnistä robottipuhdistaja uudelleen, jos et voi käyttää robottipuhdistajaa virheen syyn poistamisen jälkeen.
- Jos sama virhe näkyy toistuvasti, pyydä liikettä, josta tuote on ostettu tai myyntitoimistoamme suorittamaan korjaus.

Huollon tarpeesta jne. ilmoittaminen

Jos merkkivalo syttyy, kytke virta pois päältä ja poista akut. Tee sitten alla kuvattu toimenpide.

Ilmoitettu ongelma	Syy	Toimenpide
• Suodatin on huollettava. 	Pölyä on kerääntynyt tai suodatin on tukossa.	Poista pöly ja huolla suodatin. → Katso sivut 21 ja 24.
		Tarkista, onko robottipuhdistajan sisään ja poistoilma-aukkoon kerääntynyt pölyä.

Virheilmoitus

- Suorita toimenpide virhevalon ja merkkivalon numeron mukaan.
- Koskien luettelon virhekoodeja, tietty numero näkyy kirjaimen “X” paikalla riippuen virhetyypistä. Ilmoita virhekoodi, kun otat yhteyden jälleenmyyjään tai myyntitoimistoomme.
- Kun tarkistat syyn tai suoritat toimenpiteen, kytke virta pois päältä ja poista akut tarvittaessa ennen toimenpiteen suorittamista.
- Jos muu kuin alla näytetty virhenumero näkyy näytössä, kysy neuvoa liikkeestä, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistostamme.

Numero Ilmoitettu ongelma	Syy	Toimenpide
E01X Vetopyörien virhe 	Onko vetopyörissä vierasta materiaalia, kuten nukkaa tai karvoja?	Poista vieras materiaali. → Katso tämän sivun 26.
	Kun robottipuhdistaja kulkee matalasta raosta, se voi juuttua rakoon ja näyttää tämän ilmoituksen näytössä.	Se ei ole toimintavika.
E02X Robottipuhdistajan kohoamiseen tai pyörän menettämiseen liittyvä virhe 	Onko vetopyörä irti vai eikö pyörä osu maahan?	Siirrä robottipuhdistaja toiseen paikkaan. → Katso tämän sivun 10.
E030 Pääharjan virhe 	Onko pääharjassa vierasta materiaalia, kuten nukkaa tai karvoja?	Poista vieras materiaali. → Katso tämän sivun 25.

Numero Ilmoitettu ongelma	Syy	Toimenpide
E04X Sivuharjojen virhe 	Onko sivuharjoissa vierasta materiaalia, kuten nukkaa tai karvoja?	Poista vieras materiaali. → Katso sivut 13 ja 25.
E060 Pölylokeroa tai suodatinta ei havaita 	Pölylokero tai suodatin ei ole kiinni.	Tarkista, että ne ovat kunnolla kiinni. → Katso sivut 21 ja 24.
E09X Pudotusanturin virhe 	Onko robottipuhdistaja suorassa auringonvalossa?	Siirrä robottipuhdistaja toiseen paikkaan. → Katso tämän sivun 10.
	Onko robottipuhdistaja mustalla lattiapinnalla?	
	Onko pudotusanturi likainen?	• Pyyhi lika hellävaraisesti pudotusanturista kuivalla ja pehmeällä liinalla, vanupuikolla jne. • Tarkista, että maadoituslinja osuu maahan. → Katso sivut 8 ja 10 ja 27.
E10X Puskurianturin virhe 	Puskurianturissa on toimintahäiriö.	Paina puskuria kädelläsi noin 10 kertaa. → Katso tämän sivun 8.
E110 Liikkumisvirhe 	Liikkuuko robottipuhdistaja askelmalla tms., ja onko se jäänyt siihen jumiin?	Siirrä robottipuhdistaja toiseen paikkaan. → Katso tämän sivun 10.
E12X Jäljellä olevan akkukapasiteetin laskeminen Ajastinasetuksen virhe 	Eikö robottipuhdistaja kykene käynnistymään ON-ajastimen ohjelmointiaikana, sillä jäljellä oleva akkukapasiteetti ei ole riittävä?	Kun käyttö aloitetaan ON-ajastimen ohjelmointiaikana, varmista, että akut ovat täynnä.
E140 Huoneasetuksen virhe Sijaintitietojen virhe 	Eroaako huone kartoitetusta huoneesta vai onko siivouksen aloituskohta eri?	Tarkista kartoitettu huone ja siivouksen aloituskohta. → Katso tämän sivun 17.
	Onko kartoitetun huoneen asettelu muuttunut?	Tee kartoitus uudelleen. → Katso tämän sivun 16.
	Onko LiDAR-anturi tukkeutunut kankaan tai lian vuoksi?	Poista kangas tms. ja huolla LiDAR-anturi. → Katso tämän sivun 27.
	Onko huoneessa vähintään 25 cm:n korkuisia esteitä, jotka LiDAR-anturi voi havaita robottipuhdistajan ympärillä?	LiDAR-anturi tarvitsee 25 cm korkeammat esteet seuraavilla alueilla: • 11 metrin säteellä robottipuhdistajasta kartoitus- ja kartoituksen puhdistustilassa. • 18 metrin säteellä robottipuhdistajasta vapaassa puhdistustilassa. Aseta 25 cm korkeampia esteitä alueelle.
E170 Robottipuhdistajan päällyskannen virhe 	Onko robottipuhdistajan päällyskansi auki?	Sulje robottipuhdistajan päällyskansi.
E190 Robottipuhdistajan kohoamiseen tai pyörän menettämiseen liittyvä virhe 	Onko vetopyörä irti vai eikö pyörä osu maahan?	Siirrä robottipuhdistaja toiseen paikkaan. → Katso tämän sivun 10.
E200 Aloituskohtaan paluun epäonnistumisesta johtuva virhe Virhe määränpäähän liikkumisen epäonnistumisesta 	Robottipuhdistaja ei kyennyt palaamaan siivouksen aloituskohtaan.	• Jos robottipuhdistajan liikettä estäviä esineitä on, vie esineet pois tai pidä robottipuhdistaja erossa kyseisistä esineistä. → Katso tämän sivun 20. • Jos robottipuhdistaja epäonnistuu usein palaamisessa lähtöpaikkaan, kytke sovelluksesta päälle asetus [Prioritize Homing]. Lähtöpaikkaan palaamisessa voi kestää kauemmin. → Katso tämän sivun 42. • Tarkista, onko vähintään 80 cm:n kulkuväylä puhdistusta varten.
	Robottipuhdistaja ei kyennyt jatkamaan seuraavaan määränpäähän, koska se meni kapeaan kulkuväylään.	

Vianmääritys

Ennen kuin pyydät korjausta tai teet tiedusteluja, tarkista seuraavat virheet.

Virtalähde

Oire	Syy	Toimenpide
• Käynnistä-/pysäytä-painikkeen painaminen ei kytke virtaa päälle. • Valo ei syty. • Robottipuhdistajan ja kaukosäätimen painikkeiden painaminen ei tuota mitään tuloksia.	Onko akut asennettu asianmukaisesti?	Tarkista akkujen oikea asennus. → Katso tämän sivun 14.
	Onko akkukapasiteetti tyhjentynyt?	Tarkista jäljellä oleva kapasiteetti.
	Onko robottipuhdistajan virta kytketty pois päältä?	Paina robottipuhdistajan käynnistä-/pysäytä-painiketta kytkeäksesi virran päälle. → Katso tämän sivun 15.

Käytön aikana

Oire	Syy	Toimenpide
Robottipuhdistaja ei toimi.	Vilkkuuko virhevalo?	Robottipuhdistaja ei toimi virheen aikana. → Katso tämän sivun 28.
	Odottaako robottipuhdistaja käytön aloitusta ON-ajastimen ohjelmointiaikana?	Kun laite odottaa käynnistystä odotustilassa, muut toiminnot kuin virran kytkeminen pois päältä ja sijainti-ilmoitus eivät ole käytössä. → Katso tämän sivun 19.
Robottipuhdistaja käynnistyy yhtäkkiä, vaikka mitään toimintoa ei suoriteta.	Onko ON-ajastimen ohjelmointi käytössä?	→ Katso tämän sivun 19.
Robottipuhdistaja pysähtyy käytön aikana.	Onko robottipuhdistaja jäänyt kiinni naruun tai muuhun esineeseen? Onko kangas tai nyöri (esim. ohut pyyhe) sotkeutunut pyörien ympärille?	Kytke robottipuhdistajan virta pois päältä ja poista robottipuhdistajaan kiinni jääneet tai pyörien ympärille sotkeutuneet esineet. → Katso tämän sivun 26.
	Pysähtyykö robottipuhdistaja nousematta askelman yli?	Kytke robottipuhdistajan virta pois päältä ja siirrä robottipuhdistaja toiseen paikkaan. → Katso tämän sivun 10.
	Onko OFF-ajastin säädetty?	→ Katso tämän sivun 19.
	Onko huoneessa vähintään 25 cm:n korkuisia esteitä, jotka LiDAR-anturi voi havaita robottipuhdistajan ympärillä?	LiDAR-anturi tarvitsee 25 cm korkeammat esteet seuraavilla alueilla: • 11 metrin säteellä robottipuhdistajasta kartoitus- ja kartoituksen puhdistustilassa. • 18 metrin säteellä robottipuhdistajasta vapaassa puhdistustilassa. Aseta 25 cm korkeampia esteitä alueelle.
Nopeus vaihtuu.	Robottipuhdistaja voi hidastaa vauhtia, kun anturi havaitsee esteen tai määrittää käyttösuunnan.	Se ei ole epänormaalia.
Robottipuhdistaja ei liiku suoraan.	Onko pyöriin juuttunut vierasta materiaalia?	Kytke robottipuhdistajan virta pois päältä ja poista vieras materiaali pyöristä. → Katso tämän sivun 26.
	Ovatko pyörät vioittuneet?	Pyydä huoltoa liikkeestä, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistostamme.
	Ovatko ultraääni anturi ja LiDAR-anturi likaisia?	Huolla ne. → Katso tämän sivun 27.
Robottipuhdistaja törmää esteeseen useammin kuin ennen.	Ovatko ultraääni anturi ja LiDAR-anturi likaisia?	Huolla ne. → Katso tämän sivun 27.
Robottipuhdistaja epäonnistuu askelman kiertämisessä ja kaatuu.	Onko pudotusanturi likainen?	Huolla ne. → Katso tämän sivun 27.
	Robottipuhdistaja laskeutuu joskus alle 3,0 cm:n korkuisen askelman.	Se ei ole toimintavika. → Katso tämän sivun 10.
Robottipuhdistaja jatkaa välttelykäyttäytymistä, vaikka edessä ei ole esteitä tai askelmia.	Ovatko pudotusanturit ja LiDAR-anturi likaisia?	Huolla ne. → Katso tämän sivun 27.
Pudotusanturit likaantuvat nopeasti.	Onko maadoituslinja leikattu eikä se enää ole kosketuksissa maan kanssa?	Pyydä huoltoa liikkeestä, josta ostit tuotteen tai myyntitoimistostamme.
Käyttööääni on normaalia kovempi.	Onko pölylokero täynnä pölyä? Onko suodatin tukossa?	Poista pöly ja huolla suodatin. → Katso sivut 21 ja 24.
	Onko pääharjaan ja sivuharjoihin jäänyt pölyä?	Huolla ne. Tarkista myös harjojen oikea asennus. → Katso tämän sivun 25.
Imupuhaltimen ääni kovenee käytön aikana.	Se kovenee, kun robottipuhdistaja alkaa käyttää akkupakettia.	Tämä on normaalia.
• Imuteho on heikko. • Laite ei ime pölyä.	Onko pölylokero täynnä pölyä? Onko suodatin tukossa?	Poista pöly ja huolla suodatin. → Katso sivut 21 ja 24.
	Onko imupuhallin kytketty pois päältä?	Tarkista asetukset. → Katso tämän sivun 18.
Sivuharja tippuu.	Onko sivuharja asennettu oikein?	Tarkista oikea asennus. → Katso tämän sivun 13.
Sivuharja tai pääharja ei pyöri, pyörii vaivalloisesti tai on sotkeutunut.	Onko sivuharjoissa tai pääharjassa vierasta materiaalia (kuten nukkaa tai karvoja)?	Huolla ne. Tarkista myös pääharjan ja pääharjan kotelon oikea asennus. → Katso tämän sivun 25.
	Robottipuhdistajaa ei voida käyttää matolla, jonka karvat ovat yli 7 mm pitkät. Vaikka mattojen karvojen pituus olisi alle 7 mm, robottipuhdistaja saattaa lakata toimimasta tai karvat voivat juuttua sivuharjoihin kiinni riippuen maton materiaalista ja muista ominaisuuksista.	→ Katso tämän sivun 10.
Laitteen poistoilma haisee.	Onko laite imenyt roskia tai haisevaa jätettä?	Tyhjennä roskat. → Katso tämän sivun 21.
	Onko suodatin tukossa?	Huolla suodatin. Kun olet pessyt suodattimen vedellä, kuivaa se kunnolla ennen käyttöä. → Katso tämän sivun 24.

Kaukosäätimen käyttö

Oire	Syy	Toimenpide
Kaukosäädin ei toimi.	Ovatko paristot oikein asennettu kaukosäätimeen?	Tarkista paristojen suunta. → Katso tämän sivun 14.
	Jos robottipuhdistaja ei joskus reagoi, kun sitä käytetään kaukosäätimellä, syynä voi olla paristojen heikkeneminen. (Paristojen vaihtokriteeri on noin yksi vuosi. Paristo voi tyhjentyä alle vuodessa riippuen käytetystä paristosta ja käyttöolosuhteista.)	Vaihda paristot uusiin. → Katso tämän sivun 14.
	Onko robottipuhdistajan virta kytketty pois päältä?	Paina robottipuhdistajan käynnistä-/pysäytä-painiketta kytkeäksesi virran päälle. → Katso tämän sivun 15.
	On mahdollista, että kaukosäätimen ja robottipuhdistajan välinen etäisyys on liian pitkä radioaaltojen saavuttamiselle.	Varmista esteetön näkymä pienentämällä kaukosäätimen ja robottipuhdistajan etäisyyttä ja sijoittamalla esteet muualle. → Katso tämän sivun 11.
Kaukosäädintä ei voida käyttää.	Seuraavat 2,4 Ghz-kaistan radioaaltoja käyttävät laitteet saattavat olla käytössä lähettyvillä. • Mikroaaltouuni • Bluetooth®-käyttöiset laitteet • Langattomat LAN-laitteet • Muut 2,4 Ghz-kaistan radioaaltoja käyttävät laitteet (kuten digitaaliset langattomat puhelimet ja pelikoneet)	Varmista pidempi etäisyys robottipuhdistajan ja kaukosäätimen välillä tai lopeta yllä mainittujen laitteiden käyttö väliaikaisesti.
	Kun olet vaihtanut kaukosäätimen uuteen, muodosta yhteys robottipuhdistajan kanssa.	→ Katso tämän sivun 23.
	Jos et voi käyttää robottipuhdistajaa kaukosäätimellä tarkistettuasi mahdolliset yllä luetellut syyt, kytke robottipuhdistajan virta pois päältä ja uudelleen päälle.	→ Katso tämän sivun 15.

Käyttöpaneeli

Oire	Syy	Toimenpide
Asetettu aika nollautuu usein.	Kiinteä akku on lähes tyhjentynyt, sillä robottipuhdistajaa ei ole käytetty pitkään aikaan.	Käytä robottipuhdistajaa yli tunnin ajan tai aseta se valmiustilaan. (Kiinteä akku latautuu.)

Ajastintoiminto

Oire	Syy	Toimenpide
ON-ajastimen ohjelmointi ei käynnisty määriteltynä aikana.	Robottipuhdistaja ei käynnisty ON-ajastimen ohjelmointiaikana, jos seuraavat olosuhteet ovat voimassa ON-ajastimen ohjelmointiajan käynnistyshetkellä. • Virta on kytketty pois päältä. • Akkukapasiteetti ei ole riittävä	→ Katso tämän sivun 19.
	Syttyykö ajastinvalo?	Jos virta on kytketty pois päältä tai akkukapasiteetti on tyhjentynyt ohjelmointiajan asetuksen jälkeen, ajastinvalo sammuu. → Katso tämän sivun 9.

Kartoitus

Oire	Syy	Toimenpide
• Robottipuhdistaja pysähtyy kartoituksen aikana. • Kartoitus epäonnistuu.	Onko huone pimeä kartoituksen aikana?	Valaise huone kirkkaammin kartoituksen suorittamiseen asti.
	Robottipuhdistajan noin 11 metrin säteellä ei ole yhtään vähintään 25 cm:n korkuista estettä.	Ympäristö ei ehkä sovellu kartoitukseen. Suosittelemme siivousta vapaassa puhdistustilassa. → Katso tämän sivun 16.
Robottipuhdistaja aloittaa siivouksen kartoituksen sijaan.	Oletko valinnut jo rekisteröidyn huoneen numeron?	Valitse rekisteröimätön huoneen numero tai poista jo rekisteröity kartta. → Katso sivut 16 ja 17.
• Karttaa ei ole rekisteröity. • Kartta on puutteellinen. (Aluetta ei ole rekisteröity.)	Huoneen muoto, esteiden asettelu tai muut ominaisuudet ovat liian monimutkaisia.	Tarkista, onko vähintään 80 cm:n kulkuväylä puhdistusta varten. Siisti huone. → Katso tämän sivun 11.
		Akkukapasiteetti voi olla riittämätön. Lataa akut täyteen ja tee sitten kartoitus.
		Voit lisätä kartoitustiedot manuaalisesti. → Katso tämän sivun 39.
	Robottipuhdistaja nostettiin kartoituksen aikana.	Älä ota robottipuhdistajasta kiinni kartoituksen aikana. Laite ei rekisteröi huoneen tietoja asianmukaisesti.

Sovellus

Oire	Syy	Toimenpide
Sovellukseen ei saada yhteyttä.	Painoitko robottipuhdistajan älypuhelimen yhdistyspainiketta?	Ota yhteys sovellukseen painamalla älypuhelimen yhdistyspainiketta. → Katso tämän sivun 33.
	Onko älypuhelimen Wi-Fi®-asetus päällä?	Muodosta yhteys älypuhelimen Wi-Fi®-asetukseen.
	On mahdollista, että älypuhelimen ja robottipuhdistajan välinen etäisyys on liian pitkä radioaaltojen saavuttamiselle.	Varmista esteetön näkymä pienentämällä älypuhelimen ja robottipuhdistajan etäisyyttä ja sijoittamalla esteet muualle. → Katso tämän sivun 11.
	Yhteys robottipuhdistajaan epäonnistui.	iPhone: Mene iOS-asetusvalikkoon ja salli paikallinen verkkoasetus Makita Robotic Cleaner DRC300-robottipuhdistajalle. Android: Jos ponnahdusikkuna aukeaa, jossa kysytään, haluatko säilyttää yhteyden Wi-Fi-yhteyden muodostamisen jälkeen, salli se.
	Robottipuhdistaja ei ole ehkä saanut sijaintitietoja. (Robottipuhdistajan nimi näkyy arvona “null” PIN-koodin syöttönäytössä.)	Ota käyttöön älypuhelimesi sijaintitietoasetukset.

Suojaustoiminto

Kun mikä tahansa seuraavista olosuhteista tapahtuu robottipuhdistajan ollessa käynnissä, moottori sammuu automaattisesti. Tämä johtuu suojaustoiminnosta, ei toimintaviasta.

Suojaustoiminto
Moottori sammuu automaattisesti, jos akku kuumenee liikaa. • Lopeta siivous ja poista akut robottipuhdistajasta. Lataa ja jäähdytä akut käyttämällä jäähdytysjärjestelmällä varustettua laturia tai odota, että akut ovat jäähtyneet. • Jos robottipuhdistaja ei toimi, vaikka akut ovat jäähtyneet, jäähdytä robottipuhdistaja. • Jos robottipuhdistajassa näkyy virhenumero, poista virheen syy. (Katso tämän sivun 28.)
Robottipuhdistaja sammuu automaattisesti, jos akku heikkenee, se siirtyy unitilaan ja virta kytkeytyy pois päältä, jos akkujen jäljellä oleva lataus tyhjenee. • Poista akut robottipuhdistajasta ja lataa akut.
Robottipuhdistaja sammuu automaattisesti, jos havaitaan virhe. • Tarkista virhenumero ja poista virheen syy. Robottipuhdistajaa voi käyttää uudelleen syyn poistamisen jälkeen. (Katso tämän sivun 28.)

Säilytys

Kytke virta pois päältä ja poista akut ennen kuin asetat robottipuhdistajan säilytykseen.
Älä säilytä robottipuhdistajaa seuraavissa paikoissa, sillä kyseessä on tarkkuuslaite. Muuten seurauksena voi olla kuumeneminen, tulipalo, toimintavika, kumiosien vääristyminen jne.

- Paikoissa, joissa lämpötila kohoaa yhtäkkiä
- Paikoissa, joissa lämpötila laskee yhtäkkiä
- Paikoissa, joissa lämpötila muuttuu yhtäkkiä
- Liekin, lämmittimen, jäähdytys- tai lämmityslaitteiden jne. lähellä
- Ulkona
- Paikoissa, jotka altistuvat suoralle auringonvalolle
- Paikoissa, jotka altistuvat kosteudelle tai höyrylle
- Paikoissa, joissa on liikaa pölyä ja hiekkaa
- Savuisissa paikoissa
- Huonosti tuuletetuissa paikoissa

Jos robottipuhdistajaa säilytetään pitkän ajan ilman käyttöä, sen suorituskyky voi heiketä. Jotta voit käyttää robottipuhdistajaa monien vuosien ajan, kytke sen virta päälle toisinaan ja käytä sitä.

Valinnaiset lisätarvikkeet

⚠HUOMIO

Tässä käyttöoppaassa suositellaan näitä lisätarvikkeita tai liitinosia käytettäväksi Makita-laitteesi kanssa. Muiden lisätarvikkeiden tai liitinosien käyttö voi aiheuttaa henkilövammojen riskin. Käytä lisätarviketta tai liitinosaa vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.

Jos tarvitset apua tai lisätietoja näistä lisätarvikkeista, ota yhteys Makitan huoltokeskukseen.

- Magneettinen rajalinja
- Pääharja
- Pehmeä pääharja
- Sivuharja
- Pehmeä sivuharja
- HEPA-suodatin
- Pääharjan kotelo
- Puskurityyny
- Makitan aito akku ja laturi

ILMOITUS

- Jotkin luettelon tuotteet voivat sisältyä välinepakettiin vakiotarvikkeina. Niissä saattaa olla maakohtaisia eroja.
- Älä kiinnitä puskurityynyä seuraaviin paikkoihin virheellisen tunnistuksen välttämiseksi puskurityynyä käytettäessä: ultraäänianturien suhteen poikittaisella alueella ja niiden ylä- ja alapuolella 28 mm etäisyydellä.

Älypuhelinsovellus (Mallille DRC300)

Sisältö

- Mitä sovelluksella voi tehdä ---- 33
- Sovelluksen asentaminen ---- 33
  - Etukäteisvalmistelut ---- 33
  - Sovelluksen asentaminen älypuhelimeen ---- 33
  - Alustavat asetukset ---- 33
- Aloitusnäyttö ---- 34
- Siivous sovelluksella ---- 34
  - Huoneen siivous ilman kartoitusta (vapaa puhdistustila) ---- 34
  - Kartoitettujen huoneiden siivous ---- 35
  - Robottipuhdistajan käyttö sovelluksen välityksellä ---- 36
- Siivoushistorian tarkistaminen ---- 36
  - Viimeisimmän historian tarkistaminen ---- 36
  - Menneen historian tarkistaminen ---- 37
  - Virhehistorian tarkistaminen ---- 37
- Kartoitustietojen lisääminen, muokkaaminen tai poistaminen ---- 38
  - Kartoitustietojen lisääminen ---- 38
  - Kartoitustietojen lisääminen manuaalisesti (manuaalinen kartoitus) ---- 39
  - Kartoitustietojen nimen muuttaminen ---- 40
  - Siivousalueen rajoittaminen ---- 40
  - Kartoitustietojen poistaminen ---- 41
- Asetusten muuttaminen ja tarkistaminen ---- 42
  - Robottipuhdistajan tallennetun nimen muuttaminen ---- 42
  - Siivousvaihtoehtojen asetukset ---- 42
  - PIN-koodin vaihtaminen ---- 43
  - Robottipuhdistajan tallennettujen tietojen poistaminen ---- 43
  - Sovellustietojen tarkistaminen ---- 44
- Virheviesti/keskustelu ---- 44

Mitä sovelluksella voi tehdä

Voit tehdä älypuhelimeen asennetulla robottipuhdistajasovelluksella seuraavaa:
- Puhdistus
- Kaukosäätimen käyttö
- Kartoitustietojen lisääminen, muokkaaminen tai poistaminen
- Siivoushistorian tarkistaminen
- Robottipuhdistajan asetusten muuttaminen

ILMOITUS

- Tämä sovellus on tarkoitettu käytettäväksi älypuhelimella, eikä se toimi tablettityyppisissä laitteissa tai tietokoneissa.
- Älypuhelin ja robottipuhdistaja muodostavat yhteyden Wi-Fi® -toiminnolla. Huomaa, että Internet ei ole käytössä robottipuhdistajan yhteyden aikana. Kun olet käyttänyt sovellusta, muista poistaa yhteys robottipuhdistajasta painamalla älypuhelimen yhdistyspainiketta.
- Sovelluksen käyttämiseksi sinun on sallittava sijaintitietojen käyttö ja hyväksyttävä käyttöehdot. Käyttäjän on päätettävä, salliiko hän sijaintitietojen käytön ja hyväksyykö hän käyttöehdot.
- Sovelluksen näyttökuvat voivat muuttua ilman ilmoitusta.

Sovelluksen asentaminen

Etukäteisvalmistelut

Sovelluksen käyttö edellyttää älypuhelinta (Android tai iOS).
- Android: edellyttää Android-versiota 6.0 tai uudempaa.
- iOS (iPhone): edellyttää iOS 12 -versiota tai uudempaa.

Sovelluksen asentaminen älypuhelimeen

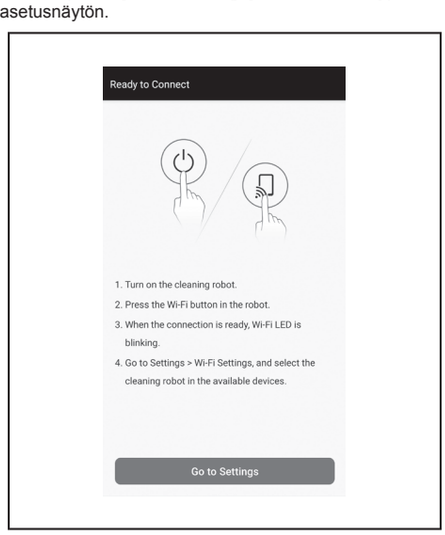
1. Hae älypuhelimellasi “Makita Robotic Cleaner DRC300” Google Play™ tai App Storesta.
   Löydät sen myös käyttämällä QR-koodia.

Google Play™ App Store

2. Asenna “Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. Asennuksen jälkeen käynnistä “Makita Robotic Cleaner DRC300”

Alustavat asetukset

1. Kun näyttöön ilmestyy kysymys, haluatko sallia sijaintitietojen käytön, napauta [OK].
2. Napauta käyttöehdot-näytöllä [Agree].
3. Noudata näytön ohjeita:
   - Käynnistä robottipuhdistaja ja paina puhdistajan älypuhelimen yhdistyspainiketta. Painettuasi älypuhelimen yhdistyspainiketta robottipuhdistajan yhteys on valmis noin 8 sekunnissa. Kun yhteys on valmis, Wi-Fi LED-valo vilkkuu.
   - Sen jälkeen napauta [Go to Settings] nähdäksesi älypuhelimen näytöllä Wi-Fi®-asetusnäytön.



Seuraavia toimenpiteitä voidaan edellyttää laitekohtaisesti.
iPhone:
Mene iOS-asetusvalikkoon ja salli paikallinen verkkoasetus Makita Robotic Cleaner DRC300-robottipuhdistajalle.
Android:
Jos ponnahdusikkuna näkyy, jossa kysytään, haluatko säilyttää yhteyden Wi-Fi-yhteyden muodostamisen jälkeen, salli se.

4. Yhdistä älypuhelin robottipuhdistajaan Wi-Fi®-yhteydellä.
   (Tämä EI ole Bluetooth-yhteys.)
   - Wi-Fi®-yhteysasetusta (pääsy salasanalla) edellytetään vain, kun robottipuhdistajaan muodostetaan yhteys ensimmäistä kertaa.
   - Wi-Fi®-yhteyden alkuperäinen salasana muodostuu aakkosnumeerisista merkeistä, joissa toistetaan robottipuhdistajan SSID:n neljä viimeistä numeroa kahdesti. Jos esimerkiksi “Robotic_Cleaner_012A” SSID näkyy, salasana on “012A012A”.
   - Varmista, että älypuhelin ei voi muodostaa yhteyttä muihin Wi-Fi®-verkkoihin robottipuhdistajaan yhteyden muodostamisen aikana.
5. Poistu Wi-Fi®-asetusnäytöstä ja näytä sovellusnäyttö. Sen jälkeen syötä PIN-koodi yhteyden todentamiseksi.
   - Tehdasasetettu PIN-koodi muodostuu aakkosnumeerisista merkeistä, joissa toistetaan SSID:n neljä viimeistä numeroa kahdesti.
   - Jos SSID on “Robotic_Cleaner_012A”, tehdasasetettu PIN-koodi on “012A012A.”
   - Sovelluksen aloitusnäyttö näkyy, kun PIN-koodi on todennettu.



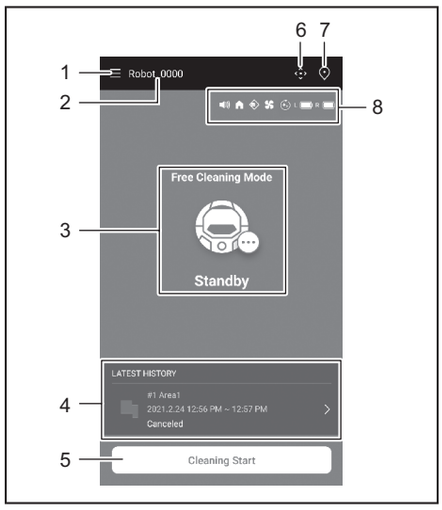
6. Vaihda PIN-koodi.
   - Muista vaihtaa PIN-koodi. Älä käytä tehtaalla annettua PIN-koodia. Katso tämän sivun 43 PIN-koodin vaihtamisesta.
   - Älä unohda keksimääsi PIN-koodia.
7. Alustavat asetukset on suoritettu, kun näytössä näkyy “PIN code changed”. Palaa aloitusnäyttöön ja käytä sovellusta.

Katkaise Wi-Fi-yhteys painamalla robottipuhdistajan älypuhelimen yhdistyspainiketta kytkeäksesi älypuhelimen liitäntävalon pois päältä.

ILMOITUS

Jos yhteys katkeaa äkillisesti, sulje sovellus kerran ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.

Aloitusnäyttö



1. Valikkopainike (erilaiset asetukset, historia)
2. Robottipuhdistajan nimi
3. Robottipuhdistajan käyttötila
4. Viimeinen siivoustallenne (näytetään vain, jos tallenne on tehty)
5. Siivouksen (tai kartoituksen) aloituspainike
6. Kaukosäädinpainike
7. Tilanvaihtopainike
8. Robottipuhdistajan asetukset ja jäljellä oleva akkukapasiteetti
   - : Ääniasetus on päällä.
   - : Prioritize homing -toimintoasetus on päällä.
   - : Rajojen tunnistamisominaisuus on päällä.
   - : Imupuhallinasetus on päällä.
   - : Continuous cleaning -asetus on päällä.
   - : Vasemman akun jäljellä oleva kapasiteetti
   - : Oikean akun jäljellä oleva kapasiteetti

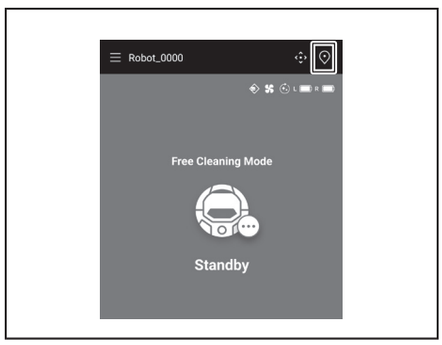
Siivous sovelluksella

Robottipuhdistaja toimii kahdessa tilassa: vapaa puhdistustila, joka ei edellytä kartan tallentamista, ja kartoitettu puhdistustila (katso “Kartoitettujen huoneiden siivous” sivulla 35), joka edellyttää huonetietojen tallentamista.

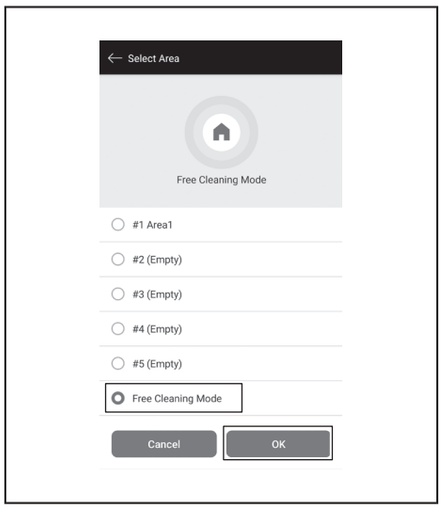
Huoneen siivous ilman kartoitusta (vapaa puhdistustila)

- Vapaata puhdistustilaa suositellaan useiden huoneiden siivoamiseen ympäristössä, jossa on säännöllisiä ja merkittäviä asettelumuutoksia.
- Vapaata puhdistustilaa suositellaan myös huoneelle, joka ei ole riittävästi valaistu.
- Lisätietoja siivouksesta, kartoituksesta ja robottipuhdistajan aloitussijainnista, katso tämän sivun 16.

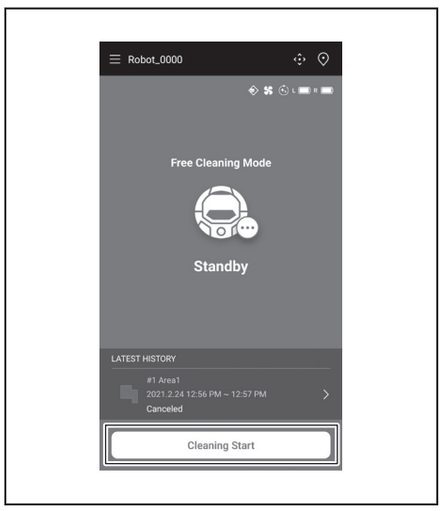
1. Napauta aloitusnäytöllä .



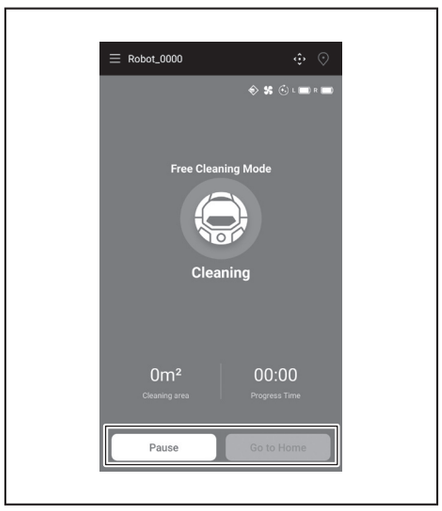
2. Napauta [Free Cleaning Mode], ja napauta sitten [OK].

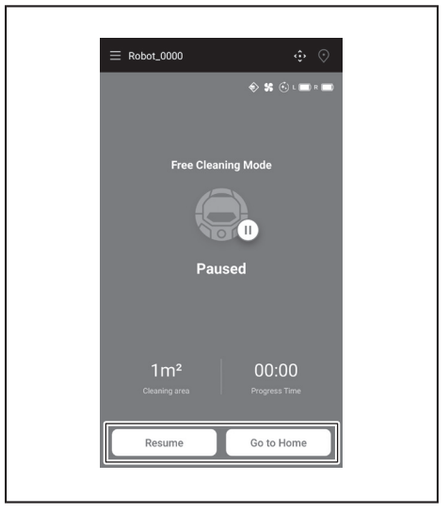


3. Napauta aloitusnäytöllä [Cleaning Start], jotta robottipuhdistaja aloittaa siivouksen.



4. Voit ohjata robottipuhdistajaa seuraavilla toiminnoilla.
   - Kun napautat [Pause], robottipuhdistaja keskeyttää siivouksen väliaikaisesti.
   - Kun napautat [Resume] keskeytyksen aikana, robottipuhdistaja jatkaa siivousta.
   - Kun napautat [Go to Home] keskeytyksen aikana, robottipuhdistaja palaa kohtaan, josta se aloitti siivouksen. Robottipuhdistajan palatessa aloituskohtaan sovellus siirtyy aloitusnäyttöön. Tämän toiminnon voi suorittaa, kun siivous on keskeytetty.

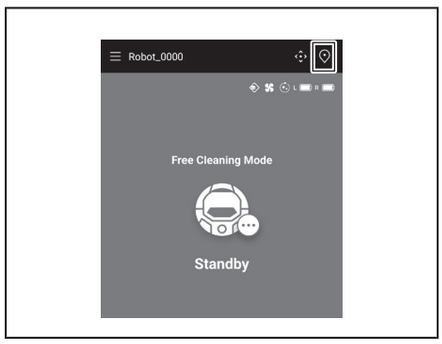




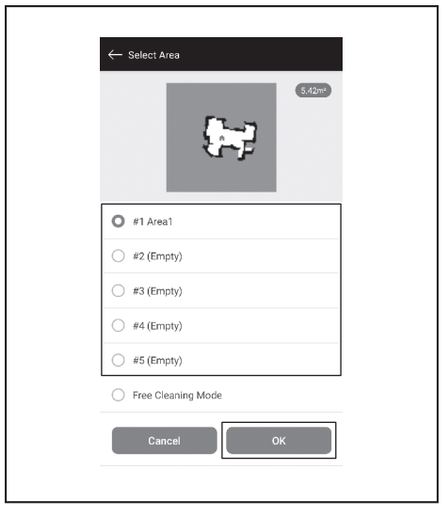
Kartoitettujen huoneiden siivous

- Robottipuhdistaja puhdistaa kartoitetussa puhdistustilassa kartoitetun huoneen tehokkaasti.
- Kartoitetun puhdistustilan käyttö edellyttää kartoitustietojen tallentamista. (Katso tämän sivun 38.)

1. Napauta aloitusnäytöllä .

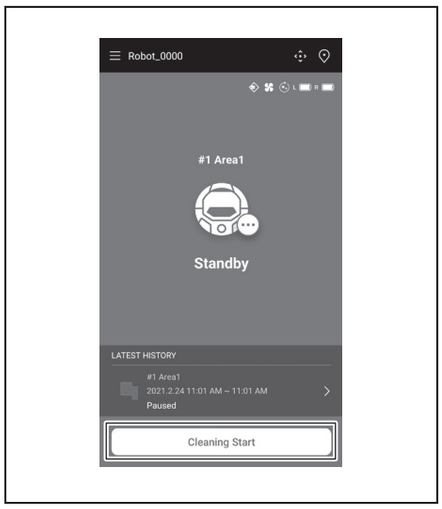


2. Napauta huonetta, jonka haluat siivota, ja napsauta sitten [OK].
   - Voit lisätä, muuttaa ja poistaa karttoja. (Katso tämän sivun 38)

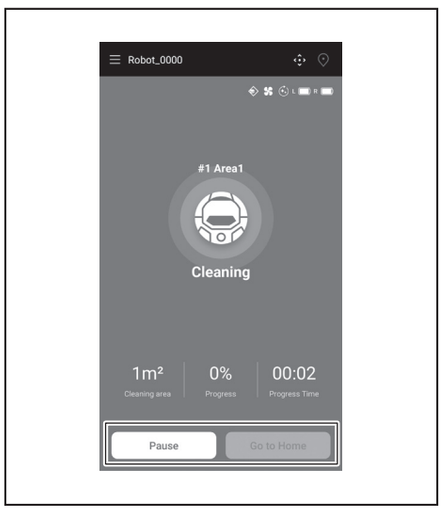


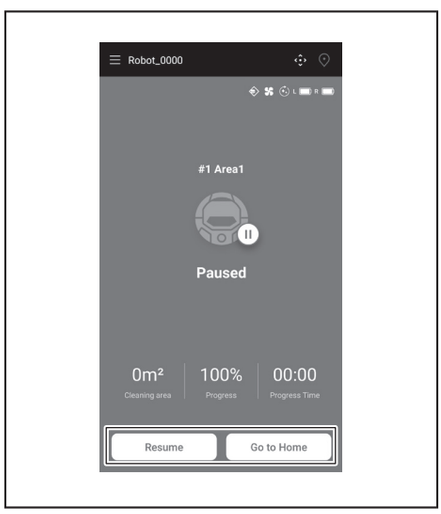
3. Aseta robottipuhdistaja mahdollisimman lähelle ja saman suuntaisesti kartoituksen aloituskohdan kanssa.
   Näin robottipuhdistaja alkaa siivota sujuvasti.

4. Napauta [Cleaning Start], jotta robottipuhdistaja aloittaa siivouksen.



5. Voit ohjata robottipuhdistajaa seuraavilla toiminnoilla.
   - Kun napautat [Pause], robottipuhdistaja keskeyttää siivouksen väliaikaisesti.
   - Kun napautat [Resume] keskeytyksen aikana, robottipuhdistaja jatkaa siivousta.
   - Kun napautat [Go to Home] keskeytyksen aikana, robottipuhdistaja palaa kohtaan, josta se aloitti siivouksen. Robottipuhdistajan palatessa aloituskohtaan sovellus siirtyy aloitusnäyttöön. Tämän toiminnon voi suorittaa, kun siivous on keskeytetty.
   - Jos huoneen muoto ei vastaa karttatietoja, virhenäyttö ilmestyy ja robottipuhdistaja lakkaa siivoamasta. Tarkista, että olet valinnut oikean huoneen ja aseta robottipuhdistaja aloituskohtaan.
   - Jos robottipuhdistaja on asetettu kauas kartoitustietojen aloituskohdasta, virhenäyttö ilmestyy.

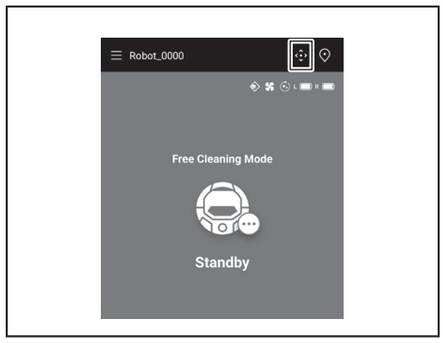




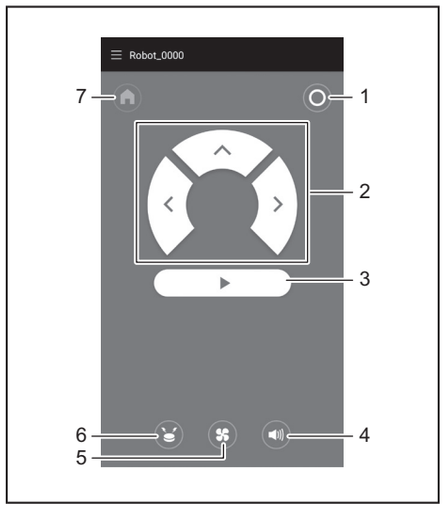
Robottipuhdistajan käyttö sovelluksen välityksellä

Voit käyttää robottipuhdistajaa sovelluksella samalla tavoin kuin mukana tulevalla kaukosäätimellä.

1. Napauta aloitusnäytöllä .



2. Käytä robottipuhdistajaa napauttamalla painikkeita.
   - Sovelluksella ei voi liikuttaa robottipuhdistajaa taaksepäin.



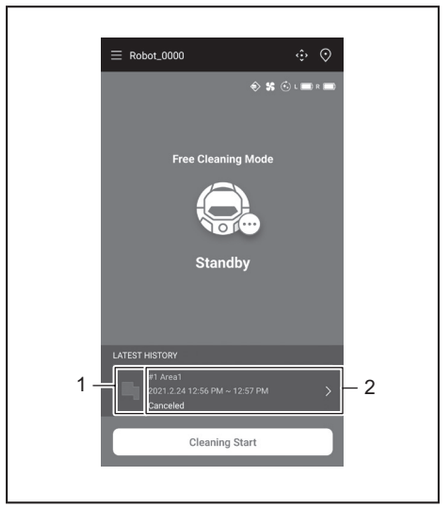
▶ **1.** Virran OFF-painike **2.** Toimintopainikkeet **3.** Käynnistä-/pysäytä-painike **4.** Äänen ON/OFF-painike **5.** Imupuhaltimen ON/OFF-painike **6.** Sijaintimajakan summeri/valopainike **7.** Lähtöpistepainike

Siivoushistorian tarkistaminen

Voit tarkistaa siivoushistorian yksityiskohdat.

Viimeisimmän historian tarkistaminen

Napauta aloitusnäytöllä kuvaketta kohdassa [LATEST HISTORY].



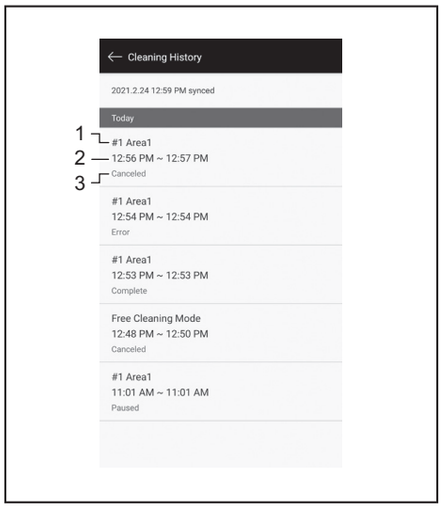
▶ **1.** Kuvake, joka näyttää viimeisimmän historian **2.** Artikkeli, joka näyttää historialuettelon

Menneen historian tarkistaminen

Voit tallentaa enintään 15 historiaa. Jos olet tallentanut jo 15 historiaa, vanhin historia pyyhitään pois, kun uusi historia tallennetaan.

1. Napauta aloitusnäytöllä kohdassa [LATEST HISTORY].

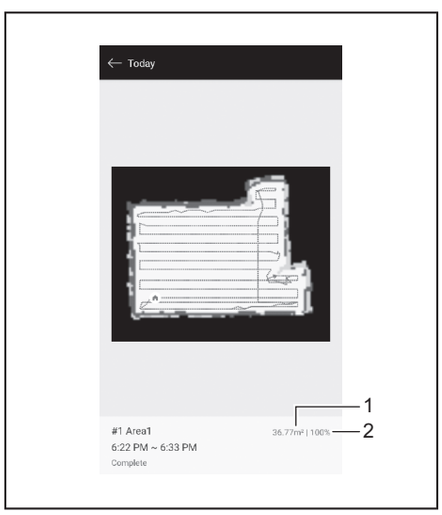
   Voit napauttaa kohtaa aloitusnäytöllä ja napauttaa sitten [Cleaning History] nähdäksesi menneet tallenteet.
2. Napauta tallennetta, jonka haluat katsoa.



▶ **1.** Siivottu huone tai puhdistustila **2.** Huoneen siivousaika **3.** Siivoustila (päättynyt, keskeytetty, virhe jne.)

Kun napautat artikkelia, näet kunkin historian yksityiskohdat.

- Sinivihreä katkoviiva: Robottipuhdistajan kulkurata
- Keltainen: Robottipuhdistajan siivoama alue
- Sininen: Puskurianturin havaitsemat esteet
- Vihreä: Ultraäänianturin havaitsemat esteet
- Vaaleanpunainen: Pudotusanturin tunnistamat askelmat
- Sinipunainen: Alue jossa robottipuhdistaja on tunnistanut magneettisen rajalinjan
- Valkoinen: Alue jota robottipuhdistaja ei ole puhdistanut
- Harmaa: LiDAR-anturin tunnistamat seinät tai esteet

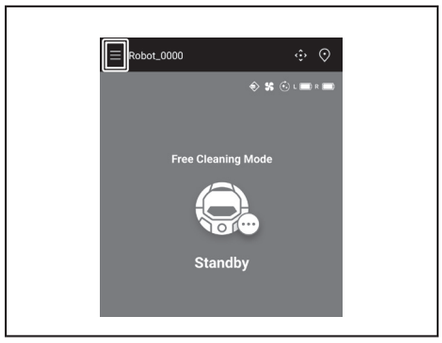


▶ **1.** Siivotun alueen koko **2.** Siivouskate (vain kartoituspuhdistus)

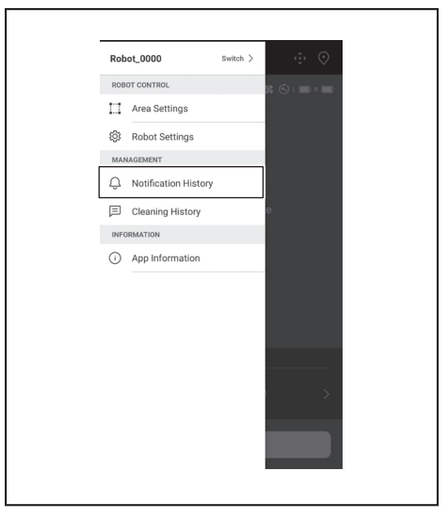
- Siivousalueen koko ja kate eivät ole tarkkoja arvoja. Käytä näitä tietoja karkeana viitteenä.

Virhehistorian tarkistaminen

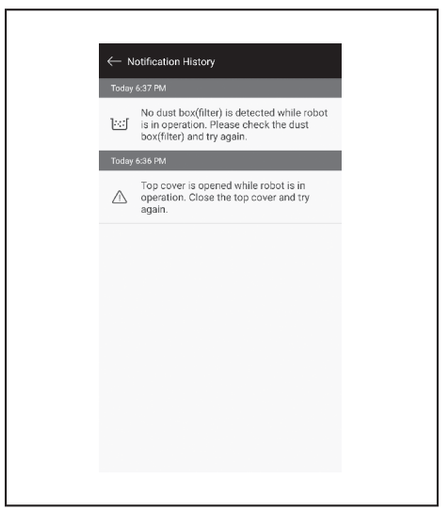
1. Napauta aloitusnäytöllä .



2. Napauta [Notification History].



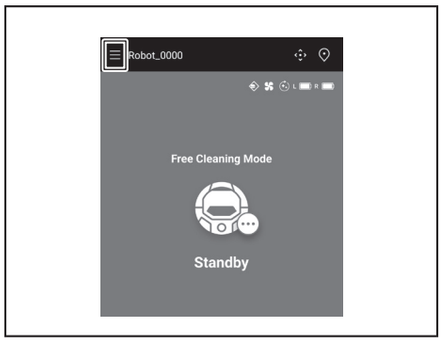
Näytössä näkyy virheen päivämäärä, aika ja sisältö. Voit tallentaa enintään 10 historiaa. Jos olet tallentanut jo 10 historiaa, vanhin historia pyyhitään pois, kun uusi historia tallennetaan.



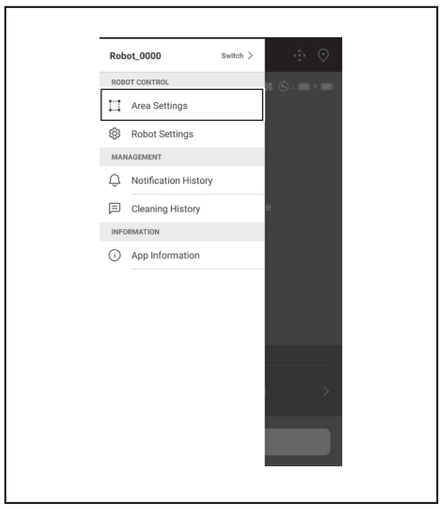
Kartoitustietojen lisääminen, muokkaaminen tai poistaminen

Voit lisätä, muuttaa tai poistaa kartoitustietoja valikkoikkunan kohdassa [Area Settings].

1. Napauta aloitusnäytöllä .



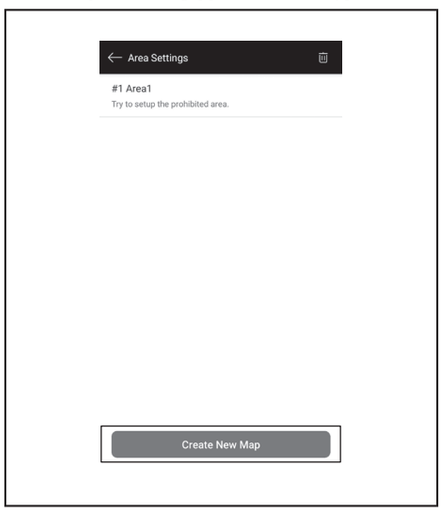
2. Napauta [Area Settings].



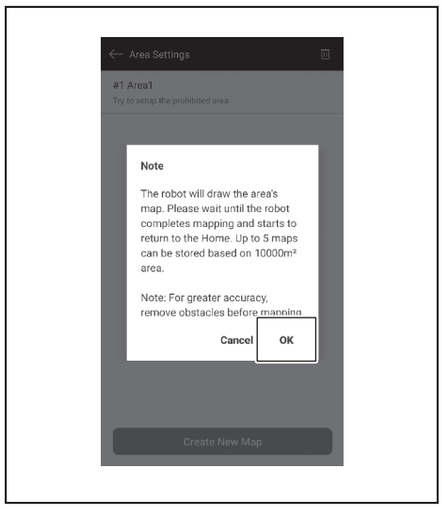
Kartoitustietojen lisääminen

Voit tallentaa enintään 5 kartan tietoja enintään 10 000 m^2 kokoisella alueella. Alueen koko ei ilmaise kartoitetun alueen todellista kokoa, mutta suorakulmaista aluetta, joka kattaa koko kartoitetun alueen.

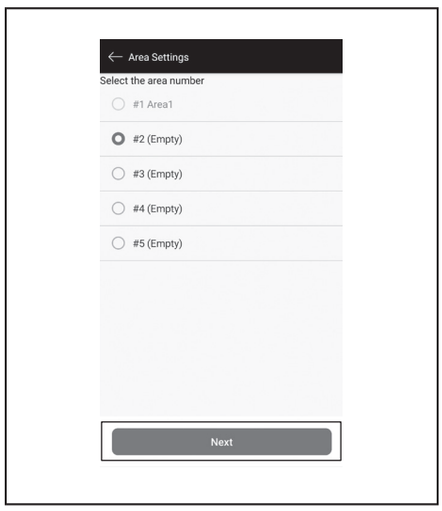
1. Napauta kohdassa [Area Settings] [Create New Map].



2. Huomautus näkyy näytössä. Napauta [OK].



3. Valitse tyhjä paikka, johon voi tallentaa kartoitetut tiedot ja napauta sitten [Next].

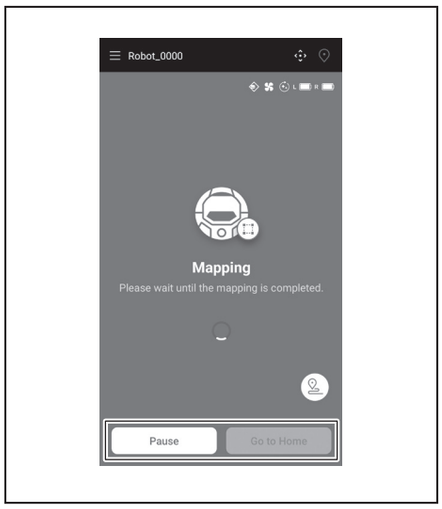


4. Syötä alueen nimi (enintään 8 merkkiä).

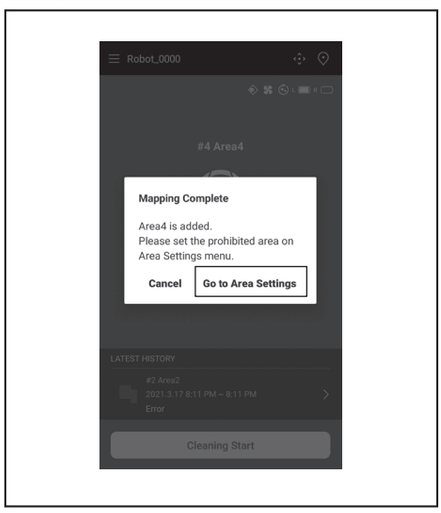


5. Napauta [Start].

6. Robottipuhdistaja aloittaa kartoituksen.
   - Kun napautat [Pause], robottipuhdistaja keskeyttää kartoituksen väliaikaisesti.
   - Kun napautat [Go to Home] keskeytyksen aikana, robottipuhdistaja palaa kohtaan, josta se aloitti kartoituksen. Napautukseen asti luodut kartoitustiedot tallennetaan. Robottipuhdistajan palatessa aloituskohtaan sovellus siirtyy aloitusnäyttöön.



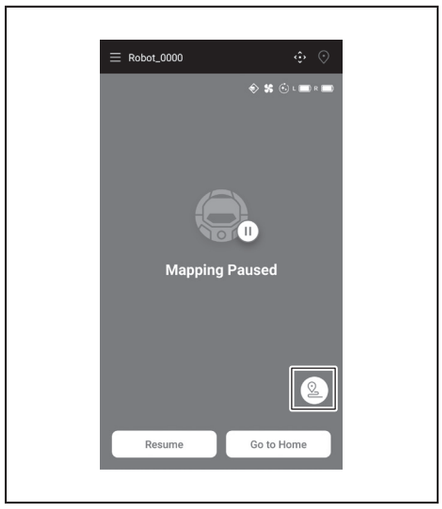
7. Kun kartoitus on päättynyt, näytössä näkyy keskustelu alueasetusten suorittamisesta.
   - Jos haluat rajoittaa siivousaluetta, napauta [Go to Area Settings]. (Katso tämän sivun 40.)



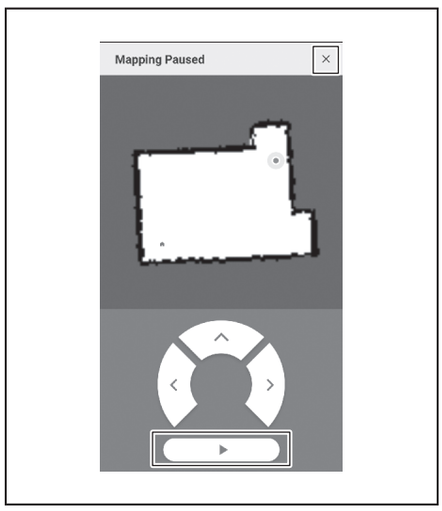
Kartoitustietojen lisääminen manuaalisesti (manuaalinen kartoitus)

Kartoituksen aikana voit lisätä kartoitustiedot manuaalisesti sovelluksessa. Se on suositeltavaa, kun kartoitetaan monimutkaista lattia-asettelua.

1. Napauta [Pause] ja sitten nähdäksesi kaukosäädinpainikkeet.



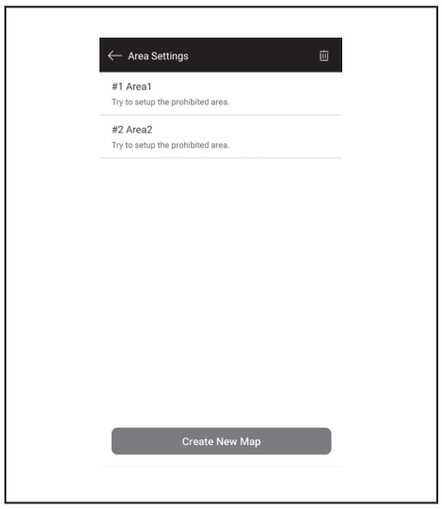
2. Liikuta robottipuhdistajaa lattia-asettelun jäljittämiseksi käyttämällä sovelluksen tai kaukosäätimen kaukosäädinpainikkeita.
   - Kun olet lisännyt kartoitustiedot manuaalisesti, napauta jatkaaksesi automaattista kartoitusta.
   - Jos haluat poistua kartoituksesta, napauta [x] ja sitten [Go to Home] tai paina kaukosäätimen lähtöpistepainiketta.



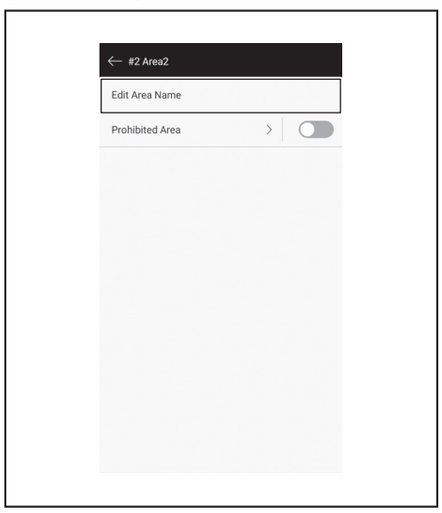
Kartoitustietojen nimen muuttaminen

Napauta [Area Settings] -näytössä kartoitustietoja, joita haluat muokata.
Voit napauttaa nimen siirtyäksesi asetusnäyttöön.

1. Napauta [Area Settings] -näytössä kartoitustietoja, joita haluat muokata.



2. Napauta [Edit Area Name].



3. Muokkaa nimeä (enintään 8 merkkiä).



4. Vahvista nimi napauttamalla [Save].

Siivousalueen rajoittaminen

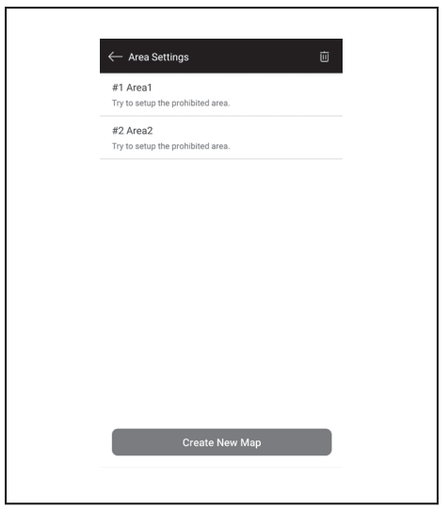
⚠VAROITUS

Älä käytä sovelluksen konfiguroimaa kiellettyä siivousaluetta sellaisen alueen rajalinjana, jossa voi sattua onnettomuus tunkeutumisen tai kaatumisen vuoksi.

- Muuten seurauksena voi olla robottipuhdistajan kaatumisen tai tunkeutumisen aiheuttama loukkaantuminen tai onnettomuus. Robottipuhdistajan todellinen kulkurata voi erota hieman kielletyn siivousalueen asetuksista.

Alueella, jossa on robottipuhdistajan aiheuttaman kaatumisen tai tunkeutumisen riski, aseta litteälle pinnalle vähintään 25 cm:n korkuinen esine (esine, joka ei liiku tai kaadu, jos robottipuhdistaja iskee siihen), joka toimii seinänä. (Katso tämän sivun 10.)

1. Napauta [Area Settings] -näytössä kartoitustietoja, joita haluat muokata.



2. Napauta › kohdan [Prohibited Area] sivussa.

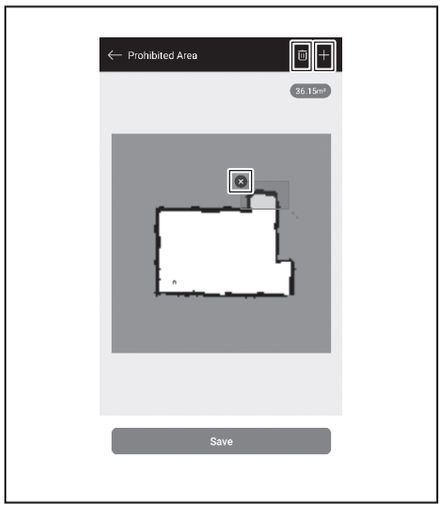


3. Aseta kielletty siivousalue.

- Voit napauttaa kohtaa näytön oikeassa yläkulmassa lisätäksesi kielletyn siivousalueen (enintään 100 aluetta).
- Voit liikuttaa kiellettyä siivousaluetta vetämällä sitä.
- Voit muokata kokoa vetämällä kielletyn siivousalueen oikeaa alakulmaa.

- Voit napauttaa kohtaa kielletyn siivousalueen vasemmassa yläkulmassa poistaaksesi kielletyn siivousalueen.

- Voit napauttaa kohtaa näytön oikeassa yläkulmassa poistaaksesi kaikki kielletyt siivousalueet.
- Et voi asettaa kiellettyä siivousaluetta 2 metrin säteellä aloituskohdan ympärillä.
- Riippuen asettamasi kielletyn siivousalueen ympäristöstä et välttämättä voi puhdistaa aluetta tietyn alueen ympärillä.

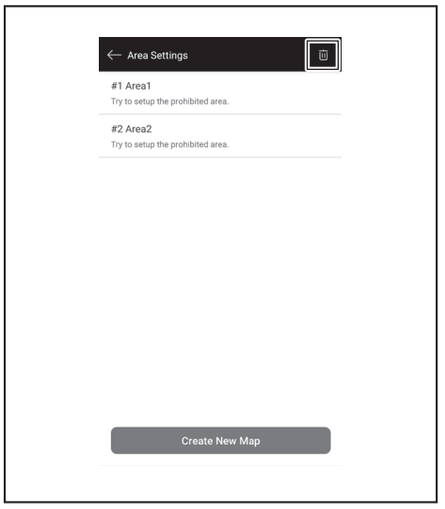


4. Kun napautat [Save], muokatut kartoitustiedot tallennetaan.
5. Ota käyttöön tallennettu kielletty siivousalue napauttamalla On/Off (vihreä, kun On valittuna) kohdan [Prohibited Area] sivulla.

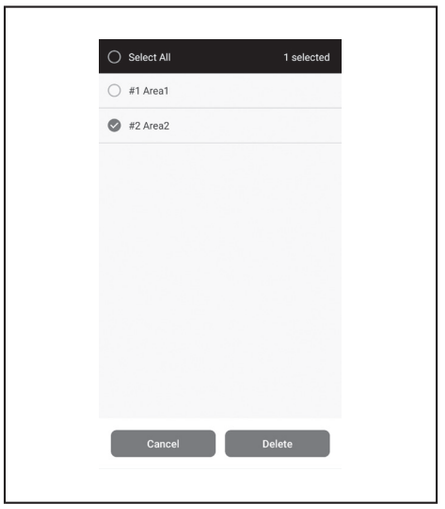


Kartoitustietojen poistaminen

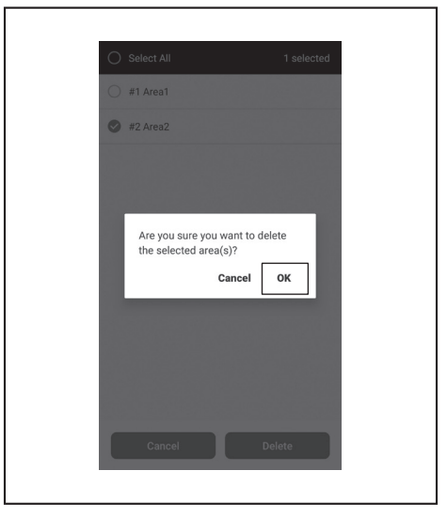
1. Napauta [Area Settings] -näytöllä .



2. Valitse kartoitustiedot, jotka haluat poistaa.
   - Kartoitustietojen edessä oleva värillinen ympyrä tarkoittaa, että kyseinen kartoitustieto on valittu.
   - Voit napauttaa [Select All] valitaksesi kaikki kohdat.



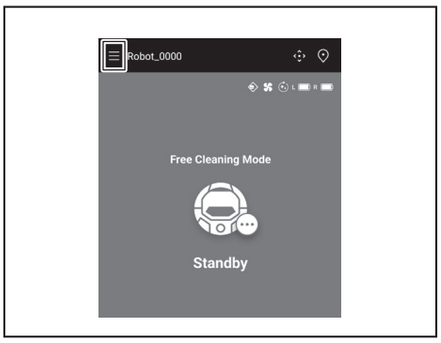
3. Napauta [Delete].
4. Huomautus näkyy näytössä. Napauta [OK].



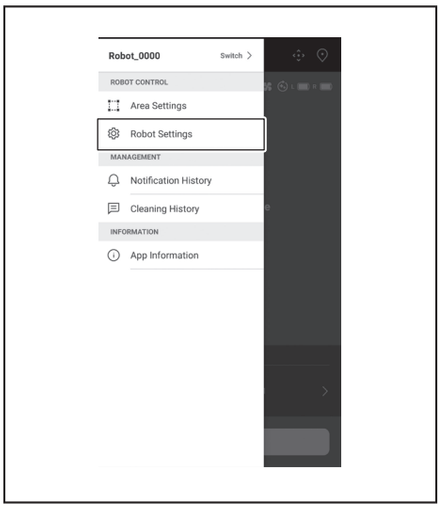
Asetusten muuttaminen ja tarkistaminen

Asetuksia voi muuttaa ja tarkistaa valikkoikkunan kohdassa [Robot Settings].

1. Napauta aloitusnäytöllä .



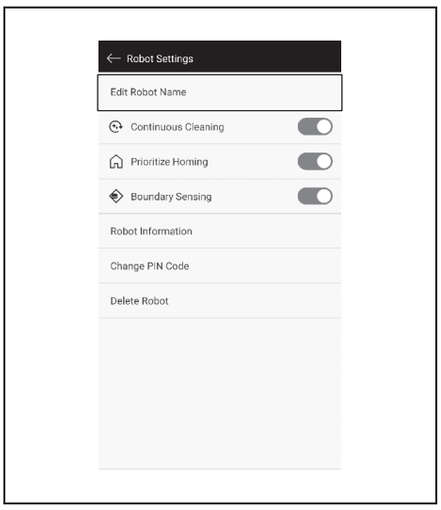
2. Napauta [Robot Settings].



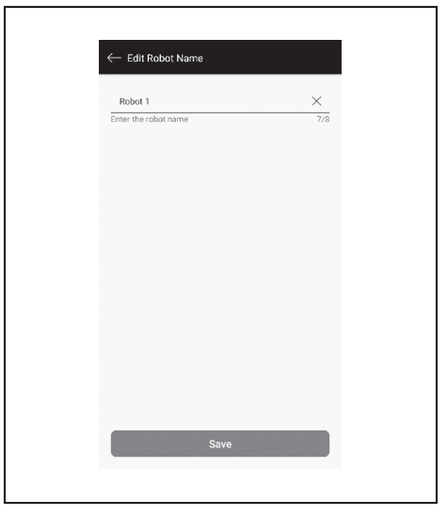
Robottipuhdistajan tallennetun nimen muuttaminen

Tämä asetus muuttaa robottipuhdistajan nimen vain sovelluksessa. Wi-Fi®:n SSID ei muutu.

1. Napauta [Robot Settings] -näytöllä [Edit Robot Name].



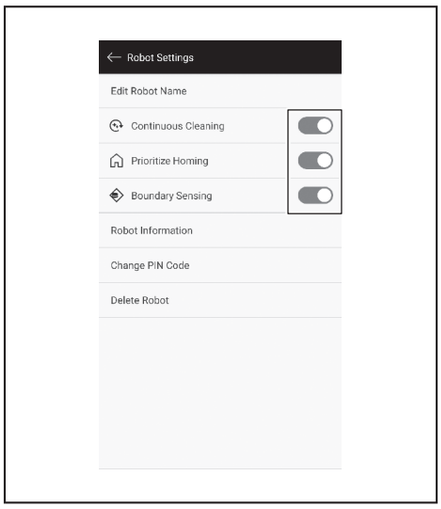
2. Syötä uusi nimi (enintään 8 merkkiä).



3. Kun olet syöttänyt nimen, napauta [Save].

Siivousvaihtoehtojen asetukset

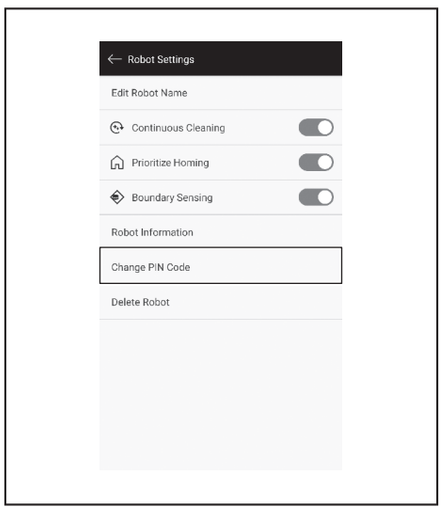
1. Napauta [Robot Settings] -näytöllä On/Off (vihreä, kun On valittuna) kohdan [Continuous Cleaning] tai [Prioritize Homing] sivulla tarvittaessa.
   - [Continuous Cleaning]: Valitse tämä vaihtoehto, kun akkukapasiteetti on tyhjentynyt ennen kuin robottipuhdistaja on siivonnut koko siivousalueen, ja kun haluat jatkaa siivoamattoman alueen siivoamista seuraavalla kerralla.
   - [Prioritize Homing]: Tätä asetusta suositellaan, kun robottipuhdistaja ei kykene usein palaamaan siivouksen aloituskohtaan. Robottipuhdistaja lähtee kohti siivouksen aloituskohtaa, jos akkukapasiteettia on jäljellä tavallista enemmän.
   - [Boundary Sensing]: Valitse tämä vaihtoehto, kun käytät magneettista rajalinjaa. Robottipuhdistaja havaitsee magneettisen rajalinjan muodostaman rajan. (Katso tämän sivun 20.)



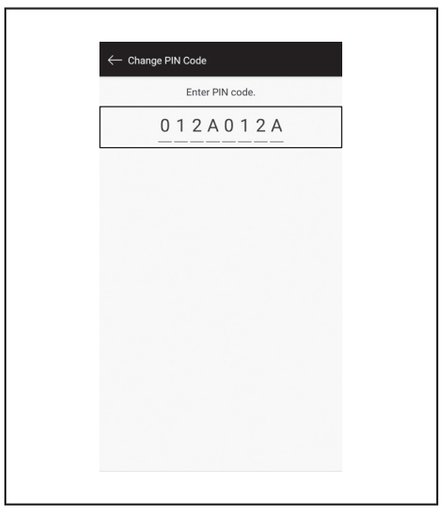
PIN-koodin vaihtaminen

Robottipuhdistajan PIN-koodin voi vaihtaa. Jos unohdit asettamasi PIN-koodin, katso “Asetusten palautus” sivulla 23 robottipuhdistajan palauttamiseksi tehdasasetuksiin.
Tarkista tehdasasetettu PIN-koodi “Alustavat asetukset” sivulla 33.

1. Napauta [Robot Settings] -näytöllä [Change PIN Code].



2. Syötä nykyinen PIN-koodi (kahdeksan merkkiä).

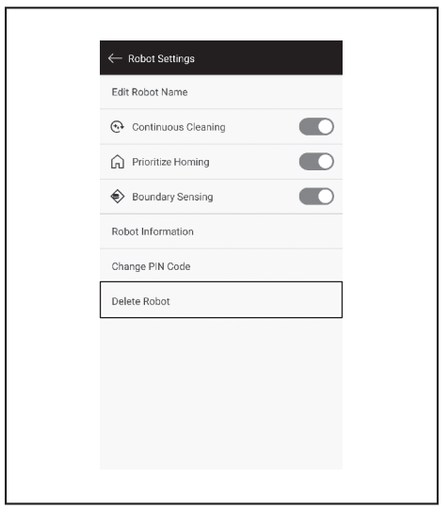


3. Syötä uusi PIN-koodi (kahdeksan merkkiä).
   Syötä uusi PIN-koodi kahdesti peräkkäin.

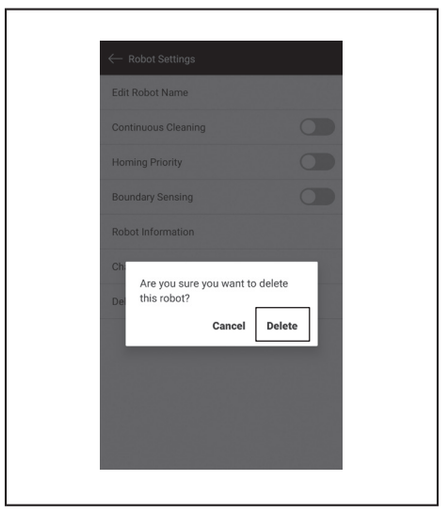


Robottipuhdistajan tallennettujen tietojen poistaminen

1. Napauta [Robot Settings] -näytöllä [Delete Robot].

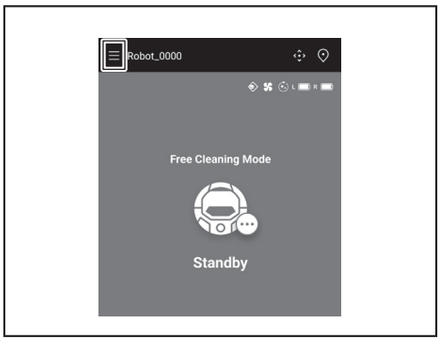


2. Keskustelu ilmestyy vahvistaen poistamisen. Vahvista poisto napauttamalla [Delete].

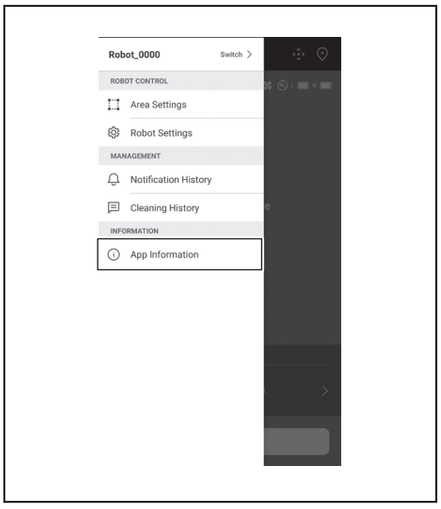


Sovellustietojen tarkistaminen

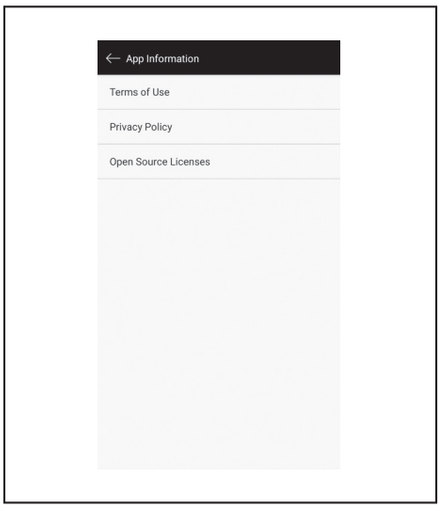
1. Napauta aloitusnäytöllä ☰.



2. Napauta [App Information].

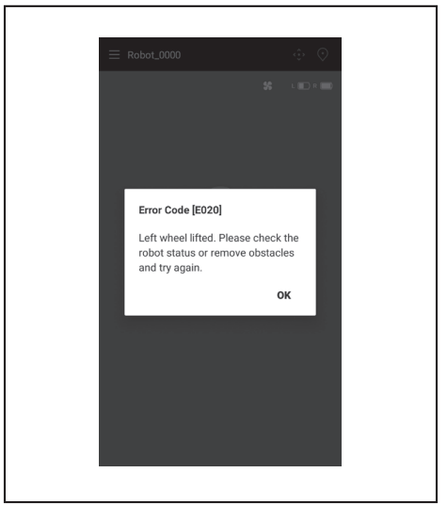


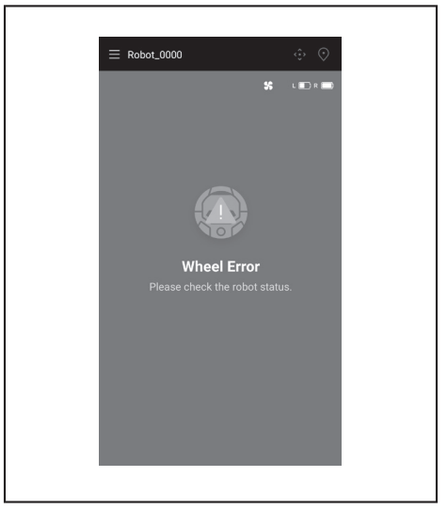
3. Napauta tietoja, joita haluat katsoa.



Virheviesti/keskustelu

Kun ilmenee virhe, näytössä näkyy virheviesti tai keskustelu. Noudata viestin tai keskustelun ohjeita.





Liite

Ilmoitus avoimen lähdekoodin ohjelmistosta

Tämä tuote sisältää avoimen lähdekoodin ohjelmistoa (josta myöhemmin käytetään mainintaa “avoimen lähdekoodin ohjelmisto”), joka on lisensoitu GNU General Public License (GPL, GNU-hankkeen yleinen lisenssi)-, GNU Lesser General Public License (LGPL, GNU-hankkeen väljempi sisarlisenssi) -lisensseillä ja muilla lisensseillä.
Tiedot avoimen lähdekoodin ohjelmiston lisensseistä (tekijänoikeuden haltijoiden ilmoitukset ja lisenssit) luovutetaan ilmaiseksi seuraavalla verkkosivustolla. Lisäksi näiden lisenssien mukaisesti julkaistu avoimen lähdekoodin ohjelmiston lähdekoodi luovutetaan ilmaiseksi seuraavalla verkkosivustolla.

https://oss.makita.biz/index.html

- Pidättäytykää esittämästä avoimen lähdekoodin ohjelmistoa koskevia tiedusteluja.
- Emme anna avoimen lähdekoodin ohjelmistosta mitään takuita. Tämä ilmoitus ei kuitenkaan rajoita tuotevirheitä koskevaa takuuta (mukaan lukien avoimen lähdekoodin ohjelmistosta aiheutuneet virheet).

Eurooppalaisille maille

Wi-Fi-moduuli	Moduulin nimi	LCW-006
	Taajuuskaista/alue	2412,0 - 2462,0 MHz/17,48 dBm(EIRP) 2422,0 - 2452,0 MHz/13,75 dBm(EIRP)
	S/W-versio	V1.0
Bluetooth-moduuli	Moduulin nimi	T007-MA-MD
	Taajuuskaista/alue	2402,0 - 2480,0 MHz/7 dBm(EIRP)
	S/W-versio	V01.03
Kaukosäädin	Moduulin nimi	C011
	Taajuuskaista/alue	2402,0 - 2480,0 MHz/-4 dBm(EIRP)
	S/W-versio	V01.04

Tämä laite on asennettava ja tätä laitetta on käytettävä tarjoamaan vähintään 20 cm:n eroetäisyys kaikista ihmisistä.

DANSK

DANSK (Oprindelige instruktioner)

Indholdsfortegnelse

- Advarsel - - - - - 2
- Om robotstøvsugeren - - - - - 2
  - Vigtigste funktioner - - - - - 2
  - Gældende batteripatron og oplader - - - - - 2
  - Anvendelsesformål - - - - - 3
  - Symboler - - - - - 3
  - Overensstemmelseserklæringer - - - - - 3
  - Sikkerhedsforanstaltninger - - - - - 3
  - Sikkerhedsforanstaltninger ved brug af robotstøvsugeren - - - - - 4
  - Forholdsregler vedrørende radiobølger - - - - - 7
  - Respektive varemærker og registrerede varemærker - - - - - 7
  - Navne på dele - - - - - 8
  - Standard tilbehør - - - - - 9
- Forbered dig inden rengøring - - - - - 10
  - Om at bære robotstøvsugeren - - - - - 10
  - Om rengøring af robotstøvsugeren - - - - - 10
  - Sådan forhindrer man, at robotstøvsugeren falder ned - - - - - 10
  - Oprydning af et sted der skal rengøres - - - - - 11
- Forberedelse til brug - - - - - 13
  - Montering af sidebørsterne - - - - - 13
  - Udpakning af støvkassen - - - - - 13
  - Sæt batterier i fjernbetjeningen - - - - - 13
  - Angiver den resterende batterikapacitet - - - - - 14
  - Installation og fjernelse af batterier (sælges separat) - - - - - 14
  - Tænd/sluk for strømmen - - - - - 15
  - Hvad skal gøres klar inden rengøring? - - - - - 15
- Sådan bruges den - - - - - 16
  - Rengøring - - - - - 16
  - Rengøring af et rum med kortlægning - - - - - 16
  - Sletning af kortoplysninger - - - - - 17
  - Suspendering eller afslutning af rengøring - - - - - 18
  - Sluk/tænd af vakuumblæseren - - - - - 18
  - Brug af positionsfunktion - - - - - 18
  - Brug af ON-timer/OFF-timer - - - - - 18
  - Begræns rengøringsrækkevidden - - - - - 20
  - Sådan fastgøres, fjernes og bruges dele, der sælges separat - - - - - 21
  - Sådan fjernes snavs - - - - - 21
- Indstilling af robotstøvsugeren - - - - - 22
  - Indstilling af tid på dagen - - - - - 22
  - Opsætning af Wi-Fi® (robotstøvsuger og smartphone) - - - - - 22
  - Foretag en lydindstilling - - - - - 22
  - Nulstilling af indstillingerne - - - - - 23
- Pleje - - - - - 24
  - Vedligeholdelse - - - - - 24
  - Om reparation - - - - - 27
- Meddelelse og fejlindikation - - - - - 28
  - Annullering af meddelelse og fejlindikation - - - - - 28
  - Meddelelse om behov for vedligeholdelse osv. - - - - - 28
  - Fejlmeddelelse - - - - - 28
- Fejlfinding - - - - - 29
- Opbevaring - - - - - 32
- Valgfrit tilbehør - - - - - 32
- Smartphone-app (til DRC300) - - - - - 33
  - Indholdsfortegnelse - - - - - 33
  - Hvad du kan gøre med app'en - - - - - 33
  - Sådan installeres app'en - - - - - 33
  - Startskærm - - - - - 34
  - Rengøring med app'en - - - - - 34
  - Tjekke rengøringshistorikken - - - - - 36
  - Tilføje, redigere eller slette kortlægningsinformation - - - - - 38
  - Ændring og kontrol af indstillinger - - - - - 42
  - Fejlmeddelelse/dialogvindue - - - - - 44
- Bilag - - - - - 45
  - Meddelelse om brugen af Open Source-software - - - - - 45
  - Til europæiske lande - - - - - 45

Advarsel

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under tilsyn eller er blevet vejledt i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de tilknyttede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Om robotstøvsugeren

Vigtigste funktioner

Vigtig funktion		Model: DRC300
Spænding		DC 18 V
Kontinuerlig driftstid *1 *2		Ca. 240 minutter
Støvsamler volumen		3,0 l
Dimensioner		500 mm (L) × 500 mm (B) × 204 mm (H)
Vægt *2		10,6 kg
Trådløs kommunikation	Kommunikationssystem	1. Robotstøvsuger til fjernbetjening: Bluetooth 2. Robotstøvsuger til smartphone: Wi-Fi® (SoftAP)
	Anslået kommunikationsafstand	1. 20 m eller mindre 2. 10 m eller mindre
Trådløst LAN	Frekvensbånd	2,4 GHz
	Maksimal radiofrekvenseffekt	17,48 dBm (EIRP)
	Trådløse LAN-standarder	IEEE 802.11 b/g/n
	Krypteringsmetode	WPA/WPA2
	WPS-version	Version 2.0
Bluetooth	Frekvensbånd	2402,0 - 2480,0 MHz
	Maksimal radiofrekvenseffekt	Fjerncontroller: -4 dBm (EIRP)
	Transmissionsområde	Ca. 10 m
	Bluetooth®-version	4.2 (Bluetooth lavenergi)
Laseroutput	Bølgelængde	LiDAR-sensor: 775 - 800 nm Skrænsensor: 845 - 850 nm
	Output	1 mW eller mindre (IEC 60825-1:2014 Laserklasse 1)

- Bemærk, at de vigtigste funktioner, formen og andre egenskaber kan ændres med henblik på forbedring.
- Laserafstandssensorerne til dette produkt er klasse 1-laserprodukter som defineret af den internationale standard IEC 60825-1: 2014 om laserprodukters sikkerhed.

*1. Når den bruges på glat gulv som vinylgulvfliser med vakuumblæseren tændt. Driftstiden varierer afhængigt af forholdene på kørselsstedet, gulvtypen, batteriforholdene, stuetemperaturen osv. Derudover kan kørselstiden være kortere i miljøer med lave temperaturer på grund af egenskaberne ved et litium-ion-batteri.

*2. Når den er udstyret med to BL1860B-batterier.

Gældende batteripatron og oplader

Batteripatron	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Oplader	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Nogle af de ovennævnte batteripatroner og opladere er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvor du bor.

⚠ADVARSEL
Brug kun batteripatroner og opladere, der er anført ovenfor. Brug af andre batteripatroner og opladere kan forårsage personskade og/eller brand.

Om ledningstilsluttede strømkilder

Ledningstilsluttede strømkilder kan ikke bruges til dette produkt. Hvis de bruges, kan de forårsage personskade eller en ulykke.

Anvendelsesformål

Dette produkt er en robotstøvsuger beregnet til rengøring af indendørs gulve. Nogle driftsfunktioner og indstillinger kan udføres med fjernbetjeningen og den dedikerede app.

Symboler

Følgende viser de symboler, der kan bruges til udstyret. Sørg for at forstå deres betydning inden brug.



Læs brugsanvisningen.



Vær særlig omhyggelig og opmærksom.



Et repræsentativt batteri, der kan anvendes til dette produkt.



Kun for EU-lande
På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatorer og batterier ved bortskaffelse have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.
Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!



Ni-MH
Li-ion

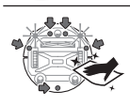
I overensstemmelse med det europæiske direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr og om akkumulatorer og batterier og affaldsakkumulatorer og batterier såvel som deres tilpasning til national lovgivning skal elektrisk udstyr, batterier og akkumulatorer opbevares separat og afleveres på et separat indsamlingssted til kommunalt affald, der fungerer i overensstemmelse med reglerne om miljøbeskyttelse.
Dette er angivet af symbolet på skraldespanden med et kryds over, der er placeret på udstyret.



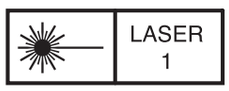
Du må ikke træde på eller lægge genstande på robotstøvsugeren.



Brug ikke robotstøvsugeren i nærheden af åben ild eller brandfarlige og/eller farlige materialer.



Rengør skrænsensorerne i bunden, hvis de er snavsede eller våde.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

KLASSE 1-LASERPRODUKT
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Overensstemmelseserklæringer

Kun for europæiske lande
Overensstemmelseserklæringerne er inkluderet i bilag A til denne brugsanvisning.

Sikkerhedsforanstaltninger

Om betydningen af ⚠ ADVARSEL , ⚠ FORSIGTIG og BEMÆRKNING i forholdsregler

Overvejelser ved brug af dette produkt er klassificeret i ⚠ ADVARSEL , ⚠ FORSIGTIG og BEMÆRKNING .

Deres respektive betydning er som følger.

⚠ ADVARSEL : En forholdsregel for at indikere en risiko for død eller alvorlig kvæstelse af brugeren, når produktet håndteres forkert.

⚠ FORSIGTIG : En forholdsregel for at indikere en risiko for skade på brugeren eller en risiko for materiel skade, når produktet håndteres forkert. Bemærk, at en sag beskrevet som ⚠ FORSIGTIG muligvis kan medføre alvorlige konsekvenser afhængigt af situationen.
Sørg for at overholde disse forholdsregler, da de alle er vigtige for sikkerheden.

BEMÆRKNING : Vigtige forholdsregler ved håndtering af produktet og dets tilbehør.

- Sørg for at overholde "Sikkerhedsforanstaltninger" for at forhindre en ulykke som brand, elektrisk stød og kvæstelser, før det sker.
- Før du bruger produktet, skal du læse alle disse "Sikkerhedsforanstaltninger" grundigt for at sikre korrekt brug af produktet.
- Når du har læst den, skal du sørge for at placere den et sikkert sted, hvor den kan altid kan tilgås af dem, der bruger produktet.
- Når du udlåner produktet til en anden person, skal du også udlevere brugervejledningen.
- Følgende billedskilte bruges til at klassificere og forklare ting, der skal overholdes.

Eksempler på billedskilte



Dette billedskilt indikerer en "forbudt" ting, det vil sige hvad du ikke må gøre.



Dette billedskilt angiver en "obligatorisk" ting, det vil sige hvad du altid skal gøre.

Disse illustrationer er til referenceformål. Bemærk, at deres design varierer afhængigt af produktet.

⚠ ADVARSEL	
Produktet må ikke vaskes i vand. Brug ikke dette produkt på et fugtigt eller vådt sted, såsom et badeværelse. • Indtrængning af vand i motoren kan forårsage en kortvarig opvarmning eller antændelse. • Nogle komponenter kan vaskes i vand. Se "Pleje" på side 24.	
Adskil ikke, reparér ikke og modificér ikke produktet. • Dette kan medføre antændelse eller unormal drift og personskade.	
Lad ikke børn lege med dette produkt eller opladeren. • Et øjebliks skødesløshed kan resultere i alvorlig personskade.	
Brug ikke dette produkt udendørs.	
Brug ikke dette produkt på et ustabilt sted såsom trapper eller en stejl hældning. • Dette produkt kan vælte eller falde og forårsage personskade.	
Brug ikke andet end Makita-specificeret tilbehør og separat solgte genstande. • Brug af en anden genstand end tilbehør og separat solgte genstande, der er angivet i denne brugervejledning og vores katalog, kan forårsage en ulykke eller skade.	
Anbring ikke dette produkt i nærheden af ild, varmeenheder osv. • Dette kan medføre kortslutning eller antændelse på grund af deformation af produktet.	
Brug ikke produktet og oplad ikke batteriet i nærheden af brændbare stoffer (benzin, fortynder, gas osv.). • Dette kan forårsage eksplosion eller brand.	
Opbevar ikke dette produkt et sted, hvor temperaturen kan nå 50 °C (122 °F) (metalboks, inden i en bil om sommeren osv.). • Dette kan forårsage kortslutning eller antændelse på grund af deformation af produktet. • Batteriet kan blive forringet og begynde at ryge eller antænde.	
Oplad ikke under følgende forhold, da dette kan medføre brand. • På papir som bølgepap, klud såsom en pude, et tæppe, vinyl osv. • Der bruges en lader med lufthuller, men lufthullerne er blokeret under opladning. Eller metal og brændbare ting indsættes i lufthuller. • På et støvet sted, for eksempel med bomuldstøv.	
Oplad ikke i regnvejr, og tag ikke stikket eller batteriet ud med våde hænder. **Tillad ikke fremmedlegemer som metalstykker eller vand i nærheden af opladerens terminal.** • Dette kan medføre elektrisk stød eller personskade.	
Brug ikke en anden oplader end den beregnede oplader. • Dette kan medføre lækage, opvarmning eller brud på batteriet. • Brug ikke opladeren til andre formål end opladning.	
Brug ikke opladeren til andre formål end opladning. Brug ikke batteriet og opladeren til andet udstyr end det, der er specificeret af Makita.	

⚠ ADVARSEL



Ledningen til opladeren må ikke bruges til andre formål.
- Bær ikke opladeren, mens du holder i ledningen, og træk ikke stikket ud af stikkontakten.
- Hold ledningen væk fra varme, olie, kemikalier og skarpe hjørner.
- Vær forsigtig omkring opladningsstedet for at forhindre, at ledningen trædes på, bliver fanget eller beskadiget på grund af overdreven kraft. Elektrisk stød eller kortslutning kan medføre antændelse.

Brug det ikke, hvis ledningen til opladeren er beskadiget, eller hvis stikket ikke er sat ordentligt i.
- Der kan opstå elektrisk stød, kortslutning eller antændelse.

Batterimonteringsdelen af opladeren har en opladningsterminal. Tillad ikke fremmedlegemer som metalstykker eller vand i nærheden af opladningsterminalen.

Dæk ikke batteriet og opladeren med en klud eller andet under opladningen.
- Oplad batteriet et godt ventileret sted. Ellers kan der opstå opvarmning, brud eller antændelse.

⚠ ADVARSEL



Sørg for at slukke for strømmen og fjerne batterierne før vedligeholdelse og inspektion for at forhindre, at dette produkt starter utilsigtet.

Når du isætter batteriet i dette produkt, skal du være forsigtig med ikke at tænde for strømmen.
- Når du installerer batteriet under forhold, hvor der muligvis kan tændes for strømmen (f.eks. når din finger hviler på start/stop-knappen), kan dette produkt begynde at bevæge sig pludseligt og forårsage en ulykke.

I tilfælde af utilsigtet fald eller sammenstød skal du omhyggeligt kontrollere dette produkt osv. for skader, revner og deformation.
- Skader, revner og deformation kan forårsage personskade.

Flyt dette produkt forsigtigt for at forhindre, at produktet deformeres og beskadiges.
- Skader, revner og deformation kan forårsage personskade.

Hvis dette produkt ikke fungerer korrekt, eller der produceres en unormal lyd, når du bruger produktet, skal du straks slukke for strømmen og stoppe med at bruge det. Bed derefter butikken, hvor du købte den, eller vores salgskontor om inspektion og reparation.
- Hvis du fortsætter med at bruge produktet, kan det medføre personskade eller en ulykke.

Kontroller for beskadigede dele.
- Inden du bruger produktet, skal du inspicere grundigt for beskadigelse af komponenter og kontrollere, at produktet fungerer korrekt og fungerer som beregnet.
- Kontroller, at de bevægelige dele er korrekt placeret og strammet, og kontroller komponenterne for beskadigelse og korrekt montering. Kontroller derefter alle andre områder, der kan påvirke operationen, for at se om der er nogen abnormalitet.
- Følg brugervejledningen for udskiftning og reparation af beskadigede komponenter. Hvis der ikke gives nogen beskrivelse i brugervejledningen, bed den butik, hvor du købte den, eller vores salgskontor om at udføre reparation.

Opbevar dette produkt i god stand.
- Følg brugervejledningen for udskiftning af tilbehør.
- Undersøg regelmæssigt ledningen til opladeren, og hvis den er beskadiget, bed den butik, hvor du købte den, eller vores salgskontor om at udføre reparation. Elektrisk stød eller kortslutning kan medføre antændelse.
- Når en forlængerledning bruges til opladning, skal du kontrollere den med jævne mellemrum, og hvis den er beskadiget, skal du udskifte den. Elektrisk stød eller kortslutning kan medføre antændelse.
- Hold altid bærehåndtaget tørt og rent, og lad det ikke komme i kontakt med olie, fedt osv.

Når dette produkt ikke bruges, skal det opbevares korrekt.
- Opbevar det på et tørt, sikkert sted uden for børns rækkevidde eller på et tørt sted, der kan låses. Der kan opstå en ulykke.

Træk opladeren ud af en stikkontakt, når den ikke bruges til opladning.
- Hvis du ikke gør det, kan det medføre elektrisk stød, strømlækage eller brand på grund af forringelse af isoleringen.

⚠ ADVARSEL



Hvis du bemærker unormal varme eller andre unormale forhold under opladning, skal du straks trække stikket til opladeren ud for at stoppe opladningen.
- Hvis du lader opladningen fortsætte, kan der opstå røg, antændelse eller brud.

⚠FORSIGTIG



Fastgør tilbehøret sikkert i overensstemmelse med brugervejledningen.
- Hvis det ikke er fastgjort sikkert, kan det forårsage personskade, skade eller en ulykke.

Når du bærer dette produkt, skal du altid holde i dets bærehåndtag.
- Hvis du bærer produktet, mens du holder i andet end bærehåndtaget, kan det medføre svigt eller skade.

Sikkerhedsforanstaltninger ved brug af robotstøvsugeren

⚠ ADVARSEL



Brug ikke dette produkt på et højt sted uden afskærmning eller på et sted med en smal bredde som f.eks. trapper.
- Dette kan medføre personskade eller svigt på grund af dette produkts fald.

Brug ikke dette produkt et sted, hvor oliekomponenter såsom spiselig olie flyder, et sted, hvor der anvendes spray og kemikalier, såsom en frisørsalon, en skønhedssalon, et rengøringsværksted eller udendørs.
- Dette kan medføre fejl.

Brug ikke dette produkt et sted med en person, der ikke kan betjene dette produkt ordentligt, et lille barn eller et spædbarn.
- Dette kan medføre elektrisk stød, en ulykke eller kvæstelse.

Brug ikke dette produkt et sted hvor der er dyr osv.
- Dette kan medføre elektrisk stød, en ulykke eller kvæstelse.

Brug ikke dette produkt et sted med mange mennesker eller med mennesker, der kommer og går konstant.
- Dette kan medføre elektrisk stød, en ulykke eller kvæstelse.

Bloker ikke udstødningsåbningen og sugeåbningen, og isæt ikke metaller, brandfarlige fremmedlegemer osv.
- Dette kan medføre elektrisk stød, antændelse eller svigt.

Brug ikke dette produkt i nærheden af en genstand, der muligvis blokerer sugeåbningen.
- Dette kan medføre elektrisk stød, antændelse eller svigt.

Kast ikke dette produkt ind i ild, og opvarm det ikke.
- Dette kan forårsage kortslutning, antændelse, væskelækage eller eksplosion.

Anbring ikke dette produkt på et sted med høje temperaturer, f.eks. i nærheden af ild eller en rumvarmer, et sted udsat for direkte sollys eller i en bil under den brændende sol.
- Dette kan forårsage kortslutning, antændelse, væskelækage eller eksplosion.

Læg ikke genstande over dette produkt.
- Dette kan medføre overophedning og resultere i antændelse.

Anbring ikke dette produkt i direkte sollys.
- Dette kan medføre en forkert reaktion fra LiDAR-sensoren og den infrarøde sensor, hvilket kan medføre funktionsfejl eller fejl.

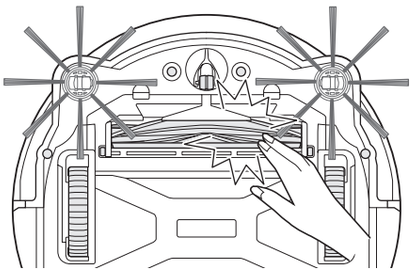
Undgå at blokere sensorer i dette produkt eller indføre fremmedlegemer.
- Dette kan forårsage defekt betjening, funktionsfejl eller fejl.

Sæt ikke klistermærker eller tape på sensorer og hjul.
- Dette kan forårsage funktionsfejl eller fejl.

⚠ ADVARSEL

Undlad at sidde på dette produkt, lægge tunge genstande på det eller udsætte det for kraftige stød.
- Dette kan medføre beskadigelse og svigt af dette produkt eller personskade. Vær særlig opmærksom, når børn er i nærheden.

Rør ikke ved drivhjul og læg ikke din hånd eller fod under dette produkt under drift.
- Dette kan medføre skade på en hånd osv. Vær særlig opmærksom, når børn er i nærheden.



Lad ikke produktet blive anvendt af et barn alene. Mennesker, der ikke kan udtrykke deres vilje, og folk, der ikke kan betjene produktet uafhængigt, bør ikke anvende dette produkt.
- Dette kan medføre elektrisk stød, en ulykke eller kvæstelse.

Hæld ikke vand eller et rengøringsmiddel på dette produkt og skyl ikke dette produkt (undtagen hovedbørsten, sidebørsten, støvkassen og filteret).
- Det kan medføre elektrisk stød, kortslutning eller antændelse.

Rør ikke ved produktet med våde hænder.
- Dette kan forårsage elektrisk stød.

Brug ikke magnetisk grænselinje, der er revet eller deformeret eller ser ud til at have mistet sin magnetiske kraft.
- Dette kan medføre en ulykke eller skade.

Dine kropsdele såsom hænder og hår, og hvad du har på, bør ikke anbringes i dette produkts sugeåbning og udstødningsåbning.
- Dette kan medføre personskade.

Dine kropsdele såsom hænder og hår og din beklædning, bør ikke komme i kontakt med en børste, der roterer.
- Dette kan medføre personskade.

Lad ikke dette produkt opsuge det følgende. Dette kan forårsage brand, kvæstelser eller motorfejl.
Brandfarlige stoffer
- Olier (petroleum, benzin osv.)
- Opløsningsmidler (benzin, fortynder osv.)
- Brændende ting som tændstikker, røgelse, stearinlys og varm aske; ting, der udsender røg, såsom cigaretter; ting med høje temperaturer.
- Brændbare stoffer som toner
- Maling
- Slibegnister, metalstøv osv., der genereres ved skæring og slibning af metal.
- Brandfarlig gas (spray osv.)

Eksplosive stoffer
- Nitroglycerin osv.
- Brændbare stoffer
- Aluminium, magnesium, titanium, zink, rødt fosfor, gult fosfor, celluloid og andre kemiske stoffer; støv, gas og damp deraf

Skarpe genstande
- Glas, kantede værktøjer, flis, metal, sten, søm, barberblade, tegnestifter, nåle osv.

Boblende ting som tæppevaskemidler
Ting, der størkner og ledende fint pulver (metalpulver, kulstof)
Tørremidler
En stor mængde pulver (mel, aske, pulver i en brandslukker osv.)
Stoffer der forårsager symptomer på forgiftning
Lægemidler
Flydende og vådt affald
Ekskrementer og opkast fra dyr osv.
Stort papiraffald, plastaffald, strenge

⚠ ADVARSEL

Brug ikke produktet under følgende forhold, som kan være årsag til brand.
- Store mængder flydende brændbare stoffer.
- Udstødningsåbningen er blokeret.
- Støvkassen og filteret er ikke fastgjort.
- Affald sidder fast i hovedbørsten, som er låst.
- Der er huller og tårer i filteret.
- Batteriet er ikke isat helt.

Undgå kortslutning mellem terminalerne på USB-strømforsyningssektionen (til reparation).
- Indsættelse af nåle eller ledning i USB-terminalen kan resultere i kortslutning og forårsage antændelse eller udsendelse af røg.

Se ikke direkte ind i laserlyset (strålen).
- Dette kan medføre skade på øjnene.

Dette produkt overholder de gældende sikkerhedsbestemmelser, så modificer det ikke.
- Udførelse af reparationer uden viden eller den rette faglighed til at udføre reparationer kan medføre utilstrækkelig ydelse af laseren samt ulykker eller kvæstelser.

Brug ikke genopladelige produkter i nærheden af højspændingsledninger.
- Der er risiko for funktionsfejl eller svigt.

⚠ ADVARSEL

Stop med at anvende produktet, hvis det undertiden ikke fungerer, selvom strømmen er tændt.
- Hvis du ikke stopper anvendelsen, kan det medføre rygning, antændelse eller elektrisk stød.

Stop med at bruge produktet straks, når det er deformeret eller er unormalt varmt.
- Hvis du ikke stopper anvendelsen, kan det medføre rygning, antændelse eller elektrisk stød.

Stop med at bruge produktet, når det nogle gange stopper under drift.
- Hvis du ikke stopper anvendelsen, kan det medføre rygning, antændelse eller elektrisk stød.

Stop straks med at bruge produktet, når der høres en unormal lyd under betjening.
- Hvis du ikke stopper anvendelsen, kan det medføre rygning, antændelse eller elektrisk stød.

Stop straks med at bruge produktet, når det lugter som om noget brænder.
- Hvis du ikke stopper anvendelsen, kan det medføre rygning, antændelse eller elektrisk stød.

Før brug og vedligeholdelse skal tændte stearinlys, vaser osv. på borde og hylder flyttes.
- Hvis de ikke flyttes, kan de falde ned på grund af et stød, når de rammes af dette produkt, hvilket muligvis kan resultere i en ulykke.

Før brug og vedligeholdelse skal du flytte elastikker og andre genstande, der muligvis kan blive trukket af dette produkt.
- Hvis du ikke gør det, kan dette produkt trække eksempelvis et elastik, og muligvis resultere i en ulykke.

Før brug og vedligeholdelse skal du flytte udstyr og enheder med en controller placeret på samme niveau som dette produkt.
- Hvis du ikke gør det, kan dette produkt ramme og trykke på controlleren, hvilket muligvis kan resultere i brand, personskade eller en ulykke.

Sørg for at slukke for strømmen til dette produkt og tage batterierne ud inden vedligeholdelse og inspektion.
- Hvis du ikke gør det, kan det medføre elektrisk stød eller personskade.

Under vedligeholdelse skal du passe på ikke at få fingrene i klemme.
- Dette kan medføre personskade.

⚠ ADVARSEL

Hvis du har en implanterbar hjertepacemaker eller en implanterbar defibrillator, skal du bruge dette produkt mere end 15 cm væk fra implantationsstedet.
- Radiobølger kan påvirke driften af medicinsk udstyr og kan forårsage funktionsfejl.

Når du bruger udstyr, der udsender radiobølger i en lægefaglig organisation, skal du følge instruktionerne fra organisationen. Sluk for dette produkt i et område, hvor det er forbudt at bruge det.
- Ellers kan det medføre funktionsfejl i medicinsk udstyr.

⚠FORSIGTIG

Undlad at indføre fremmedlegemer i åbninger og huller under brug og vedligeholdelse.
- Ellers kan det forårsage elektrisk stød, brand eller svigt.

Brug ikke dette produkt på et tæppe med lang luv (over 7 mm) eller andre tæpper.
- Dette kan medføre, at sidebørsterne sætter sig fast, hvilket kan beskadige tæppet og sidebørsterne.

Brug ikke dette produkt på et sart tæppe (mouton, filt osv.), et sart gulv (et almindeligt trægulv, et marmorgulv osv.) og et nyligt voksbehandlet gulv.
- Dette kan forårsage skader eller ridser. Stop med at bruge produktet, hvis der opstår skader.

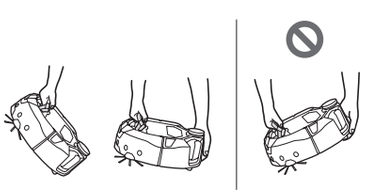
Du må ikke stå eller sidde på produktets øverste overflade.
- Dette kan få dette produkt til at bevæge sig pludseligt og resultere i kvæstelser f.eks. ved at falde ned.

Brug ikke dette produkt i lang tid med sugeåbningen blokeret.
- Dette kan forårsage deformation eller antændelse af dette produkt på grund af overophedning.

Læg ikke din hånd eller fod under dette produkt.
- Der er en risiko for, at dine fingre eller tæer bliver fanget, hvilket resulterer i skade.

Fortsæt ikke med at bruge dette produkt, når filteret er snavset eller støv opsamlet.
- Dette kan medføre reduktion af sugekraften.

Hold ikke dette produkt med fronten nedad.
- Støv kan falde ud af sugeåbningen.



⚠FORSIGTIG

For at forhindre funktionsfejl skal du sikre, at hver sensor er ordentligt vedligeholdt.
- En forkert reaktion fra en sensor kan forårsage personskade eller svigt på grund af en funktionsfejl eller et fald af dette produkt.

Sørg for, at de lange kvaster på tæpper og måtter er bukket ind.
- Kvasterne kan blive fanget i drivhjulene og/eller hovedbørsten og forårsage beskadigelse af tæpper og dette produkt.

Når du bærer dette produkt, skal du først stoppe betjeningen og derefter slukke for strømmen. Hold fast i bærehåndtaget for ikke at få hænderne fanget.
- Hvis produktet løftes utilsigtet, kan det medføre personskade eller svigt.

⚠FORSIGTIG

Læg ledninger og strenge væk for at sikre, at de ikke sidder fast i dette produkt.
- Hvis du ikke gør det, kan det medføre svigt eller fejlagtig funktion på grund af indviklen af netledningen.

Før rengøring skal du flytte genstande, der let knækker, genstande, der let falder ned, og genstande, der ikke bør suges ind. Læg lange ledninger og snore væk.
- Ellers kan det forårsage skader, ridser eller svigt af dette produkt.

Brug dette produkt med filteret korrekt indsat. Brug ikke dette produkt, når filteret er fjernet, indsat i en forkert position eller revet.
- Dette kan forårsage svigt som f.eks. motorudbrænding.
- Støv kan slippe ud og blive sundhedsskadeligt.

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner og lukker topdækslet på enheden og topdækslet på støvkassen, ved fastgørelse af filteret og tilslutning og frakobling af batteriet.
- Der er en risiko for, at dine fingre sætter sig fast.

Om håndtering

1. Brug dette produkt indendørs. Rengør ikke et sted med meget støv, selvom det er indendørs.
2. Rengør ikke et gulv, hvis overflade er hårdt og ujævn. Dette kan medføre, at børster og hjul slides for tidligt.
3. Fjern efter rengøringen sand, der sidder fast på hovedbørsten, sidebørsterne og hjulene. Hvis de ikke renses, kan gulvoverfladen blive beskadiget.
4. Fastgør altid hovedbørsten og dens dæksel, når du bruger dette produkt.
5. Smør ikke de bevægelige dele på hovedbørsten osv. Hvis du gør det, kan plastikdele knække.
6. Til brug på en delikat gulvoverflade anbefales det at udskifte med “blød hovedbørste” og “blød sidebørste”, som sælges separat. Der kan dog opstå ridser afhængigt af gulvoverfladen. I så fald skal du stoppe med at bruge produktet.
7. Træk ikke dette produkt. Løft dette produkt, når det flyttes.
8. Sæt ikke et klistermærke eller tape på sensordele og hjul, pas på ikke at deformere stødfangeren og hjulene, og lad ikke stødfangeren presses kraftigt. Dette kan forårsage funktionsfejl.
9. Hvis der suges fint pulver op (som gips, cement og kridt), skal du vedligeholde filteret, skrænsensoren og LiDAR-sensoren.
10. Lad ikke dette produkt suge følgende ind, da det kan forårsage ridser på indersiden samt tilstopning af støv eller svigt. Hvis nogen af dem suges ind ved et uheld, skal du stoppe betjeningen og bortskaffe støvet.
    (1) Vådt affald (flydende og fugtigt affald)
    (2) Ekskrementer af dyr mv.
    (3) Stor mængde sand og støv
    (4) Snore
    (5) Genstande med skarpe kanter (glas, skæreværktøj, stifter osv.)
    (6) Affald af stor størrelse og stor volumen
    (7) Genstande med dårlig luftgennemtrængelighed (plastfolie til mad, vinyl, indpakningsfilm osv.)
11. Hvis bundbørsten på sugeåbningen, hjulene, drivhjulene eller rulledelen af hovedbørstedækslet er slidt op, skal du stoppe med at bruge dette produkt og konsultere den butik, hvor du købte det, eller vores salgskontor. Brug af robotstøvsugeren med slidte dele kan beskadige gulvoverfladen.
12. Under betjening kan der forekomme støj på en tv-skærm, men det påvirker ikke selve tv'et.
13. Vær forsigtig, når du betjener dette produkt et sted, hvor et sikkerhedssystem er i brug. Dette produkt kan fejlagtigt registreres som en ubuden gæst af sikkerhedssystemet.
14. Gør ikke følgende.
    (1) Undlade anvendelse i lang tid med batteriet isat
    (2) Anvendelse med beskidt sensor eller tilstoppet filter
    (3) Anvendelse når du bemærker en batterifejl (en mærkelig lugt, væskelækage, opvarmning, deformation eller andre unormale ting)
    (4) Anvendelse uden at fjerne sand og andre fremmedlegemer, der sidder fast på hovedbørsten, sidebørsterne og hjulene
    (5) Anvendelse med slidte eller opbrugte komponenter
    (6) Anvendelse uden at læse brugervejledningen
    (7) Anvendelse med produktet på hovedet og vedligeholdelse med batteriet isat
    (8) Anvendelse uden vedligeholdelse på den magnetiske grænselinje

Brug og vedligeholdelse af batteriværktøj

⚠ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Manglende overholdelse af advarslerne og instruktionerne kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

1. Genoplad kun med den oplader, der er specificeret af producenten. En oplader, der er egnet til en bestemt type batteripatron, kan skabe risiko for brand, når den bruges sammen med en anden batteripatron.
2. Brug kun apparater med specifikt udpegede batteripatroner. Brug af andre batteripatroner kan medføre risiko for kvæstelser og brand.
3. Når batteripatronen ikke er i brug, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette en forbindelse fra en terminal til en anden. Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
4. Under uhensigtsmæssige forhold kan der skubbes væske ud af batteriet, i så fald skal al kontakt undgås. Hvis der ved et uheld kommer kontakt med væsken, skal du skylle med vand. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du også søge lægehjælp. Væske, der skubbes ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
5. Brug ikke en batteripatron eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd med risiko for brand, eksplosion eller personskade.
6. Udsæt ikke en batteripatron eller et værktøj for ild eller for høje temperaturer. Eksponering for brand eller temperatur over 130 °C (265 °F) kan forårsage eksplosion.
7. Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripatronen eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er angivet i instruktionerne. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
8. Lad service blive udført af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele. Dette vil sikre, at produktets sikkerhed opretholdes.
9. Du må ikke ændre eller forsøge at reparere apparatet eller batteripatronen, undtagen som angivet i brugs- og vedligeholdelsesanvisningen.
10. Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er slukket, før du tilslutter til batteripatronen, eller når du tager robotstøvsugeren op eller bærer den. At bære robotstøvsugeren med fingeren på kontakten eller aktivere robotstøvsugeren med kontakten kan forårsage ulykker.
11. Frakobl batteripatronen fra robotstøvsugeren, inden du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer robotstøvsugeren. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte robotstøvsugeren ved et uheld.
12. Batteripatronen oplades ikke tilstrækkeligt, når den leveres fra fabrikken. Oplad batteriet inden brug.
13. Når du ikke bruger batteripatronen, skal du altid sætte dækslet på den.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner til batteripatron

1. Før du bruger batteripatron, skal du læse alle instruktioner og advarselsmarkeringer på (1) batterioplader, (2) batteri og (3) produkt der bruger batteri.
2. Batteriet må ikke skilles ad eller manipuleres. Det kan resultere i brand, overdreven varme eller eksplosion.
3. Hvis driftstiden er blevet meget kortere, skal du straks stoppe med at køre. Det kan resultere i risiko for overophedning, mulige forbrændinger og endda en eksplosion.
4. Hvis elektrolyt kommer i øjnene, skal du skylle det ud med rent vand og straks søge lægehjælp. Det kan resultere i tab af synet.
5. Kortslut ikke batteripatronen:
   (1) Rør ikke ved terminalerne med ledende materiale.
   (2) Undgå at opbevare batteripatronen i en beholder med andre metalgenstande som søm, mønter osv.
   (3) Udsæt ikke batteripatronen for vand eller regn. En batterikortslutning kan forårsage en stor strømgennemstrømning, overophedning, mulige forbrændinger og endda et sammenbrud.
6. Opbevar og brug ikke værktøjet og batteripatronen på steder, hvor temperaturen kan nå eller overstige 50 °C (122 °F).
7. Antænd ikke batteripatronen, selvom den er alvorligt beskadiget eller er helt udslidt. batteripatronen kan eksplodere i brand.
8. Undgå at sømme, klippe, knuse, smide og tabe batteripatronen eller slå den mod en hård genstand. En sådan adfærd kan resultere i brand, overdreven varme eller eksplosion.
9. Brug ikke et beskadiget batteri.
10. Lithium-ion-batterierne er underlagt lovgivningen om farligt gods. Ved kommerciel transport, f.eks. af tredjeparter, speditører, skal særlige krav til emballering og mærkning overholdes.
    Ved forberedelse af den vare, der sendes, er det nødvendigt at konsultere en ekspert om farligt materiale. Man skal muligvis også overholde en mere detaljeret national lovgivning.
    Afdæk med tape eller masker åbne kontakter, og pak batteriet op på en sådan måde, at det ikke kan bevæge sig rundt i emballagen.
11. Når du bortskaffer batteripatronen, skal du tage den ud af værktøjet og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg de lokale regler vedrørende bortskaffelse af batteri.
12. Brug kun batterierne sammen med de produkter, der er specificeret af Makita. Installation af batterierne i ikke-kompatible produkter kan resultere i brand, overdreven varme, eksplosion eller lækage af elektrolyt.
13. Hvis værktøjet ikke bruges i lang tid, skal batteriet tages ud.
14. Under og efter brug kan batteripatronen blive varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller forbrændinger ved lave temperaturer. Vær opmærksom på håndteringen af varme batteripatroner.
15. Rør ikke ved terminalens værktøj umiddelbart efter brug, da det kan blive varmt nok til at forårsage forbrændinger.
16. Lad ikke flager, støv eller jord sætte sig fast i terminaler, huller og riller på batteripatronen. Det kan resultere i dårlig ydelse eller sammenbrud af værktøjet eller batteripatronen.
17. Medmindre værktøjet understøtter brugen i nærheden af højspændingsledninger, må du ikke bruge batteripatronen nær højspændingsledninger. Det kan resultere i en funktionsfejl eller nedbrud på værktøjet eller batteripatronen.
18. Hold batteriet væk fra børn.

GEM DISSE INSTRUKTIONER.

⚠FORSIGTIG

Brug kun originale Makita-batterier. Brug af ikke-ægte Makita-batterier eller batterier, der er ændret, kan resultere i, at batteriet sprænger og forårsager brande, personskade og skader. Det annullerer også Makita-garantien for Makita-værktøjet og opladeren.

Tips til at opretholde maksimal batterilevetid

1. Oplad batteripatronen, inden den er helt afladet. Stop altid værktøjsfunktionen, og oplad batteripatronen, når du bemærker mindre værktøjskraft.
2. Genoplad aldrig en fuldt opladet batteripatron. Overopladning forkorter batteriets levetid.
3. Oplad batteripatronen ved en stuetemperatur mellem 10 - 40 °C (50 °F - 104 °F). Lad en varm batteripatron køle af, inden du oplader den.
4. Når du ikke bruger batteripatronen, skal du fjerne den fra værktøjet eller opladeren.
5. Oplad batteripatronen, hvis du ikke bruger den i længere tid (mere end seks måneder).

Forholdsregler vedrørende radiobølger

- Brug ikke dette produkt på følgende steder.
  - På eller nær steder med medicinsk udstyr
  - Nær elektroniske enheder med højpræcisionskontrol eller svage signaler (eksempler på elektroniske enheder, der kræver forsigtighed: høreapparater, pacemakere og andet medicinsk udstyr, brandalarmer, automatiske døre og andet automatisk kontrolleret udstyr)
  - Inde i et hospital eller et fly (følg hospitalets eller flyselskabets instruktioner, og brug ikke produkter på steder, hvor det er forbudt)
- Trådløs forbindelse og ydeevne er ikke garanteret i alle miljøer. Radiobølgerne modtages muligvis ikke eller kan blive afbrudt i følgende tilfælde.
  - Brug i bygninger, der er bygget med beton, armeringsjern og metal
  - Installationer nær forhindringer
  - Brug på steder, hvor der kan forekomme interferens med trådløse kommunikationsenheder, der bruger den samme frekvens
  - Brug på steder med udstyr, der producerer magnetiske felter, statisk elektricitet eller radiointerferens som f.eks. mikrobølgeovne

Respektive varemærker og registrerede varemærker

Bemærkning om varemærke

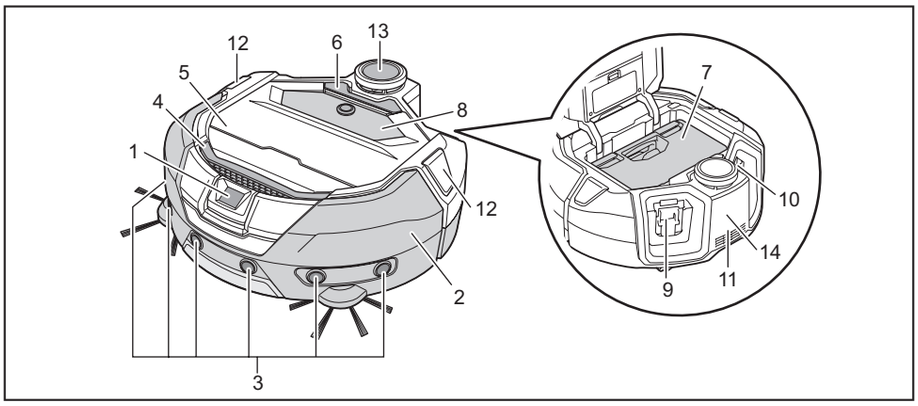
- Android og Google Play er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google LLC.
- iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- IPhone-varemærket bruges under licens fra Aiphone Co., Ltd.
- App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc.
- Wi-Fi er et varemærke og registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.
- Bluetooth®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Makita er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Bluetooth®

- Alle andre varemærker i dette dokument tilhører deres respektive ejere. Bemærk, at ™ og ®-mærker er udeladt i noget af hovedteksten.

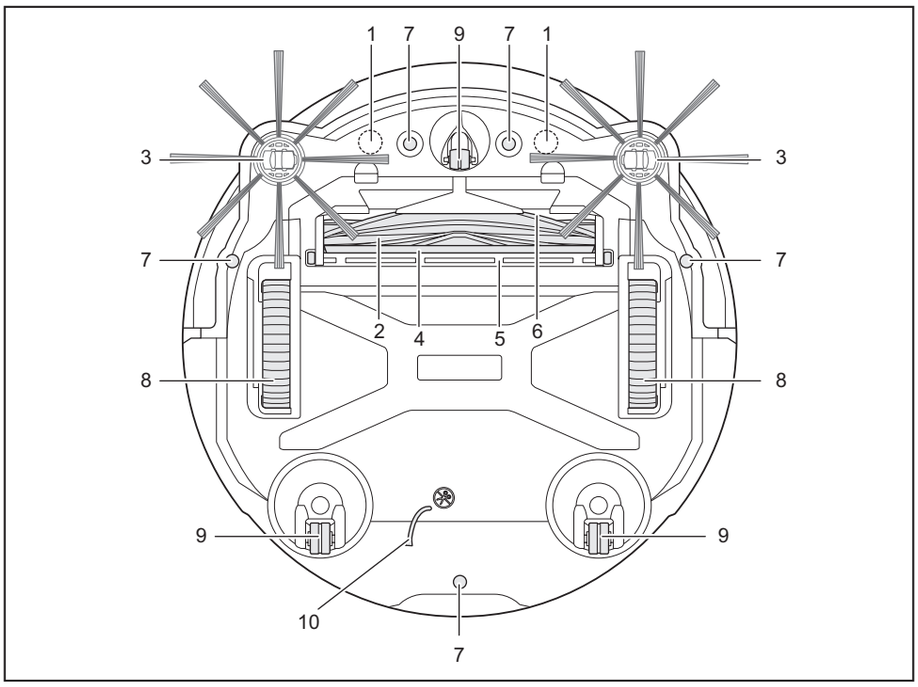
Navne på dele

Hovedenhed (ovenfra, set fra siden, indvendigt)



1. Kamerasensor
2. Stødfanger
3. Ultralydssensor
4. Bærehåndtag (Se side 10.)
5. Topdæksel
6. Åbn-knap
7. Støvkasse (Se side 13.)
8. Betjeningspanel (display) (Se side 9.)
9. Venstre batteriindsættelsesåbning
10. Højre batteriindsættelsesåbning
11. Udstødningsåbning
12. Positions-LED
13. LiDAR-sensor
14. Mærke for KLASSE 1-LASER

Hovedenhed (set nedefra)



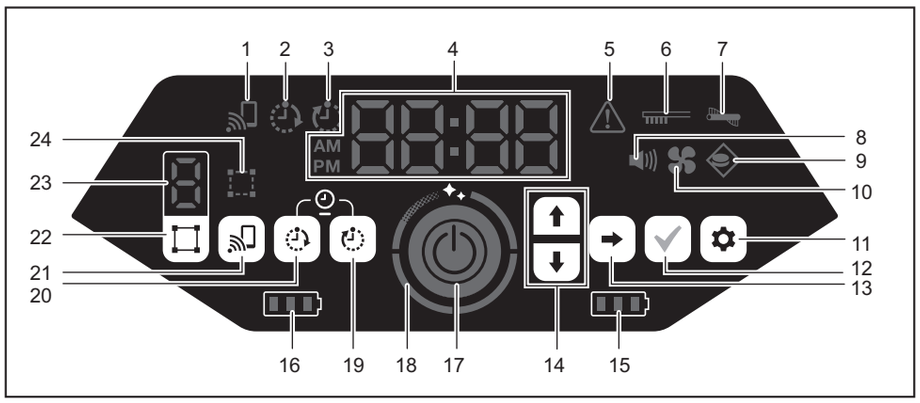
1. Magnetsensor til grænseregistrering (indbygget)
2. Hovedbørste
3. Sidebørste
4. Bundbørste
5. Dæksel til hovedbørste
6. Sugeåbning
7. Skrænsensor
8. Drivhjul
9. Styrehjul
10. Jordforbindelse

BEMÆRKNING

- Jordledningen reducerer den elektriske ladning på sensoren.

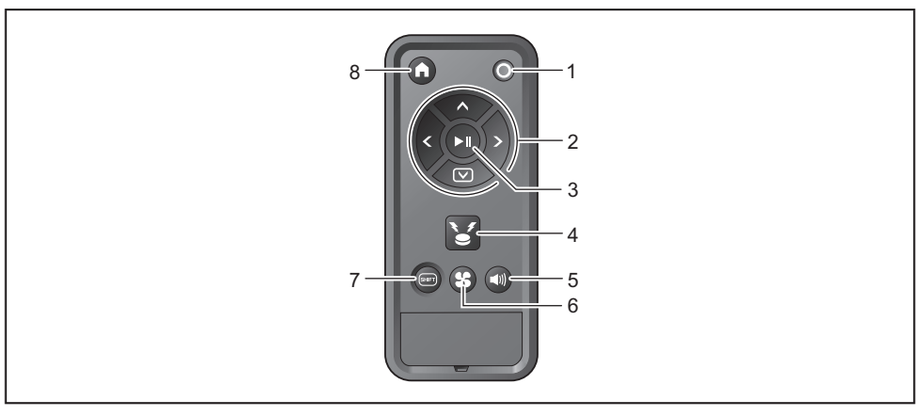
  : Træk eller skær ikke jordledningen ved et uheld.

Hovedenhed (betjeningspanel (display))



1. Smartphone-forbindelseslampe (grøn)
2. Lampe for timer TIL (grøn) (Se side 19.)
3. Lampe for timer FRA (grøn) (Se side 19.)
4. Tidsindikator (grøn)
5. Fejllampe (rød) (Se side 28.)
6. Lampe for filterpleje (rød) (Se side 28.)
7. Lampe for børstefejl (rød) (Se side 28.)
8. Lydlampe (grøn) (Se side 22.)
9. Grænseregistreringslampe (grøn) (Se side 20.)
10. Lampe for vakuumblæser (grøn) (Se side 18.)
11. Indstillingsknap
12. Bekræftelsesknap
13. Næste-knap
14. Op-knap, ned-knap
15. Lampe for højre batteristrøm (grøn) (Se side 15.)
16. Lampe for venstre batteristrøm (grøn) (Se side 15.)
17. Start/stop-knap (Se side 15.)
18. Lampe for rengøringsniveau (hvid) (Se side 17.)
19. Knap for timer FRA (Se side 19.)
20. Knap for timer TIL (Se side 18.)
21. Smartphone-forbindelsesknap
22. Knap for skift af tilstand (Se side 16.)
23. Display for tilstand/rumnummer (Se side 16.)
24. Rumregistreringslampe (grøn) (Se side 16.)

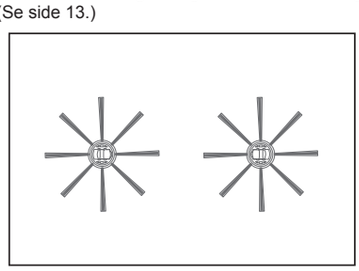
Fjernbetjening



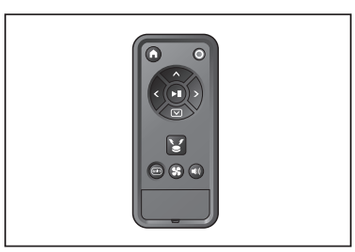
1. Sluk-knap
2. Handlingsknapper
3. Start/stop-knap
4. Knap for signalsummer/-lys til placering
5. Knap for lyd TIL/FRA
6. Tænd/sluk-knap for vakuumblæser
7. Skifteknap
8. Knap for startpunkt

Standard tilbehør

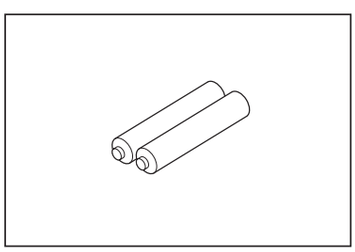
- Sidebørster (fire)
  To er til udskiftning. Fastgør to til robotstøvsugeren. (Se side 13.)



- Fjernbetjening



- AAA tørbatterier (to) * Landespecifik
  Sæt batterierne i fjernbetjeningen. (Se side 13.)



Forbered dig inden rengøring

Om at bære robotstøvsugeren

⚠FORSIGTIG

Når du bærer robotstøvsugeren, skal du stoppe anvendelsen, derefter slukke for strømmen og holde godt fast i bærehåndtaget for ikke at få din hånd fanget.

- Hvis du ikke gør det, kan din hånd blive fanget i håndtaget.

Sørg for at have et godt fodfæste, når du løfter robotstøvsugeren.

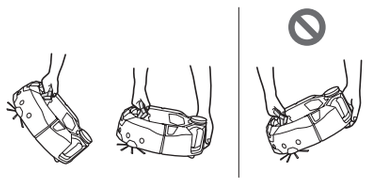
- Ellers kan det medføre personskade eller svigt.

Løft ikke robotstøvsugeren skødesløst.

- Dette kan medføre personskade eller svigt.

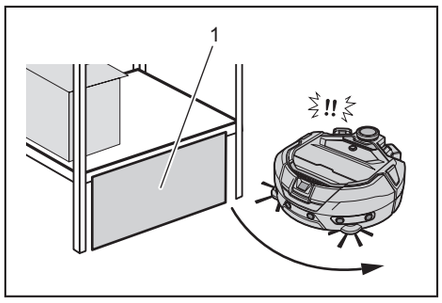
Hold ikke robotstøvsugeren med fronten nedad.

- Støv kan falde ud af sugeåbningen.



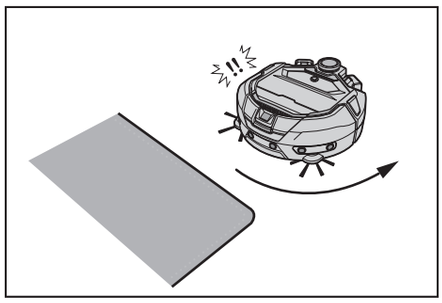
Om rengøring af robotstøvsugeren

- Robotstøvsugeren registrerer forhindringer ved hjælp af LiDAR-sensoren og ultralydssensoren og kører, imens den undgår disse forhindringer. Den opsamler og suger støv med sidebørsterne og hovedbørsten. Den kan muligvis ikke genkende en forhindring afhængigt af forholdene. Når den rammer en forhindring, registrerer stødfangeren kontakten og undgår forhindringen.
- Robotstøvsugeren kan klatre over et trin på op til ca. 2,0 cm. Hvis det er mindre end 2,0 cm, klarer robotstøvsugeren dog undertiden ikke at klatre over det afhængigt af forholdene, såsom trinnets form.
- På en skråning eller et ujævnt sted kan robotstøvsugerens underside blive fanget, og et drivhjul kan løftes, hvilket får robotstøvsugeren til at stoppe på grund af en fejl. Hvis robotstøvsugeren stopper ofte, skal du ikke lade den komme ind på det sted. (Se side 20.)
- Hvor der er en forhindring i nærheden af en væg, kan robotstøvsugeren løbe op på væggen, mens den prøver at undgå forhindringen.
- LiDAR-sensoren kan muligvis ikke genkende forhindringer med følgende karakteristika, hvilket kan resultere i ukorrekt kortlægning, eller at den støder ind i forhindringer.
  - Yderst reflekterende forhindringer som f.eks. spejle
  - Yderst gennemsigtige forhindringer som f.eks. glas
  - Forhindringer fremstillet af sort, skinnende materiale
  - Smalle forhindringer som f.eks. bord- eller stoleben
- Når robotstøvsugeren kommer ind i et smalt rum, der er lavere end robotstøvsugeren, kan den blive fanget og sidde fast. I et sådant tilfælde skal du sætte en skærm eller lignende op.



▶ **1.** Bloker et hul med en skærm eller lignende.

- Et sort gulv, et gennemsigtigt gulv såsom et glasgulv eller sorte områder på trægulvet kan anses som et trin af robotstøvsugeren, som derefter forsøger at undgå det.



- Robotstøvsugeren kan muligvis ikke suge støv i et område omkring et trin, som den kan klatre over, et afsides eller smalt rum, som robotrenseren ikke kan komme ind i, eller et sted, som sidebørsterne ikke kan nå.
- Robotstøvsugeren kan sparke en lille, hård genstand så som en lille sten væk.
- Robotstøvsugeren klatrer muligvis over et trin ved et uheld, hvis der er en genstand, der kan hjælpe den med at klatre op (f.eks. et bræt eller et tæppe). Hold sådanne genstande væk fra trinnene.

⚠FORSIGTIG

Brug ikke robotstøvsugeren de følgende steder.

- Brug ikke robotstøvsugeren på steder som f.eks. et gulvtæppe med en luvhøjde på mere end 7 mm, et tæppe med luv, der let falder ud og et ujævnt tæppe.
  På et sådant tæppe kan robotstøvsugeren stoppe med at fungere, luv kan blive fanget i sidebørsterne, eller tæppet eller sidebørsterne kan blive beskadiget. Hvis robotstøvsugeren ikke kan køre godt på et tæppe udover dem beskrevet ovenfor, skal du undgå at bruge det på det tæppe.



- Brug ikke robotstøvsugeren på en madras, en plaid, en gulvpude osv.
- Brug ikke robotstøvsugeren i et vådt område, et toilet, et badeværelse, et loft, udendørs osv.
- Brug ikke robotstøvsugeren på et vådt sted, et sted, der kan blive vådt, eller på et varmt, fugtigt sted.

Sådan forhindrer man, at robotstøvsugeren falder ned

⚠ ADVARSEL

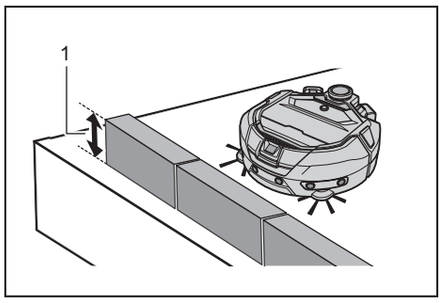
Sørg for, at robotstøvsugeren ikke falder ned.

- Hvis den falder, kan det medføre brud eller personskade.

- Brug ikke robotstøvsugeren på et mezzaningulv, et loft, en trappeopgang, et sted uden vægge eller et sted med en hældning på 10° eller mere.

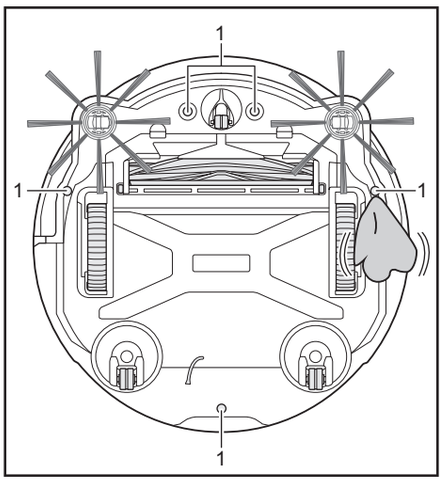


- Et sted, hvor en ulykke eller anden farlig situation kan opstå på grund af et fald, skal du placere en genstand, der har en højde på 25 cm eller mere, og som kan tjene som en mur (genstand, der ikke bevæger sig eller vælter, når den rammes af robotstøvsugeren).



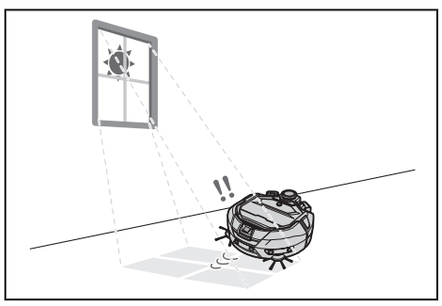
▶ **1.** Højde på 25 cm eller derover

- Hvis snavs eller vanddråber sidder fast på skræntsensoren på undersiden af robotstøvsugeren, skal du tørre dem af med en tør, blød klud, en vatpind eller lignende.

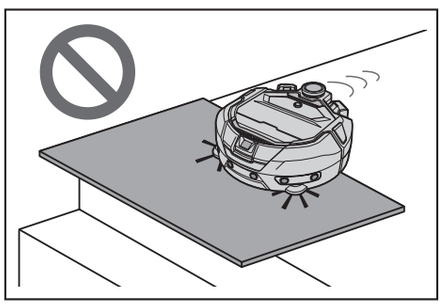


▶ **1.** Skræntsensor (fem steder)

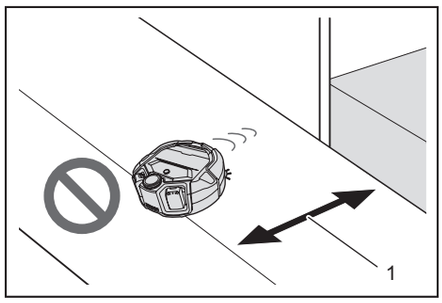
- Robotstøvsugeren fungerer muligvis ikke korrekt, når den udsættes for sollys eller infrarødt lys fra andet udstyr. Sørg for, at robotstøvsugeren ikke udsættes for infrarødt lys fra en halogenvarmer, en fjernbetjening, en sensor og andet udstyr og sollys, der kommer fra matteret glas osv.



- Brug ikke på steder, hvor der er genstande som f.eks. tæpper, måtter eller plader nær et trin. Hvis en genstand som f.eks. et tæppe, en måtte eller en plade dækker trinnet, kan skræntsensoren muligvis ikke genkende trinnet korrekt.

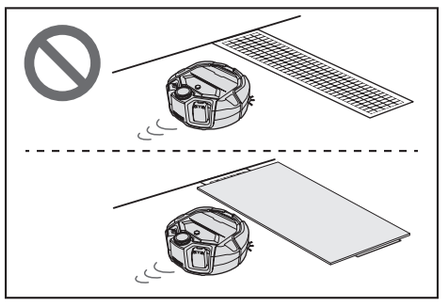


- På et sted hvor afstanden fra en mur til et trin er mindre end ca. 1 m, kan robotstøvsugeren falde, mens den bevæger sig bagud. Brug ikke robotstøvsugeren, hvor afstanden fra en væg til et trin er mindre end ca. 1 m.



▶ **1.** Mindre end ca. 1 m

- Hvor der er et afløbsdæksel (gitterdæksel), kan skræntsensoren muligvis genkende det som et trin, og robotstøvsugeren kan muligvis ikke passere over det. Hvis det er nødvendigt at passere over det, skal du dække risten med en plade af en art.



- Et trin på ca. 3,0 cm eller mindre genkendes muligvis ikke som et trin af skræntsensoren, hvilket resulterer i, at robotstøvsugeren klatrer ned ad trinnet, mens den går lige. Hvor der er et trin på ca. 2,0 til 3,0 cm, skal du afstå fra at bruge robotstøvsugeren.
- Luk alle skydedøre, skærme eller vinduer, fordi niveauforskellen på deres rammer eller skinner muligvis ikke genkendes som et trin af stødfangersensorerne.
- Brug ikke robotrengøringsmidlet på nedbrydelige gulvoverflader, som f.eks. glas.

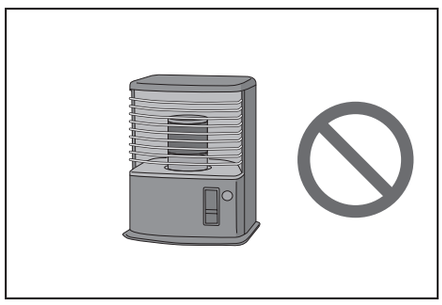
Oprydning af et sted der skal rengøres

⚠ ADVARSEL

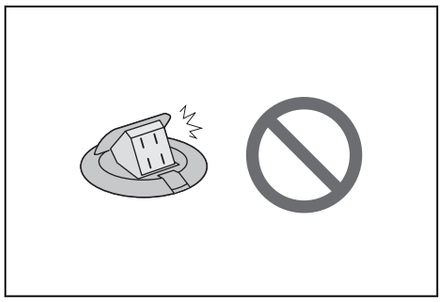
Flyt genstande, der kan forårsage skader eller en ulykke, når robotstøvsugeren kommer i kontakt med dem.
Læg genstande væk, der ikke skal suges ind, genstande, der forhindrer bevægelsen af robotstøvsugeren, og genstande, der sandsynligvis vil blive fanget i hovedbørsten, hjulene og sidebørsterne.

- Hvis du efterlader en genstand, der forhindrer robotstøvsugeren i at bevæge sig under rengøringen, kan det forårsage en ulykke eller skade.

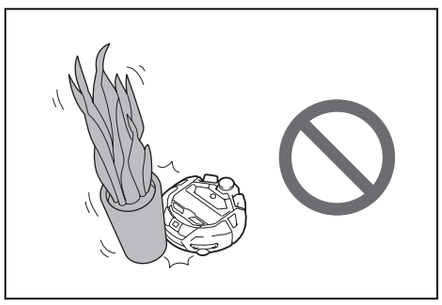
- Brug ikke robotstøvsugeren i nærheden af genstande, der bliver varme, som f.eks. et varmeapparat (rumvarmer). Dette kan forårsage en ulykke, antændelse eller svigt. (Brug ikke et varmeapparat under drift.)



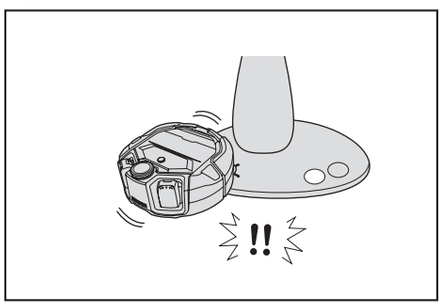
- Brug ikke robotstøvsugeren på et sted, der er udstyret med et udtrækkeligt udtag. Et udtrækkeligt udtag skal altid trækkes tilbage.



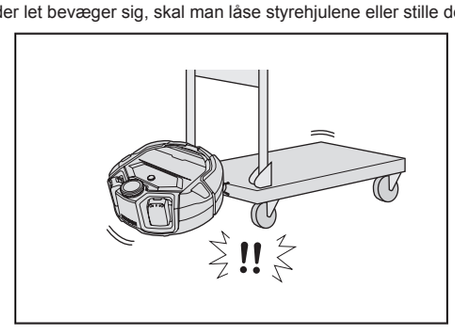
- For vægge lavet af skrøbeligt materiale (f.eks. en muddervæg, en dekoreret dør eller skydedør eller en foldeskærm) skal du placere genstande, der fungerer som en væg foran dem, så de ikke beskadiges.
- Brug ikke på steder, hvor der er placeret ustabile genstande eller genstande, der nemt kan falde ned.
  Ustabile genstande og genstande, der let falder ned, skal flyttes til et andet rum.



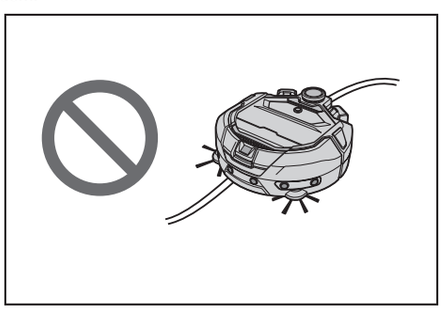
- Flyt udstyr og enheder med en controller, placeret på samme niveau som robotstøvsugeren.



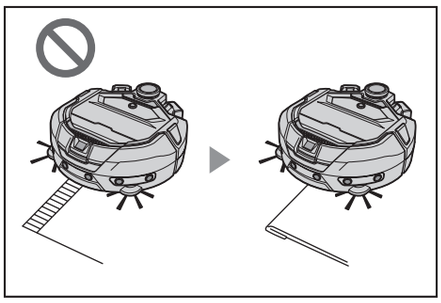
- Læg brændende stearinlys og let nedbrydelige genstande væk.
- Ved genstande med styrehjul som f.eks. en lastbil og en kørestol og lette stole, der let bevæger sig, skal man låse styrehjulene eller stille dem væk.



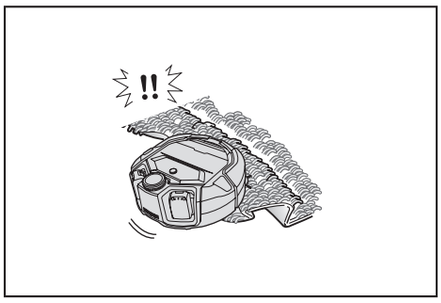
- Brug ikke med løse ledninger, der kan sidde fast eller blive sammenfiltret. Sørg for, at strømkabler er lagt langs en væg, så robotstøvsugeren ikke bliver fanget i dem.



- Læg lange, tynde genstande væk, f.eks. en ledning og et bælte.
- Læg små varer, der let suges ind, samt værdifulde varer væk.
- Læg genstande væk, der blokerer robotstøvsugerens passage, såsom et arbejdsbord, en stol, et værktøj og en tallerken.
- Hvis der indsuges ekskrementer fra dyr eller andet flydende affald, kan robotstøvsugeren fungere forkert. Ryd det op.
- Sørg for, at kvasterne på en måtte eller andet belægning er pakket ind under kanten.



- Løft sømmen på et gardin osv., der hænger ned på gulvet. Sømmen kan blive fanget i hovedbørsten osv.
- Læg tynde, glatte måtter væk, som f.eks. en yogamåtte og et gulvtæppe. Tæpperne og sidebørsterne kan blive beskadiget.



- Læg tyndt papir og klude, plastikposer osv. væk.
- På et sted, der fører ud, skal du lukke dørene for at forhindre, at robotstøvsugeren går udenfor. Brug ikke robotstøvsugeren, hvis dørene ikke kan lukkes. Derudover skal du lukke dørene til rum, som robotstøvsugeren ikke skal komme ind i.
- Robotstøvsugeren kan muligvis ikke køre ordentligt på en glat gulvoverflade. Kontroller gulvets tilstand inden brug.
- Sørg for en sti på 80 cm eller mere til rengøring.

Forberedelse til brug

Montering af sidebørsterne

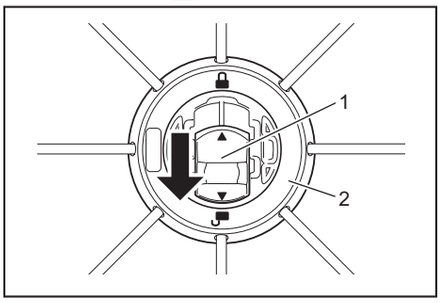
⚠ ADVARSEL

Inden sidebørsterne påsættes, skal du sørge for, at batterierne er taget ud af robotstøvsugeren.

- Hvis der efterlades et batteri i robotstøvsugeren, kan der opstå elektrisk stød eller personskade.

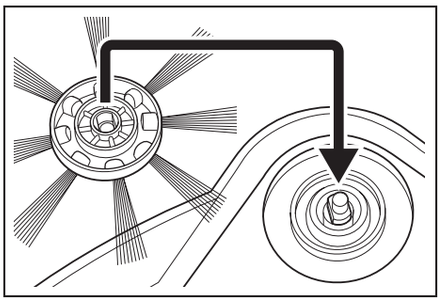
Når du fastgør sidebørsterne, skal du lægge en måtte eller noget under, så robotstøvsugeren og gulvoverfladen ikke beskadiges.

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet.
2. Skub sidebørstens låsearm til (frigørelsesmærke).

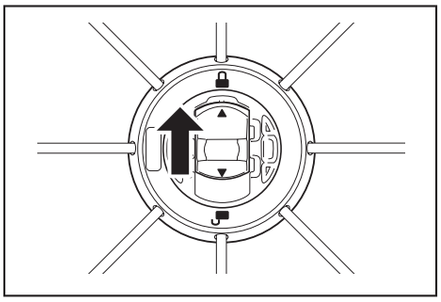


▶ **1.** Låsearm **2.** Sidebørste

3. Fastgør sidebørsten, så akslen på undersiden af robotstøvsugeren passer til formen af hullet i sidebørsten.



4. Skub sidebørstens låsearm hen mod (låsemarkering), indtil den klikker. (Skub korrekt ind, indtil den når det punkt, der er vist på tegningen.)
   - Efter installationen skal du løfte sidebørsten let for at se, at den ikke løsnes fra robotstøvsugeren.
   - Fastgør to sidebørster, en til venstre og en til højre.



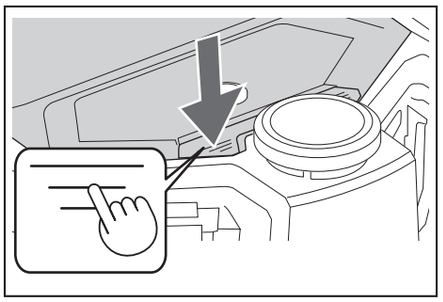
Udpakning af støvkassen

⚠ ADVARSEL

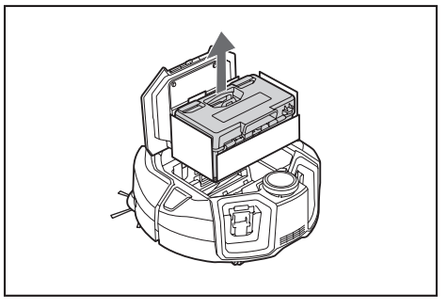
Når du åbner topdækslet på robotstøvsugeren, skal du sørge for, at batterierne er taget ud af robotstøvsugeren.

- Hvis der efterlades et batteri i robotstøvsugeren, kan der opstå elektrisk stød eller personskade.

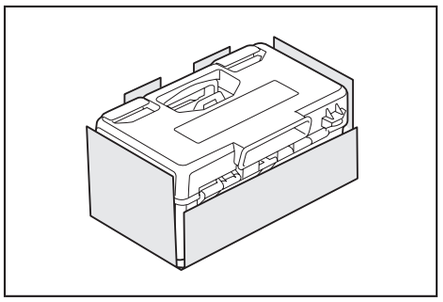
1. Tryk på åbn-knappen ( ) for at åbne topdækslet.
   Vær forsigtig, da topdækslet åbner hurtigt.



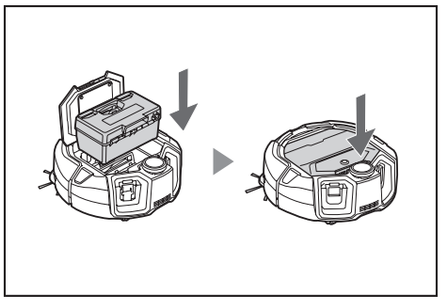
2. Fjern støvkassen.



3. Fjern emballagematerialet.

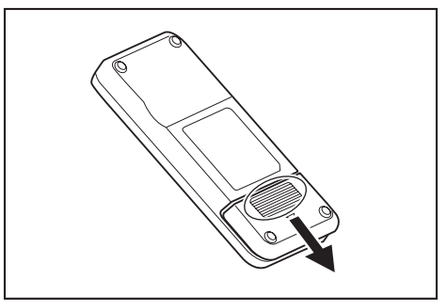


4. Sæt støvkassen tilbage i robotstøvsugeren, og skub topdækslet, indtil det klikker på plads.
   Når du lukker topdækslet, skal du passe på ikke at få fingrene i klemme.

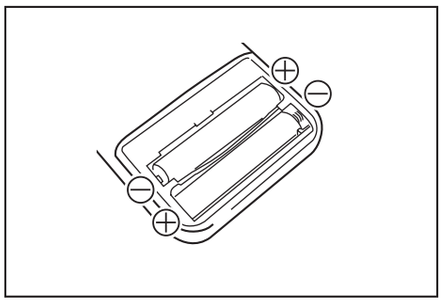


Sæt batterier i fjernbetjeningen

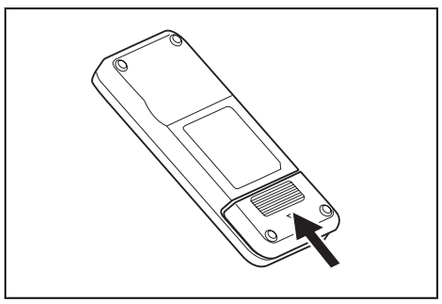
1. Mens du trykker på på låget på fjernbetjeningen, skubbes låget i pilens retning og fjernes.



2. Placér batterierne i den rigtige retning.



3. Fastgør låget.

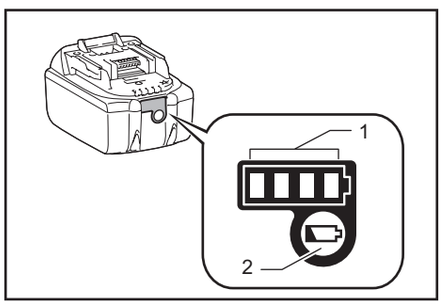


BEMÆRKNING

- Sørg for at justere batteriernes polaritet korrekt.
- Der kræves to AAA-tørbatterier. De to batterier skal være nye og af samme type.
- Tag batterierne ud, når du ikke bruger dem i lang tid for at forhindre svigt på grund af væskelækage og brud.
- Hvis opløsningen i et batteri kommer i øjnene eller kommer i kontakt med din hud eller dit tøj, skal du straks skylle det væk med rent vand.
- Udsæt ikke fjernbetjeningen for stød, og lad den ikke blive våd. Anbring den ikke et sted i direkte sollys eller i nærheden af en rumvarmer osv. Hvis du gør det, kan det medføre fejl.

Angiver den resterende batterikapacitet

Kun til batteripatroner med indikator



▶ 1. Indikatorlamper 2. Fluebensknap

Tryk på fluebensknappen på batteripatronen for at indikere den resterende batterikapacitet. Indikatorlamperne lyser i et par sekunder.

Indikatorlamper			Resterende kapacitet
Oplyst	Slukket	Blinker	
■ ■ ■ ■			75 % til 100 %
■ ■ ■ □			50 % til 75 %
■ ■ □ □			25 % til 50 %
■ □ □ □			0 % til 25 %
◪ □ □ □			Oplad batteriet.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Batteriet kan have funktionsfejl.

BEMÆRKNING

- Afhængigt af anvendelsesforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige lidt fra den faktiske kapacitet.
- Den første (længst til venstre) indikatorlampe blinker, når batteribeskyttelsessystemet fungerer.

Installation og fjernelse af batterier (sælges separat)

- Robotstøvsugeren virker, selvom den kun har et batteri.
- Med to batterier kan den køre i lang tid.

Sådan installeres de

⚠ADVARSEL

Et batteri skal indsættes helt, så langt det kan komme. Når den røde del i det øverste afsnit af knappen er synlig, betyder det, at låsning ikke er afsluttet. Isæt et batteri helt, indtil den røde del bliver usynlig.

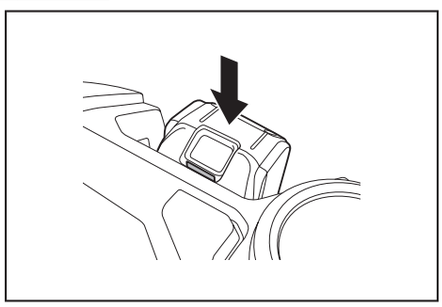
- Hvis indsættelsen ikke er tilstrækkelig, kan batteriet falde ud og forårsage en ulykke eller svigt.

Installer ikke batteripatronen med magt.

- Hvis patronen ikke glider let ind, indsættes den ikke korrekt.

Hold fast i værktøjet og batteripatronen, når du installerer batteripatronen.

Sæt et batteri sikkert langs støvsugerens rille, så langt det kommer. Når batteriet er helt låst fast, klikker det.



BEMÆRKNING

Når du installerer et batteri, skal du passe på ikke at få fingrene fast mellem robotstøvsugeren og batteriet.

Sådan fjernes batteriet

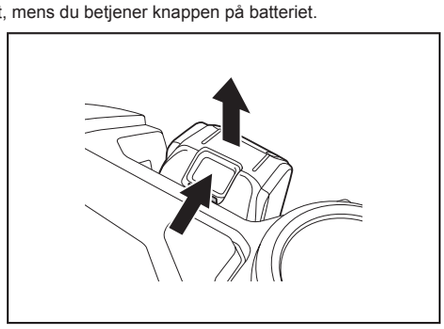
⚠ ADVARSEL

Når du fjerner et batteri, skal du sørge for, at strømmen til robotstøvsugeren er slukket. Fjern ikke et batteri, når robotstøvsugeren er i standby-tilstand. (Se "Tænd/sluk for strømmen" på side 15.)

- Fjernelse af et batteri med tændt strøm kan forårsage fejl.

Hold fast i værktøjet og batteripatronen, når du fjerner batteripatronen.

Løft batteriet, mens du betjener knappen på batteriet.

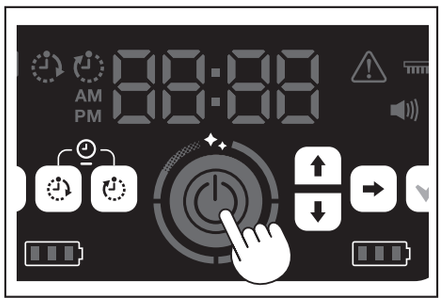


Tænd/sluk for strømmen

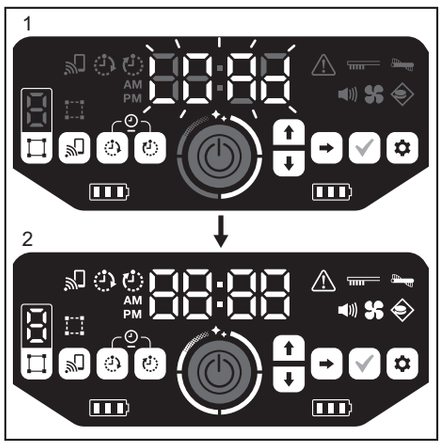
- Når strømmen er tændt, går robotstøvsugeren i standby-tilstand. I standby-tilstand er det muligt at foretage rengøring, ændre indstillinger og etablere forbindelse til app'en.
- Hvis robotstøvsugeren, fjernbetjeningen eller app'en ikke har været betjent i ca. 30 minutter i standbytilstand, slukkes strømmen. (Hvis smartphone-forbindelseslampen lyser i ovennævnte tilfælde, vil strømmen ikke slukke.)
- Sluk for strømmen ved anvendelsens afslutning og på tidspunktet for opbevaring.
- Når robotstøvsugeren er i slumretilstand, er kommunikation fra app'en ikke mulig.
- Når strømmen til robotstøvsugeren er slukket, kan den ikke betjenes fra fjernbetjeningen eller app'en.

Sådan tænder du for strømmen

1. Når robotstøvsugeren er slukket, skal du trykke på start/stop-knappen på robotstøvsugeren.



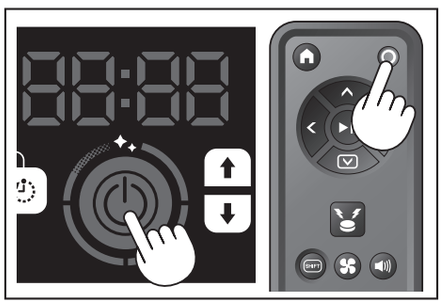
2. Vent uden anvendelse, indtil klokkeslættet vises.
   Når robotstøvsugeren bruges første gang, er tidsindstilling først nødvendig. Indstil tidspunktet på dagen. (Se side 22.)



▶ 1. [LOAd] blinker i tidsindikatoren, og de fire lamper for rengøringsniveau tændes og slukkes med uret. Lampernes skiftehastighed øges, efterhånden som opstarten skrider frem.
2. Når alle lamper er tændt, er robotstøvsugerens opstart fuldført (standby-tilstand).

Sådan slukkes for strømmen

Hold start/stop-knappen på robotstøvsugeren nede, eller tryk på tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen.
Når strømmen er slukket helt, slukkes displayet og lamperne på robotstøvsugeren. Vent derfor uden at fjerne batterierne.
Når du er færdig med at bruge robotstøvsugeren, eller når du opbevarer den, skal du slukke for strømmen og fjerne batterierne.



BEMÆRKNING

Fjern ikke batterierne, før strømmen er slukket helt (inden displayet og lamperne slukkes). De gemte kortoplysninger og rengøringshistorik kan slettes.

Sådan læses robotstøvsugerens batterilampe

Status for batterilampen	Resterende batterikapacitet
	Ca. 60 % eller mere
	Ca. 20 til 60 %
	Mindre end ca. 20 %
	Ingen resterende kapacitet Intet batteri installeret

Den resterende kapacitet er en grov indikation og kan variere afhængigt af driftsforholdene, stuetemperatur, batteritype og batteriforbrug osv.

Hvad skal gøres klar inden rengøring?

Inden rengøring skal du foretage indstillinger for robotstøvsugeren efter behov.

Sluk/tænd af vakuumblæseren

Når du kun skal rengøre det meget synlige støv, kan køretiden blive længere, hvis du slukker for vakuumblæseren. Se side 18 for at få oplysninger om, hvordan du tænder/slukker for vakuumblæseren.

Slukke og tænde for lydindstillingen

Når lyden fra robotstøvsugeren er slået fra, rengører den lydløst. (Se side 22.)

Indstilling af grænseregistreringsfunktionen

Med grænseregistreringsfunktionen aktiveret, genkender robotstøvsugeren den magnetiske grænselinje, der er sat op på en gulvoverflade. Magnetisk grænselinje fungerer som en grænselinje, og robotrenseren går ikke ud over den magnetiske grænselinje; dog kan løbeområdet være begrænset. For indstilling af grænseregistreringsfunktionen, se side 20.

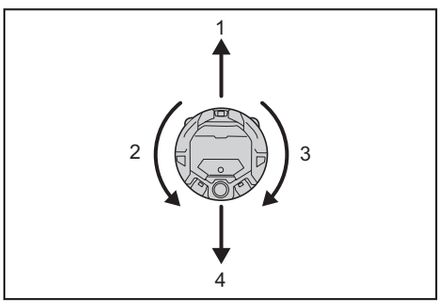
Sådan bruges den

Rengøring

- Robotstøvsugeren fungerer på tre måder:
  - Fri rengøringstilstand som ikke kræver kortregistrering
  - kortlægnings-og rengøringstilstand (se “Rengøring af et rum med kortlægning” på denne side), som kræver, at der registreres rumoplysninger, og
  - manuel betjening ved hjælp af fjernbetjeningen.
- Fri rengøringstilstand anbefales til rengøring i forskellige rum eller i et miljø, der involverer hyppige, væsentlige layoutændringer.
- Brug fri rengøringstilstand til et rum, der ikke kan lyses tilstrækkeligt op på kortlægningstidspunktet.
- Hvis den resterende batteriopladning af robotstøvsugeren bliver lav, suspenderer robotstøvsugeren rengøringen og vender tilbage til det sted, hvor rengøringen er startet.

Rengøring af et rum med fjernbetjeningen

Robotstøvsugeren kan betjenes ved at trykke på handlingsknapperne på fjernbetjeningen.



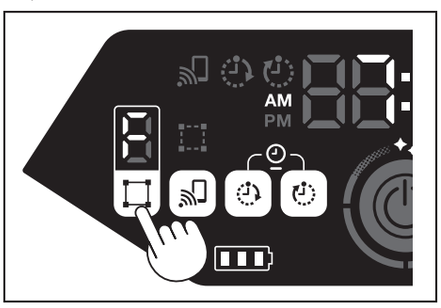
1. Bevæg frem: Tryk på .
2. Drej til venstre: Tryk på .
3. Drej til højre: Tryk på .
4. Bevæg tilbage: Mens du holder nede, tryk på .

BEMÆRKNING

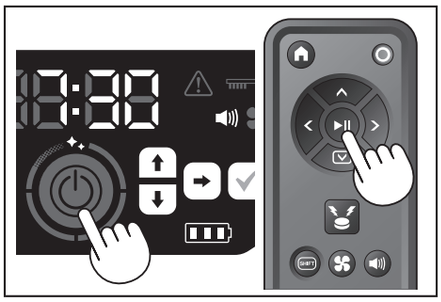
- Brug ikke robotstøvsugeren et smalt eller ujævnt sted.
- Når du benytter robotstøvsugeren med fjernbetjeningen, skal du være forsigtig med at undgå kollisioner eller fald.
- Hvis der er en forhindring foran den bevægelige robotstøvsuger, vender robotstøvsugeren om for at undgå den.

Rengøring af et rum uden kortlægning (fri rengøringstilstand)

1. Placer robotstøvsugeren ved siden af en mur på det sted, du vil rengøre.
2. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
3. Tryk på knappen for skift af tilstand for at vælge [F] (fri rengøringstilstand). Hver gang der trykkes på knappen for skift af tilstand, ændres det viste tegn i rækkefølgen “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (hvert nummer repræsenterer et rumnummer).



4. Når der trykkes på start/stop-knappen, producerer robotstøvsugeren en lyd og begynder at rengøre. (Når lydindstillingen er tændt)



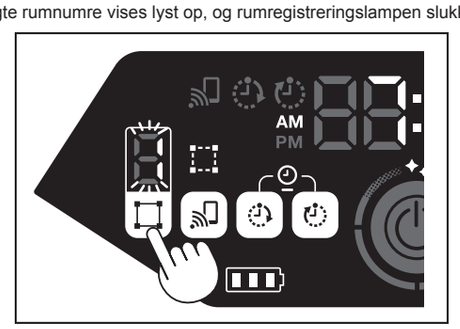
5. Når robotstøvsugeren bestemmer, at rengøringen er færdig, vender den tilbage til det sted, hvorfra den startede rengøringen.
   - Når lydindstillingen er aktiveret, informeres der om afslutningen af rengøringen med en lyd. (Se side 22.)
   - Robotstøvsugeren beregner sin egen position ved hjælp af LiDAR-sensoren og kamerasensoren. For at kamerasensoren fungerer fuldt ud, anbefales det at gøre rummet lysere. Hvis rummet er mørkt, er robotstøvsugeren muligvis ikke i stand til at rengøre et område eller vender måske ikke tilbage til det sted, hvorfra det startede rengøringen.

Rengøring af et rum med kortlægning

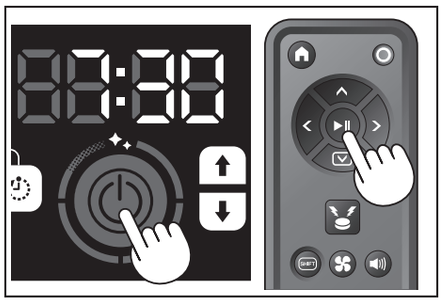
Registrering af ruminformation (kortlægning)

- Når lokalerne, der skal rengøres, allerede er bestemt, kan registrering af ruminformation (registrering af kortoplysninger) i robotstøvsugeren gøre rengøringen mere effektiv. Efter afsluttet kortlægning bliver det muligt at kontrollere rengøringsresultatet og indstille forbudte områder fra app’en.
- Antallet af rum, der kan registreres, er fem.
- Lys rummet op under kortlægning.
- Hold dig væk fra robotstøvsugeren under kortlægning.
- Opsaml ikke robotstøvsugeren under kortlægning.
- Kortlægningen mislykkes, hvis der ikke er forhindringer med en højde på 25 cm eller mere inden for en radius på ca. 11 m fra robotstøvsugeren. I dette tilfælde anbefales rengøring i fri rengøringstilstand. (Se “Rengøring af et rum uden kortlægning (fri rengøringstilstand)” på denne side)

1. Anbring robotstøvsugeren på det sted, hvorfra du ønsker, at den skal begynde at gøre rent.
   - Denne startplacering vil være et sted, hvor rengøringen skal starte.
   - Det anbefales at indstille startplaceringen nær en væg, et hjørne af rummet eller et andet punkt, der er let at identificere.
   - Hold en afstand på ca. 30 cm fra en væg.
2. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
3. Vælg et ikke-kortlagt rumnummer ved at trykke på knappen for skift af tilstand.
   - [F] er fri rengøringstilstand. (Se “Rengøring af et rum uden kortlægning (fri rengøringstilstand)” på denne side.)
   - Ikke-kortlagte rumnumre vises blinkende, og lampen for rumregistrering vil være tændt.
   - Kortlagte rumnumre vises lyst op, og rumregistreringslampen slukkes.



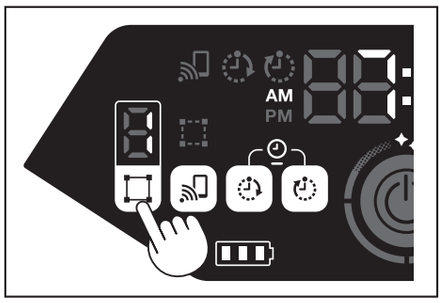
4. Når start/stop-knappen er trykket ned, begynder robotstøvsugeren at kortlægge. Efter kortlægningen går robotstøvsugeren tilbage til der, hvor kortlægningen begyndte (startpunktet for rengøring), og fuldfører derefter rumregistreringen.
   - Efter afslutningen af kortlægningen går robotstøvsugeren i standby-tilstand. Det kan tage tid for robotstøvsugeren at gå ind i standby-tilstand. Sluk ikke for strømmen i dette tilfælde.
   - Når lydindstillingen er aktiveret, informeres der om afslutningen af kortlægningen med en lyd.
   - Hvis kortlægningen mislykkes, skal man tilføje kortoplysningerne manuelt ved hjælp af app'en. (Se side 39.)



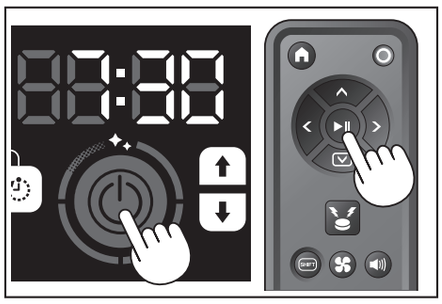
Rengøring af kortlagte værelser

- I kortlægnings-og rengøringstilstand fungerer robotstøvsugeren på en sådan måde, at kortlagte rum rengøres mere effektivt.
- Brug af kortlægnings-og rengøringstilstand kræver, at kortoplysninger registreres. (Se "Rengøring af et rum med kortlægning" på side 16.)

1. Anbring robotstøvsugeren ved startpunktet for kortlægningen.
   Anbring robotstøvsugeren i den samme retning som ved kortlægningens start (så vidt muligt). Dette gør det muligt for robotstøvsugeren at begynde at rengøre mere jævnt.
2. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
3. Vælg et kortlagt rumnummer ved at trykke på knappen for skift af tilstand.
   - [F] er fri rengøringstilstand. (Se side 16.)
   - Ikke-kortlagte rumnumre vises blinkende, og lampen for rumregistrering vil være tændt.
   - Kortlagte rumnumre vises lyst op, og rumregistreringslampen slukkes.



4. Tryk på start/stop-knappen for at begynde rengøringen.



5. Når rengøringen slutter, vender robotstøvsugeren tilbage til det sted, hvor den begyndte at rengøre.
   - Lampen for rengøringsniveau angiver, hvor stor en del af hele rummet der er blevet rengjort.
   - Når lydindstillingen er aktiveret, informeres der om afslutningen af rengøringen med en lyd. (Se side 22.)
   - Hvis rengøringsområdet er for bredt til at rengøre på én gang, anbefaler vi at bruge indstillingen [Continuous Cleaning]. (Se side 42.)

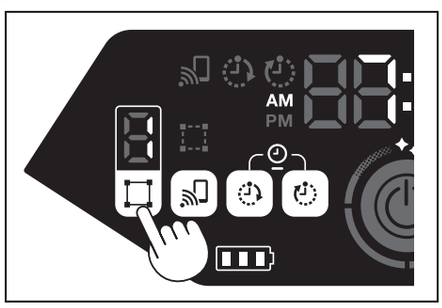
Sådan aflæses lampen for rengøringsniveau

Lampen for rengøringsniveau informerer dig om det procentvise rengjorte område i det kortlagte rums areal.

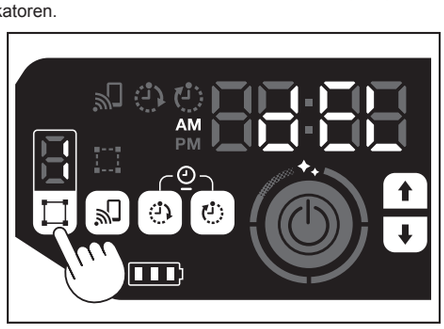
Lampe for rengøringsniveau	Procentdel af afsluttet rengøringsareal
	90 % eller mere
	75 % til mindre end 90 %
	50 % til mindre end 75 %
	25 % til mindre end 50 %

Sletning af kortoplysninger

1. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
2. Vælg det rumnummer, som du vil slette kortoplysninger for, ved at trykke på knappen for skift af tilstand.
   - Hver gang der trykkes på knappen for skift af tilstand, ændres rumnummeret i rækkefølgen "F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ..." (For [F] er sletning af kortoplysninger ikke mulig, da [F] er fri rengøringstilstand.)
   - Et kortlagt rumnummer lyser på displayet.



3. Når knappen for skift af tilstand holdes nede, vises [dEL] i ca. 10 sekunder i tidsindikatoren.



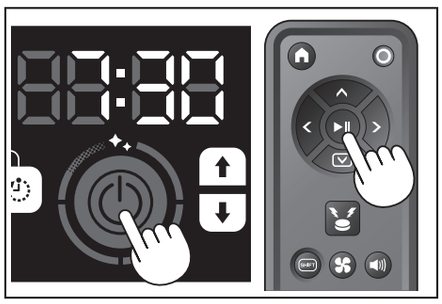
4. Tryk på bekræftelsesknappen, mens [dEL] vises.



   - Hvis der ikke trykkes på bekræftelsesknappen, mens [dEL] vises, vender robotstøvsugeren tilbage til standby-tilstand.
   - Når kortlægningsoplysninger slettes, blinker det valgte rumnummer og bliver uregistreret.

Suspendering eller afslutning af rengøring

1. Hvis der trykkes på start/stop-knappen under drift, stopper robotstøvsugeren midlertidigt.
   Hvis der trykkes på start/stop-knappen igen, begynder robotstøvsugeren at køre igen i samme driftstilstand som før stop.

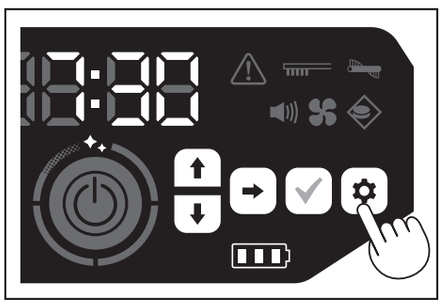


2. For at afslutte rengøringen, mens den er i gang, skal du trykke på fjernbetjeningens startpunktknap, når robotstøvsugeren er i drift eller i en midlertidigt stoppet tilstand. Robotstøvsugeren vender tilbage til det sted, hvor den begyndte at rengøre, og går derefter i standby-tilstand.
   - For at afslutte rengøringen med det samme skal du trykke på knappen for skift af tilstand, mens robotstøvsugeren er i en midlertidig standset tilstand. Så går robotstøvsugeren i standby-tilstand.
   - Når rengøringen er afsluttet uden at gå tilbage til startpunktet, gemmes rengøringshistorikken muligvis ikke korrekt.

Sluk/tænd af vakuumblæseren

- Når du kun rengør meget synligt støv, kan køretiden blive dobbelt så lang, hvis du slukker for vakuumblæseren.
- Vakuumblæseren kan også indstilles fra fjernbetjeningen eller app'en. (Se "Sluk/tænd af vakuumblæseren" på denne side og "Betjen robotstøvsugeren fra app'en" på side 36.)

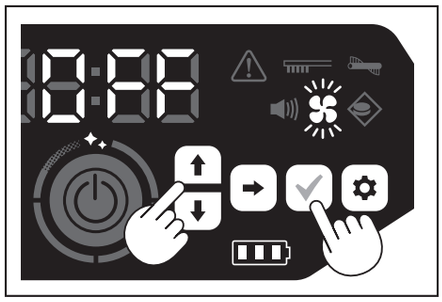
1. Når robotstøvsugeren er sat i standby-tilstand, skal du trykke på indstillingsknappen for at gå til valg af indstilling.



2. Tryk på Næste-knappen for at få vakuumblæserens lampe til at blinke.



3. Op/ned-knappen kan bruges til at skifte mellem On og Off. Når du har valgt On eller Off, skal du trykke på bekræftelsesknappen for at afslutte indstillingen.
   - On: Lampen for vakuumblæseren tændes.
   - Off: Lampen for vakuumblæseren slukkes.



BEMÆRKNING

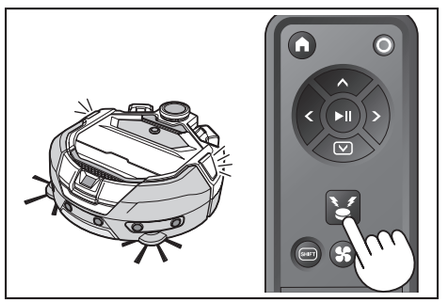
Når vakuumblæseren er slået fra, lyser lampen for filterpleje ikke, selv ikke når filteret er tilstoppet.

Tænd/sluk for vakuumblæseren med fjernbetjeningen

Med robotstøvsugeren i standby-tilstand, kan vakuumblæseren tændes eller slukkes ved at trykke på tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen.
Selv under rengøring kan blæseren tændes eller slukkes fra fjernbetjeningen.

Brug af positionsfunktion

- Robotstøvsugeren giver besked om sin egen placering med en summende lyd og et lys. Denne funktion bruges, når robotstøvsugeren ikke kan findes, fordi den rengør et stort område eller er kommet ind på et sted, hvor den ikke kan findes.
- Når der trykkes på fjernbetjeningens positionssignal/lysknap, høres en summende lyd i ca. 10 sekunder, samtidig med at positionslyset blinker.
- For at stoppe positionsfunktionen halvvejs skal du trykke på knappen for positionssignal/lys igen.



BEMÆRKNING

- Positionsfunktionen kan ikke bruges i følgende tilfælde.
  - Når robotstøvsugeren er slukket.
  - Når der ikke er nogen batterikapacitet tilbage.
  - Når robotstøvsugeren er i en position, hvor radiobølger ikke når.
  - Når batteriet i fjernbetjeningen er opbrugt.
- Selvom positionsfunktionen også kan bruges fra app'en, skal din smartphone og robotstøvsugeren være tilsluttet på forhånd. Når robotstøvsugeren er i slumretilstand, kan funktionen ikke bruges fra app'en.

Brug af ON-timer/OFF-timer

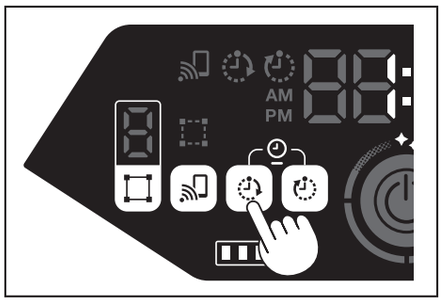
ON-timeren og OFF-timeren kan bruges på samme tid.

Indstilling af ON-timeren

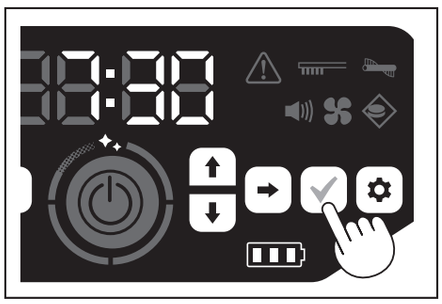
Når et forudvalgt tidspunkt begynder, starter robotstøvsugeren med at rengøre i den valgte rengøringstilstand. Før du indstiller timeren, skal du indstille klokkeslættet. (Se side 22.)

1. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)

2. Hold knappen for timer TIL nede for at ændre tidsindstillingen for ON-timeren.
   - Ændringsproceduren er den samme som tidsindstillingsproceduren (se side 22).
   - ON-timeren kan konfigureres i trin på 10 minutter.

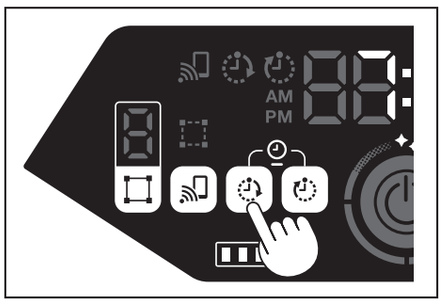


3. Tryk på bekræftelsesknappen for at afslutte tidspunktet på dagen.

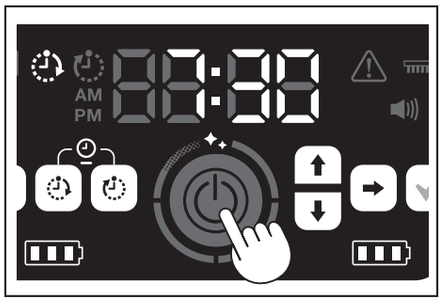


Brug af ON-timeren

1. Tryk på knappen for timer TIL for at aktivere funktionen ON-timer. Lampen for timer TIL lyser, og indstillingstiden blinker to gange.
   - For at annullere funktionen ON-timer skal du trykke på knappen for timer TIL igen for at slukke for lampen for timer TIL.



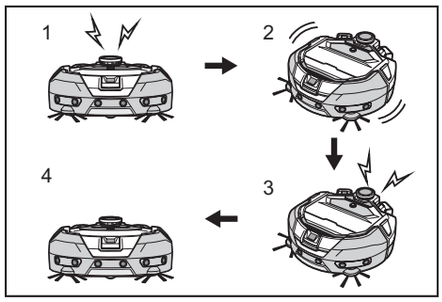
2. Vælg robotstøvsugerens anvendelsestilstand. (Se sider 16 og 17.)
3. Når der trykkes på start/stop-knappen, reserveres rengøring med ON-timeren. (Dvaletilstand)
   For at annullere funktionen ON-timer i dvaletilstanden skal du trykke på start/stop-knappen igen for at sætte robotstøvsugeren i standby-tilstand. For at se indstillingstiden efter reservering skal du trykke på en vilkårlig knap undtagen start/stop-knappen. Derefter lyser indstillingstiden i 3 sekunder.



BEMÆRKNING

- De reserverede oplysninger annulleres, når strømmen slukkes, eller den resterende batterikapacitet går helt tabt.
- Når batterierne er lave, kan robotstøvsugeren ikke vente på drift ved reservering af ON-timer. Til drift med ON-timer-reservering anbefales det at bringe batterierne op til fuld opladning.
- Reservering af ON-timer er ikke mulig, når strømmen er slukket.
- Når ON-timer er indstillet, reduceres betjeningstiden noget, fordi robotstøvsugeren benytter batteriet i dvale.

- Eksempel på anvendelse: Få robotstøvsugeren til automatisk at gøre rent om morgenen. (Indstil ON-timer til 7:30 og OFF-timer til 9:00.)



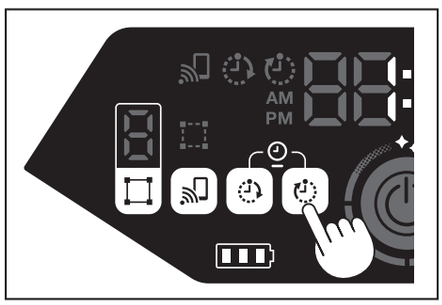
▶ **1.** Starter kl. 7:30. (ON-timer) **2.** Rengøring **3.** Afslutter rengøring kl. 9:00. (OFF-timer) **4.** Vender tilbage til startpunktet.

- Når du justerer timer/minutter, ændres timer/minutter hurtigt, når du holder du op/ned-knappen nede.
- Når tidsindstillingen for timeren allerede er afsluttet, skal du kun følge proceduren for “Brug af ON-timeren” på denne side.

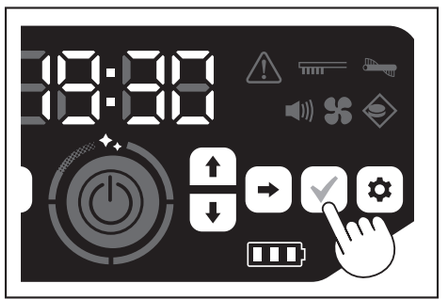
Indstilling af OFF-timeren

Når et tidligere valgt tidspunkt kommer efter rengøringens start, stopper robotstøvsugeren rengøringen og går tilbage til startpunktet. Før du indstiller timeren, skal du indstille klokkeslættet. (Se side 22.)

1. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
2. Hold knappen for timer FRA nede for at ændre tidsindstillingen for FRA-timeren.
   - Ændringsproceduren er den samme som tidsindstillingsproceduren (se side 22).
   - OFF-timeren kan konfigureres i trin på 10 minutter.



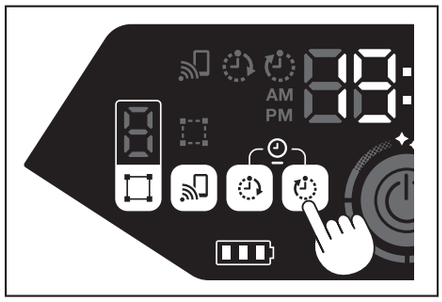
3. Tryk på bekræftelsesknappen for at afslutte tidspunktet på dagen.



Brug af OFF-timeren

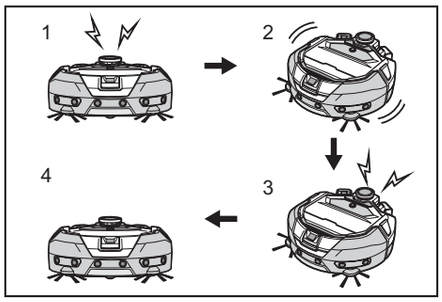
Tryk på knappen for timer FRA for at aktivere funktionen FRA-timer.
Lampen for timer FRA lyser, og indstillingstiden blinker to gange.

- For at starte rengøringen med det samme og bruge OFF-timeren skal du vælge rengøringstilstand og starte rengøringen.
- For at bruge OFF-timeren i kombination med ON-timeren, se side 18.
- For at annullere ON-timeren skal du trykke på knappen for timer FRA igen, når robotstøvsugeren er i standby-tilstand.



BEMÆRKNING

- Indstillingen OFF-timer er deaktiveret, når strømmen er slukket, eller den resterende batterikapacitet er fuldstændig tabt.
- Når den resterende batterikapacitet er lav, kan robotstøvsugeren stoppe med at fungere inden FRA-timeren indstilles.
- Afhængigt af rengøringsmiljøet kan det tage tid for robotstøvsugeren at vende tilbage til startpunktet. I dette tilfælde skal du indstille et tidligere tidspunkt for OFF-timeren.
- Eksempel på anvendelse: Få robotstøvsugeren til automatisk at gøre rent i blot 30 minutter om aftenen. (Indstil ON-timer til 19:00 og OFF-timer til 19:30.)



▶ **1.** Starter kl. 19:00. (ON-timer) **2.** Rengøring **3.** Afslutter rengøring kl. 19:30. (OFF-timer) **4.** Vender tilbage til startpunktet.

- Når du justerer timer/minutter, holder du op/ned-knappen nede, så timer/minutter ændres hurtigt.
- Når tidsindstillingen for timeren allerede er afsluttet, skal du kun følge proceduren for “Brug af OFF-timeren” på side 19.

Begræns rengøringsrækkevidden

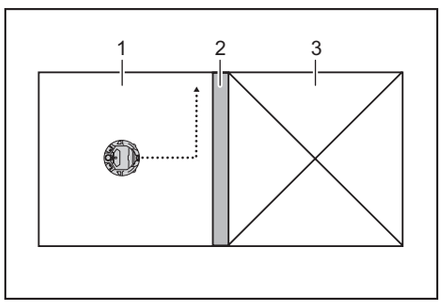
⚠ ADVARSEL

Brug ikke magnetisk grænselinje som en afgrænsningslinje for et område, hvor en ulykke muligvis kan forekomme på grund af indbrud eller fald.

- Dette kan forårsage en ulykke eller kvæstelse, ved at robotstøvsugeren trænger ind et uhensigtsmæssigt sted eller falder.

Placer en genstand, der tjener som en væg med en højde på 25 cm eller mere (en genstand, der ikke bevæger sig eller vælter, når den rammes af robotstøvsugeren), i et område med risiko for indtrængen eller fald.

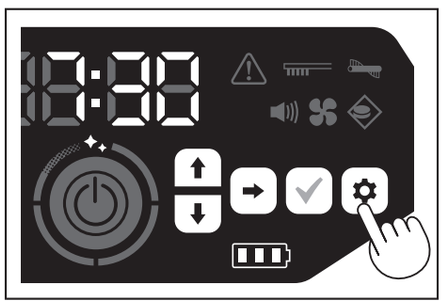
- Rengøringsrækkevidden kan begrænses ved at fastgøre en magnetisk grænselinje (sælges separat) på en gulvoverflade for at danne en grænselinje. Robotstøvsugeren registrerer og undgår den magnetiske grænselinje.
- Indstil rengøringsområdet for robotstøvsugeren i følgende tilfælde.



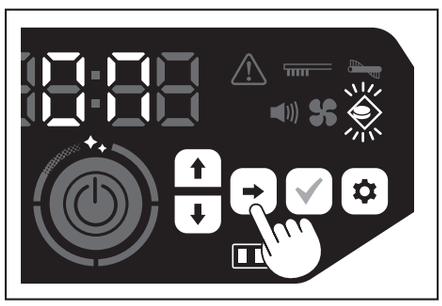
▶ **1.** Rengøringsområde **2.** Magnetisk grænselinje **3.** Område, hvor du ikke ønsker, at robotstøvsugeren skal køre

- Når du vil opdele et rum, der er for stort til at rengøre på én gang, i flere områder.
- Når der er et område, hvor du ikke ønsker, at robotstøvsugeren skal komme ind.
- Når der er et område, hvor robotstøvsugeren kan komme ind, men ikke kan forlade.
- Når robotstøvsugeren klatrer over et lavt trin, men falder ned fra det.
- Når robotstøvsugeren bliver fanget midt på et trin.

1. Læg en magnetisk grænselinje med følgende punkter i tankerne.
   - Sørg for at lægge den magnetiske grænselinje uden nogen afstand mellem den og gulvoverfladen.
   - Læg den magnetiske grænselinje ca. 15 cm væk fra det område, som du ikke ønsker, at robotstøvsugeren skal komme ind i.
   - Anbring den magnetiske grænselinje på en gulvoverflade, der er så flad som muligt, så den ikke bliver ustabil. Hvis du ikke gør det, kan robotstøvsugeren forskyde linjen og ikke genkende linjen korrekt.
   - Robotstøvsugeren genkender muligvis ikke en magnetisk grænselinje, der er placeret på en konkav overflade eller en overflade med trin.
   - Sørg for, at den magnetiske grænselinje er et ægte produkt. Hvis det ikke er et ægte produkt, kan ydelse og sikkerhed ikke garanteres.
   - Nogle gulvoverflader kan blive snavsede. Kontroller egnetheden ordentligt inden brug.
   - Afhængigt af gulvoverfladen og driftsmiljøet vil magnetsensoren til grænseregistrering muligvis ikke genkende magnetisk grænselinje, eller den vil måske blive snavset eller revet. Kontroller egnetheden ordentligt inden brug.
2. Når robotstøvsugeren er sat i standby-tilstand, skal du trykke på indstillingsknappen for at gå til valg af indstilling.



3. Tryk på Næste-knappen for at få grænseregistreringslampen til at blinke.



4. Op/ned-knappen kan bruges til at skifte mellem On og Off. Når du har valgt On eller Off, skal du trykke på bekræftelsesknappen for at afslutte indstillingen.
   - On: Grænseregistreringslampen tændes.
   - Off: Grænseregistreringslampen slukkes.



BEMÆRKNING

- Grænseregistreringsfunktionen er baseret på genkendelse af magnetisk grænselinje af en magnetisk sensor. Hvis der er rifter, løft osv. på den magnetiske grænselinje, genkendes linjen muligvis ikke.
- Kontroller med jævne mellemrum for rifter, positionsafvigelse og andre problemer med magnetisk grænselinje. Hvis der er et problem som rifter, skal du udskifte linjen med en ny linje.
- Grænseregistreringsfunktionen kan aktiveres nær en magnetisk genstand. Hvis du ikke ønsker, at grænseregistreringsfunktionen skal fungere, skal du deaktivere den.
- På et sted hvor mennesker og ting kommer og går ofte, trædes den magnetiske grænselinje ofte på og beskadiges. Hvis linjen forværres, skal du udskifte den med en ny linje.
- Afhængigt af gulvmaterialet anbefales det at klistre den magnetiske afgrænsningslinje fast på gulvet, fordi robotstøvsugeren kan bevæge den magnetiske grænselinje, når den opdager den.
- Den magnetiske grænselinje kan skæres med en saks.

Sådan fastgøres, fjernes og bruges dele, der sælges separat

Se nedenstående sider for at fastgøre, fjerne og bruge separat solgte genstande.

Separat solgte dele	Referenceside	Bemærkninger
Magnetisk grænselinje	20	–
Hovedbørste Blød hovedbørste	25	Håndteringsproceduren er den samme som for den medfølgende hovedbørste.
HEPA-filter	24	Samme som det medfølgende HEPA-filter.
Sidebørste Blød sidebørste	25	Håndteringsproceduren er den samme som for de medfølgende sidebørster.
Batteri	14	–
Dæksel til hovedbørste	25	Samme som det medfølgende dæksel til hovedbørste.
Stødfangerpude	–	En anti-ridsepude, der skal fastgøres til robotstøvsugeren for at beskytte genstandene.

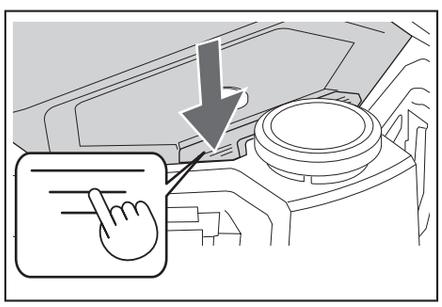
Sådan fjernes snavs

⚠ ADVARSEL

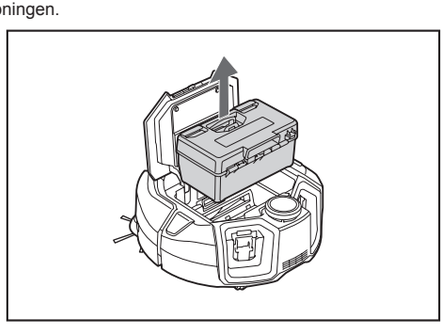
Sørg for at slukke for strømmen og fjerne batterierne fra robotstøvsugeren, inden du åbner topdækslet til robotstøvsugeren.

- Hvis der efterlades et batteri i robotstøvsugeren, kan der opstå elektrisk stød eller personskade.

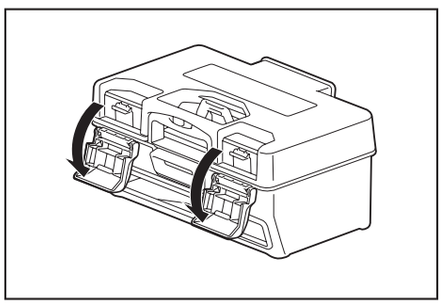
1. Ved at trykke på Åbn-knappen (⎓) åbnes topdækslet.
   Vær forsigtig, da topdækslet åbner hurtigt.



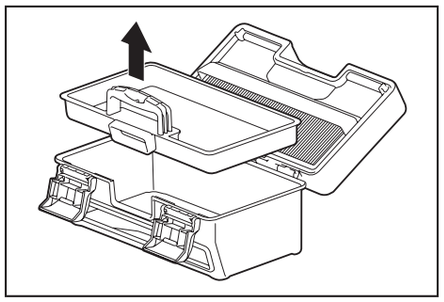
2. Fjern støvkassen.
   Hold ikke støvkassen med åbningen nedad. Dette kan medføre, at støv falder ud af åbningen.



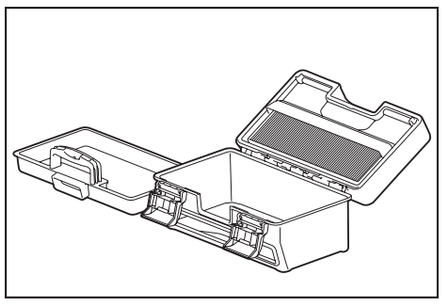
3. Slip de to låste dele for at åbne topdækslet.



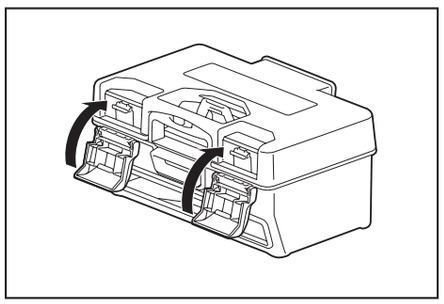
4. Tag støvkassen ud.
   Pas på ikke at åbne topdækslet på filtersiden.



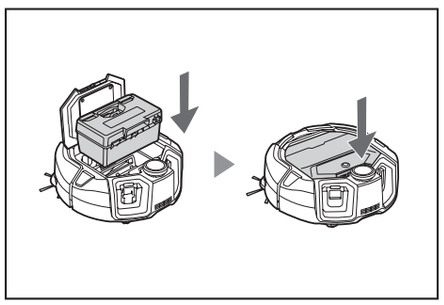
5. Fjern snavs fra støvcoveret og støvkassen, og fjern derefter snavs og støv i filteret.
   Hvis filteret er for snavset, skal du fjerne det og vaske det med vand. (Se side 24.)



6. Sæt støvcoveret tilbage i støvkassen. Luk derefter topdækslet, og lås de to låsedele.



7. Sæt støvkassen tilbage i robotstøvsugeren, og skub topdækslet, indtil det klikker på plads.
   Når du lukker topdækslet, skal du passe på ikke at få fingrene i klemme.



BEMÆRKNING

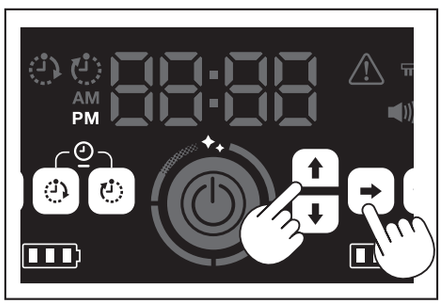
- Ved afslutning af hver rengøring skal snavset kasseres og filteret renses. Hvis du fortsætter med at rengøre uden at kassere snavs, bliver filteret tilstoppet, og sugekraften aftager.
- Fastgør støvkassen og filteret korrekt.

Indstilling af robotstøvsugeren

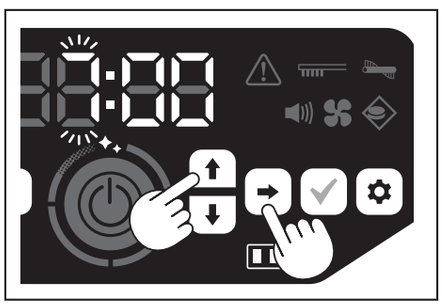
Indstilling af tid på dagen

Når du bruger den første gang, skal du starte med at indstille klokkeslættet.

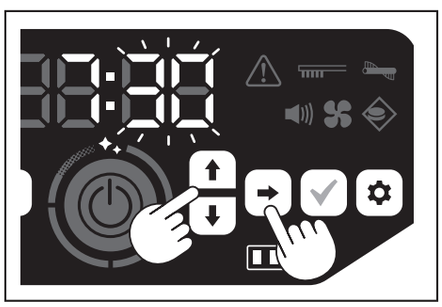
1. Brug op/ned-knapperne til at vælge skærmformat fra [AM], [PM] eller ingen forskel (i 24-timers notation), og tryk derefter på næste-knappen for at acceptere valget.
   Når der trykkes på næste-knappen, blinker timerne.



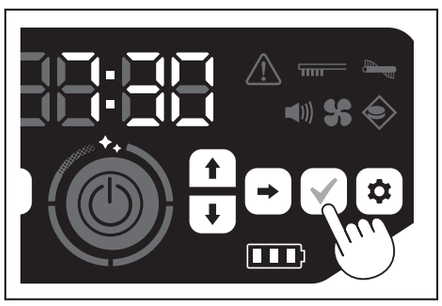
2. Vælg timerne ved hjælp af op/ned-knapperne, og tryk derefter på næste-knappen for at acceptere valget.
   Når der trykkes på næste-knappen, vil minutterne blinke.



3. Vælg minutter ved hjælp af knapperne op/ned, og tryk derefter på næste-knappen for at acceptere valget.



4. Tryk på bekræftelsesknappen for at afslutte tidspunktet på dagen.



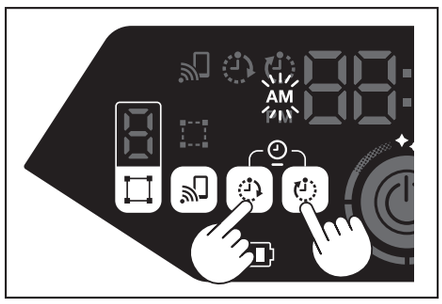
BEMÆRKNING

- Når du justerer timer/minutter, ændres timer/minutter hurtigt, når du holder du op/ned-knappen nede.
- Når robotstøvsugeren ikke bruges i lang tid, kan tidsindstillingen blive unøjagtig på grund af opbevaringstemperaturen eller nulstilles, hvis den indbyggede batteristrøm mister sin opladning.

Indstilling af tid på dagen igen

Når robotstøvsugeren ikke bruges i lang tid, vil tidsindstillingen være unøjagtig eller nulstillet.
Når du tilslutter robotstøvsugeren til en smartphone ved hjælp af app'en, indstilles tidspunktet på dagen på smartphonen automatisk på robotstøvsugeren.
Hvis du vil indstille klokkeslættet manuelt, skal du udføre følgende procedure.

1. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
2. Hold knapperne for timer TIL og FRA nede samtidigt for at få tidsformatet [AM] eller [PM] til at blinke (blinker ikke, når den forrige indstilling var 24-timers notation).



3. Indstil tidspunktet på dagen ved at følge "Indstilling af tid på dagen" på denne side fra trin 1.

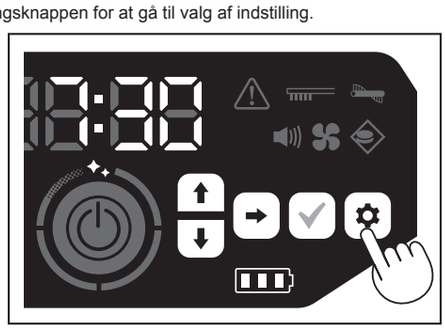
Opsætning af Wi-Fi® (robotstøvsuger og smartphone)

- For at betjene robotstøvsugeren fra app'en skal du foretage Wi-Fi®-indstillinger for app'en og robotstøvsugeren. (Se side 33.)
- Installer app'en på din smartphone på forhånd.
- Robotstøvsugeren fungerer som adgangspunkt til smartphonen. Når en smartphone er tilsluttet robotstøvsugeren, vil smartphonen ikke være forbundet med noget andet netværk end robotstøvsugeren.
- For at tilslutte en smartphone til robotstøvsugeren skal du trykke på smartphone-forbindelsesknappen for at aktivere Wi-Fi.
- Når du ikke bruger Wi-Fi, skal du trykke på smartphone-forbindelsesknappen for at slukke for smartphone-forbindelseslampen.
- Flere robotstøvsugere kan administreres med en app. I dette tilfælde skal du oprette trådløs forbindelse til app'en en efter en.

Foretag en lydindstilling

- Du kan vælge, om robotstøvsugeren laver lyde eller ej.
- Denne lydindstilling er også mulig fra fjernbetjeningen.

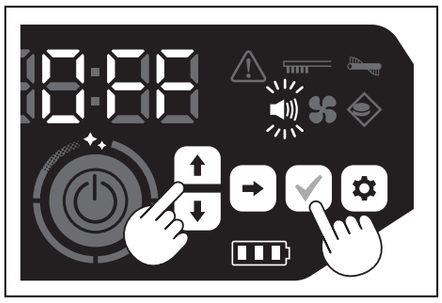
1. Når robotstøvsugeren er sat i standby-tilstand, skal du trykke på indstillingsknappen for at gå til valg af indstilling.



2. Tryk på Næste-knappen for at få lydlampen til at blinke.



3. Op/ned-knapperne kan bruges til at skifte mellem On og Off. Når du har valgt ON eller OFF, skal du trykke på bekræftelsesknappen for at afslutte valget.
   - On: Lydlampe tændes (lyd aktiveret).
   - Off: Lydlampe slukkes (lyd deaktiveret).



BEMÆRKNING

Selvom lydindstillingen er slået fra, kan robotstøvsugeren lyde for at give besked om en fejl osv.

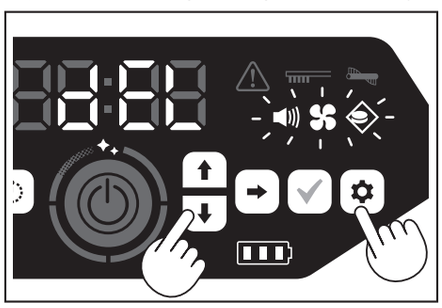
Tænd/sluk for lydindstillingen med fjernbetjeningen

Når robotstøvsugeren er sat i standby-tilstand, kan du trykke på knappen for lyd TIL/FRA på fjernbetjeningen, så lydindstillingen kan tændes og slukkes.
Lydindstillingen kan tændes og slukkes, selv under rengøring, hvis den indstilles fra fjernbetjeningen.

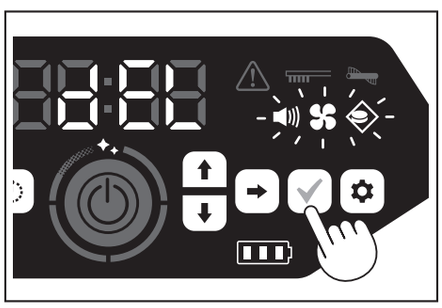
Nulstilling af indstillingerne

Du kan nulstille robotstøvsugerens indstillinger til fabriksindstillingerne.

1. Sæt robotstøvsugeren i standby-tilstand. (Se side 15.)
2. Hold ned-knappen og indstillingsknappen nede.
   [dEL] vises på tidsindikatoren, og ikoner og lamper udover fejllampen blinker.



3. Tryk på bekræftelsesknappen, mens [dEL] vises (ca. 10 sekunder).
   - Hvis der ikke trykkes på bekræftelsesknappen, mens [dEL] vises, vender robotstøvsugeren tilbage til standby-tilstand.
   - Når robotstøvsugeren udfører nulstillingsprocessen, slukkes ikonerne og lamperne undtagen batterilampen. Selvom robotstøvsugeren ikke fungerer på dette tidspunkt, selvom du trykker på knapperne på betjeningspanelet, skal du ikke røre ved knapperne. Fjern desuden ikke batterierne.

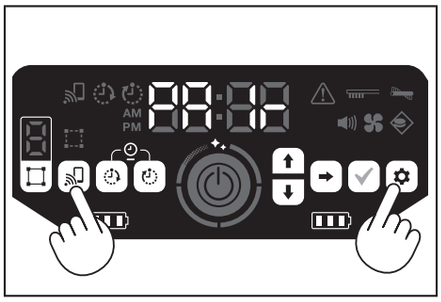


4. Efter afslutningen af nulstillingsprocessen udføres en genstart, og derefter vises skærmbilledet til indstilling af tid på dagen.

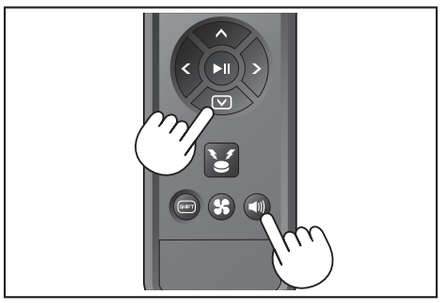
Parring af robotstøvsugeren og fjernbetjeningen

Når fjernbetjeningen udskiftes med en ny, skal du oprette en parring af robotstøvsugeren og fjernbetjeningen.

1. Hold smartphone-forbindelsesknappen og indstillingsknappen nede samtidigt for at få [PAIr] til at vises på tidsindikatoren.
   [PAIr] vises i 10 sekunder.



2. I den periode, hvor [PAIr] vises, skal du samtidigt trykke på handlingsknappen (ned) og på knappen for lyd TIL/FRA på fjernbetjeningen.
   Når parringen er vellykket, udsender robotstøvsugeren to korte bip og vender tilbage til standby-tilstand.



BEMÆRKNING

- Hvis parring mislykkes, afgives der en fejllyd.
- Hvis robotstøvsugeren ikke kan modtage et signal fra fjernbetjeningen i den periode, hvor [PAIr] vises, vender robotstøvsugeren tilbage til standby-tilstand.

Pleje

⚠ ADVARSEL

Sørg for at slukke for strømmen og fjerne batterierne fra robotstøvsugeren, før du udfører vedligeholdelse på robotstøvsugeren.

- Hvis der efterlades et batteri i robotstøvsugeren, kan der opstå elektrisk stød eller personskade.

⚠FORSIGTIG

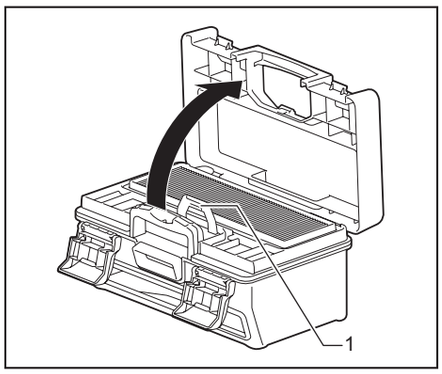
For at opretholde optimal ydelse skal du regelmæssigt udføre den vedligeholdelse, der er nævnt i dette afsnit. Hvis der er et problem, skal du stoppe med at bruge robotstøvsugeren og bede den butik, hvor du købte den, eller vores salgskontor om et tjek og reparation.

Vedligeholdelse

Vedligeholdelse og udskiftning af støvkassen og filteret

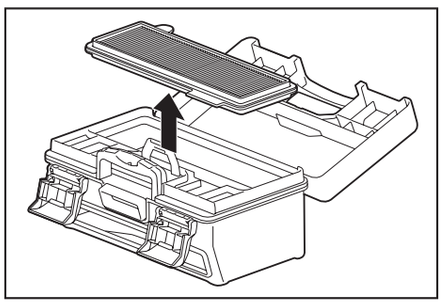
- Når robotstøvsugerens sugekraft nedsættes, når snavs er synlig, eller når lampen for filterpleje lyser, skal du fjerne filteret og skylle det med vand.
- Læg en avis eller andet under, før du udfører vedligeholdelse.
- Brug ikke kemikalier eller varmt vand med en temperatur på 40 °C (104 ° F) eller mere.

1. Bortskaf affald ved at følge trin 1 til 5 i “Sådan fjernes snavs”. (Se side 21).
2. Læg støvcoveret tilbage i støvkassen, og luk topdækslet på støvkassen.
3. Fjern krogen, og åbn topdækslet på filtersiden.

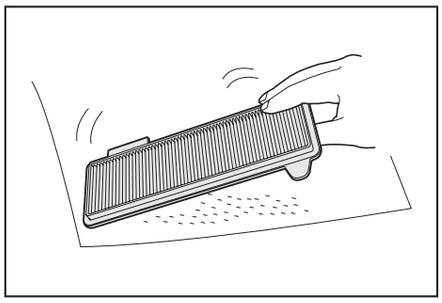


▶ **1**. Krog

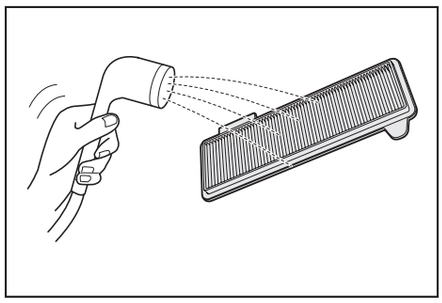
4. Fjern filteret fra støvkassen.
   Når du fjerner filteret, skal du gøre det langsomt for at undgå at hæve støv.



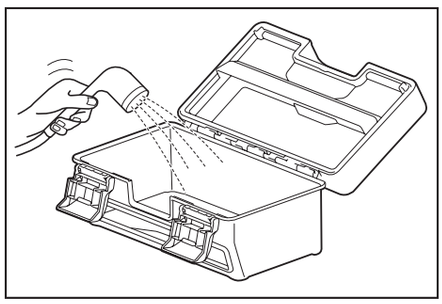
5. Lad snavs og støv falde ned med lette bank på filteret.
   - Skrub ikke filteret hårdt, og tryk det ikke ned med fingrene.
   - Brug ikke en skarp spids genstand (såsom en tandstik), som kan være årsag til brud.



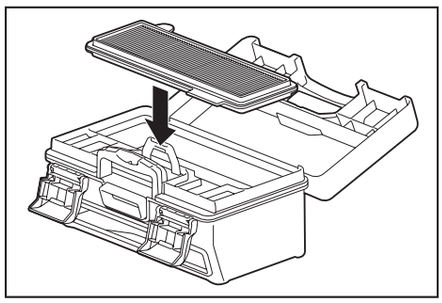
6. Når robotstøvsugeren har en svag sugeevne, skal du vaske filteret med vand. Hvis lugten generer dig, skal du lade filteret stå i fortyndet neutralt rengøringsmiddel i ca. tre timer og derefter vaske det med vand.



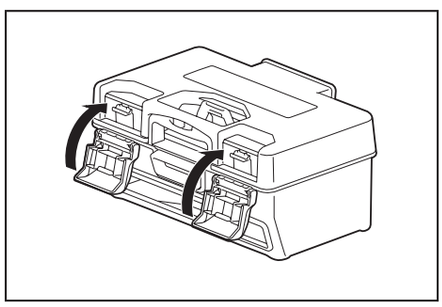
7. Når støvkassens snavs er synligt, skal du vaske den med vand eller et fortyndet neutralt rengøringsmiddel.



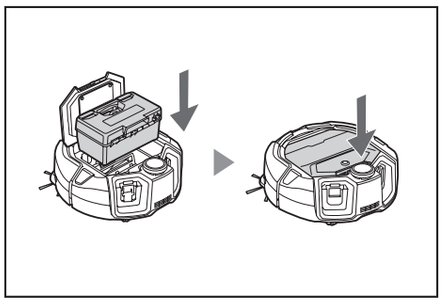
8. Når du har vasket filteret eller støvkassen med vand, skal du tørre det tilstrækkeligt på et godt ventileret sted uden direkte sollys.
   - Brug af dele uden at tørre dem ordentligt kan medføre en reduktion i sugekraft samt en reduktion i motorens levetid.
   - Brug af dele, mens der stadig er fugt på dem, kan forårsage lugt eller svigt.
   - Tørretiden skal være ca. en dag.
   - Undgå at tørre med en tørretumbler, en blæser osv.
9. Fastgør filteret til støvkassen.



10. Luk topdækslet på filtersiden, og sørg for, at krogen er fastgjort. Lås derefter de to låsedele.



11. Sæt støvkassen tilbage i robotstøvsugeren, og skub topdækslet, indtil det klikker på plads.
    Når du lukker topdækslet, skal du passe på ikke at få fingrene i klemme.

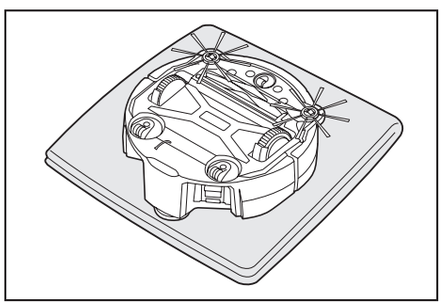


BEMÆRKNING

- Brug ikke robotstøvsugeren, når filteret er fjernet. Brug ikke robotstøvsugeren med filteret beskadiget eller snavset.
- Filteret kan vaskes med vand. Vask støvet væk med vand med jævne mellemrum (hver eller hver anden måned).
- Når filterets kvalitet forringes, skal du udskifte det med et nyt filter.
- Filteret er en forbrugsvare, og det anbefales derfor at forberede et ekstra.
- Beskadig ikke filteret ved at skure det med en hård genstand, såsom en børste eller en spatel.
- Rengør ikke HEPA-filteret med en luftblæser eller en højtryksrenser, da det let beskadiges.

Forholdsregler der skal tages ved pleje af undersiden af robotstøvsugeren

- Tag støvkassen ud, før du udfører vedligeholdelse. (Se side 21.) Hvis du ikke gør det, kan der falde støv ned fra åbningen.
- Vend robotstøvsugeren på hovedet, inden du plejer sidebørsterne, hovedbørsten, undersiden af robotstøvsugeren og hjulene.
- Under vedligeholdelse skal du lægge en tyk måtte eller lignende under, så robotstøvsugeren og gulvoverfladen ikke beskadiges, og så LiDAR-sensoren ikke udsættes for tryk.

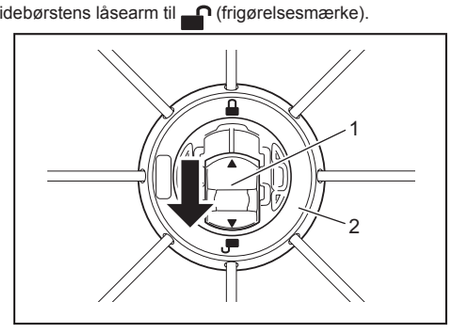


- Tryk ikke robotstøvsugerens underside hårdt med robotstøvsugeren vendt på hovedet. Hvis du trykker hårdt på det, kan det medføre skade på robotstøvsugeren.

Pleje og udskiftning af sidebørsterne

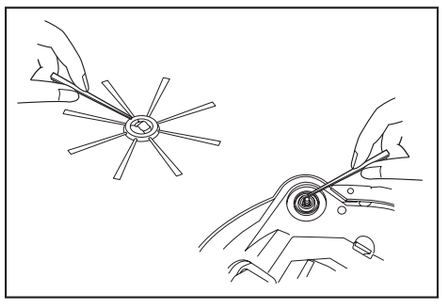
- Hvis en fejlindikation (se side 28) er lavet, eller støv og hår fanges i en sidebørste, så tag et kig på sidebørsten.
- Når børsterne på en sidebørste er bøjet eller falder ud, skal du udskifte dem med en ny.
- Når en sidebørste ikke roterer eller er svær at dreje, skal du fjerne sidebørsten og derefter udføre vedligeholdelse.

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet på en måtte eller lignende.
2. Skub sidebørstens låsearm til 🔓 (frigørelsesmærke).



▶ **1.** Låsearm **2.** Sidebørste

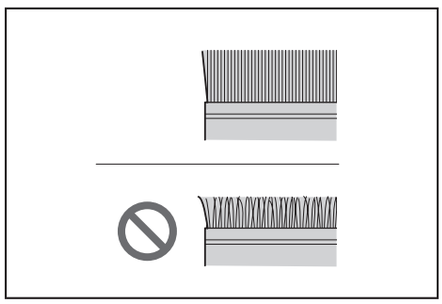
3. Fjern sidebørsten.
4. Fjern hår og støv, der sidder fast i sidebørsten ved hjælp af en pincet eller andet værktøj.



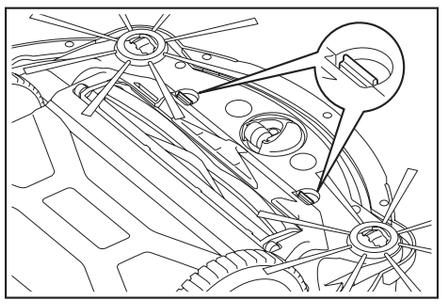
5. Fastgør sidebørsten til robotstøvsugeren. (Se side 13.)

Vedligeholdelse og udskiftning af hovedbørsten

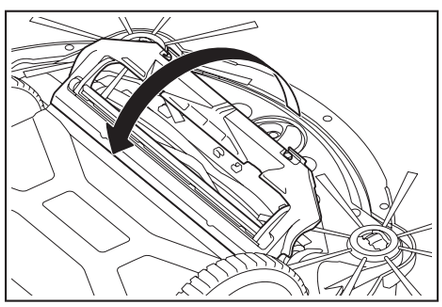
- Hvis en fejlindikation (se side 28) er lavet, eller der er fanget støv og hår i hovedbørsten, så tag et kig på hovedbørsten.
- Hvis hårene på hovedbørsten slides og bliver kortere, skal du udskifte hovedbørsten.



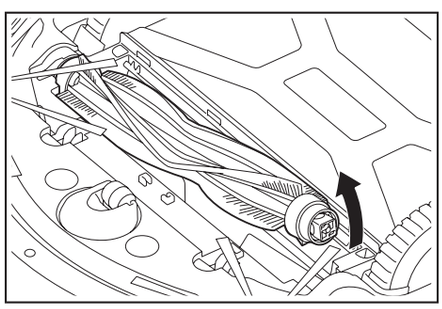
1. Vend robotstøvsugeren på hovedet på en måtte eller lignende.
2. Fjern krogene på hovedbørstens dæksel.



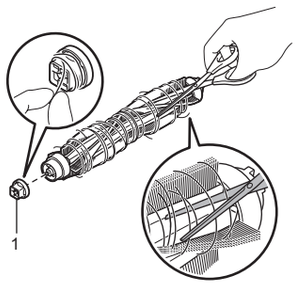
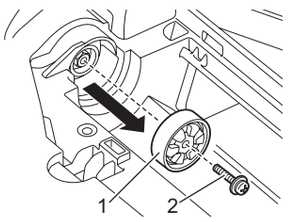
3. Fjern hovedbørstens dæksel.
   Skil ikke hovedbørstens dæksel ad.



4. Fjern hovedbørsten.



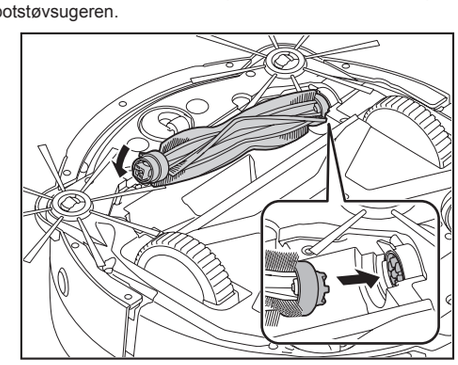
5. Pas på hovedbørsten, hovedbørstens dæksel, hovedbørstens hus og samlingerne som beskrevet nedenfor.

Del	Sådan vedligeholder du
Hovedbørste	Fjern lejeholderen, der er fastgjort til hovedbørsten, og fjern det fastklemte støv. Ved fanget hår og fnug skal du klippe dem korte langs børstens børstehår med en saks og derefter fjerne dem. Fastsiddende støv skylles af med vand.  ▶ **1.** Lejeholder
Dæksel til hovedbørste	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel. Hvis snavs er synligt, skal du skylle det væk med vand.
Hovedbørstens hus	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel. Det kan ikke vaskes med vand.
Samlinger	For samlingerne, der er fastgjort til robotstøvsugeren, skal du løsne skruen med en skruetrækker, mens du holder samlingen i hånden. Herefter skal du samle leddet op. Fjern støv, der sidder inde i robotstøvsugeren.  ▶ **1.** Samling **2.** Skrue

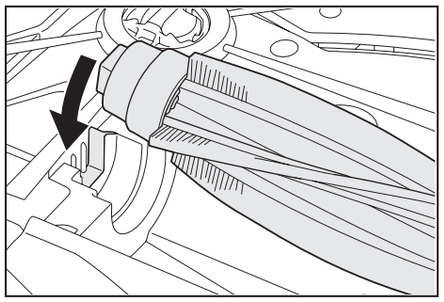
BEMÆRKNING

Brug ikke fortynder, benzin, alkohol osv., da det kan være en årsag til forringelse eller misfarvning.

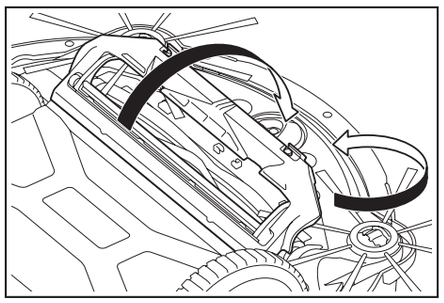
6. Dele, der vaskes med vand, skal tørres tilstrækkeligt på et godt ventileret sted uden direkte sollys.
   - Brug af dele uden at tørre dem ordentligt kan medføre en reduktion i sugekraft samt en reduktion i motorens levetid.
   - Brug af dele, mens der stadig er fugt på dem, kan forårsage lugt eller svigt.
   - Tørretiden skal være ca. en dag.
   - Undgå at tørre med en tørretumbler, en blæser osv.
7. Sæt lejeholderen tilbage i den oprindelige position i hovedbørsten.
8. Fastgør samlingerne til robotstøvsugeren ved hjælp af skruer.
9. Fastgør hovedbørsten, så formen på hovedbørsteholderen passer til rillerne på robotstøvsugeren.



10. Drej lejeholderen for at justere orienteringen, og sæt den derefter ind i robotstøvsugeren.

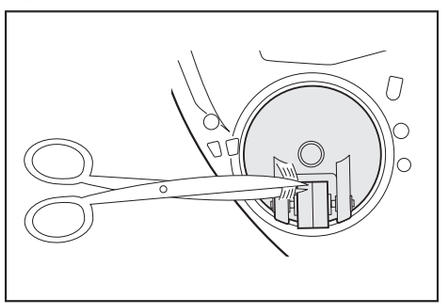


11. Fastgør hovedbørstens dæksel (skub krogen ind, indtil den klikker).
    - Pas på ikke at få en sidebørste til at sidde fast i hovedbørstens dæksel.
    - Gør det lettere at undgå at få fat i sidebørsterne ved midlertidigt at fjerne sidebørsterne eller ved at fastgøre hovedbørstens dæksel, mens du roterer sidebørsten i den retning, der er vist i figuren.

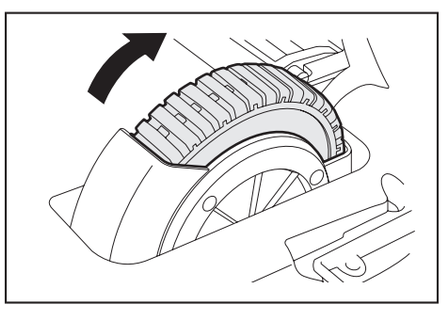


Pleje af hjul

- Vedligeholdelse af hjul når støv og hår sidder fast i dem.
- Fjern ikke hjul fra robotstøvsugeren.
- Fjern støv, der er fanget i styrehjulene. Hvis det er svært at slippe af med, skal du bruge saks, pincet osv.



- Fjern snavs på begge drivhjul, mens du drejer dem. Vær forsigtig med ikke at få din hånd i klemme.

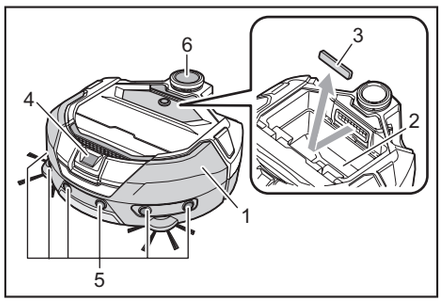


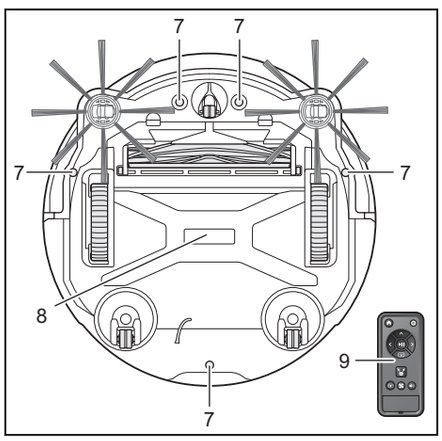
Pleje af robotstøvsugeren

BEMÆRKNING

- Brug ikke fortynder, benzin, alkohol osv., da det kan være en årsag til forringelse eller misfarvning.
- Brug ikke en skarp spids genstand (såsom en tandstik), da det kan være en årsag til brud eller beskadigelse.

Følg nedenstående tabel for at vedligeholde robotstøvsugerens dele.





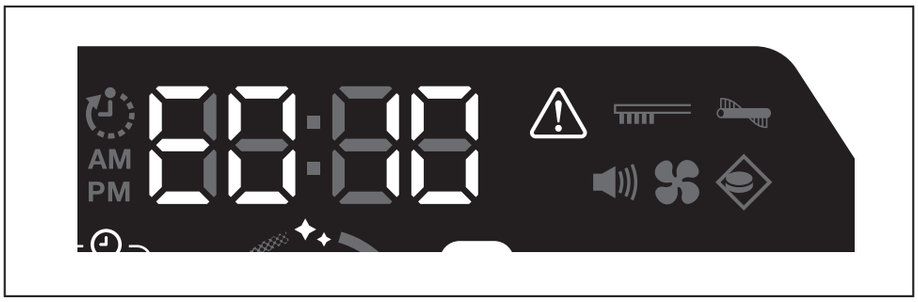
Nummer	Del	Sådan vedligeholder du
1.	Robotstøvsugerens overflade	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel.
2.	Robotstøvsugerens inderside (hus til støvkasse)	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel.
3.	Sugeåbningssvamp inde i robotstøvsugeren	Tag svampen ud, og vask støvet på svampen af med vand.
4.	Kamerasensor	Tør snavs af med en blød klud eller en vatpind, mens du er forsigtig med ikke at forårsage skader.
5.	Ultralydssensor	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel.
6.	LiDAR-sensor	Fjern støv og snavs inde i dækslet på LiDAR-sensoren.
7.	Skrræntsensor (5 placeringer)	Tør snavs af med en blød klud eller en vatpind, mens du er forsigtig med ikke at forårsage skader.
8.	Undersiden af robotstøvsugeren	Tør den af med en klud fugtet med vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel.
9.	Fjernbetjeningens forside og dens knapper	Tør snavs af med en tør klud.

Om reparation

- Hvis det ikke er muligt at genoptage driften efter fjernelse af årsagen til en meddelelse eller fejlindikation (se side 28), så sluk for strømmen, og tænd den igen.
- Hvis den samme meddelelse eller fejl vises gentagne gange, skal du bede den forretning, hvor du foretog et køb, eller vores salgskontor om at udføre reparation.
- Reparér ikke selv. Sørg for at spørge den butik, hvor du foretog købet, eller vores salgskontor.
- Når du beder om reparation, skal du tage robotstøvsugeren med sammen med batterierne og opladeren.

Meddelelse og fejlindikation

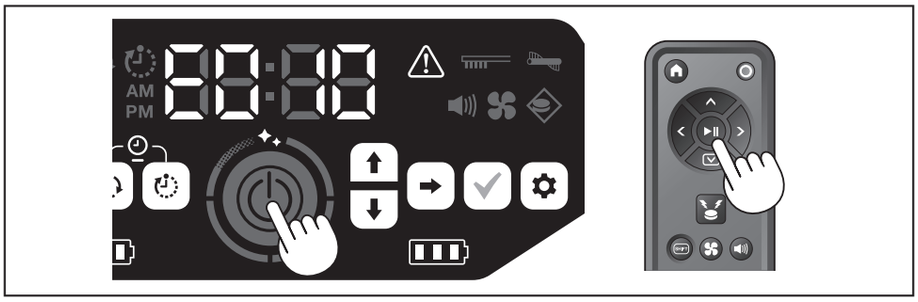
Når der er behov for forsigtighed, eller der opstår en fejl, lyser en rød lampe på robotstøvsugerens betjeningspanel med fejlnummeret vist. Derudover kan der være en meddelelse med en lyd.



Annullering af meddelelse og fejlindikation

- Når der vises en meddelelse om filterpleje, kan robotstøvsugeren betjenes, men fungerer muligvis ikke korrekt. Fjern årsagen, inden du bruger robotstøvsugeren.
- Når en fejlmeddelelse vises, holder robotstøvsugeren op med at køre. Gør følgende:

1. Kontroller fejlnummeret, og fjern årsagen til fejlen. (Se “Meddelelse om behov for vedligeholdelse osv.” på denne side.)
   - Hvis du slukker for strømmen, eller strømmen løber tør på grund af tabt batterikapacitet, før fejlårsagen fjernes, annullerer robotstøvsugeren fejlen midlertidigt.
2. Ved at trykke på start/stop-knappen på robotstøvsugeren eller fjernbetjeningen annulleres fejlindikationen, og robotstøvsugeren går i standby-tilstand.



3. Kontroller, at fejlen er ryddet, inden du bruger robotstøvsugeren.

BEMÆRKNING

- Genstart robotstøvsugeren, hvis du ikke kan betjene den, efter at du har fjernet årsagen.
- Hvis den samme fejl vises gentagne gange, skal du bede den forretning, hvor du købte den, eller vores salgskontor om at udføre reparation.

Meddelelse om behov for vedligeholdelse osv.

Hvis lampen lyser, skal du slukke for strømmen og fjerne batterierne. Gør derefter følgende:

Underrettet problem	Årsag	Handling
• Filterpleje er nødvendig.	Støv akkumuleres, eller filteret er tilstoppet.	Fjern støvet, og rens filteret. → Se sider 21 og 24.
		Kontroller, om der samles støv inde i robotstøvsugeren og ved udstødningsåbningen.

Fejlmeddelelse

- Agér i henhold til fejllampen og nummeret på indikatoren.
- For fejlkoderne på listen vises et specifikt nummer i stedet for “X” afhængigt af fejltypen. Rapporter fejlkoden, når du kontakter forhandleren eller vores salgskontor.
- Når du kontrollerer årsagen eller tager handling, skal du slukke for strømmen og fjerne batterierne efter behov, inden du tager handling.
- Hvis der vises et andet fejlnummer end dem, der er anført nedenfor, så spørg den butik, hvor du købte den, eller vores salgskontor.

Nummer Underrettet problem	Årsag	Handling
E01X Fejl i drivhjul	Er der fremmedlegemer som fnug eller hår fanget i drivhjulene?	Fjern fremmedlegemer. → Se side 26.
	Når robotstøvsugeren går gennem et lavt hul, kan den blive fanget i kløften og vise denne meddelelse.	Det er ikke fejl.
E02X Fejl på grund af tab af hjul eller løft af robotstøvsugeren	Spores et drivhjul af, eller er et hjul adskilt fra jorden?	Flyt robotstøvsugeren til et andet sted. → Se side 10.
E030 Fejl i hovedbørsten	Er der fremmedlegemer som fnug eller hår fanget i hovedbørsten?	Fjern fremmedlegemer. → Se side 25.

Nummer Underrettet problem	Årsag	Handling
E04X Fejl i sidebørsterne 	Er der fremmedlegemer som fnug eller hår fanget i sidebørsterne?	Fjern fremmedlegemer. → Se sider 13 og 25.
E060 Ikke-detektion af støvkassen eller filteret 	Støvkassen eller filteret er ikke fastgjort.	Kontroller, at de er fastgjort korrekt. → Se sider 21 og 24.
E09X Skræntsensorfejl 	Er robotstøvsugeren udsat for direkte sollys?	Flyt robotstøvsugeren til et andet sted. → Se side 10.
	Står robotstøvsugeren på en sort gulvflade?	
	Er skræntsensoren beskidt?	• Tør forsigtigt snavs på skræntsensoren af med en tør, blød klud, en vatpind osv. • Kontroller, om jordledningen kommer i kontakt med jorden. → Se sider 8 og 10 og 27.
E10X Stødfanger-sensorfejl 	Det er en fejl i stødfangersensoren.	Tryk på stødfangeren med din hånd ca. 10 gange. → Se side 8.
E110 Bevægelsesfejl 	Kører robotstøvsugeren på et trin osv. og sidder fast der?	Flyt robotstøvsugeren til et andet sted. → Se side 10.
E12X Fald i den resterende batterikapacitet Timer-indstillingsfejl 	Er robotstøvsugeren ikke i stand til at starte med ON-timer-reservation, fordi den resterende batterikapacitet er utilstrækkelig?	Når du starter drift med ON-timer-reservation, skal du sørge for at batterierne er fuldt opladede.
E140 Rumindstillingsfejl Fejl i placeringsoplysninger 	Er rummet forskelligt fra det kortlagte rum, eller er udgangspunktet for rengøring anderledes?	Kontrollér det kortlagte rum og startpunktet for rengøringen. → Se side 17.
	Er layoutet af det kortlagte rum ændret?	Udfør kortlægning igen. → Se side 16.
	Er LiDAR-sensoren blokeret af en klud eller snavset?	Ret fejlen, og tag dig af LiDAR-sensoren. → Se side 27.
	Er der nogen forhindringer med en højde på 25 cm eller mere, som LiDAR-sensoren kan registrere omkring robotstøvsugeren?	LiDAR-sensoren kræver forhindringer højere end 25 cm inden for følgende områder: • 11 m radius fra robotstøvsugeren til kortlægning og kortlægnings-og rengøringstilstand. • 18 m radius fra robotstøvsugeren til fri rengøringstilstand. Placer nogle forhindringer, der er højere end 25 cm i området.
E170 Fejl i robotstøvsugerens topdæksel 	Er topdækslet på robotstøvsugeren åben?	Luk topdækslet på robotstøvsugeren.
E190 Fejl på grund af tab af hjul eller løft af robotstøvsugeren 	Spores et drivhjul af, eller er et hjul adskilt fra jorden?	Flyt robotstøvsugeren til et andet sted. → Se side 10.
E200 Fejl på grund af manglende tilbagevenden til startpunktet Fejl, der skyldes fejl i at vende tilbage til destinationen 	Robotstøvsugeren kunne ikke vende tilbage til rengøringsudgangspunktet.	• Hvis der er forhindringer, der obstruerer for kørslen af robotstøvsugeren, skal disse forhindringer fjernes, eller robotstøvsugeren skal holdes væk fra disse genstande. → Se side 20. • Hvis robotstøvsugeren ofte har problemer med at vende tilbage til startpunktet, skal du slå [Prioritize Homing] til på appen. Tiden, det tager for at vende tilbage til startpunktet, kan være længere. → Se side 42. • Kontrollér, om der er en sti på 80 cm eller mere til rengøring.
	Robotstøvsugeren kunne ikke fortsætte til den næste destination, fordi den er kommet ind i en snæver passage.	

Fejlfinding

Inden du beder om reparation eller laver en forespørgsel, skal du kontrollere, om følgende gælder.

Strømforsyning

Symptom	Årsag	Handling
• Ved at trykke på start/stop-knappen tændes der ikke for strømmen. • Lampen tændes ikke. • Tryk på knapperne på robotstøvsugeren og fjernbetjeningen giver ingen respons.	Er batterierne installeret korrekt?	Kontroller om batterierne er installeret korrekt. → Se side 14.
	Er der nogen batterikapacitet?	Kontroller den resterende kapacitet.
	Er robotstøvsugeren slukket?	Tryk på robotstøvsugerens start/stop-knap for at tænde for strømmen. → Se side 15.

I drift

Symptom	Årsag	Handling
Robotstøvsugeren kører ikke.	Blinker fejllampen?	Robotstøvsugeren kører ikke under en fejl. → Se side 28.
	Er robotstøvsugeren i ventetilstand med ON-timer-reservation?	Når ventetilstand til reserveret drift er i kraft, er andre handlinger end at slukke for strøm- og placeringsmeddelelse ikke mulige. → Se side 19.
Robotstøvsugeren begynder at bevæge sig pludseligt, selvom du ikke udfører nogen handling.	Er ON-timer-reservation aktiveret?	→ Se side 19.
Robotstøvsugeren stopper, når den kører.	Er robotstøvsugeren fanget i en ledning eller anden genstand? Er en klud eller en snor (f.eks. et tyndt håndklæde) viklet rundt om hjulene?	Sluk for robotstøvsugeren, og fjern genstande, der er fanget i robotstøvsugeren og viklet rundt om hjulene. → Se side 26.
	Standses robotstøvsugeren uden at klatre over et trin?	Sluk for robotstøvsugeren, og flyt den til et andet sted. → Se side 10.
	Er OFF-timeren indstillet?	→ Se side 19.
	Er der nogen forhindringer med en højde på 25 cm eller mere, som LiDAR-sensoren kan registrere omkring robotstøvsugeren?	LiDAR-sensoren kræver forhindringer højere end 25 cm inden for følgende områder: • 11 m radius fra robotstøvsugeren til kortlægning og kortlægnings-og rengøringstilstand. • 18 m radius fra robotstøvsugeren til fri rengøringstilstand. Placer nogle forhindringer, der er højere end 25 cm i området.
Hastigheden ændres.	Robotstøvsugeren kan sænke farten, når en sensor registrerer en forhindring eller bestemmer køreretningen.	Det er ikke unormalt.
Robotstøvsugeren går ikke lige.	Er der fremmedlegemer fanget i hjulene?	Sluk for robotstøvsugeren, og fjern fremmedlegemer på hjulene. → Se side 26.
	Er nogle af hjulene beskadiget?	Anmod om service fra den butik, hvor du købte den, eller fra vores salgskontor.
	Er ultralydssensoren og LiDAR-sensoren beskidte?	Gør dem rene. → Se side 27.
Robotstøvsugeren kolliderer oftere med en forhindring end før.	Er ultralydssensoren og LiDAR-sensoren beskidte?	Gør dem rene. → Se side 27.
Robotstøvsugeren undgår et trin og falder derefter ned.	Er skræntsensoren beskidt?	Gør dem rene. → Se side 27.
	Robotstøvsugeren klatrer undertiden ned ad et trin med en højde på 3,0 cm eller mindre.	Det er ikke fejl. → Se side 10.
Robotstøvsugeren fortsætter med at udføre undgåelsesadfærd, selvom der ikke er nogen forhindringer eller trin.	Er skræntsensorerne eller LiDAR-sensoren snavset?	Gør dem rene. → Se side 27.
Skræntsensor bliver hurtigt snavset.	Er jordledningen skåret og kommer ikke længere i kontakt med jorden?	Anmod om service fra den butik, hvor du købte den, eller fra vores salgskontor.
Kørelyden er højere end normalt.	Er støvkassen fyldt med støv? Er filteret tilstoppet?	Fjern støvet, og rens filteret. → Se sider 21 og 24.
	Er der støv i hovedbørsten og sidebørsterne?	Gør dem rene. Kontroller desuden, om børsterne er installeret korrekt. → Se side 25.
Lyden fra vakuumblæseren bliver højere under drift.	Den bliver højere, når robotstøvsugeren skifter batteripatronen til brug.	Dette er normalt.
• Sugekraften er svag. • Støv suges ikke ind.	Er støvkassen fyldt med støv? Er filteret tilstoppet?	Fjern støvet, og rens filteret. → Se sider 21 og 24.
	Er vakuumblæseren slukket?	Kontroller indstillingen. → Se side 18.
En sidebørste falder af.	Er sidebørsten installeret korrekt?	Kontroller, om installationen er korrekt. → Se side 13.
En sidebørste eller hovedbørste roterer ikke, er svær at rotere eller er sammenfiltret.	Er der fremmedlegemer (såsom fnug og hår) fanget i sidebørsterne eller hovedbørsten?	Gør dem rene. Kontroller desuden, om hovedbørsten og hovedbørstens dæksel er korrekt installeret. → Se side 25.
	Robotstøvsugeren kan ikke bruges på et tæppe med en luvlængde på mere end 7 mm. Selvom luvlængden er 7 mm eller derunder, kan robotstøvsugeren stoppe med at virke, eller luven kan blive fanget i sidebørsterne afhængigt af materialet eller andre egenskaber.	→ Se side 10.
Den udstødte luft lugter.	Suges vådt affald eller ildelugtende affald ind?	Smid affaldet ud. → Se side 21.
	Er filteret tilstoppet?	Rens filteret. Når du har vasket filteret med vand, skal du tørre det tilstrækkeligt, inden du bruger det. → Se side 24.

Anvendelse af fjernbetjening

Symptom	Årsag	Handling
Fjernbetjeningen fungerer ikke.	Er batterierne placeret korrekt i fjernbetjeningen?	Kontroller batteriets retning. → Se side 13.
	Hvis robotstøvsugeren undertiden ikke reagerer, når den betjenes med fjernbetjeningen, er en mulig årsag, at batterierne er ved slutningen af deres levetid. (Kriteriet for udskiftning er ca. et år. Et batteri kan blive brugt på mindre end et år afhængigt af det anvendte batteri og forholdene.)	Udskift batterierne med nye. → Se side 13.
	Er robotstøvsugeren slukket?	Tryk på robotstøvsugerens start/stop-knap for at tænde for strømmen. → Se side 15.
	Der er en mulighed for, at afstanden mellem fjernbetjeningen og robotstøvsugeren er for lang til, at radiobølger når dem ordentligt.	Sørg for et uhindret udsyn ved at indsnævre afstanden mellem fjernbetjeningen og robotstøvsugeren og ved at flytte forhindringer. → Se side 11.
Betjening med fjernbetjeningen er ikke mulig.	Følgende udstyr, der bruger 2,4 GHz-bånds radiobølger, kan muligvis være i drift i nærheden. • Mikrobølgeovn • Bluetooth®-kompatible enheder • Trådløse LAN-enheder • Andet udstyr, der bruger 2,4 GHz-bånds radiobølger (såsom digitale trådløse telefoner og spilmaskiner)	Lav en længere afstand mellem robotstøvsugeren og fjernbetjeningen, eller afbryd midlertidigt brugen af disse enheder.
	Når du har udskiftet fjernbetjeningen med en ny, skal du oprette en parring med robotstøvsugeren.	→ Se side 23.
	Hvis du ikke kan betjene robotstøvsugeren med fjernbetjeningen efter at have undersøgt de mulige årsager, der er anført ovenfor, skal du slukke for den og tænde den igen.	→ Se side 15.

Betjeningspanel

Symptom	Årsag	Handling
Den indstillede tid nulstilles ofte.	Det indbyggede batteri er næsten opbrugt, fordi robotstøvsugeren ikke bruges i lang tid.	Kør robotstøvsugeren i mere end 1 time, eller sæt den i standby-tilstand. (Det indbyggede batteri genoplades.)

Timer-funktion

Symptom	Årsag	Handling
Drift med ON-timer-reservation starter ikke på det angivne tidspunkt.	Robotstøvsugeren begynder ikke at køre i henhold til ON-timer-reservation, hvis en af følgende betingelser gælder ved start af drift med ON-timer-reservation. • Strømmen er slukket. • Når batterikapaciteten er utilstrækkelig	→ Se side 19.
	Lyser timer-lampen?	Hvis strømmen er slukket, eller batterikapaciteten er brugt op, når reservationen er indstillet, slukkes timer-lampen. → Se side 9.

Kortlægning

Symptom	Årsag	Handling
• Robotstøvsugeren stopper under kortlægningen. • Kortlægning mislykkes.	Er rummet mørkt under kortlægning?	Gør rummet lysere, indtil kortlægningen er afsluttet.
	Der er ingen forhindringer med en højde på 25 cm eller mere inden for en radius på ca. 11 m fra robotstøvsugeren.	Miljøet er muligvis ikke egnet til kortlægning. Rengøring i fri rengøringstilstand anbefales. → Se side 16.
Robotstøvsugeren begynder at rengøre i stedet for at kortlægge.	Er et allerede registreret rumnummer valgt?	Vælg et uregistreret rumnummer, eller slet det allerede registrerede kort. → Se sider 16 og 17.
• Et kort er ikke registreret. • Kortet er ufuldstændigt. (Der er et område, der ikke er registreret.)	Rummets form, layoutet af forhindringer eller andre karakteristika kan være for kompliceret.	Kontrollér, om der er en sti på 80 cm eller mere til rengøring. Ryd op i rummet. → Se side 11.
		Batterikapaciteten kan være utilstrækkelig. Lad batterierne helt op, og foretag derefter kortlægning.
		Du kan tilføje kortoplysningerne manuelt. → Se side 39.
	Robotstøvsugeren blev afhentet under kortlægningen.	Opsaml ikke robotstøvsugeren under kortlægning. Værelsesoplysningerne er muligvis ikke registreret korrekt.

App

Symptom	Årsag	Handling
Det er ikke muligt at oprette forbindelse til app'en.	Blev der trykket på robotstøvsugerens smartphone-forbindelsesknap?	Tryk på smartphone-forbindelsesknappen for at oprette forbindelse til app'en. → Se side 33.
	Var Wi-Fi®-indstillingen på din smartphone aktiveret?	Aktivér Wi-Fi®-indstillingen på din smartphone.
	Der er en mulighed for, at afstanden mellem smartphonen og robotstøvsugeren er for lang til, at radiobølger når ordentligt.	Sørg for et uhindret udsyn ved at indsnævre afstanden mellem smartphonen og robotstøvsugeren og ved at flytte forhindringer. → Se side 11.
	Forbindelsen til robotstøvsugeren mislykkedes.	Til iPhone: Gå til iOS-indstillingsmenuen, og aktiver den lokale netværksindstilling til Makita Robotic Cleaner DRC300. Til Android: Hvis et pop op-vindue kommer frem, for at spørge om forbindelsen skal opretholdes efter oprettelse af Wi-Fi-forbindelsen, skal du tillade det.
	Robotstøvsugeren har muligvis ikke fået placeringsoplysningerne. (Navnet på robotstøvsugeren vises som "null" i indtastningsskærmen for PIN-koden.)	Aktivér indstillingen for placeringsoplysninger på din smartphone.

Beskyttelsesfunktion

Når en af følgende betingelser er etableret, mens robotstøvsugeren er i drift, stopper motoren automatisk. Dette skyldes beskyttelsesfunktionen, ikke fejl.

Beskyttelsesfunktion
Motoren stopper automatisk, hvis batteriet når en høj temperatur. • Stop med rengøringen, og fjern batterierne fra robotstøvsugeren. Oplad og afkøl derefter batterierne ved hjælp af en oplader med kølesystem, eller vent, indtil batterierne er afkølet. • Hvis robotstøvsugeren ikke fungerer, selv med batterierne afkølet, skal du afkøle den. • Hvis der vises et fejlnummer på robotstøvsugeren, skal du fjerne årsagen til fejlen. (Se side 28.)
Robotstøvsugeren stopper automatisk, hvis batteriopladningen bliver svag, går i dvaletilstand, og strømmen slukkes helt, hvis den resterende opladning løber tør. • Fjern batterierne fra robotstøvsugeren, og oplad batterierne.
Robotstøvsugeren stopper automatisk, hvis der opdages en fejl. • Kontroller fejlnummeret, og fjern årsagen til fejlen. Efter fjernelse af årsagen kan robotstøvsugeren bruges igen. (Se side 28.)

Opbevaring

Sluk for strømmen, og fjern batterierne, inden robotstøvsugeren opbevares.
Opbevar ikke robotstøveren følgende steder, da det er en præcisionsmaskine. Dette kan forårsage opvarmning, antændelse, svigt, forringelse af gummidele osv.

- Steder hvor temperaturen stiger pludseligt
- Steder hvor temperaturen pludselig falder
- Steder hvor temperaturen pludselig ændres
- I nærheden af en flamme, et varmelegeme, køle- og varmeudstyr osv.
- Udendørs
- Steder udsat for direkte sollys
- Steder udsat for fugt eller damp
- Steder med meget støv og sand
- Røgfyldte steder
- Steder med dårlig ventilation

Hvis robotstøvsugeren opbevares og ikke tages i brug i lang tid, kan dens ydeevne blive forringet. For at bruge robotstøvsugeren i mange år skal du lejlighedsvis tænde for den og bruge den.

Valgfrit tilbehør

⚠FORSIGTIG
Dette tilbehør anbefales til brug med dit Makita-værktøj, der er specificeret i denne vejledning. Brug af andet tilbehør kan medføre en risiko for personskade. Brug kun tilbehør til det angivne formål.

Hvis du har brug for hjælp til flere detaljer vedrørende dette tilbehør, skal du spørge dit lokale Makita-servicecenter.

- Magnetisk grænselinje
- Hovedbørste
- Blød hovedbørste
- Sidebørste
- Blød sidebørste
- HEPA-filter
- Dæksel til hovedbørste
- Stødfangerpude
- Oprindeligt Makita-batteri og oplader

BEMÆRKNING

- Nogle emner på listen kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. De kan variere fra land til land.
- For at undgå falsk genkendelse, når stødfangerpuden anvendes, skal stødfangerpuden ikke påsættes på følgende områder: Området i den laterale forlængelse af ultralydssensorerne og det øvre og nedre område inden for 28 mm for ultralydssensorerne.

Smartphone-app (til DRC300)

Indholdsfortegnelse

- Hvad du kan gøre med app'en ---- 33
- Sådan installeres app'en ---- 33
  - Forberedelser på forhånd ---- 33
  - Installation af app'en på en smartphone ---- 33
  - Oprindelig indstilling ---- 33
- Startskærm ---- 34
- Rengøring med app'en ---- 34
  - Rengøring af et rum uden kortlægning (fri rengøringstilstand) ---- 34
  - Rengøring af kortlagte værelser ---- 35
  - Betjen robotstøvsugeren fra app'en ---- 36
- Tjekke rengøringshistorikken ---- 36
  - Kontrol af seneste historik ---- 36
  - Kontrol af tidligere historik ---- 37
  - Kontrol af fejlhistorikken ---- 37
- Tilføje, redigere eller slette kortlægningsinformation ---- 38
  - Tilføjelse af kortoplysninger ---- 38
  - Tilføjelse af kortoplysninger manuelt (manuel kortlægning) ---- 39
  - Ændring af navnet på kortoplysninger ---- 40
  - Begrænsning af rengøringsområdet ---- 40
  - Sletning af kortoplysninger ---- 41
- Ændring og kontrol af indstillinger ---- 42
  - Ændring af navnet på en registreret robotstøvsuger ---- 42
  - Indstilling af rengøringsmuligheder ---- 42
  - Ændring af PIN-kode ---- 43
  - Sletning af en registreret robotstøvsugers oplysninger ---- 43
  - Kontrol af app-informationen ---- 44
- Fejlmeddelelse/dialogvindue ---- 44

Hvad du kan gøre med app'en

Ved hjælp af en smartphone med robotstøvsugerens specifikke app installeret kan du gøre følgende:

- Rengøring
- Anvendelse af fjernbetjening
- Tilføje, redigere eller slette kortlægningsinformation
- Tjekke rengøringshistorikken
- Ændre indstillinger for robotstøvsugere

BEMÆRKNING

- Denne app er til brug på en smartphone og kører ikke på enheder af tablet-typen og pc'er.
- En smartphone og robotstøvsugeren er direkte tilsluttet ved hjælp af Wi-Fi®-funktionen. Bemærk, at Internettet ikke er tilgængeligt under forbindelsen til robotstøvsugeren. Når du har brugt app'en, skal du huske at afbryde forbindelsen til robotstøvsugeren ved at trykke på smartphone-forbindelsesknappen.
- For at bruge denne app skal du give tilladelse til at få placeringsoplysninger og acceptere brugsvilkårene. Brugeren skal bedømme, om han skal give tilladelse til at få placeringsoplysninger og til at acceptere brugsvilkårene.
- Applikationsskærmbillederne kan ændres uden varsel.

Sådan installeres app'en

Forberedelser på forhånd

En smartphone (Android eller iOS) er nødvendig for at bruge app'en.

- Android: Android version 6.0 eller nyere er påkrævet.
- iOS (iPhone): iOS 12 eller nyere er påkrævet.

Installation af app'en på en smartphone

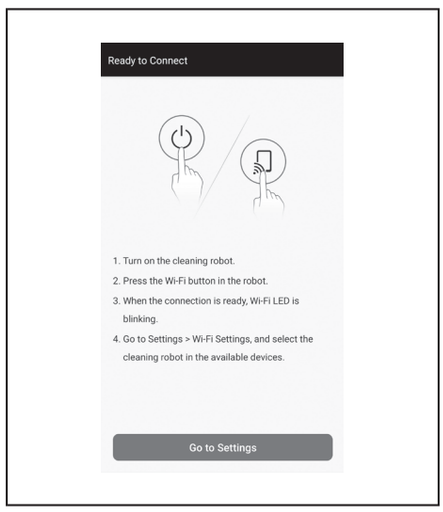
1. Brug din smartphone til at søge efter "Makita Robotic Cleaner DRC300" i Google Play™ eller App Store.
   Du kan også få adgang med QR-koden.

Google Play™ App Store

2. Installer "Makita Robotic Cleaner DRC300"
3. Efter installation skal du starte "Makita Robotic Cleaner DRC300"

Oprindelig indstilling

1. Når en skærm ser ud til at spørge, om der skal tillades erhvervelse af placeringsoplysninger, skal du trykke på [OK].
2. Tryk på [Agree] i skærmbilledet med brugsvilkår.
3. Følg instruktionerne på skærmen:
   - Tænd robotstøvsugeren, og tryk derefter på smartphone-forbindelsesknappen på støvsugeren. Efter at have trykket på smartphone-forbindelsesknappen tager det ca. 8 sekunder for robotstøvsugeren at være klar til forbindelse. Når forbindelsen er klar, blinker Wi-Fi-LED'en.
   - Derefter skal du trykke på [Go to Settings] for at få vist Wi-Fi®-indstillingsskærmen på smartphonen.



Afhængigt af din enhed kan følgende procedurer være påkrævet.
Til iPhone:
Gå til iOS-indstillingsmenuen, og aktiver den lokale netværksindstilling til Makita Robotic Cleaner DRC300.
Til Android:
Hvis der vises et pop op-vindue, der spørger om forbindelsen skal opretholdes efter oprettelse af Wi-Fi-forbindelsen, skal du tillade det.

4. Slut smartphonen til robotstøvsugeren via Wi-Fi®.
   (Denne forbindelse er IKKE Bluetooth.)
   - Wi-Fi®-forbindelsesindstilling (adgangskodeindtastning) kræves kun, når du opretter forbindelse til robotstøvsugeren for første gang.
   - Den oprindelige adgangskode til Wi-Fi®-forbindelsen er indstillet til alfanumeriske tegn, der gentager de sidste fire cifre under robotstøvsugerens SSID to gange. For eksempel, hvis SSID “Robotic_Cleaner_012A” vises, vil adgangskoden være “012A012A”.
   - Sørg for, at smartphonen ikke kan få adgang til andre Wi-Fi®-netværk under forbindelsen med robotstøvsugeren.
5. Gå ud af Wi-Fi®-indstillingsskærmen, og vis app-skærmen. Derefter skal du indtaste PIN-koden for at godkende forbindelsen.
   - Den fabriksindstillede PIN-kode er indstillet til alfanumeriske tegn, der gentager de sidste fire cifre under SSID to gange.
   - Hvis SSID er "Robotic_Cleaner_012A", vil den fabriksindstillede PIN-kode være "012A012A."
   - App’ens startskærm vises, når PIN-koden er godkendt med succes.



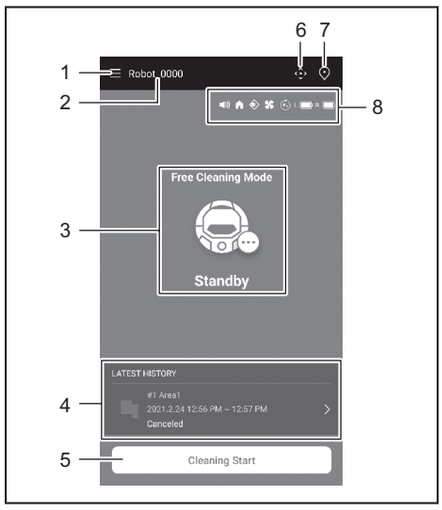
6. Skift PIN-kode.
   - Sørg for at ændre PIN-koden. Brug ikke standard PIN-koden. Se side 43 for hvordan man ændrer PIN-koden.
   - Glem ikke den nye PIN-kode, du oprettede.
7. Første indstilling er fuldført, når “PIN-kode ændret” vises. Gå tilbage til startskærmen for at bruge app’en.

For at afbryde Wi-Fi-forbindelsen skal du trykke på smartphone-forbindelsesknappen på robotstøvsugeren for at slukke for smartphone-forbindelseslampen.

BEMÆRKNING

Hvis din forbindelse pludselig afbrydes, skal du lukke app’en en gang og derefter prøve at oprette forbindelse igen.

Startskærm



1. Menu-knap (forskellige indstillinger, historiktjek)
2. Robotstøvsugers navn
3. Driftstilstand for robotstøvsugeren
4. Seneste rengøringsregistrering (vises kun, når der er en registrering)
5. Startknap til rengøring (eller kortlægning)
6. Fjernbetjeningsknap
7. Skift tilstand-knap
8. Indstillinger for robotstøvsugere og den resterende batterikapacitet
   - : Lydindstillingen er tændt.
   - : Indstillingen Prioriter homing-funktion er tændt.
   - : Grænseregistreringsfunktion er tændt.
   - : Vakuumblæser-indstillingen er tændt.
   - : Den kontinuerlige rengøringsindstilling er tændt.
   - L : Venstre batteris resterende kapacitet
   - R : Højre batteris resterende kapacitet

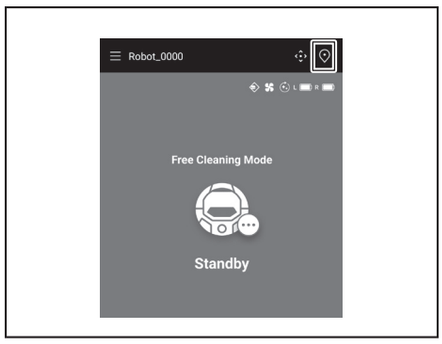
Rengøring med app’en

Robotstøvsugeren fungerer i to tilstande: Fri rengøringstilstand, som ikke kræver kortregistrering, og kortlægnings-og rengøringstilstand (se “Rengøring af kortlagte værelser” på side 35), som kræver, at der registreres rumoplysninger for rengøring.

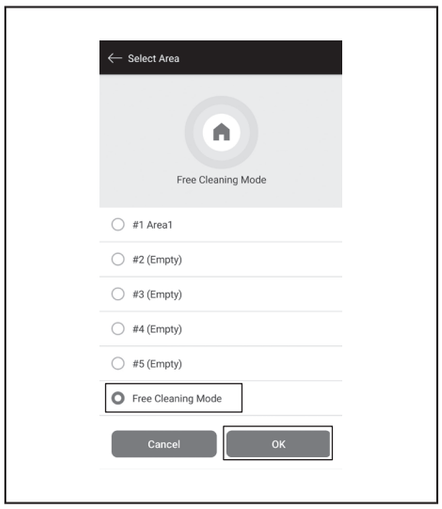
Rengøring af et rum uden kortlægning (fri rengøringstilstand)

- Fri rengøringstilstand anbefales til rengøring i forskellige rum eller i et miljø, der involverer hyppige, væsentlige layoutændringer.
- Gratis rengøringstilstand anbefales også til et rum, der ikke kan belyses tilstrækkeligt.
- Se side 16 for rengøring, kortlægning og placeringen til at starte robotstøvsugeren.

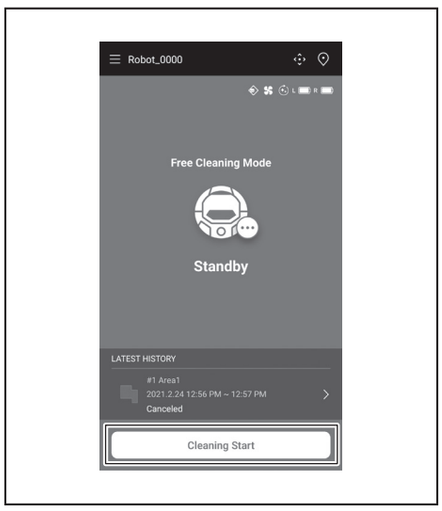
1. Tryk på på startskærmen.



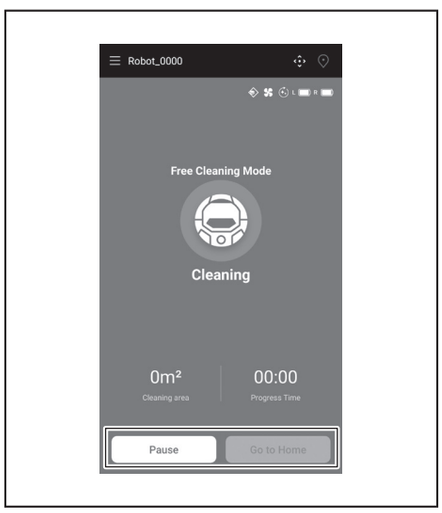
2. Tryk på [Free Cleaning Mode], og tryk derefter på [OK].

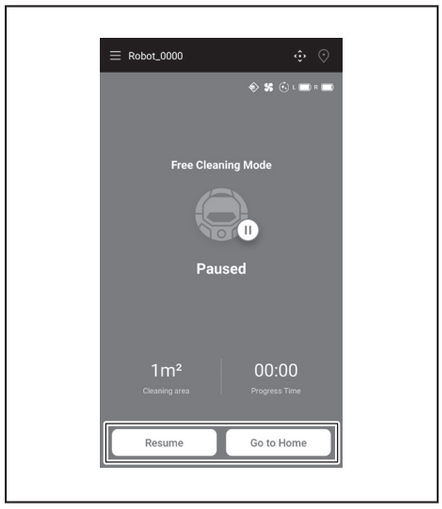


3. På startskærmen skal du trykke på [Cleaning Start], så robotstøvsugeren begynder at rengøre.



4. Du kan styre robotstøvsugeren med følgende handlinger.
   - Hvis du trykker på [Pause], resulterer det i, at robotstøvsugeren midlertidigt stopper rengøringen.
   - Hvis du trykker på [Resume], mens den er på pause, genstartes robotstøvsugeren.
   - Hvis du trykker på [Go to Home], mens den er på pause, resulterer det i, at robotstøvsugeren går tilbage til det punkt, hvor den begyndte at rengøre. Når robotstøvsugeren går tilbage til startpunktet, vender app'en tilbage til startskærmen. Denne handling kan udføres, mens rengøringen er sat på pause.

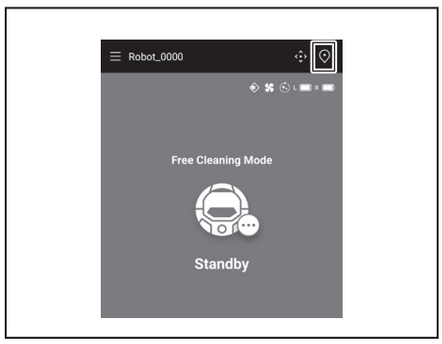




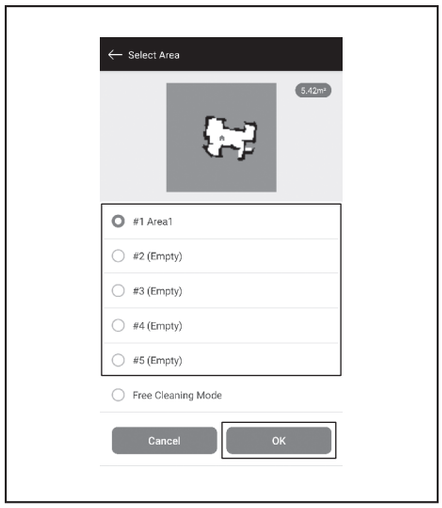
Rengøring af kortlagte værelser

- I kortlægnings-og rengøringstilstand fungerer robotstøvsugeren på en sådan måde, at et kortlagt rum rengøres effektivt.
- Brug af kortlægnings-og rengøringstilstand kræver, at kortoplysninger registreres. (Se side 38.)

1. Tryk på  på startskærmen.

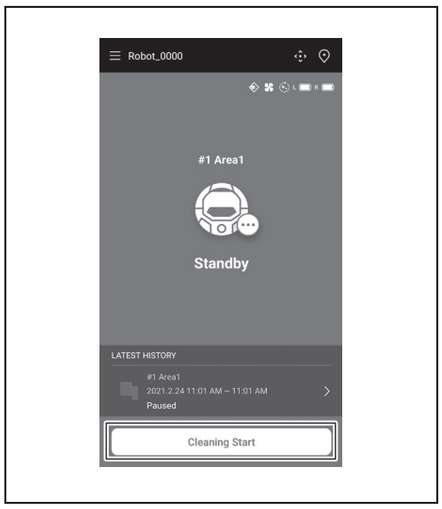


2. Tryk på det rum, du vil rengøre, og tryk derefter på [OK].
   - Du kan tilføje, ændre og slette et kort. (Se side 38)

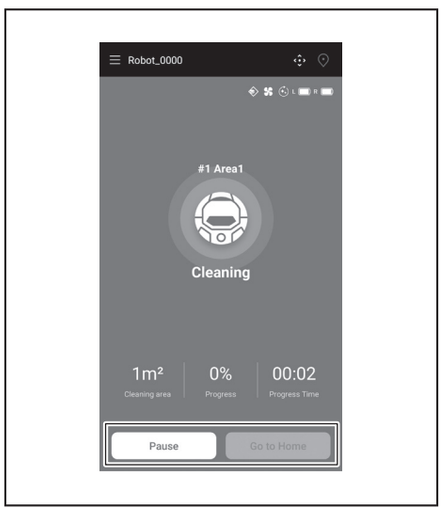


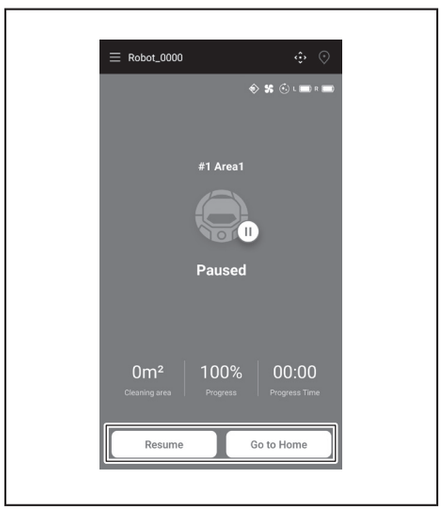
3. Anbring robotstøvsugeren så tæt som muligt i den samme retning som ved kortlægningens start.
   Dette gør det muligt for robotstøvsugeren at begynde at rengøre på en jævn måde.

4. Tryk på [Cleaning Start] for at robotstøvsugeren skal begynde at rengøre.



5. Du kan styre robotstøvsugeren med følgende handlinger.
   - Hvis du trykker på [Pause], resulterer det i, at robotstøvsugeren midlertidigt stopper rengøringen.
   - Hvis du trykker på [Resume], mens den er på pause, genstartes robotstøvsugeren.
   - Hvis du trykker på [Go to Home], mens den er på pause, resulterer det i, at robotstøvsugeren går tilbage til det punkt, hvor den begyndte at rengøre. Når robotstøvsugeren går tilbage til startpunktet, vender app'en tilbage til startskærmen. Denne handling kan udføres, mens rengøringen er sat på pause.
   - Hvis rummets form ikke stemmer overens med kortoplysningerne, vises fejlskærmen, og robotstøvsugeren holder op med at rengøre. Kontroller, om det valgte rum er korrekt, og placer robotstøvsugeren ved startpunktet.
   - Hvis robotstøvsugeren placeres væk fra startpunktet på kortoplysningerne, vises fejlskærmen.

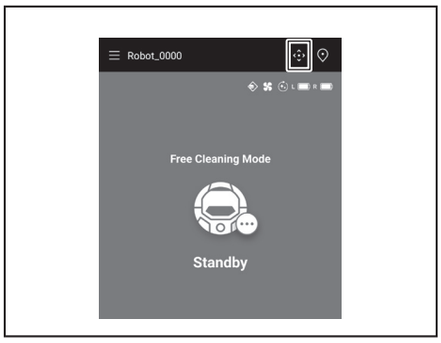




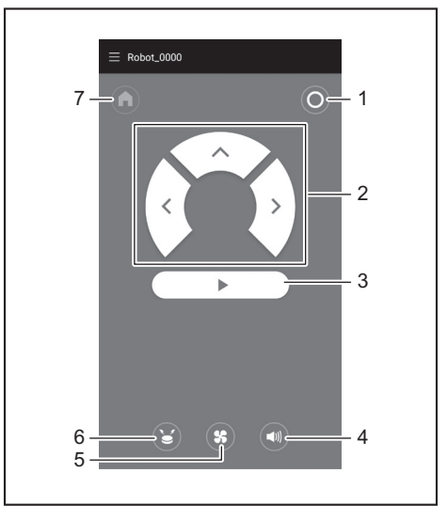
Betjen robotstøvsugeren fra app'en

Du kan betjene robotstøvsugeren med app'en, som det er tilfældet med fjernbetjeningen, der følger med robotstøvsugeren.

1. Tryk på  på startskærmen.



2. Klik på knapperne, betjen robotstøvsugeren.
   - Du kan ikke få robotstøvsugeren til at bevæge sig bagud fra app'en.



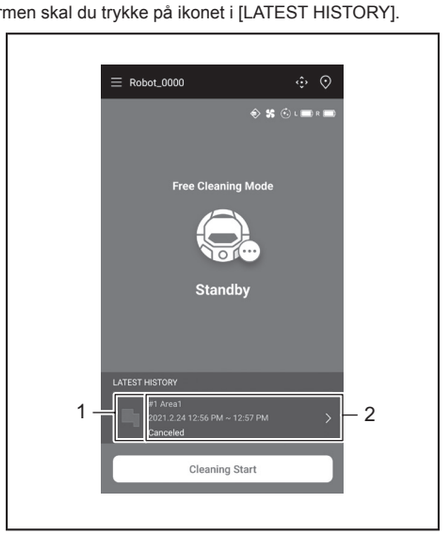
▶ **1.** Knap for strøm FRA **2.** Handlingsknapper **3.** Start/stop-knap **4.** Knap for lyd TIL/FRA **5.** Knap for vakuumblæser TIL/FRA **6.** Knap for signalsummer/-lys til placering **7.** Knap for startpunkt

Tjekke rengøringshistorikken

Fra app'en kan du kontrollere rengøringshistorikken i detaljer.

Kontrol af seneste historik

På startskærmen skal du trykke på ikonet i [LATEST HISTORY].

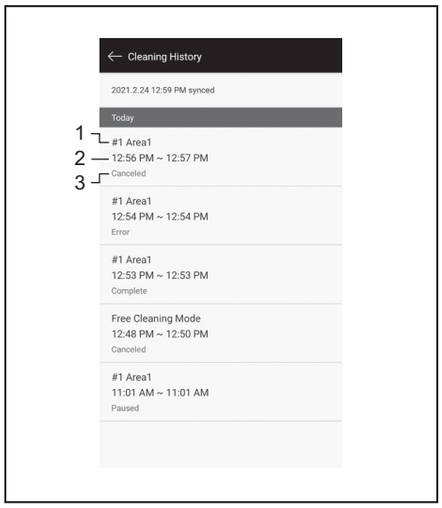


▶ **1.** Ikon for at vise den nyeste historik **2.** Artikel der viser listen over historikker

Kontrol af tidligere historik

Op til 15 historikker kan registreres. Hvis der allerede er registreret 15 historikker, slettes den ældste historik, når en ny historik registreres.

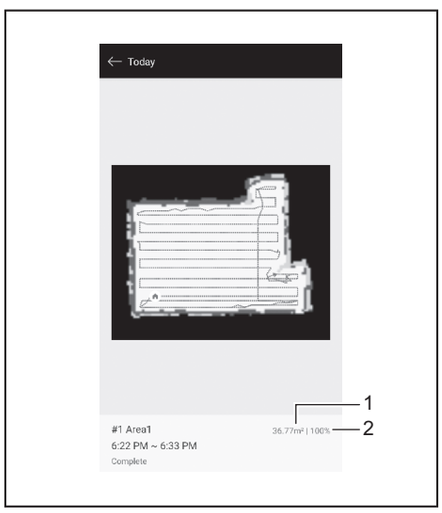
1. Tryk på > på startskærmen i [LATEST HISTORY].
   Du kan trykke på ☰ på startskærmen, og derefter trykke på [Cleaning History] for at se de tidligere poster.
2. Tryk på den post, du vil kontrollere.



▶ **1.** Rengjort rum eller rengøringstilstand **2.** Tidsperiode hvor værelset blev rengjort **3.** Rengøringsstatus (fuldstændig, stoppet, fejl osv.)

Ved tryk på en artikel vises detaljerede oplysninger om hver historik.

- Blågrøn streglinje: Robotstøvsugerens bane
- Gul: Det område som robotstøvsugeren har renset
- Blå: Hindringer registreret af stødfangersensor
- Grøn: Hindringer registreret af ultralydssensor
- Lyserød: Trin, der er registreret af skræntsensoren
- Lilla: Området, som robotstøvsugeren har registreret som værende den magnetiske grænselinje
- Hvid: Området, som robotstøvsugeren ikke har rengjort
- Grå: Væggene eller forhindringerne registreret af LiDAR-sensoren

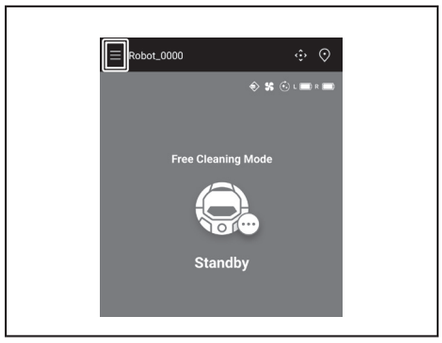


▶ **1.** Renset arealstørrelse **2.** Rengøringsdækning (kun kortlægning af rengøring)

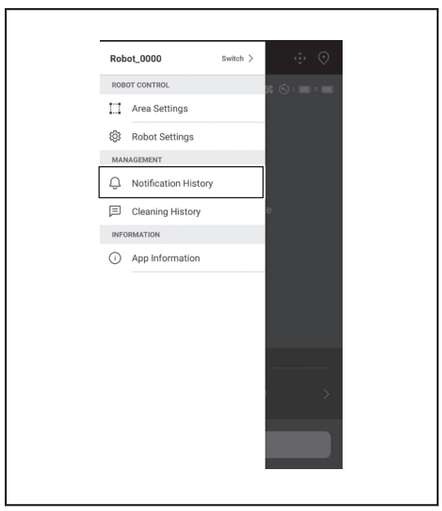
- Størrelsen og dækningen af det rengjorte område er ikke nøjagtige værdier. Brug disse oplysninger som en overordnet vejledning.

Kontrol af fejlhistorikken

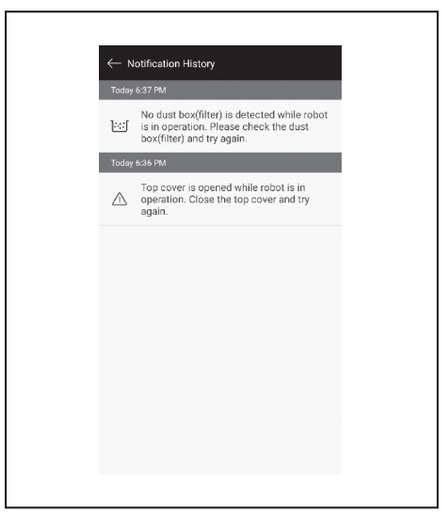
1. Tryk på ☰ på startskærmen.



2. Tryk på [Notification History].



Fejlens dato, klokkeslæt og indhold vises. Op til 10 historikker kan registreres. Hvis der allerede er registreret 10 historikker, slettes den ældste historik, når en ny historik registreres.



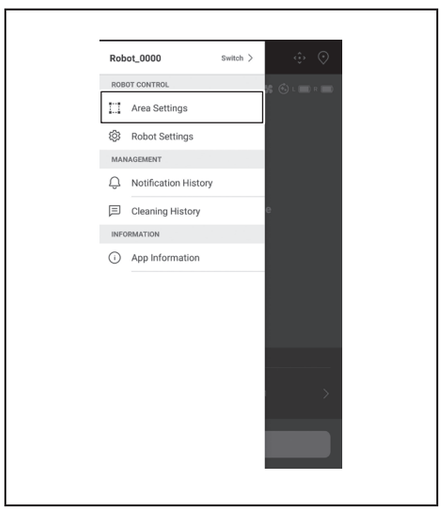
Tilføje, redigere eller slette kortlægningsinformation

Du kan tilføje, ændre eller slette kortoplysninger fra [Area Settings] i menuvinduet.

1. Tryk på ☰ på startskærmen.



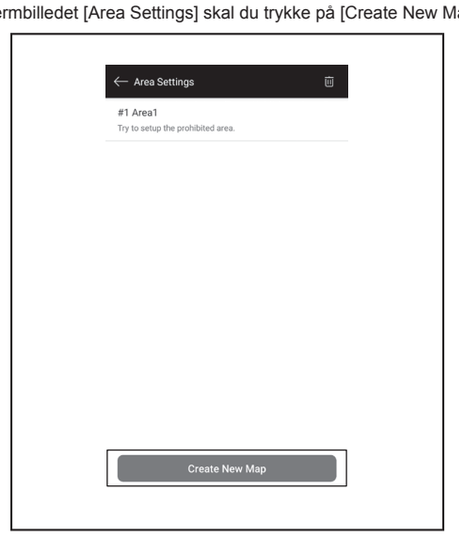
2. Tryk på [Area Settings].



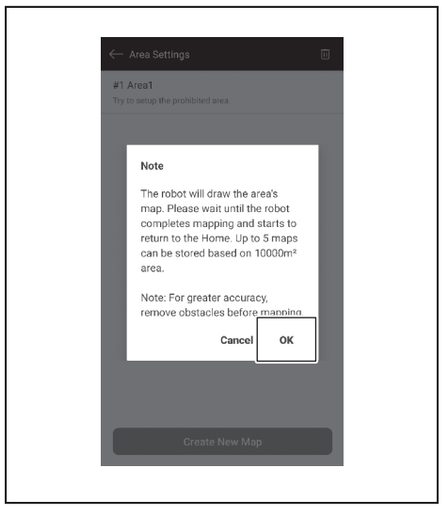
Tilføjelse af kortoplysninger

Du kan gemme oplysninger til op til 5 kort med en arealstørrelse på op til 10000 m^2.
Arealstørrelsen angiver ikke den faktiske størrelse på et kortlagt område, men rektangelområdet, der dækker hele det kortlagte område.

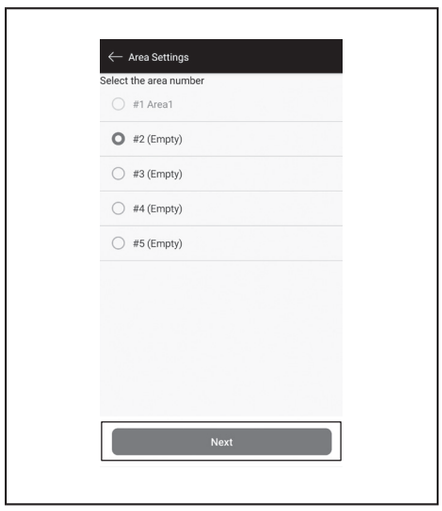
1. På skærmbilledet [Area Settings] skal du trykke på [Create New Map].



2. Der vises en meddelelse. Tryk på [OK].



3. Vælg en tom plads, hvor kortlægningsoplysninger skal gemmes, og tryk derefter på [Next].

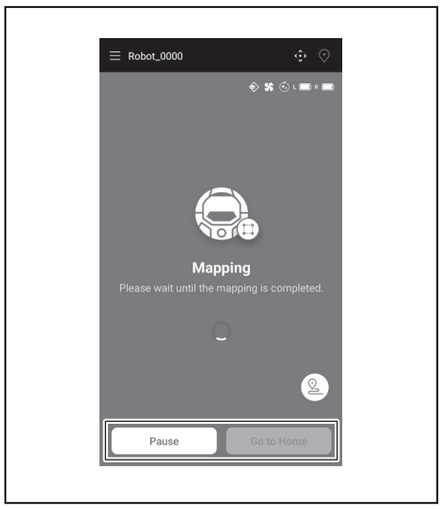


4. Indtast et områdenavn (op til 8 tegn).

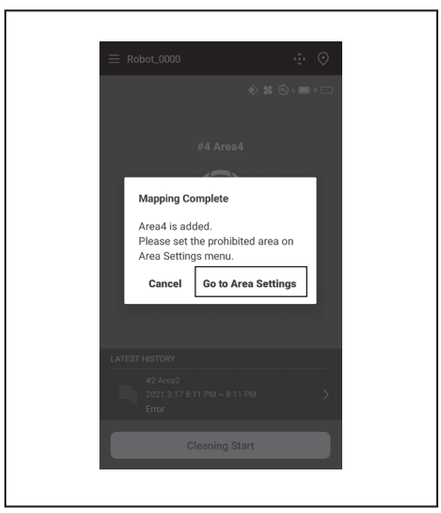


5. Tryk på [Start].

6. Robotstøvsugeren begynder at kortlægge.
   - Hvis du trykker på [Pause], resulterer det i, at robotstøvsugeren midlertidigt stopper med at kortlægge.
   - Hvis du trykker på [Go to Home], mens den er på pause, resulterer det i, robotstøvsugeren går tilbage til det punkt, hvor den startede kortlægningen. Kortoplysningerne, der blev oprettet indtil det tidspunkt, hvor du trykkede, er registreret. Når robotstøvsugeren går tilbage til startpunktet, vender app'en tilbage til startskærmen.



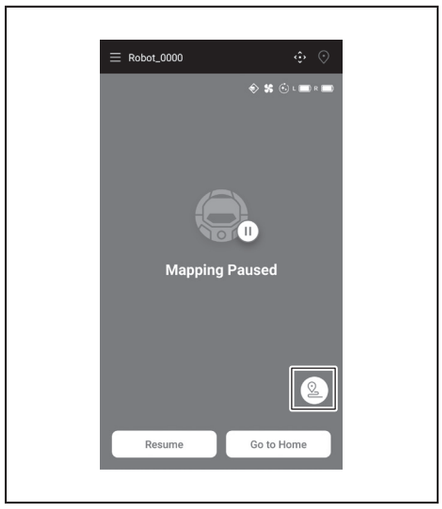
7. Når kortlægningen er afsluttet, vises dialogboksen om, hvorvidt områdeindstillinger skal udføres.
   - Hvis du vil begrænse rengøringsområdet, skal du trykke på [Go to Area Settings]. (Se side 40.)



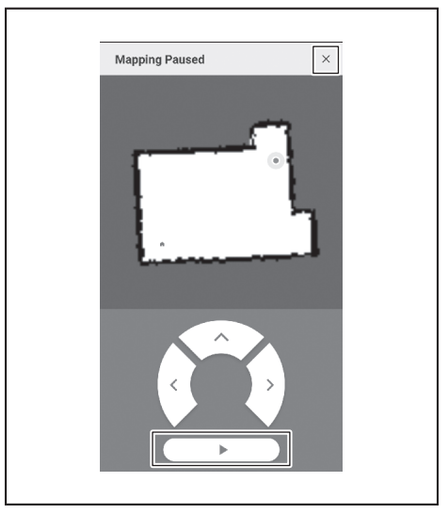
Tilføjelse af kortoplysninger manuelt (manuel kortlægning)

Under kortlægning kan du manuelt tilføje kortoplysningerne med app'en. Det anbefales, når man kortlægger et indviklet gulvlayout.

1. Tryk på [Pause] og derefter for at få vist fjernbetjeningsknapper.



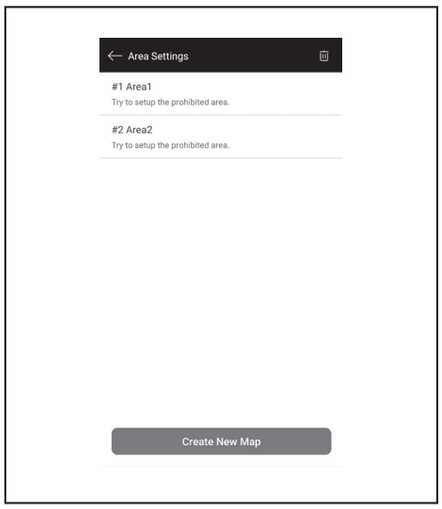
2. Flyt robotstøvsugeren for at spore gulvlayoutet ved hjælp af fjernbetjeningsknapperne i app'en eller fjernbetjeningen.
   - Når du har tilføjet kortoplysningerne manuelt, skal du trykke på for at genoptage automatisk kortlægning.
   - Hvis du vil afslutte kortlægningen, skal du trykke på [x] og derefter på [Go to Home] eller trykke på startpunktknappen på fjerncontrolleren.



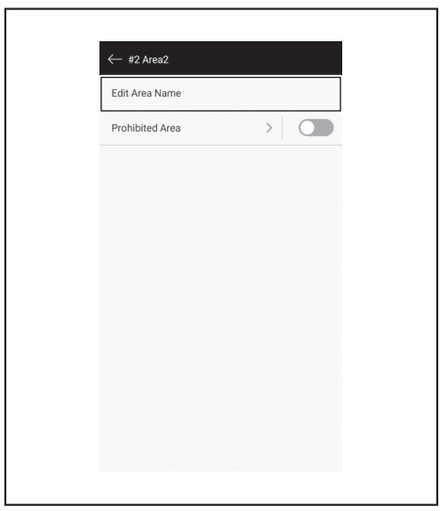
Ændring af navnet på kortoplysninger

På skærmbilledet [Area Settings] skal du trykke på de kortoplysninger, du vil ændre.
Du kan trykke på et navn for at gå til indstillingsskærmen.

1. På skærmbilledet [Area Settings] skal du trykke på de kortoplysninger, du vil ændre.



2. Tryk på [Edit Area Name].



3. Rediger navnet (op til 8 tegn).



4. Tryk på [Save] for at færdiggøre navnet.

Begrænsning af rengøringsområdet

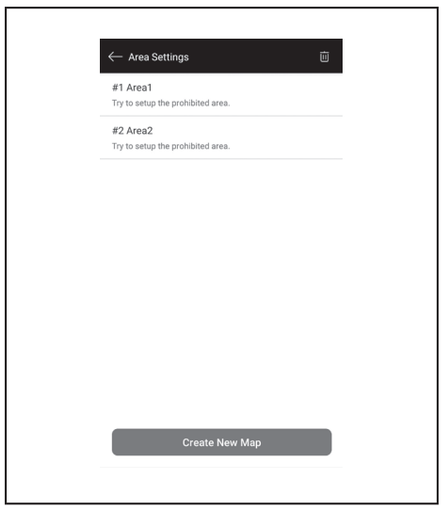
⚠ ADVARSEL

Brug ikke det rengøringsforbudte område, der er konfigureret af app'en som en grænselinje for et område, hvor en ulykke muligvis kan ske på grund af indbrud eller fald.

- Dette kan forårsage en ulykke eller kvæstelse, ved at robotstøvsugeren trænger ind et uhensigtsmæssigt sted eller falder. Den faktiske bane for robotstøvsugeren kan være lidt anderledes end indstillingen for det rengøringsforbudte område.

Placer en genstand, der tjener som en væg med en højde på 25 cm eller mere (en genstand, der ikke bevæger sig eller vælter, når den rammes af robotstøvsugeren), i et område med risiko for indtrængen eller fald. (Se side 10.)

1. På skærmbilledet [Area Settings] skal du trykke på de kortoplysninger, du vil ændre.



2. Tryk på > ved siden af [Prohibited Area].

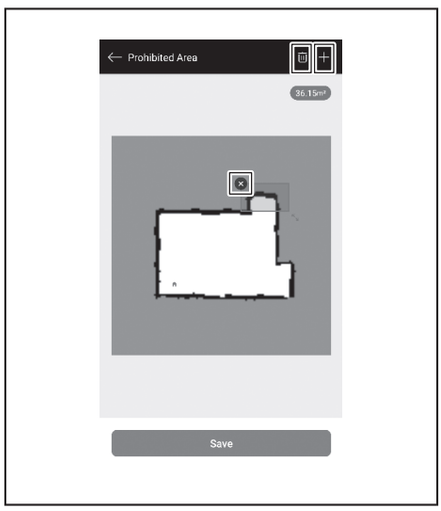


3. Indstil et rengøringsforbudt område.

- Du kan trykke på i øverste højre hjørne af skærmen for at tilføje et rengøringsforbudt område (op til 100 områder).
- Du kan trække et rengøringsforbudt område for at flytte det.
- Du kan trække det nederste højre hjørne af et rengøringsforbudt område for at justere størrelsen.

- Du kan trykke på i øverste venstre hjørne af et rengøringsforbudt område for at slette det rengøringsforbudte område.

- Du kan trykke på i øverste højre hjørne af skærmen for at slette alle de rengøringsforbudte områder.
- Du kan ikke indstille et rengøringsforbudt område inden for et område på 2 m omkring startpunktet.
- Afhængigt af miljøet i nærheden af det rengøringsforbudte område, du indstiller, er det måske ikke muligt at rengøre et område omkring det angivne område.

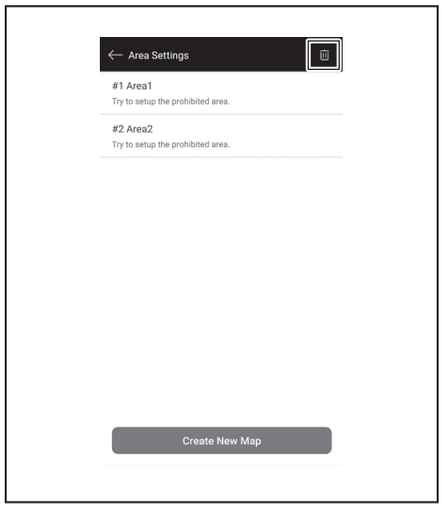


4. Hvis du trykker på [Save], registreres de ændrede kortoplysninger.
5. For at aktivere registreret rengøringsforbudt område skal du trykke på Til/Fra (farvet grønt, når det er Til) ved siden af [Prohibited Area].

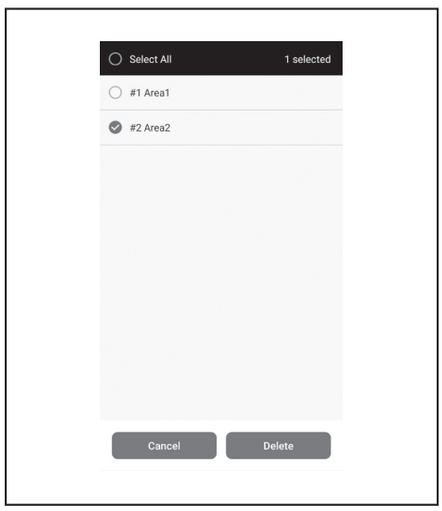


Sletning af kortoplysninger

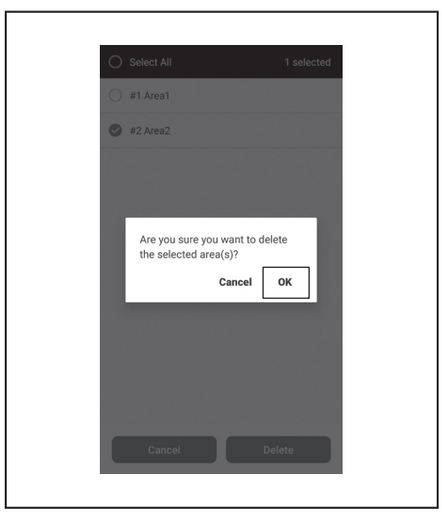
1. På skærmen [Area Settings] skal du trykke på .



2. Vælg de kortoplysninger, du vil slette.
   - Cirklen øverst på kortoplysningerne er farvet, når disse kortoplysninger er valgt.
   - Du kan trykke på [Select All] for at vælge alle emner.



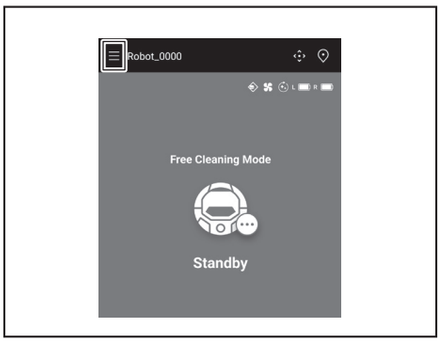
3. Tryk på [Delete].
4. Der vises en meddelelse. Tryk på [OK].



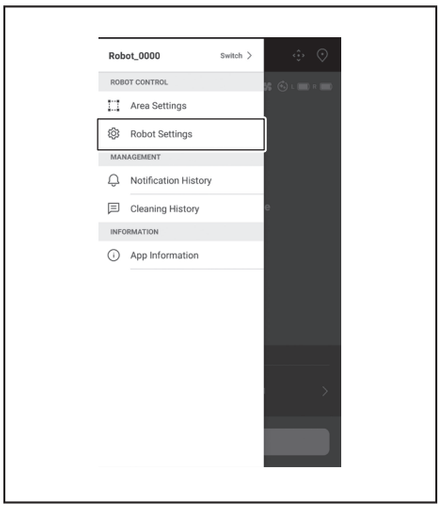
Ændring og kontrol af indstillinger

Indstillinger kan ændres og kontrolleres fra [Robot Settings] i menuvinduet.

1. Tryk på ☰ på startskærmen.



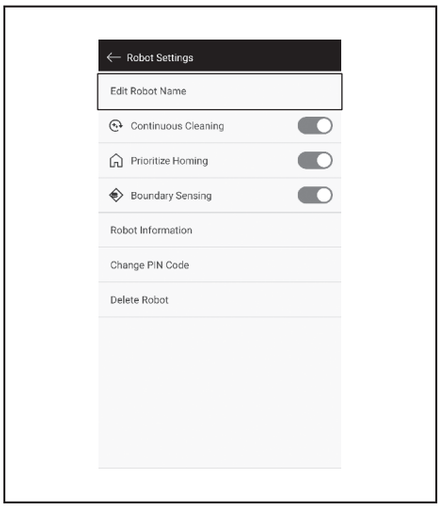
2. Tryk på [Robot Settings].



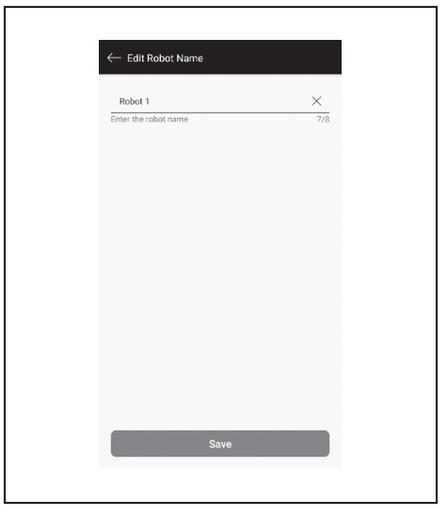
Ændring af navnet på en registreret robotstøvsuger

Denne indstilling ændrer kun navnet på robotstøvsugeren i app'en. SSID til Wi-Fi® ændres ikke.

1. På skærmen [Robot Settings] skal du trykke på [Edit Robot Name].



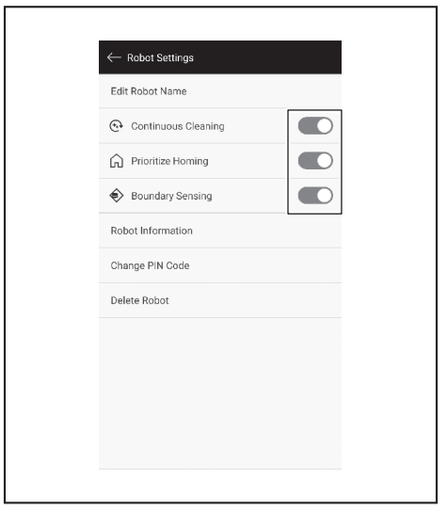
2. Indtast et nyt navn (op til 8 tegn).



3. Når du er færdig med at indtaste navnet, skal du trykke på [Save].

Indstilling af rengøringsmuligheder

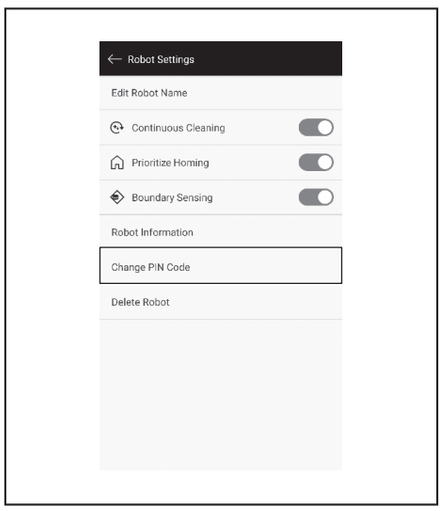
1. På skærmbilledet [Robot Settings] skal du trykke på On/Off (farvet grønt, når det er On) ved siden af [Continuous Cleaning] eller [Prioritize Homing], hvis det er nødvendigt.
   - [Continuous Cleaning]: Vælg denne indstilling, når batterikapaciteten går tabt, inden robotstøvsugeren renser hele rengøringsområdet, og du næste gang vil genoptage rengøringen af det område, der ikke er rengjort.
   - [Prioritize Homing]: Denne indstilling anbefales, når robotstøvsugeren ofte ikke vender tilbage til startpunktet for rengøringen. Robotstøvsugeren begynder at vende tilbage til startpunktet for rengøring, forudsat at der er mere resterende batterikapacitet end normalt.
   - [Boundary Sensing]: Vælg denne indstilling, når du bruger den magnetiske grænselinje. Robotstøvsugeren registrerer den magnetiske grænselinje som grænsen. (Se side 20.)



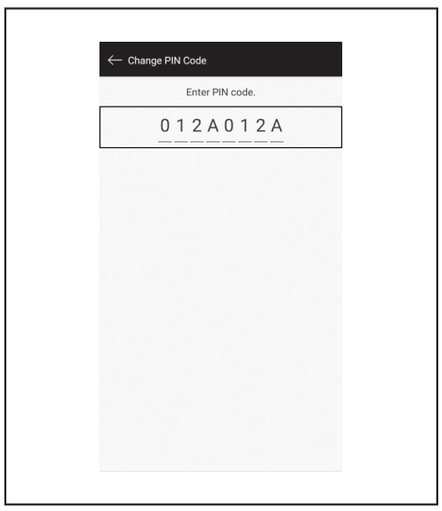
Ændring af PIN-kode

Robotstøvsugerens PIN-kode kan ændres. Hvis du glemmer den PIN-kode, du har indstillet, henvises til “Nulstilling af indstillingerne” på side 23 for at nulstille robotstøvsugeren til fabriksindstillingerne.
Se “Oprindelig indstilling” på side 33 for at kontrollere fabriksindstillet PIN-kode.

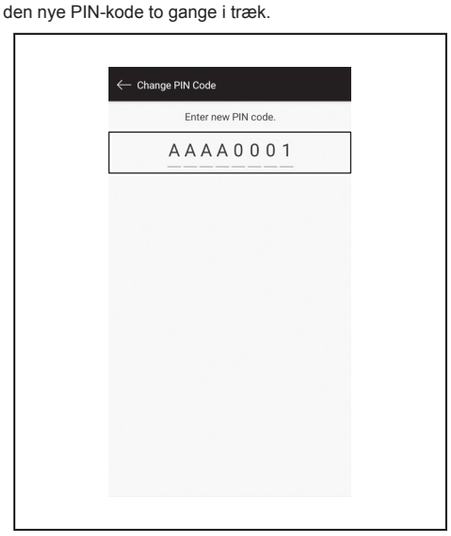
1. På skærmen [Robot Settings] skal du trykke på [Change PIN Code].



2. Indtast den aktuelle PIN-kode (otte cifre).

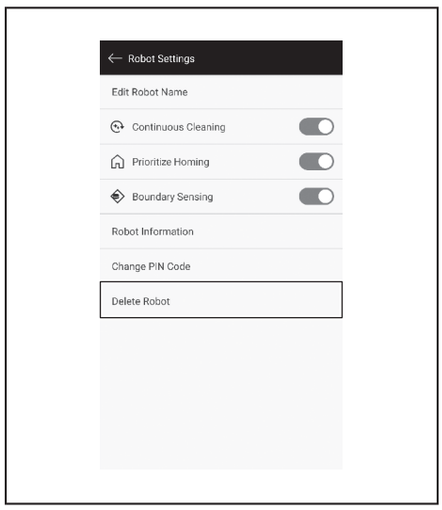


3. Indtast den nye PIN-kode (otte cifre), du vil indstille.
   Indtast den nye PIN-kode to gange i træk.

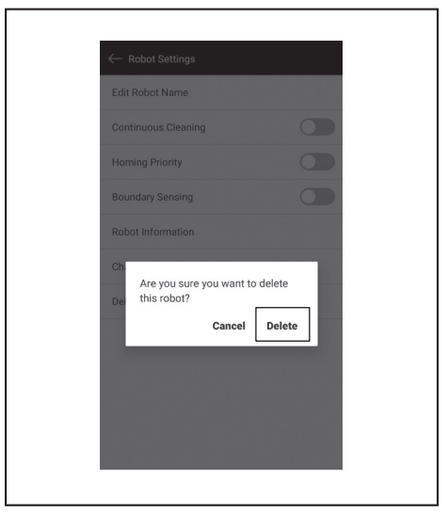


Sletning af en registreret robotstøvsugers oplysninger

1. På skærmbilledet [Robot Settings] skal du trykke på [Delete Robot].

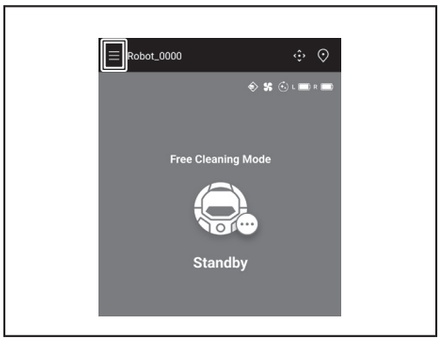


2. Et dialogvindue vises for at bekræfte sletningen. Tryk på [Delete] for at afslutte sletningen.

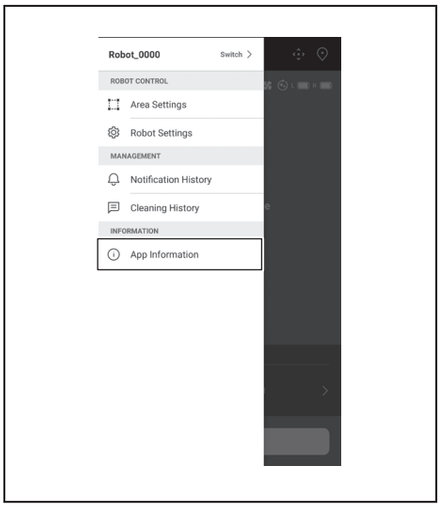


Kontrol af app-informationen

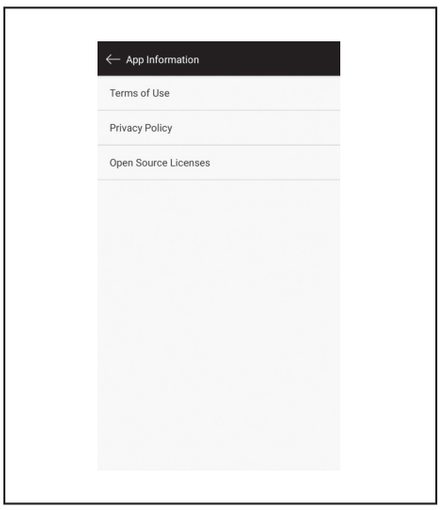
1. Tryk på ☰ på startskærmen.



2. Tryk på [App Information].

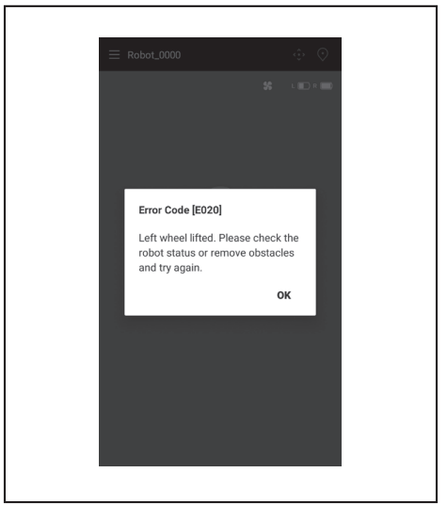


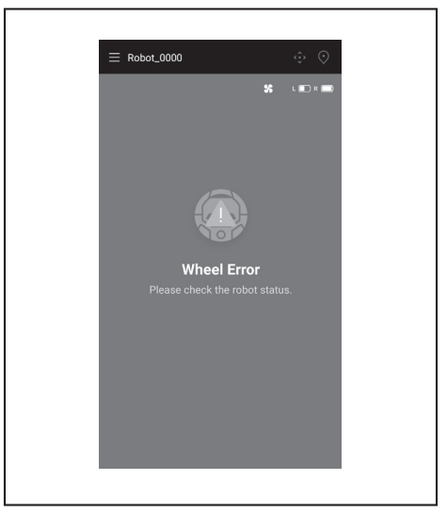
3. Tryk på de oplysninger, du vil kontrollere.



Fejlmeddelelse/dialogvindue

Når der er opstået en fejl, vises en fejlmeddelelse eller et dialogvindue. Følg instruktionerne i meddelelsen eller dialogvinduet i dette tilfælde.





Bilag

Meddelelse om brugen af Open Source-software

Dette produkt inkluderer open source-software (herefter refereret til som “Open Source-software”) i henhold til GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) og andre licenser.
Oplysninger vedrørende licenser til Open Source-software (underretning om ophavsretindehavere og licenser) er offentliggjort gratis på følgende website. Derudover er kildekoden til Open Source-softwaren, som er udgivet af os i henhold til disse licenser, også offentliggjort gratis på følgende website.

https://oss.makita.biz/index.html

- Du bedes afholde dig fra at foretage forespørgsler vedrørende kildekoden til Open Source-softwaren.
- Vi giver ingen garanti vedrørende Open Source-softwaren. Denne meddelelse begrænser dog ikke vores garantidækning for produktdefekter (herunder defekter, der er forårsaget af Open Source-softwaren).

Til europæiske lande

Wi-Fi-modul	Modulnavn	LCW-006
	Frekvensområde/Effekt	2412,0 - 2462,0 MHz/17,48 dBm (EIRP) 2422,0 - 2452,0 MHz/13,75 dBm (EIRP)
	S/W-version	V1.0
Bluetooth-modul	Modulnavn	T007-MA-MD
	Frekvensområde/Effekt	2402,0 - 2480,0 MHz/7 dBm (EIRP)
	S/W-version	V01.03
Fjerncontroller	Modulnavn	C011
	Frekvensområde/Effekt	2402,0 - 2480,0 MHz/-4 dBm (EIRP)
	S/W-version	V01.04

Denne enhed skal installeres og betjenes for at give en adskillelsesafstand på mindst 20 cm fra alle personer.

LATVIEŠU

Satura rādītājs

- Brīdinājums - 2
- Par tīrīšanas robotu - 2
  - Galvenie raksturlielumi - 2
  - Izmantojamā akumulatora kasetne un lādētājs - 2
  - Paredzētais lietojums - 3
  - Simboli - 3
  - Atbilstības deklarācijas - 3
  - Drošības norādes - 3
  - Tīrīšanas robota lietošanas drošības pasākumi - 4
  - Drošības pasākumi attiecībā uz radioviļņiem - 7
  - Saistītās preču zīmes un reģistrētās preču zīmes - 7
  - Detaļu nosaukumi - 8
  - Standarta piederumi - 9
- Sagatavošana pirms tīrīšanas - 10
  - Par tīrīšanas robota pārvietošanu - 10
  - Par tīrīšanu ar tīrīšanas robotu - 10
  - Lai novērstu tīrīšanas robota nokrišanu - 10
  - Laukuma uzkopšana pirms tīrīšanas - 11
- Sagatavošanās pirms izmantošanas - 13
  - Sānu suku piestiprināšana - 13
  - Putekļu nodalījuma izpakošana - 13
  - Bateriju ievietošana tālvadības pultī - 13
  - Akumulatoru kapacitātes atlikuma indikācija - 14
  - Akumulatoru ievietošana un izņemšana (tiek pārdoti atsevišķi) - 14
  - Ieslēgšana / izslēgšana - 15
  - Ko iestatīt pirms tīrīšanas - 15
- Lietošana - 16
  - Tīrīšana - 16
  - Telpas tīrīšana ar kartēšanu - 16
  - Kartēšanas informācijas dzēšana - 17
  - Tīrīšanas apturēšana vai pārtraukšana - 18
  - Putekļu sūcēja ventilatora ieslēgšana / izslēgšana - 18
  - Lokācijas bāksignāla funkcijas izmantošana - 18
  - IESLĒGŠANAS taimera / IZSĒGŠANAS taimera izmantošana - 18
  - Tīrīšanas laukuma kontrole - 20
  - Kā pievienot, noņemt un izmantot atsevišķi nopērkamos piederumus - 21
  - Kā atbrīvoties no atkritumiem - 21
- Tīrīšanas robota iestatīšana - 22
  - Pulksteņa laika iestatīšana - 22
  - Wi-Fi® iestatīšana (tīrīšanas robotam un viedtālrunim) - 22
  - Skaņas iestatīšana - 22
  - Iestatījumu atiestatīšana - 23
- Apkope - 24
  - Apkope - 24
  - Par remontiem - 27
- Paziņojums un kļūmes indikācija - 28
  - Paziņojuma un kļūmes indikācijas atcelšana - 28
  - Paziņojums par apkopes nepieciešamību utt. - 28
  - Kļūdas paziņojums - 28
- Problēmu novēršana - 29
- Uzglabāšana - 32
- Papildu piederumi - 32
- Viedtālruņa lietotne (DRC300) - 33
  - Satura rādītājs - 33
  - Ko jūs varat darīt ar lietotni - 33
  - Kā uzstādīt lietotni - 33
  - Sākuma ekrāns - 34
  - Tīrīšana ar lietotni - 34
  - Tīrīšanas vēstures pārlūkošana - 36
  - Kartēšanas informācijas pievienošana, rediģēšana vai dzēšana - 38
  - Iestatījumu izmaiņas un pārbaude - 42
  - Kļūdas ziņojums / dialogs - 44
- Pielikums - 45
  - Paziņojums par atklātā pirmkoda programmatūru - 45
  - Eiropas valstīm - 45

Brīdinājums

Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām, mentālām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās darbojas citu uzraudzībā vai arī ir apmācītas un instruētas par drošu ierīces lietošanu un izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.

Par tīrīšanas robotu

Galvenie raksturlielumi

Galvenais raksturlielums		Modelis: DRC300
Spriegums		Līdzstrāva, 18 V
Nepārtrauktas darbības laiks*1 *2		Apm. 240 minūtes
Putekļu savākšanas tilpums		3,0 l
Izmēri		500 mm (G) × 500 mm (P) × 204 mm (A)
Svars*2		10,6 kg
Bezvadu savienojums	Komunikācijas sistēma	1. Tīrīšanas robota savienojums ar tālvadības pulti: Bluetooth 2. Tīrīšanas robota savienojums ar viedtālruni: Wi-Fi® (SoftAP)
	Noteiktais sakaru attālums	1. 20 m vai mazāk 2. 10 m vai mazāk
Bezvadu LAN	Frekvenču josla	2,4 GHz
	Maksimālā radiofrekvences jauda	17,48 dBm (EIRP)
	Bezvadu LAN standarti	IEEE 802.11 b/g/n
	Šifrēšanas metode	WPA/WPA2
	WPS versija	Versija 2.0
Bluetooth	Frekvenču josla	2402,0 – 2480,0 MHz
	Maksimālā radiofrekvences jauda	Tālvadības pults: -4 dBm (EIRP)
	Raidīšanas diapazons	Aptuveni 10 m
	Bluetooth® versija	4,2 (mazjaudas Bluetooth)
Lāzera izvade	Viļņa garums	LiDAR sensors: 775 – 800 nm Kraujas sensors: 845 – 850 nm
	Izvade	1 mW vai mazāk (IEC 60825-1:2014, lāzera 1. klase)

- Lūdzam ņemt vērā, ka uzlabojumu rezultātā var mainīties galvenie raksturlielumi, piemēram, forma un citas raksturīgās pazīmes.
- Šī izstrādājuma attāluma noteikšanas lāzersensori ir 1. klases lāzerizstrādājumi saskaņā ar starptautisko standartu IEC 60825-1:2014 par lāzerizstrādājumu drošību.

*1. Lietojot uz gludas grīdas, piemēram, vinila grīdas flīzēm ar ieslēgtu putekļu sūkšanas ventilatoru. Darbības laiks ir atkarīgs no lietošanas vietas apstākļiem, grīdas veida, akumulatora stāvokļa, telpas temperatūras utt. Litija jonu akumulatora raksturīpašību dēļ vidēs ar zemu apkārtējo temperatūru darbības laiks var saīsināties.

*2. Ja aprīkots ar diviem BL1860B akumulatoriem.

Izmantojamā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Lādētājs	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Dažas akumulatora kasetnes un lādētāji var nebūt pieejami atkarībā no jūsu atrašanās vietas.

⚠BRĪDINĀJUMS

Lietojiet tikai iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Citu akumulatora kasetņu un lādētāju lietošana var izraisīt traumas un/vai ugunsgrēku.

Par kabeļa savienojuma strāvas avotiem

Ar šo izstrādājumu nevar lietot kabeļa savienojuma strāvas avotus. Lietojot šādus avotus, var tikt izraisītas traumas un nelaimes gadījumi.

Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir telpu tīrīšanai paredzēts putekļsūcējs robots.
Dažas darbības un iestatījumus var veikt ar tālvadības pulti un šim mērķim paredzēto lietotni.

Simboli

Turpmāk redzami simboli, kuri var tikt lietoti saistībā ar aprīkojumu. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka izprotat to nozīmi.



Izlasiet lietošanas pamācību.



Dariet to rūpīgi.



Šim izstrādājumam ir piemērots parauga akumulators.



Tikai ES valstīm
Aprīkojums satur kaitīgus komponentus, tādēļ elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumi, akumulatori un baterijas var radīt negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību.
Nelikvidējiet elektriskās un elektroniskās iekārtas un akumulatorus kopā ar sadzīves atkritumiem!



Ni-MH
Li-ion

Elektrisko iekārtu atkritumus, baterijas un akumulatorus saskaņā ar Eiropas Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, akumulatoriem, baterijām, akumulatoru un bateriju atkritumiem, kā arī tās pielāgojumu vietējai likumdošanai, ir jāuzglabā atsevišķi un jānogādā atsevišķā atkritumu savākšanas punktā, kas rīkojas atbilstoši apkārtējās vides aizsardzības noteikumiem.
Par to informē uz aprīkojuma redzamais pārsvītrotais simbols ar atkritumu urnu uz ritentiņiem.



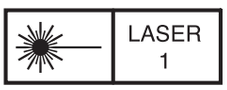
Nekāpiet uz tīrīšanas robota un nenovietojiet uz tā priekšmetus.



Nelietojiet tīrīšanas robotu atklātas liesmas vai viegli uzliesmojošu un/vai bīstamu materiālu tuvumā.



Notīriet apakšdaļā izvietotos kraujas sensorus, ja tie ir netīri vai mitri.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

1. GRUPAS LĀZERIERĪCE
PLAŠA PATĒRIŅA LĀZERIERĪCE
EN 50689:2021

Atbilstības deklarācijas

Tikai Eiropas valstīm

Atbilstības deklarācijas iekļautas šīs instrukcijas A pielikumā.

Drošības norādes

Par ⚠BRĪDINĀJUMS , ⚠UZMANĪBU , un IEVĒRĪBAI nozīmi šajās norādēs

Uz šī izstrādājuma lietošanu attiecas ⚠BRĪDINĀJUMS , ⚠UZMANĪBU , un IEVĒRĪBAI .

To nozīmes ir šādas.

⚠BRĪDINĀJUMS : Norāde, kas informē par nepareizas izstrādājuma lietošanas izraisītu lietotāja nāves vai smagu traumu risku.

⚠UZMANĪBU : Norāde, kas informē par nepareizas izstrādājuma lietošanas izraisītu lietotāja traumu vai materiālo zaudējumu risku. Ņemiet vērā, ka situācija ar norādi ⚠UZMANĪBU atkarībā no apstākļiem var radīt arī nopietnas sekas. Ievērojiet šīs norādes, jo tās ir svarīgas drošībai.

IEVĒRĪBAI : Svarīgas norādes par izstrādājuma un tā piederumu lietošanu.

- Ievērojiet “Drošības norādes”, lai novērstu nelaimes gadījumus, piemēram, ugunsgrēku, elektrotriecienu un traumas.
- Pirms lietot izstrādājumu, rūpīgi izlasiet visas “Drošības norādes”, lai nodrošinātu pareizu izstrādājuma lietošanu.
- Pēc izlasīšanas novietojiet pamācību uzglabāšanai, lai tā būtu pieejama personām, kas lietos šo izstrādājumu.
- Aizdodot izstrādājumu citai personai, nododiet to kopā ar lietotāja rokasgrāmatu.
- Turpmākie simboli tiek lietoti, lai klasificētu un skaidrotu vērā ņemamās norādes.

Simbolu paraugi



Šis simbols informē par “aizliegtu” darbību, tātad, kaut ko, ko nedrīkst darīt.



Šis simbols informē par “obligātu” darbību, tātad, kaut ko, kas jādara vienmēr.

Šie simboli ir paredzēti atsaucei. Ņemiet vērā, ka to dizains mainās atkarībā no izstrādājuma.

⚠BRĪDINĀJUMS	
Nemazgājiet izstrādājumu ūdenī. Nelietojiet izstrādājumu mitrā vai slapjā vietā, piemēram, vannasistabā. • Ūdenim iekļūstot motorā, ir iespējams īssavienojums, karstuma veidošanās vai aizdegšanās. • Dažus izstrādājuma komponentus var mazgāt ūdenī. Skatiet “Apkope” lappusē 24.	
Neizjauciet, nelabojiet izstrādājumu un neveiciet tā modifikācijas. • To darot, var notikt aizdegšanās vai nestandarta darbība, kas var izraisīt traumas.	
Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo izstrādājumu vai lādētāju. • Neuzmanīga rīcība var radīt nopietnas traumas.	
Nelietojiet šo izstrādājumu ārpus telpām.	
Nelietojiet šo izstrādājumu uz nestabilas virsmas, piemēram, kāpnēm vai slīpā nogāzē. • Šis izstrādājums var apgāzties vai krist, radot traumas.	
Lietojiet tikai “Makita” norādītos piederumus un atsevišķi pārdotos vienumus. • Lietojot citus vienumus, kas neatbilst šajā lietotāja rokasgrāmatā un mūsu katalogā norādītajiem piederumiem un atsevišķi pārdotajiem vienumiem, var notikt nelaimes gadījumi vai rasties traumas.	
Nenovietojiet izstrādājumu atklātas liesmas, apsildes ierīču utt. tuvumā. • Šāda rīcība var radīt izstrādājuma deformāciju un īssavienojumu vai aizdegšanos.	
Nelietojiet izstrādājumu un neuzlādējiet akumulatoru viegli uzliesmojošu vielu (benzīns, šķīdinātājs, gāze, utt.) tuvumā. • Šādi rīkojoties, iespējams izraisīt eksploziju vai ugunsgrēku.	
Neuzglabājiet izstrādājumu vietā, kur temperatūra var sasniegt 50 °C (122 °F) (metāliska kārba, automobiļa salons vasarā, utt.). • Šāda rīcība var radīt izstrādājuma deformāciju un īssavienojumu vai aizdegšanos. • Tā akumulators var nolietoties un sākt dūmot vai aizdegties.	
Neveiciet uzlādi turpmāk norādītajos apstākļos, jo tas var izraisīt ugunsgrēku. • Uz papīra, piemēram, gofrēta kartona; auduma, piemēram, spilvena, paklāja, vinila utt. • Tiek lietots lādētājs ar ventilācijas atverēm, taču uzlādes laikā ventilācijas atveres ir bloķētas. Vai arī ventilācijas atverēs ir ievietoti metāla vai uzliesmojoši priekšmeti. • Putekļainā vietā, kur uzkrājas, piemēram, kokvilnas putekļi.	
Neveiciet uzlādi lietū; nenoņemiet vai neievietojiet strāvas spraudni vai akumulatoru ar mitrām rokām. **Pārliecinieties, lai lādētāja termināļa tuvumā neatrastos svešķermeņi, piemēram, metāla daļiņas vai ūdens.** • Pretējā gadījumā ir iespējams saņemt elektrotriecienu vai iegūt traumas.	
Lietojiet tikai šim mērķim paredzētu lādētāju. • Lietojot citu lādētāju, akumulators var iztecēt, pārkarst vai plaisāt. • Lādētāju lietojiet tikai akumulatora uzlādei.	
Lādētāju lietojiet tikai akumulatora uzlādei. Lādētāju lietojiet tikai “Makita” norādītā aprīkojuma uzlādei.	

⚠BRĪDINĀJUMS

Nodrošiniet, lai netiktu bojāts lādētāja strāvas vads.
- Nenesiet lādētāju, turot aiz tā vada, neraujiet vadu, lai atvienotu strāvas spraudni no kontaktligzdas.
- Nodrošiniet, lai vads atrastos drošā attālumā no karstuma avota, eļļām, ķimikālijām un asiem stūriem.
- Uzlādes vietu izvēlieties apdomīgi, lai novērstu iespēju, ka uz vada var uzkāpt, aiz tā var paklupt vai to var bojāt ar pārlieku lielu spēku. Iespējams elektrotrieciens vai īsslēgums, kas var izraisīt aizdegšanos.

Nelietojiet lādētāju, ja tā vads ir bojāts vai ja strāvas spraudnis nav līdz galam ievietots kontaktligzdā.
- Iespējams elektrotrieciens, īsslēgums vai aizdegšanās.

Lādētāja akumulatora montāžas daļai ir uzlādes termināls. Nodrošiniet, lai uzlādes termināļa tuvumā neatrastos svešķermeņi, piemēram, metāla daļiņas vai ūdens.

Uzlādes laikā neapklājiet akumulatoru un lādētāju ar drāniņu vai citu materiālu.
- Akumulatora uzlādi veiciet labi ventilētā vietā. Pretējā gadījumā tas var uzkarst, plīst vai aizdegties.

⚠BRĪDINĀJUMS

Pirms veikt izstrādājuma apkopi un pārbaudi, pārliecinieties, ka strāva ir izslēgta un akumulators ir izņemts, lai novērstu tā nejaušu ieslēgšanos.

Ievietojot akumulatoru šajā izstrādājumā, rīkojieties rūpīgi, lai netīši neieslēgtu barošanu.
- Uzstādot akumulatoru apstākļos, kad var netīši ieslēgt strāvu (piemēram, ja jūsu pirksts atrodas uz palaišanas / apturēšanas pogas), izstrādājums var pēkšņi uzsākt kustību un izraisīt nelaimes gadījumu.

Negaidīta kritiena vai sadursmes gadījumā rūpīgi pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts, vai nav radušās plaisas un deformācijas.
- Bojājumi, plaisas un deformācija var būt traumu cēlonis.

Izstrādājumu pārvietojiet uzmanīgi, lai nepieļautu tā deformāciju un bojājumus.
- Bojājumi, plaisas un deformācija var būt traumu cēlonis.

Ja izstrādājums nedarbojas pareizi vai arī tā lietošanas laikā rodas neierasta skaņa, nekavējoties izslēdziet barošanu un pārtrauciet izstrādājuma lietošanu. Šādā gadījumā lūdziet tirdzniecības veikalam vai mūsu pārdošanas nodaļai veikt apskati un remontu.
- Turpinot lietot izstrādājumu, iespējamas traumas un nelaimes gadījumi.

Pārbaudiet, vai detaļas nav bojātas.
- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai nav bojāti tā komponenti, kā arī pārbaudiet, vai izstrādājums darbojas pareizi un nodrošina paredzēto funkcionalitāti.
- Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir novietotas pareizi un nostiprinātas, un pārbaudiet, vai komponenti nav bojāti un ir pareizi uzstādīti. Pēc tam pārbaudiet visas pārējās zonas, kas var ietekmēt darbību, lai pārbaudītu, vai nav konstatējamas kļūdas.
- Skatiet lietotāja rokasgrāmatā apkopoto informāciju par bojāto komponentu nomaiņu un remontu. Ja lietotāja rokasgrāmatā nav sniegts apraksts, apskati un remontu lūdziet veikt tirdzniecības veikalam vai mūsu pārdošanas nodaļai.

Rīkojieties uzmanīgi un uzturiet šo izstrādājumu labā stāvoklī.
- Skatiet lietotāja rokasgrāmatā apkopoto informāciju par bojāto piederumu nomaiņu.
- Regulāri pārbaudiet lādētāja vadu, un, ja tas ir bojāts, lūdziet tirdzniecības veikalam vai mūsu pārdošanas nodaļai veikt apskati un remontu. Iespējams elektrotrieciens vai īsslēgums, kas var izraisīt aizdegšanos.
- Ja uzlādei tiek izmantots pagarinātājkabelis, regulāri veiciet tā pārbaudi un nepieciešamības gadījumā – nomaiņu. Iespējams elektrotrieciens vai īsslēgums, kas var izraisīt aizdegšanos.
- Nodrošiniet, lai rokturis pārnēsāšanai vienmēr būtu sauss un tīrs, neļaujiet tam saskarties ar eļļu, smērvielām utt.

Ja izstrādājums netiek lietots, glabājiet to atbilstošā vietā.
- Glabājiet sausā, drošā un bērniem nepieejamā vietā vai arī sausā, aizslēdzamā vietā. Iespējams nelaimes gadījums.

⚠BRĪDINĀJUMS

Ja lādētājs netiek lietots uzlādei, atvienojiet to no strāvas kontaktligzdas.
- Neatvienojot to no kontaktligzdas, ir iespējams izolācijas nolietojuma radīts elektrotrieciens, strāvas noplūde un ugunsgrēks.

Uzlādes laikā konstatējot neierastu siltumu vai citus neierastus apstākļus, nekavējoties atvienojiet lādētāja strāvas vada spraudni, lai pārtrauktu uzlādi.
- Turpinot uzlādi, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās un akumulatora plīšana.

⚠UZMANĪBU

Piederumus pievienojiet drošā veidā, atbilstoši lietotāja rokasgrāmatas norādēm.
- Ja piederumi nav pievienoti drošā veidā, tie var izraisīt traumas, bojājumus vai nelaimes gadījumu.

Pārnēsājot izstrādājumu, vienmēr turiet to aiz roktura pārnēsāšanai.
- Izstrādājuma pārvietošana, neturot to aiz roktura pārnēsāšanai, var izraisīt atteici vai traumas.

Tīrīšanas robota lietošanas drošības pasākumi

⚠BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet šo izstrādājumu augstā vietā bez norobežojuma vai šaurā vietā, piemēram, uz trepēm.
- Šāda rīcība var radīt izstrādājuma kritiena izraisītas traumas vai tā atteici.

Nelietojiet šo izstrādājumu vietā, kur tiek izmantoti eļļas komponenti, piemēram, pārtikas eļļa; vietā, kur tiek izmantoti aerosoli un ķimikālijas, piemēram, frizētavā, skaistumkopšanas salonā, apģērbu ķīmiskajā tīrītavā vai ārpus telpām.
- Šāda rīcība var izraisīt izstrādājuma atteici.

Nelietojiet izstrādājumu vietā, kurā atrodas personas, kas neprot pareizi rīkoties ar izstrādājumu, bērns vai zīdainis.
- Šāda rīcība var izraisīt elektrotriecienu, nelaimes gadījumu vai traumas.

Nelietojiet šo izstrādājumu vietā, kur atrodas mājdzīvnieki utt.
- Šāda rīcība var izraisīt elektrotriecienu, nelaimes gadījumu vai traumas.

Nelietojiet šo izstrādājumu vietā, kur atrodas daudzi cilvēki, vai vietā, kur tie nepārtraukti pārvietojas.
- Šāda rīcība var izraisīt elektrotriecienu, nelaimes gadījumu vai traumas.

Nebloķējiet izplūdes un iesūkšanas atveri, nenovietojiet uz tām metāliskus, ugunsnedrošus svešķermeņus utt.
- Pretējā gadījumā ir iespējams elektrotrieciens, aizdegšanās vai neatgriezeniska atteice.

Nelietojiet izstrādājumu tuvu priekšmetam, kas var bloķēt iesūkšanas atveri.
- Pretējā gadījumā ir iespējams elektrotrieciens, aizdegšanās vai neatgriezeniska atteice.

Nemetiet izstrādājumu ugunī un nesildiet to.
- Šāda rīcība var radīt īssavienojumu, aizdegšanos, šķidruma izplūdi vai sprādzienu.

Nenovietojiet izstrādājumu vietā ar augstu temperatūru, piemēram, tuvu atklātas liesmas avotam vai sildītājam, vietai, kas ir pakļauta tiešiem saules stariem, vai arī automašīnā, pakļaujot izstrādājumu saules stariem.
- Šāda rīcība var radīt īssavienojumu, aizdegšanos, šķidruma izplūdi vai sprādzienu.

Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus.
- Šāda rīcība var izraisīt izstrādājuma pārkaršanu un aizdegšanos.

Nenovietojiet izstrādājumu tiešos saules staros.
- Šāda rīcība var izraisīt nepareizu LiDAR un infrasarkanā sensora atbildi, radot nepareizu darbību vai atteici.

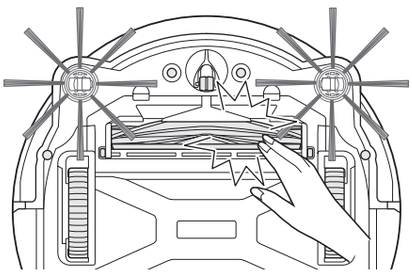
⚠BRĪDINĀJUMS

Nebloķējiet šī izstrādājuma sensorus un neievietojiet tajos svešķermeņus.
- Šāda rīcība var izraisīt nepareizu darbību, kļūdainu darbību vai atteici.

Nepiestipriniet sensoriem un riteņiem uzlīmes vai līmlenti.
- Šāda rīcība var izraisīt kļūdainu darbību vai atteici.

Nesēdiet uz izstrādājuma, nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus un izvairieties no triecieniem pa to.
- Šāda rīcība var radīt izstrādājuma atteici vai traumas. Rīkojieties īpaši uzmanīgi, ja tuvumā atrodas bērni.

Darbības laikā nepieskarieties piedziņas riteņiem un nenovietojiet zem šī izstrādājuma rokas vai kājas.
- Šāda rīcība var izraisīt roku u.c. traumas. Rīkojieties īpaši uzmanīgi, ja tuvumā atrodas bērni.



Neļaujiet bērniem izstrādājumu lietot vienatnē. Izstrādājumu nedrīkst lietot personas, kas nespēj paust savu gribu, un personām, kas nevar šo izstrādājumu vadīt bez citu uzraudzības.
- Šāda rīcība var izraisīt elektrotriecienu, nelaimes gadījumu vai traumas.

Nelejiet uz izstrādājuma ūdeni un mazgāšanas līdzekli un nemazgājiet to (izņemot galveno suku, sānu suku, putekļu nodalījumu un filtru).
- Šāda rīcība var izraisīt elektrotriecienu, īsslēgumu vai aizdegšanos.

Nepieskarieties izstrādājumam ar mitrām rokām.
- Šādi rīkojoties, ir iespējams elektrotrieciens.

Nelietojiet pārrautas vai bojātas magnētiskās robežlīnijas vai tādas, kas ir zaudējušas magnētisko spēku.
- Šāda rīcība var izraisīt nelaimes gadījumu vai traumas.

Neievietojiet jūsu ķermeņa daļas, piemēram, rokas un matus, kā arī apģērbu šī izstrādājuma iesūkšanas un izplūdes atverē.
- Šādi rīkojoties, ir iespējams gūt traumas.

Jūsu ķermeņa daļas, piemēram, rokas un mati, kā arī apģērbs nedrīkst nonākt saskarē ar rotējošo suku.
- Šādi rīkojoties, ir iespējamas traumas.

Neļaujiet izstrādājumam iesūkt turpmāk norādītos priekšmetus. Šāda rīcība var izraisīt ugunsgrēku, traumas vai neatgriezenisku motora bojājumu.
Ugunsnedrošas vielas
- Eļļas (petroleja, benzīns utt.)
- Šķīdinātāji (benzīns, atšķaidītājs utt.)
- Degoši materiāli, piemēram, sērkociņi, smaržkociņi, sveces un karsti pelni, dūmojoši materiāli, piemēram, cigaretes, materiāli ar augstu temperatūru.
- Degoši materiāli, piemēram, krāsviela
- Krāsas
- Slīpēšanas dzirksteles, metāla putekļi utt., ko rada metāla griešana un slīpēšana.
- Uzliesmojoša gāze (aerosols, utt.)

Sprādzienbīstamas vielas
- Nitroglicerīns utt.
- Uzliesmojošas vielas
- Alumīnijs, magnijs, titāns, cinks, sarkanais fosfors, dzeltenais fosfors, celuloze un citas ķīmiskas vielas, putekļi un tvaiki

Asi priekšmeti
- stikls, asi instrumenti, koka skaidas, metāls, akmeņi, naglas, skūšanās žiletes, sasprauduses, adatas utt.

Burbuļojošas vielas, piemēram, paklāju mazgāšanas līdzekļus
Vielas, kas sacietē un smalku pulveri padara vadošu (metāla pulveris, karbons)
Žāvēšanas piedevas
Lielu pulvera daudzumu (milti, pelni, ugunsdzēsības aparāta pulveris utt.)
Vielas, kas var izraisīt saindēšanās simptomus
Medikamenti
Šķidrums un mitri atkritumi
Dzīvnieku utt. ekskrementi un vēmekļi
Lieli papīra atkritumi, plastmasas atkritumi, auklas

⚠BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet izstrādājumu turpmāk norādītajos apstākļos, kas var izraisīt ugunsgrēku.
- Liels, kustīgs ugunsnedroša materiāla apjoms.
- Izplūdes atvere ir bloķēta.
- Nav piestiprināts putekļu nodalījums un filtrs.
- Atkritumi ieķeras bloķētajā galvenajā sukā.
- Filtrā ir caurumi un plaisas.
- Akumulators nav pilnībā ievietots.

Neradiet īssavienojumu starp USB barošanas bloka termināļiem (remontam).
- Adatu vai vadu ievietošana USB termināļa daļā var izraisīt īssavienojumu, kas rada aizdegšanos vai dūmu veidošanos.

Neskatieties tieši lāzera gaismā (stars).
- Šādi rīkojoties, ir iespējamas acu traumas.

Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem drošības noteikumiem, tādēļ neveiciet tā modifikācijas.
- Veicot remontu bez attiecīgām zināšanām vai prasmēm, iespējams izraisīt neatbilstošu lāzera darbību, kā arī nelaimes gadījumus vai traumas.

Augstsprieguma līniju tuvumā nelietojiet atkārtoti uzlādējamus izstrādājumus.
- Iespējams kļūdainas darbības vai neatgriezeniskas atteices risks.

⚠BRĪDINĀJUMS

Pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, ja tas dažreiz pārstāj darboties arī ar ieslēgtu strāvas padevi.
- Nepārtraucot lietošanu, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās vai elektrotrieciens.

Nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, ja tas sāk deformēties vai ievērojami uzkarst.
- Nepārtraucot lietošanu, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās vai elektrotrieciens.

Pārtrauciet lietot izstrādājumu, ja tas lietošanas laikā dažreiz apstājas.
- Nepārtraucot lietošanu, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās vai elektrotrieciens.

Nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, ja darbības laikā dzirdama neierasta skaņa.
- Nepārtraucot lietošanu, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās vai elektrotrieciens.

Nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, ja parādās deguma smaka.
- Nepārtraucot lietošanu, ir iespējama dūmošana, aizdegšanās vai elektrotrieciens.

Pirms lietošanas un apkopes pārvietojiet drošā vietā uz galdiem un plauktiem novietotās un iedegtās sveces, vāzes utt.
- Nepārvietojot drošā vietā, tās izstrādājuma radītā trieciena rezultātā var krist, izraisot nelaimes gadījumu.

Pirms lietošanas un apkopes pārvietojiet gumijas lentes un citus priekšmetus, ko izstrādājums var aizķert un vilkt līdzi.
- Nenovācot, izstrādājums var aizķert un vilkt gumijas lenti utt., izraisot nelaimes gadījumu.

Pirms lietošanas un apkopes pārvietojiet aprīkojumu un ierīces ar vadības ierīcēm, kuras atrodas vienā līmenī ar tīrīšanas robotu.
- Nepārvietojot, izstrādājums ar tiem var sadurties un aktivizēt vadības ierīci, izraisot ugunsgrēku, traumas vai nelaimes gadījumu.

Pirms veikt apkopi un apskati, pārliecinieties, ka izstrādājuma strāva ir izslēgta, un izņemiet akumulatoru.
- To nedarot, ir iespējams gūt elektrotriecienu vai traumas.

Apkopes laikā rīkojieties uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus.
- Šādi rīkojoties, ir iespējams gūt traumas.

⚠BRĪDINĀJUMS

Ja jums ir implantēts sirdsdarbības stimulators vai defibrilators, lietojiet šo izstrādājumu vairāk nekā 15 cm attālumā no implantācijas vietas.
- Radioviļņi var ietekmēt medicīniskās ierīces funkcijas un izraisīt nepareizu tās darbību.

Lietojot radioviļņus raidošu aprīkojumu medicīnas iestādē, ievērojiet šīs medicīnas iestādes norādes. Izslēdziet izstrādājuma barošanas strāvu zonā, kur tā lietošana ir aizliegta.
- To nedarot, ir iespējama kļūdaina medicīnisko ierīču darbība.

⚠UZMANĪBU

Lietošanas un apkopes laikā neievietojiet spraugās un atverēs svešķermeņus.
- Šādi rīkojoties, ir iespējams elektrotrieciens, aizdegšanās vai neatgriezeniska izstrādājuma atteice.

Nelietojiet šo izstrādājumu, lai tīrītu paklāju ar garām bārkstīm (pārsniedz 7 mm) vai citus paklājus.
- Šādi rīkojoties, sānu sukas var ieķerties, radot paklāja un sānu suku bojājumus.

Nelietojiet izstrādājumu smalku paklāju (aitādas, filca utt.), saudzīgi kopjamas grīdas (neapstrādāta koka, marmora grīdas utt.) un svaigi vaskotas grīdas kopšanai.
- Šādi rīkojoties, ir iespējami bojājumi vai skrāpējumi. Bojājumu gadījumā pārtrauciet izstrādājuma lietošanu.

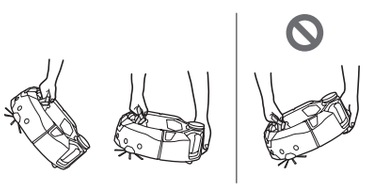
Nestāviet un nesēdiet uz izstrādājuma.
- Šāda rīcība var radīt pēkšņu izstrādājuma kustību, kas savukārt var izraisīt kritienu un traumas.

Nelietojiet šo izstrādājumu ilgu laiku ar bloķētu iesūkšanas atveri.
- Šāda rīcība var izraisīt pārkaršanas radītu izstrādājuma deformāciju vai aizdegšanos.

Nenovietojiet roku vai pēdu zem izstrādājuma.
- Iespējams roku un kāju pirkstu ieķeršanās risks un traumas.

Neturpiniet lietot izstrādājumu, ja tā filtrs ir netīrs vai putekļains.
- Šādi rīkojoties, ir iespējams iesūkšanas jaudas samazinājums.

Neturiet izstrādājumu pavērstu ar priekšpusi lejup.
- No iesūkšanas atveres var izkrist netīrumi.



⚠UZMANĪBU

Lai novērstu kļūdainu darbību, pārliecinieties, ka visi sensori ir labi apkopti.
- Nepareizs sensora atbildes signāls kļūdainas darbības vai izstrādājuma kritiena dēļ var izraisīt traumas vai neatgriezenisku atteici.

Pārliecinieties, ka gari, piemēram, paklāja vai citu pārklāju, pušķi ir ielocīti uz iekšu.
- Pušķi var ieķerties piedziņas riteņos un/vai galvenajā sukā, radot paklāju un izstrādājuma bojājumus.

Nesot šo izstrādājumu, vispirms pārtrauciet tā darbību, tad izslēdziet strāvu. Stingri turiet rokturi pārnēsāšanai tā, lai roka neiesprūstu rokturī.
- Izstrādājuma nepareiza pacelšana var izraisīt traumas vai neatgriezenisku ierīces atteici.

⚠UZMANĪBU

Vadus un auklas novietojiet drošā vietā, lai novērstu to ieķeršanos izstrādājumā.
- To nedarot, vads var iepīties izstrādājumā, izraisot neatgriezenisku atteici vai kļūdainu darbību.

Pirms tīrīšanas novietojiet drošā vietā viegli plīstošus, nestabilus priekšmetus un priekšmetus, ko nevajadzētu iesūkt. Novietojiet drošā vietā garas auklas un vadus.
- To neievērojot, ir iespējami bojājumi, švīkas vai neatgriezeniska izstrādājuma atteice.

Lietojiet izstrādājumu ar pareizi ievietotu filtru. Nelietojiet izstrādājumu ar izņemtu, nepareizi ievietotu vai saplēstu filtru.
- Šāda rīcība var izraisīt bojājumu, piemēram, motora tinuma sakušanu.
- Putekļi var izplūst un kaitēt veselībai.

Atverot un aizverot korpusa augšējo pārsegu un putekļu nodalījuma augšējo pārsegu, ievietojot filtru, kā arī pievienojot un atvienojot akumulatoru, rīkojieties uzmanīgi, lai nesaspiestu pirkstus.
- Iespējams pirkstu ieķeršanās risks un traumas.

Par lietošanu

1. Lietojiet izstrādājumu tikai telpās. Neveiciet tīrīšanu vietā ar lielu putekļu daudzumu arī tad, ja tās ir iekštelpas.
2. Netīriet cietu un nelīdzenu grīdu. Šādi rīkojoties, ir iespējams priekšlaicīgs suku un riteņu nodilums.
3. Pēc tīrīšanas notīriet galvenajai sukai, sānu sukām un riteņiem pielipušos smilšu putekļus. Nenotīrot putekļus, var rasties grīdas virsmas bojājumi.
4. Izstrādājumu vienmēr lietojiet ar piestiprinātu galveno suku un pārsegu.
5. Neeļļojiet galvenās sukas kustīgās daļas, tas var izraisīt plastmasas daļu salūšanu.
6. Lietojot uz saudzīgi kopjamas grīdas, sukas ieteicams nomainīt ar atsevišķi iegādājamiem vienumiem “mīksta galvenā suka” un “mīksta sānu suka”. Taču arī šādā gadījumā atkarībā no grīdas virsmas stāvokļa var būt iespējami skrāpējumi. Šādā gadījumā pārtrauciet izstrādājuma lietošanu.
7. Nevelciet izstrādājumu pa grīdu. Paceliet izstrādājumu, ja to nepieciešams pārvietot.
8. Nepiestipriniet līmlenti vai lenti sensoru daļām un riteņiem, nedeformējiet buferi un riteņus, nespiediet buferi ar spēku. Šāda rīcība var izraisīt kļūdainu darbību.
9. Veiciet filtra, kraujas sensora un LiDAR sensora apkopi, ja ir iesūkts smalks pulveris (piemēram, apmetums, cements vai krīts).
10. Neļaujiet izstrādājumam iesūkt turpmāk norādītos priekšmetus, kas var radīt skrāpējumus izstrādājuma iekšpusē, putekļu aizsērējumus vai neatgriezenisku atteici. Ja kāds no tiem netīšām ir iesūkts, pārtrauciet darbu un iztīriet putekļus.
    (1) Mitrie atkritumi (slapji un mitri atkritumi)
    (2) Dzīvnieku utt. ekskrementi un vēmekļi
    (3) Liels smilšu un pulvera daudzums
    (4) Auklas
    (5) Priekšmeti ar asiem stūriem (stikls, griešanas instrumenti, tapas utt.)
    (6) Lielizmēra atkritumi un liels atkritumu daudzums
    (7) Priekšmeti ar vāju gaisa caurplūdi (ēdiena ietīšanas plēve, vinils, ietīšanas plēve, utt.)
11. Ja nodilst iesūkšanas atveres apakšējā suka, ritenīši, piedziņas riteņi vai galvenās sukas pārsega ruļļa daļa, pārtrauciet lietot šo izstrādājumu un sazinieties ar uzņēmumu, kurā iegādājāties izstrādājumu, vai ar mūsu pārdošanas nodaļu. Tīrīšanas robota lietošana, ja tā daļas ir nodilušas, var izraisīt grīdas virsmas bojājumus.
12. Darbības laikā var rasties televizora ekrāna traucējumi, taču tie neietekmē televizora darbību.
13. Rīkojieties uzmanīgi, veicot izstrādājuma lietošanu vietā ar aktīvu drošības sistēmu. Drošības sistēma šo izstrādājumu var kļūdaini noteikt kā iebrucēju.
14. Neveiciet turpmākās darbības.
    (1) Dīkstāve ilgākā laika periodā ar uzstādītu akumulatoru
    (2) Lietošana ar netīru sensoru vai aizsērējušu filtru
    (3) Lietošana, konstatējot akumulatora kļūdu (dīvaina smaka, šķidruma noplūde, uzkaršana, deformācija vai citas nestandarta īpašības)
    (4) Lietošana, nenotīrot galvenajai sukai, sānu sukām un riteņiem pielipušos smilšu putekļus un svešķermeņus
    (5) Lietošana ar nodilušiem komponentiem
    (6) Lietošana, nelasot lietotāja rokasgrāmatu
    (7) Izstrādājuma pagriešana otrādi un apkopes veikšana ar uzstādītu akumulatoru
    (8) Lietošana, neveicot magnētiskās robežlīnijas apkopi

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

⚠BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un instrukcijas. Neievērojot brīdinājumus un norādes, ir iespējams saņemt elektrotriecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

1. Atkārtotu uzlādi veiciet tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas ir paredzēts vienam akumulatora kasetnes tipam, var radīt ugunsgrēka risku, lietojot ar citu akumulatora kasetni.
2. Ierīces lietojiet tikai ar šim mērķim paredzētām akumulatora kasetnēm. Citu akumulatora kasetņu izmantošana var radīt traumu un ugunsgrēka risku.
3. Ja akumulatora kasetne netiek lietota, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var savienot termiņļus. Savienojot akumulatora termiņļus īsslēgumā, ir iespējami apdegumi vai ugunsgrēks.
4. Noteiktos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums; izvairieties no saskares. Netīšas saskares gadījumā neskalojiet to ar ūdeni. Ja šķidrums saskaras ar acīm, sazinieties ar ārstu. No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
5. Nelietojiet modificētu vai bojātu akumulatora kasetni vai instrumentu. Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība nav paredzama un var radīt ugunsgrēku, eksploziju vai traumu risku.
6. Nepakļaujiet akumulatora kasetni vai instrumentu uguns vai augstas temperatūras ietekmei. Pakļaujot izstrādājumu liesmas iedarbībai vai temperatūrai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), iespējama eksplozija.
7. Ievērojiet visas uzlādes norādes un neuzlādējiet akumulatora kasetni un instrumentu ārpus norādēs minētā temperatūras intervāla. Nepareiza uzlāde vai uzlāde minētajam intervālam neatbilstošā temperatūrā var radīt akumulatora bojājumus un paaugstināt ugunsgrēka risku.
8. Apkopi uzticiet veikt kvalificētam remonta speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas nomaiņas detaļas. Tas palīdzēs uzturēt izstrādājuma drošību.
9. Nemēģiniet modificēt vai remontēt ierīci vai akumulatora kasetni, izņemot atbilstoši lietošanas un apkopes norādēm.
10. Nepieļaujiet negaidītu iedarbināšanu. Pirms pievienot akumulatora kasetni, pacelt vai pārvietot tīrīšanas robotu, pārliecinieties, ka tā slēdzis ir izslēgts. Pārnēsājot tīrīšanas robotu ar pirkstu uz slēdža vai iedarbinot tīrīšanas robotu, ir iespējami nelaimes gadījumi.
11. Atvienojiet tīrīšanas robota akumulatora kasetni pirms regulēšanas, piederumu maiņas vai novietošanas glabāšanā. Šādi preventīvi drošības pasākumi samazinās tīrīšanas robota nejaušas iedarbināšanas risku.
12. Izsūtot no rūpnīcas, akumulatora kasetne netiek pietiekami uzlādēta. Uzlādējiet akumulatoru pirms lietošanas.
13. Nelietojot akumulatora kasetni, vienmēr uzlieciet tai pārsegu.

Svarīgas, ar akumulatora kasetni saistītas drošības norādes

1. Pirms lietot akumulatora kasetni, izlasiet visas norādes un brīdinājuma marķējumus uz (1) lādētāja, (2) akumulatora un (3) izstrādājuma, kurā tiek ievietots akumulators.
2. Neizjauciet akumulatora kasetni un nemēģiniet to atvērt. Tas var izraisīt ugunsgrēku, pārlieku karstumu vai eksploziju.
3. Ja darba laiks kļūst ievērojami īsāks, nekavējoties pārtrauciet lietošanu. Tas var izraisīt pārkaršanas, iespējamu apdegumu un pat eksplozijas risku.
4. Ja jūsu acīs iekļūst elektrolīts, skalojiet tās ar tīru ūdeni un nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Iespējams redzes zudums.
5. Nesavienojiet akumulatora kasetni īsslēgumā:
   (1) Nepieskarieties termiņļiem ar strāvu vadošu materiālu.
   (2) Izvairieties uzglabāt akumulatora kasetni kastē ar citiem metāla priekšmetiem, piemēram, naglām, monētām utt.
   (3) Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai. Akumulatora īssavienojums var izraisīt lielas strāvas plūsmu, pārkaršanu, iespējamus apdegumus un pat izstrādājuma salūšanu.
6. Neglabājiet instrumentu un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
7. Nededziniet akumulatora kasetni pat tad, ja tā ir ievērojami bojāta vai pilnībā nelietojama. Ugunī ievietota akumulatora kasetne var sprāgt.
8. Nesitiet akumulatora kasetnē naglas, negrieziet, nesaspiediet, nemetiet to no augstuma vai tālumā, netrieciet to pret cietu priekšmetu. Šāda rīcība var izraisīt ugunsgrēku, pārkaršanu vai sprādzienu.
9. Nelietojiet bojātu akumulatoru.
10. Uz litija jonu akumulatoriem attiecas Direktīvas prasības par bīstamu kravu pārvadājumiem. Uz komerciāliem transportiem, piem., trešajām personām, transportēšanas aģentiem attiecas īpašas prasības par iepakojumu un marķējumu.
    Lai sagatavotu sūtāmo vienumu, konsultējieties ar bīstamo vielu ekspertu.
    Lūdzam ievērot arī iespējami detalizētākus valsts noteikumus.
    Aizlīmējiet vai nomaskējiet atvērtos kontaktus un iepakojiet akumulatoru tā, lai tas iepakojumā nekustētos.
11. Likvidējot akumulatora kasetni, atvienojiet to no instrumenta un likvidējiet drošā veidā. Sekojiet jūsu valsts akumulatoru likvidēšanas noteikumiem.
12. Akumulatorus lietojiet tikai ar “Makita” norādītajiem izstrādājumiem. Uzstādot akumulatorus neatbilstošos izstrādājumos, var izraisīt ugunsgrēku, pārlieku karstumu, eksploziju vai elektrolīta noplūdi.
13. Ja instruments ilgāku laiku netiek izmantots, izņemiet no tā akumulatoru.
14. Lietošanas laikā un pēc tās akumulatora kasetne var sakarst, radot apdegumus vai apsaldējumus. Rīkojieties uzmanīgi ar karstām akumulatora kasetnēm.
15. Nepieskarieties instrumenta terminālim uzreiz pēc lietošanas, jo tas var uzkarst un radīt apdegumus.
16. Neļaujiet akumulatora kasetnes terminālos, atverēs un rievās iekļūt skaidām, putekļiem vai augsnei. Tas var mazināt akumulatora kasetnes veiktspēju vai radīt tās bojājumu.
17. Nelietojiet akumulatora kasetni augstsprieguma līniju tuvumā, izņemot gadījumu, kad instruments atbalsta lietošanu augstsprieguma līniju tuvumā. Tas var mazināt instrumenta vai akumulatora kasetnes veiktspēju vai radīt to bojājumu.
18. Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS.

⚠UZMANĪBU

Lietojiet tikai oriģinālos “Makita” akumulatorus. Neoriģinālo “Makita” akumulatoru vai mainītu akumulatoru lietošana var izraisīt akumulatora eksploziju un ugunsgrēku, traumas un mantas bojājumus. Šādā gadījumā nebūs spēkā arī “Makita” instrumenta un lādētāja garantija.

Padomi maksimāla akumulatora darbmūža nodrošinājumam

1. Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādēta. Vienmēr apturiet instrumenta darbību un mainiet akumulatora kasetni brīdī, kad tiek konstatēta instrumenta jaudas samazināšanās.
2. Neuzlādējiet atkārtoti pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Akumulatora pārlādēšana saīsina akumulatora darbmūžu.
3. Uzlādējiet akumulatora kasetni telpas temperatūrā no 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Ja akumulatora kasetne ir karsta, tad pirms uzlādes ļaujiet tai atdzist.
4. Ja akumulatora kasetne netiek lietota, atvienojiet to no instrumenta vai lādētāja.
5. Uzlādējiet akumulatora kasetni, ja tā netiks lietota ilgāku laiku (ilgāk par sešiem mēnešiem).

Drošības pasākumi attiecībā uz radioviļņiem

- Nelietojiet šo produktu tālāk minētajās vietās.
  - Vietās, kur atrodas medicīnas iekārtas, vai to tuvumā
  - Pie elektroniskām ierīcēm ar augstas precizitātes vadības signāliem vai vājiem signāliem (elektronisko ierīču piemēri, kurām jāpievērš uzmanība: dzirdes aparāts, sirdsdarbības stimulators, cits medicīnas aprīkojumus, ugunsdzēsības trauksme, automātiskās durvis un cits automātiskais aprīkojums)
  - Slimnīcu vai lidmašīnu iekšpusē (ievērojiet slimnīcas vai aviosabiedrības norādījumus un nelietojiet produktu aizliegtajās zonās)
- Bezvadu savienojums un veiktspēja nav garantēta visās vidēs. Turpmākajās situācijās radioviļņi var netikt saņemti vai tikt pārtraukti turpmākajās situācijās.
  - Izmantošana ēkās, kas celtas ar betonu, armatūru un metāla
  - Uzstādīšana šķērsļu tuvumā
  - Izmantošana vietās, kur traucējumus rada bezvadu sakaru ierīces, kas izmanto tādu pašu frekvenci
  - Izmantošanas vietās, kur atrodas iekārtas, kas rada magnētiskos laukus, statisko elektrību vai radio traucējumus, piemēram, mikroviļņu krāsnis

Saistītās preču zīmes un reģistrētās preču zīmes

Paziņojums par preču zīmēm

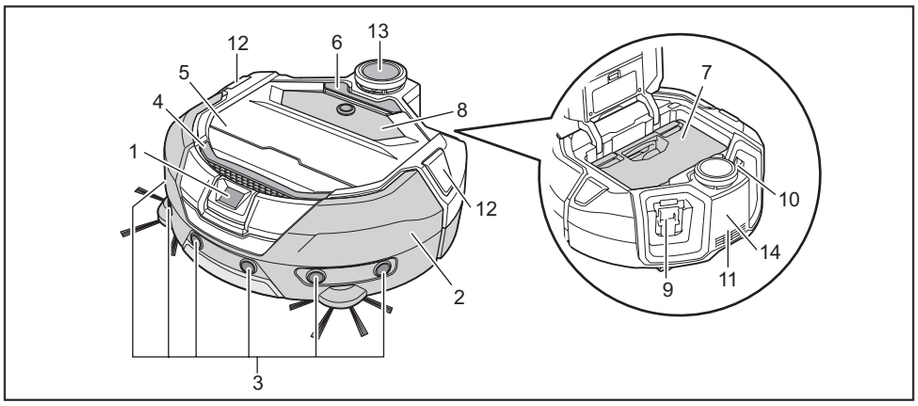
- Android un Google Play ir Google LLC reģistrētas preču zīmes.
- iPhone ir Apple Inc. preču zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstīs.
- iPhone preču zīme tiek lietota ar Aiphone Co., Ltd. licenci.
- App Store ir Apple Inc. pakalpojumu zīme.
- Wi-Fi ir Wi-Fi Alliance preču zīme un reģistrētā preču zīme.
- Bluetooth® vārda zīme un logotips ir Bluetooth SIG Inc. reģistrētas preču zīmes, ko “Makita” lieto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un preču nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Bluetooth®

- Visas pārējās šajā dokumentā minētās preču zīmes ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.
  Ņemiet vērā, ka ™ un ® zīmes dažās galvenās teksta daļās ir izlaistas

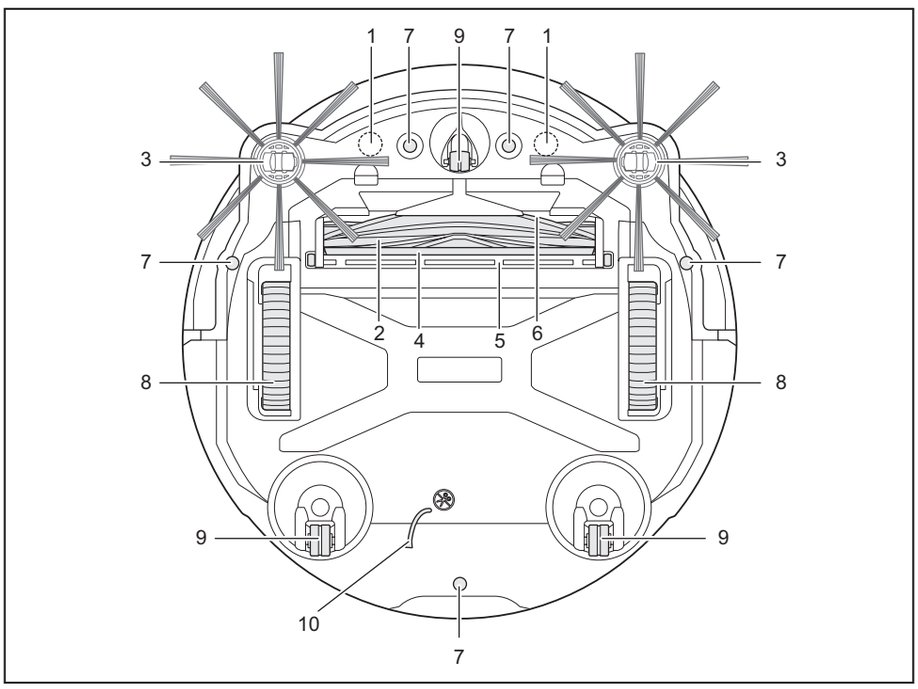
Detaļu nosaukumi

Galvenais bloks (augšskats, skats no sāniem, interjers)



1. Sensors ar kameru
2. Buferis
3. Ultraskaņas sensors
4. Rokturis pārnēsāšanai (Skatīt 10. lappusi.)
5. Augšējais pārsegs
6. Atvēršanas poga
7. Putekļu nodalījums (Skatīt 13. lappusi.)
8. Vadības panelis (displejs) (Skatīt 9. lappusi.)
9. Kreisā akumulatora ievietošanas sprauga
10. Labā akumulatora ievietošanas sprauga
11. Izplūdes atvere
12. Pozīcijas LED
13. LiDAR sensors
14. 1. GRUPAS LĀZERIERĪCES marķējums

Galvenais bloks (skats no apakšas)



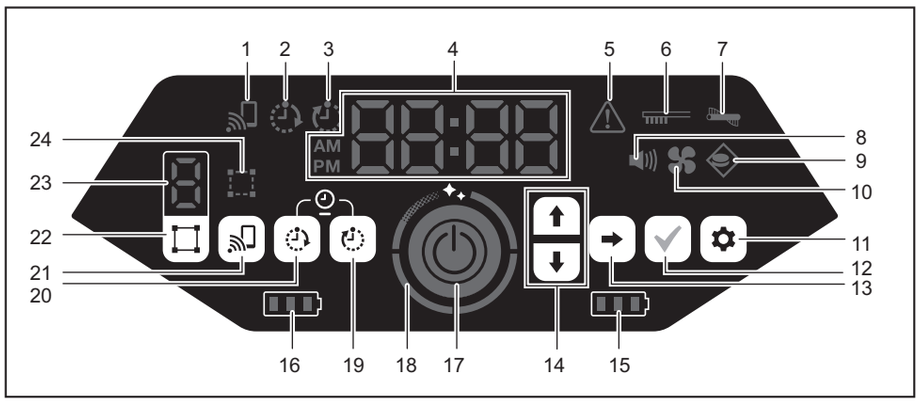
1. Magnētiskais sensors robežu noteikšanai (iebūvēts)
2. Galvenā suka
3. Sānu suka
4. Apakšējā suka
5. Galvenās sukas pārsegs
6. Iesūkšanas atvere
7. Kraujas sensors
8. Piedziņas ritenītis
9. Ritenītis
10. Zemēšanas vads

IEVĒRĪBAI

- Zemēšanas vads samazina elektrības lādiņu sensorā.

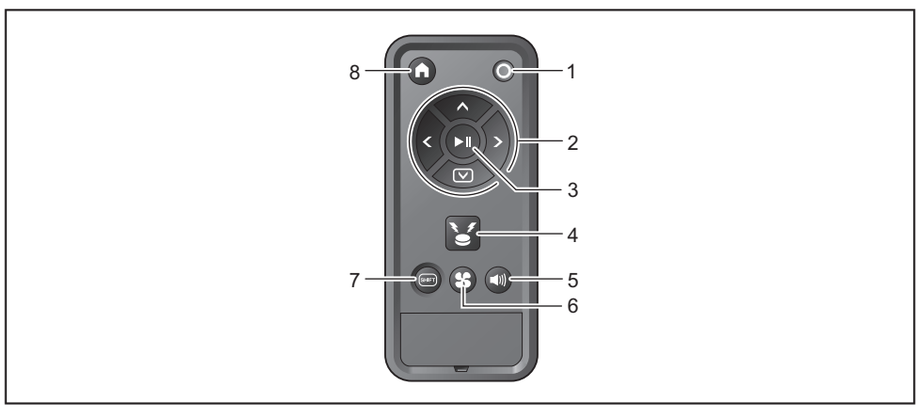
: Netīši nepavelciet vai nepārgrieziet zemēšanas vadu.

Galvenais bloks (vadības panelis (ekrāns))



1. Savienojuma ar viedtālruni indikatorlampiņa (zaļa)
2. IESLĒGTA taimera indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 19. lappusi.)
3. IZSLĒGTA taimera indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 19. lappusi.)
4. Laika indikators (zaļš)
5. Kļūdas indikatorlampiņa (sarkana) (Skatīt 28. lappusi.)
6. Filtra apkopes indikatorlampiņa (sarkana) (Skatīt 28. lappusi.)
7. Sukas kļūdas indikatorlampiņa (sarkana) (Skatīt 28. lappusi.)
8. Skaņas indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 22. lappusi.)
9. Robežu noteikšanas indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 20. lappusi.)
10. Putekļu sūcēja ventilatora indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 18. lappusi.)
11. Iestatījumu poga
12. Apstiprināšanas poga
13. Poga “Nākamais”
14. Poga “Augšup”, poga “Lejup”
15. Labās puses akumulatora jaudas indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 15. lappusi.)
16. Kreisās puses akumulatora jaudas indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 15. lappusi.)
17. Palaišanas / apturēšanas poga (Skatīt 15. lappusi.)
18. Iztīrītās daļas indikatorlampiņa (balta) (Skatīt 17. lappusi.)
19. Taimera IZSLĒGŠANAS poga (Skatīt 19. lappusi.)
20. Taimera IESLĒGŠANAS poga (Skatīt 18. lappusi.)
21. Poga savienojumam ar viedtālruni
22. Režīmu pārslēgšanas poga (Skatīt 16. lappusi.)
23. Režīma / telpas numura rādījums (Skatīt 16. lappusi.)
24. Telpas reģistra indikatorlampiņa (zaļa) (Skatīt 16. lappusi.)

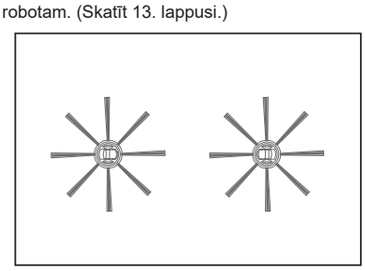
Tālvadības pults



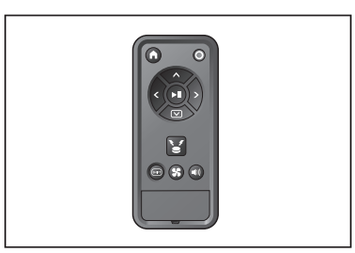
1. IZSLĒGŠANAS poga
2. Darbību pogas
3. Palaišanas / apturēšanas poga
4. Lokācijas bāksignāla zummers / apgaismojuma poga
5. Skaņas IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS poga
6. Putekļu sūcēja ventilatora IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS poga
7. Pārslēgšanas poga
8. Sākumpunkta poga

Standarta piederumi

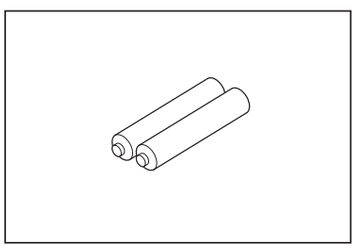
- Sānu sukas (četras)
  Divas ir rezerves. Pievienojiet divas no tām tīrīšanas robotam. (Skatīt 13. lappusi.)



- Tālvadības pults



- AAA sausās baterijas (divas) * Dažādām valstīm atšķiras
  Ievietojiet baterijas tālvadības pultī. (Skatīt 13. lappusi.)



Sagatavošana pirms tīrīšanas

Par tīrīšanas robota pārvietošanu

⚠UZMANĪBU

Lai pārnēsātu tīrīšanas robotu, pārtrauciet tā darbību, tad izslēdziet to un stingri turiet to aiz roktura pārnēsāšanai tā, lai roka neiesprūstu rokturī.

- Ja tas netiek darīts pietiekami piesardzīgi, roka var ieķerties rokturī.

Esiet stabili un saglabājiet līdzsvaru vienmēr, kad paceļat tīrīšanas robotu.

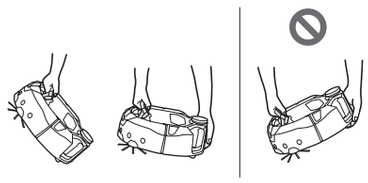
- To neievērojot, iespējams gūt traumas vai pieļaut kļūdas.

Nepaceliet tīrīšanas robotu neuzmanīgi.

- Pretējā gadījumā iespējams gūt traumas vai pieļaut kļūdas.

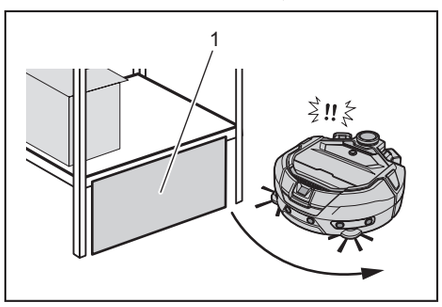
Neturiet tīrīšanas robotu ar tā priekšpusi pavērstu uz leju.

- No iesūkšanas atveres var izkrist netīrumi.



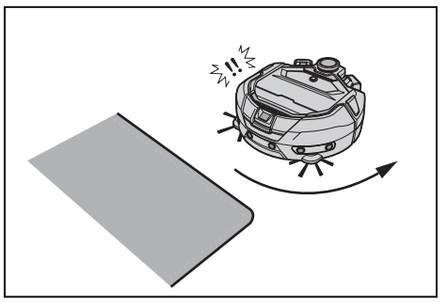
Par tīrīšanu ar tīrīšanas robotu

- Tīrīšanas robots uztver šķēršļus ar LiDAR sensoru un ultraskaņas sensoru un savas darbības laikā izvairās no šķēršļiem. Tas savāc un iesūc netīrumus ar sānu sukām un galveno suku. Atkarībā no apstākļiem tas var neatpazīt šķērsli. Kad tīrīšanas robots uzbrauc šķērslim, buferis uztver kontaktu un izvairās no šķēršļa.
- Tīrīšanas robots var pārbraukt pāri aptuveni 2,0 cm augstam pakāpienam. Tomēr, ja tas ir zemāks par 2,0 cm, arī tad tīrīšanas robots var tam nepārbraukt pāri atkarībā no apstākļiem, piemēram, ja pakāpienam ir specifiska forma.
- Slīpumā vai uz nelīdzenas virsmas tīrīšanas robota apakšējā virsma var aizķerties, un piedziņas riteņi var pacelties, kas izraisa tīrīšanas robota apstāšanos, jo tādējādi tiek noteikta kļūme. Ja tīrīšanas robots bieži apstājas, neļaujiet tīrīšanas robotam nonākt vietā, kurā tas bieži apstājas. (Skatīt 20. lappusi.)
- Vietā, kur tuvu sienai atrodas šķērslis, tīrīšanas robots var iebraukt sienā, cenšoties izvairīties no šķēršļa.
- LiDAR sensors var neatpazīt šķēršļus ar zemāk uzskaitīto raksturojumu, kā rezultātā var rasties neprecīza kartēšana vai ietriekšanās šķēršļos.
  - Šķēršļi ar ļoti atstarojošu virsmu, piemēram, spoguļi
  - Šķēršļi ar ļoti caurspīdīgu virsmu, piemēram, stikls
  - Šķēršļi, kas veidoti no melna, spīdīga materiāla
  - Šauri šķēršļi, piemēram, krēsla vai galda kājas
- Kad tīrīšanas robots iebrauc šaurā vietā, ar zemākām norobežojošām sienām nekā tīrīšanas robota augstums, tas var aizķerties un iestrēgt. Šajā gadījumā novietojiet šādām vietām priekšā sienu vai šķērsli.



▶ **1.** Bloķējiet seguma pārtraukumu ar sienu vai šķērsli.

- Tīrīšanas robots var uztvert melnu grīdu, caurspīdīgu grīdu, piemēram, stikla grīdu, vai melnus apgabalus uz koka grīdas faktūras kā pakāpienu, no kura tas centīsies izvairīties.

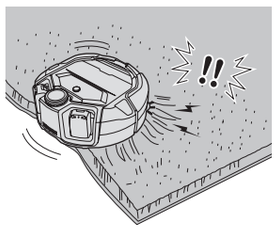


- Tīrīšanas robots var nespēt iesūkt netīrumus apgabalā apkārt pakāpienam, pāri kuram tīrīšanas robots var pārbraukt, nomaļu vai šauru vietu tuvumā, kurās tīrīšanas robots nevar iebraukt vai vietās, kuras sānu sukas nevar aizsniegt.
- Tīrīšanas robots var pasviest malā nelielus, cietus objektus, piemēram, mazus akmeņus.
- Tīrīšanas robots var pārbraukt pāri pakāpienam netīši, ja ir pieejams objekts, kas var palīdzēt tīrīšanas robotam pārbraukt tam pāri (piemēram, dēlis / loksne vai paklājs). Neturiet šādus objektus pakāpienu tuvumā.

⚠UZMANĪBU

Neizmantojiet tīrīšanas robotu šādās vietās.

- Neizmantojiet tīrīšanas robotu uz seguma, piemēram, paklāja ar saru garumu, kas ir lielāks par 7 mm, uz grīdceliņiem, kuru sari viegli izkrīt un uz nelīdzeniem paklājiem / grīdceliņiem.
  Uz šāda paklāja tīrīšanas robots var pārtraukt darboties, sari var iesprūst sānu birstēs vai pastāv paklāja vai sānu birstu sabojāšanas risks. Ja tīrīšanas robots nevar viegli pārvietoties pa paklāju / grīdceliņu, kas nav tāds, kā aprakstīts augstāk, arī tad izvairieties no tīrīšanas robota izmantošanas uz tā.



- Neizmantojiet tīrīšanas robotu uz matračiem, segām, grīdas spilveniem u.tml.
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu mitrās vietās, tualetē, vannas istabā, bēniņos, ārtelpās u.tml.
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu mitrās vietās, vietās, kas var kļūt mitras, vai karstos, mitros apstākļos.

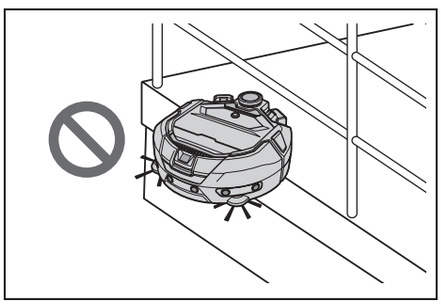
Lai novērstu tīrīšanas robota nokrišanu

⚠BRĪDINĀJUMS

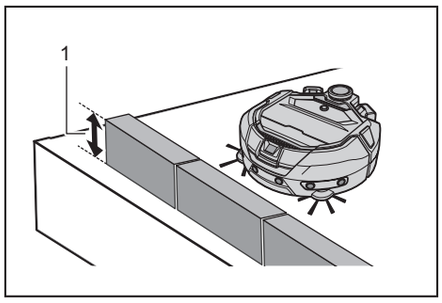
Nodrošiniet to, lai tīrīšanas robots nenokristu.

- Ja tas nokrīt, tas var salūzt vai sabojāties.

- Neizmantojiet tīrīšanas robotu starpstāvā, bēniņos, kāpnēs, vietā bez sienām vai vietā ar slīpumu 10° vai vairāk.

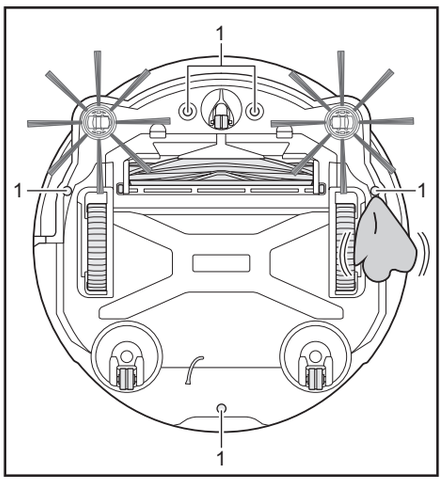


- Vietās, kur var notikt negadījums vai cita bīstama situācija kritiena dēļ, novietojiet objektu, kura augstums ir 25 cm vai vairāk, un kas var tikt izmantots kā siena (objekts, kas nekustās vai neapkrīt, kad tam uzbrauc tīrīšanas robots).



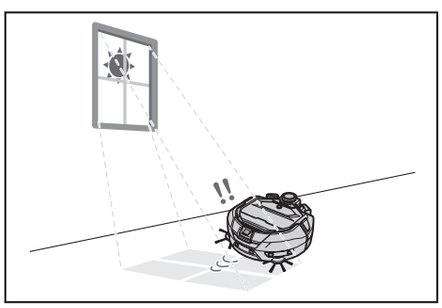
▶ **1.** Augstums 25 cm vai vairāk

- Ja pie kraujas sensora vai tīrīšanas robota apakšas pielīp netīrumi vai kondensējas ūdens pilieni, noslaukiet tos ar sausu, mīkstu audumu, vates tamponu utt.

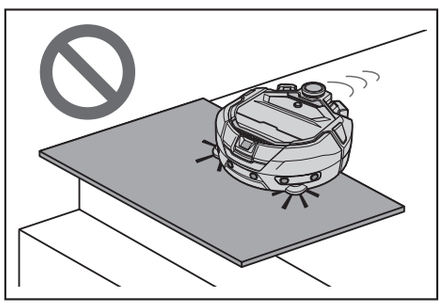


▶ **1.** Kraujas sensors (piecas vietas)

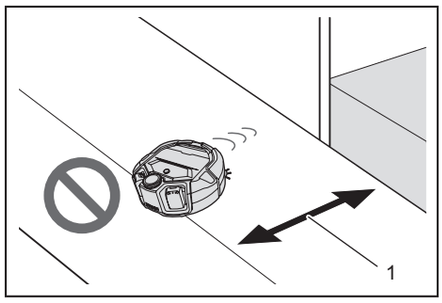
- Tīrīšanas robots var nedarboties pareizi, ja tas ir pakļauts saules gaismai vai infrasarkanajai gaismai no cita aprīkojuma. Pārliecinieties, ka tīrīšanas robots nav pakļauts infrasarkanajai gaismai no halogēna sildītāja, tālvadības pults, sensora un cita aprīkojuma, kā arī saules gaisma piekļūst robotam tikai caur matētu stiklu utt.



- Nelietojiet, ja pakāpiena tuvumā ir priekšmeti, piemēram, paklāji, grīdsegas vai plāksnes. Ja objekts, piemēram, paklājs, grīdsega vai plāksne nosedz pakāpienu, kraujas sensors var pareizi neatpazīt pakāpienu.

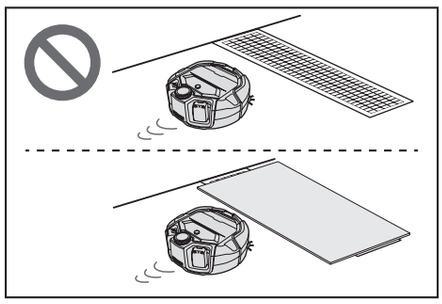


- Vietās, kur attālums no sienas līdz pakāpienam ir mazāks aptuveni par 1 m, tīrīšanas robots var nokrist, braucot atpakaļgaitā. Neizmantojiet tīrīšanas robotu vietās, kur attālums no sienas līdz pakāpienam ir mazāks aptuveni par 1 m.



▶ **1.** Mazāk aptuveni par 1 m

- Vietās, kur atrodas noteku režģis (pārsegi ar režģi), kraujas sensors var to uztvert kā pakāpienu, un tīrīšanas robots var nespēt pārbraukt tam pāri. Ja ir nepieciešams, lai tīrīšanas robots tam pārbrauktu pāri, pārklājiet režģi ar plāksni vai kaut ko līdzīgu.



- Aptuveni 3,0 cm vai zemāku pakāpienu kraujas sensors var neuztvert kā pakāpienu, kas var novest pie tīrīšanas robota nobraukšanas pa pakāpienu, braucot uz priekšu. Izvairieties no tīrīšanas robota izmantošanas vietās, kur ir pakāpiens ar augstumu no 2,0 līdz 3,0 cm.
- Aizveriet visas bīdāmās durvis, žalūzijas vai logus, jo bufera sensori var neuztvert līmeņu atšķirības šo konstrukciju rāmjos un sliedēs.
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu uz grīdas virsmām, kuras var saplīst, piemēram, uz stikla grīdas.

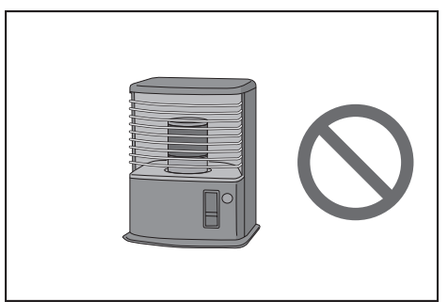
Laukuma uzkopšana pirms tīrīšanas

⚠BRĪDINĀJUMS

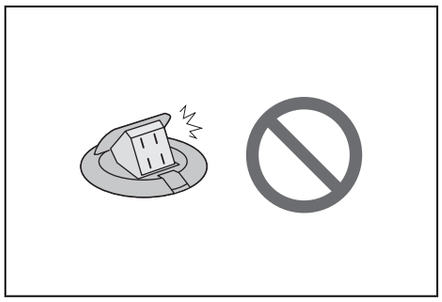
Pārvietojiet objektus, kuri var izraisīt bojājumus vai nelaimes gadījumu, ja tīrīšanas robots nonāktu ar tiem kontaktā.
Pārvietojiet prom objektus, kurus nevajag iesūkt, objektus, kuri traucē tīrīšanas robota pārvietošanos, un objektus, kuri var iesprūst galvenajā sukā, riteņos un sānu sukās.

- Ja jūs atstāsiet objektu, kas var traucēt tīrīšanas robota pārvietošanos tīrīšanas laikā, tas var izraisīt nelaimes gadījumu vai bojājumu.

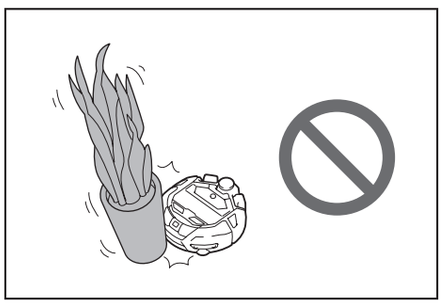
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu objektu tuvumā, kas ir karsti, piemēram, sildītāju tuvumā (telpas sildītāji). Šādi rīkojoties, iespējams izraisīt nelaimes gadījumu, var notikt aizdegšanās, vai robots var salūzt. (Neizmantojiet sildītāju tīrīšanas robota darbības laikā.)



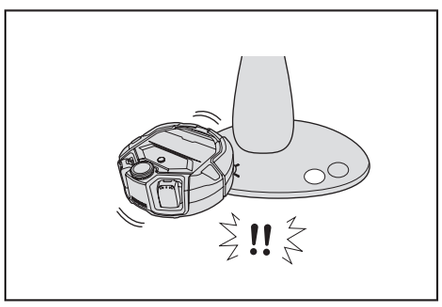
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu vietās ar izvelkamām kontaktligzdām. Izvelkamajai kontaktligzdai vienmēr jāatrodas izvilktā stāvoklī.



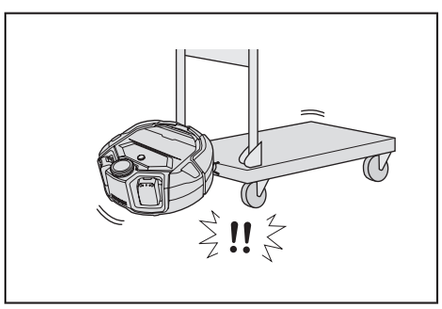
- Sienām, kuras ir veidotas no trausla materiāla (piem., dubļu sienas, dekoratīvas durvis vai bīdāmas durvis, salokāms ekrāns / žalūzijas), novietojiet to priekšā objektus, kas var kalpot kā sienas, lai tās netiktu sabojātas.
- Nelietojiet vietās, kur ir novietoti nestabili priekšmeti vai priekšmeti, kas viegli nokrīt.
  Nestabili objekti un objekti, kuri var viegli nokrist, jāpārvieto uz citu telpu.



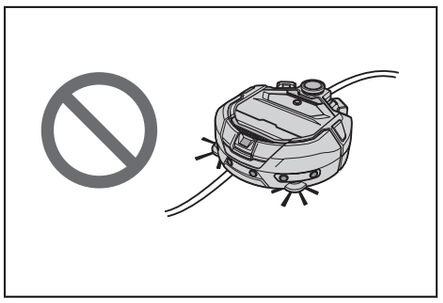
- Pārvietojiet aprīkojumu un ierīces ar vadības ierīcēm, kuras atrodas vienā līmenī ar tīrīšanas robotu.



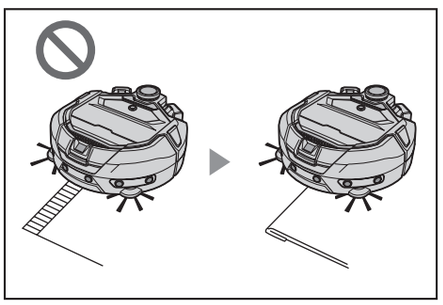
- Pārvietojiet iedegtas sveces un viegli plīstošus priekšmetus.
- Objektiem ar ritenīšiem, piemēram, ratiņiem vai invalīdu ratiem, kā arī viegliem krēsliem, kurus var viegli pastumt, nofiksējiet ritenīšus vai pārvietojiet objektus citur.



- Nelietojiet ar izmētātiem vadiem, kas var tikt aizķerti vai satīti.
  Pārliecinieties, ka vadi ir novietoti pie sienām, lai tīrīšanas robots tajos nevarētu aizķerties.



- Pārvietojiet garus, plānus objektus, piemēram, vadus un siksnas.
- Pārvietojiet nelielus priekšmetus, kurus var viegli iesūkt, un vērtīgus priekšmetus.
- Pārvietojiet objektus, kuri bloķē tīrīšanas robota pārvietošanos, piemēram, darba galdus, krēslus, instrumentus un plāksnes.
- Ja tiek iesūkti dzīvnieku ekskrementi vai citi šķidri atkritumi, tīrīšanas robots var darboties neatbilstoši. Satīriet tos.
- Pārliecinieties, ka paklāja vai citu pārklāju pušķi ir ielocīti uz iekšu.



- Paceliet aizkaru apmales u.tml. objektus, kas nokarājas uz grīdas. Aizkaru apmale var iesprūst galvenajā sukā utt.
- Pārvietojiet plānas, slīdīgas grīdsegas, piemēram, grīdceliņus un paklājus. Paklāji un sānu sukas var tikt bojātas.



- Pārvietojiet plānu papīru un audumu, plastmasas maisiņus utt.
- Telpā, no kuras var nonākt ārtelpās, aizveriet durvis, lai novērstu tīrīšanas robota izbraukšanu ārpusē. Ja durvis nav iespējams aizvērt, neizmantojiet tīrīšanas robotu. Papildus tam aizveriet durvis telpās, kurās tīrīšanas robotam nevajadzētu nonākt.
- Tīrīšanas robots var nedarboties pareizi uz slidena grīdas seguma. Pārbaudiet grīdas stāvokli pirms tīrīšanas robota izmantošanas.
- Nodrošiniet tīrīšanai eju 80 cm platumā vai vairāk.

Sagatavošanās pirms izmantošanas

Sānu suku piestiprināšana

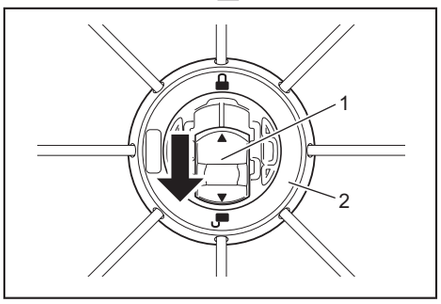
⚠BRĪDINĀJUMS

Pirms sānu suku piestiprināšanas pārliecinieties, ka akumulatori ir izņemti no tīrīšanas robota.

- Ja akumulatori ir atstāti tīrīšanas robotā, var notikt elektrotrieciens vai tikt izraisītas traumas.

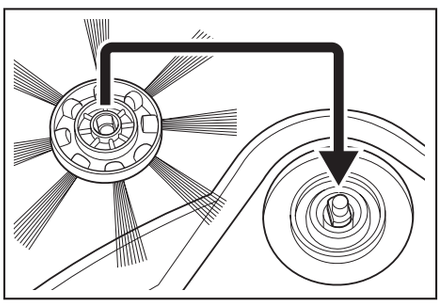
Piestiprinot sānu sukas, paklājiet zem tīrīšanas robota paklāju vai tamlīdzīgu pārklāju, lai tīrīšanas robots nesabojātu grīdas segumu.

1. Apgāziet tīrīšanas robotu ar lejasdaļu uz augšu.
2. Pabīdiet sānu sukas fiksācijas sviru (atlaišanas atzīme).

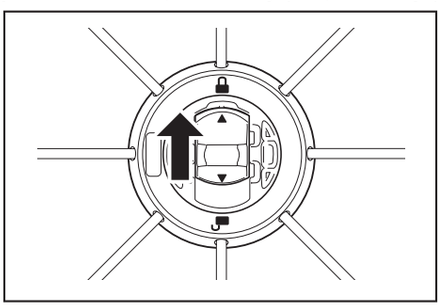


▶ **1.** Fiksācijas svira **2.** Sānu suka

3. Pievienojiet sānu suku tā, lai tīrīšanas robota apakšpusē izvietotā vārpsta atbilstu sānu sukas atvēruma formai.



4. Piespiediet sānu sukas slēdzenes sviru (slēdzenes atzīme) līdz klikšķim. (Piespiediet uz iekšpusi, līdz tiek sasniegta pozīcija, kas ir attēlota shēmā.)
   - Pēc uzstādīšanas nedaudz paceliet sānu suku, lai pārliecinātos, ka tā nav atvienojusies no tīrīšanas robota.
   - Pievienojiet divas sānu sukas, vienu kreisajā pusē, vienu labajā pusē.



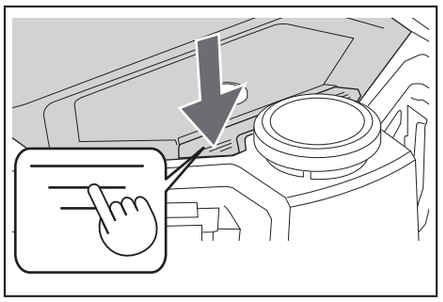
Putekļu nodalījuma izpakošana

⚠BRĪDINĀJUMS

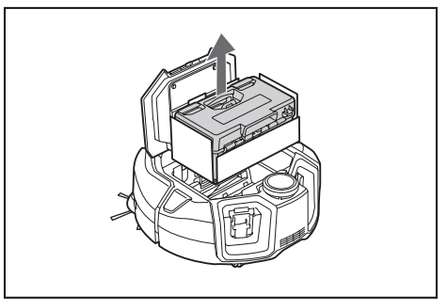
Atverot augšējo tīrīšanas robota pārsegu, pārliecinieties, ka no tīrīšanas robota ir izņemti akumulatori.

- Ja akumulatori ir atstāti tīrīšanas robotā, var notikt elektrotrieciens vai tikt izraisītas traumas.

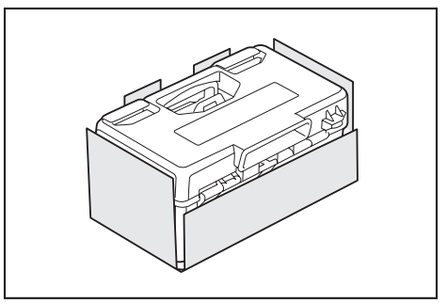
1. Piespiediet atvēršanas pogu ( ), lai atvērtu augšējo pārsegu. Rīkojieties uzmanīgi, jo augšējais pārsegs atveras ātri.



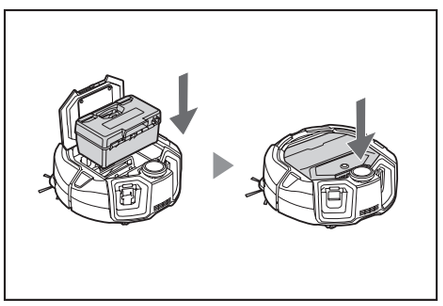
2. Izņemiet putekļu nodalījumu.



3. Izmetiet iepakojuma materiālu.

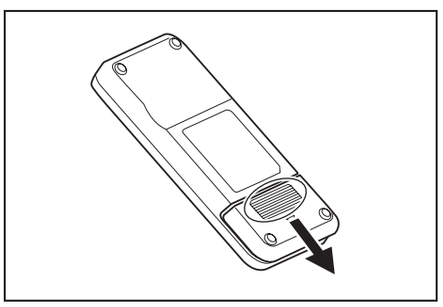


4. Ievietojiet putekļu nodalījumu atpakaļ tīrīšanas robotā un piespiediet augšējo pārsegu, lai to aizvērtu, līdz klikšķim.
   Aizverot augšējo pārsegu, esiet uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus.

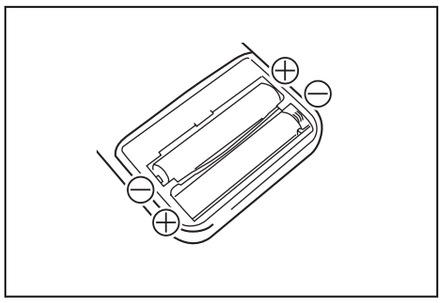


Bateriju ievietošana tālvadības pultī

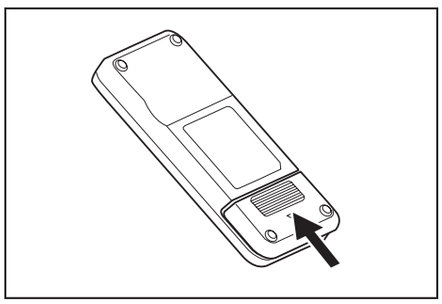
1. Piespiežot tālvadības pults vāciņu, pabīdiet to virzienā, kas norādīts ar bultiņu, un noņemiet to.



2. Ievietojiet baterijas pareizā virzienā.



3. Uzlieciet vāciņu.

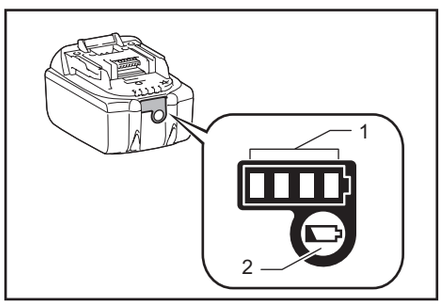


IEVĒRĪBAI

- Pārliecinieties, ka ir ievērota pareiza bateriju polaritāte.
- Nepieciešamas divas AAA sausās baterijas. Abām baterijām jābūt jaunām un jābūt viena tipa.
- Izņemiet baterijas, kad tās netiek izmantotas ilgāku laika periodu, lai novērstu sabojāšanos šķidruma iztecēšanas, un plīsumu gadījumā.
- Ja baterijās esošais šķidrums nonāk kontaktā ar acīm vai ādu, vai apģērbu, nekavējoties nomazgājiet to ar tīru ūdeni.
- Nepakļaujiet tālvadības pulti satricinājumiem un neļaujiet tai samirkt ūdenī. Neglabājiet to tiešā saules gaismā vai blakus sildītājam u.tml. Tas var izraisīt bojājumus.

Akumulatoru kapacitātes atlikuma indikācija

Tikai akumulatora kasetnēm ar indikatoru



▶ 1. Indikatorlampiņas 2. Pārbaudes poga

Nospiediet pārbaudes pogu uz akumulatora kasetnes, lai attēlotu akumulatora kapacitātes atlikumu. Indikatorlampiņas uz dažām sekundēm ieslēdzas.

Indikatorlampiņas			Kapacitātes atlikums
Iedegtas	Izslēgtas	Mirgo	
■ ■ ■ ■			75 % līdz 100 %
■ ■ ■ □			50 % līdz 75 %
■ ■ □ □			25 % līdz 50 %
■ □ □ □			0 % līdz 25 %
◪ □ □ □			Uzlādējiet akumulatoru.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Iespējama akumulatora kļūda.

IEVĒRĪBAI

- Atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās vides temperatūras indikācija var nedaudz atšķirties no reālās kapacitātes.
- Pirmā (vistālāk kreisajā pusē) indikatorlampiņa mirgos, ja darbojas akumulatora aizsardzības sistēma.

Akumulatoru ievietošana un izņemšana (tiek pārdoti atsevišķi)

- Tīrīšanas robots darbojas pat ar vienu akumulatoru.
- Ar diviem akumulatoriem tas var darboties ilgu laika periodu.

Uzstādīšana

⚠BRĪDINĀJUMS

Akumulatoram jābūt ievietotam un droši nostiprinātam līdz galam, cik tālu to iespējams ievietot. Kad ir redzama pogas sarkanā daļa augšējā sekcijā, tas nozīmē, ka akumulators nav pilnībā nostiprināts. Ievietojiet akumulatoru pilnībā, līdz sarkanā daļa kļūst neredzama.

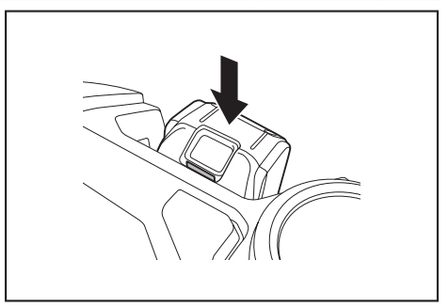
- Ja akumulators nav ievietots līdz galam, akumulators var izvirzīties, kas var izraisīt nelaimes gadījumus vai kļūmes.

Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku.

- Ja kasetne neiebīdās viegli, tā tiek ievietota nepareizi.

Turiet ierīci un akumulatora kasetni cieši, ievietojot akumulatora kasetni.

Ievietojiet akumulatoru un nostipriniet to pie tīrīšanas robota rievas līdz galam, cik tālu to iespējams ievietot. Kad akumulators ir pilnībā ievietots, tas noklikšķ.



IEVĒRĪBAI

Ievietojot akumulatoru, esiet uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus starp tīrīšanas robotu un akumulatoru.

Izņemšana

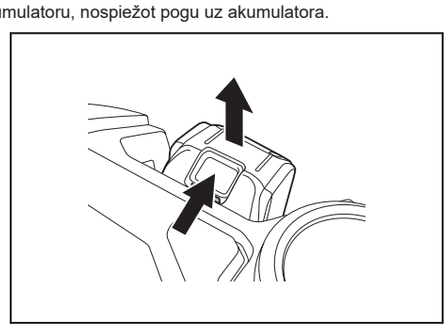
⚠BRĪDINĀJUMS

Kad izņemat akumulatoru, pārliecinieties, ka tīrīšanas robots ir izslēgts. Neizņemiet akumulatoru, kad tīrīšanas robots atrodas gaidstāves režīmā. (Skatīt "Ieslēgšana / izslēgšana" lappusē 15.)

- Akumulatora izņemšana ieslēgtai ierīcei var izraisīt atteici.

Turiet ierīci un akumulatora kasetni cieši, izņemot akumulatora kasetni.

Paceliet akumulatoru, nospiežot pogu uz akumulatora.

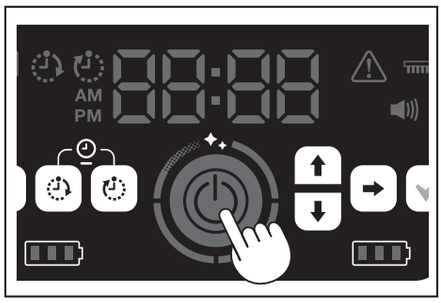


Ieslēgšana / izslēgšana

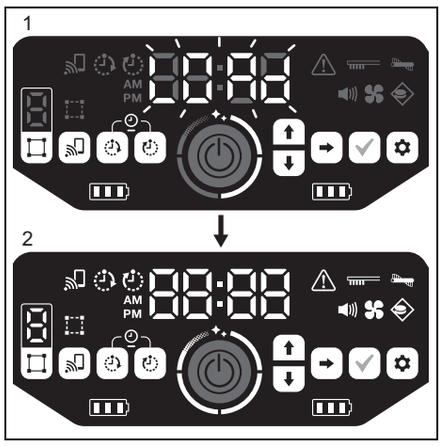
- Ieslēdzot ierīci, tīrīšanas robots pārslēdzas gaidstāves režīmā. Gaidstāves režīmā nav iespējams veikt tīrīšanu, izmainīt iestatījumus un izveidot savienojumu ar lietotni.
- Ja tīrīšanas robots, tālvadības pults vai lietotne nav darbojusies aptuveni 30 minūtes gaidstāves režīmā, ierīce izslēdzas. (Ja viedtālruņa savienojuma lampiņa ir iedegta iepriekš minētajā gadījumā, ierīce neizslēgsies.)
- Izslēdziet ierīci darbības beigās un pirms novietošanas glabāšanai.
- Kad tīrīšanas robots ir miega režīmā, saziņa ar lietotni nav iespējama.
- Kad tīrīšanas robots ir izslēgts, to nevar vadīt ar tālvadības pulti vai lietotni.

Ierīces ieslēgšana

1. Izslēgtam tīrīšanas robotam nospiediet palaišanas / apturēšanas pogu.



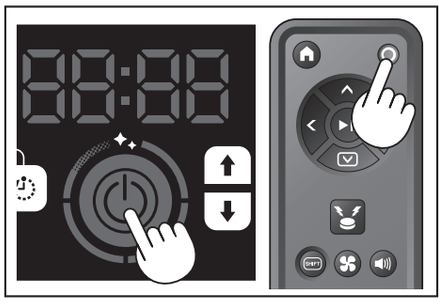
2. Pirms darbināšanas sagaidiet, kad tiek attēlots laiks.
   Kad tīrīšanas robots tiek lietots pirmo reizi, vispirms nepieciešams iestatīt pulksteņa laiku. Pulksteņa laika iestatīšana. (Skatīt 22. lappusi.)



▶ 1. Laika indikatorā mirgo [LOAd], un pulksteņrādītāja virzienā ieslēdzas un izslēdzas četras iztīrītās daļas indikatorlampiņas. Indikatorlampiņu pārslēgšanās ātrums pieaug uzsākšanas procesā.
2. Pēc tam, kad ieslēdzas visas indikatorlampiņas, tīrīšanas robota ieslēgšana ir pabeigta (gaidstāves režīms).

Ierīces izslēgšana

Piespiediet un turiet tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu vai nospiediet IZSLĒGŠANAS pogu uz tālvadības pults.
Kad tiek pilnībā izslēgta ierīce, tīrīšanas robota displejs un indikatorlampiņas izslēdzas. Tāpēc pagaidiet pirms akumulatoru izņemšanas.
Kad esat pabeiguši tīrīšanas robota izmantošanu, vai uzglabājot ierīci, izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatorus.



IEVĒRĪBAI

Neizņemiet akumulatorus, pirms ierīce ir pilnībā izslēgta (pirms izslēdzas displejs un indikatorlampiņas). Saglabātā kartes informācija un tīrīšanas vēsture var tikt dzēsta.

Kā nolasīt tīrīšanas robota akumulatora līmeņa indikatorlampiņu

Akumulatora līmeņa indikatorlampiņa	Atlikusī akumulatora kapacitāte
	Aptuveni 60 % vai vairāk
	Aptuveni 20 līdz 60 %
	Mazāk nekā 20 %
	Akumulators ir tukšs Akumulators nav uzstādīts

Kapacitātes atlikums ir aptuvena indikācija, un tā var mainīties atkarībā no darbības apstākļiem, telpas temperatūras, akumulatora tipa un akumulatora jaudas patēriņa utt.

Ko iestatīt pirms tīrīšanas

Pirms tīrīšanas nepieciešams iestatīt tīrīšanas robotu, kā nepieciešams.

Putekļu sūcēja ventilatora ieslēgšana / izslēgšana

Tīrot tikai lielus, redzamus netīrumus, putekļu sūcēja ventilatora izslēgšana ļauj paildzināt darbības laiku. Lai uzzinātu, kā ieslēgt / izslēgt putekļu sūcēja ventilatoru, skatīt lappusi 18.

Skaņas ieslēgšana / izslēgšana

Kad ir izslēgta tīrīšanas robota skaņa, tīrīšanas robots tīra bez skaņas. (Skatīt 22. lappusi.)

Robežu noteikšanas funkcijas iestatīšana

Ar ieslēgtu robežu noteikšanas funkciju tīrīšanas robots uztver magnētiskās robežlīnijas, kas ir uzstādītas uz grīdas virsmas. Magnētiskā robežlīnijas darbojas kā robežlīnija, un tīrīšanas robots nepārkāpj magnētiskās robežlīnijas; tādējādi tiek ierobežots ierīces darbības laukums. Lai uzzinātu, kā iestatīt robežu noteikšanas funkciju, skatīt 20. lappusi.

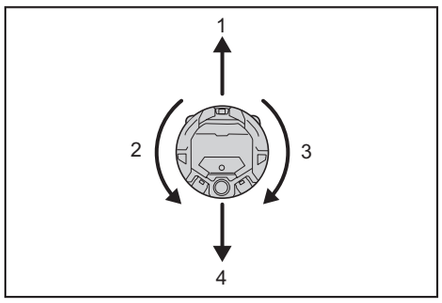
Lietošana

Tīrīšana

- Tīrīšanas robots darbojas trīs režīmos:
  - brīvās tīrīšanas režīms, kam nav nepieciešama kartes reģistrācija,
  - Kartētas tīrīšanas režīms (skatīt “Telpas tīrīšana ar kartēšanu” šajā lappusē), kam nepieciešams reģistrēt telpas informāciju tīrīšanai, un
  - manuālas darbības režīms ar tālvadības pulti.
- Brīvās tīrīšanas režīms ir ieteicams tīrīšanai vairākās telpās vai apstākļos, kad nepieciešama bieža, ievērojama telpas iekārtojuma maiņa.
- Telpās, kurās nav iespējams pietiekami spilgts apgaismojums kartēšanas laikā, iespējams izmantot brīvās tīrīšanas režīmu.
- Ja atlikušais tīrīšanas robota akumulatora uzlādes līmenis ir zems, tīrīšanas robots pārtrauc tīrīšanu un atgriežas uz vietu, kurā tīrīšana sākās.

Telpas tīrīšana ar tālvadības pulti

Tīrīšanas robotu iespējams vadīt, nospiežot darbības pogas uz tālvadības pults.



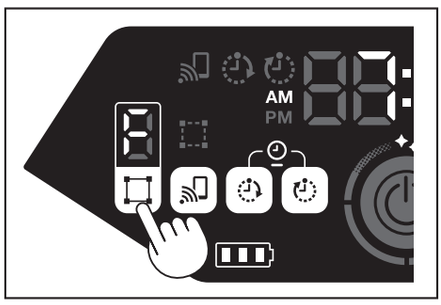
1. Braukšana uz priekšu: Nospiediet .
2. Pagrieziens pa kreisi: Nospiediet .
3. Pagrieziens pa labi: Nospiediet .
4. Braukšana atpakaļgaitā: Pieturot , nospiediet .

IEVĒRĪBAI

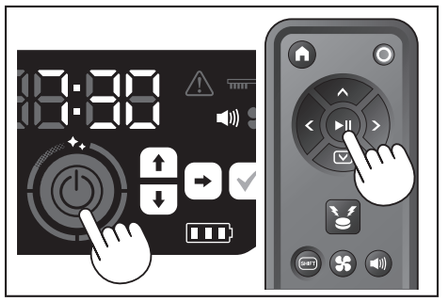
- Neizmantojiet tīrīšanas robotu šaurās vai nelīdzenās vietās.
- Vadot tīrīšanas robotu ar tālvadības pulti, esiet uzmanīgi, lai izvairītos no sadursmēm vai kritieniem.
- Ja tīrīšanas robota priekšā atrodas šķērslis, tīrīšanas robots brauc atpakaļgaitā, lai to apbrauktu.

Tīrīšana bez telpas kartēšanas (brīvās tīrīšanas režīms)

1. Novietojiet tīrīšanas robotu blakus sienai telpā, kuru vēlaties tīrīt.
2. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
3. Nospiediet režīmu pārslēgšanas pogu un izvēlieties [F] (brīvās tīrīšanas režīmu).
   Ikreiz, kad tiek nospiesta režīmu pārslēgšanas poga, tiek attēlots simbols šādā secībā “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (katrs simbols atbilst telpas numuram).



4. Nospiežot tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu, tiek atskaņota skaņa, un tiek uzsākta tīrīšana. (Ja ir ieslēgts skaņas iestatījums)



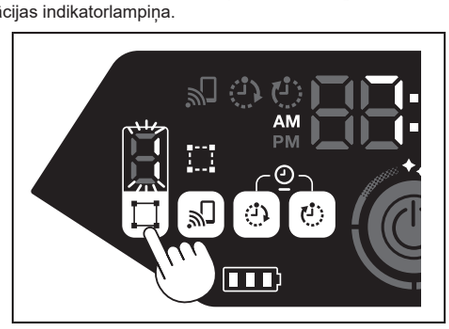
5. Kad tīrīšanas robots nosaka, ka tīrīšana ir pabeigta, tīrīšanas robots atgriežas atpakaļ vietā, kurā tīrīšana tika uzsākta.
   - Ja ir ieslēgts skaņas iestatījums, par tīrīšanas beigām tiek ziņots ar skaņu. (Skatīt 22. lappusi.)
   - Tīrīšanas robots aprēķina savu atrašanās vietu, izmantojot LiDAR sensoru un sensoru ar kameru. Sensora ar kameru pilnvērtīgai darbībai, iesakāms tīrīšanas laikā nodrošināt spilgtāku apgaismojumu telpā. Ja telpā ir tumšs, tīrīšanas robots var nespēt iztīrīt noteiktus apgabalus vai var neatgriezties atpakaļ vietā, no kuras tīrīšana ir sākta.

Telpas tīrīšana ar kartēšanu

Telpas informācijas reģistrēšana (kartēšana)

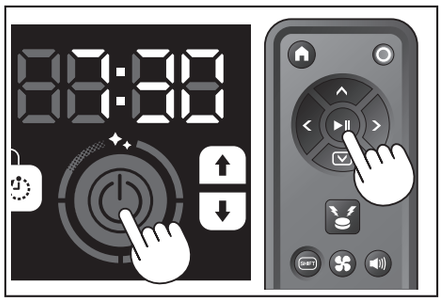
- Kad ir noteiktas tīrāmās telpas, to informācijas reģistrēšana (kartēšanas informācijas reģistrēšana) tīrīšanas robotam ļauj veikt tīrīšanu efektīvāk. Pēc kartēšanas noslēguma lietotnē ir iespējams pārbaudīt tīrīšanas rezultātu un iestatīt aizliegtos apgabalus.
- Telpu skaits, kuras iespējams reģistrēt, ir piecas.
- Kartēšanas laikā izgaismojiet telpu intensīvāk.
- Kartēšanas laikā netuvojieties tīrīšanas robotam.
- Kartēšanas laikā neceliet tīrīšanas robotu.
- Kartēšana neizdosies, ja tīrīšanas robota tuvumā 11 m rādiusā nav nekādu šķēršļu, kuru augstums ir aptuveni 25 cm vai vairāk. Šādā gadījumā tiek ieteikta darbība brīvās tīrīšanas režīmā. (Skatīt “Tīrīšana bez telpas kartēšanas (brīvās tīrīšanas režīms)” šajā lappusē)

1. Novietojiet tīrīšanas robotu vietā, no kuras vēlaties, lai tīrīšanas robots sāk tīrīšanu.
   - Šī sākuma atrašanās vieta būs arī tīrīšanas sākuma vieta.
   - Ieteicams iestatīt sākšanas atrašanās vietu netālu no sienas, telpas stūra vai cita punkta, ko ir viegli identificēt.
   - Ievērojiet aptuveni 30 cm distanci no sienas.
2. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
3. Izvēlieties nekartētas telpas numuru, nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu.
   - [F] ir brīvās tīrīšanas režīms. (Skatīt “Tīrīšana bez telpas kartēšanas (brīvās tīrīšanas režīms)” šajā lappusē.)
   - Nekartēto telpu numuri tiks attēloti mirgojoši, un būs ieslēgta telpas reģistrācijas indikatorlampiņa.
   - Kartētu telpu numuri tiks attēloti nepārtraukti iedegti, un būs izslēgta telpas reģistrācijas indikatorlampiņa.



4. Nospiežot tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu, tīrīšanas robots uzsāk kartēšanu. Pēc kartēšanas tīrīšanas robots dodas atpakaļ tur, kur kartēšanas tika sākta (tīrīšanas sākuma punktā), un tad pabeidz telpas reģistrāciju.
   - Pēc kartēšanas beigām, tīrīšanas robots tiek ieslēgts gaidstāves režīmā. Tīrīšanas robotam var būt nepieciešams laiks, lai ieslēgtu gaidstāves režīmu. Šādā gadījumā neizslēdziet ierīci.
   - Kad ir ieslēgts skaņas iestatījums, par kartēšanas noslēgumu tiek paziņots ar skaņu.

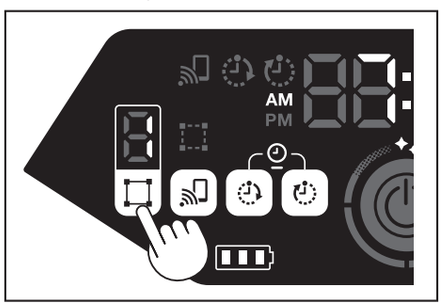
- Ja kartēšana nav izdevusies, ievadiet kartēšanas informāciju manuāli, izmantojot lietotni. (Skatīt 39. lappusi.)



Kartētu telpu tīrīšana

- Kartētas tīrīšanas režīmā tīrīšanas robots vēl efektīvāk iztīra kartētas telpas.
- Kartētas tīrīšanas režīmam nepieciešama kartēšanas informācijas reģistrācija. (Skatīt “Telpas tīrīšana ar kartēšanu” lappusē 16.)

1. Novietojiet tīrīšanas robotu kartēšanas sākuma punktā.
   Novietojiet tīrīšanas robotu pēc iespējas tādā pašā virzienā, kādā tika sākta kartēšana. Tas ļauj tīrīšanas robotam sākt tīrīšanu precīzāk.
2. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
3. Izvēlieties kartētas telpas numuru, nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu.
   - [F] ir brīvās tīrīšanas režīms. (Skatīt 16. lappusi.)
   - Nekartēto telpu numuri tiks attēloti mirgojoši, un būs ieslēgta telpas reģistrācijas indikatorlampiņa.
   - Kartētu telpu numuri tiks attēloti nepārtraukti iedegti, un būs izslēgta telpas reģistrācijas indikatorlampiņa.



4. Nospiediet palaišanas / apturēšanas pogu, lai uzsāktu tīrīšanu.



5. Kad tīrīšana ir pabeigta, tīrīšanas robots atgriežas uz vietu, kur tas sāka tīrīšanu.
   - Iztīrītās daļas indikatorlampiņa norāda uz to, kāda proporcija visas telpas ir iztīrīta.
   - Ja ir ieslēgts skaņas iestatījums, par tīrīšanas beigām tiek ziņots ar skaņu. (Skatīt 22. lappusi.)
   - Ja tīrāmais apgabals ir pārāk plašs, lai to iztīrītu vienā reizē, mēs iesakām izmantot iestatījumu [Continuous Cleaning]. (Skatīt 42. lappusi.)

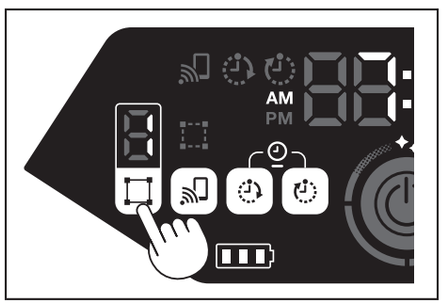
Kā nolasīt tīrības līmeņa indikatorlampiņu

Iztīrītās daļas indikatorlampiņa informē jūs par iztīrītā laukuma daļu procentos no kopējās kartētās telpas virsmas platības.

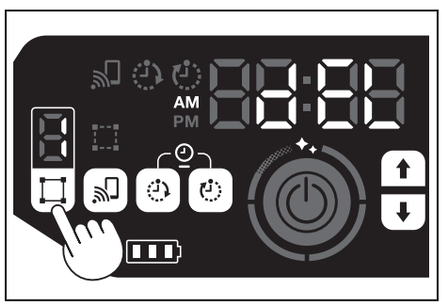
Iztīrītās daļas indikatorlampiņas statuss	Procenti no pabeigtā tīrīšanas laukuma
	90 % vai vairāk
	75 % līdz mazāk nekā 90 %
	50 % līdz mazāk nekā 75 %
	25 % līdz mazāk nekā 50 %

Kartēšanas informācijas dzēšana

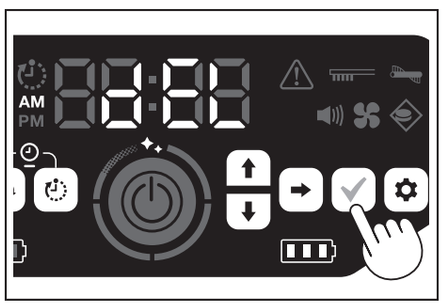
1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
2. Izvēlieties telpas numuru, kuras kartēšanas informāciju jūs vēlaties dzēst, nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu.
   - Ikreiz, kad tiek nospiesta režīmu pārslēgšanas poga, tiek attēlots telpas numurs šādā secībā “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” ([F], brīvās tīrīšanas režīmā tas nav iespējams, jo [F] ir brīvās tīrīšanas režīms.)
   - Kartētās telpas numurs tiks attēlots displejā.



3. Kad tiek nospiesta un pieturēta režīmu pārslēgšanas poga, aptuveni 10 sekundes laika indikatorā tiek attēlots [dEL].



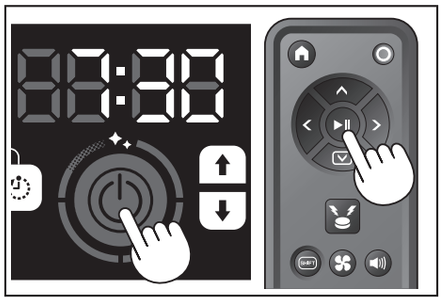
4. Nospiediet apstiprināšanas pogu, kamēr tiek attēlots [dEL].



- Ja apstiprināšanas poga netiek nospiesta, kamēr tiek attēlots [dEL], tīrīšanas robots atgriežas gaidstāves režīmā.
- Kad kartēšanas informācija ir izdzēsta, izvēlētais telpas numurs mirgos, un telpa kļūs nereģistrēta.

Tīrīšanas apturēšana vai pārtraukšana

1. Ja palaišanas / apturēšanas poga tiek nospiesta darbības laikā, tīrīšanas robots tiek īslaicīgi apturēts.
   Ja palaišanas / apturēšanas poga tiek nospiesta atkārtoti, tīrīšanas robots atsāk darbu tajā pašā darbības režīmā, kādā tas darbojās pirms apturēšanas.

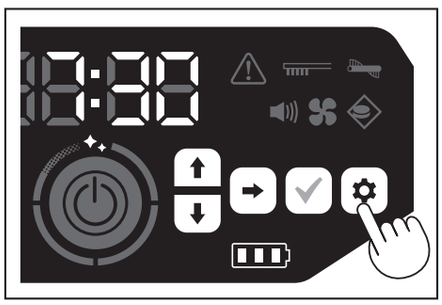


2. Lai pārtrauktu tīrīšanu tīrīšanas laikā, nospiediet sākuma punkta pogu tālvadības pultī, kad tīrīšanas robots darbojas vai atrodas īslaicīgi apturētā stāvoklī. Tīrīšanas robots atgriežas vietā, kur tīrīšana tika uzsākta, un tiek ieslēgts gaidstāves režīms.
   - Lai nekavējoties pārtrauktu tīrīšanu, nospiediet režīmu pārslēgšanas pogu, kad tīrīšanas robots atrodas īslaicīgi apturētā stāvoklī. Tad tīrīšanas robots tiek ieslēgts gaidstāves režīmā.
   - Kad tīrīšana ir pārtraukta bez atgriešanās sākuma punktā, tīrīšanas vēsture var netikt pareizi saglabāta.

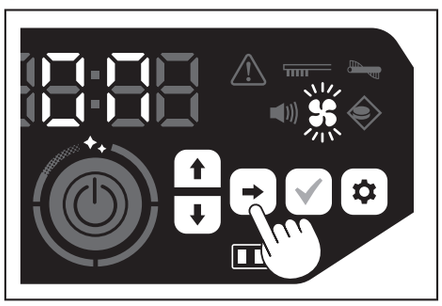
Putekļu sūcēja ventilatora ieslēgšana / izslēgšana

- Tīrot tikai lielus, redzamus netīrumus, putekļu sūcēja ventilatora izslēgšana ļauj paildzināt darbības laiku aptuveni divas reizes.
- Putekļu sūcēja ventilatoru var ieslēgt un izslēgt arī ar tālvadības pulti vai lietotni. (Skatīt “Putekļu sūcēja ventilatora ieslēgšana / izslēgšana” šajā lappusē un “Tīrīšanas robota vadība ar lietotni” lappusē 36.)

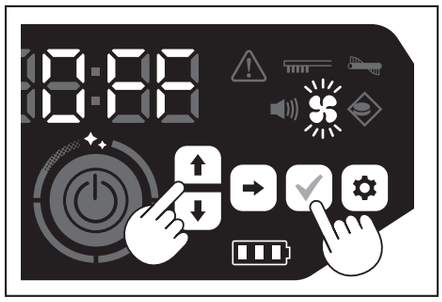
1. Kad tīrīšanas robots ir ieslēgts gaidstāves režīmā, nospiediet iestatījumu pogu, lai ieietu iestatījumu izvēles režīmā.



2. Nospiediet pogu “Nākamais”, lai putekļu sūcēja ventilatora indikatorlampiņa sāktu mirgot.



3. Lai pārslēgtos starp ieslēgtu un izslēgtu, izmantojiet pogu “Augšup” / “Lejup”. Pēc ieslēgšanas vai izslēgšanas izvēles, nospiediet apstiprināšanas pogu, lai noslēgtu iestatīšanu.
   - Ieslēgt: Ieslēdzas putekļu sūcēja ventilatora indikatorlampiņa.
   - Izslēgt: Izslēdzas putekļu sūcēja ventilatora indikatorlampiņa.



IEVĒRĪBAI

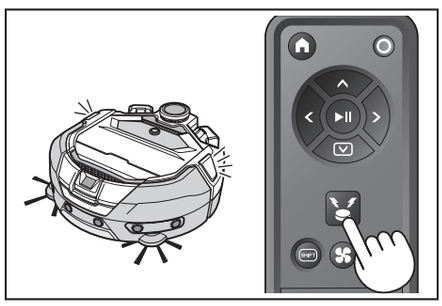
Kad ir izslēgts putekļu sūcēja ventilators, neieslēdzas filtra apkopes indikatorlampiņa, pat ja filtrs ir aizsērējis.

Putekļu sūcēja ventilatora ieslēgšana / izslēgšana ar tālvadības pulti

Kad tīrīšanas robots ir ieslēgts gaidstāves režīmā, putekļu sūcēja ventilatoru iespējams ieslēgt vai izslēgt, nospiežot putekļu sūcēja ventilatora IESLĒGŠANS / IZSLĒGŠANAS pogu uz tālvadības pults.
Pat tīrīšanas laikā ventilatoru iespējams ieslēgt vai izslēgt ar tālvadības pulti.

Lokācijas bāksignāla funkcijas izmantošana

- Tīrīšanas robots paziņo par savu atrašanās vietu ar brīdinājuma signāla skaņu un gaismas signālu. Šī funkcija izmantojama, kad jūs nevarat atrast tīrīšanas robotu, ja tiek tīrīts liels laukums, vai tas ir iebraucis vietā, kur jūs to nevarat atrast.
- Nospiežot lokācijas skaņas / gaismas bāksignāla pogu uz tālvadības pults, uz 10 sekundēm tiek ieslēgts skaņas signāls, un mirgo pozīcijas LED indikatorlampiņa.
- Lai pārtrauktu atrašanās vietas skaņas signālu tā darbības laikā, vēlreiz nospiediet lokācijas skaņas / gaismas bāksignāla pogu.



IEVĒRĪBAI

- Lokācijas bāksignāla funkciju nevar izmantot šādos gadījumos.
  - Kad tīrīšanas robots ir izslēgts.
  - Kad akumulators ir izlādējies.
  - Kad tīrīšanas robots atrodas vietā, kur to nevar sasniegt radio pārraides viļņi.
  - Kad ir izlādējusies tālvadības pults baterija.
- Kaut arī lokācijas bāksignāla funkciju iespējams aktivizēt arī lietotnē, lai tā darbotos, tīrīšanas robotam ir jābūt iepriekš savienotam. Kad tīrīšanas robots atrodas miega režīmā, funkciju nav iespējams aktivizēt lietotnē.

IESLĒGŠANAS taimera / IZSĒGŠANAS taimera izmantošana

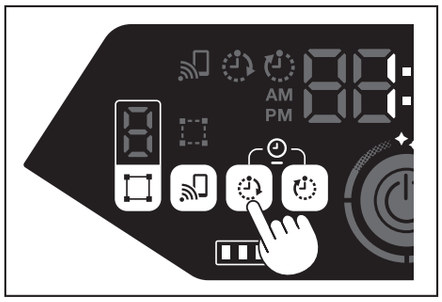
IESLĒGŠANAS taimeri un IZSLĒGŠANAS taimeri iespējams izmantot vienlaikus.

IESLĒGŠANAS taimera iestatīšana

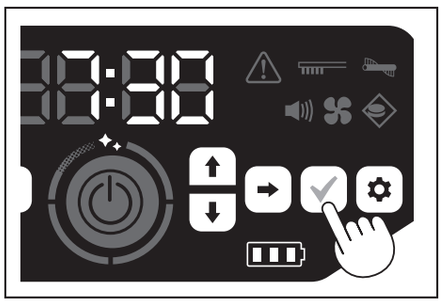
Tīrīšanas robots sāk tīrīšanu iepriekš iestatītā laikā izvēlētajā tīrīšanas režīmā. Pirms taimera iestatīšanas, iestatiet pulksteņa laiku. (Skatīt 22. lappusi.)

1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)

2. Turiet nospiestu taimera IESLĒGŠANAS pogu, lai izmainītu IESLĒGŠANAS taimera laika iestatījumus.
   - Izmainīšanas darbības ir tādas pašas, kā laika iestatīšanas darbības (skatīt 22. lappusi).
   - IESLĒGŠANAS taimeri iespējams konfigurēt soļos pa 10 minūtēm.

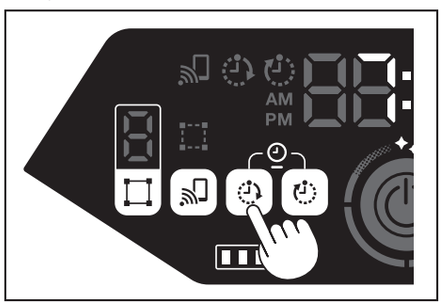


3. Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai noslēgtu pulksteņa laika iestatīšanu.

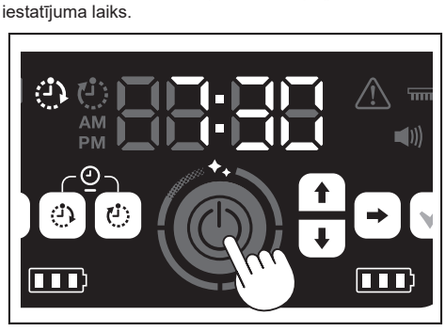


IESLĒGŠANAS taimera izmantošana

1. Nospiediet taimera IESLĒGŠANAS pogu, lai iespējotu IESLĒGŠANAS taimera funkciju. Ieslēdzas IESLĒGTA taimera indikatorlampiņa, un iestatītais laiks divreiz mirgo.
   - Lai atceltu IESLĒGŠANAS taimera funkciju, nospiediet taimera IESLĒGŠANAS pogu vēlreiz, un tiks izslēgta IESLĒGTA taimera indikatorlampiņa.

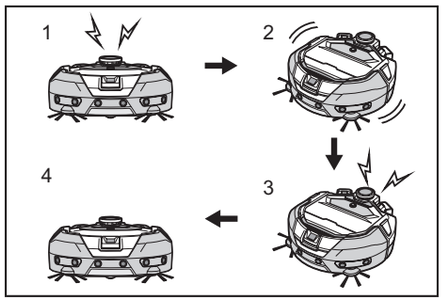


2. Izvēlieties tīrīšanas robota darbības režīmu. (Skatīt 16. un 17. lappuses.)
3. Nospiežot tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu, tiek ieslēgta tīrīšana atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera funkcijai. (Miega režīms)
   Lai atceltu IESLĒGŠANAS taimera funkciju miega režīmā, nospiediet palaišanas / apturēšanas pogu vēlreiz, lai ieslēgtu tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. Lai redzētu iestatījuma laiku pēc rezervācijas, nospiediet jebkuru citu pogu, izņemot palaišanas / apturēšanas pogu. Tad uz 3 sekundēm tiks attēlots iestatījuma laiks.



IEVĒRĪBAI

- Rezervācijas informācija tiek atcelta, kad ierīce tiek izslēgta vai akumulators pilnībā izlādējas.
- Kad akumulatoru uzlādes līmenis ir zems, tīrīšanas robots nevar sagaidīt līdz IESLĒGŠANAS taimera rezervācijas laika darbībai. Darbībai atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatorus.
- Darbība atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai nav iespējama, ja ierīce ir izslēgta.
- Kad ir iestatīts IESLĒGŠANAS taimeris, darbības laiks būs mazāks, jo tīrīšanas robots būs patērējis akumulatora enerģiju miega režīmā.
- Izmantošanas piemērs: Lieciet tīrīšanas robotam veikt tīrīšanu automātiski no rīta. (Iestatiet IESLĒGŠANAS taimeri uz plkst. 7:30. un IZSLĒGŠANAS taimeri uz plkst. 9:00.)



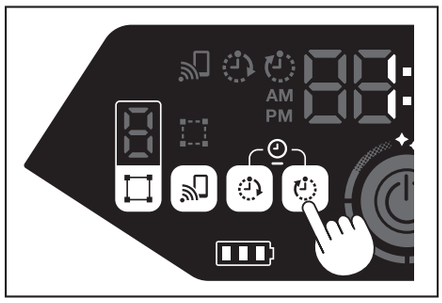
▶ **1.** Sākums plkst. 7:30. (IESLĒGŠANAS taimeris) **2.** Tīrīšana
3. Tīrīšanas beigas plkst. 9:00. (IZSLĒGŠANAS taimeris) **4.** Atgriešanās sākumpunktā.

- Stundu / minūšu iestatīšanas laikā pogas “Augšup” / “Lejup” nospiešana un pieturēšana maina stundas / minūtes ātri.
- Kad taimera laika iestatīšana ir pabeigta, jums tikai jāseko līdzi darbībām “IESLĒGŠANAS taimera izmantošana” šajā lappusē.

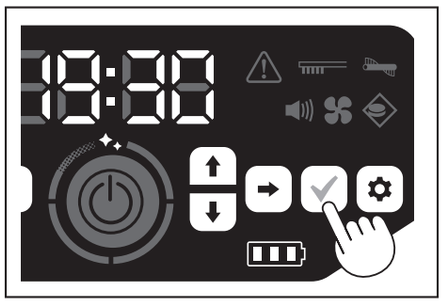
IZSLĒGŠANAS taimera iestatīšana

Kad pienāk iepriekš iestatītais laiks pēc tīrīšanas uzsākšanas, tīrīšanas robots pārtrauc tīrīšanu un dodas atpakaļ uz sākumpunktu. Pirms taimera iestatīšanas, iestatiet pulksteņa laiku. (Skatīt 22. lappusi.)

1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
2. Turiet nospiestu taimera IZSLĒGŠANAS pogu, lai mainītu IZSLĒGŠANAS taimera laika iestatījumus.
   - Izmainīšanas darbības ir tādas pašas, kā laika iestatīšanas darbības (skatīt 22. lappusi).
   - IZSLĒGŠANAS taimeri iespējams konfigurēt soļos pa 10 minūtēm.



3. Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai noslēgtu pulksteņa laika iestatīšanu.

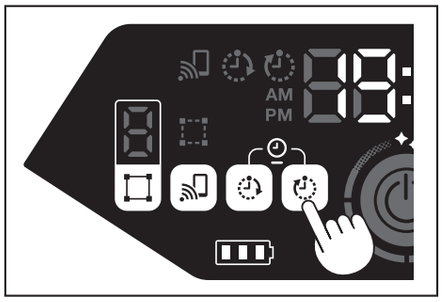


IZSLĒGŠANAS taimera izmantošana

Nospiediet taimera IZSLĒGŠANAS pogu, lai iespējotu IZSLĒGŠANAS taimera funkciju. Ieslēdzas IZSLĒGTA taimera indikatorlampiņa, un iestatītais laiks divreiz mirgo.

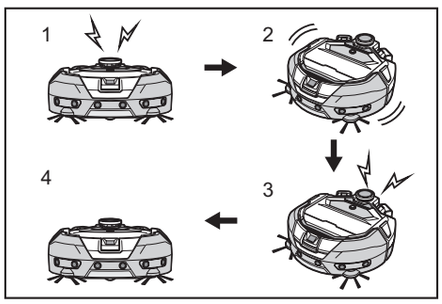
- Lai nekavējoties sāktu tīrīšanu un izmantotu IZSLĒGŠANAS taimeri, izvēlieties tīrīšanas režīmu un sāciet tīrīšanu.
- Lai izmantotu IZSLĒGŠANAS taimeri kopā ar IESLĒGŠANAS taimeri, skatiet 18. lappusi.

- Lai atceltu IZSLĒGŠANAS taimeri, nospiediet taimera IZSLĒGŠANAS pogu vēlreiz, kad tīrīšanas robots atrodas gaidstāves režīmā.



IEVĒRĪBAI

- IZSLĒGŠANAS taimera iestatīšana ir atspējota, kad ierīce ir izslēgta vai akumulators ir pilnībā izlādējies.
- Kad akumulatora atlikušais uzlādes līmenis ir zems, tīrīšanas robots var pārtraukt darbu pirms iestatītā IZSLĒGŠANAS taimera laika.
- Atkarībā no tīrīšanas vides, tīrīšanas robotam var būt nepieciešams laiks, lai atgrieztos sākumpunktā. Šajā gadījumā iestatiet agrāku IZSLĒGŠANAS taimera laiku.
- Izmantošanas piemērs: Lieciet tīrīšanas robotam veikt tīrīšanu automātiski tikai 30 minūtes vakarā. (Iestatiet IESLĒGŠANAS taimeri uz plkst. 19:00. un IZSLĒGŠANAS taimeri uz plkst. 19:30.)



▶ **1.** Sākums plkst. 19:00. (IESLĒGŠANAS taimeris) **2.** Tīrīšana **3.** Tīrīšanas beigas plkst. 19:30. (IZSLĒGŠANAS taimeris) **4.** Atgriešanās sākumpunktā.

- Stundu / minūšu iestatīšanas laikā pogas “Augšup” / “Lejup” pieturēšana maina stundas / minūtes ātri.
- Kad taimera laika iestatīšana ir pabeigta, jums tikai jāseko līdzi darbībām “IZSLĒGŠANAS taimera izmantošana” lappusē 19.

Tīrīšanas laukuma kontrole

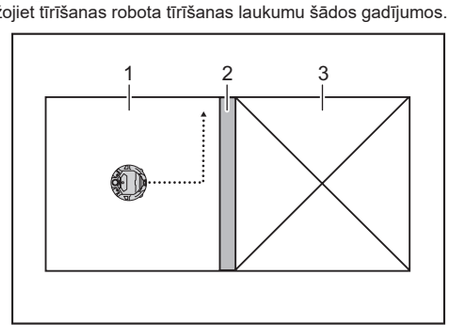
⚠BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet magnētisko robežlīniju kā robežlīniju platībā, kur iespējami nelaimes gadījumi uzbraukšanas vai kritiena rezultātā.

- Tas var izraisīt nelaimes gadījumu vai traumas tīrīšanas robota uzbraukšanas vai kritiena gadījumā.

Vietās, kur var notikt nelaimes gadījums vai cita bīstama situācija tīrīšanas robota uzbraukšanas vai kritiena dēļ, novietojiet objektu, kura augstums ir 25 cm vai vairāk, un kas var tikt izmantots kā siena (objekts, kas nekustās vai nenokrīt, kad tam uzbrauc tīrīšanas robots) uz līdzenas virsmas.

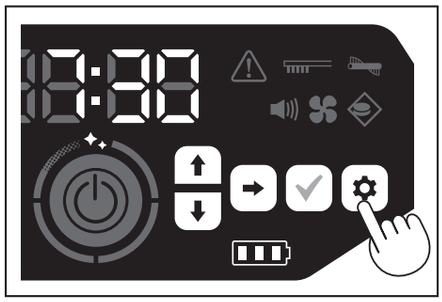
- Tīrīšanas laukumu var ierobežot, uz grīdas virsmas novietojot magnētisko robežlīniju (tiek pārdota atsevišķi), lai izveidotu robežu. Tīrīšanas robots atpazīst magnētisko robežlīniju un izvairās no tās.
- Ierobežojiet tīrīšanas robota tīrīšanas laukumu šādos gadījumos.



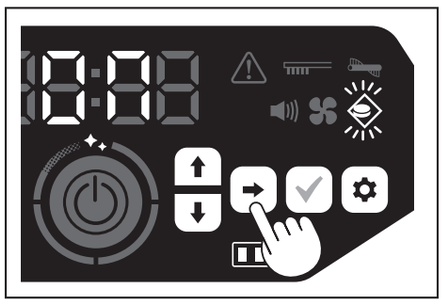
▶ **1.** Tīrīšanas laukums **2.** Magnētiskā robežlīnija **3.** Laukums, kurā jūs nevēlaties, lai darbotos tīrīšanas robots

- Ja vēlaties sadalīt platību, kas ir pārāk liela, lai to tīrītu vienā reizē, vairākos tīrīšanas laukumos.
- Laukumā, kurā jūs nevēlaties, lai iebrauktu tīrīšanas robots.
- Laukumā, kurā jūs vēlaties, lai tīrīšanas robots varētu iebraukt, bet nevarētu izbraukt.
- Kad tīrīšanas robots uzbrauc uz neliela pakāpiena, bet nokrīt no tā.
- Kad tīrīšanas robots iestrēgst pakāpiena vidū.

1. Izvietojiet magnētisko robežlīniju, ņemot vērā šādus apsvērumus.
   - Pārliecinieties, ka magnētiskā robežlīnija ir izvietota bez pārtraukuma starp to un grīdas virsmu.
   - Novietojiet magnētisko robežlīniju aptuveni 15 cm attālumā no laukuma, kurā jūs nevēlaties, lai iebrauktu tīrīšanas robots.
   - Novietojiet magnētisko robežlīniju uz grīdas virsmas, kas ir maksimāli līdzena, lai tā nekļūtu nelīdzena. Ja tas netiek ievērots, tas var izraisīt to, ka tīrīšanas robots pārvieto līniju un neatpazīst to korekti.
   - Tīrīšanas robots var neatpazīt magnētisko robežlīniju, kas ir novietota virsmas ieplakā vai paaugstinājumā.
   - Pārliecinieties, ka jūs izmantojat oriģinālo magnētisko robežlīniju. Ja tā nav oriģināla, nav iespējams garantēt veiktspēju un drošību.
   - Dažas grīdas virsmas var kļūt netīras. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet savietojamību.
   - Atkarībā no grīdas virsmas un darbības vides magnētiskais sensors robežu noteikšanai visticamāk neatpazīs magnētisko robežlīniju, vai pastāv risks, ka magnētiskā robežlīnija kļūs netīra vai tiks saplēsta. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet savietojamību.
2. Kad tīrīšanas robots ir ieslēgts gaidstāves režīmā, nospiediet iestatījumu pogu, lai ieietu iestatījumu izvēles režīmā.



3. Nospiediet pogu “Nākamais”, lai mirgotu robežu noteikšanas indikatorlampiņa.



4. Lai pārslēgtos starp ieslēgtu un izslēgtu, izmantojiet pogu “Augšup” / “Lejup”. Pēc ieslēgšanas vai izslēgšanas izvēles, nospiediet apstiprināšanas pogu, lai noslēgtu iestatīšanu.
   - Ieslēgt: Ieslēdzas robežu noteikšanas indikatorlampiņa.
   - Izslēgt: Robežu noteikšanas indikatorlampiņa izslēdzas.



IEVĒRĪBAI

- Robežu noteikšanas funkcija balstās uz magnētiskā sensora magnētiskās robežlīnijas noteikšanu. Ja magnētiskā robežlīnija ir saplēsta, pacelta u.tml., robežlīnija var netikt atpazīta.
- Periodiski pārbaudiet, vai magnētiskā robežlīnija nav saplēsta, nav mainīta tās pozīcija, vai pastāv citas problēmas. Ja pastāv tāda problēma kā plīsumi, nomainiet robežlīniju ar jaunu.
- Robežu noteikšanas funkcija var tikt aktivizēta magnētiska objekta tuvumā. Ja jūs nevēlaties, lai darbotos robežu noteikšanas funkcija, atspējojiet robežu noteikšanas funkciju.
- Vietā, kur bieži mainās priekšmetu izvietojums un pārvietojas cilvēki, iespējams uzkāpt uz magnētiskās robežlīnijas, to sabojājot. Ja robežlīnija ir nolietojusies, nomainiet to ar jaunu.
- Atkarībā no grīdas virsmas materiāla ieteicams pielīmēt magnētisko robežlīniju uz grīdas, jo tīrīšanas robots var pārvietot robežlīniju, to uztverot.
- Magnētisko robežlīniju iespējams pārgriezt ar šķērēm.

Kā pievienot, noņemt un izmantot atsevišķi nopērkamos piederumus

Atsaucieties uz turpmāk norādītajām lappusēm, lai uzzinātu, kā pievienot, noņemt un izmantot atsevišķi nopērkamos piederumus.

Atsevišķi pārdodamie piederumi	Atsauces lappuse	Piezīmes
Magnētiskā robežlīnija	20	–
Galvenā suka Mīksta galvenā suka	25	Darbības ir tādas pašas, kā ar komplektā iekļauto galveno suku.
HEPA filtrs	24	Tas pats, kas ar komplektā iekļauto HEPA filtru.
Sānu suka Mīksta sānu suka	25	Darbības ir tādas pašas, kā ar komplektā iekļautajām sānu sukām.
Akumulators	14	–
Galvenās sukas pārsegs	25	Tas pats, kas ar komplektā iekļauto galvenās sukas pārsegu.
Bufera spilvens	–	Skrāpējumu novēršanas spilvens tiek pievienots tīrīšanas robotam, lai pasargātu objektus.

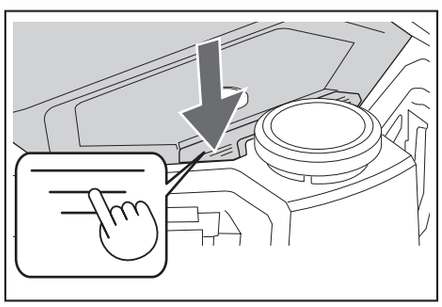
Kā atbrīvoties no atkritumiem

⚠BRĪDINĀJUMS

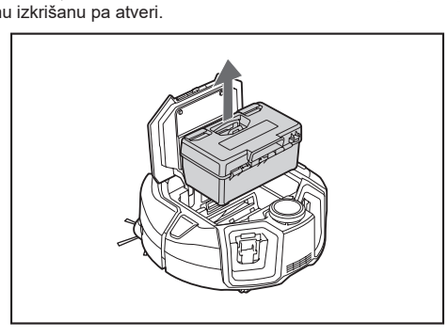
Pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, un izņemiet akumulatorus no tīrīšanas robota pirms tīrīšanas robota augšējā pārsega atvēršanas.

- Ja akumulatori ir atstāti tīrīšanas robotā, var notikt elektrotrieciens vai tikt izraisītas traumas.

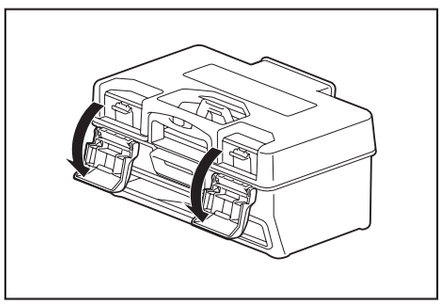
1. Piespiežot atvēršanas pogu ( ), tiek atvērts augšējais pārsegs.
   Rīkojieties uzmanīgi, jo augšējais pārsegs atveras ātri.



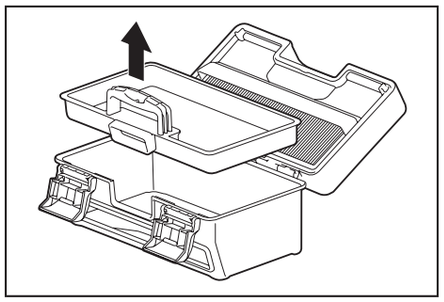
2. Izņemiet putekļu nodalījumu.
   Neturiet putekļu nodalījumu ar tā atveri pavērstu uz leju. Tas var izraisīt netīrumu izkrišanu pa atveri.



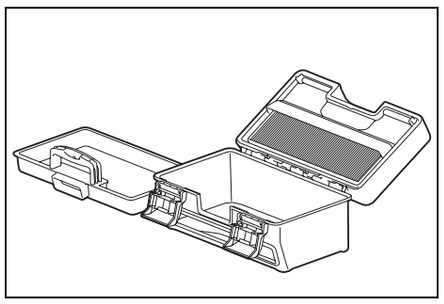
3. Atlaidiet divas aizvērtās daļas, lai atvērtu augšējo pārsegu.



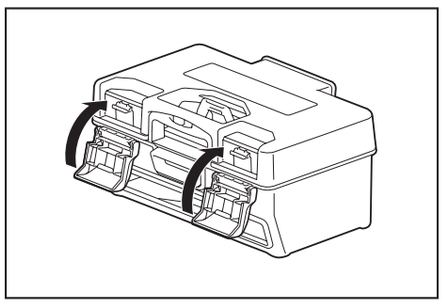
4. Izņemiet putekļu tvertni.
   Neatveriet augšējo pārsegu, kas atrodas filtra pusē.



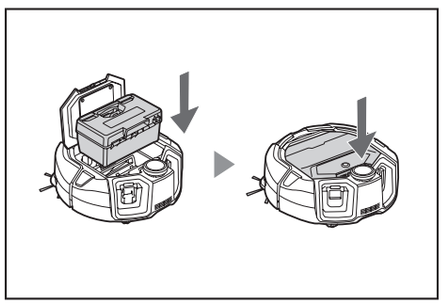
5. Atbrīvojieties no netīrumiem putekļu nodalījumā un putekļu sūcēja kastē, tad notīriet netīrumus un putekļus no filtra.
   Ja filtrs ir pārāk netīrs, izņemiet to un nomazgājiet ar ūdeni. (Skatīt 24. lappusi.)



6. Ievietojiet putekļu tvertni atpakaļ putekļu nodalījumā. Tad aizveriet augšējo pārsegu un aizslēdziet divas slēdzamās daļas.



7. Ievietojiet putekļu nodalījumu atpakaļ tīrīšanas robotā un piespiediet augšējo pārsegu, lai to aizvērtu, līdz klikšķim.
   Aizverot augšējo pārsegu, esiet uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus.



IEVĒRĪBAI

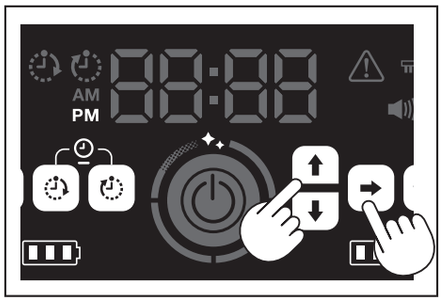
- Katras tīrīšanas beigās atbrīvojieties no netīrumiem un veiciet filtra apkopi. Ja jūs turpināsiet veikt tīrīšanu neizmetot atkritumus, aizsērēs filtrs un sūkšanas spēks samazināsies.
- Pievienojiet putekļu nodalījumu un filtru pareizi.

Tīrīšanas robota iestatīšana

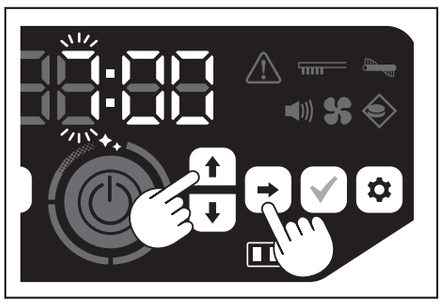
Pulksteņa laika iestatīšana

Izmantojot ierīci pirmo reizi, sāciet ar pulksteņa laika iestatīšanu.

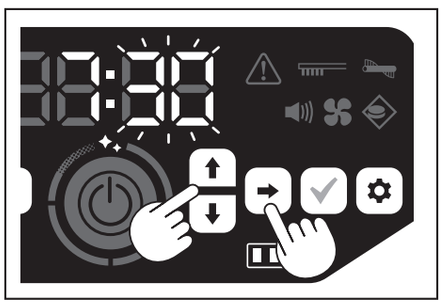
1. Ar pogām “Augšup” / “Lejup” iestatiet laika formātu [AM] vai [PM], vai nenoteiktu (24 stundu pierakstā), tad nospiediet pogu “Nākamais”, lai apstiprinātu izvēli.
   Nospiežot pogu “Nākamais”, mirgos stundu indikācija.



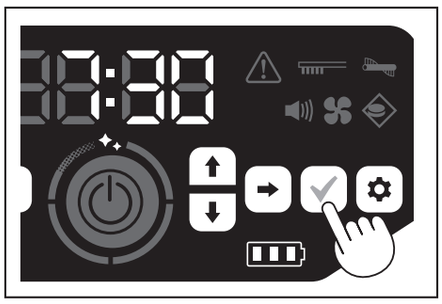
2. Ar pogām “Augšup” / “Lejup” iestatiet stundas, tad nospiediet pogu “Nākamais”, lai apstiprinātu izvēli.
   Nospiežot pogu “Nākamais”, mirgos minūšu indikācija.



3. Izvēlieties minūtes izmantojot pogas “Augšup” / “Lejup”, tad nospiediet pogu “Nākamais”, lai apstiprinātu izvēli.



4. Nospiediet apstiprināšanas pogu, lai noslēgtu pulksteņa laika iestatīšanu.



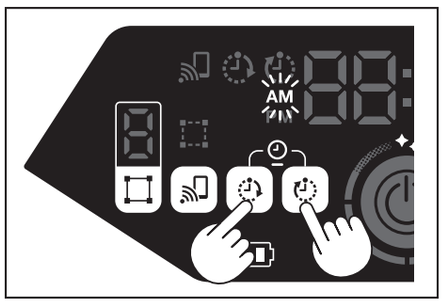
IEVĒRĪBAI

- Stundu / minūšu iestatīšanas laikā pogas “Augšup” / “Lejup” nospiešana un pieturēšana maina stundas / minūtes ātri.
- Kad tīrīšanas robots netiek izmantots ilgu laika posmu, laika iestatījumi var kļūt nepareizi uzglabāšanas vides temperatūras dēļ, vai var tikt atiestatīti, ja izlādējas iebūvētais akumulators.

Atkārtota pulksteņa laika iestatīšana

Kad tīrīšanas robots netiek izmantots ilgu laiku, laika iestatījumi var kļūt neprecīzi vai tikt atiestatīti.
Kad jūs savienojat tīrīšanas robotu ar viedtālruni, izmantojot lietotni, pulksteņa laiks viedtālrunī automātiski tiek iestatīts tīrīšanas robotam.
Ja jūs vēlaties iestatīt pulksteņa laiku manuāli, veiciet šādas darbības.

1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
2. Turiet nospiestu taimera IESLĒGŠANAS pogu un taimera IZSLĒGŠANAS pogu vienlaikus, lai pārslēgtos starp laika formātiem [AM] vai [PM], tie mirgo (tie nemirgo, kad ir aktīvs iepriekšējais iestatījums ar 24 stundu formātu).



3. Iestatiet pulksteņa laiku ar šādu “Pulksteņa laika iestatīšana” šajā lappusē soli 1.

Wi-Fi® iestatīšana (tīrīšanas robotam un viedtālrunim)

- Lai vadītu tīrīšanas robotu, izmantojot lietotni, iestatiet Wi-Fi® iestatījumus lietotnē un tīrīšanas robotam. (Skatīt 33. lappusi.)
- Uzstādiet savā viedtālrunī lietotni.
- Tīrīšanas robots darbojas kā piekļuves punkts viedtālrunim. Kad viedtālrunis ir pievienots tīrīšanas robotam, viedtālrunis nebūs savienots pie cita tīkla, bet tikai pie tīrīšanas robota.
- Lai pievienotu viedtālruni tīrīšanas robotam, nospiediet viedtālrunī poga savienojumam ar viedtālruni, lai iespējotu Wi-Fi.
- Kad jūs neizmantojat Wi-Fi, nospiediet poga savienojumam ar viedtālruni, lai izslēgtu viedtālruņa savienojuma indikatorlampiņu.
- Vienā lietotnē iespējams vadīt vairākus tīrīšanas robotus. Šajā gadījumā izveidojiet bezvadu savienojumu ar lietotni ar katru ierīci atsevišķi.

Skaņas iestatīšana

- Jūs varat izvēlēties, vai tīrīšanas robots atskaņo skaņu vai nē.
- Skaņas iestatījumus iespējams mainīt arī ar tālvadības pulti.

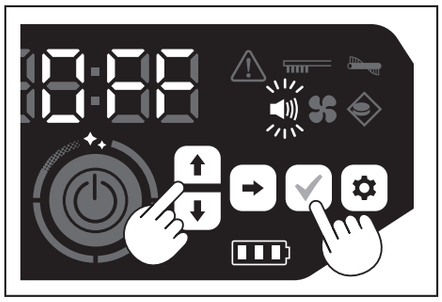
1. Kad tīrīšanas robots ir ieslēgts gaidstāves režīmā, nospiediet iestatījumu pogu, lai ieietu iestatījumu izvēles režīmā.



2. Nospiediet pogu “Nākamais”, lai liktu skaņas indikatorlampiņai mirgot.



3. Lai pārslēgtos starp ieslēgtu un izslēgtu, izmantojiet pogas “Augšup” / “Lejup”. Pēc ieslēgšanas vai izslēgšanas izvēles, nospiediet apstiprināšanas pogu, lai apstiprinātu izvēli.
   - Ieslēgt: Ieslēdzas skaņas indikatorlampiņa (skaņa iespējota).
   - Izslēgt: Skaņas indikatorlampiņa izslēdzas (skaņa atspējota).



IEVĒRĪBAI

Pat tad, ja skaņas iestatījums ir izslēgts, tīrīšanas robots var atskaņot skaņu, lai ziņotu par kļūdu utt.

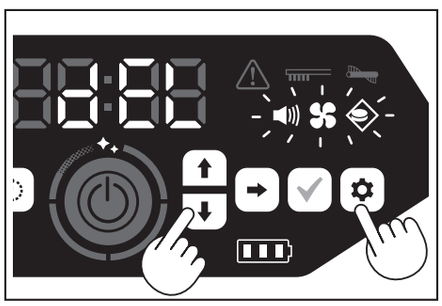
Skaņas iestatījumu ieslēgšana un izslēgšana ar tālvadības pulti

Kad tīrīšanas robots ir ieslēgts gaidstāves režīmā, skaņas IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS pogas nospiešana uz tālvadības pults pārslēdz skaņas iestatījumus starp ieslēgtu un izslēgtu skaņu.
Skaņas iestatījumus iespējams ieslēgt un izslēgt pat tīrīšanas laikā, ja tas tiek iestatīts no tālvadības pults.

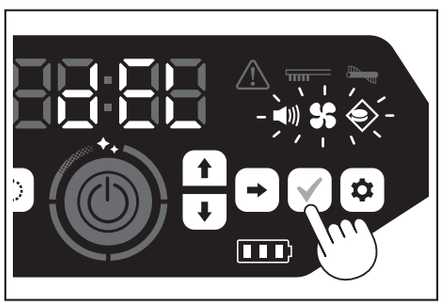
Iestatījumu atiestatīšana

Jūs varat atiestatīt tīrīšanas robota iestatījumus uz rūpnīcas noklusējuma vērtībām.

1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu gaidstāves režīmā. (Skatīt 15. lappusi.)
2. Turiet nospiestu pogu “Lejup” un iestatījumu pogu.
   Laika indikatorā tiek attēlots [dEL], un ikonas un mirgo indikatorlampiņas, izņemot kļūdas indikatorlampiņu.



3. Nospiediet apstiprināšanas pogu, kamēr tiek attēlots [dEL] (aptuveni 10 sekundes).
   - Ja apstiprināšanas poga netiek nospiesta, kad tiek attēlots [dEL], tīrīšanas robots atgriežas gaidstāves režīmā.
   - Kad tīrīšanas robots veic atiestatīšanu, ikonas un indikatorlampiņas izslēdzas, izņemot akumulatora darbības indikatorlampiņu. Kaut arī tīrīšanas robots nedarbosies šajā laikā, pat tad, ja jūs nospiedīsiet pogas vadības panelī, tik un tā nespiediet pogas. Neizņemiet akumulatorus.

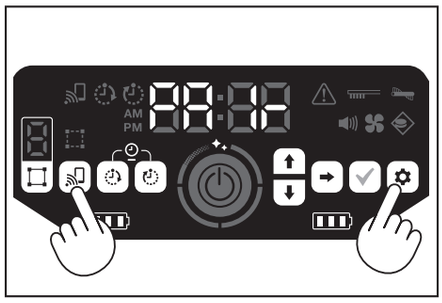


4. Atiestatīšanas procesa beigās tiek veikta restartēšana, un ekrānā parādās pulksteņa laiks.

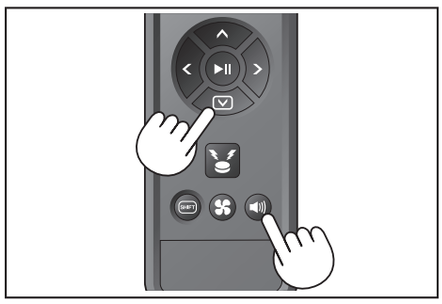
Tīrīšanas robota savienošana ar tālvadības pulti

Kad esat nomainījuši pulti uz jaunu, veiciet tīrīšanas robota savienošanu ar tālvadības pulti.

1. Turiet nospiestu poga savienojumam ar viedtālruni un iestatījumu pogu vienlaikus līdz laika indikatorā parādās [PAIr].
   [PAIr] tiek attēlots 10 sekundes.



2. Laikā, kad tiek attēlots [PAIr], vienlaikus nospiediet darbības pogu (lejup) un skaņas IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS pogu uz tālvadības pults.
   Ja savienošana ir notikusi veiksmīgi, tīrīšanas robots atskaņo divus īsus signālus un atgriežas gaidstāves režīmā.



IEVĒRĪBAI

- Ja savienošana neizdodas, tiek atskaņota kļūdas skaņa.
- Ja tīrīšanas robots nevar saņemt signālu no tālvadības pults laika posmā, kad [PAIr] tiek attēlots, tīrīšanas robots atgriežas gaidstāves režīmā.

Apkope

⚠BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, un izņemiet akumulatorus no tīrīšanas robota pirms tīrīšanas robota apkopes.

- Ja akumulatori ir atstāti tīrīšanas robotā, var notikt elektrotrieciens vai tikt izraisītas traumas.

⚠UZMANĪBU

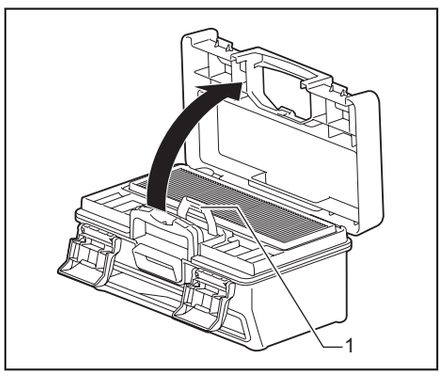
Lai saglabātu optimālu veiktspēju, periodiski veiciet šajā sadaļā minēto apkopi. Ja pastāv problēma, pārtrauciet tīrīšanas robota izmantošanu un vērsieties veikalā, kurā jūs veicāt pirkumu, vai mūsu pārdošanas nodaļā, kur iespējams veikt apkopi un remontu.

Apkope

Putekļu nodalījuma un filtra apkope

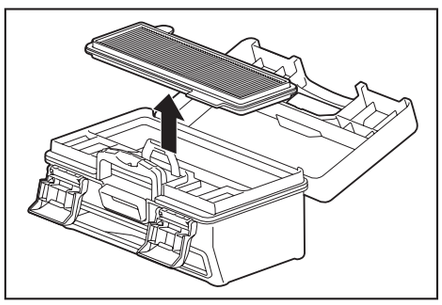
- Kad tīrīšanas robota sūkšanas jauda samazinās, kad ir pamanāmi netīrumi, vai kad ieslēdzas filtra apkopes indikatorlampiņa, izņemiet filtru un nomazgājiet to ar ūdeni.
- Pirms apkopes paklājiet apakšā avīzi vai līdzīgu materiālu.
- Neizmantojiet ķīmiskas vielas vai karstu ūdeni ar temperatūru 40 °C (104 °F) vai augstāku.

1. Atbrīvojieties no netīrumiem, veicot soļus no 1 līdz 5 “Kā atbrīvoties no atkritumiem”. (Skatīt 21. lappusi).
2. Ievietojiet putekļu tvertni atpakaļ putekļu nodalījumā un aizveriet putekļu nodalījuma augšējo pārsegu.
3. Atāķējiet āķi un atveriet augšējo pārsegu filtra pusē.

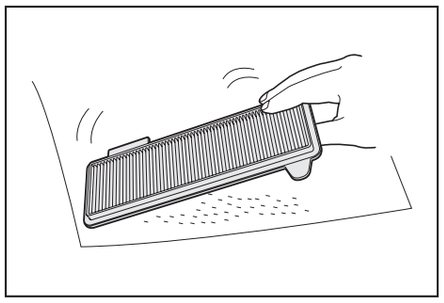


▶ **1**. Āķis

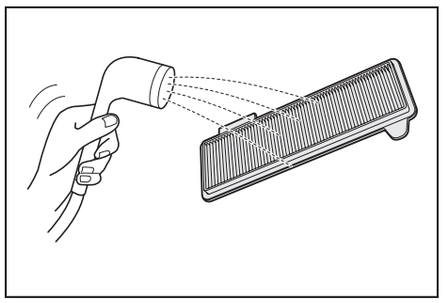
4. Izņemiet filtru no putekļu nodalījuma.
   Izņemot filtru, dariet to lēni, lai izvairītos no netīrumu pacelšanas.



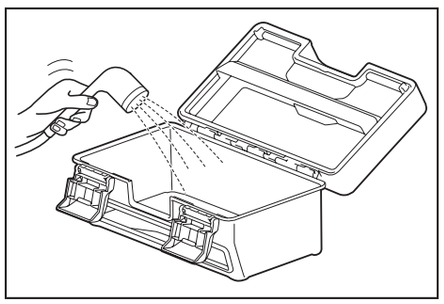
5. Izkratiet netīrumus un putekļus ar viegliem piesitieniem pa filtru.
   - Neberziet filtru spēcīgi un nespiediet to ar pirkstiem.
   - Neizmantojiet asus priekšmetus (piemēram, zobu bakstāmos), kas var izraisīt plīsumus.



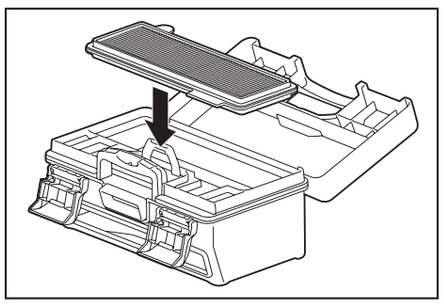
6. Ja tīrīšanas robota sūkšanas jauda ir maza, mazgājiet filtru ar ūdeni.
   Ja jums nepatīk, ka filtrs ož, ļaujiet tam nostāvēties neitrālā mazgāšanas līdzekļa šķīdumā aptuveni trīs stundas, un tad nomazgājiet to ar ūdeni.



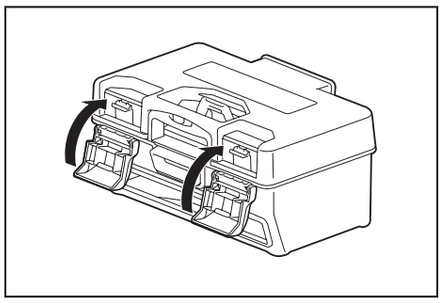
7. Kad netīrumi putekļu nodalījumā ir pamanāmi, nomazgājiet to ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.



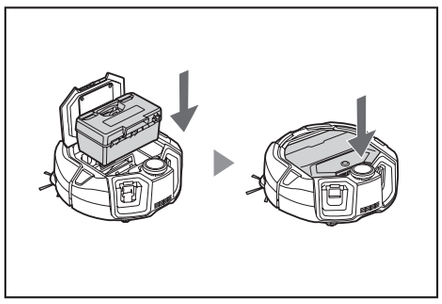
8. Kad esat nomazgājuši filtru vai putekļu nodalījumu ar ūdeni, izžāvējiet to pienācīgi labi ventilētā vietā, izvairoties no tiešiem saules stariem.
   - Detaļu izmantošana, kas nav pietiekami nožuvušas, var samazināt sūkšanas jaudu, kā arī motora kalpošanas ilgumu.
   - Mitru detaļu izmantošana var izraisīt smakas vai darbības kļūdas.
   - Žāvēšanas laikam jābūt aptuveni vienai dienai.
   - Izvairieties no žāvēšanas ar žāvētāju, fēnu utt.
9. Pievienojiet filtru putekļu nodalījumam.



10. Aizveriet augšējo pārsegu filtra pusē un pārliecinieties, ka āķis ir pareizi aizāķēts. Tad aizslēdziet divas aizslēdzamās daļas.



11. Ievietojiet putekļu nodalījumu atpakaļ tīrīšanas robotā un piespiediet augšējo pārsegu, lai to aizvērtu, līdz klikšķim.
Aizverot augšējo pārsegu, esiet uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus.

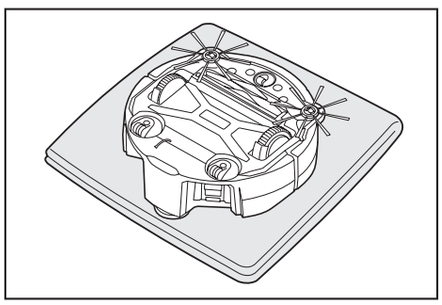


IEVĒRĪBAI

- Neizmantojiet tīrīšanas robotu ar izņemtu filtru. Neizmantojiet tīrīšanas robotu ar bojātu vai netīru filtru.
- Filtru iespējams mazgāt ar ūdeni. Nomazgājiet netīrumus ar ūdeni regulāri (vismaz reizi vienā līdz divos mēnešos).
- Kad filtrs tiek nolietots, nomainiet to ar jaunu filtru.
- Filtrs ir īslaiklietojama prece, tādējādi iesakām sagatavot rezerves.
- Nesabojājiet filtru, saplēšot to ar cietiem objektiem, piemēram, ar birsti vai lāpstiņu.
- Netīriet HEPA filtru ar fēnu vai ūdenī zem spiediena, jo tas var viegli tikt sabojāts.

Nepieciešams ievērot piesardzību tīrīšanas robota apakšējās daļas apkopes laikā

- Izņemiet putekļu nodalījumu pirms apkopes veikšanas. (Skatīt 21. lappusi.) Ja jūs to neizdarīsiet, no atveres var izbirt netīrumi.
- Apgāziet tīrīšanas robotu ar lejasdaļu uz augšu pirms sānu suku, galvenās sukas, tīrīšanas robota apakšējās daļas un ritenīšu apkopes.
- Apkopes laikā paklājiet zem ierīces biezu paklāju vai līdzīgu materiālu, lai tīrīšanas robots un grīdas virsma netiktu sabojāta, un uz LiDAR sensoru netiktu pielietots spiediens.

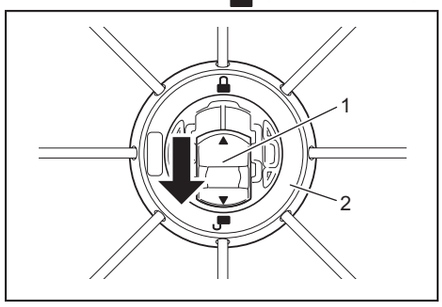


- Nepiespiediet tīrīšanas robota apakšējo daļu spēcīgi, kad tīrīšanas robots ir apgriezts ar apakšdaļu uz augšu. Spēcīga spiešana var izraisīt tīrīšanas robota bojājumus.

Sānu suku apkope un nomaiņa

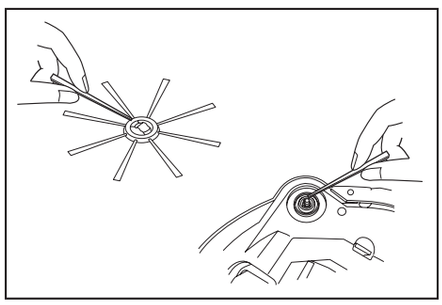
- Ja ieslēdzas kļūdas indikācija (skatīt 28. lappusi) vai sānu sukā ir iestrēguši putekļi un mati, veiciet sānu sukas apkopi.
- Kad sānu sukas sari ir saliekti vai izkrīt, nomainiet suku ar jaunu.
- Ja sānu suka negriežas vai griežas ar grūtībām, noņemiet sānu suku un veiciet tās apkopi.

1. Apgāziet tīrīšanas robotu ar lejasdaļu uz augšu uz paklāja vai līdzīga materiāla.
2. Pabīdiet sānu sukas slēdža sviru līdz (atlaišanas atzīmei).



▶ **1.** Fiksācijas svira **2.** Sānu suka

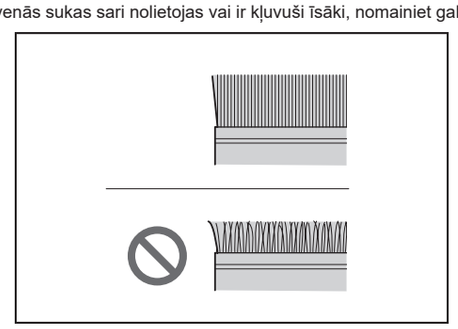
3. Noņemiet sānu suku.
4. Izņemiet matus un netīrumus, kas ir iestrēguši sānu sukā ar pinceti vai citiem instrumentiem.



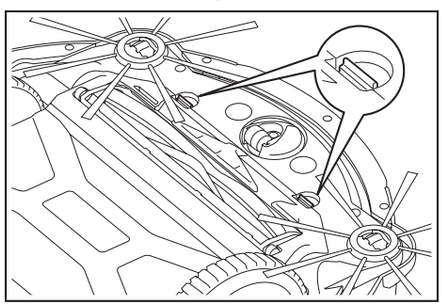
5. Pievienojiet tīrīšanas robotam sānu suku. (Skatīt 13. lappusi.)

Galvenās sukas apkope un nomaiņa

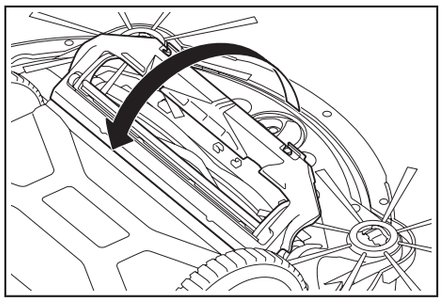
- Ja ieslēdzas kļūdas indikācija (skatīt 28. lappusi) vai netīrumi un mati ir iestrēguši galvenajā sukā, veiciet galvenās sukas apkopi.
- Ja galvenās sukas sari nolietojas vai ir kļuvuši īsāki, nomainiet galveno suku.



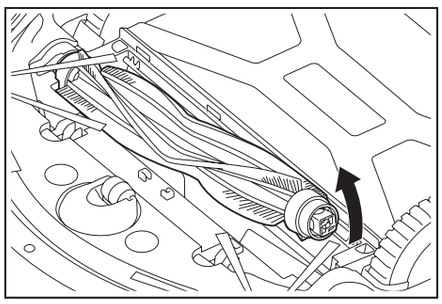
1. Apgāziet tīrīšanas robotu ar lejasdaļu uz augšu uz paklāja vai līdzīga materiāla.
2. Atāķējiet galvenās sukas pārsega āķus.



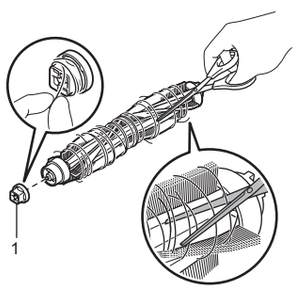
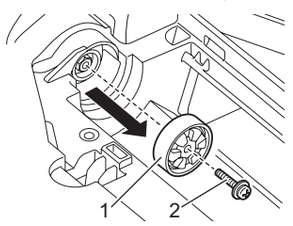
3. Noņemiet galvenās sukas pārsegu.
   Neizjauciet galvenās sukas pārsegu.



4. Izņemiet galveno suku.



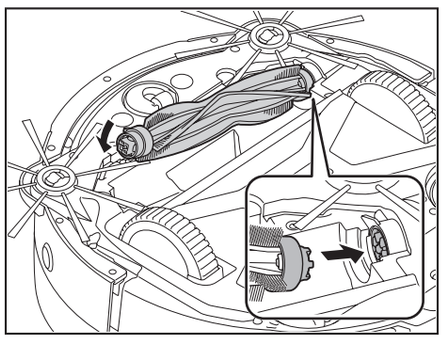
5. Veiciet galvenās sukas, galvenās sukas pārsega, galvenās sukas korpusa un savienojumu apkopi, kā aprakstīts zemāk.

Daļa	Apkope
Galvenā suka	Noņemiet rullīša uzmavu, kas ir pievienota galvenajai sukai, un atbrīvojieties no iestrēgušajiem netīrumiem. Iestrēgušos matus vai pūkas nogrieziet īsus līdz ar birstu saru garumu ar šķērēm un tad izņemiet tos. Netīrumus, kas ir iestrēguši, noskalojiet ar ūdeni.  ▶ **1.** Rullīša uzmava
Galvenās sukas pārsegs	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu. Ja netīrumi ir pamanāmi, noskalojiet tos ar ūdeni.
Galvenās sukas korpuss	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu. To nedrīkst mazgāt ar ūdeni.
Savienojumi	Savienojumiem, kas ir pievienoti tīrīšanas robotiem, daļēji atskrūvējiet skrūvi ar skrūvgriezi, pieturot savienojumu ar roku. Pēc tam paceliet savienojumu. Atbrīvojieties no netīrumiem, kas ir iestrēguši tīrīšanas robotā.  ▶ **1.** Savienojums **2.** Skrūve

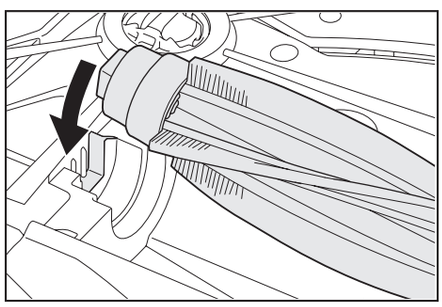
IEVĒRĪBAI

Neizmantojiet atšķaidītājus, benzīnu, alkoholu u.tml., jo tie var izraisīt bojājumus vai krāsas zudumus.

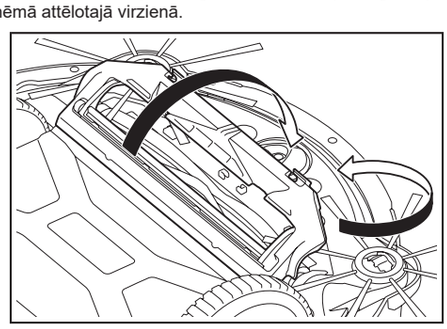
6. Detaļas, kuras jūs mazgājat ar ūdeni, pienācīgi jānožāvē labi ventilētā vietā, izvairoties no tiešiem saules stariem.
   - Detaļu izmantošana, kas nav pietiekami nožuvušas, var samazināt sūkšanas jaudu, kā arī motora kalpošanas ilgumu.
   - Mitru detaļu izmantošana var izraisīt smakas vai darbības kļūdas.
   - Žāvēšanas laikam jābūt aptuveni vienai dienai.
   - Izvairieties no žāvēšanas ar žāvētāju, fēnu utt.
7. Uzlieciet rullīša uzmavu atpakaļ oriģinālajā pozīcijā uz galvenās sukas.
8. Piestipriniet tīrīšanas robota stiprinājumus, izmantojot skrūves.
9. Pievienojiet galveno suku tā, lai galvenās sukas turētāja forma atbilstu tīrīšanas robota savienojumu rievai.



10. Pagrieziet rullīša uzmavu, lai pielāgotu tās orientāciju, un tad ielieciet to tīrīšanas robotā.

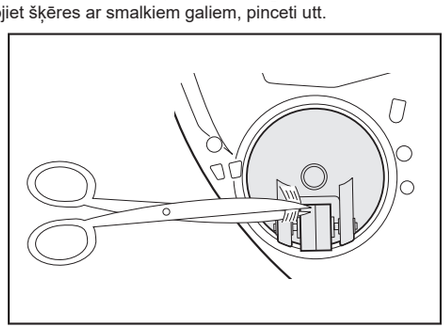


11. Pievienojiet galvenās sukas pārsegu (piespiediet āķi, līdz tas noklikšķ).
   - Esiet uzmanīgi, lai sānu suka neiestrēgtu galvenās sukas pārsegā.
   - Padariet izvairīšanos no sānu sukas iesprūšanas vieglāku, īslaicīgi noņemot sānu sukas vai pievienojot tās galvenās sukas pārsegam, pagriežot sānu suku shēmā attēlotajā virzienā.

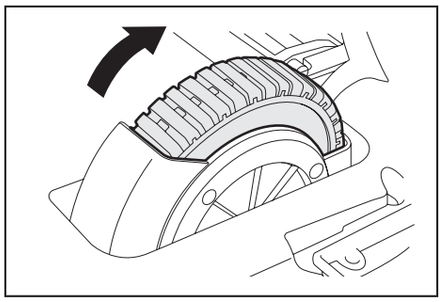


Ritenīšu apkope

- Veiciet ritenīšu apkopi, kad tajos ir iestrēguši netīrumi un mati.
- Nenoņemiet ritenīšus no tīrīšanas robota.
- Atbrīvojieties no netīrumiem, kas ir iestrēguši ritenīšos. Ja to ir grūti izdarīt, izmantojiet šķēres ar smalkiem galiem, pinceti utt.



- Noņemiet netīrumus no abiem piedziņas ritenīšiem, vienlaikus tos pagriežot. Šajā laikā esiet uzmanīgi, lai neiespiestu savas rokas.

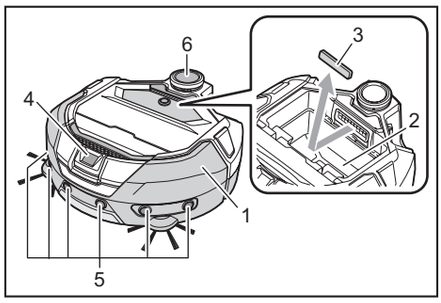


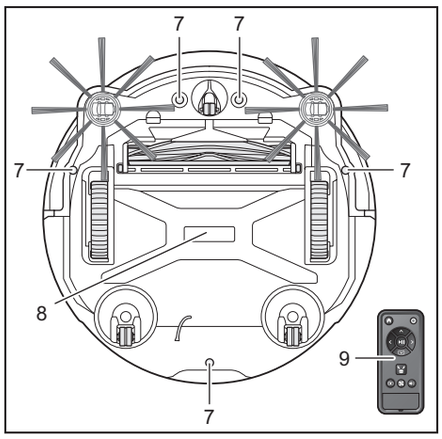
Tīrīšanas robota apkope

IEVĒRĪBAI

- Neizmantojiet atšķaidītājus, benzīnu, alkoholu u.tml., jo tie var izraisīt bojājumus vai krāsas zudumus.
- Neizmantojiet asus priekšmetus (piemēram, zobu bakstāmos), jo tie var izraisīt plīsumus vai bojājumus.

Ievērojiet tālāk esošo tabulu, lai veiktu tīrīšanas robota rezerves daļu apkopi.





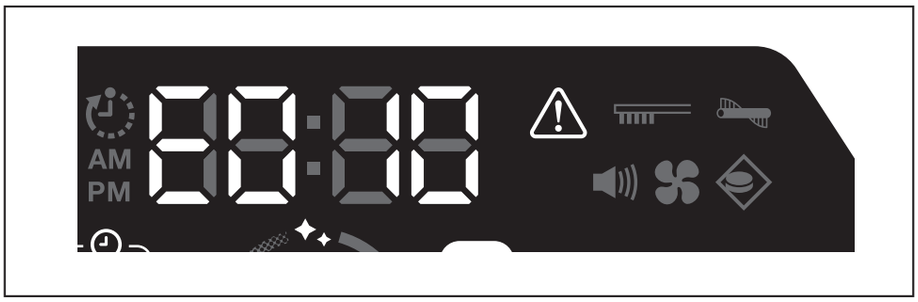
Numurs	Daļa	Apkope
1.	Tīrīšanas robota virsma	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
2.	Tīrīšanas robota iekšpuse (putekļu nodalījuma korpuss)	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
3.	Iesūkšanas atveres švamme tīrīšanas robota iekšpusē	Izņemiet švammi un nomazgājiet netīrumus ar ūdeni.
4.	Sensors ar kameru	Notīriet netīrumus ar mīkstu audumu vai kokvilnas drānu, lai neizraisītu bojājumus.
5.	Ultraskaņas sensors	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
6.	LiDAR sensors	Noņemiet putekļus un netīrumus LiDAR sensora pārsega iekšpusē.
7.	Kraujas sensors (5 vietas)	Notīriet netīrumus ar mīkstu audumu vai kokvilnas drānu, lai neizraisītu bojājumus.
8.	Tīrīšanas robota apakšējā daļa	Notīriet to ar audumu, kas ir samitrināts ar ūdeni vai neitrāla tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
9.	Priekšējā tālvadības pults virsma un tās pogas	Notīriet netīrumus ar sausu audumu.

Par remontiem

- Ja nav iespējams turpināt darbu pēc paziņojuma vai kļūdas indikācijas cēloņa novēršanas (skatīt 28. lappusi), izslēdziet ierīci un tad mēģiniet vēlreiz.
- Ja atkārtoti parādās viena un tā pati kļūda vai paziņojums, vērsieties veikalā, kurā iegādājāties ierīci, vai mūsu pārdošanas nodaļā, lai veiktu labošanu.
- Nelabojiet ierīci paši. Piesakiet servisu veikalā, kurā iegādājāties ierīci, vai mūsu pārdošanas nodaļā.
- Kad jūs piesakāt remontu, atvediet tīrīšanas robotu kopā ar akumulatoriem un lādētāju.

Paziņojums un kļūmes indikācija

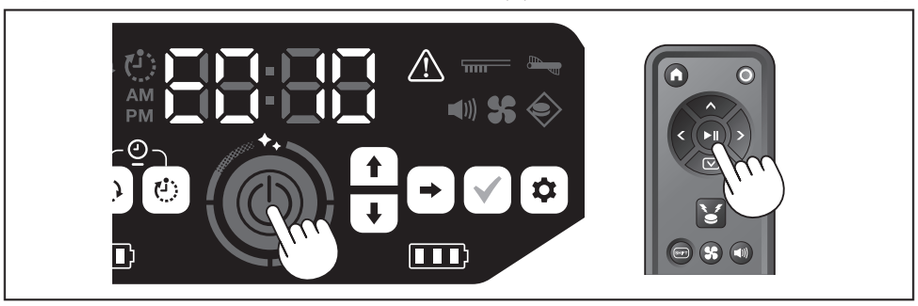
Kad nepieciešams veikt apkopi vai ir radusies kļūda tīrīšanas robota vadības panelī, ieslēdzas sarkana indikatorlampiņa ar kļūdas numura apzīmējumu. Turklāt iespējams saņemt skaņas paziņojumu.



Paziņojuma un kļūmes indikācijas atcelšana

- Kad parādās paziņojums par nepieciešamo filtra apkopi, tīrīšanas robota darbību iespējams turpināt, bet tas var nedarboties pareizi. Atrisiniet kļūdas cēloni pirms tīrīšanas robota izmantošanas.
- Kad tiek attēlots kļūdas ziņojums, tīrīšanas robots pārtrauc darbu. Veiciet šādas darbības.

1. Pārbaudiet kļūdas numuru un atrisiniet kļūdas cēloni. (Skatīt “Paziņojums par apkopes nepieciešamību utt.” šajā lappusē.)
   - Ja jūs izslēdzat ierīci vai ierīce izslēdzas akumulatora izlādēšanās dēļ pirms kļūdas cēloņa atrisināšanas, tīrīšanas robots īslaicīgi atceļ kļūdu.
2. Palaišanas / apturēšanas pogas nospiešana uz tīrīšanas robota vai tālvadības pults atceļ kļūdas indikāciju, un tīrīšanas robots ieslēdzas gaidstāves režīmā.



3. Pārliecinieties, ka kļūda ir atrisināta pirms tīrīšanas robota izmantošanas.

IEVĒRĪBAI

- Izslēdziet un ieslēdziet tīrīšanas robotu, ja jūs nevarat turpināt darbu ar tīrīšanas robotu pēc kļūdas cēloņa novēršanas.
- Ja atkārtoti parādās viena un tā pati kļūda, vērsieties veikalā, kurā iegādājāties ierīci, vai mūsu pārdošanas nodaļā, lai veiktu labošanu.

Paziņojums par apkopes nepieciešamību utt.

Ja iedegas indikatorlampiņa, izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatorus. Tad veiciet šādas darbības.

Paziņotā problēma	Cēlonis	Darbība
• Nepieciešama filtra apkope.	Ir uzkrājušies netīrumi vai filtrs ir aizsērējis.	Atbrīvojieties no netīrumiem un veiciet filtra apkopi. → Skatīt 21. un 24. lappusi.
		Pārbaudiet, vai tīrīšanas robotā un izplūdes atverē ir uzkrājušies netīrumi.

Kļūdas paziņojums

- Veiciet darbības atbilstoši kļūdas indikatorlampiņām un numuram paziņojumā.
- Kļūdas kodiem sarakstā tiks attēlots konkrēts numurs “X” vietā atkarībā no kļūdas tipa. Ziņojiet par kļūdas kodu, sazinoties ar dīleri vai mūsu pārdošanas nodaļu.
- Kad pārbaudāt cēloni vai rīkojaties, lai to novērstu, izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatorus, kā tas nepieciešams pirms darbību veikšanas.
- Ja tiek attēlots cits kļūdas numurs, ne tāds kādi aprakstīti zemāk, vērsieties veikalā, kurā veicāt iegādi, vai mūsu pārdošanas nodaļā.

Numurs Paziņotā problēma	Cēlonis	Darbība
E01X Piedziņas ritenīšu kļūda	Vai piedziņas riteņos ir iestrēdzis svešķermenis, piemēram, pūkas vai mati?	Izņemiet svešķermeni. → Skatīt 26. lappusi.
	Kad tīrīšanas robots pārbrauc pāri zemam seguma pārtraukumam, tīrīšanas robots var iestrēgt seguma pārtraukumā, un tiks attēlots šis paziņojums.	Tā nav kļūda.
E02X Kļūda ritenīša zaudēšanas dēļ vai tīrīšanas robota pacelšanas dēļ	Vai piedziņas ritenītis ir mainījis pozīciju, vai ritenītis ir pacēlies virs grīdas virsmas?	Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu. → Skatīt 10. lappusi.
E030 Galvenās sukas kļūda	Vai galvenajā sukā ir iestrēdzis svešķermenis, piemēram, pūkas vai mati?	Izņemiet svešķermeni. → Skatīt 25. lappusi.

Numurs Paziņotā problēma	Cēlonis	Darbība
E04X Sānu suku kļūda 	Vai sānu sukās ir iestrēdzis svešķermenis, piemēram, pūkas vai mati?	Izņemiet svešķermeni. → Skatīt 13. un 25. lappusi.
E060 Nav noteikts putekļu nodalījums vai filtrs 	Nav pievienots putekļu nodalījums vai filtrs.	Pārbaudiet, vai tie ir pareizi ievietoti. → Skatīt 21. un 24. lappusi.
E09X Kraujas sensora kļūda 	Vai tīrīšanas robots ir pakļauts tiešiem saules stariem?	Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu. → Skatīt 10. lappusi.
	Vai tīrīšanas robots atrodas uz melnas grīdas virsmas?	
	Vai kraujas sensors ir netīrs?	• Viegli noslaukiet netīrumus no kraujas sensora ar sausu, mīkstu audumu, kokvilnas lupatiņu u.tml. • Pārbaudiet, vai zemēšanas vads atrodas saskarsmē ar zemi. → Skatīt 8. un 10., un 27. lappusi.
E10X Bufera sensora kļūda 	Tā ir bufera sensora darbības kļūme.	Piespiediet buferi ar roku aptuveni 10 reižu. → Skatīt 8. lappusi.
E110 Kustības kļūda 	Vai tīrīšanas robots ir uzbraucis pakāpienam u.tml un ir iestrēdzis?	Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu. → Skatīt 10. lappusi.
E12X Atlikušās akumulatora kapacitātes samazinājums Taimera iestatīšanas kļūda 	Vai tīrīšanas robots nav spējīgs uzsākt darbu atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai, jo atlikušā akumulatora kapacitāte ir nepietiekama?	Uzsākot darbu atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai, pārliecinieties, ka akumulatori ir pilnībā uzlādēti.
E140 Telpas iestatīšanas kļūda Atrašanās vietas informācijas kļūda 	Vai telpa atšķiras no kartētās telpas, vai tīrīšanas sākumpunkts atšķiras?	Pārbaudiet kartēto telpu un tīrīšanas sākumpunktu. → Skatīt 17. lappusi.
	Vai kartētās telpas izkārtojums ir mainīts?	Veiciet kartēšanu atkārtoti. → Skatīt 16. lappusi.
	Vai LiDAR sensoru bloķē kāds audums vai netīrumi?	Noņemiet no LiDAR sensora audumu utt., un veiciet tā apkopi. → Skatīt 27. lappusi.
	Vai ir kādi šķēršļi ar augstumu 25 cm vai vairāk, kurus var noteikt LiDAR sensors tīrīšanas robota apkārtnē?	LiDAR sensoram nepieciešami šķēršļi ar augstumu 25 cm vai vairāk šādā rādiusā: • 11 m rādiusā no tīrīšanas robota kartēšanai un kartētas tīrīšanas režīmam. • 18 m rādiusā no tīrīšanas robota brīvās tīrīšanas režīmam. Novietojiet šķēršļus ar augstumu 25 cm vai vairāk noteiktajā rādiusā.
E170 Tīrīšanas robota augšējā pārsega kļūda 	Vai tīrīšanas robota augšējais pārsegs ir atvērts?	Aizveriet tīrīšanas robota augšējo pārsegu.
E190 Kļūda ritenīša zaudēšanas dēļ vai tīrīšanas robota pacelšanas dēļ 	Vai piedziņas ritenītis ir mainījis pozīciju, vai ritenītis ir pacēlies virs grīdas virsmas?	Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu. → Skatīt 10. lappusi.
E200 Kļūda atgriešanās laikā sākumpunktā Error radusies nespējai atgriezties sākumpunktā 	Tīrīšanas robots nespēja atgriezties tīrīšanas sākumpunktā.	• Ja ir priekšmeti, kas traucē tīrīšanas robota palaišanu, pārvietojiet priekšmetus vai neļaujat tīrīšanas robotam tiem piekļūt. → Skatīt 20. lappusi. • Ja tīrīšanas robots bieži neatgriežas sākumpunktā, lietotnēiestatiet[Prioritize Homing]. Laiks, lai atgrieztos sākumpunktā var būt ilgāks. → Skatīt 42. lappusi. • Nodrošiniet tīrīšanai eju 80 cm platumā vai vairāk.
	Tīrīšanas robots nespēj turpināt ceļu uz nākamo galamērķi, jo tas ir iekļuvis šaurā ejā.	

Problēmu novēršana

Pirms jautāt par remontu, vai veicot pieprasījumu, pārbaudiet, vai ir attiecināms sekojošais.

Enerģijas avots

Simptoms	Cēlonis	Darbība
• Palaišanas / apturēšanas poga neieslēdz ierīci. • Neieslēdzas indikatorlampiņa. • Ierīce nereaģē uz tīrīšanas robota un tālvadības pults pogu nospiešanu.	Vai akumulatori ir pareizi ievietoti?	Pārbaudiet, vai akumulatori ir pareizi ievietoti. → Skatīt 14. lappusi.
	Vai akumulators ir izlādējies?	Pārbaudiet akumulatora kapacitātes atlikumu.
	Vai tīrīšanas robots ir izslēgts?	Nospiediet tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. → Skatīt 15. lappusi.

Darbības operācija

Simptoms	Cēlonis	Darbība
Tīrīšanas robots nedarbojas.	Vai mirgo kļūdas indikatorlampiņa?	Tīrīšanas robots nedarbojas kļūdas gadījumā. → Skatīt 28. lappusi.
	Vai tīrīšanas robots ir gaidīšanas režīmā darba uzsākšanai atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera iestatījumam?	Kad ierīce atrodas gaidīšanas režīmā pirms darba uzsākšanas atbilstoši rezervācijai, nekādas citas darbības, izņemot ierīces izslēgšanu un atrašanās vietas paziņojumu, nav iespējamas. → Skatīt 19. lappusi.
Tīrīšanas robots pēkšņi sāk darbu, kaut arī jūs neveicat nekādas darbības.	Vai ir iespējota IESLĒGŠANAS taimera rezervācija?	→ Skatīt 19. lappusi.
Tīrīšanas robots darbības laikā apstājas.	Vai tīrīšanas robots ir aizķēries aiz vada vai cita objekta? Vai ap ritenīšiem ir iestrēdzis kāds audums vai aukla (piemēram, plāns dvielis)?	Izslēdziet tīrīšanas robotu un atbrīvojiet ierīci no jebkuriem objektiem, kas ir iestrēguši tīrīšanas robotā un ieķērušies ap ritenīšiem. → Skatīt 26. lappusi.
	Vai tīrīšanas robots ir apstājies, kaut arī tas nav pārbraucis pāri pakāpienam?	Izslēdziet tīrīšanas robotu un pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu. → Skatīt 10. lappusi.
	Vai IZSLĒGŠANAS taimeris ir iestatīts?	→ Skatīt 19. lappusi.
	Vai ir kādi šķēršļi ar augstumu 25 cm vai vairāk, kurus var noteikt LiDAR sensors tīrīšanas robota apkārtnē?	LiDAR sensoram nepieciešami šķēršļi ar augstumu 25 cm vai vairāk šādā rādiusā: • 11 m rādiusā no tīrīšanas robota kartēšanai un kartētas tīrīšanas režīmam. • 18 m rādiusā no tīrīšanas robota brīvās tīrīšanas režīmam. Novietojiet šķēršļus ar augstumu 25 cm vai vairāk noteiktajā rādiusā.
Ātruma izmaiņas.	Tīrīšanas robots var samazināt ātrumu, kad sensors uztver šķērsli vai nosaka darbības virzienu.	Tas nav normāli.
Tīrīšanas robots nebrauc taisni.	Vai ritenīšos ir iestrēdzis svešķermenis?	Izslēdziet tīrīšanas robotu un izņemiet no ritenīšiem svešķermeni. → Skatīt 26. lappusi.
	Vai kāds no ritenīšiem ir bojāts?	Piesakiet servisu veikalā, kurā iegādājāties ierīci, vai mūsu pārdošanas nodaļā.
	Vai ultraskaņas sensors un LiDAR sensors ir netīri?	Notīriet tos. → Skatīt 27. lappusi.
Tīrīšanas robots saduras ar šķērsli biežāk nekā agrāk.	Vai ultraskaņas sensors un LiDAR sensors ir netīri?	Notīriet tos. → Skatīt 27. lappusi.
Tīrīšanas robots nespēj izvairīties no pakāpiena un nokrīt.	Vai kraujas sensors ir netīrs?	Notīriet tos. → Skatīt 27. lappusi.
	Tīrīšanas robots dažreiz nobrauc pa pakāpienu, kura augstums ir 3,0 cm vai mazāk.	Tā nav kļūda. → Skatīt 10. lappusi.
Tīrīšanas robots turpina veikt izvairīšanās darbības, kaut arī tā priekšā nav šķēršļu vai pakāpienu.	Vai kraujas sensori vai LiDAR sensors ir netīri?	Notīriet tos. → Skatīt 27. lappusi.
Kraujas sensors ātri kļūst netīrs.	Vai zemēšanas vads ir pārgriezts, un tas vairs nav saskarsmē ar zemi?	Piesakiet servisu veikalā, kurā iegādājāties ierīci, vai mūsu pārdošanas nodaļā.
Ierīces braukšana ir skaļāka nekā ierasts.	Vai putekļu nodalījums ir piepildīts ar netīrumiem? Vai filtrs ir aizsērējis?	Atbrīvojieties no netīrumiem un veiciet filtra apkopi. → Skatīt 21. un 24. lappusi.
	Vai galvenajā sukā ir iestrēguši netīrumi?	Notīriet tos. Papildus pārbaudiet, vai sukas ir pareizi uzstādītas. → Skatīt 25. lappusi.
Putekļu sūcēja ventilators kļūst skaļāks darbības laikā.	Tas kļūst skaļāks, kad tīrīšanas robots pārslēdz izmantojamo akumulatora kasetni.	Tas ir normāli.
• Sūkšanas jauda ir pārāk vāja. • Netīrumi netiek iesūkti.	Vai putekļu nodalījums ir piepildīts ar netīrumiem? Vai filtrs ir aizsērējis?	Atbrīvojieties no netīrumiem un veiciet filtra apkopi. → Skatīt 21. un 24. lappusi.
	Vai putekļu sūcēja ventilators ir izslēgts?	Pārbaudiet iestatījumus. → Skatīt 18. lappusi.
Sānu suka krīt nost.	Vai sānu birste ir pareizi uzstādīta?	Pārbaudiet, vai tā ir pareizi uzstādīta. → Skatīt 13. lappusi.
Sānu suka vai galvenā suka negriežas, griežas ar grūtībām vai ir iestrēgusi.	Vai sānu sukās vai galvenajā sukā ir iestrēdzis svešķermenis (piemēram, pūkas vai mati)?	Notīriet tos. Papildus pārbaudiet, vai galvenā suka un galvenās sukas pārsegs ir uzstādīts pareizi. → Skatīt 25. lappusi.
	Tīrīšanas robotu nav iespējams izmantot uz paklāja ar saru garumu 7 mm vai vairāk. Pat ja saru garums ir 7 mm vai mazāks, tīrīšanas robots var apstāties vai sari var iestrēgt sānu sukās atkarībā no saru materiāla vai citām īpašībām.	→ Skatīt 10. lappusi.
Izplūdes gaiss ož.	Vai ir iesūkti mitri netīrumi vai netīrumi, kas ož?	Atbrīvojieties no netīrumiem. → Skatīt 21. lappusi.
	Vai filtrs ir aizsērējis?	Veiciet filtra apkopi. Kad esat nomazgājuši filtru ar ūdeni, izžāvējiet to pienācīgi pirms izmantošanas turpināšanas. → Skatīt 24. lappusi.

Tālvadības pults darbība

Simptoms	Cēlonis	Darbība
Tālvadības pults nedarbojas.	Vai baterijas ir ievietotas pareizi tālvadības pultī?	Pārbaudiet bateriju ievietošanas virzienu. → Skatīt 13. lappusi.
	Ja tīrīšanas robots dažreiz nereaģē uz tālvadības pults komandām, iespējams, ka tuvojas bateriju kalpošanas laika beigas. (Maiņas intervāls ir aptuveni viens gads. Baterija var tikt izlietota mazāk nekā gada laikā atkarībā no izmantotās baterijas un lietošanas apstākļiem.)	Nomainiet baterijas ar jaunām. → Skatīt 13. lappusi.
	Vai tīrīšanas robots ir izslēgts?	Nospiediet tīrīšanas robota palaišanas / apturēšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. → Skatīt 15. lappusi.
	Pastāv iespēja, ka attālums starp tālvadības pulti un tīrīšanas robotu ir pārāk liels, un tīrīšanas robots ir pārāk tālu, lai to pienācīgi sasniegtu radioviļņi.	Nodrošiniet redzamību bez šķēršļiem, samazinot attālumu starp tālvadības pulti un tīrīšanas robotu, pārvietojot šķēršļus. → Skatīt 11. lappusi.
Telpas tīrīšana ar tālvadības pulti nav iespējama.	Iespējams, tuvumā darbojas kādas no ierīcēm, kuras izmanto 2,4 GHz joslas radioviļņus. • Mikroviļņu krāsns • Bluetooth® ierīces • Bezvadu LAN ierīces • Cits aprīkojums, kas izmanto 2,4 GHz joslas radioviļņus (piemēram, digitāli bezvadu tālruņi vai spēļu mašīnītes)	Nodrošiniet lielāku attālumu starp tīrīšanas robotu un tālvadības pulti vai īslaicīgi pārtrauciet izmantot citas ierīces.
	Kad esat nomainījuši pulti uz jaunu, veiciet savienojumu ar tīrīšanas robotu.	→ Skatīt 23. lappusi.
	Ja jūs nevarat vadīt tīrīšanas robotu ar tālvadības pulti pēc iespējamo augstāk norādīto cēloņu apsekošanas, izslēdziet tīrīšanas robotu un tad ieslēdziet to atkārtoti.	→ Skatīt 15. lappusi.

Vadības panelis

Simptoms	Cēlonis	Darbība
Iestatītais laiks tiek bieži atiestatīts.	Iebūvētais akumulators ir gandrīz izlādējies, jo tīrīšanas robots ilgu laika posmu nav izmantots.	Darbiniet tīrīšanas robotu ilgāk nekā 1 stundu vai ieslēdziet to gaidstāves režīmā. (Iebūvētais akumulators tiks uzlādēts.)

Taimera funkcija

Simptoms	Cēlonis	Darbība
Darbība ar IESLĒGŠANAS taimera rezervāciju nesākas iestatītajā laikā.	Tīrīšanas robots neuzsāk darbu atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai, ja kāds no šādiem apstākļiem attiecināms uz darbības sākumu atbilstoši IESLĒGŠANAS taimera rezervācijai. • Ierīce ir izslēgta. • Akumulatora kapacitāte ir nepietiekama	→ Skatīt 19. lappusi.
	Vai taimera indikatorlampiņa ir ieslēgta?	Ja ierīce ir izslēgta vai akumulators izlādējas pēc rezervācijas iestatīšanas, taimera indikatorlampiņa izslēdzas. → Skatīt 9. lappusi.

Kartēšana

Simptoms	Cēlonis	Darbība
• Tīrīšanas robots apstājas kartēšanas laikā. • Kartēšana neizdodas.	Vai telpa ir pārāk tumša kartēšanas laikā?	Izgaismojiet telpu intensīvāk līdz kartēšanas beigām.
	Tīrīšanas robota apkārtnē aptuveni 11 m rādiusā nav šķēršļu ar augstumu 25 cm vai vairāk.	Vide var nebūt piemērota kartēšanai. Ieteicama tīrīšana brīvās tīrīšanas režīmā. → Skatīt 16. lappusi.
Tīrīšanas robots uzsāk tīrīšanu kartēšanas vietā.	Vai jau ir izvēlēts reģistrētās telpas numurs?	Izvēlieties iepriekš nereģistrētu telpas numuru vai izdzēsiet jau reģistrētu karti. → Skatīt 16. un 17. lappusi.
• Karte nav reģistrēta. • Karte ir nepilnīga. (Pastāv nereģistrēts laukums.)	Telpas forma, šķēršļu izkārtojums vai citas īpašības var būt pārāk sarežģītas.	Nodrošiniet tīrīšanai eju 80 cm platumā vai vairāk. Sakārtojiet telpu. → Skatīt 11. lappusi.
		Akumulatora kapacitāte var nebūt pietiekama. Pilnībā uzlādējiet akumulatorus un tad veiciet kartēšanu.
		Jūs varat pievienot kartēšanas informāciju manuāli. → Skatīt 39. lappusi.
	Tīrīšanas robots tika pacelts kartēšanas laikā.	Kartēšanas laikā neceliet tīrīšanas robotu. Telpas informācija, iespējams, nav pareizi reģistrēta.

Lietotne

Simptoms	Cēlonis	Darbība
Nav iespējams izveidot savienojumu ar lietotni.	Vai tīrīšanas robota poga savienojumam ar viedtālruni tika nospiesta?	Nospiediet pogu savienojumam ar viedtālruni, lai veiktu savienojumu ar lietotni. → Skatīt 33. lappusi.
	Vai Wi-Fi® iestatījums viedtālrunī ir iespējots?	Iespējojiet Wi-Fi® iestatījumu viedtālrunī.
	Pastāv iespēja, ka attālums starp viedtālruni un tīrīšanas robotu ir pārāk liels, lai to pienācīgi sasniegtu radio pārraides viļņi.	Nodrošiniet redzamību bez šķēršļiem, samazinot attālumu starp viedtālruni un tīrīšanas robotu, pārvietojot šķēršļus. → Skatīt 11. lappusi.
	Savienojums ar tīrīšanas robotu neizdevās.	Viedtālrunim iPhone: Dodieties uz iOS iestatījumu izvēlni un iespējojiet vietējā tīkla iestatījumus Makita Robotic Cleaner DRC300. Viedtālrunim Android: Ja parādās uznirstošais logs, kas jautās, vai saglabāt savienojumu pēc Wi-Fi savienojuma izveidošanas, atļaujiet to.
	Tīrīšanas robots, iespējams, nav spējis izgūt atrašanās vietas informāciju. (Tīrīšanas robota nosaukums ir attēlots kā “null” PIN koda ievades ekrānā.)	Iespējojiet atrašanās vietas informācijas iestatījumu viedtālrunī.

Aizsardzības funkcija

Kad kāds no šiem apstākļiem ir attiecināms tīrīšanas robota darbības laikā, motors automātiski izslēdzas. Tas ir aizsardzības funkcijas dēļ, nevis kļūdas dēļ.

Aizsardzības funkcija
Motors izslēdzas automātiski, ja akumulatora temperatūra ir augsta. • Pārtrauciet tīrīšanu un izņemiet akumulatorus no tīrīšanas robota. Tad uzlādējiet un atdzesējiet akumulatorus, izmantojot lādētāju ar dzesēšanas sistēmu, vai sagaidiet, kad akumulatori atdziest. • Ja tīrīšanas robots nedarbojas pat tad, kad akumulatori ir atdzisuši, atdzesējiet tīrīšanas robotu. • Ja uz tīrīšanas robota tiek attēlots kļūdas numurs, novērsiet kļūdas cēloni. (Skatīt 28. lappusi.)
Tīrīšanas robots automātiski apstājas, ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, ieslēdzas miega režīmā, un ierīce pilnībā izslēdzas, ja akumulators izlādējas. • Izņemiet akumulatorus no tīrīšanas robota un uzlādējiet tās.
Tīrīšanas robots automātiski apstājas, ja tiek noteikta kļūda. • Pārbaudiet kļūdas numuru un atrisiniet kļūdas cēloni. Pēc kļūdas cēloņa novēršanas iespējams turpināt izmantot tīrīšanas robotu. (Skatīt 28. lappusi.)

Uzglabāšana

Izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatorus pirms tīrīšanas robota uzglabāšanas.
Neuzglabājiet tīrīšanas robotu šādās vietās, jo tā ir precīza iekārta. Tas var izraisīt uzkaršanu, aizdegšanos, kļūdu, gumijas daļu nolietojumu utt.

- Vietās, kurās pēkšņi palielinās temperatūra
- Vietās, kurās pēkšņi krītas temperatūra
- Vietās, kurās pēkšņi mainās temperatūra
- Uguns, sildītāja, dzesēšanas vai apsildes aprīkojuma tuvumā u.tml.
- Ārtelpās
- Vietās, kur tīrīšanas robots ir pakļauts tiešiem saules stariem
- Vietās, kur tīrīšanas robots ir pakļauts mitrumam vai tvaikiem
- Vietās, kur ir daudz putekļu un smilšu
- Vietās, kur ir sadūmojums
- Vietās ar sliktu ventilāciju

Ja tīrīšanas robots tiek uzglabāts un netiek izmantots ilgu laiku, iespējama tā veiktspējas pasliktināšanās. Lai izmantotu tīrīšanas robotu daudzu gadu garumā, laiku pa laikam ieslēdziet tīrīšanas robotu un izmantojiet to.

Papildu piederumi

⚠UZMANĪBU
Ieteicams izmantot šos aksesuārus vai piederumus ar “Makita” ierīci, kas ir norādīti šajā lietošanas instrukcijā. Citu aksesuāru vai piederumu izmantošana var radīt traumu risku cilvēkiem. Izmantojiet aksesuārus vai piederumus tikai to paredzētajai funkcijai.

Ja jums nepieciešams atbalsts vai vairāk informācijas par šiem aksesuāriem, vērsieties jūsu vietējā “Makita” servisa centrā.

- Magnētiskā robežlīnija
- Galvenā suka
- Mīksta galvenā suka
- Sānu suka
- Mīksta sānu suka
- HEPA filtrs
- Galvenās sukas pārsegs
- Bufera spilvens
- “Makita” oriģinālais akumulators un lādētājs

IEVĒRĪBAI

- Daži priekšmeti sarakstā var nebūt iekļauti ierīces standartaprīkojumā. Tie var atšķirties dažādās valstīs.
- Lai izvairītos no kļūdainas atpazīšanas, kad tiek izmantots bufera spilvens, nepiestipriniet bufera spilvenu šādām zonām: Zona, kas atrodas ultraskaņas sensoru sānos un zonā, kas atrodas 28 mm virs un zem ultraskaņas sensoriem.

Viedtālruņa lietotne (DRC300)

Satura rādītājs

- Ko jūs varat darīt ar lietotni ---- 33
- Kā uzstādīt lietotni ---- 33
  - Iepriekšēja sagatavošanās ---- 33
  - Lietotnes uzstādīšana viedtālrunī ---- 33
  - Sākotnējie iestatījumi ---- 33
- Sākuma ekrāns ---- 34
- Tīrīšana ar lietotni ---- 34
  - Tīrīšana bez telpas kartēšanas (brīvās tīrīšanas režīms) ---- 34
  - Kartētu telpu tīrīšana ---- 35
  - Tīrīšanas robota vadība ar lietotni ---- 36
- Tīrīšanas vēstures pārlūkošana ---- 36
  - Pēdējo notikumu vēstures pārskats ---- 36
  - Pagātnes vēstures pārskati ---- 37
  - Pagātnes kļūdu pārskats ---- 37
- Kartēšanas informācijas pievienošana, rediģēšana vai dzēšana ---- 38
  - Kartēšanas informācijas pievienošana ---- 38
  - Kartēšanas informācijas manuāla pievienošana (manuāla kartēšana) ---- 39
  - Kartēšanas informācijas nosaukuma maiņa ---- 40
  - Tīrīšanas laukuma ierobežošana ---- 40
  - Kartēšanas informācijas dzēšana ---- 41
- Iestatījumu izmaiņas un pārbaude ---- 42
  - Tīrīšanas robota reģistrētā nosaukuma nomainīšana ---- 42
  - Tīrīšanas iespēju iestatīšana ---- 42
  - PIN koda nomaiņa ---- 43
  - Tīrīšanas robota reģistrētās informācijas dzēšana ---- 43
  - Lietotnes informācijas pārbaude ---- 44
- Kļūdas ziņojums / dialogs ---- 44

Ko jūs varat darīt ar lietotni

Izmantojot lietotni ar tīrīšanas robotam paredzētu, speciālu lietotni, jūs varat darīt šādas lietas:

- Tīrīšana
- Tālvadības pults darbība
- Kartēšanas informācijas pievienošana, rediģēšana vai dzēšana
- Tīrīšanas vēstures pārlūkošana
- Tīrīšanas robota iestatījumu mainīšana

IEVĒRĪBAI

- Šī lietotne darbojas ar viedtālruni, un tā nedarbojas planšetes veida ierīcēs vai datoros.
- Viedtālrunis un tīrīšanas robots ir tieši savienoti, izmantojot Wi-Fi® funkciju. Atcerieties, ka interneta savienojums nav pieejams tīrīšanas robota savienojuma laikā. Pēc lietotnes izmantošanas, atcerieties atvienot tīrīšanas robotu, nospiežot pogu savienojumam ar viedtālruni.
- Lai izmantotu šo lietotni, jums jāsniedz atļauja iegūt jūsu atrašanās vietas informāciju un jāpiekrīt lietošanas noteikumiem. Lietotājam pašam jāizlemj, vai piekrist atrašanās vietas datu nosūtīšanai un lietošanas noteikumiem.
- Lietotnes ekrāna attēli var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma.

Kā uzstādīt lietotni

Iepriekšēja sagatavošanās

Lai izmantotu lietotni, ir nepieciešams viedtālrunis (Android vai iOS).

- Android: Nepieciešama Android versija 6.0 vai jaunāka.
- iOS (iPhone): iOS 12 vai jaunāka.

Lietotnes uzstādīšana viedtālrunī

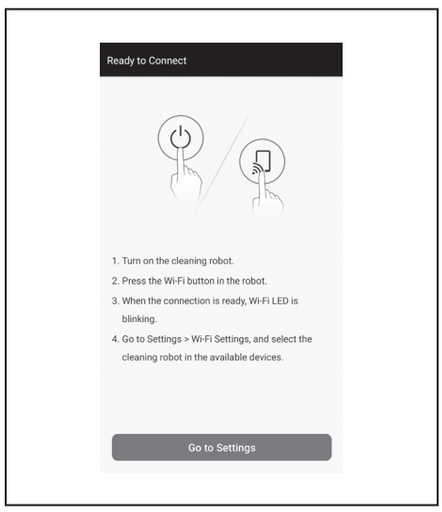
1. Viedtālrunī meklējiet “Makita Robotic Cleaner DRC300” Google Play™ vai App Store veikalā.
   Piekļuve pieejama arī ar QR kodu.

Google Play™ App Store

2. Uzstādiet “Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. Pēc uzstādīšanas ieslēdziet “Makita Robotic Cleaner DRC300”

Sākotnējie iestatījumi

1. Parādoties ekrānam, kurā tiek lūgta atļauja iegūt jūsu atrašanas informācijas datus, apstipriniet ar [OK].
2. Lietošanas noteikumu ekrānā nospiediet [Agree].
3. Sekojiet norādēm ekrānā:
   - Ieslēdziet tīrīšanas robotu un tad nospiediet pogu savienojumam ar viedtālruni uz tīrīšanas robota. Pēc pogas savienojumam ar viedtālruni nospiešanas tīrīšanas robotam nepieciešamas aptuveni 8 sekundes, līdz tas ir gatavs savienojumam. Kad savienojums ir izveidots, mirgo Wi-Fi LED indikatorlampiņa.
   - Pēc tam nospiediet [Go to Settings], lai attēlotu viedtālruņa Wi-Fi® iestatījumus.



Atkarībā no jūsu ierīces, iespējams, nepieciešams veikt šādas darbības.
Viedtālrunim iPhone:
Dodieties uz iOS iestatījumu izvēlni un iespējojiet vietējā tīkla iestatījumus Makita Robotic Cleaner DRC300.
Viedtālrunim Android:
Ja parādās uznirstošais logs, kurā tiek jautāts, vai saglabāt savienojumu pēc Wi-Fi savienojuma izveidošanas, atļaujiet to.

4. Savienojiet viedtālruni ar tīrīšanas robotu Wi-Fi®.
   (Šis savienojums NAV Bluetooth.)
   - Wi-Fi® savienojuma iestatījumi (paroles ievadīšana) ir nepieciešami, tikai savienojoties ar tīrīšanas robotu pirmo reizi.
   - Sākotnējā Wi-Fi® savienojuma parole ir iestatīta kā burtciparu rakstzīmes, no tīrīšanas robota apakšējās daļas – pēdējie SSID četri cipari, kas divreiz atkārtojas. Piemēram, ja SSID ir “Robotic_Cleaner_012A”, parole ir “012A012A”.
   - Pārliecinieties, ka savienojuma laikā ar tīrīšanas robotu viedtālrunis nevar pieslēgties pie cita Wi-Fi® tīkla.
5. Izejiet no Wi-Fi® iestatījumu ekrāna lietotnes ekrāna attēlojumā. Pēc tam ievadiet PIN kodu, lai apstiprinātu savienojumu.
   - Rūpnīcā iestatītā parole “PIN code” ir iestatīta kā burtciparu rakstzīmes – pēdējie SSID četri cipari, kas divreiz atkārtojas.
   - Ja SSID ir “Robotic_Cleaner_012A”, rūpnīcas iestatītais PIN kods būs “012A012A”.
   - Tiks attēlots lietotnes sākuma ekrāns, kad PIN kods būs veiksmīgi apstiprināts.



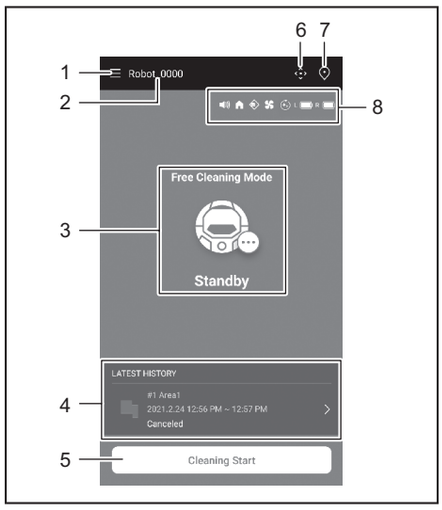
6. PIN koda nomaiņa.
   - Veiciet PIN koda nomaiņu. Neizmantojiet noklusējuma PIN kodu. Skatīt 43. lappusi, lai uzzinātu, kā nomainīt PIN kodu.
   - Neaizmirstiet jaunizveidoto PIN kodu.
7. Sākotnējā iestatīšana ir pabeigta, kad tiek attēlots uzraksts “PIN code changed”. Atgriezieties sākuma ekrānā, lai turpinātu izmantot lietotni.

Lai atslēgtos no Wi-Fi savienojuma, nospiediet pogu savienojumam ar viedtālruni uz tīrīšanas robota, lai izslēgtu savienojuma ar viedtālruni indikatorlampiņu.

IEVĒRĪBAI

Ja jūsu savienojums negaidīti tiek pārtraukts, aizveriet lietotni un mēģiniet izveidot savienojumu vēlreiz.

Sākuma ekrāns



1. Izvēlnes poga (dažādi iestatījumi, vēstures pārskats)
2. Tīrīšanas robota nosaukums
3. Tīrīšanas robota darbības režīms
4. Pēdējais tīrīšanas ieraksts (attēlots tikai tad, kad ieraksts ir izveidots)
5. Tīrīšanas (vai kartēšanas) sākšanas poga
6. Tālvadības pults poga
7. Režīmu pārslēgšanas poga
8. Tīrīšanas robota iestatījumi un akumulatora uzlādes līmeņa atlikums
   - : Skaņas iestatījums ir ieslēgts.
   - : Prioritārās atgriešanās mājās funkcija ir ieslēgta.
   - : Robežu noteikšanas funkcija ir ieslēgta.
   - : Putekļu sūcēja ventilatora iestatījums ir ieslēgts.
   - : Pārtrauktās tīrīšanas iestatījums ir ieslēgts.
   - L : Kreisā akumulatora uzlādes līmeņa atlikums
   - R : Labā akumulatora uzlādes līmeņa atlikums

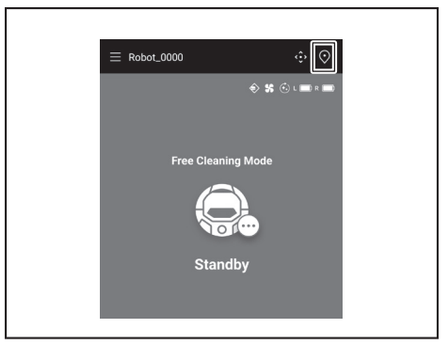
Tīrīšana ar lietotni

Tīrīšanas robots darbojas divos režīmos: brīvās tīrīšanas režīms, kam nav nepieciešama kartes reģistrācija, un kartētas tīrīšanas režīms (skatīt “Kartētu telpu tīrīšana” lappusē 35), kam tīrīšanai ir nepieciešama reģistrēta telpas informācija.

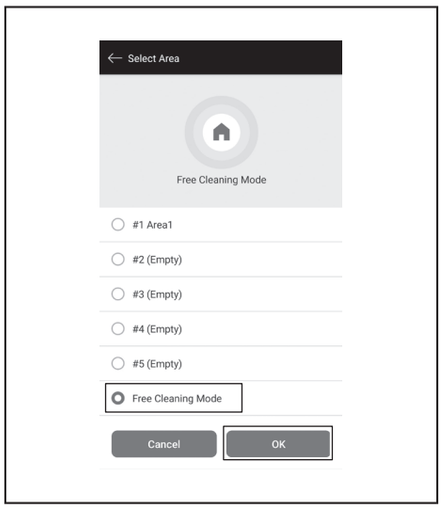
Tīrīšana bez telpas kartēšanas (brīvās tīrīšanas režīms)

- Brīvās tīrīšanas režīms ir ieteicams tīrīšanai vairākās telpās vai apstākļos, kad nepieciešama bieža, ievērojama telpas iekārtojuma maiņa.
- Brīvās tīrīšanas režīms ir ieteicams arī telpām, kuras nav iespējams pietiekami izgaismot.
- Tīrīšanai, kartēšanai un atrašanās vietas informācijas izgūšanai, lai ieslēgtu tīrīšanas robotu, skatīt 16. lappusi.

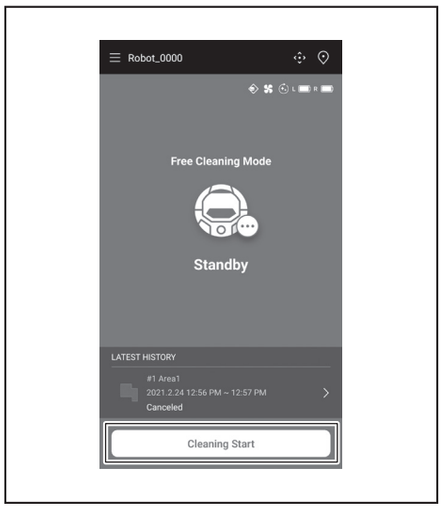
1. Sākuma ekrānā nospiediet .



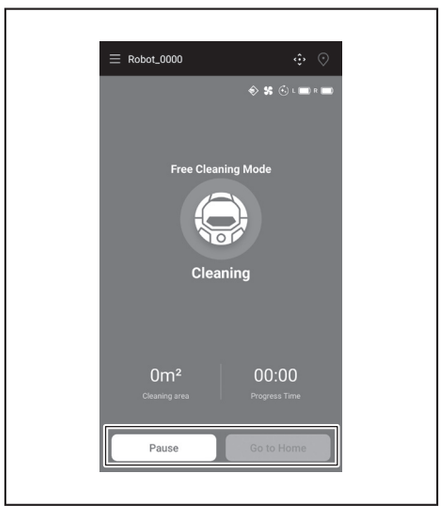
2. Nospiediet uz [Free Cleaning Mode], tad nospiediet [OK].

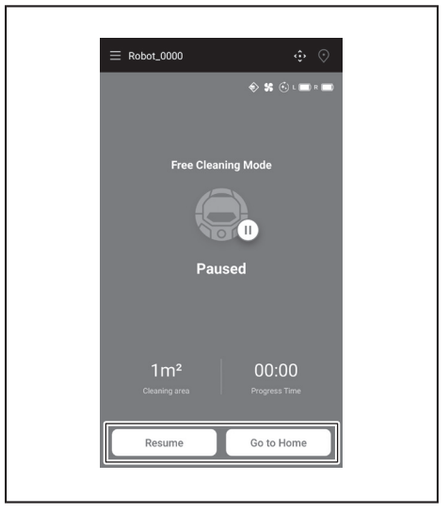


3. Sākuma ekrānā nospiediet [Cleaning Start], lai tīrīšanas robots sāktu tīrīšanu.



4. Jūs varat vadīt tīrīšanas robotu ar šādām darbībām.
   - Kad nospiežat [Pause], tīrīšanas robots īslaicīgi pārtrauc tīrīšanu.
   - Kad nospiežat uz [Resume], kamēr iekārta ir apturēta, tīrīšanas robots atsāk darbu.
   - Kad nospiežat uz [Go to Home], kamēr iekārta ir apturēta, tīrīšanas robots dodas atpakaļ uz tīrīšanas sākumpunktu. Laikā, kad tīrīšanas robots dodas atpakaļ uz tīrīšanas sākumpunktu, lietotne atgriežas sākuma ekrānā. Šo darbību iespējams veikt laikā, kad tīrīšana ir apturēta.

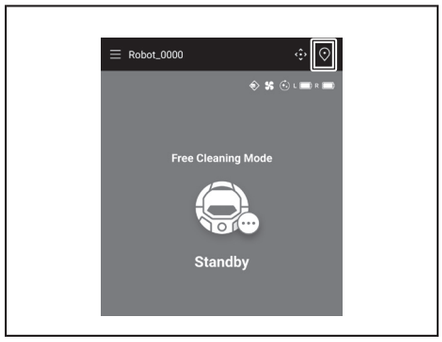




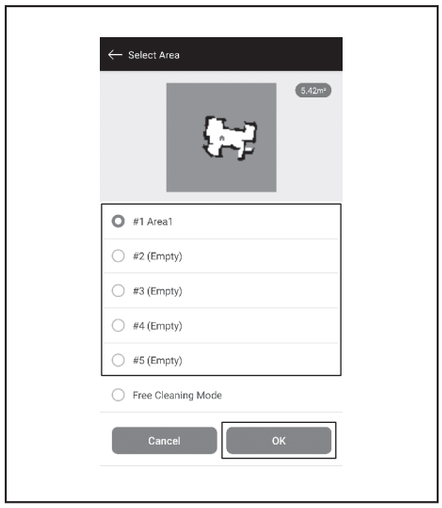
Kartētu telpu tīrīšana

- Kartētas tīrīšanas režīmā tīrīšanas robots darbojas tā, lai kartēta telpa tiktu efektīvi tīrīta.
- Kartētas tīrīšanas režīmam nepieciešama kartēšanas informācijas reģistrācija. (Skatīt 38. lappusi.)

1. Sākuma ekrānā nospiediet .

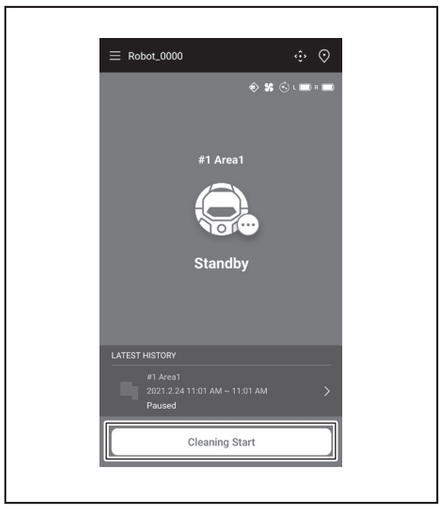


2. Nospiediet uz telpas, kuru vēlaties tīrīt, tad nospiediet [OK].
   - Jūs varat pievienot, rediģēt un dzēst karti. (Skatīt 38. lappusi)

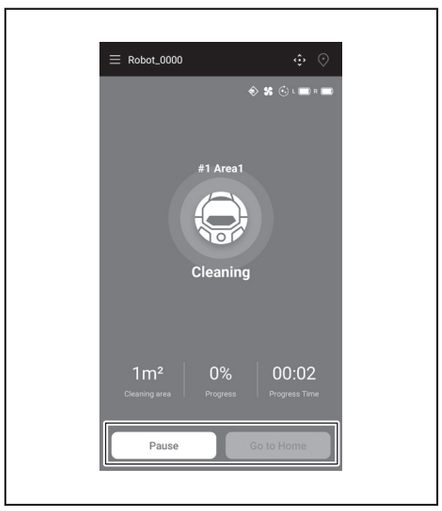


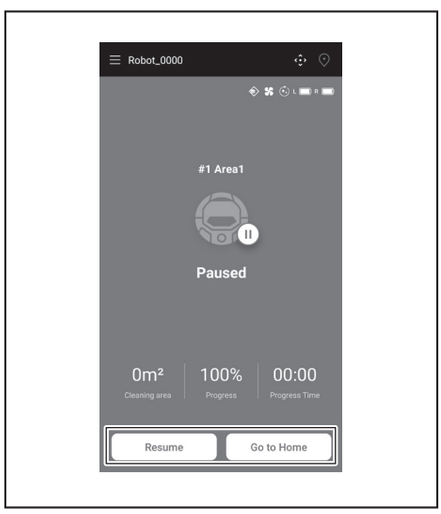
3. Novietojiet tīrīšanas robotu, cik vien tuvu iespējams tai pašai orientācijai, kāda ir kartēšanas sākumā.
   Tas ļauj tīrīšanas robotam sākt tīrīšanu precīzāk.

4. Nospiediet uz [Cleaning Start], lai tīrīšanas robots sāktu tīrīšanu.



5. Jūs varat vadīt tīrīšanas robotu ar šādām darbībām.
   - Kad nospiežat [Pause], tīrīšanas robots īslaicīgi pārtrauc tīrīšanu.
   - Kad nospiežat uz [Resume], kamēr iekārta ir apturēta, tīrīšanas robots atsāk darbu.
   - Kad nospiežat uz [Go to Home], kamēr iekārta ir apturēta, tīrīšanas robots dodas atpakaļ uz tīrīšanas sākumpunktu. Laikā, kad tīrīšanas robots dodas atpakaļ uz tīrīšanas sākumpunktu, lietotne atgriežas sākuma ekrānā. Šo darbību iespējams veikt laikā, kad tīrīšana ir apturēta.
   - Ja telpas forma nesakrīt ar kartes informāciju, tiek attēlots kļūdas ziņojums, un tīrīšanas robots pārtrauc tīrīšanu. Pārbaudiet, vai atlasītā telpa ir korekta, un novietojiet tīrīšanas robotu sākumpunktā.
   - Ja tīrīšanas robots nav novietots sākumpunktā, kā norādīts kartēšanas informācijā, tiek attēlots kļūdas paziņojums.

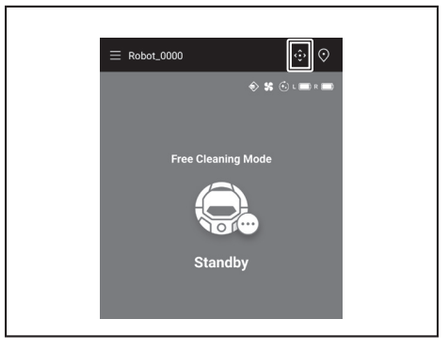




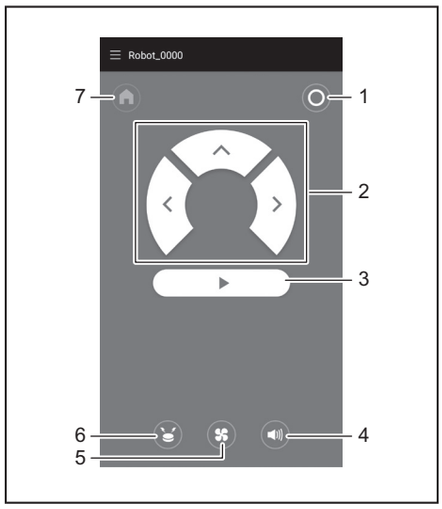
Tīrīšanas robota vadība ar lietotni

Jūs varat vadīt tīrīšanas robotu ar lietotni, kā tas ir gadījumā ar tālvadības pulti, kas ir iekļauta tīrīšanas robota komplektā.

1. Sākuma ekrānā nospiediet .



2. Nospiežot pogas, tiek vadīts tīrīšanas robots.
   - Ar lietotni nav iespējams likt tīrīšanas robotam braukt atpakaļgaitā.



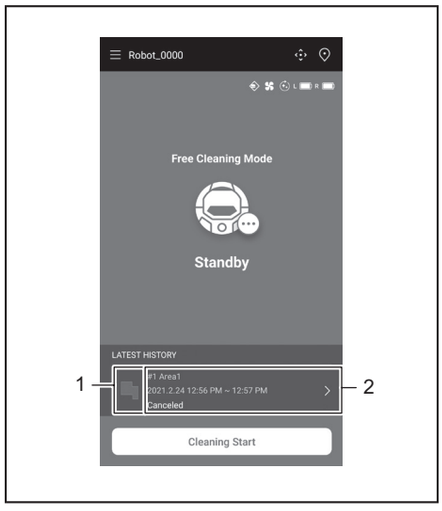
▶ **1.** IZSLĒGŠANAS poga **2.** Darbību pogas **3.** Palaišanas / apturēšanas poga **4.** Skaņas IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS poga **5.** Putekļu sūcēja ventilatora IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS poga **6.** Lokācijas bāksignāla zummers / apgaismojuma poga **7.** Sākumpunkta poga

Tīrīšanas vēstures pārlūkošana

Lietotnē jūs varat apskatīt detalizētu tīrīšanas vēsturi.

Pēdējo notikumu vēstures pārskats

Sākuma ekrānā nospiediet ikonu [LATEST HISTORY].



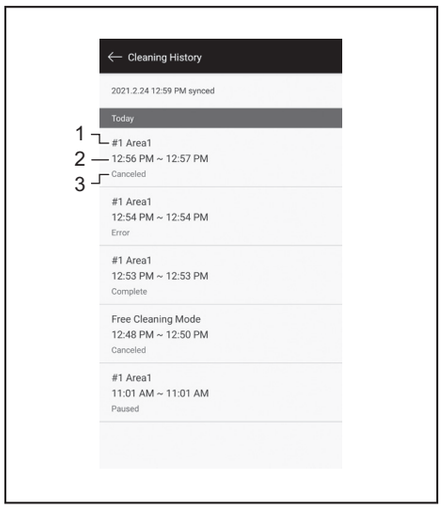
▶ **1.** Pēdējo notikumu attēlošanas ikona **2.** Vēstures notikumu saraksta artikuls

Pagātnes vēstures pārskati

Iespējams ierakstīt līdz pat 15 vēstures pārskatiem. Ja jau ir ierakstīti 15 vēstures pārskati, senākais tiks dzēsts, pievienojot jaunu vēstures pārskatu.

1. Sākuma ekrānā nospiediet [LATEST HISTORY].

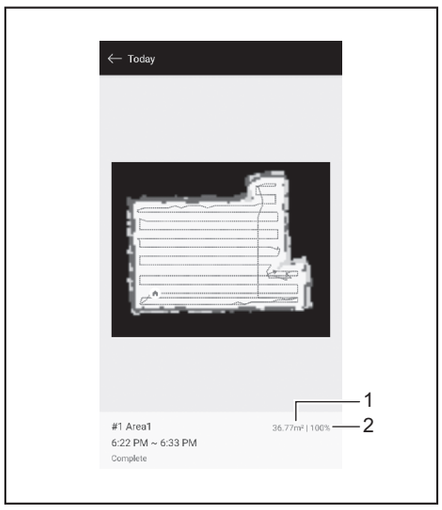
   Jūs varat nospiest uz sākuma ekrānā un tad nospiest uz [Cleaning History], lai redzētu pagātnes ierakstus.
2. Nospiediet uz ieraksta, kuru vēlaties apskatīt.



▶ **1.** Tīrīta telpa vai tīrīšanas režīms **2.** Laiks, kurā telpa tika iztīrīta **3.** Tīrīšanas statuss (pabeigta, apturēta, kļūda utt.)

Nospiežot uz artikula, tiek attēlota katras vēstures pārskata detalizēta informācija.

- Zili zaļa pārtraukta līnija: Tīrīšanas robota trajektorija
- Dzeltena: Laukums, kuru tīrīšanas robots ir notīrījis
- Zila: Bufera sensors ir noteicis šķēršļus
- Zaļa: Ultraskaņas sensors ir noteicis šķēršļus
- Rozā: Pakāpieni, ko atpazinis kraujas sensors
- Lillā: Zona, ko tīrīšanas robots atpazinis kā magnētisko robežlīniju
- Balts: Zona, ko tīrīšanas robots nav iztīrījis
- Pelēks: Sienas vai šķēršļi, ko atpazinis LiDAR sensors

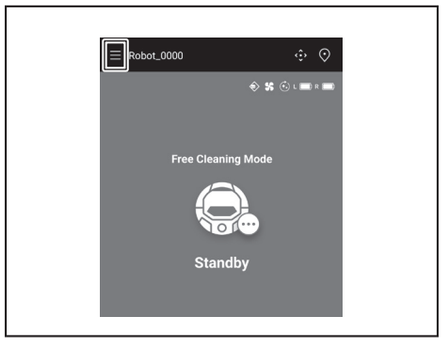


▶ **1.** Notīrītā laukuma platība **2.** Tīrīšanas tvērums (tikai kartēta tīrīšana)

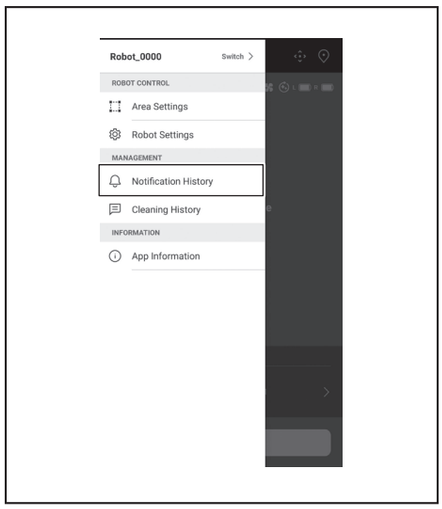
- Tīrītās telpas platība un tvērums nav precīzas vērtības. Izmantojiet šo informāciju kā aptuvenu rādītāju.

Pagātnes kļūdu pārskats

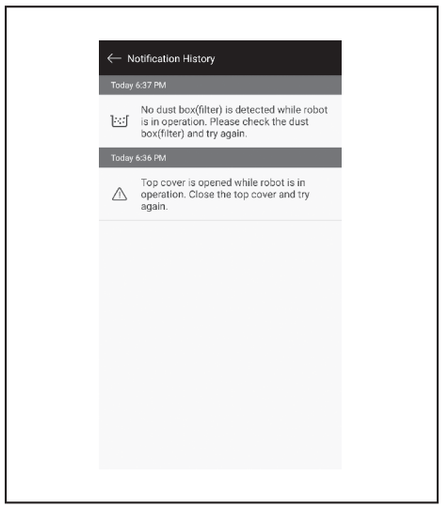
1. Sākuma ekrānā nospiediet .



2. Nospiediet [Notification History].



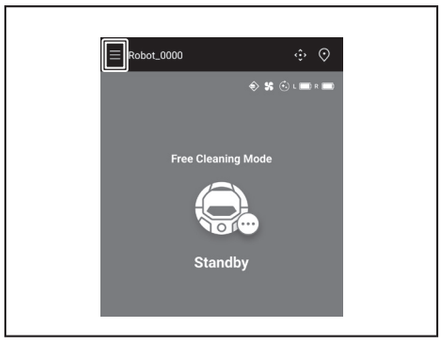
Kļūdas datums, laiks un saturs tiks attēloti. Iespējams ierakstīt līdz pat 10 vēstures pārskatiem. Ja jau ir ierakstīti 10 vēstures pārskati, senākais tiks dzēsts, pievienojot jaunu vēstures pārskatu.



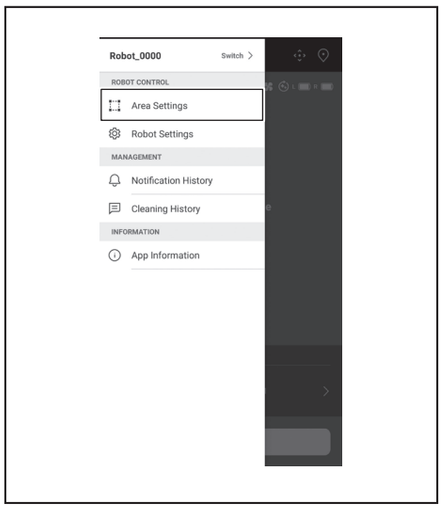
Kartēšanas informācijas pievienošana, rediģēšana vai dzēšana

Jūs varat pievienot, mainīt vai dzēst kartēšanas informāciju no [Area Settings] iestatījumiem izvēlnes logā.

1. Sākuma ekrānā nospiediet .



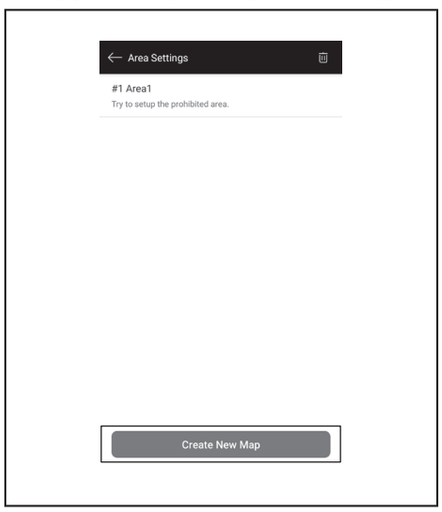
2. Nospiediet [Area Settings].



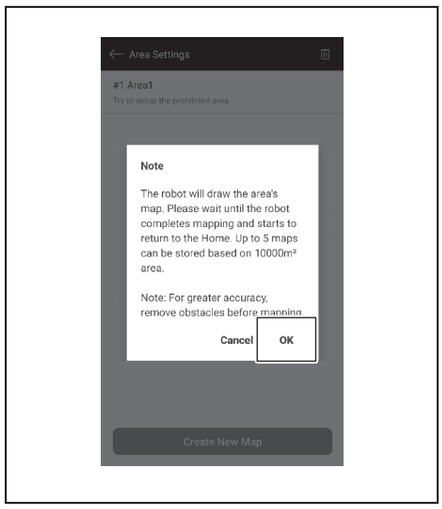
Kartēšanas informācijas pievienošana

Jūs varat saglabāt līdz pat 5 kartēm ar laukuma platību līdz 10 000 m^2.
Platības laukuma indikācija nenorāda uz reālo kartētā laukuma izmēru, bet uz četrstūra laukumu, kas pārklāj visu kartēto platību.

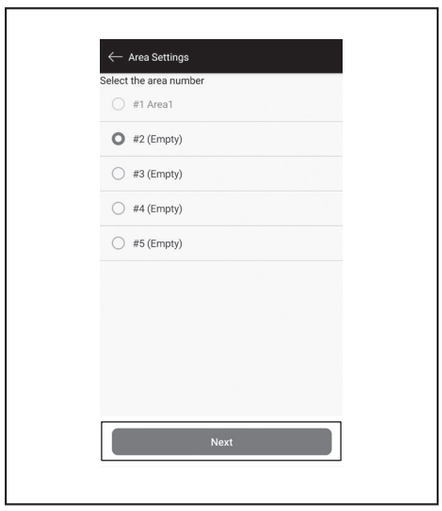
1. Uz [Area Settings] ekrāna nospiediet uz [Create New Map].



2. Tiek attēlots paziņojums. Nospiediet [OK].



3. Izvēlieties tukšu vietu, kurā saglabāt kartēšanas informāciju, tad nospiediet [Next].

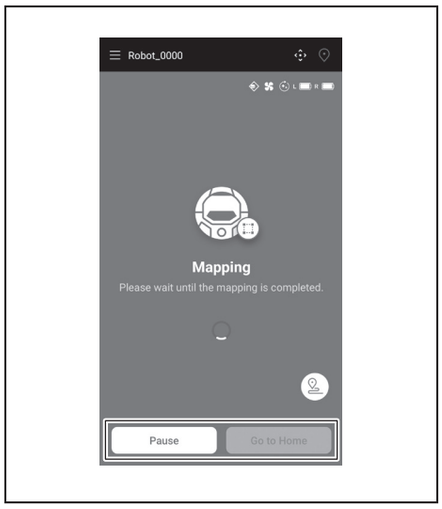


4. Ievadiet laukuma nosaukumu (līdz 8 rakstzīmēm).

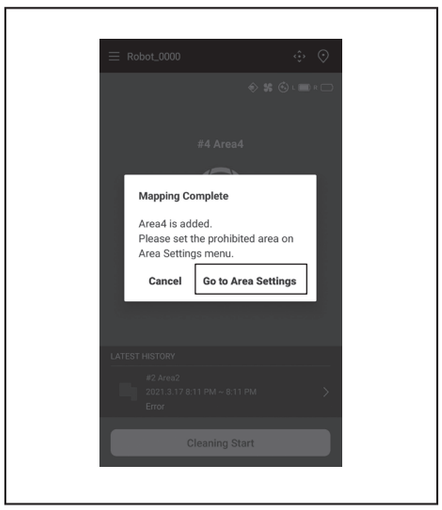


5. Nospiediet [Start].

6. Tīrīšanas robots sāk kartēšanu.
   - Nospiežot [Pause], tīrīšanas robots īslaicīgi pārtrauc darbu.
   - Nospiežot [Go to Home], kad tīrīšanas robota darbība ir apturēta, tīrīšanas robots atgriežas kartēšanas sākumpunktā. Tiek reģistrēta kartēšanas informācija, kas ir izveidota līdz nospiešanas brīdim. Laikā, kad tīrīšanas robots dodas atpakaļ uz tīrīšanas sākumpunktu, lietotne atgriežas sākuma ekrānā.



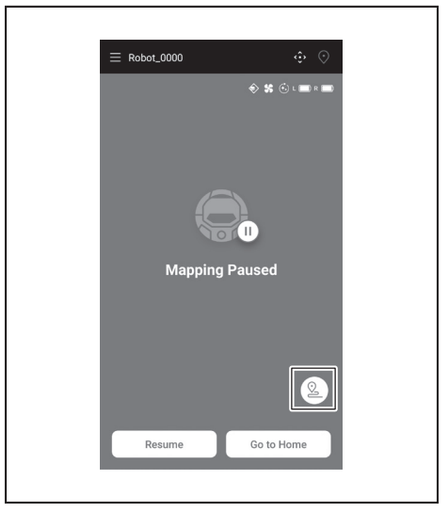
7. Pēc kartēšanas noslēgšanas tiek attēlots dialoglogs, kas jautās, vai nepieciešams veikt laukuma iestatīšanu.
   - Ja jūs vēlaties ierobežot tīrīšanas platību, nospiediet [Go to Area Settings]. (Skatīt 40. lappusi.)



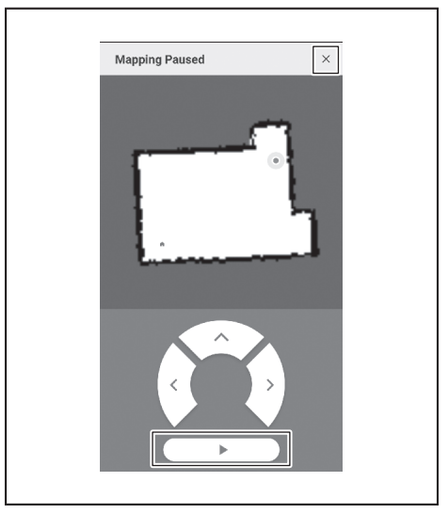
Kartēšanas informācijas manuāla pievienošana (manuāla kartēšana)

Kartēšanas laikā jūs varat manuāli pievienot kartēšanas informāciju, izmantojot lietotni. Tas ir ieteicams, kartējot sarežģītu telpas izkārtojumu.

1. Nospiediet [Pause] un tad , lai attēlotu tālvadības pults pogas.



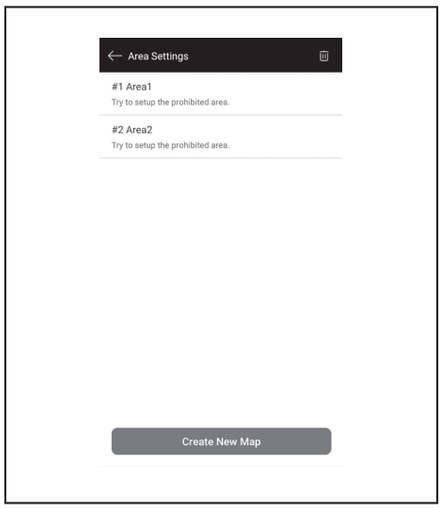
2. Pārvietojiet tīrīšanas robotu, lai saglabātu telpas izkārtojumu, izmantojot tālvadības pults pogas lietotnē vai tālvadības pulti.
   - Pēc manuālas kartes informācijas pievienošanas, nospiediet uz , lai turpinātu automātisko kartēšanu.
   - Ja jūs vēlaties pārtraukt kartēšanu, nospiediet [x] un tad [Go to Home] vai nospiediet sākumpunkta pogu uz tālvadības pults.



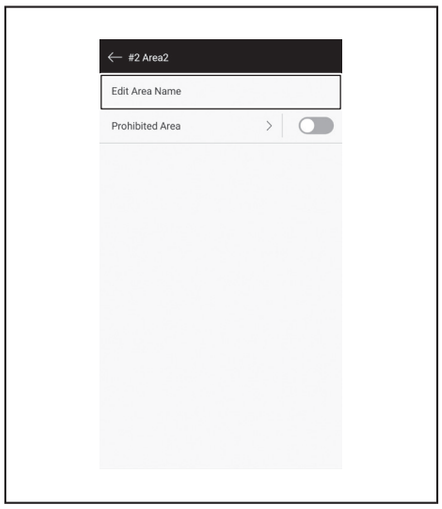
Kartēšanas informācijas nosaukuma maiņa

[Area Settings] iestatījumos nospiediet uz kartēšanas informācijas, kuru vēlaties mainīt.
Jūs varat nospiest uz nosaukuma vai atvērt iestatījumu ekrānu.

1. [Area Settings] iestatījumos nospiediet uz kartēšanas informācijas, kuru vēlaties mainīt.



2. Nospiediet uz [Edit Area Name].



3. Rediģējiet nosaukumu (līdz 8 rakstzīmēm).



4. Nospiediet [Save], lai noslēgtu nosaukuma rediģēšanu.

Tīrīšanas laukuma ierobežošana

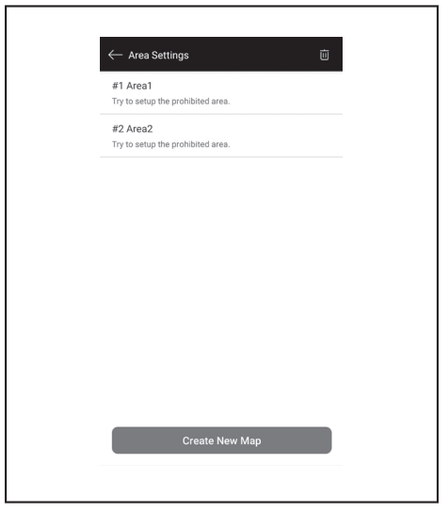
⚠BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet aizliegto tīrīšanas laukumu lietotnē kā robežlīniju platībai, kur iespējami negadījumi uzbraukšanas vai kritiena rezultātā.

- Tas var izraisīt nelaimes gadījumu vai traumas tīrīšanas robota uzbraukšanas vai kritiena gadījumā. Tīrīšanas robota reālā trajektorija var nedaudz atšķirties no aizliegtā tīrīšanas laukuma iestatījuma.

Vietās, kur var notikt nelaimes gadījums vai cita bīstama situācija tīrīšanas robota uzbraukšanas vai kritiena dēļ, novietojiet objektu, kura augstums ir 25 cm vai vairāk, un kas var tikt izmantots kā siena (objekts, kas nekustās vai nenokrīt, kad tam uzbrauc tīrīšanas robots) uz līdzenas virsmas. (Skatīt 10. lappusi.)

1. [Area Settings] iestatījumos nospiediet uz kartēšanas informācijas, kuru vēlaties mainīt.



2. Sānā nospiediet uz [Prohibited Area].

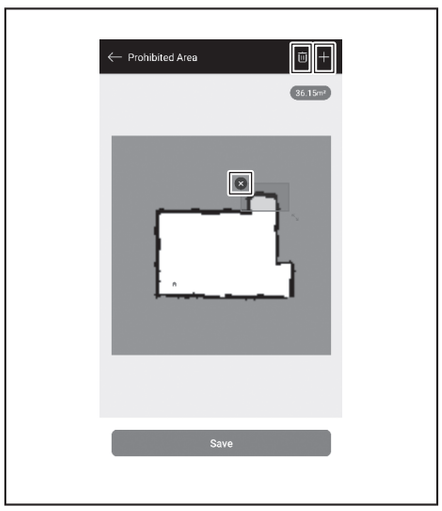


3. Iestatiet aizliegto laukumu.

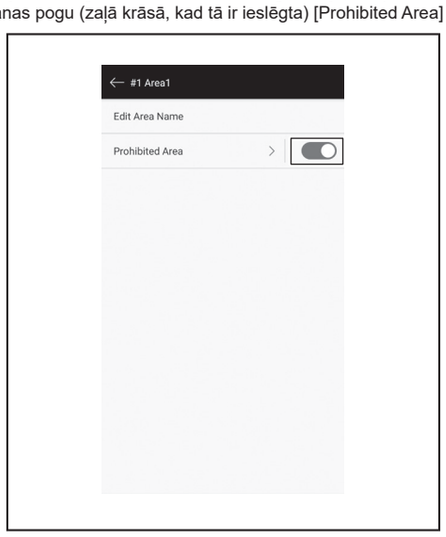
- Jūs varat nospiest uz augšējā labajā ekrāna stūrī, lai pievienotu aizliegto tīrīšanas laukumu (līdz 100 laukumiem).
- Jūs varat pavilkt aizliegto tīrīšanas laukumu, lai to pārvietotu.
- Jūs varat pavilkt aiz aizliegtā tīrīšanas laukuma labā apakšējā stūra, lai pielāgotu laukuma izmēru.

- Jūs varat nospiest uz aizliegtā tīrīšanas laukuma kreisajā augšējā stūrī, lai dzēstu aizliegto tīrīšanas laukumu.

- Jūs varat nospiest uz augšējā labajā ekrāna stūrī, lai dzēstu aizliegtos tīrīšanas laukumus.
- Jūs nevarat iestatīt aizliegto tīrīšanas laukumu 2 m rādiusā ap sākumpunktu.
- Atkarībā no vides jūsu iestatītā aizliegtā tīrīšanas laukuma tuvumā var nebūt iespējams tīrīt apkārt noteiktām vietām.

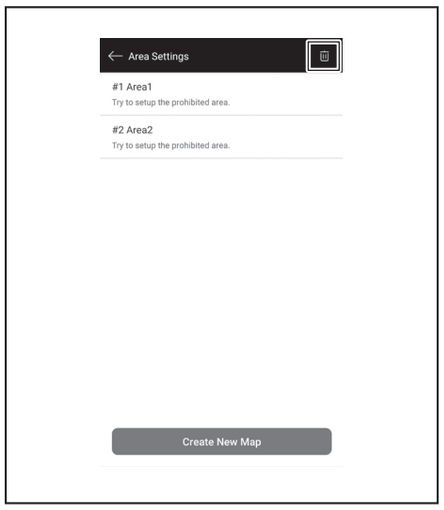


4. Nospiežot [Save], tiek reģistrēta mainītā kartes informācija.
5. Lai iespējotu aizliegtā tīrīšanas laukuma reģistrāciju, nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu (zaļā krāsā, kad tā ir ieslēgta) [Prohibited Area] sānos.

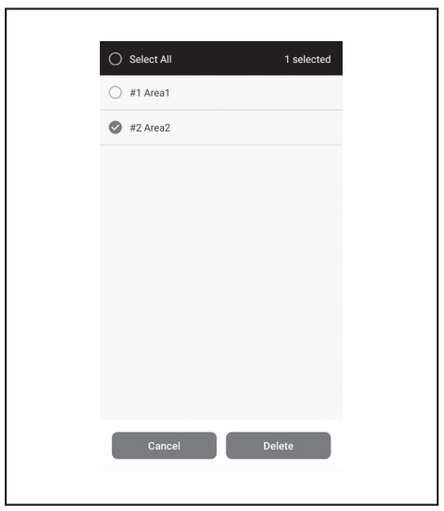


Kartēšanas informācijas dzēšana

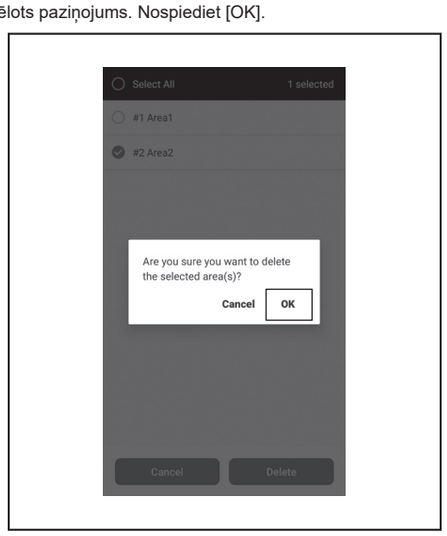
1. [Area Settings] ekrānā nospiediet uz .



2. Izvēlieties kartēšanas informāciju, kuru vēlaties dzēst.
   - Aplis kartēšanas informācijas augšpusē iekrāsojas, kad tiek izvēlēta attiecīgā kartēšanas informācija.
   - Jūs varat nospiest uz [Select All], lai izvēlētos visas vienības.



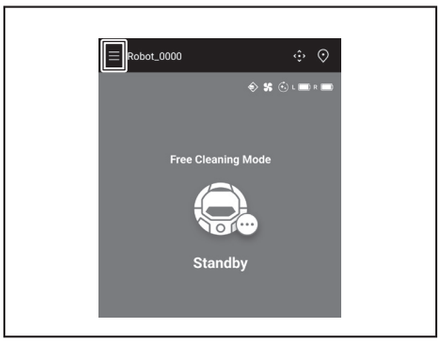
3. Nospiediet [Delete].
4. Tiek attēlots paziņojums. Nospiediet [OK].



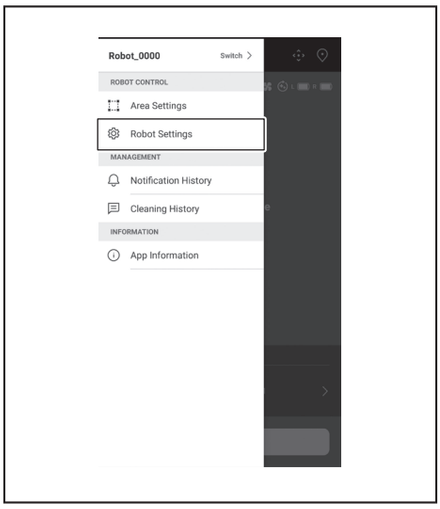
Iestatījumu izmaiņas un pārbaude

Iestatījumus iespējams izmainīt un pārbaudīt [Robot Settings] izvēlnes logā.

1. Sākuma ekrānā nospiediet ☰.



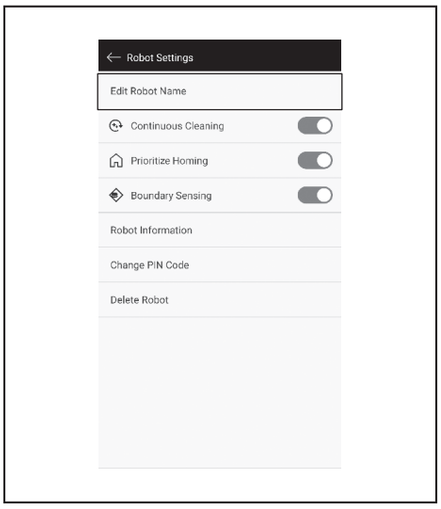
2. Nospiediet uz [Robot Settings].



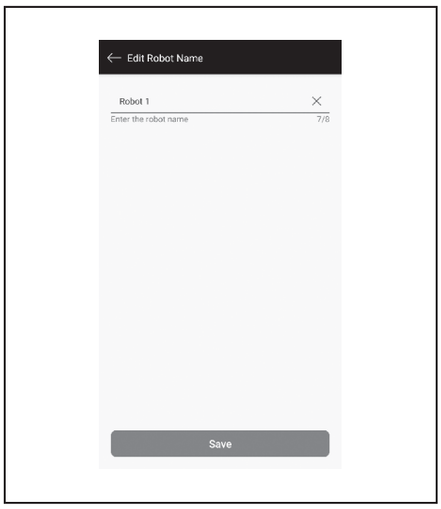
Tīrīšanas robota reģistrētā nosaukuma nomainīšana

Iestatījums izmaina tikai tīrīšanas robota nosaukumu lietotnē. Wi-Fi® SSID netiks mainīts.

1. [Robot Settings] ekrānā nospiediet uz [Edit Robot Name].



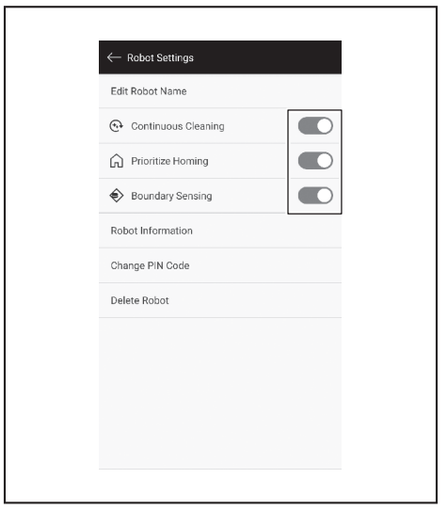
2. Ievadiet jaunu nosaukumu (līdz 8 rakstzīmēm).



3. Kad esat pabeiguši nosaukuma ievadi, nospiediet [Save].

Tīrīšanas iespēju iestatīšana

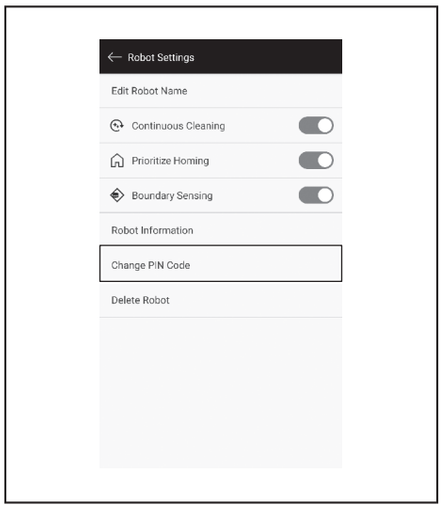
1. [Robot Settings] ekrānā nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu (zaļā krāsā, kad tā ir ieslēgta) [Continuous Cleaning] vai [Prioritize Homing] sānos, ja nepieciešams.
   - [Continuous Cleaning]: Izvēlieties šo iespēju, kad akumulators ir izlādējies pirms tīrīšanas robots ir notīrījis visu tīrīšanas laukumu, un nākamreiz jūs vēlaties turpināt laukuma tīrīšanu, kas ir palicis nenotīrīts.
   - [Prioritize Homing]: Šis iestatījums ir ieteicams, kad tīrīšanas robotam bieži neizdodas atgriezties tīrīšanas sākumpunktā. Tīrīšanas robots uzsāk atgriešanos tīrīšanas sākumpunktā, ja akumulatora kapacitātes atlikums ir lielāks nekā parasti.
   - [Boundary Sensing]: Izvēlieties šo iespēju, ja izmantojat magnētisko robežlīniju. Tīrīšanas robots uztver magnētisko robežlīniju kā robežlīniju. (Skatīt 20. lappusi.)



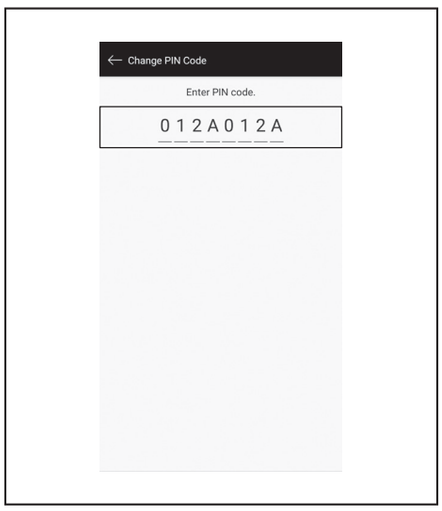
PIN koda nomaiņa

Iespējams izmainīt tīrīšanas robota PIN kodu. Ja esat aizmirsuši iestatīto PIN kodu, skatiet “Iestatījumu atiestatīšana” lappusē 23, lai atiestatītu tīrīšanas robota rūpnīcas iestatījumus.
Lai pārbaudītu rūpnīcas PIN kodu, skatiet “Sākotnējie iestatījumi” lappusē 33.

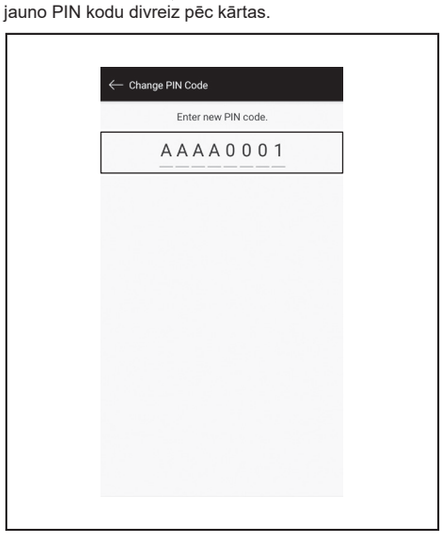
1. [Robot Settings] ekrānā nospiediet [Change PIN Code].



2. Ievadiet aktuālo PIN kodu (astoņi cipari).

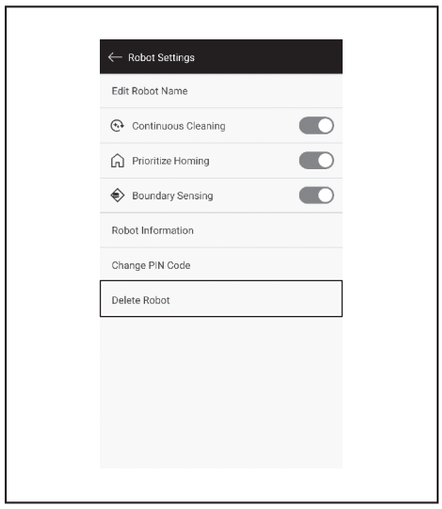


3. Ievadiet jaunu PIN kodu (astoņi cipari), kuru vēlaties iestatīt. Ievadiet jauno PIN kodu divreiz pēc kārtas.

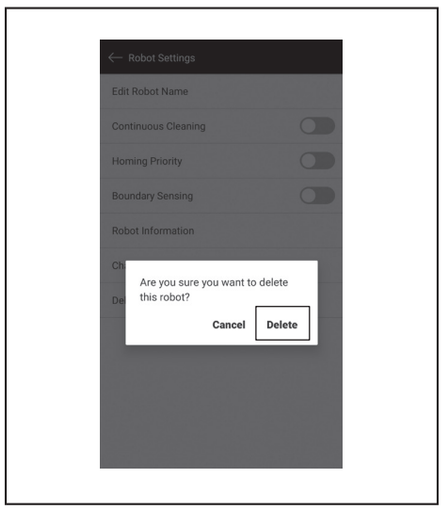


Tīrīšanas robota reģistrētās informācijas dzēšana

1. [Robot Settings] ekrānā nospiediet [Delete Robot].

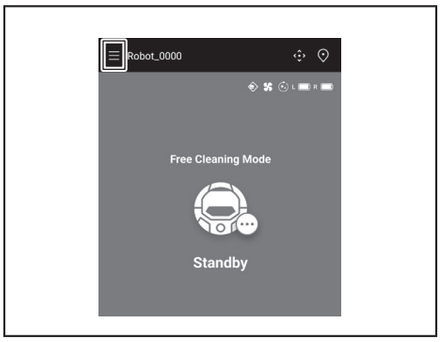


2. Tiek attēlots dialoglogs, lai apstiprinātu dzēšanu. Nospiediet [Delete], lai noslēgtu dzēšanu.

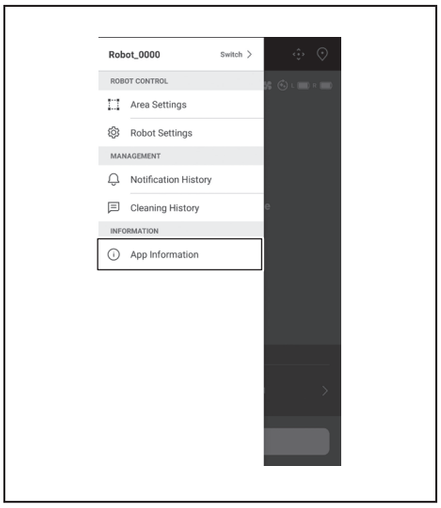


Lietotnes informācijas pārbaude

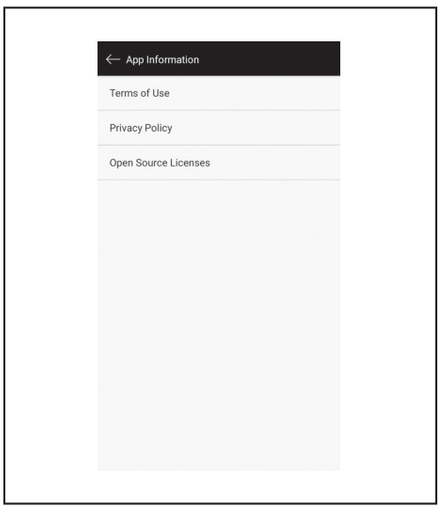
1. Sākuma ekrānā nospiediet ☰.



2. Nospiediet uz [App Information].

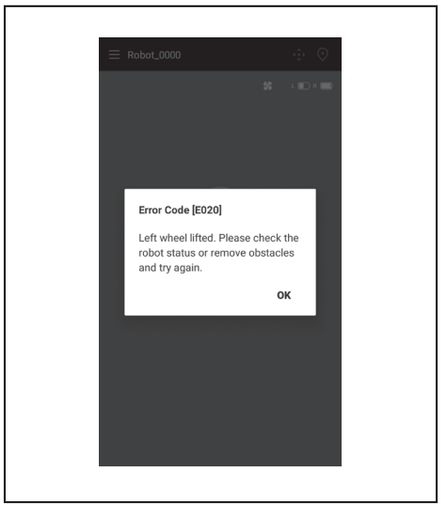


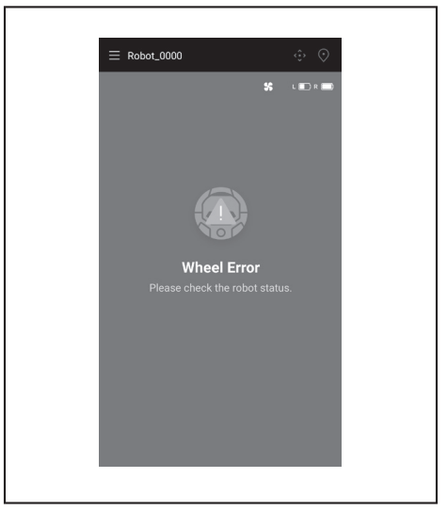
3. Nospiediet uz informāciju, kuru vēlaties pārbaudīt.



Kļūdas ziņojums / dialogs

Kad rodas kļūda, tiek attēlots kļūdas paziņojuma dialoglogs. Šajā gadījumā sekojiet dialogloga paziņojuma norādēm.





Pielikums

Paziņojums par atklātā pirmkoda programmatūru

Šis izstrādājums ietver atvērtā pirmkoda programmatūru (turpmāk tekstā - “atvērtā pirmkoda programmatūra”) saskaņā ar GNU Vispārējo publisko licenci (GPL), GNU Mazāko vispārējo publisko licenci (LGPL) un citām licencēm.
Sīkāka informācija par atvērtā pirmkoda programmatūras licencēm (paziņojums par autortiesību turētājiem un licencēm) ir bez maksas pieejama šajā tīmekļa vietnē. Turklāt saskaņā ar šīm licencēm mūsu izdotās atvērtā pirmkoda programmatūras pirmkods ir bez maksas pieejams arī šajā tīmekļa vietnē.

https://oss.makita.biz/index.html

- Lūdzu, atturieties uzdot jautājumus par atklātā pirmkoda programmatūras pirmkodu.
- Mēs nesniedzam nekādas garantijas attiecībā uz atklātā pirmkoda programmatūru. Tomēr šis paziņojums neierobežo mūsu garantijas segumu attiecībā uz produkta defektiem (tostarp atklātā pirmkoda programmatūras radītiem defektiem).

Eiropas valstīm

Wi-Fi modulis	Moduļa nosaukums	LCW-006
	Frekvences diapazons / jauda	2412,0 - 2462,0 MHz / 17,48 dBm(EIRP) 2422,0 - 2452,0 MHz / 13,75 dBm(EIRP)
	S/W versija	V1.0
Bluetooth modulis	Moduļa nosaukums	T007-MA-MD
	Frekvences diapazons / jauda	2402,0 - 2480,0 MHz / 7 dBm(EIRP)
	S/W versija	V01.03
Tālvadības pults	Moduļa nosaukums	C011
	Frekvences diapazons / jauda	2402,0 - 2480,0 MHz / -4 dBm(EIRP)
	S/W versija	V01.04

Šo ierīci nepieciešams uzstādīt un vadīt, lai nodrošinātu attālumu no visām personām vismaz 20 cm.

LIETUVIŲ KALBA

LIETUVIŲ KALBA (Originali instrukcija)

Turinys

- Įspėjimas - 2
- Apie dulkių siurblį-robotą - 2
  - Pagrindinės funkcijos - 2
  - Naudojama akumuliatoriaus kasetė ir įkroviklis - 2
  - Naudojimas pagal paskirtį - 3
  - Simboliai - 3
  - Atitikties deklaracija - 3
  - Saugos įspėjimai - 3
  - Dulkių siurblio-roboto saugos įspėjimai - 4
  - Įspėjimai dėl radijo bangų - 7
  - Atitinkami prekių ženklai yra registruoti prekių ženklai - 7
  - Dalių pavadinimai - 8
  - Standartinai priedai - 9
- Paruošimas prieš valymą - 10
  - Apie dulkių siurblio-roboto nešimą - 10
  - Apie dulkių siurblio-roboto valymą - 10
  - Dulkių siurblio-roboto apsauga nuo kritimo - 10
  - Valomos vietos tvarkymas - 11
- Paruošimas naudojimui - 13
  - Šoninių šepečių prijungimas - 13
  - Dulkių dėžės išpakavimas - 13
  - Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą - 13
  - Likusios akumuliatoriaus įkrovos indikacijos - 14
  - Baterijų įdėjimas ir išėmimas (parduodama atskirai) - 14
  - Maitinimo įjungimas / išjungimas - 15
  - Kokius nustatymus reikia nustatyti prieš valymą - 15
- Kaip naudoti - 16
  - Valymas - 16
  - Patalpos valymas sudarant žemėlapį - 16
  - Žemėlapių informacijos pašalinimas - 17
  - Valymo sustabdymas ir nutraukimas - 18
  - Siurbimo ventiliatoriaus įjungimas / išjungimas - 18
  - Buvimo vietos švyturėlio funkcijos naudojimas - 18
  - ĮJUNGIMO laikmačio / IŠJUNGIMO laikmačio naudojimas - 18
  - Valomos zonos valdymas - 20
  - Kaip pritvirtinti, pašalinti ir naudoti atskirai parduodamus elementus - 21
  - Kaip išmesti šiukšles - 21
- Dulkių siurblio-roboto nustatymas - 22
  - Laiko nustatymas - 22
  - „Wi-Fi®“ nustatymas (dulkių siurblys-robotas ir išmanusis telefonas) - 22
  - Garso nustatymų parinkimas - 22
  - Nustatymų atkūrimas - 23
- Priežiūra - 24
  - Techninė priežiūra - 24
  - Apie taisymą - 27
- Pranešimo ir klaidos rodmuo - 28
  - Pranešimo ir klaidos rodmens atšaukimas - 28
  - Priežiūros ir kitų reikalingų atlikti veiksmų pranešimas - 28
  - Klaidos pranešimas - 28
- Trikčių šalinimas - 29
- Laikymas - 32
- Pasirenkami priedai - 32
- Išmaniojo telefono programa (skirta DRC300) - 33
  - Turinys - 33
  - Kokius veiksmus galima atlikti naudojant programą - 33
  - Kaip įdiegti programą - 33
  - Pradžios ekranas - 34
  - Valymas naudojant programą - 34
  - Tikrinti valymo istoriją - 36
  - Pridėti, keisti arba pašalinti žemėlapio informaciją - 38
  - Nustatymų keitimas ir tikrinimas - 42
  - Klaidos pranešimas / dialogas - 44
- Priedas - 45
  - Pranešimas dėl atvirojo kodo programinės įrangos - 45
  - Europos šalims - 45

Įspėjimas

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai ar kognityviniai gebėjimai riboti, ar kuriems trūksta patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip naudoti prietaisą saugiai, bei supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su gaminiu. Vaikams draudžiama valyti ir atlikti gaminio priežiūros darbus be priežiūros.

Apie dulkių siurblį-robotą

Pagrindinės funkcijos

Pagrindinė funkcija		Modelis: DRC300
Įtampa		D.C. 18 V
Nenutrūkstamas veikimo laikas*1 *2		Apie 240 minučių
Dulkių surinkimo talpa		3,0 l
Matmenys		500 mm (I) × 500 mm (P) × 204 mm (A)
Svoris*2		10,6 kg
Belaidis ryšys	Ryšio sistema	1. Tarp dulkių siurblio-roboto ir nuotolinio valdymo pulto: „Bluetooth“ 2. Tarp dulkių siurblio-roboto ir išmaniojo telefono: „Wi-Fi®“ („SoftAP“)
	Apytikris ryšio palaikymo atstumas	1. 20 m arba mažiau 2. 10 m arba mažiau
Belaidis LAN	Dažnių juosta	2,4 GHz
	Maksimali radijo dažnio galia	17,48 dBm (EIRP)
	Belaidžio LAN standartai	IEEE 802,11 b/g/n
	Šifravimo metodas	WPA/WPA2
	WPS versija	Versija 2.0
„Bluetooth“	Dažnių juosta	2402,0 - 2480,0 MHz
	Maksimali radijo dažnio galia	Nuotolinio valdymo pultas: -4 dBm (EIRP)
	Perdavimo diapazonas	Apie 10 m
	„Bluetooth®“ versija	4.2 („Bluetooth“ energija žema)
Lazerio išvadas	Bangų ilgis	„LiDAR“ jutiklis: 775 - 800 nm Nukritimo jutiklis: 845 - 850 nm
	Išvadas	1 mW ar mažiau (IEC 60825-1:2014 lazerio klasė 1)

- Atkreipiame dėmesį, kad pasiliekame teisę keisti ir tobulinti svarbiausias savybes, formą ir kitas charakteristikas.
- Šio produkto lazeriniai atstumo jutikliai yra 1 klasės lazerio produktai, kaip nustatyta tarptautiniame lazerių produktų saugos standarte IEC 60825-1:2014.

*1. Naudojant ant jautrių grindų, pvz., vinilo grindų plytelių, kai įjungtas siurbimo ventiliatorius. Veikimo laikas skiriasi priklausomai nuo veikimo vietos sąlygų, grindų tipo, akumuliatoriaus būklės, patalpos temperatūros ir pan. Be to, veikimo laikas gali būti trumpesnis žemesnėje temperatūroje, dėl ličio jonų akumuliatoriaus charakteristikų.

*2. Kai įrengti su BL1860B akumuliatoriai.

Naudojama akumuliatoriaus kasetė ir įkroviklis

Akumuliatoriaus kasetė	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Įkroviklis	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Kai kurios pirmiau nurodytos akumuliatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neparduodami, priklausomai nuo jūsų gyvenamosios vietos regiono.

⚠ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik tas akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti pirmiau. Naudojant bet kurias kitas akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius galimas kūno sužalojimas ir (arba) gaisras.

Apie laidinius maitinimo šaltinius

Laidinių maitinimo šaltinių šiam gaminiui naudoti negalima. Kitaip galimi sužalojimai ir nelaimingi atsitikimai.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis gaminys yra dulkių siurblys-robotas, skirtas valyti patalpų grindis.
Kai kuriuos veiksmus ir nustatymus galima atlikti nuotolinio valdymo pultu ir specialia programa.

Simboliai

Toliau pateikiami simboliai, kurie gali būti naudojami įrangai. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmę.



Perskaitykite naudojimo instrukcijas.



Elkitės itin kruopščiai ir dėmesingai.



Šiam gaminiui tinkantis akumuliatorius.



Tik ES šalims
Kadangi įrangoje yra pavojingų komponentų, elektros ir elektroninės įrangos atliekos, akumuliatoriai arba baterijos gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.
Neišmeskite elektros ar elektroninės įrangos arba akumuliatorių su buitinėmis atliekomis!



Ni-MH
Li-ion

Pagal Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir dėl akumuliatorių ir baterijų bei akumuliatorių ir baterijų atliekų ir pagal jos perkėlimą į nacionalinę teisę, elektros įrangos atliekos, baterijos ir akumuliatoriai turi būti laikomi atskirai ir pristatomi į atskirą komunalinių atliekų surinkimo punktą, laikantis aplinkos apsaugos reglamentų.
Tai nurodo perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simbolis ant įrangos.



Nelipkite ant dulkių siurblio-roboto ir nedėkite ant jo daiktų.



Nenaudokite dulkių siurblio-roboto arti atviros liepsnos arba degių ir (arba) pavojingų medžiagų.



Išvalykite nukritimo jutiklius, esančius apatinėje pusėje, jeigu jie nešvarūs arba drėgni.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS
VARTOTOJAMS PRITAIKYTAS LAZERINIS GAMINYS
EN 50689:2021

Atitikties deklaracija

Tik Europos šalims

Atitikties deklaracijos pateiktos šio naudojimo vadovo A priede.

Saugos įspėjimai

Ką reiškia ⚠ĮSPĖJIMAS , ⚠PERSPĖJIMAS ir PRANEŠIMAS įspėjimuose

Informacija apie šio gaminio naudojimą suskirstyta į ⚠ĮSPĖJIMAS , ⚠PERSPĖJIMAS ir PRANEŠIMAS .

Atitinkamos jų reikšmės pateiktos toliau.

⚠ĮSPĖJIMAS: Įspėjimas nurodo mirties arba sunkaus sužalojimo riziką naudotojui, jeigu gaminys naudojamas netinkamai.

⚠PERSPĖJIMAS: Įspėjimas nurodo sužalojimo riziką naudotojui arba materialinės žalos riziką, jeigu gaminys naudojamas netinkamai. Atkreipiame dėmesį, kad klausimas, aprašytas kaip ⚠PERSPĖJIMAS , gali sukelti rimtas pasekmes, priklausomai nuo situacijos.
Būtinai laikykitės šių įspėjimų, nes visi jie yra svarbūs saugai.

PRANEŠIMAS: Svarbūs įspėjimai dėl gaminio ir jo priedų naudojimo.

- Būtinai laikykitės skyriuje „Saugos įspėjimai“ pateiktos informacijos, kad apsisaugotumėte nuo gaisro, elektros smūgio ir sužalojimų.
- Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį skyrių „Saugos įspėjimai“, kad gaminį naudotumėte tinkamai.
- Perskaitę būtinai laikykite šią informaciją vietoje, kur ja bet kada galima būtų pasinaudoti žmonėms kurie naudos šį gaminį.
- Skolindami gaminį kitam žmogui, kartu įteikite ir naudojimo instrukcijas.
- Tolesni vaizdiniai ženklai naudojami klasifikuoti ir paaiškinti dalykus, kurių reikia laikytis.

Vaizdinių ženklų pavyzdžiai



Šis vaizdinis ženklas nurodo „draudžiamą“ dalyką, tai yra, ko nereikia daryti.



Šis vaizdinis ženklas nurodo „privalomą“ dalyką, tai yra, ką visada privaloma daryti.

Šios iliustracijos pateikiamos tik informaciniais tikslais. Atkreipiame dėmesį, kad jų dizainas gali skirtis priklausomai nuo gaminio.

⚠ĮSPĖJIMAS	
Neplaukite galinio vandenyje. Nenaudokite šio gaminio šlapioje arba drėgnoje vietoje, pvz., vonioje. • Į variklį patekus vandeniui galimas trumpasis jungimas, karščio generavimas arba užsiliepsnojimas. • Kai kuriuos komponentus galima plauti vandenyje. Žr. „Priežiūra“ 24 puslapyje.	
Niekada neišrinkite, neremontuokite ir nekeiskite šio gaminio. • Kitaip galimas užsiliepsnojimas arba neįprastas veikimas, sukeliantis sužalojimus.	
Neleiskite vaikams žaisti šiuo gaminiu arba įkrovikliu. • Dėl akimirkos aplaidumo galimi rimti sužalojimai.	
Nenaudokite šio gaminio lauke.	
Nenaudokite šio gaminio nestabilioje vietoje, pvz., ant laiptų arba stačiame nuolydyje. • Šis gaminys gali apvirsti ar nukristi ir taip sukelti sužalojimus.	
Nenaudokite kitų negu „Makita“ nurodytų priedų ar atskirai parduodamų objektų. • Naudojant kitokį negu priedai ar atskirai parduodami objektai, kurie nurodyti naudotojo vadove ir mūsų kataloge, objektą, galimi nelaimingi atsitikimai ar sužalojimai.	
Nelaikykite šio gaminio arti liepsnos, šildymo prietaisų ir pan. • Kitaip galimas trumpasis jungimas ar užsiliepsnojimas dėl gaminio deformacijos.	
Nenaudokite šio gaminio ir neįkraukite akumuliatoriaus arti degių medžiagų (gazolino, benzino, skiediklio, dujų ir pan.). • Kitaip galimas sprogimas.	
Nelaikykite šio gaminio vietoje, kur temperatūra gali pasiekti 50 °C (122 °F) (metalo dėžės, automobilio salonas vasarą ir pan.). • Kitaip galimas trumpasis jungimas ar užsiliepsnojimas dėl šio gaminio deformacijos. • Akumuliatorius gali deformuotis, sukeldamas dūmus ir užsiliepsnojimą.	
Neįkraukite gaminio toliau nurodytomis sąlygomis, kitaip gali kilti gaisras. • Ant popieriaus, pvz., gofruotojo kartono, audinių, pvz., pagalvių, kilimo, vinilo dangos ir pan. • Naudojamas įkroviklis su oro angomis, bet oro angos įkrovimo metu užblokuotos. Arba metalai ir degūs daiktai, dedami į oro angas. • Dulkėtoje vietoje, pvz., kur daug medvilnės dulkių.	
Neįkraukite lietuje, neištraukinėkite ir nekiškite maitinimo kištuko ar akumuliatoriaus drėgnomis rankomis. **Nelaikykite arti įkroviklio gnybto pašalinių medžiagų, tokių kaip metalinės dalys ar vanduo.** • Kitaip galimas elektros smūgis arba sužalojimai.	
Nenaudokite kito įkroviklio, negu nurodytas. • Kitaip galimi nuotėkiai, akumuliatoriaus įkaitimas ar įtrūkimai. • Nenaudokite įkroviklio kitam tikslui negu įkrovimas.	
Nenaudokite įkroviklio kitam tikslui negu įkrovimas. Nenaudokite akumuliatoriaus ir įkroviklio kitai negu „Makita“ nurodytai įrangai.	

⚠ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite įkroviklio laido ne pagal paskirtį.
- Nenešiokite įkroviklio už laido ir netraukite už kištuko laido, norėdami atjungti jį nuo maitinimo.
- Saugokite laidą nuo karščio, alyvų, cheminių medžiagų ir aštrių kampų.
- Pasirūpinkite įkrovimo vieta, kad ant laido nebūtų įmanoma užlipti, kad jis neįstrigti ir nebūtų pažeistas per didelės jėgos. Galimas elektros smūgis arba trumpasis jungimas, galintis sukelti užsiliepsnojimą.

Nenaudokite, jeigu įkroviklio laidas pažeistas arba jeigu maitinimo kištukas neįkištas iki galo.
- Galimas elektros smūgis arba užsiliepsnojimas.

Įkroviklio dalis, skirta prijungti akumuliatoriui, turi įkrovimo gnybtą. Nelaikykite arti įkrovimo gnybto pašalinių medžiagų, tokių kaip metalinės dalys ar vanduo.

Neuždenkite akumuliatoriaus ir įkroviklio audiniu ar kt. įkrovimo metu.
- Įkraukite akumuliatorių gerai vėdinamoje vietoje. Kitaip jis gali įkaisti, trūkti ir užsiliepsnoti.

⚠ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami priežiūros ir patikros darbus, būtinai išjunkite šio gaminio maitinimą ir išimkite akumuliatorius, kad apsisaugotumėte nuo netyčinio gaminio įjungimo.

Dėdami akumuliatorių į šį gaminį saugokitės, kad neįjungtumėte maitinimo.
- Kai montuojate akumuliatorių sąlygomis, kai gali būti įjungtas maitinimas (pvz., kai laikote pirštus ant paleidimo / išjungimo mygtuko), šis gaminys gali pradėti staiga judėti ir taip sukelti nelaimingą atsitikimą.

Netyčia susidūrus ar nukritus gaminiui, atidžiai jį patikrinkite, ar neatsirado pažeidimų, įtrūkimų ar deformacijų.
- Pažeidimai, įtrūkimai ir deformacijos gali sukelti sužalojimus.

Šį gaminį judinkite atsargiai, kad jis būtų apsaugotas nuo deformacijų ir pažeidimų.
- Pažeidimai, įtrūkimai ir deformacijos gali sukelti sužalojimus.

Jeigu šis gaminys tinkamai neveikia arba skleidžia neįprastus garsus, kai jį naudojate, nedelsdami išjunkite maitinimą ir nutraukite gaminio naudojimą. Tada paprašykite parduotuvės, kurioje pirkote, arba mūsų pardavimo biuro atlikti patikrinimą ir remontą.
- Jeigu toliau tęsite gaminio naudojimą, galimi sužalojimai arba nelaimingas atsitikimas.

Patikrinkite, ar nėra pažeistų dalių.
- Prieš naudodami šį gaminį, kruopščiai apžiūrėkite, ar nėra komponentų pažeidimų ir patikrinkite, ar gaminys veikia tinkamai bei atlieka jam numatytas funkcijas.
- Patikrinkite judančias dalis, ar jų tinkama padėtis ir ar jos tinkamai pritvirtintos, taip pat patikrinkite komponentus, ar jie nepažeisti ir ar tinkamai įdėti. Tada patikrinkite visas kitas zonas, kurios daro poveikį veikimui ir patikrinkite, ar nėra neįprastų dalykų.
- Norėdami pakeisti ir remontuoti pažeistus komponentus, laikykitės naudotojo vadovu. Jeigu naudotojo vadove nepateiktas aprašymas, paprašykite parduotuvės, kurioje pirkote, arba mūsų pardavimo biuro atlikti remontą.

Palaikykite šį gaminį geros būklės.
- Norėdami pakeisti priedus, laikykitės naudotojo vadovu.
- Reguliariai tikrinkite įkroviklio laidą ir, jeigu jis pažeistas, kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl remonto darbų. Galimas elektros smūgis arba trumpasis jungimas, galintis sukelti užsiliepsnojimą.
- Jeigu įkrovimui naudojamas ilginamasis laidas, reguliariai jį tikrinkite ir, jeigu jis pažeistas, pakeiskite. Galimas elektros smūgis arba trumpasis jungimas, galintis sukelti užsiliepsnojimą.
- Įkroviklio rankena visada turi būti sausa ir švari, saugokite ją nuo sąlyčio su alyva, riebalais ir pan.

Jeigu šis gaminys nenaudojamas, tinkamai jį laikykite.
- Laikykite jį sausoje, saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje arba sausoje vietoje, kurią galima užrakinti. Gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

⚠ĮSPĖJIMAS

Ištraukite įkroviklį iš maitinimo įvado, kai jis nenaudojamas įkrovimui.
- Kitaip galimas elektros smūgis, srovės nuotėkis arba gaisras dėl izoliacijos nuokrypių.

Jeigu pastebite neįprastą karštį ar kitas neįprastas sąlygas įkrovimo metu, nedelsdami ištraukite įkroviklio maitinimo kištuką ir nutraukite įkrovimą.
- Jeigu įkrovimą tęsite, gali susidaryti dūmai, užsiliepsnoti arba įvykti gedimas.

⚠PERSPĖJIMAS

Priedus prijunkite saugiai, pagal naudojimo instrukcijas.
- Jeigu jie nėra saugiai prijungti, tai gali sukelti sužalojimus, žalą ar nelaimingą atsitikimą.

Nešdami šį gaminį visada laikykite jį už nešiojimo rankenos.
- Jeigu nešiosite gaminį ne už nešiojimo rankenos, galimi gedimai arba sužalojimai.

Dulkių siurblio-roboto saugos įspėjimai

⚠ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite šio gaminio aukštoje vietoje, kuri negali būti uždaryta, arba ankštoje vietoje, pvz., ant laiptų.
- Kitaip galite susižeisti ar sugadinti gaminį, jam nukritus.

Nenaudokite šio gaminio vietoje, kur gali ištekėti aliejaus komponentai, pvz., valgomasis aliejus; tokioje vietoje, kur naudojami purškikliai ir cheminės medžiagos, pvz., kirpykloje, grožio salone, valymo priemonių parduotuvėje ar lauke.
- Kitaip galimas gedimas.

Nenaudokite šio gaminio vietoje, kur yra žmonių, negebančių tinkamai naudoti šio gaminio, mažų vaikų arba kūdikių.
- Kitaip galimas elektros smūgis, nelaimingas atsitikimas arba sužalojimai.

Nenaudokite šio gaminio vietoje, kur yra gyvūnų ir kt.
- Kitaip galimas elektros smūgis, nelaimingas atsitikimas arba sužalojimai.

Nenaudokite šio gaminio vietoje, kur yra daug žmonių arba kur žmonės nuolat ateina ir išeina.
- Kitaip galimas elektros smūgis, nelaimingas atsitikimas arba sužalojimai.

Neužblokuokite išmetamosios angos ir siurbimo angos ir nekiškite ten metalinių, degių pašalinių daiktų ar pan.
- Kitaip galimas elektros smūgis, užsiliepsnojimas arba gedimai.

Nenaudokite šio gaminio arti objektų, kurie gali užblokuoti siurbimo angą.
- Kitaip galimas elektros smūgis, užsiliepsnojimas arba gedimai.

Nemeskite šio gaminio į ugnį ir nekaitinkite jo.
- Kitaip galimas trumpasis jungimas, užsiliepsnojimas, skysčio nuotėkis arba sprogimas.

Nelaikykite šio gaminio vietoje, kur aukšta temperatūra, pvz., arti ugnies ar šildytuvo, vietos, kurioje yra tiesioginė saulės spinduliuotė ir automobilio viduje, apšviesto saulės.
- Kitaip galimas trumpasis jungimas, užsiliepsnojimas, skysčio nuotėkis arba sprogimas.

Nedėkite ant šio gaminio daiktų.
- Kitaip galimas perkaitimas, sukeliantis užsiliepsnojimą.

Nelaikykite šio gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Kitaip gali netinkamai veikti „LiDAR“ jutiklis ir ifraraudonųjų spindulių jutiklis, tai gali sukelti gedimą arba triktį.

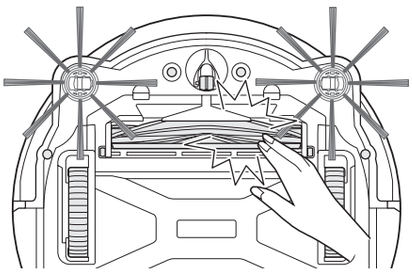
Neužblokuokite šio gaminio jutiklių ir nedėkite į jį pašalinių daiktų.
- Kitaip galimas netinkamas veikimas, gedimai arba triktys.

⚠ĮSPĖJIMAS

Neklijuokite ant jutiklių ir ratukų lipdukų arba juostų.
- Kitaip galimi gedimai arba triktys.

Nesėdėkite ant šio gaminio, nedėkite ant jo sunkių daiktų ir saugokite nuo stiprių smūgių.
- Kitaip galimi šio gaminio pažeidimai arba gedimai ar kūno sužalojimai. Jeigu arti yra vaikų, būkite itin atidūs.

Gaminiui veikiant, nelieskite jo varomųjų ratų ir nekiškite savo rankų ar pėdų po šiuo gaminiu.
- Kitaip galimi rankų ir kt. sužalojimai. Jeigu arti yra vaikų, būkite itin atidūs.



Neleiskite šio gaminio naudoti vienam vaikui. Žmonės, kurie negeba išreikšti savo valios, ir žmonės, kurie negeba naudoti šio gaminio savarankiškai, negali naudoti šio gaminio.
- Kitaip galimas elektros smūgis, nelaimingas atsitikimas arba sužalojimai.

Nepilkite ant šio gaminio vandens ar ploviklių ir neplaukite šio gaminio (išskyrus pagrindinį šepetį, šoninį šepetį, dulkių dėžutę ir filtrą).
- Kitaip galimas elektros smūgis, trumpasis jungimas arba užsiliepsnojimas.

Nelieskite gaminio drėgnomis rankomis.
- Kitaip galimas elektros smūgis.

Nenaudokite magnetinės ribos juostelės, kuri susidėvėjusi arba deformuota, arba atrodo praradusi savo magnetinę galią.
- Kitaip galimas nelaimingas atsitikimas arba sužalojimai.

Negalima kišti į šio gaminio siurbimo angą arba išmetamąją angą tokių kūno dalių kaip rankos ir plaukai ir dėvimų daiktų.
- Kitaip galite susižeisti.

Negalima liesti besisukančio šepečio tokiomis kūno dalimis kaip rankos ir plaukai ir dėvimi daiktai.
- Kitaip galimi sužalojimai.

Saugokite, kad šis gaminys neįsiurbtų toliau nurodytų dalykų. Kitaip galite sukelti gaisrą arba variklio gedimą.
Degios medžiagos
- Alyvos (žibalas, gazolinas ir pan.)
- Tirpikliai (benzinas, skiediklis ir pan.)
- Degantys daiktai pvz., degtukai, smilkalai, žvakės ir karšti pelenai; dūmus išskiriantys daiktai, pvz., cigaretės, aukštos temperatūros daiktai.
- Degios medžiagos, pvz., toneris
- Dažai
- Šlifavimo kibirkštys, metalo dulkės ir pan., kurios susidaro pjaustant metalą ir šlifavimo metu.
- Degios dujos (purškikliai ir pan.)

Sprogios medžiagos
- Nitroglicerinas ir pan.
- Lengvai užsiliepsnojančios medžiagos
- Aliuminis, magnis, titanas, cinkas, raudonasis fosforas, geltonasis fosforas, celuloidas ir kitos cheminės medžiagos; jų dulkės, dujos, ir garai

Aštrūs objektai
- Stiklas, aštrių kraštų įrankiai, medžio skiedros, metalas, akmenys, vinys, skustuvai, smeigės, adatos ir pan.

Putojantys daiktai, pvz., kilimų plovikliai
Kietėjantys daiktai ir laidūs smulkūs milteliai (metalo milteliai, anglis)
Drėkinimo medžiagos
Dideli kiekiai miltelių (miltai, pelenai, gesintuvo milteliai ir pan.)
Medžiagos, kurios sukelia apsinuodijimo simptomus
Vaistai
Skystos ir drėgnos šiukšlės
Gyvūnų ekskrementai ir vėmalai, ir pan.
Didelės popieriaus atliekos, plastiko atliekos, juostos

⚠ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite gaminio, kai jis tokios būsenos, kuri gali sukelti gaisrą.
- Yra didelis kiekis degių medžiagų.
- Išmetimo anga užblokuota.
- Dulkių dėžutė ir filtras neprijungti.
- Šiukšlės užstringa pagrindiniame šepetyje, kuris užblokuojamas.
- Filtre yra skylių ir nusidėvėjusių vietų.
- Akumuliatorius įdėtas ne iki galo.

Nesukelkite trumpojo jungimo tarp USB maitinimo skyriaus gnybtų (remontui).
- Į USB gnybtų skyrių kišant adatas arba vielas galimas trumpasis jungimas, galinti sukelti užsiliepsnojimą arba dūmų išsiskyrimą.

Nežiūrėkite tiesiai į lazerio šviesą (spindulį).
- Kitaip galimi akių sužalojimai.

Šis gaminys atitinka galiojančius saugos reglamentus, todėl nekeiskite šio gaminio.
- Atliekant remontą be atitinkamų žinių ar įgūdžių, reikalingų remonto darbams, galimas netinkamas lazerio veikimas, taip pat nelaimingi atsitikimai ar sužalojimai.

Nenaudokite pakartotinai įkraunamų gaminių arto aukštos įtampos maitinimo linijos.
- Kyla netinkamo veikimo ar gedimo rizika.

⚠ĮSPĖJIMAS

Nutraukite gaminio naudojimą, jeigu jis kartais neveikia, net jeigu įjungtas maitinimas.
- Kitaip gali pradėti rūkti dūmai, užsiliepsnoti arba galimas elektros smūgis.

Nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą, jeigu jis deformuotas arba neįprastai karštas.
- Kitaip gali pradėti rūkti dūmai, užsiliepsnoti arba galimas elektros smūgis.

Nebenaudokite gaminio, jeigu kartais naudojimo metu jis sustoja.
- Kitaip gali pradėti rūkti dūmai, užsiliepsnoti arba galimas elektros smūgis.

Nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą, jeigu veikimo metu girdisi neįprasti garsai.
- Kitaip gali pradėti rūkti dūmai, užsiliepsnoti arba galimas elektros smūgis.

Nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą, jeigu užuodžiate degėsių kvapą.
- Kitaip gali pradėti rūkti dūmai, užsiliepsnoti arba galimas elektros smūgis.

Prieš naudodami ir atlikdami priežiūros darbus, patraukite degančias žvakes, vazas ir pan. nuo stalų ir lentynų.
- Kitaip šie daiktai gali nukristi dėl smūgio atsitrenkus šiam gaminiui ir taip gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Prieš naudodami ir atlikdami priežiūros darbus, patraukite gumines juostas ir kitus objektus, kuriuos galėtų vilkti šis produktas.
- Kitaip gaminys gali pradėti vilkti guminę juostą ir gali sukelti nelaimingą atsitikimą.

Prieš naudojimą ir priežiūros darbus, perkelkite įrangą ir prietaisus, kurie turi valdiklį tame pačiame lygyje kaip ir šis gaminys.
- Kitaip gaminys gali pradėti atsitrenkti į valdiklį ir jį paspausti ir taip gali sukelti gaisrą, sužalojimus arba nelaimingą atsitikimą.

Prieš atlikdami priežiūros ir patikros darbus, būtinai išjunkite šio gaminio maitinimą ir išimkite akumuliatorius.
- To nepadarius galimas elektros smūgis arba sužalojimai.

Priežiūros darbų metu saugokite pirštus, kad jų neprispaustumėte.
- Kitaip galite susižeisti.

Jeigu turite implantuotą širdies stimuliatorių arba implantuotą defibriliatorių, šį gaminį naudokite per 15 cm atstumu nuo implanto vietos.
- Radijo bangos gali daryti poveikį medicinos prietaisui ir gali pakenkti medicinos prietaiso veikimui.

⚠ĮSPĖJIMAS

Jeigu naudojate įrenginį, kuris skleidžia radijo bangas, medicinos įstaigoje, laikykitės tos medicinos įstaigos instrukcijų. Vietose, kur naudojimas draudžiamas, išjunkite šio gaminio maitinimą.
- Kitaip galimi medicinos prietaisų gedimai.

⚠PERSPĖJIMAS

Naudodami ir atlikdami priežiūros darbus tarpuose ir angose nenaudokite pašalinių daiktų.
- Kitaip galimas elektros smūgis, gaisras arba šio gaminio gedimai.

Nenaudokite šio gaminio ant ilgo plauko kilimų (virš 7 mm) ar kitų kilimėlių.
- Kitaip šoniniai šepečiai gali įstrigti ir galima žala kilimams arba patiems šoniniams šepečiams.

Nenaudokite šio gaminio ant kilimų iš švelnių ir jautrių medžiagų (mutono, veltinio ir pan.), jautrių medžiagų grindų (grynos medienos grindų, marmurinių grindų ir pan.) ir šviežiai išvaškuotų grindų.
- Kitaip galimas jas pažeisti arba subraižyti. Jeigu sukelta žala, nutraukite šio gaminio naudojimą.

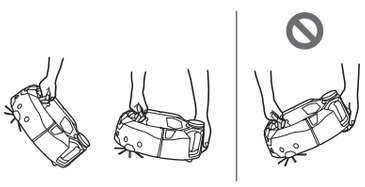
Nestovėkite ir nesisėskite ant šio gaminio viršutinio paviršiaus.
- Kitaip gaminys gali pradėti judėti staigiai ir taip sukelti sužalojimus, pvz., nukritus.

Nenaudokite šio gaminio ilgas valandas siurbimo angai esant užblokuotai.
- Kitaip galite sukelti deformaciją ar gaminio užsidegimą dėl perkaitimo.

Nekiškite savo rankų ar pėdų po šiuo gaminiu.
- Kyla rizika, kad rankų ar kojų pirštai gali įstrigti, todėl galimas sužalojimas.

Nenaudokite gaminio, jeigu filtras nešvarus arba susikaupė dulkių.
- Kitaip gali susilpnėti siurbimo galia.

Nelaikykite šio gaminio priekine puse nukreipta žemyn.
- Iš siurbimo angos gali iškristi dulkių.



⚠PERSPĖJIMAS

Saugodamiesi gedimų, užtikrinkite, kad jutikliai būtų tinkamai prižiūrimi.
- Netinkamai reaguojant jutikliui, galimi sužalojimai arba sutrikimai dėl gedimo arba nukritus šiam gaminiui.

Įsitikinkite, kad ilgi kilimėlių ir kitų dangų kutai yra sukišti į vidų.
- Kutai gali įstrigti varomuosiuose ratuose ir (arba) pagrindiniame šepetyje, taip galima pažeisti kilimus ir šį gaminį.

Jeigu nešate šį gaminį, pirma jį išjunkite, tada atjunkite nuo maitinimo. Tvirtai suimkite už rankenos nešimui taip, kad jūsų rankos neužstrigtų.
- Keliant šį gaminį netyčia galima sukelti sužalojimus arba gedimus.

Patraukite laidus ir juostas, kad jie neįstrigtų šiame gaminyje.
- Kitaip galimas gedimas arba veikimo triktis įsipainiojus maitinimo laidui.

Prieš siurbimą, patraukite daiktus, kurie lengvai dūžta, kurie lengvai nukrenta, daiktus, kurie neturi būti įsiurbti. Patraukite ilgas juostas ir laidus.
- Kitaip galimi šio gaminio pažeidimai, subraižymai arba gedimai.

Naudokite šį gaminį su teisingai įdėtu filtru. Nenaudokite gaminio su išimtu filtru, įdėtu netinkama padėtimi ar suplėšytu.
- Kitaip galimas gedimas, pvz., variklio perdegimas.
- Gali išsiskirti dulkės ir pakenkti sveikatai.

⚠PERSPĖJIMAS

Kai uždarote ir atidarote korpuso viršutinį dangtį ir viršutinį dulkių dėžutės dangtį, dėdami filtrą ir jungdami bei atjungdami akumuliatorių, saugokitės, kad neįstrigtų pirštai.
- Kyla rizika, kad pirštai gali įstrigti, todėl galimas sužalojimas.

Apie naudojimą

1. Šį gaminį naudokite vidaus patalpose. Nevalykite patalpų, kuriose yra didelis kiekis dulkių, net vidaus patalpoje.
2. Nevalykite grindų, kurių paviršius kietas ir gumbuotas. Kitaip šepečiai ir ratukai gali per anksti nusidėvėti.
3. Po valymo pašalinkite ant pagrindinio šepečio, šoninių šepečių ir ratukų prilipusias smėlio dulkes. Jeigu jie paliekami nešvarūs, galima pažeisti grindų paviršių.
4. Visada prijunkite pagrindinį šepetį ir jo dangtį, naudodami šį gaminį.
5. Nesutepkite judančių pagrindinio šepečio ir pan. dalių. Kitaip plastikinės dalys gali sulūžti.
6. Naudojant ant jautrių grindų paviršių rekomenduojama atskirai parduodamu „minkštu pagrindiniu šepečiu“ ir „minkštu šoniniu šepečiu“. Bet subraižymai galimi, priklausomai nuo grindų paviršiaus sąlygų. Tokiu atveju liaukitės naudoję gaminį.
7. Netempkite šio gaminio. Judindami šį gaminį, pakelkite jį.
8. Neklijuokite prie jutiklių ir ratukų dalių lipdukų ar juostos, nedeformuokite buferio ir ratukų ir saugokite buferį nuo spaudimo su jėga. Kitaip galimi gedimai.
9. Jeigu įsiurbiami smulkūs milteliai (pvz., tinkas, cementas ir kalkės), pasirūpinkite filtru, nukritimo jutikliu ir „LiDAR“ jutikliu.
10. Saugokite, kad šis gaminys neįsiurbtų toliau nurodytų dalykų, kurie gali subraižyti gaminį iš vidaus, jį gali užkimšti dulkės ir gali įvykti gedimas. Jeigu bet kuri iš šių medžiagų įsiurbiama netyčia, nutraukite veikimą ir išmeskite dulkes.
    (1) Šlapios atliekos (skystos ir drėgnos atliekos)
    (2) Gyvūnų ekskrementai ir pan.
    (3) Didelis kiekis smėlio ir miltelių
    (4) Juostos
    (5) Objektai su aštriais kraštais (stiklas, pjovimo įrankiai, kaiščiai ir pan.)
    (6) Didelės ar didelio tūrio šiukšlės
    (7) Objektai, pasižymintys nedideliu oro pralaidumu (plastikinės maisto pakuočių plėvelės, vinilas, pakavimo plėvelės ir pan.)
11. Jeigu siurbimo angos apatinis šepetys, ratukai, varomieji ratai arba pagrindinio šepečio apsaugos riedėjimo dalis nusidėvi, nutraukite šio gaminio naudojimą ir pasikonsultuokite parduotuvėje, kurioje gaminį įsigijote, arba mūsų pardavimo biure. Jeigu dulkių siurblys-robotas naudojamas su nusidėvėjusiomis dalimis, jis gali pažeisti grindų paviršių.
12. Veikimo metu televizoriaus ekrane galimi trukdžiai, bet jie nedaro poveikio pačiam televizoriui.
13. Būkite atsargūs naudodami šį gaminį vietoje, kurioje veikia apsaugos sistemos. Šį gaminį apsaugos sistemos gali klaidingai palaikyti įsibrovėliu.
14. Nedarykite patys šių dalykų.
    (1) Nenaudoti ilgą laiką esant sumontuotam akumuliatoriui
    (2) Naudoti su nešvariu jutikliu arba su užsikimšusiu filtru
    (3) Naudoti, kai pastebite akumuliatoriaus klaidą (neįprastą kvapą, ištekantį skystį, įkaitimą, deformaciją ar kitus neįprastus dalykus)
    (4) Naudojimas nepašalinus smėlio ar kitų pašalinių medžiagų, prilipusių prie pagrindinio šepečio, šoninių šepečių ir ratukų
    (5) Naudojimas su kai kuriais nusidėvėjusiais komponentais arba išsikrovus
    (6) naudojimas neperskaičius naudotojo vadovo
    (7) Apversti gaminį aukštyn kojomis ir atlikti priežiūros darbus akumuliatoriui esant sumontuotam
    (8) Naudojimas neatlikus priežiūros darbų su magnetine ribos juostele

Akumuliatoriaus įrankio naudojimas ir priežiūra

⚠ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų galimas elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai.

1. Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu. Vieno tipo akumuliatoriaus kasetei tinkamas įkroviklis, gali kelti gaisro riziką, jeigu naudojamas su kitokia akumuliatoriaus kasete.
2. Prietaisus naudokite tik su specialiai jiems skirtomis akumuliatoriaus kasetėmis. Naudojant bet kurią kitą akumuliatoriaus kasetę galima sužalojimų ir gaisro rizika.
3. Kai akumuliatoriaus kasetė nenaudojama, laikykite ją atokiai nuo kitų metalinių objektų, pvz., popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių objektų, kurie galėtų sukurti jungtį nuo vieno gnybto iki kito. Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus kartu, galimi nudegimai arba gaisras.

4. Nepalankiomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis; venkite sąlyčio su juo. Netyčia prisilietus, nuplaukite vandeniu. Jeigu skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
5. Nenaudokite akumuliatoriaus kasetės ar įrankio, kuris pažeistas arba modifikuotas. Pažeistų arba modifikuotų akumuliatorių veikimas gali būti nenuspėjamas, todėl jie gali sukelti gaisrą, sprogimą arba sužalojimų riziką.
6. Saugokite akumuliatoriaus kasetę ar įrankį nuo ugnies arba per aukštos temperatūros. Ugnies arba aukštesnės negu 130 °C (265 °F) temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.
7. Laikykitės visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite akumuliatoriaus kasetės ar įrankio už instrukcijose nurodytos temperatūros diapazono ribų. Įkraunant netinkamai arba temperatūroje, kuri išeina už nurodytos temperatūros diapazono ribų, galima pažeisti akumuliatorių arba padidinti gaisro riziką.
8. Remonto darbus patikėkite atlikti tik kvalifikuotam remonto darbų specialistui, naudokite tik identiškas atsargines dalis. Taip užtikrinsite, kad bus palaikyta gaminio sauga.
9. Nekeiskite ir nebandykite remontuoti prietaiso ar akumuliatoriaus kasetės kitaip, negu nurodyta naudojimo ir priežiūros instrukcijoje.
10. Saugokite nuo netyčinio paleidimo. Prieš jungdami akumuliatoriaus kasetę ar keldami arba nešdami dulkių siurblį-robotą, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Nešant dulkių siurblį-robotą pirštą uždėjus ant jungiklio arba įjungus dulkių siurblį-robotą jungikliu gali sukelti nelaimingu atsitikimus.
11. Prieš reguliuodami, keisdami priedus ar padėdami dulkių siurblį-robotą laikyti, atjunkite akumuliatoriaus kasetę nuo dulkių siurblio-roboto. Tokios prevencinės atsargumo priemonės sumažina riziką paleisti dulkių siurblį-robotą netyčia.
12. Akumuliatoriaus kasetė, pristačius iš gamyklos, nėra pakankamai įkrauta. Prieš naudodami įkraukite akumuliatorių.
13. Kai nenaudojate akumuliatoriaus kasetės, visada uždėkite ant jos dangtį.

Svarbios saugos nuorodos, susijusios su akumuliatoriaus kasete

1. Prieš naudodami akumuliatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjamuosius ženklus ant (1) akumuliatoriaus įkroviklio, (2) akumuliatoriaus ir (3) gaminio.
2. Neišmontuokite ir nemontuokite akumuliatoriaus kasetės per jėgą. Dėl to galimas gaisras, perteklinis karštis ar sprogimas.
3. Jeigu veikimo laikas pastebimai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite naudojimą. Tai gali kelti perkaitimo riziką, galimas degimas ar net sprogimas.
4. Jeigu elektrolito pateko į akis, plaukite jas švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Nuo to galite prarasti regėjimą.
5. Nejunkite akumuliatoriaus kasetės trumpai:
   (1) Nelieskite gnybtų jokia laidžia medžiaga.
   (2) Nelaikykite akumuliatoriaus kasetės talpykloje su kitais metaliniais objektais, tokiais kaip vinys, monetos ir pan.
   (3) Saugokite akumuliatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus. Akumuliatoriaus trumpasis jungimas gali sukelti stiprų srovės tekėjimą, perkaitimą, galimas degimas ir net gedimai.
6. Nelaikykite ir nenaudokite įrankio bei akumuliatoriaus kasetės vietose, kuriose temperatūra gali pasiekti arba viršyti 50 °C (122 °F).
7. Nedeginkite akumuliatoriaus kasetės, net jeigu ji smarkiai pažeista arba visiškai susidėvėjusi. Akumuliatoriaus kasetė liepsnose gali sprogti.
8. Nekalkite vinimi, nepjaustykite, netraiškykite, nemėtykite ir nenumeskite akumuliatoriaus kasetės, netrankykite jos į kietus daiktus. Dėl tokio elgesio galimas gaisras, perteklinis karštis ar sprogimas.
9. Nenaudokite pažeisto akumuliatoriaus.
10. Dėl sudėtyje esančių ličio jonų akumuliatoriams taikomi pavojingų krovinių teisės aktų reikalavimai. Komercinės paskirties transportavimo metu, pvz., trečiųjų šalių, vežėjų agentūrų, būtina laikytis specialių reikalavimų, pateiktų ant pakuotės ir ženklinimo.
    Ruošiant gaminį siuntimui, reikia pasitarti su pavojingų medžiagų ekspertu.
    Taip pat laikykitės konkretesnių nacionalinių reglamentų.
    Užklijuokite juosta arba uždenkite atvirus kontaktus ir akumuliatorių supakuokite taip, kad jis negalėtų judėti pakuotės viduje.
11. Kai akumuliatoriaus kasetę išmetate, išimkite ją iš įrankio arba išmeskite ją saugioje vietoje. Laikykitės savo vietinių reglamentų dėl akumuliatoriaus šalinimo.
12. Naudokite akumuliatorius tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Montuojant akumuliatorius nesuderinamuose su jais gaminiuose galimas gaisras, perteklinis karštis, sprogimas ar elektrolitų nuotėkis.
13. Jeigu įrankis nenaudojamas ilgesnį laikotarpį, akumuliatorių iš įrankio reikia išimti.
14. Naudojimo metu ir po jo, akumuliatoriaus kasetė gali įkaisti ir gali sukelti nudegimus arba žemos temperatūros nudegimus. Atkreipkite dėmesį, kaip reikia tvarkyti akumuliatoriaus kasetę.
15. Nelieskite gnybto arba įrankio iš karto po naudojimo, nes jie gali įkaisti pakankamai, kad sukeltų nudegimus.
16. Saugokite akumuliatoriaus kasetės gnybtus, angas ir griovelius nuo prilipusių lustų, dulkių ar dirvos. Todėl įrankis arba akumuliatoriaus kasetė gali veikti blogiau arba sugesti.
17. Jeigu įrankis netinkamas naudoti arti beveik aukštos įtampos elektros laidų, nenaudokite akumuliatoriaus kasetės arti aukštos įtampos elektros laidų. Todėl įrankis arba akumuliatoriaus kasetė gali sugesti arba sulūžti.
18. Laikykite akumuliatorių vaikams nepasiekiamoje vietoje.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

⚠PERSPĖJIMAS

Naudokite tik originalius „Makita“ akumuliatorius. Naudodami neoriginalius „Makita“ akumuliatorius arba akumuliatorius, kurie buvo pakeisti, jie gali sprogti, sukeldami gaisrą, kūno sužalojimus ar žalą. Dėl to taip pat neteks galios „Makita“ garantija, suteikta „Makita“ įrankiui ir įkrovikliui.

Patarimai, kaip kuo labiau prailginti akumuliatoriaus naudojimo trukmę

1. Įkraukite akumuliatorių dar jam iki galo neišsikrovus. Kai pastebite, kad įrankio galingumas susilpnėjo, visada nutraukite įrankio naudojimą ir įkraukite akumuliatoriaus kasetę.
2. Niekada neįkraukite iš naujo iki galo įkrautos akumuliatoriaus kasetės. Įkrovimas iš naujo trumpina akumuliatoriaus naudojimo trukmę.
3. Įkraukite akumuliatoriaus kasetę kambario temperatūroje 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Prieš įkraudami akumuliatoriaus kasetę, palaukite kol ji atvės, jeigu yra įkaitusi.
4. Kai akumuliatoriaus kasetės nenaudojate, išimkite ją iš įrankio arba įkroviklio.
5. Įkraukite akumuliatoriaus kasetę, jeigu nenaudojate jos ilgesnį laikotarpį (ilgiau negu šešis mėnesius).

Įspėjimai dėl radijo bangų

- Šio gaminio nenaudokite šiose vietose.
  - Vietose, kuriose yra medicininės įrangos, arba netoli jų
  - Šalia elektroninių prietaisų, kurių valdymas yra labai tikslus arba kurių signalai yra silpni (elektros įrenginių, su kuriais reikalingas atsargumas, pavyzdžiai: klausos aparatai, širdies stimuliatoriai ir kita medicininė įranga, priešgaisrinė signalizacija, automatinės durys ir kita automatiškai valdoma įranga)
  - Ligoninės ar orlaivio viduje (laikykitės ligoninės ar oro linijų nurodymų ir nenaudokite gaminio draudžiamose vietose)
- Belaidis ryšys ir našumas nėra garantuojamas visose aplinkose. Radijo bangos gali būti nepriimamos arba gali nutrūkti šiais atvejais.
  - Naudoti pastatuose, kurių konstrukcijos pagamintos iš betono, armatūros ir metalo
  - Įrengimas šalia kliūčių
  - Naudojimas vietose, kuriose atsiranda trukdžių su belaidžio ryšio prietaisais, naudojančiais tą patį dažnį
  - Naudojimas vietose, kuriose yra įrangos, sukeliančios magnetinius laukus, statinę elektrą ar radijo trukdžius, pvz., mikrobangų krosnelės

Atitinkami prekių ženklai yra registruoti prekių ženklai

Informacija dėl prekių ženklų

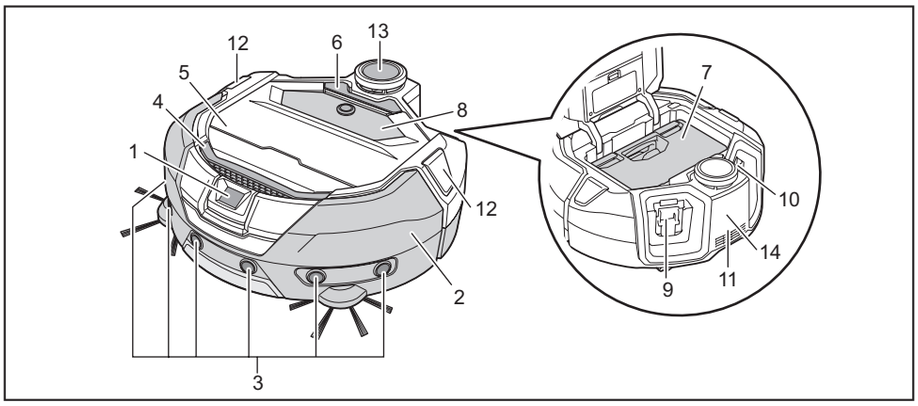
- „Android“ ir „Google Play“ yra „Google LLC“ prekių ženklai arba registruoti prekių ženklai.
- „iPhone“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse.
- „iPhone“ prekių ženklas naudojamas pagal „Aiphone Co., Ltd.“ licenciją.
- „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugų ženklas.
- „Wi-Fi“ yra registruotas „Wi-Fi Alliance“ prekių ženklas.
- „Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipai yra registruoti prekių ženklai, kurių savininkas yra „Bluetooth SIG, Inc.“ ir „Makita“ visais atvejais šiuos ženklus naudoja pagal licenciją. Kiti prekių ženklai ir prekybiniai pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.



- Visi kiti šiame dokumente nurodyti prekių ženklai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.
  Atkreipiame dėmesį, kad simboliai „™“ ir „®“ kai kur pagrindiniame tekste yra praleisti.

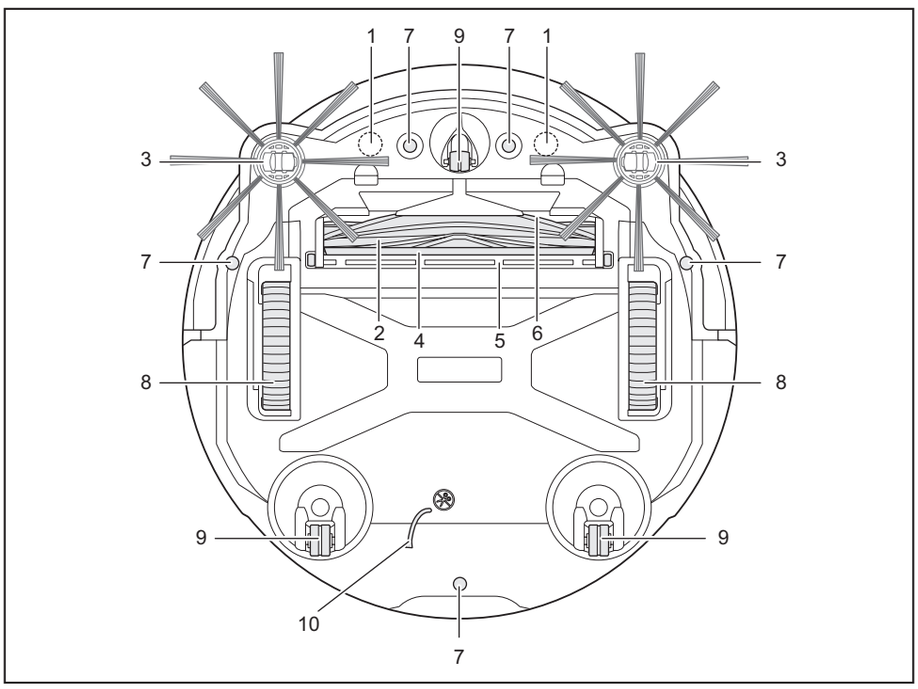
Dalių pavadinimai

Pagrindinis įrenginys (vaizdas iš viršaus, vaizdas iš šono, vaizdas iš vidaus)



1. Vaizdo kameros jutiklis
2. Buferis
3. Ultragarso jutiklis
4. Rankena nešimui (žr. 10 puslapyje.)
5. Viršutinis dangtis
6. Atidarymo mygtukas
7. Dulkių dėžė (žr. 13 puslapyje.)
8. Valdymo pultas (ekranas) (žr. 9 puslapyje.)
9. Kairysis akumuliatoriaus lizdas
10. Dešinysis akumuliatoriaus lizdas
11. Išleidžiamoji anga
12. Padėties šviesos diodų lemputė
13. „LiDAR“ jutiklis
14. 1 KLASĖS LAZERIO žyma

Pagrindinis įrenginys (vaizdas iš apačios)



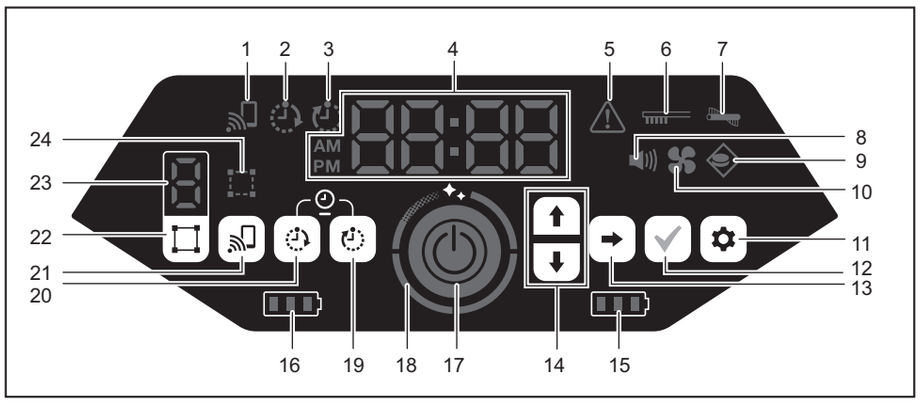
1. Magnetinis jutiklis ribų jutimui (integruotas)
2. Pagrindinis šepetys
3. Šoninis šepetėlis
4. Apatinis šepetys
5. Pagrindinio šepečio apsauga
6. Siurbimo anga
7. Nukritimo jutiklis
8. Varomasis ratas
9. Ratukas
10. Įžeminimo linija

PRANEŠIMAS

- Įžeminimo linija sumažina jutikliui tenkantį elektros krūvį.

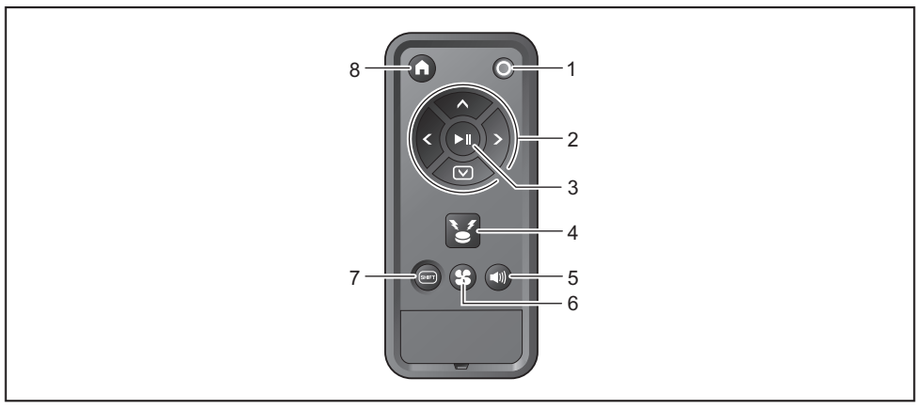
: Saugokite, kad atsitiktinai nenutrauktumėte ar nenukirstumėte įžeminimo linijos.

Pagrindinis įrenginys (valdymo pultas (ekranas))



1. Išmaniojo telefono prijungimo lemputė (žalia)
2. ĮJUNGIMO laikmačio lemputė (žalia) (žr. 19 puslapyje.)
3. IŠJUNGIMO laikmačio lemputė (žalia) (žr. 19 puslapyje.)
4. Laikrodis (žalias)
5. Klaidos lemputė (raudona) (žr. 28 puslapyje.)
6. Filtro priežiūros lemputė (raudona) (žr. 28 puslapyje.)
7. Šepečio klaidos lemputė (raudona) (žr. 28 puslapyje.)
8. Garso lemputė (žalia) (žr. 22 puslapyje.)
9. Ribų jutimo lemputė (žalia) (žr. 20 puslapyje.)
10. Siurbimo ventiliatoriaus lemputė (žalia) (žr. 18 puslapyje.)
11. Nustatymų mygtukas
12. Patvirtinimo mygtukas
13. Mygtukas „Kitas“
14. Mygtukas „Į viršų“, mygtukas „Į apačią“
15. Dešiniojo akumuliatoriaus maitinimo lemputė (žalia) (žr. 15 puslapyje.)
16. Kairiojo akumuliatoriaus maitinimo lemputė (žalia) (žr. 15 puslapyje.)
17. Paleidimo / sustabdymo mygtukas (žr. 15 puslapyje.)
18. Švarumo lygio lemputė (balta) (žr. 17 puslapyje.)
19. IŠJUNGIMO laikmačio mygtukas (žr. 19 puslapyje.)
20. ĮJUNGIMO laikmačio mygtukas (žr. 18 puslapyje.)
21. Išmaniojo telefono prijungimo mygtukas
22. Režimo perjungimo mygtukas (žr. 16 puslapyje.)
23. Režimo / kambario numerio ekranėlis (žr. 16 puslapyje.)
24. Kambario užregistravimo lemputė (žalia) (žr. 16 puslapyje.)

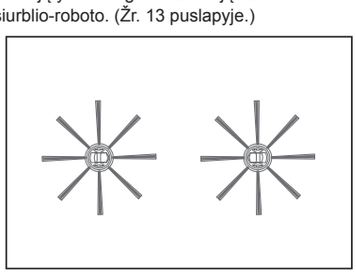
Nuotolinio valdymo pultas



1. Maitinimo IŠJUNGIMO mygtukas
2. Veiksmo mygtukai
3. Paleidimo / sustabdymo mygtukas
4. Buvimo vietos švyturio zirzeklio / šviesos mygtukas
5. Garso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
6. Siurbimo ventiliatoriaus ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
7. Mygtukas „Keisti“
8. Pradžios taško mygtukas

Standartinai priedai

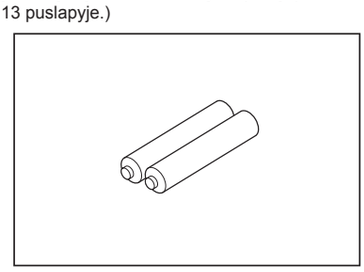
- Šoniniai šepetėliai (keturi)
  Du iš jų yra atsarginiai. Du iš jų uždėkite ant dulkių siurblio-roboto. (Žr. 13 puslapyje.)



- Nuotolinio valdymo pultas



- Sausos AAA baterijos (dvi) * Priklausomai nuo šalies Įdėkite jas į nuotolinio valdymo pultą. (Žr. 13 puslapyje.)



Paruošimas prieš valymą

Apie dulkių siurblio-roboto nešimą

⚠PERSPĖJIMAS

Jei reikia pernešti dulkių siurblį-robotą, sustabdykite operaciją, tada išjunkite maitinimą, tada tvirtai suimkite už rankenos nešimui taip, kad jūsų ranka neužstrigtų.

- Jei to nepadarysite, jūsų rankena gali įstrigti tarp rankenos ir korpuso.

Kai keliate dulkių siurblį-robotą, tvirtai stovėkite ant žemės ir išlaikykite pusiausvyrą.

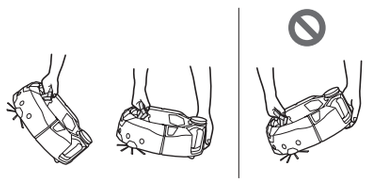
- Jei to nepadarysite, galite susižeisti ar sugadinti gaminį.

Kai keliate dulkių siurblį-robotą, būkite atsargūs.

- Kitaip galite susižeisti ar sugadinti gaminį.

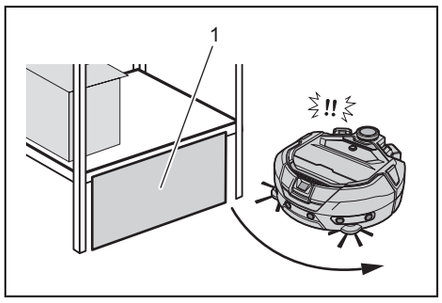
Nelaikykite dulkių siurblio-roboto priekine puse nukreipta žemyn.

- Iš siurbimo angos gali iškristi dulkių.



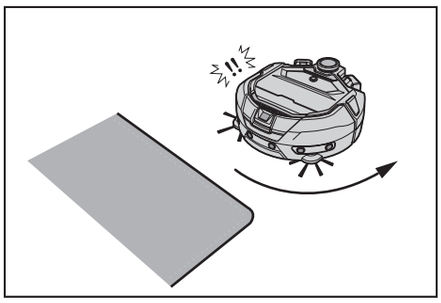
Apie dulkių siurblio-roboto valymą

- Dulkių siurblys-robotas „LiDAR“ jutikliu ir ultragarso jutikliu aptinka kliūtis ir važiuoja taip, kad jų išvengtų. Su šoniniais šepetėliais ir pagrindiniu šepečiu surenka ir susiurbia dulkes. Priklausomai nuo sąlygų, jam gali nepavykti atpažinti kliūties. Kai jis atsitrenkia į kliūtį, buferis nustato kontaktą ir išvengia kliūties.
- Dulkių siurblys-robotas gali užlipti ant laiptelio, kurio aukštis apie 2,0 cm. Vis dėlto, jei laiptelio aukštis mažesnis nei 2,0 cm, dulkių siurbliui-robotui gali nepavykti ant jo užlipti, priklausomai nuo sąlygų, pvz., dėl laiptelio formos.
- Kai dulkių siurblys-robotas važiuoja nuožulniu ar nelygiu paviršiumi, jo apatinis paviršius gali užkliūti, o varantysis ratas pakilti į orą, tada dulkių siurblys-robotas sustos dėl klaidos. Jei dulkių siurblys-robotas dažnai stabčioja, neleiskite jam įvažiuoti į tą zoną. (Žr. 20 puslapyje.)
- Jei kliūtis yra netoli sienos, dulkių siurblys-robotas, bandydamas apvažiuoti kliūtį, gali atsitrenkti į sieną.
- „LiDAR“ jutiklis gali neatpažinti toliau nurodytų kliūčių, todėl kartografavimas gali būti netikslus, be to, galimas atsitrenkimas į tam tikras kliūtis.
  - Tokios šviesą atspindinčios kliūtys kaip veidrodžiai
  - Tokios permatomos kliūtys kaip stiklas
  - Kliūtys, pagamintos iš juodos, blizgios medžiagos
  - Tokios plonos kliūtys kaip kėdės ar stalo kojos
- Kai dulkių siurblys-robotas įvažiuoja į siaurą zoną, kurios aukštis mažesnis už dulkių siurblio-roboto aukštį, jis gali įstrigti. Tokiu atveju, zoną pridenkite ekranu ar panašia kliūtimi.



▶ **1.** Užblokuokite tarpą ekranu ar pan.

- Juodas grindis, permatomas grindis, pvz., stiklines grindis, arba juodą zoną ant medienos tekstūros grindų dulkių siurblys-robotas gali nustatyti kaip laiptų zoną ir jų vengti.

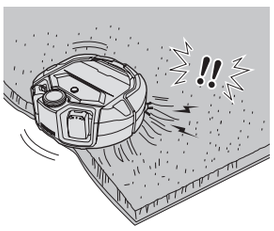


- Dulkių siurblys-robotas gali negalėti siurbti dulkių aplink laiptelį esančioje zonoje, ant kurio dulkių siurblys-robotas gali užlipti, nuošalioje arba siauroje zonoje, į kurią dulkių siurblys-robotas negali įvažiuoti arba vietoje, kurios šoniniai šepetėliai nepasiekia.
- Dulkių siurblys-robotas gali nuspirti mažus kietus objektus, pvz., akmenėlius.
- Dulkių siurblys-robotas gali netyčia užlipti ant laiptelio, jei šalia yra objektas, kuris palengvina užlipimą (pvz., lenta ar kilimas). Tokius objektus nuo laiptų laikykite atokiau.

⚠PERSPĖJIMAS

Dulkių siurblio-roboto nelaikykite toliau nurodytose vietose.

- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto tokiose vietose, kur kilimo pūko aukštis viršija 7 mm, kilimams, iš kurių lengvai išsipeša pūkai ir ant nelygaus paviršiaus kilimų.
  Užvažiavęs ant tokio kilimo, dulkių siurblys-robotas gali nustoti dirbti, pūkai gali įstrigti šoniniuose šepetėliuose, taip pat gali būti sugadintas kilimas arba šoniniai šepetėliai. Jei dulkių siurblys-robotas ant kilimo, kuris yra kitoks, nei aprašyta anksčiau, dirba sunkiai, venkite jį naudoti tokiam kilimui valyti.



- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto ant čiužinio, paklodės, grindų pagalvės ir pan.
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto drėgnoje zonoje, tualete, vonioje, palėpėje, lauke ir pan.
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto šlapioje vietoje, vietoje, kuri gali sušlapti arba karštoje drėgnoje zonoje.

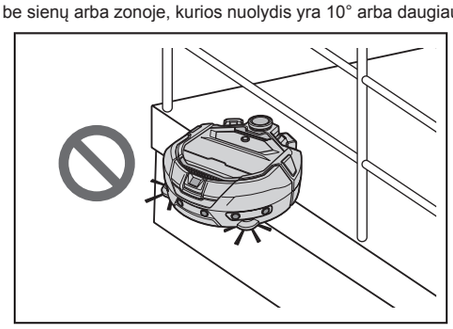
Dulkių siurblio-roboto apsauga nuo kritimo

⚠ĮSPĖJIMAS

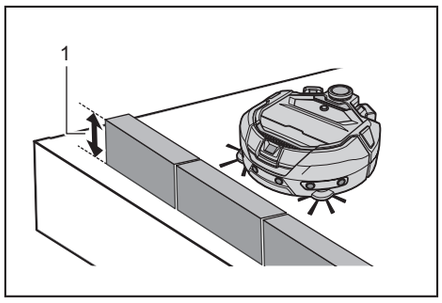
Saugokite, kad dulkių siurblys-robotas nenukristų.

- Kitaip kas nors gali sulūžti arba galima sužalojimas.

- Dulkių siurblio-roboto nenaudokite ant mezoninių grindų, lofte, laiptinėje, zonoje be sienų arba zonoje, kurios nuolydis yra 10° arba daugiau.

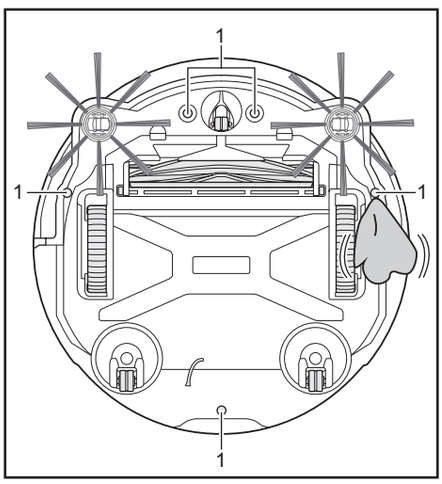


- Zonoje, kurioje dėl kryčio gali susiklostyti nelaimingas atsitikimas arba susidaryti pavojinga situacija, pastatykite objektą, kurio aukštis yra 25 cm ar daugiau, kuris bus laikomas siena (objektas turi būti nejudamas ir neužkristi ant dulkių siurblio-roboto, jei važiuodamas į jį atsitrenktų).



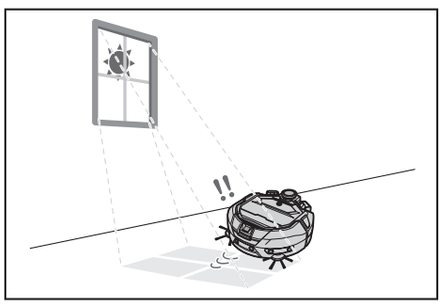
▶ **1.** 25 cm ar didesnis aukštis

- Jeigu prie nukritimo jutiklio, esančio dulkių siurblio-roboto apatinėje pusėje, dėl kondensacijos susiformuoja purvas ar vandens lašeliai, nuvalykite sausa, švelnia šluoste, medvilniniu tamponu ar pan.

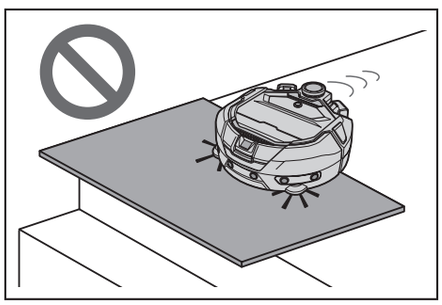


▶ **1.** Nukritimo jutiklis (penkios vietos)

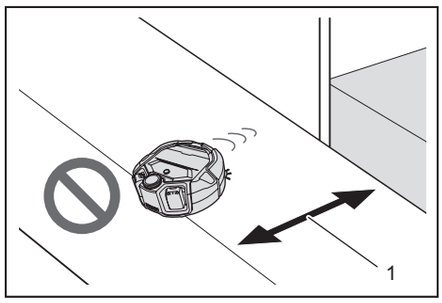
- Dulkių siurblys-robotas gali veikti netinkamai, kai yra veikiamas saulės šviesos ar kitų įrenginių skleidžiamos infraraudonosios šviesos. Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas nėra veikiamas halogeninio šildytuvo, nuotolinio valdymo pulto, jutiklio ir kitos įrangos infraraudonųjų spindulių šviesos ir nuo matinio stiklo sklindančios saulės šviesos.



- Nenaudokite, kai šalia laiptelio yra tokių daiktų kaip kilimai, kilimėliai ar plokštės. Jei laiptelį dengia daiktas, pvz., kilimas, kilimėlis ar plokštė, nukritimo jutiklis gali netinkamai atpažinti laiptelį.

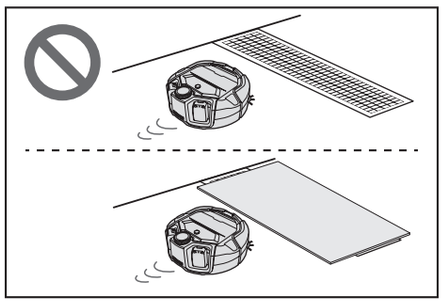


- Tokioje vietoje, kur atstumas nuo sienos ir laiptelio nesiekia 1 m, dulkių siurblys-robotas važiuodamas atgal nukristi. Dulkių siurblio-roboto nenaudokite ten, kur atstumas tarp laiptų pakopos ir sienos nesiekia 1 m.



▶ **1.** Mažiau nei 1 m

- Jei yra nuotėkų dangtis (grotelės), nukritimo jutiklis gali jį atpažinti kaip laiptelį ir dulkių siurblys-robotas gali nesugebėti pro jį pravažiuoti. Jei reikia pravažiuoti, groteles uždenkite plokšte ar panašiu objektu.



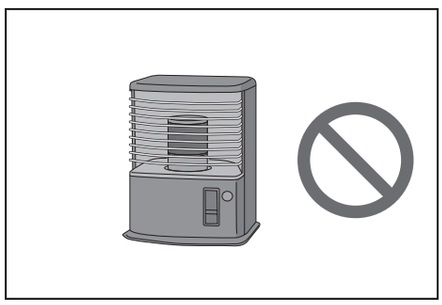
- Nukritimo jutiklis gali neatpažinti laiptų pakopos, kurios aukštis apie 3,0 cm ar mažiau, tada dulkių siurblys-robotas važiuodamas tiesiai gali nukristi nuo laiptelio. Jei pakopos aukštis yra maždaug 2,0–3,0 cm, stenkitės ten dulkių siurblio-roboto nenaudoti.
- Uždarykite slankiojančias duris, ekranus ar langus, nes buferio jutikliai gali neatpažinti lygio skirtumo tarp jų rėmų ir bėgių kaip pakopos.
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto ant dūžtančių grindų paviršiaus, pvz., stiklo.

Valomos vietos tvarkymas

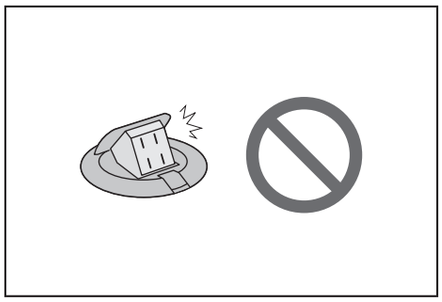
⚠ĮSPĖJIMAS

Perkelkite objektus, kurie gali padaryti žalos arba sukelti nelaimingą atsitikimą, kai dulkių siurblys-robotas į juos atsitrenkia.
Patraukite objektus, kurie gali būti įsiurbti, daiktus, trukdančius dulkių siurbliui-robotui judėti, ir objektus, kurie gali įstrigti pagrindiniame šepetyje, ratukuose ir šoniniuose šepetėliuose.
- Jei paliksite objektą, kuris sutrikdys dulkių siurblio-roboto judėjimą valymo metu, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba gali būti sužalotas žmogus.

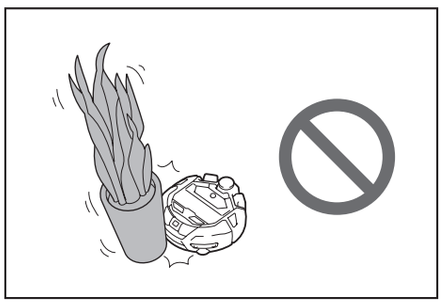
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto netoli objektų, kurie gali įkaisti, pvz., šildymo aparato (erdvės šildytuvo). Kitaip gali įvykti nelaimingas atsitikimas, gali kilti gaisras arba sugesti įranga. (Darbo metu nenaudokite šildymo aparatų.)



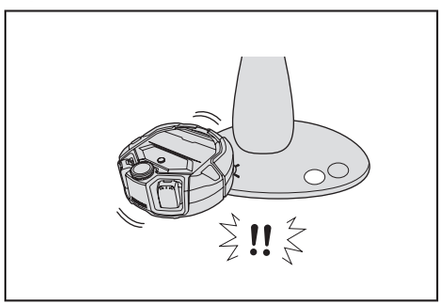
- Dulkių siurblio-roboto nelaikykite vietose, kuriose yra sutraukiami išvadai. Sutraukiamas išvadas visada turi būti sutrauktas.



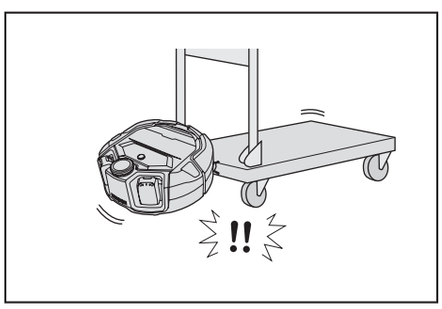
- Prieš sienas, pagamintas iš trapios medžiagos (pvz., purvo sienas, dekoruotas ar stumdomas duris ar sudedamą širmą), juos pastatykite daiktus, kurie atliks sienos funkciją, kad jos nebūtų pažeistos.
- Nenaudokite tose vietose, kur yra nestabilių ar lengvai krentančių daiktų. Nestabilūs objektai ir objektai, kurie gali lengvai nukristi turi būti perkelti į kitą patalpą.



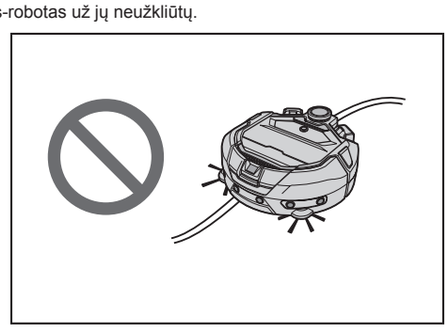
- Perkelkite įrangą ir prietaisus, kurie turi valdiklį tame pačiame lygyje kaip ir dulkių siurblys-robotas.



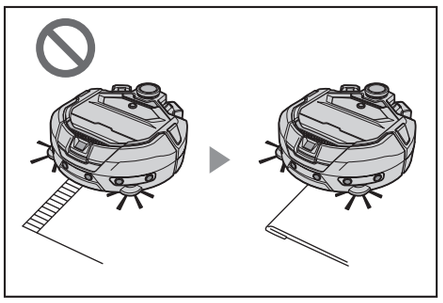
- Patraukite degančias žvakes ir lengvai dūžtančius objektus.
- Kai objektas turi ratukus, pavyzdžiui, vežimėlius ar neįgaliųjų vežimėlius bei lengvas kėdes, kurias lengva pajudinti, užblokuokite ratukus arba patraukite juos.



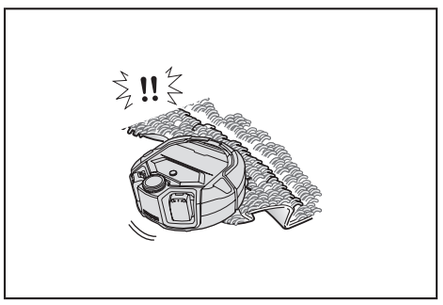
- Nenaudokite vietose, kuriose yra laidų, galinčių įsipainioti arba susipainioti. Pasirūpinkite, kad maitinimo kabeliai būtų nutiesti palei sieną, kad dulkių siurblys-robotas už jų neužkliūtų.



- Patraukite ilgus, plonus objektus, pvz., laidus ar diržą.
- Patraukite mažus daiktus, kurie gali būti lengvai įsiurbti, o taip pat ir vertingus daiktus.
- Patraukite objektus, kurie blokuoja praėjimą dulkių siurbliui-robotui, pavyzdžiui, darbo stalą, kėdę, įrankį ar plokštę.
- Įsiurbus gyvūnų išmatas arba kitas skystas atliekas, dulkių siurblys-robotas gali pradėti veikti netinkamai. Išvalykite juos.
- Įsitikinkite, kad kilimėlių ir kitų dangų kutai ir sukišti į vidų.



- Pakelkite užuolaidos ir pan. kraštą, kuris guli ant grindų. Kraštą gali pagauti pagrindinis šepetys ir pan.
- Patraukite plonus, slidžius kilimus, pvz., kilimėlį ar kilimą. Kilimai ir šoniniai šepetėliai gali būti sugadinti.



- Patraukite plonus popierius ir medžiagas, plastikinius maišelius ir pan.
- Jei iš kambario galima patekti į lauką, uždarykite durys, kad dulkių siurblys-robotas neišvažiuotų į lauką. Jei durų uždaryti negalima, dulkių siurblio-roboto nenaudokite. Be to, uždarykite duris tų kambarių, į kuriuos dulkių siurblys-robotas neturėtų įvažiuoti.
- Dulkių siurblys-robotas ant slidžių grindų paviršiaus gali dirbti netinkamai. Prieš naudojimą patikrinkite grindų būklę.
- Užtikrinkite, kad praėjimas valymui būtų 80 cm ar platesnis.

Paruošimas naudojimui

Šoninių šepečių prijungimas

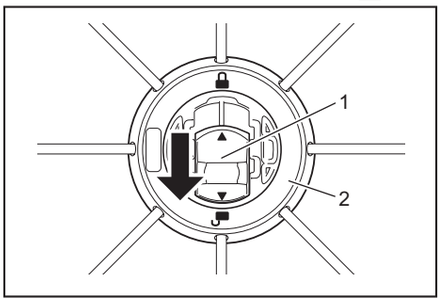
⚠ĮSPĖJIMAS

Prieš prijungdami šoninius šepetėlius, įsitikinkite, kad iš dulkių siurblio-roboto išimti akumuliatoriai.

- Jei dulkių siurblyje-robote bus palikti akumuliatoriai, gali būti sukeltas elektros šokas arba galimas sužalojimas.

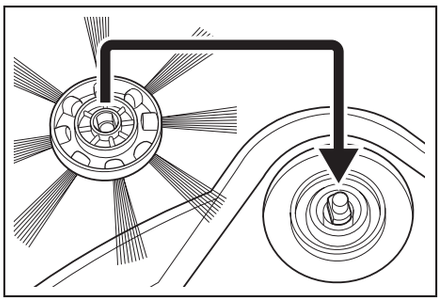
Kai tvirtinate šoninius šepetėlius, paklokite kilimėlį ar pan., kad dulkių siurblys-robotas ir grindų paviršius nesusibraižytų.

1. Apverskite dulkių siurblį-robotą.
2. Šoninio šepetėlio blokavimo svirtelę paslinkite į padėtį (atleidimo žyma).

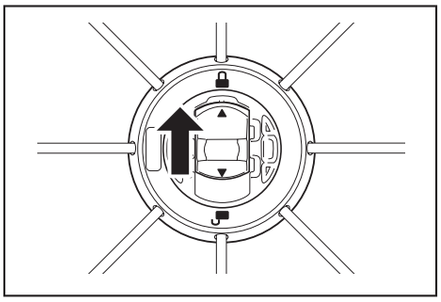


▶ **1.** Blokavimo svirtelė **2.** Šoninis šepetėlis

3. Prijunkite šoninį šepetėlį taip, kad dulkių siurblio-roboto apatinė pusė atitiktų šoninio šepetėlio angos formą.



4. Stumkite šoninio šepetėlio blokavimo svirtį link (blokavimo žymos), kol ji spragtelės. (Stumkite tinkamai, kol ji pasieks brėžinyje parodytą tašką.)
   - Prijungę, nežymiai kilstelėkite šoninį šepetėlį, kad įsitikintumėte, kad jis pats nuo dulkių siurblio-roboto neatsijungia.
   - Prijunkite du šoninius šepetėlius, vieną iš kairės pusės, o kitą – iš dešinės.



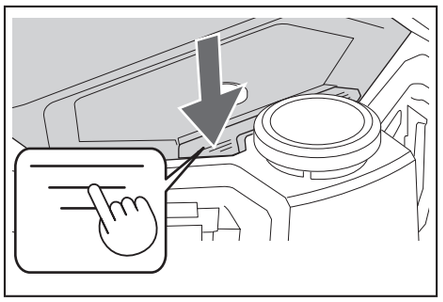
Dulkių dėžės išpakavimas

⚠ĮSPĖJIMAS

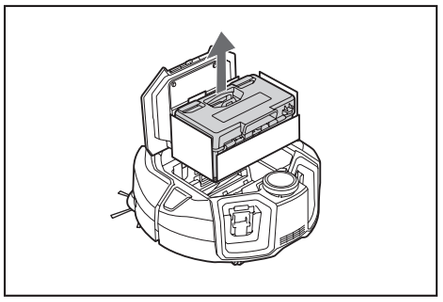
Kai atidarote dulkių siurblio-roboto viršutinis dangtį, įsitikinkite, kad iš dulkių siurblio-roboto išimti akumuliatoriai.

- Jei dulkių siurblyje-robote bus palikti akumuliatoriai, gali būti sukeltas elektros šokas arba galimas sužalojimas.

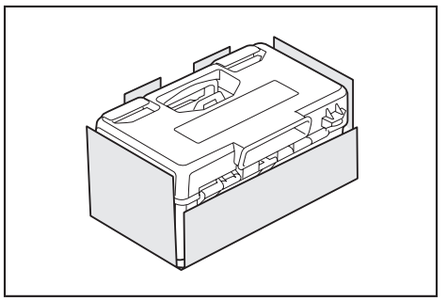
1. Norėdami atidaryti viršutinį dangtį, spauskite atidarymo mygtuką ( ). Atsargiai, viršutinis dangtis atsidaro greitai.



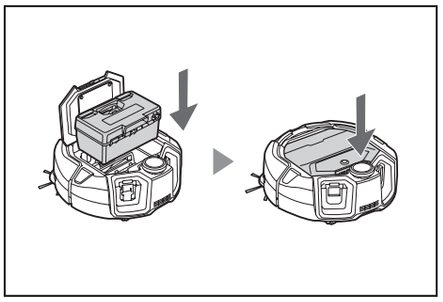
2. Ištraukite dulkių dėžę.



3. Nuimkite pakavimo medžiagą.

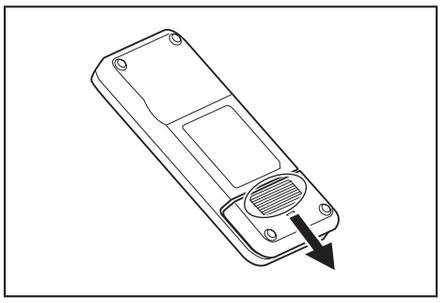


4. Įdėkite dulkių dėžę į dulkių siurblį-robotą ir uždarydami spauskite viršutinį dangtį, kol jis spragtelės.
   Kai uždarote viršutinį dangtį, saugokite pirštus, kad jų neprispaustumėte.

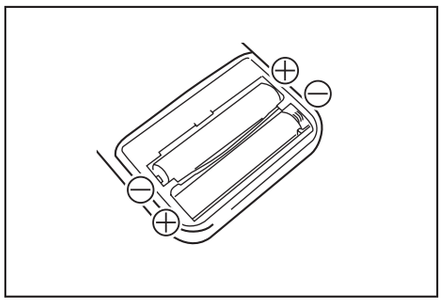


Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą

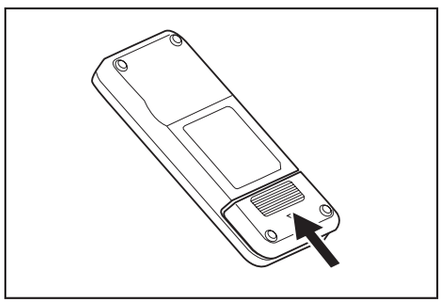
1. Spausdami , esantį ant valdymo pulto dangtelio, dangtelį slinkite rodykle nurodyta kryptimi ir jį nuimkite.



2. Įdėkite akumuliatorius teisinga kryptimi.



3. Pritvirtinkite dangtelį.

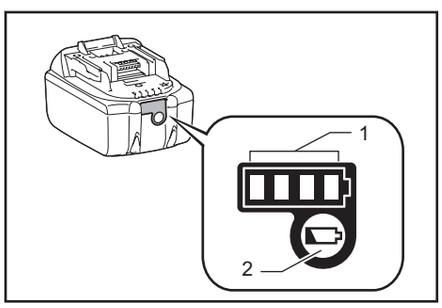


PRANEŠIMAS

- Stenkitės teisingai nustatyti baterijų poliškumą.
- Reikia dviejų sausų AAA baterijų. Dvi baterijos turi būti naujos ir to paties tipo.
- Jei planuojate nenaudoti pulto ilgą laiką, išimkite baterijas, kad išvengtumėte gedimo dėl skysčio ištekėjimo ir baterijų sprogimo.
- Jei baterijoje esantis skystis patenka į akis ar ant jūsų odos ar rūbų, nedelsdami nuplaukite švariu vandeniu.
- Saugokite nuotolinio valdymo pultą nuo smūgių ir neleiskite jam sušlapti. Nelaikykite jo vietoje, kurią apšviečia tiesioginiai saulės spinduliai ar šali patalpos šildytuvo ir pan. Tai gali sukelti gedimą.

Likusios akumuliatoriaus įkrovos indikacijos

Tik akumuliatoriaus kasetėms su indikatoriumi



▶ 1. Indikatoriaus lemputės 2. Patikros mygtukas

Norėdami sužinoti, kokia yra likutinė akumuliatoriaus įkrova, ant akumuliatoriaus kasetės spustelėkite patikros mygtuką. Indikatoriaus lemputės švies kelias sekundes.

Indikatoriaus lemputės			Likutinė įkrova
Šviečia	Nešviečia	Mirksi	
■ ■ ■ ■			75–100 %
■ ■ ■ □			50–75 %
■ ■ □ □			25–50 %
■ □ □ □			0–25 %
◪ □ □ □			Įkraukite akumuliatorių.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Akumuliatorius galėjo veikti netinkamai.

PRANEŠIMAS

- Priklausomai nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros, indikacija gali nežymiai skirtis nuo realios įkrovos.
- Pirmoji (kairiausioji) indikatoriaus lemputė mirksės veikiant akumuliatoriaus apsaugos sistemai.

Baterijų įdėjimas ir išėmimas (parduodama atskirai)

- Dulkių siurblys-robotas veikia net su viena baterija.
- Jei akumuliatoriai du, siurblys gali ilgai veikti.

Kaip įdėti akumuliatorių

⚠ĮSPĖJIMAS

Akumuliatorius turi būti tvirta įterptas iki pat galo. Jei matoma apatinės mygtuko dalies raudona dalis, tai reiškia, kad akumuliatorius neužfiksuotas. Kiškite akumuliatorių iki pat galo, kol raudonos dalies nebesimatys.

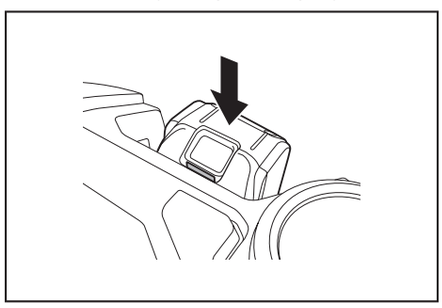
- Įkištas ne iki galo, akumuliatorius gali iškristi, sukelti nelaimingą atsitikimą arba gedimą.

Nemontuokite akumuliatoriaus kasetės per jėgą.

- Jei kasetė lengvai neįsideda, ji dedama neteisingai.

Kai montuojate akumuliatoriaus kasetę, įrankį ir akumuliatoriaus kasetę laikykite tvirtai.

Kiškite akumuliatorių palei dulkių siurblo-roboto griovelį kiek įmanoma giliau. Kai akumuliatorius visiškai užsifiksuoja, pasigirsta spragtelėjimas.



PRANEŠIMAS

Kai montuojate akumuliatorių, saugokitės, kad pirštai neįstrigtų tarp dulkių siurblio-roboto ir akumuliatoriaus.

Kaip išimti

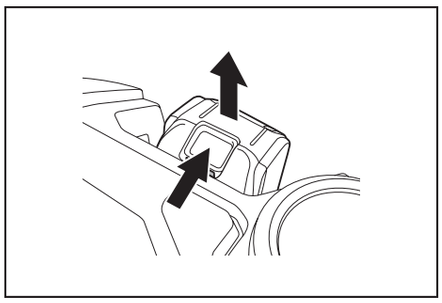
⚠ĮSPĖJIMAS

Prieš ištraukdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad dulkių siurblio-roboto maitinimas išjungtas. Neištraukite akumuliatoriaus kai dulkių siurblys-robotas yra budėjimo režime. (Žr. „Maitinimo įjungimas / išjungimas“ šiame puslapyje.)

- Traukdami akumuliatorių, kai maitinimas įjungtas, galite sugadinti įrenginį.

Kai ištraukiate akumuliatoriaus kasetę, įrankį ir akumuliatoriaus kasetę laikykite tvirtai.

Spausdami akumuliatoriaus mygtuką, pakelkite akumuliatorių.

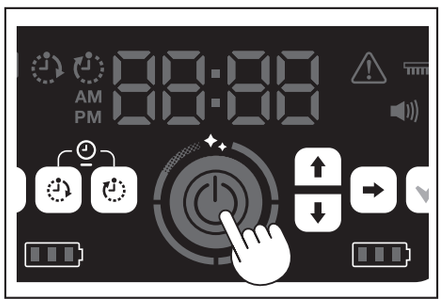


Maitinimo įjungimas / išjungimas

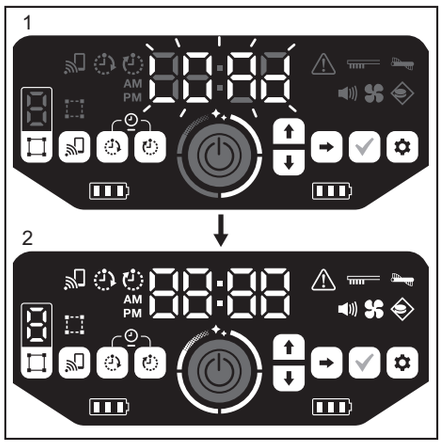
- Kai įjungiamas maitinimas, dulkių siurblys-robotas persijungia į budėjimo režimą. Budėjimo režime galima atlikti valymą, pakeisti nustatymus ir užmegzti ryšį su programa.
- Jei dulkių siurblys-robotas, nuotolinio valdymo pultas arba programa nebuvo naudojami maždaug 30 minučių budėjimo režime, maitinimas bus išjungtas. (Jei virš korpuso šviečia išmanaus telefono ryšio lemputė, maitinimas neišsijungs.)
- Išjunkite maitinimą pabaigę darbą ir sandėliavimo metu.
- Kai dulkių siurblys-robotas yra miego režime, ryšys iš programos neįmanomas.
- Kai išjungiamas dulkių siurblio-roboto maitinimas, jo nebegalima valdyti nei nuotolinio valdymo pultu, nei programa.

Kaip įjungti maitinimą

1. Paspauskite dulkių siurblio-roboto paleidimo / sustabdymo mygtuką, kai dulkių siurblio-roboto maitinimas išjungtas.



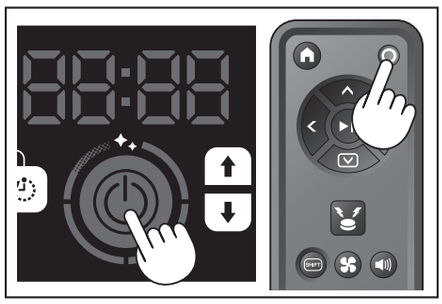
2. Palaukite neatlikdami jokių veiksmo, kol bus rodomas laikas.
   Kai dulkių siurblys-robotas naudojamas pirmą kartą, pirmiausiai reikia nustatyti laiką. Nustatykite dienos laiką. (Žr. 22 puslapyje.)



▶ 1. Laiko indikacijoje mirksi [LOAd], o keturios švaros lygio lemputės įsijungia ir išsijungia paeiliui pagal laikrodžio rodyklę. Vykstant paleidimui lempučių persijungimo greitis didėja.
2. Kai užsidega visos lemputės, dulkių siurblio-roboto paleidimas baigtas (budėjimo režimas).

Kaip išjungti maitinimą

Laikykite nuspaustą dulkių siurblio-roboto paleidimo / sustabdymo mygtuką arba nuotolinio valdymo pulte spauskite maitinimo IŠJUNGIMO mygtuką.
Kai maitinimas visiškai išjungiamas, dulkių siurblio-roboto ekranas ir lemputės išsijungia. Tad palaukite neištraukdami akumuliatoriaus.
Baigę naudoti dulkių siurblį-robotą arba kai padedate jį sandėliuoti, išjunkite maitinimą ir išimkite akumuliatorių.



PRANEŠIMAS

Neišimkite akumuliatorių prieš visiškai išjungiant maitinimą (prieš išsijungiant ekranui ir lemputėms). Gali būti ištrinta išsaugota žemėlapio ir valymo informacija.

Ką reiškia dulkių siurblio-roboto akumuliatoriaus maitinimo lemputė

Akumuliatoriaus būsena maitinimo lemputė	Likutinė akumuliatoriaus įkrova
	Apie 60 % ar daugiau
	Apie 20–60 %
	Mažiau nei 20 %
	Nėra įkrovos Nėra akumuliatoriaus

Likusi įkrova yra apytikrė indikacija ir gali būt įvairi, priklausomai nuo darbo sąlygų, kambario temperatūros akumuliatoriaus tipo, akumuliatoriaus energijos sunaudojimo ir pan.

Kokius nustatymus reikia nustatyti prieš valymą

Prieš valydami nustatykite reikiamus dulkių siurblio-roboto parametrus.

Siurbimo ventiliatoriaus įjungimas / išjungimas

Jei valomos tik matomos stambios dulkės, išjungus siurbimo ventiliatorių veikimo laikas bus ilgesnis. Daugiau informacijos kaip išjungti / įjungti siurbimo ventiliatorių, žr. 18 puslapyje.

Garso nustatymo įjungimas / išjungimas

Kai išjungiamas dulkių siurblio-roboto garso nustatymas, dulkių siurblys-robotas valo tyliai. (Žr. 22 puslapyje.)

Ribų jutimo funkcijos nustatymas

Kai ribų jutimo funkcija įjungta, dulkių siurblys-robotas atpažįsta magnetinė ribos juostelės sąranką ant grindų paviršiaus. Magnetinė ribos juostelė atlieka ribinės linijos funkciją, o dulkių siurblys-robotas nevažiuoja už magnetinės ribos juostelės ribų. Tai reiškia, kad darbo zoną galima apriboti. Kaip nustatyti ribų jutimo funkciją, žr. 20 puslapyje.

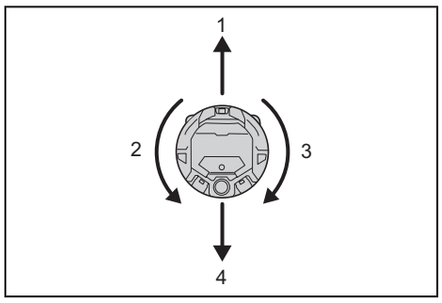
Kaip naudoti

Valymas

- Dulkių siurblys-robotas veikia trimis būdais:
  - laisvo valymo režimas, kuriam nereikia registruoti žemėlapio,
  - valymo pagal žemėlapį režimas (žr. „Patalpos valymas sudarant žemėlapį“ šiame puslapyje), valymui reikia užregistruoti patalpos informaciją,
  - rankinis valymas naudojant nuotolinio valdymo pultą.
- Laisvąjį valymo režimą rekomenduojama naudoti valant įvairiose patalpose arba aplinkoje, kurioje dažnai ir reikšmingai keičiamas daiktų išdėstymas.
- Patalpai, kuri žemėlapio sudarymo metu negali būti pakankamai apšviesta, naudokite laisvojo valymo režimą.
- Jei likusi dulkių siurblio-roboto įkrova itin sumažėja, dulkių siurblys-robotas sustabdo valymą ir grįžta į vietą, kurioje buvo pradėtas valymas.

Patalpos valymas su nuotolinio valymo pultu

Valymo metu dulkių siurblį-robotą galima valdyti spaudžiant nuotolinio valdymo pulto veiksmo mygtukus.



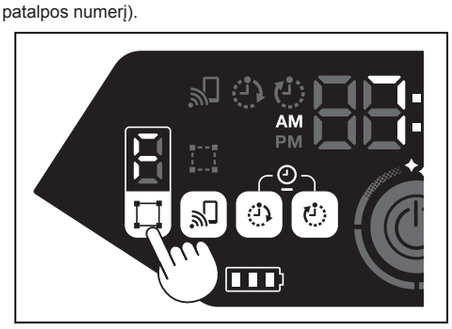
1. Judėti į priekį: Spauskite .
2. Sukti kairėn: Spauskite .
3. Sukti dešinėn: Spauskite .
4. Judėti atgal: Laikydami nuspaustą , spauskite .

PRANEŠIMAS

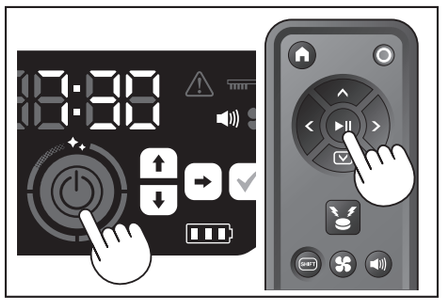
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto siauroje ar nelygioje zonoje.
- Kai valdote dulkių siurblį-robotą nuotolinio valdymo pultu, būkite atsargūs ir venkite susidūrimų ar nukritimų.
- Jei prieš judantį dulkių siurblį-robotą yra kliūtis, dulkių siurblys-robotas pavažiuoja atgal, kad jos išvengtų.

Patalpos valymas nesudarant žemėlapio (laisvo valymo režimas)

1. Pastatykite dulkių siurblį-robotą šalia patalpos, kurią norite išvalyti, sienos.
2. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
3. Spustelėkite režimo perjungimo mygtuką ir pasirinkite [F] (laisvo valymo režimas).
   Kiekvieną kartą kai paspaudžiamas režimo perjungimo mygtukas, rodomas simbolis keičiamas tokia tvarka: „F, 1, 2, 3, 4, 5, F...“ (kiekvienas numeris reiškia patalpos numerį).



4. Paspaudus paleidimo / sustabdymo mygtuką, pasigirsta dulkių siurblys-robotas skleidžiamas garsas ir jis pradeda valyti. (Kai įjungtas garso nustatymas)



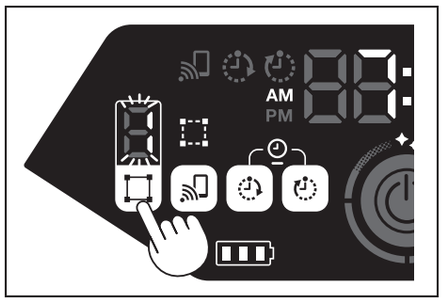
5. Kai dulkių siurblys-robotas nustato, kad valymas baigtas, jis grįžta atgal į tą vietą, nuo kurios pradėjo valyti.
   - Kai garso nustatymas įjungtas, apie valymo pabaigą praneša pasigirdęs garsas. (Žr. 22 puslapyje.)
   - Dulkių siurblys-robotas apskaičiuoja savo padėti naudodamas „LiDAR“ jutiklį ir vaizdo kameros jutiklį. Kad vaizdo kameros jutiklis pilnai funkcionuotų, rekomenduojama valomą patalpą ryškiau apšviesti. Jei patalpa tamsi, dulkių siurblys-robotas gali būti nepajėgus išvalyti kai kurių zonų arba jam gali nepavykti sugrįžti į vietą, iš kuriuos jis pradėjo valyti.

Patalpos valymas sudarant žemėlapį

Kambario informacijos registravimas (žemėlapio sudarymas)

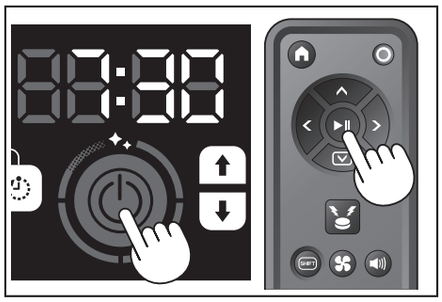
- Kai nustatomos patalpos, kurias reikia išvalyti, valymas tampa daug efektyvesnis, kai dulkių siurblyje-robote užregistruojama patalpos informacija (užregistruojama žemėlapio sudarymo informacija). Užbaigus žemėlapio sudarymą, galima patikrinti valymo rezultatus ir programėlėje nustatyti uždraustas zonas.
- Galima užregistruoti iki penkių patalpų.
- Žemėlapio sudarymo metu kambarį stipriau apšvieskite.
- Sudarydami žemėlapį nuo dulkių siurblio-roboto laikykitės atokiau.
- Nekelkite dulkių siurblio-roboto žemėlapio sudarymo metu.
- Žemėlapio sudaryti nepavyksta, jei nėra jokių kliūčių, kurių aukštis 25 cm ar daugiau, esančių maždaug 11 m spinduliu nuo roboto. Tokiu atveju rekomenduojama valyti laisvu valymo režimu. (Žr. „Patalpos valymas nesudarant žemėlapio (laisvo valymo režimas)“ šiame puslapyje)

1. Padėkite dulkių siurblį-robotą toje vietoje, nuo kurios norite, kad dulkių siurblys-robotas pradėtų valyti.
   - Ši pradinė vieta bus vieta, nuo kurios bus pradėta valyti.
   - Rekomenduojama nustatyti pradinę vietą šalia sienos, kambario kampe ar kitame taške, kurį paprasta nustatyti.
   - Išlaikykite maždaug 30 cm atstumą nuo sienos.
2. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
3. Pasirinkite patalpos, kuriai nesudarytas žemėlapis numerį, spustelėdami režimo perjungimo mygtuką.
   - [F] yra laisvo valymo režimas. (Žr. „Patalpos valymas nesudarant žemėlapio (laisvo valymo režimas)“ šiame puslapyje.)
   - Patalpų, kurių žemėlapiai nesudaryti, numeriai mirksės ir švies patalpos registravimo lemputė.
   - Patalpų, kurių žemėlapiai sudaryti numeriai švies, o kambario registravimo lemputė nešvies.



4. Paspaudus dulkių siurblio-roboto paleidimo / sustabdymo mygtuką dulkių siurblys-robotas pradės žemėlapio sudarymą. Sudarius žemėlapį dulkių siurblys-robotas grįš atgal į tą vietą nuo kurios pradėjo sudaryti žemėlapį (valymo pradžios taškas), tada užbaigs patalpos registravimą.
   - Užbaigus žemėlapio sudarymą, dulkių siurblys-robotas perjungiamas į budėjimo režimą. Gali šiek tiek užtrukti, kol dulkių siurblys-robotas bus perjungtas į budėjimo režimą. Tokiu atveju neišjunkite maitinimo.
   - Jei garso nustatymas įjungtas, apie žemėlapio sudarymo užbaigimą bus pranešta skleidžiant garsą.

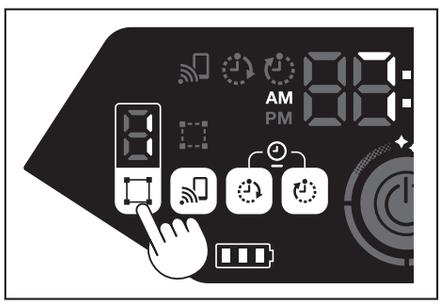
- Jei žemėlapio sudaryti nepavyko, žemėlapio sudarymo informaciją įveskite rankiniu būdu per programą. (Žr. 39 puslapyje.)



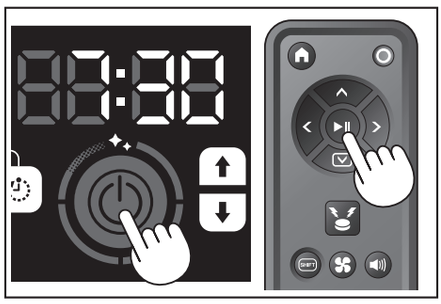
Patalpų valymas pagal žemėlapį

- Valydamas valymo pagal žemėlapį režimu, dulkių siurblys-robotas dirba taip, kad patalpos su žemėlapiais išvalomos efektyviau.
- Norint naudoti valymo pagal žemėlapį režimą, būtina nuskaityti patalpos informaciją. (Žr. „Patalpos valymas sudarant žemėlapį“ 16 puslapyje.)

1. Dulkių siurblį-robotą pradėkite žemėlapio sudarymo pradžios taške. Pastatykite dulkių siurblį-robotą ta pačia orientacija kaip ir žemėlapio sudarymo pradžioje kiek įmanoma tiksliau. Tada dulkių siurblys-robotas pradės valymą nuosekliau.
2. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
3. Pasirinkite patapą su žemėlapiu spausdami režimo perjungimo mygtuką.
   - [F] yra laisvo valymo režimas. (Žr. 16 puslapyje.)
   - Patalpų, kurių žemėlapiai nesudaryti, numeriai mirksės ir švies patalpos registravimo lemputė.
   - Patalpų, kurių žemėlapiai sudaryti numeriai švies, o kambario registravimo lemputė nešvies.



4. Kad pradėtumėte valyti, spauskite paleidimo / stabdymo mygtuką.



5. Baigęs valyti, dulkių siurblys-robotas grįžta atgal į vietą, nuo kurios pradėjo valyti.
   - Švaros lygio lemputė rodo kokia patalpos dalis jau yra išvalyta.
   - Kai garso nustatymas įjungtas, apie valymo pabaigą praneša pasigirdęs garsas. (Žr. 22 puslapyje.)
   - Jei tikslinė valymo zona per plati, kad ją būtų galima išvalyti per vieną kartą, rekomenduojame naudoti nustatymą [Continuous Cleaning]. (Žr. 42 puslapyje.)

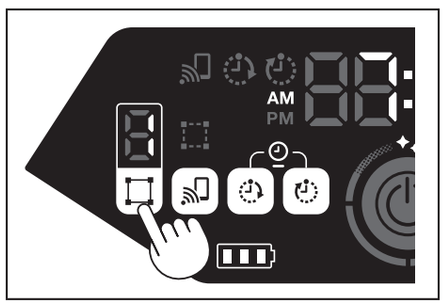
Kaip suprasti švaros lygio lemputę

Švaros lygio lemputė informuoja apie patalpos su žemėlapiu išvalytos zonos procentą.

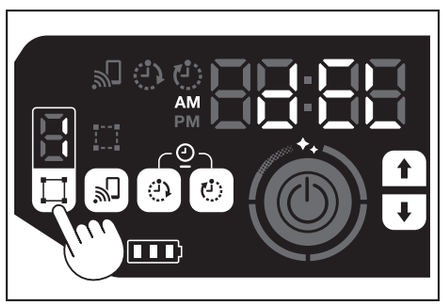
Švarumo lygio lemputės būsena	Užbaigtos valomos zonos procentas
	90 % ar daugiau
	nuo 75 % iki mažiau nei 90 %
	nuo 50 % iki mažiau nei 75 %
	nuo 25 % iki mažiau nei 50 %

Žemėlapių informacijos pašalinimas

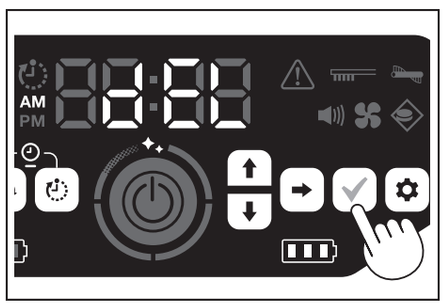
1. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
2. Spausdami režimo perjungimo mygtuką, pasirinkite patalpos numerį, kuriam norite ištrinti žemėlapio sudarymo informaciją.
   - Kiekvieną kartą, paspaudus režimo perjungimo mygtuką, patalpos numeris keičiamas šia tvarka: „F, 1, 2, 3, 4, 5, F…“ ([F] žemėlapio sudarymo informacijos ištrinti neįmanoma, nes [F] yra laisvo valymo režimas.)
   - Ekrane įsižiebs patalpos su žemėlapiu numeris.



3. Kai režimo perjungimo mygtukas laikomas nuspaustas, laiko indikatoriuje maždaug 10 sekundžių rodomas [dEL].



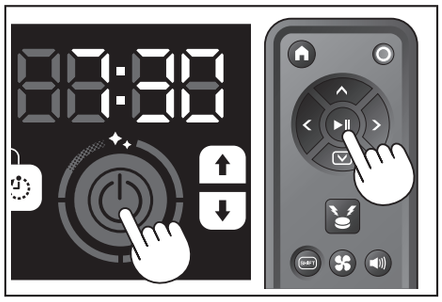
4. Kol rodomas [dEL], spauskite patvirtinimo mygtuką.



   - Jeigu [dEL] parodymo metu nenuspaudžiamas patvirtinimo mygtukas, dulkių siurblys-robotas perjungiamas atgal į budėjimo režimą.
   - Ištrynus žemėlapio sudarymo informaciją, pasirinktos patalpos numeris pradės mirksėti ir taps neregistruotu.

Valymo sustabdymas ir nutraukimas

1. Jei darbo metu nuspaudžiamas paleidimo / sustabdymo mygtukas, dulkių siurblys-robotas laikinai sustoja.
   Pakartotinai paspaudus paleidimo / sustabdymo mygtuką, dulkių siurblys-robotas vėl pradeda veikti tuo pačiu darbo režimu kaip ir prieš sustodamas.

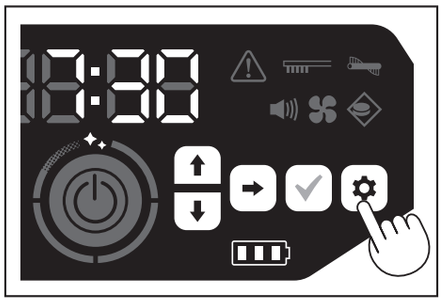


2. Jei norite nutraukti valymą valymo metu, nuotolinio valdymo pulte spauskite pradžios tašką, kai dulkių siurblys-robotas dirba arba yra laikino sustabdymo būsenoje. Dulkių siurblys-robotas grįžta atgal ten, kur pradėjo valymą ir tada perjungiamas į budėjimo režimą.
   - Jei norite nedelsiant nutraukti valymą, spustelėkite režimo perjungimo mygtuką, kai dulkių siurblys-robotas yra laikino sustabdymo būsenoje. Tada dulkių siurblys-robotas perjungiamas į budėjimo režimą.
   - Jei valymas baigiamas negrįžtant į pradžios tašką, valymo istorija gali būti išsaugoti netinkamai.

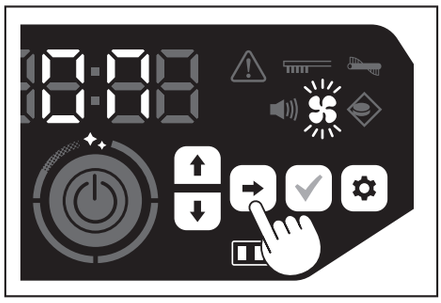
Siurbimo ventiliatoriaus įjungimas / išjungimas

- Jei valomos tik matomos stambios dulkės, išjungus siurbimo ventiliatorių, veikimo laikas pailgėja du kartus.
- Siurbimo ventiliatorių taip pat galima nuotolinio valdymo ar programa. (Žr. „Siurbimo ventiliatoriaus įjungimas / išjungimas“ šiame puslapyje ir „Dulkių siurblio-roboto valdymas programa“ 36 puslapyje.)

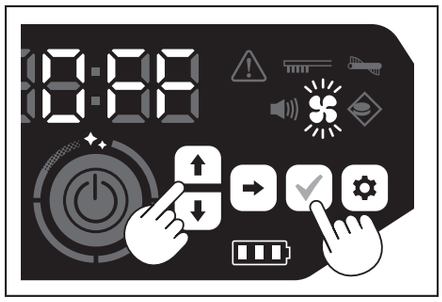
1. Dulkių siurblį-robotą nustatę į budėjimo režimą, nuspauskite nustatymų mygtuką, kad aktyvintumėte nustatymų parinkimo meniu.



2. Nuspauskite mygtuką „Kitas“, kad pradėtų mirksėti siurbimo ventiliatoriaus lemputė.



3. Mygtuku „į viršų“ ir „į apačią“ galite perjungti tarp „Įjungti“ ir „Išjungti“. Pasirinkę „Įjungti“ arba „Išjungti“ nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymą.
   - „Įjungti“: Įjungiama siurbimo ventiliatoriaus lemputė.
   - „Išjungti“: Išjungiama siurbimo ventiliatoriaus lemputė.



PRANEŠIMAS

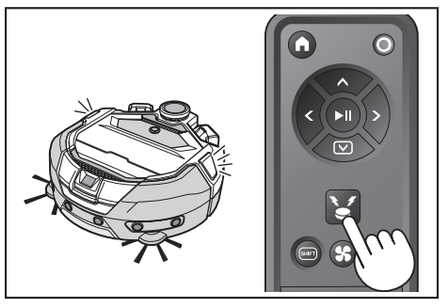
Išjungus siurbimo ventiliatoriaus nustatymą, filtro priežiūros lemputė neužsidegs net jei filtras bus užsikimšęs.

Siurbimo ventiliatoriaus įjungimas / išjungimas nuotolinio valdymo pultu

Jeigu dulkių siurblys-robotas yra budėjimo režime, nuspaudus nuotolinio valdymo pulte esantį siurbimo ventiliatoriaus „ĮJUNGTI“ / „IŠJUNGTI“ mygtuką, galite įjungti arba išjungti siurbimo ventiliatorių.
Ventiliatorių galima įjungti ar išjungti nuotolinio valdymo pultu net valymo metu.

Buvimo vietos švyturėlio funkcijos naudojimas

- Dulkių siurblys-robotas apie savo buvimo vietą praneša zirzekliu ir šviesa. Ši funkcija naudojama, kai dulkių siurblio-roboto nepavyksta rasti, nes jis valo didelę zoną, arba įvažiavo į vietą, kur jo nepavyksta rasti.
- Nuotolinio valdymo pulte paspaudus buvimo vietos švyturėlio zirzeklio / šviesos mygtuką, zirzeklis zirzia apie 10 sekundžių mirksint buvimo vietos šviesos diodui.
- Jei norite nutraukti buvimo vietos švyturėlio funkciją veikimą, dar kartą paspauskite buvimo vietos švyturėlio zirzeklio / šviesos mygtuką.



PRANEŠIMAS

- Buvimo vietos švyturėlio funkcijos nepavyksta naudoti toliau išvardytais atvejais.
  - Kai išjungtas dulkių siurblio-roboto maitinimas.
  - Kai akumuliatorius visiškai išsikrovęs.
  - Kai dulkių siurblys-robotas yra vietoje, kur radijo bangos jo nepasiekia.
  - Kai išeikvota nuotolinio valdymo pulto baterija.
- Nors buvimo vietos švyturėlio funkciją galima naudoti ir iš programos, tokiu jūsų išmanusis telefonas ir dulkių siurblys-robotas turi būti susieti iš anksto. Kai dulkių siurblys-robotas yra miego režime, funkcijos iš programos naudoti nepavyks.

ĮJUNGIMO laikmačio / IŠJUNGIMO laikmačio naudojimas

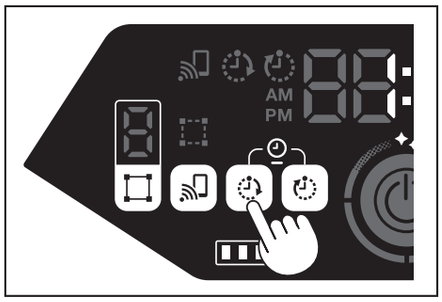
ĮJUNGIMO laikmatį ir IŠJUNGIMO laikmatį galima naudoti tuo pat metu.

ĮJUNGIMO laikmačio nustatymas

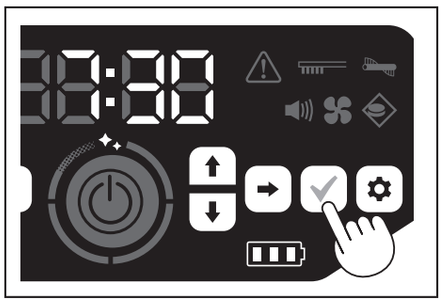
Atėjus iš anksto pasirinktam laikui, dulkių siurblys-robotas pradeda valyti parinktu valymo režimu. Prieš nustatydami laikmatį, nustatykite dienos laiką. (Žr. 22 puslapyje.)

1. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)

2. Norėdami pakeisti ĮJUNGIMO laikmačio laiko nustatymą, palaikykite nuspaustą laikmačio ĮJUNGIMO mygtuką.
   - Keitimo procedūra atliekama taip pat kaip ir laiko nustatymo procedūra (žr. 22 puslapyje).
   - ĮJUNGIMO laikmatį galima konfigūruoti 10 minučių žingsneliais.

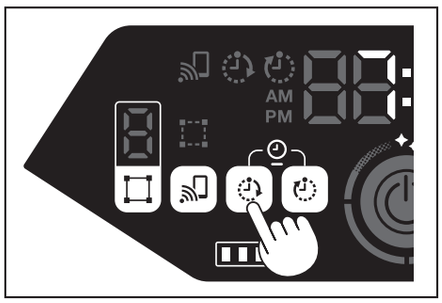


3. Nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte dienos laiko nustatymą.

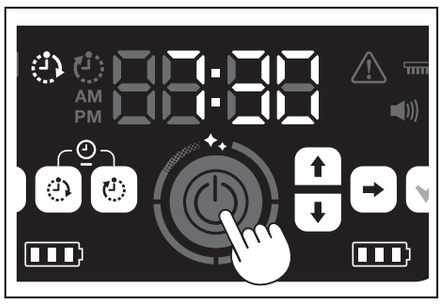


ĮJUNGIMO laikmačio naudojimas

1. Spustelėkite laikmačio ĮJUNGIMO mygtuką, kad aktyvintumėte laikmačio ĮJUNGIMO funkciją. Įsijungia ĮJUNGIMO laikmačio lemputė, o nustatymo laikas sumirksi du kartus.
   - Norėdami atšaukti ĮJUNGIMO laikmačio funkciją, dar kartą spauskite ĮJUNGIMO laikmačio mygtuką, kad išjungtumėte ĮJUNGIMO laikmačio lemputę.

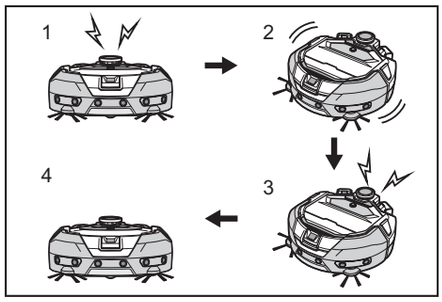


2. Pasirinkite dulkių siurblio-roboto darbo režimą. (Žr. puslapius 16 ir 17.)
3. Kai paspaudžiamas paleidimo / sustabdymo mygtukas, priskiriamas valymas pagal ĮJUNGIMO laikmačio funkciją. (Miego būsena)
   Norėdami miego būsenoje atšaukti ĮJUNGIMO laikmačio funkciją, dar kartą paspauskite paleidimo / sustabdymo mygtuką, kad perjungtumėte į dulkių siurblio-roboto budėjimo režimą. Jei po priskyrimo norite peržiūrėti nustatymo laiką, spauskite bet kokį mygtuką, tik ne paleidimo / sustabdymo mygtuką. Tada nustatymo laikas ne daugiau nei 3 sekundėms įsižiebs nustatymo laikas.



PRANEŠIMAS

- Priskirta informacija atšaukiama kai išjungiamas maitinimas arba kai visiškai išsikrauna akumuliatorius.
- Kai akumuliatoriaus įkrova žema, dulkių siurblys-robotas negali laukti darbo pradžios pagal ĮJUNGIMO laikmačio priskyrimą. Jei norima priskirti darbo pradžios laiką pagal ĮJUNGIMO laikmačio priskyrimą, rekomenduojama visiškai įkrauti akumuliatorius.
- Darbas priskyrus ĮJUNGIMO laikmatį neįmanomas, kai maitinimas išjungtas.
- Nustačius ĮJUNGIMO laikmatį dirbamas laikas šiek tiek sutrumpės, nes dulkių siurblys-robotas miego būsenoje mažina akumuliatoriaus įkrovą.
- Naudojimo pavyzdys: Nustatykite, kad dulkių siurblys-robotas rytais valytų automatiškai. (Nustatykite ĮJUNGIMO laikmatį 7:30, o IŠJUNGIMO laikmatį – 9:00.)



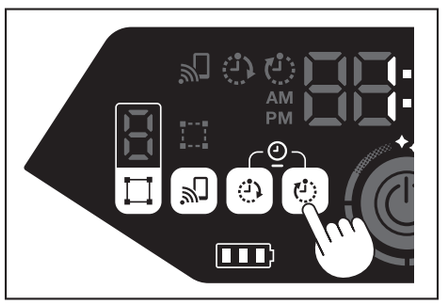
▶ **1.** Paleidžiamas 7:30. (ĮJUNGIMO laikmatis) **2.** Valymas **3.** Baigia valyti 9:00. (IŠJUNGIMO laikmatis) **4.** Grįžta į pradžios tašką.

- Valandų / minučių redagavimo metu, nuspaudžiant ir laikant mygtuką „Į viršų“ arba „Į apačią“, valandos / minutės gali būti keičiamos greičiau.
- Užbaigus laikmačio laiko nustatymą, tereikia vykdyti „ĮJUNGIMO laikmačio naudojimas“ šiame puslapyje procedūros nurodymus.

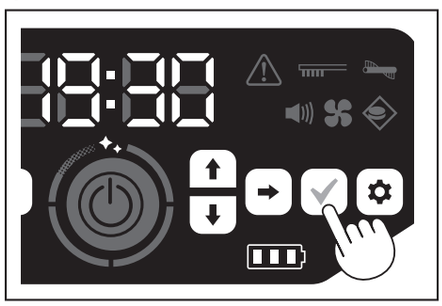
IŠJUNGIMO laikmačio nustatymas

Po to, kai pradėjus valymą sueina iš anksto nustatytas laikotarpis, robotas valytojas baigia valymą ir grįžta į pradinį tašką. Prieš nustatydami laikmatį, nustatykite dienos laiką. (Žr. 22 puslapyje.)

1. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
2. Laikykite nuspaudę IŠJUNGIMO laikmačio mygtuką, kad pakeistumėte IŠJUNGIMO laikmačio laiko nustatymą.
   - Keitimo procedūra atliekama taip pat kaip ir laiko nustatymo procedūra (žr. 22 puslapyje).
   - IŠJUNGIMO laikmatį galima konfigūruoti 10 minučių žingsneliais.



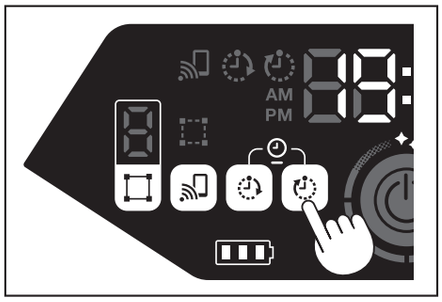
3. Nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte dienos laiko nustatymą.



IŠJUNGIMO laikmačio naudojimas

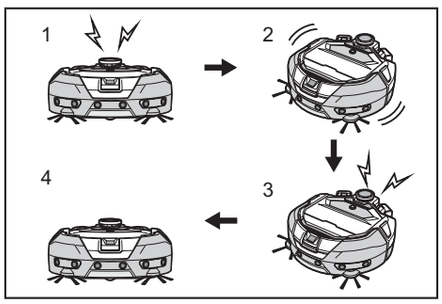
Paspauskite IŠJUNGIMO laikmačio mygtuką, kad aktyvintumėte IŠJUNGIMO laikmačio funkciją.
Įsižiebs IŠJUNGIMO laikmačio lemputė, o laiko nustatymas sumirksės du kartus.
- Norėdami pradėti valyti iš karto ir naudoti IŠJUNGIMO laikmatį, pasirinkite valymo režimą ir pradėkite valymą.
- Norėdami naudoti IŠJUNGIMO laikmatį kartu su ĮJUNGIMO laikmačiu, žr. 18 puslapyje.

• Norėdami atšaukti IŠJUNGIMO laikmatį, dar kartą paspauskite IŠJUNGIMO laikmačio mygtuką, kai dulkių siurblys-robotas yra budėjimo režime.



PRANEŠIMAS

- IŠJUNGIMO laikmačio nustatymas yra išjungtas, kai išjungtas maitinimas arba akumuliatorius visiškai išsikrovęs.
- Kai likusi akumuliatoriaus įkrova yra itin žema, dulkių siurblys-robotas gali nustoti veikti anksčiau nei nustatytas IŠJUNGIMO laikmačio laikas.
- Priklausomai nuo valymo aplinkos, gali dulkių siurbliui-robotui prireikti laiko sugrįžti į pradžios tašką. Tokiu atveju nustatykite ankstesnį IŠJUNGIMO laikmačio laiką.
- Naudojimo pavyzdys: Nustatykite, kad dulkių siurblys-robotas automatiškai valytų tik 30 minučių vakarais. (Nustatykite ĮJUNGIMO laikmačio laiką 19:00, o IŠJUNGIMO laikmačio laiką 19:30.)



▶ **1.** Paleidžiamas 19:00. (ĮJUNGIMO laikmatis) **2.** Valymas **3.** Baigia valyti 19:30. (IŠJUNGIMO laikmatis) **4.** Grįžta į pradžios tašką.

- Kai redaguojamos valandos / minutės, nuspaudžiant ir laikant mygtuką „Į viršų“ arba „Į apačią“, valandos / minutės gali būti keičiamos greičiau.
- Užbaigus laikmačio laiko nustatymą, tereikia vykdyti „IŠJUNGIMO laikmačio naudojimas“ 19 puslapyje procedūros nurodymus.

Valomos zonos valdymas

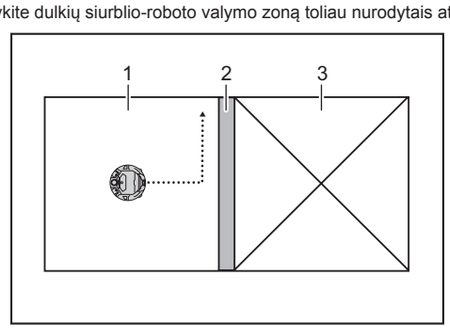
⚠ĮSPĖJIMAS

Magnetinės ribos juostelės nenaudokite apriboti zonai, kurioje gali įvykti nelaimingas atsitikimas dėl kliūties ar nukritimo.

- Tokiu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas ar sužalojimas dėl dulkių siurbliui-robotui susidūrus su kliūtimi ar nukritus.

Jei zonoje kyla pavojus dulkių siurbliui-robotui susidurti su kliūtimi ar nukristi, ant plokščio paviršiaus pastatykite objektą, kurio aukštis 25 cm ar daugiau, kuris atliktų sienos funkciją (objektas, kuris nejudėtų ir neužkristų, kai į jį atsitrenkia dulkių siurblys-robotas).

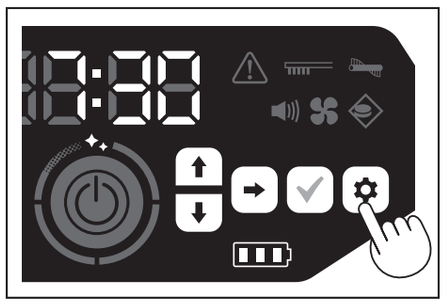
- Valymo zoną galima apriboti ant grindų paviršiaus uždedant magnetinę ribos juostelę (parduodama atskirai) ir taip nustatant ribą. Aptikęs magnetinę ribos juostelę, dulkių siurblys-robotas stengsis jos išvengti.
- Nustatykite dulkių siurblio-roboto valymo zoną toliau nurodytais atvejais.



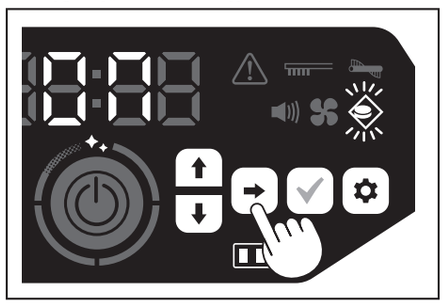
▶ **1.** Valymo zona **2.** Magnetinė ribos juostelė **3.** Zona, į kurią nenorite įleisti dulkių siurblio-roboto

- Jei norite padalyti zoną, kuri yra per didelė, kad būtų išvalyta per vieną kartą į kelias valymo zonas.
- Kai yra zoną, į kurią nenorite leisti dulkių siurbliui-robotui įvažiuoti.
- Kai yra zoną, į kurią dulkių siurblys-robotas gali įvažiuoti, bet negali išvažiuoti.
- Kai dulkių siurblys-robotas užvažiuoja ant nedidelio laiptelio, bet nuo jo nukrenta.
- Kai dulkių siurblys-robotas vidury laiptelio įstringa.

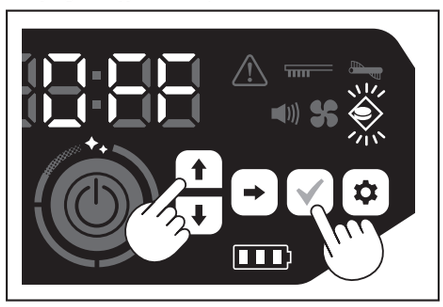
1. Magnetinę ribos juostelę tvirtinkite atsižvelgdami į toliau nurodytus punktus.
   - Stenkitės magnetinę ribos juostelę pakloti nepalikdami tarpo tarp jos ir grindų paviršiaus.
   - Magnetinę ribos juostelę paklokite maždaug 15 cm atstumu nuo zonos, į kurią nenorite, kad įvažiuotų dulkių siurblys-robotas.
   - Magnetinę ribos juostelę ant grindų paviršiaus padėkite kiek įmanoma plokščiau, kad ji netaptų nestabili. Jei to nepadarysite, dulkių siurblys-robotas gali patraukti juostelę ir tinkamai jos neatpažinti.
   - Dulkių siurblys-robotas gali neatpažinti magnetinės ribos juostelės, padėtos ant išgaubto ir iškelto paviršiaus.
   - Magnetinė ribos juostelė būtinai turi būti originalus produktas. Jei produktas neoriginalus, negalima garantuoti jos veiksmingumo ir saugumo.
   - Kai kurie grindų paviršiai gali išsipurvinti. Prieš naudojimą kruopščiai patikrinkite tinkamumą.
   - Priklausomai nuo grindų paviršiaus ir darbo aplinkos, magnetinis jutiklis ribų jutimui greičiausiai neatpažins magnetinės ribos juostelės arba magnetinė ribos juostelė gali būti išpurvinta ar suplėšyta. Prieš naudojimą kruopščiai patikrinkite tinkamumą.
2. Dulkių siurblį-robotą nustatę į budėjimo režimą, nuspauskite nustatymų mygtuką, kad aktyvintumėte nustatymų parinkimo meniu.



3. Paspauskite mygtuką „Kitas“, kad ribų jutimo lemputė pradėtų mirksėti.



4. Mygtuku „į viršų“ ir „į apačią“ galite perjungti tarp „Įjungti“ ir „Išjungti“. Pasirinkę „Įjungti“ arba „Išjungti“ nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymą.
   - „Įjungti“: Įsijungia ribų jutimo lemputė.
   - „Išjungti“: Išsijungia ribų jutimo lemputė.



PRANEŠIMAS

- Ribų jutimo funkcija pagrįsta magnetinės ribos juostelės atpažinimu, naudojant magnetinį jutiklį. Jei magnetinė ribos juostelė yra suplyšusi, pakilusi ar pan., ji gali būti neatpažinta.
- Periodiškai patikrinkite, ar magnetinė ribos juostelė nesuplyšusi, ar nėra padėties nukrypimų ir kitų problemų. Jei juostelė suplyšusi ar pan., pakeiskite ją nauja.
- Ribų jutimo funkcija gali būti aktyvuota netoli magnetinio objekto. Jei nenorite, kad ribų jutimo funkcija darbo metu veiktų, išjunkite ją.
- Zonoje, kurioje dažnai vaikšto žmonės ir važinėja objektai, magnetinė ribos juostelė gali būti mindžiojama ir sugadinta. Kai juostelė pradeda irti, pakeiskite ją nauja.
- Priklausomai nuo grindų medžiagos, rekomenduojama magnetinę ribos juostelę ant grindų užklijuoti, nes kai dulkių siurblys-robotas ją aptinka, jis gali ją paslinkti.
- Magnetinę ribos juostelę galima perkirpti su žirklėmis.

Kaip pritvirtinti, pašalinti ir naudoti atskirai parduodamus elementus

Norėdami daugiau informacijos apie tai, kaip pritvirtinti, pašalinti ir naudoti atskirai parduodamus elementus, žr. toliau nurodytus puslapius.

Atskirai parduodami elementai	Nuorodų puslapis	Pastabos
Magnetinė ribos juostelė	20	–
Pagrindinis šepetys Minkštas pagrindinis šepetys	25	Tvarkymo procedūra atliekama taip pat kaip ir pridedamam pagrindiniam šepečiui.
HEPA filtras	24	Tokia pati kaip ir tiekiamam HEPA filtrui.
Šoninis šepetėlis Minkštas šoninis šepetėlis	25	Tvarkymo procedūra tokia pati kaip ir tiekiamiems šoniniams šepetėliams.
Akumuliatorius	14	–
Pagrindinio šepečio apsauga	25	Tokia pati kaip ir tiekiamai pagrindinio šepečio apsaugai.
Minkšta buferio apsauga	–	Minkšta apsauga nuo įbrėžimų, kuri tvirtinama prie dulkių siurblio-roboto, siekiant apsaugoti objektus.

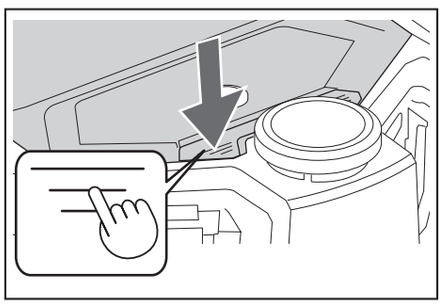
Kaip išmesti šiukšles

⚠ĮSPĖJIMAS

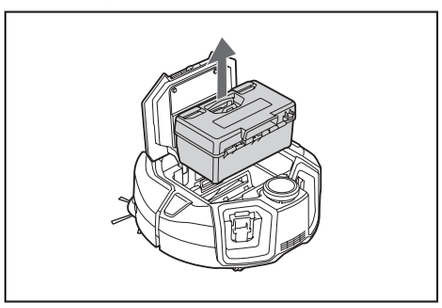
Prieš atidarydami dulkių siurblio-roboto viršutinį dangtį, būtinai išjunkite maitinimą ir ištraukite akumuliatorius.

- Jei dulkių siurblyje-robote bus palikti akumuliatoriai, gali būti sukeltas elektros šokas arba galimas sužalojimas.

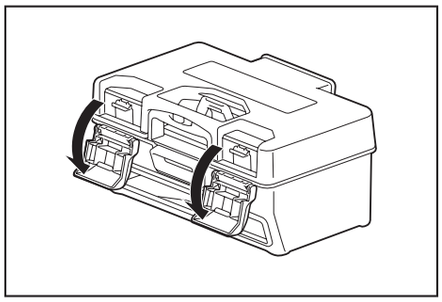
1. Viršutinis dangtis atsidaro paspaudus atidarymo mygtuką (⎓). Atsargiai, viršutinis dangtis atsidaro greitai.



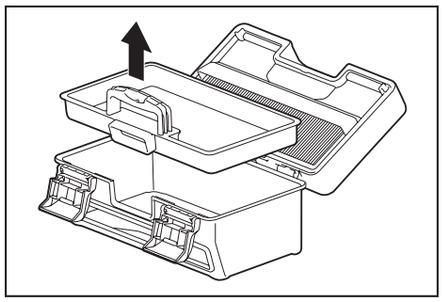
2. Ištraukite dulkių dėžę.
   Nelaikykite dulkių dėžės taip, kad jos anga būtų nukreipta žemyn. Kitaip pro angą gali iškristi dulkių.



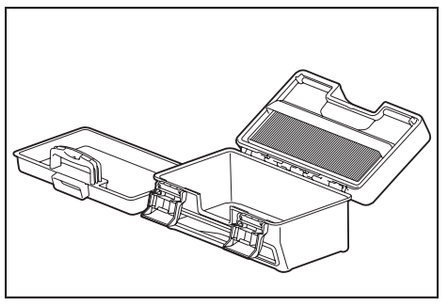
3. Norėdami atidaryti viršutinį dangtį, atleiskite dvi užrakintas dalis.



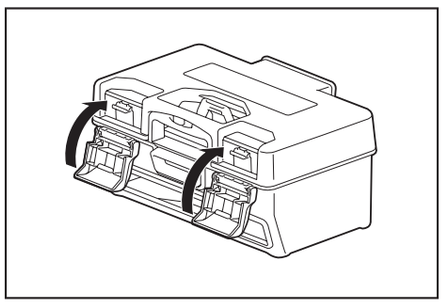
4. Ištraukite dulkių dėklą.
   Stenkites neatidaryti viršutinio dangčio iš filtro pusės.



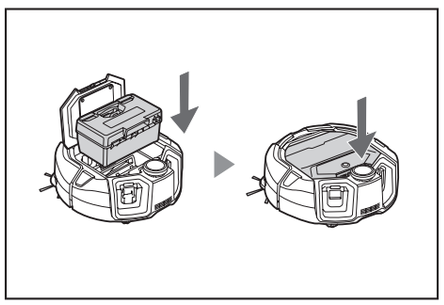
5. Išmeskite dulkių dėkle ir dulkių dėžėje esančias šiukšles, tada pašalinkite purvą ir dulkes iš filtro.
   Jei filtras pernelyg purvinas, ištraukite filtrą ir nuplaukite jį su vandeniu. (Žr. 24 puslapyje.)



6. Dulkių dėklą įdėkite atgal į dulkių dėžę. Tada uždarykite viršutinį dangtį ir užblokuokite dvi blokuojančias dalis.



7. Įdėkite dulkių dėžę į dulkių siurblį-robotą ir uždarydami spauskite viršutinį dangtį, kol jis spragtelės.
   Kai uždarote viršutinį dangtį, saugokite pirštus, kad jų neprispaustumėte.



PRANEŠIMAS

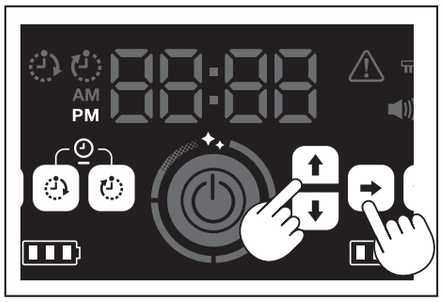
- Po kiekvieno valymo, išmeskite šiukšles ir atlikite filtro priežiūros procedūrą. Jei toliau valysite neišmesdami šiukšlių, filtras užsikimš, o siurbimo galia sumažės.
- Teisingai uždėkite dulkių dėžę ir filtrą.

Dulkių siurblio-roboto nustatymas

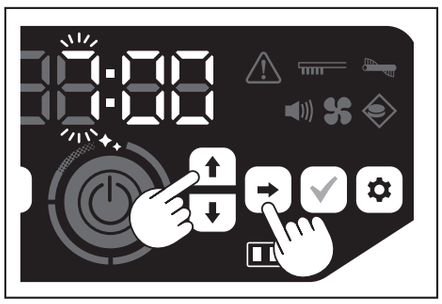
Laiko nustatymas

Pirmą kartą pradėdami naudoti įrenginį, sureguliuokite laiko nustatymus.

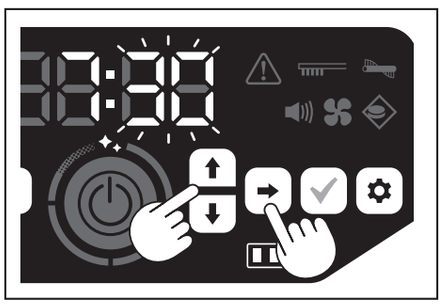
1. Naudodami mygtukus „Į viršų“ ir „Į apačią“ pasirinktie laiko rodymo formatus [AM], [PM] arba įprastą (24 val. laiko rodmuo), tuomet paspauskite mygtuką „Kitas“, kad patvirtintumėte pakeitimus.
   Nuspaudus mygtuką „Kitas“, pradės mirksėti valandų rodmuo.



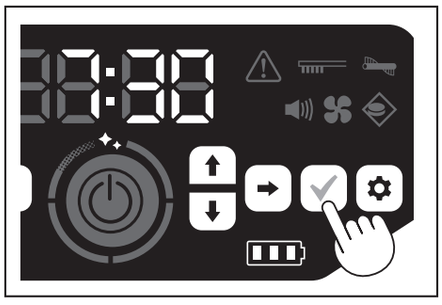
2. Valandas pasirinkite naudodami mygtukus „Į viršų“ ir „Į apačią“, tuomet nuspauskite mygtuką „Kitas“, kad patvirtintumėte pasirinktis.
   Nuspaudus mygtuką „Kitas“, pradės mirksėti minučių rodmuo.



3. Minutes pasirinkite naudodami mygtukus „Į viršų“ ir „Į apačią“, tuomet nuspauskite mygtuką „Kitas“, kad patvirtintumėte pasirinktis.



4. Nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte dienos laiko nustatymą.



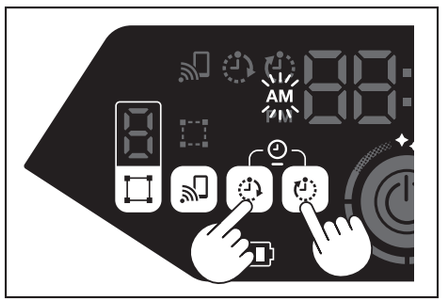
PRANEŠIMAS

- Valandų / minučių redagavimo metu, nuspaudžiant ir laikant mygtuką „Į viršų“ arba „Į apačią“, valandos / minutės gali būti keičiamos greičiau.
- Kai dulkių siurblys-robotas nenaudojamas ilgą laiką, laiko nustatymas gali tapti netikslus dėl laikymo temperatūros arba gali būti atstatytas, jei įmontuotas akumuliatorius išsikrauna.

Pakartotinis laiko nustatymas

Kai dulkių siurblys-robotas nenaudojamas ilgą laiką, laiko nustatymas gali tapti netikslus arba gali būti atstatytas.
Jeigu naudodami programą prijungsite dulkių siurblį-robotą prie išmaniojo telefono, išmaniajame telefone esantis laiko nustatymas automatiškai pakeičia dulkių siurblio-roboto nustatymus.
Jeigu norite nustatyti laiką rankiniu būdu, atlikite šiuos veiksmus.

1. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
2. Vienu metu laikykite nuspaudę ĮJUNGIMO laikmačio mygtuką ir IŠJUNGIMO laikmačio mygtuką, tuomet pradės mirksėti laiko formatai [AM] arba [PM] (nepradeda mirksėti, jeigu buvo pasirinktas 24 val. laiko rodmuo).



3. Nustatykite laiką sekdami „Laiko nustatymas“ šiame puslapyje nuo 1 žingsnio.

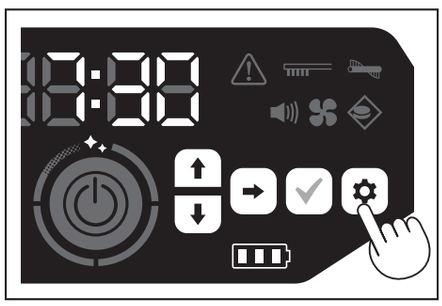
„Wi-Fi®“ nustatymas (dulkių siurblys-robotas ir išmanusis telefonas)

- Norėdami valdyti dulkių siurblį-robotą su programa, nustatykite programos ir dulkių siurblio-roboto „Wi-Fi®“ nustatymus. (Žr. 33 puslapyje.)
- Programą išmaniajame telefone įdiekite iš anksto.
- Dulkių siurblys-robotas veikia kaip prieigos taškas naudojant išmanųjį telefoną. Kai išmanusis telefonas yra sujungiamas su dulkių siurbliu-robotu, telefonas lieka prijungtas tik prie dulkių siurblio-roboto tinklo.
- Norint sujungti išmanųjį telefoną su dulkių siurbliu-robotu, nuspauskite išmaniojo telefono prijungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Wi-Fi“.
- Jeigu nenaudojate „Wi-Fi“, nuspauskite išmaniojo telefono prijungimo mygtuką, kad išjungtumėte išmaniojo telefono prijungimo lemputę.
- Naudojant vieną programą galima valdyti kelis dulkių siurblius-robotus. Tokiu atveju įrenginius vieną po kito belaidžiu būdu sujunkite su programa.

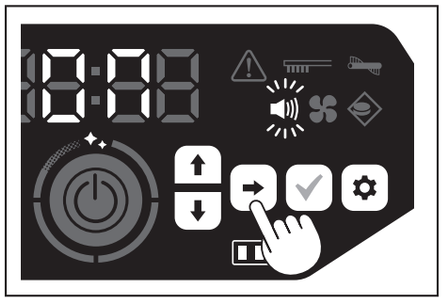
Garso nustatymų parinkimas

- Galite nustatyti, kad dulkių siurblys-robotas skleistų tam tikrus garsinius signalus.
- Garso nustatymus galima parinkti ir nuotolinio valdymo pultu.

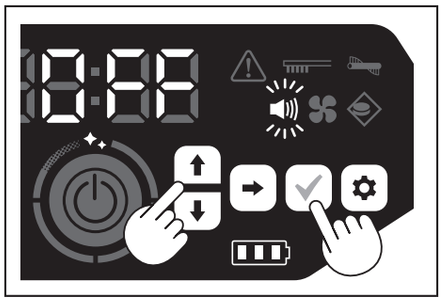
1. Dulkių siurblį-robotą nustatę į budėjimo režimą, nuspauskite nustatymų mygtuką, kad aktyvintumėte nustatymų parinkimo meniu.



2. Nuspauskite mygtuką „Kitas“, kad pradėtų mirksėti garso lemputė.



3. Mygtukais „į viršų“ ir „į apačią“ galite pasirinkti tarp „Išjungti“ ir „Įjungti“. Pasirinkę „Įjungti“ arba „Išjungti“ nuspauskite patvirtinimo mygtuką, kad patvirtintumėte garso nustatymus.
   - „Įjungti“: Garso lemputė įsijungia (garsas įjungtas).
   - „Išjungti“: Garso lemputė išsijungia (garsas išjungtas).



PRANEŠIMAS

Net jeigu garso nustatymas yra išjungtas, dulkių siurblys-robotas gali skleisti garsą, siekdamas įspėti apie klaidas ir pan.

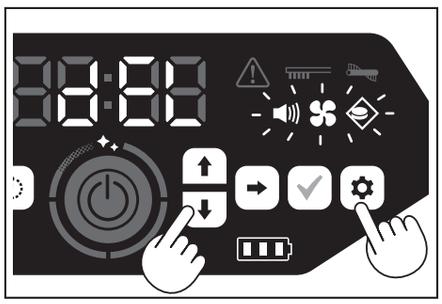
Garso nustatymo įjungimas naudojant nuotolinio valdymo pultą

Jeigu dulkių siurblys-robotas yra budėjimo režime, nuspaudus nuotolinio valdymo pulte esantį garso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką, galite įjungti arba išjungti įrenginio garsą.
Garso nustatymą galima įjungti ar išjungti net siurbimo metu, jeigu šis buvo nustatytas naudojant nuotolinio valdymo pultą.

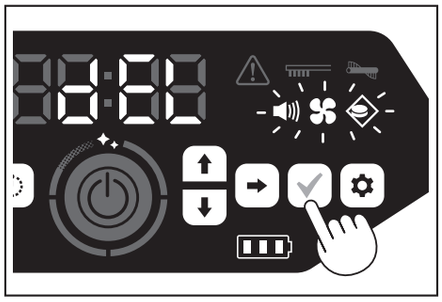
Nustatymų atkūrimas

Dulkių siurblio-roboto nustatymus galite atkurti į numatytuosius pradinius nustatymus.

1. Perjunkite dulkių siurblį-robotą į budėjimo režimą. (Žr. 15 puslapyje.)
2. Laikykite nuspaudę mygtuką „į apačią“ ir nustatymų mygtuką.
   Laikrodyje yra vaizduojamas pranešimas [dEL] ir, išskyrus klaidos lemputę, mirksi likusios piktogramos bei lemputės.



3. Kol vaizduojamas pranešimas [dEL], nuspauskite patvirtinimo mygtuką (maždaug 10 sekundžių).
   - Jeigu [dEL] pranešimo rodymo metu nenuspaudžiamas patvirtinimo mygtukas, dulkių siurblys-robotas persijungia atgal į budėjimo režimą.
   - Kai dulkių siurblys-robotas atlikinėja nustatymų atkūrimo procesą, piktogramos ir lemputės, išskyrus akumuliatoriaus lemputę, išsijungia. Šios operacijos vykdymo metu nelieskite mygtukų, dulkių siurblys-robotas šiuo metu neveiks, net jeigu nuspausite valdymo pulte esančius mygtukus. Taip pat neišimkite akumuliatoriaus.

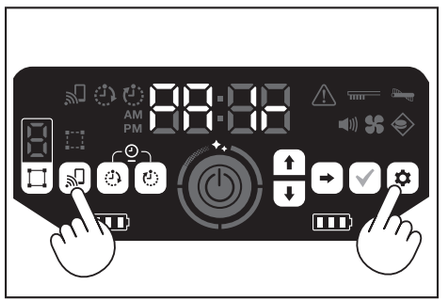


4. Atlikus atkūrimo procesą įrenginys yra perkraunamas, tuomet pasirodo laiko nustatymų ekranas.

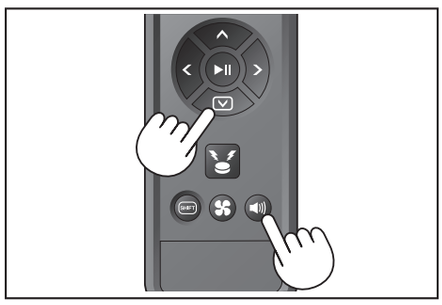
Dulkių siurblio-roboto ir nuotolinio valdymo pulto susiejimas

Kai nuotolinio valdymo pultas yra pakeičiamas nauju, susiekite jį su dulkių siurbliu-robotu.

1. Vienu metu laikykite nuspaudę išmaniojo telefono prijungimo mygtuką ir nustatymų mygtuką, kad laikrodyje atsirastų pranešimas [PAIr].
   [PAIr] pranešimas vaizduojamas 10 sekundžių.



2. [PAIr] pranešimo vaizdavimo laikotarpiu nuotolinio valdymo pultelyje vienu metu nuspauskite veiksmo mygtuką (rodyklę į apačią) ir garso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.
   Sėkmingai atlikus susiejimą, dulkių siurblys-robotas skleidžia du trumpus garsinius signalus ir persijungia į budėjimo režimą.



PRANEŠIMAS

- Jeigu susiejimas nesėkmingas, pasigirsta klaidos garso signalas.
- Jeigu [PAIr] pranešimo rodymo metu dulkių siurblys-robotas negauna signalo iš nuotolinio valdymo pulto, dulkių siurblys-robotas persijungia atgal į budėjimo režimą.

Priežiūra

⚠ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami dulkių siurblio-roboto priežiūros darbus, būtinai išjunkite maitinimą ir ištraukite akumuliatorius.

- Jei dulkių siurblyje-robote bus palikti akumuliatoriai, gali būti sukeltas elektros šokas arba galimas sužalojimas.

⚠PERSPĖJIMAS

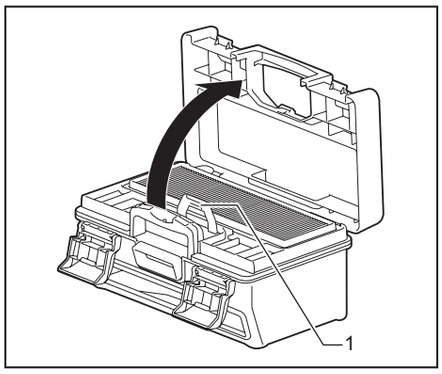
Norėdami išlaikyti optimalų našumą, periodiškai atlikite šiame skirsnyje aprašytą techninę priežiūrą. Jei kyla problemų, nustokite naudoti dulkių siurblį-robotą ir paprašykite parduotuvės, kurioje pirkote, arba mūsų pardavimo biuro atlikti patikrinimą ir remontą.

Techninė priežiūra

Dulkių dėžės ir filtro priežiūra ir keitimas

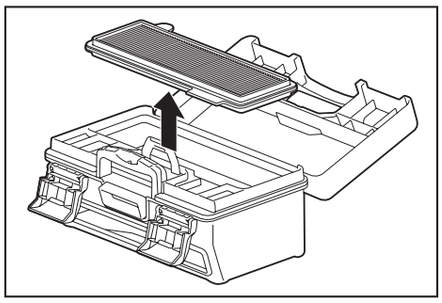
- Kai dulkių siurblio-roboto siurbimo galia sumažėja, ir matomas purvas arba kai įsižiebia filtro priežiūros lemputė, nuimkite filtrą ir išplaukite jį su vandeniu.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, paklokite laikraštį ar pan.
- Nenaudokite chemikalų ar itin karšto vandens, kurio temperatūra lygi ar aukštesnė nei 40 °C (104 °F).

1. Išmeskite šiukšles atlikdami „Kaip išmesti šiukšles“ 1–5 veiksmus. (Žr. 21 puslapyje).
2. Dulkių dėklą įdėkite atgal į dulkių dėžę ir uždarykite jos viršutinį dangtį.
3. Atkabinkite kablį ir atidarykite filtro pusės viršutinį dangtį.

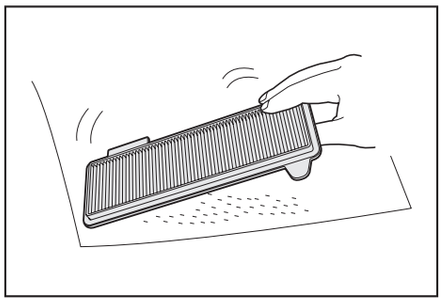


▶ **1**. Kablys

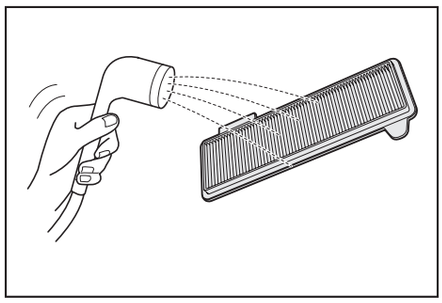
4. Ištraukite filtrą iš dulkių dėžės.
   Filtrą traukite lėtai, kad nepakiltų dulkių debesis.



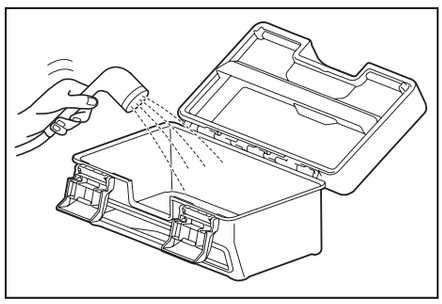
5. Lengvai tapšnodami filtrą leiskite purvus ir dulkėms iškristi.
   - Stenkitės filtro stipriai netrinti ir nespausti jo pirštais.
   - Nenaudokite aštrių objektų (pvz., dantų krapštukų), kurie gali suplėšyti filtrą.



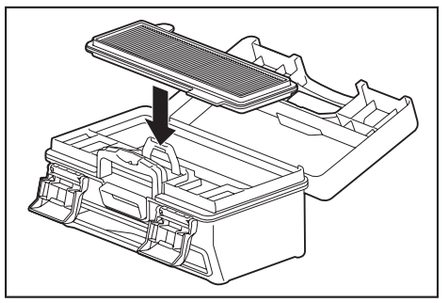
6. Jei dulkių siurblio-roboto galia sumažėjusi, išplaukite filtrą su vandeniu.
   Jei jums nepatinka kvapas, pamerkite filtrą į atskiestą neutralų ploviklį trims valandoms, tada išplaukite su vandeniu.



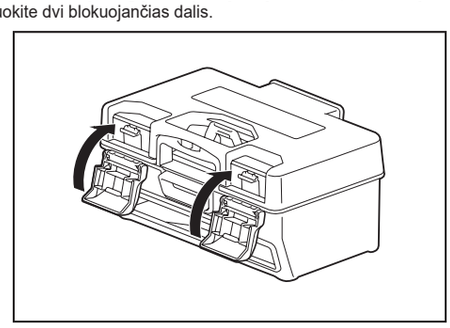
7. Kai purvas dulkių dėžėje smarkiai pastebimas, išplaukite ją su vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu.



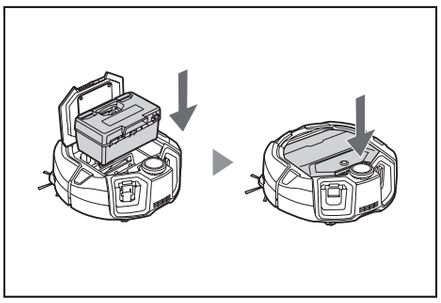
8. Jei išplovėte filtrą ar dulkių dėžę su vandeniu, ją išdžiovinkite gerai vėdinamoje vietoje ten, kur nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai.
   - Jei naudosite gerai neišdžiūvusias dalis, gali sumažėti siurbimo galia, o taip pat sutrumpėti variklio tarnavimo laikas.
   - Drėgnų dalių naudojimas gali tapti nemalonaus kvapo ar gedimo priežastimi.
   - Džiovinimo procesas paprastai trunka maždaug vieną dieną.
   - Nedžiovinkite su džiovintuvu, pūstuvu ar pan.
9. Įdėkite filtrą į dulkių dėžę.



10. Uždarykite viršutinį dangtį filtro pusėje ir įsitikinkite, kad kablys uždėtas. Tada užblokuokite dvi blokuojančias dalis.



11. Įdėkite dulkių dėžę į dulkių siurblį-robotą ir uždarydami spauskite viršutinį dangtį, kol jis spragtelės.
    Kai uždarote viršutinį dangtį, saugokite pirštus, kad jų neprispaustumėte.

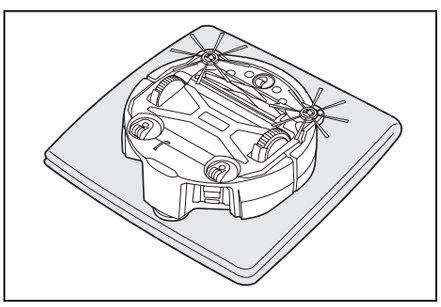


PRANEŠIMAS

- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto, kai iš jo ištrauktas filtras. Nenaudokite dulkių siurblio-roboto, jei iš jo ištrauktas filtras.
- Filtrą galima plauti su vandeniu. Nuplaukite dulkes vandeniu reguliariais intervalais (kas vieną–du mėnesius).
- Kai filtras nusidėvės, pakeiskite jį nauju.
- Filtras yra keičiama detalė, todėl rekomenduojama iš anksto pasiruošti atsarginį.
- Negadinkite filtro trindami jį kietu objektu, pvz., šepečiu ar mentele.
- Nevalykite HEPA filtro oro pūstuvu ar slėginiu plautuvu, nes galite jį lengvai sugadinti.

Kokių atsargumo priemonių reikia imtis dėl apatinės dulkių siurblio-roboto dalies

- Prieš vykdydami priežiūros procedūras, ištraukite dulkių dėžę. (Žr. 21 puslapyje.) Priešingu atveju iš angos gali kristi dulkės.
- Prieš atlikdami šoninių šepetėlių, pagrindinio šepečio, dulkių siurblio-roboto apatinės dalies ir ratukų priežiūros procedūras, dulkių siurblį-robotą apverskite.
- Atlikdami priežiūros darbus, paklokite storą kilimėlį ar panašų daiktą, kad dulkių siurblys-robotas ir grindų paviršius nebūtų sugadinti ir kad nebūtų prispaustas „LiDAR“ jutiklis.

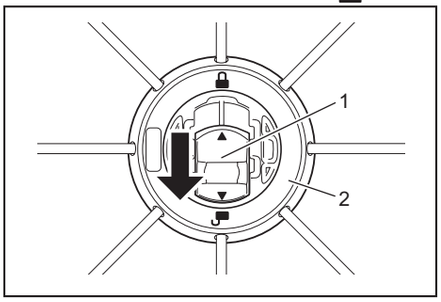


- Nespauskite stipriai dulkių siurblio-roboto apatinės dalies, kai dulkių siurblys-robotas apverstas. Jei stipriai spausite, galite dulkių siurblį-robotą sugadinti.

Šoninių šepetėlių priežiūra ir keitimas

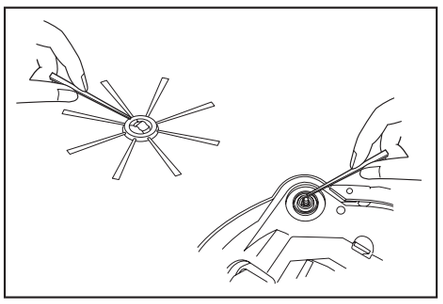
- Jei rodomas klaidos pranešimas (žr. 28puslapyje) ara šoniniuose šepetėliuose yra įstrigusių dulkių ar plaukų, atlikite šoninių šepetėlių priežiūros darbus.
- Kai šoninio šepetėlio šeriai susilanksto arba iškrenta, pakeiskite šepetėlį nauju.
- Jei šoninis šepetėlis nesisuka arba jį sunku pasukti, nuimkite jį ir atlikite priežiūros darbus.

1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ant kilimėlio ar pan.
2. Šoninio šepetėlio blokavimo svirtelę slinkite į padėtį (atleidimo žyma).



▶ **1.** Blokavimo svirtelė **2.** Šoninis šepetėlis

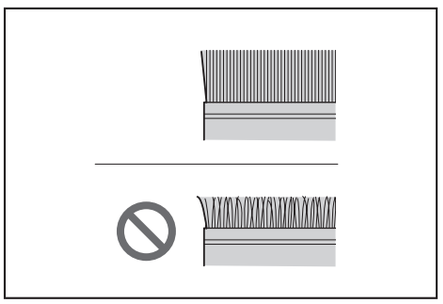
3. Nuimkite šoninį šepetėlį.
4. Šoniniame šepetyje įstrigusius plaukus ir dulkes pašalinkite pincetu ar kitais įrankiais.



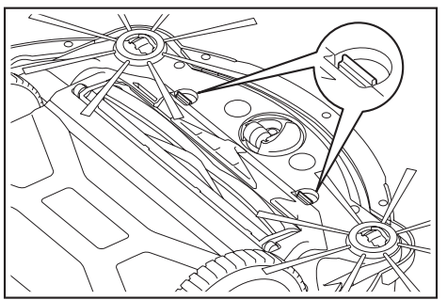
5. Pritvirtinkite šoninį šepetėlį prie dulkių siurblio-roboto. (Žr. 13 puslapyje.)

Pagrindinio šepečio priežiūra ir keitimas

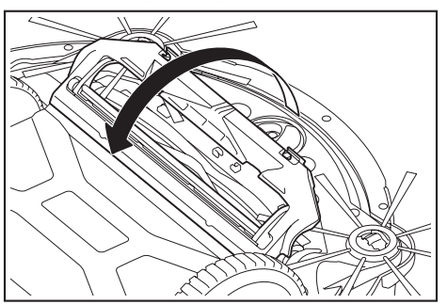
- Jei rodoma klaida (žr. 28puslapyje), arba pagrindiniame šepetyje yra įstrigusių dulkių ar plaukų, atlikite pagrindinio šepečio priežiūros darbus.
- Jei pagrindinio šepečio šeriai nusidėvi ir sutrumpėja, pakeiskite pagrindinį šepetį.



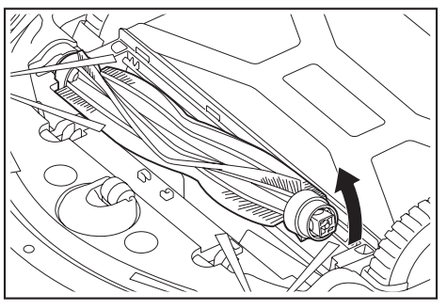
1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ant kilimėlio ar pan.
2. Nukabinkite pagrindinio šepečio apsaugos kablius.



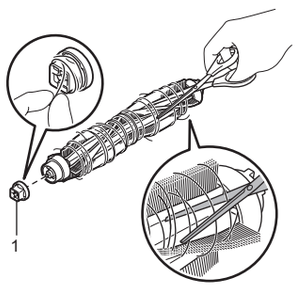
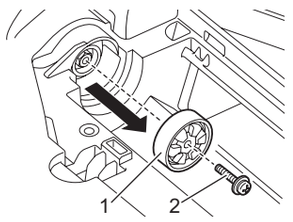
3. Nuimkite pagrindinio šepečio apsaugą.
   Pagrindinio šepečio apsaugos neardykite.



4. Nuimkite pagrindinį šepetį.



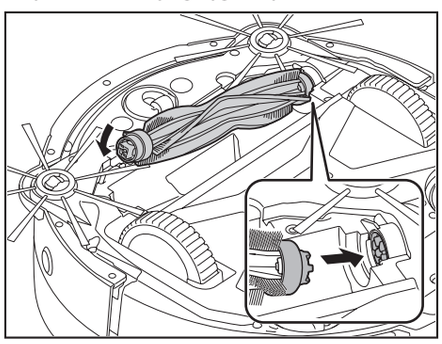
5. Atlikite pagrindinio šepečio, pagrindinio šepečio apsaugos, pagrindinio šepečio korpuso ir jungčių priežiūros darbus kaip aprašyta toliau.

Dalis	Kaip prižiūrėti
Pagrindinis šepetys	Nuimkite prie pagrindinio šepečio pritvirtintą guolio dangtelį ir atsikratykite įstrigusių dulkių. Jei yra įstrigusių plaukų ir pūkų, sukarpykite juos žirklėmis išilgai šepečio šerių ir ištraukite. Prilipusias dulkes nuplaukite vandeniu.  ▶ **1.** Guolio dangtelis
Pagrindinio šepečio apsauga	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu. Jei purvas matomas, nuplaukite jį vandeniu.
Pagrindinio šepečio korpusas	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu. Jo plauti vandeniu negalima.
Jungtys	Jei jungtys tvirtinamos prie dulkių siurblio-roboto, atlaisvinkite varžtą su atsuktuvu, laikydamį jungtį rankoje. Po to paimkite jungtį. Pašalinkite dulkių siurblyje-robote įstrigusias dulkes.  ▶ **1.** Jungtis **2.** Varžtas

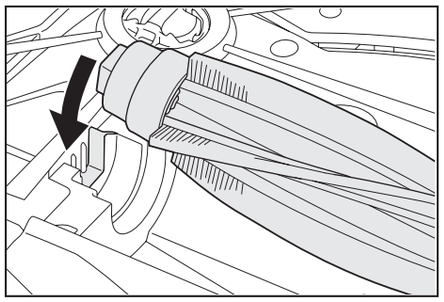
PRANEŠIMAS

Nenaudokite skiediklio, benzino, alkoholio ir pan., nes jie gali sukelti nusidėvėjima arba gaminys prarasti spalvą.

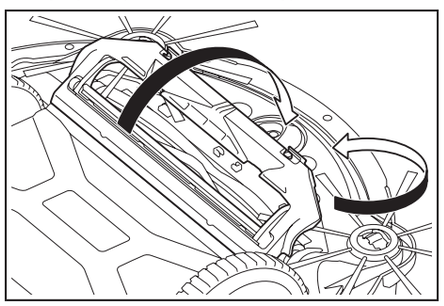
6. Vandeniu plaunamos dalys turi būti pakankamai išdžiovintos gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.
   - Jei naudosite gerai neišdžiūvusias dalis, gali sumažėti siurbimo galia, o taip pat sutrumpėti variklio tarnavimo laikas.
   - Drėgnų dalių naudojimas gali tapti nemalonaus kvapo ar gedimo priežastimi.
   - Džiovinimo procesas paprastai trunka maždaug vieną dieną.
   - Nedžiovinkite su džiovintuvu, pūstuvu ar pan.
7. Guolio dangtelius sudėkite į pradines padėtis pagrindiniame šepetyje.
8. Varžtais priveržkite dulkių siurblio-roboto jungtis.
9. Pritvirtinkite pagrindinį šepetį taip, kad pagrindinio šepečio laikiklio forma atitiktų dulkių siurblio-roboto jungčių griovelį.



10. Sukite guolio dangtelį, kad sulygiuotumėte kryptis, tada įkiškite jį į dulkių siurblį-robotą.

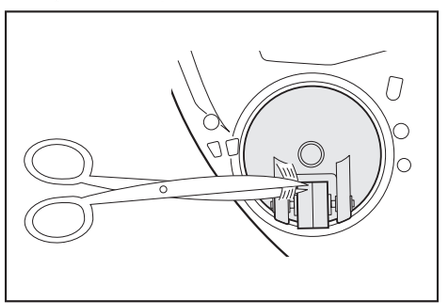


11. Pritvirtinkite pagrindinio šepečio apsaugą (spauskite kablį, kol pasigirs spragtelėjimas).
   - Būkite atsargūs, kad šoninio šepetėlio neprispaustų pagrindinio šepečio apsauga.
   - Sumažinkite šoninių šepetėlių įstrigimo tikimybę laikinai nuimdami šoninius šepetėlius arba pritvirtindami pagrindinio šepečio apsaugą, tuo pat metu sukdami šoninį šepetėlį paveiksle rodoma kryptimi.

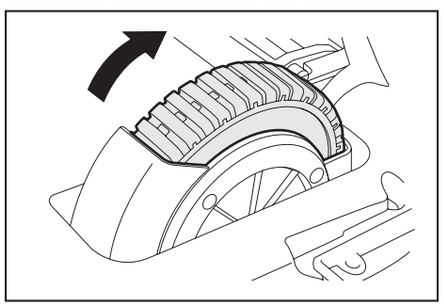


Ratų priežiūra

- Atlikite ratų priežiūrą, kai juose įstringa dulkės ir plaukai.
- Nenuimkite ratukų nuo dulkių siurblio-roboto.
- Pašalinkite ratukuose įstrigusias dulkes. Jei jas sunku pašalinti, naudokite žirkles plonais galais, pincetą ir pan.



- Pašalinkite nešvarumus ant abiejų varančiųjų ratų, juos sukdami. Atlikdami priežiūros darbus, saugokitės, kad ranka neįstrigų.

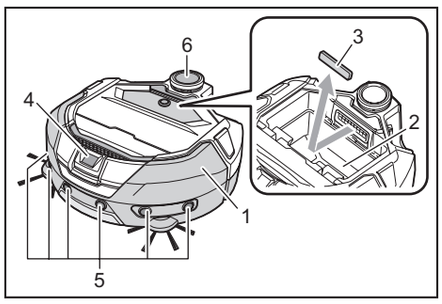


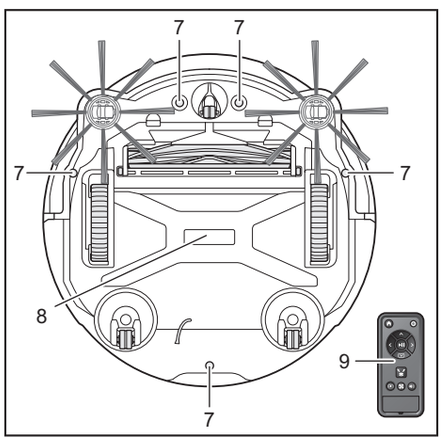
Dulkių siurblio-roboto priežiūra

PRANEŠIMAS

- Nenaudokite skiediklio, benzino, alkoholio ir pan., nes jie gali sukelti nusidėvėjima arba gaminys prarasti spalvą.
- Nenaudokite aštrių objektų (pvz., dantų krapštukų), kurie gali sulaužyti ar sugadinti produktą.

Atlikdami dulkių siurblio-roboto dalių priežiūros darbus, vadovaukitės toliau pateikta lentele.





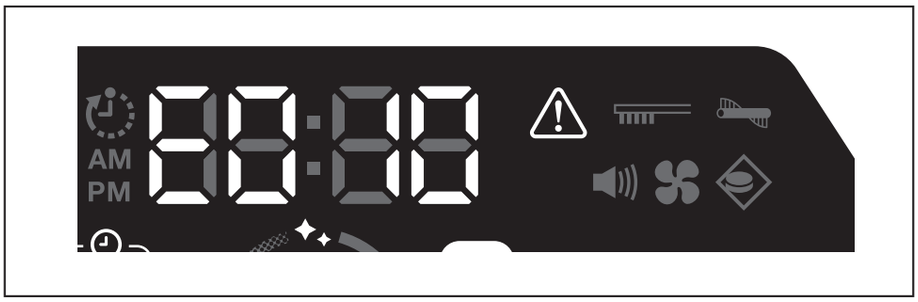
Numeris	Dalis	Kaip prižiūrėti
1.	Dulkių siurblio-roboto paviršius	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu.
2.	Dulkių siurblio-roboto dalis (dulkių dėžės korpusas)	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu.
3.	Siurbimo angos kempinė dulkių siurblyje-robote	Išimkite kempinę ir vandeniu nuplaukite ant kempinės esančias dulkes.
4.	Vaizdo kameros jutiklis	Purvą nuvalykite minkšta šluoste ar vatos gumulėliu ir stenkitės nieko nesugadinti.
5.	Ultragarso jutiklis	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu.
6.	„LiDAR“ jutiklis	Pašalinkite „LiDAR“ jutiklio dangtelio viduje esančias dulkes.
7.	Nukritimo jutiklis (5 vietos)	Purvą nuvalykite minkšta šluoste ar vatos gumulėliu ir stenkitės nieko nesugadinti.
8.	Dulkių siurblio-roboto apatinė pusė	Nuvalykite ją vandeniu ar atskiestu neutraliu plovikliu sudrėkintu audiniu.
9.	Nuotolinio valdymo pulto priekinis paviršius ir jo mygtukai	Purvą nuvalykite sausa šluoste.

Apie taisymą

- Jei neįmanoma tęsti darbo po to, kai pašalinama pranešimo ar klaidos rodymo priežastis (žr. 28puslapyje), išjunkite maitinimą ir vėl jį įjunkite.
- Jeigu vėl rodomas tas pats pranešimas ar klaida, kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl remonto darbų.
- Netaisykite patys. Būtinai kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl remonto darbų.
- Jei pageidaujate remonto, atsineškite dulkių siurblį-robotą kartu su akumuliatoriumi ir įkrovikliu.

Pranešimo ir klaidos rodmuo

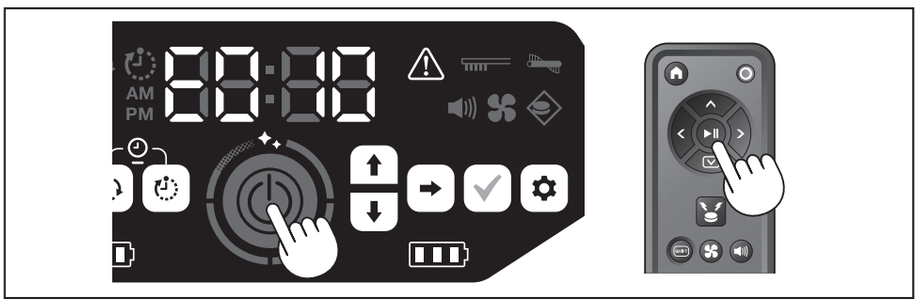
Jeigu reikia atlikti priežiūros darbus arba įvyksta klaida, dulkių siurblio-roboto valdymo pulte užsidega raudona lemputė ir vaizduojamas klaidos numeris. Papildomai gali būti rodomas pranešimas ir girdimas garsinis signalas.



Pranešimo ir klaidos rodmens atšaukimas

- Kai pasirodo pranešimas apie filtro priežiūrą, dulkių siurblį-robotą galima naudoti toliau, tačiau jo veiksmingumas gali būti apribotas. Pašalinkite priežastį, dėl kurios atsirado pranešimas, prieš toliau naudodami dulkių siurblį-robotą.
- Jeigu atsiranda klaidos pranešimas, dulkių siurblys-robotas nustoja veikti. Imkitės šių veiksmų.

1. Patikrinkite klaidos numerį ir pašalinkite jos atsiradimo priežastį. (Žr. „Priežiūros ir kitų reikalingų atlikti veiksmų pranešimas“ šiame puslapyje.)
   - Jei prieš pašalindami klaidos priežastį išjungiate maitinimą arba įrenginys išsikrauna dėl akumuliatoriaus talpos sumažėjimo, dulkių siurblys-robotas laikinai panaikina klaidą.
2. Paspaudus dulkių siurblio-roboto arba nuotolinio valdymo pulte esantį paleidimo / sustabdymo mygtuką, nustojama rodyti klaidos indikacija, tuomet dulkių siurblys-robotas persijungia į budėjimo režimą.



3. Prieš naudodami dulkių siurblį-robotą patikrinkite ar buvo pašalinta klaidos priežastis.

PRANEŠIMAS

- Perkraukite dulkių siurblį-robotą jeigu negalite juo naudotis pašalinus klaidos priežastį.
- Jeigu dar karta pasikartoja klaida, kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl remonto darbų.

Priežiūros ir kitų reikalingų atlikti veiksmų pranešimas

Jeigu lemputė užsidega, išjunkite maitinimą ir išimkite akumuliatorių. Tuomet imkitės toliau nurodytų veiksmų.

Pranešta problema	Priežastis	Veiksmas
• Reikalinga filtro priežiūra.	Susikaupė per daug dulkių arba užsikimšo filtras.	Išmeskite dulkes ir išvalykite filtrą. → Žr. puslapius 21 ir 24.
		Patikrinkite, ar dulkių siurblio-roboto viduje ir prie išmetimo angos kaupiasi dulkės.

Klaidos pranešimas

- Imkitės atitinkamų veiksmų atsižvelgdami į degančią klaidos lemputę ir matomą numerį indikatoriuje.
- Priklausomai nuo klaidos tipo, tam tikras skaičius bus rodomas „X“ vietoje atsižvelgiant į klaidų kodų sąrašą. Kreipdamiesi į pardavėją arba mūsų pardavimų biurą nurodykite klaidos kodą.
- Prieš tikrinant klaidos priežastį ir atliekant reikiamus veiksmus, išjunkite maitinimą ir išimkite akumuliatorių.
- Jeigu rodomas kitas klaidos kodas ir jo nerandate žemiau pateiktame sąraše, kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą.

Numeris Pranešta problema	Priežastis	Veiksmas
E01X Varomųjų ratų klaida	Ar į varančiuosius ratus yra patekę pašalinių dalelių, pavyzdžiui, pūkelių ar plaukų?	Pašalinkite pašalines daleles. → Žr. 26 puslapyje.
	Kai dulkių siurblys-robotas važiuoja pro mažą tarpą, jis gali įstrigti ir tokiu būdu yra pradedamas rodyti šis pranešimas.	Tai nėra gedimas.
E02X Klaida dėl rato trikties arba netinkamos dulkių siurblio-roboto padėties	Varantysis ratas užsifiksavo netinkamoje padėtyje, ar nesiekia žemės?	Dulkių siurblį-robotą perkelkite į kitą vietą. → Žr. 10 puslapyje.
E030 Pagrindinio šepečio klaida	Ar į pagrindinį šepetį pateko pašalinių dalelių, pavyzdžiui, pūkelių ar plaukų?	Pašalinkite pašalines daleles. → Žr. 25 puslapyje.

Numeris Pranešta problema	Priežastis	Veiksmas
E04X Šoninių šepetėlių klaida 	Ar į šoninius šepetėlius pateko pašalinių dalelių, pavyzdžiui, pūkelių ar plaukų?	Pašalinkite pašalines daleles. → Žr. puslapius 13 ir 25.
E060 Neaptikta dulkių dėžė arba filtras 	Dulkių dėžė arba filtras yra nepritvirtinti.	Įsitikinkite, ar šios detalės yra tinkamai pritvirtintos. → Žr. puslapius 21 ir 24.
E09X Nukritimo jutiklio klaida 	Ar ant dulkių siurblio-roboto krenta tiesioginiai saulės spinduliai?	Dulkių siurblį-robotą perkelkite į kitą vietą. → Žr. 10 puslapyje.
	Ar dulkių siurblys-robotas yra pastatytas ant tamsaus grindinio?	
	Ar nukritimo jutikliai nešvarūs?	• Nukritimo jutiklį švelniai nuvalykite sausu, minkštu audiniu arba medvilniniu tamponu. • Patikrinkite, ar įžeminimo linija liečiasi su žeme. → Žr. puslapius 8 ir 10, ir 27.
E10X Buferio jutiklio klaida 	Tai yra buferio jutiklio triktis.	Paspauskite buferį ranka maždaug 10 kartų. → Žr. 8 puslapyje.
E110 Judesio klaida 	Ar dulkių siurblys-robotas užvažiavo ant laiptelio ir užstrigo?	Dulkių siurblį-robotą perkelkite į kitą vietą. → Žr. 10 puslapyje.
E12X Sumažėjusi likutinė akumuliatoriaus įkrova Laikmačio nustatymo klaida 	Ar dulkių siurblys-robotas negali pradėti veikti pagal ĮJUNGIMO laikmačio nustatymą, nes likutinė akumuliatoriaus įkrova yra per nepakankama?	Norėdami pradėti operaciją pagal ĮJUNGIMO laikmačio nustatymą, įsitikinkite, ar akumuliatorius yra visiškai įkrautas.
E140 Patalpos nustatymo klaida Buvimo vietos informacijos klaida 	Ar patalpa skiriasi nuo nuskaitytos patalpos, ar galbūt pasikeitė valymo pradžios taškas?	Patikrinkite nuskaitytą patalpą ir valymo pradžios tašką. → Žr. 17 puslapyje.
	Ar pasikeitė nuskaitytos patalpos išdėstymas?	Nuskaitykite patalpą iš naujo. → Žr. 16 puslapyje.
	„LiDAR“ jutiklį dengia šluostė arba nešvarumai?	Nuimkite šluostę arba nuvalykite „LiDAR“ jutiklio nešvarumus. → Žr. 27 puslapyje.
	Ar aplink dulkių siurblį-robotą yra 25 cm aukščio ir aukštesnių kliūčių, kurias aptinka „LiDAR“ jutiklis?	„LiDAR“ jutikliui reikia, kad kliūtys būtų aukštesnės nei 25 cm toliau nurodytais atstumais: • 11 m spinduliu nuo dulkių siurblio-roboto, kai naudojamas nuskaitymo ir valymo pagal žemėlapį režimas. • 18 m spinduliu nuo dulkių siurblio-roboto naudojant laisvojo valymo režimą. Šioje erdvėje pastatykite keletą aukštesnių nei 25 cm aukščio kliūčių.
E170 Dulkių siurblio-roboto viršutinio dangčio klaida 	Ar atidarytas dulkių siurblio-roboto viršutinis dangtis?	Uždarykite dulkių siurblio-roboto viršutinį dangtį.
E190 Klaida dėl rato trikties arba netinkamos dulkių siurblio-roboto padėties 	Varantysis ratas užsifiksavo netinkamoje padėtyje, ar nesiekia žemės?	Dulkių siurblį-robotą perkelkite į kitą vietą. → Žr. 10 puslapyje.
E200 Klaida dėl nepavykusio bandymo grįžti prie pradinio taško Klaida, atsiradusi dėl nesugebėjimo pasiekti tikslą 	Dulkių siurbliui-robotui nepavyko grįžti prie pradinio siurbimo taško.	• Jei tam tikros kliūtys trukdo dulkių siurblio-roboto veiklai, patraukite jas arba stenkitės, kad dulkių siurblys-robotas nepriartėtų prie jų. → Žr. 20 puslapyje. • Jei dulkių siurblys-robotas dažnai negrįžta į pradžios tašką, programėlėje įjunkite [Prioritize Homing]. Laikas, kurį dulkių siurblys užtrunka grįžti į pradžios tašką, gali būti ilgesnis. → Žr. 42 puslapyje. • Patikrinkite, ar praėjimas valymui siekia 80 cm ar daugiau.
	Dulkių siurblys-robotas nepasiekė kito savo tikslo, nes jis pateko į siaurą praėjimą.	

Trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi dėl remonto ar pateikdami užklausą, patikrinkite, ar susiduriate su viena iš šių problemų.

Maitinimo šaltinis

Problema	Priežastis	Veiksmas
• Nuspaudus paleidimo / sustabdymo mygtuką neįsijungia maitinimas. • Lemputė neįsijungia. • Įrenginys neveikia nuspaudus mygtuką ant dulkių siurblio-roboto ir nuotolinio valdymo pulto.	Ar teisingai įdėjote akumuliatorių?	Patikrinkite ar teisingai buvo įdėtas akumuliatorius. → Žr. 14 puslapyje.
	Ar akumuliatorius pakrautas?	Patikrinkite likutinę įkrovą.
	Ar išjungtas dulkių siurblio-roboto maitinimas?	Paspauskite dulkių siurblio-roboto paleidimo / sustabdymo mygtuką, kad įjungtumėte maitinimą. → Žr. 15 puslapyje.

Įrenginio veikimas

Problema	Priežastis	Veiksmas
Dulkių siurblys-robotas nepradeda dirbti.	Ar mirksi klaidos lemputė?	Dulkių siurblys-robotas nepradeda dirbti aptikus klaidą. → Žr. 28 puslapyje.
	Ar dulkių siurblys-robotas yra laukimo režime pagal ĮJUNGIMO laikmačio nustatymą?	Kai veikia rezervuotos operacijos laukimo režimas, kitos operacijos, išskyrus maitinimo išjungimą ir pranešimą apie buvimo vietą, yra nepasiekiamos. → Žr. 19 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas pradeda netikėtai judėti nepradėjus jokios operacijos.	Ar įjungta ĮJUNGIMO laikmačio nustatymo funkcija?	→ Žr. 19 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas veikimo metu sustoja.	Ar dulkių siurblys-robotas susipainiojo tarp laidų ar kitų objektų? Ar aplink ratus apsivyniojo audinys arba virvelė (pvz., plona šluostė)?	Išjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimą ir patraukite veikimą apribojančius daiktus bei pašalinkite aplink ratus apsivyniojusias medžiagas. → Žr. 26 puslapyje.
	Ar dulkių siurblys-robotas sustojo ir laipteliais nekyla į viršų?	Išjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimą ir perkelkite robotą į kitą vietą. → Žr. 10 puslapyje.
	Ar nustatytas IŠJUNGIMO laikmatis?	→ Žr. 19 puslapyje.
	Ar aplink dulkių siurblį-robotą yra 25 cm aukščio ir aukštesnių kliūčių, kurias aptinka „LiDAR“ jutiklis?	„LiDAR“ jutikliui reikia, kad kliūtys būtų aukštesnės nei 25 cm toliau nurodytais atstumais: • 11 m spinduliu nuo dulkių siurblio-roboto, kai naudojamas nuskaitymo ir valymo pagal žemėlapį režimas. • 18 m spinduliu nuo dulkių siurblio-roboto naudojant laisvojo valymo režimą. Šioje erdvėje pastatykite keletą aukštesnių nei 25 cm aukščio kliūčių.
Pasikeičia greitis.	Dulkių siurblys-robotas gali primažinti greitį, jeigu jutikliai aptinka kliūtį arba keičia judėjimo kryptį.	Tai nėra triktis.
Dulkių siurblys-robotas nevažiuoja tiesiai.	Ar į ratus pateko pašalinių dalelių, pavyzdžiui, pūkelių ar plaukų?	Išjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimą ir pašalinkite pašalines daleles iš ratų. → Žr. 26 puslapyje.
	Ar kuris nors ratas yra pažeistas?	Kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl papildomo aptarnavimo.
	Ar ultragarso jutiklis ir „LiDAR“ jutiklis yra nešvarūs?	Nuvalykite. → Žr. 27 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas susiduria su objektais dažniau negu prieš tai.	Ar ultragarso jutiklis ir „LiDAR“ jutiklis yra nešvarūs?	Nuvalykite. → Žr. 27 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas neišvengia laiptelio ir nukrenta.	Ar nukritimo jutikliai nešvarūs?	Nuvalykite. → Žr. 27 puslapyje.
	Dulkių siurblys-robotas kartais nuvažiuoja nuo laiptelio, kurio aukštis yra 3,0 cm arba mažiau.	Tai nėra gedimas. → Žr. 10 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas toliau vengia susidūrimo su objektais, nors aplink įrenginį nėra jokių objektų ir laiptelių.	Ar nukritimo jutikliai bei „LiDAR“ jutiklis nešvarūs?	Nuvalykite. → Žr. 27 puslapyje.
Nukritimo jutiklis greitai išsipurvina.	Ar įžeminimo linija atkirsta ir nebeturi kontakto su žeme?	Kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį, arba į mūsų biurą dėl papildomo aptarnavimo.
Įrenginys važiavimo metu skleidžia didelį garsą.	Ar dulkių dėžėje prisikaupė per daug dulkių? Ar užsikimšo filtras?	Iškratykite dulkes ir išvalykite filtrą. → Žr. puslapius 21 ir 24.
	Ar į pagrindinį šepetį ir šoninius šepetėlius pateko dulkių?	Nuvalykite. Papildomai patikrinkite, ar tinkamai sumontuoti šepetėliai. → Žr. 25 puslapyje.
Siurbimo metu sustiprėjo ventiliatoriaus skleidžiamas garsas.	Garsas sustiprėja, kai dulkių siurblys-robotas perjungia akumuliatoriaus kasetę.	Tai yra įprasta.
• Susilpnėjo siurbimo galia. • Nesusiurbiamos dulkės.	Ar dulkių dėžėje prisikaupė per daug dulkių? Ar užsikimšo filtras?	Iškratykite dulkes ir išvalykite filtrą. → Žr. puslapius 21 ir 24.
	Ar išjungtas siurbimo ventiliatorius?	Patikrinkite nustatymus. → Žr. 18 puslapyje.
Nukrenta šoninis šepetėlis.	Ar šoninis šepetėlis buvo sumontuotas tinkamai?	Patikrinkite montavimą. → Žr. 13 puslapyje.
Šoninis šepetėlis arba pagrindinis šepetys nesisuka, sunkiai sukasi, arba susipainiojo.	Ar į šoninius šepetėlius ir pagrindinį šepetį pateko pašalinių dalelių (pūkelių ar plaukų)?	Nuvalykite. Papildomai patikrinkite, ar tinkamai sumontuotas pagrindinis šepetys ir pagrindinio šepečio apsauga. → Žr. 25 puslapyje.
	Dulkių siurbliu-robotu negalima siurbti kilimų, kurių plauko ilgis didesnis nei 7 mm. Net jei plauko ilgis yra 7 mm arba mažesnis, priklausomai nuo plauko medžiagos ar kitų savybių, dulkių siurblys-robotas gali nustoti veikti arba plaukas gali įsipainioti į šoninius šepetėlius.	→ Žr. 10 puslapyje.
Iš įrenginio išpučiamas oras yra keisto kvapo.	Ar įrenginys susiurbė neįprastu kvapu pasižyminčias atliekas?	Iškratykite atliekas. → Žr. 21 puslapyje.
	Ar užsikimšo filtras?	Valykite filtrą. Jei išplovėte filtrą vandeniu, jį prieš naudojimą gerai išdžiovinkite. → Žr. 24 puslapyje.

Valdymas nuotolinio valdymo pultu

Problema	Priežastis	Veiksmas
Neveikia nuotolinio valdymo pultas.	Ar teisingai įdėjote baterijas į nuotolinio valdymo pultą?	Patikrinkite baterijų kryptį. → Žr. 13 puslapyje.
	Jeigu nuotolinio valdymo pultas neveikia, yra galimybė, kad naudojamos baterijos yra išsikrovusios. (Baterijas reiktų keisti maždaug kas metus. Priklausomai nuo naudojimo sąlygų, baterija gali išsieikvoti greičiau negu per metus.)	Baterijas pakeiskite naujomis. → Žr. 13 puslapyje.
	Ar išjungtas dulkių siurblio-roboto maitinimas?	Paspauskite dulkių siurblio-roboto paleidimo / sustabdymo mygtuką, kad įjungtumėte maitinimą. → Žr. 15 puslapyje.
	Gali būti, kad atstumas tarp nuotolinio valdymo pulto ir dulkių siurblio-roboto yra per didelis, kad radijo bangos jį tinkamai pasiektų.	Sumažinkite atstumą tarp nuotolinio valdymo pulto ir dulkių siurblio-roboto bei pašalinkite tarp pulto ir roboto esančias kliūtis, norėdami užtikrinti sklandų valdymą. → Žr. 11 puslapyje.
Nepavyksta roboto valdyti nuotolinio valdymo pultu.	Gali būti, kad netoliese veikia įranga, naudojanti 2,4 GHz radijo bangas. • Mikrobangų krosnelė • Bluetooth® funkciją palaikantys įrenginiai • Įrenginiai su belaidžiu LAN • Kita įranga, naudojanti 2,4 GHz radijo bangas (pvz., skaitmeniniai belaidžiai telefonai ir žaidimų įranga)	Nuotolinio valdymo pultą laikykite tolimesniu atstumu nuo dulkių siurblio-roboto arba laikinai nenaudokite šių įrenginių.
	Nuotolinio valdymo pultą pakeitus nauju, susiekite jį su dulkių siurbliu-robotu.	→ Žr. 23 puslapyje.
	Jeigu, išnagrinėję pirmiau išvardytas galimas priežastis, negalite valdyti dulkių siurblio-roboto nuotoliniu valdymo pultu, išjunkite ir įjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimą.	→ Žr. 15 puslapyje.

Valdymo pultas

Problema	Priežastis	Veiksmas
Nustatytas laikas nuolatos atsistato.	Įmontuotas akumuliatorius yra beveik išsikrovęs, nes dulkių siurblys-robotas buvo nenaudojamas ilgą laiką.	Paleiskite dulkių siurblį-robotą daugiau nei 1 valandai arba įjunkite budėjimo režimą. (Įmontuotas akumuliatorius bus pakrautas.)

Laikmačio funkcija

Problema	Priežastis	Veiksmas
Operacija pagal ĮJUNGIMO laikmačio rezervavimą neprasideda nurodytu laiku.	Dulkių siurblys-robotas nepradeda veikti pagal ĮJUNGIMO laikmačio rezervavimą, jeigu prieš prasidedant operacijai pagal ĮJUNGIMO laikmačio rezervavimą, taikoma kuri nors iš toliau nurodytų sąlygų. • Yra išjungtas maitinimas. • Yra nepakankama akumuliatoriaus įkrova	→ Žr. 19 puslapyje.
	Ar užsidega laikmačio lemputė?	Jei, nustačius rezervavimą, išjungiamas maitinimas arba iškraunamas akumuliatorius, laikmačio lemputė išsijungia. → Žr. 9 puslapyje.

Žemėlapio sudarymas

Problema	Priežastis	Veiksmas
• Dulkių siurblys-robotas nustoja veikti žemėlapių sudarymo metu. • Nepavyksta sudaryti žemėlapio.	Ar žemėlapio sudarymo metu patalpoje yra tamsu?	Užtikrinkite, kad patalpoje būtų pakankamas apšvietimas žemėlapio sudarymo metu.
	Maždaug 11 m spinduliu nuo dulkių siurblio-roboto nėra 25 cm ar didesnio aukščio objektų.	Aplinka gali būti netinkama sudaryti žemėlapiui. Rekomenduojama naudoti laisvo valymo režimą. → Žr. 16 puslapyje.
Dulkių siurblys-robotas pradeda valymą vietoj žemėlapio sudarymo.	Ar pasirinktas jau užfiksuota patalpa?	Pasirinkite dar nefiksuotą patalpą arba ištrinkite jau sudarytą žemėlapį. → Žr. puslapius 16 ir 17.
• Žemėlapis nebuvo užfiksuotas. • Žemėlapis nesuderinamas. (Yra neužfiksuota vietovė.)	Patalpos forma, kliūčių išdėstymas ar kitos savybės gali būti pernelyg sudėtingos.	Patikrinkite, ar praėjimas valymui siekia 80 cm ar daugiau. Sutvarkykite kambarį. → Žr. 11 puslapyje.
		Gali būti nepakankama akumuliatoriaus įkrova. Pilnai pakraukite akumuliatorių ir sudarykite žemėlapį.
		Žemėlapio sudarymo informaciją galite įtraukti rankiniu būdu. → Žr. 39 puslapyje.
	Dulkių siurblys-robotas žemėlapio sudarymo metu buvo pakeltas.	Nekelkite dulkių siurblio-roboto žemėlapio sudarymo metu. Gali būti netinkamai fiksuojama patalpos informacija.

Programa

Problema	Priežastis	Veiksmas
Nepavyko susijungti su programa.	Ar buvo paspaustas dulkių siurblio-roboto prisijungimo prie išmaniojo telefono mygtukas?	Nuspauskite išmaniojo telefono prijungimo mygtuką, kad prisijungtumėte prie programos. → Žr. 33 puslapyje.
	Ar buvo įjungtas išmaniojo telefono „Wi-Fi®“ nustatymas?	Įjunkite išmaniojo telefono „Wi-Fi®“ nustatymą.
	Gali būti, kad atstumas tarp išmaniojo telefono ir dulkių siurblio-roboto yra per didelis, kad radijo bangos jį tinkamai pasiektų.	Sumažinkite atstumą tarp išmaniojo telefono ir dulkių siurblio-roboto bei pašalinkite tarp telefono ir roboto esančias kliūtis, norėdami užtikrinti sklandų valdymą. → Žr. 11 puslapyje.
	Nepavyko prisijungti prie dulkių siurblio-roboto.	„iPhone“ naudotojams: Eikite į „iOS“ nustatymų meniu ir įjunkite „Makita Robotic Cleaner DRC300“ vietinio tinklo nustatymą. „Android“ naudotojams: Jei užmezgus „Wi-Fi“ ryšį pasirodo iššokantis langas, kuriame prašoma išsaugoti ryšį, patvirtinkite šią užklausą.
	Dulkių siurbliui-robotui nepavyko pasiekti informacijos, susijusios su buvimo vieta. (PIN kodo įvedimo ekrane rodomas dulkių siurblio-roboto pavadinimas yra „null“.)	Įjunkite išmaniojo telefono buvimo vietos informacijos nustatymą.

Apsaugos funkcija

Dulkių siurblio-roboto veikimo metu susidarius bet kuriai iš toliau nurodytų sąlygų, variklis automatiškai sustoja. Taip įvyksta dėl apaugos funkcijos, bet ne gedimo.

Apsaugos funkcija
Variklis automatiškai nustoja veikti, jeigu akumuliatoriaus temperatūra tampa pernelyg aukšta. • Nutraukite valymą ir iš dulkių siurblio-roboto išimkite akumuliatorių. Tuomet pakraukite akumuliatorių įkrovikliu, kuris pasižymi aušinimo sistema, arba palaukite kol akumuliatorius atvės. • Jeigu dulkių siurblys-robotas neveikia atvėsus akumuliatoriui, atvėsinkite dulkių siurblį-robotą. • Jeigu ant dulkių siurblio-roboto vaizduojamas klaidos numeris, pašalinkite šios klaidos priežastį. (Žr. 28 puslapyje.)
Dulkių siurblys-robotas nustoja veikti automatiškai, jeigu akumuliatoriaus įkrova yra per maža, tuomet robotas persijungia į miego režimą, arba yra visiškai išjungiamas maitinimas, jeigu akumuliatorius pilnai išsenka. • Išimkite dulkių siurblio-roboto akumuliatorių ir jį pakraukite.
Jeigu atsiranda klaidos pranešimas, dulkių siurblys-robotas nustoja veikti automatiškai. • Patikrinkite klaidos numerį ir pašalinkite jos atsiradimo priežastį. Pašalinus klaidos priežastį, dulkių siurblys-robotas gali toliau veikti. (Žr. 28 puslapyje.)

Laikymas

Prieš sandėliuodami dulkių siurblį-robotą, išjunkite maitinimą ir išimkite akumuliatorių.
Dulkių siurblio-roboto nelaikykite toliau nurodytose vietose, nes tai yra preciziškas įrenginys. Kitaip galimas įrenginio perkaitimas, užsidegimas, guminių dalių gedimas ir pan.

- Vietose, kuriose temperatūra greitai kyla
- Vietose, kuriose temperatūra greitai krenta
- Vietose, kuriose temperatūra greitai kinta
- Šalia ugnies, šildytuvo, šaldymo ar šildymo įrangos ir pan.
- Lauke
- Vietose, kur yra tiesioginių saulės spindulių
- Vietose, kur yra drėgmės ar garų
- Vietose, kur yra daug dulkių ir smėlio
- Vietose, kur daug dūmų
- Vietose, kur yra prastas vėdinimas

Jeigu dulkių siurblys-robotas laikomas sandėlyje ir yra nenaudojamas ilgą laiką, jo našumas gali suprastėti. Norėdami dulkių siurblį-robotą naudoti ilgą laikotarpį, kartkartėmis įjunkite dulkių siurblio-roboto maitinimą ir panaudokite įrenginį.

Pasirenkami priedai

⚠PERSPĖJIMAS

Šiuos priedus arba dalis rekomenduojama naudoti su šiame vadove nurodytu „Makita“ įrenginiu. Naudojant bet kuriuos kitus priedus arba dalis galima susižalojimų rizika. Priedus ir dalis naudokite tik pagal jų paskirtį.

Jei reikalinga pagalba ir išsamesnė informacija dėl šių priedų, kreipkitės į vietinį „Makita“ aptarnavimo centrą.

- Magnetinė ribos juostelė
- Pagrindinis šepetys
- Minkštas pagrindinis šepetys
- Šoninis šepetėlis
- Minkštas šoninis šepetėlis
- HEPA filtras
- Pagrindinio šepečio apsauga
- Minkšta buferio apsauga
- „Makita“ originalus akumuliatorius ir pakrovėjas

PRANEŠIMAS

- Kai kurie sąraše nurodyti elementai gali būti įtraukti į įrankių paketą kaip standartiniai priedai. Kiekvienoje šalyje jie gali skirtis.
- Tam, kad išvengtumėte atpažinimo klaidų naudojant minkštąją buferio apsaugą, nedėkite minkštosios buferio apsaugos ant šių dulkių siurblio zonų: Ultragarsinių jutiklių skersinio pailginimo zonos bei 28 mm į viršų ir į apačią nuo ultrasoninių jutiklių.

Išmaniojo telefono programa (skirta DRC300)

Turinys

- Kokius veiksmus galima atlikti naudojant programą - - - 33
- Kaip įdiegti programą - 33
  - Išankstinis pasiruošimas - 33
  - Programos diegimas išmaniajame telefone - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 33
  - Pirminiai nustatymai - 33
- Pradžios ekranas - 34
- Valymas naudojant programą - 34
  - Patalpos valymas nesudarant žemėlapio (laisvo valymo režimas) - 34
  - Patalpų valymas pagal žemėlapį - 35
  - Dulkių siurblio-roboto valdymas programa - - - - - - - - - - - - - - - - - - 36
- Tikrinti valymo istoriją - 36
  - Naujausios istorijos tikrinimas - 36
  - Ankstesnės istorijos tikrinimas - 37
  - Klaidų istorijos tikrinimas - 37
- Pridėti, keisti arba pašalinti žemėlapio informaciją - - - - 38
  - Žemėlapių informacijos pridėjimas - 38
  - Žemėlapių informacijos pridėjimas rankiniu būdu (rankinis žemėlapių sudarymas) - 39
  - Sudaryto žemėlapio pavadinimo keitimas - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 40
  - Valymo atstumo apribojimas - 40
  - Žemėlapių informacijos pašalinimas - 41
- Nustatymų keitimas ir tikrinimas - 42
  - Registruoto dulkių siurblio-roboto pavadinimo keitimas - - - - - - - - - 42
  - Valymo pasirinkčių nustatymas - 42
  - PIN kodo keitimas - 43
  - Registruoto dulkių siurblio-roboto informacijos pašalinimas - - - - - 43
  - Programos informacijos tikrinimas - 44
- Klaidos pranešimas / dialogas - 44

Kokius veiksmus galima atlikti naudojant programą

Naudodami dulkių siurblį-robotą su specifine programa, galite atlikti šiuos veiksmus:

- Valymas
- Valdymas nuotolinio valdymo pultu
- Pridėti, keisti arba pašalinti žemėlapio informaciją
- Tikrinti valymo istoriją
- Keisti dulkių siurblio-roboto nustatymus

PRANEŠIMAS

- Ši programa skirta naudoti išmaniuosiuose telefonuose ir neveikia kitokio tipo įrenginiuose, pavyzdžiui, kompiuteriuose.
- Išmanusis telefonas ir dulkių siurblys-robotas yra tiesiogiai susiejami naudojant „Wi-Fi®“ funkciją. Atkreipkite dėmesį, kad įrenginio ir dulkių siurblio-roboto susiejimo metu interneto ryšys yra nepasiekiamas. Baigę naudotis programa nepamirškite atsijungti nuo dulkių siurblio-roboto nuspaudę išmaniojo telefono prijungimo mygtuką.
- Norėdami naudotis šia programa, turite duoti leidimą gauti informaciją apie buvimo vietą ir sutikti su naudojimo sąlygomis. Naudotojas turi pats nuspręsti, ar sutinka duoti leidimą teikti informaciją apie buvimo vietą ir ar sutinka su naudojimo sąlygomis.
- Programos ekrano vaizdai gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Kaip įdiegti programą

Išankstinis pasiruošimas

Norint naudotis programa, būtina turėti išmanųjį telefoną („Android“ arba „iOS“).

- „Android“: Reikalinga „Android“ versija 6.0 arba naujesnė.
- „iOS (iPhone)“: reikalinga „iOS 12“ versija arba naujesnė.

Programos diegimas išmaniajame telefone

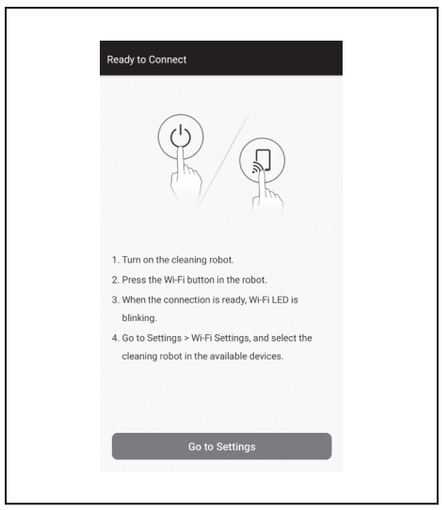
1. Savo išmaniajame telefone „Google Play™“ arba „App Store“ parduotuvėse susiraskite „Makita Robotic Cleaner DRC300“ programą.
   Prieigą galite gauti ir naudodami QR kodą.

Google Play™ App Store

2. Įdiekite „Makita Robotic Cleaner DRC300“ programą
3. Po įdiegimo, paleiskite „Makita Robotic Cleaner DRC300“ programą

Pirminiai nustatymai

1. Kaip pasirodo vaizdas kuriame klausiama, ar leisti gauti informaciją apie buvimo vietą, paspauskite [OK].
2. Pasirodžius naudojimo sąlygų vaizdui, paspauskite [Agree].
3. Sekite ekrane pateiktomis instrukcijomis:
   - Įjunkite dulkių siurblį-robotą ir paspauskite siurblio išmaniojo telefono prijungimo mygtuką. Nuspaudus išmaniojo telefono prijungimo mygtuką, turi praeiti maždaug 8 sekundės, kol dulkių siurblys-robotas paruošiamas prijungimui. Kai prijungimas paruošiamas, pradeda mirksėti „Wi-Fi“ LED lemputė.
   - Tuomet paspauskite ant [Go to Settings], kad išmaniajame telefone atvertumėte „Wi-Fi®“ nustatymų meniu.



Priklausomai nuo jūsų įrenginio, gali tekti atlikti šiuos veiksmus.
„iPhone“ naudotojams:
Eikite į „iOS“ nustatymų meniu ir įjunkite „Makita Robotic Cleaner DRC300“ vietinio tinklo nustatymą.
„Android“ naudotojams:
Jei užmezgus „Wi-Fi“ ryšį pasirodo iššokantis langas, kuriame prašoma nuspręsti, ar išsaugoti ryšį, patvirtinkite šią užklausą.

4. Sujunkite išmanųjį telefoną su dulkių siurbliu-robotu naudodami „Wi-Fi®“ ryšį. (Tai NĖRA sujungimas „Bluetooth“ ryšiu.)
   - „Wi-Fi®“ ryšio nustatymas (slaptažodžio įvedimas) reikalingas tik pirmą kartą jungiantis prie dulkių siurblio-roboto.
   - Pradinis „Wi-Fi®“ ryšio slaptažodis yra sudarytas iš raidinių-skaitinių simbolių, kuriame du kartus pakartojami paskutiniai keturi dulkių siurblio-roboto SSID skaitmenys. Pavyzdžiui, jeigu vaizduojamas SSID „Robotic_Cleaner_012A“, tuomet slaptažodis yra „012A012A“.
   - Įsitikinkite, kad išmanusis telefonas negalėtų prisijungti prie kitų „Wi-Fi®“ tinklų jungimosi su dulkių siurbliu-robotu metu.
5. Išeikite iš „Wi-Fi®“ nustatymų meniu, matysite programos ekraną. Tuomet įveskite PIN kodą, kad patvirtintumėte prisijungimą.
   - Pradinis PIN kodas yra sudarytas iš raidinių-skaitinių simbolių, kuriame du kartus pakartojami paskutiniai keturi SSID skaitmenys.
   - Jeigu SSID yra „Robotic_Cleaner_012A“, tuomet pradinis PIN kodas bus „012A012A“.
   - Sėkmingai įvedus PIN kodą, bus vaizduojamas programos pradinis ekranas.



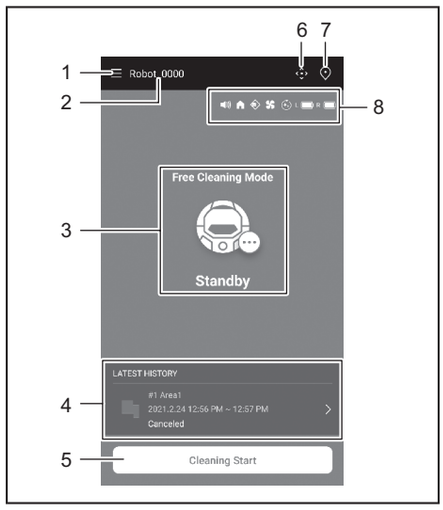
6. PIN kodo pakeitimas.
   - Nepamirškite pakeisti PIN kodo. Nenaudokite pradinio PIN kodo. Žr. 43 puslapyje, kuriame nurodyta kaip pakeisti PIN kodą.
   - Nepamirškite naujai sukurto PIN kodo.
7. Pirminiai nustatymai yra atliekami, kai rodomas pranešimas „PIN code changed“. Grįžkite į pradžios ekraną norėdami toliau naudotis programa.

Norėdami atjungti „Wi-Fi“ ryšį, ant dulkių siurblio-roboto nuspauskite išmaniojo telefono prijungimo mygtuką, kad išjungtumėte išmaniojo telefono prijungimo lemputę.

PRANEŠIMAS

Jeigu netikėtai dingo ryšys, uždarykite programą vieną kartą ir bandykite prisijungti dar kartą.

Pradžios ekranas



1. Meniu mygtukas (įvairūs nustatymai, istorijos patikra)
2. Dulkių siurblio-roboto pavadinimas
3. Dulkių siurblio-roboto veikimo būsena
4. Paskutinis valymo įrašas (rodoma tik tuomet, kai buvo atliktas ankstesnis valymas)
5. „Valymo“ (ar „Žemėlapio sudarymo“) paleidimo mygtukas
6. Nuotolinio valdymo pulto mygtukas
7. Režimo perjungimo mygtukas
8. Dulkių siurblio-roboto nustatymai ir likutinė akumuliatoriaus įkrova
   - : Garso nustatymas yra įjungtas.
   - : Valdymo pagal prioritetus funkcijos nustatymas įjungtas.
   - : Ribų jutimo funkcija įjungta.
   - : Siurbimo ventiliatoriaus nustatymas yra įjungtas.
   - : Pastovaus valymo nustatymas yra įjungtas.
   - : Kairiojo akumuliatoriaus likutinė įkrova
   - : Dešiniojo akumuliatoriaus likutinė įkrova

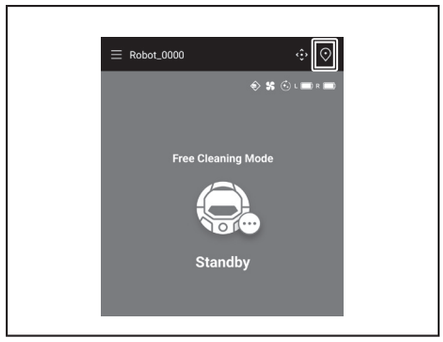
Valymas naudojant programą

Dulkių siurblys-robotas gali veikti dviem režimais: laisvo valymo režimu, kuomet nereikia generuoti aplinkos žemėlapio, ir valymo pagal žemėlapį režimu (žr. „Patalpų valymas pagal žemėlapį“ 35 puslapyje), kai valymui atlikti yra reikalinga patalpos informacija.

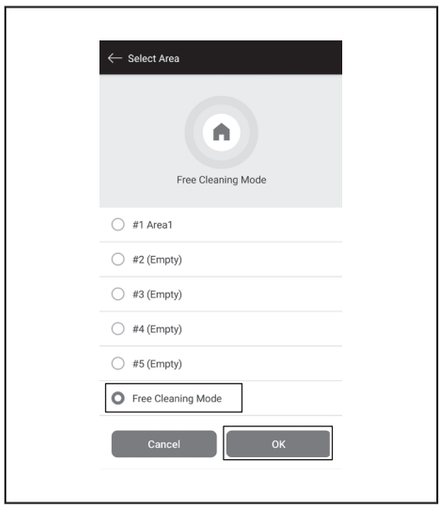
Patalpos valymas nesudarant žemėlapio (laisvo valymo režimas)

- Laisvąjį valymo režimą rekomenduojama naudoti valant įvairiose patalpose arba aplinkoje, kurioje dažnai ir reikšmingai keičiamas daiktų išdėstymas.
- Laisvojo valymo režimas taip pat rekomenduojamas patalpoje, kurios negalima tinkamai apšviesti.
- Apie valymą, žemėlapių sudarymą ir vietą, kurioje reikia paleisti robotą-valytuvą, žr. 16 puslapyje.

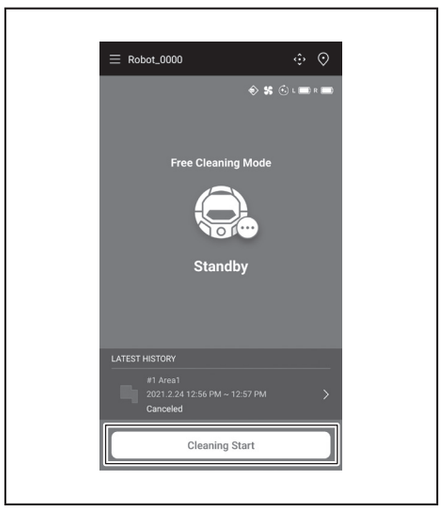
1. Pradžios ekrane paspauskite ant .



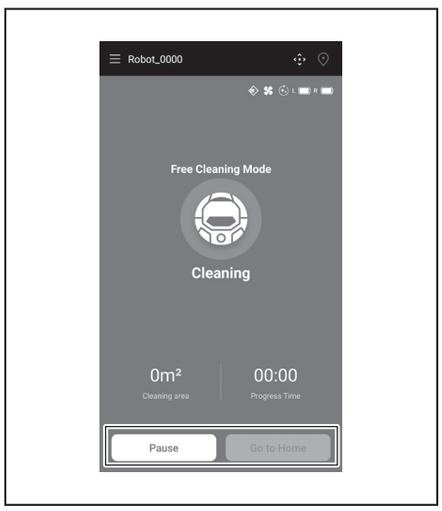
2. Paspauskite ant [Free Cleaning Mode], ir spauskite [OK].

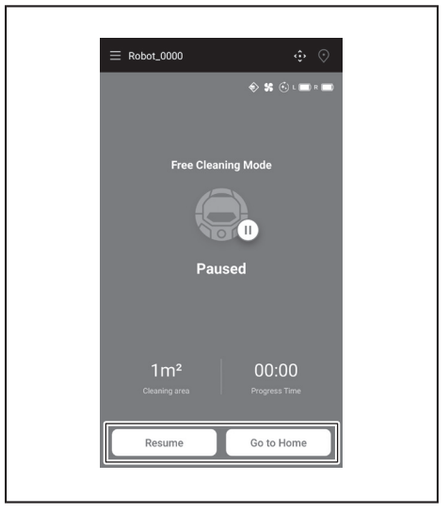


3. Pradžios ekrane paspauskite ant [Cleaning Start], tokiu būdu dulkių siurblys-robotas pradės dirbti.



4. Dulkių siurblį-robotą galite valdyti toliau pateiktais būdais.
   - Paspaudus [Pause], dulkių siurblys-robotas yra laikinai sustabdomas.
   - Paspaudus [Resume], dulkių siurblys-robotas toliau tęsia darbą.
   - Paspaudus [Go to Home] esant sustabdytam dulkių siurbliui-robotui, jis grįžta į valymo pradžios tašką. Dulkių siurbliui-robotui grįžtant į valymo pradžios tašką, programa taip pat persijungia į pradinį ekraną. Šią operaciją galima atlikti sustabdžius valymą.





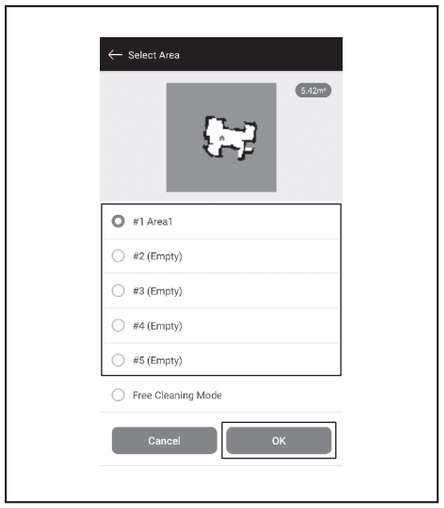
Patalpų valymas pagal žemėlapį

- Naudojant valymo pagal žemėlapį režimą, dulkių siurblys-robotas efektyviai atlieka patalpos valymą.
- Norint naudoti valymo pagal žemėlapį režimą, būtina nuskaityti patalpos informaciją. (Žr. 38 puslapyje.)

1. Pradžios ekrane paspauskite ant .

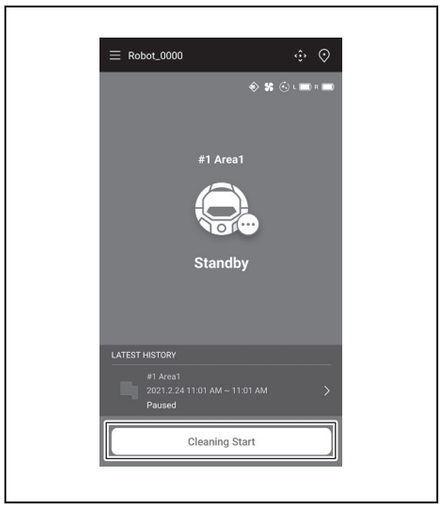


2. Paspauskite ant patalpos, kurią norite valyti, ir paspauskite [OK].
   - Galite pridėti, keisti ir pašalinti žemėlapį. (Žr. 38puslapyje.)

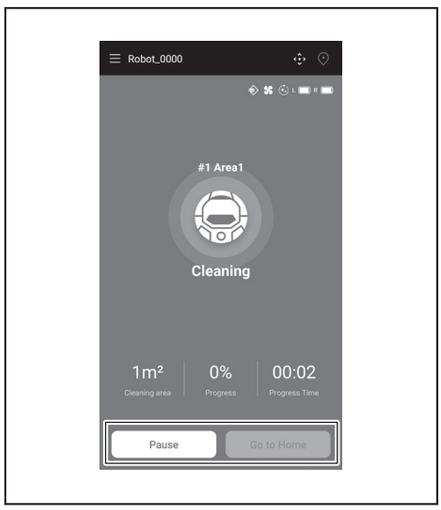


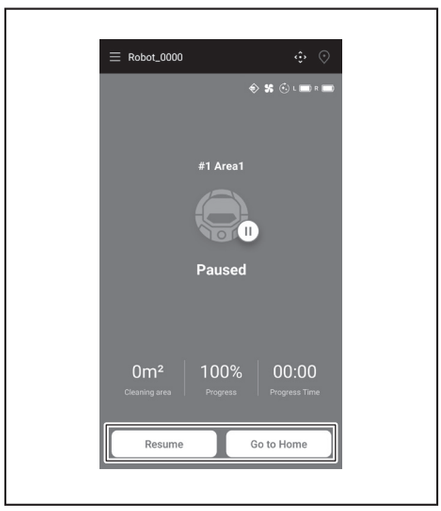
3. Pastatykite dulkių siurblį-robotą ta pačia kryptimi, kurią naudojote žemėlapiui sudaryti.
   Tai leidžia dulkių siurbliui-robotui sklandžiai pradėti darbą.

4. Paspauskite ant [Cleaning Start], tokiu būdu dulkių siurblys-robotas pradės dirbti.



5. Dulkių siurblį-robotą galite valdyti toliau pateiktais būdais.
   - Paspaudus [Pause], dulkių siurblys-robotas yra laikinai sustabdomas.
   - Paspaudus [Resume], dulkių siurblys-robotas toliau tęsia darbą.
   - Paspaudus [Go to Home] esant sustabdytam dulkių siurbliui-robotui, jis grįžta į valymo pradžios tašką. Dulkių siurbliui-robotui grįžtant į valymo pradžios tašką, programa taip pat persijungia į pradinį ekraną. Šią operaciją galima atlikti sustabdžius valymą.
   - Jei patalpos forma neatitinka žemėlapio informacijos, rodomas klaidos pranešimas ir dulkių siurblys-robotas nutraukia darbo procesą. Įsitikinkite ar pasirinkta teisinga patalpa ir pastatykite dulkių siurblį-robotą pradiniame taške.
   - Jeigu, remiantis sudarytu žemėlapiu, dulkių siurblys-robotas pastatomas toliau nuo pradinio taško, rodomas klaidos pranešimas.

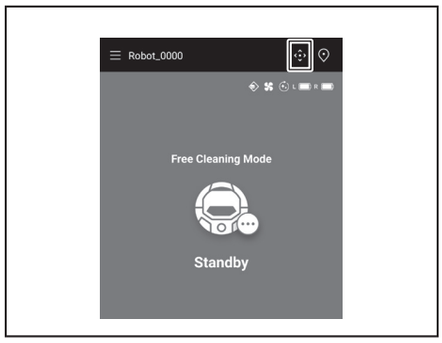




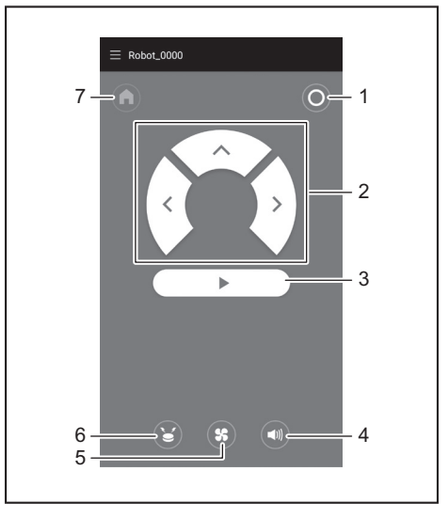
Dulkių siurblio-roboto valdymas programa

Dulkių siurblį-robotą galite valdyti naudodami programą lygiai taip pat kaip ir su nuotolinio valdymo pultu.

1. Pradžios ekrane paspauskite ant .



2. Spausdami reikiamą mygtuką galėsite valdyti dulkių siurblį-robotą.
   - Naudodami programą negalite dulkių siurblio-roboto pajudinti atbuline eiga.



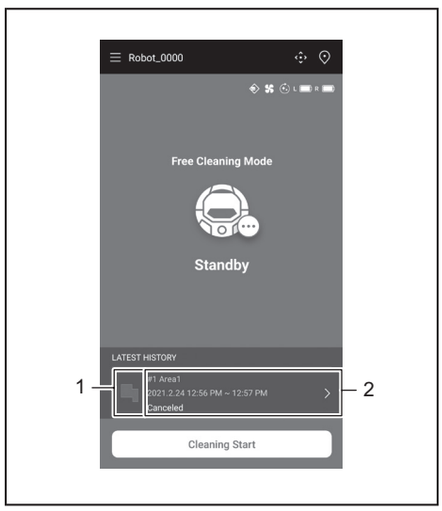
▶ **1.** Maitinimo IŠJUNGIMO mygtukas **2.** Veiksmo mygtukai **3.** Paleidimo / sustabdymo mygtukas **4.** Garso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas **5.** Siurbimo ventiliatoriaus ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas **6.** Buvimo vietos švyturio zirzeklio / šviesos mygtukas **7.** Pradžios taško mygtukas

Tikrinti valymo istoriją

Programoje galite detaliai patikrinti valymo istoriją.

Naujausios istorijos tikrinimas

Pradžios ekrane paspauskite ant [LATEST HISTORY] skiltyje esančios piktogramos.

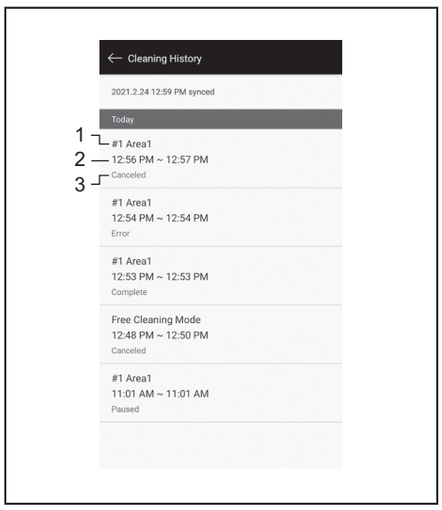


▶ **1.** Piktograma vaizduoja naujausią istoriją **2.** Skiltis vaizduoja istorijų sąrašą

Ankstesnės istorijos tikrinimas

Galima įrašyti iki 15 istorijų. Jeigu jau buvo įrašyta 15 istorijų, įrašius naują istoriją bus pašalinama seniausioji.

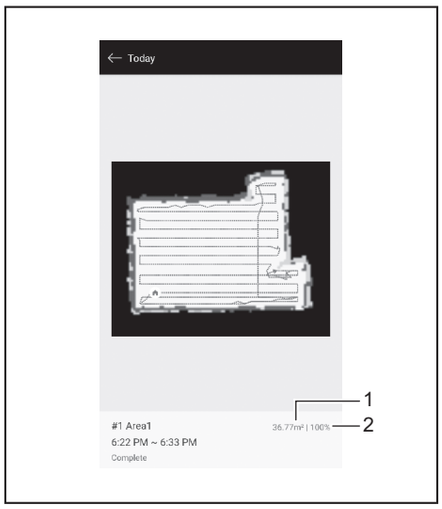
1. Pradžios ekrane paspauskite ant [LATEST HISTORY] skiltyje esančios pasirinkties .
   Pradžios ekrane galite paspausti ant ir tuomet paspausti ant [Cleaning History], kad matytumėte ankstesnę istoriją.
2. Paspauskite ant istorijos, kurią norite peržiūrėti.



▶ **1.** Išvalyta patalpa ir valymo režimas **2.** Laikas, per kurį buvo išvalyta patalpa **3.** Valymo būsena (baigta, sustabdyta, klaida ir pan.)

Paspaudus ant pasirinkties parodoma išsami kiekvienos istorijos informacija.

- Mėlyna-žalia brūkšninė linija: Dulkių siurblio-roboto trajektorija
- Geltona: Plotas, kurį išvalė dulkių siurblys-robotas
- Mėlyna: Buferio jutiklio aptiktos kliūtys
- Žalia: Ultragarso jutiklio aptiktos kliūtys
- Rožinė: Nukritimo jutiklis aptiko laiptus
- Violetinė: Dulkių siurblys-robotas šioje zonoje aptiko magnetinės ribos juostelę
- Balta: Ši zona dulkių siurblio-roboto nebuvo išvalyta
- Pilka: „LiDAR“ jutiklis aptiko sienas arba kitas kliūtis

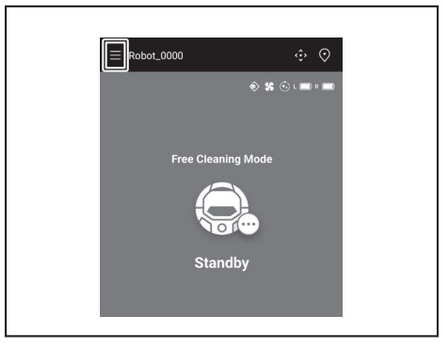


▶ **1.** Išvalytos erdvės dydis **2.** Valymo aprėptis (tik naudojant valymo pagal žemėlapį pasirinktį)

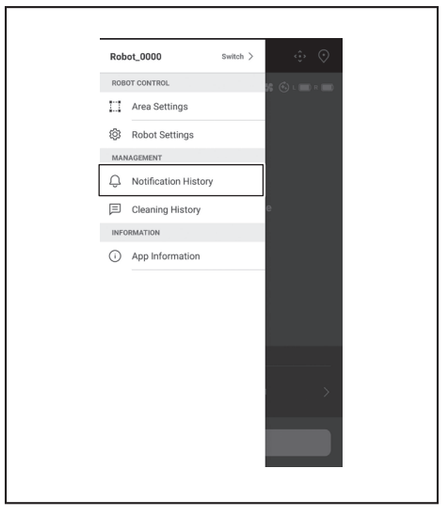
- Valomos aplinkos dydis ir aprėptis nėra pateikiami tiksliai. Šia informacija naudokitės norėdami matyti apytikslius apskaičiavimus.

Klaidų istorijos tikrinimas

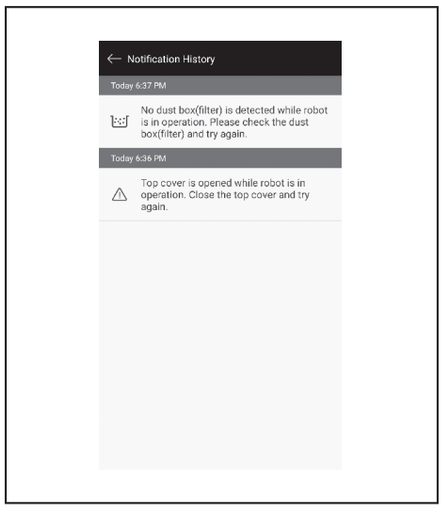
1. Pradžios ekrane paspauskite ant .



2. Paspauskite ant [Notification History].



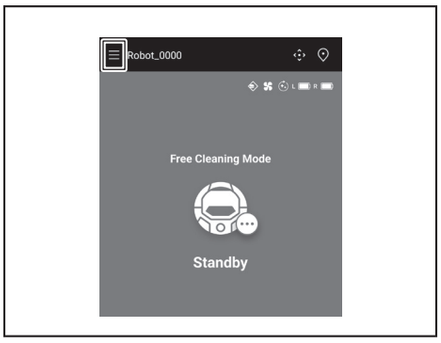
Bus vaizduojama klaidos data, laikas ir jos turinys. Galima įrašyti iki 10 istorijų. Jeigu jau buvo įrašyta 10 istorijų, įrašius naują istoriją bus pašalinama seniausioji.



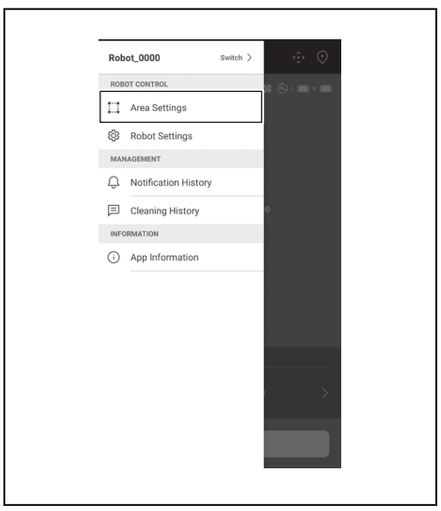
Pridėti, keisti arba pašalinti žemėlapio informaciją

Galite pridėti, keisti arba ištrinti žemėlapio sudarymo informaciją meniu pagalba atvėrę [Area Settings].

1. Pradžios ekrane paspauskite ant ☰.



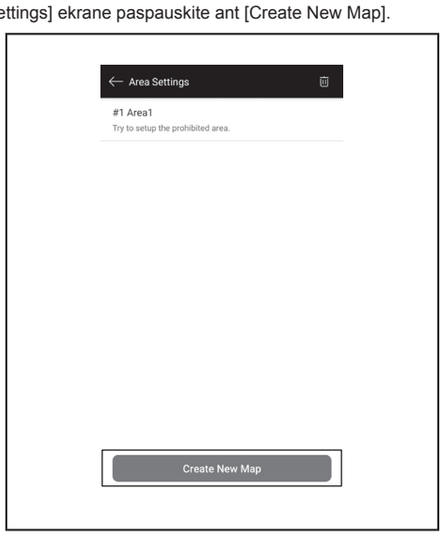
2. Paspauskite [Area Settings].



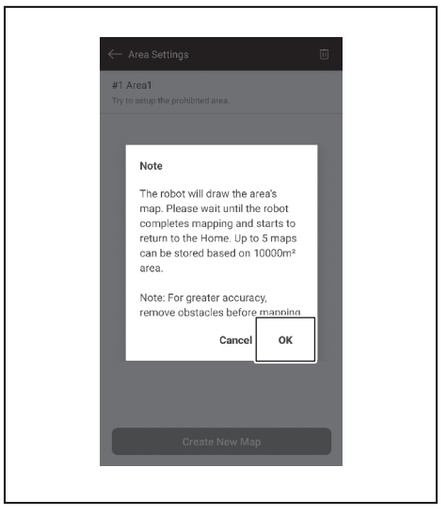
Žemėlapių informacijos pridėjimas

Galite išsaugoti iki 5 žemėlapių, kurių dydis yra iki 10 000 m^2.
Erdvės dydis vaizduoja ne faktinį žemėlapio sudarymo srities dydį, o stačiakampį plotą, kuris apima visą žemėlapio sudarymo sritį.

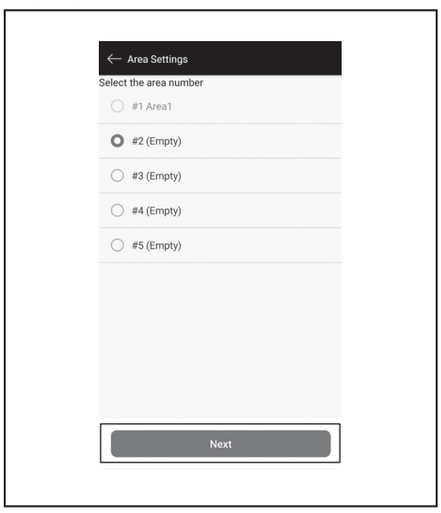
1. [Area Settings] ekrane paspauskite ant [Create New Map].



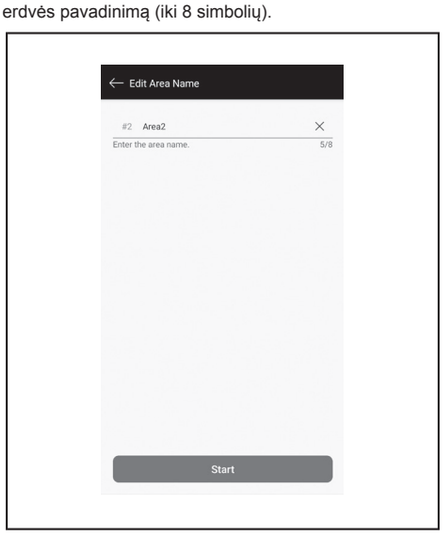
2. Rodomas pranešimas. Paspauskite [OK].



3. Pasirinkite tuščią laukelį, kuriame norite išsaugoti žemėlapio informaciją ir paspauskite [Next].

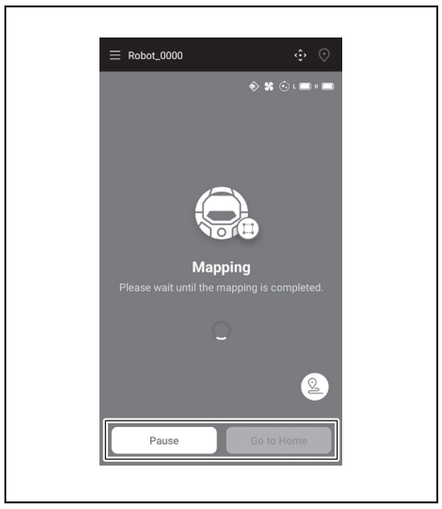


4. Įveskite erdvės pavadinimą (iki 8 simbolių).

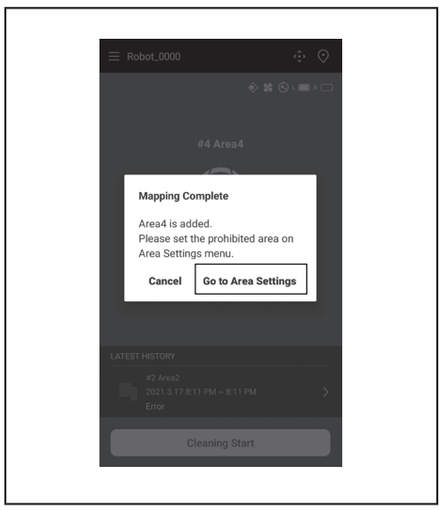


5. Paspauskite [Start].

6. Dulkių siurblys-robotas pradės žemėlapio sudarymo procesą.
   - Paspaudus [Pause], dulkių siurblio-roboto žemėlapio sudarymo procesas yra laikinai sustabdomas.
   - Paspaudus [Go to Home] esant sustabdytam dulkių siurbliui-robotui, jis grįžta į žemėlapio sudarymo pradžios tašką. Žemėlapio informacija sukuriama atitinkamai iki mygtuko nuspaudimo. Dulkių siurbliui-robotui grįžtant į valymo pradžios tašką, programa taip pat persijungia į pradinį ekraną.



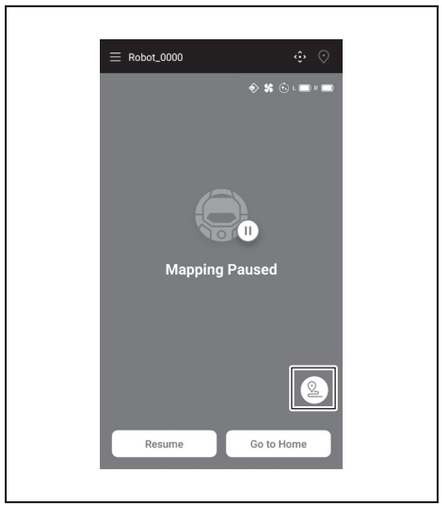
7. Sudarius žemėlapį, vaizduojamas pranešimas, kuriame klausiama ar norite redaguoti aplinkos nustatymus.
   - Jeigu norite apriboti valymo atstumą, paspauskite ant [Go to Area Settings]. (Žr. 40 puslapyje.)



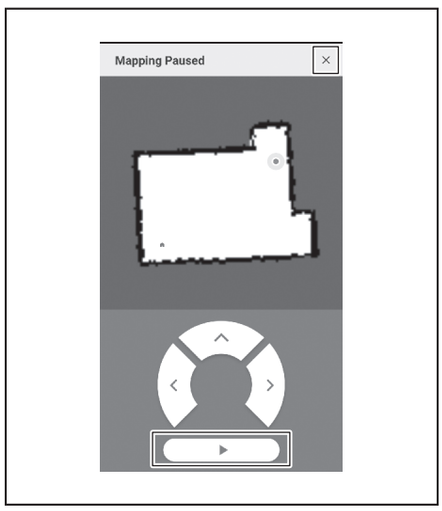
Žemėlapių informacijos pridėjimas rankiniu būdu (rankinis žemėlapių sudarymas)

Žemėlapio sudarymo metu, žemėlapio informaciją galite įtraukti rankiniu būdu naudojant programą. Tai rekomenduojama daryti sudarinėjant sudėtingą žemėlapį.

1. Paspauskite [Pause] ir , kad pavaizduotumėte nuotolinio valdymo mygtukus.



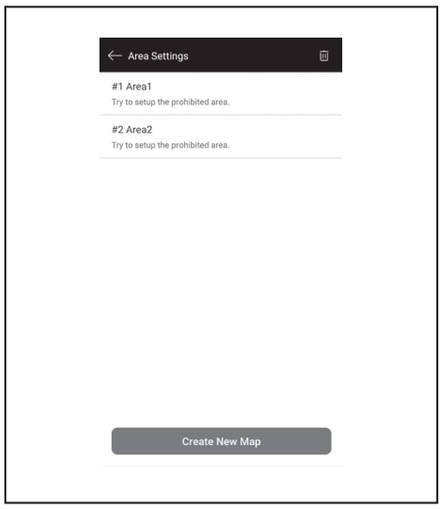
2. Judinkite dulkių siurblį-robotą programos nuotolinio valdymo mygtukais arba naudojant nuotolinio valdymo pultą ir rankiniu būdu nuskaitykite patalpą.
   - Rankiniu būdu pridėjus žemėlapio informaciją, paspauskite ant , kad pratęstumėte automatinį žemėlapio sudarymo procesą.
   - Jeigu norite nutraukti žemėlapio sudarymo procesą, paspauskite ant [x] ir tuomet ant [Go to Home] arba nuotolinio valdymo pulte paspauskite ant pradžios taško mygtuko.



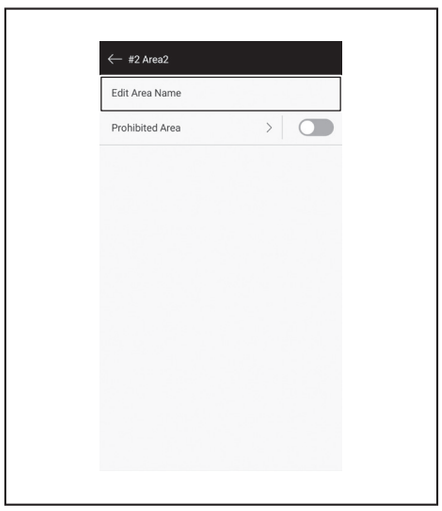
Sudaryto žemėlapio pavadinimo keitimas

[Area Settings] ekrane paspauskite ant norimo pakeisti žemėlapio. Galite paspausti ant pavadinimo ir atsivers nustatymų pasirinktys.

1. [Area Settings] ekrane paspauskite ant norimo pakeisti žemėlapio.



2. Paspauskite ant [Edit Area Name].



3. Redaguokite pavadinimą (iki 8 simbolių).



4. Paspauskite [Save], kad užtvirtintumėte pakeitimus.

Valymo atstumo apribojimas

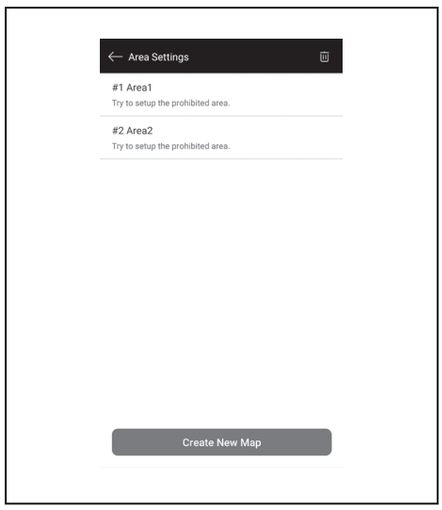
⚠ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite programos sukonfigūruotos draudžiamos valymo zonos, kurioje gali įvykti nelaimingas atsitikimas dėl kliūties ar nukritimo.

- Tokiu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas ar sužalojimas dėl dulkių siurbliui-robotui susidūrus su kliūtimi ar nukritus. Tikroji dulkių siurblio-roboto trajektorija gali šiek tiek skirtis nuo draudžiamos valyti zonos nustatymo.

Jei zonoje kyla pavojus dulkių siurbliui-robotui susidurti su kliūtimi ar nukristi, ant plokščio paviršiaus pastatykite objektą, kurio aukštis 25 cm ar daugiau, kuris atliktų sienos funkciją (objektas, kuris nejudėtų ir neužkristų, kai į jį atsitrenkia dulkių siurblys-robotas). (Žr. 10 puslapyje.)

1. [Area Settings] ekrane paspauskite ant norimo pakeisti žemėlapio.



2. Paspauskite ant › šone pasirinkties [Prohibited Area].

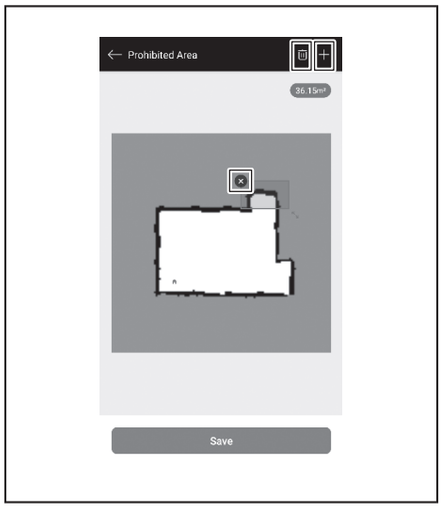


3. Nustatykite valymui draudžiamą zoną.

- Galite paspausti ant dešiniame viršutiniame kampe esančios pasirinkties , kad pridėtumėte valymui draudžiamą zoną (iki 100 zonų).
- Valymui draudžiamą zoną galite tempti į jums norimą vietą.
- Tempdami nuo valymo draudžiamos zonos apatinio dešinio kampo galite ją padidinti.

- Galite paspausti ant kairiame viršutiniame kampe esančios pasirinkties , kad panaikintumėte valymui draudžiamą zoną.

- Galite paspausti ant dešiniame viršutiniame kampe esančios pasirinkties , kad panaikintumėte visas valymui draudžiamas zonas.
- Valymui draudžiamos zonos negalite nustatyti 2 m spinduliu aplink pradžios tašką.
- Priklausomai nuo aplinkos, esančios šalia nustatytos valymui draudžiamos zonos, gali būti neįmanoma tinkamai išvalyti erdvės.

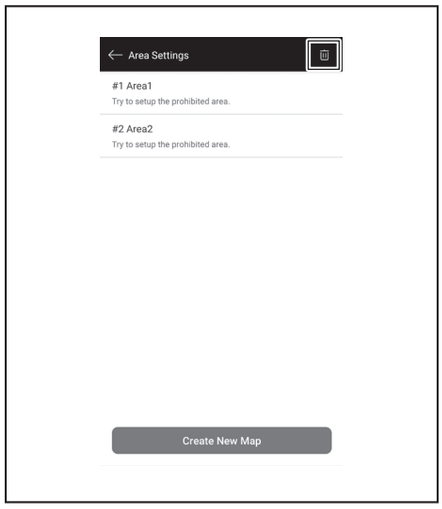


4. Paspaudus [Save], išsaugoma modifikuota žemėlapio informacija.
5. Norint aktyvinti išsaugotą valymui draudžiamą zoną, [Prohibited Area] pasirinkties šone paspauskite ant „Įjungti“ / „Išjungti“ (įjungta pasirinktis dega žaliai).

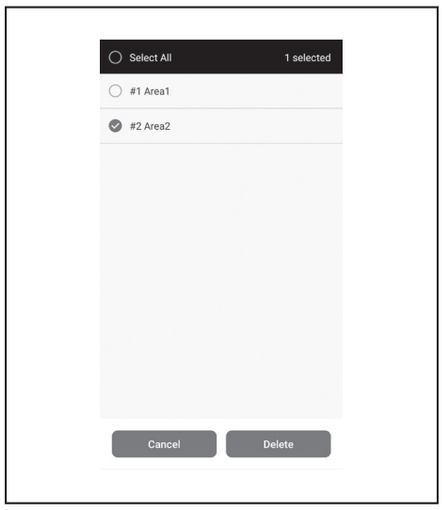


Žemėlapių informacijos pašalinimas

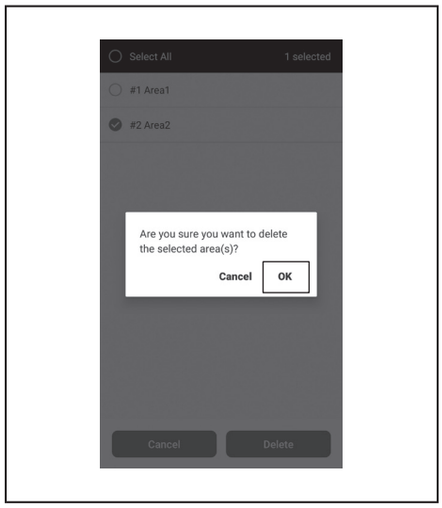
1. [Area Settings] ekrane paspauskite ant .



2. Pasirinkite norimą ištrinti žemėlapį.
   - Pasirinkus atitinkamą žemėlapį, šalia esantis apskritimas yra nuspalvinamas.
   - Galite paspausti ant [Select All], kad pasirinktumėte viską.



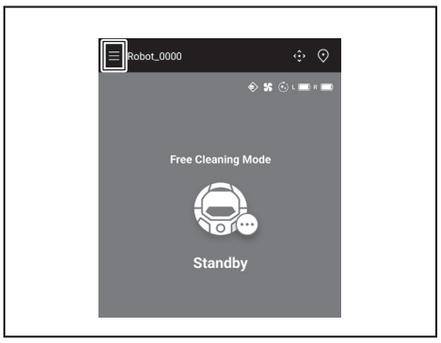
3. Paspauskite [Delete].
4. Rodomas pranešimas. Paspauskite [OK].



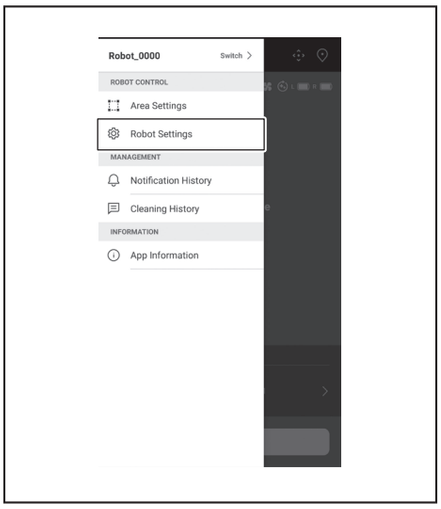
Nustatymų keitimas ir tikrinimas

Nustatymus keisti ir tikrinti galite atvėrę [Robot Settings] meniu langą.

1. Pradžios ekrane paspauskite ant ☰.



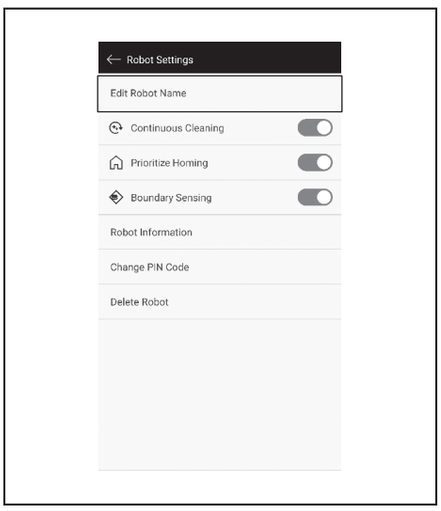
2. Paspauskite [Robot Settings].



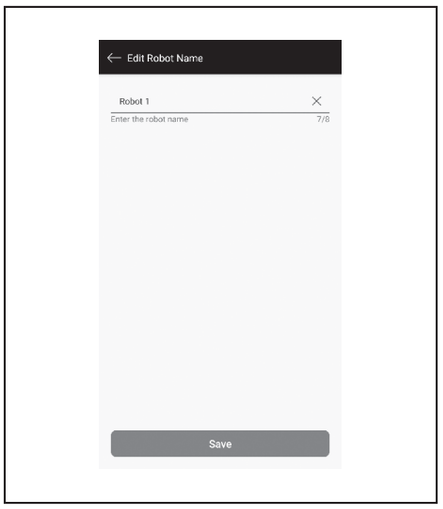
Registruoto dulkių siurblio-roboto pavadinimo keitimas

Šiuo nustatymu pakeisite tik dulkių siurblio-roboto pavadinimą programoje. „Wi-Fi®“ skirtas SSID nepasikeis.

1. [Robot Settings] ekrane paspauskite ant [Edit Robot Name].



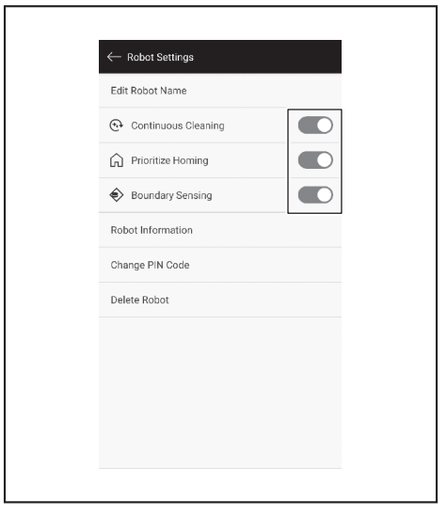
2. Įveskite naują pavadinimą (iki 8 simbolių).



3. Įvedę pavadinimą paspauskite ant [Save].

Valymo pasirinkčių nustatymas

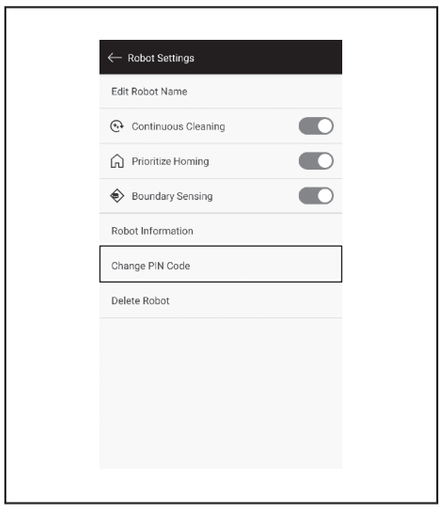
1. [Robot Settings] ekrane, jeigu turite poreikį, paspauskite „Įjungti“ / „Išjungti“ (įjungta pasirinktis dega žaliai) [Continuous Cleaning] arba [Prioritize Homing] pasirinkčių šone.
   - [Continuous Cleaning]: Pasirinkite šią parinktį jeigu išsenka akumuliatorius, prieš dulkių siurbliui-robotui baigiant valymą, ir jį norite pratęsti vėliau.
   - [Prioritize Homing]: Šį nustatymą rekomenduojama pasirinkti tuomet, kai dulkių siurblys-robotas negali rasti kelio atgal į pradinį valymo tašką. Dulkių siurblys-robotas pradeda grįžti į pradinį valymo tašką, jeigu likutinė akumuliatoriaus įkrova yra didesnė negu įprastai.
   - [Boundary Sensing]: Pasirinkite šią parinktį, kai naudojate magnetinę ribos juostelę. Dulkių siurblys-robotas aptinka magnetinę ribos juostelę ir ją fiksuoja kaip ribą. (Žr. 20 puslapyje.)



PIN kodo keitimas

Galima pakeisti dulkių siurblio-roboto PIN kodą. Jeigu pamiršote nustatytą PIN kodą, žr. skyrių „Nustatymų atkūrimas“ 23 puslapyje, kuriame aprašoma kaip atstatyti pradinius nustatymus.
Norėdami patikrinti pradinį PIN kodą, žr. skyrių „Pirminiai nustatymai“ 33 puslapyje.

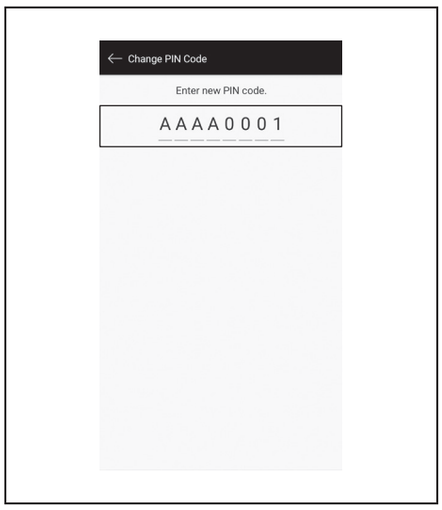
1. [Robot Settings] ekrane paspauskite ant [Change PIN Code].



2. Įveskite dabartinį PIN kodą (aštuoni simboliai).

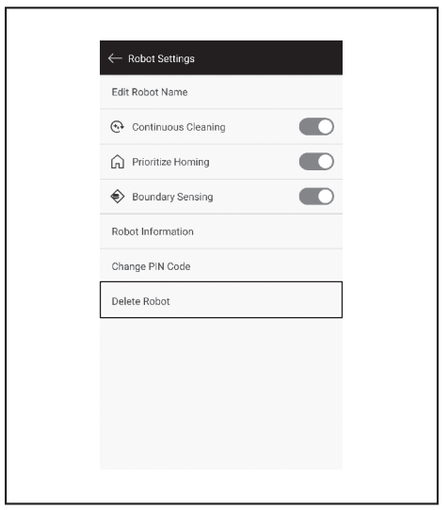


3. Įveskite naują PIN kodą (aštuoni simboliai).
   Įveskite naują PIN kodą du kartus iš eilės.

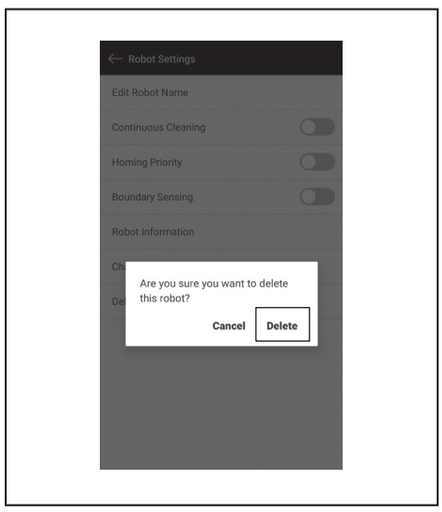


Registruoto dulkių siurblio-roboto informacijos pašalinimas

1. [Robot Settings] ekrane paspauskite ant [Delete Robot].

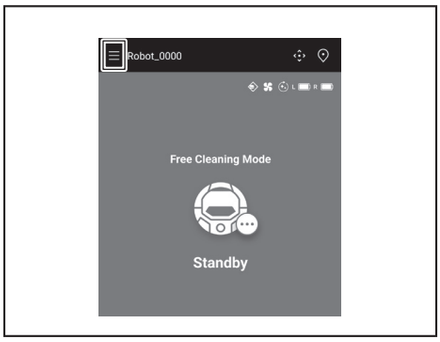


2. Atsiranda pranešimas, kuriame klausiama ar norite patvirtinti šį veiksmą. Paspauskite [Delete], kad pašalintumėte duomenis.

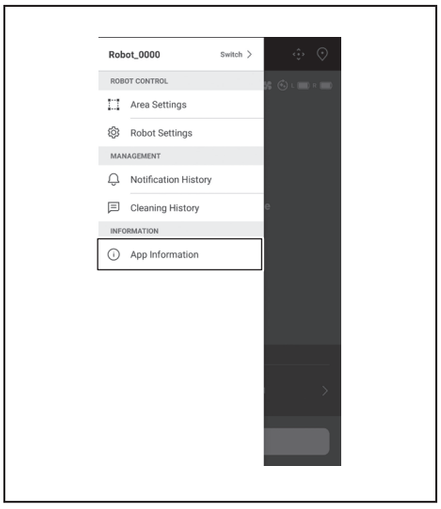


Programos informacijos tikrinimas

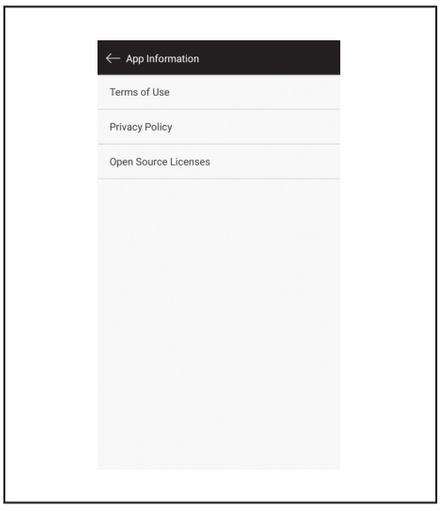
1. Pradžios ekrane paspauskite ant ☰.



2. Paspauskite ant [App Information].

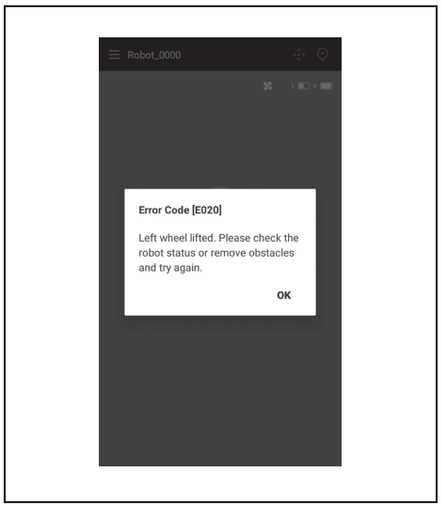


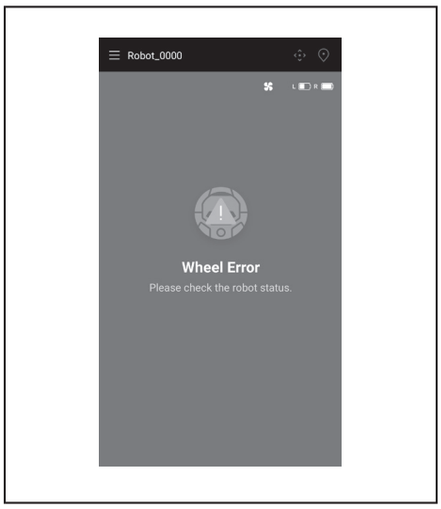
3. Paspauskite ant informacijos, kurią norite peržiūrėti.



Klaidos pranešimas / dialogas

Įvykus klaidai, rodomas klaidos pranešimas arba dialogas. Tokiu atveju vadovaukitės nurodymas pateiktais pranešime arba dialoge.





Priedas

Pranešimas dėl atvirojo kodo programinės įrangos

Šis gaminys apima atvirojo kodo programinę įrangą (toliau vadinamą „Atvirojo kodo programine įranga“), kuriai yra taikoma GNU viešoji bendra licencija (GPL), GNU laisvoji bendroji viešoji licencija (LGPL) ir kitos licencijos.
Su atvirojo kodo programinės įrangos licencijomis susiję duomenys (pranešimas apie autorinių teisių savininkus ir licencijas) yra nemokamai pateikiami toliau nurodytoje internetinėje svetainėje. Be to, naudojantis šiomis licencijomis mūsų išleistas atvirojo kodo programinės įrangos kodas taip pat yra nemokamai pateikiamas toliau nurodytoje internetinėje svetainėje.

https://oss.makita.biz/index.html

- Prašome neteikti jokių klausimų, susijusių su atvirojo kodo programine įranga.
- Mes nesuteikiame jokių garantijų, susijusių su atvirojo kodo programine įranga. Tačiau šis pranešimas neriboja mūsų garantijos, kurią teikiame su gaminiu susijusiems defektams (įskaitant ir atvirojo kodo programinės įrangos sukeltus defektus).

Europos šalims

Wi-Fi modulis	Modulio pavadinimas	LCW-006
	Dažnių ruožas / galia	2412,0 - 2462,0 MHz / 17,48 dBm (EIRP) 2422,0 - 2452,0 MHz / 13,75 dBm (EIRP)
	Programinės įrangos versija	V1.0
„Bluetooth“ modulis	Modulio pavadinimas	T007-MA-MD
	Dažnių ruožas / galia	2402,0 - 2480,0 MHz / 7 dBm (EIRP)
	Programinės įrangos versija	V01.03
Nuotolinis valdiklis	Modulio pavadinimas	C011
	Dažnių ruožas / galia	2402,0 - 2480,0 MHz / -4 dBm (EIRP)
	Programinės įrangos versija	V01.04

Šis prietaisas turi būti sumontuotas ir valdomas taip, kad būtų užtikrintas mažiausiai 20 cm atstumas iki visų žmonių.

EESTI

EESTI (Originaaljuhend)

Sisukord

- Hoiatus - 2
- Teave robottolmuimeja kohta - 2
  - Põhiomadused - 2
  - Sobiv akukassett ja laadija - 2
  - Kavandatud kasutus - 3
  - Sümbolid - 3
  - Vastavusdeklaratsioonid - 3
  - Ohutusabinõud - 3
  - Ohutusabinõud robottolmuimeja kasutamisel - 4
  - Ettevaatusabinõud raadiolainete osas - 7
  - Vastavad kaubamärgid ja registreeritud kaubamärgid - 7
  - Osade nimetused - 8
  - Standardtarvikud - 9
- Ettevalmistus enne puhastamist - 10
  - Teave robottolmuimeja kandmise kohta - 10
  - Teave robottolmuimejaga puhastamise kohta - 10
  - Robottolmuimeja kukkumise vältimiseks - 10
  - Koristuskoha korrastamine - 11
- Kasutamiseks ette valmistamine - 13
  - Külgharjade kinnitamine - 13
  - Tolmukarbi lahtipakkimine - 13
  - Akude kaugjuhtimispulti paigaldamine - 13
  - Aku jääkmahtuvuse näitamine - 14
  - Akude paigaldamine ja eemaldamine (müüakse eraldi) - 14
  - Toite sisse/välja lülitamine - 15
  - Koristuseelsed seadistamised - 15
- Kasutamine - 16
  - Puhastamine - 16
  - Toa koristamine kaardistamisega - 16
  - Kaardistusteabe kustutamine - 17
  - Koristamise peatamine või lõpetamine - 18
  - Vaakumpuhuri sisse-/väljalülitamine - 18
  - Asukohamajaka funktsiooni kasutamine - 18
  - SEES-taimer/VÄLJAS-taimeri kasutamine - 18
  - Puhastusulatuse juhtimine - 20
  - Eraldi müüdavate esemete kinnitamine, eemaldamine ja kasutamine - 21
  - Prügi kõrvaldamine - 21
- Robottolmuimeja seadistamine - 22
  - Kellaaja seadistamine - 22
  - Wi-Fi® seadistamine (robottolmuimeja ja nutitelefon) - 22
  - Heliseadistuse tegemine - 22
  - Seadistuste lähtestamine - 23
- Hooldus - 24
  - Hooldus - 24
  - Teave remondi kohta - 27
- Teavitused ja veateated - 28
  - Teavituse ja veateate tühistamine - 28
  - Hooldusvajadusest teatamine jne - 28
  - Veateade - 28
- Tõrkeotsing - 29
- Hoiundamine - 32
- Valikulised tarvikud - 32
- Nutitelefoni rakendus (DRC300 jaoks) - 33
  - Sisukord - 33
  - Rakenduse võimalused - 33
  - Rakenduse installimine - 33
  - Avakuva - 34
  - Puhastamine rakendusega - 34
  - Puhastamise ajaloo kontrollimine - 36
  - Kaardistamisteabe lisamine, muutmine või kustutamine - 38
  - Seadete muutmine ja vaatamine - 42
  - Veateade/-dialoog - 44
- Lisa - 45
  - Avatud lähtekoodiga tarkvaraga seotud teatis - 45
  - Euroopa riikidele - 45

Hoiatus

Seda seadet saavad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või puuduvate kogemuste ja teadmistega inimesed, kui neile on tagatud järelevalve või juhised seadme ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamist ega kasutajapoolset hooldust teha ilma järelevalveta.

Teave robottolmuimeja kohta

Põhiomadused

Põhiomadus		Mudel: DRC300
Pinge		alalisvool (DC) 18 V
Pidev tööaeg*1 *2		Umbes 240 minutit
Tolmukogumise maht		3,0 l
Mõõtmed		500 mm (P) × 500 mm (L) × 204 mm (K)
Kaal*2		10,6 kg
Juhtmeta side	Sidesüsteem	1. Robottolmuimeja juhtimine kaugjuhtimispuldiga: Bluetooth 2. Robottolmuimeja juhtimine nutitelefoniga: Wi-Fi® (SoftAP)
	Hinnanguline sidekaugus	1. 20 m või vähem 2. 10 m või vähem
Juhtmeta LAN	Sagedusriba	2,4 GHz
	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus	17,48 dBm (EIRP)
	Juhtmeta LAN-i standardid	IEEE 802.11 b/g/n
	Krüptimismeetod	WPA/WPA2
	WPS versioon	Versioon 2.0
Bluetooth	Sagedusriba	2402,0 kuni 2480,0 MHz
	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus	Kaugjuhtimispult: -4 dBm (EIRP)
	Edastusulatus	Umbes 10 m
	Bluetooth®-i versioon	4.2 (vähese energiatarbega Bluetooth)
Laseri väljund	Lainepikkus	LiDAR-andur: 775 kuni 800 nm Kõrge serva andur: 845 kuni 850 nm
	Väljund	1 mW või vähem (IEC 60825-1:2014 laserklass 1)

- Pange tähele, et peamisi funktsioone, kuju ja muid omadusi saab täiustada.
- Selle toote laserkaugusandur on 1. klassi laseritoode, nagu on määratletud lasertoodete ohutust käsitlevas rahvusvahelises standardis IEC 60825-1:2014.

*1. Kasutamisel siledal põrandal, näiteks vinüülpõrandaplaatidel sisselülitatud vaakumventilaatoriga. Tööaeg varieerub sõltuvalt töökoha tingimustest, põranda tüübist, aku tingimustest, toatemperatuurist jne. Lisaks võib liitium-ioonaku omaduste tõttu madalamal temperatuuril töötamise aeg olla lühem.

*2. Kui see on varustatud kahe BL1860B patareiga.

Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laadija	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Mõnda ülal loetletud akukassetti ja laadijat ei pruugi sõltuvalt teie elukohast saadaval olla.

⚠HOIATUS

Kasutage ainult ülalnimetatud akukassette ja laadijaid. Mis tahes muu akukasseti ja laadija kasutamine võib põhjustada vigastusi ja/või tulekahju.

Teave juhtmega ühendatud toiteallikate kohta

Juhtmega ühendatud toiteallikaid ei saa selle toote jaoks kasutada. Kasutamisel võivad need põhjustada vigastusi või õnnetusi.

Kavandatud kasutus

See toode on robottolmuimeja, mis on ette nähtud siseruumide põrandate puhastamiseks.
Mõningaid toiminguid ja sätteid saab teha kaugjuhtimispuldi ja spetsiaalse rakenduse abil.

Sümbolid

Järgnevas on toodud sümbolid, mida seadmega võidakse kasutada. Enne kasutamist veenduge, et mõistate nende tähendust.


Lugege kasutusjuhendit.


Olge eriti ettevaatlik ja tähelepanelik.


Sellele tootele sobiva aku näide.


Ainult EL-i riikidele
Ohtlike komponentide olemasolu tõttu seadmetes võivad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed, akud ja patareid avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.
Ärge visake elektri- ja elektroonikaseadmeid ega akusid olmejäätmete hulka!


Ni-MH
Li-ion
Vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ning akude ja patareide ning akude ja patareide jäätmete kohta ning nende kohandamise kohta siseriikliku õigusega tuleb elektriseadmete jäätmeid, patareisid ja akusid ladustada eraldi ja toimetada olmejäätmete liigiti kogumispunkti, mis töötab vastavalt keskkonnakaitse eeskirjadele.
Sellele viitab seadmele asetatud läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol.


Ärge astuge robottolmuimejale ega asetage sellele objekte.


Ärge kasutage robottolmuimejat lahtise tule või tuleohtlike ja/või ohtlike materjalide läheduses.


Puhastage alumisel küljel olevad kõrge serva andureid, kui need on määrdunud või märjad.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

1. KLASSI LASERITOODE
TARBIJALASERITOODE
EN 50689:2021

Vastavusdeklaratsioonid

Ainult Euroopa riikidele

Vastavusdeklaratsioonid on lisatud selle kasutusjuhendi A lisana.

Ohutusabinõud

Teave HOIATUS, ETTEVAATUST ja PANE TÄHELE kohta ettevaatusabinõudes

Selle toote kasutamise kaalutlused on jaotatud kategooriatesse HOIATUS, ETTEVAATUST ja PANE TÄHELE.

Nende vastavad tähendused on järgmised.

HOIATUS: Ettevaatusabinõu kasutaja surma või tõsise vigastuse ohule viitamiseks, kui toodet käsitsetakse valesti.

ETTEVAATUST: Ettevaatusabinõu kasutaja vigastuse või varalise kahju ohule viitamiseks, kui toodet käsitsetakse valesti. Pange tähele, et probleem, mida kirjeldatud kui ETTEVAATUST, võib sõltuvalt olukorrast põhjustada tõsiseid tagajärgi. Järgige kindlasti neid ettevaatusabinõusid, kuna kõik need on ohutuse seisukohalt olulised.

PANE TÄHELE: Olulised ettevaatusabinõud toote ja selle tarvikute käsitsemisel.

- Järgige kindlasti jaotist „Ohutusabinõud”, et ennetada õnnetusi, nagu tulekahju, elektrilöök ja vigastused, enne kui need juhtuvad.
- Enne toote kasutamist lugege kogu jaotis „Ohutusabinõud” põhjalikult läbi, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.
- Pärast selle lugemist pange see kindlasti toote kasutajatele igal ajal kasutamiseks ohutusse kohta.
- Toote laenamisel teisele isikule andke see üle koos kasutusjuhendiga.
- Vaadeldavate asjade klassifitseerimiseks ja selgitamiseks kasutatakse järgmisi pildimärke.

Näited pildimärkidest


See piltmärk tähistab „keelatud” asja, see tähendab seda, mida te teha ei tohi.


See piltmärk tähistab „kohustuslikku” asja, see tähendab seda, mida te peate alati tegema.

Need illustratsioonid on esitatud viitamise eesmärgil. Pange tähele, et nende disain varieerub sõltuvalt tootest.

HOIATUS	
Ärge peske toodet vees. Ärge kasutage seda toodet niiskes või märjas kohas, näiteks vannitoas. • Vee sisenemine mootorisse võib põhjustada lühise, kuumuse tekkimise või süttimise. • Mõningaid komponente saab pesta vees. Vt „Hooldus” lk 24.	
Ärge võtke toodet kunagi toodet lahti, parandage ega muutke seda. • See võib põhjustada süttimist või ebaharilikku funktsioneerimist, mis võib põhjustada vigastusi.	
Ärge laske lastel selle toote või laadijaga mängida. • Hetkeline hoolimatus võib põhjustada tõsiseid vigastusi.	
Ärge kasutage seda toodet õues.	
Ärge kasutage seda toodet ebastabiilses kohas, näiteks trepil või järsul nõlval. • See toode võib ümber kukkuda või kukkuda, põhjustades vigastusi.	
Ärge kasutage muid tooteid kui Makita määratud tarvikud ja eraldi müüdavad esemed. • Muude kui selles kasutusjuhendis ja meie kataloogis toodud tarvikute ning eraldi müüdavate esemete kasutamine võib põhjustada õnnetuse või vigastusi.	
Ärge asetage seda toodet leegi, kütteseadmete jms lähedusse. • See võib toote deformeerumise tõttu põhjustada lühise või süttimise.	
Ärge kasutage toodet ega laadige akut tuleohtlike ainete (gasoliin, bensiin, vedeldid, gaas jne) läheduses. • See võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.	
Ärge hoidke seda toodet kohas, kus temperatuur võib tõusta kuni 50 °C (122 °F) (metallkarp, auto sisemus suvel jne). • See võib toote deformeerumise tõttu põhjustada lühise või süttimise. • Aku võib halveneda, põhjustades suitsu või süttimist.	
Ärge laadige järgmistes tingimustes, kuna see võib põhjustada tulekahju. • Paberil nagu lainepapp, riidel nagu padi, vaibal, vinüülpõrandal jne. • Kui kasutatakse ventilatsiooniavadega laadijat, kuid ventilatsiooniavad on laadimise ajal blokeeritud. Või kui ventilatsiooniavadesse sisestatakse metall- või süttivad esemed. • Tolmuses kohas, näiteks puuvillatolmuga.	
Ärge laadige vihma käes ega eemaldage või sisestage toitepistikut või akut märgade kätega. **Ärge laske laadija klemmi lähedusse võõrkehi, näiteks metallitükke või vett.** • See võib põhjustada elektrilöögi või vigastusi.	
Ärge kasutage muud laadijat kui spetsiaalne laadija. • See võib põhjustada aku lekkeid, kuumenemist või purunemist. • Ärge kasutage laadijat muudel eesmärkidel kui laadimine.	
Ärge kasutage laadijat muudel eesmärkidel kui laadimine. Ärge kasutage akut ja laadijat seadmete jaoks, mida Makita pole ette näinud.	

⚠HOIATUS

Ärge väärkasutage laadija juhet.
- Ärge kandke laadijat juhtmest kinni hoides või ärge tõmmake pistikut selle vooluvõrgust lahti ühendamiseks juhtmest.
- Hoidke juhet kuumusest, õlist, kemikaalidest ja teravatest nurkadest.
- Olge laadimiskohaga ettevaatlik, et vältida juhtmele peale astumist, selle kinnijäämist ega kahjustamist liigse jõu tõttu. See võib põhjustada elektrilöögi või lühise, mis võib põhjustada süttimise.

Ärge kasutage, kui laadija juhe on kahjustatud või kui toitepistik pole kindlalt sisestatud.
- See võib põhjustada elektrilöögi, lühise või süttimise.

Laadija aku kinnitusosas on laadimisklemm. Ärge laske laadimisklemmi lähedusse võõrkehi, näiteks metallitükke või vett.

Ärge katke laadimise ajal akut ja laadijat riide või muuga.
- Laadige akut hästiventileeritavas kohas. Vastasel juhul võib see põhjustada kuumenemist, purunemist või süttimist.

⚠HOIATUS

Enne hooldust ja ülevaatust lülitage seade kindlasti välja ja eemaldage patareid, et vältida toote tahtmatut käivitumist.

Akude seadmesse sisestamisel veenduge, et te ei lülita toidet sisse.
- Kui installite aku tingimustes, kus toide on võimalik sisse lülitada (näiteks kui sõrm toetub käivitus-/seiskamisnupule), võib see toode ootamatult liikuma hakata ja põhjustada õnnetuse.

Tahtmatu kukkumise või kokkupõrke korral kontrollige toodet vms vigastuste, pragude ja deformatsioonide suhtes.
- Kahjustused, praod ja deformatsioonid võivad põhjustada vigastusi.

Liigutage seda toodet ettevaatlikult, et vältida toote deformeerumist ja kahjustamist.
- Kahjustused, praod ja deformatsioonid võivad põhjustada vigastusi.

Kui see toode ei tööta korralikult või kui toote kasutamisel tekib ebaharilik heli, lülitage seade kohe välja ja lõpetage toote kasutamine. Seejärel paluge ülevaatus ja remont teha kauplusest, kust te ostsite, või meie müügiesindusest.
- Kui jätkate toote kasutamist, võib see põhjustada vigastusi või õnnetusi.

Kontrollige kahjustatud osi.
- Enne toote kasutamist kontrollige põhjalikult komponentide kahjustusi ja veenduge, et toode töötab korralikult ja eelnevalt kindlaksmääratud funktsionaalsusega.
- Kontrollige liikuvate osade õiget asendit ja pingutatust ning komponente kahjustuste ja sobivuse suhtes. Seejärel kontrollige kõiki muid toiminguid mõjutavaid alasid, et näha, kas selles esineb kõrvalekaldeid.
- Kahjustatud osade vahetamiseks ja parandamiseks järgige kasutusjuhendit. Kui kasutusjuhendis kirjeldust ei ole, paluge remonti teha kauplusest, kust te ostsite, või meie müügiesindusest.

Hoidke seda toodet heas korras.
- Tarvikute vahetamiseks järgige kasutusjuhendit.
- Kontrollige regulaarselt laadija juhet ja kui see on kahjustatud, paluge remonti teha poest, kust selle ostsite, või meie müügiesindusest. See võib põhjustada elektrilöögi või lühise, mis võib põhjustada süttimise.
- Kui laadimiseks kasutatakse pikendusjuhet, kontrollige seda perioodiliselt ja kui see on kahjustatud, asendage see. See võib põhjustada elektrilöögi või lühise, mis võib põhjustada süttimise.
- Hoidke kandekäepide alati kuiv ja puhas ning ärge laske sellel kokku puutuda õli, määrdega jne.

Kui seda toodet ei kasutata, hoidke seda nõuetekohases hoiukohas.
- Hoidke seda kuivas, ohutus ja lastele kättesaamatus kohas või kuivas, lukustatavas kohas. Võib juhtuda õnnetus.

Kui laadijat ei kasutata, tõmmake laadija pistikupesast välja.
- Selle tegemata jätmine võib isolatsiooni halvenemise tõttu põhjustada elektrilöögi, vooluleket või tulekahju.

Kui märkate laadimise ajal ebatavalist kuumust või muid ebatavalisi olusid, tõmmake laadimise peatamiseks kohe laadija toitepistik välja.
- Kui lasete laadimist jätkata, võib see põhjustada suitsu, süttimist või purunemist.

⚠ETTEVAATUST

Kinnitage tarvikud kindlalt vastavalt kasutusjuhendile.
- Kui need pole kindlalt kinnitatud, võib see põhjustada vigastusi, kahjustusi või õnnetusi.

Selle toote kandmisel hoidke alati seda kandekäepidemest.
- Toote kandmine mujalt kui kandekäepidemest hoides võib põhjustada tõrkeid või vigastusi.

Ohutusabinõud robottolmuimeja kasutamisel

⚠HOIATUS

Ärge kasutage seda toodet kõrgel, ilma korpuseta või kitsa kohas, näiteks trepil.
- See võib toode kukkumise tõttu põhjustada vigastusi või tõrkeid.

Ärge kasutage seda toodet kohas, kus hõljuvad õlikomponendid, näiteks toiduõli, kohtades, kus kasutatakse pihusteid ja kemikaale, näiteks juuksurisalongis, ilusalongis, koristustöökojas või õues.
- See võib põhjustada tõrkeid.

Ärge kasutage seda toodet kohas, kus on inimene, kes ei saa seda toodet nõuetekohaselt kasutada, väikelaps või imik.
- See võib põhjustada elektrilöögi, õnnetusi või vigastusi.

Ärge kasutage seda toodet kohas, kus on loomad jne.
- See võib põhjustada elektrilöögi, õnnetusi või vigastusi.

Ärge kasutage seda toodet kohas, kus on palju inimesi või inimesed, kes pidevalt tulevad ja lähevad.
- See võib põhjustada elektrilöögi, õnnetusi või vigastusi.

Ärge blokeerige väljalaske- ja imiava ega sisestage metall-, kergestisüttivaid võõrkehi jne.
- See võib põhjustada elektrilöögi, süttimise või tõrkeid.

Ärge kasutage seda toodet eseme läheduses, mis võib imiava blokeerida.
- See võib põhjustada elektrilöögi, süttimise või tõrkeid.

Ärge visake seda toodet tulle ega soojendage seda.
- See võib põhjustada lühise, süttimise, vedeliku lekke või plahvatuse.

Ärge asetage seda toodet kõrge temperatuuriga kohtadesse, näiteks tule või ruumikütteseadme lähedusse, otsese päikesevalguse kätte ning autosse lõõskava päikese kätte.
- See võib põhjustada lühise, süttimise, vedeliku lekke või plahvatuse.

Ärge pange selle toote peale teisi esemeid.
- See võib põhjustada ülekuumenemist, mille tagajärjel võib seade süttida.

Ärge asetage seda toodet otsese päikesevalguse kätte.
- See võib põhjustada LiDAR- ja infrapunaanduri vale reageerimise, mis võib kaasa tuua talitlushäireid või tõrkeid.

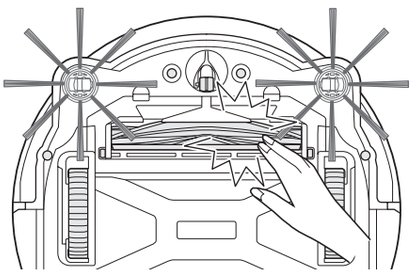
Ärge blokeerige selle toote andureid ega pange sellesse võõrkehi.
- See võib põhjustada vigase töötamise, talitlushäireid või tõrkeid.

Ärge kleepige anduritele ja ratastele kleebist ega kleeplinti.
- See võib põhjustada talitlushäireid või tõrkeid.

Ärge istuge tootele, ärge pange sellele rasket eset ega avaldage sellele tugevaid lööke.
- See võib põhjustada toote kahjustusi või tõrkeid või vigastusi. Olge eriti tähelepanelikud, kui läheduses on lapsed.

⚠HOIATUS

Ärge puudutage töö ajal ajamirattaid ega pange oma kätt ega jalga selle toote alla.
- See võib käsi jne vigastada. Olge eriti tähelepanelikud, kui läheduses on lapsed.



Ärge lubage toodet kasutada lapsel. Inimesed, kes ei suuda oma tahet väljendada, ja inimesed, kes ei saa toodet iseseisvalt kasutada, ei tohi seda toodet kasutada.
- See võib põhjustada elektrilöögi, õnnetusi või vigastusi.

Ärge valage sellele tootele vett ega puhastusvahendit ega peske seda toodet (välja arvatud põhiharja, külgharja, tolmukarpi ja filtrit).
- See võib põhjustada elektrilöögi, lühise või süttimise.

Ärge puudutage toodet märgade kätega.
- See võib põhjustada elektrilöögi.

Ärge kasutage magnetilist piirjoont, mis on rebenenud või deformeerunud või mis näib olevat kaotanud oma magnetjõu.
- See võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.

Teie kehaosi nagu käed ja juuksed ning selga pandud asju ei tohi selle toote imi- ja väljalaskeavasse panna.
- See võib põhjustada vigastusi.

Teie kehaosi nagu käed ja juuksed ning selga pandud asju ei tohi lubada kokku puutuda pöörleva harjaga.
- See võib põhjustada vigastusi.

Ärge lubage sellel tootel sisse imeda järgmist. See võib põhjustada tulekahju, vigastusi või mootori talitlushäireid.
Tuleohtlikud ained
- Õlid (petrooleum, gasoliin jne)
- Lahustid (bensiin, vedeldi jne)
- Põletavad asjad nagu tikud, viirukid, küünlad ja kuum tuhk; asjad, mis eraldavad suitsu, näiteks sigaretid; kõrge temperatuuriga asjad.
- Põlevad ained, näiteks tooner
- Värvid
- Metalli lõikamisel ja lihvimisel tekkivad sädemed, metallitolm jne.
- Tuleohtlik gaas (pihusti jne)

Lõhkeained
- Nitroglütseriin jne.
- Põlevad ained
- Alumiinium, magneesium, titaan, tsink, punane fosfor, kollane fosfor, tselluloid ja muud keemilised ained; tolm, gaas ja nende aur

Teravad esemed
- Klaas, servadega tööriistad, hakkepuit, metall, kivid, naelad, žiletiterad, nööpnõelad, nõelad jne.

Mullitavad asjad nagu vaibapesuvahendid
Asjad, mis tahkuvad ja juhivad peenpulbrit (metallipulber, süsinik)
Niiskust eemaldavad ained
Suur kogus pulbrit (jahu, tuhk, pulber tulekustutis jne)
Ained, mis põhjustavad mürgistuse sümptomeid
Ravimid
Vedel ja märg prügi
Loomade väljaheited ja okse jne.
Suured paberjäätmed, plastjäätmed, paelad

Ärge kasutage toodet järgmistes tingimustes, mis võivad põhjustada tulekahju.
- Õhus lendub suures mahus põlevaid aineid.
- Väljalaskeava on blokeeritud.
- Tolmukast ja filter pole kinnitatud.
- Prügi jääb kinni lukustatud põhiharja.
- Filtris esineb auke ja rebendeid.
- Aku pole täielikult sisestatud.

⚠HOIATUS

Ärge tekitage lühist USB-toiteallika klemmide vahel (remondiks).
- Nõelte või juhtme sisestamine USB-klemmi sektsiooni võib põhjustada lühise, mis võib kaasa tuua süttimise või suitsu.

Ärge vaadake otse laservalgusesse (valgusvihku).
- See võib silmi kahjustada.

See toode vastab kehtivatele ohutusnõuetele, seega ärge muutke seda toodet.
- Remondi tegemine ilma vastavate teadmiste ja oskusteta võib kaasa tuua laseri ebapiisava töötamise, samuti õnnetusi või vigastusi.

Ärge kasutage laetavaid tooteid kõrgepingeliinide läheduses.
- Esineb talitlushäirete või rikete oht.

⚠HOIATUS

Lõpetage toote kasutamine, kui see mõnikord ei tööta, kuigi toide on sisse lülitatud.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada suitsu, süttimist või elektrilööki.

Lõpetage toote kasutamine kohe, kui see on deformeerunud või on ebatavaliselt kuum.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada suitsu, süttimist või elektrilööki.

Lõpetage toote kasutamine, kui see töötamise ajal mõnikord seiskub.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada suitsu, süttimist või elektrilööki.

Kui töötamise ajal kostub ebanormaalne heli, lõpetage kohe toote kasutamine.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada suitsu, süttimist või elektrilööki.

Lõpetage toote kasutamine kohe, kui see lõhnab, nagu midagi põleks.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada suitsu, süttimist või elektrilööki.

Enne kasutamist ja hooldamist liigutage laudadel ja riiulitel süüdatud küünlaid, vaase jne.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada nende kukkumise tootelt löögi saamise tõttu, mis võib põhjustada õnnetuse.

Enne kasutamist ja hooldust teisaldage kummipaelad ja muud esemed, mis võivad toote taha kinni jääda.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada toote kummipaela tõttu lohisemise, mis võib põhjustada õnnetuse.

Enne kasutamist ja hooldust teisaldage seadmed selle tootega samal tasapinnal asuva kaugjuhtimispuldi abil.
- Kui seda ei tehta, võib see toode kaugjuhtimispuldi otsa sõita ja selle nuppu vajutada, mis võib põhjustada tulekahju, vigastusi või õnnetuse.

Enne hooldust ja ülevaatust lülitage seade kindlasti välja ja eemaldage akud.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada elektrilöögi või vigastusi.

Hoolduse ajal olge ettevaatlik, et näpud kuhugi vahele ei jääks.
- See võib põhjustada vigastusi.

Kui teil on siirdatav südamerütmur või siirdatav defibrillaator, kasutage seda toodet implantatsioonikohast rohkem kui 15 cm kaugusel.
- Raadiolained võivad mõjutada meditsiiniseadme tööd ja põhjustada meditsiiniseadme talitlushäireid.

Kui kasutate meditsiiniasutuses raadiolaineid kiirgavaid seadmeid, järgige raviasutuse juhiseid. Piirkonnas, kus kasutamine on keelatud, lülitage toote toide välja.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada meditsiiniseadmete talitlushäireid.

⚠ETTEVAATUST

Kasutamise ja hooldamise ajal ärge pange võõrkehi pragudesse ja avadesse.
- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või selle toote tõrkeid.

⚠ETTEVAATUST	

Ärge kasutage seda toodet pikakarvalisel (üle 7 mm) vaibal või muude vaipkatete peal.
- Nii tehes võivad külgharjad kinni jääda, mille tagajärjel võivad nii vaip kui ka külgharjad kahjustada saada.

Ärge kasutage seda toodet õrnal vaipkattel (mouton, vilt jne), õrnal põrandal (tavaline puitpõrand, marmorist põrand jne) ja värskelt vahatatud põrandal.
- See võib põhjustada kahjustusi või kriimustusi. Kahjustuse tekkimisel lõpetage toote kasutamine.

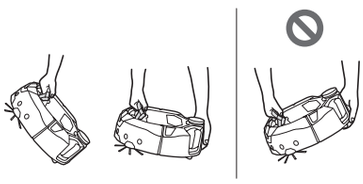
Ärge seiske ega istuge selle toote peal.
- See võib põhjustada toote ootamatu liikumise, mis võib kaasa tuua vigastusi, näiteks kukkumist.

Ärge kasutage seda toodet pikki tunde, kui imiava on blokeeritud.
- See võib toote ülekuumenemise tõttu põhjustada deformeerumist või süttimist.

Ärge pange oma kätt ega jalga selle toote alla.
- Esineb oht, et teie sõrmed või varbad jäävad kuhugi vahele kinni, mis võib põhjustada vigastuse.

Ärge jätkake selle toote kasutamist, kui filter on määrdunud või liigselt kogunenud tolmuga.
- See võib põhjustada imivõimsuse vähenemist.

Ärge hoidke seda toodet esiküljega allapoole.
- Imiavast võib tolmu kukkuda.



⚠ETTEVAATUST	

Rikete vältimiseks veenduge, et iga andur oleks korralikult hooldatud.
- Anduri vale reageerimine võib põhjustada toote talitlushäirete või kukkumise tõttu vigastusi või tõrkeid.

Veenduge, et vaipkatete, näiteks vaipade ja mattide narmad on sisse lükatud.
- Narmad võivad takerduda ajamiratastesse ja/või põhiharja, kahjustades vaipkatteid ja seda toodet.

Selle toote kandmisel peatage esmalt toiming ja lülitage toide välja. Hoidke kandekäepidet kindlalt ja nii, et teie käed kuhugi vahele ei jääks.
- Selle toote tahtmatu tõstmine võib põhjustada vigastusi või talitlushäireid.

Pange juhtmed ja paelad eemale, et need ei jääks selle toote külge kinni.
- Selle tegemata jätmine võib toitejuhtme takerdumise tõttu põhjustada tõrkeid või rikkeid.

Enne puhastamist liigutage hapraid esemeid, kergesti kukkuvaid esemeid ja esemeid, mida ei tohiks sisse imeda. Pange pikad juhtmed ja paelad eemale.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada toote kahjustusi, kriimustusi või tõrkeid.

Kasutage seda toodet õigesti seatud filtriga. Ärge kasutage seda toodet, kui filter on eemaldatud, vales asendis või rebenenud.
- See võib põhjustada rikke, näiteks mootori läbipõlemise.
- Tolm võib välja pääseda ja tervisele kahjulikuks muutuda.

Korpuse pealmise katte ja tolmukarbi pealmise katte avamisel ja sulgemisel, filtri kinnitamisel ning aku ühendamisel ja lahtiühendamisel olge hoolikas, et teie sõrmed kuhugi vahele ei jää.
- Esineb oht, et teie sõrmed jäävad kuhugi vahele kinni, mis võib põhjustada vigastuse.

Teave käsitsemise kohta

1. Kasutage seda toodet siseruumides. Ärge puhastage kohta, kus on palju tolmu, isegi kui see on siseruumides.
2. Ärge puhastage põrandat, mille pind on kõva ja auklik. Selle tagajärjel võivad harjad ja rattad varakult kuluda.
3. Pärast puhastamist eemaldage põhiharjale, külgharjadele ja ratastele kleepunud liivatolm. Kui need jäetakse puhastamata, võib põranda pind kahjustuda.
4. Selle toote kasutamisel kinnitage alati põhihari ja selle kate.
5. Ärge määrige põhiharja liikuvaid osi jne. See võib põhjustada plastosade purunemise.
6. Hapral põrandapinnal kasutamiseks on soovitatav asendada eraldi müüdavate „pehme põhiharja" ja „pehme külgharjaga". Sõltuvalt põranda pinna tingimustest võib siiski esineda kriimustusi. Sellisel juhul lõpetage toote kasutamine.
7. Ärge lohistage seda toodet. Liigutamisel tõstke seda toodet.
8. Ärge kinnitage anduri osadele ja ratastele kleebist ega kleeplinti, deformeerige põrkelauda ja rattaid ega laske põrkelauda tugevalt suruda. See võib põhjustada talitlushäireid.
9. Kui imetakse peenpulbrit (näiteks krohvi, tsementi ja kriiti), tehke filtrile, kõrge serva andurile ja LiDAR-andurile hooldus.
10. Ärge lubage sellel tootel imeda järgmist, mis võib põhjustada toote sisemuses kriimustusi, tolmu ummistumist või talitlushäireid. Kui mõni neist kogemata sisse imetakse, lõpetage toiming ja kõrvaldage tolm.
    (1) Märgjäätmed (vedelad ja niisked jäätmed)
    (2) Loomade väljaheited jne
    (3) Suures koguses liiv ja pulber
    (4) Nöörid
    (5) Terava servaga esemed (klaas, lõikeriistad, tihvtid jne)
    (6) Suuremõõtmeline prügi ja suures koguses prügi
    (7) Kehva õhu läbilaskvusega esemed (toidukilepakend, vinüül-, pakkekile jne)
11. Kui imiava alumine hari, rattad, ajamirattad või põhiharja katte rullosa kuluvad, lõpetage selle toote kasutamine ja pöörduge poe, kust seadme ostsite, või meie müügiesinduse poole. Robottolmuimeja kasutamine kulunud osadega võib põranda pinda kahjustada.
12. Töö ajal võib teleriekraanil tekkida müra, kuid see ei mõjuta telerit ennast.
13. Olge ettevaatlik selle toote kasutamisel kohas, kus töötab turvasüsteem. Turvasüsteem võib selle toote valesti tuvastada sissetungijana.
14. Ärge tehke järgmist.
    (1) Mittekasutamine pika aja jooksul nii, et aku on paigaldatud
    (2) Kasutamine anduri määrdumise või filtri ummistumise korral
    (3) Kasutamine akuvea täheldamisel (kummaline lõhn, vedeliku leke, kuumaks muutumine, deformatsioon või muud ebatavalised asjad)
    (4) Kasutamine põhiharjale, külgharjadele ja ratastele kleepunud liivatolmu ja muid võõrkehi eemaldamata
    (5) Kasutamine koos mõne kulunud või väsinud komponendiga
    (6) Kasutamine kasutusjuhendit lugemata
    (7) Toote tagurpidi pööramine ja hoolduse teostamine nii, et aku on paigaldatud
    (8) Kasutamine magnetilist piirjoont hooldamata

Aku tööriista kasutamine ja hooldus

⚠HOIATUS
Lugege läbi kõik ohutushoiatused ja juhised. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

1. Laadige ainult tootja määratud laadijaga. Ühte tüüpi akukassettidele sobiv laadija võib teise akukassetiga kasutamisel tekitada tuleohu.
2. Kasutage seadmeid ainult spetsiaalselt selleks ettenähtud akukassettidega. Mis tahes muude akukassettide kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
3. Kui akukassetti ei kasutata, hoidke seda eemal teistest metallesemetest, näiteks kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või muudest väikestest metallesemetest, mis võivad luua kahe klemmi vahel ühenduse. Aku klemmide koos lühistamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.
4. Väärkohtlemisel võib akust välja paisata vedelikku; vältige kontakti. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks arsti poole. Aku väljutatud vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
5. Ärge kasutage kahjustatud või modifitseeritud akukassetti ega tööriista. Kahjustatud või modifitseeritud patareid võivad käituda ettearvamatult, mis võib põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastuste ohu.
6. Ärge jätke akukassetti ega tööriista tule ega liiga kõrge temperatuuri kätte. Tulekahju või temperatuur üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.
7. Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akukassetti ega tööriista väljaspool juhendis määratletud temperatuurivahemikku. Ebaõige laadimine või temperatuur, mis jääb kindlaksmääratud vahemikust väljapoole, võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.
8. Laske hooldustöid teha kvalifitseeritud remonditöölisel, kasutades ainult samasuguseid varuosi. See tagab toote ohutuse säilimise.

9. Ärge muutke seadet ega akukassetti ega proovige seda parandada, välja arvatud juhul, kui see on näidatud kasutus- ja hooldusjuhendis.
10. Vältige tahtmatut käivitamist. Enne akukassetti ühendamist või robottolmuimeja kätte võtmist või kandmist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Robottolmuimeja kandmine nii, et teie sõrm on lülitil või robottolmuimeja toite aktiveerimine sisselülitatud lülitiga võib põhjustada õnnetusi.
11. Enne seadistuste tegemist, tarvikute vahetamist või robottolmuimeja hoidmist lahutage akukassett robottolmuimejast. Sellised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad robottolmuimeja kogemata käivitamise ohtu.
12. Akukassett ei ole tehasest tarnimisel piisavalt laetud. Enne kasutamist laadige aku täis.
13. Kui te akukassetti ei kasuta, pange sellele alati kaas peale.

Olulised akukasseti ohutusjuhised

1. Enne akukasseti kasutamist lugege läbi kõik juhised ja hoiatavad märgised (1) akulaadijal, (2) akul ja (3) akut kasutaval seadmel.
2. Ärge võtke akukassetti lahti ega muutke seda. See võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatust.
3. Kui tööaeg on liialt lühenenud, lõpetage kohe töö. See võib põhjustada ülekuumenemise, võimalikku põletuste ja isegi plahvatuse ohtu.
4. Kui elektrolüüt satub silma, loputage neid puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole. See võib põhjustada nägemise kaotuse.
5. Ärge lühistage akukassetti:
   (1) Ärge puudutage klemme elektrit juhtiva materjaliga.
   (2) Vältige akukasseti hoidmist konteineris koos muude metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
   (3) Ärge jätke akukassetti vee ega vihma kätte. Aku lühis võib põhjustada suurt vooluhulka, ülekuumenemist, võimalikke põletusi ja isegi rikkeid.
6. Ärge hoidke ega kasutage tööriista ega akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta või ületada 50 °C (122 °F).
7. Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või täielikult kulunud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Ärge läbistage, lõigake, purustage, visake, pillake akukassetti ega lööge akukasseti vastu kõva eset. Selline käitumine võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatust.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Komplekti kuuluvate liitiumioonakude suhtes kehtivad ohtlike kaupade seadusandlikud nõuded. Kaubanduslike vedude jaoks nt kolmandate isikute, ekspedeerijate poolt, tuleb järgida pakendamise ja märgistamise erinõudeid. Saadetava kauba ettevalmistamiseks on vaja pöörduda ohtlike materjalide asjatundja poole. Järgige ka võimalikke täpsemaid riiklikke eeskirju. Eemaldage teip või paljastage avatud kontaktid ja pakkige aku nii, et see ei saaks pakendis ringi liikuda.
11. Akukasseti hävitamisel eemaldage see tööriistast ja visake ohutusse kohta. Järgige kohalikke eeskirju, mis on seotud aku kõrvaldamisega.
12. Kasutage patareisid ainult koos Makita määratud toodetega. Patareide paigaldamine nõuetele mittevastavatele toodetele võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust, plahvatust või elektrolüüdi lekke.
13. Kui tööriista ei kasutata pikka aega, tuleb aku tööriistast eemaldada.
14. Kasutamise ajal ja pärast seda võib akukassett kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madalal temperatuuril tekkivaid põletusi. Pöörake tähelepanu kuumade akukassettide käsitsemisele.
15. Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast kasutamist, kuna see võib kuumeneda piisavalt, et põletada.
16. Ärge lubage akukasseti klemmidesse, aukudesse ja soontesse kinnituda laastudel, tolmul ega mustusel. See võib põhjustada tööriista või akukasseti halva töö või lagunemise.
17. Kui tööriist ei toeta kasutamist kõrgepinge elektriliinide läheduses, ärge kasutage akukassetti kõrgepinge elektriliinide läheduses. See võib põhjustada tööriista või akukasseti talitlushäireid.
18. Hoidke akut lastest eemal.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES.

⚠ETTEVAATUST

Kasutage ainult Makita originaalakusid. Mitteoriginaalsete Makita akude või muudetud akude kasutamine võib kaasa tuua aku lõhkemise, põhjustades tulekahjusid, kehavigastusi ja kahjustusi. Samuti tühistab see Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

Näpunäiteid aku maksimaalse tööea säilitamiseks

1. Enne täielikku tühjenemist laadige akukassett täis. Peatage tööriistaga töö ja laadige akukassett alati täis, kui märkate tööriista võimsuse langust.
2. Ärge kunagi laadige täielikult laetud akukassetti. Ülelaadimine lühendab aku tööiga.
3. Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 kuni 40 °C (50 kuni 104 °F). Enne laadimist laske kuumal akukassetil jahtuda.
4. Kui te akukassetti ei kasuta, eemaldage see tööriistast või laadijast.
5. Laadige akukassett täis, kui te ei kasuta seda pikka aega (kauem kui kuus kuud).

Ettevaatusabinõud raadiolainete osas

- Ärge kasutage seda toodet järgmistes kohtades.
  - Meditsiiniseadme asukohas või selle lähedal
  - Elektrooniliste seadmete läheduses, millel on täppisjuhtimine või nõrgad signaalid (näited ettevaatust vajavatest elektroonilistest seadmetest: kuulmisabivahendid, südamerütmurid ja muud meditsiiniseadmed, tulekahjuhäired, automaatuksed ja muud automaatselt juhitavad seadmed)
  - Haiglas või lennukis (järgige haigla või lennuki juhiseid ja ärge kasutage toodet keelatud alades)
- Traadivaba ühendus ja võimekus ei ole igas keskkonnas garanteeritud. Raadiolaineid ei pruugita vastu võtta või need võivad olla häiritud järgmistel juhtudel.
  - Kasutamine hoonetes, mille konstruktsioonis on betoon, armatuurraud ja metall
  - Hoiustamine takistuste läheduses
  - Kasutamine kohtades, kus tekivad häiringud traadivabade sideseadmete tõttu, mis kasutavad sama sagedust
  - Kasutamine kohtades koos seadmetega, mis tekitavad magnetväljasid, staatilist elektrit või raadiohäiringuid, nagu näiteks mikrolaineahjud

Vastavad kaubamärgid ja registreeritud kaubamärgid

Kaubamärgiteatis

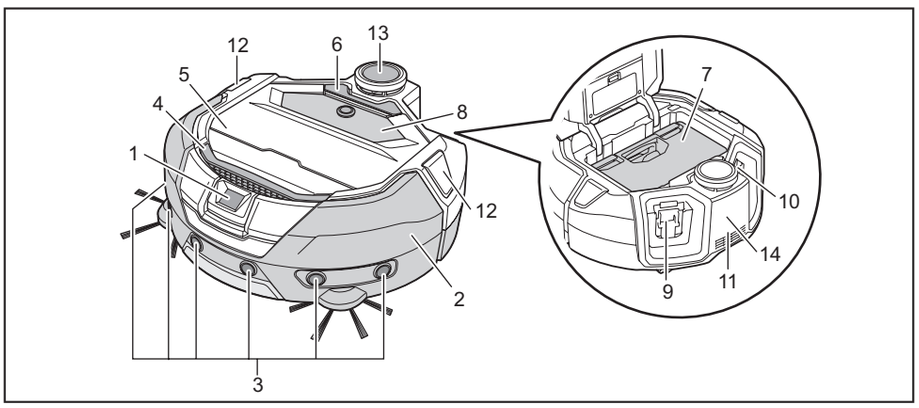
- Android ja Google Play on ettevõtte Google LLC kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- iPhone on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk, mis on registreeritud USA-s ja teistes riikides.
- iPhone'i kaubamärki kasutatakse ettevõtte Aiphone Co., Ltd. litsentsi alusel.
- App Store on ettevõtte Apple Inc. teenusemärk.
- Wi-Fi on ettevõtte Wi-Fi Alliance kaubamärk ja registreeritud kaubamärk.
- Sõnamärk Bluetooth® ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ja Makita kasutab neid märke litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Bluetooth®

- Kõik muud selles dokumendis olevad kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele.
  Pange tähele, et märgid ™ ja ® jäetakse mõnes põhitekstis välja.

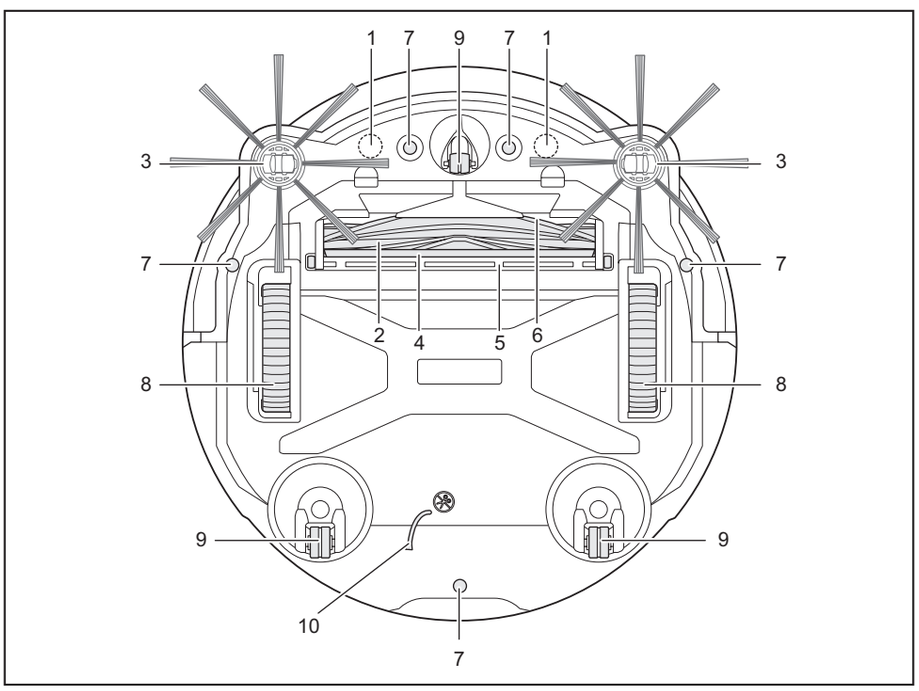
Osade nimetused

Põhiseade (pealtvaade, külgvaade, sisevaade)



1. Kaameraandur
2. Põrkelaud
3. Ultraheliandur
4. Kandekäepide (vt lk 10.)
5. Pealmine kate
6. Avamisnupp
7. Tolmukarp (vt lk 13.)
8. Tööpaneel (kuvar) (vt lk 9.)
9. Vasakpoolse aku sisestuspesa
10. Parempoolse aku sisestuspesa
11. Väljalaskeava
12. Asendileed
13. LiDAR-andur
14. 1. KLASSI LASER märgis

Põhiseade (alumine vaade)



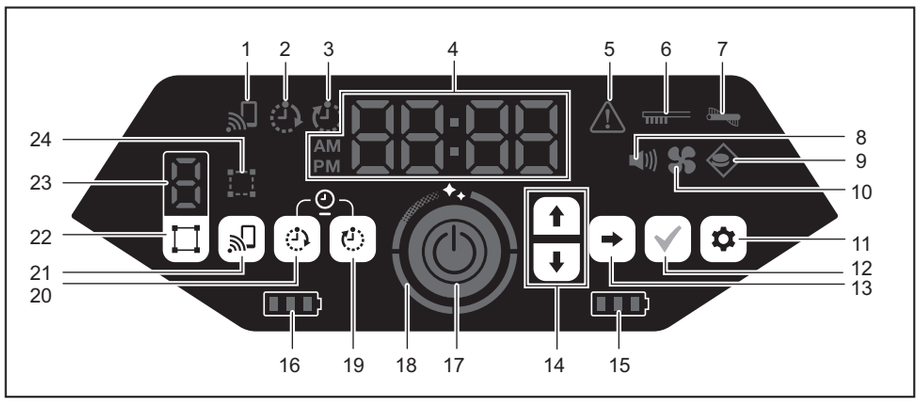
1. Magnetandur piiride tuvastamiseks (sisseehitatud)
2. Põhihari
3. Külghari
4. Alumine hari
5. Põhiharja kate
6. Imiava
7. Kõrge serva andur
8. Ajamiratas
9. Ratas
10. Maandusjuhe

PANE TÄHELE

- Maandusjuhe vähendab anduri elektrilaengut.

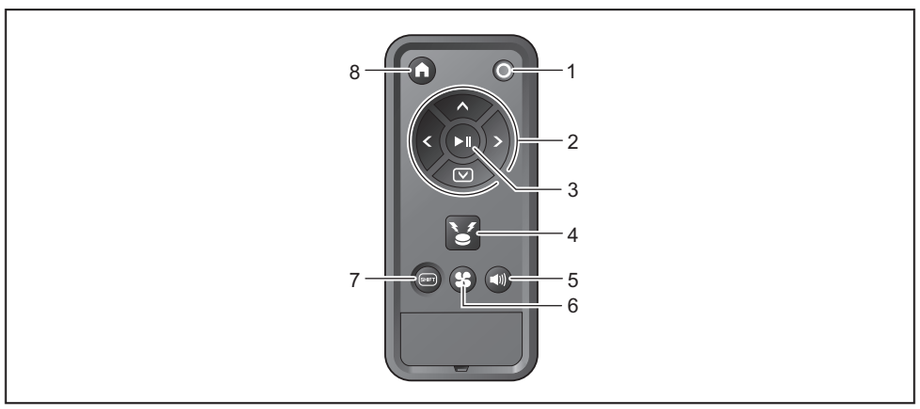
: Ärge tõmmake ega lõigake maandusjuhet kogemata.

Põhiseade (tööpaneel (kuvar))



1. Nutitelefoni ühenduse tuli (roheline)
2. SEES-taimeri tuli (roheline) (vt lk 19.)
3. VÄLJAS-taimeri tuli (roheline) (vt lk 19.)
4. Ajanäidik (roheline)
5. Veatuli (punane) (vt lk 28.)
6. Filtrihooldustuli (punane) (vt lk 28.)
7. Harjavea tuli (punane) (vt lk 28.)
8. Helituli (roheline) (vt lk 22.)
9. Piiride tajumise tuli (roheline) (vt lk 20.)
10. Vaakumpuhuri tuli (roheline) (vt lk 18.)
11. Seadistusnupp
12. Kinnitusnupp
13. Edasiliikumisnupp
14. Üles-nupp, alla-nupp
15. Parempoolse aku toitetuli (roheline) (vt lk 15.)
16. Vasakpoolse aku toitetuli (roheline) (vt lk 15.)
17. Käivitus-/seiskamisnupp (vt lk 15.)
18. Koristustaseme tuli (white) (vt lk 17.)
19. VÄLJAS-taimeri nupp (vt lk 19.)
20. SEES-taimeri nupp (vt lk 18.)
21. Nutitelefoniühenduse nupp
22. Režiimivahetusnupp (vt lk 16.)
23. Režiimi/toa numbri ekraan (vt lk 16.)
24. Toa registreerimise tuli (roheline) (vt lk 16.)

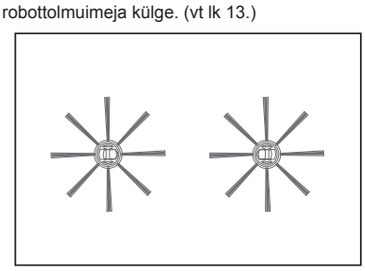
Kaugjuhtimispult



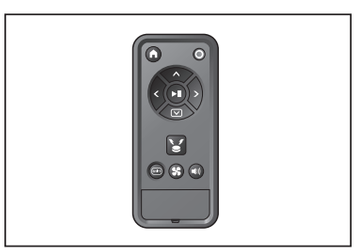
1. Toite VÄLJA lülitamise nupp
2. Toimingunupud
3. Käivitus-/seiskamisnupp
4. Asukohamajaka sumisti/lambitule nupp
5. Heli SISSE/VÄLJA lülitamise nupp
6. Vaakumpuhuri SISSE/VÄLJA lülitamise nupp
7. Nihutusnupp
8. Alustuspunkti nupp

Standardtarvikud

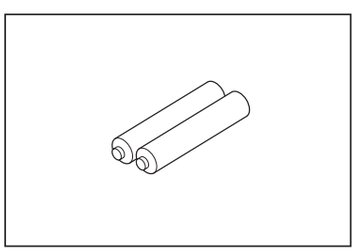
- Külgharjad (neli)
  Kaks on asenduseks. Kinnitage kaks robottolmuimeja külge. (vt lk 13.)



- Kaugjuhtimispult



- AAA kuivpatareid (kaks) * Riigikohane
  Sisestage need kaugjuhtimispulti. (vt lk 13.)



Ettevalmistus enne puhastamist

Teave robottolmuimeja kandmise kohta

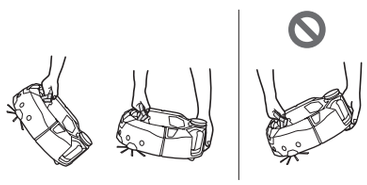
⚠ETTEVAATUST

Robottolmuimeja kandmisel peatage töö, lülitage toide välja ja hoidke siis kindlalt kandekäepidemest nii, et käsi kinni ei jääks.
- Kui seda ei tehta, võib teie käsi käepidemesse kinni jääda.

Robottolmuimeja tõstmisel tagage kindel jalgealune ja tasakaal.
- Selle tegemata jätmine võib põhjustada vigastusi või tõrkeid.

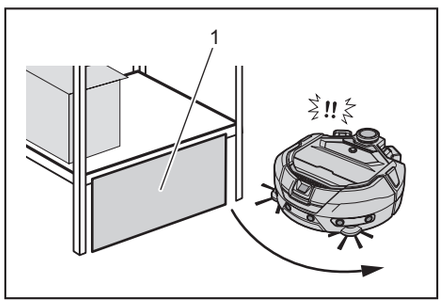
Ärge tõstke robottolmuimejat hooletult.
- See võib põhjustada vigastusi või tõrkeid.

Ärge hoidke seda robottolmuimejat esiküljega allapoole.
- Imiavast võib tolmu kukkuda.



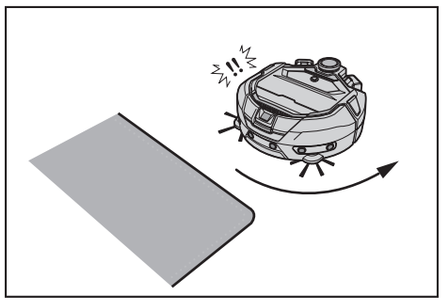
Teave robottolmuimejaga puhastamise kohta

- Robottolmuimeja tuvastab takistused LiDAR- ja ultrahelianduri abil ning töötab, vältides neid takistusi. See kogub ja imeb tolmu külgharjade ja põhiharjaga. Sõltuvalt tingimustest ei pruugi see takistust ära tunda. Kui see põrkab vastu takistust, tuvastab põrkelaud kontakti ja väldib takistust.
- Robottolmuimeja suudab ronida üle kuni 2,0 cm astme. Kui see on väiksem kui 2,0 cm, ei suuda robottolmuimeja siiski mõnikord sellest üle ronida, sõltuvalt tingimustest nagu astme kuju.
- Kallakul või ebatasasel kohal võib robottolmuimeja põhi kinni jääda ja ajamiratas üles tõusta, mistõttu robottolmuimeja seiskub vea tõttu. Kui robottolmuimeja seiskub sageli, ärge lubage tal sellesse kohta siseneda. (vt lk 20.)
- Kohas, kus seina lähedal on takistus, võib robottolmuimeja takistuse vältimiseks seina vastu sõita.
- LiDAR-andur ei pruugi tuvastada järgmiste omadustega takistusi, mis võib põhjustada ebatäpset kujutamist või takistustega kokkupõrkeid.
  - Väga peegelduvad takistused, näiteks peeglid
  - Väga läbipaistvad takistused, näiteks klaas
  - Läikivast mustast materjalist valmistatud takistused
  - Kitsad takistused, näiteks tooli- või lauajalad
- Kui robottolmuimeja siseneb kitsasse kohta, mis on madalam kui robotipuhasti kõrgus, võib see kinni jääda. Sellisel juhul asetage sinna sirm või midagi sellist.



▶ **1.** Blokeerige tühimik sirmi vms abil.

- Must põrand, läbipaistev põrand, näiteks klaaspõrand, või mustad alad puitpõrandatel võib robottolmuimeja tuvastada astmetena, mida ta üritab seejärel vältida.

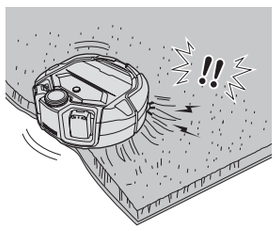


- Robottolmuimeja ei pruugi olla võimeline tolmu imema astme ümber olevalt alalt, millest robottolmuimeja saab üle ronida, eraldatud või kitsas ruumis, kuhu robottolmuimeja ei pääse, või kohas, kuhu külgharjad ei ulatu.
- Robottolmuimeja võib väikese, kõva eseme, näiteks väikese kivi minema lüüa.
- Robottolmuimeja võib kogemata üle astme ronida, kui leidub mõni objekt, mis aitab sellest üles ronida (näiteks laud või vaip). Hoidke selliseid esemeid astmetest eemal.

⚠ETTEVAATUST

Ärge kasutage robottolmuimejat järgmistes kohtades.
- Ärge kasutage robottolmuimejat sellistes kohtades nagu vaip, mille kuhjakõrgus on üle 7 mm, narmastega vaipkattel, mis langevad kergesti välja, ja ebaühtlasel vaipkattel.

  Sellisel vaibal võib robottolmuimeja töö lõpetada, narmad võivad külgharjadesse kinni jääda või vaipkatteid või külgharju kahjustada. Kui robottolmuimeja ei saa hästi töötada muul kui eespool kirjeldatud vaipkattel, vältige kasutamist sellel vaipkattel.



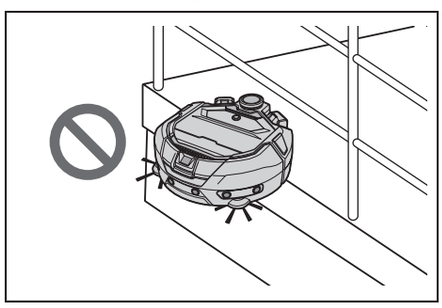
- Ärge kasutage robottolmuimejat madratsil, tekil, põrandapadjal vms.
- Ärge kasutage robottolmuimejat märjas piirkonnas, tualetis, vannitoas, pööningul, õues jne.
- Ärge kasutage robottolmuimejat märjas kohas, mis võib märjaks muutuda, ega kuumas ja niiskes kohas.

Robottolmuimeja kukkumise vältimiseks

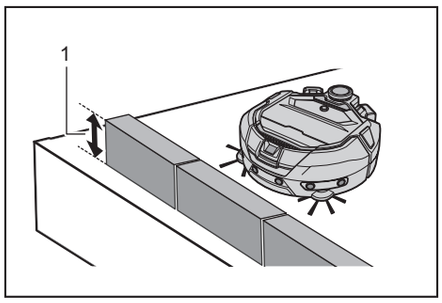
⚠HOIATUS

Veenduge, et robottolmuimeja ei kukuks.
- Kui see kukub, võib see põhjustada purunemist või vigastusi.

- Ärge kasutage robottolmuimejat vahekorrusel, pööningul, trepikojas, seinteta kohas või 10° või suurema kaldega kohas.

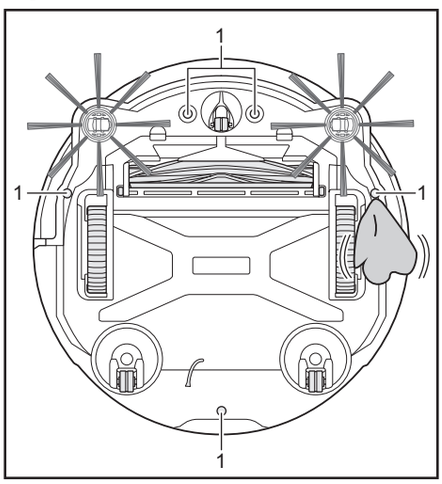


- Koht, kus kukkumise tõttu võib juhtuda õnnetus või muu ohtlik olukord, asetage ese, mille kõrgus on vähemalt 25 cm ja mis võib toimida seinana (ese, mis robottolmuimejaga kokku põrgates ei liigu paigast ega kuku ümber).



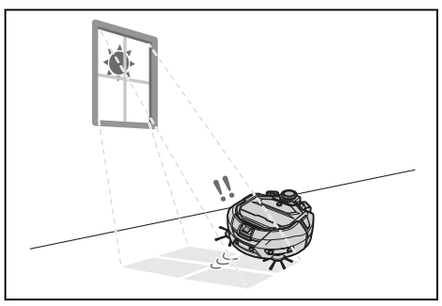
▶ **1.** Kõrgus 25 cm või rohkem

- Kui robottolmuimeja alaküljel asuva kõrge serva anduri tekib kondenseerumisest tingitud mustus või veepiisad, pühkige need kuiva, pehme lapi, vatitikuga vms ära.

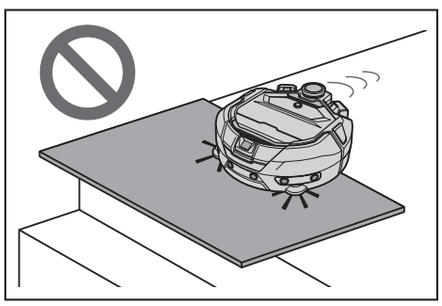


▶ **1.** Kõrge serva andur (viis kohta)

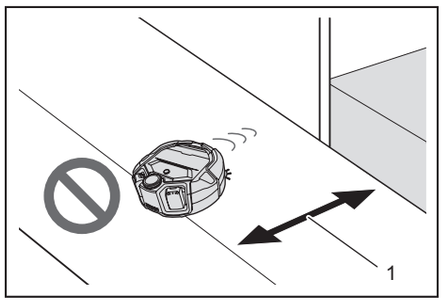
- Robottolmuimeja ei pruugi korralikult töötada, kui see puutub kokku päikesevalguse või muude seadmete infrapunavalgusega. Veenduge, et robottolmuimeja ei puutuks kokku halogeenkütteseadme, kaugjuhtimispuldi, anduri ja muude seadmete infrapunavalguse ning mattklaasist tuleneva päikesevalgusega.



- Ärge kasutage kohtades, kus on vaibad, matid või plaadid astme lähedal. Kui objekt, nagu vaip, matt või plaat katab astet, ei pruugi kõrge serva andur astet õigesti tuvastada.

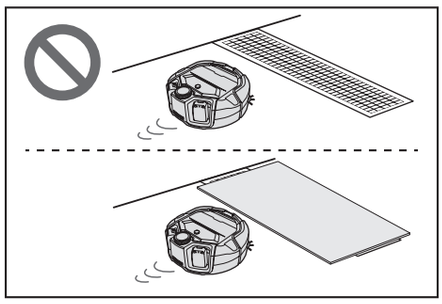


- Sellises kohas, kus kaugus seinast astmeni on väiksem kui umbes 1 m, võib robottolmuimeja tahapoole liikudes kukkuda. Ärge kasutage robottolmuimejat, kui kaugus seinast astmeni on väiksem kui umbes 1 m.



▶ **1.** Vähem kui umbes 1 m

- Kohas, kus on äravoolukate (võrekate), võib kõrge serva andur tuvastada selle astmena ja robottolmuimeja ei pruugi sellest üle minna. Kui sellest on võimalik üle minna, katke võre plaadi või millegi muuga.



- Umbes 3,0 cm pikkust või väiksemat astet ei pruugi robottolmuimeja tunnistada astmena, mille tulemusel ronib robottolmuimeja otse liikudes mööda astet alla. Kui aste on umbes 2,0–3,0 cm, hoiduge robottolmuimeja kasutamisest.
- Sulgege lükanduksed, ekraanid või aknad, kuna põrkelaua andurid ei pruugi nende raamide või rööbaste taseme erinevust astmena tuvastada.
- Ärge kasutage robottolmuimejat puruneval põrandapinnal, näiteks klaasil.

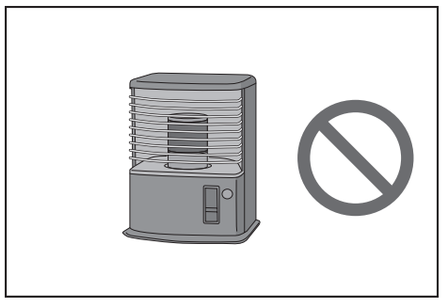
Koristuskoha korrastamine

⚠HOIATUS

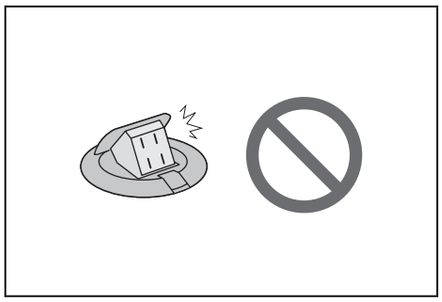
Liigutage esemeid, mis võivad robottolmuimejaga kokku puutudes põhjustada kahjustusi või õnnetusi.
Pange ära esemed, mida ei tohiks sisse imeda, esemed, mis takistavad robottolmuimeja liikumist, ja esemed, mis võivad tõenäoliselt jääda põhiharja, rataste ja külgharjade vahele.

- Kui jätate vedelema eseme, mis takistab puhastamise ajal robottolmuimeja liikumist, võib see põhjustada õnnetuse või vigastusi.

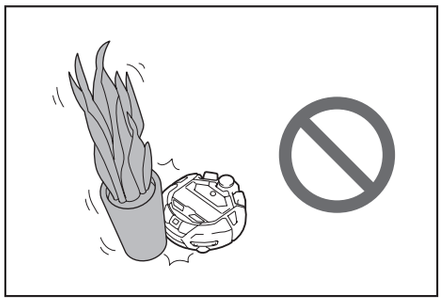
- Ärge kasutage robottolmuimeja kuumaks muutuvate esemete, näiteks kütteseadme (ruumikütteseade) läheduses. See võib põhjustada õnnetusi, süttimise või tõrkeid. (Ärge kasutage töötamise ajal kütteseadet.)



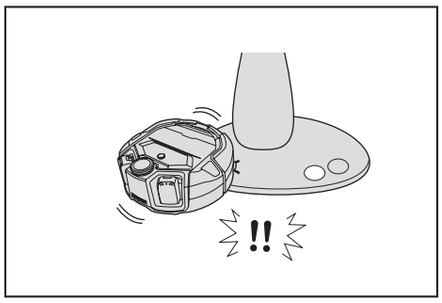
- Ärge kasutage robottolmuimejat sissetõmmatava pistikupesaga varustatud kohas. Sissetõmmatav pistikupesa tuleb alati sisse tõmmata.



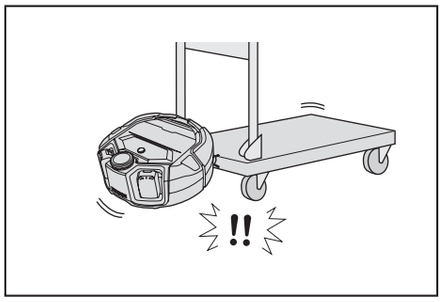
- Haprast materjalist (nt mudasein, dekoreeritud uks või lükanduks või sirm) seinte jaoks asetage esemed, mis toimivad seinana, nende ette, nii et need ei saaks kahjustada.
- Ärge kasutage kohtades, kus on ebastabiilsed objektid või objektid, mis võivad oma kohalt lihtsasti alla kukkuda.
  Ebastabiilsed ja kergesti alla kukkuvad esemed tuleb viia teise tuppa.



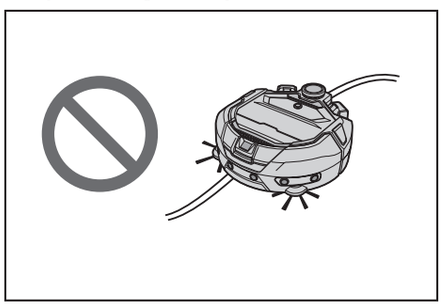
- Liigutage seadmeid kaugjuhtimispuldiga nii, et need on robottolmuimejaga samal tasandil.



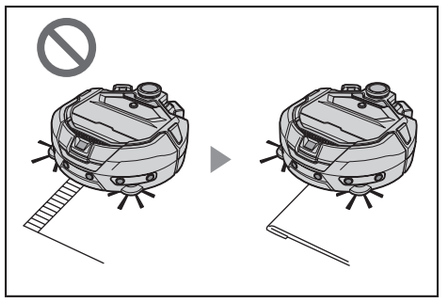
- Pange põlevad küünlad ja kergesti purunevad esemed eemale.
- Ratastega esemete, näiteks veoauto ja ratastooli, ning kergelt liikuvate kergekaaluliste toolide jaoks lukustage rattad või pange need ära.



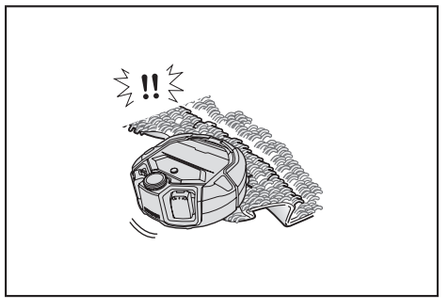
- Ärge kasutage koos lahtiste juhtmetega, mis võivad kinni jääda või sassi minna.
  Veenduge, et toitekaablid oleksid paigaldatud seina äärde, nii et robottolmuimeja nende külge kinni ei jääks.



- Pange ära pikad õhukesed esemed, nagu juhtmed ja vööd.
- Pange ära väikesed esemed, mis on kergesti sisse imetavad, ja väärtuslikud esemed.
- Pange ära esemed, mis blokeerivad robottolmuimeja läbipääsu, näiteks töölaud, tool, tööriist ja plaat.
- Kui robottolmuimeja imeb sisse loomade väljaheiteid või muid vedelaid jäätmeid, võib robottolmuimejas tekkida talitlushäireid. Koristage need tee pealt ära.
- Veenduge, et mati narmad või muud katted oleksid sisse lükatud.



- Tõstke üles põrandale ulatuva kardina jne serv üles. Serv võib põhiharja kinni jääda vms.
- Koristage tee pealt ära õhukesed libedad vaibad, näiteks matt ja vaip. Vaipkatted ja külgharjad võivad saada kahjustada.



- Koristage tee pealt ära õhuke paber ja riie, kilekotid jne.
- Sulgege välisuksed, et robottolmuimeja ei saaks õue minna. Kui uksi ei saa sulgeda, ärge kasutage robottolmuimejat. Lisaks sulgege nende ruumide uksed, kuhu robottolmuimeja ei tohi siseneda.
- Robottolmuimeja ei pruugi libedal põrandal korralikult töötada. Enne kasutamist kontrollige põranda seisukorda.
- Veenduge, et puhastusrada oleks vähemalt 80 cm.

Kasutamiseks ette valmistamine

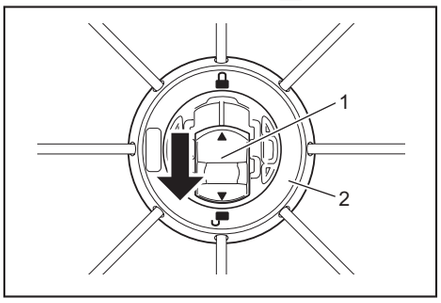
Külgharjade kinnitamine

⚠HOIATUS

Enne külgharjade kinnitamist veenduge, et robottolmuimejast oleks eemaldatud akud.
- Kui aku jääb robottolmuimejasse, võib see põhjustada elektrilöögi või vigastusi.

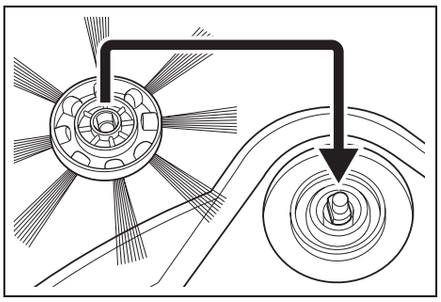
Külgharjade kinnitamisel asetage maha matt või midagi sellist, et robottolmuimeja ja põranda pind ei saaks kahjustada.

1. Pöörake robottolmuimeja tagurpidi.
2. Libistage külgharja lukustushoob asendisse 🔓 (vabastusmärk).

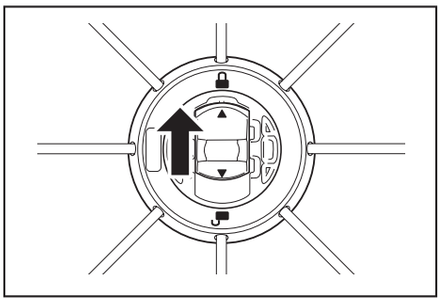


▶ **1.** Lukustushoob **2.** Külghari

3. Kinnitage külghari nii, et robottolmuimeja alaküljel olev võll sobiks külgharja augu kujuga.



4. Lükake külgharja lukustushoob asendisse 🔒 (lukustusmärk), kuni see klõpsatub kohale. (Lükake korralikult sisse, kuni see jõuab joonisel näidatud punkti.)
- Pärast paigaldamist tõstke külghari kergelt üles, et näha, et see ei eemaldu robottolmuimejast.
- Kinnitage kaks külgharja, üks vasakule ja teine paremale.

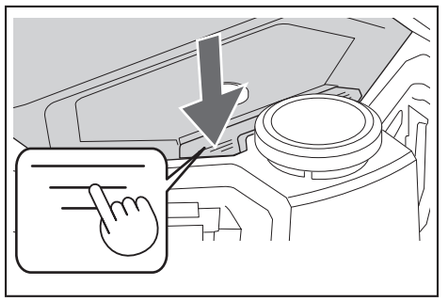


Tolmukarbi lahtipakkimine

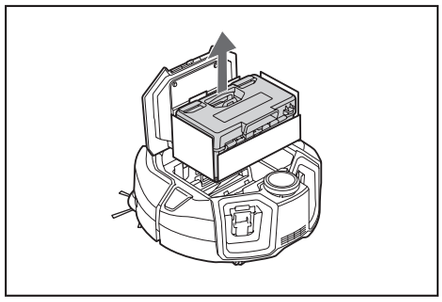
⚠HOIATUS

Robottolmuimeja pealmise katte avamisel veenduge, et robottolmuimejast oleks eemaldatud akud.
- Kui aku jääb robottolmuimejasse, võib see põhjustada elektrilöögi või vigastusi.

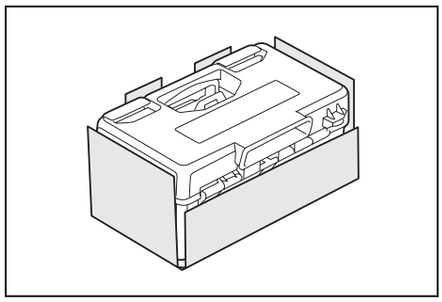
1. Pealmise katte avamiseks vajutage avamisnuppu ( ). Olge ettevaatlik, sest pealmine kate avaneb kiiresti.



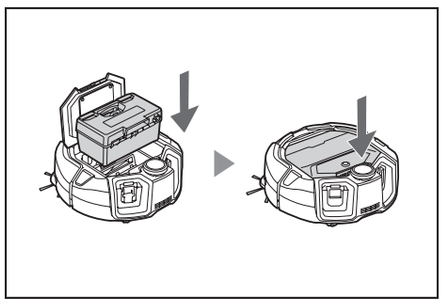
2. Eemaldage tolmukarp.



3. Eemaldage pakkematerjal.

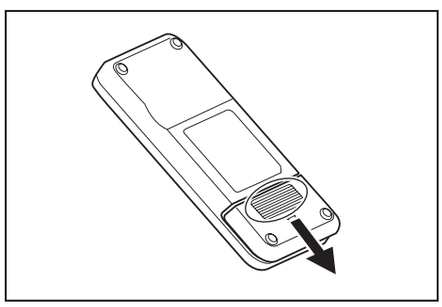


4. Pange tolmukarp robottolmuimejasse tagasi ja lükake pealmist katet, kuni see klõpsatab kohale.
Pealmise katte sulgemisel olge ettevaatlik, et näpud kuhugi vahele ei jääks.

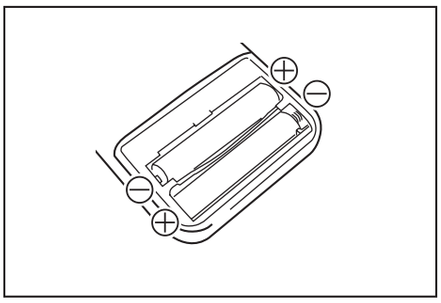


Akude kaugjuhtimispulti paigaldamine

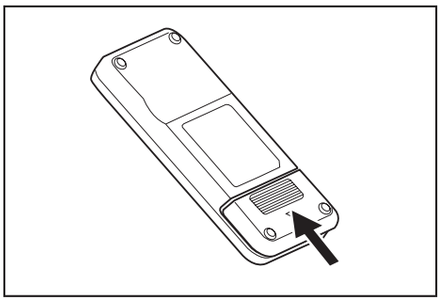
1. Libistage kaugjuhtimispuldi kaanel nuppu vajutades kate noolega näidatud suunas ja eemaldage see.



2. Sisestage akud õiges suunas.



3. Kinnitage kaas.

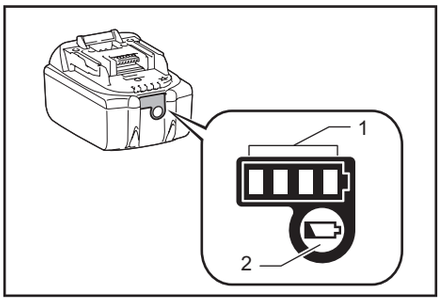


PANE TÄHELE

- Joondage akud õige polaarsusega.
- Vaja on kahte AAA kuivpatareid. Kaks akut peavad olema uued ja sama tüüpi.
- Vedeliku lekke ja purunemise tagajärjel tekkivate rikete vältimiseks võtke akud välja, kui te neid pikka aega ei kasuta.
- Kui aku vedelik satub silma või puutub kokku naha või riietega, peske seda kohe puhta veega.
- Ärge laske kaugjuhtimispuldil kokku puutuda löökidega ega laske sellel veega märjaks saada. Ärge asetage seda otsese päikesevalguse kätte ega kütteseadme vms lähedale. Nii tehes võib see põhjustada tõrke.

Aku jääkmahtuvuse näitamine

Ainult näidikuga akukassettide jaoks



▶ 1. Näidiktuled 2. Kontrollnupp

Vajutage akukasseti kontrollnuppu, et näidata aku jääkmahtuvust. Näidiktuled põlevad mõneks sekundiks.

Näidiktuled			Järelejäänud maht
Valgustatud	Väljas	Vilgub	
■	■	■	75% kuni 100%
■	■	□	50% kuni 75%
■	□	□	25% kuni 50%
■	□	□	0% kuni 25%
◪	□	□	Laadige akut.
■ ↑ □	■ ↓ □	□ ■	Akus võis tekkida talitlushäire.

PANE TÄHELE

- Sõltuvalt kasutustingimustest ja ümbritsevast temperatuurist võib näidik tegelikust võimsusest veidi erineda.
- Esimene (vasakpoolne) näidiktuli vilgub, kui aku kaitsesüsteem töötab.

Akude paigaldamine ja eemaldamine (müüakse eraldi)

- Robottolmuimeja töötab isegi ainult ühe akuga.
- Kahe akuga töötab see pikka aega.

Paigaldamine

⚠HOIATUS

Aku tuleks kindlalt sisestada nii kaugele kui võimalik. Kui nupu ülemises osas on punane osa nähtav, tähendab see, et lukustamine pole täielik. Sisestage aku täielikult, kuni punane osa muutub nähtamatuks.

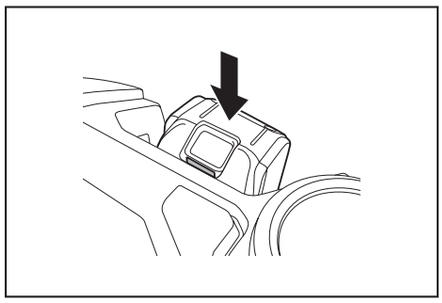
- Kui sisestamisest ei piisa, võib aku välja tulla, põhjustades õnnetuse või tõrke.

Ärge paigaldage akukassetti sunniviisiliselt.

- Kui kassett ei libise kergesti sisse, pole seda õigesti sisestatud.

Hoidke akukasseti paigaldamisel tööriista ja akukassetti kindlalt.

Sisestage aku kindlalt robottolmuimeja soonde nii kaugele kui võimalik. Kui aku on täielikult lukustatud, siis see klõpsatab kohale.



PANE TÄHELE

Aku paigaldamisel olge ettevaatlik, et sõrmed robottolmuimeja ja aku vahele ei jääks.

Eemaldamine

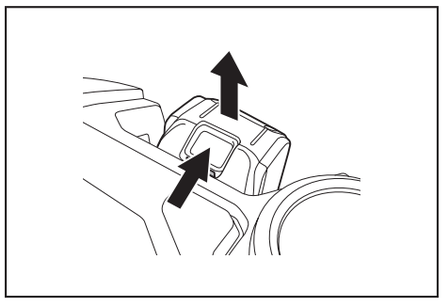
⚠HOIATUS

Aku eemaldamisel veenduge, et robottolmuimeja toide oleks välja lülitatud. Ärge eemaldage akut, kui robottolmuimeja on ooterežiimis. (vt „Toite sisse/välja lülitamine" lk 15.)

- Aku eemaldamine, kui toide on sisse lülitatud, võib põhjustada tõrke.

Hoidke akukasseti eemaldamisel tööriista ja akukassetti kindlalt.

Tõstke akunuppu kasutades aku üles.

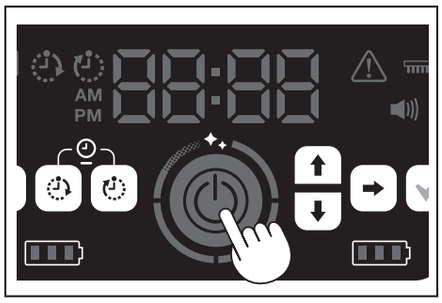


Toite sisse/välja lülitamine

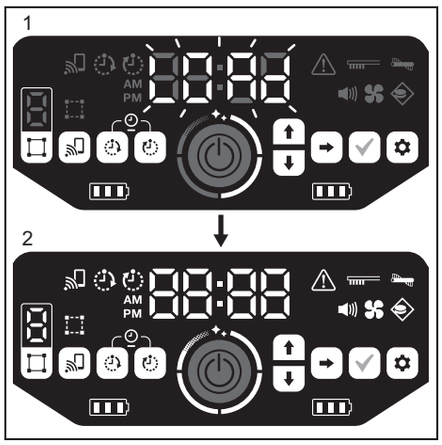
- Kui toide on sisse lülitatud, lülitub robottolmuimeja ooteseisundisse. Ooteseisundis on võimalik koristada, seadeid muuta ja rakendusega ühendust luua.
- Kui robottolmuimejat, kaugjuhtimispulti või rakendust pole ooteseisundis umbes 30 minutit kasutatud, lülitub toide välja. (Kui nutitelefoni ühenduse tuli on eeltoodud seisundis, ei lülitu toide välja.)
- Lülitage toide töö lõppedes ja hoiundamise ajal välja.
- Kui robottolmuimeja on uneseisundis, pole sidepidamine rakenduse kaudu võimalik.
- Kui robottolmuimeja toide on välja lülitatud, ei saa robottolmuimejat kaugjuhtimispuldist ega rakendusest juhtida.

Toite sisselülitamine

1. Kui robottolmuimeja toide on välja lülitatud, vajutage robottolmuimeja käivitus-/seiskamisnuppu.



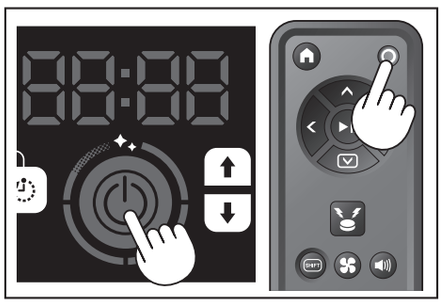
2. Oodake töötamata, kuni kuvatakse kellaaeg.
   Robottolmuimeja esimesel kasutamisel on kõigepealt vajalik aja seadistamine. Määrake kellaaeg. (vt lk 22.)



▶ 1. Ajanäidikul vilgub [LOAd] ning neli koristustaseme tuld süttivad ja kustuvad päripäeva. Tulede lülituskiirus suureneb käivitamise edenedes.
2. Pärast seda, kui kõik tuled põlevad, on robottolmuimeja käivitamine lõppenud (ooteseisund).

Toite väljalülitamine

Hoidke robottolmuimeja käivitus-/seiskamisnuppu all või vajutage kaugjuhtimispuldi toite VÄLJA lülitamise nuppu.
Kui toide on täielikult välja lülitatud, lülituvad robottolmuimeja kuvar ja tuled välja. Seetõttu oodake akusid eemaldamata.
Kui olete robottolmuimeja kasutamise lõpetanud või seda hoiundanud, lülitage toide välja ja eemaldage akud.



PANE TÄHELE

Ärge eemaldage akusid enne, kui toide on täielikult välja lülitatud (enne kui kuvar ja tuled kustuvad). Salvestatud kaarditeave ja koristusajalugu võidakse kustutada.

Robottolmuimeja akutoite tule tõlgendamine

Aku olek toitetuli	Aku jääkmahtuvus
	Umbes 60% või rohkem
	Umbes 20 kuni 60%
	Vähem kui umbes 20%
	Järelejäänud maht puudub Aku pole paigaldatud

Järelejäänud maht on ligikaudne näidik ja see võib varieeruda sõltuvalt töötingimustest, toatemperatuurist, aku tüübist ja aku energiatarbimisest jne

Koristuseelsed seadistamised

Enne puhastamist tehke robottolmuimejale vastavalt vajadusele vajalikud seadistused.

Vaakumpuhuri sisse-/väljalülitamine

Ainult suure nähtava tolmu puhastamisel võimaldab vaakumpuhuri väljalülitamine tööaega pikendada. Vaakumpuhuri sisse- ja väljalülitamise kohta vt lk 18.

Heliseadistuse sisse-/väljalülitamine

Kui robottolmuimeja heliseadistus on välja lülitatud, koristab robottolmuimeja vaikselt. (vt lk 22.)

Piiride tajumise funktsiooni seadistamine

Kui piiride tajumise funktsioon on sisse lülitatud, tunneb robottolmuimeja ära põrandapinnale seatud magnetilise piirjoone. Magnetiline piirjoon toimib piirjoonena ja robottolmuimeja ei lähe üle magnetilise piirjoone; see tähendab, et tööala saab piirata. Piiride tajumise funktsiooni seadistamise kohta vt lk 20.

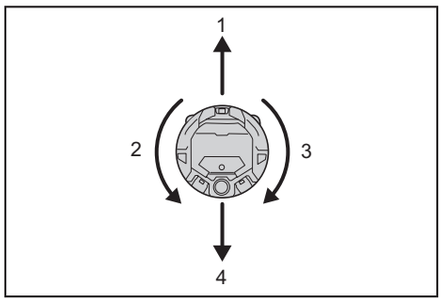
Kasutamine

Puhastamine

- Robottolmuimeja töötab kolmel viisil:
  - tasuta puhastusrežiim, mis ei vaja kaardi registreerimist,
  - kaardistamisega puhastusrežiim (vt „Toa koristamine kaardistamisega" sellel leheküljel), mis nõuab puhastamiseks registreerimiseks toa teavet; ja
  - käsitsi juhtimine kaugjuhtimispuldi abil.
- Tasuta puhastusrežiimi soovitatakse puhastamiseks erinevates tubades või keskkonnas, kus esineb sageli olulisi toapaigutuse muutusi.
- Toa puhul, mida kaardistamise ajal ei saa piisavalt valgustada, kasutage tasuta puhastusrežiimi.
- Kui robottolmuimeja aku laetuse tase muutub madalaks, peatab robottolmuimeja puhastamise ja naaseb kohta, kust koristamist alustati.

Toa koristamine kaugjuhtimispuldiga

Robottolmuimejat saab koristamisel juhtida kaugjuhtimispuldi toimingunuppe vajutades.



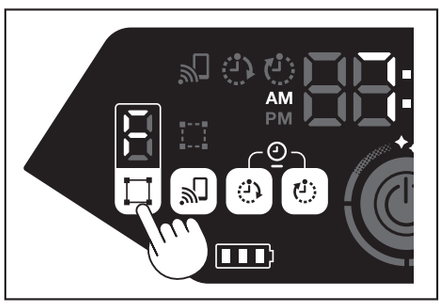
1. Edasi liikumiseks. vajutage nuppu .
2. Vasakule pööramiseks: vajutage nuppu .
3. Paremale pööramiseks: vajutage nuppu .
4. Tagasi liikumiseks: hoidke all nuppu ja vajutage nuppu .

PANE TÄHELE

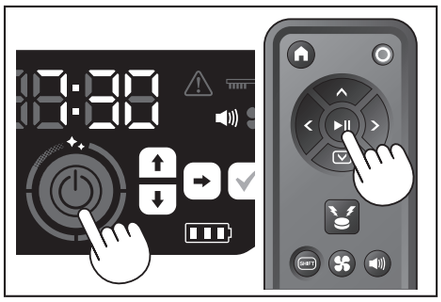
- Ärge kasutage robottolmuimejat kitsas või ebaühtlases kohas.
- Robottolmuimeja kasutamisel kaugjuhtimispuldiga olge ettevaatlik, et vältida kokkupõrkeid ja kukkumisi.
- Kui liikuva robottolmuimeja ees on takistus, pöörab robottolmuimeja selle vältimiseks teisele poole.

Toa puhastamine kaardistuseta (tasuta puhastusrežiim)

1. Asetage robottolmuimeja puhastatava koha seina kõrvale.
2. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
3. Vajutage režiimivahetusnuppu, et valida [F] (tasuta puhastusrežiim).
   Iga kord, kui režiimivahetusnuppu vajutatakse, muudetakse kuvatavat tähte järjekorras „F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ..." (iga number tähistab toanumbrit).



4. Käivitus-/seiskamisnupu vajutamisel tekitab robottolmuimeja heli ja alustab koristamist. (Kui heliseadistus on sisse lülitatud)



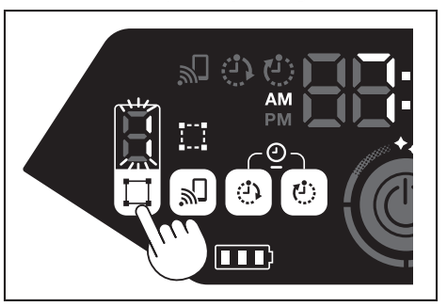
5. Kui robottolmuimeja tuvastab, et koristamine on lõppenud, naaseb robottolmuimeja tagasi sinna, kust ta koristamist alustas.
   - Kui heliseadistus on sisse lülitatud, teavitatakse heli abil koristamise lõpetamisest. (vt lk 22.)
   - Robottolmuimeja arvutab enda asukoha LiDAR- ja kaameraanduri abil. Kaameraanduri täielikuks toimimiseks on soovitatav tuua tuppa rohkem valgust. Kui tuba on pime, ei pruugi robottolmuimeja mõnda piirkonda koristada või võib-olla ei naase sinna, kust seda koristama hakati.

Toa koristamine kaardistamisega

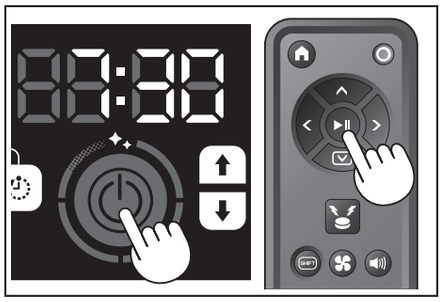
Toa teabe registreerimine (kaardistamine)

- Kui koristatavad toad on juba kindlaks määratud, võimaldab toa teabe registreerimine (kaardistamisteabe registreerimine) robottolmuimeja koristamise tõhusamaks. Pärast kaardistamise lõpetamist on rakenduses võimalik kontrollida puhastustulemust ja määrata keelualasid.
- Registreerida saab viis tuba.
- Tooge kaardistamise ajaks tuppa rohkem valgust.
- Kaardistamise ajal hoidke robottolmuimejast eemale.
- Ärge võtke robottolmuimejat kaardistamise ajal kätte.
- Kaardistamine ebaõnnestub, kui robottolmuimeja ümber umbes 11 m raadiuses pole takistusi, mille kõrgus on 25 cm või rohkem. Sellisel juhul on soovitatav koristada tasuta puhastusrežiimis. (vt „Toa puhastamine kaardistuseta (tasuta puhastusrežiim)" sellel leheküljel)

1. Paigutage robottolmuimeja kohta, kust soovite, et robottolmuimeja puhastamist alustaks.
   - See lähtekoht on koristamise alustamise koht.
   - Lähtekoht on soovitatav määrata seina, toanurga või muu hõlpsasti tuvastatava punkti lähedale.
   - Hoidke seinast umbes 30 cm kaugusele.
2. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
3. Režiimivahetusnuppu vajutades valige kaardistamata toa number.
   - [F] on tasuta puhastusrežiim. (vt „Toa puhastamine kaardistuseta (tasuta puhastusrežiim)" sellel leheküljel.)
   - Kaardistamata tubade numbrid kuvatakse vilkuvana ja toa registreerimise tuli põleb.
   - Kaardistatud tubade numbrid põlevad ja toa registreerimise tuli ei põle.



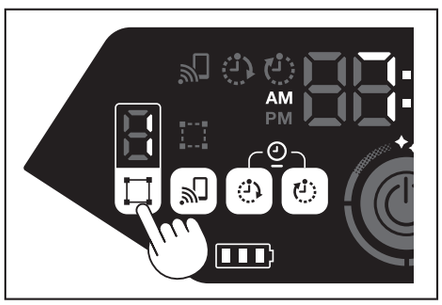
4. Käivitus-/seiskamisnupu vajutamisel alustab robottolmuimeja kaardistamist. Pärast kaardistamist läheb robottolmuimeja tagasi sinna, kus kaardistamine algas (koristamise lähtepunkt, ja viib seejärel tubade registreerimise lõpule.
   - Kaardistamise lõppedes läheb robottolmuimeja ooteseisundisse. Robottolmuimeja ooteseisundisse sisenemine võib võtta aega. Sellisel juhul ärge toidet välja lülitage.
   - Kui heliseadistus on sisse lülitatud, teavitatakse heli abil kaardistamise lõpetamisest.
   - Kui kaardistamine ebaõnnestub, lisage kaardistamise teave rakenduse abil käsitsi. (vt lk 39.)



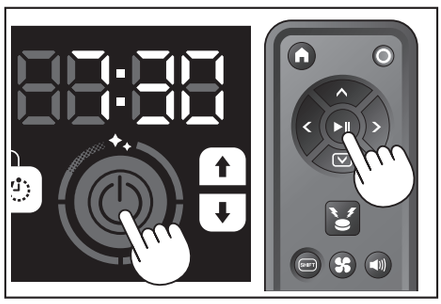
Kaardistatud tubade puhastamine

- Kaardistamisega puhastusrežiimis töötab robottolmuimeja nii, et kaardistatud tube koristatakse tõhusamalt.
- Kaardistamisega puhastusrežiimi kasutamine nõuab kaardistamisteabe registreerimist. (vt „Toa koristamine kaardistamisega" lk 16.)

1. Asetage robottolmuimeja kaardistamise lähtekohta.
   Asetage robottolmuimeja kaardistamise algusega võimalikult sama orienteeritusega. See võimaldab robottolmuimejal sujuvamat koristamist alustada.
2. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
3. Režiimivahetusnuppu vajutades valige kaardistatud toa number.
   - [F] on tasuta puhastusrežiim. (vt lk 16.)
   - Kaardistamata tubade numbrid kuvatakse vilkuvana ja toa registreerimise tuli põleb.
   - Kaardistatud tubade numbrid põlevad ja toa registreerimise tuli ei põle.



4. Vajutage koristamise alustamiseks käivitus-/seiskamisnuppu.



5. Koristamise lõppedes läheb robottolmuimeja tagasi sinna, kus see alustas koristamist.
   - Puhastustaseme tuli näitab, kui suur osa kogu toast on koristatud.
   - Kui heliseadistus on sisse lülitatud, teavitatakse heli abil koristamise lõpetamisest. (vt lk 22.)
   - Kui sihtpuhastusala on korraga puhastamiseks liiga lai, soovitame kasutada seadistust [Continuous Cleaning]. (vt lk 42.)

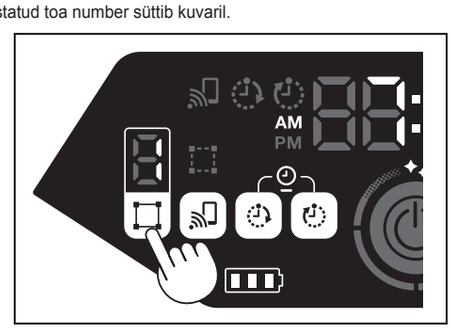
Puhastustaseme tule tõlgendamine

Puhastustaseme tuli teavitab teid koristatud pindala protsendist kaardistatud toa pinnal.

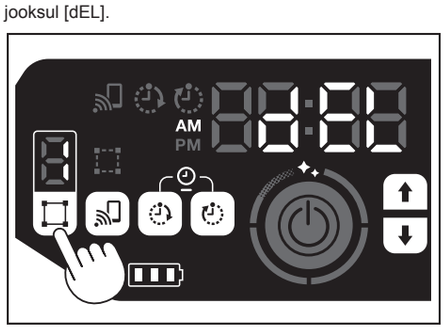
Puhastustaseme tule olek	Protsent lõpetatud koristusalast
	90% või rohkem
	75% kuni vähem kui 90%
	50% kuni vähem kui 75%
	25% kuni vähem kui 50%

Kaardistusteabe kustutamine

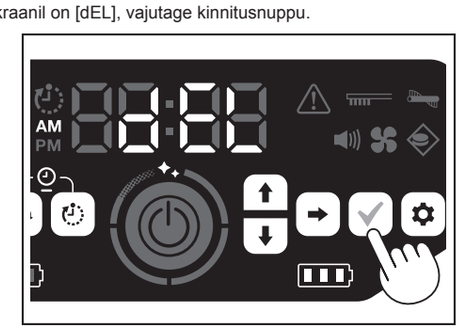
1. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
2. Valige toa number, mille kaardistusteabe soovite kustutada, vajutades režiimivahetusnuppu.
   - Iga kord, kui režiimivahetusnuppu vajutatakse, muudetakse toa numbrit järjekorras „F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ..." ([F] puhul pole kaardistamisteavet võimalik kustutada, kuna [F] on tasuta puhastusrežiim.)
   - Kaardistatud toa number süttib kuvaril.



3. Kui režiimivahetusnuppu hoitakse all, kuvatakse ajanäidikul umbes 10 sekundi jooksul [dEL].



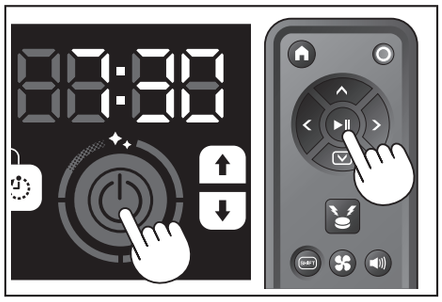
4. Kui ekraanil on [dEL], vajutage kinnitusnuppu.



   - Kui kinnitusnuppu ei vajutata, kui kuvatakse [dEL], läheb robottolmuimeja tagasi ooteseisundisse.
   - Kui kaardistamisteave kustutatakse, vilgub valitud toa number ja see registreeritakse.

Koristamise peatamine või lõpetamine

1. Kui töö ajal vajutatakse käivitus-/seiskamisnuppu, peatub robottolmuimeja ajutiselt.
   Kui käivitus-/seiskamisnuppu uuesti vajutada, hakkab robottolmuimeja uuesti töötama samas töörežiimis nagu enne seiskumist.

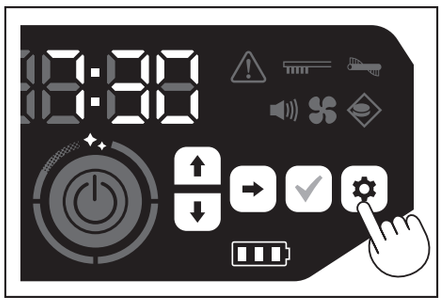


2. Koristamise ajal koristamise lõpetamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi lähtekoha nuppu, kui robottolmuimeja töötab või on ajutiselt seiskunud. Robottolmuimeja läheb tagasi sinna, kus alustas koristamist, ja seejärel läheb ooteseisundisse.
   - Koristamise viivitamatuks lõpetamiseks vajutage režiimivahetusnuppu, kui robottolmuimeja on ajutiselt seisatud. Seejärel lülitub robottolmuimeja ooteseisundisse.
   - Kui koristamine lõpetatakse lähtekohta tagasi minemata, ei pruugi koristusajalugu õigesti salvestuda.

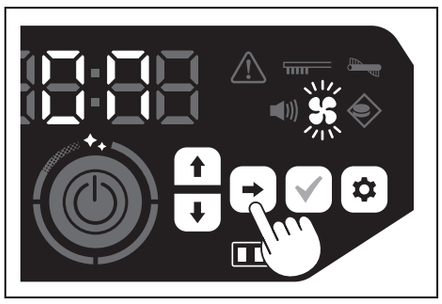
Vaakumpuhuri sisse-/väljalülitamine

- Ainult nähtava suure tolmu puhastamisel võimaldab vaakumpuhuri väljalülitamine tööaega umbes kaks korda pikendada.
- Vaakumpuhuri saab seadistada ka kaugjuhtimispuldist või rakendusest. (vt „Vaakumpuhuri sisse-/väljalülitamine" sellel leheküljel ja „Robottolmuimeja juhtimine rakendusega" lk 36.)

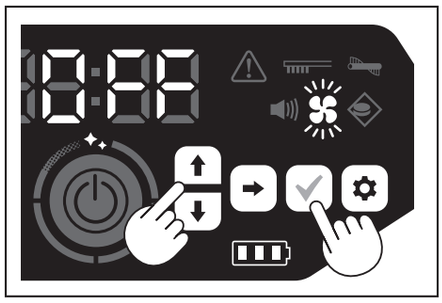
1. Kui robottolmuimeja on ooteseisundis, vajutage seadistuste valimise režiimi sisenemiseks seadistusnuppu.



2. Vaakumpuhuri tule vilkumiseks vajutage edasiliikumisnuppu.



3. Üles-/alla-nuppu saab kasutada sisse- ja väljalülitamiseks. Pärast nupu On või Off valimist vajutage seadistuse lõpuleviimiseks kinnitusnuppu.
   - On: vaakumpuhuri tuli lülitub sisse.
   - Off: vaakumpuhuri tuli lülitub välja.



PANE TÄHELE

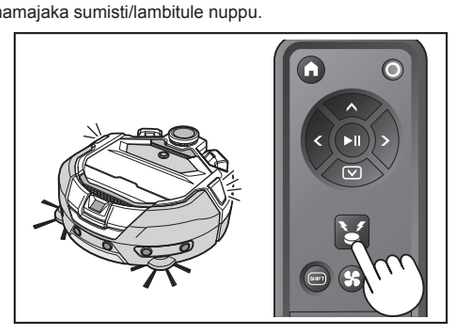
Kui vaakumpuhur on välja lülitatud, ei sütti filtrihooldustuli isegi siis, kui filter on ummistunud.

Vaakumpuhuri sisse- ja väljalülitamine kaugjuhtimispuldiga

Kui robottolmuimeja on seatud ooteseisundisse, saab vaakumpuhuri sisse või välja lülitada, vajutades kaugjuhtimispuldi vaakumventilaatori SISSE/VÄLJA lülitamise nuppu.
Isegi koristamise ajal saab puhuri kaugjuhtimispuldist sisse või välja lülitada.

Asukohamajaka funktsiooni kasutamine

- Robottolmuimeja annab oma asukohast märku sumisti heli ja lambiga. Seda funktsiooni kasutatakse siis, kui robottolmuimejat ei õnnestu leida, kuna see puhastab laia ala või on sisenenud kohta, kust seda ei leia.
- Kui kaugjuhtimispuldil vajutatakse asukohamajaka sumisti/lambitule nuppu, heliseb sumisti umbes 10 sekundit ja asendileed vilgub.
- Asukohamajaka funktsiooni poole peal seiskamiseks vajutage uuesti asukohamajaka sumisti/lambitule nuppu.



PANE TÄHELE

- Asukohamajaka funktsiooni ei saa kasutada järgmistel juhtudel.
  - Kui robottolmuimeja toide on välja lülitatud.
  - Kui puudub aku jääkmahtuvus.
  - Kui robottolmuimeja on asendis, kuhu raadiolained ei ulatu.
  - Kui kaugjuhtimispuldi aku on tühi.
- Kuigi asukohamajaka funktsiooni saab kasutada ka rakenduse kaudu, peavad teie nutitelefon ja robottolmuimeja eelnevalt ühendatud olema. Kui robottolmuimeja on unerežiimis, ei saa funktsiooni rakenduse kaudu kasutada.

SEES-taimer/VÄLJAS-taimeri kasutamine

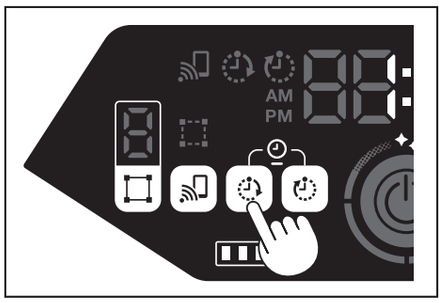
SEES-taimerit ja VÄLJAS-taimerit saab kasutada samaaegselt.

SEES-taimeri seadistamine

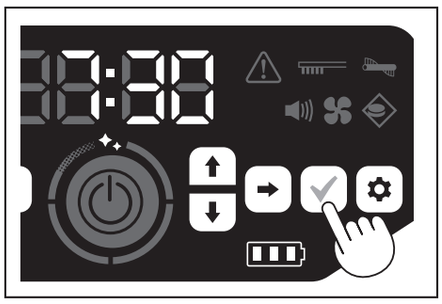
Kui saabub eelseadistatud aeg, alustab robottolmuimeja valitud puhastusrežiimis koristamist. Enne taimeri seadistamist määrake kellaaeg. (vt lk 22.)

1. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)

2. SEES-taimeri ajaseadistuse muutmiseks vajutage pikalt SEES-taimeri nuppu.
   - Muutmisprotseduur on sama mis aja seadistamise protseduur (vt lk 22).
   - SEES-taimerit saab konfigureerida 10-minutiliste sammudega.

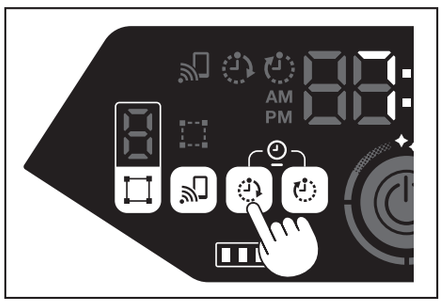


3. Kellaaja täpsustamiseks vajutage kinnitusnuppu.

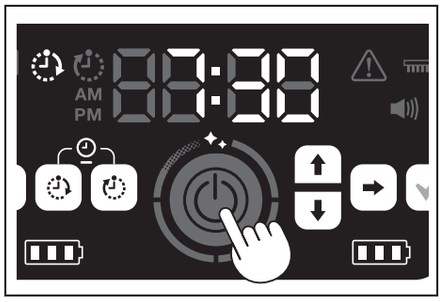


SEES-taimeri kasutamine

1. SEES-taimeri funktsiooni lubamiseks vajutage SEES-taimeri nuppu. SEES-taimeri lamp süttib ja seadistatud aeg vilgub kaks korda.
   - SEES-taimeri funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti SEES-taimeri nuppu, et lülitada SEES-taimer välja.



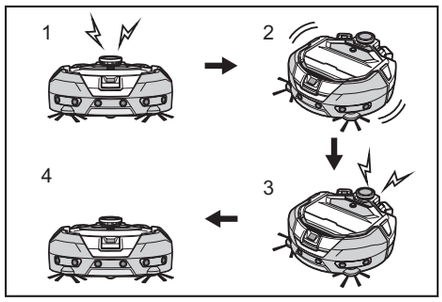
2. Valige robottolmuimeja töörežiim. (vt lk 16 ja 17.)
3. Käivitus-/seiskamisnupu vajutamisel on koristus SEES-taimeri funktsiooniga sisse lülitatud. (unerežiim)
   SEES-taimeri funktsiooni tühistamiseks unerežiimis vajutage robottolmuimeja ooterežiimi viimiseks uuesti käivitus-/seiskamisnuppu. Pärast broneerimist seadistusaja nägemiseks vajutage suvalist nuppu, välja arvatud käivitus-/seiskamisnuppu. Seejärel süttib seadistusaeg 3 sekundiks.



PANE TÄHELE

- Broneeringuteave tühistatakse, kui toide on välja lülitatud või aku jääkmahtuvus on täielikult kadunud.
- Kui akud on tühjad, ei saa robottolmuimeja oodata, et töötada SEES-taimeri broneeringu järgi. Töötamiseks SEES-taimeri broneeringuga on soovitatav akud täis laadida.
- Kui toide on välja lülitatud, ei ole SEES-taimeri broneeringuga töötamine võimalik.
- Kui SEES-taimer on seadistatud, väheneb tööaeg mõnevõrra, kuna robottolmuimeja tarbib unerežiimis akutoidet.

- Näide kasutusest: seadistage robottolmuimeja automaatselt hommikul koristama. (määrake SEES-taimeri ajaks 7.30 ja VÄLJAS-taimer ajaks 9.00.)



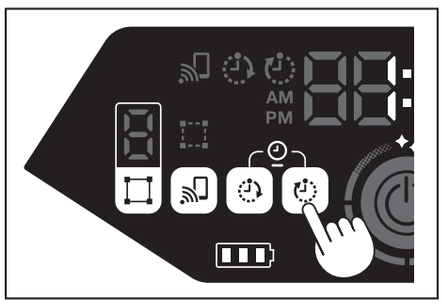
▶ **1.** Alustab kell 7.30. (SEES-taimer) **2.** Puhastamine **3.** Lõpetab puhastamise kell 9.00. (VÄLJAS-taimer) **4.** Naaseb alguspunkti.

- Tundide/minutite reguleerimise ajal saab üles-/alla-nuppu pikalt vajutamisega tunde/minuteid kiiresti muuta.
- Kui taimeri ajaseadistus on juba lõpetatud, peate järgima ainult juhiseid jaotises „SEES-taimeri kasutamine" sellel leheküljel.

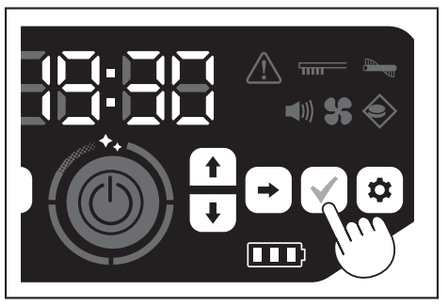
VÄLJAS-taimeri seadistamine

Kuna pärast puhastamise algust saabub eelseadistatud aeg, lõpetab robottolmuimeja puhastamise ja naaseb alguspunkti. Enne taimeri seadistamist määrake kellaaeg. (vt lk 22.)

1. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
2. VÄLJAS-taimeri ajaseadistuse muutmiseks vajutage pikalt VÄLJAS-taimeri nuppu.
   - Muutmisprotseduur on sama mis aja seadistamise protseduur (vt lk 22).
   - VÄLJAS-taimerit saab konfigureerida 10-minutiliste sammudega.



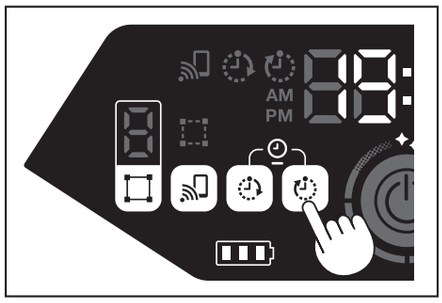
3. Kellaaja täpsustamiseks vajutage kinnitusnuppu.



VÄLJAS-taimeri kasutamine

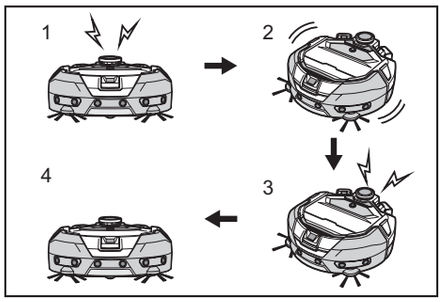
VÄLJAS-taimeri funktsiooni lubamiseks vajutage VÄLJAS-taimeri nuppu.
VÄLJAS-taimeri lamp süttib ja seadistatud aeg vilgub kaks korda.

- Puhastamise viivitamatuks alustamiseks ja VÄLJAS-taimeri kasutamiseks valige puhastusrežiim ja alustage puhastamist.
- VÄLJAS-taimeri kasutamiseks koos SEES-taimeriga vt lk 18.
- SEES-taimeri tühistamiseks vajutage uuesti VÄLJAS-taimeri nuppu, kui robottolmuimeja on ooterežiimis.



PANE TÄHELE

- VÄLJAS-taimeri seadistus on keelatud, kui toide on välja lülitatud või aku jääkmahtuvus on täielikult kadunud.
- Kui aku jääkmahtuvus on madal, võib robottolmuimeja enne VÄLJAS-taimeri seadistatud aega lõpetada töötamise.
- Sõltuvalt puhastuskeskkonnast võib robottolmuimeja alguspunkti naasmine aega võtta. Sel juhul määrake VÄLJAS-taimerile varasem aeg.
- Näide kasutusest: seadistage robottolmuimeja automaatselt õhtul puhastama ainult 30 minutit. (määrake SEES-taimeri ajaks 19.00 ja VÄLJAS-taimer ajaks 19.30.)



▶ **1.** Alustab kell 19.00. (SEES-taimer) **2.** Puhastamine **3.** Lõpetab puhastamise kell 19.30. (VÄLJAS-taimer) **4.** Naaseb alguspunkti.

- Tundide/minutite reguleerimise ajal saab üles-/alla-nuppu pikalt vajutamisega tunde/minuteid kiiresti muuta.
- Kui taimeri ajaseadistus on juba lõpetatud, peate järgima ainult juhiseid jaotises „VÄLJAS-taimeri kasutamine” lk 19.

Puhastusulatuse juhtimine

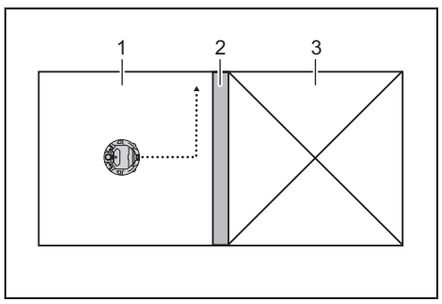
⚠HOIATUS

Ärge kasutage magnetilist piirjoont selle ala piirjoonena, kus sissetungi või kukkumise tõttu võib juhtuda õnnetus.

- See võib robottolmuimeja sissetungimise või kukkumise tõttu põhjustada õnnetuse või vigastuse.

Robottolmuimeja sissetungimise või kukkumise ohuga ala jaoks paigutage sinna ese, mis toimib seinana ja mille kõrgus on vähemalt 25 cm (ese, mis robottolmuimejaga kokkupõrkamise korral ei liigu ega kuku ümber).

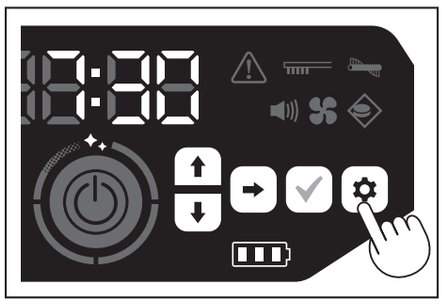
- Puhastusulatust saab piirata, kinnitades piirjooneks magnetilise piirjoone (müüakse eraldi) põrandapinnale. Robottolmuimeja tuvastab ja väldib magnetilist piirjoont.
- Määrake robottolmuimeja puhastusvahemik järgmistel juhtudel.



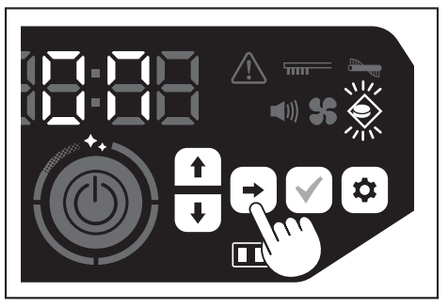
▶ **1.** Puhastusala **2.** Magnetiline piirjoon **3.** Ala, kus te ei soovi, et robottolmuimeja töötaks

- Kui soovite jagada korraga puhastamiseks liiga suure ruumi puhastamiseks mitmeks alaks.
- Kui on ala, kuhu te ei soovi, et robottolmuimeja siseneks.
- Kui on ala, kuhu robottolmuimeja pääseb, kuid ei saa lahkuda.
- Kui robottolmuimeja ronib üle madala astme, kuid kukub sellelt maha.
- Kui robottolmuimeja jääb astme vahele kinni.

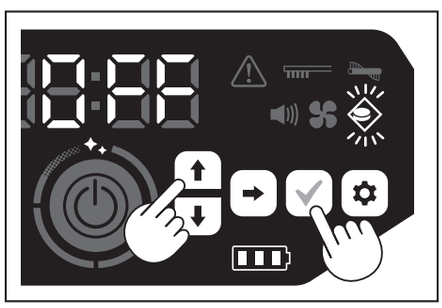
1. Pange magnetiline piirjoon maha järgmisi punkte silmas pidades.
   - Pange magnetiline piirjoon maha kindlasti nii, et selle ja põranda vahele ei jääks tühimikku.
   - Pange magnetiline piirjoon umbes 15 cm kaugusele alast, kuhu te ei soovi, et robottolmuimeja ei siseneks.
   - Pange magnetiline piirjoon võimalikult tasasele põrandapinnale, et see ei muutuks ebakindlaks. Kui seda ei tehta, võib robottolmuimeja joone paigast nihutada ja ei suuda joont õigesti ära tunda.
   - Robottolmuimeja ei pruugi ära tunda nõgusale või astmelisele pinnale asetatud magnetilist piirjoont.
   - Veenduge, et magnetiline piirjoon on originaaltoode. Kui see pole originaaltoode, ei saa selle toimivust ja ohutust tagada.
   - Mõni põrandapind võib määrduda. Enne kasutamist kontrollige hoolikalt sobivust.
   - Sõltuvalt põrandapinnast ja töökeskkonnast ei suuda piiride tuvastamise magnetandur tõenäoliselt ära tunda magnetilist piirjoont või magnetiline piirjoon määrdub või rebeneb. Enne kasutamist kontrollige hoolikalt sobivust.
2. Kui robottolmuimeja on ooteseisundis, vajutage seadistuste valimise režiimi sisenemiseks seadistusnuppu.



3. Piiride tajumise tule vilkumiseks vajutage edasiliikumisnuppu.



4. Üles-/alla-nuppu saab kasutada sisse- ja väljalülitamiseks. Pärast nupu On või Off valimist vajutage seadistuse lõpuleviimiseks kinnitusnuppu.
   - On: piiride tajumise tuli lülitub sisse.
   - Off: piiride tajumise tuli lülitub välja.



PANE TÄHELE

- Piiride tajumise funktsioon põhineb magnetilise piirjoone tuvastamisel magnetanduri abil. Kui magnetiline piirjoon rebeneb, tõuseb jne, ei pruugi seade joont tuvastada.
- Kontrollige magnetilist piirjoont regulaarselt rebenemiste, asendihälvete ja muude probleemide suhtes. Kui esineb mõni probleem, näiteks rebenemist, asendage joon uuega.
- Piiride tajumise funktsioon võib aktiveeruda magnetobjekti lähedal. Kui te ei soovi, et piiride tajumise funktsioon töötaks, keelake piiride tajumise funktsioon.
- Kohas, kus inimesed ja asjad tulevad ning lähevad, ja magnetilisele piirjoonele asutatakse peale ning kahjustatakse seda. Kui joone seisukord halveneb, asendage see uuega.
- Sõltuvalt põranda materjalist on soovitatav kleepida magnetiline piirjoon põrandale, kuna robottolmuimeja võib selle tuvastamisel magnetilist piirjoont liigutada.
- Magnetilist piirjoont saab kääridega lõigata.

Eraldi müüdavate esemete kinnitamine, eemaldamine ja kasutamine

Lisateavet eraldi müüdavate esemete kinnitamise, eemaldamise ja kasutamise kohta leiate allpool loetletud lehtedelt.

Eraldi müüdavad esemed	Viite lehekülg	Märkused
Magnetiline piirjoon	20	–
Põhihari Pehme põhihari	25	Käsitsemisprotseduur on sama mis kaasasoleva põhiharjaga.
HEPA-filter	24	Sama mis komplektis oleva HEPA-filtri korral.
Külghari Pehme külghari	25	Käsitsemisprotseduur on sama mis kaasasolevate külgharjadega.
Aku	14	–
Põhiharja kate	25	Sama nagu komplektis oleva põhiharja kate.
Põrkelaua padi	–	Robottolmuimeja külge kinnitatav kriimustusvastane padi esemete kaitsmiseks.

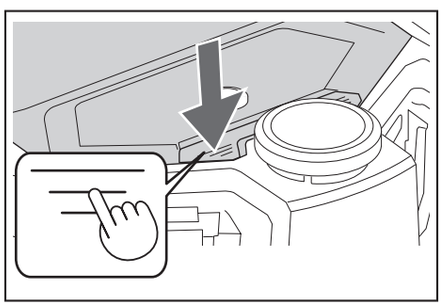
Prügi kõrvaldamine

⚠HOIATUS

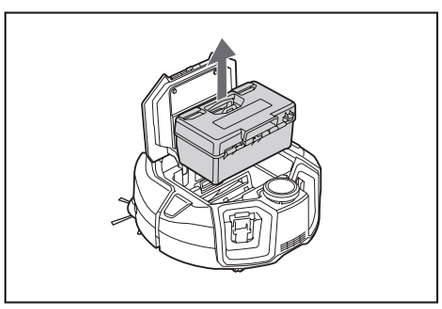
Enne robottolmuimeja pealmise katte avamist lülitage robottolmuimeja kindlasti välja ja eemaldage akud.

- Kui aku jääb robottolmuimejasse, võib see põhjustada elektrilöögi või vigastusi.

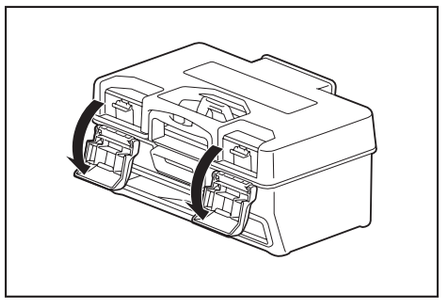
1. Avamisnuppu (⎓) vajutades avaneb pealmine kate.
   Olge ettevaatlik, sest pealmine kate avaneb kiiresti.



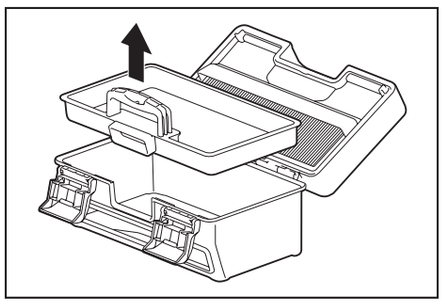
2. Eemaldage tolmukarp.
   Ärge hoidke tolmukarpi avausega allapoole. Nii toimides võib avauselt alla kukkuda tolmu.



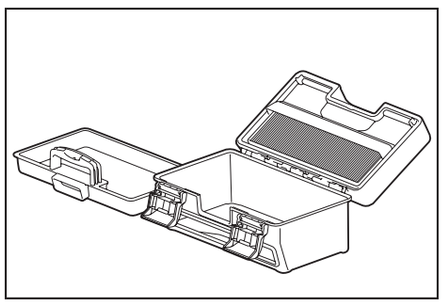
3. Pealmise katte avamiseks vabastage kaks lukustusosa.



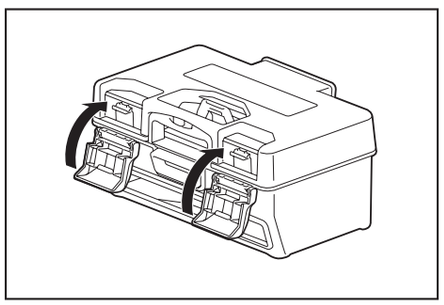
4. Võtke tolmukarp välja.
   Olge ettevaatlik ja ärge pealmist kaant filtri küljel.



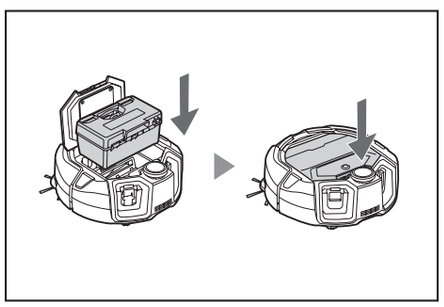
5. Eemaldage tolmukorpuselt ja -karbist prügi, seejärel eemaldage filtrilt mustus ja tolm.
   Kui filter on liiga määrdunud, eemaldage filter ja peske seda veega. (vt lk 24.)



6. Pange tolmukorpus tagasi tolmukarpi. Seejärel sulgege pealmine kaas ja lukustage kaks lukustusosa.



7. Pange tolmukarp robottolmuimejasse tagasi ja lükake pealmist katet, kuni see klõpsatab kohale.
   Pealmise katte sulgemisel olge ettevaatlik, et näpud kuhugi vahele ei jääks.



PANE TÄHELE

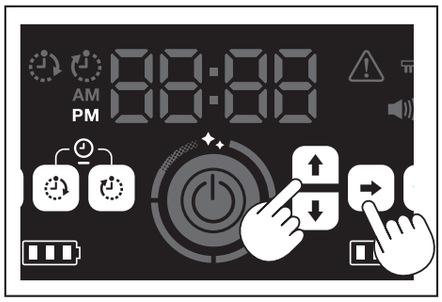
- Iga puhastuse lõppedes eemaldage prügi ja puhastage filter. Kui jätkate puhastamist prügi eemaldamata, ummistub filter ja imivõimsus väheneb.
- Kinnitage tolmukarp ja filter nii nagu peab.

Robottolmuimeja seadistamine

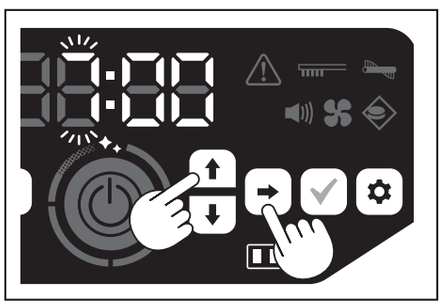
Kellaaja seadistamine

Esimesel kasutamisel alustage kellaaja seadistamisest.

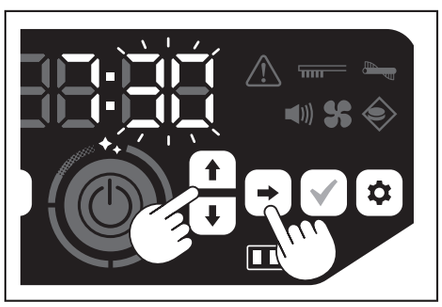
1. Valige üles-/alla-nuppude abil kuvavorming [AM], [PM] või erisuse puudumine (24-tunnises süsteemis), seejärel vajutage valiku kinnitamiseks edasiliikumisnuppu.
   Edasiliikumisnupu vajutamisel vilguvad tunnid.



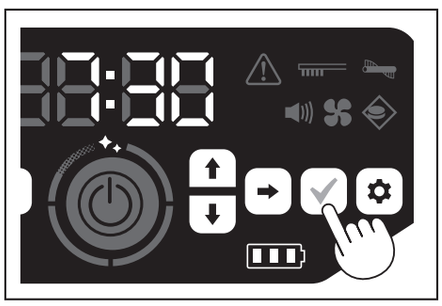
2. Valige üles-/alla-nuppude abil tunnid ja vajutage valiku kinnitamiseks edasiliikumisnuppu.
   Edasiliikumisnupu vajutamisel vilguvad minutid.



3. Valige üles-/alla-nuppude abil minutid ja vajutage valiku kinnitamiseks edasiliikumisnuppu.



4. Kellaaja täpsustamiseks vajutage kinnitusnuppu.



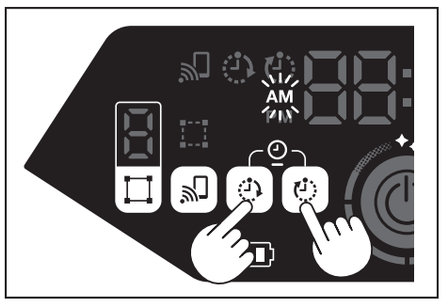
PANE TÄHELE

- Tundide/minutite reguleerimise ajal saab üles-/alla-nuppu pikalt vajutamisega tunde/minuteid kiiresti muuta.
- Kui robottolmuimejat ei kasutata pikka aega, võib ajaseadistus hoiundamistemperatuuri tõttu muutuda ebatäpseks või võidakse lähtestada, kui sisseehitatud aku laetuse tase kaob.

Kellaaja uuesti seadistamine

Kui robottolmuimejat pikka aega ei kasutata, muutub ajaseadistus ebatäpseks või lähtestatakse.
Kui ühendate robottolmuimeja rakenduse abil nutitelefoniga, määratakse nutitelefoni kellaaeg robottolmuimejale automaatselt.
Kui soovite kellaaega seada käsitsi, toimige järgmiselt.

1. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
2. Hoidke samaaegselt SEES-taimeri nuppu ja VÄLJAS-taimeri nuppu, et ajavorming [AM] või [PM] vilguks (ei vilgu, kui eelmine seadistus oli 24-tunnine süsteem).



3. Määrake kellaaeg, järgides jaotist „Kellaaja seadistamine” sellel leheküljel 1. sammust.

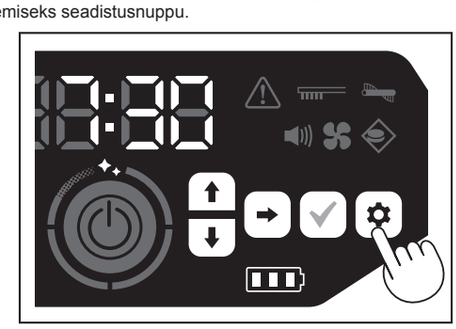
Wi-Fi® seadistamine (robottolmuimeja ja nutitelefon)

- Robottolmuimeja rakendusest juhtimiseks määrake rakenduse ja robottolmuimeja Wi-Fi®-sätted. (vt lk 33.)
- Installige rakendus eelnevalt nutitelefoni.
- Robottolmuimeja toimib nutitelefoni juurdepääsupunktina. Kui nutitelefon on ühendatud robottolmuimejaga, ei ühendata nutitelefoni ühegi muu võrguga kui robottolmuimeja.
- Nutitelefoni ühendamiseks robottolmuimejaga vajutage Wi-Fi lubamiseks nutitelefoniühenduse nuppu.
- Kui te ei kasuta Wi-Fi-ühendust, vajutage nutitelefoniühenduse tule kustutamiseks nutitelefoniühenduse nuppu.
- Ühe rakendusega saab hallata mitut robottolmuimejat. Sel juhul looge rakendusega ükshaaval juhtmeta ühendus.

Heliseadistuse tegemine

- Saate valida, kas robottolmuimeja teeb häält või mitte.
- See heliseadistus on võimalik ka kaugjuhtimispuldilt.

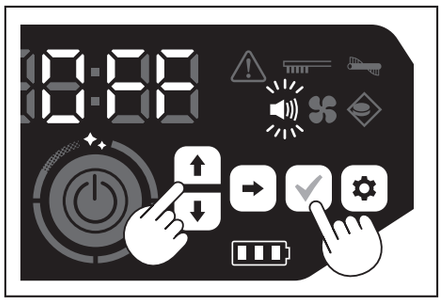
1. Kui robottolmuimeja on ooteseisundis, vajutage seadistuste valimise režiimi sisenemiseks seadistusnuppu.



2. Helitule vilkumiseks vajutage edasiliikumisnuppu.



3. Üles-/alla-nuppe saab kasutada sisse- ja väljalülitamiseks. Pärast suvandi Sisse või Välja valimist vajutage valiku lõpuleviimiseks kinnitusnuppu.
   - On: helituli süttib (heli on lubatud).
   - Off: helituli kustub (heli on keelatud).



PANE TÄHELE

Isegi kui heliseadistus on välja lülitatud, võib robottolmuimeja teha häält, et teavitada veast vms.

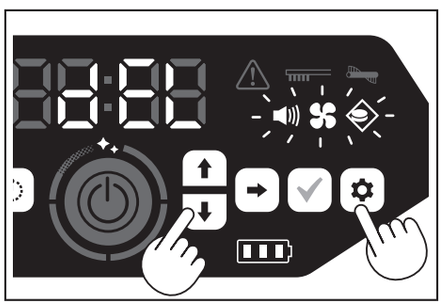
Heliseadistuse sisse- ja väljalülitamine kaugjuhtimispuldiga

Kui robottolmuimeja on seatud ooterežiimi, võimaldab kaugjuhtimispuldi heli SISSE/VÄLJA lülitamise nupu vajutamine heliseadistuse sisse ja välja lülitada. Heliseadistust saab sisse ja välja lülitada isegi puhastamise ajal, kui see on seadistatud kaugjuhtimispuldilt.

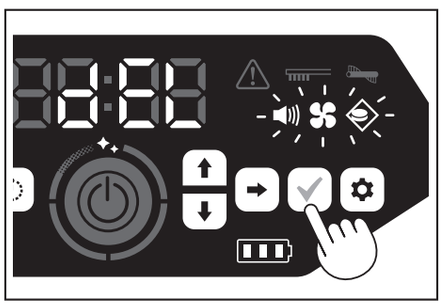
Seadistuste lähtestamine

Saate lähtestada robottolmuimeja seadistused tehaseseadetele.

1. Pange robottolmuimeja ooteseisundisse. (vt lk 15.)
2. Vajutage pikalt alla- ja seadistusnuppu.
   Ajanäidikul kuvatakse [dEL] ning muud ikoonid ja lambid peale veatuli vilguvad.



3. Kui ekraanil on [dEL] (umbes 10 sekundit), vajutage kinnitusnuppu.
   - Kui kinnitusnuppu ei vajutata, kui kuvatakse [dEL], läheb robottolmuimeja tagasi ooteseisundisse.
   - Kui robottolmuimeja viib ellu lähtestusprotsessi, kustuvad ikoonid ja lambid peale aku toitetule. Kuigi robottolmuimeja siis ei tööta, isegi kui vajutate tööpaneelil olevaid nuppe, ärge puudutage neid. Lisaks ärge eemaldage akusid.

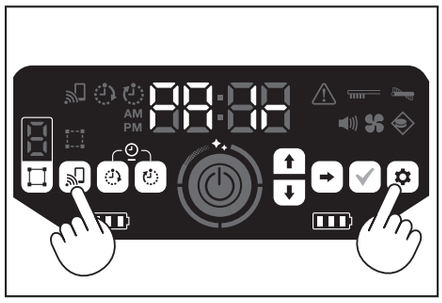


4. Pärast lähtestamisprotsessi lõppu tehakse taaskäivitamine ja seejärel kuvatakse kellaaja seadistamise ekraan.

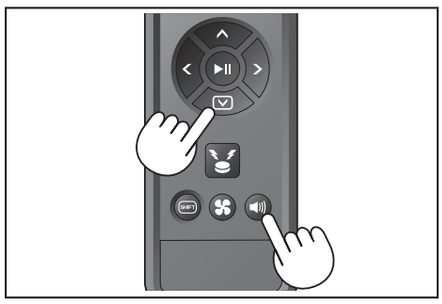
Robottolmuimeja ja kaugjuhtimispuldi sidumine

Kui kaugjuhtimispult asendatakse uuega, looge robottolmuimeja ja kaugjuhtimispuldi vahel side.

1. Vajutage pikalt nii nutitelefoniühenduse nuppu kui ka seadistusnuppu, et ajanäidikule ilmuks [PAIr].
   [PAIr] kuvatakse 10 sekundit.



2. Kui ekraanil on kuvatud [PAIr], vajutage samaaegselt kaugjuhtimispuldi toimingunuppu (alla) ja heli SISSE/VÄLJA lülitamise nuppu.
   Kui sidumine õnnestub, teeb robottolmuimeja kaks lühikest piiksu ja naaseb ooterežiimi.



PANE TÄHELE

- Kui sidumine ebaõnnestub, kostub veateade.
- Kui robottolmuimeja ei saa kaugjuhtimispuldilt signaali ajal, mil kuvatakse [PAIr], läheb robottolmuimeja tagasi ooterežiimi.

Hooldus

⚠HOIATUS

Enne robottolmuimeja hooldust lülitage robottolmuimeja kindlasti välja ja eemaldage akud.

- Kui aku jääb robottolmuimejasse, võib see põhjustada elektrilöögi või vigastusi.

⚠ETTEVAATUST

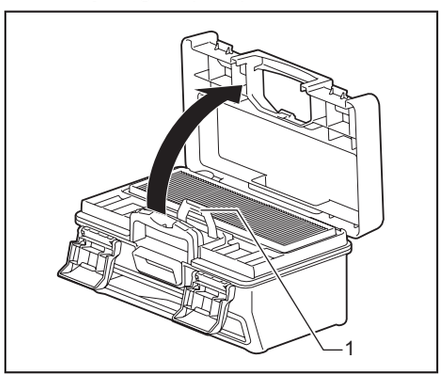
Optimaalse jõudluse tagamiseks tehke regulaarselt selles jaotises mainitud hooldustöid. Probleemi tekkimisel lõpetage robottolmuimeja kasutamine ja paluge ülevaatus ja remont teha kauplusel, kust seadme ostsite, või meie müügiesindusel.

Hooldus

Tolmukarbi ja filtri hooldamine ning vahetamine

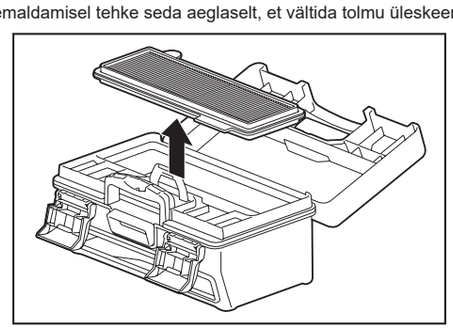
- Kui robottolmuimeja imivõimsus väheneb, kui mustust on märgatav või kui süttib filtrihooldustuli, eemaldage filter ja peske seda veega.
- Enne hooldust asetage maha ajaleht või midagi muud.
- Ärge kasutage kemikaale ega kuuma vett temperatuuriga 40 °C (104 °F) või rohkem.

1. Kõrvaldage prügi järgides samme 1–5 jaotises „Prügi kõrvaldamine”. (vt lk 21).
2. Pange tolmukott tagasi tolmukarpi ja sulgege tolmukarbi pealmine kaas.
3. Haakige konks lahti ja avage filtripoole pealmine kaas.

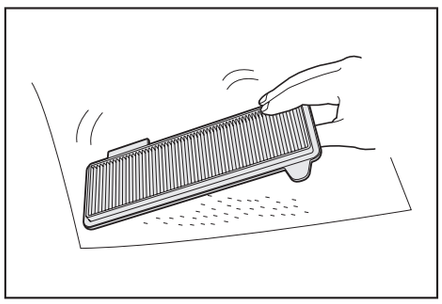


▶ **1**. Konks

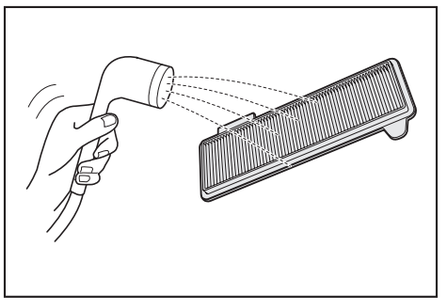
4. Eemaldage filter tolmukarbist.
   Filtri eemaldamisel tehke seda aeglaselt, et vältida tolmu üleskeerutamist.



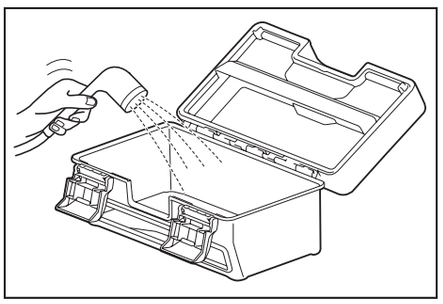
5. Laske mustusel ja tolmul langeda filtrile kergelt koputades.
   - Ärge puhastage filtrit tugevalt ega suruge seda sõrmedega alla.
   - Ärge kasutage terava otsaga eset (näiteks hambaork), mis võib põhjustada purunemise.



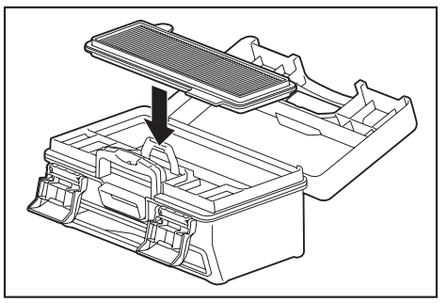
6. Kui robottolmuimeja imivõimsus on nõrk, peske filtrit veega.
   Kui lõhn teid häirib, laske filtril seista lahjendatud neutraalses puhastusaines umbes kolm tundi ja peske seda seejärel veega.



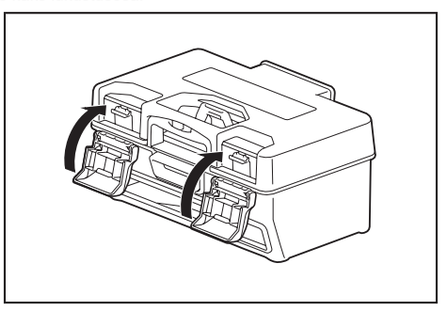
7. Kui tolmukarbi mustus on märgatav, peske seda veega või lahjendatud neutraalse puhastusainega.



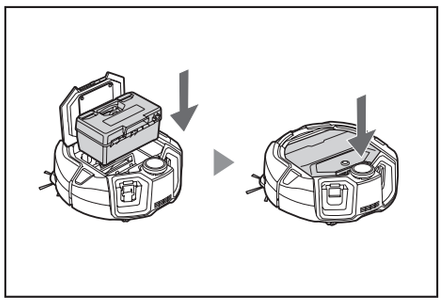
8. Kui olete filtri või tolmukarpi veega pesnud, kuivatage see piisavalt hästi ventileeritavas kohas otsese päikesevalguse eest varjul.
   - Osade kasutamine neid nõuetekohaselt kuivatamata võib vähendada imivõimsust ja mootori kasutusiga.
   - Osade kasutamine neil niiskuse püsimisel võib põhjustada lõhna või tõrkeid.
   - Kuivamisaeg peaks olema umbes üks päev.
   - Vältige kuivatamist kuivati, puhuri vms abil.
9. Kinnitage filter tolmukarbi külge.



10. Sulgege filtripoole pealmine kaas ja veenduge, et konks oleks kinnitatud. Seejärel lukustage kaks lukustusosa.



11. Pange tolmukarp robottolmuimejasse tagasi ja lükake pealmist katet, kuni see klõpsatab kohale.
    Pealmise katte sulgemisel olge ettevaatlik, et näpud kuhugi vahele ei jääks.

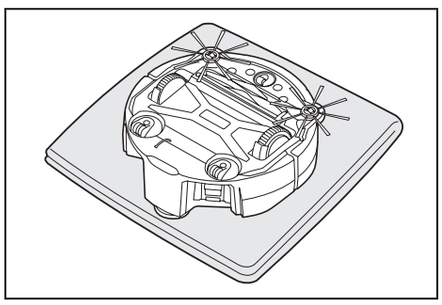


PANE TÄHELE

- Ärge kasutage robottolmuimejat, kui filter on eemaldatud. Ärge kasutage robottolmuimejat, kui filter on kahjustatud või must.
- Filtrit saab pesta veega. Peske veega regulaarselt tolmust (iga kahe kuu tagant).
- Kui filtri seisukord halveneb, asendage see uuega.
- Filter on kulumaterjal ja seetõttu on soovitatav tagada varufilter.
- Ärge kahjustage filtrit, puhastades seda kõva eseme, näiteks harja või spaatliga.
- Ärge puhastage HEPA-filtrit õhupuhuri või survepesuriga, kuna see on kergesti kahjustatav.

Ettevaatusabinõud robottolmuimeja alumise külje hooldamisel

- Enne hoolduse tegemist võtke tolmukarp välja. (vt lk 21.) Nii mitte toimides võib avauselt alla kukkuda tolmu.
- Enne külgharjade, põhiharja, robottolmuimeja alumise külje ja rataste hooldamist pöörake robottolmuimeja tagurpidi.
- Hoolduse ajal pange maha paks matt või midagi sellist, et robottolmuimeja ja põrandapind ei saaks kahjustada ja et LiDAR-andurile ei avaldataks survet.

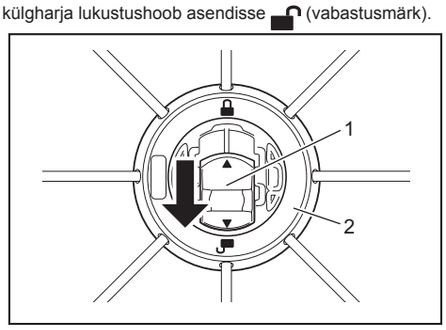


- Ärge suruge robottolmuimeja alumist külge tugevalt, kui robottolmuimeja on tagurpidi pööratud. Tugev vajutamine võib robottolmuimejat kahjustada.

Külgharjade hooldamine ja vahetamine

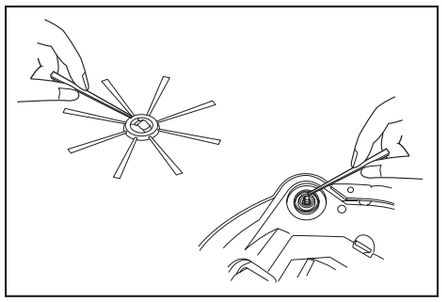
- Kui ilmub veateade (vt lk 28) või kui külgharja on kinni jäänud tolm ja juuksed, tehke külgharjale hooldus.
- Kui külgharja harjased on painutatud või kukuvad välja, asendage see uuega.
- Kui külghari ei pöörle või pöörleb raskelt, eemaldage külghari ja seejärel tehke sellele hooldus.

1. Pöörake robottolmuimeja matil tagurpidi jne.
2. Lükake külgharja lukustushoob asendisse (vabastusmärk).



▶ **1.** Lukustushoob **2.** Külghari

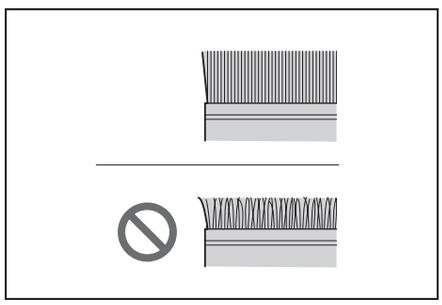
3. Eemaldage külghari.
4. Eemaldage pintsettide või muude tööriistade abil külgharja sattunud juuksed ja tolm.



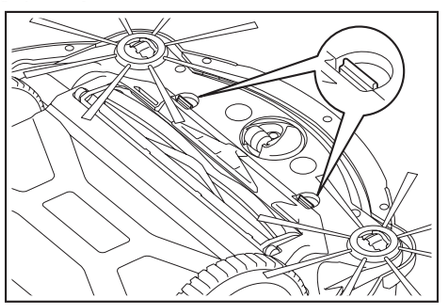
5. Kinnitage külghari robottolmuimeja külge. (vt lk 13.)

Põhiharja hooldamine ja vahetamine

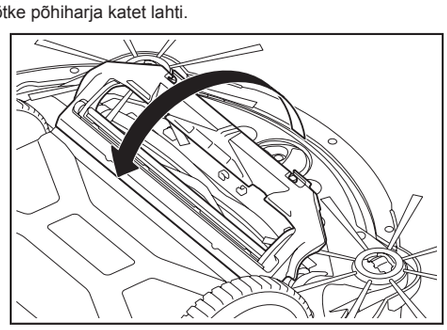
- Kui ilmub veateade (vt lk 28) või kui põhiharja on kinni jäänud tolm ja juuksed, tehke põhiharjale hooldus.
- Kui põhiharja harjased kuluvad ja muutuvad lühemaks, vahetage põhihari välja.



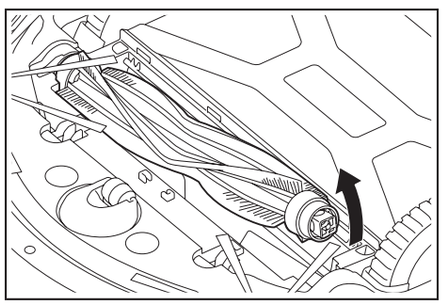
1. Pöörake robottolmuimeja matil tagurpidi jne.
2. Vabastage põhiharja katte konksud.



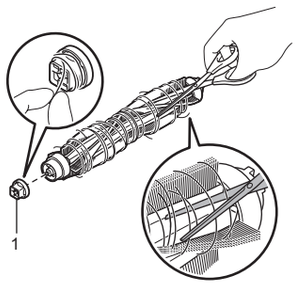
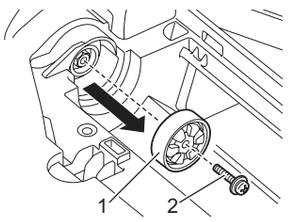
3. Eemaldage põhiharja kate.
   Ärge võtke põhiharja katet lahti.



4. Eemaldage põhihari.



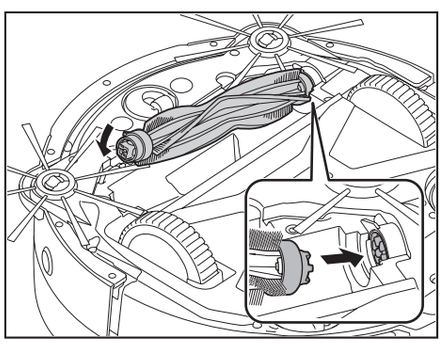
5. Tehke hooldus põhiharjale, põhiharja kattele, põhiharja korpusele ja liigenditele vastavalt allpool kirjeldatule.

Osa	Hooldus
Põhihari	Eemaldage põhiharja külge kinnitatud laagri kork ja eemaldage kinni jäänud tolm. Lõksu jäänud juuksekarvade ja udemete jaoks lõigake need kääridega piki harja harjaseid lühemaks ja eemaldage need. Külgekleepunud tolmu korral peske see veega ära.  ▶ **1.** Laagri kork
Põhiharja kate	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks. Kui mustus on märgatav, peske see veega maha.
Põhiharja korpus	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks. Seda ei saa veega maha pesta.
Liigendid	Robottolmuimeja külge kinnitatud liigendite puhul keerake kruvi kruvikeerajaga lahti, hoides liigendit käega kinni. Pärast seda korjake liigend üles. Eemaldage robottolmuimeja seest kinni jäänud tolm.  ▶ **1.** Liigend **2.** Kruvi

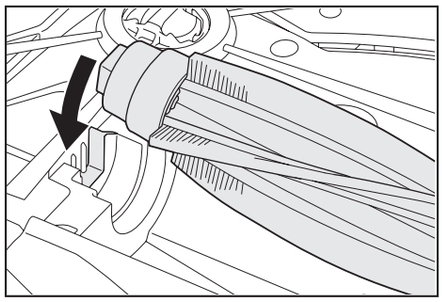
PANE TÄHELE

Ärge kasutage vedeldit, bensiini, alkoholi jms, sest need võivad põhjustada kulumist või värvimuutust.

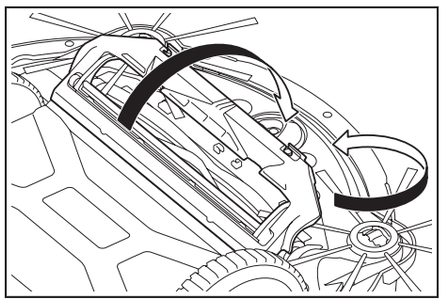
6. Veega pestud osi tuleb piisavalt kuivatada hästiventileeritavas kohas otsese päikesevalguse eest varjul.
   - Osade kasutamine neid nõuetekohaselt kuivatamata võib vähendada imivõimsust ja mootori kasutusiga.
   - Osade kasutamine neil niiskuse püsimisel võib põhjustada lõhna või tõrkeid.
   - Kuivamisaeg peaks olema umbes üks päev.
   - Vältige kuivatamist kuivati, puhuri vms abil.
7. Pange laagri kork põhiharjal tagasi algasendisse.
8. Kinnitage liigendid kruvide abil robottolmuimeja külge.
9. Kinnitage põhihari nii, et põhiharjahoidiku kuju sobiks robottolmuimeja liigendite soonde.



10. Suuna joondamiseks pöörake laagri korki ja sisestage see robottolmuimejasse.

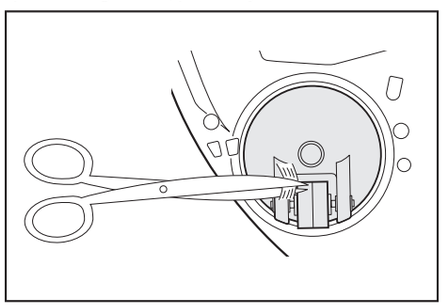


11. Kinnitage põhiharja kate (lükake konks sisse, kuni see klõpsatab kohale).
    - Olge ettevaatlik, et külghari ei jääks põhiharja kattesse kinni.
    - Tehke külgharjade kinnijäämise ennetamine lihtsamaks, eemaldades külgharjad ajutiselt või kinnitades põhiharja katte, pöörates samal ajal külgharja joonisel näidatud suunas.

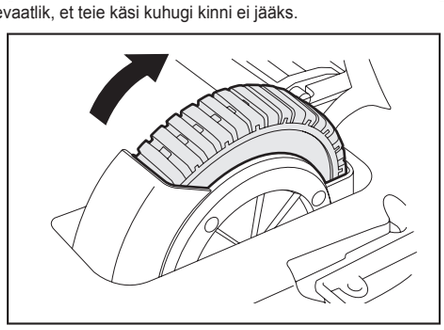


Rataste hooldus

- Tehke ratastele hooldus, kui tolm ja juuksed nendesse kinni jäävad.
- Ärge eemaldage robottolmuimejalt rattaid.
- Eemaldage ratastesse kinni jäänud tolm. Kui seda on raske eemaldage, kasutage peene otsaga kääre, pintsette jms.



- Eemaldage mõlemalt ajamirattalt mustus, pöörates neid samaaegselt. Sel ajal olge ettevaatlik, et teie käsi kuhugi kinni ei jääks.

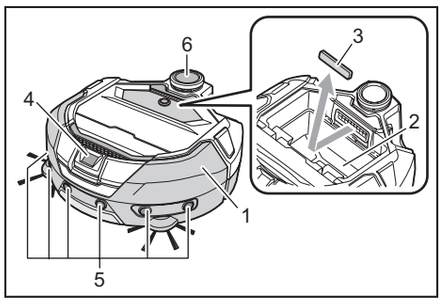


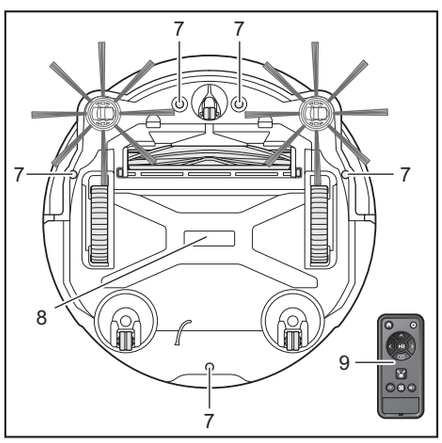
Robottolmuimeja eest hoolitsemine

PANE TÄHELE

- Ärge kasutage vedeldit, bensiini, alkoholi jms, sest need võivad põhjustada kulumist või värvimuutust.
- Ärge kasutage terava otsaga eset (näiteks hambaork), sest see võib põhjustada purunemise või kahjustuse.

Robottolmuimeja osade hooldamisel järgige allolevat tabelit.





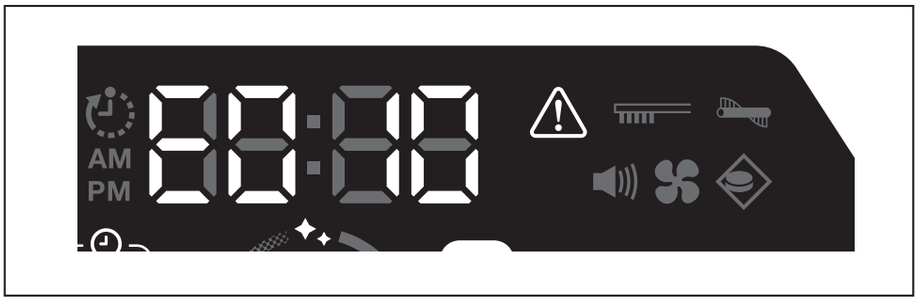
Number	Osa	Hooldus
1.	Robottolmuimeja pind	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks.
2.	Robottolmuimeja siseosa (tolmukarbi korpus)	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks.
3.	Imiava käsn robottolmuimeja sees	Võtke käsn välja ja peske käsnalt tolm veega maha.
4.	Kaameraandur	Pühkige mustus maha pehme lapi või vatitupsuga, olles samal ajal ettevaatlik, et mitte andurit kahjustada.
5.	Ultraheliandur	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks.
6.	LiDAR-andur	Eemaldage tolm ja mustus LiDAR-anduri kaane seest.
7.	Kõrge serva andur (5 asukohta)	Pühkige mustus maha pehme lapi või vatitupsuga, olles samal ajal ettevaatlik, et mitte andurit kahjustada.
8.	Robottolmuimeja alumine külg	Pühkige see vee või lahjendatud neutraalse puhastusainega niisutatud lapiga puhtaks.
9.	Kaugjuhtimispuldi esikülg ja selle nupud	Pühkige mustus kuiva lapiga maha.

Teave remondi kohta

- Kui pärast teatise või veateate põhjuse kõrvaldamist ei ole võimalik tööd jätkata (vt lk 28), lülitage toide välja ja seejärel uuesti sisse.
- Kui sama teavitust või veateadet kuvatakse korduvalt, paluge remonti teha poest, kust seadme ostsite, või meie müügiesindusest.
- Ärge tehke remonti ise. Küsige seda kindlasti kauplusest, kust te seadme ostsite, või meie müügiesindusest.
- Remonti paludes võtke robottolmuimeja koos akude ja laadijaga kaasa.

Teavitused ja veateated

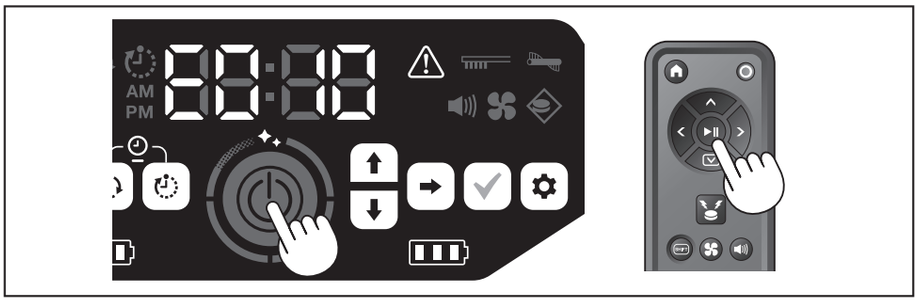
Kui vaja on teha hooldust või ilmneb tõrge, süttib robottolmuimeja tööpaneelil punane lamp, millel kuvatakse vea number. Lisaks võib teavitusele lisanduda ka helisignaal.



Teavituse ja veateate tühistamine

- Kui ilmub filtrihoolduse teavitus, saab robottolmuimejat kasutada, kuid see ei pruugi korralikult töötada. Enne robottolmuimeja kasutamist kõrvaldage põhjus.
- Kui ilmub veateade, lõpetab robottolmuimeja töö. Tegutsege järgmiselt.

1. Kontrollige vea numbrit ja kõrvaldage vea põhjus. (vt „Hooldusvajadusest teatamine jne" sellel leheküljel.)
   - Kui lülitate enne vea põhjuse kõrvaldamist toite välja või toide kaob aku jääkmahtuvuse kadumise tõttu, tühistab robottolmuimeja vea ajutiselt.
2. Robottolmuimeja või kaugjuhtimispuldi käivitus-/seiskamisnupu vajutamine tühistab veateate ja robottolmuimeja lülitub ooterežiimi.



3. Enne robottolmuimeja kasutamist kontrollige, kas viga on kõrvaldatud.

PANE TÄHELE

- Taaskäivitage robottolmuimeja, kui te ei saa pärast põhjuse kõrvaldamist robottolmuimejat kasutada.
- Kui sama viga ilmub korduvalt, paluge remonti teha poest, kust te ostsite, või meie müügiesindusest.

Hooldusvajadusest teatamine jne

Kui tuli süttib, lülitage toide välja ja eemaldage akud. Seejärel toimige allpool kirjeldatud viisil.

Teatatud probleem	Põhjus	Toiming
• Filtrihooldus on vajalik.	Tolm on kogunenud või filter on ummistunud.	Kõrvaldage tolm ja tehke filtrile hooldus. → Vt lk 21 ja 24.
		Kontrollige, kas robottolmuimeja sisse ja väljalaskeavasse on kogunenud tolmu.

Veateade

- Võtke meetmeid vastavalt näidikul olevale veatulele ja numbrile.
- Loendis olevate veakoodide korral kuvatakse tähe „X" asemel konkreetne number, olenevalt vea tüübist. Edasimüüja või meie müügiesindusega ühendust võttes teatage veakoodist.
- Põhjuse kontrollimisel või meetmete võtmisel lülitage enne tegutsemist välja toide ja vajaduse korral eemaldage akud.
- Kui kuvatakse mõni muu vea number kui allpool loetletud, küsige seda kauplusest, kust te seadme ostsite, või meie müügiesindusest.

Number Teatatud probleem	Põhjus	Toiming
E01X Ajamirataste viga	Kas ajamiratastesse on kinni jäänud võõrkehi, näiteks udemed või juuksed?	Eemaldage võõrkehad. → Vt lk 26.
	Kui robottolmuimeja läbib madalat tühimikku, võib robottolmuimeja selle tühimiku vahele kinni jääda, kuvades selle teate.	See ei ole talitlushäire.
E02X Viga ratta kaotamise või robottolmuimeja ülestõusmise tõttu	Kas ajamiratas on rööbastelt maha jooksnud või puudub rattal puude maapinnaga?	Viige robottolmuimeja teise kohta. → Vt lk 10.
E030 Põhiharja viga	Kas põhiharja on kinni jäänud võõrkehi, näiteks udemed või juuksed?	Eemaldage võõrkehad. → Vt lk 25.

Number Teatatud probleem	Põhjus	Toiming
E04X Külgharjade viga 	Kas külgharjadesse on kinni jäänud võõrkehi, näiteks udemed või juuksed?	Eemaldage võõrkehad. → Vt lk 13 ja 25.
E060 Tolmukarbi või filtri tuvastamata jätmine 	Tolmukarp või filter pole kinnitatud.	Kontrollige, kas need on korralikult kinnitatud. → Vt lk 21 ja 24.
E09X Kõrge serva anduri viga 	Kas robottolmuimeja on otsese päikesevalguse käes?	Viige robottolmuimeja teise kohta. → Vt lk 10.
	Kas robottolmuimeja on musta värvi põrandal?	
	Kas kõrge serva andur on määrdunud?	• Pühkige kõrge serva anduri mustus õrnalt kuiva pehme lapi, vatitupsuga vms maha. • Kontrollige, kas maandusjuhtmel on kontakt maaga. → Vt lk 8 ja 10 ja 27.
E10X Põrkelaua anduri viga 	See on põrkelaua anduri talitlushäire.	Vajutage põrkelauda käega umbes 10 korda. → Vt lk 8.
E110 Liikumisviga 	Kas robottolmuimeja jookseb astme otsa ja jääb sinna kinni?	Viige robottolmuimeja teise kohta. → Vt lk 10.
E12X Vähendage aku jääkmahtuvust Taimeri seadistuse viga 	Kas robottolmuimeja ei saa SEES-taimeri broneeringuga tööd alustada, kuna aku jääkmahtuvus ei ole piisav?	Kui alustate töötamist SEES-taimeriga, veenduge, et akud on täielikult laetud.
E140 Toa seadistuse viga Asukohateabe viga 	Kas tuba erineb kaardistatud toast või on koristamise alguspunkt erinev?	Kontrollige kaardistatud tuba ja puhastamise alguspunkti. → Vt lk 17.
	Kas kaardistatud toa paigutust on muudetud?	Tehke kaardistamine uuesti. → Vt lk 16.
	Kas LiDAR-andur on riidega blokeeritud või määrdunud?	Eemaldage riie jms ja tehke LiDAR-andurile hooldus. → Vt lk 27.
	Kas esineb takistusi, mille kõrgus on 25 cm või rohkem, mida LiDAR-andur suudab robottolmuimeja ümbruses tuvastada?	LiDAR-andur vajab üle 25 cm pikkuseid takistusi järgmistes vahemikes: • 11 m raadiuses robottolmuimejast kaardistamiseks ja kaardistamisega puhastusrežiimi rakendamiseks. • 18 m raadiuses robottolmuimejast tasuta puhastusrežiimi rakendamiseks. Paigutage alasse mõned takistused, mis on kõrgemad kui 25 cm.
E170 Robottolmuimeja pealmise katte viga 	Kas robottolmuimeja pealmine kaas on lahti?	Sulgege robottolmuimeja pealmine kaas.
E190 Viga ratta kaotamise või robottolmuimeja ülestõusmise tõttu 	Kas ajamiratas on rööbastelt maha jooksnud või puudub rattal puude maapinnaga?	Viige robottolmuimeja teise kohta. → Vt lk 10.
E200 Viga alguspunkti tagasi naasmise ebaõnnestumise tõttu Sihtkohta ebaõnnestunud naasmisest tingitud viga 	Robottolmuimejal ei õnnestunud puhastamise alguspunkti naasta.	• Kui robottolmuimejatööteekonnal on takistavaid esemeid, pange esemed ära või hoidke robottolmuimeja nendest esemetest eemal. → Vt lk 20. • Kui robottolmuimejal on sageli raskusi puhastamise alguspunkti naasmisega, lülitage rakendusest sisse valik [Prioritize Homing]. Alguspunkti naasmiseks kuluv aeg võib olla pikem. → Vt lk 42. • Kontrollige, kas puhastamiseks on 80 cm või pikem rada.
	Robottolmuimeja ei suutnud minna järgmisesse sihtkohta, kuna seal oli kitsas läbikäik.	

Tõrkeotsing

Enne remondi või päringu esitamist kontrollige, kas kehtib järgmine.

Toiteallikas

Sümptom	Põhjus	Toiming
• Käivitus-/seiskamisnupu vajutamine ei lülita toidet sisse. • Tuli ei sütti. • Robottolmuimeja ja kaugjuhtimispuldi nuppude vajutamisega ei kaasne reaktsiooni.	Kas akud on õigesti paigaldatud?	Kontrollige, kas akud on õigesti paigaldatud. → Vt lk 14.
	Kas aku jääkmahtuvus on kadunud?	Kontrollige järelejäänud mahtu.
	Kas robottolmuimeja toide on välja lülitatud?	Toite sisselülitamiseks vajutage robottolmuimeja käivitus-/seiskamisnuppu. → Vt lk 15.

Tööprotsess

Sümptom	Põhjus	Toiming
Robottolmuimeja ei tööta.	Kas veatuli vilgub?	Robottolmuimeja ei tööta vea ajal. → Vt lk 28.
	Kas robottolmuimeja on ooterežiimis, kui taimer on sisse lülitatud?	Kui reserveeritud toimingu ooterežiim on sisse lülitatud, pole muud toimingud kui toite väljalülitamine ja asukohateavitus võimalik. → Vt lk 19.
Robottolmuimeja hakkab ootamatult liikuma, kuigi te ei tee ühtegi toimingut.	Kas SEES-taimeri broneering on lubatud?	→ Vt lk 19.
Robottolmuimeja seiskub töötamisel.	Kas robottolmuimeja on takerdunud juhtme või muu objekti taha? Kas riie või nöör (näiteks õhuke rätik) on rataste ümber takerdunud?	Lülitage robottolmuimeja toide välja ja eemaldage esemed, mis on robottolmuimejasse ja rataste ümber takerdunud. → Vt lk 26.
	Kas robottolmuimeja seiskub ilma üle astme ronimata?	Lülitage robottolmuimeja toide välja ja viige robottolmuimeja mujale. → Vt lk 10.
	Kas VÄLJAS-taimer on seadistatud?	→ Vt lk 19.
	Kas esineb takistusi, mille kõrgus on 25 cm või rohkem, mida LiDAR-andur suudab robottolmuimeja ümbruses tuvastada?	LiDAR-andur vajab üle 25 cm pikkuseid takistusi järgmistes vahemikes: • 11 m raadiuses robottolmuimejast kaardistamiseks ja kaardistamisega puhastusrežiimi rakendamiseks. • 18 m raadiuses robottolmuimejast tasuta puhastusrežiimi rakendamiseks. Paigutage alasse mõned takistused, mis on kõrgemad kui 25 cm.
Kiirus muutub.	Robottolmuimeja võib aeglustada, kui andur tuvastab takistuse või määrab sõidusuuna.	See pole ebanormaalne.
Robottolmuimeja ei liigu otse.	Kas ratastesse on takerdunud võõrkehad?	Lülitage robottolmuimeja toide välja ja eemaldage rataste küljest võõrkehad. → Vt lk 26.
	Kas mõni ratastest on kahjustatud?	Küsige teenindust kauplusest, kust te seadme ostsite, või meie müügiesindusest.
	Kas ultraheli- ja LiDAR-andur on määrdunud?	Tehke neile hooldus. → Vt lk 27.
Robottolmuimeja põrkab takistusega kokku senisest sagedamini.	Kas ultraheli- ja LiDAR-andur on määrdunud?	Tehke neile hooldus. → Vt lk 27.
Robottolmuimeja ei suuda astet vältida ja kukub siis alla.	Kas kõrge serva andur on määrdunud?	Tehke neile hooldus. → Vt lk 27.
	Robottolmuimeja ronib mõnikord alla astmest, mille kõrgus on 3,0 cm või vähem.	See ei ole talitlushäire. → Vt lk 10.
Robottolmuimeja jätkab vältimist, isegi kui pole takistusi ega astmeid.	Kas kõrge serva või LiDAR-andur on määrdunud?	Tehke neile hooldus. → Vt lk 27.
Kõrge serva andur määrdub kiiresti.	Kas maandusliin on lõigatud ja ei puutu enam maapinnaga kokku?	Küsige teenindust kauplusest, kust te seadme ostsite, või meie müügiesindusest.
Sõiduheli on tavapärasest tugevam.	Kas tolmukarp on tolmu täis? Kas filter on ummistunud?	Eemaldage tolm ja tehke filtrile hooldus. → Vt lk 21 ja 24.
	Kas tolm on põhiharja ja külgharjadesse kinni jäänud?	Tehke neile hooldus. Lisaks kontrollige harjade õiget paigaldust. → Vt lk 25.
Vaakumpuhuri heli muutub töö ajal tugevamaks.	See muutub valjemaks, kui robottolmuimeja lülitub akukasseti kasutamisele.	See on normaalne.
• Imivõimsus on nõrk. • Tolmu ei imeta sisse.	Kas tolmukarp on tolmu täis? Kas filter on ummistunud?	Eemaldage tolm ja tehke filtrile hooldus. → Vt lk 21 ja 24.
	Kas vaakumpuhur on lülitatud välja?	Kontrollige seadistust. → Vt lk 18.
Külghari tuleb küljest lahti.	Kas külghari on õigesti paigaldatud?	Kontrollige, kas see on korralikult paigaldatud. → Vt lk 13.
Külghari või põhihari ei pöörle, seda on raske pöörata või on takerdunud.	Kas külgharjadesse või põhiharja on kinni jäänud võõrkehi (näiteks udemed või juuksed)?	Tehke neile hooldus. Lisaks kontrollige, kas põhihari ja põhiharja kate on korralikult paigaldatud. → Vt lk 25.
	Robottolmuimejat ei saa kasutada vaibal, mille pinnavilla pikkus on üle 7 mm. Isegi kui pinnavilla pikkus on 7 mm või vähem, võib robottolmuimeja tegevuse lõpetada või pinnavilla külgharjadesse kinni jääda, olenevalt pinnavilla materjalist või muudest omadustest.	→ Vt lk 10.
Väljutatav õhk lehkab.	Kas sisse on imetud märga või haisvat prügi?	Eemaldage prügi. → Vt lk 21.
	Kas filter on ummistunud?	Tehke filtrile hooldus. Kui olete filtri veega pesnud, kuivatage see enne kasutamist põhjalikult. → Vt lk 24.

Kaugjuhtimispuldiga juhtimine

Sümptom	Põhjus	Toiming
Kaugjuhtimispult ei tööta.	Kas akud on kaugjuhtimispulti õigesti paigaldatud?	Kontrollige aku asendit. → Vt lk 13.
	Kui robottolmuimeja kaugjuhtimispuldiga töötades mõnikord ei reageeri, on võimalik, et akude kasutusiga on lõppemas. (Asendamise kriteerium on umbes üks aasta. Aku võib vanuda vähem kui ühe aastaga, sõltuvalt kasutatud akust ja tingimustest.)	Asendage akud uutega. → Vt lk 13.
	Kas robottolmuimeja toide on välja lülitatud?	Toite sisselülitamiseks vajutage robottolmuimeja käivitus-/seiskamisnuppu. → Vt lk 15.
	Võimalik, et kaugjuhtimispuldi ja robottolmuimeja vaheline kaugus on raadiolainete korralikuks edastuseks liiga suur.	Tagage takistusteta vaade, vähendades kaugust kaugjuhtimispuldi ja robottolmuimeja vahel ning teisaldades takistusi. → Vt lk 11.
Kaugjuhtimispuldiga töötamine pole võimalik.	Läheduses võivad töötada järgmised seadmed, mis kasutavad 2,4 GHz sagedusribaga raadiolaineid. • Mikrolaineahi • Bluetooth®-toega seadmed • Juhtmeta LAN-i seadmed • Muud 2,4 GHz sagedusriba raadiolainet kasutavad seadmed (nt digitaalsed juhtmeta telefonid ja mänguautomaadid)	Suurendage robottolmuimeja ja kaugjuhtimispuldi vahelist kaugust või lõpetage ajutiselt nende seadmete kasutamine.
	Kui olete kaugjuhtimispuldi uue vastu vahetanud, looge side robottolmuimejaga.	→ Vt lk 23.
	Kui pärast ülaltoodud võimalike põhjuste uurimist ei saa robottolmuimejat kaugjuhtimispuldiga kasutada, lülitage robottolmuimeja toide välja ja seejärel uuesti sisse.	→ Vt lk 15.

Tööpaneel

Sümptom	Põhjus	Toiming
Määratud aeg lähtestub sageli.	Sisseehitatud aku on peaaegu tühi, sest robottolmuimejat ei kasutata pika aja jooksul.	Töötage robottolmuimejaga kauem kui 1 tund või pange see ooteseisundisse. (Sisseehitatud aku laaditakse uuesti.)

Taimeri funktsioon

Sümptom	Põhjus	Toiming
Töö SEES-taimeri broneeringuga ei alga määratud ajal.	Robottolmuimeja ei hakka töötama vastavalt SEES-taimeri broneeringule, kui SEES-taimeri broneeringu ajal kehtib mõni järgmistest tingimustest. • Toide on välja lülitatud. • Kui aku jääkmahtuvus on ebapiisav	→ Vt lk 19.
	Kas taimeri tuli süttib?	Kui toide on välja lülitatud või aku jääkmahtuvus on pärast broneeringu lõppu ära kasutatud, kustub taimeri tuli. → Vt lk 9.

Kaardistamine

Sümptom	Põhjus	Toiming
• Robottolmuimeja seiskub kaardistamise ajal. • Kaardistamine ebaõnnestub.	Kas tuba on kaardistamise ajal pime?	Tooge kaardistamise ajaks tuppa rohkem valgust.
	Robottolmuimeja ümber umbes 11 m raadiuses pole takistusi, mille kõrgus on 25 cm või rohkem.	Keskkond ei pruugi kaardistamiseks sobida. Soovitatav on puhastamine tasuta puhastusrežiimis. → Vt lk 16.
Robottolmuimeja hakkab kaardistamise asemel puhastama.	Kas valitud on juba registreeritud toa number?	Valige registreerimata toa number või kustutage juba registreeritud kaart. → Vt lk 16 ja 17.
• Kaarti ei registreerita. • Kaart on puudulik. (Esineb ala, mida pole registreeritud.)	Toa kuju, takistuste paigutus või muud omadused võivad olla liiga keerulised.	Kontrollige, kas puhastamiseks on 80 cm või pikem rada. Koristage tuba ära. → Vt lk 11.
		Aku jääkmahtuvus võib olla ebapiisav. Laadige akud täielikult täis ja seejärel kaardistage.
		Kaardistamisteabe saate lisada käsitsi. → Vt lk 39.
	Robottolmuimeja võeti kaardistamise ajal kätte.	Ärge võtke robottolmuimejat kaardistamise ajal kätte. Toa teave ei pruugi olla õigesti registreeritud.

Rakendus

Sümptom	Põhjus	Toiming
Rakendusega pole võimalik ühendust luua.	Kas vajutati robottolmuimeja nutitelefoniühenduse nuppu?	Rakendusega ühenduse loomiseks vajutage nutitelefoniühenduse nuppu. → Vt lk 33.
	Kas nutitelefoni Wi-Fi®-seadistus oli lubatud?	Lubage nutitelefoni Wi-Fi®-seadistus.
	Võimalik, et nutitelefoni ja robottolmuimeja vaheline kaugus on raadiolainete korralikuks edastuseks liiga suur.	Tagage takistusteta vaade, vähendades kaugust nutitelefoni ja robottolmuimeja vahel ning teisaldades takistusi. → Vt lk 11.
	Ühendus robottolmuimejaga ebaõnnestus.	iPhone'ile: avage iOS-i seadistusmenüü ja lubage kohaliku võrgu seadistus Makita Robotic Cleaner DRC300 jaoks. Androidile: kui ilmub hüpikaken, mis küsib ühenduse säilitamise kohta pärast Wi-Fi-ühenduse loomist, lubage see.
	Robottolmuimejal ei õnnestunud ehk asukohateavet hankida. (Robottolmuimeja nimi kuvatakse PIN-koodi sisestamise ekraanil kui „null”.)	Lubage oma nutitelefoni asukohateabe seadistus.

Kaitsefunktsioon

Kui robottolmuimeja töötamise ajal on kehtestatud mõni järgmistest tingimustest, seiskub mootor automaatselt. Selle põhjus on kaitsefunktsioon, mitte rike.

Kaitsefunktsioon
Mootor seiskub automaatselt, kui aku saavutab kõrge temperatuuri. • Lõpetage puhastamine ja eemaldage robottolmuimejast akud. Seejärel laadige ja jahutage akusid jahutussüsteemiga laadija abil või oodake, kuni akud on jahtunud. • Kui robottolmuimeja ei tööta isegi jahutatud akudega, jahutage robottolmuimejat. • Kui robottolmuimejal kuvatakse vea number, eemaldage tõrke põhjus. (vt lk 28.)
Robottolmuimeja seiskub automaatselt, kui aku laeng muutub nõrgaks, lülitub unerežiimi ja kui ülejäänud laeng saab otsa, lülitub toide täielikult välja. • Eemaldage robottolmuimeja akud ja laadige akusid.
Robottolmuimeja seiskub vea avastamise korral automaatselt. • Kontrollige vea numbrit ja kõrvaldage vea põhjus. Pärast põhjuse kõrvaldamist saab robottolmuimejat uuesti kasutada. (vt lk 28.)

Hoiundamine

Enne robottolmuimeja hoiundamist lülitage toide välja ja eemaldage akud.
Ärge hoiundage robottolmuimejat järgmistes kohtades, kuna see on täppismasin. See võib põhjustada kuumenemist, süttimist, riket, kummiosade kulumist jne.

- Kohad, kus temperatuur järsku tõuseb
- Kohad, kus temperatuur järsku langeb
- Kohad, kus temperatuur järsku muutub
- Leegi, küttekeha, jahutus- ja kütteseadmete jms lähedal
- Õu
- Kohad, mis on otsese päikesevalguse käes
- Kohad, kus esineb niiskust ja veeauru
- Kohad, kus on palju tolmu ja liiva
- Suitsused kohad
- Kohad, kus on kehv ventilatsioon

Kui robottolmuimejat hoiundatakse kasutamata pikema aja jooksul, võib selle jõudlus halveneda. Robottolmuimeja kasutamiseks mitmeteks aastateks lülitage robottolmuimeja toide aeg-ajalt sisse ja kasutage seda.

Valikulised tarvikud

⚠ETTEVAATUST
Neid tarvikuid või lisaseadmeid on soovitatav kasutada koos selles juhendis täpsustatud Makita tööriistaga. Mis tahes muude tarvikute või lisaseadmete kasutamine võib põhjustada inimeste vigastamise ohtu. Kasutage tarvikuid või lisaseadmeid ainult selleks ettenähtud otstarbel.

Kui vajate nende tarvikute kohta lisateavet, pöörduge kohaliku Makita hooldukeskuse poole.

- Magnetiline piirjoon
- Põhihari
- Pehme põhihari
- Külghari
- Pehme külghari
- HEPA-filter
- Põhiharja kate
- Põrkelaua padi
- Makita originaalaku ja -laadija

PANE TÄHELE

- Mõni loendi üksus võib olla tööriistakomplektis standardvarustusena. Need võivad riigiti erineda.
- Vale tuvastamise vältimiseks põrkelaua patja kasutades, ärge paigaldage põrkelaua patja järgmistes alades: Piirkonnad ultraheliandurite lateraalsel pikendusel ning ultraheliandurite ülemiste ja alumiste alade 28 mm raadiuses.

Nutitelefoni rakendus (DRC300 jaoks)

Sisukord

- Rakenduse võimalused ---- 33
- Rakenduse installimine ---- 33
  - Ettevalmistused ---- 33
  - Rakenduse installimine nutitelefoni ---- 33
  - Algseadistamine ---- 33
- Avakuva ---- 34
- Puhastamine rakendusega ---- 34
  - Toa puhastamine kaardistuseta (tasuta puhastusrežiim) ---- 34
  - Kaardistatud tubade puhastamine ---- 35
  - Robottolmuimeja juhtimine rakendusega ---- 36
- Puhastamise ajaloo kontrollimine ---- 36
  - Hiljutisima ajaloo vaatamine ---- 36
  - Varasema ajaloo vaatamine ---- 37
  - Veaajalugude vaatamine ---- 37
- Kaardistamisteabe lisamine, muutmine või kustutamine ---- 38
  - Kaardistusteabe lisamine ---- 38
  - Kaardistamisteabe käsitsi lisamine (käsitsi kaardistamine) ---- 39
  - Kaardistamisteabe nime muutmine ---- 40
  - Puhastusulatuse piiramine ---- 40
  - Kaardistusteabe kustutamine ---- 41
- Seadete muutmine ja vaatamine ---- 42
  - Registreeritud robottolmuimeja nime muutmine ---- 42
  - Puhastusvalikute määramine ---- 42
  - PIN-koodi muutmine ---- 43
  - Registreeritud robottolmuimeja teabe kustutamine ---- 43
  - Rakenduse teabe vaatamine ---- 44
- Veateade/-dialoog ---- 44

Rakenduse võimalused

Nutitelefoni abil, millele on installitud robottolmuimejale mõeldud rakendus, saate teha järgmist.

- Puhastamine
- Kaugjuhtimispuldiga juhtimine
- Kaardistamisteabe lisamine, muutmine või kustutamine
- Puhastamise ajaloo kontrollimine
- Robottolmuimeja seadete muutmine

PANE TÄHELE

- See rakendus on mõeldud kasutamiseks nutitelefonis ja ei tööta tahvelarvuti tüüpi seadmetes, arvutites.
- Nutitelefon ja robottolmuimeja on Wi-Fi®-funktsiooni abil vahetult ühendatud. Pange tähele, et robottolmuimejaga ühenduse loomisel pole internet saadaval. Pärast rakenduse kasutamist pidage meeles, et peate nutitelefoniühenduse nuppu vajutades robottolmuimejaga ühenduse katkestama.
- Selle rakenduse kasutamiseks peate andma asukohateabe saamiseks loa ja nõustuma kasutustingimustega. Kasutaja peab otsustama, kas anda asukohateabe saamiseks luba ja nõustuda kasutustingimustega.
- Rakenduse ekraanipilte võidakse ette teatamata muuta.

Rakenduse installimine

Ettevalmistused

Rakenduse kasutamiseks on vajalik nutitelefon (Android või iOS).

- Android: nõutav on Androidi versioon 6.0 või uuem.
- iOS (iPhone): nõutav on iOS 12 või uuem.

Rakenduse installimine nutitelefoni

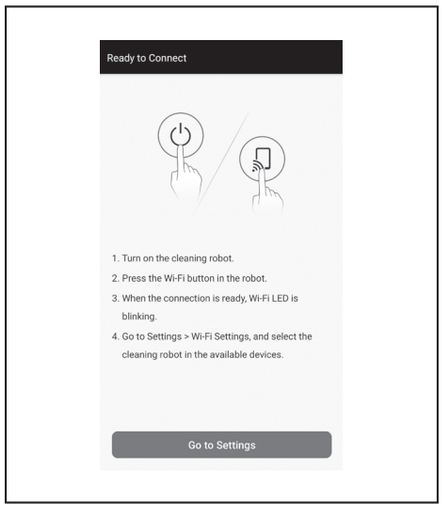
1. Otsige oma nutitelefoni abil Google Play™ või App Store'ist märksõna „Makita Robotic Cleaner DRC300”.
   Pääsete sellele juurde ka QR-koodiga.

Google Play™ App Store

2. Installige „Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. Pärast installimist käivitage rakendus „Makita Robotic Cleaner DRC300”

Algseadistamine

1. Kui kuvatakse ekraan, kus küsitakse, kas lubada asukohateabe hõivamine, puudutage nuppu [OK].
2. Puudutage kasutustingimuste ekraanil nuppu [Agree].
3. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.
   - Lülitage robottolmuimeja sisse ja vajutage seejärel seadme nutitelefoniühenduse nuppu. Pärast nutitelefoniühenduse nupu vajutamist võtab robottolmuimeja ühendamiseks valmisolek umbes 8 sekundit. Kui ühendus on valmis, vilgub Wi-Fi leed.
   - Pärast seda puudutage nutitelefoni Wi-Fi® seadistusekraani kuvamiseks nuppu [Go to Settings].



Sõltuvalt teie seadmest võivad olla vajalikud järgmised toimingud.
iPhone'ile:
avage iOS-i seadistusmenüü ja lubage kohaliku võrgu seadistus Makita Robotic Cleaner DRC300 jaoks.
Androidile:
kui ilmub hüpikaken, mis küsib ühenduse säilitamise kohta pärast Wi-Fi-ühenduse loomist, lubage see.

4. Ühendage nutitelefon robottolmuimejaga Wi-Fi® kaudu.
   (See ühendus EI OLE Bluetooth.)
   - Wi-Fi®-ühenduse seadistus (parooli sisestamine) on vajalik ainult robottolmuimejaga esimese ühenduse loomisel.
   - Wi-Fi®-ühenduse algparooliks määratakse tähtnumbrilised tärgid, mis kordavad robottolmuimeja SSID-i all viimast nelja numbrit kaks korda. Näiteks kui kuvatakse SSID „Robotic_Cleaner_012A”, on parool „012A012A”.
   - Veenduge, et nutitelefon ei pääseks robottolmuimejaga ühenduse loomisel juurde teistele Wi-Fi®-võrkudele.
5. Väljuge Wi-Fi® seadistusekraanilt ja kuvage rakenduse ekraan. Pärast seda sisestage ühenduse autentimiseks PIN-kood.
   - Tehases on seatud PIN-koodiks on tähtnumbrilised tärgid, mis kordavad SSID-i all olevat viimast nelja numbrit kaks korda.
   - Kui SSID on „Robotic_Cleaner_012A”, on tehases määratud PIN-kood „012A012A”.
   - Kui PIN-kood on edukalt autentitud, kuvatakse rakenduse avakuva.



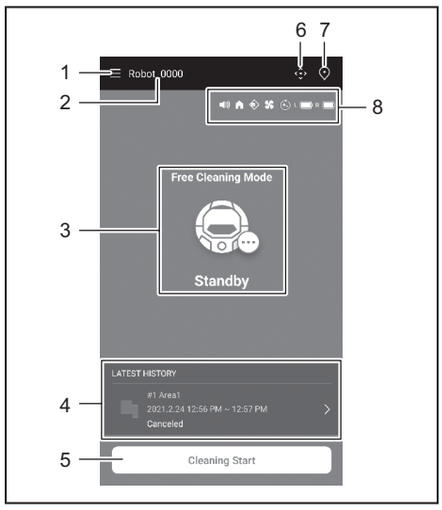
6. Muutke PIN-koodi.
   - Muutke kindlasti PIN-koodi. Ärge kasutage vaike-PIN-koodi. Vt lk 43, kuidas PIN-koodi muuta.
   - Ärge unustage oma loodud uut PIN-koodi.
7. Esmane seadistamine on lõppenud, kui ekraanile ilmub teade „PIN code changed”. Rakenduse kasutamiseks naaske avakuvale.

Wi-Fi-ühenduse katkestamiseks vajutage nutitelefoniühenduse tule kustutamiseks robottolmuimeja nutitelefoniühenduse nuppu.

PANE TÄHELE

Kui teie ühendus ootamatult katkeb, sulgege rakendus üks kord ja proovige seejärel uuesti ühendust luua.

Avakuva



1. Menüünupp (erinevad seadistused, ajaloo kontroll)
2. Robottolmuimeja nimi
3. Robottolmuimeja tööolek
4. Viimane puhastamise aeg (kuvatakse ainult siis, kui see on olemas)
5. Puhastamise (või kaardistamise) alustamise nupp
6. Kaugjuhtimispuldi nupp
7. Režiimivahetusnupp
8. Robottolmuimeja seadistused ja aku jääkmahtuvus
   - : Heliseadistus on sisse lülitatud.
   - : Algasendisse naasmise prioriseerimine on sisse lülitatud.
   - : Piiride tajumise funktsioon on sisse lülitatud.
   - : Vaakumpuhur on sisse lülitatud.
   - : Pidevpuhastus on sisse lülitatud.
   - : Vasaku aku järelejäänud maht
   - : Parema aku järelejäänud maht

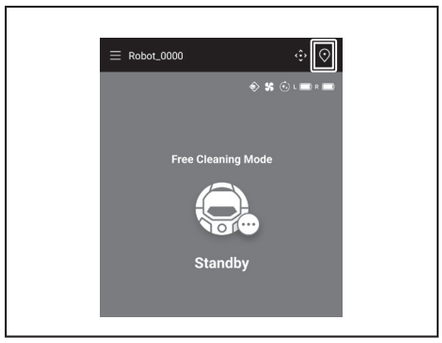
Puhastamine rakendusega

Robottolmuimeja töötab kahes režiimis: tasuta puhastusrežiim, mis ei nõua kaardi registreerimist, ja kaardistamisega puhastusrežiim (vt „Kaardistatud tubade puhastamine” lk 35), mis nõuab puhastamiseks toateabe registreerimist.

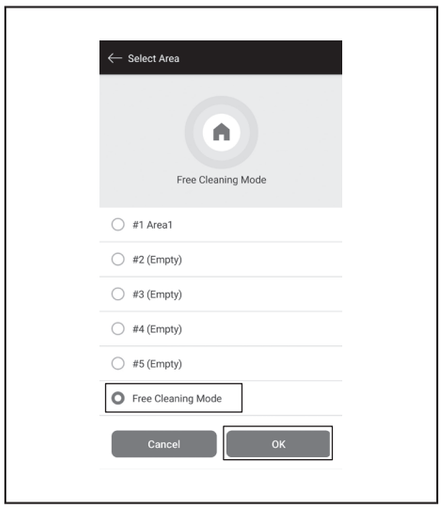
Toa puhastamine kaardistuseta (tasuta puhastusrežiim)

- Tasuta puhastusrežiimi soovitatakse puhastamiseks erinevates tubades või keskkonnas, kus esineb sageli olulisi toapaigutuse muutusi.
- Tasuta puhastusrežiimi soovitatakse kasutada ka toas, kuhu ei saa tuua piisavalt valgust.
- Puhastamise, kaardistamise ja robottolmuimeja käivitamise alguspunkti kohta vt lk 16.

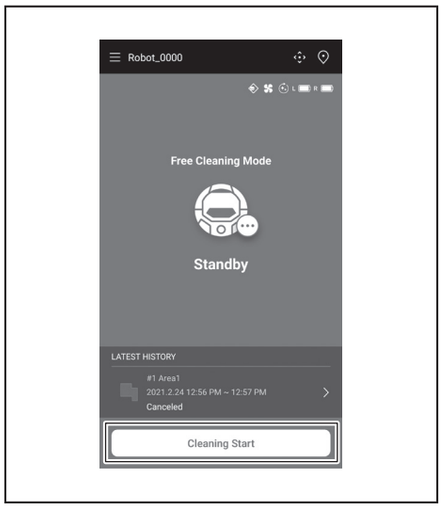
1. Puudutage avakuval nuppu .



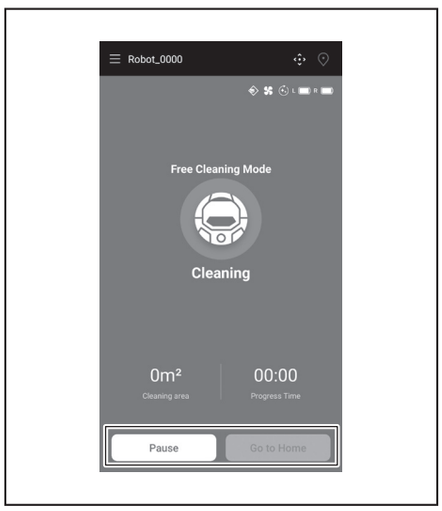
2. Puudutage valikut [Free Cleaning Mode], seejärel puudutage nuppu [OK].

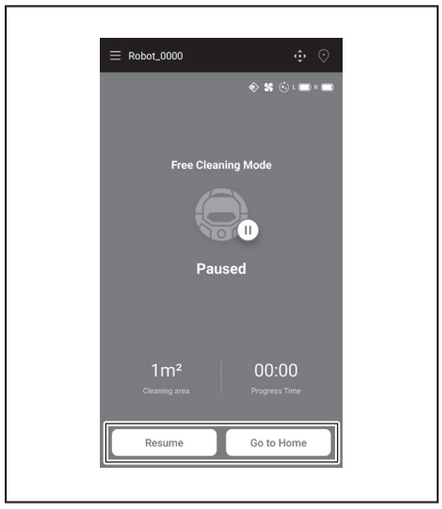


3. Robottolmuimejaga puhastamise alustamiseks puudutage avaekraanil valikut [Cleaning Start].



4. Robottolmuimejat saate juhtida järgmiste toimingutega.
   - Puudutades nuppu [Pause], peatab robottolmuimeja ajutiselt puhastamise.
   - Puudutades nuppu [Resume], taaskäivitub robottolmuimeja.
   - Puudutades nuppu [Go to Home] naaseb robottolmuimeja tagasi punkti, kus ta puhastamist alustas. Kui robottolmuimeja läheb tagasi alguspunkti, liigub rakendus avakuvale. Seda toimingut saab teha siis, kui puhastamine on peatatud.

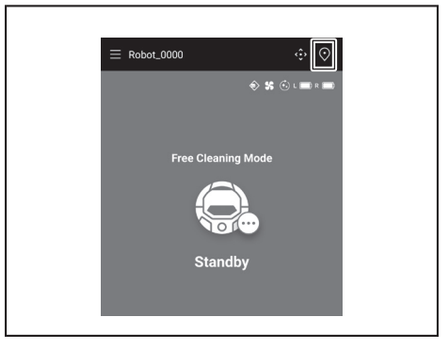




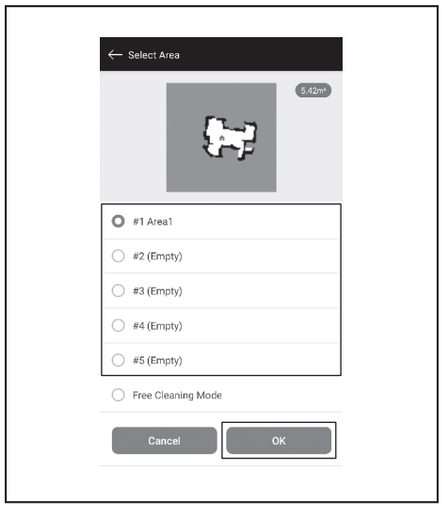
Kaardistatud tubade puhastamine

- Kaardistamisega puhastusrežiim töötab robottolmuimeja nii, et kaardistatud tuba puhastatakse tõhusalt.
- Kaardistamisega puhastusrežiimi kasutamine nõuab kaardistamisteabe registreerimist. (vt lk 38.)

1. Puudutage avakuval nuppu .

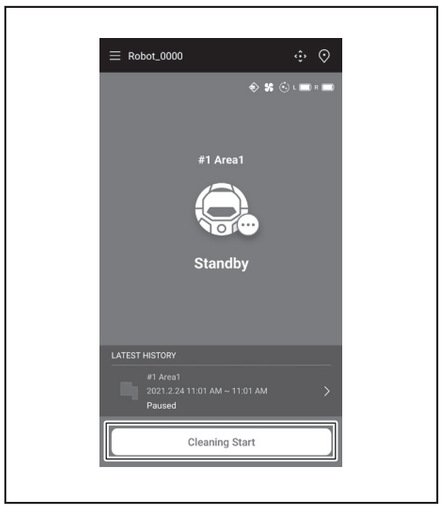


2. Puudutage tuba, mida soovite puhastada, seejärel puudutage nuppu [OK].
   - Saate kaarti lisada, muuta ja kustutada. (vt lk 38)

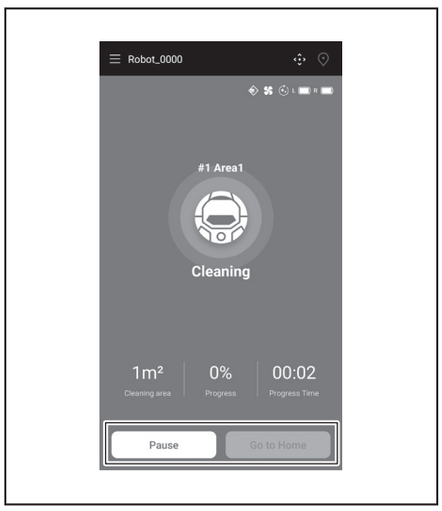


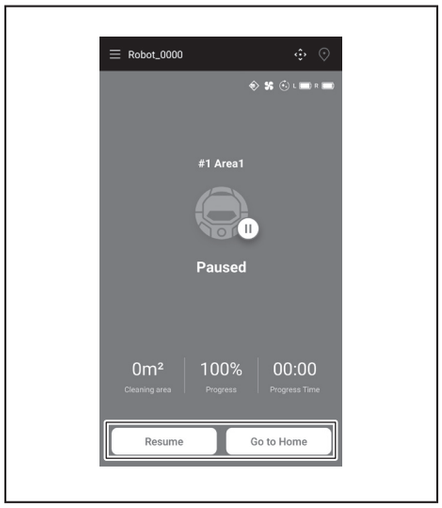
3. Asetage robottolmuimeja võimalikult lähedale samas suunas kui kaardistamise alguses.
   See võimaldab robottolmuimejal sujuvalt puhastamist alustada.

4. Puudutage avaekraanil valikut [Cleaning Start].



5. Robottolmuimejat saate juhtida järgmiste toimingutega.
   - Puudutades nuppu [Pause], peatab robottolmuimeja ajutiselt puhastamise.
   - Puudutades nuppu [Resume], taaskäivitub robottolmuimeja.
   - Puudutades nuppu [Go to Home] naaseb robottolmuimeja tagasi punkti, kus ta puhastamist alustas. Kui robottolmuimeja läheb tagasi alguspunkti, liigub rakendus avakuvale. Seda toimingut saab teha siis, kui puhastamine on peatatud.
   - Kui toa kuju ei ühti kaarditeabega, kuvatakse veaekraan ja robottolmuimeja lõpetab puhastamise. Kontrollige, kas valitud ruum on õige, ja asetage robottolmuimeja alguspunkti.
   - Kui robottolmuimeja asetatakse kaardistamisteabe alguspunktist eemale, kuvatakse veaekraan.

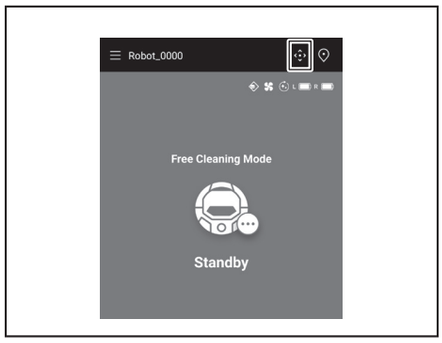




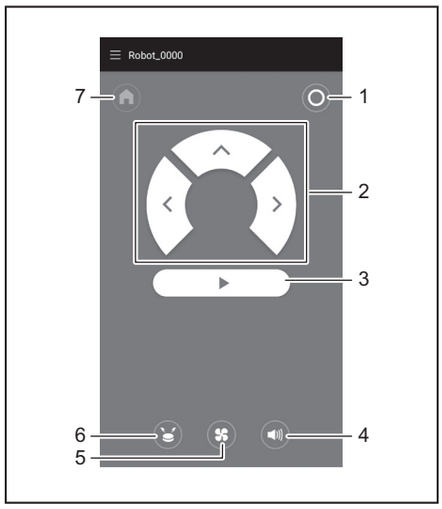
Robottolmuimeja juhtimine rakendusega

Saata robottolmuimejat juhtida rakendusega, samamoodi nagu kaugjuhtimispuldiga.

1. Puudutage avakuval nuppu .



2. Juhtige robottolmuimejat nuppude abil.
   - Te ei saa panna robottolmuimejat panna rakenduses tagasisuunas liikuma.



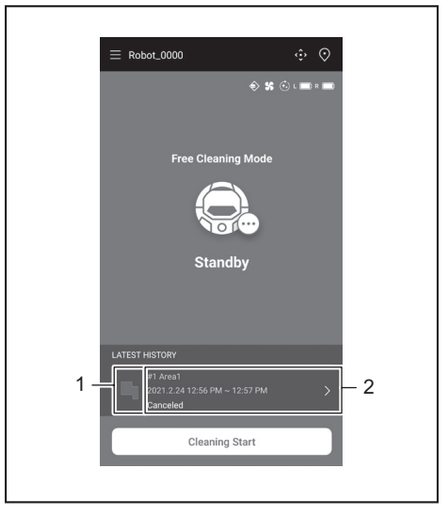
▶ **1.** Toite VÄLJA lülitamise nupp **2.** Toimingunupud **3.** Käivitus-/seiskamisnupp **4.** Heli SISSE/VÄLJA lülitamise nupp **5.** Vaakumpuhuri SISSE/VÄLJA lülitamise nupp **6.** Asukohamajaka sumisti/lambitule nupp **7.** Alustuspunkti nupp

Puhastamise ajaloo kontrollimine

Rakenduses saate üksikasjalikult vaadata puhastamise ajalugu.

Hiljutisima ajaloo vaatamine

Puudutage avaekraanil ikooni jaotises [LATEST HISTORY].

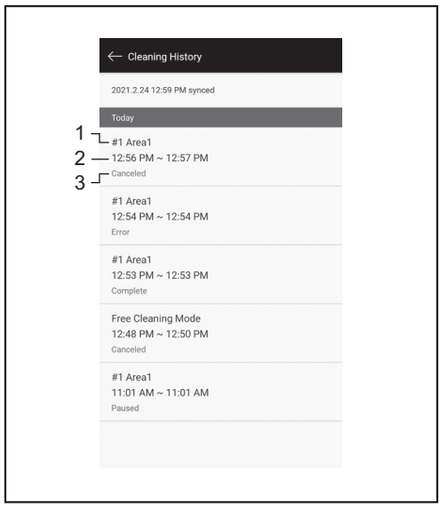


▶ **1.** Ikoon hiljutisima ajaloo kuvamiseks **2.** Artikkel ajalooloendi kuvamiseks

Varasema ajaloo vaatamine

Salvestada saab kuni 15 ajalugu. Kui 15 ajalugu on juba salvestatud, kustutatakse uue ajaloo salvestamisel vanim ajalugu.

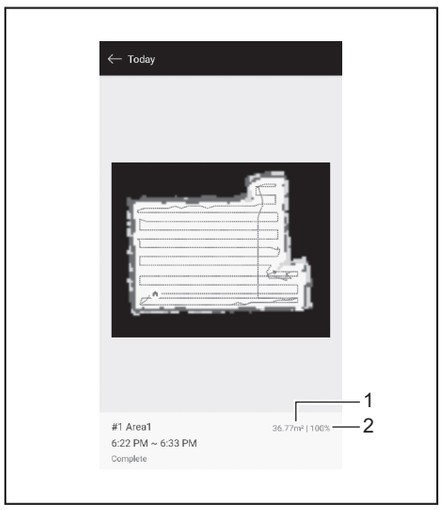
1. Puudutage avaekraanil ikooni > jaotises [LATEST HISTORY].
   Varasemate kirjete nägemiseks võite puudutada avakuval ikooni ☰ ja seejärel valikut [Cleaning History].
2. Puudutage kirjet, mida soovite vaadata.



▶ **1.** Puhastatud ruum või puhastusrežiim **2.** Aeg, mille jooksul tuba puhastati **3.** Puhastuse olek (lõpetatud, peatatud, viga jne)

Artiklit puudutades kuvatakse iga ajaloo üksikasjalik teave.

- Sinakasroheline kriipsjoon: Robottolmuimeja trajektoor
- Kollane: ala, mille robottolmuimeja on puhastanud
- Sinine: põrkelaua anduri tuvastatud takistused
- Roheline: ultraheliandur tuvastatud takistused
- Roosa: kõrge serva andur tuvastas astmed
- Lilla: robottolmuimeja tuvastas magnetilise piirjoone ala
- Valge: piirkond, mida robottolmuimeja ei ole puhastanud
- Hall: LiDAR-anduri tuvastatud seinad või takistused

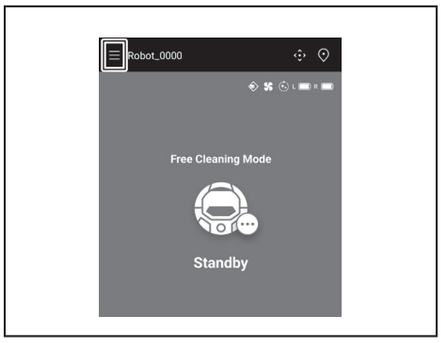


▶ **1.** Puhastatud ala suurus **2.** Puhastuse katvus (ainult kaadistamisega puhastamine)

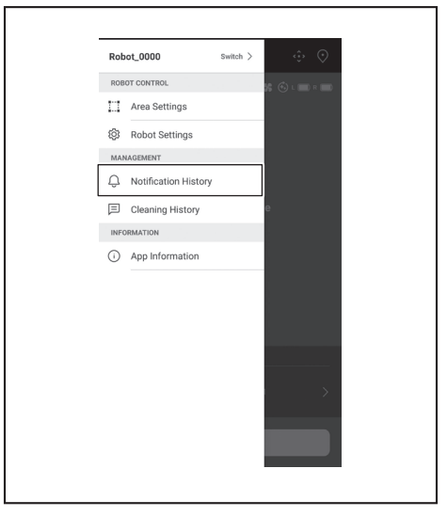
- Puhastatud ala suurus ja katvus pole täpsed väärtused. Kasutage seda teavet ligikaudse juhendina.

Veaajalugude vaatamine

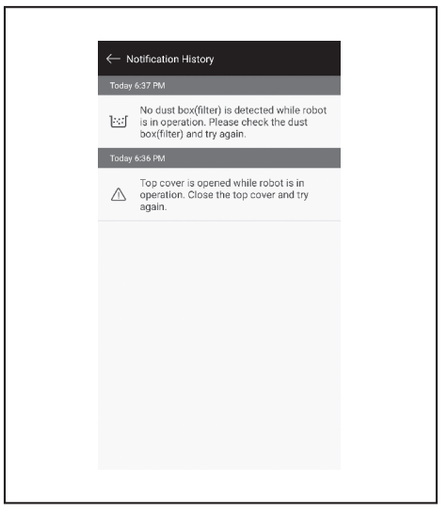
1. Puudutage avakuval nuppu ☰.



2. Puudutage valikut [Notification History].



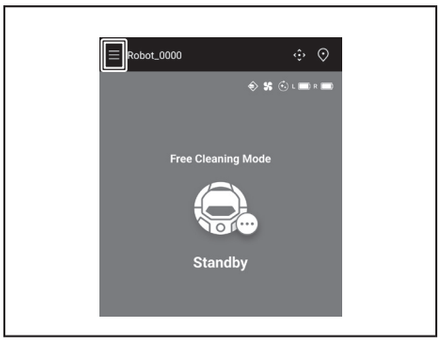
Kuvatakse vea kuupäev, kellaaeg ja sisu. Salvestada saab kuni 10 ajalugu. Kui 10 ajalugu on juba salvestatud, kustutatakse uue ajaloo salvestamisel vanim ajalugu.



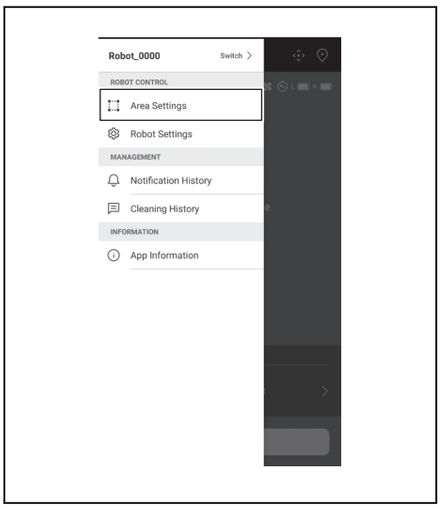
Kaardistamisteabe lisamine, muutmine või kustutamine

Saate kaardistamisteavet lisada, muuta või kustutada menüüakna menüüst [Area Settings].

1. Puudutage avakuval nuppu .



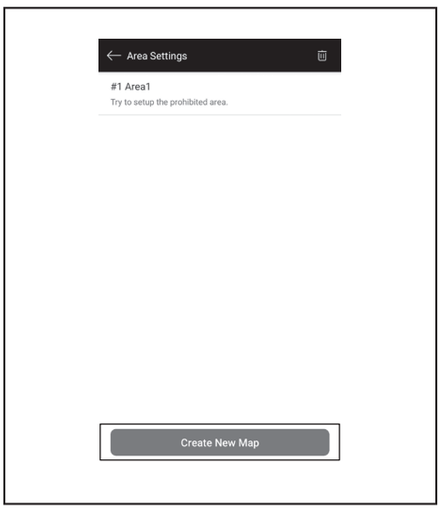
2. Puudutage valikut [Area Settings].



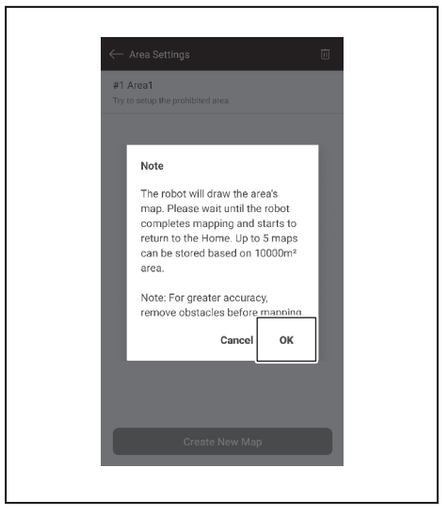
Kaardistusteabe lisamine

Saate salvestada teavet kuni viie kaardi kohta, mille pindala on kuni 10 000 m^2. Pindala ei näita kaardistatud ala tegelikku suurust, vaid ristküliku ala, mis katab kogu kaardistatud ala.

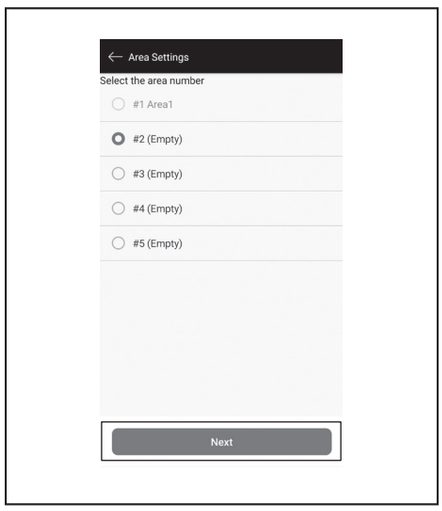
1. Toksake ekraanil [Area Settings] nuppu [Create New Map].



2. Kuvatakse teade. Puudutage valikut [OK].



3. Valige tühi pesa, kuhu kaardistamisteave salvestada, seejärel puudutage nuppu [Next].

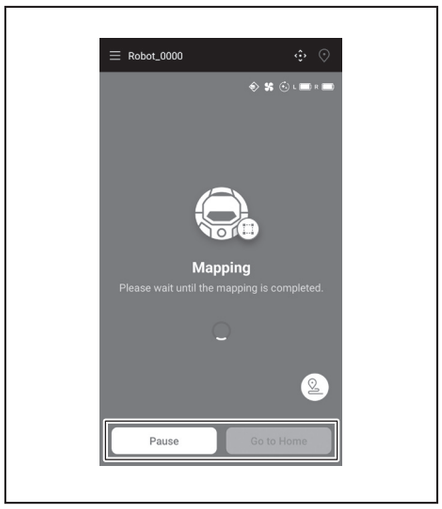


4. Sisestage ala nimi (kuni 8 tärki).

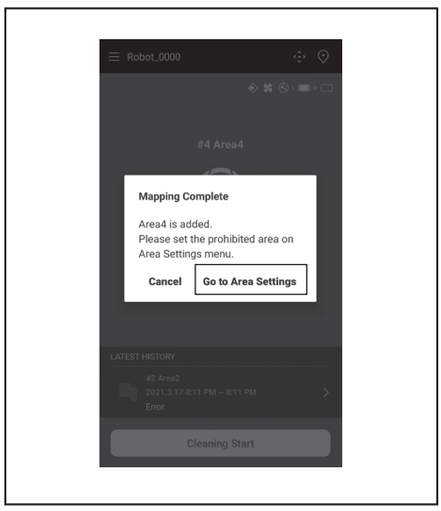


5. Puudutage valikut [Start].

6. Robottolmuimeja alustab kaardistamist.
   - Puudutades nuppu [Pause], peatab robottolmuimeja ajutiselt kaardistamise.
   - Puudutades nuppu [Go to Home] naaseb robottolmuimeja tagasi punkti, kus ta kaardistamist alustas. Registreeritakse kaardistamise teave, mis on loodud kuni puudutamiseni. Kui robottolmuimeja läheb tagasi alguspunkti, liigub rakendus avakuvale.



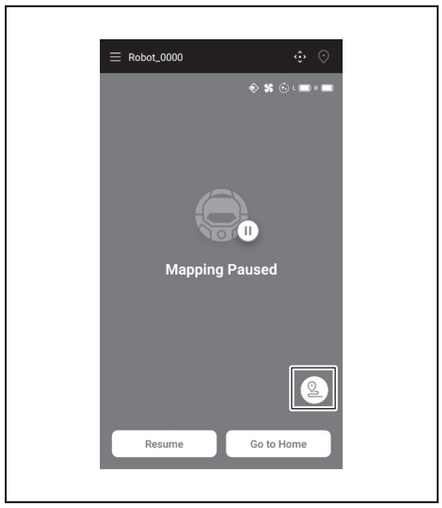
7. Pärast kaardistamise lõpetamist kuvatakse dialoog ala seadete teostamise kohta.
   - Kui soovite puhastusulatust piirata, puudutage nuppu [Go to Area Settings]. (vt lk 40.)



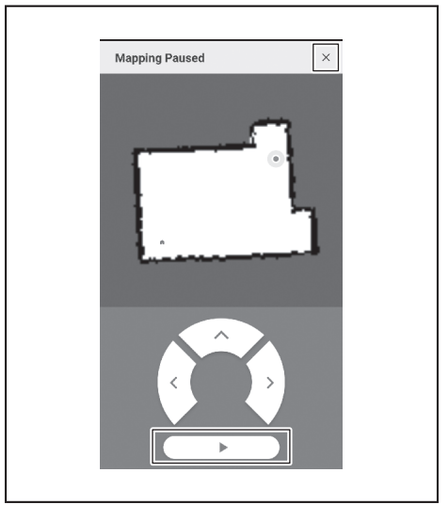
Kaardistamisteabe käsitsi lisamine (käsitsi kaardistamine)

Kaardistamise ajal saate kaardistamise teabe rakendusega lisada käsitsi. Seda soovitatakse keeruka põrandapaigutuse kaardistamisel.

1. Puudutage nuppu [Pause] ja seejärel nuppu kaugjuhtimispuldi nuppude kuvamiseks.



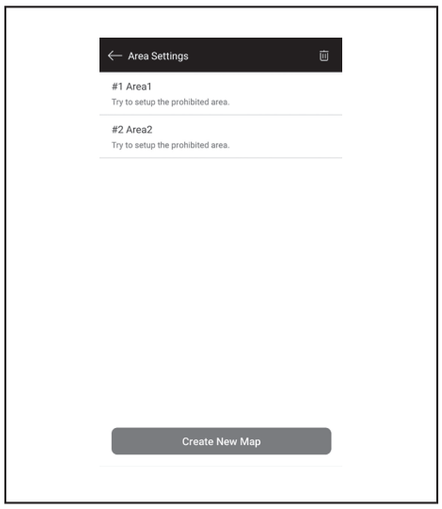
2. Liigutage robottolmuimejat, et jälgida rakenduse kaugjuhtimispuldi nuppude abil põranda paigutust.
   - Pärast kaardistamisteabe käsitsi lisamist puudutage automaatse kaardistamise jätkamiseks nuppu ▶.
   - Kui soovite kaardistamise lõpetada, puudutage nuppu [x] ja seejärel nuppu [Go to Home] või vajutage kaugjuhtimispuldi käivitusnuppu.



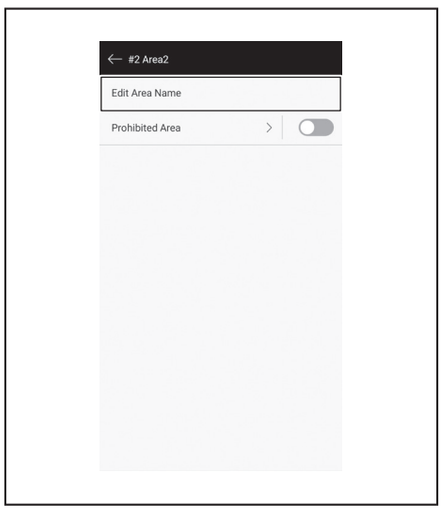
Kaardistamisteabe nime muutmine

Puudutage ekraanil [Area Settings] kaardistusteavet, mida soovite muuta. Seadistusekraanile minemiseks võite puudutada nime.

1. Puudutage ekraanil [Area Settings] kaardistusteavet, mida soovite muuta.



2. Puudutage valikut [Edit Area Name].



3. Muudke ala nime (kuni 8 tärki).



4. Nime lõplikuks vormistamiseks puudutage nuppu [Save].

Puhastusulatuse piiramine

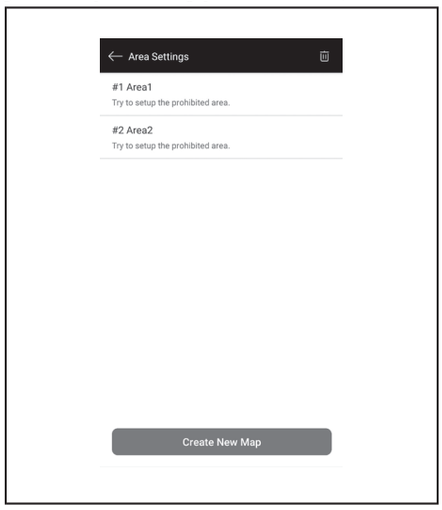
⚠HOIATUS

Ärge kasutage rakenduse konfigureeritud keelatud ala puhastamist selle ala piirjoonena, kus sissetungimise või kukkumise tõttu võib juhtuda õnnetus.

- See võib robottolmuimeja sissetungimise või kukkumise tõttu põhjustada õnnetuse või vigastuse. Robottolmuimeja tegelik trajektoor võib veidi erineda puhastamise keeluala seadest.

Robottolmuimeja sissetungimise või kukkumise ohuga ala jaoks paigutage sinna ese, mis toimib seinana ja mille kõrgus on vähemalt 25 cm (ese, mis robottolmuimejaga kokkupõrkamise korral ei liigu ega kuku ümber). (vt lk 10.)

1. Puudutage ekraanil [Area Settings] kaardistusteavet, mida soovite muuta.



2. Puudutage nuppu › valiku [Prohibited Area] küljel.

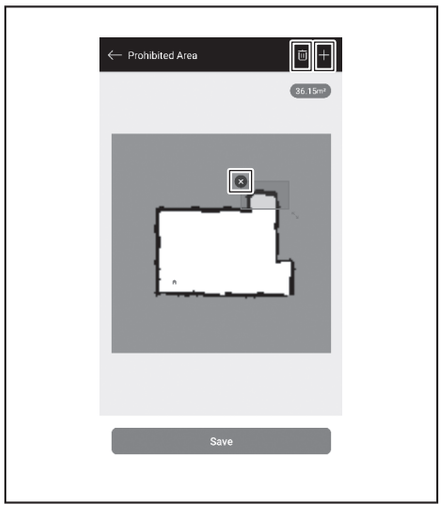


3. Määrake puhastamise keeluala.

- Puhastamise keeluala (kuni 100 ala) lisamiseks võite ekraani paremas ülanurgas puudutada nuppu .
- Selle teisaldamiseks võite lohistada puhastamise keeluala.
- Suuruse reguleerimiseks võite lohistada puhastamise keeluala paremast alanurgast.

- Puhastamise keeluala kustutamiseks võite puudutada nuppu puhastamise keeluala vasakus ülanurgas.

- Kõigi puhastamise keelualade kustutamiseks võite puudutada nuppu ekraani paremas ülanurgas.
- Puhastamise keeluala ei saa seada alguspunkti ümber 2 m kaugusele.
- Sõltuvalt teie seatud puhastamise keeluala lähedal asuvast keskkonnast ei pruugi määratud ala ümbrust olla võimalik puhastada.

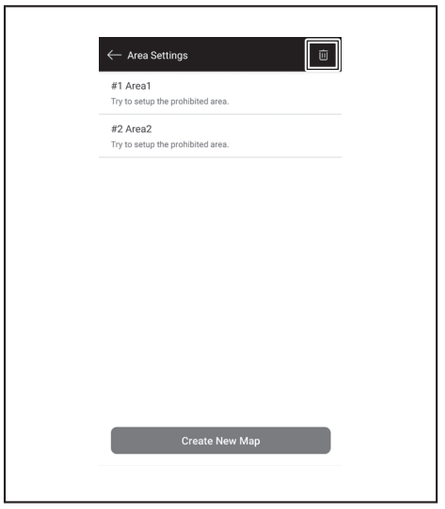


4. Puudutades nuppu [Save], registreeritakse muudetud kaardistamisteave.
5. Registreeritud puhastamise keeluala lubamiseks puudutage valiku [Prohibited Area] küljel sisse/välja lülitamise nuppu (roheline värv, kui see on sees).

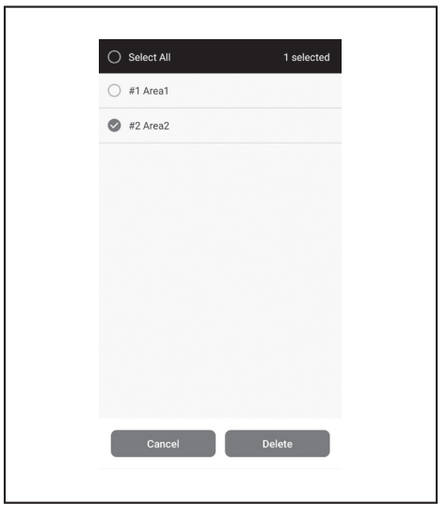


Kaardistusteabe kustutamine

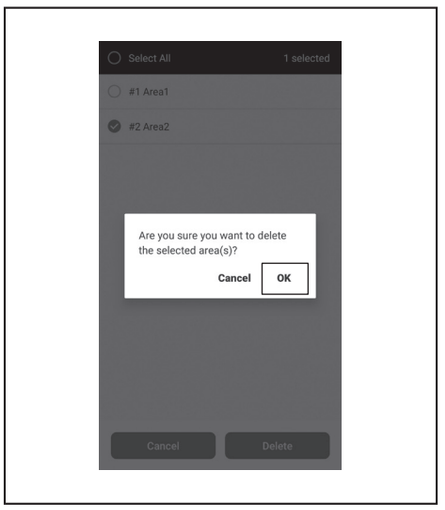
1. Puudutage ekraanil [Area Settings] nuppu .



2. Valige kaardistamisteave, mille soovite kustutada.
   - Kaardistamisteabe alguses olev ring on värviline, kui see kaardistamisteave on valitud.
   - Kõigi üksuste valimiseks võite puudutada nuppu [Select All].



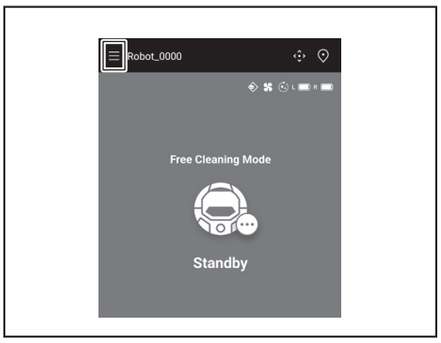
3. Puudutage valikut [Delete].
4. Kuvatakse teade. Puudutage valikut [OK].



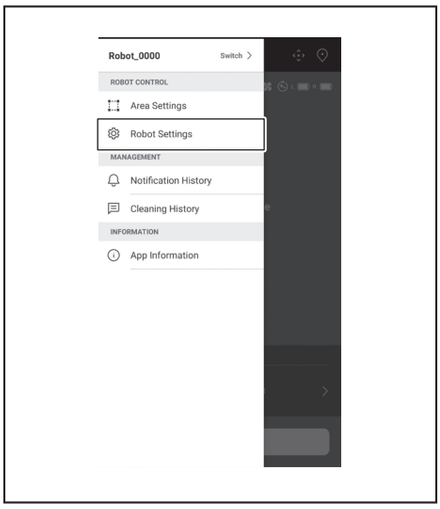
Seadete muutmine ja vaatamine

Seadeid saab muuta ja vaadata menüüakna menüüst [Robot Settings].

1. Puudutage avakuval nuppu .



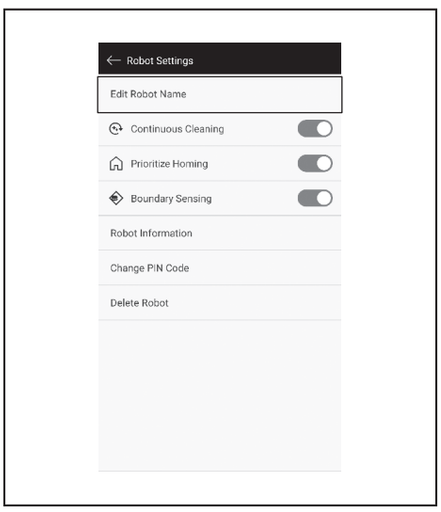
2. Puudutage valikut [Robot Settings].



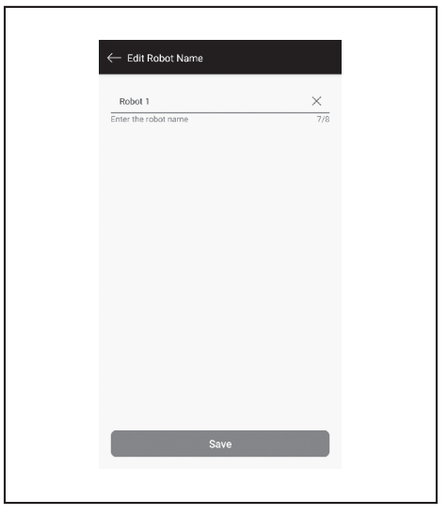
Registreeritud robottolmuimeja nime muutmine

See seade muudab robottolmuimeja nime ainult rakenduses. Wi-Fi® SSID-d ei muudeta.

1. Puudutage ekraanil [Robot Settings] nuppu [Edit Robot Name].



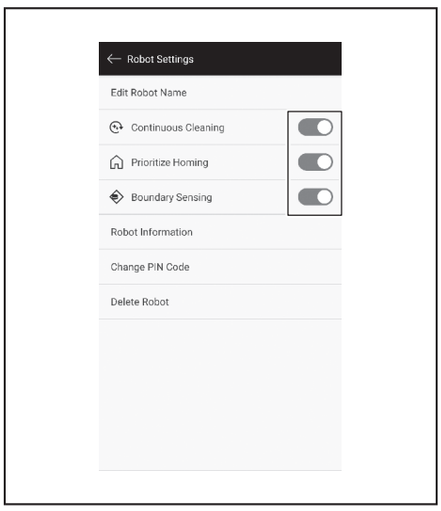
2. Sisestage uus nimi (kuni 8 tärki).



3. Kui olete nime sisestamise lõpetanud, puudutage nuppu [Save].

Puhastusvalikute määramine

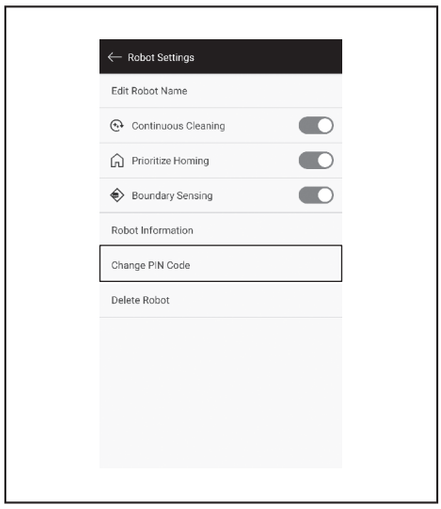
1. Puudutage ekraanil [Robot Settings] vajaduse korral nuppu [Continuous Cleaning] või suvandi [Prioritize Homing] küljel sisse/välja lülitamise nuppu (roheline, kui see on sees).
   - [Continuous Cleaning]: valige see suvand, kui aku jääkmahtuvus on kadunud enne, kui robottolmuimeja on jõudnud puhastada kogu puhastusala ja soovite järgmisel korral puhastamata ala puhastamist jätkata.
   - [Prioritize Homing]: seda seadet soovitatakse kasutada siis, kui robottolmuimeja ei suuda sageli puhastamise alguspunkti naasta. Robottolmuimeja hakkab puhastamise alguspunkti naasma tingimusel et aku jääkmahtuvus on tavapärasest kõrgem.
   - [Boundary Sensing]: valige see suvand magnetilise piirjoone kasutamisel. Robottolmuimeja tuvastab piirina magnetilise piirjoone. (vt lk 20.)



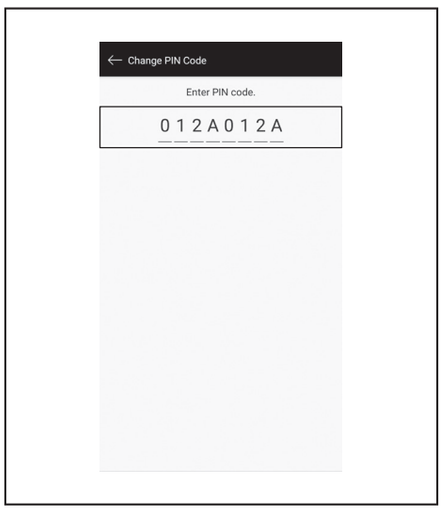
PIN-koodi muutmine

Robottolmuimeja PIN-koodi saab muuta. Kui unustate määratud PIN-koodi, vaadake robottolmuimeja tehaseseadetele lähtestamise juhiseid jaotisest „Seadistuste lähtestamine” lk 23.
Tehase vaike-PIN-koodi kontrollimiseks vt jaotist „Algseadistamine” lk 33.

1. Puudutage ekraanil [Robot Settings] nuppu [Change PIN Code].



2. Sisestage praegune PIN-kood (kaheksa numbrit).

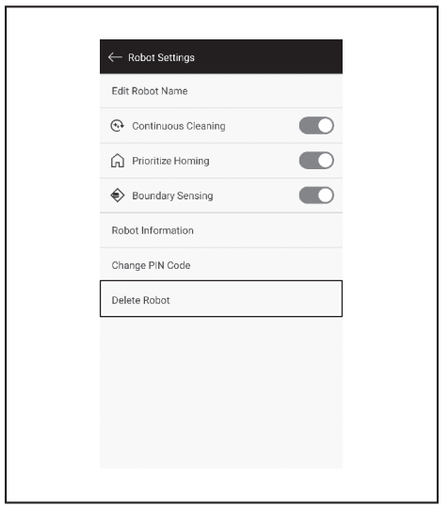


3. Sisestage uus PIN-kood (kaheksa numbrit), mille soovite seadistada.
   Sisestage uus PIN-kood kaks korda järjest.

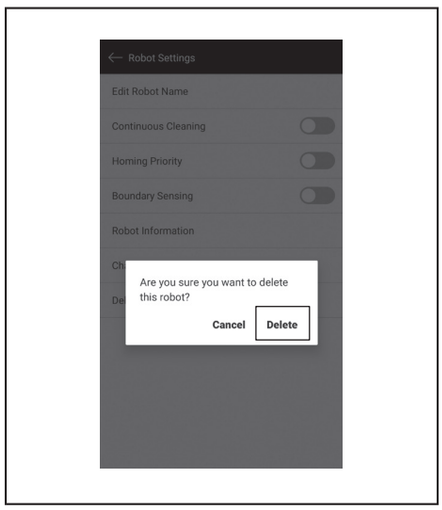


Registreeritud robottolmuimeja teabe kustutamine

1. Puudutage ekraanil [Robot Settings] nuppu [Delete Robot].

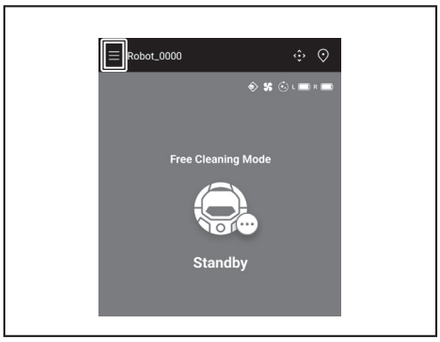


2. Kustutamise kinnitamiseks ilmub dialoog. Lõplikuks kustutamiseks puudutage nuppu [Delete].

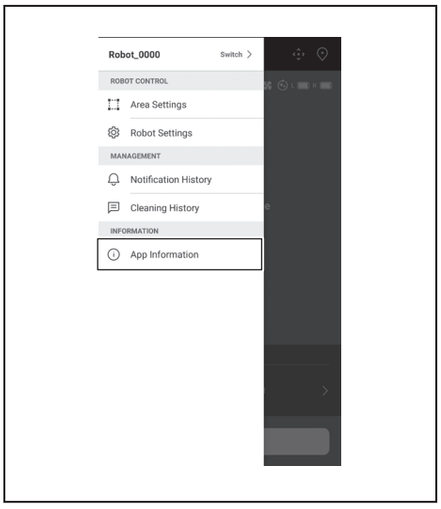


Rakenduse teabe vaatamine

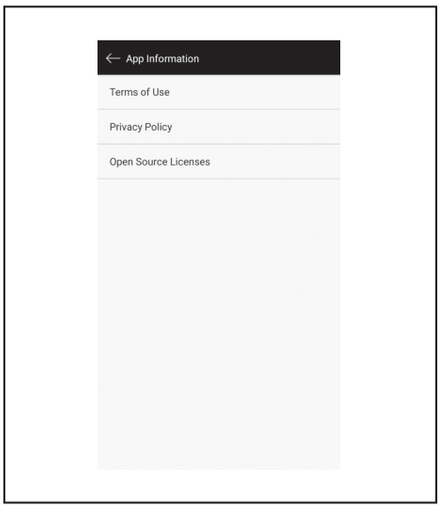
1. Puudutage avakuval nuppu ☰.



2. Puudutage valikut [App Information].

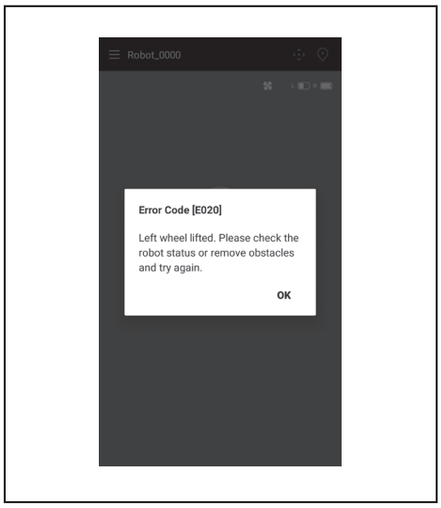


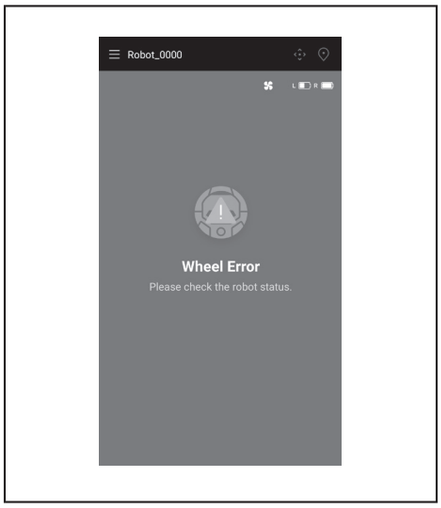
3. Puudutage teavet, mida soovite vaadata.



Veateade/-dialoog

Vea ilmnemisel kuvatakse veateade või -dialoog. Järgige antud juhul teates või dialoogis olevaid juhiseid.





Lisa

Avatud lähtekoodiga tarkvaraga seotud teatis

See toode sisaldab avatud lähtekoodiga tarkvara (edaspidi „avatud lähtekoodiga tarkvara"), millel on GNU General Public'u litsents (GPL), GNU General Public'u litsents (LGPL) ja muud litsentsid.
Avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsidega seotud üksikasju (autoriõiguse omanike ja litsentside teavitus) saate vaadata tasuta järgmiselt veebilehelt. Lisaks on nende litsentside alusel meie väljastatud avatud lähtekoodiga tarkvara lähtekood näha tasuta järgmisel veebilehel.

https://oss.makita.biz/index.html

- Palun hoiduge nõuete esitamisest seoses avatud lähtekoodiga tarkvara lähtekoodiga.
- Me ei anna mis tahes garantiid seoses avatud lähtekoodiga tarkvarale. Kuid see teatis ei piira teie garantii kehtivust toote defektidele (sh avatud lähtekoodiga tarkvarast tingitud defektidele).

Euroopa riikidele

Wi-Fi moodul	Mooduli nimi	LCW-006
	Sagedusvahemik/võimsus	2412,0 kuni 2462,0 MHz/17,48 dBm (EIRP) 2422,0 kuni 2452,0 MHz/13,75 dBm (EIRP)
	S/W versioon	V1.0
Bluetooth-moodul	Mooduli nimi	T007-MA-MD
	Sagedusvahemik/võimsus	2402,0 kuni 2480,0 MHz/7 dBm (EIRP)
	S/W versioon	V01.03
Kaugjuhtimispult	Mooduli nimi	C011
	Sagedusvahemik/võimsus	2402,0 kuni 2480,0 MHz/-4 dBm (EIRP)
	S/W versioon	V01.04

See seade peab olema paigaldatud ja kasutatav nii, et eralduskaugus kõigist inimestest oleks vähemalt 20 cm.

РУССКИЙ

РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)

Содержание

- Осторожно ---- 2
- Сведения о роботе-пылесосе ---- 2
  - Основные характеристики ---- 2
  - Применимые батарейный картридж и зарядное устройство ---- 2
  - Назначение ---- 3
  - Условные обозначения ---- 3
  - Декларации о соответствии нормам ---- 3
  - Правила техники безопасности ---- 3
  - Правила техники безопасности при использовании робота-пылесоса ---- 5
  - Меры предосторожности относительно радиоволн ---- 8
  - Товарные знаки соответствующих владельцев и зарегистрированные товарные знаки ---- 8
  - Названия частей ---- 9
  - Стандартные принадлежности ---- 10
- Подготовка к уборке ---- 11
  - Переноска робота-пылесоса ---- 11
  - Уборка с помощью робота-пылесоса ---- 11
  - Чтобы предотвратить падение робота-пылесоса ---- 11
  - Наведение порядка в месте уборки ---- 12
- Подготовка к использованию ---- 14
  - Присоединение боковых щеток ---- 14
  - Распаковка пылесборника ---- 14
  - Установка батарей в пульт дистанционного управления ---- 15
  - Индикация остаточного заряда батареи ---- 15
  - Установка и извлечение батарей (продаются отдельно) ---- 15
  - Включение/выключение питания ---- 16
  - Настройка перед уборкой ---- 16
- Порядок эксплуатации ---- 17
  - Уборка ---- 17
  - Уборка помещения с составлением карты ---- 17
  - Удаление данных карты ---- 18
  - Приостановка или завершение уборки ---- 19
  - Включение/выключение всасывающего вентилятора ---- 19
  - Использование функции определения местоположения ---- 19
  - Использование таймера включения/таймера выключения ---- 19
  - Управление областью уборки ---- 21
  - Порядок установки, снятия и использования отдельно продающихся предметов ---- 22
  - Порядок удаления мусора ---- 22
- Настройка робота-пылесоса ---- 23
  - Установка времени суток ---- 23
  - Настройка Wi-Fi® (робот-пылесос и смартфон) ---- 23
  - Выполнение настройки звукового сигнала ---- 23
  - Сброс настроек ---- 24
- Уход ---- 25
  - Обслуживание ---- 25
  - Ремонт ---- 28
- Уведомления и индикация ошибок ---- 29
  - Отмена уведомлений и индикации ошибок ---- 29
  - Уведомление о необходимости обслуживания и т. п. ---- 29
  - Уведомления об ошибках ---- 29
- Поиск и устранение неисправностей ---- 31
- Хранение ---- 34
- Дополнительные принадлежности ---- 34
- Приложение для смартфона (для DRC300) ---- 35
  - Содержание ---- 35
  - Что можно делать с помощью приложения ---- 35
  - Порядок установки приложения ---- 35
  - Начальный экран ---- 36
  - Уборка с помощью приложения ---- 36
  - Просмотр истории уборки ---- 38
  - Добавление, изменение или удаление данных карты ---- 40
  - Изменение и просмотр настроек ---- 44
  - Сообщение об ошибке/диалоговое окно ошибки ---- 46
- Приложение ---- 47
  - Уведомление об открытом программном обеспечении ---- 47
  - Для европейских стран ---- 47

Осторожно

Данное устройство может использоваться детьми с возраста 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостаточными опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или получили указания, касающиеся безопасного использования устройства, и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Очистка и осуществляемое пользователем обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

Сведения о роботе-пылесосе

Основные характеристики

Основная характеристика		Модель: DRC300
Напряжение		Постоянный ток, 18 В
Время непрерывной работы*1 *2		Прибл. 240 минут
Объем пылесборника		3,0 л
Размеры		500 мм (Д) × 500 мм (Ш) × 204 мм (В)
Вес*2		10,6 кг
Беспроводная связь	Система связи	1. Робот-пылесос — пульт дистанционного управления: Bluetooth 2. Робот-пылесос — смартфон: Wi-Fi® (SoftAP)
	Оценочная дальность связи	1. 20 м или менее 2. 10 м или менее
Беспроводная локальная сеть	Диапазон частот	2,4 ГГц
	Максимальная мощность радиочастотного излучения	17,48 дБм (ЭИИМ)
	Стандарты беспроводной локальной сети	IEEE 802.11 b/g/n
	Метод шифрования	WPA/WPA2
	Версия WPS	Версия 2.0
Bluetooth	Диапазон частот	2402,0–2480,0 МГц
	Максимальная мощность радиочастотного излучения	Пульт дистанционного управления: -4 дБм (ЭИИМ)
	Диапазон передачи	Приблизительно 10 м
	Версия Bluetooth®	4.2 (Bluetooth с низким энергопотреблением)
Выходное излучение лазера	Длина волны	Лидар: 775–800 нм Датчик перепада высоты: 845–850 нм
	Выходная мощность	1 мВт или менее (класс лазера 1, IEC 60825-1:2014)

- Обратите внимание, что основные характеристики, форма и прочие характеристики могут быть изменены в целях усовершенствования.
- Согласно международному стандарту IEC 60825-1:2014 по безопасности лазерных изделий лазерные датчики расстояния этого изделия являются лазерными изделиями класса 1.

*1. При использовании на гладком напольном покрытии, таком как виниловая напольная плитка, со включенным всасывающим вентилятором. Время работы зависит от условий в месте работы, типа пола, состояния батарей, температуры в помещении и т. п. Кроме того, вследствие особенностей литий-ионных батарей, время работы может уменьшаться в условиях низких температур.

*2. При оснащении двумя батареями BL1860B.

Применимые батарейный картридж и зарядное устройство

Батарейный картридж	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Зарядное устройство	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- В зависимости от региона вашего проживания некоторые из перечисленных выше батарейных картриджей и зарядных устройств могут быть недоступны.

⚠ОСТОРОЖНО

Используйте только батарейные картриджи и зарядные устройства, перечисленные выше. Использование каких бы то ни было других батарейных картриджей и зарядных устройств может стать причиной травмы и/или пожара.

Источники питания с кабельным подключением

Источники питания с кабельным подключением нельзя использовать с этим изделием. Их использование может стать причиной травмы или несчастного случая.

Назначение

Это изделие представляет собой робот-пылесос, предназначенный для уборки полов внутри помещения.
Некоторые операции и настройки можно выполнять с помощью пульта дистанционного управления и специального приложения.

Условные обозначения

Ниже показаны символы, которые могут использоваться на оборудовании. Прежде чем приступать к его использованию, обязательно уясните себе их значение.



Прочтите руководство по эксплуатации.



Будьте особенно осторожны и внимательны.



Для данного продукта подходит типовой аккумулятор.





Ni-MH
Li-ion

Только для стран ЕС
Вследствие присутствия в них опасных компонентов, отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами!
В соответствии с Европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования, аккумуляторах и батареях, утилизации аккумуляторов и батарей, а также ее адаптацией к местному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы должны храниться отдельно и сдаваться в отдельные пункты приемки муниципальных отходов, следуя нормативным актам по охране окружающей среды.
На это указывает нанесенный на оборудование знак в виде перечеркнутого мусорного контейнера.



Не становитесь на робот-пылесос и не кладите на него никакие предметы.



Не используйте робот-пылесос вблизи открытого пламени, воспламеняющихся и/или опасных материалов.



Очищайте датчики перепада высоты на нижней поверхности, если на них находится грязь или влага.



CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689 : 2021

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Декларации о соответствии нормам

Только для европейских стран

Декларации о соответствии нормам приведены в Приложении A к настоящему руководству по эксплуатации.

Правила техники безопасности

Значение используемых в правилах знаков ⚠ОСТОРОЖНО , ⚠ВНИМАНИЕ и ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендации по использованию этого изделия делятся на категории, обозначаемые знаками ⚠ОСТОРОЖНО , ⚠ВНИМАНИЕ и ПРИМЕЧАНИЕ .

Ниже приведены их значения.

⚠ОСТОРОЖНО : Обозначает риск гибели или серьезного травмирования пользователя при ненадлежащем обращении с изделием.

⚠ВНИМАНИЕ : Обозначает риск травмирования пользователя или риск нанесения материального ущерба при ненадлежащем обращении с изделием. Обратите внимание, что, в зависимости от ситуации, проблема под знаком ⚠ВНИМАНИЕ может привести к серьезным последствиям.
Обязательно соблюдайте эти правила, поскольку все они важны для обеспечения безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ : Важные правила обращения с изделием и его принадлежностями.

- Обязательно соблюдайте “Правила техники безопасности” для предотвращения таких происшествий, как пожар, поражение электрическим током и травмирование.
- Прежде чем использовать изделие, внимательно прочтите все эти “Правила техники безопасности”, чтобы обеспечить его правильное использование.
- После прочтения сохраните их для последующего использования в любой момент пользователями изделия.
- При передаче изделия другим, передавайте их вместе с руководством пользователя.
- Для обозначения и пояснения категорий правил используются следующие знаки.

Примеры знаков



Этим знаком обозначаются “запрещенные” действия, т. е. те, которые выполнять нельзя.



Этим знаком обозначаются “обязательные” действия, т. е. те, которые необходимо всегда выполнять.

Эти изображения приведены для справки. Обратите внимание, что их дизайн на разных изделиях варьируется.

⚠ОСТОРОЖНО	
Не мойте изделие в воде. Не используйте это изделие в сырых и влажных местах, таких как ванные комнаты. • При попадании воды в двигатель возможно короткое замыкание, тепловыделение или возгорание. • Некоторые компоненты можно мыть в воде. Обратитесь к разделу “Уход” на странице 25.	
Никогда не разбирайте, не ремонтируйте и не модернизируйте изделие. • Это может стать причиной возгорания или неполадок в работе, ведущих к травмированию.	
Не позволяйте детям играть с этим изделием или зарядным устройством. • Минутная беспечность может привести к серьезной травме.	
Не используйте изделие вне помещения.	
Не используйте это изделие в местах, где оно может потерять устойчивость, например, на ступенях или крутых наклонных поверхностях. • Изделие может опрокинуться или упасть, нанеся травму.	
Не используйте ничего, кроме принадлежностей и отдельно продающихся предметов, указанных компанией Makita. • Использование других предметов, кроме принадлежностей и отдельно продающихся предметов, приведенных в этом руководстве пользователя и каталоге компании, может стать причиной несчастного случая или травмы.	
Не устанавливайте это изделие вблизи открытого пламени, нагревательных устройств и т. п. • Это может стать причиной короткого замыкания или возгорания вследствие деформации изделия.	
Не используйте изделие и не заряжайте батарею вблизи легковоспламеняющихся веществ (бензина, бензола, разбавителя, газа и т. п.). • Это может стать причиной взрыва или пожара.	
Не храните это изделие в местах, в которых температура может достигать 50 °C (122 °F) (металлических ящиках, внутри автомобиля летом и т. п.). • Это может стать причиной короткого замыкания или возгорания вследствие деформации этого изделия. • Может испортиться батарея, вызвав появление дыма или возгорание.	

⚠ОСТОРОЖНО



Не заряжайте батарею в указанных ниже условиях — это может стать причиной пожара.

- На бумаге, например, гофрированном картоне, на ткани, например, подушке, на ковровом покрытии, на виниле и т. п.
- Когда используется зарядное устройство с вентиляционными отверстиями, которые закрыты во время зарядки. Либо в вентиляционные отверстия вставлены металлические или горючие предметы.
- В пыльных местах, например, с хлопковой пылью.

Не заряжайте батарею под дождем, не извлекайте и не вставляйте штекер или батарею влажными руками.
Не допускайте нахождения вблизи клемм зарядного устройства посторонних предметов и веществ, таких как металлические изделия или вода.

- Это может стать причиной поражения электрическим током или травмы.

Не используйте другие зарядные устройства, кроме специально предназначенного.

- Это может стать причиной утечки, нагрева или разрыва батареи.
- Не используйте зарядное устройство в других целях, кроме зарядки.

Не используйте зарядное устройство в других целях, кроме зарядки. Не используйте батарею и зарядное устройство для другого оборудования, кроме указанного компанией Makita.

Не допускайте неправильного обращения со шнуром зарядного устройства.

- Не носите зарядное устройство, держа его за шнур, и не дергайте за шнур, чтобы отсоединить штекер от электрической розетки.
- Оберегайте шнур от нагревания, масла, химикатов и острых кромок.
- Внимательно выбирайте место для зарядки так, чтобы на шнур не наступали, он не защемлялся и не повреждался чрезмерным усилием. Может произойти поражение электрическим током или короткое замыкание, вызывающее возгорание.

Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или ненадежно вставленным штекером.

- Может произойти поражение электрическим током, короткое замыкание или возгорание.

В месте установки батареи в зарядном устройстве находятся зарядные клеммы. Не допускайте нахождения вблизи зарядных клемм посторонних предметов и веществ, таких как металлические изделия или вода.

Во время зарядки не накрывайте зарядное устройство тканью или чем-то подобным.

- Заряжайте батарею в хорошо проветриваемом месте. В противном случае может произойти нагрев, разрыв или возгорание.

⚠ОСТОРОЖНО



Перед проведением осмотра и уходом за этим изделием обязательно выключайте питание и извлекайте батареи во избежание его случайного запуска.

Вставляя в это изделие батарею, будьте осторожны, чтобы не включить питание.

- Если при установке батареи возможно случайное включение питания (например, когда палец лежит на кнопке запуска/остановки), это изделие может неожиданно начать двигаться, что станет причиной несчастного случая.

В случае его нечаянного падения или столкновения внимательно проверьте это изделие на наличие повреждений, трещин или деформации.

- Повреждения, трещины и деформация могут стать причиной травмирования.

Перемещайте это изделие осторожно, не допуская его деформации и повреждения.

- Повреждения, трещины и деформация могут стать причиной травмирования.

⚠ОСТОРОЖНО



Если это изделие не работает должным образом или во время его использования издает аномальный звук, немедленно выключите питание и прекратите использование изделия. Затем обратитесь в магазин, где оно было приобретено, или в отдел продаж компании для выполнения проверки и ремонта.

- Если продолжить использование изделия, это может привести к травме или несчастному случаю.

Проверьте на наличие поврежденных частей.

- Прежде чем использовать изделие, тщательно осмотрите его на наличие повреждений на компонентах и убедитесь, что изделие правильно работает и обеспечивает выполнение предусмотренных функций.
- Проверьте, правильно ли позиционированы и затянуты подвижные части, также проверьте компоненты на наличие повреждений и правильность установки. Затем проверьте все остальные места, которые могут влиять на работу, на наличие каких-либо аномалий.
- Для замены и ремонта поврежденных компонентов следуйте указаниям в руководстве пользователя. Если в руководстве пользователя отсутствуют соответствующие указания, для выполнения ремонта обратитесь в магазин, где было приобретено изделие, или в отдел продаж компании.

Тщательно поддерживайте это изделие в хорошем состоянии.

- Для замены принадлежностей следуйте указаниям в руководстве пользователя.
- Периодически осматривайте шнур зарядного устройства и, если он поврежден, обращайтесь в магазин, где было приобретено устройство, или в отдел продаж компании для выполнения ремонта. Может произойти поражение электрическим током или короткое замыкание, вызывающее возгорание.
- Если для зарядки используется удлинитель, периодически осматривайте его и, если он поврежден, заменяйте его. Может произойти поражение электрическим током или короткое замыкание, вызывающее возгорание.
- Всегда поддерживайте ручку для переноски чистой и сухой, не допускайте ее контакта с маслом, смазкой и т. п.

Когда это изделие не используется, храните его в надлежащем месте.

- Храните его в сухом безопасном и недоступном для детей месте либо в сухом месте, которое запирается на замок. Может произойти несчастный случай.

Когда зарядное устройство не используется для зарядки, вынимайте его из электрической розетки.

- Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током, утечки тока или пожара вследствие ухудшения изоляции.

Если во время зарядки замечен аномальный нагрев или другие аномальные явления, немедленно выньте штекер зарядного устройства, чтобы прекратить зарядку.

- Если позволить зарядке продолжиться, может появиться дым, произойти возгорание или разрыв.

⚠ВНИМАНИЕ



Надежно присоединяйте принадлежности в соответствии с указаниями в руководстве пользователя.

- Их ненадежное присоединение может стать причиной травмы, повреждения или несчастного случая.

При переноске этого изделия всегда держите его за ручку для переноски.

- Если при переноске изделия держать его не за ручку для переноски, это может стать причиной неисправности или травмы.

Правила техники безопасности при использовании робота-пылесоса

⚠ОСТОРОЖНО

Не используйте это изделие в высокорасположенных местах без ограждений или в узких местах, таких как ступени.
- Это может стать причиной травмы или неисправности вследствие падения изделия.

Не используйте это изделие в местах, залитых маслянистыми веществами, такими как пищевое масло, в местах, где используются аэрозоли и химикаты, таких как парикмахерские, салоны красоты, химчистки либо вне помещения.
- Это может стать причиной неисправности.

Не используйте это изделие в местах, где находятся люди, неспособные правильно управлять этим изделием, маленькие дети или младенцы.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, несчастного случая или травмы.

Не используйте это изделие в местах, где находятся животные и т. п.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, несчастного случая или травмы.

Не используйте это изделие в многолюдных местах или в местах, где люди постоянно приходят и уходят.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, несчастного случая или травмы.

Не закрывайте выпускное и всасывающее отверстия и не вставляйте в них металлические, легковоспламеняющиеся посторонние предметы и т. п.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, возгорания или неисправности.

Не используйте это изделие вблизи предметов, которые могут закрыть всасывающее отверстие.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, возгорания или неисправности.

Не бросайте это изделие в огонь и не нагревайте его.
- Это может стать причиной короткого замыкания, возгорания, утечки жидкости или взрыва.

Не помещайте это изделие в места с высокой температурой, например, вблизи огня или обогревателя помещения, под прямыми солнечными лучами, а также внутри автомобиля под палящим солнцем.
- Это может стать причиной короткого замыкания, возгорания, утечки жидкости или взрыва.

Не кладите на это изделие никакие предметы.
- Это может стать причиной перегрева, ведущего к возгоранию.

Не размещайте это изделие под прямыми солнечными лучами.
- Это может стать причиной некорректной реакции лидара и инфракрасного датчика, ведущей к неполадкам или неисправностям.

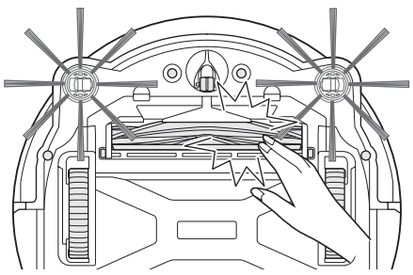
Не закрывайте датчики этого изделия и не вставляйте посторонние предметы.
- Это может стать причиной неправильной работы, неполадок или неисправности.

Не прикрепляйте на датчики и колеса наклейки или ленту.
- Это может стать причиной неполадок или неисправности.

Не садитесь на это изделие, не кладите на него тяжелые предметы и не подвергайте его сильным ударам.
- Это может стать причиной травмы либо повреждения или неисправности этого изделия. Будьте особенно внимательны, когда поблизости находятся дети.

⚠ОСТОРОЖНО

Во время работы не прикасайтесь к приводным колесам и не подкладывайте под это изделие руки или ноги.
- Это может стать причиной травмы рук и т. п. Будьте особенно внимательны, когда поблизости находятся дети.



Не разрешайте детям самим использовать изделие. Люди, которые не могут выражать свою волю, и люди, которые не могут самостоятельно эксплуатировать это изделие, не должны использовать его.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, несчастного случая или травмы.

Не проливайте на это изделие воду или чистящие средства и не мойте его (за исключением основной щетки, боковых щеток, пылесборника и фильтра).
- Это может стать причиной поражения электрическим током, короткого замыкания или возгорания.

Не прикасайтесь к изделию влажными руками.
- Это может стать причиной поражения электрическим током.

Не используйте магнитную ограничительную ленту, которая порвана, деформирована или, предположительно, размагнитилась.
- Это может стать причиной несчастного случая или травмы.

Части тела, например, руки или волосы, и предметы одежды не должны попадать в выпускное и всасывающее отверстие этого изделия.
- Это может стать причиной травмы.

Нельзя допускать возможности контакта частей тела, например, рук или волос, и предметов одежды с вращающимися щетками.
- Это может привести к травме.

Не допускайте возможности всасывания этим изделием перечисленных ниже веществ и предметов. Это может стать причиной пожара, травмы или неисправности двигателя.

Легковоспламеняющиеся предметы и вещества
- Нефтепродукты (керосин, бензин и т. п.)
- Растворители (бензол, разбавитель и т. п.)
- Горящие предметы, такие как спички, благовония, свечи и горячий пепел; дымящие предметы, такие как сигареты; предметы с высокой температурой.
- Горючие материалы, такие как тонер
- Краски
- Искры, металлическая пыль и т. п., образующиеся при отрезании и шлифовании металла.
- Легковоспламеняющиеся газообразные вещества (аэрозоли и т. п.)

Взрывчатые вещества
- Нитроглицерин и т. п.
- Горючие вещества
- Алюминий, магний, титан, цинк, красный фосфор, желтый фосфор, целлулоид и прочие химические вещества; их пыль, газы и пары

Острые предметы
- Стекло, заостренные инструменты, древесная щепа, металлические фрагменты, камни, гвозди, бритвенные лезвия, канцелярские кнопки, иглы и т. п.

Пенящиеся вещества, такие как средства для очистки ковровых покрытий

Затвердевающие вещества и мелкая токопроводящая пыль (металлическая пыль, уголь)

Осушающие средства

Порошки в больших количествах (мука, пепел, порошки огнетушителей и т. п.)

Вещества, вызывающие симптомы отравления

Лекарства

Жидкий и влажный мусор

Экскременты и рвотные массы животных и т. п.

Крупные бумажные отходы, пластиковые отходы, веревки

⚠ОСТОРОЖНО

Не используйте изделие в перечисленных ниже условиях, которые могут стать причиной пожара.
- Разносятся большие объемы горючих веществ.
- Закрыто выпускное отверстие.
- Не установлены пылесборник и фильтр.
- В основную щетку попал мусор, и она заблокирована.
- В фильтре имеются отверстия и разрывы.
- Батарея вставлена не полностью.

Не допускайте короткого замыкания между клеммами в секции источника питания USB (используется при ремонте).
- Игла или провод, вставленная в секцию источника питания USB, может привести к короткому замыканию, вызывающему возгорание или появление дыма.

Не смотрите прямо на лазерный свет (луч).
- Это может стать причиной повреждения глаз.

Это изделие соответствует требованиям применимых нормативных актов по технике безопасности, поэтому не модернизируйте его.
- Выполнение ремонта лицами, не обладающими соответствующими знаниями или навыками, может стать причиной неудовлетворительной работы лазера, а также несчастного случая или травмы.

Не используйте перезаряжаемые изделия возле высоковольтных линий электропередачи.
- Существует риск неполадок или неисправности.

⚠ОСТОРОЖНО

Прекратите использование изделия, если ему иногда не удается начать работу, хотя питание включено.
- Невыполнение этого требования может стать причиной появления дыма, возгорания или поражения электрическим током.

Немедленно прекратите использование деформированного или аномально горячего изделия.
- Невыполнение этого требования может стать причиной появления дыма, возгорания или поражения электрическим током.

Прекратите использование изделия, если оно иногда останавливается во время работы.
- Невыполнение этого требования может стать причиной появления дыма, возгорания или поражения электрическим током.

Немедленно прекратите использование изделия, издающего во время работы аномальные звуки.
- Невыполнение этого требования может стать причиной появления дыма, возгорания или поражения электрическим током.

Немедленно прекратите использование изделия, если от него пахнет горелым.
- Невыполнение этого требования может стать причиной появления дыма, возгорания или поражения электрическим током.

Перед использованием и обслуживанием убирайте со столов и полок зажженные свечи, вазы и т. п.
- Невыполнение этого требования может стать причиной их падения вследствие толчка при ударении этого изделия, что может привести к несчастному случаю.

Перед использованием и обслуживанием убирайте канцелярские резинки и другие предметы, которые могут волочиться этим изделием.
- Невыполнение этого требования может стать причиной волочения этим изделием канцелярских резинок и т. п., что может привести к несчастному случаю.

Перед использованием и обслуживанием убирайте оборудование и устройства, органы управления которых находятся на уровне этого изделия.
- Невыполнение этого требования может стать причиной ударения этого изделия об органы управления и их нажатия, что может привести к пожару, травме или несчастному случаю.

⚠ОСТОРОЖНО

Перед обслуживанием и осмотром обязательно выключайте питание этого изделия и извлекайте батареи.
- Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы.

Во время обслуживания будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.
- Это может стать причиной травмы.

Если у вас установлен имплантируемый водитель ритма сердца или дефибриллятор, используйте это изделие на расстоянии более 15 см от места имплантации.
- Радиоволны могут повлиять на работу медицинского устройства и стать причиной его неполадок.

При использовании оборудования, излучающего радиоволны, в медицинском учреждении следуйте инструкциям этого медицинского учреждения. В зонах, где использование запрещено, выключайте питание этого изделия.
- Невыполнение этого требования может стать причиной неполадок медицинских устройств.

⚠ВНИМАНИЕ

Во время использования и обслуживания, не вставляйте в щели и отверстия посторонние предметы.
- Это может стать причиной поражения электрическим током, пожара или неисправности этого изделия.

Не используйте это изделие на ковровых покрытиях с длинным (свыше 7 мм) ворсом или других подобных коврах.
- Это может стать причиной заклинивания боковых щеток, ведущего к повреждению боковых щеток и коврового покрытия.

Не используйте это изделие на деликатных коврах (из мутона, фетра и т. п.), деликатных полах (полах из обычной древесины, мраморных полах и т. п.) и полах, недавно натертых парафином.
- Это может стать причиной их повреждения или царапания. В случае повреждения прекратите использование изделия.

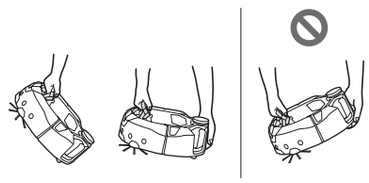
Не становитесь и не садитесь сверху на это изделие.
- Это может стать причиной неожиданного перемещения этого изделия, ведущего к травме, например, вследствие падения.

Не эксплуатируйте это изделие в течение длительного времени с закрытым всасывающим отверстием.
- Это может стать причиной деформации или возгорания этого изделия вследствие перегрева.

Не подкладывайте под это изделие руки или ноги.
- Существует риск защемления и травмирования пальцев рук или ног.

Не используйте это изделие с загрязненным фильтром или накопившейся пылью.
- Это может стать причиной уменьшения мощности всасывания.

Не держите это изделие в положении передней стороной вниз.
- Возможно выпадение пыли из всасывающего отверстия.



⚠ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить неполадки, обеспечьте надлежащее обслуживание каждого датчика.
- Некорректная реакция датчика может стать причиной травмы или неисправности вследствие неполадок или падения этого изделия.

⚠ВНИМАНИЕ	

Убедитесь, что длинные кисточки ковровых покрытий, таких как ковры и подстилки, подвернуты под них.

- Кисточки могут попасть в приводные колеса и/или основную щетку, вызвав повреждение коврового покрытия и этого изделия.

Перед переноской этого изделия сначала прекратите его эксплуатацию, затем выключите питание. Крепко держитесь за ручку для переноски, чтобы не защемить руки.

- Нечаянный подъем этого изделия может стать причиной травмы или неисправности.

Убирайте шнуры и веревки, чтобы они не могли попасть в это изделие.

- Невыполнение этого требования может стать причиной неисправности или неправильной работы вследствие затягивания шнура питания.

Перед уборкой убирайте предметы, которые легко разбить, уронить, а также предметы, которые не должны всасываться. Убирайте длинные веревки и шнуры.

- Невыполнение этого требования может стать причиной повреждения, царапания или неисправности этого изделия.

Используйте это изделие с правильно установленным фильтром. Не используйте это изделие, когда извлечен, установлен в неправильном положении или порван фильтр.

- Это может стать причиной такой неисправности, как возгорание двигателя.
- Возможна утечка пыли, вредная для здоровья.

Будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы, открывая и закрывая верхнюю крышку корпуса и верхнюю крышку пылесборника, устанавливая фильтр, а также присоединяя и отсоединяя батарею.

- Существует риск защемления и травмирования пальцев.

Обращение с изделием

1. Используйте это изделие внутри помещения. Не убирайте места с большим количеством пыли даже внутри помещения.
2. Не убирайте пол с твердой бугристой поверхностью. Это может стать причиной преждевременного износа щеток и колес.
3. После уборки удаляйте с основной щетки, боковых щеток и колес песчаную пыль. Если они останутся неочищенными, возможно повреждение поверхности пола.
4. При использовании этого изделия всегда устанавливайте основную щетку и ее крышку.
5. Не смазывайте движущиеся части основной щетки и т. п. Это может стать причиной разрушения пластиковых частей.
6. Для использования на полах с деликатной поверхностью рекомендуется замена на “мягкую основную щетку” и “мягкую боковую щетку”, продающиеся отдельно. Однако, в зависимости от состояния поверхности пола, все равно возможно появление царапин. В таком случае прекратите использование изделия.
7. Не таскайте это изделие. При перемещении этого изделия поднимайте его.
8. Не прикрепляйте на датчики и колеса наклейки или ленту, не деформируйте бампер и колеса и не допускайте сильного давления на бампер. Это может стать причиной неполадок.
9. В случае всасывания мелкой пыли (такой как штукатурка, цемент и мел) ухаживайте за фильтром, датчиками перепада высоты и лидаром.
10. Не допускайте возможности всасывания этим изделием перечисленных ниже веществ и предметов, которое может стать причиной царапания внутренних деталей этого изделия, засорения пылью или неисправности. При случайном всасывании любого из них прекратите эксплуатацию и выбросите пыль.
    (1) Влажные отходы (жидкие и сырые отходы)
    (2) Экскременты животных и т. п.
    (3) Большие объемы песка и порошка
    (4) Веревки
    (5) Предметы с острыми краями (стекло, режущие инструменты, булавки и т. п.)
    (6) Крупный мусор и большие объемы мусора
    (7) Предметы с плохой воздушной проницаемостью (пищевая пластиковая упаковка, винил, упаковочная пленка и т. п.)
11. В случае износа нижней щетки всасывающего отверстия, роликов, приводных колес или части с роликами крышки основной щетки прекратите использование этого изделия и проконсультируйтесь в магазине, где оно было приобретено, или в отделе продаж компании. Использование робота-пылесоса с изношенными частями может стать причиной повреждения поверхности пола.
12. Во время работы возможно появление шума на экране телевизора, однако это никак не влияет на сам телевизор.
13. Будьте внимательны при эксплуатации этого изделия в местах с работающей системой безопасности. Это изделие может быть ошибочно определено системой безопасности как нарушитель.
14. Не допускайте следующего.
    (1) Длительное неиспользование с установленной батареей
    (2) Использование с загрязненным датчиком или засоренным фильтром
    (3) Использование после обнаружения проблемы с батареей (странного запаха, утечки жидкости, нагрева, деформации или прочих аномалий)
    (4) Использование без удаления с основной щетки, боковых щеток и колес песчаной пыли и прочих посторонних веществ и предметов
    (5) Использование с отдельными изношенными или отработанными компонентами
    (6) Использование без чтения руководства пользователя
    (7) Переворачивание изделия вверх дном и выполнение обслуживания с установленной батареей
    (8) Использование без обслуживания магнитной ограничительной ленты

Эксплуатация аккумуляторного электроинструмента и уход за ним

⚠ОСТОРОЖНО
Прочтите все предупреждения относительно безопасности и инструкции. Игнорирование предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

1. Подзаряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для батарейного картриджа одного типа, может создавать опасность пожара при использовании с другим батарейным картриджем.
2. Используйте устройства только со специально предназначенными для них батарейными картриджами. Использование любых других батарейных картриджей может создавать опасность травмирования и пожара.
3. Когда батарейный картридж не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к замыканию между клеммами. Короткое замыкание между клеммами батареи может стать причиной ожогов или пожара.
4. При неправильном обращении из батареи может вытекать жидкость; избегайте контакта с ней. При случайном контакте смойте ее водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из батареи жидкость может вызывать раздражение или ожоги.
5. Не используйте поврежденные или модифицированные батарейный картридж или инструмент. Поврежденные или модифицированные батареи могут демонстрировать непредсказуемое поведение, ведущее к пожару, взрыву или опасности травмирования.
6. Не подвергайте батарейный картридж или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может стать причиной взрыва.
7. Следуйте всем инструкциям относительно зарядки и не заряжайте батарейный картридж или инструмент, если температура находится за пределами диапазона, указанного в инструкциях. Зарядка ненадлежащим образом или при температурах, которые находятся за пределами указанного диапазона, может привести к повреждению батареи и повышает риск пожара.
8. Выполняйте обслуживание у квалифицированных ремонтников, использующих только идентичные запасные части. Это гарантирует безопасность изделия при дальнейшей эксплуатации.
9. Не модифицируйте и не пытайтесь ремонтировать устройство или батарейный картридж иным образом, кроме указанного в инструкциях по эксплуатации и уходу.
10. Не допускайте случайного запуска. Прежде чем присоединять батарейный картридж, поднимать или переносить робот-пылесос, убедитесь, что переключатель находится в положении выключения. Переноска робота-пылесоса с пальцем на переключателе или присоединение к роботу-пылесосу источника питания при включенном переключателе может стать причиной несчастного случая.
11. Прежде чем выполнять какие бы то ни было настройки, менять принадлежности или помещать робот-пылесос на хранение, отсоединяйте от робота-пылесоса батарейный картридж. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска робота-пылесоса.
12. При отгрузке с завода батарейный картридж заряжен недостаточно. Перед использованием зарядите батарею.
13. Когда батарейный картридж не используется, обязательно надевайте на него крышку.

Важные инструкции по технике безопасности относительно батарейного картриджа

1. Прежде чем использовать батарейный картридж, прочтите все инструкции и изучите предупреждающую маркировку на (1) зарядном устройстве, (2) батарее и (3) изделии, в котором используется батарея.
2. Не разбирайте батарейный картридж и не нарушайте его целостность. Это может привести к пожару, чрезмерному нагреву или взрыву.
3. Если время работы значительно сократилось, немедленно прекратите эксплуатацию. Это может привести к опасности перегрева, возможным ожогам и даже взрыву.
4. Если в глаза попал электролит, промойте их чистой водой и сразу же обратитесь за медицинской помощью. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте накоротко клеммы батарейного картриджа:
   (1) Не касайтесь клемм никакими токопроводящими материалами.
   (2) Избегайте хранения батарейного картриджа в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как, гвозди, монеты и т. п.
   (3) Не допускайте попадания на батарейный картридж воды или дождя. Короткое замыкание клемм батареи может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже выходу из строя.
6. Не храните и не используйте инструмент и батарейный картридж в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не пытайтесь сжигать батарейный картридж, даже если он сильно поврежден или полностью исчерпал свой ресурс. В огне батарейный картридж может взорваться.
8. Не прибивайте гвоздями, не разрезайте, не раздавливайте, не бросайте, не роняйте батарейный картридж и не ударяйте батарейный картридж о твердые предметы. Такие действия могут привести к пожару, чрезмерному нагреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденную батарею.
10. На входящие в комплект литий-ионные батареи распространяются требования законодательства об опасных грузах. При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедиционной компанией, необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке.
    При подготовке изделия к отправке требуется консультация специалиста по опасным материалам. Также соблюдайте более детальные требования национальных нормативных актов.
    Заклейте лентой или закройте другим способом открытые контакты и упакуйте батарею так, чтобы она не могла перемещаться внутри упаковки.
11. При утилизации батарейного картриджа извлеките его из инструмента и утилизируйте в безопасном месте. Следуйте местным нормативным актам, касающимся утилизации батарей.
12. Используйте батареи только с изделиями, указанными компанией Makita. Установка батарей в несоответствующие изделия может привести к пожару, чрезмерному нагреву, взрыву или утечке электролита.
13. Если инструмент не используется в течение длительного периода, батарею необходимо извлекать из инструмента.
14. Во время и после использования батарейный картридж может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Внимательно относитесь к обращению с горячими батарейными картриджами.
15. Не прикасайтесь к разъему инструмента сразу же после использования, так как он может нагреваться настолько, что способен вызвать ожоги.
16. Не допускайте попадания стружки, пыли или почвы на клеммы, в отверстия и пазы батарейного картриджа. Это может привести к неудовлетворительной работе либо выходу из строя инструмента или батарейного картриджа.
17. Если инструмент не поддерживает использование вблизи высоковольтных линий электропередачи, не используйте батарейный картридж вблизи высоковольтных линий электропередачи. Это может привести к неполадкам или выходу из строя инструмента или батарейного картриджа.
18. Храните батарею в недоступном для детей месте.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ВНИМАНИЕ

Используйте только оригинальные батареи Makita. Использование батарей, отличных от оригинальных батарей Makita, либо измененных батарей может привести к разрыву батареи, вызывающему пожар, травмирование и нанесение ущерба. Это также аннулирует гарантию компании Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

Советы по обеспечению максимального срока службы батареи

1. Заряжайте батарейный картридж, не дожидаясь его полной разрядки. Заметив снижение мощности инструмента, всегда прекращайте его эксплуатацию и заряжайте батарейный картридж.
2. Никогда не подзаряжайте полностью заряженный батарейный картридж. Избыточная зарядка сокращает срок службы батареи.
3. Заряжайте батарейный картридж при температуре в помещении от 10 °C до 40 °C (от 50 °F до 104 °F). Перед зарядкой горячего батарейного картриджа давайте ему остыть.
4. Когда батарейный картридж не используется, извлекайте его из инструмента или зарядного устройства.
5. Если батарейный картридж не используется в течение длительного периода (более шести месяцев), заряжайте его.

Меры предосторожности относительно радиоволн

- Не используйте это изделие в следующих местах.
  - В местах, где находится медицинское оборудование, или вблизи них
  - Вблизи электронных устройств с высокоточным управлением или слабыми сигналами (примеры электронных устройств, требующих осторожности: слуховые аппараты, водители ритма и прочее медицинское оборудование, пожарные сигнализации, автоматические двери и прочая аппаратура с автоматическим управлением)
  - Внутри медицинского учреждения или самолета (следуйте указаниям медицинского учреждения или авиакомпании и не используйте изделие в запретных зонах)
- Возможность беспроводного соединения и работы в любых условиях не гарантируется. Прием радиоволн может быть невозможен или может прерываться в следующих случаях.
  - Использование в зданиях, построенных из бетона, арматуры и металла
  - Установка вблизи препятствий
  - Использование в местах, где возникают помехи от устройств с беспроводной связью, которые используют ту же частоту
  - Использование в местах, где находится оборудование, которое создает магнитные поля, статическое электричество или радиопомехи, например, микроволновые печи

Товарные знаки соответствующих владельцев и зарегистрированные товарные знаки

Уведомление о товарных знаках

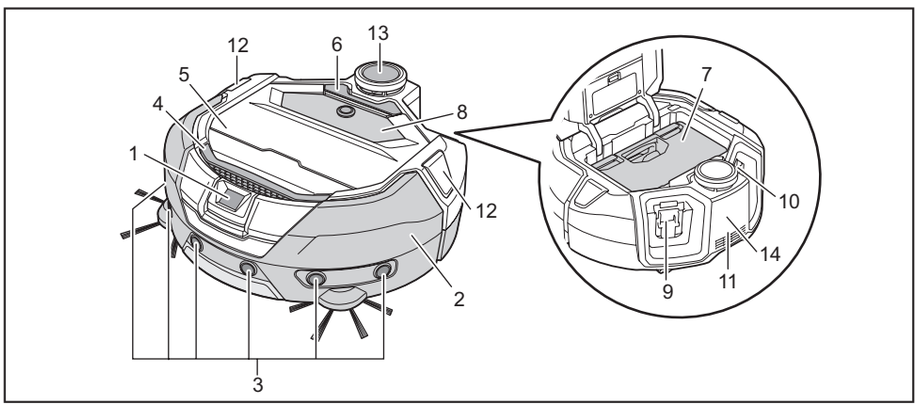
- Android и Google Play являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google LLC.
- iPhone является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.
- Товарный знак iPhone используется по лицензии Aiphone Co., Ltd.
- App Store является знаком обслуживания Apple Inc.
- Wi-Fi является товарным знаком и зарегистрированным товарным знаком Wi-Fi Alliance.
- Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией Makita осуществляется по лицензии. Прочие коммерческие наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Bluetooth®

- Все остальные товарные знаки, приведенные в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев.
  Обратите внимание, что в некоторых случаях в основном тексте опущены знаки ™ и ®.

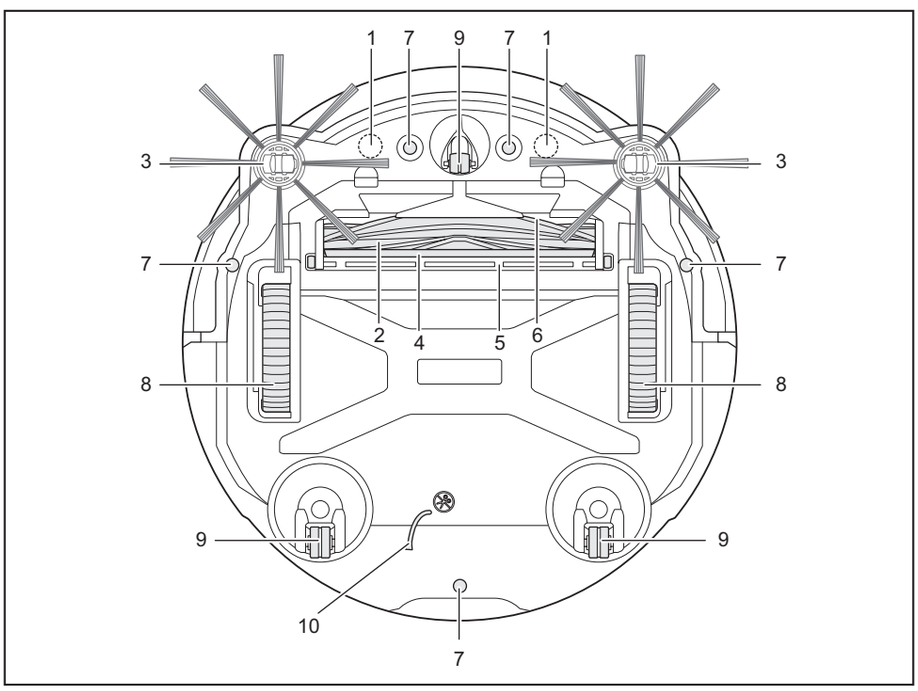
Названия частей

Основное устройство (вид сверху, вид сбоку, внутренний вид)



1. Датчик камеры
2. Бампер
3. Ультразвуковой датчик
4. Ручка для переноски (См. на странице 11.)
5. Верхняя крышка
6. Кнопка открытия
7. Пылесборник (См. на странице 14.)
8. Панель управления (дисплей) (См. на странице 10.)
9. Гнездо для левой батареи
10. Гнездо для правой батареи
11. Выпускное отверстие
12. Светодиод определения местоположения
13. Лидар
14. Знак ЛАЗЕР КЛАССА 1

Основное устройство (вид снизу)



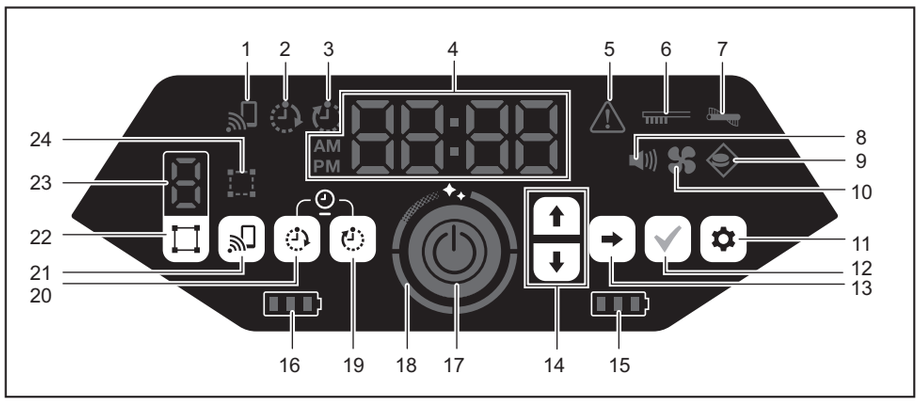
1. Магнитный датчик для обнаружения границы (встроенный)
2. Основная щетка
3. Боковая щетка
4. Нижняя щетка
5. Крышка основной щетки
6. Всасывающее отверстие
7. Датчик перепада высоты
8. Приводное колесо
9. Ролик
10. Линия заземления

ПРИМЕЧАНИЕ

- Линия заземления служит для снижения электрического заряда на датчиках.

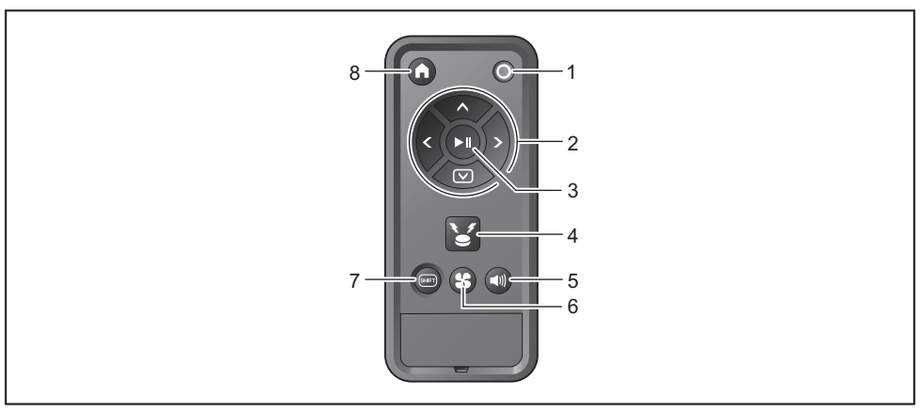
  : Случайно не выдерните и не обрежьте линию заземления.

Основное устройство (панель управления (дисплей))



1. Индикатор подключения смартфона (зеленый)
2. Индикатор таймера включения (зеленый) (См. на странице 20.)
3. Индикатор таймера выключения (зеленый) (См. на странице 20.)
4. Индикатор времени (зеленый)
5. Индикатор ошибки (красный) (См. на странице 29.)
6. Индикатор обслуживания фильтра (красный) (См. на странице 29.)
7. Индикатор ошибки щетки (красный) (См. на странице 29.)
8. Индикатор звукового сигнала (зеленый) (См. на странице 23.)
9. Индикатор обнаружения границы (зеленый) (См. на странице 21.)
10. Индикатор всасывающего вентилятора (зеленый) (См. на странице 19.)
11. Кнопка настройки
12. Кнопка подтверждения
13. Кнопка Далее
14. Кнопка Вверх, кнопка Вниз
15. Индикатор заряда правой батареи (зеленый) (См. на странице 16.)
16. Индикатор заряда левой батареи (зеленый) (См. на странице 16.)
17. Кнопка запуска/остановки (См. на странице 16.)
18. Индикатор этапа уборки (белый) (См. на странице 18.)
19. Кнопка таймера выключения (См. на странице 20.)
20. Кнопка таймера включения (См. на странице 19.)
21. Кнопка подключения смартфона
22. Кнопка переключения режима (См. на странице 17.)
23. Отображение номера режима/помещения (См. на странице 17.)
24. Индикатор регистрации помещения (зеленый) (См. на странице 17.)

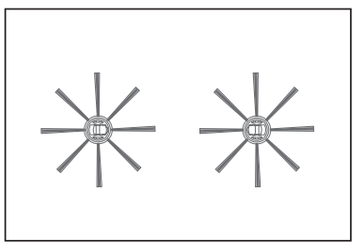
Пульт дистанционного управления



1. Кнопка выключения питания
2. Управляющие кнопки
3. Кнопка запуска/остановки
4. Кнопка светового сигнала/зуммера определения местоположения
5. Кнопка включения/выключения звукового сигнала
6. Кнопка включения/выключения всасывающего вентилятора
7. Кнопка Shift
8. Кнопка начальной точки

Стандартные принадлежности

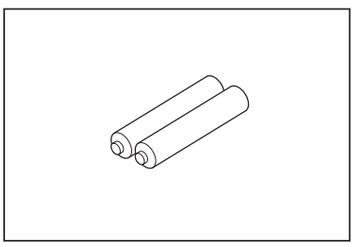
- Боковые щетки (четыре)
  Для замены используются две. Присоединяйте к роботу-пылесосу две. (См. на странице 14.)



- Пульт дистанционного управления



- Сухие батареи AAA (две) * В зависимости от страны
  Устанавливаются в пульт дистанционного управления. (См. на странице 15.)



Подготовка к уборке

Переноска робота-пылесоса

⚠ВНИМАНИЕ

При переноске робота-пылесоса прекратите эксплуатацию, выключите питание, а затем крепко возьмитесь за ручку для переноски, чтобы не защемить руку.

- Невыполнение этого требования может стать причиной защемления руки ручкой.

Поднимая робот-пылесос, все время сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

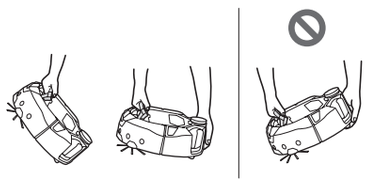
- Невыполнение этого требования может стать причиной травмы или неисправности.

Не поднимайте робот-пылесос небрежно.

- Это может стать причиной травмы или неисправности.

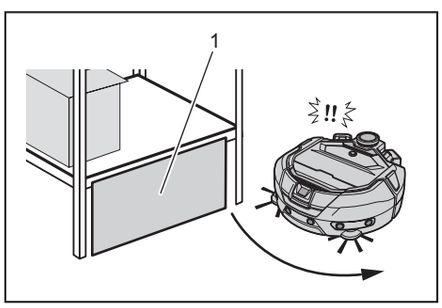
Не держите робот-пылесос в положении передней стороной вниз.

- Возможно выпадение пыли из всасывающего отверстия.



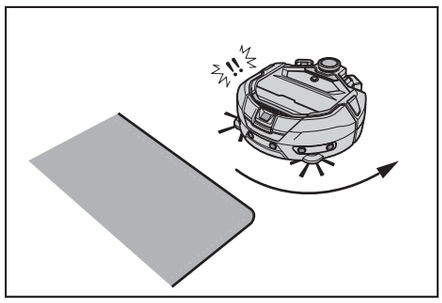
Уборка с помощью робота-пылесоса

- Робот-пылесос обнаруживает препятствия с помощью своего лидара и ультразвукового датчика и движется, избегая этих препятствий. Он собирает и всасывает пыль с помощью своих боковых щеток и основной щетки. В зависимости от условий ему может не удаваться распознавание препятствий. При его ударе о препятствие контакт обнаруживается бампером и он объезжает это препятствие.
- Робот-пылесос может заезжать на ступеньки до 2,0 см. Тем не менее, в зависимости от условий, например, формы ступеньки, роботу-пылесосу иногда не удается заехать на нее, даже если она ниже 2,0 см.
- На наклонной или неровной поверхности робот-пылесос может зацепляться своей нижней поверхностью, при этом могут приподниматься приводные колеса, что вызывает остановку робота-пылесоса вследствие ошибки. Если робот-пылесос часто останавливается в каком-то месте, не допускайте его въезда в это место. (См. на странице 21.)
- Если препятствие расположено возле стены, пытаясь объехать это препятствие, робот-пылесос может наехать на стену.
- Лидар может быть неспособен распознавать препятствия со следующими характеристиками, что может привести к неточному составлению карты или столкновению с препятствиями.
  - Препятствия с высокой светоотражающей способностью, такие как зеркала
  - Препятствия с высокой прозрачностью, такие как стекла
  - Препятствия из черного блестящего материала
  - Тонкие препятствия, такие как ножки стульев и столов
- Въезжая в тесные места с высотой, меньшей высоты робота-пылесоса, он может застревать. В таких случаях устанавливайте заслонки или что-то подобное.



▶ **1.** Перекрывайте проемы заслонками или чем-то подобным.

- Черный пол, прозрачный пол, например, стеклянный, или черные участки текстуры пола из древесины могут распознаваться роботом-пылесосом как ступеньки, которые он попытается объехать.



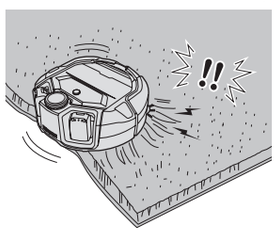
- Робот-пылесос может быть неспособен всосать пыль в областях вокруг ступенек, на которые робот-пылесос может заехать, в замкнутых или узких местах, куда робот-пылесос не может въехать, либо в местах, недоступных для его боковых щеток.
- Робот-пылесос может отбрасывать мелкие твердые предметы, такие как камешки.
- Робот-пылесос может случайно заехать на ступеньку при наличии предметов, помогающих ему это сделать (например, доски или коврового покрытия). Не кладите такие предметы возле ступенек.

⚠ВНИМАНИЕ

Не используйте робот-пылесос в перечисленных ниже местах.

- Не используйте робот-пылесос в местах с ковровым покрытием, имеющим ворс длиннее 7 мм, с коврами, имеющими легко выпадающий ворс, с неровными коврами и в других подобных местах.

  На таком ковре возможно прекращение работы робота-пылесоса, попадание ворса в его боковых щетки либо повреждение ковра или боковых щеток. Если робот-пылесос не может работать должным образом на ковре, отличном от описанных выше, не используйте его на этом ковре.



- Не используйте робот-пылесос на матрацах, одеялах, напольных подушках и т. п.
- Не используйте робот-пылесос во влажных помещениях, туалетах, ванных комнатах, мансардах, вне помещения и т. п.
- Не используйте робот-пылесос во влажных местах, в местах, где может появиться влажность, или в жарких влажных местах.

Чтобы предотвратить падение робота-пылесоса

⚠ОСТОРОЖНО

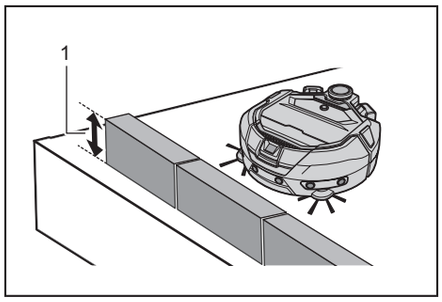
Не допускайте падения робота-пылесоса.

- Упав, он может что-то разбить или нанести травму.

- Не используйте робот-пылесос на антресольных этажах, перекрытиях, в лестничных колодцах, в местах без стен или с уклоном 10° и более.

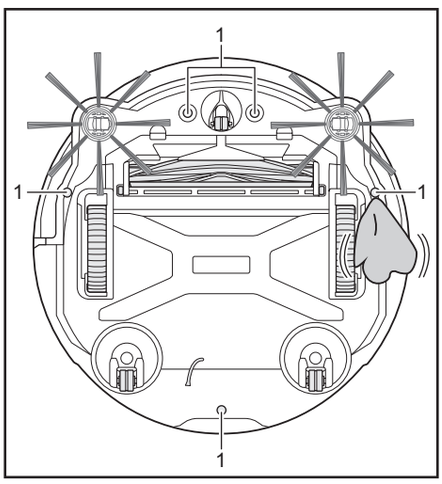


- В местах, где вследствие его падения может произойти несчастный случай или возникнуть другая опасная ситуация, устанавливайте предметы высотой 25 см или более, которые могут выполнять роль стенки (предметы, которые не перемещаются и не опрокидываются при столкновении с ними робота-пылесоса).



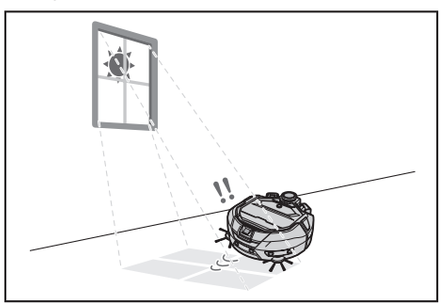
▶ **1.** Высота 25 см или более

- Если на датчиках перепада высоты на нижней поверхности робота-пылесоса вследствие конденсации образовались капли воды или скопилась грязь, вытрите их сухой мягкой тканью, ватной палочкой и т. п.

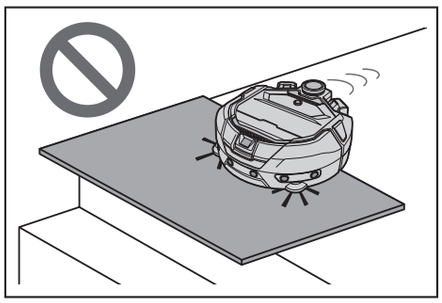


▶ **1.** Датчик перепада высоты (в пяти местах)

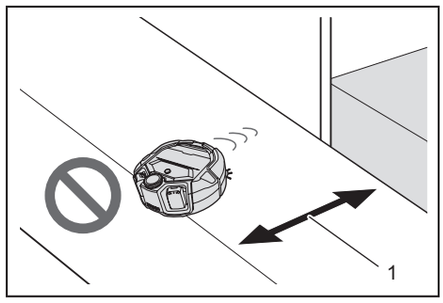
- Робот-пылесос может не работать должным образом под солнечными лучами или инфракрасным излучением другого оборудования. Убедитесь, что робот-пылесос не находится под инфракрасным излучением от галогенного обогревателя, пульта дистанционного управления и прочего оборудования, проходящими через матовое стекло солнечными лучами и т. п.



- Не используйте при наличии возле ступенек таких предметов, как ковровые покрытия, подстилки или листы. Если ступенька накрыта таким предметом, как ковровое покрытие, подстилка или лист, датчик перепада высоты может не распознавать эту ступеньку корректно.

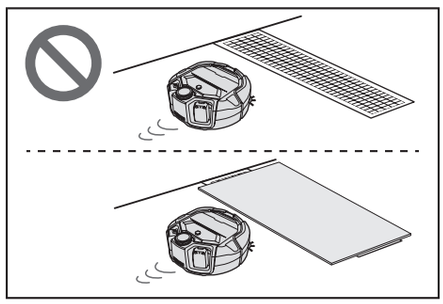


- В местах, где ступенька находится на расстоянии меньше приблизительно 1 м от стены, робот-пылесос может упасть, двигаясь назад. Не используйте робот-пылесос в местах, где ступенька находится на расстоянии меньше приблизительно 1 м от стены.



▶ **1.** Меньше приблизительно 1 м

- В местах, где имеются крышки дренажных отверстий (решетчатые крышки), они могут определяться датчиками перепада высоты как ступеньки, и робот-пылесос может быть неспособен проехать по ним. Если нужно, чтобы он проезжал по ним, накрывайте решетки листами или чем-то подобным.



- Датчики перепада высоты могут не распознавать ступеньки высотой около 3,0 см или меньше, в результате, двигаясь прямо, робот-пылесос может съехать со ступеньки. Воздержитесь от использования робота-пылесоса там, где имеются ступеньки высотой около 2,0–3,0 см.
- Закрывайте все раздвижные двери, ширмы или окна, поскольку датчики бампера могут не определить разницу уровня их рам или направляющих как ступеньку.
- Не используйте робот-пылесос на полах с хрупкой поверхностью, например, стеклянной.

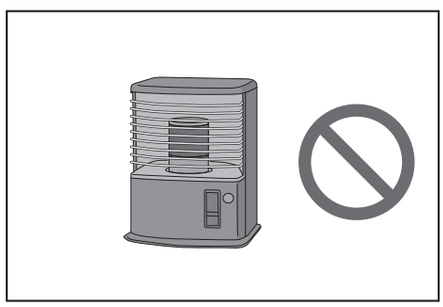
Наведение порядка в месте уборки

⚠ОСТОРОЖНО

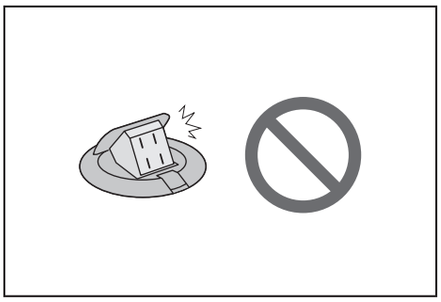
Убирайте предметы, которые при контакте с ними робота-пылесоса могут стать причиной повреждения или несчастного случая.
Убирайте предметы, которые не должны всасываться, предметы, препятствующие передвижению робота-пылесоса и предметы, которые могут попасть в основную щетку, колеса и боковые щетки.

- Если оставить предметы, препятствующие передвижению робота-пылесоса во время уборки, это может стать причиной несчастного случая или травмы.

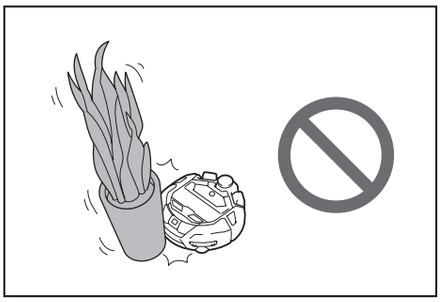
- Не используйте робот-пылесос вблизи сильно нагревающихся предметов, таких как нагревательные приборы (обогреватели помещения). Это может стать причиной несчастного случая, возгорания или неисправности. (Не используйте нагревательные приборы во время работы.)



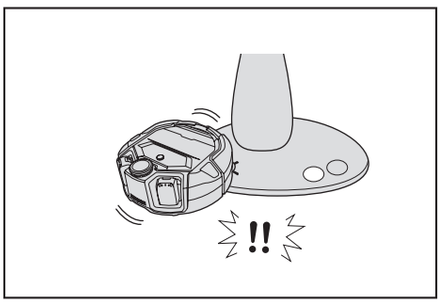
- Не используйте робот-пылесос в местах, оборудованных выдвижными розетками. Выдвижные розетки всегда должны быть убраны.



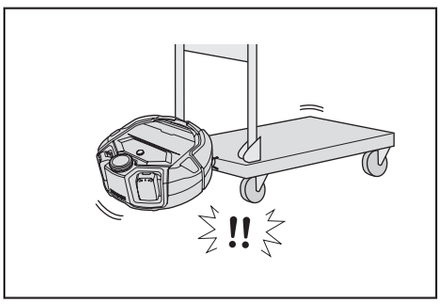
- Перед стенами из непрочных или хрупких материалов (например, глинобитными стенами, декоративными или раздвижными дверями или створчатыми ширмами) устанавливайте предметы, выполняющие роль стенки, чтобы они не повредились.
- Не используйте в местах, где расположены неустойчивые предметы или предметы, которые легко уронить.
  Неустойчивые предметы и предметы, которые легко уронить, следует перемещать в другое помещение.



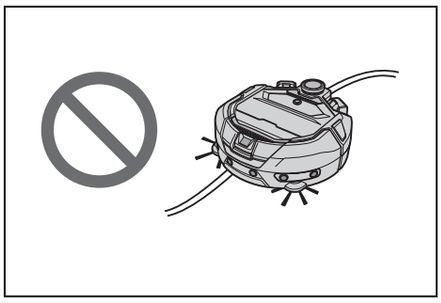
- Перемещайте оборудование и устройства, органы управления которых находятся на уровне робота-пылесоса.



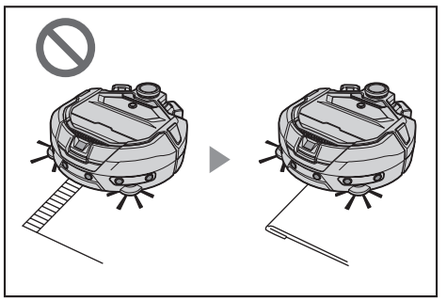
- Убирайте зажженные свечи и предметы, которые легко разбить.
- Предметы на роликах, такие как тележки и кресла, а также легкие стулья, которые легко передвигаются, убирайте либо блокируйте их ролики.



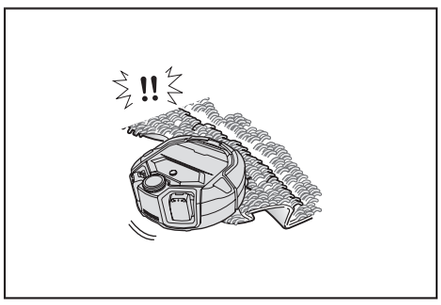
- Не используйте, если имеются беспорядочно лежащие шнуры, которые могут цепляться или запутываться.
  Убедитесь, что кабели питания уложены вдоль стены, чтобы робот-пылесос не застрял в них.



- Убирайте длинные тонкие предметы, такие как шнуры и ленты.
- Убирайте мелкие изделия, которые легко всасываются, и ценные предметы.
- Убирайте предметы, блокирующие проезд робота-пылесоса, такие как рабочие столы, стулья, инструменты и листы.
- В случае всасывания экскрементов животных или других жидких отходов возможны неполадки робота-пылесоса. Убирайте их.
- Убедитесь, что кисточки подстилки или другого покрытия подвернуты.



- Поднимайте свисающую до пола кайму штор и т. п. Кайма может запутываться в основной щетке и т. п.
- Убирайте тонкие и скользящие коврики, такие как дорожки и подстилки. Возможно повреждение ковриков и боковых щеток.



- Убирайте тонкую бумагу и ткань, пластиковые пакеты и т. п.
- В местах с выходом наружу закрывайте двери, чтобы предотвратить выезд наружу робота-пылесоса. Если закрыть двери невозможно, не используйте робот-пылесос. Кроме того, закрывайте двери в помещения, в которые не должен въезжать робот-пылесос.
- Робот-пылесос может быть неспособен работать должным образом на полу со скользкой поверхностью. Перед использованием проверяйте состояние пола.
- Для уборки обеспечивайте проход шириной 80 см или более.

Подготовка к использованию

Присоединение боковых щеток

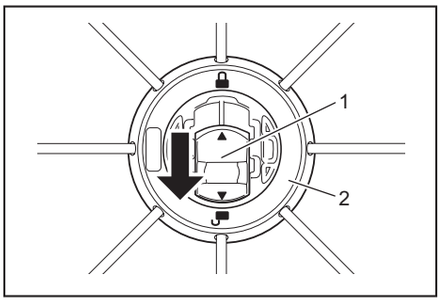
⚠ОСТОРОЖНО

Прежде чем присоединять боковые щетки, убедитесь, что из робота-пылесоса извлечены батареи.

- Если в роботе-пылесосе остается вставленная батарея, это может привести к поражению электрическим током или травме.

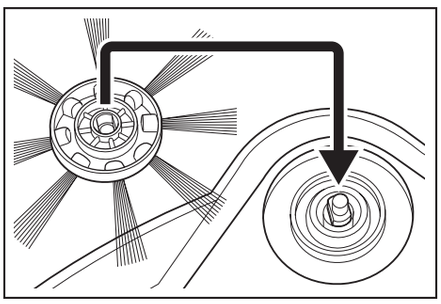
Чтобы при присоединении боковых щеток не повредить робот-пылесос и поверхность пола, расстелите подстилку или что-то подобное.

1. Переверните робот-пылесос вверх дном.
2. Сдвиньте рычаг блокировки боковой щетки в сторону значка (значка высвобождения).

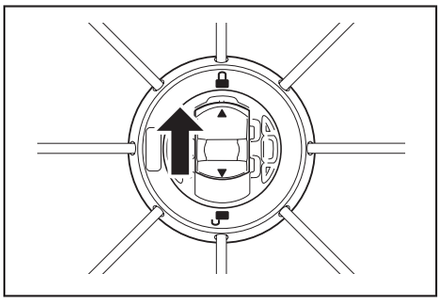


▶ **1.** Рычаг блокировки **2.** Боковая щетка

3. Присоедините боковую щетку так, чтобы вал на нижней стороне робота-пылесоса вошел в отверстие соответствующей формы в боковой щетке.



4. Сдвиньте рычаг блокировки боковой щетки в сторону значка (значка блокировки) до щелчка. (Правильно сдвиньте его так, чтобы он достиг положения, показанного на рисунке.)
   - После установки слегка поднимите боковую щетку, чтобы убедиться, что она не отсоединяется от робота-пылесоса.
   - Присоедините две боковых щетки: одну слева и одну справа.



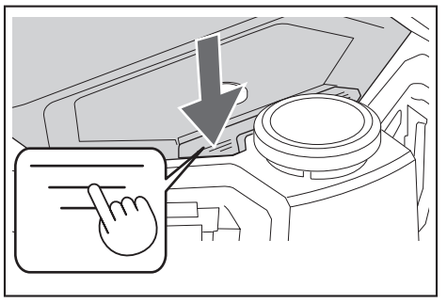
Распаковка пылесборника

⚠ОСТОРОЖНО

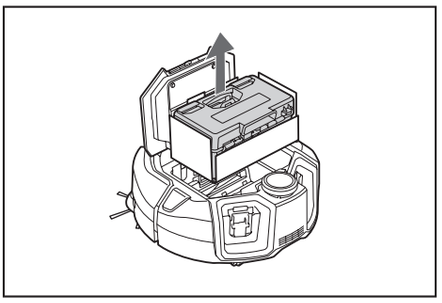
Открывая верхнюю крышку робота-пылесоса, не забудьте сперва убедиться, что из робота-пылесоса извлечены батареи.

- Если в роботе-пылесосе остается вставленная батарея, это может привести к поражению электрическим током или травме.

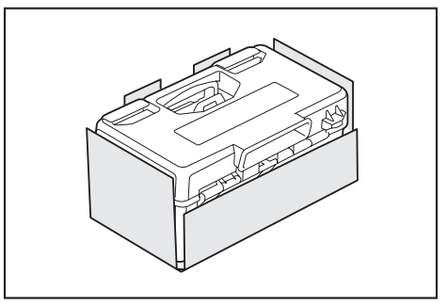
1. Нажмите на кнопку открытия ( ), чтобы открыть верхнюю крышку. Будьте осторожны, так как верхняя крышка открывается быстро.



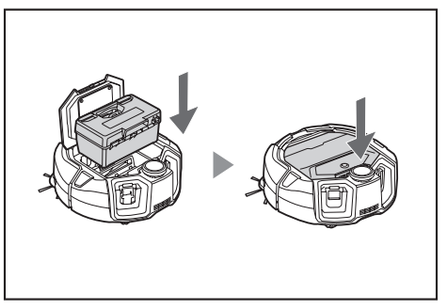
2. Извлеките пылесборник.



3. Удалите упаковочный материал.

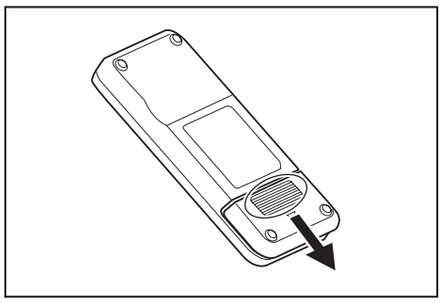


4. Вставьте пылесборник назад в робот-пылесос и закройте верхнюю крышку, нажав на нее до щелчка.
   Закрывая верхнюю крышку, будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.

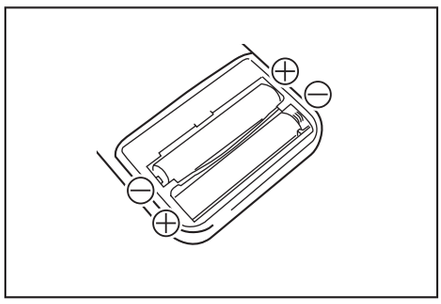


Установка батарей в пульт дистанционного управления

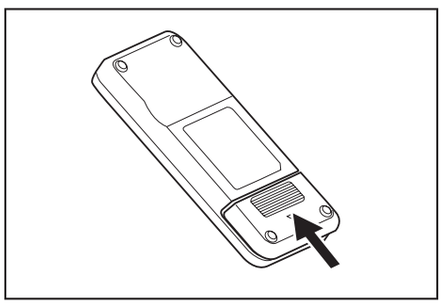
1. Нажимая на ▭ на крышке пульта дистанционного управления, сдвиньте ее в направлении, показанном стрелкой, и снимите.



2. Вставьте батарейки в правильной ориентации.



3. Прикрепите крышку.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Проследите за тем, чтобы полюса батарей были расположены правильно.
- Требуются две сухие батареи AAA. Обе батареи должны быть новыми и одного типа.
- Вынимайте батарейки, если они не используются в течение длительного периода, чтобы предотвратить неисправность вследствие утечки жидкости и разрыва.
- Если электролит из батарейки попадет в глаза, на кожу или одежду, немедленно смойте его чистой водой.
- Не подвергайте пульт дистанционного управления ударам и не допускайте его намокания под водой. Не кладите его под прямыми солнечными лучами или возле обогревателя помещения и т. п. Это может стать причиной неисправности.

Индикация остаточного заряда батареи

Только для батарейных картриджей с индикатором



▶ 1. Световые индикаторы 2. Кнопка проверки

Для отображения остаточного заряда батареи нажмите на кнопку проверки на батарейном картридже. На несколько секунд загорятся световые индикаторы.

Световые индикаторы			Остаточный заряд
Светится	Выключен	Мигает	
■ ■ ■ ■			От 75 % до 100 %
■ ■ ■ □			От 50 % до 75 %
■ ■ □ □			От 25 % до 50 %
■ □ □ □			От 0 % до 25 %
▨ □ □ □			Зарядите батарею.
■ ■ □ □ ↑↓ □ □ ■ ■			Возможно, батарея неисправна.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от условий эксплуатации и окружающей температуры индикация может незначительно не соответствовать фактическому заряду.
- Первый (крайний слева) световой индикатор мигает при срабатывании системы защиты батареи.

Установка и извлечение батарей (продаются отдельно)

- Робот-пылесос работает даже только с одной батареей.
- С двумя батареями он может работать в течение длительного периода.

Порядок установки

⚠ОСТОРОЖНО

Батарею следует надежно вставлять до упора. Если видна красная часть вверху кнопки, значит фиксация не завершена. Полностью вставьте батарею, чтобы скрылась красная часть.

- Батарея, вставленная не полностью, может выпасть, что может привести к несчастному случаю или неисправности.

Не устанавливайте батарейный картридж насильно.

- Если картридж не вдвигается легко, он вставляется неправильно.

Устанавливая батарейный картридж, крепко держите инструмент и батарейный картридж.

Надежно вставьте батарею в гнездо робота-пылесоса до упора. Когда батарея полностью зафиксируется, она щелкнет.



ПРИМЕЧАНИЕ

При установке батареи будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы между батареей и корпусом робота-пылесоса.

Порядок извлечения

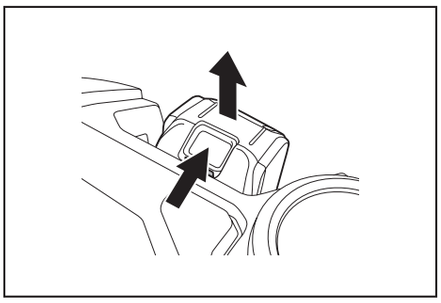
⚠ОСТОРОЖНО

Извлекая батарею, не забудьте сперва убедиться, что выключено питание робота-пылесоса. Не извлекайте батарею, когда робот-пылесос находится в состоянии готовности. (См. “Включение/выключение питания” на странице 16.)

- Извлечение батареи при включенном питании может стать причиной неисправности.

Извлекая батарейный картридж, крепко держите инструмент и батарейный картридж.

Поднимите батарею, удерживая нажатой ее кнопку.

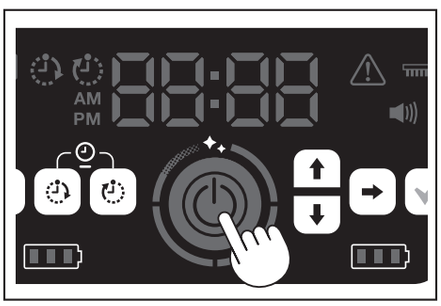


Включение/выключение питания

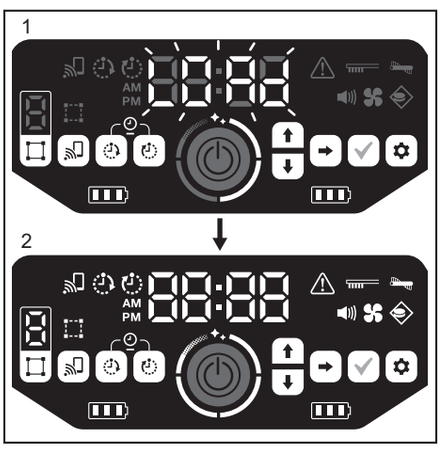
- При включении питания робот-пылесос переходит в состояние готовности. В режиме ожидания возможно выполнение уборки, изменение настроек и установка соединения с приложением.
- Если в режиме готовности робот-пылесос, пульт дистанционного управления или приложение не задействуются в течение приблизительно 30 минут, выключается питание. (Если в вышеуказанной ситуации светится индикатор подключения смартфона, питание не выключается.)
- Выключайте питание в конце работы и во время хранения.
- Когда робот-пылесос находится в состоянии сна, связь с ним из приложения невозможна.
- Когда выключено питание робота-пылесоса, роботом-пылесосом невозможно управлять с помощью пульта дистанционного управления или приложения.

Порядок включения питания

1. При выключенном питании робота-пылесоса нажмите на кнопку запуска/остановки робота-пылесоса.



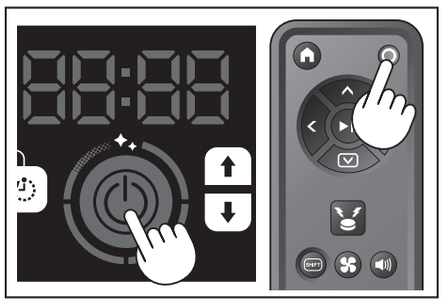
2. Не выполняя никаких действий, подождите, пока не отобразится время. При первом использовании робота-пылесоса сначала требуется настройка времени. Установите время суток. (См. на странице 23.)



▶ 1. На индикаторе времени мигает [LOAd], а четыре индикатора этапа уборки последовательно включаются и выключаются по часовой стрелке. По мере выполнения запуска скорость переключения индикаторов увеличивается.
2. Когда все индикаторы светятся, запуск робота-пылесоса завершен (состояние готовности).

Порядок выключения питания

Удерживайте нажатой кнопку запуска/остановки робота-пылесоса или нажмите на кнопку выключения питания пульта дистанционного управления. При полном выключении питания выключаются дисплей и индикаторы робота-пылесоса. Дождитесь, не извлекая батареи.
Завершив использование робота-пылесоса или помещая его на хранение, выключайте питание и извлекайте батареи.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не извлекайте батареи до полного выключения питания (пока не выключатся дисплей и индикаторы). Возможно удаление сохраненных данных карты и истории уборки.

Трактовка показаний индикатора заряда батареи робота-пылесоса

Состояние индикатора заряда батареи	Остаточный заряд батареи
	Приблизительно 60 % или более
	Приблизительно 20–60 %
	Меньше приблизительно 20 %
	Нет остаточного заряда Батарея не установлена

Показания остаточного заряда являются приближенными и могут варьироваться в зависимости от условий эксплуатации, температуры в помещении, типа батареи, расхода заряда батареи и т. п.

Настройка перед уборкой

При необходимости перед уборкой выполните настройки робота-пылесоса.

Включение/выключение всасывающего вентилятора

В случае уборки только заметного крупного мусора выключение всасывающего вентилятора позволяет продлить время работы. За информацией о порядке включения/выключения всасывающего вентилятора обратитесь к странице 19.

Включение/выключение настройки звукового сигнала

Когда выключена настройка звукового сигнала робота-пылесоса, робот-пылесос убирает беззвучно. (См. на странице 23.)

Настройка функции обнаружения границы

При включенной функции обнаружения границы робот-пылесос распознает магнитную ограничительную ленту, прикрепленную к поверхности пола. Магнитная ограничительная лента выполняет роль ограничительной линии, и робот-пылесос не пересекает магнитную ограничительную ленту; таким образом можно ограничить рабочую зону. За информацией о настройке функции обнаружения границы обратитесь к странице 21.

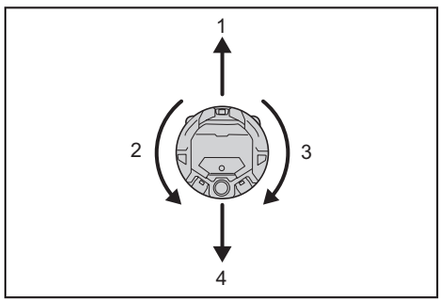
Порядок эксплуатации

Уборка

- Робот-пылесос может работать в трех режимах:
  - режиме свободной уборки, для которого не требуется регистрация карты,
  - режиме уборки по карте (см. “Уборка помещения с составлением карты” на этой странице), для уборки в котором требуется регистрация информации о помещении, и
  - режиме ручного управления с помощью пульта дистанционного управления.
- Режим свободной уборки рекомендуется для уборки в различных помещениях или в условиях частых и существенных смен обстановки.
- Для помещений, которые невозможно достаточно осветить во время составления карты, используйте режим свободной уборки.
- Если остаточный заряд батареи робота-пылесоса становится низким, робот-пылесос приостанавливает уборку и возвращается в место ее начала.

Уборка помещения при использовании пульта дистанционного управления

Для уборки можно управлять роботом-пылесосом, нажимая на управляющие кнопки пульта дистанционного управления.



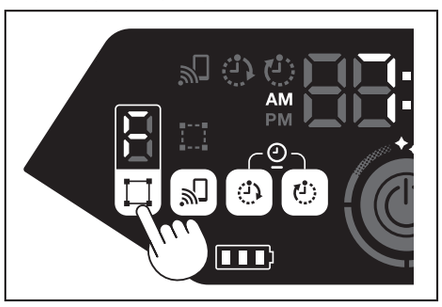
1. Перемещение вперед: нажмите .
2. Поворот влево: нажмите .
3. Поворот вправо: нажмите .
4. Перемещение назад: удерживая нажатой , нажмите .

ПРИМЕЧАНИЕ

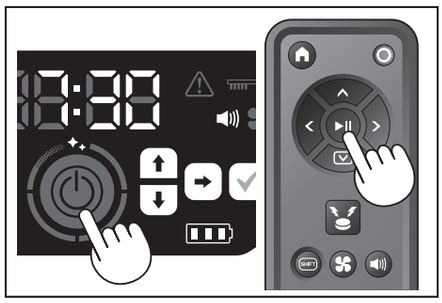
- Не эксплуатируйте робот-пылесос в узких или неровных местах.
- При управлении роботом-пылесосом с помощью пульта дистанционного управления будьте осторожны во избежание столкновений или падений.
- Если перед движущимся роботом-пылесосом возникает препятствие, робот-пылесос отъезжает назад, чтобы объехать его.

Уборка помещения без составления карты (режим свободной уборки)

1. Установите робот-пылесос возле стены в месте, которое нужно убрать.
2. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
3. Нажимая на кнопку переключения режима, выберите [F] (режим свободной уборки).
   При каждом нажатии на кнопку переключения режима отображающийся символ меняется в порядке “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, …” (каждая цифра представляет номер помещения).



4. При нажатии на кнопку запуска/остановки робот-пылесос подает звуковой сигнал и начинает уборку. (Когда включена настройка звукового сигнала)



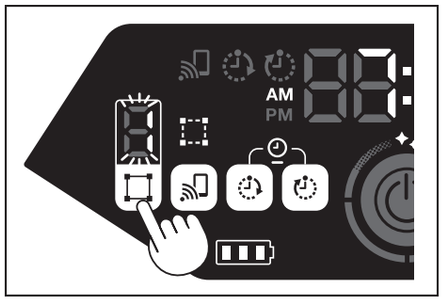
5. Когда робот-пылесос определяет, что уборка завершена, робот-пылесос возвращается в место, откуда он начал уборку.
   - Когда включена настройка звукового сигнала, о завершении уборки сообщается звуковым сигналом. (См. на странице 23.)
   - Для вычисления своего положения робот-пылесос использует лидар и датчик камеры. Для полноценного функционирования датчика камеры рекомендуется более яркое освещение помещения во время уборки. В темном помещении робот-пылесос может быть неспособен убирать некоторые зоны или может не возвращаться в место, откуда он начал уборку.

Уборка помещения с составлением карты

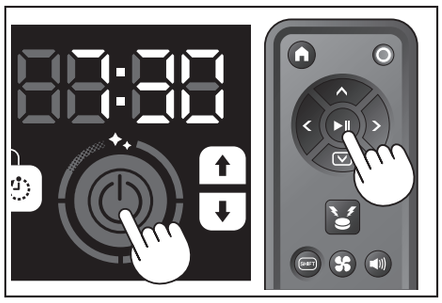
Регистрация информации о помещении (составление карты)

- После того как решено, какие помещения нужно убирать, регистрация в роботе-пылесосе информации о помещении (регистрация данных карты) позволяет убирать более эффективно. После составления карты становятся возможными проверка результатов уборки и установка запретных зон из приложения.
- Количество помещений, которые можно зарегистрировать, — пять.
- Во время составления карты увеличивайте яркость освещение в помещении.
- Во время составления карты не приближайтесь к роботу-пылесосу.
- Во время составления карты не поднимайте робот-пылесос.
- Составление карты завершается неудачно, если в радиусе около 11 м от робота-пылесоса нет препятствий высотой 25 см или более. В этом случае рекомендуется уборка в режиме свободной уборки. (См. “Уборка помещения без составления карты (режим свободной уборки)” на этой странице)

1. Установите робот-пылесос в месте, из которого робот-пылесос должен начинать уборку.
   - Это начальное положение будет местом начала уборки.
   - Рекомендуется устанавливать начальное положение возле стены, угла помещения или другой легкоопределяемой точки.
   - Отступайте от стены на расстояние около 30 см.
2. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
3. Выберите номер, не назначенный помещению с составленной картой, нажимая на кнопку переключения режима.
   - [F] — режим свободной уборки. (См. “Уборка помещения без составления карты (режим свободной уборки)” на этой странице.)
   - Номера, не назначенные помещениям с составленной картой, мигают, при этом индикатор регистрации помещения светится.
   - Номера, уже назначенные помещениям с составленной картой, светятся, при этом индикатор регистрации помещения выключен.



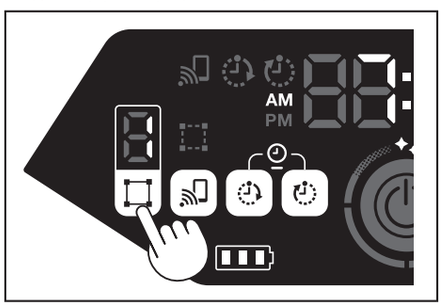
4. При нажатии на кнопку запуска/остановки робот-пылесос начинает составление карты. После составления карты робот-пылесос возвращается туда, откуда начиналось составление карты (в начальную точку уборки), а затем завершает регистрацию помещения.
   - По завершении составления карты робот-пылесос переходит в состояние готовности. Переход робота-пылесоса в состояние готовности может занять некоторое время. В этом случае не выключайте питание.
   - Когда включена настройка звукового сигнала, о завершении составления карты сообщается звуковым сигналом.
   - Если составление карты не удалось, добавьте данные карты вручную с помощью приложения. (См. на странице 41.)



Уборка помещений с составленной картой

- В режиме уборки по карте робот-пылесос работает так, чтобы убирать помещения с составленной картой наиболее эффективно.
- Чтобы использовать режим уборки по карте, требуется регистрация данных карты. (См. “Уборка помещения с составлением карты” на странице 17.)

1. Установите робот-пылесос в точке, из которой начиналось составление карты.
   Устанавливайте робот-пылесос в той же ориентации, что и при начале составления карты, насколько возможно точно. Это облегчит роботу-пылесосу начало уборки.
2. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
3. Выберите номер, назначенный помещению с составленной картой, нажимая на кнопку переключения режима.
   - [F] — режим свободной уборки. (См. на странице 17.)
   - Номера, не назначенные помещениям с составленной картой, мигают, при этом индикатор регистрации помещения светится.
   - Номера, уже назначенные помещениям с составленной картой, светятся, при этом индикатор регистрации помещения выключен.



4. Нажмите на кнопку запуска/остановки, чтобы началась уборка.



5. При завершении уборки робот-пылесос возвращается туда, откуда он начинал уборку.
   - Индикатор этапа уборки показывает, какая часть площади помещения уже убрана.
   - Когда включена настройка звукового сигнала, о завершении уборки сообщается звуковым сигналом. (См. на странице 23.)
   - Если заданная зона уборки слишком велика для уборки за один раз, рекомендуется использовать настройку [Длительная уборка]. (См. на странице 44.)

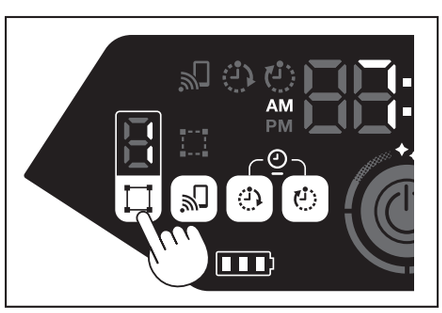
Трактовка показаний индикатора этапа уборки

Индикатор этапа уборки показывает, сколько процентов площади помещения с составленной картой убрано.

Состояние индикатора этапа уборки	Процентов площади убрано
	90 % или более
	От 75 % до менее 90 %
	От 50 % до менее 75 %
	От 25 % до менее 50 %

Удаление данных карты

1. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
2. Выберите номер помещения, данные карты которого нужно удалить, нажимая на кнопку переключения режима.
   - При каждом нажатии на кнопку переключения режима номер помещения меняется в порядке “F, 1, 2, 3, 4, 5, F, ...” (Для [F] удаление данных карты невозможно, так как [F] обозначает режим свободной уборки.)
   - На дисплее будет светиться номер, назначенный помещению с составленной картой.



3. Если удерживается нажатой кнопка переключения режима, на индикаторе времени приблизительно 10 секунд отображается [dEL].



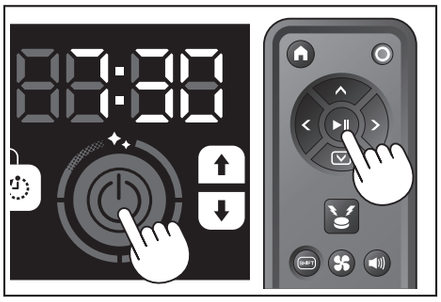
4. Пока отображается [dEL], нажмите на кнопку подтверждения.



   - Если во время отображения [dEL] не нажата кнопка подтверждения, робот-пылесос возвращается в состояние готовности.
   - После удаления данных карты выбранный номер помещения становится незарегистрированным и начинает мигать.

Приостановка или завершение уборки

1. Если во время уборки нажать на кнопку запуска/остановки, робот-пылесос перейдет в состояние временной остановки.
   Если нажать на кнопку запуска/остановки еще раз, робот-пылесос снова начнет работу в том же режиме, что и до остановки.

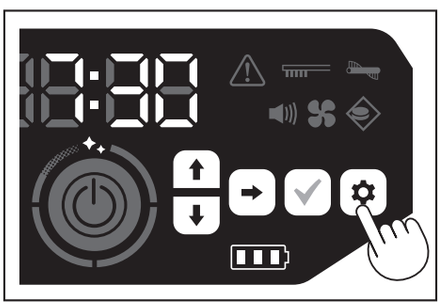


2. Чтобы завершить выполняющуюся уборку, нажмите на кнопку начальной точки пульта дистанционного управления, когда робот-пылесос работает или находится в состоянии временной остановки. Робот-пылесос вернется туда, откуда он начинал уборку, а затем перейдет в состояние готовности.
   - Чтобы завершить уборку немедленно, нажмите на кнопку переключения режима, когда робот-пылесос находится в состоянии временной остановки. После этого робот-пылесос перейдет в состояние готовности.
   - При завершении уборки без возврата в начальную точку может не сохраняться должным образом история уборки.

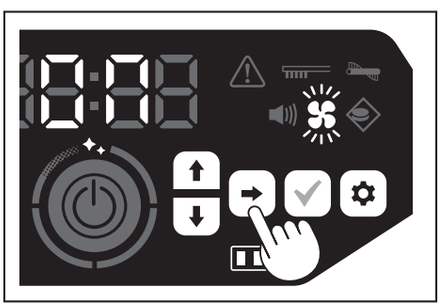
Включение/выключение всасывающего вентилятора

- При уборке только заметного крупного мусора выключение всасывающего вентилятора увеличивает время работы приблизительно в два раза.
- Настройка всасывающего вентилятора также возможна с помощью пульта дистанционного управления или из приложения. (См. “Включение/выключение всасывающего вентилятора” на этой странице и “Управление роботом-пылесосом с помощью приложения” на странице 38.)

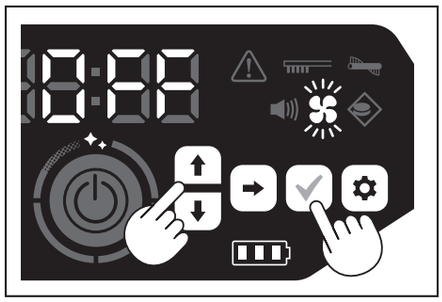
1. Когда робот-пылесос приведен в состояние готовности, нажмите на кнопку настройки для перехода в режим выбора настройки.



2. Нажмите на кнопку Далее, чтобы начал мигать индикатор всасывающего вентилятора.



3. Для переключения между ON и OFF используются кнопки Вверх и Вниз. Выбрав ON или OFF, нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку.
   - ON: индикатор всасывающего вентилятора включается.
   - OFF: индикатор всасывающего вентилятора выключается.



ПРИМЕЧАНИЕ

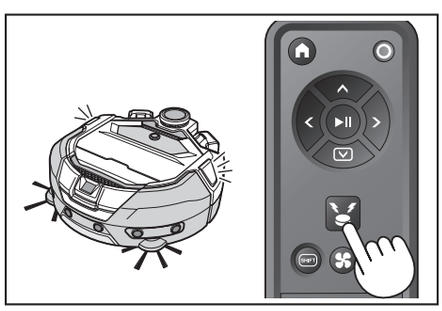
Когда выключена настройка всасывающего вентилятора, индикатор обслуживания фильтра не зажигается даже при засоренном фильтре.

Включение/выключение всасывающего вентилятора с помощью пульта дистанционного управления

Когда робот-пылесос приведен в состояние готовности, включить или выключить всасывающий вентилятор можно, нажав на кнопку включения/выключения всасывающего вентилятора на пульте дистанционного управления.
Включать или выключать вентилятор с помощью пульта дистанционного управления можно даже во время уборки.

Использование функции определения местоположения

- Робот-пылесос сообщает свое местоположение с помощью звукового и светового сигналов. Эта функция используется, когда не удается найти робот-пылесос, убирающий большую площадь или въехавшего в место, где его невозможно найти.
- При нажатии на кнопку светового сигнала/зуммера определения местоположения пульта дистанционного управления, около 10 секунд звучит зуммер и мигает светодиод определения местоположения.
- Чтобы досрочно прекратить работу функции определения местоположения, еще раз нажмите на кнопку светового сигнала/зуммера определения местоположения.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Использование функции определения местоположения невозможно в следующих случаях.
  - Когда выключено питание робота-пылесоса.
  - Когда не осталось заряда батареи.
  - Когда робот-пылесос находится в месте, куда не проникают радиоволны.
  - Когда разряжена батарейка в пульте дистанционного управления.
- Хотя функцией определения местоположения также можно воспользоваться из приложения, для этого требуется предварительное соединение смартфона и робота-пылесоса. Когда робот-пылесос находится в состоянии сна, воспользоваться функцией из приложения невозможно.

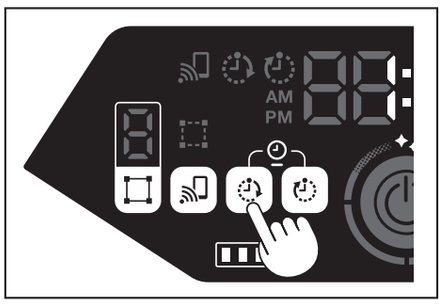
Использование таймера включения/таймера выключения

Таймер включения и таймер выключения можно использовать одновременно.

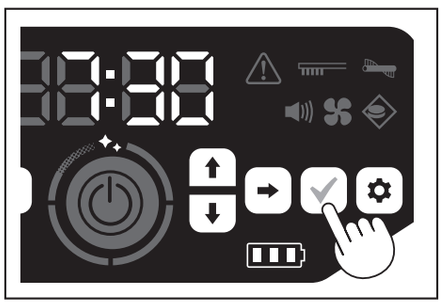
Настройка таймера включения

В заранее заданное время робот-пылесос начинает уборку в выбранном режиме. Прежде чем настраивать таймер, установите время суток. (См. на странице 23.)

1. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
2. Удерживайте нажатой кнопку таймера включения для изменения настройки времени таймера включения.
   - Процедура изменения такая же, как процедура настройки времени (См. на странице 23).
   - Таймер включения можно настраивать с шагом 10 минут.



3. Нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку времени суток.

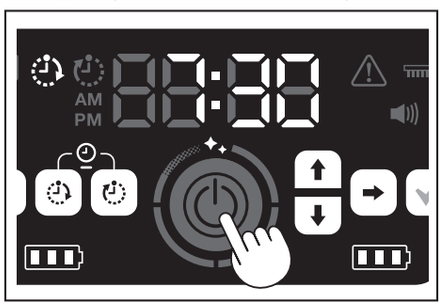


Использование таймера включения

1. Нажмите на кнопку таймера включения, чтобы включить функцию таймера включения. Загорится индикатор таймера включения и дважды мигнет установленное время.
   - Для отмены функции таймера включения нажмите на кнопку таймера включения еще раз, чтобы выключился индикатор таймера включения.

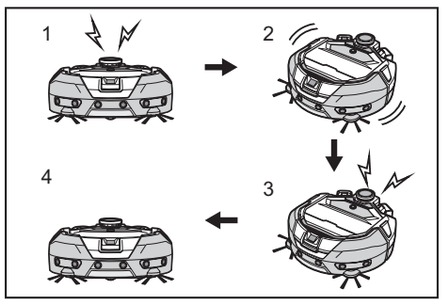


2. Выберите режим работы робота-пылесоса. (См. на страницах 17 и 18.)
3. При нажатии на кнопку запуска/остановки происходит резервирование уборки с помощью функции таймера включения. (Состояние сна)
   Чтобы в состоянии сна отменить работу функции таймера включения, нажмите на кнопку запуска/остановки еще раз, чтобы привести робот-пылесос в состояние готовности. Чтобы после резервирования посмотреть установленное время, нажмите на любую кнопку, кроме кнопки запуска/остановки. После этого установленное время будет светиться в течение 3 секунд.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация о резервировании теряется при выключении питания или полной утрате батареями остаточного заряда.
- Когда разряжены батареи, робот-пылесос может не дождаться зарезервированной работы по таймеру включения. Для зарезервированной работы по таймеру включения рекомендуется доводить батареи до полного заряда.
- Зарезервированная работа по таймеру включения невозможна, когда выключено питание.
- Когда настроен таймер включения, может незначительно уменьшиться время работы, так как в состоянии сна робот-пылесос потребляет энергию.
- Пример использования: Настройка робота-пылесоса на автоматическую уборку утром. (Установка таймера включения на 7:30, а таймера выключения на 9:00.)



▶ **1.** Запуск в 7:30. (Таймер включения) **2.** Уборка **3.** Завершение уборки в 9:00. (Таймер выключения) **4.** Возврат в начальную точку.

- При удержании нажатой кнопки Вверх или кнопки Вниз во время настройки часов/минут происходит быстрое изменение значения часов/минут.
- Когда настройка времени таймера уже выполнена, требуется только выполнять процедуру “Использование таймера включения” на этой странице.

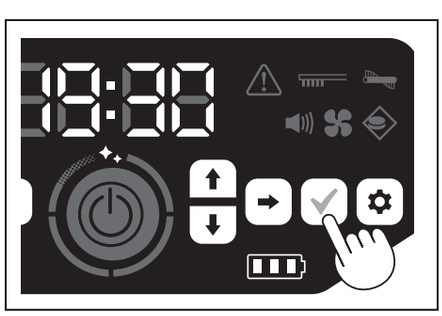
Настройка таймера выключения

В заранее заданное время после начала уборки робот-пылесос заканчивает уборку и возвращается в начальную точку. Прежде чем настраивать таймер, установите время суток. (См. на странице 23.)

1. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
2. Удерживайте нажатой кнопку таймера выключения для изменения настройки времени таймера выключения.
   - Процедура изменения такая же, как процедура настройки времени (См. на странице 23).
   - Таймер выключения можно настраивать с шагом 10 минут.



3. Нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку времени суток.

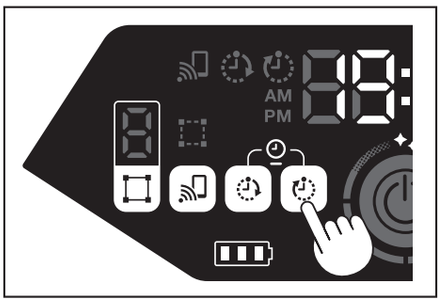


Использование таймера выключения

Нажмите на кнопку таймера выключения, чтобы включить функцию таймера выключения.
Загорится индикатор таймера выключения и дважды мигнет установленное время.

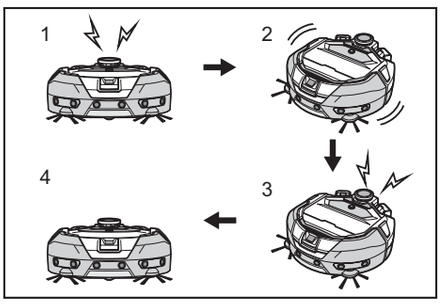
- Чтобы немедленно начать уборку с использованием таймера выключения, выберите режим уборки и начните уборку.
- Чтобы использовать таймер выключения вместе с таймером включения, обратитесь к странице 19.

• Для отмены таймера выключения нажмите на кнопку таймера выключения еще раз, когда робот-пылесос находится в состоянии готовности.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройка таймера выключения отключается при выключении питания или полной утрате батареями остаточного заряда.
- При низком остаточном заряде батареи робот-пылесос может прекратить работу до установленного времени таймера выключения.
- В зависимости от условий уборки возврат робота-пылесоса в начальную точку может занимать некоторое время. В этом случае устанавливайте для таймера выключения более раннее время.
- Пример использования: Настройка робота-пылесоса на автоматическую уборку в течение всего 30 минут вечером. (Установка таймера включения на 19:00, а таймера выключения на 19:30.)



▶ **1.** Запуск в 19:00. (Таймер включения) **2.** Уборка **3.** Завершение уборки в 19:30. (Таймер выключения) **4.** Возврат в начальную точку.

- Если при настройке часов/минут удерживать нажатой кнопку Вверх или кнопку Вниз, происходит быстрое изменение значения часов/минут.
- Когда настройка времени таймера уже выполнена, требуется только выполнять процедуру “Использование таймера выключения” на странице 20.

Управление областью уборки

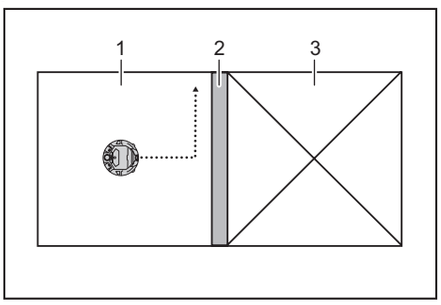
⚠ОСТОРОЖНО

Не используйте магнитную ограничительную ленту в качестве ограничительной линии области, в которой вследствие въезда или падения может произойти несчастный случай.

- Это может стать причиной несчастного случая или травмы вследствие въезда или падения робота-пылесоса.

Для ограничения области, в которой въезд или падение робота-пылесоса создает опасность, устанавливайте на ровной поверхности предметы высотой 25 см или более, выполняющие роль стенки (предметы, которые не перемещаются и не опрокидываются при столкновении с ними робота-пылесоса).

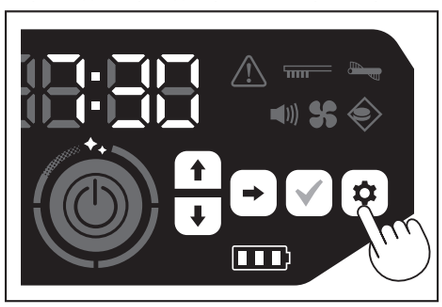
- Область уборки можно ограничить, закрепив на поверхности пола магнитную ограничительную ленту (продается отдельно), чтобы создать ограничительную линию. Робот-пылесос обнаруживает магнитную ограничительную ленту и не пересекает ее.
- Устанавливайте для робота-пылесоса область уборки в перечисленных ниже случаях.



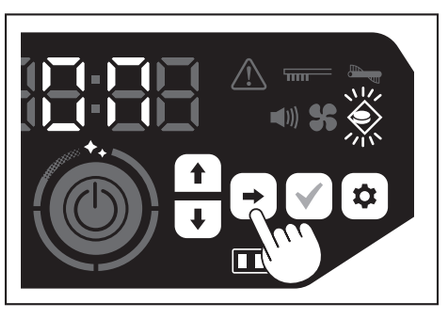
▶ **1.** Зона уборки **2.** Магнитная ограничительная лента **3.** Зона, в которую не должен въезжать робот-пылесос

- Когда нужно разделить пространство, которое слишком велико для уборки за один раз, на несколько зон уборки.
- Если есть зона, в которую не должен въезжать робот-пылесос.
- Если есть зона, въехав в которую, робот-пылесос не может ее покинуть.
- Когда робот-пылесос, заехав на невысокую ступеньку, падает с нее.
- Если робот-пылесос застревает посреди ступеньки.

1. Укладывая магнитную ограничительную ленту, учитывайте следующее.
   - Обязательно укладывайте магнитную ограничительную ленту так, чтобы между ней и поверхностью пола не было никакого зазора.
   - Укладывайте магнитную ограничительную ленту приблизительно в 15 см от зоны, в которую не должен въезжать робот-пылесос.
   - Размещайте магнитную ограничительную ленту на как можно более ровной поверхности пола, чтобы она оставалась стабильной. Невыполнение этого требования может стать причиной смещения ленты роботом-пылесосом и некорректного ее распознавания.
   - Робот-пылесос может не распознавать магнитную ограничительную ленту, расположенную над впадиной или на ступенчатой поверхности.
   - Убедитесь, что магнитная ограничительная лента является оригинальным изделием. Если она не является оригинальным изделием, невозможно гарантировать надежность работы и безопасность.
   - Некоторые поверхности пола могут загрязняться. Перед использованием проверьте должным образом пригодность.
   - В зависимости от поверхности пола и условий эксплуатации существует вероятность, что магнитному датчику для обнаружения границы не удастся распознать магнитную ограничительную ленту или магнитная ограничительная лента загрязнится или порвется. Перед использованием проверьте должным образом пригодность.
2. Когда робот-пылесос приведен в состояние готовности, нажмите на кнопку настройки для перехода в режим выбора настройки.



3. Нажмите на кнопку Далее, чтобы начал мигать индикатор обнаружения границы.



4. Для переключения между ON и OFF используются кнопки Вверх и Вниз. Выбрав ON или OFF, нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку.
   - ON: индикатор обнаружения границы включается.
   - OFF: индикатор обнаружения границы выключается.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция обнаружения границы основана на распознавании магнитной ограничительной ленты магнитным датчиком. Если на магнитной ограничительной ленте имеется разрыв, она приподнята и т. п., она может не распознаваться.
- Периодически проверяйте магнитную ограничительную ленту на наличие разрывов, отклонения положения и других проблем. Если есть проблема, например, разрывы, заменяйте ленту на новую.

- Функция обнаружения границы может активироваться возле магнитных предметов. Если не нужно, чтобы функция обнаружения границы работала, отключайте функцию обнаружения границы.
- В местах, через которые часто перемещаются предметы и люди, они наступают на магнитную ограничительную ленту и она повреждается. Если лента изнашивается, заменяйте ее новой лентой.
- В зависимости от материала пола рекомендуется наклеивать магнитную ограничительную ленту на пол, поскольку, обнаруживая магнитную ограничительную ленту, робот-пылесос может передвинуть ее.
- Магнитную ограничительную ленту можно резать ножницами.

Порядок установки, снятия и использования отдельно продающихся предметов

За информацией об установке, снятии и использовании отдельно продающихся предметов обращайтесь к страницам, перечисленным ниже.

Отдельно продающиеся предметы	Страница для справки	Замечания
Магнитная ограничительная лента	21	–
Основная щетка Мягкая основная щетка	26	Правила обращения те же, что с основной щеткой, поставляемой в комплекте.
HEPA-фильтр	25	Такой же, как HEPA-фильтр, поставляемый в комплекте.
Боковая щетка Мягкая боковая щетка	26	Правила обращения те же, что с боковыми щетками, поставляемыми в комплекте.
Батарея	15	–
Крышка основной щетки	26	Такая же, как крышка основной щетки, поставляемая в комплекте.
Защита бампера	–	Защита, устанавливаемая на робот-пылесос для предотвращения царапания предметов.

Порядок удаления мусора

⚠ОСТОРОЖНО

Прежде чем открывать верхнюю крышку робота-пылесоса, обязательно выключайте питание и извлекайте из робота-пылесоса батареи.
- Если в роботе-пылесосе остается вставленная батарея, это может привести к поражению электрическим током или травме.

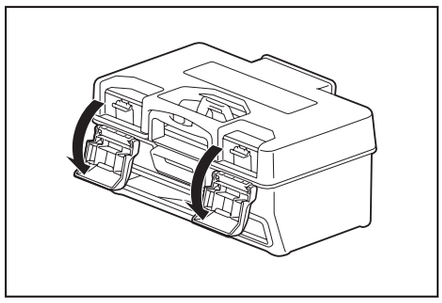
1. Нажатием на кнопку открытия (⎓) открывается верхняя крышка.
   Будьте осторожны, так как верхняя крышка открывается быстро.



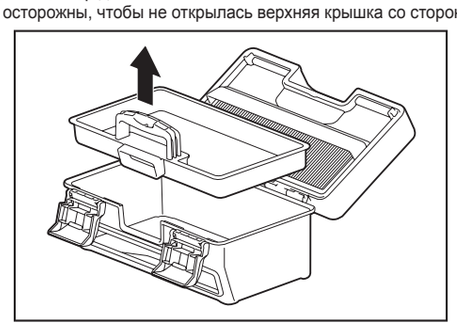
2. Извлеките пылесборник.
   Не держите пылесборник отверстием вниз. Это может стать причиной выпадения пыли из отверстия.



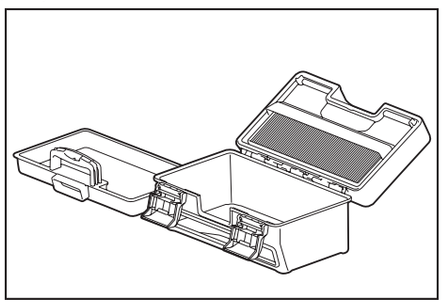
3. Откройте две защелки, чтобы открыть верхнюю крышку.



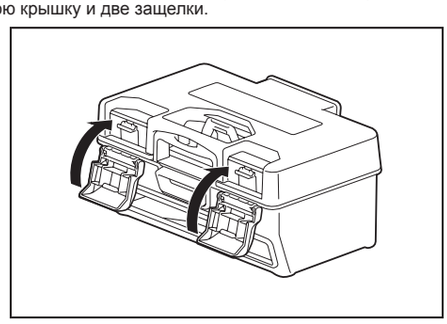
4. Выньте контейнер для пыли.
   Будьте осторожны, чтобы не открылась верхняя крышка со стороны фильтра.



5. Освободите от мусора контейнер для пыли и пылесборник, затем удалите загрязнения и пыль из фильтра.
   Если фильтр сильно загрязнен, извлеките его и вымойте водой. (См. на странице 25.)



6. Вставьте контейнер для пыли обратно в пылесборник. Затем закройте верхнюю крышку и две защелки.



7. Вставьте пылесборник назад в робот-пылесос и закройте верхнюю крышку, нажав на нее до щелчка.
   Закрывая верхнюю крышку, будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.



ПРИМЕЧАНИЕ

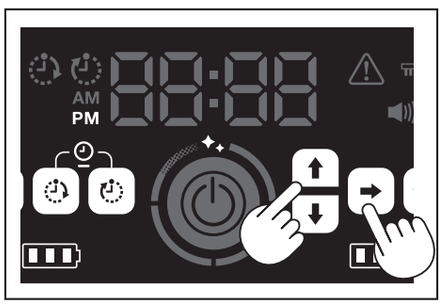
- В конце каждой уборки выбрасывайте мусор и обслуживайте фильтр. Если продолжать уборку, не выбросив мусор, засорится фильтр и уменьшится мощность всасывания.
- Устанавливайте пылесборник и фильтр правильно.

Настройка робота-пылесоса

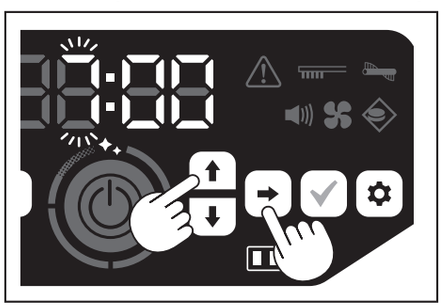
Установка времени суток

При первом использовании начните в установки времени суток.

1. С помощью кнопки Вверх и кнопки Вниз выберите формат отображения [д. п.] (до полудня), [п. п.] (после полудня) или без уточнения (в 24-часовом формате), затем нажмите на кнопку Далее для подтверждения выбора.
   При нажатии на кнопку Далее начнет мигать значение часов.



2. Выберите значение часов с помощью кнопки Вверх и кнопки Вниз, затем нажмите на кнопку Далее для подтверждения выбора.
   При нажатии на кнопку Далее начнет мигать значение минут.



3. Выберите значение минут с помощью кнопки Вверх и кнопки Вниз, затем нажмите на кнопку Далее для подтверждения выбора.



4. Нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку времени суток.



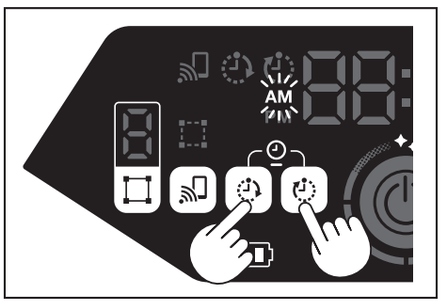
ПРИМЕЧАНИЕ

- При удержании нажатой кнопки Вверх или кнопки Вниз во время настройки часов/минут происходит быстрое изменение значения часов/минут.
- Если робот-пылесос не используется в течение длительного периода, настроенное время может стать неточным вследствие температуры хранения или сброситься в случае разрядки встроенной батареи.

Повторная установка времени суток

Если робот-пылесос не используется в течение длительного периода, настроенное время становится неточным или сбрасывается.
При подключении робота-пылесоса к смартфону с помощью приложения на роботе-пылесосе автоматически устанавливается время суток со смартфона.
Если нужно установить время суток вручную, выполните следующие действия.

1. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
2. Удерживайте нажатыми одновременно кнопку таймера включения и кнопку таймера выключения, чтобы начал мигать формат времени [д. п.] (до полудня) или [п. п.] (после полудня) (не мигает, если ранее был установлен 24-часовой формат).



3. Установите время суток, следуя разделу “Установка времени суток” на этой странице с шага 1.

Настройка Wi-Fi® (робот-пылесос и смартфон)

- Для управления роботом-пылесосом из приложения выполните настройки Wi-Fi® для приложения и робота-пылесоса. (См. на странице 35.)
- Предварительно установите приложение на смартфоне.
- Робот-пылесос выполняет роль точки доступа для смартфона. Смартфон, подключенный к роботу-пылесосу, не будет подключаться ни к какой другой сети, кроме сети робота-пылесоса.
- Для подключения смартфона к роботу-пылесосу нажмите на кнопку подключения смартфона, чтобы включить Wi-Fi.
- Когда Wi-Fi не используется, нажмите на кнопку подключения смартфона, чтобы выключился индикатор подключения смартфона.
- С помощью одного приложения можно управлять несколькими роботами-пылесосами. В этом случае устанавливайте беспроводное соединение с приложением по одному.

Выполнение настройки звукового сигнала

- Можно выбрать, будет ли робот-пылесос подавать звуковой сигнал или нет.
- Эту настройку звукового сигнала также можно выполнить с помощью пульта дистанционного управления.

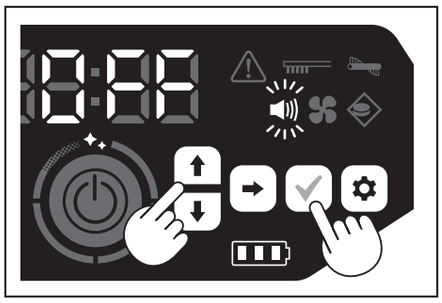
1. Когда робот-пылесос приведен в состояние готовности, нажмите на кнопку настройки для перехода в режим выбора настройки.



2. Нажмите на кнопку Далее, чтобы начал мигать индикатор звукового сигнала.



3. Для переключения между ON и OFF используются кнопка Вверх и кнопка Вниз. Выбрав ON или OFF, нажмите на кнопку подтверждения, чтобы завершить выбор.
   - ON: индикатор звукового сигнала включается (звуковой сигнал включен).
   - OFF: индикатор звукового сигнала выключается (звуковой сигнал выключен).



ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если выключена настройка звукового сигнала, робот-пылесос может подавать звуковой сигнал, сообщая об ошибке и т. п.

Включение/выключение настройки звукового сигнала с помощью пульта дистанционного управления

Когда робот-пылесос приведен в состояние готовности, нажимая на кнопку включения/выключения звукового сигнала пульта дистанционного управления можно переключаться между включением и выключением настройки звукового сигнала.
Если звуковой сигнал настраивается с помощью пульта дистанционного управления, его можно включать и выключать даже во время уборки.

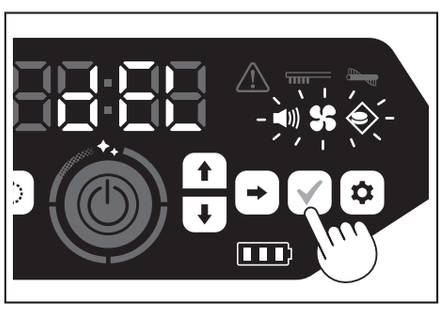
Сброс настроек

Настройки робота-пылесоса можно сбросить к заводским установкам по умолчанию.

1. Приведите робот-пылесос в состояние готовности. (См. на странице 16.)
2. Удерживайте нажатыми кнопку Вниз и кнопку настройки.
   На индикаторе времени отобразится [dEL], и начнут мигать значки и индикаторы, кроме индикатора ошибки.



3. Пока отображается [dEL] (около 10 секунд), нажмите на кнопку подтверждения.
   - Если во время отображения [dEL] не нажать на кнопку подтверждения, робот-пылесос вернется в состояние готовности.
   - В процессе выполнения роботом-пылесосом сброса значки и индикаторы, кроме индикатора ошибки, выключаются. В это время робот-пылесос не будет работать, даже если нажаты кнопки на панели управления, тем не менее, не прикасайтесь к кнопкам. Кроме того, не извлекайте батареи.

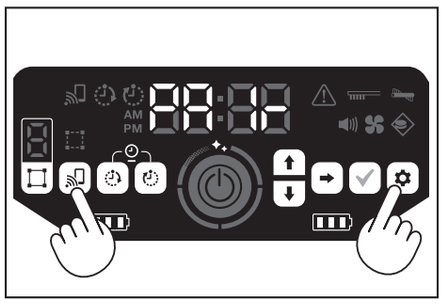


4. По завершении процесса сброса выполняется перезапуск, после чего появляется экран установки времени суток.

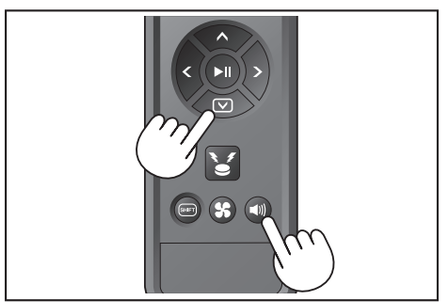
Сопряжение робота-пылесоса с пультом дистанционного управления

При замене пульта дистанционного управления на новый выполняйте сопряжение робота-пылесоса с пультом дистанционного управления.

1. Удерживайте нажатыми одновременно кнопку подключения смартфона и кнопку настройки, чтобы на индикаторе времени появилось [PAIr].
   [PAIr] отображается в течение 10 секунд.



2. В течение времени, пока отображается [PAIr], одновременно нажмите на пульте дистанционного управления управляющую кнопку (вниз) и кнопку включения/выключения звукового сигнала.
   При успешном сопряжении робот-пылесос подает два коротких звуковых сигнала и возвращается в состояние готовности.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выполнить сопряжение не удается, подается звуковой сигнал ошибки.
- Если робот-пылесос не может принять сигнал от пульта дистанционного управления в течение времени, пока отображается [PAIr], робот-пылесос возвращается в состояние готовности.

Уход

⚠ОСТОРОЖНО

Перед уходом за роботом-пылесосом обязательно выключайте питание и извлекайте из робота-пылесоса батареи.

- Если в роботе-пылесосе остается вставленная батарея, это может привести к поражению электрическим током или травме.

⚠ВНИМАНИЕ

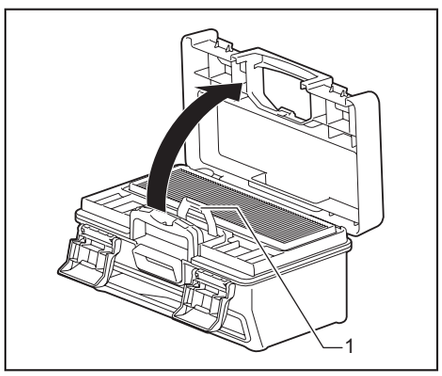
Для поддержания оптимальной работы периодически выполняйте обслуживание, описанное в этом разделе. Если есть проблема, прекратите использование робота-пылесоса и обратитесь в магазин, где он был приобретен, или в отдел продаж компании для выполнения проверки и ремонта.

Обслуживание

Уход за пылесборником и фильтром и их замена

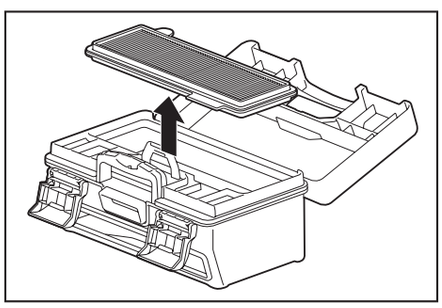
- Если у робота-пылесоса снизилась мощность всасывания, заметны загрязнения или загорелся индикатор обслуживания фильтра, извлеките фильтр и вымойте его водой.
- Перед уходом расстелите газету или что-то подобное.
- Не используйте химикаты или горячую воду температурой 40 °C (104 °F) или более.

1. Удалите мусор, следуя разделу “Порядок удаления мусора”с шага 1 по 5. (См. на странице 22).
2. Вставьте контейнер для пыли обратно в пылесборник и закройте верхнюю крышку пылесборника.
3. Отцепите скобу и откройте верхнюю крышку над фильтром.

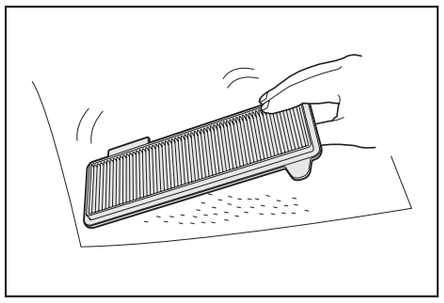


▶ **1**. Скоба

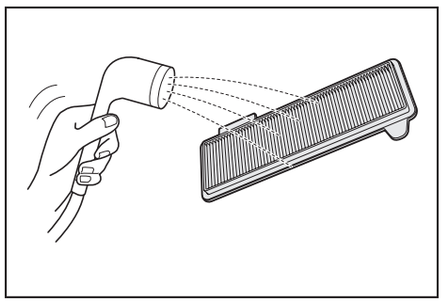
4. Извлеките фильтр из пылесборника.
   Извлекайте фильтр медленно, чтобы не поднялась пыль.



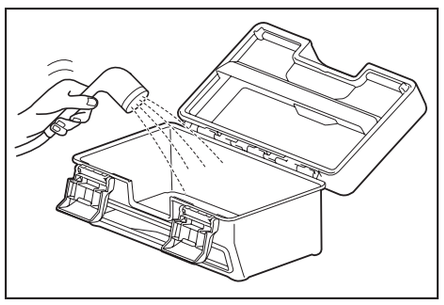
5. Слегка постучите по фильтру, чтобы высыпались пыль и сор.
   - Не трите фильтр сильно и не надавливайте на него пальцами.
   - Не используйте остроконечные предметы (такие как зубочистка), которые могут стать причиной повреждения.



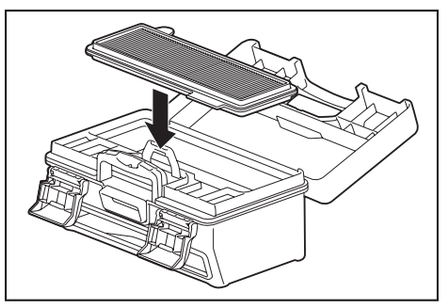
6. Если у робота-пылесоса слабая мощность всасывания, вымойте фильтр водой.
   Если вас беспокоит запах, оставьте фильтр приблизительно на три часа в растворе нейтрального моющего средства, после чего вымойте его водой.



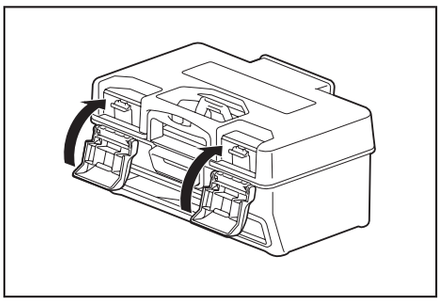
7. Если заметны загрязнения на пылесборнике, вымойте его водой или раствором нейтрального моющего средства.



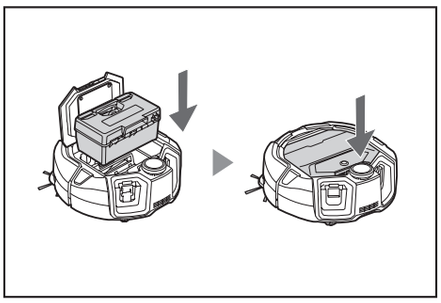
8. Вымыв водой фильтр или пылесборник, тщательно высушите его в хорошо проветриваемом месте, куда не попадают прямые солнечные лучи.
   - Использование не высушенных как следует деталей может стать причиной уменьшения мощности всасывания, а также сокращения срока службы двигателя.
   - Использование влажных деталей может стать причиной появления запаха или неисправности.
   - Время сушки должно составлять приблизительно сутки.
   - Не сушите феном, воздуходувкой и т. п.
9. Установите фильтр в пылесборник.



10. Закройте верхнюю крышку над фильтром и убедитесь, что зацепилась скоба. Затем закройте две защелки.



11. Вставьте пылесборник назад в робот-пылесос и закройте верхнюю крышку, нажав на нее до щелчка.
Закрывая верхнюю крышку, будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.

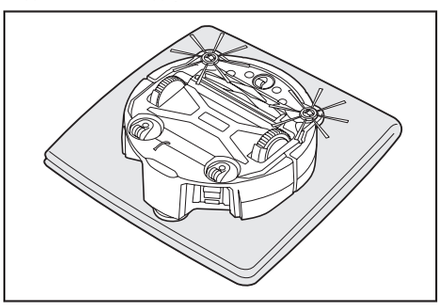


ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте робот-пылесос, когда извлечен фильтр. Не используйте робот-пылесос с поврежденным или загрязненным фильтром.
- Фильтр можно мыть водой. Регулярно (раз в один-два месяца) вымывайте из него пыль водой.
- Когда фильтр изнашивается, заменяйте ее новым фильтром.
- Фильтр является расходным материалом, поэтому рекомендуется подготавливать запасной.
- Не повредите фильтр, очищая его жестким предметом, таким как, щетка или шпатель.
- Не очищайте HEPA-фильтр воздуходувкой или мойкой высокого давления — его легко повредить.

Меры предосторожности при уходе за нижней стороной робота-пылесоса

- Перед выполнением обслуживания вынимайте пылесборник. (См. на странице 22.) Невыполнение этого требования может стать причиной выпадения пыли из отверстия.
- Перед уходом за боковыми щетками, основной щеткой, нижней стороной робота-пылесоса и его колесами переворачивайте робот-пылесос вверх дном.
- Во время обслуживания кладите толстую подстилку или что-то подобное, чтобы не повредить робот-пылесос и поверхность пола, а также чтобы исключить давление на лидар.

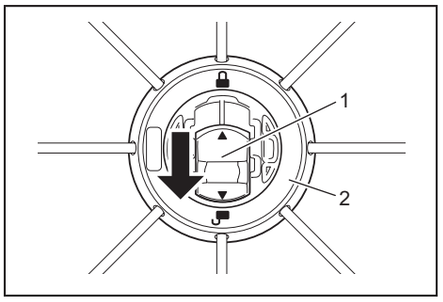


- Не нажимайте сильно на нижнюю поверхность робота-пылесоса, когда робот-пылесос перевернут вверх дном. Сильное давление может стать причиной повреждения робота-пылесоса.

Уход за боковыми щетками и их замена

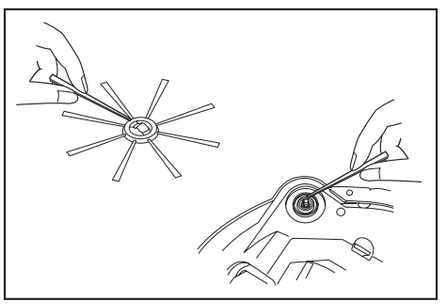
- Если появилась индикация ошибки (см. на странице 29) или в боковую щетку попали пыль и волосы, выполните обслуживание боковой щетки.
- Если изогнута или выпала щетина боковой щетки, замените ее на новую.
- Если боковая щетка не вращается или вращается с трудом, извлеките боковую щетку и обслужите ее.

1. Переверните робот-пылесос вверх дном, на подстилке и т. п.
2. Сдвиньте рычаг блокировки боковой щетки в сторону значка (значка высвобождения).



▶ **1.** Рычаг блокировки **2.** Боковая щетка

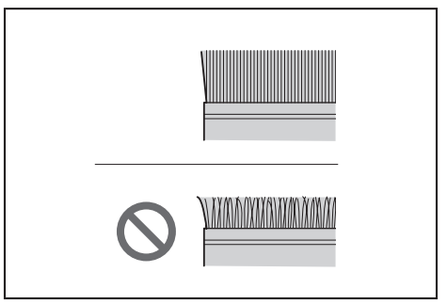
3. Снимите боковую щетку.
4. Пинцетом или другими инструментами удалите волосы и пыль, попавшие в боковую щетку.



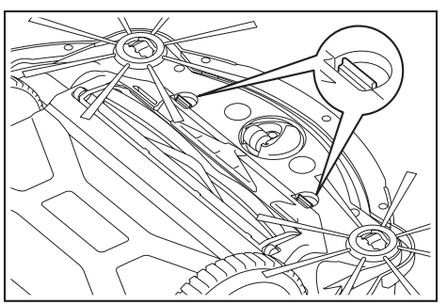
5. Присоедините боковую щетку к роботу-пылесосу. (См. на странице 14.)

Уход за основной щеткой и ее замена

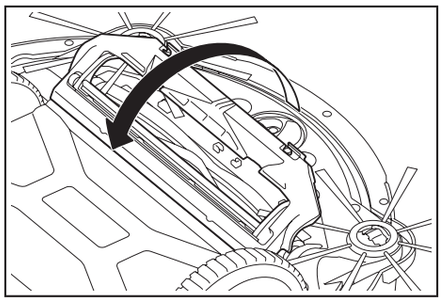
- Если появилась индикация ошибки (см. на странице 29) или в основную щетку попали пыль и волосы, выполните обслуживание основной щетки.
- Если износилась и стала короче щетина основной щетки, замените основную щетку.



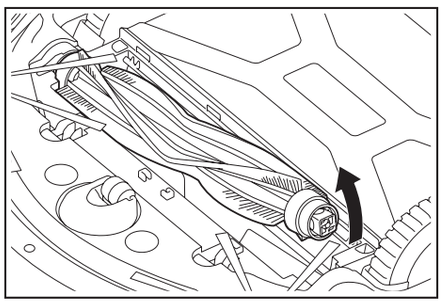
1. Переверните робот-пылесос вверх дном, на подстилке и т. п.
2. Отцепите крючки крышки основной щетки.



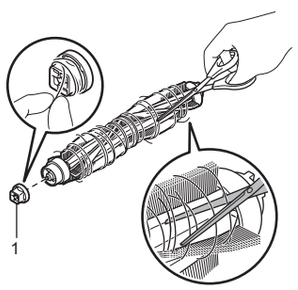
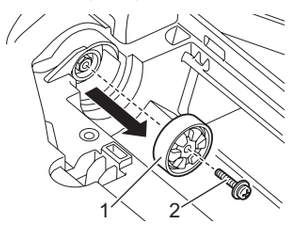
3. Снимите крышку основной щетки.
   Не разбирайте крышку основной щетки.



4. Снимите основную щетку.



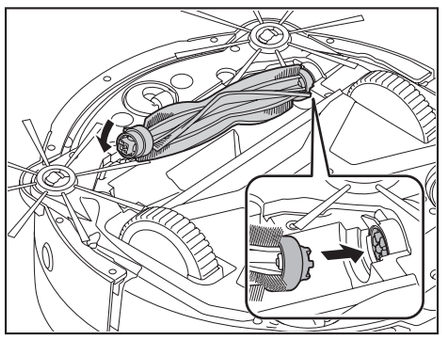
5. Обслужите основную щетку, крышку основной щетки, отсек основной щетки и узел стыковки как описано ниже.

Деталь	Порядок ухода
Основная щетка	Снимите прикрепленную к основной щетке опорную крышку и удалите попавшую пыль. Намотавшиеся на щетку волосы и ворс разрежьте ножницами вдоль рядов щетины, а затем удалите. Прилипшую пыль смойте водой.  1 ▶ **1.** Опорная крышка
Крышка основной щетки	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства. Если заметны загрязнения, смойте их водой.
Отсек основной щетки	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства. Его нельзя мыть водой.
Узел стыковки	Удерживая прикрепленный к роботу-пылесосу узел стыковки рукой, ослабьте отверткой винт. После этого заберите узел стыковки. Удалите пыль, попавшую внутрь робота-пылесоса.  1 2 ▶ **1.** Узел стыковки **2.** Винт

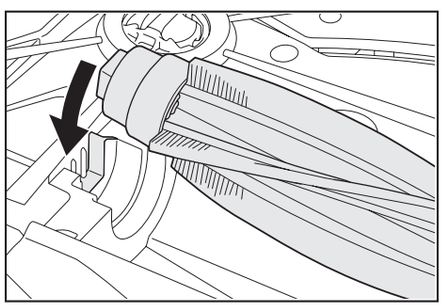
ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте разбавитель, бензол, спирт и т. п., поскольку они могут стать причиной повреждения или обесцвечивания.

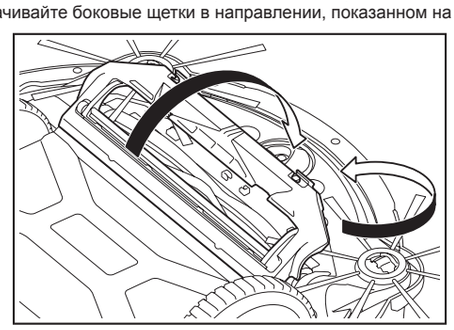
6. Детали, вымытые водой, следует тщательно высушить в хорошо проветриваемом месте, куда не попадают прямые солнечные лучи.
   - Использование не высушенных как следует деталей может стать причиной уменьшения мощности всасывания, а также сокращения срока службы двигателя.
   - Использование влажных деталей может стать причиной появления запаха или неисправности.
   - Время сушки должно составлять приблизительно сутки.
   - Не сушите феном, воздуходувкой и т. п.
7. Установите опорную крышку обратно на основную щетку в исходное положение.
8. Прикрепите узел стыковки к роботу-пылесосу винтом.
9. Вставьте основную щетку так, чтобы хвостовик основной щетки вошел в пазы соответствующей формы узла стыковки робота-пылесоса.



10. Поверните опорную крышку до нужной ориентации, затем вставьте ее в робот-пылесос.

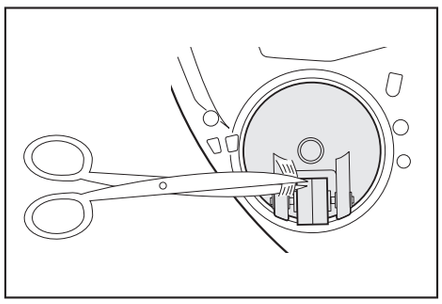


11. Установите крышку основной щетки (нажмите на крючки до щелчка).
    - Будьте осторожны, чтобы под крышку основной щетки не попала щетина боковых щеток.
    - Чтобы было легче избежать попадания щетины боковых щеток, временно снимите боковые щетки или при установке крышки основной щетки поворачивайте боковые щетки в направлении, показанном на рисунке.

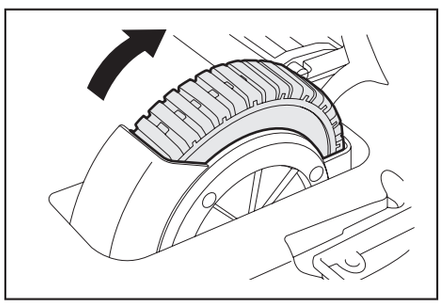


Уход за колесами

- Обслуживайте колеса, в которые попали пыль и волосы.
- Не снимайте колеса с робота-пылесоса.
- Удалите пыль, попавшую в ролики. Если удаление затруднено, воспользуйтесь ножницами с тонкими кончиками, пинцетом и т. п.



- Удалите загрязнения с обоих приводных колес, поворачивая их. При этом будьте осторожны, чтобы не защемить руки.

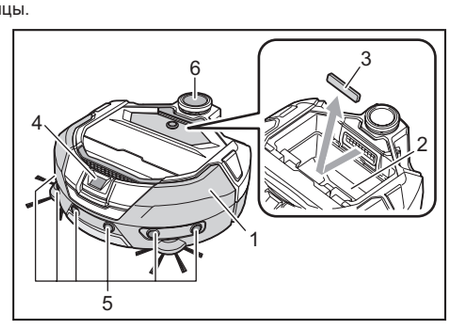


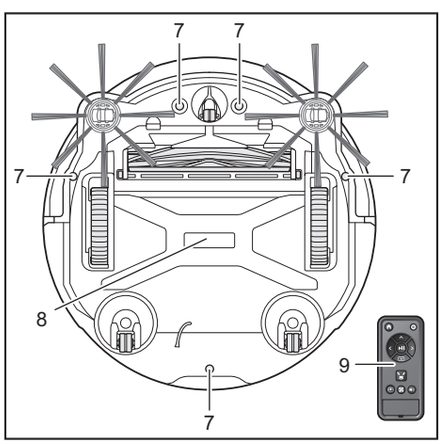
Уход за роботом-пылесосом

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте разбавитель, бензол, спирт и т. п., поскольку они могут стать причиной повреждения или обесцвечивания.
- Не используйте остроконечные предметы (такие как зубочистка), так как они могут стать причиной поломки или повреждения.

При уходе за деталями робота-пылесоса следуйте указаниям из приведенной ниже таблицы.





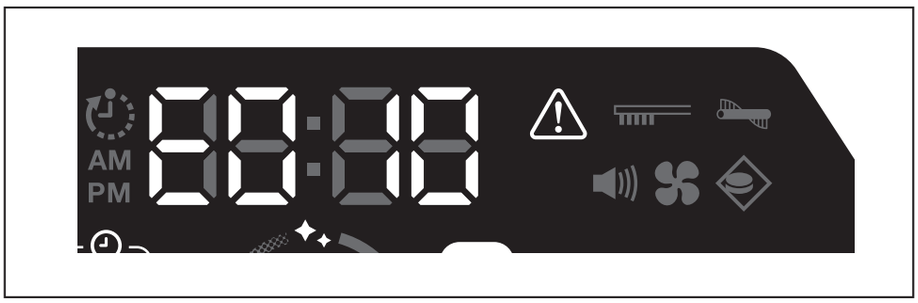
Номер	Деталь	Порядок ухода
1.	Поверхность робота-пылесоса	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства.
2.	Внутренние поверхности робота-пылесоса (отсек пылесборника)	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства.
3.	Уплотнение всасывающего отверстия внутри робота-пылесоса	Выньте уплотнение и смойте с него пыль водой.
4.	Датчик камеры	Сотрите загрязнения мягкой тканью или ватной палочкой, соблюдая при этом осторожность во избежание повреждения.
5.	Ультразвуковой датчик	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства.
6.	Лидар	Удалите пыль и загрязнения под крышкой лидара.
7.	Датчик перепада высоты (в 5 местах)	Сотрите загрязнения мягкой тканью или ватной палочкой, соблюдая при этом осторожность во избежание повреждения.
8.	Нижняя сторона робота-пылесоса	Вытрите начисто тканью, смоченной водой или раствором нейтрального моющего средства.
9.	Передняя сторона пульта дистанционного управления и его кнопки	Сотрите загрязнения сухой тканью.

Ремонт

- Если невозможно возобновить работу после устранения причины появления уведомления или индикации ошибки (см. на странице 29), выключите, а затем снова включите питание.
- Если то же самое уведомление или индикация ошибки появляются повторно, обратитесь в магазин, где было приобретено изделие, или в отдел продаж компании для выполнения ремонта.
- Не выполняйте ремонт самостоятельно. Обязательно обращайтесь в магазин, где было приобретено изделие, или в отдел продаж компании.
- Обращаясь по поводу ремонта, предоставляйте робот-пылесос вместе с батареями и зарядным устройством.

Уведомления и индикация ошибок

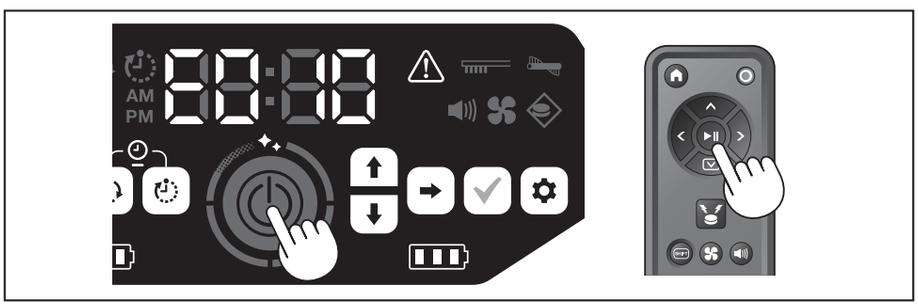
Если требуется уход или возникла ошибка, на панели управления робота-пылесоса загорается красный индикатор и отображается номер ошибки. Кроме того, возможно уведомление звуковым сигналом.



Отмена уведомлений и индикации ошибок

- При появлении уведомления о необходимости обслуживания фильтра возможна эксплуатация робота-пылесоса, но он может не работать должным образом. Прежде чем использовать робот-пылесос, устраните причину уведомления.
- При появлении уведомления об ошибке робот-пылесос прекращает работу. Выполните следующие действия.

1. Проверьте номер ошибки и устраните ее причину. (См. “Уведомление о необходимости обслуживания и т. п.” на этой странице.)
   - Если питание выключается или прекращается вследствие исчезновения заряда батареи до устранения причины ошибки, робот-пылесос временно отменяет индикацию ошибки.
2. При нажатии на кнопку запуска/остановки робота-пылесоса или пульта дистанционного управления индикация ошибки отменяется и робот-пылесос переходит в состояние готовности.



3. Прежде чем использовать робот-пылесос, убедитесь, что ошибка устранена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после устранения причины ошибки невозможна эксплуатация робота-пылесоса, перезапустите робот-пылесос.
- Если та же самая ошибка появляется повторно, обратитесь в магазин, где было приобретено изделие, или в отдел продаж компании для выполнения ремонта.

Уведомление о необходимости обслуживания и т. п.

Если загорелся индикатор, выключите питание и извлеките батареи. Затем выполните действия, указанные ниже.

Проблема, о которой уведомляется	Причина	Действие
• Необходимо обслуживание фильтра.	Накопилась пыль или засорился фильтр.	Выбросьте пыль и обслужите фильтр. → См. на страницах 22 и 25.
		Проверьте, не накопилась ли пыль внутри робота-пылесоса и на выпускном отверстии.

Уведомления об ошибках

- Выполните действия в зависимости от индикатора ошибки и номера на индикаторе.
- В перечисленных кодах ошибок вместо “X” отображается конкретный номер, зависящий от типа ошибки. Обращаясь к дилеру или в отдел продаж компании, сообщайте код ошибки.
- Прежде чем проверять причину или выполнять действия, при необходимости выключайте питание и извлекайте батареи.
- Если отображается номер ошибки, отсутствующий среди перечисленных ниже, обратитесь в магазин, где было приобретено изделие, или в отдел продаж компании.

Номер Проблема, о которой уведомляется	Причина	Действие
E01X Ошибка приводных колес	В приводные колеса попали посторонние предметы, такие как ворс или волосы?	Удалите посторонние предметы. → См. на странице 28.
	Проезжая через низкий проем, робот-пылесос может в нем застрять и отобразить это уведомление.	Это не является неисправностью.
E02X Ошибка вследствие потери колеса или поднятия робота-пылесоса	Приводное колесо заблокировано или оторвалось от пола?	Переместите робот-пылесос в другое место. → См. на странице 11.

Номер Проблема, о которой уведомляется	Причина	Действие
E030 Ошибка основной щетки 	В основную щетку попали посторонние предметы, такие как ворс или волосы?	Удалите посторонние предметы. → См. на странице 26.
E04X Ошибка боковых щеток 	В боковые щетки попали посторонние предметы, такие как ворс или волосы?	Удалите посторонние предметы. → См. на страницах 14 и 26.
E060 Не обнаружен пылесборник или фильтр 	Не установлен пылесборник или фильтр.	Убедитесь в правильности их установки. → См. на страницах 22 и 25.
E09X Ошибка датчиков перепада высоты 	Робот-пылесос находится под прямыми солнечными лучами?	Переместите робот-пылесос в другое место. → См. на странице 11.
	Робот-пылесос находится на полу с черной поверхностью?	
	Датчики перепада высоты загрязнены?	• Осторожно сотрите загрязнения с датчиков перепада высоты сухой мягкой тканью, ватной палочкой и т. п. • Проверьте, касается ли пола линия заземления. → См. на страницах 9, 11 и 28.
E10X Ошибка датчика бампера 	Неполадка датчика бампера.	Нажмите на бампер рукой около 10 раз. → См. на странице 9.
E110 Ошибка перемещения 	Робот-пылесос движется по ступеньке и т. п. и там застрял?	Переместите робот-пылесос в другое место. → См. на странице 11.
E12X Снижение остаточного заряда батареи Ошибка настройки таймера 	Робот-пылесос не может начать зарезервированную работу по таймеру включения, так как недостаточно остаточного заряда батареи?	Если будет выполняться зарезервированная работа по таймеру включения, убедитесь, что полностью заряжены батареи.
E140 Ошибка настройки помещения Ошибочная информация о местоположении 	Помещение отличается от того, для которого составлена карта, или другая начальная точка уборки?	Проверьте помещение, для которого составлена карта, и начальную точку уборки. → См. на странице 18.
	Изменилась обстановка в помещении, для которого составлена карта?	Выполните составление карты заново. → См. на странице 17.
	Закрыт тканью или загрязнен лидар?	Уберите ткань и т. п. и обслужите лидар. → См. на странице 28.
	Есть ли вокруг робота-пылесоса препятствия высотой 25 см или более, которые может обнаруживать лидар?	Лидару требуются препятствия выше 25 см на следующем расстоянии: • В радиусе 11 м от робота-пылесоса для составления карты и режима уборки по карте. • В радиусе 18 м от робота-пылесоса для режима свободной уборки. Установите в зоне какие-либо препятствия выше 25 см.
E170 Ошибка верхней крышки робота-пылесоса 	Открыта верхняя крышки робота-пылесоса?	Закройте верхнюю крышку робота-пылесоса.
E190 Ошибка вследствие потери колеса или поднятия робота-пылесоса 	Приводное колесо заблокировано или оторвалось от пола?	Переместите робот-пылесос в другое место. → См. на странице 11.
E200 Ошибка вследствие неудачи возврата в начальную точку Ошибка вследствие неудачи движения в заданную точку 	Роботу-пылесосу не удалось вернуться в начальную точку уборки.	• Если есть предметы, препятствующие передвижению робота-пылесоса, уберите эти предметы или не допускайте сближения робота-пылесоса с этими предметами. → См. на странице 21. • Если роботу-пылесосу часто не удается вернуться в начальную точку, включите в приложении [Приоритизировать возврат на базу]. Так можно обеспечить больше времени для возврата в начальную точку. → См. на странице 44. • Проверьте, есть ли проход шириной 80 см или более, необходимый для уборки.
	Роботу-пылесосу не удалось переместиться в следующую заданную точку, поскольку он въехал в узкое место.	

Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться по поводу ремонта или делать запрос, проверьте, нельзя ли применить следующие рекомендации.

Питание

Симптом	Причина	Действие
• При нажатии на кнопку запуска/остановки не включается питание. • Не загорается индикатор. • При нажатии на кнопки на роботе-пылесосе и пульте дистанционного управления отсутствует реакция.	Правильно ли установлены батареи?	Проверьте правильность установки батарей. → См. на странице 15.
	Батареи утратили заряд?	Проверьте остаточный заряд.
	Выключено питание робота-пылесоса?	Нажмите на кнопку запуска/остановки робота-пылесоса, чтобы включить питание. → См. на странице 16.

Выполнение операций

Симптом	Причина	Действие
Робот-пылесос не работает.	Мигает индикатор ошибки?	Робот-пылесос не работает из-за ошибки. → См. на странице 29.
	Робот-пылесос находится в режиме ожидания выполнения зарезервированной работы по таймеру включения?	Если действует режим ожидания зарезервированной работы, невозможны никакие операции, кроме выключения питания и определения местоположения. → См. на странице 20.
Робот-пылесос внезапно начинает перемещаться, хотя им не управляют.	Включено резервирование по таймеру включения?	→ См. на странице 20.
Робот-пылесос останавливается во время работы.	Робот-пылесос запутался в шнуре или чем-то другом? Колеса опутаны веревкой или тканью (например, тонким полотенцем)?	Выключите питание робота-пылесоса и удалите предметы, попавшие в робот-пылесос и опутавшие колеса. → См. на странице 28.
	Робот-пылесос остановился, не заехав на ступеньку?	Выключите питание робота-пылесоса и переместите робот-пылесос в другое место. → См. на странице 11.
	Настроен таймер выключения?	→ См. на странице 20.
	Есть ли вокруг робота-пылесоса препятствия высотой 25 см или более, которые может обнаруживать лидар?	Лидару требуются препятствия выше 25 см на следующем расстоянии: • В радиусе 11 м от робота-пылесоса для составления карты и режима уборки по карте. • В радиусе 18 м от робота-пылесоса для режима свободной уборки. Установите в зоне какие-либо препятствия выше 25 см.
Изменяется скорость.	Робот-пылесос может замедляться при обнаружении препятствия датчиком или определении направления движения.	Это не является аномалией.
Робот-пылесос не перемещается прямо.	В колеса попал посторонний предмет?	Выключите питание робота-пылесоса и удалите посторонние предметы.из колес. → См. на странице 28.
	Повреждено одно из колес?	Запросите обслуживание в магазине, где было приобретено изделие, или в отделе продаж компании.
	Загрязнены ультразвуковой датчик и лидар?	Обслужите их. → См. на странице 28.
Робот-пылесос сталкивается с препятствием чаще, чем ранее.	Загрязнены ультразвуковой датчик и лидар?	Обслужите их. → См. на странице 28.
Роботу-пылесосу не удается объехать ступеньку и он падает.	Датчики перепада высоты загрязнены?	Обслужите их. → См. на странице 28.
	Иногда робот-пылесос съезжает со ступенек высотой 3,0 см или менее.	Это не является неисправностью. → См. на странице 11.
Робот-пылесос объезжает несуществующие препятствия или ступеньки.	Загрязнены датчики перепада высоты или лидар?	Обслужите их. → См. на странице 28.
Быстро загрязняются датчики перепада высоты.	Обрезана и больше не касается пола линия заземления?	Запросите обслуживание в магазине, где было приобретено изделие, или в отделе продаж компании.
Звук привода громче обычного.	Заполнен пылью пылесборник? Засорился фильтр?	Удалите пыль и обслужите фильтр. → См. на страницах 22 и 25.
	В основную щетку и боковые щетки попала пыль?	Обслужите их. Кроме того, проверьте правильность установки щеток. → См. на странице 26.
Во время работы усиливается звук всасывающего вентилятора.	Звук усиливается при переключении роботом-пылесосом используемого батарейного картриджа.	Это нормально.
• Слабая мощность всасывания. • Не всасывается пыль.	Заполнен пылью пылесборник? Засорился фильтр?	Удалите пыль и обслужите фильтр. → См. на страницах 22 и 25.
	Выключен всасывающий вентилятор?	Проверьте настройку. → См. на странице 19.

Симптом	Причина	Действие
Спадает боковая щетка.	Правильно ли установлена боковая щетка?	Проверьте правильность установки. → См. на странице 14.
Боковая щетка или основная щетка не вращается, вращается с трудом или запуталась.	В боковые щетки или основную щетку попали посторонние предметы (такие как ворс и волосы)?	Обслужите их. Кроме того, проверьте правильность установки основной щетки и крышки основной щетки. → См. на странице 26.
	Робот-пылесос нельзя использовать на коврах с ворсом длиннее 7 мм. Даже если длина ворса 7 мм или менее, в зависимости от его материала и других свойств робот-пылесос может прекращать работу или ворс может попадать в боковые щетки.	→ См. на странице 11.
Выходящий воздух имеет запах.	Произошло всасывание влажного или пахнущего мусора?	Выбросьте мусор. → См. на странице 22.
	Засорился фильтр?	Обслужите фильтр. Если фильтр вымыт водой, тщательно высушите его, прежде чем использовать. → См. на странице 25.

Операции пульта дистанционного управления

Симптом	Причина	Действие
Не работает пульт дистанционного управления.	Правильно ли установлены батарейки в пульт дистанционного управления?	Проверьте ориентацию батареек. → См. на странице 15.
	Если при управлении с помощью пульта дистанционного управления робот-пылесос иногда не реагирует, возможной причиной может быть приближение конца срока службы батареек. (Критерием для замены является истечение одного года. В зависимости от используемых батареек и условий эксплуатации они могут разрядиться менее чем за один год.)	Замените батарейки на новые. → См. на странице 15.
	Выключено питание робота-пылесоса?	Нажмите на кнопку запуска/остановки робота-пылесоса, чтобы включить питание. → См. на странице 16.
	Дистанция от пульта дистанционного управления до робота-пылесоса может быть слишком длинной для надлежащего его достижения радиоволнами.	Сократив дистанцию от пульта дистанционного управления до робота-пылесоса и переместив препятствия, обеспечьте прямую видимость. → См. на странице 12.
Управление с помощью пульта дистанционного управления невозможно.	Возможно, поблизости работает перечисленное ниже оборудование, использующее радиоволны диапазона 2,4 ГГц. • Микроволновая печь • Устройства, способные использовать Bluetooth® • Устройства, использующие беспроводную локальную сеть • Прочее оборудование, использующее радиоволны диапазона 2,4 ГГц (такое, как цифровые беспроводные телефоны и игровые автоматы)	Увеличьте дистанцию от робота-пылесоса до пульта дистанционного управления или временно прекратите использование этих устройств.
	Если пульт дистанционного управления заменен на новый, выполните сопряжение с роботом-пылесосом.	→ См. на странице 24.
	Если управление роботом-пылесосом с помощью пульта дистанционного управления невозможно после проверки возможных причин, перечисленных выше, выключите, а затем снова включите питание робота-пылесоса.	→ См. на странице 16.

Панель управления

Симптом	Причина	Действие
Часто сбрасывается установленное время.	Поскольку робот-пылесос не использовался в течение длительного периода, почти разрядилась встроенная батарея.	Дайте роботу-пылесосу поработать более 1 часа или приведите его в состояние готовности. (Встроенная батарея подзарядится.)

Функция таймера

Симптом	Причина	Действие
В указанное время не начинается зарезервированная работа по таймеру включения.	Робот-пылесос не начинает зарезервированную работу по таймеру включения, если на момент начала этой работы удовлетворяется любое из следующих условий. • Выключено питание. • Недостаточен заряд батарей	→ См. на странице 20.
	Светится ли индикатор таймера?	Индикатор выключается, если после резервирования выключается питание или истощается заряд батареи. → См. на странице 10.

Составление карты

Симптом	Причина	Действие
• Робот-пылесос останавливается во время составления карты. • Не удается составить карту.	Во время составления карты в помещении темно?	Увеличьте яркость освещения в помещении до завершения составления карты.
	В радиусе около 11 м от робота-пылесоса нет препятствий высотой 25 см или более.	Помещение может быть неподходящим для составления карты. Рекомендуется уборка в режиме свободной уборки. → См. на странице 17.
Вместо составления карты робот-пылесос начинает уборку.	Выбран номер уже зарегистрированного помещения?	Выберите номер, под которым не зарегистрировано помещение, или удалите уже зарегистрированную карту. → См. на страницах 17 и 18.
• Не зарегистрирована карта. • Неполная карта. (Имеется незарегистрированная зона.)	Возможно, форма помещения, расположение препятствий или другие характеристики слишком сложны.	Проверьте, есть ли проход шириной 80 см или более, необходимый для уборки. Наведите порядок в помещении. → См. на странице 12.
		Возможно, недостаточен заряд батареи. Выполните составление карты, полностью зарядив батареи.
		Данные карты можно добавить вручную. → См. на странице 41.
	Робот-пылесос был поднят во время составления карты.	Во время составления карты не поднимайте робот-пылесос. Возможна некорректная регистрация информации о помещении.

Приложение

Симптом	Причина	Действие
Невозможно установить подключение к приложению.	Нажата ли кнопка подключения смартфона на роботе-пылесосе?	Для подключения к приложению нажмите на кнопку подключения смартфона. → См. на странице 35.
	Включена ли настройка Wi-Fi® смартфона?	Включите настройку Wi-Fi® смартфона.
	Дистанция от смартфона до робота-пылесоса может быть слишком длинной для надлежащего его достижения радиоволнами.	Сократив дистанцию от смартфона до робота-пылесоса и переместив препятствия, обеспечьте прямую видимость. → См. на странице 12.
	Не удалось подключиться к роботу-пылесосу.	Для iPhone: Перейдите в меню настроек iOS и включите настройку локальной сети Makita Robotic Cleaner DRC300. Для Android: Если после установки соединения Wi-Fi появляется всплывающее окно с запросом подтверждения его сохранения, разрешите соединение.
	Возможно, роботу-пылесосу не удалось запросить информацию о местоположении. (На экране ввода PIN-кода имя робота-пылесоса отображается как “null”.)	Включите настройку информации о местоположении смартфона.

Функция защиты

Если во время работы робота-пылесоса возникает любое из следующих условий, его двигатель автоматически останавливается. Это происходит вследствие срабатывания функции защиты и не является неисправностью.

Функция защиты
Двигатель автоматически останавливается при высокой температуре батареи. • Прекратите уборку и извлеките из робота-пылесоса батареи. Затем зарядите и охладите батареи с помощью зарядного устройства с системой охлаждения или дождитесь охлаждения батарей. • Если робот-пылесос не работает даже с остывшими батареями, охладите робот-пылесос. • Если на роботе-пылесосе отображается номер ошибки, устраните причину этой ошибки. (См. на странице 29.)
Робот-пылесос автоматически останавливается и переходит в режим сна при низком заряде батареи, а когда остаточный заряд исчезает, его питание полностью выключается. • Извлеките из робота-пылесоса батареи и зарядите их.
Робот-пылесос автоматически останавливается при обнаружении ошибки. • Проверьте номер ошибки и устраните ее причину. После устранения причины робот-пылесос снова можно использовать. (См. на странице 29.)

Хранение

Прежде чем помещать робот-пылесос на хранение, выключайте питание и извлекайте батареи.
Робот-пылесос является высокоточным аппаратом, поэтому не храните его в перечисленных ниже местах. Это может стать причиной нагрева, возгорания, неисправности, порчи резиновых деталей и т. п.

- Места, где резко повышается температура
- Места, где резко падает температура
- Места, где резко изменяется температура
- Вблизи пламени, обогревателей, охлаждающего и отопительного оборудования и т. п.
- Вне помещения
- Места, куда попадают прямые солнечные лучи
- Места, подверженные воздействию влаги или пара
- Места с большим количеством пыли и песка
- Задымленные места
- Места с плохой вентиляцией

Если робот-пылесос находится на хранении и не используется в течение длительного времени, это может негативно повлиять на его работу. Для долголетней службы робота-пылесоса время от времени включайте питание робота-пылесоса и используйте его.

Дополнительные принадлежности

⚠ВНИМАНИЕ

С инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве, рекомендуется использовать перечисленные здесь принадлежности или комплектующие. Использование каких бы то ни было других принадлежностей или комплектующих может представлять опасность травмирования. Используйте принадлежности или комплектующие исключительно в соответствии с их заявленным предназначением.

За дополнительными сведениями об этих принадлежностях обращайтесь в местный сервисный центр компании Makita.

- Магнитная ограничительная лента
- Основная щетка
- Мягкая основная щетка
- Боковая щетка
- Мягкая боковая щетка
- HEPA-фильтр
- Крышка основной щетки
- Защита бампера
- Оригинальные батарея и зарядное устройство Makita

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые предметы из списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных принадлежностей. Они могут различаться в зависимости от страны.
- Во избежание ложного распознавания при использовании защиты бампера, не прикрепляйте защиту бампера в следующих местах: в области сбоку от ультразвуковых датчиков, а также в областях высотой 28 мм над или под ультразвуковыми датчиками.

Приложение для смартфона (для DRC300)

Содержание

- Что можно делать с помощью приложения ---35
- Порядок установки приложения ---35
  - Предварительная подготовка ---35
  - Установка приложения на смартфоне ---35
  - Начальная настройка ---35
- Начальный экран ---36
- Уборка с помощью приложения ---36
  - Уборка помещения без составления карты (режим свободной уборки) ---36
  - Уборка помещений с составленной картой ---37
  - Управление роботом-пылесосом с помощью приложения ---38
- Просмотр истории уборки ---38
  - Просмотр последней истории ---38
  - Просмотр прошлых записей истории ---39
  - Просмотр истории ошибок ---39
- Добавление, изменение или удаление данных карты ---40
  - Добавление данных карты ---40
  - Добавление данных карты вручную (составление карты вручную) ---41
  - Изменение имени данных карты ---42
  - Ограничение области уборки ---42
  - Удаление данных карты ---43
- Изменение и просмотр настроек ---44
  - Изменение имени зарегистрированного робота-пылесоса ---44
  - Настройка опций уборки ---44
  - Смена PIN-кода ---45
  - Удаление зарегистрированной информации робота-пылесоса ---45
  - Просмотр информации о приложении ---46
- Сообщение об ошибке/диалоговое окно ошибки ---46

Что можно делать с помощью приложения

Используя смартфон с установленным приложением для определенного робота-пылесоса, можно выполнять следующее:

- Уборка
- Операции пульта дистанционного управления
- Добавление, изменение или удаление данных карты
- Просмотр истории уборки
- Изменение настроек робота-пылесоса

ПРИМЕЧАНИЕ

- Это приложение предназначено для использования на смартфонах и не работает на планшетных устройствах и ПК.
- Между смартфоном и роботом-пылесосом устанавливается прямое соединение с помощью функции Wi-Fi®. Обратите внимание, что во время подключения к роботу-пылесосу недоступен Интернет. После использования приложения не забудьте отключиться от робота-пылесоса, нажав на кнопку подключения смартфона.
- Чтобы использовать это приложение, необходимо предоставить разрешение на получение информации о местоположении и принять условия использования. Пользователь должен принять решение о предоставлении разрешения на получение информации о местоположении и принять условия использования.
- Изображенные экраны приложения могут меняться без уведомления.

Порядок установки приложения

Предварительная подготовка

Чтобы использовать это приложение, необходим смартфон (Android или iOS).

- Android: требуется Android версии 6.0 или более поздней.
- iOS (iPhone): требуется iOS 12 или более поздней версии.

Установка приложения на смартфоне

1. На смартфоне найдите “Makita Robotic Cleaner DRC300” в Google Play™ или App Store.
   Получить доступ также можно по QR коду.

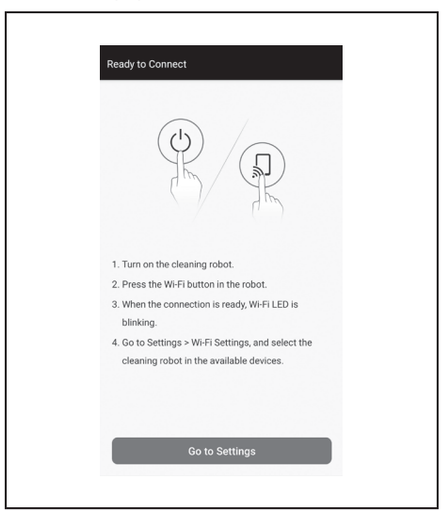
Google Play™ App Store

2. Установите приложение “Makita Robotic Cleaner DRC300”
3. После установки запустите приложение “Makita Robotic Cleaner DRC300”

Начальная настройка

1. При появлении экрана с вопросом о разрешении получать информацию о местоположении нажмите на [OK].
2. На экране условий использования нажмите на [Принимаю].
3. Следуйте инструкциям на экране:

- Включите робот-пылесос, а затем нажмите на нем на кнопку подключения смартфона. После нажатия на кнопку подключения смартфона робот-пылесос становится готовым к подключению приблизительно через 8 секунд. При готовности к подключению начнет мигать светодиод Wi-Fi.
- После этого нажмите на [В Настройки], чтобы отобразился экран настройки Wi-Fi® смартфона.



В зависимости от устройства могут понадобиться следующие действия.
Для iPhone:
Перейдите в меню настроек iOS и включите настройку локальной сети Makita Robotic Cleaner DRC300.
Для Android:
Если после установки соединения Wi-Fi отображается всплывающее окно с запросом подтверждения его сохранения, разрешите соединение.

4. Подключите смартфон к роботу-пылесосу через Wi-Fi®.
   (Это подключение — НЕ Bluetooth.)
   - Настройка подключения Wi-Fi® (ввод пароля) требуется только при первом подключении к роботу-пылесосу.
   - Начальный пароль подключения Wi-Fi® — это последние четыре буквенно-цифровых символа индикатора SSID робота-пылесоса, повторенные дважды. Например, если отображается идентификатор SSID “Robotic_Cleaner_012A”, пароль будет “012A012A”.
   - Обеспечьте невозможность доступа смартфона к другим сетям Wi-Fi® во время соединения с роботом-пылесосом.
5. После ухода с экрана настройки Wi-Fi® отобразится экран приложения. После этого введите PIN-код для аутентификации соединения.
   - Заводская установка PIN-кода — это последние четыре буквенно-цифровых символа индикатора SSID, повторенные дважды.
   - Если SSID — “Robotic_Cleaner_012A”, заводская установка PIN-кода будет “012A012A.”
   - После успешной аутентификации с помощью PIN-кода отобразится начальный экран приложения.



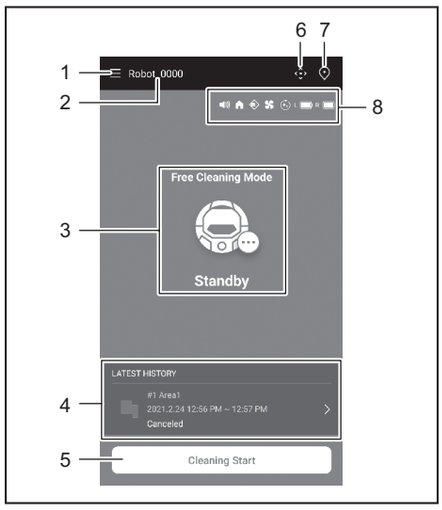
6. Смените PIN-код.
   - Обязательно смените PIN-код. Не используйте PIN-код, установленный по умолчанию.
     Порядок смены PIN-кода см. на странице 45.
   - Не забудьте вновь созданный PIN-код.
7. Когда отобразится “PIN-код изменен”, начальная настройка завершена. Чтобы использовать приложение, вернитесь на начальный экран.

Чтобы разорвать соединение Wi-Fi, нажмите на кнопку подключения смартфона на роботе-пылесосе, чтобы выключился индикатор подключения смартфона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если внезапно разрывается соединение, закройте приложение, а затем попытайтесь установить соединение заново.

Начальный экран



1. Кнопка меню (различные настройки, проверка истории)
2. Имя робота-пылесоса
3. Рабочее состояние робота-пылесоса
4. Последняя запись об уборке (отображается только при наличии записи)
5. Кнопка начала уборки (или составления карты)
6. Кнопка дистанционного управления
7. Кнопка переключения режима
8. Настройки робота-пылесоса и остаточный заряд батареи
   - : Включена настройка звукового сигнала.
   - : Включена функции приоритизации возврата на базу.
   - : Включена функции обнаружения границы.
   - : Включена настройка всасывающего вентилятора.
   - : Включена настройка длительной уборки.
   - L : Остаточный заряд левой батареи
   - R : Остаточный заряд правой батареи

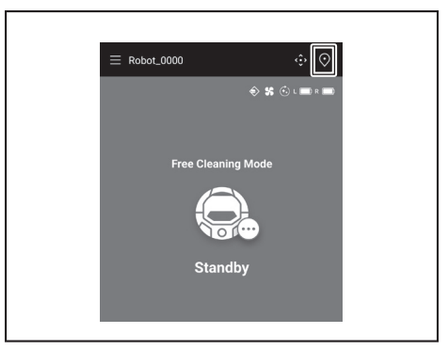
Уборка с помощью приложения

Робот-пылесос работает в двух режимах: режиме свободной уборки, в котором не требуется регистрация карты, и режиме уборки по карте (см. “Уборка помещений с составленной картой” на странице 37), в котором для уборки требуется регистрация информации о помещении.

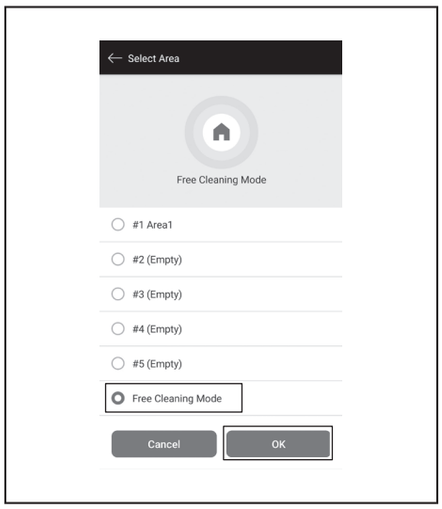
Уборка помещения без составления карты (режим свободной уборки)

- Режим свободной уборки рекомендуется для уборки в различных помещениях или в условиях частых и существенных смен обстановки.
- Режим свободной уборки также рекомендуется для помещений, которые невозможно достаточно осветить.
- Информацию об уборке, составлении карты и месте запуска робота-пылесоса см. на странице 17.

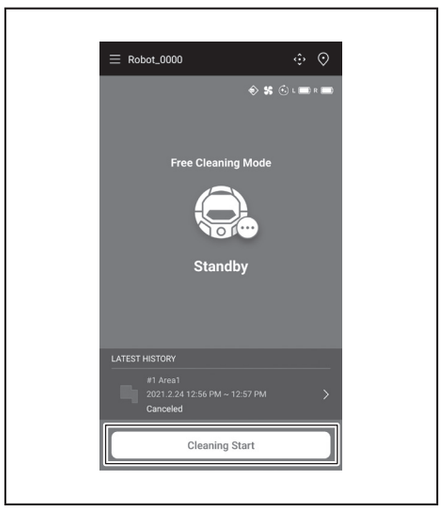
1. На начальном экране нажмите на .



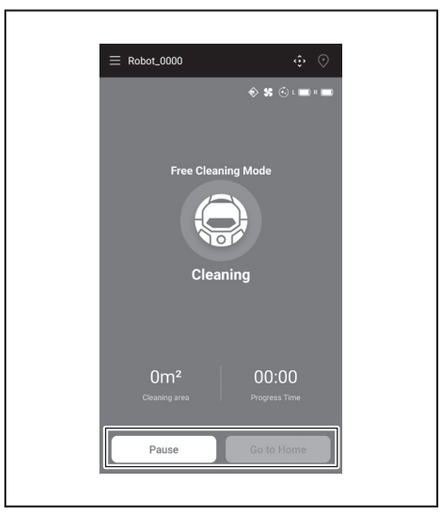
2. Нажмите на [Свободная уборка], затем нажмите на [OK].

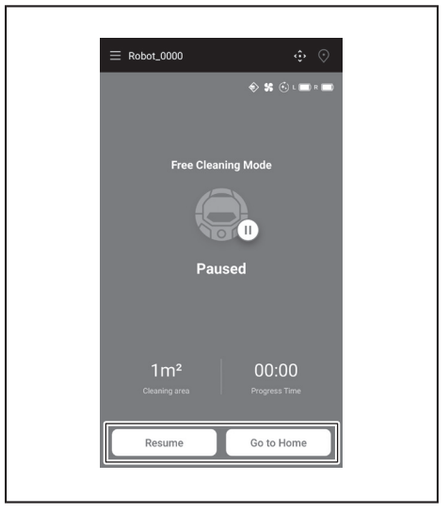


3. На начальном экране нажмите на [Начало уборки], чтобы робот-пылесос начал уборку.



4. Роботом-пылесосом можно управлять, выполняя следующие операции.
   - При нажатии на [Пауза] робот-пылесос временно прекращает уборку.
   - При нажатии на [Возобновить] во время паузы робот-пылесос снова запускается.
   - При нажатии на [На базу] во время паузы робот-пылесос возвращается в точку, где он начал уборку. При возврате робота-пылесоса в начальную точку приложение переходит к начальному экрану. Эту операцию можно выполнять, когда приостановлена уборка.

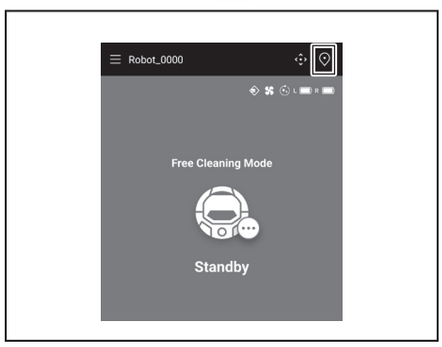




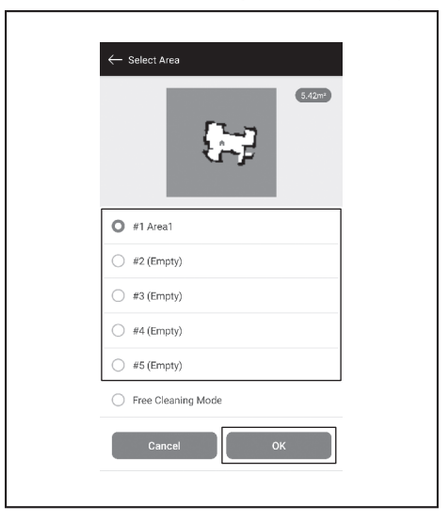
Уборка помещений с составленной картой

- В режиме уборки по карте робот-пылесос работает так, чтобы эффективно убирать помещение с составленной картой.
- Чтобы использовать режим уборки по карте, требуется регистрация данных карты. (См. на странице 40.)

1. На начальном экране нажмите на .

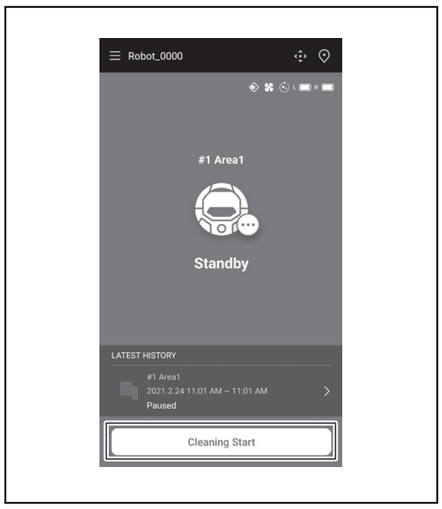


2. Нажмите на помещение, которое нужно убрать, затем нажмите на [OK].
   - Карты можно добавлять, изменять и удалять. (См. на странице 40)

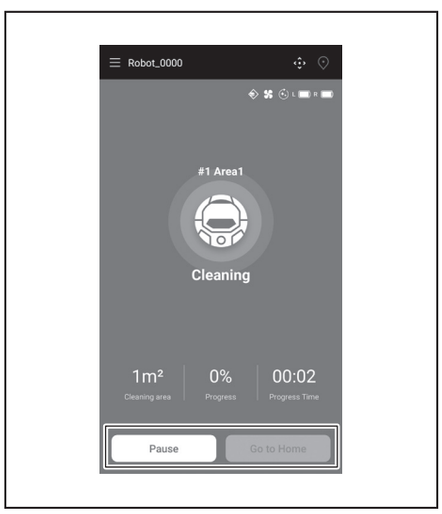


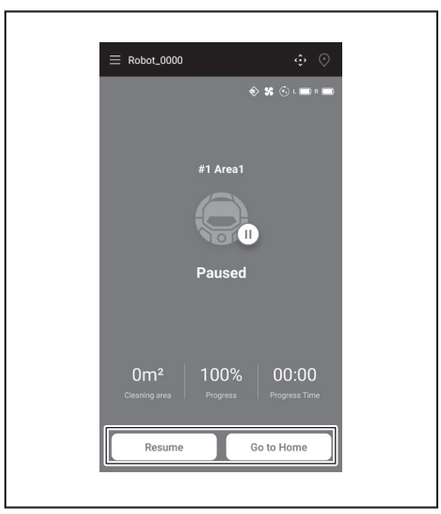
3. Установите робот-пылесос в ориентации, как можно более близкой к той, в которой он был в начале составления карты.
   Это упростит роботу-пылесосу начало уборки.

4. Нажмите на [Начало уборки], чтобы робот-пылесос начал уборку.



5. Роботом-пылесосом можно управлять, выполняя следующие операции.
   - При нажатии на [Пауза] робот-пылесос временно прекращает уборку.
   - При нажатии на [Возобновить] во время паузы робот-пылесос снова запускается.
   - При нажатии на [На базу] во время паузы робот-пылесос возвращается в точку, где он начал уборку. При возврате робота-пылесоса в начальную точку приложение переходит к начальному экрану. Эту операцию можно выполнять, когда приостановлена уборка.
   - Если форма помещения не соответствует данным карты, отображается экран ошибки и робот-пылесос прекращает уборку. Проверьте правильность выбора помещения и установите робот-пылесос в начальной точке.
   - Если робот-пылесос установлен вдали от начальной точки по данным карты, отображается экран ошибки.

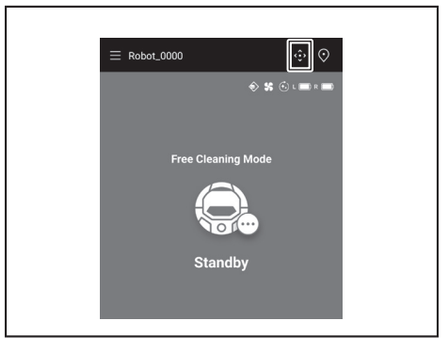




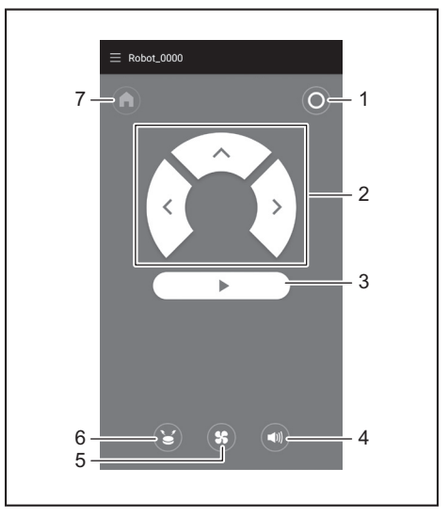
Управление роботом-пылесосом с помощью приложения

Роботом-пылесосом можно управлять с помощью приложения так, как и в случае с пультом дистанционного управления, который входит в комплект робота-пылесоса.

1. На начальном экране нажмите на .



2. Управляйте роботом-пылесосом, нажимая на кнопки.
   - Управляя из приложения, нельзя сделать так, чтобы робот-пылесос двигался назад.



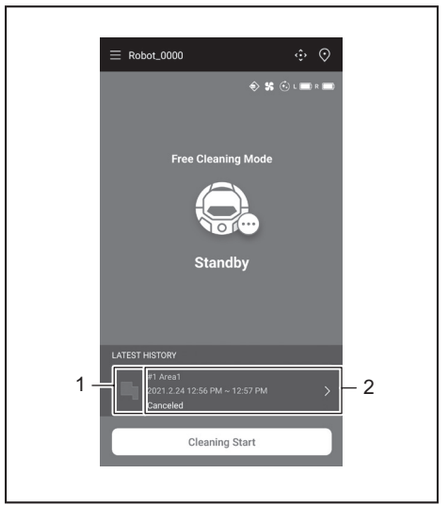
▶ **1.** Кнопка выключения питания **2.** Управляющие кнопки **3.** Кнопка запуска/остановки **4.** Кнопка включения/выключения звукового сигнала **5.** Кнопка включения/выключения всасывающего вентилятора **6.** Кнопка светового сигнала/зуммера определения местоположения **7.** Кнопка начальной точки

Просмотр истории уборки

Из приложения можно просматривать подробности истории уборки.

Просмотр последней истории

На начальном экране нажмите на значок в [ПОСЛЕДНЯЯ ИСТОРИЯ].

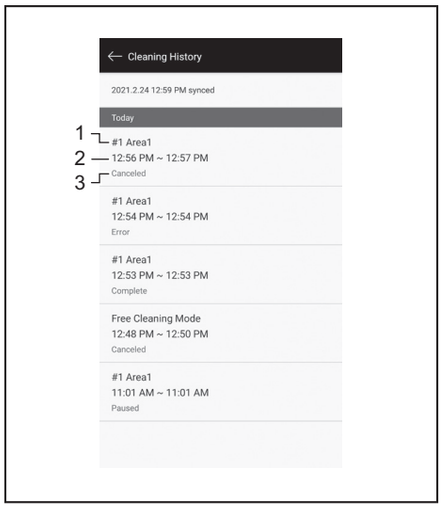


▶ **1.** Значок отображения последней истории **2.** Отображение записи из списка истории

Просмотр прошлых записей истории

Могут сохраняться до 15 записей истории. Если 15 записей истории уже сохранены, при сохранении новой записи стирается самая старая запись.

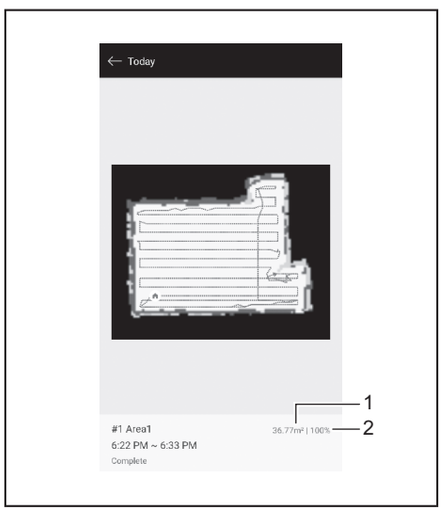
1. На начальном экране нажмите на > в [ПОСЛЕДНЯЯ ИСТОРИЯ]. Можно нажать на ☰ на начальном экране, а затем нажать на [История уборки], чтобы просмотреть последние записи.
2. Нажмите на запись, которую нужно просмотреть.



▶ **1.** Убранное помещение или режим уборки **2.** Время уборки помещения **3.** Статус уборки (завершена, остановлена, ошибка и т. п.)

При нажатии на запись отображается подробная информация каждой записи истории.

- Сине-зеленая прерывистая линия: траектория робота-пылесоса
- Желтый: область, убранная роботом-пылесосом
- Синий: препятствия, обнаруженные датчиком бампера
- Зеленый: препятствия, обнаруженные ультразвуковым датчиком
- Розовый: ступеньки, обнаруженные датчиком перепада высоты
- Пурпурный: зона, в которой робот-пылесос обнаружил магнитную ограничительную ленту
- Белый: область, не убранная роботом-пылесосом
- Серый: стены или препятствия, обнаруженные лидаром

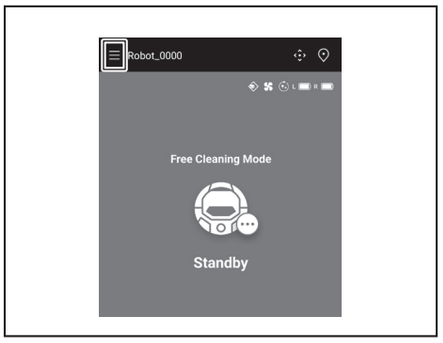


▶ **1.** Площадь убранной зоны **2.** Охват уборкой (только уборка по карте)

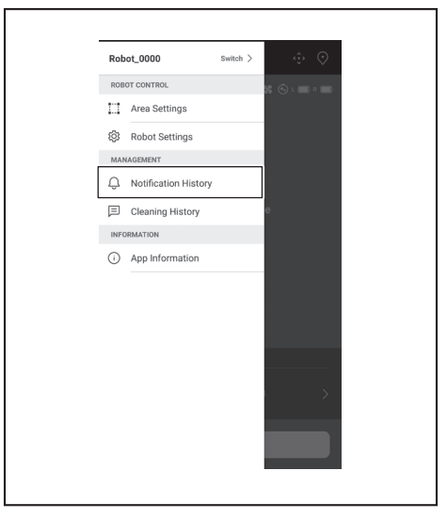
- Значения площади убранной зоны и охвата ее уборкой не являются точными. Используйте их как приблизительную справочную информацию.

Просмотр истории ошибок

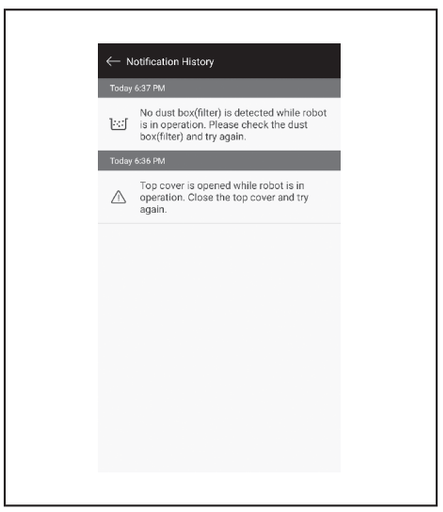
1. На начальном экране нажмите на ☰.



2. Нажмите на [История уведомлений].



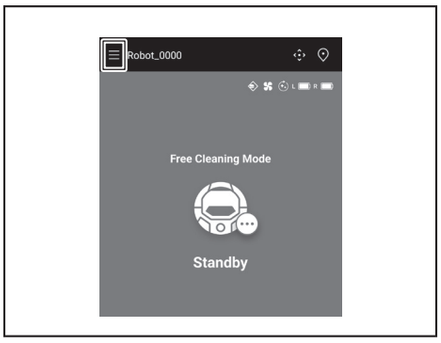
Отобразятся дата, время и содержание ошибок. Могут сохраняться до 10 записей истории. Если 10 записей истории уже сохранены, при сохранении новой записи стирается самая старая запись.



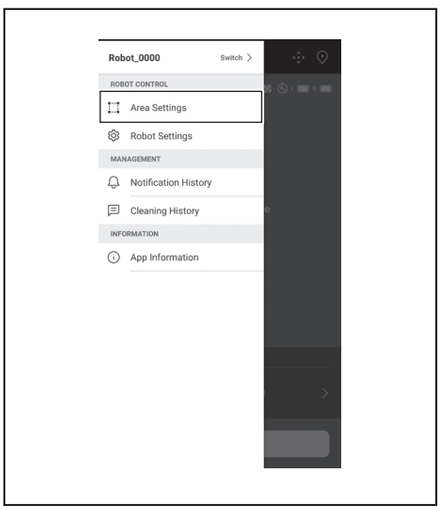
Добавление, изменение или удаление данных карты

Данные карты можно добавлять, изменять или удалять из [Настройки зон] в окне меню.

1. На начальном экране нажмите на .



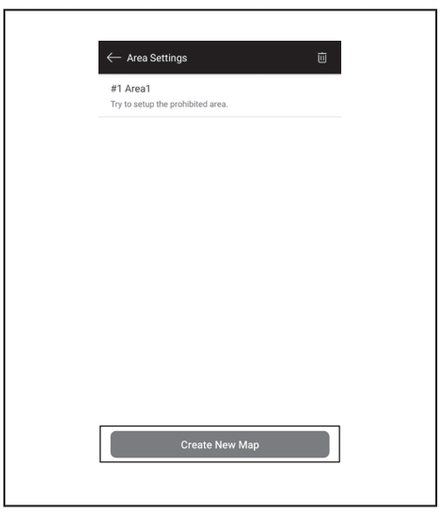
2. Нажмите на [Настройки зон].



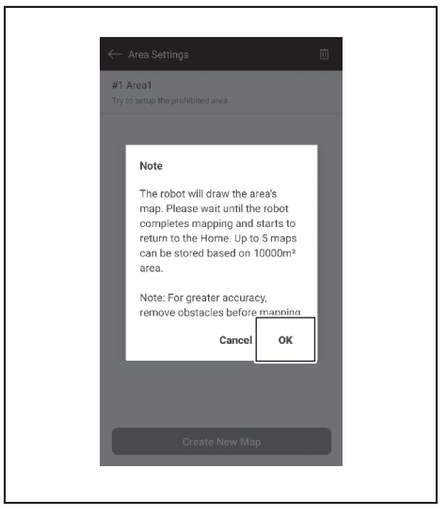
Добавление данных карты

Можно сохранять информацию до 5 карт зон площадью до 10 000 м^2.
Площадь зоны означает не фактическую площадь зоны на карте, а площадь прямоугольной зоны, полностью покрывающей зону на карте.

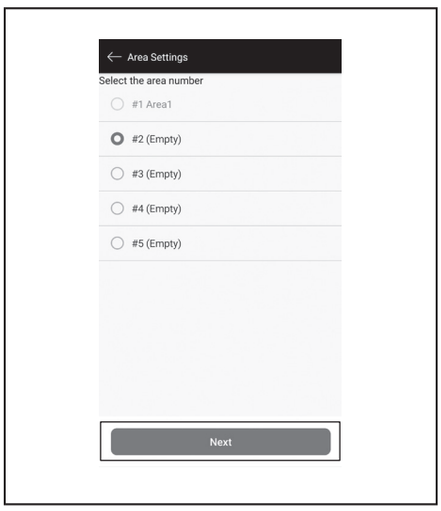
1. На экране [Настройки зон] нажмите на [Создать новую карту].



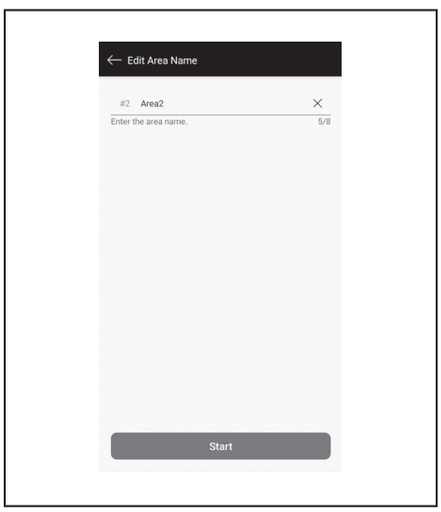
2. Отобразится уведомление. Нажмите на [OK].



3. Выберите пустую строку, в которой сохранять данные карты, затем нажмите на [Далее].

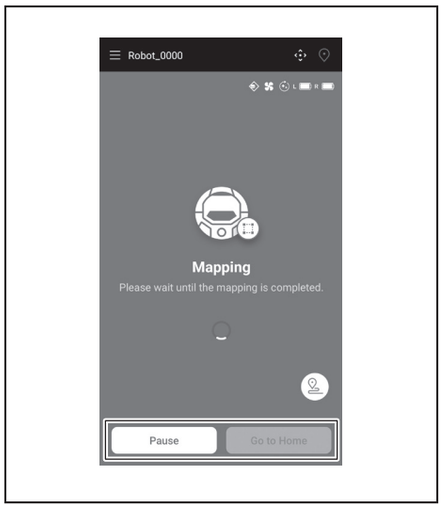


4. Введите имя зоны (до 8 символов).

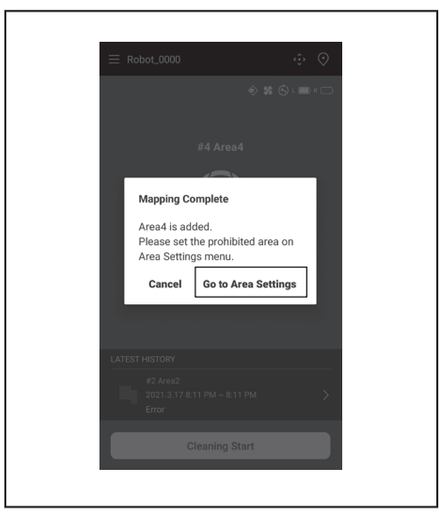


5. Нажмите на [Начать].

6. Робот-пылесос начнет составление карты.
   - При нажатии на [Пауза] робот-пылесос временно прекращает составление карты.
   - При нажатии на [На базу] во время паузы робот-пылесос возвращается в точку, где он начал составление карты. Данные карты, созданные до момента нажатия, регистрируются. При возврате робота-пылесоса в начальную точку приложение переходит к начальному экрану.



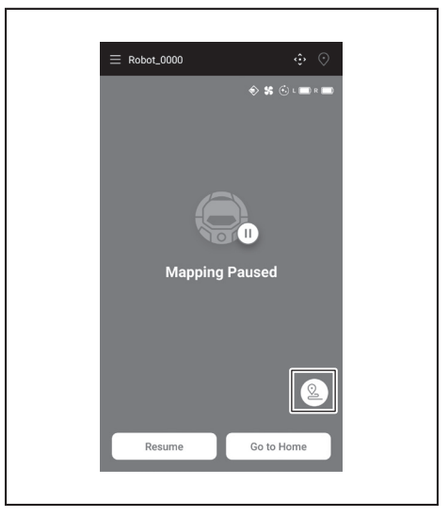
7. По завершении составления карты отображается диалоговое окно с предложением выполнить настройки зоны.
   - Если нужно ограничить область уборки, нажмите на [Перейти в Настройки зон]. (См. на странице 42.)



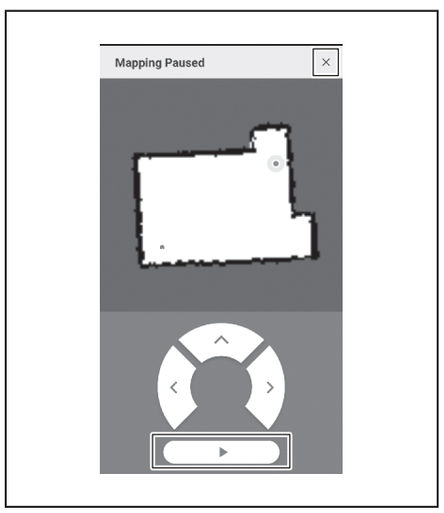
Добавление данных карты вручную (составление карты вручную)

Во время составления карты можно добавлять данные карты с помощью приложения вручную. Это рекомендуется при составлении карты помещений со сложной планировкой.

1. Нажмите на [Пауза], а затем — , чтобы отобразились кнопки дистанционного управления.



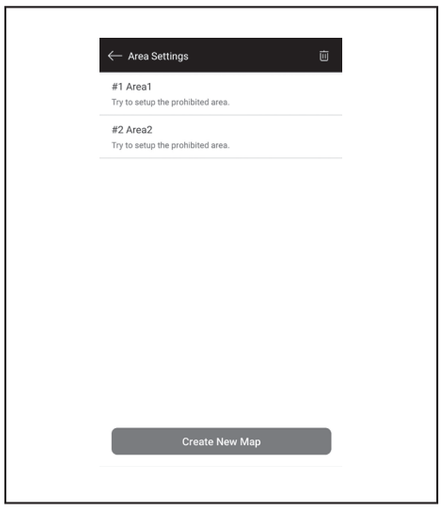
2. С помощью кнопок дистанционного управления приложения или пульта дистанционного управления: перемещайте робот-пылесос, вычерчивая планировку помещения.
   - После добавления данных карты вручную нажмите на ▶ для возобновления автоматического составления карты.
   - Если нужно завершить составление карты, нажмите на [x], а затем — на [На базу] или нажмите на кнопку начальной точки на пульте дистанционного управления.



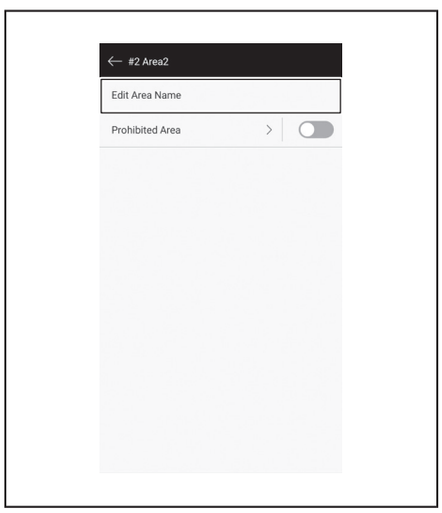
Изменение имени данных карты

На экране [Настройки зон] нажмите на данные карты, которые нужно изменить.
Можно нажать на имя, чтобы перейти к экрану настроек.

1. На экране [Настройки зон] нажмите на данные карты, которые нужно изменить.



2. Нажмите на [Редактировать имя зоны].



3. Отредактируйте имя (до 8 символов).



4. Нажмите на [Сохранить], чтобы завершить редактирование имени.

Ограничение области уборки

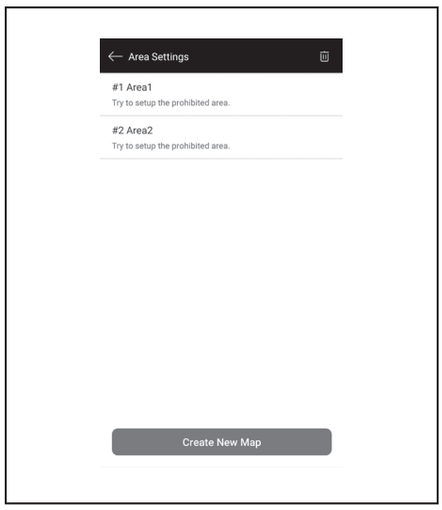
⚠ОСТОРОЖНО

Не используйте зону запрета уборки, настроенную с помощью приложения, в качестве ограничительной линии области, в которой вследствие въезда или падения может произойти несчастный случай.

- Это может стать причиной несчастного случая или травмы вследствие въезда или падения робота-пылесоса. Фактическая траектория робота-пылесоса может незначительно не соответствовать настройке зоны запрета уборки.

Для ограничения области, в которой въезд или падение робота-пылесоса создает опасность, устанавливайте на ровной поверхности предметы высотой 25 см или более, выполняющие роль стенки (предметы, которые не перемещаются и не опрокидываются при столкновении с ними робота-пылесоса). (См. на странице 11.)

1. На экране [Настройки зон] нажмите на данные карты, которые нужно изменить.



2. Нажмите на > сбоку от [Запретная зона].

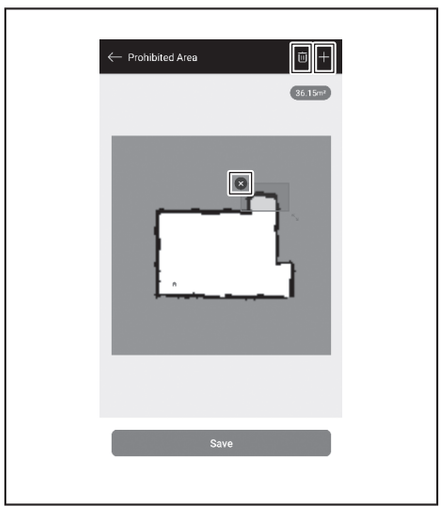


3. Настройте зону запрета уборки.

- Добавить зону запрета уборки (до 100 зон) можно, нажав на в верхнем правом углу экрана.
- Перемещать зону запрета уборки можно, перетаскивая ее.
- Регулировать размер зоны запрета уборки можно, перетаскивая ее нижний правый угол.

- Удалить зону запрета уборки можно, нажав на в верхнем левом углу зоны запрета уборки.

- Удалить все зоны запрета уборки можно, нажав на в верхнем правом углу экрана.
- Нельзя настроить зону запрета уборки в радиусе 2 м от начальной точки.
- В зависимости от условий вблизи заданной зоны запрета уборки может быть невозможна уборка зон вокруг заданной.

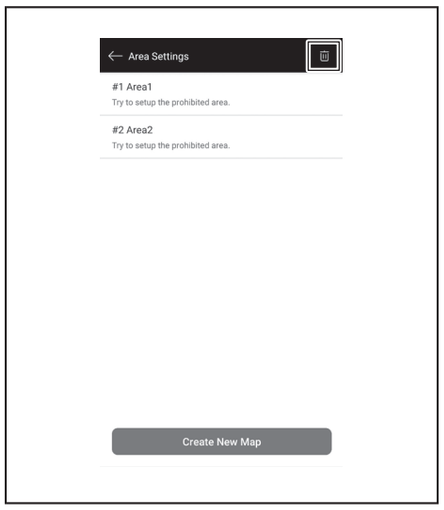


4. При нажатии на [Сохранить] модифицированные данные карты регистрируются.
5. Чтобы включить зону запрета уборки, нажмите на переключатель (во включенном состоянии окрашивается в зеленый) сбоку от [Запретная зона].

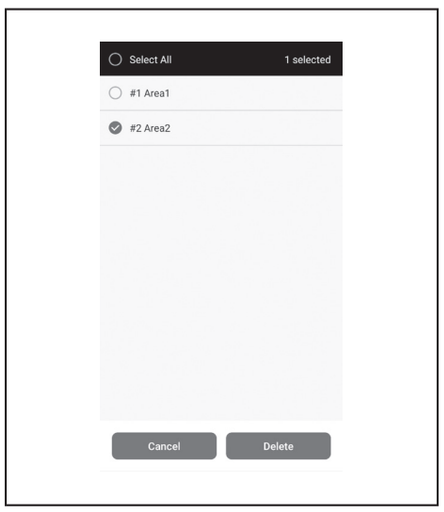


Удаление данных карты

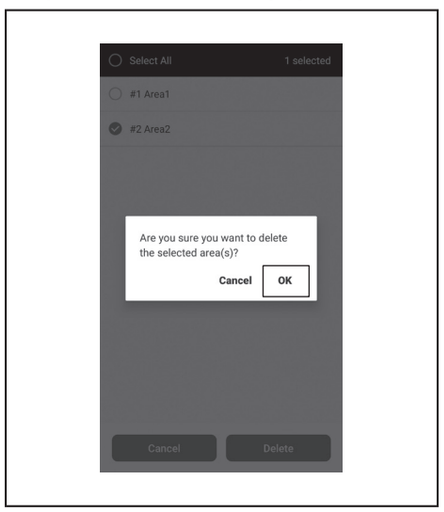
1. На экране [Настройки зон] нажмите на .



2. Выберите данные карты, которые нужно удалить.
   - При выборе данных карты окрашивается кружок перед ней.
   - Нажав на [Выбрать все], можно выбрать все элементы.



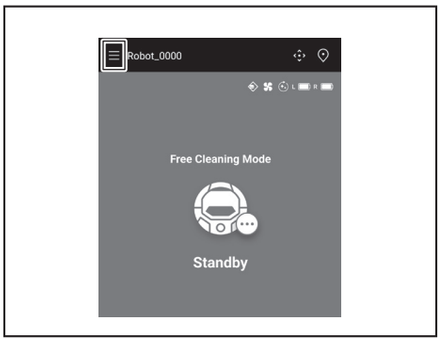
3. Нажмите на [Удалить].
4. Отобразится уведомление. Нажмите на [OK].



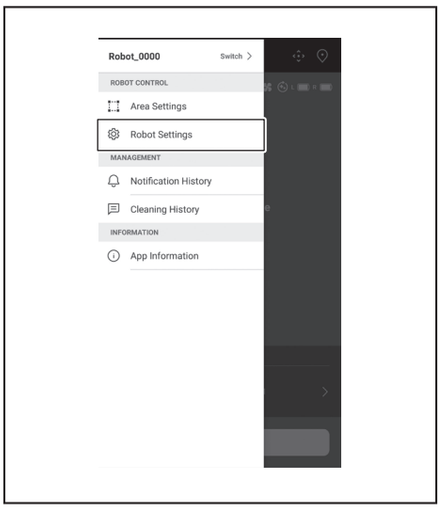
Изменение и просмотр настроек

Настройки можно изменять и просматривать из [Настройки робота] в окне меню.

1. На начальном экране нажмите на ☰.



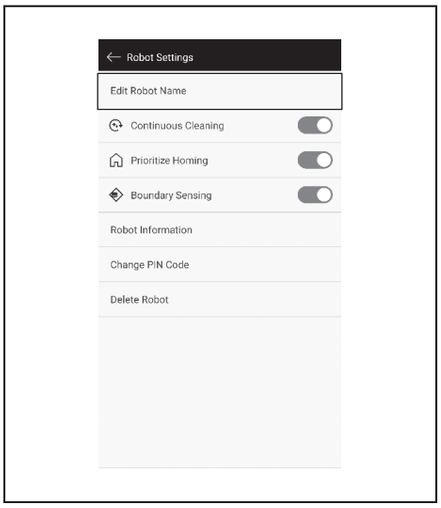
2. Нажмите на [Настройки робота].



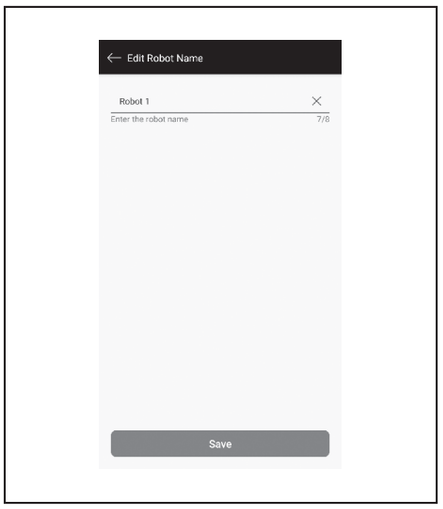
Изменение имени зарегистрированного робота-пылесоса

Настройка меняет только имя робота-пылесоса в приложении. Идентификатор SSID для Wi-Fi® не изменится.

1. На экране [Настройки робота] нажмите на [Редактировать имя робота].



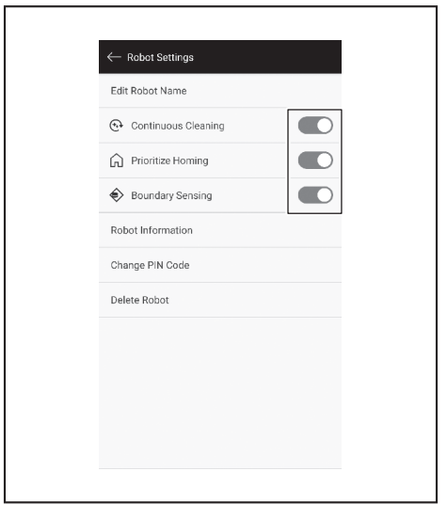
2. Введите новое имя (до 8 символов).



3. Завершив ввод имени, нажмите на [Сохранить].

Настройка опций уборки

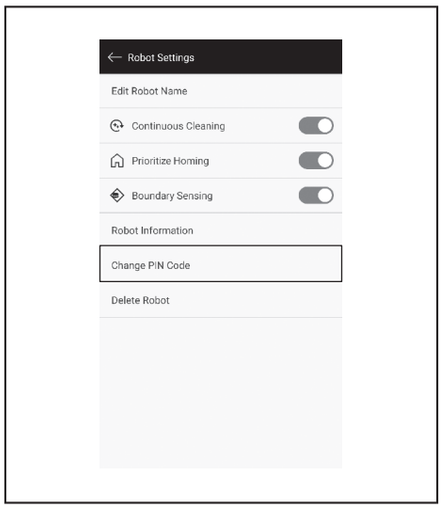
1. На экране [Настройки робота] при необходимости нажмите на переключатель (во включенном состоянии окрашивается в зеленый) сбоку от [Длительная уборка] или [Приоритизировать возврат на базу].
   - [Длительная уборка]: Выбирайте эту опцию, когда батарея утрачивает заряд прежде, чем робот-пылесос уберет всю зону уборки, и в следующий раз нужно возобновить уборку зоны, оставшейся неубранной.
   - [Приоритизировать возврат на базу]: Эта настройка рекомендуется, когда роботу-пылесосу часто не удается вернуться в начальную точку уборки. Робот-пылесос начинает возврат в начальную точку уборки при большем, чем обычно, остаточном заряде батареи.
   - [Обнаружение границы]: Выбирайте эту опцию при использовании магнитной ограничительной ленты. Робот-пылесос определяет магнитную ограничительную ленту как ограничительную линию. (См. на странице 21.)



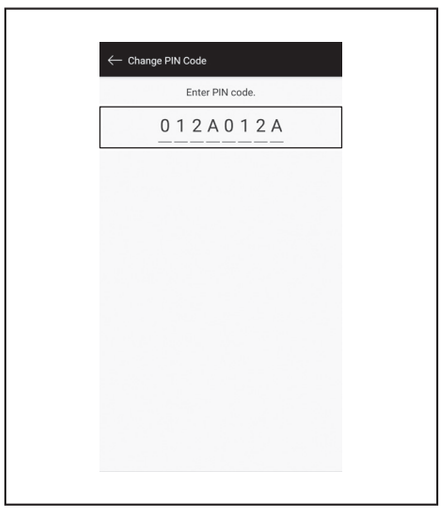
Смена PIN-кода

PIN-код робота-пылесоса можно менять. Если вы забыли установленный PIN-код, обратитесь к разделу “Сброс настроек” на странице 24 за информацией о сбросе настроек робота-пылесоса к заводским установкам по умолчанию.
Чтобы посмотреть заводской PIN-код, установленный по умолчанию, обратитесь к разделу “Начальная настройка” на странице 35.

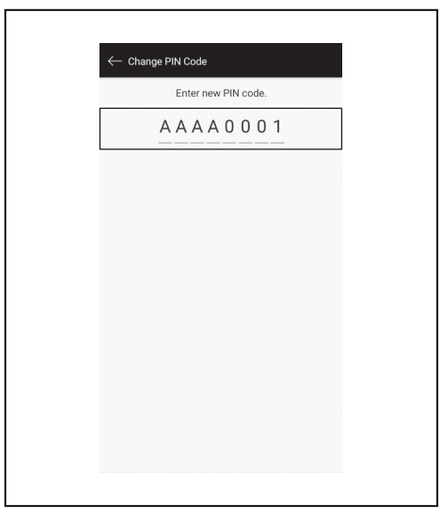
1. На экране [Настройки робота] нажмите на [Сменить PIN-код].



2. Введите текущий PIN-код (восемь знаков).

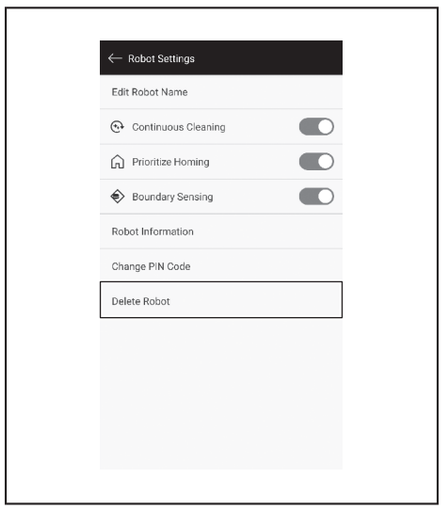


3. Введите новый PIN-код (восемь знаков), который нужно установить. Введите новый PIN-код два раза подряд.

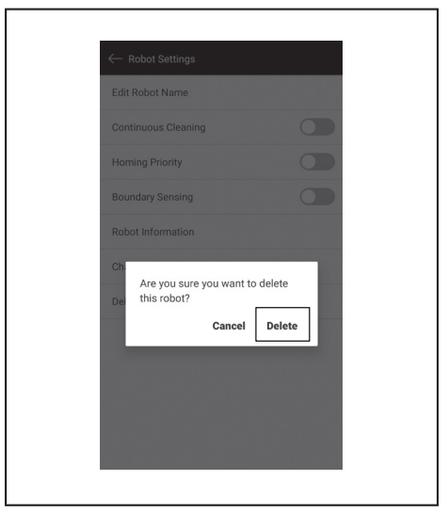


Удаление зарегистрированной информации робота-пылесоса

1. На экране [Настройки робота] нажмите на [Удалить робота].

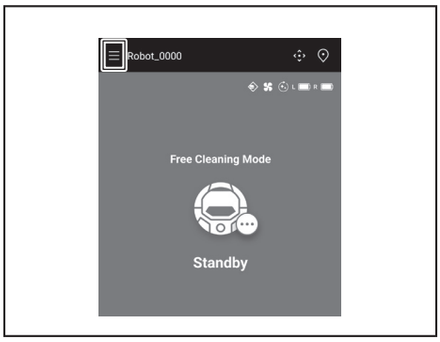


2. Появится диалоговое окно с запросом подтверждения удаления. Нажмите на [Удалить], чтобы завершить удаление.

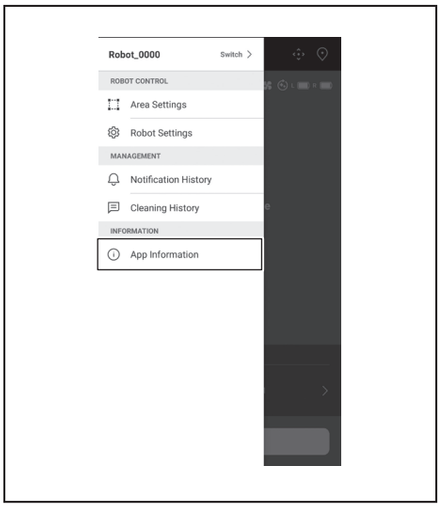


Просмотр информации о приложении

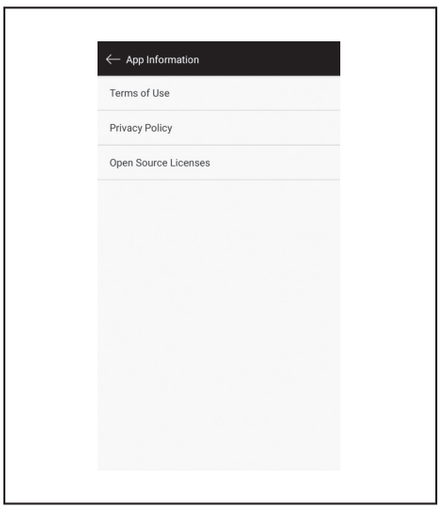
1. На начальном экране нажмите на ☰.



2. Нажмите на [Сведения о приложении].

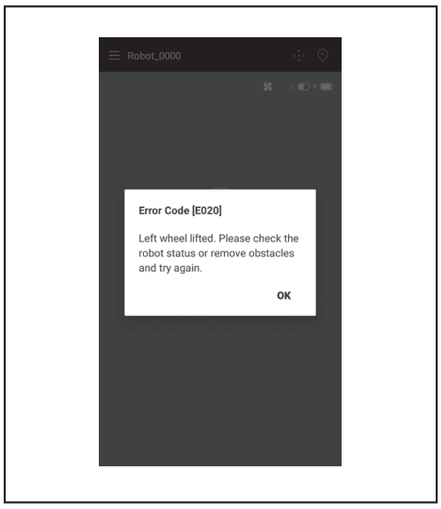


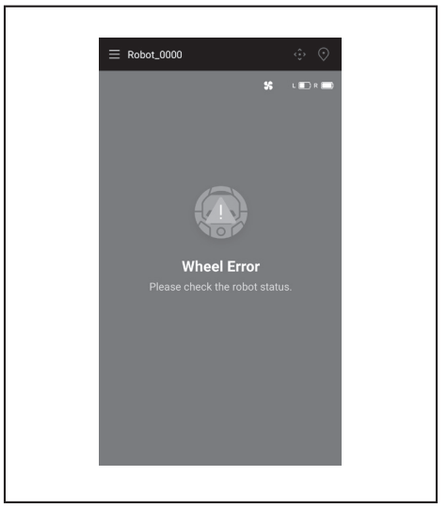
3. Нажмите на информацию, которую нужно просмотреть.



Сообщение об ошибке/диалоговое окно ошибки

Когда происходит ошибка, отображается сообщение об ошибке/диалоговое окно ошибки. В этом случае следуйте инструкциям в сообщении или диалоговом окне.





Приложение

Уведомление об открытом программном обеспечении

Этот продукт содержит программное обеспечение с открытым исходным кодом (далее именуемое “Открытое программное обеспечение”), которое используется по Стандартной общественной лицензии GNU (GPL), Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU (LGPL) и другим лицензиям.
Подробная информация о лицензиях на Открытое программное обеспечение (уведомление об обладателях авторских прав и лицензиях) опубликована для бесплатного просмотра на следующем веб-сайте. Кроме того, на следующем веб-сайте также опубликован для бесплатного доступа исходный код Открытого программного обеспечения, выпущенного нами по этим лицензиям.

https://oss.makita.biz/index.html

- Пожалуйста, воздержитесь от подачи запросов относительно исходного кода Открытого программного обеспечения.
- Мы не даем никаких гарантий в отношении Открытого программного обеспечения. Тем не менее, это уведомление не ограничивает распространение нашей гарантии на дефекты продукта (включая дефекты, вызванные Открытым программным обеспечением).

Для европейских стран

Модуль Wi-Fi	Наименование модуля	LCW-006
	Диапазон частот/мощность	2412,0–2462,0 МГц/17,48 дБм (ЭИИМ) 2422,0–2452,0 МГц/13,75 дБм (ЭИИМ)
	Версия ПО	V1.0
Модуль Bluetooth	Наименование модуля	T007-MA-MD
	Диапазон частот/мощность	2402,0–2480,0 МГц/7 дБм (ЭИИМ)
	Версия ПО	V01.03
Пульт дистанционного управления	Наименование модуля	C011
	Диапазон частот/мощность	2402,0–2480,0 МГц/-4 дБм (ЭИИМ)
	Версия ПО	V01.04

Это устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться так, чтобы между ним и людьми был обеспечен пространственный разнос не менее 20 см.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan



www.makita.com

885890D985
EN, SV, NO, FI,
DA, LV, LT, ET, RU
20240115